Debate en Línea Sobre Juan 1:1

Por

Luís Carlos Reyes

(Desde el Punto de Vista Trinitario)

Y

Julio César Clavijo Sierra

(Desde el Punto de Vista Unicitario)

Marzo de 2011

Tema:

La Palabra de Juan 1:1:

¿Sólo algo abstracto e impersonal (como un concepto, pensamiento, plan o propósito de Dios)?

O

¿Algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios, y totalmente/literalmente el mismo Dios?

DEBATE EN LÍNEA SOBRE JUAN 1:1

Copyright © 2011 Luís Carlos Reyes
Copyright © 2011 Julio César Clavijo Sierra

Todos los Derechos Reservados. Aunque esta copia esté disponible en Internet esto no afecta ni reduce la protección de copyright de esta obra. Ninguna porción de esta publicación se puede reproducir, almacenar en un sistema electrónico, o transmitir en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o de cualquier otra manera sin el permiso de los autores, excepto cuando se haga una copia electrónica para uso exclusivamente personal. De cualquier manera, la reproducción con fines comerciales, viola los derechos de autor de acuerdo con las leyes internacionales.

Se pueden utilizar citas breves en obras literarias siempre y cuando sea dado pleno reconocimiento a los autores y se mencione el título de este libro-debate junto con la página o páginas utilizadas. Como esta obra ha sido escrita desde dos puntos de vista totalmente opuestos, es bien importante que al realizar alguna cita, se aclare muy bien si las palabras referidas pertenecen a Luís Carlos Reyes o a Julio César Clavijo Sierra.

TABLA DE CONTENIDO

	Pág.
Acerca de los Debatientes	4
Acerca de Luís Carlos Reyes	4
Acerca de Julio César Clavijo Sierra	5
Prólogo	6-7
Agradecimientos	8
Agradecimientos de Luís Carlos Reyes	8
Agradecimientos de Julio César Clavijo Sierra	9
Primera Ronda de Participaciones	10
Primer Comentario por Luís Carlos Reyes	10-16
Primer Comentario por Julio César Clavijo Sierra	17-24
Segunda Ronda de Participaciones	25
Segundo Comentario por Luís Carlos Reyes	25-36
Segundo Comentario por Julio César Clavijo Sierra	37-48
Tercera Ronda de Participaciones	49
Tercer Comentario por Luís Carlos Reyes	49-61
Tercer Comentario por Julio César Clavijo Sierra	62-76
Cuarta Ronda de Participaciones	77
Cuarto Comentario por Luís Carlos Reyes	77-79
Cuarto Comentario por Julio César Clavijo Sierra	80-93
Quinta Ronda de Participaciones	94
Quinto Comentario por Luís Carlos Reyes	94-108
Quinto Comentario por Julio César Clavijo Sierra	109-119
Sexta Ronda de Participaciones	120
Sexto Comentario por Luís Carlos Reyes	120-351
Sexto Comentario por Julio César Clavijo Sierra	352-367
Comentarios Conclusivos y Finales	368
Comentario conclusivo y final de Luís Carlos Reyes	368-373
Comentario conclusivo y final de Julio César Clavijo Sierra	374-377

ACERCA DE LOS DEBATIENTES

Luis Carlos Reyes reside in Whittier California (USA). Ha cursado estudios de Filología con especialidad en griego y lingüística (bajo el Dr. David Alan Black), de Filosofía con especialidad en Lógica y de Apologética Cristiana (bajo el maestro Craig Hawkins y muchos más) en la S*imon Greenleaf University* (USA). Ha estudiado el nuevo campo de la Teoría de Relevancia sobre el léxico-pragmatico inferencial (curso en línea provisto por el *University College London*). Recientemente ha participado en nuevas investigaciones relacionadas con la Teoría de Relevancia y su aplicación específica en la interpretación bíblica, y ha presentado varias tesis académicas sobre el tema en simposios internacionales organizados por la *Society of Biblical Literature*. Ha escrito artículos académicos pertinentes a la exégesis Griega y el análisis de discurso desde la perspectiva de la lingüística textual como, "The Structure and Rhetoric of Colossians 1:15-20", publicado en la revista *Filologia Neotestamentaria* (12 [1999] 139-154), y ha estado involucrado en apologética por más de 23 años. Es también el autor de *La Influencia del Gnosticismo en algunas sectas Modernas: Un estudio crítico-comparativo basado en la secta La Luz del Mundo* (CLIE, 2000); y es miembro del Centro de Investigaciones Religiosas (CIR) (defensadelafe.org), el cual es una organización cristiana, un ministerio apologético e interdenominacional para el mundo hispano que se especializa en combatir las sectas y doctrinas aberrantes del cristianismo. Asimismo ha dado numerosas conferencias sobre varios temas alrededor del mundo.

ACERCA DE LOS DEBATIENTES

Julio César Clavijo Sierra nació en la ciudad de Ibagué (Colombia) en septiembre del año de 1977, y actualmente reside en la ciudad de Manizales (Colombia). Es ingeniero civil (con grado meritorio) de la *Universidad Nacional de Colombia* y especialista en gerencia de proyectos de la *Universidad del Tolima*. Su campo laboral lo ha desempeñado como contratista independiente, como jefe de la oficina de planeación e infraestructura del *Municipio de Coello Tolima,* y como funcionario del grupo delegado de vigilancia fiscal en el sector de infraestructura de la *Contraloría General de la República de Colombia*. Es graduado en teología básica del *Instituto Bíblico Pentecostal* (de la *Iglesia Pentecostal Unida de Colombia*), y también se ha desempeñado como profesor del mismo instituto durante diez años. Es cofundador del ministerio *Pentecostales Apostólicos del Nombre de Jesucristo* www.pentecostalesdelnombre.com cuyo objetivo es el de dar a conocer la doctrina del nombre de Jesús y hacer apologetica cristiana. Es cofundador y director del *Instituto Bíblico Apostólico del Nombre (Virtual) Hechos 2:38*. Es autor de los libros: *I. Timoteo 3:16 y El Misterio de La Piedad – Dios Fue Manifestado en Carne* (2005), *Un dios Falso Llamado Trinidad* (2007), *La Secta Creciendo en Gracia* (2007), *La Trinidad Un Dogma de Errores y Contradicciones* (2008), *Lo Que Ocurre Después de la Muerte* (2008), *Historia de la Iglesia del Nombre de Jesús* (2011). También elaboró el material *"Hermenéutica Bíblica – Módulos de Clase"* (2003), que actualmente es utilizado en varios institutos bíblicos. Participó en el debate escrito titulado: *"Recibir el Espíritu Santo con la Evidencia de Hablar en Nuevas Lenguas. ¿Requisito Indispensable para ser Salvo?"* (2009). Asimismo es autor de cientos de artículos de contenido cristiano.

PRÓLOGO

Las Escrituras nos dicen que debemos "contender ardientemente por la fe (doctrina) que una vez para siempre fue entregada a los santos" (Judas 3, LBLA), y que debemos procurar con diligencia presentarnos a Dios aprobados, como obreros que no tengan de qué avergonzarse, y que manejemos con precisión la Palabra de Verdad (2 Tim 2:15). Los dos debatientes (Luís Carlos Reyes y Julio César Clavijo) hemos hecho todo lo posible para ser fieles a lo que estos textos enseñan.

El tema específico para el debate es la cuestión de cuál interpretación de Juan 1:1 tiene mayor probabilidad de ser correcta. Más expresamente, la pregunta ante nosotros es: ¿Es el Logos sólo algo abstracto e impersonal (como un concepto, pensamiento, plan o propósito de Dios)? O ¿Es algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios, y totalmente/literalmente el mismo Dios? Entonces, la cuestión aquí es la interpretación del texto de Juan 1:1, y específicamente cuál interpretación tiene mayor probabilidad de ser correcta.

En este debate se tratará desde un punto de vista Trinitario (Luis Carlos Reyes), y desde un punto de vista Unicitario (Julio César Clavijo Sierra). Entonces, aquí debatimos dos posibilidades sobre la interpretación de Juan 1:1: (1) La interpretación de que en Juan 1:1 el Logos (la Palabra o Verbo) es algo animado (vivo) y no algo abstracto como una idea, concepto o plan en la mente de Dios (sostenido por Luis Carlos Reyes), o (2) La interpretación de que en Juan 1:1 el Logos (la Palabra o Verbo) es algo inanimado y abstracto, siendo una idea, concepto o plan en la mente de Dios (sostenido por Julio César Clavijo).

Sin duda que nuestros lectores encontrarán este debate muy interesante y sabemos que a veces los llevará a pensar críticamente de las dos posiciones. A veces el debate se hace algo técnico y quizás pudiera ser difícil de entender para el lector que no esté familiarizado con los tipos de cuestiones con las que debatimos aquí, pero esta es una de aquellas cosas que no se pueden evitar, ya que ambos debatientes hemos decidido entrar en un área de discusión académica, cuyo nivel no se acostumbra encontrar, especialmente en el mundo de habla hispana. Por lo tanto es natural que hablemos de nuevos conceptos y con terminología técnica.

En el año 2008, Luís Carlos Reyes publicó por YouTube, un video titulado "Unicidad – Trinidad - Juan 1:1", en el cual esbozó de un modo general varios de sus puntos de vista y abrió la puerta para un debate con algún creyente de la Unicidad de Dios. Por el mismo tiempo, Julio César Clavijo había estado teniendo discusiones sobre varios asuntos teológicos con Pablo Santomauro (un buen amigo de Luís Carlos Reyes); sin embargo Pablo Santomauro se enfermó y esto trajo como resultado que ya no podía seguir sus discusiones con Julio César Clavijo. En alguna conversación, el Sr. Santomauro hizo conocer a Luís Carlos Reyes sobre aquellas discusiones, por lo cual Luís Carlos Reyes le pidió al Sr. Santomauro que preguntara a Julio César Clavijo si estaría dispuesto a discutir sobre el tema de la interpretación de Juan 1:1. El Sr. Clavijo estuvo de acuerdo y como resultado se dio este debate escrito. Uno de los problemas que los dos debatientes hemos

tenido, es el límite de nuestro tiempo disponible para invertirlo en este debate. Ambos hemos estado muy ocupados con otros compromisos, sin embargo, acordamos que tomaríamos de nuestro tiempo para escribir nuestros puntos de vista particulares.

Este debate comenzó el 10 de junio de 2008 con el comentario de apertura por parte de Luís Carlos Reyes, y se terminó el 20 de marzo del 2011 con el último comentario de Julio César Clavijo. Ya que Luís Carlos Reyes tuvo el privilegio de presentar el primer comentario de este debate, Julio César Clavijo tuvo el privilegio de proporcionar el último.

Aunque a veces la conversación pareciera desviarse hacia otros temas (en la opinión del señor Reyes la conversación se desvio a otros temas tales como el de la preexistencia del Hijo, la doctrina de la Trinidad, y algunos otros temas), sentimos que hemos tratado con el texto de Juan 1:1 lo mejor que hemos podido. Este pasaje ha sido de mucha controversia desde los tiempos antiguos, y ha sido debatido muchas veces. Este material es especial, porque se debate desde la perspectiva de un Trinitario y un Unicitario en el idioma español y en tiempos modernos. Según nuestro conocimiento, no hemos localizado otro debate como este en español y a este nivel, aunque pudiera haber algunos. (Luís Carlos Reyes pide disculpas de antemano por la calidad de Castellano que ha presentado. La lengua dominante del Sr. Reyes es el inglés, y el español es sólo una lengua secundaria. Así que pide de antemano la paciencia de nuestros lectores en esa área. Una de las razones por las que el Sr. Reyes quiso participar en un debate como este en español, fue porque notó que la mayoría de este tipo de debates, en este nivel académico, se encuentran generalmente en habla inglesa. Aunque su idioma dominante es el inglés, decidió tener este debate en español para que la comunidad de habla hispana también pueda beneficiarse).

Es nuestro deseo que los lectores encuentren la lectura tanto estimulante intelectualmente como espiritualmente, y que sea de bendición en sus vidas. Al final, es nuestro Señor Jesucristo el que recibe todo el honor, la gloria y la alabanza, y en esto ambos debatientes estamos totalmente de acuerdo.

Luis Carlos Reyes Julio César Clavijo Sierra

20 de Marzo de 2011

Agradecimientos

Agradecimientos de Luis Carlos Reyes

Deseo darle gracias a muchas personas que me ayudaron en algún modo u otro para que esta obra se realizara. Primeramente, deseo darle gracias a Dios por ayudarme a lograr cumplir esta obra. También deseo darle gracias a mi padre Carlos Reyes por ayudarme mucho con mi español y por leer, corregir y hacer sugerencias en cuanto a como poder comunicarme mejor a mis lectores de habla hispana, igual que a Jahzell Rodríguez. También deseo darle gracias a mi amigo Pablo Santomauro por hacer lo mismo con mis primeros comentarios. Desafortunadamente Pablo se enfermó y no pudo continuar con la revisión de mis comentarios. Deseo darle muchas gracias también a un nuevo amigo de Venezuela, el Hno. Eduardo Joudzbalis, el cual también me ayudo muchísimo con darle otra revisada a todos mis comentarios y también por darme unas sugerencias críticas. También deseo darle gracias a los hermanos del CIR (Centro de Investigaciones Religiosas) (defensadelafe.org) por apoyar mi trabajo y por darme sugerencias críticas, tales como Ricardo Becerra, Dr. Miguel Endara, Sergio Urquiza, Jose Gonzalez, Pablo Santomauro. Igualmente deseo darle gracias a Paul Carden de CFAR (Centers For Apologetics Research) (thecenters.org) por sus sugerencias. Deseo también darle muchas gracias a mi familia, mi esposa Isela, hijo Kenney, hija Jamie por sacrificar mucho tiempo para que pudiera invertir en escribir mis comentarios. Igualmente doy gracias a mi hermana Delia Ybarra, y a mi madre Antonia Reyes por fielmente siempre orar por mí y mi familia. De la misma manera deseo darle gracias también a mis abuelos, Jesús Reyes ("mama chuy") y Alfonso Reyes ("papa poncho") por orar siempre por mí y mi trabajo, personas muy fieles al Señor ya por muchos años. Finalmente, deseo darle muchas gracias a mi opositor en este debate, al señor Julio César Clavijo Sierra. El señor Clavijo ha sido muy paciente conmigo y también ha sido un buen caballero en este debate. Aunque no estoy de acuerdo con muchos de sus puntos de vista teológicos de todas maneras lo respeto como cristiano y caballero.

Cordialmente,

Luis Carlos Reyes
Whittier, California, Estados Unidos

Agradecimientos de Julio César Clavijo Sierra

Primeramente doy gracias a mi Gran Dios y Salvador Jesucristo por permitirme en su inmensa bondad que haya podido empezar este proyecto y que lo haya concluido satisfactoriamente. También agradezco infinitamente a mi amada esposa Luz Denaira Murcia Ríos por todo su amor, comprensión y motivación que tuvo para conmigo durante el desarrollo de este debate. Agradezco también a los siguientes hermanos en la fe del nombre de Jesús. Al reverendo Alfonso M. Suárez, pastor de la Iglesia Pentecostal Unida Internacional (en Frakfort, Estados Unidos), por todo el aliento que me transmitió para que me adentrara en este debate y también durante el desarrollo del mismo. Al reverendo Edwing López (en Phoenix, Estados Unidos), presidente de la Iglesia Pentecostal La Senda Antigua, por haber leído parte de los primeros comentarios y haberme estimulado para seguir adelante. Al reverendo Alejandro Maldonado (en La Paz, Bolivia), presidente de la Iglesia Jesús es el Cristo, por haberme dado varias sugerencias importantes para mi argumentación. Al hermano Ricardo Acevedo (en Oaxaca, México), miembro de la Asamblea Apostólica de la Fe en Cristo Jesús, por haber permanecido interesado y por haberme preguntado regularmente sobre el desarrollo del debate. A todo el equipo de la megapágina Pentecostales Apostólicos del Nombre de Jesucristo www.pentecostalesdelnombre.com por su interés en este trabajo. A mi papá, a mi mamá y a mis hermanos, por sus constantes oraciones a mi favor. Agradezco finalmente a mi opositor, el señor Luís Carlos Reyes, pues fiel a la palabra empeñada, comenzó y llegó hasta el final de este debate como todo un buen caballero debe hacerlo. Finalmente, agradezco a todos y a cada uno de los lectores que tomarán de su tiempo para invertirlo en el estudio de este material, que fue elaborado pensando en servir primeramente al pueblo cristiano hispanohablante.

Cordialmente,

Julio César Clavijo Sierra
Manizales, Colombia.

Primer comentario por Luís Carlos Reyes

Introducción

Es un placer dialogar sobre la interpretación de Juan 1:1 con usted, señor Julio César Clavijo Sierra. El tema específico para el debate es la cuestión de cuál interpretación de Juan 1:1 tiene mayor probabilidad de ser correcta. Más expresamente, la pregunta ante nosotros es: ¿Es el Logos sólo algo abstracto e impersonal (como un concepto, pensamiento, plan o propósito de Dios)? O ¿Es algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios, y totalmente/literalmente el mismo Dios? Así que en este debate, mi misión es proporcionar pruebas para los lectores de que la segunda posición es la correcta. En esta presentación no voy a hablar mucho sobre el *Logos*. Sin embargo, sí haré observaciones relevantes sobre el contexto lingüístico inmediato que servirá como una fundación a fin de ayudarnos a contestar la pregunta de este debate. El texto griego de Juan 1:1 lee como sigue:

Juan 1:1a-c:

Cláusula (a): Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, Cláusula (a): En el principio *existía* el Verbo,
Cláusula (b): καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, Cláusula (b): el Verbo *estaba* con [el] Dios
Cláusula (c): καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος. Cláusula (c): y el Verbo *era* Dios.[1]

1. El énfasis retórico de πρὸς τὸν θεόν en 1:1b.

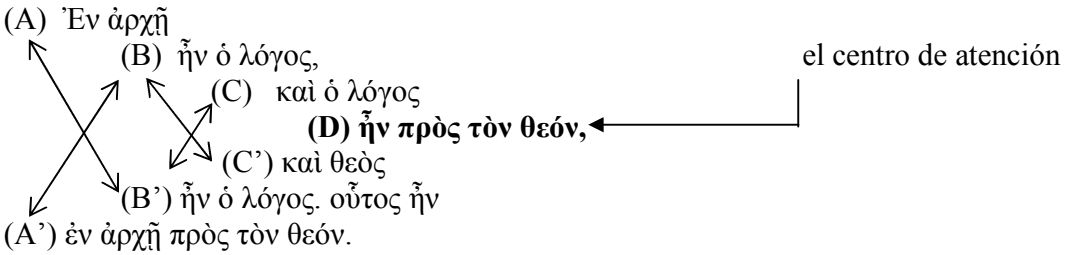
El primer punto que me gustaría hacer es que en Juan 1:1a-c el autor deliberadamente destacó la segunda mitad de 1:1b ἦν πρὸς τὸν θεόν "estaba con [el] Dios" para dar énfasis. El libro de referencia griego titulado, *Style and Discourse*, por Nida, Louw, Snyman, y Cronje, es usado en cursos de griego avanzado en la lingüística-textual, expresamente para concentrarse en el estilo y rasgos retóricos del texto. Esta obra correctamente nota que existe un evidente en Juan 1:1, y proporciona un ejemplo a sus lectores.[2] Un *quiasmo* es una técnica retórica antigua en la cual el arreglo de líneas eran situados de forma que se cruzaran formando una equis, y consiste en presentar en órdenes inversos los miembros de dos secuencias. Este arreglo de líneas viene pareciéndose a la letra griega χ (Griego χιασμός "una caligrafía de la letra χ"). La técnica retórica se usaba por escritores retóricos antiguos a fin de enfatizar y destacar cierta sección de un texto.[3] Es interesante que este rasgo retórico está claramente presente en Juan 1:1-2: [4]

[1] El libro de referencia del idioma griego, titulado *Style and Discourse* nos dice, "La repetición de la misma palabra pero en un sentido distantemente diferente ocurre con frecuencia en el Nuevo Testamento y es quizás mejor ilustrada por Juan 1.1, en donde ἦν ocurre tres veces con tres sentidos diferentes: 'existir', 'estar en lugar', y 'tener la naturaleza de '" (E. A. Nida, J. P. Louw, A. H. Snyman, J.V.W. Cronje, *Style and Discourse, with Special Reference to the Text of the Greek New Testament* [South Africa: Bible Society of South Africa, 1983] Pág. 28). Esta idea también es expresada en la traducción de *La Biblia de Las Américas*: "En el principio existía el Verbo, y el Verbo estaba con Dios y el Verbo era Dios"

[2] Cf. *Style and Discourse,* Pág. 178. Sin embargo, el *quiasmo* que presento aquí de Juan 1:1 es ligeramente diferente al suyo, aunque en realidad estan superpuestas. El quiasmo que muestro aquí realmente es una ampliación de su ejemplo. Es obvio que el quiasmo en Juan 1:1 es más grande que lo que ellos al principio percibieron.

[3] Una razón por la cual los escritores retóricos antiguos empleaban este recurso (retórico) era porque éste atraía la atención del lector hacia cierta sección del texto con mucha eficacia, y así se lograba el énfasis deseado. David Alan Black habla sobre este dispositivo retórico antiguo y escribe, "En la retórica, este dispositivo es conocido como quiasmo—el paralelismo invertido en el cual la línea de centro recibe el énfasis. El descubrimiento de este modelo no es sólo una indicación de la maestría literaria del autor, sino que además muestra la interrelación entre las líneas individuales del

Quiasmo de Juan 1:1-2.



En este *quiasmo* el foco central de atención está en el primer πρὸς τὸν θεόν, ("estaba con [el] Dios") (sección D). Desde esta perspectiva, el autor decide destacar esta sección del texto para énfasis. Esto significa que esta sección es fundamental para el objetivo del autor y el sentido que le quiere dar. Uno puede ver claramente que las secciones (A) y (A') y (B) y (B') son paralelos lingüísticos claros, mientras (C) y (C') no lo son. Sin embargo, la idea de λόγος en (C), y la idea de θεὸς en (C'), si bien no son paralelas léxicas o semánticas, sin embargo parecen ser colocadas quiasticamente en forma paralela, y el paralelismo es apoyado por καὶ. Ambas parecen ser colocadas intencionalmente para lograr un equilibrio simétrico. Uno se lleva la impresión de que el autor quiso hacer algún tipo de comparación entre estos dos artículos (C y C'), o quizás, con tal colocación, el autor puede haber estado preparando a los oyentes/lectores el pensamiento de θεὸς como una descripción adicional del λόγος, y así posiblemente implicar algún eslabón conceptual semántico cercano entre ambos artículos lingüísticos. De hecho, esto es explícitamente declarado lingüísticamente en la tercera cláusula καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος ("y el Verbo era Dios"). Por lo tanto, desde una perspectiva retórica la sección (D) (πρὸς τὸν θεόν "estaba con [el] Dios") del texto es destacado por el autor para el énfasis. Por lo tanto, es aparente que el autor quiso destacar esta cláusula para los oyentes y lectores griegos originales. La idea de que el autor quiso destacar el pensamiento detrás del centro de este *quiasmo* también es apoyada por la repetición de πρὸς τὸν θεόν hacia el final del *quiasmo* en la sección (A'). Esta repetición, inmediatamente después de expresarlo en el centro del *quiasmo*, fuertemente reactiva la idea conceptual expresada por πρὸς τὸν θεόν. Esto es algo para tener presente porque, de una perspectiva retórica, es lo que el autor quiso enfatizar, es decir la idea de que el λόγος era "con [el] Dios."

2. El uso de πρὸς τὸν θεόν en el AT y NT.

Mirando el foco central de atención πρὸς τὸν θεόν (sección D), vemos algo muy importante. Se declara aquí que este λόγος "estaba con Dios." Esta misma construcción gramatical (πρὸς con el caso acusativo singular τὸν θεόν) aparece en total 20 veces en el NT,[5] y 52 veces en el AT (LXX).[6] Es significativo notar que de las 72 veces que aparece en

pasaje y enfoca la atención a la pieza central del párrafo entero" (David Alan Black, *Using New Testament Greek in Ministry: A Practical Guide for Students and Pastors* [Grand Rapids: Baker Book House, 1993] Pág. 82). Para varios ejemplos del recurso retórico del *quiasmo* en Colosenses, vea Luis C. Reyes, "The Structure and Rhetoric of Colossians 1:15-20", *Filología Neotestamentaria* 12 [1999] pp. 139-154).

[4] David Alan Black también usa este *quiasmo* de Juan 1:1 como un ejemplo en su libro, David Alan Black, *Linguistics for Students of Testament Greek: A Survey of Basic Concepts and Applications* (Grand Rapids: Baker Book House, 1988) Pág. 134. El quiasmo de Black es algo parecido al ejemplo demostrado en *Style and Discourse*.

[5] Jn. 1:1, 2; 13:3; Hec. 4:24; 12:5; 24:16; Rom. 5:1; 10:1; 15:17, 30; 2 Cor. 3:4; 13:7, Fil. 4: 6, 1 Tes. 1:8, 9; Hebr. 2:17; 5:1; 1 Jn. 3:21; Apoc. 12:5; 13:6.

total, en 66 de esas veces *siempre* es usado para *personas* animadas, ontológicamente existentes, o *personalidades,* de los cuales se expresa una acción particular o cosa "hacia Dios" en una relación personal. En todos estos 66 casos, nunca se trata de algo abstracto que haga algo o se encuentre en una relación "hacia" o "con" Dios. Hasta donde yo se, hay sólo 6 excepciones donde ese no es el caso, y éstos son encontrados en Rom. 15:17, Heb. 2:17; 5:1; y en el LXX en Ex. 4:16; 18:19 y Dt. 31:27. Sin embargo—y esto es muy importante—en estos casos la preposición πρὸς es precedida por el artículo plural del género neutro τὰ "las cosas." Así la idea de "las cosas que pertenecen a Dios" es sólo deducible de la frase lingüística τὰ πρὸς τὸν θεόν, y no de la mera frase πρὸς τὸν θεόν.[7] Por lo tanto, lingüísticamente, estos textos no son paralelos gramatical o sintácticos con Juan 1:1. Así que, es incorrecto argumentar, como usted intenta hacer, que tal sentido "es posible en Juan 1:1,"[8] donde el contexto lingüístico es diferente y semánticamente cambiado por el uso del artículo definido plural del género neutro τὰ ("las cosas") precediendo a la preposición πρὸς. Por lo tanto, la idea de "las cosas que pertenecen a Dios" que usted menciona no es aplicable al texto de Juan 1:1.

3. El significado de πρὸς con el caso acusativo de τὸν θεόν.

También relevante a esta cláusula es el hecho que usted parece no estar en conocimiento de que los libros de gramática del idioma griego del Nuevo Testamento, así como los léxicos, describen que en πρὸς con el caso acusativo, como usado en varios contextos, está la idea inherente de relación personal cara-a-cara. El lingüista Stanley Porter dice, "Jn 1.1: ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν (y la palabra estaba con Dios), donde la traducción que ha sido

---

[6] Gn. 14:22; 17:18; 20:17; Ex. 2:23; 3:11, 13; 4:16; 8:25, 26; 10:18; 18:19 (2 veces); 19:8, 21, 23, 24; 24:2; 32:30; Nm. 16:11; 21:5; 22:10; Dt. 9:26; 31:27; Jue. 6:36 (2 veces), 39 (2 veces); 1 R. 10:3; 14:36; 2Kin 22:7; 1Cr. 5:20; 21:8,17; 2.Cr. 1:8; 33:18; Sal. 17:7; 29:9; 41:3; 42:4; 54:17; 56:3; 76:2; 77:34; Ec. 12:7; Os. 5:4;12:7; 14:1; Mi. 2:1; Jon. 1:5; 3:8; Sof. 3:2; Is. 30:29. No incluí los 4 casos adicionales encontrados en algunas versiones del LXX (2 Es. 12:4; 14:3; Est. 1:1; 10:3) que se diferencian y/o están ausentes en el texto Masorético. Sin embargo, hasta para examinar estos ejemplos la situación es igual: siempre se refiere a personas animadas ontológicamente existentes o personalidades, de cuales se dice que hacen algo en una relación con Dios. Hay también otros ejemplos en los Libros Apócrifos de la Biblia, pero hasta ellos apoyan mi observación. Tenga en mente que algunos textos de la LXX no concuerdan con la numeración en nuestras biblias en el AT, porque los numeran diferente. Para verificar todos los textos que mencioné, puede consultar el programa GRAMCORD que contiene el texto LXX *Septuaginta*.

[7] Le concederé que de todos los casos donde πρὸς es usado en el caso acusativo, hasta sin el artículo plural neutral τὰ, dos de ellos en el NT podrían comunicar, posiblemente, algo quizá cercano a lo que usted desea transmitir, pero no exactamente idénticos a lo que usted expresa en su libro ("en lo que a... se refiere"). Según Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, translated and adapted by W. F. Arndt and W. F. Gingrich (2d ed. Rev. and augmented by F. W. Gingrich and F. W. Danker; Chicago: University of Chicago Press, 1979), Pág. 710, pueden haber algunas excepciones. En la sección b, bajo el título de "tan lejos como — *está preocupado, en cuanto a*..." ellos ponen He. 6:11: πρὸς τὴν πληροφορίαν τῆς ἐλπίδος ("para plena certeza de la esperanza" y 2da. Co. 4:2 συνιστάνοντες ἑαυτοὺς πρὸς πᾶσαν συνείδησιν ἀνθρώπων ἐνώπιον "nos recomendamos por lo que cada conciencia humana está preocupada = a cada conciencia humana." Pero advierto que estos casos no son exactamente traducidos o entendidos así como usted desea traducir πρὸς en Juan1:1, como expresando *"en lo que a... se refiere."* Para que tuviera ese sentido, usted necesitaría el artículo definido neutral plural τὰ antes de πρὸς como he venido argumentando.

[8] Usted declaró en su obra: "La palabra griega *pros*, traducida "con" en el versículo 1, es la misma palabra traducida "en lo que a. . . se refiere" en Hebreos 2:17 y 5:1. Por lo tanto, Juan 1:1 podría incluir en sus significados lo siguiente: "El Verbo se refiere a Dios y el Verbo era Dios," Julio César Clavijo Sierra, *Un dios Falso Llamado Trinidad*, 2007, tomado del World Wide Web en 2008: (www.pentecostalesdelnombredejesucristo.com) Pág. 107. Note también, que lo que dice en esta cita es totalmente incorrecto, porque la idea de "*en lo que . . .se refiere,*" esta ausente del significado léxico o semántico de πρὸς en cual quiera lugar. Esta idea ("*en lo que a. . . se refiere*"), cuando se comunica en algún contexto, no se comunica de la preposición sola en si misma, así como implica en su cita, sino solo se comunica en *combinación* con la presencia del articulo definido neutro plural (τὰ πρὸς . . .). Es esta combinación sintáctica especifica (τὰ πρὸς . . .) que está ausente en Juan 1:1, y por lo tanto ese significado no es posible en Juan 1:1. Si usted piensa que la idea de "*en lo que a. . . se refiere*" se deduce solo de esta preposición aislada, por favor muestra la evidencia lingüística de los léxicos para apoyar su idea. No conozco ningún erudito griego que soporte su declaración.

institucionalizada, 'con', no hace justicia total a este uso de la preposición para significar presencia cara-a-cara."[9] En *An Exegetical Grammar of the Greek New Testament*, William Douglas Chamberlain escribe de πρὸς y Juan 1:1: ". . .Cf. ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν (Jn. 1:1, 'la Palabra estaba cara a cara con Dios.'"[10] A.T. Robertson escribe: "Tan ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν (Jo. 1:1) *el Logos estaba cara a cara con Dios*."[11] El *Greek-English Lexicon of the New Testament Based on Semantic Domains*, declara lo siguiente de πρὸς en Juan 1:1: "πρὸς: un marcador de asociación, a menudo con la implicación de interrelaciones-'con, antes. '. . .): καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν 'y la Palabra estaba con Dios' Jn 1.1;. . ."[12] Note que aquí se expresa que esta preposición es un *marcador de asociación*, y *a menudo con la implicación de interrelaciones*. Esto es algo que coincidiría con la interpretación de Juan 1:1 que sostiene que "algo" o "alguien" personal (y que es Dios), estaba en una relación íntima con alguien más que tambien es personal y descrito por el πρὸς τὸν θεόν de la segunda cláusula. En el léxico *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature* se menciona que πρὸς en el contexto de Juan 1:1 puede significar "estar en compañía con alguien," y muestra a Juan 1:1 como uno de los textos.[13] Esta es la misma idea expresada en *A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research,* que lee: "en ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν (Jn. 1:1) la idea literal surge clara, 'cara a cara con Dios."[14] A. T. Robertson también nos dice más sobre πρὸς y su significado cuando se usa en el caso acusativo: ". . .1:1, : ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν con este pasaje en Mk. [hablando de Marcos 14:49] y con 2 Cor. 5:8, ἐνδημῆσαι πρὸς τὸν κύριον Es una conversión cara-a-cara con el Señor que Pablo tiene en mente. Así de este modo, Juan concibe la comunión entre el Logos y Dios. . .Entonces es un paso natural encontrar πρὸς empleado para expresar una relación viviente, un contacto íntimo."[15] En *A New Short Grammar of the Greek Testament,* A. T Robertson y W. Hersey Davis escriben: "Entonces ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν (Jn. 1:1) el Logos estaba cara a cara con Dios."[16] Es importante notar que A.T. Robertson fue posiblemente el mejor erudito en gramática griega que ha producido los Estados Unidos. El diccionario *Imágenes Verbales en el Nuevo Testamento*, *tomo 5 Juan y Hebreos* dice: "Con Dios (pros ton theon). Aunque existiendo eternamente con Dios, el Logos estaba en perfecta comunión con Dios. Pros con el acusativo presenta un plano de igualdad, cara a cara mutuamente."[17] En *A Manuel Gramar of the Greek New Testament*, H. E. Dana, y Julius R. Mantey dicen de πρὸς lo siguiente: "Raiz del significado: cercas, volteando la cara hacia. . .Con. Jn. 1:1. ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, el

[9] Stanley Porter, *Idioms of the Greek New Testament* (Sheffield: Sheffield Academia Press, 1994) Pág. 173.
[10] William Douglas Chamberlain, *An Exegetical Grammar of the Greek New Testament* (New York: The Macmillan Company, 1941) Pág. 128.
[11] A. T. Robertson, & W. Hersey Davis, *A New Short Grammar of the Greek Testament* (New York: Harper & Brothers Publishers), Pág. 260, sec. 369.
[12] Johannes P. Louw, Eugene A. Nida, Rondal B. Smith, Karen A. Munson, *Greek-English Lexicon of the New Testament Based on Semantic Domains*, states 2d. ed. (New York: United Bible Societies, 1989) Pág. 792.
[13] Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, translated and adapted by W. F. Arndt and W. F. Gingrich (2d ed. Rev. and augmented by F. W. Gingrich and F. W. Danker; Chicago: University of Chicago Press, 1979) Pág. 711.
[14] A. T. Robertson, *A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research* (Nashville: Broadman Press, 1934), Pág. 623.
[15] A. T. Robertson, *A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research*, Pág. 625.
[16] A. T. Robertson and W. Hersey Davis, *A New Short Grammar of the Greek Testament*, Pág. 260.
[17] A. T Robertson, *Imágenes Verbales en el Nuevo Testamento*, *Juan y Hebreos, tomo 5* (Terrassa, Barcelona: Editorial Clie, printed in Spain, date?) Pág. 30.

Verbo era con Dios."[18] Fácilmente puedo continuar citando libros de gramática y léxicos griegos que claramente indican que en Juan 1:1 πρὸς indica una relación íntima entre el λόγος y πρὸς τὸν θεόν, pero pienso que ya he logrado documentar mi punto adecuadamente.

Es importante notar, que con decir *cara-a-cara* estas gramáticas y léxicos griegos describen una relación íntima. Así que no habría que entretener la idea pagana de dos dioses separados, o dos personas separadas que están uno enfrente del otro, de la misma forma que dos seres humanos pueden describirse como estando cara a cara. En otras palabras, el punto que aquí se comunica ideológica y expresamente, es que algo tiene una relación íntima con algo más que es el mismo Dios. Es de esta forma que yo argumento desde una perspectiva lingüística y gramatical. Esto es lo que las gramáticas griegas y los léxicos dicen, y los comentarios críticos hasta exponen esta observación pero los he excluido. Seguramente, si cada vez que πρὸς τὸν θεόν se uso en la Biblia (excluyendo el articulo plural del género neutro τὰ "las cosas" antes de πρὸς) en referencia a personas que tienen una relación "con" "o hacia" Dios, y si la preposición πρὸς en el caso acusativo fue usada para implicar un relación *cara a cara* (destacar y enfatizar una relación personal), entonces esto constituye aun más prueba de que es más probable que el λόγος era alguien personal, y además, alguien que estuvo involucrado en una relación personal con alguien más, y que ambos comparten la misma naturaleza del único Dios.

4. El artículo definido τὸν con θεόν en 1:1b, y su omisión con θεὸς en 1:1c.
Aquí nos dirigimos a la pregunta: ¿Por qué es que en este contexto el escritor incluye el artículo definido τὸν con θεόν en la segunda cláusula, pero lo omite en la tercera cláusula y escribe sólo θεὸς? Para declararlo claramente, hay dos motivos: Primero, una razón es que el autor hizo una distinción entre la *identidad* de θεόν en Jn.1:1b (el Padre), y la *esencia* y la *naturaleza* del λόγος en 1:1c. Debe notarse que θεὸς en 1:1c es sin el artículo, y es el predicado nominativo, el que enfatiza la calidad, significando que "la Palabra tenía la misma naturaleza que Dios."[19] De modo que un entendimiento cualitativo del predicado nominativo θεὸς destaca la idea de que el λόγος tiene la misma naturaleza que Dios, sin embargo, con la omisión del artículo en 1:1c también enfatiza la distinción del λόγος con τὸν θεόν.[20] Segundo, si el autor hubiera incluido el artículo definido antes de θεὸς en Juan 1:1c, él también hubiera indicado que el λόγος era el Padre (con el sentido idéntico de 1:1b), y hubiera excluido la posibilidad de una pluralidad personal de algo ontológicamente existente y animado en la esencia de Dios.[21] Por consiguiente, él hubiera enseñado una forma de sabelianismo o modalismo. Hay una lista aplastante de eruditos griegos que apoyan estas observaciones lingüísticas del texto griego de Juan 1:1. Sin embargo, el

[18] H. E. Dana & Julios R. Mantey, *A Manual Grammar of the Greek New Testament* (Toronto, Ontario: Macmillan Publishing Co., Inc., 1955) Pág. 110.
[19] S. Phillip B. Harner, 'Qualitative Anarthourous Predicate Nouns," *Journal of Biblical Literature*, 92 (March, 1973), pp. 75-78.
[20] Daniel B. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics, An Exegetical Syntax of the New Testament* (Zondervan Publishing House, Grand Rapids, Michigan, 1996) Pág. 735.
[21] Debería ser notado que no argumento por un momento que el artículo definido ὁ con θεὸς no puede ser usado en referencia al Hijo en otros textos. Por ejemplo, en ciertos contextos como en Juan 20:28, Tito 2:13 y 2 Pedro 1:1, esta misma construcción se puede usar en referencia al Hijo, y aún él no es identificado conforme al contexto como la persona "del Padre." Siempre, es sólo el contexto que permite o prohíbe la identificación "del Padre" por el uso de ὁ θεὸς, y no solo la gramática. Con el progreso del debate, si se requiere, sostendré conforme al contexto que en 1:1b ὁ θεὸς es el Padre.

espacio me prohíbe poner todas las citas en su contexto (unas son larguísimas). En efecto, esta lista se ajusta a lo convenido por nosotros, i.e., el formato de aproximadamente 2000 palabras por correo. Por lo tanto, sólo proporcionaré algunas fuentes importantes de modo que usted pueda buscarlos y verlas en su contexto.[22] Esta observación lingüística y gramatical totalmente refuta su mal entendimiento de porqué los trinitarios leen Juan 1:1 del modo que lo leen. Aparentemente usted no ha observado esta distinción lingüística en el texto de Juan 1:1, y esto es evidente cuando declara:

> "Parte de ideas preconcebidas. Solo ve lo que el dogma le permite ver. (Por ejemplo, sin ninguna razón válida o de peso, asumen que la primera vez que se usa el término Dios, el verso se está refiriendo a la supuesta primera persona, es decir: Dios el Padre; pero en la segunda oportunidad se está refiriendo a la supuesta segunda persona, es decir: Dios el Hijo. *Así podemos ver que sin ninguna razón valida o de peso, los trinitarios en el texto de Juan 1:1 dan a un solo concepto* [hablando del concepto de θεὸς] *dos significados completamente diferentes*).[23]

¿Sin ninguna razón válida o de peso? Observe, que la distinción *conceptual* con θεὸς en Juan 1:1 se enfatiza por la presencia del artículo τὸν con θεόν en 1:1b, y su omisión en 1:1c escribiendo sólo θεὸς, y esto usted fallo demostrar a sus lectores. Esta distinción lingüística ciertamente es una razón valida, porque esta basada en el lenguaje original del texto griego. El escritor Juan codifico el texto de este modo porque era exactamente lo que quería decir. Dice el erudito griego A. T. Robertson:

> "de modo que en Jn. 1:1, theos en ho logos, el sujeto es claramente identificado. Cf. ho logos sarx egeneto (Jn. 1:14). Es cierto que ho theos en ho logos (términos convertibles) hubieran comunicado Sabelianismo. . . *La omisión del artículo aquí es calculada tiene un propósito y es esencial para la verdadera idea*."[24]

Conclusión:

Según la evidencia lingüística que he presentado, el Logos es ciertamente algo/alguien ontológicamente animado, personal (no abstracto), y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios, y a la misma vez, es totalmente/literalmente el mismo Dios. El autor intentó dirigir nuestra atención a 1:1b y esto es indicado por el *quiasmo*. En 1:1b el autor usó una frase (πρὸς τὸν θεόν) que siempre se usaba en referencia a personas en el AT

---

[22] A. T. Robertson, *A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research* (Nashville: Broadman Press, 1934), pp. 767-768; A. T. Robertson, *The Minister and His Greek New Testament,* (Grand Rapids: Baker Book House, 1977) pp. 67-68; Maximilian Zerwick, *Biblical Greek Illustrated by Examples* (Editrice Pontificio Istituto Bíblico, Roma, 1990) Pág. 55, sec. 172; William Douglas Chamberlain, *An Exegetical Grammar of the Greek New Testament* (New York: The Macmillan Company, 1941) pp. 57-58; C.F.D. Moule, quoting Westcott, C.F.D Moule, *An Idiom Book of New Testament Greek*, (Cambridge University Press, 1990) Pág. 116; Dana Y Mantey, *Gramática Griega del Nuevo Testamento*, edición Revisada, Versión Castellana por Adolfo Roberto D., Caralina H. de Clark, y Stanley D. Clark (Casa Bautista de Publicaciones, 1984) Pág. 135, 143; Daniel B. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics, An Exegetical Syntax of the New Testament* (Zondervan Publishing House, Grand Rapids, Michigan, 1996) pp. 45-46, 243, 268-269, 735; George Benedict Winer, *A Grammar of the Idiom of the New Testament* (Andober: Warren F. Draper, 1897) Pág. 122.

[23] Julio César Clavijo Sierra, *Un dios Falso Llamado Trinidad*, Pág. 139 (énfasis añadidos).

[24] A. T. Robertson, *A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research* (Nashville: Broadman Press, 1934), p. 767-768 (énfasis añadidos).

y NT (66 veces). Él intencionalmente usó esta misma frase para referirse al λόγος antes del acto de la creación. No hay ninguna razón para negar que un sentido similar es aparente en Juan 1:1b, si no fuera sólo por presuposiciones y tendencias que entran en conflicto con preconcepciones teológicas. En 1:1b el autor usó la preposición πρὸς con el caso acusativo de τὸν θεόν. En el NT se presupone que la preposición πρὸς denota el sentido de una relación personal, y a veces la idea comunicada es la de *cara-a-cara.* Es absurdo sostener que el λόγος, siendo algo abstracto e impersonal (como un concepto, pensamiento, plan o propósito de Dios), estuvo activamente participando en una relación personal e íntima "con" o "hacia" Dios. Las cosas abstractas no tienen la capacidad de participar en una relación. Sólo algo animado, personal, y existente ontológicamente tiene esta capacidad. El autor hizo una distinción conceptual clara en 1:1b-c con el uso y la omisión del artículo definido. Si el autor hubiera incluido el artículo definido en 1:1c, él hubiera apoyado el entendimiento de la doctrina de la Unicidad, la cual enseña que no hay ninguna distinción personal en la esencia de Dios. En cambio, el autor omitió el artículo en 1:1c proporcionando el apoyo para una pluralidad personal de algo ontológicamente existente y animado en la esencia de Dios. El autor también indicó explícitamente que *el Logos era Dios* por *naturaleza*, y Dios no es una abstracción por naturaleza. Mientras que la gramática y el lenguaje apoyan una distinción personal, y al mismo tiempo la idea de que hay sólo un Dios.

Luis Carlos Reyes

10 de julio, 2008

Primer comentario por Julio César Clavijo Sierra

Respetado señor Luis Carlos Reyes, para mí también es un placer dialogar con usted, acerca de la preciosa Escritura de Juan 1:1-2. El estudio de la Palabra de Dios es sumamente apasionante y gratificante. Siempre es hermoso compartir sobre la Palabra de Dios que es la verdad (Juan 17:17) y es nuestra lámpara y luz (Salmo 119:105).

Conforme a lo convenido para nuestro diálogo, mi propósito es demostrar que el texto de Juan 1:1 nunca jamás presenta alguna pluralidad de personalidades en la naturaleza del único Dios, pues Dios es estrictamente uno. Declaro firmemente mi creencia en un solo Dios, y confieso que ese único Dios fue manifestado (o se dio a conocer) en la carne como Jesucristo (el hombre perfecto), para traer la salvación a todos los que le reciban y crean en su nombre (Juan 1:14). Demostraré que la Palabra Eterna (o Logos Eterno) de Juan 1:1, es el pensamiento, plan o propósito, que Dios tuvo desde la eternidad (antes de crear todas las cosas), de revelarse o darse a conocer al hombre. Ese propósito, es conocido como "el misterio de su voluntad, según su beneplácito, el cual se propuso en sí mismo, de reunir todas las cosas en Cristo, en la dispensación del cumplimiento de los tiempos, así las que están en los cielos como las que están en la tierra" (Efesios 1:9-10).

Demostraré que la Palabra (Logos) es la manifestación de la voluntad de Dios, o Dios mismo auto-revelando su perfecto plan. En otras palabras, el Logos es Dios mismo auto-expresándose a los hombres. Demostraré que Dios reveló al hombre ese plan de manera progresiva. Así, el Antiguo Testamento es revelación divina, pero como preparación, como promesa, como profecía, como sombra y figura de lo que habría de venir (Hebreos 8:5); mientras que el Nuevo Testamento es la plenitud de la revelación divina, pues en él, Dios nos habla por medio de su Palabra (Logos) hecha carne (Juan 1:14). Demostraré que la clave para entender el plan de Dios, es Cristo Jesús, pues toda la revelación divina gira en torno a Él. La Palabra (Logos) es la razón y el lenguaje de Dios para con el hombre. Cristo "es la imagen del Dios invisible, el primogénito de toda creación" (Colosenses 1:15). Cristo es poder de Dios y sabiduría de Dios (1. Corintios 24).

1. El énfasis retórico de πρὸς τὸν θεόν en 1:1b.

Argumento de Luis Carlos Reyes:

Por medio de la figura retórica del quiasmo, el autor deliberadamente destacó la segunda mitad de 1:1b ἦν πρὸς τὸν θεόν (estaba con [el] Dios), para dar énfasis a la idea conceptual transmitida por dicha cláusula.

Respuesta:

Comparto por completo esa explicación, que demuestra como la Escritura nos sorprende, nos deleita y nos conmueve, mientras que nos transmite sus grandes verdades. Es evidente que la Escritura enfatiza que desde la Eternidad, la Palabra (o Logos), estaba con Dios.

Sin embargo, aunque la información es valiosa, esta no comprueba que haya un algo/alguien diferente personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios, y totalmente/literalmente el mismo Dios.

El vocablo griego *logos* (λόγος), traducido al idioma latín es *verbum*[25], y su equivalente español es *palabra*. Así, las versiones bíblicas españolas que han vertido *λόγος* como *verbo*, no han hecho una verdadera traducción, sino más bien una acomodación de ese vocablo latino, que brota de las reminiscencias del uso de la Vulgata.

El vocablo λόγος, en sus diferentes formas declinativas, aparece alrededor de 326 veces en el Nuevo Testamento Griego. En nuestras versiones españolas, ha sido traducido de diversas maneras. Por ejemplo, 'causa' (Mateo 5:32, Hechos 10:29); 'hablar' (Mateo 5:37); 'palabras' (Mateo 7:24); 'palabra' (Mateo 8:8, 8:16, 22:15, 1. Corintios 1:5, 1:18); 'pláticas' (Lucas 24:17); 'sentencia' (Romanos 9:28); y 'razón' (1 Pedro 3:15).[26]

La concordancia exhaustiva de Strong, presenta λόγος como: "algo dicho (incl. el pensamiento); por impl. tema (sujeto del discurso), también razonamiento (facultad mental) o motivo; por extens. cálculo; espec. (con el art. en Juan) la Expresión Divina (i.e. Cristo):- noticia, palabra, plática, pleito, predicar, pregunta, propuesta, razón, sentencia, tratado, verbo, arreglar, asunto, cosa, cuenta, decir, derecho, dicho, discurso, doctrina, evangelio, exhortar, fama, frase, hablar, hecho, mensaje".[27]

Casiodoro de Reina, un erudito y conocedor de las lenguas bíblicas, como son el hebreo y griego antiguo, así como también del latín, publicó en 1569 la Biblia del Oso[28] (llamada así por tener la figura de un oso en su portada). Casiodoro vertió en Juan 1, '*ό λόγος*' como '*la Palabra*'. Asimismo, tradujo '*ήν πρὸς τὸν θεόν*' como '*era acerca de Dios*'. Al exponer que '*la Palabra era acerca de Dios*', él simplemente estaba aceptando que '*la Palabra*' se refiere a Dios.[29]

Esta es la forma en que Casiodoro de Reina, vertió las cláusulas de Juan 1:1-2

Cláusula (a): En el principio *ya* era la Palabra:
Cláusula (b): y la Palabra era acerca de Dios,
Cláusula (c): y Dios era la Palabra.

De igual manera tradujo Juan 1:2, así:

---

[25] Confróntese con cualquier diccionario latino. Yo tuve entre mis manos el diccionario Latino-Español, Español-Latino, de A. Vives, C.M.F., Editorial Coculsa, Madrid, 1954. Segunda Edición. Uno de los usos del vocablo español *Verbo*, que más se parece al término griego *λόγος*, es el de sonido o sonidos que expresan una idea (ver el Diccionario de la Lengua Española - Real Academia de la Lengua Española).

[26] Todos estos ejemplos han sido tomados de la versión Reina Valera Revisada 1960.

[27] James Strong. *Concordancia Exhaustiva de Strong, con el significado de las palabras en hebreo y griego.* Tomado del Programa electrónico E-Sword.

[28] Domingo Fernández y César Vidal Manzanares, en su libro "*Conspiración Contra las Sagradas Escrituras*", publicado en Tegucigalpa, Honduras por Producciones Peniel en 1997, afirman que Casiodoro de Reina, utilizó el Texto Masorético Hebreo (TMH) para la traducción del A.T. y el Texto Mayoritario Griego (TMG) para el Nuevo Testamento. También utilizó la Vulgata Latina y otras versiones españolas existentes.

[29] El Diccionario de la Lengua Española - Real Academia de la Lengua Española – vigésima Edición, define la palabra '*Acerca*', así: "loc. prepos. Sobre aquello de que se trata, en orden a ello".

Cláusula (d): Efta era en el principio acerca de Dios.

Cipriano de Valera, en su revisión efectuada a la Biblia del Oso en el año de 1602, dejó intacta esa traducción de Juan 1:1-2.

En el año de 1862, (es decir 260 años después), Lorenzo Lucena Pedrosa, revisó el trabajo de Cipriano de Valera, desmejorando notablemente la forma en que Casiodoro de Reina había traducido Juan 1:1-2, cambiando '*la Palabra*' por '*el Verbo*' y diciendo que '*el Verbo era con Dios*'. A esta versión se le dio el nombre promocional de Reina–Valera 1862. En 1909, las Sociedades Bíblicas Unidas, realizaron una revisión a la versión de Lucena, a la que llamaron Reina-Valera 1909, en la que continuaron transmitiendo Juan 1:1-2 en la forma de Lucena. A partir del trabajo de Lucena Pedrosa, las llamadas versiones Reina-Valera, presentan a Juan 1:1-2 de una forma muy desmejorada con relación al trabajo realizado por Casiodoro de Reina, aprovechando indebidamente el nombre de este insigne español.[30] Sin embargo, toda turbación es alejada, cuando comprendemos que '*Verbo*', es una adaptación del vocablo latino que significa '*Palabra*', y que la preposición española '*con*', en algunos de sus usos, expresa la idea de relación, como en la frase "*No habla 'con' su novia*".[31]

El uso del vocablo 'c*on*', nunca jamás contradice la Unicidad de Dios, pues los objetos asociados, pueden ser personales o impersonales, como en las frases: "*puso en cuestión la identidad de la mente 'con' la conciencia*", o "sus *convicciones siempre han permanecido 'con' él*". Desde la eternidad, la Palabra estuvo 'con' Dios, no como una personalidad distinta, sino relacionada con, o perteneciendo a Dios, del mismo modo que la palabra (o razón) de un hombre pertenece a ese hombre.

2. El Uso de πρὸς τὸν θεόν en el AT y NT.

Argumento de Luis Carlos Reyes:

La frase "πρὸς τὸν θεόν", es diferente a la frase "τά πρὸς τὸν θεόν", pues mientras que la primera indica una relación de personas animadas, ontológicamente existentes, o personalidades, de los cuales se expresa una acción particular o cosa "hacia Dios" en una relación personal; la segunda expresa la idea de las "cosas que pertenecen a Dios", únicamente justificado por la presencia del articulo definido plural neutral 'τά', precediendo a la preposición 'πρὸς', razón por la cual el segundo caso no se puede aplicar a Juan 1:1.

[30] La versión Reina-Valera 1960, es hoy en día la más usada por los cristianos de habla hispana. La Versión de Casiodoro de Reina ha sido durante siglos la única traducción en español asequible, y fue reconocida aún por los Católicos Romanos, como superior a las dos versiones suyas, la versión de Scío (1793), y la editada por Torres Amat (1825), ambas más tardías y únicas versiones realizadas por los católicos hasta tiempos muy recientes.

[31] La Enciclopedia Microsoft® Encarta® Online 2008, en la definición que da al término preposición, también explica que 'Con', expresa preferentemente compañía: Salgo 'con' mis amigos; instrumento: Come 'con' las manos; modo: Bebe 'con' ansiedad, contenido: Perdió el portafolios 'con' los apuntes" … A veces, equivale a la conjunción adversativa o concesiva aunque: 'Con' ser rico, gasta muy poco.

Respuesta:

La frase "πρὸς τὸν θεόν" aparece en el caso acusativo. Jaime Berenger Amenos, nos dice que la preposición 'πρὸς', utilizada en el caso acusativo, puede significar "hacia, a, en relación a, contra, para, cerca de".[32] Debido a esto, la frase "πρὸς τὸν θεόν", puede ser aplicada para objetos personales o impersonales relacionados con Dios, y no solamente con objetos personales (como usted quiere hacerlo ver).

La frase "τά πρὸς τὸν θεόν", encontrada en Romanos 15:17 y Hebreos 2:17 y 5:1, es vertida como "en lo que a Dios se refiere" o "en lo que es para con Dios", debido a que habla sobre las cosas que se refieren, o pertenecen a Dios, sustentado en la naturaleza impersonal de las cosas (Gr. 'τά'). Del mismo modo, comprendiendo la naturaleza impersonal del 'λόγος' en Juan 1:1, este podría incluir en sus significados lo siguiente: "La Palabra 'se refiere a' Dios y la Palabra era Dios".[33]

Los demás casos del Nuevo Testamento Griego, donde aparece "πρὸς τὸν θεόν", muestran claramente a personas que oran (Hechos 4:24, 12:5, Romanos 10:1, 15:30, 2. Corintios 13:7, Filipenses 4:6), procuran tener buena conciencia ante Dios (Hechos 24:16), tienen paz para con Dios (Romanos 5:1), tienen fe en Dios (2. Corintios 3:4, 1. Tesalonicenses 1:8, 1. Juan 3:21), y abren su boca en blasfemias contra Dios (Apocalipsis 12:5). En estos casos, se enfatiza que aquellas personas están "con, hacia, ante o con Dios", debido a los aspectos que los relacionan con Dios. En esos contextos, es claro que se habla de personas que se relacionan con Dios (y eso no tiene discusión), pero ese no es el mismo caso de Juan 1:1.

3. El Significado de πρὸς en el Caso Acusativo de τὸν θεόν.

Argumento de Luis Carlos Reyes:

Las gramáticas del idioma griego del Nuevo Testamento, así como los léxicos, describen que en πρὸς, con el caso acusativo, como es usado en varios contextos, está la idea inherente de relación personal cara a cara (una relación íntima). Entonces es un paso natural encontrar πρὸς, empleado para expresar una relación viviente, un contacto íntimo. Así, Juan 1:1: expone que el Logos estaba cara a cara con Dios. En otras palabras, el punto que aquí se comunica ideológica y expresamente, es que algo tiene una relación íntima con algo más que es el mismo Dios."

[32] Jaime Berenger Amenos. *Atenea: Método de Griego*. Duodécima Edición. Casa Editorial Bosch, Barcelona, 1972. Pág. 136. Jaime Berenger Amenos, ha sido catedrático de griego del Instituto Verdaguer de Barcelona, España. También publicó un libro de Gramática Griega, conocido como la gramática griega de Jaime Berenger Amenos. Él también explica que la preposición 'πρὸς', significa con el genitivo "al lado de, en nombre de, de, de parte de, y con el dativo "junto a, además de".

[33] Con la explicación del profesor Jaime Berenger Amenos, que incluye dentro de los usos de la preposición πρὸς para el caso acusativo, el significado de "en relación a", queda respondida su inquietud, acerca del por qué, en el libro *Un dios Falso Llamado Trinidad*, expuse que la cláusula b, puede ser entendida como "y la palabra se refiere a Dios" o "y la palabra estaba con Dios". Como usted puede notar, mi posición está basada en los significados de la preposición πρὸς, razón por la cual, el argumento por usted expuesto, en el cual reclama que la única opción impersonal se daría si apareciera la frase "τά πρὸς τὸν θεόν", es incorrecta.

Respuesta:

En efecto, *πρὸς* usado en el caso acusativo, puede sugerir en varios contextos la idea de una relación 'cara a cara', pero para llegar a esa conclusión, es necesario demostrar primero, que se trata de una relación entre dos objetos personales, y no al revés. El problema de la posición de una pluralidad personal en Dios, es que cae en la falacia del razonamiento circular, pues acepta como premisa algo que tiene por demostrar. El círculo vicioso puede exponerse así:

- "¿Cómo sabe usted que Juan 1:1 nos habla de algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios, y totalmente/literalmente el mismo Dios?".

- "Porque en varios contextos, el uso de la preposición πρὸς, en el caso acusativo, lleva la idea inherente de una relación personal cara a cara".

- "Pero, ¿Cómo sabe usted que ese caso específico aplica al texto bíblico de Juan 1:1?"

- "Porque lo que comunica Juan 1:1, ideológica y expresamente, es que algo tiene una relación íntima con algo más que es el mismo Dios."

- Pero "Cómo sabe usted que Juan 1:1 nos habla de algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios…etc., etc., etc."

William Arnold, dice: "pros puede significar 'una relación cara a cara', pero esto sólo se sostendría como verdadero en nuestro pasaje, si se demuestra primero que 'la palabra' es otra persona que Theos (Dios). Sin embargo, si en esta frase la Palabra no se refiere a una persona, ésta todavía significaría 'con' pero no 'en una relación cara a cara'"[34]

James Anderson, escribe: "Robertson y otros, tienen que dar un salto al vacío, imaginando que en el prólogo, pros de algún modo está relacionado con personas reales y verdaderas, para poder concluir un 'cara a cara' en asociación con Dios el Padre… Noten la presuposición de que en el prólogo, pros se refiere a personas. Las interpretaciones subsecuentes son sesgadas por esta presuposición. La epistemología trinitaria los prepara para la eiségesis. Como se demostró, pros traducido como 'con', no tiene por qué referirse necesariamente a personas o calidades animadas"[35]

"El Dr. Raymond Crownover, profesor de la Escuela Superior de Teología Urshan (UGST), mientras habla de pros, dice… La única razón que yo puedo ver para darle maliciosamente un uso de relación 'cara a cara', es cuando se usa Juan 1:1 para defender una posición trinitaria (que bordea el triteísmo)."[36]

[34] William Arnold III. Articulo "En el Principio era la Palabra". Versión en línea http://www.apostolic.net/biblicalstudies/logos.htm
[35] James Anderson. Artículo "Juan 1:1. '*con Dios' y Pros*". Traducido por Julio César Clavijo S., versión en línea, http://unicodios.blogspot.com/2008/06/juan-11-con-dios-y-pros.html
[36] Idem

En efecto, la exposición de una relación personal, cara a cara, frente a frente, o junto a, en la Deidad, conduce irremediablemente a una posición politeísta. Viendo, pero no tan claramente lo peligroso de esa declaración, los defensores de la pluralidad personal en Dios, exponen que cara a cara no debe conducir al pensamiento de dos dioses o personas separadas, sino que mas bien indica una relación íntima. Lastimosamente, no se dan cuenta que esa nueva declaración, contiene el mismo problema que la anterior, y no tiene ningún apoyo en el texto bíblico de Juan 1:1.

Además, si en realidad el apóstol Juan hubiera querido transmitir la idea de una relación personal cara a cara, hubiera podido utilizar otras frases que sí transmiten de manera explícita esa idea. Por ejemplo, la versión LXX, utiliza para ese propósito las siguientes frases: 'prosopón pros prosopón' (Gr. πρόσωπον πρός πρόσωπον) en Génesis 32:30 y Jueces 6:22, y 'estoma pros estoma' (Gr. στόμα πρός στόμα) en Números 12:8.[37]

4. El artículo definido τὸν θεόν en 1:1b, y su omisión con θεός en 1:1c.

Argumento de Luis Carlos Reyes:

El escritor del evangelio, presenta la segunda cláusula incluyendo el artículo definido τὸν con θεόν, pero lo omite en la tercera cláusula escribiendo solo θεός. Hay dos motivos fundamentales para que esto ocurra. Primero, el autor hizo una distinción entre la identidad de θεόν en Jn.1:1b (el Padre), y la esencia y la naturaleza del λόγος en 1:1c, de modo que un entendimiento cualitativo del predicado θεός, destaca la idea de que el λόγος tiene la misma naturaleza que Dios. Segundo, si el autor hubiera incluido el artículo definido antes de θεός en Juan 1:1c, él también hubiera indicado que el λόγος era el Padre (con el sentido idéntico de 1:1b), y hubiera excluido la posibilidad de una pluralidad personal de algo ontológicamente existente y animado en la esencia de Dios. Por consiguiente, él hubiera enseñado una forma de sabelianismo o modalismo.

Respuesta:

El evangelista Juan, con la construcción de cada una de las cláusulas, deja claro que el tema del versículo 1 es el *λόγος* o 'la Palabra de Dios'.

La cláusula a, lo deja claro al decir, '*En el principio era la Palabra*'.

La cláusula b, que se presenta en el caso acusativo, dice, 'καί *λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν*', pero no dice lo contrario, a saber, '*καί θεός ἦν πρὸς τὸν λογόν*' o '*Dios estaba con la Palabra*'. Si el evangelista hubiera querido presentar alguna distinción personal entre Dios y la Palabra, la segunda forma hubiera sido la conveniente. Sin embargo, la presentación que él escogió, recalca fuertemente que el *λόγος* es la Palabra reveladora de Dios, que estuvo con Dios desde la eternidad (como su plan eterno acerca del hombre), y que lo fue revelando desde el momento en que Dios lo creó todo pronunciando su palabra (Génesis 1:3, 1:6, 1:9, 1:11, 1:14, 1:20, 1:24, 1:26), "porque Él dijo, y fue hecho; Él mandó, y existió" (Salmo

[37] Otros textos de la LXX que expresan la misma idea de 'cara a cara', son 'prosopón katá prosopón' (Gr. πρόσωπον κατά πρόσωπον) en Deuteronomio 5:4 y 34:10; 'oftalmoís kat oftalmous' (Gr. όφθαλμοίς κατ όφθαλμους) en Números 14:14; y '… pros… enopios enopío' (Gr. … πρός… ενωπτος ενωπίω) en Exodo 33:11.

33:9) y por eso "las cosas invisibles de Él, su eterno poder y Deidad, se hacen claramente visibles desde la creación del mundo, siendo entendidas por medio de las cosas hechas" (Romanos 1:20). La Palabra también lo reveló, en la medida en que Él se fue dando a conocer progresivamente en los tiempos del Antiguo Testamento (Lucas 1:44). La revelación definitiva y más grande de la Palabra, se ha dado por medio del Hijo, quien es la Palabra (o revelación de Dios) hecha carne, porque Dios habló muchas veces y de muchas maneras en el tiempo antiguo por medio de los profetas, pero en estos últimos días nos ha hablado por el Hijo" (Hebreos 1:1-2). El Hijo es quien ha dado a conocer el propósito de Dios para la humanidad (Juan 1:18).

La cláusula c, presenta *λόγος* y *θεός*, en un sentido nominal. El evangelista quiso que sus lectores no perdieran de vista el tema de su exposición (donde su deseo es decirnos algo acerca del logos), y entonces colocó '*ό λόγος*' (con el artículo), para enfatizar que el logos es el sujeto; mientras que presentó a *θεός* sin el artículo, para señalarlo como el predicado nominal. Si *θεός* hubiera tenido el artículo, habría sido intercambiable con *λόγος*, y se hubiera debilitado el énfasis que él quiso transmitir acerca del *λόγος*. Esa es la verdadera razón de la ausencia del artículo para *θεός* en la cláusula c. Así, las conjeturas de algunos escritores trinitarios, tales como A.T. Robertson, Maximilian Zerwick, William Douglas Chamberlain, Daniel B. Wallace, etc., son completamente desvirtuadas. Lo que se puede apreciar, es que estos autores trinitarios han tenido un mal entendimiento de la Unicidad de Dios, y por eso han declarado que los términos *λόγος* y *θεός*, tienen que ser necesariamente intercambiables para poder enseñar la Unicidad de Dios. En Juan 1:1, el *λόγος* es Dios, porque desde la eternidad Dios mismo planeó ser nuestro salvador (Efesios 1:3-14). El tema principal de la Santa Escritura, es que Dios mismo se ha convertido en nuestro salvador (Isaías 9:6, 53:22, Mateo 1:23, 1. Timoteo 3:16). Dios mismo se manifestó como el Hijo (Lucas 1:35), el Cristo (Mateo 16:16), el hombre perfecto (Efesios 4:13), para poder redimir a la humanidad caída (Hebreos 2:14-18).

Verdaderamente lo que nos quiere decir el evangelista, es que '*la Palabra era Dios*' en un sentido definido pero no cualitativo. El evangelista nunca sostiene que la Palabra era una de por lo menos dos personalidades, que gozaba de todas las cualidades y atributos de Dios, lo que es algo extraño al texto. Si en verdad Juan hubiera querido afirmar que la Palabra era una personalidad que poseía todas las cualidades de Dios, entonces debería haber usado el vocablo theios (Gr. *θειός*), que transmite perfectamente esa idea. *Θειός,* aparece en textos como Hechos 17:29 (que se ha traducido como divinidad – RV60), 2. Pedro 1:3 (que se ha traducido como divino – RV60) y 2. Pedro 1:4 (como naturaleza divina – RV60).

En algunos otros lugares del Nuevo Testamento, donde el predicado nominal no tiene artículo, aun sigue siendo definido (y no cualitativo). Por ejemplo, Romanos 14:17, literalmente dice, "*justicia y paz y gozo en espíritu santo*" (Gr. δικαιοσυνη και ειρηνη και χαρα εν πνευματι αγιω), pero se ha traducido correctamente como "*justicia, paz y gozo en el Espíritu Santo*". En Juan 1:49, literalmente dice *"tú rey eres de Israel"* (Gr. συ βασιλευς ει του ισραηλ), pero se ha traducido como *"tú eres el Rey de Israel"*.

E.C. Colwell, un erudito en griego, descubrió que en el Nuevo Testamento, en el 87% de los casos, los predicados nominales antes del verbo ocurrían sin el artículo. Así publicó en el año 1933, la Regla de Colwell, que dice: "La ausencia del artículo no hace al predicado

indefinido o cualitativo cuando precede al verbo; es indefinido en esta posición sólo cuando el contexto lo demanda". Así, la ausencia del artículo no debilita el deseo de Juan, de querer decir que la Palabra es Dios en un sentido definido. Colwell lo hizo más claro al afirmar: "El versículo de apertura del evangelio de Juan, contiene uno de los muchos pasajes donde esta regla sugiere la traducción de un predicado como un sustantivo definido. Se visualiza mucho más como 'Y el Verbo era Dios' que 'Y el Verbo era divino'"[38] Es bueno señalar que Robertson y otros, fallecieron antes del trabajo de Colwell, y por eso sus comentarios desconocen eso.

Finalmente, decir que *τὸν θεόν*, significa 'Dios el Padre', pero que sin artículo significa otra cosa (i.e. cualidades de Dios, o Dios el Hijo), es caer en un cambio de mentalidad (en el concepto de Dios) que el texto bíblico nunca demanda. "Por alguna razón, cuando un trinitario lee 'Dios', ellos asumen primero, que es una referencia a Dios el Padre, a menos que tengan pretextos para creer lo contrario. De alguna manera el Padre es más 'Dios' que las otras dos personas… En segundo lugar, quisiera simplemente señalar, que casi en todas las veces que la frase 'Dios el Padre' o 'Dios nuestro Padre' aparece en las Escrituras, falta el artículo. Esto incluye todas y cada una de las bendiciones de Pablo, así como otros varios versos (Rom. 1:7, 1. Cor. 1:3, 2. Cor 1:2; Gal. 1:1,3; Ef. 1:2; Ef. 6:23; Fil. 1:2, 2:11, Col 1:2, 1. Tes. 1:1, 2. Tes. 1:1,2, 1. Tim. 1:2, 2. Tim. 1:2, Tit 1:4; Flm. 1:3, 1 P. 1:2; 2 P. 1:17, 2 Jn. 1:3; Jud. 1:1). Por tanto, no hay justificación para afirmar que el segundo theos en Juan 1:1 no se refiere a Dios el Padre, simplemente porque no existe un artículo."[39]

Julio César Clavijo S.
20 de julio, 2008

[38] Citado por James Anderson. Artículo *Frase Inarticulada: "y el Verbo era Dios" (kai theos en ho logos)*. Traducido por Julio César Clavijo S., versión en línea, http://unicodios.blogspot.com/2008/07/frase-inarticulada-y-el-verbo-era-dios.html
[39] William Arnold III. Articulo "En el Principio era la Palabra". Versión en línea http://www.apostolic.net/biblicalstudies/logos.htm

Segundo comentario Por Luís Carlos Reyes

Bendiciones Sr. Julio Cesar Clavijo, gracias por su intervención en este tópico y por su paciencia. En primer lugar, noté que usted sostiene varias presuposiciones e ideas *a priori* que necesitarán primero cierta cualificación de su parte, antes que yo pueda comenzar a refutarlas, no sea que usted cometa el error de *petitio principii* suponiendo su legitimidad antes de justificarlas. Déjeme brevemente mencionar algunas de estas presuposiciones.

Primero, usted presupone que su manera de procesar mentalmente ideas conceptuales, en su calidad de ser *humano finito,* es necesariamente similar a la manera en que Dios procesa sus ideas conceptuales en su calidad de ser *omnisciente e infinito*. Esto es algo que usted ha simplemente presupuesto para este debate sin haber demostrado que esta suposición *a priori* sea legítima. De modo que, si usted va a hacer comparaciones y analogías entre los seres humanos a fin de aplicarlos después a Dios, para luego sacar conclusiones teológicas que pertenecen a Dios (por ejemplo, en la determinación de la naturaleza del λόγος), usted primero tiene que demostrar su presuposición de que los pensamientos humanos, la manera humana de procesamiento mental, y modos humanos de ser, son similares a los pensamientos de Dios, la manera como Dios realiza Su procesamiento mental, y modo de Dios de ser, *al menos con respecto a su manera de procesamiento mental y ser ontológico*.[40] Por lo tanto, sólo después de demostrar que ambas entidades tratan la información conceptual de la misma manera puede comenzar a hacer comparaciones y argumentos por analogía, y sólo después de que usted cualifique su presuposición, puedo yo comenzar a refutar tales comparaciones y argumentos por analogía.

Segundo, usted presupone que existe una unión necesaria entre *lenguaje*, *pensamiento*, y el *referente actual*.[41] De modo que, por ejemplo, cuando usted encuentra el *símbolo* lingüístico λόγος usted asume que como la *conceptualización* de algo "abstracto" puede ser formada del símbolo lingüístico actual, que el *referente actual* en realidad también debe ser necesariamente algo abstracto por ontología. De modo que, en efecto, usted deduce conclusiones ontológicas absolutas del lenguaje y los conceptos que usted infiere de ellos. Ahora, mientras todos extraemos inferencias del lenguaje y otros factores contextuales, y

[40] Note: teológicamente, la comparación de nuestros pensamientos y nuestro modo de ser con los pensamientos de Dios y su modo de ser está explícitamente prohibido en Isaías 55:8-9:8: "[8]Porque mis pensamientos no son vuestros pensamientos ni vuestros caminos mis caminos, dice Jehová. [9]Como son más altos los cielos que la tierra, así son mis caminos más altos que vuestros caminos y mis pensamientos más que vuestros pensamientos." *Reina-Valera 1995—Edición de Estudio*, (Estados Unidos de América: Sociedades Bíblicas Unidas) 1998.

[41] La distinción entre el símbolo lingüístico como un *significante* (un mero signo en un sistema lingüístico), y lo que esto *significa* (la imagen conceptual formada por el artículo lingüístico en la mente), fue primero introducido en la lingüística por el padre de la lingüística moderna, Ferdinand de Saussure. Más Tarde C. K. Ogdon incluyó otro término (*significatum*) para representar lo que podemos llamar la *referencia* (la cosa en la realidad o el objeto actual). En la lingüística esto es conocido como el triángulo de significado, en el cual cada término correspondiente es colocado en una esquina de un triángulo. Para un ejemplo, ver C. K. Ogdon, *The Meaning of Meaning* (International Library of Psychology, Philosophy and Scientific Method; London: Kegan Paul, Trench, Trubner & Co., 1930). Para ver la obra de Ferdinand de Saussure, vea Ferdinand de Saussure, *Course in General Linguistics* (London: Duckworth, 1983), pp. 66-67 (edición Francés publicada en 1915). Se debería mencionar que algunos conceptos no pueden tener referentes, pueden ser parcialmente de referencia, y algunos conceptos hasta no pueden tener a un corresponsal lingüístico. Para un estudio interesante que pertenece a conceptos, los referentes, y sus símbolos lingüísticos, vea Robyn Carston, *Thoughts and Utterances, The Pragmatics of Explicit Communication* (Oxford: Blackwell Publishing, 2002), capítulo 5. Para ejemplos bíblicos vea también, Moisés Silva, *Biblical Words and Their Meaning, An Introduction to Lexical Semantics* (Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1994) p. 26-27.

sobre todo hacemos consideraciones a la relevancia, es erróneo conjeturar que usted ha determinado necesariamente el modo de ser o de existir del referente actual, simplemente porque ha decodificado el lenguaje y ha formado una conceptualización abstracta. En realidad, antes de que usted comience a sostener que es más probable que el referente del símbolo lingüístico λόγος es algo abstracto por ontología y naturaleza, usted primero tiene que demostrar su presuposición que existe una unión necesaria entre el *lenguaje, pensamiento* y *referente*. A este respecto, si esto es realmente el punto de vista que usted sostiene—y esto es evidenciado por su manera de argumentar—entonces usted primero tiene que eliminar el *petitio principii* y demostrar su presuposición, o al menos cualificar su presuposición de que existe una unión necesaria. No basta que usted considere esta posición como válida, y luego espere que yo refute su posición presupuesta, y todos sus argumentos teológicos basados en esta posición.

Tercero, aparte de la presuposición de que los humanos manejamos nuestra información mental y formulamos nuestra conceptualización mental igual como lo hace Dios, usted también erróneamente presupone que si formamos una conceptualización particular para un referente particular, que el referente actual *no puede* existir simultáneamente en la realidad por ontología, en el mismo momento que ese pensamiento es procesado mentalmente. Entonces, basado en esta lógica defectuosa, usted intenta crear una analogía y aplicarla a Dios en Juan 1:1. Usted razona que porque Dios formó una *conceptualización* particular para el referente del λόγος *antes de la encarnación*, por consiguiente el referente actual no pudo haber existido animado y simultáneamente en la realidad por ontología en ese momento que la conceptualización mental fue procesada por Dios. La errónea conclusión a la que usted llega con tal razonamiento, es que el referente actual para el símbolo lingüístico λόγος sólo debe haber sido algo inanimado y abstracto por naturaleza antes de la encarnación. Bien, aparte de presuponer otra vez las dos cosas anteriormente mencionadas, este argumento es fácilmente refutado demostrando que nosotros (ya que usted presupone que el procesamiento conceptual humano es similar al procesamiento conceptual de Dios) seguramente podemos procesar nuestra información mental y formular nuestra conceptualización mental abstractamente para un referente particular, simultáneamente con la existencia real del referente en el mismo momento que procesamos mentalmente aquel pensamiento. Por ejemplo, si yo dijera, “tengo memorias tiernas y pensamientos de mi abuela, la extraño mucho”, sería erróneo para alguien concluir de este comentario que ella sólo existía en mi mente como una memoria abstracta o pensamiento, y que ella, como el referente actual para el símbolo lingüístico "abuela", es ahora inexistente ontológicamente e inanimada, simplemente porque tengo una memoria abstracta o pensamiento de ella en mi mente, ya que en ciertos contextos ella todavía puede estar viva y pudo haberse mudado simplemente a otro lugar. Entonces, no es verdad la idea de que simplemente porque tengo una memoria o *pensamiento*, o cualquier otra *conceptualización* mental en mi mente para un referente particular, que entonces el referente actual no puede existir simultáneamente ontológica y animadamente en naturaleza en ese momento que ese pensamiento es procesado. Otra vez, si digo, “Mis pensamientos e ideas son que mi hijo sea un doctor,” también sería igualmente absurdo que alguien concluya de este comentario que el referente actual para el símbolo lingüístico "hijo" no existió ontológica y animadamente por naturaleza en la realidad, y que él sólo existió en mi mente como una idea abstracta, simplemente porque yo lo tenía en mi mente como un pensamiento o plan (él pudo ya haber nacido antes, o durante el momento que procesé este pensamiento). El punto aquí es que la

confirmación de que el referente actual existió simultáneamente como una cosa existente y animada ontológicamente, o de lo contrario sólo como una abstracción inanimada, *no puede ser deducida simplemente del hecho que él existió en la mente de la persona que procesó aquel pensamiento*. Una vez más, esto destaca la idea que no hay ninguna relación necesaria entre *lenguaje*, *pensamiento*, y *referente*. Entonces, en los ejemplos de la abuela y el hijo, los referentes actuales pueden o no pueden haber existido ontológicamente en ese momento que sus pensamientos correspondientes fueron procesados, pero esto no es establecido por la mera presencia de un pensamiento en mi mente acerca de un referente particular, aunque puede ser deducido probablemente del contexto de la declaración. Entonces (ya que es su práctica formar analogías con Dios y los seres humanos) el argumento de que el referente para el λόγος es algo abstracto e inanimado por naturaleza, y simplemente porque Dios procesó un pensamiento, un concepto, o una idea del λόγος en su mente antes de la encarnación, es absurdo y ha sido refutado. El argumento de que el λόγος era una idea abstracta por naturaleza porque estaba en la mente de Dios, "no demuestra" que el referente del λόγος era realmente algo abstracto por naturaleza u ontología en ese momento que Dios procesó esa idea *antes de la encarnación*. De hecho este argumento ha sido completamente destruido por estas observaciones. Esta refutación muestra que en Juan 1:1 es simplemente por *petitio principii* que usted supone que el referente actual para el símbolo lingüístico λόγος es algo abstracto e inanimado, ya que usted presupone que él no existió simultáneamente como un referente animado ontológico actual *antes de la encarnación*, y simplemente porque él estaba en la mente de Dios como un pensamiento. Por lo tanto, me gustaría saber por cuál ley de la lógica (ya que tratamos con argumentos, su veracidad y validez) deduce usted del hecho que el λόγος estaba en la mente de Dios como un *pensamiento*, *idea*, o *plan*, que el referente correspondiente para tal *conceptualización* sólo debe haber existido necesariamente como una cosa de naturaleza abstracta e inanimada.

Ahora deseo dirigirme a otros puntos. Me gustaría que usted comente sobre mi argumento o posiblemente intente refutarlo. Sostengo que en Juan 1:1, no es simplemente la preposición πρὸς en el caso acusativo con lo que estamos tratando, sino que es la frase entera πρὸς τὸν θεόν en el caso acusativo la que está en la mira. Por consiguiente, me gustaría que usted demuestre su posición, y muéstrenos sólo un ejemplo del NT o de la LXX donde algo abstracto e impersonal estaba participando en una acción de relación *con Dios* en la frase específica πρὸς τὸν θεόν (excluyendo a Juan 1:1 ya que es el texto en cuestión, y excluyendo los casos con τὰ antes de la preposición πρὸς, como en Juan 1:1). En mi primer comentario, ya demostré que en las 65 ocurrencias de πρὸς τὸν θεόν en la LXX y el NT (excluyendo a Juan 1:1, y excluyendo los casos con τὰ antes de la preposición πρὸς, como en Juan 1:1), *en cada caso* el contexto pragmático muestra que las cosas animadas ontológicamente existentes estuvieron implicadas en algún tipo de relación personal (sea una relación buena o mala), y nunca se da el caso que cosas abstractas e inanimadas se encuentran en una relación πρὸς τὸν θεόν "con Dios." En otro orden de cosas, usted declara:

> La cláusula b, que se presenta en el caso acusativo, dice, 'καί λόγος ήν πρὸς τὸν θεόν', pero no dice lo contrario, a saber, 'καί θεός ήν πρὸς τὸν λογόν' o '*Dios estaba con la Palabra*'. Si el evangelista hubiera querido presentar alguna distinción personal entre Dios y la Palabra, la segunda forma hubiera sido la conveniente.

En primer lugar, usted está equivocado, la cláusula (b) no dice καί λόγος ήν πρὸς τὸν θεόν, pero mejor dicho lee καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, usted omitió el artículo definido ὁ antes de λόγος. Segundo, usted indicó que la cláusula (b) es presentada en el caso acusativo, cuando de hecho esto es incorrecto porque ésta es una unidad sintáctica completa que incluye tanto el caso nominativo con ὁ λόγος como el acusativo con τὸν θεόν. Por lo tanto es engañoso declarar que la cláusula (b) es presentada en el caso acusativo, cuando de hecho sólo τὸν θεόν es presentado en el caso acusativo. Tercero, usted indicó que la cláusula (b) no dice καί θεός ήν πρὸς τὸν λογόν cuando en realidad creo que usted quiso decir que no dice καί ὁ θεός ήν πρὸς τὸν λογόν, ya que usted aparentemente lo compara, por lo visto, a la cláusula (b) que sí incluye el artículo definido ὁ antes del sustantivo λόγος. Cuarto, en referencia a su argumento donde usted cambia λόγος del lugar del caso nominativo al acusativo, y cambia θεός del lugar acusativo al nominativo, usted declaró que καί [ὁ] θεός ήν πρὸς τὸν λογόν indicaría "una distinción personal" entre Dios y la Palabra, dice: "Si el evangelista hubiera querido presentar alguna distinción personal entre Dios y la Palabra, la segunda forma hubiera sido la conveniente." Por la segunda forma usted se refiere a καί [ὁ] θεός ήν πρὸς τὸν λογόν. Por favor explique esto, ya que no le encuentro ningún sentido. Es difícil entender cómo esta construcción hubiera hecho "una distinción personal" entre *Dios* y *la Palabra*. ¿No dijo usted que el λόγος sólo era algo abstracto e inanimado (es decir, no personal)? ¿No habría hecho esta construcción sólo "una distinción personal" entre Dios, y *no* la Palabra, que viene siendo sólo una abstracción impersonal según su punto de vista? ¿No sería su lectura sugerida (καί [ὁ] θεός ήν πρὸς τὸν λογόν) también interpretada como ha argumentado con 1:1c, y por lo tanto decir algo como, "y Dios se refiere a la Palabra, y Dios era la Palabra?" ¿Tendría sentido decir que "Dios se refiere a algo abstracto" o que "Dios era algo abstracto? Obviamente no, y tampoco esperaríamos entonces que Juan hubiera hecho un comentario, o comunicado una idea tan sin sentido. La codificación sugerida que usted ha presentado del texto griego, por lo tanto, no tiene sentido. Si todo lo que usted quiso comunicar fue que esto proporcionaría "una distinción personal" entre Dios y la Palabra *abstracta*, entonces realmente su argumento gramatical y comentario subsecuente serían insustanciados, ya que la misma "distinción personal" entre la Palabra *abstracta* y el Dios personal también debería de ser comunicada por la construcción gramatical, tal así como realmente lee: ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν. El punto de su argumento gramatical, por lo tanto, sería sin sentido y no sirve ningún objetivo. De hecho, el argumento gramatical que usted presenta necesita explicación y justificación de su parte.[42]

[42] Por lo menos, si su argumento gramatical sugerido es válido, correcto y verdadero, y si es así entonces usted ha demostrado mi argumento. Ya que si καί [ὁ] θεός ήν πρὸς τὸν λογόν habría indicado "una distinción personal" como usted dice entre "Dios" y "la Palabra" (como sería esto el caso no estoy seguro ya que usted cree que la Palabra era algo abstracto), entonces cláusula (b) que realmente lee καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν indica "una distinción personal," no entre los referentes de "Dios" y "la Palabra," pero mejor dicho, entre los referentes de la "Palabra" y "Dios." Usted no puede evitar el hecho que los mismos ambos artículos están implicados, sin tener en cuenta la orden de palabra. Tómelo como lo desee, el hecho es que por sus propios criterios gramaticales y admisión, hay "una distinción personal" entre "la Palabra" y "Dios." En efecto, usted ha demostrado mi posición y se ha refutado en el proceso. Note el razonamiento circular por su parte, y la tendencia de sus comentarios: Cuando usted interpreta la frase ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν usted comienzan con la presuposición de que el referente para λόγος es algo abstracto ontológicamente, y aún cuando usted interpreta la frase,

Veamos ahora Juan 1:1c. Aquí el artículo ὁ con λόγος ciertamente indica el sujeto, y es λόγος, pero ¿qué es lo que se afirma del λόγος en esta construcción sintáctica? Lo que se afirma del λόγος es θεὸς (Dios), *no* un *pensamiento*, una *idea,* un *plan*, etc.[43] Usted está obligado a negar lo que el texto dice, y para usted el texto significaría que el λόγος, "una abstracción impersonal" como una cosa inanimada, era Dios, que viene siendo simultáneamente una entidad ontológica personal animada – no abstracta. Esto conduce a la conclusión absurda de que antes de la encarnación el λόγος era, literal y ontológicamente una abstracción no-personal inanimada, y personal ontológicamente animada (no una abstracción), al mismo tiempo y en el mismo sentido. Esto no tiene ningún sentido y es una violación de la ley de no-contradicción (A~A). Es obvio que esto contradice su teología, y usted se ve obligado a rechazar lo que la Biblia claramente dice, i.e., que el λόγος *era Dios*. A los efectos de evitar contradecir su propia teología, usted debe confesar que el λόγος *no era literal* y *totalmente la suma completa de Dios*, a pesar de que el texto explícitamente dice que *él era Dios*. De hecho, una persona que usted citó como referencia en este debate, James Anderson, también está obligado a hacer esta admisión franca, "En mi opinión, la Palabra no era literalmente la suma completa de Dios, pero estaba con Dios y parte de Dios."[44] ¿Cree usted que la Palabra era literalmente *la suma completa de Dios*, o *sólo parte de Dios*? La verdad del asunto es que usted, así como los otros, se encuentran ante el mismo dilema. El dilema es que usted se ve obligado a rechazar lo que el texto de Juan 1:1 explícitamente dice, que el λόγος *era Dios*, (no un *pensamiento* que era Dios, o parte de Dios). Usted no puede admitir que el λόγος (una abstracción no-personal e inanimada) es *la suma y la totalidad de Dios* (algo no abstracto, sino personal y animada), porque esto significaría que Dios es ambos, por un lado *completamente* abstracto, inanimado y no de naturaleza personal, y por el otro simultáneamente *completamente* no-abstracto, sino de naturaleza animada y personal, ambas cosas al mismo tiempo y en el mismo sentido. Observe, que para su posición, es forzado mirar al λόγος y a θεὸς como dos cosas (una

---

καί [ὁ] θεός ήν πρὸς τὸν λογόν, usted comienza con la presuposición de que el referente para λόγος no es algo abstracto ontológicamente. Aún no hay ninguna razón de presuponer que el referente es diferente en ambas construcciones gramaticales. Esto es una indicación de la tendencia clara y el razonamiento circular de su parte, su argumento es culpable del razonamiento circular, o, el comentario que hizo usted no tiene ningún mérito y ha sido por lo tanto completamente refutado.

[43] Es interesante que usted hubiera sostenido que el autor podría haber usado frases como πρόσωπον πρός πρόσωπον y στόμα κατά στόμα para comunicar una idea explícita "de cara a cara," sin embargo usted ignora que el autor también podría haber usado frases lingüísticas específicas para comunicar explícitamente la idea de que el λόγος era la idea de Dios, el pensamiento, el plan, o la intención, etc. Por ejemplo, en 1:1c él podría haber declarado, καί τῆς ἐπίνοιας τοῦ θεοῦ ἦν ὁ λόγος ("y la Palabra era el pensamiento de Dios"). O quizás algo como en el orden de palabra de ὁ λόγος ἦν τῆς ἐπίνοιας τοῦ θεοῦ ("la palabra era el pensamiento de Dios"). Otra vez él también podría haber usado el término νόημα ("pensamiento") (el término νόημα es localizado en 2 Cor. 10:5, "pensamientos" en Phil 4:7), como en una construcción gramatical posible como, ὁ λόγος ἦν νόημα τοῦ θεοῦ ("la palabra era el pensamiento de Dios") καί ἡ ἐπίνοια τοῦ θεοῦ ἦν τοῦ λόγου θεοῦ (y el pensado Dios era la Palabra de Dios") (el término ἐπίνοια es localizado en Hechos 8:22, y Jeremías 20:10 LXX), o quizás hasta en la construcción sintáctica siguiente καί τοῦ λόγου θεοῦ ἦν ἡ ἐπίνοια τοῦ θεοῦ (y el pensado de Dios era la Palabra de Dios"). El hecho es que había muchas posibilidades gramaticales y léxicas que el autor podría haber usado, gramatical y léxicamente. También podía decir, por ejemplo, que el λόγος era las siguientes cosas de Dios como, el διανόημα ("pensamientos") como en Luke 11:17; o ἐνθυμήσεις ("pensamientos") como en Mate. 9:4 o Heb. 4:12 ("pensamientos") y ("intenciones"). El hecho es que Juan no dijo que el λόγος era el pensamiento de Dios, el plan, o la idea en la mente de Dios. Si él hubiera querido expresar esta idea había también las palabras disponibles suficientes y las inflexiones gramaticales disponibles para comunicar tal pensamiento. Todas estas cosas son también ausentes en Juan 1:1.

[44] James Anderson, Anarthrous Phrase: "and the Word was God" (*kai theos en ho logos*) (http://thepresstheosophical.blogspot.com/2006/05/anarthrous-phrase-and-word-was-god-kai.html) cita traducida por Luis C. Reyes.

impersonal y otra personal) que se solapan o que se superponen *solo parcialmente*, y no puede aceptar que el λόγος (algo abstracto, inanimado y no de naturaleza personal) *es la suma completa de Dios*. Si usted declara que el λόγος es *la suma completa de Dios*, entonces la suma completa de Dios es totalmente *abstracto e impersonal*, igual que *inanimado*. Pero sabemos que Dios es personal y animado, por lo tanto su entendimiento del λόγος esta incorrecto o se contradice la Biblia. Como no se contradice la Biblia, el problema esta con su interpretación.[45]

Ahora aclararemos algunas cosas pertinentes al artículo en 1:1c. El artículo antes del término λόγος tiene realmente como objetivo destacar el sujeto, y eso no lo niego. Pero su comentario de que si θεὸς tuviera el artículo delante en 1:1c, eso lo hubiera hecho necesariamente intercambiable con λόγος (y así haciendo difícil de determinar el sujeto) *es sólo correcto si el autor hubiera codificado* θεὸς *articular en el caso nominativo en* 1:1c.[46] El hecho es que si el autor realmente hubiera deseado comunicar la idea explícita de que θεὸς en 1:1c era *definido* por medio de un sustantivo articulado (y así indicando la misma identidad que θεὸς en 1:1b, y por implicación eliminando cualquier indicio de pluralidad), entonces, él podría haber incluido el artículo con θεὸς en una forma gramatical *diferente en lugar del caso nominativo*, después de todo, había otras opciones gramaticales disponibles.[47] También, y esto es muy importante, en el griego del NT hay al menos 10 modos en que un sustantivo *sin el articulo* puede ser *definido*. De modo que, aparte de usar posiblemente un artículo definido antes de θεὸς en 1:1c para hacerlo definido, si Juan deseaba comunicar realmente tal pensamiento definido con un sustantivo sin el artículo,

[45] Del punto de vista trinitario, como el que yo sostengo, no existe ningún problema, ya que para mí el λόγος *es la suma completa de Dios* porque *es Dios* por naturaleza, igual que personal y animado.

[46] Usted declaro: "La cláusula c, presenta λόγος y θεὸς, en un sentido nominal. El evangelista quiso que sus lectores no perdieran de vista el tema de su exposición (donde su deseo es decirnos algo acerca del logos), y entonces colocó ὁ λόγος (con el artículo), para enfatizar que el logos es el sujeto; mientras que presentó a θεὸς sin el artículo, para señalarlo como el predicado nominal. Si θεὸς hubiera tenido el artículo, habría sido intercambiable con λόγος, y se hubiera debilitado el énfasis que él quiso transmitir acerca del λόγος. Esa es la verdadera razón de la ausencia del artículo para θεὸς en la cláusula c."

[47] Por ejemplo, él muy fácilmente podría haber incluido θεὸς con el artículo en 1:1c, sin interferir con el reconocimiento del λόγος articulado como el sujeto, simplemente codificando θεὸς con el artículo en el caso acusativo, como en 1:1b. Así, que en vez de codificarlo como καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος él podría haberlo codificado como καὶ τὸν θεόν ἦν ὁ λόγος, o hasta algo como, ὁ λόγος ἦν τὸν θεόν. Observe también que con la primera forma el énfasis del sujeto es claro por el artículo en el caso nominativo, y el énfasis todavía estará con θεόν como lo que se atribuye al λόγος ya que por su posición retórica el énfasis es sugerido al término θεόν porque está adelantado al principio de la sentencia antes del verbo, y en el caso acusativo. Con estas formas gramaticales sugeridas con θεὸς en 1:1c estaría claro que θεὸς no sería el sujeto porque estaría en el caso acusativo (así ninguna interferencia con ὁ λόγος con el sujeto sería aparente, y ellos serían ya no intercambiables, como esto era una de sus preocupaciones: note sin embargo, que el τὸν θεόν de 1:1b y 1:1c sería ahora intercambiable, ya que esto sugeriría exactamente el mismo sentido e identidad). Las formas gramaticales sugeridas que noté también todavía comunicarían θεὸς claramente como *definido*, porque todavía tendría el artículo (en el griego del NT un sustantivo con el artículo debe ser definido), y esto también se identificaría claramente y compararía el θεὸς de 1:1c con la misma identidad de θεὸς en 1:1b ("un sustantivo definido pone el énfasis en la identidad individual. Esto tiene en mente el ingreso en una clase, pero este miembro particular es delimitado ya por el autor. Los sustantivos definidos tienen una identidad de referencia única... " [Wallace, 245]). Lo que es más importante, es que esto habría excluido claramente cualquier posibilidad de la pluralidad en Dios por implicación, ya que la identidad *exacta* sería indicada por el τὸν θεόν de 1:1b y 1:1c. El hecho que el autor entendió que esto podría ser comunicado por la gramática es evidente observando que él codificó algo similar en 1:1b, y si esto fuera realmente la idea que él quiso comunicarse en 1:1c, entonces él podría haberlo codificado simplemente como he descrito. El hecho que él no lo codificó en tales formas gramaticales sugiere que él no quería comunicar la idea que θεὸς en 1:1c es *definido* en el mismo sentido que 1:1b. Entonces su comentario que la verdadera razón de la ausencia del artículo para θεός en la cláusula c simplemente era para ser explícito el sujeto del λόγος, asume que el autor no tenía ningunas otras opciones lingüísticas para codificar su construcción gramatical sin causar la confusión para poder determinar y enfatizar al λόγος como el sujeto.

existían estos 10 modos de hacerlo.[48] Sin embargo, con la excepción de la construcción del predicado nominativo que precede el verbo ἦν en Juan 1:1c, es interesante observar que el autor no incluyó ninguno de estos otros factores que comunican un matiz semántico *definido*, y así, aparte de la construcción del PN (predicado nominativo), la construcción de Juan 1:1c no cumple con los requisitos gramaticales para hacer θεὸς en 1:1c un sustantivo *definido*. El hecho por el que él no incluyó ninguno de estos factores que comunican un matiz semántico *definido* en 1:1c es prueba adicional contra la posición de que θεὸς en 1:1c probablemente sería definido. ¿Pero qué de la construcción del predicado nominativo de θεὸς ἦν ὁ λόγος en 1:1c? Recordamos que un sustantivo sin el artículo en la construcción del predicado nominativo que precede el verbo también *puede* ser *definido*, según su contexto apropiado. Ahora, mientras que la construcción del predicado nominativo sin el artículo *puede* o *no puede* comunicar un sentido *definido* con un sustantivo que precede el verbo, la construcción del PN por si mismo seguramente *no lo exige*, y argumentaré abajo que un sentido *definido* con θεὸς en 1:1c es incorrecto. También argumentaré que un sentido *cualitativo* con θεὸς en 1:1c, con la mayor probabilidad, será correcto.[49] Es importante notar que si el autor hubiera usado el artículo antes de θεὸς en 1:1c él habría hecho el sustantivo no sólo claramente explícitamente *definido*, sino también lo habría hecho explícitamente claro que él se estaba refiriendo otra vez a la misma *identidad definida* de θεὸς en 1:1b, y esto por supuesto, es algo que él no hizo.[50]

Relacionado con la construcción del predicado nominativo con θεὸς en 1:1c aclaremos algunas cosas. Primero, no dudo que un predicado nominativo que precede el verbo ἦν sin el artículo, puede ser *definido*, *cualitativo*, o *indefinido*.[51] De modo que no hay realmente

[48] Wallace proporciona los casos siguientes donde un sustantivo sin el artículo puede ser *definido*: (1) cuando el sustantivo es *un nombre propio* (Lucas 5:8; Juan 1:45; Hechos 19:13; 1 Cor 1:13), (2) cuando el sustantivo es *el objeto de una preposición* (Lucas 5:12; Juan 1:1; Rom 1:4), (3) con *números ordinales* Mat. 14:25; Marcos 15:25; Juan 4:6), (4) cuando el sustantivo es *un predicado nominativo*, (5) cuando el sustantivo es *el complemento en una construcción de complemento de objeto* (Juan 5:18; Rom 10:9), (6) *con sustantivos de una sola clase* (como "el sol," "tierra", "diablo", etc., Lucas 21:25; Juan 19:13; Lucas 1:35; Juan 6:70), (7) con *sustantivos abstractos* (Lucas 19:9; Juan 1:16; 17:17; Gal. 5:22-23; Efe 2:5,8), (8) *con una construcción de genitivo* (Matt 3:16; Juan 5:29; Hechos 7:8; Rom 1:18), (9) con *adjetivos pronominales* (Mat 3:15; Lucas 3:5; Lucas 5:5; Rom 11:26; Rev 21:4), y (10) *con sustantivos genéricos* (Lucas 18:2; 1 Cor 1:20; 1 Cor 11:7; 1 Tim 2). Cf. Wallace, pps 245-254.

[49] Esta posición está en contra de su posición: "Verdaderamente lo que nos quiere decir el evangelista, es que '*la Palabra era Dios*' en un sentido definido pero no cualitativo."

[50] Recuerde también, que en el griego del NT el artículo sirve tres objetivos (1) *conceptúa*, (2) *identifica*, y (3) *hace el sustantivo definido.* Estos tres se traslapan el uno con el otro. Wallace escribe, "Estas tres relaciones (conceptúan, se identifican, y hacen definido) pueden ser previsto como círculos concéntricos: todos los artículos que hacen definido también se identifican; todos los artículos que se identifican también conceptúan." (210). Por lo tanto, si θεός fuera precedido con el artículo en 1:1c esto habría hecho varias cosas para apoyar su punto de vista teológico. Esto habría indicado que θεός era inequívocamente *definido* en 1:1c (como es el caso en 1:1b), esto habría *identificado* el θεός en 1:1c con el θεός en 1:1b, y usted podría haber fuertemente sostenido entonces que esto era un *artículo anafórico de la referencia anterior* (proveyendo una fuerza que señala para recordar al lector de a quién o lo que fue mencionado antes, es decir, 1:1b, y esto prohibiría fuertemente cualquier pluralidad). El artículo también habría *conceptuado* θεός en 1:1c como aquel de θεός en 1:1b. Sin embargo, el autor no incluyó el artículo con θεός en 1:1c, y esto es lo que es devastador a su posición. El hecho es que si el autor hubiera usado el artículo esto habría refutado claramente mi teología, y claramente habría fuertemente apoyado su teología. El hecho que el autor tenía los medios lingüísticos para comunicar un punto de vista teológico como el de usted (eso es si en realidad deseaba comunicar tal idea), en un texto tan importante, y el hecho de que él no usó tales medios lingüísticos, fuertemente sugiere que él no tenia ninguna intención de comunicar algo cercas a su punto de vista teológico.

[51] "No es necesario que un sustantivo tenga el artículo para que sea definido. Pero a la inversa, un sustantivo no puede ser indefinido cuando tiene el artículo. Así puede ser definido sin el artículo, y debe ser definido con el artículo." (Daniel B. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics, An Exegetical Syntax of the New Testament* (Zondervan Publishing House, Grand Rapids, Michigan, 1996) p. 243).

ninguna necesidad de parte de usted de mostrar ejemplos donde un sentido definido es indicado con predicados nominativos que preceden el verbo, y sin el artículo.[52] La pregunta es, ¿cómo sabemos qué sentido con la mayor probabilidad sería indicado en 1:1c? Para declarar mi posición, no creo que θεὸς en 1:1c sea con la mayor probabilidad *definido*, o *indefinido*, pero mejor dicho creo que es con la mayor probabilidad *cualitativo* (demostraré mis motivos de un sentido *cualitativo* abajo).[53]

¿Qué importancia tiene esto para nuestro debate? Bien, un sentido indefinido sugeriría que el λόγος pueda ser entendido como siendo " un dios", (es decir, "la Palabra era un dios", esto implicaría la teología del Arrianismo), mientras que un sentido definido sugeriría que el λόγος puede ser entendido como siendo "el Dios" (es decir, el mismo referente idéntico antes mencionado, "la Palabra era el Dios", en un sentido idéntico como en 1:1b [es decir, el Padre], esto implicaría la teología del Modalismo, la cual es similar a su teología).[54] Por otra parte, un sentido cualitativo sugeriría que el λόγος puede ser entendido como que es de la misma "naturaleza" de Dios (es decir, "Lo que Dios era, la Palabra era por naturaleza," esto sería consecuente con la teología Trinitaria). El sentido indefinido, aunque gramaticalmente aceptable, yo lo rechazaría teológicamente porque reflejaría politeísmo. Estoy seguro que usted también rechazaría este punto de vista. El sentido definido, aunque también gramaticalmente posible, también lo rechazaría teológicamente, ya que en este contexto sugeriría que θεὸς puede ser entendido exactamente en el mismo sentido como comunicando la misma identidad del anterior τὸν θεόν, "el Dios", (es decir, en referencia al Padre).[55] Este sentido definido apoyaría su punto de vista teológico, ya que este punto de vista también sugeriría que no habría ninguna distinción de identidad personal entre el θεὸς definido y τὸν θεόν.[56] Así que esto reflejaría la idea de que el λόγος es el Padre, y excluiría cualquier posibilidad para la pluralidad en la naturaleza de Dios entre el λόγος y el Padre. Teológicamente, el sentido cualitativo apoyaría mi punto de vista, o sea que θεὸς en 1:1c comunica la idea de que el λόγος es de la misma naturaleza que Dios (esto sugeriría que el

[52] Si usted los cita por nuestros lectores entonces es comprensible.

[53] Como explica Wallace sobre sustantivos *cualitativos*, "un sustantivo cualitativo pone enfásis en calidad, naturaleza, o esencia. No indica simplemente el ingreso en una clase de la cual hay otros miembros (como un sustantivo indefinido), tampoco acentúa la identidad individual (como un sustantivo definido)" (Wallace, ibíd, 244). También debería ser notado que los gramáticos griegos han observado por mucho tiempo que la ausencia del artículo a menudo es usado para atribuir las calidades, la naturaleza, o el carácter del sustantivo al sujeto de la oración. Vea por ejemplo, Dana and Mantey, *A Manual Grammar of the Greek New Testament*, p. 149; Blass, Debrunner, and Funk, *A Greek Grammar of the New Testament and Other Early Christian literature* (§252); Moulton, *A Grammar of New Testament Greek*, vol. III, *Syntax* by Nigel Turner (p. 184); Porter, *Idioms of the Greek New Testament* (p. 105); Robertson, *A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research* (p. 794 [j]); Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics* (p. 244); Young, *Intermediate New Testament Greek: A Linguistic and Exegetical Approach* (pp. 68 - 69); Zerwick, *Biblical Greek Illustrated by Examples* (§171, §176)

[54] David Bernard, alguien que usted cita como referencia en su libro, escribe: "básicamente, el modalismo es lo mismo que la doctrina moderna de la Unicidad" (David Bernard, *la Unicidad de Dios*, p. 318).

[55] No veo ninguna necesidad para demostrar que θεόν en 1:1b *se refiere al Padre*, ya que sin duda usted también cree que *el Padre* se refiere allí por τὸν θεόν. ¿A menos que su creencia teológica sea que τὸν θεόν se refiere a alguien u otra cosa aparte *del Padre* en 1:1b? No hago el argumento que el referente en 1:1b es el Padre, simplemente debido a la presencia del artículo definido. Si usted lee mi primer comentario y examina la nota 21 al pie de página usted observará que hice mención de esto, y noté que siempre es el contexto que hace tales determinaciones. Por lo tanto, si usted no está de acuerdo en que el referente de τὸν θεόν en 1:1b es *el Padre*, entonces mostraré motivos legítimos y bíblicos para apoyar su punto de vista. Si usted no cree que τὸν θεόν en 1:1b *se refiere al Padre* dígame y le muestro evidencias si es necesario.

[56] Wallace escribe, "Aunque seguramente posible gramaticalmente (aunque no casi tan probablemente como cualitativo), la evidencia no tiene mucho apoyo. La gran mayoría de los predicados pre-verbales definidos nominativos sin el artículo son con sustantivos de una sola clase, en construcciones de genitivo, o con nombres propios, ninguno de que es verdadero aquí, disminuyendo la probabilidad de que θεός sea definido en Juan 1:1c. "(268).

referente para el símbolo lingüístico λόγος no sea una abstracción por ontología o naturaleza, ya que Dios no es una abstracción por ontología o naturaleza tampoco, sino personal y animado). El sentido cualitativo resulta en no hacer cualquier referencia específica a la identidad de θεὸς en 1:1c, y por lo tanto tendría la posibilidad en cuenta de permitir una distinción de identidad personal entre el λόγος como uno que tiene "la misma naturaleza que Dios," y, en este contexto, la identidad "de la cosa" "o persona" identificada y referida por el τὸν θεόν en 1:1b. Este punto de vista cualitativo contradeciría su punto de vista teológico porque indicaría que el λόγος es de la misma naturaleza que Dios, ya que Dios por naturaleza no es ninguna abstracción impersonal, pero mas bien personal y animado.

Usted citó a Colwell, pero hay algunas cosas que usted debería saber sobre su estudio. Es crítico notar, que para su estudio, Colwell sólo considero sustantivos que él había determinado antes como *definidos* según su entendimiento *del contexto*, y tan solo sustantivos definidos fueron examinados. Esto significa que los sustantivos *cualitativos* e *indefinidos* no fueron considerados para su estudio, de modo que su estudio sólo fue restringido a *sustantivos definidos predeterminados* (por el contexto).[57] Él entonces realizó un análisis estadístico de su acontecimiento - antes o después del verbo - y con el artículo o sin, y encontró que el 87% de los predicados nominativos (de aquí en adelante abreviado como PN) definidos antes del verbo ocurren sin el artículo. Esta es la declaración de su regla: "los sustantivos de predicado definidos que preceden el verbo por lo general carecen el artículo. . . un predicado nominativo que precede el verbo no puede ser traducido como un sustantivo indefinido o 'cualitativo' únicamente debido a la ausencia del artículo; si el contexto sugiere que el predicado sea definido, debería ser traducido como un sustantivo definido..."[58] Ahora hubo muchos malentendidos de la regla de Cowell, y hasta usted ha hecho por lo visto lo mismo en su respuesta. Lo que Colwell declaró era realmente que un PN que precede el verbo es por lo general sin el artículo.[59] *Él no dijo lo opuesto, a saber, que un PN sin el artículo que precede el verbo es por lo general definido.* Así es como a menudo se ha sido mal entendida esta regla.[60] Por lo visto, lo que usted piensa que Cowell

[57] Philip B. Harner escribe, "Colwell casi estuvo completamente preocupado por la pregunta si los sustantivos predicados sin el artículo eran definidos o indefinidos, y él no habló en ninguna longitud del problema de su significado cualitativo" (Philip B. Harner, "Qualitative Anarthrous Predicate Nouns: Mark 15: 39 and John 1:1," JBL 92 (1973) 76. También debería ser indicado que muchos de los gramáticos más viejos no miraban una diferencia entre sustantivos cualitativos, y sustantivos indefinidos, como era posiblemente el caso con Colwell, pero no estoy seguro. De hecho, hasta Kuehne, quién es más reciente, piensa que cualitativo = indefinido (C. Kuehne, "A Postscript to Colwell's Rule and John 1:1," *Journal of Theology* 15 [1975] 22).

[58] Colwell, "A Definite Rule," 20.

[59] De hecho la regla actual de Colwell es legítima, que es "predicados nominativos definidos que preceden el verbo es por lo general sin el artículo." Esta observación debería tener su mayor parte de impacto en la crítica textual, que era en primer lugar el interés principal de Colwell.

[60] Está claro que en algunas secciones de su estudio Colwell exageró su caso, y que algunos de sus comentarios pueden conducir a uno a la confusión, por ejemplo él declaró: "no tan estrictamente hablando, puede decirse que este estudio ha aumentado el carácter definido de un sustantivo predicado antes del verbo sin el artículo, y que ha disminuido el carácter definido de un sustantivo predicado después del verbo sin el artículo." Él parece haberse contradicho ya que según su propio estudio el carácter definido es determinado *del contexto*, y para su estudio él sólo analizó los predicados definidos nominativos que preceden el verbo que él había predeterminado antes para ser definido del contexto. De modo que este comentario puede engañar porque esto implica que cualquier predicado nominativo sin el artículo que precede al verbo con mayor probabilidad será definido según los resultados de su estudio. Pero esto es seguramente no necesariamente el caso, ya que para comenzar él sólo analizó los predicados definidos nominativos que preceden el verbo que él había predeterminado antes como ser definidos *del contexto*. También habría que notar que hay una diferencia entre la construcción de Colwell, y la regla de Colwell. La regla declara que el carácter definido es determinado o indicado *por el contexto no por la gramática*.

articula es realmente lo opuesta de su regla, y no la regla realmente de Colwell. Es decir usted piensa que la regla es: *un predicativo nominativo sin el artículo que precede el verbo es por lo general definido*. Esto no es la regla de Colwell, tampoco puede ser implicado de la regla. Por lo visto usted ha leído en la regla algo que no está allí cuando usted declaró,"Así, la ausencia del artículo no debilita el deseo de Juan, de querer decir que la Palabra es Dios en un sentido definido."[61] Es verdad que la mera ausencia del artículo en una construcción con el predicado nominativo que precede el verbo, en sí mismo, no necesariamente encomienda que un sentido *definido* sea ausente (y por supuesto nunca he creído tal cosa). Pero note, usted ha asumido por lo visto lo opuesto de la regla, e incorrectamente dedujo que la regla de Colwell necesariamente indica que la construcción predicativa nominativo de Juan 1:1 *con mayor probabilidad* debe ser considerado como *definido*.[62] También parece que usted ha deducido de esto que en tales construcciones los sustantivos del PN deberían ser considerados *definidos* a menos de ser probados con diferentes significados.[63] Digo esto porque su comentario implica que usted ha presupuesto que hay un sentido definido con θεὸς en 1:1c, pero esto es algo que usted primero tiene que demostrar.[64] De hecho, el modo que usted presentó esta cita puede engañar a nuestros lectores que también pueden deducir incorrectamente de sus comentarios que esto es lo que la regla de Colwell muestra. El hecho es que esto es completamente engañoso (estoy seguro que no intencionalmente) y usted ha aplicado mal la regla de Colwell a su argumento. De hecho, la investigación reciente por Philip B. Harner, Paul Stephen Dixon, y Donald Hartley han producido resultados que han refutado su noción que el PN θεὸς en 1:1c con más probalidad será definido. Déjenos mirar algunos de estos datos: Primero, aparte del hecho de que Colwell restringió su estudio solo a PN definidos que fueron primeramente predeterminados como *definidos del contexto*, Harner ha producido pruebas que los PN pre-verbales sin el artículo son por lo general *cualitativo* y no *definido*, ni *indefinido*. Sus conclusiones, en general, consistían en que el 80% de las construcciones de Colwell

---

[61] Paul Stephen Dixon dice: "Él único otro valor concebible para la regla de Colwell es decir que es posible hacer que un predicado nominativo sin el articulo precedente al verbo es definido (pero, ¿no sabíamos ya esto?) y que porque Colwell por lo visto encontró unos. Aún, es lo más importante notar que la regla no dice nada sobre la probabilidad de ser definido (al contrario de lo que Colwell y Blum harían que nosotros creyéramos), ni puede ser esto, ya que Colwell no ha considerado tanto sustantivos definidos como indefinidos. Como Colwell solo consideró los predicados definidos nominativos entonces su regla se aplica sólo cuando una idea semántica definida ha sido determinada. . . Suponiendo que la regla es válida, su valor es casi exclusivamente para la crítica textual. La regla puede no ser válida, sin embargo, cuando sus asunciones subyacentes son muy cuestionables" (Paul Stephen Dixon, "The Significance of the Anarthrous Predicate Nominative in John" [Th.M. thesis, Dallas Theological Seminary, 1975], 18, 23).

[62] D. A Carson dice, " …es una falacia argumentar, sobre la base del hecho que un sustantivo predicado que precede a un verbo copulativo sin el articulo, que muy probablemente será definido. Según las estadísticas esto no es más probablemente que la conclusión que es indefinido" (D. A. Carson, *Exegetical Fallacies*, 2nd. Ed. [Grand Rapids: Baker Books, 1996] p. 84).

[63] Esta presuposición es aparente con su comentario: "Así, la ausencia del artículo no debilita el deseo de Juan, de querer decir que la Palabra es Dios en un sentido definido," ya que la idea de "debilitar" el deseo de Juan como comunicar un sentido definido presupone que un sentido definido es inherente en la construcción del PN de 1:1c en primer lugar. Por supuesto, esto es algo que usted primero tiene que demostrar.

[64] Debería ser notado que hasta Colwell mismo exageró su caso cuando él hizo el comentario en la referencia a Juan 1:1: "El versículo de apertura del evangelio de Juan, contiene uno de los muchos pasajes donde esta regla sugiere la traducción de un predicado como un sustantivo definido. Se visualiza mucho más como 'Y el Verbo era Dios' que 'Y el Verbo era divino." Mientras que estoy de acuerdo con la interpretación de Colwell, Colwell claramente estiró su argumento aquí, ya que por su propia admisión su estudio sólo consideró los PN sin el artículo que preceden el verbo que él primero determinó ser definidos *del contexto*. De modo que el comentario de Colwell no es aplicable a Juan 1:1, a menos que él primero determinara que era definido del contexto, ya que es lo que su estudio apoyó, y así esto también apoyaría la idea de que el artículo no fue necesario porque era definido ya por contexto. *Por lo tanto, lo importante aquí es que la regla de Colwell no nos dice si θεός en 1:1c es definido o no, ya que eso no era el propósito de su regla.*

implicó sustantivos *cualitativos*, y sólo el 20% implicó sustantivos *definidos*.[65] De este estudio más amplio de Harner, él examinó todos los predicados pre-verbales nominativos, y su conclusión era que el 80% eran *cualitativo*. Según el estudio de Harner, esto significa que cuando uno observa un predicado nominativo pre-verbal sin el artículo él debería considerar que su fuerza debe ser con la mayor probabilidad *cualitativo*, y sólo *definido* cuando el contexto u otros factores fuertemente sugieren otra cosa. En cuanto a Juan 1:1, Harner concluye: "pienso que la fuerza cualitativa del predicado es tan prominente que el sustantivo no puede ser considerado como definido."[66] Además, Paul Stephen Dixon, después de indicar que muchos han hecho una inferencia inválida de la regla de Colwell (como noté que usted ha hecho) también señala de su estudio que los predicados nominativos pre-verbales sin el artículo en el Evangelio de Juan son principalmente *cualitativos* en fuerza. De hecho, en su estudio él concluyó que el 94% de éstos predicativos nominativos en Juan eran *cualitativos*, mientras sólo el 6% eran *definidos*.[67] Sin embargo, era Donald Hartley que tomó su investigación todavía adelante, e investigó la construcción de Colwell en el griego del NT considerando sustantivos de la categoría de masa y sustantivos de cuenta, como categorías semánticas separadas.[68] Hartley concluye que *cualitativo* es una categoría semántica válida aparte de la categoría *definida* e *indefinida*, y sostiene que esta fuerza *cualitativa* puede ser aplicada igualmente a términos de masa y de cuenta. Los resultados de Hartley demuestran que en el Evangelio de Juan, el predicado nominativo pre-verbal sin el artículo es por lo general *cualitativo* (el 56 %), a diferencia de *definido* (el 11 %), *indefinido* (el 17 %), o *indefinido cualitativo* (el 17 %).[69] Él concluye que del punto de vista del análisis estadístico que θεὸς en Juan 1:1c es con la mayor probabilidad *cualitativo*.[70] Para nuestros objetivos, muestro estos estudios sólo para proporcionar pruebas de un punto de vista estadístico, que es menos probable que θεὸς en Juan 1:1c es *definido*, así como usted intenta argumentar. Esto es simplemente lo que los

[65] Philip B. Harner, "Qualitative Anarthrous Predicate Nouns: Mark 15: 39 and John 1:1," JBL 92 (1973) 75-97.

[66] Philip B. Harner, *ibid*, p. 87. Sobre el predicado nominativo Harner tambien escribe que tales cláusulas como la de Juan 1:1, "con un predicado sin el articulo que precede al verbo, son cualitativos principalmente en el sentido. Indican que el logos tiene la naturaleza de theos. No hay ninguna base para la consideración del predicado theos como definido" *ibid*, p. 85.

[67] Paul Stephen Dixon, "The Significance of the Anarthrous Predicate Nominative in John" (Th.M. thesis, Dallas Theological Seminary, 1975).

[68] Donald E. Hartley, "Revisiting the Colwell Construction in Light of Mass/Count Nouns." Debería ser notado que unos han sostenido que los términos de masa se diferencian dramáticamente de los términos de cuenta en la fuerza semántica que ellos pueden comunicar (es a veces argumentado que los términos de cuenta siempre deben ser definidos o indefinidos y que no hay ninguna tal cosa como "un sustantivo de cuenta cualitativo"). Como es generalmente concedido que los términos de masa pueden exudar una fuerza cualitativa, ha sido argumentado que los análisis estadísticos de Harner y Dixon son pesados injustamente hacia sustantivos cualitativos, en particular aplicando aquellas estadísticas a *theos*, que es un sustantivo de cuenta.

[69] Él escribe: "Cuando todo es hecho para excluir sustantivos léxicamente cualitativos (menos la masa), sustantivos gramaticalmente genéricos (cuentas plurales), y por otra parte omitiendo factores que comunican matices definidos (adjuntos de genitivo, sustantivos que implican solo un objeto de su clase [ej "el sol," el "diablo," o nombres propios]) entonces la probabilidad en cuanto a la determinación semántica de Juan 1:1c es el 56 % Q [*cualitativo*] comparando con el 17 % I [*indefinido*], I-Q [*indefinido-cualitativo*] del 17 % y el 11 % D [*definido*]. Aunque las categorías de I [*indefinido*] y I-Q [*indefinido-cualitativo*] hayan adelantado, ellos permanecen lejanos detrás de la categoría semántica de Q [*cualitativo*]. Es así por lo tanto una empresa improbable citar continuamente o I [*indefinido*], I-Q [*indefinido-cualitativo*] o D [*definido*] para Juan 1:1c." Donald E. Hartley, "Revisiting the Colwell Construction in Light of Mass/Count Nouns." (http://www.bible.org/page.php?page_id=1812)

[70] Tengo que mencionar que no deseo comunicar la idea de que todos los matices son el corte claro, y que ellos son todo *definidos* (D), *indefinido* (I), o *cualitativo* (Q), a la exclusión de matices que se superponen (Q-I o Q-D). De hecho, algunos de estos autores clasifican sustantivos en categorías mezcladas, y Hartley también tomo esto en cuanta para su estudio.

datos muestran, y su cita de Colwell no demuestra lo que usted intenta demostrar, que θεὸς en 1:1c es *definido* y así idéntico a θεὸς en 1:1b. De hecho, según estos estudios, θεὸς en 1:1c es con la mayor probabilidad, al menos según las estadísticas, *cualitativo*. Su aplicación de la regla de Colwell no demuestra su posición que θεὸς en 1:1c es, con la mayor probabilidad, *definido*.

Usted tiene que tratar con los datos proporcionados por Harner, Dixon, y Hartley, que todos indican que, al menos según las estadísticas, que es menos probable que el predicado nominativo pre-verbal θεὸς sin el artículo en Juan 1:1c sea *definido*, a diferencia de ser más probablemente *cualitativo* como yo argumento. Estos números claramente colocan la carga en usted para demostrar que θεὸς es *definido* en 1:1c, y hasta este punto usted no ha demostrado esta posición, y así su posición teológica todavía no es justificada con su interpretación de Juan 1:1c. Ya que la posición *cualitativa* es más probablemente correcta, entonces la interpretación que refleja la idea de que el λόγος tiene la misma *naturaleza* que Dios también con la mayor probabilidad será correcta. Por lo tanto, esta interpretación soportara la idea que el λόγος es *personal* y *animado* porque esta es la *naturaleza de Dios*.

Luis Carlos Reyes

31 de Agosto, 2008

Segundo comentario Por Julio César Clavijo Sierra

Luis Carlos Reyes, mi deseo es que el gran Dios y salvador Jesucristo lo bendiga y lo guarde. Le agradezco mucho por su respuesta y por el deseo que ha manifestado de compartir conmigo sobre Juan 1:1.

1. La Naturaleza de la Palabra de Dios

Empezaré mi comentario, hablando sobre la naturaleza de la Palabra de Dios. He divido esta primera sección en tres partes. (1) La Palabra pertenece a Dios, (2) el concepto bíblico de la Palabra de Dios, y (3) los términos bíblicos 'Logos' e 'Hijo de Dios' no son sinónimos.

1.1. La Palabra Pertenece a Dios

Argumento de Luis Carlos Reyes*: Mi interlocutor presupone que los pensamientos de los seres humanos finitos, la manera humana de procesamiento mental, y los modos humanos de ser, son similares a los pensamientos del Dios omnisciente e infinito, la manera de Dios de procesamiento mental, y el modo de ser de Dios. Por lo tanto, las comparaciones y argumentos por analogía utilizados por mi interlocutor, solo pueden considerarse válidos si él primero respalda dicha proposición.*

Respuesta:
El argumento presentado por usted, no refleja lo que yo he expuesto en mi primer comentario, ni tampoco expresa lo que yo creo. Dios es absolutamente perfecto y sobrepasa la razón y el entendimiento humanos (Isaías 55:9)[71]. "Dado que Dios es un Ser infinito, ningún intelecto creado, por dotado que esté, puede alcanzar sus profundidades. La Biblia misma afirma la inhabilidad del ser humano para comprender totalmente a Dios. Por ejemplo, cuando David habló de la omnisciencia y de la omnipresencia de Dios, afirmó: "Tal conocimiento es demasiado maravilloso para mí; Alto es, no lo puedo comprender" (Salmo 139:6). Es cierto que nosotros no podemos entender todo lo que compete o pertenece a Dios, porque hay cosas que el Padre puso en su sola potestad (Hechos 1:7) y sólo Él las sabe y las entiende. Sin embargo, Dios dejó al hombre su Santa Palabra, por medio de la cual podemos conocer lo que él ha querido revelarnos. Así, hay cosas que Dios no nos ha revelado y por lo tanto pertenecen solo a Él, pero las cosas reveladas son para nosotros (Deuteronomio 32:32). Ahora conocemos en parte y en parte profetizamos (1. Corintios 13:9)"[72]. Dios es mucho más que lo que Él nos ha revelado, pero podemos conocer acerca Él, por lo que Él nos ha revelado en su Santa Palabra.

En mi primer comentario, yo expuse que "Desde la eternidad, la Palabra estuvo 'con' Dios, no como una personalidad distinta, sino relacionada con, o perteneciendo a Dios, del mismo modo que la palabra (o razón) de un hombre pertenece a ese hombre". Dios es un Ser racional y sus pensamientos pertenecen a Él, del mismo modo que el hombre es un ser

[71] En su segundo comentario, usted utiliza la misma porción bíblica para recalcar este mismo argumento.
[72] Julio César Clavijo Sierra. *"Un dios Falso Llamado Trinidad"*. Pág. 251. 1a. Edición 2007. Megapágina Pentecostales del Nombre de Jesucristo www.pentecostalesdelnombre.com

racional y sus pensamientos pertenecen a él. Como puede usted apreciar, la analogía que he utilizado es válida, y de ningún modo involucra la idea de que los pensamientos humanos, la manera humana de procesamiento mental y los modos humanos de ser, son similares a los pensamientos de Dios, la manera divina de procesamiento mental, y el modo de ser de Dios.

1.2. El Concepto Bíblico de la 'Palabra de Dios'

Argumento de Luis Carlos Reyes*: Mi interlocutor presupone que al hacer uso de la definición del término (símbolo lingüístico) griego 'logos', definición que soporta el concepto de algo abstracto (i.e. pensamiento, mente, razonamiento, plan), entonces ya ha demostrado que en Juan 1:1, el logos es necesariamente un referente abstracto (i.e. razón, plan o propósito) que pertenece o se refiere a Dios. Sin embargo, para que su argumento sea considerado válido, mi interlocutor debe demostrar primero, que existe una unión necesaria entre la definición (o concepto) que él está utilizando, con lo que realmente representa (o a lo que se refiere) el logos de Juan 1:1.*

Respuesta:
Su argumento es válido, y es cierto que para poder sostener mi postura, yo debo primero demostrar basado en el contexto bíblico, más que en la definición ordinaria del término 'logos', que 'la Palabra' es algo abstracto que se refiere o pertenece a Dios. En mi primer comentario no profundicé sobre esta cuestión debido a las limitaciones de espacio, y porque consideré apropiado hacerlo más adelante, pero ahora que ha llegado la oportunidad, voy a pasar a referirme a este asunto.

Para nuestra demostración, el Antiguo Testamento debe ser nuestra primer referente de investigación. El apóstol Juan fue un judío capacitado en el vocabulario veterotestamentario, así como en el trasfondo judío de los conceptos que dichos términos transmitían y a lo que verdaderamente se referían. En hebreo, existe un término equivalente al griego 'logos'. Este término hebreo es 'dabar' y aún en la septuaginta ha sido traducido como 'logos'[73]. En el Antiguo Testamento, 'dabar' (o cualquier otro término hebreo) jamás hace referencia a alguna personalidad distinta a Dios Padre, que siendo diferente a Él, sea a la vez tan Dios como Él, pues **el concepto de una pluralidad de personalidades en Dios es ajeno a las Sagradas Escrituras**.

En el Antiguo Testamento, 'dabar' referido a Dios, es Dios hablando, actuando o revelándose a sí mismo. "Por la palabra de Jehová fueron hechos los cielos, y todo el ejército de ellos por el aliento de su boca" (Salmo 33:6). "Envió su palabra, y los sanó, y los libró de su ruina" (Salmo 107:20). "Él envía su palabra a la tierra; velozmente corre su palabra" (Salmo 147:15). "¿No es Mi Palabra como fuego, dice Jehová, y como una maza que quebranta la piedra?" (Jeremías 23:29). "Así será mi palabra que sale de mi boca; no volverá a mí vacía, sino que hará lo que yo quiero, y será prosperada en aquello para que la

[73] La Concordancia exhaustiva de Strong, presenta dentro de los significados del hebreo 'dabar' algunos que guardan estrecha relación con el significado del griego 'logos'. Estos son: "…anunciar… decir, declarar, decretar, determinar, dicho… disertar, divulga… exponer, expresar… hablar… palabra, proclamar, proferir… pronunciar, publicar, recitar…." James Strong. Concordancia Exhaustiva de Strong, con el significado de las palabras en hebreo y griego. Tomado del Programa electrónico E-Sword, La Espada Electrónica.

envié" (Isaías 55:11). "Porque yo Jehová hablaré, y se cumplirá la palabra que yo hable; no se tardará más, sino que en vuestros días, oh casa rebelde, hablaré palabra y la cumpliré, dice Jehová el Señor" (Ezequiel 12:25).

Similar a Juan 1:1, el Antiguo Testamento nos enseña que la Palabra de Dios es eterna. "Para siempre, oh Jehová, permanece tu palabra en los cielos" (Salmo 119:89). "Sécase la hierba, marchítase la flor; mas la palabra del Dios nuestro permanece para siempre. (Isaías 40:8).

Del mismo modo que Juan 1:1, el Antiguo Testamento presenta la palabra de Dios como significando Dios. "En Dios alabaré su Palabra; en Dios he confiado; no temeré" (Salmo 56:4). "Esperé yo a Jehová, esperó mi alma; en su palabra he esperado" (Salmo 130:5). El término hebreo 'kole' traducido como 'voz' es utilizado de la misma forma: "Voz de Jehová que hace temblar al desierto; hace temblar Jehová el desierto de Cades" (Salmo 29:8). El salmo dice: "lámpara es a mis pies tu palabra, y lumbrera a mi camino" (Salmo 119:105), pero Jehová es presentado como nuestra lámpara "Tú eres mi lámpara, oh Jehová; mi Dios alumbrará mis tinieblas" (2. Samuel 22:29).

El Nuevo Testamento es nuestro segundo referente de investigación. En el Nuevo Testamento, similar a lo que ocurre con el hebreo 'dabar', el 'logos' referido a Dios, es Dios hablando, actuando o revelándose a sí mismo. Se refiere a la auto-expresión o auto-revelación de Dios. "Él respondió y dijo: Escrito está: No sólo de pan vivirá el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios" (Mateo 4:4). "Porque la palabra de Dios es viva y eficaz, y más cortante que toda espada de dos filos; y penetra hasta partir el alma y el espíritu, las coyunturas y los tuétanos, y discierne los pensamientos y las intenciones del corazón. Y no hay cosa creada que no sea manifiesta en su presencia; antes bien todas las cosas están desnudas y abiertas a los ojos de Aquel a quien tenemos que dar cuenta" (Hebreos 4:12). "Estos ignoran voluntariamente, que en el tiempo antiguo fueron hechos por la palabra de Dios los cielos, y también la tierra, que proviene del agua y por el agua subsiste" (2. Pedro 3:5). El término griego 'rhema' también traducido como 'palabra' transmite esta misma idea: "Por la fe entendemos haber sido constituido el universo por la palabra de Dios, de modo que lo que se ve fue hecho de lo que no se veía" (Hebreos 11:3).

Similar a Juan 1:1, el Nuevo Testamento nos enseña que la Palabra de Dios es eterna. "Siendo renacidos, no de simiente corruptible, sino de incorruptible, por la palabra de Dios que vive y permanece para siempre" (1. Pedro 1:23). "El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras no pasarán" (Mateo 24:35).

Jesucristo (Dios manifestado en carne como un ser humano), es la revelación máxima de Dios a favor del hombre, y por eso es llamado la Palabra (Verbo) de Dios (Apocalipsis 19:13). En estos últimos días Dios decidió hablarnos por Cristo el Hijo (el Hombre perfecto) quien es el que da razón a la existencia del universo (Hebreos 1:2). El Hijo de Dios, es la conclusión del plan eterno que Dios planeó con relación al hombre, de satisfacer su deseo de que pudieran existir muchos hijos de Dios (Hebreos 2:10), y por eso los escritores neotestamentarios, inspirados por el Espíritu Santo, dejaron registro del cumplimiento de un montón de profecías veterotestamentarias que se cumplieron en el Hijo de Dios, la Palabra hecha carne (Juan 1:14). En el Hijo de Dios, la Palabra pronunciada por

Dios en el pasado encuentra ahora su cumplimiento (Mateo 5:17, Lucas 24:25-27).

Asimismo, en algunas ocasiones, "la Escritura" (como la Palabra de Dios escrita) se ha de entender como significando Dios. "Porque la Escritura dice a Faraón: Para esto mismo te he levantado, para mostrar en ti mi poder, y para que mi nombre sea anunciado por toda la tierra" (Romanos 9:17, compárese con Éxodo 9:16).

1.3. Los Términos Bíblicos: 'Logos' e 'Hijo de Dios' no son Sinónimos

Argumento de Luis Carlos Reyes*: Mi interlocutor se basa en una lógica defectuosa, asumiendo que un referente actual no puede existir simultáneamente en la realidad por ontología, en el mismo momento que ese pensamiento es procesado mentalmente. Por consiguiente, mi interlocutor asume erróneamente que porque Dios formó una conceptualización particular para el referente 'logos' (de Juan 1:1) antes de la encarnación, entonces el 'logos' no pudo existir animado y simultáneamente en la realidad por ontología, en ese momento que la conceptualización mental fue procesada por Dios y sólo debe haber sido algo inanimado y abstracto por naturaleza, antes de la encarnación.*

Respuesta:
Sobre este argumento, lo primero que tengo para decirle, es que yo jamás he expresado (ni siquiera lo he concebido) que un referente actual no pueda ser una realidad ontológica animada en el mismo momento en que un pensamiento relacionado con ese referente, es procesado por un ente racional. Como usted bien lo dice, alguien puede tener pensamientos tiernos relacionados con un ser querido, pero eso no quiere decir que ese ser querido no exista en el momento en que ese pensamiento es procesado. Así mismo, un padre de familia puede tener ciertos pensamientos o proyecciones de vida para un hijo determinado, pero eso no quiere decir que el hijo no exista en el momento en que su padre está procesando ese pensamiento que se refiere a su hijo. En conclusión, un referente actual, puede ser animado o abstracto.

La enseñanza completa de la Escritura, es nuestra seguridad para probar que el 'logos' de Dios se refiere a su plan o propósito eterno a favor del hombre, y no a un ente ontológicamente animado y distinto de Dios pero poseyendo las cualidades de Dios. La Escritura explica claramente que solo hay un Dios (Deuteronomio 6:4, 2. Samuel 7:22, Gálatas 3:20, Santiago 2:19), pero nunca da alguna declaración ni explícita, ni implícita, de que exista una pluralidad de (dos o tres) personalidades en Dios. La declaración de Juan 1:1, de ninguna manera "comprometió la Unicidad absoluta de Dios. (Véase Deuteronomio 6:4). Los hebreos sabían que Dios estaba solo y creó todo por sí mismo: Nadie está al lado de Él, nadie es como él, nadie es igual a Él y nadie le ayudó a crear el mundo (Ver Isaías 44:6, 8, 24; 45:5-6; 46:5, 9). Él es el único Creador y el único Salvador (Isaías 37:16; 43:11)"[74]. Suponer que Juan 1:1 se refiere a dos personalidades co-divinas, es una fantasía ajena al pensamiento hebreo de Juan y se constituye en una lectura anacrónica de ese texto.

[74] David K. Bernard. *"The Oneness View of Jesus Christ"*. Pág. 34. ©1994. Impreso en los Estados Unidos de América por Word Aflame Press.

La "teología" trinitaria, ha hecho un uso incorrecto de los términos bíblicos 'logos' e 'Hijo de Dios', presentándolos como sinónimos cuando en realidad no lo son. Toda confusión es alejada, cuando utilizamos los términos dentro de su respectivo contexto, y no de la manera errónea y arbitraria como los reinterpreta la "teología" trinitaria. La "teología" trinitaria toma aquella porción bíblica de Apocalipsis 19:13, que llama 'logos' al 'Hijo de Dios', y asume erróneamente que el 'Hijo de Dios' es eterno y que estaba desde el principio con Dios, como si el Hijo hubiera preexistido a la encarnación. El 'logos de Dios' (Palabra de Dios) es eterno (Salmo 119:89, Isaías 40:8, 1. Pedro 1:23, Mateo 24:35), porque es el pensamiento o el plan eterno de Dios a favor de la humanidad, que existía aún antes del acto de creación y que se fue revelando de manera progresiva a la humanidad. Mientras tanto, la Biblia define al 'Hijo de Dios' como al ser humano que nació de María (Lucas 1:35), como a Dios mismo con nosotros (Emanuel) manifestado como un hombre (Mateo 1:23), como el medio que Dios utilizó para hablarnos en estos postreros días (Hebreos 1:2), como el revelador (de los propósitos) del Padre (Juan 1:18) y como la Palabra hecha carne (Juan 1:14). No existe ningún Hijo eterno, pero Aquel que se manifestó en carne como un Hijo, es el único Dios eterno (Miqueas 5:2, Juan 1:15).

"Muchos otros versículos de la Escritura revelan que solo podemos usar correctamente el término 'Hijo de Dios' cuando incluye la humanidad de Jesús. Por ejemplo, el Hijo fue concebido por una mujer (Gálatas 4:4), el Hijo fue engendrado (Juan 3:16), el Hijo nació (Mateo 1:21-23; Lucas 1:35), el Hijo no sabía la hora de la segunda venida (Marcos 13:32), el Hijo no podía hacer nada por sí solo (Juan 5:19), el Hijo vino comiendo y bebiendo (Mateo 11:19), el Hijo sufrió (Mateo 17:12), una persona puede blasfemar contra el Hijo pero no contra el Espíritu y ser perdonado (Lucas 12:10), el Hijo fue crucificado (Juan 3:14; 12:30-34), y el Hijo murió (Mateo 27:40-54; Romanos 5:10). La muerte de Jesús es un buen ejemplo. Su Espíritu Divino no murió, sino su cuerpo humano. No podemos decir que Dios murió, y entonces no podemos decir que "Dios Hijo" murió. Más sí podemos decir que el Hijo de Dios murió porque Hijo se refiere a la humanidad"[75].

"El término HIJO nunca se usa aparte de la manifestación de Dios en carne, mientras que el término LOGOS sí se usa aparte de ese contexto. Es debido al paradigma trinitario de las tres personas, que ellos no han podido notar esto. El término literal HIJO, al igual que el término CRISTO, nunca se utilizan aparte de la manifestación de Dios como un hombre... Usted nunca va a poder encontrar al HIJO existiendo desde la eternidad pasada, sino únicamente desde que ocurre la manifestación de Dios en carne. Es por eso que nosotros (los pentecostales apostólicos del nombre de Jesús) no aceptamos la idea de un Hijo eterno de Dios… Nosotros debemos dejar los términos tal y como están y no igualar HIJO DE DIOS con LOGOS, como los trinitarios tan ávidamente intentan hacerlo"[76].

2. El uso de πρὸς τὸν θεόν.

Argumento de Luis Carlos Reyes*: Mi interlocutor ha probado que la proposición 'πρὸς' en el caso acusativo, incluye dentro de sus significados 'en relación a' y 'acerca de', y*

[75] David K. Bernard. *"La Unicidad de Dios"*. Págs. 100-101. ©1996. Impreso en los Estados Unidos de América por Word Aflame Press.
[76] Mike F. Blume. Artículo: *"El Uso Incorrecto que Hace el Trinitarismo de los Términos: "Logos", "Hijo de Dios" y "Cristo"*. Megapágina Pentecostales del Nombre de Jesucristo www.pentecostalesdelnombre.com/logos.pdf

entonces insiste que la cláusula b de Juan 1:1 debe leerse como: "La Palabra 'se refiere a' Dios" o "La Palabra era 'acerca de' Dios". Sin embargo, yo sostengo que nosotros no estamos tratando simplemente con la preposición 'πρὸς', sino con la frase entera "πρὸς τὸν θεόν". He demostrado que en la LXX y en el N.T. en la gran mayoría de ocurrencias de "pros ton teón" (excluyendo a Juan 1:1, y los textos en los que esa frase es precedida por 'τά'), el contexto pragmático muestra que las cosas animadas ontológicamente existentes estuvieron implicadas en algún tipo de relación personal con Dios. Mi interlocutor solo podrá demostrar su posición, trayendo algún ejemplo donde algo abstracto e impersonal estaba participando en una acción de relación con Dios en la frase específica πρὸς τὸν θεόν, excluyendo los textos en los que 'τά' precede a 'πρὸς'.

Respuesta:
Usted está realizando una mala generalización, pues está sesgando la información, eliminando de tajo los ejemplos que de manera frontal, no traen ningún apoyo para su propuesta (Romanos 15:17 y Hebreos 2:17 y 5:1). ¿Por qué razón, habría yo de renunciar a presentar esos ejemplos? ¿Sólo porque usted caprichosamente ha decidido que no puedo utilizarlos? La frase "τά πρὸς τὸν θεόν" se traduce literalmente como las "cosas que pertenecen a (se refieren a, o están relacionadas con) Dios". El vocablo griego 'τά' significa 'las cosas'. Las traducciones "en lo que a Dios se refiere" o "en lo que es para con Dios", no hacen violencia a la traducción literal que le he presentado. La Biblia presenta al referente impersonal 'cosas' estando relacionado con Dios.

Ahora, es un error concluir que porque en la mayoría de los ejemplos bíblicos, la expresión "πρὸς τὸν θεόν" está asociada con una relación personal de algún hombre con Dios, entonces por eso el 'logos' de Juan 1:1 es un ente personal, que goza de una relación personal con Dios. Usted no debe partir de ideas a priori, pues lo primero que debe demostrar es que el 'logos' es un ente personal, para entonces sí, poder concluir una relación personal del 'logos' con Dios. Su conclusión es igual de inacertada, a si alguien concluyera que el 'logos' es un hombre (un ser humano), porque en la mayoría de los casos bíblicos, la expresión "πρὸς τὸν θεόν" está involucrada en relaciones personales de algunos hombres con Dios.

También me llama mucho la atención, de que usted haya esquivado por completo el círculo vicioso, de que en Juan 1:1 "πρὸς τὸν θεόν" presenta la idea de 'cara a cara', y no se haya preocupado por demostrar que el 'logos' es un ente personal. ¿En qué parte de la Escritura, se presenta al 'logos' como un ser animado, teniendo alguna relación personal o íntima con algún otro ser animado? En ninguna parte. Dios es una realidad ontológica animada, y por eso lo vemos a Él teniendo relaciones personales con otros seres animados, pero no podemos decir lo mismo del 'logos'. Además, la idea de un ente personal y distinto en Dios, que estuvo desde la eternidad 'cara a cara', 'al lado de', 'junto a', o 'con' Dios, es una propuesta que trae consigo el pecado del politeísmo, y no tiene ningún apoyo ni en Juan 1:1 ni en ningún otro texto bíblico.

Usted también me pide que explique, el por qué cuestioné que Juan no presentara la frase alternativa 'καί ὁ θεός ἦν πρὸς τὸν λογόν'[77]. La razón por la que expresé esto, es porque en

[77] En mi primer comentario, por descuido en la escritura, me faltó colocar en la frase el artículo definido 'ó'. Usted

la Biblia, nunca aparece la frase 'πρὸς τὸν λογόν', y porque además (como ya lo mencioné) en la Biblia nunca vemos a algún ente ontológicamente animado en una relación personal con un 'logos' animado.

"El propósito del autor es precisamente contrarrestar la idea de una doctrina de dos dioses, como si el Logos fuera un dios aparte de un Dios superior. La 'Palabra' que es Dios, no es un ser separado de Dios mismo, sino que "estaba con Dios"… Tampoco el Logos está subordinado a Dios, porque simplemente pertenece a Dios. No está subordinado a Dios, ni es un segundo que está al lado de Dios… No se puede decir theos en pros ton logon (Dios era con la Palabra), porque el Logos es Dios mismo en la medida como Dios habla y se revela. El Logos es Dios en su revelación. De este modo, la tercera frase del prólogo realmente puede proclamar kai theos en ho logos (y la Palabra era Dios). Nosotros no deberíamos reinterpretar esta frase, con el fin de debilitar su absoluta nitidez... Por la propia naturaleza del Nuevo Testamento, no se puede hablar del Logos, aparte de la acción de Dios"[78]. No se puede decir que Dios se refiere a la Palabra, porque Dios es mucho más que su auto-revelación. Usted mismo (Luis Carlos Reyes), en su segundo comentario advierte esto al preguntar: ¿Tendría sentido decir que "Dios se refiere a algo abstracto" o que "Dios era algo abstracto? Obviamente no, y tampoco esperaríamos entonces que Juan hubiera hecho un comentario, o comunicado una idea tan sin sentido.

3. Cláusula 1:1c: καί θεός ήν ό λόγος.

Ahora comentaremos algunos detalles relacionados con Juan 1:1c.

3.1. Dios es un Ser Ontológicamente Animado

Argumento de Luis Carlos Reyes: *Juan 1:1 afirma que el 'logos' era Dios, pero Dios es un Ser ontológicamente animado y no algo abstracto como un pensamiento, una idea, un plan, etc. Cuando mi interlocutor presenta al 'logos' como una cosa inanimada o una abstracción impersonal, por ende, también está presentando a Dios como un algo no animado o abstracto y está contradiciendo la Biblia.*

Respuesta:
Su apreciación es incorrecta, pues no refleja mi verdadera posición doctrinal. Usted está asumiendo que mi argumento es que 'logos' y 'Dios' son términos sinónimos, como si yo dijera que 'logos' es igual a Dios, lo cual es incorrecto. Existe una verdadera diferencia entre ambos conceptos.

Dios es un ser individual, único y ontológicamente animado; mientras que el logos (la Palabra) es Dios en acción, Dios auto-revelándose o dándose a conocer. Dios es el único Ser Eterno, Todopoderoso, Omnisciente, Omnipresente y Creador (Padre) de todo cuanto

---

advirtió este asunto en su segundo comentario cuando escribió: "usted indicó que la cláusula (b) no dice καί θεός ήν πρὸς τὸν λογόν cuando en realidad creo que usted quiso decir que no dice καί ὁ θεός ήν πρὸς τὸν λογόν, ya que usted aparentemente lo compara".

[78] David K. Bernard. *"The Oneness View of Jesus Christ"*. Pág. 37-38. ©1994. Impreso en los Estados Unidos de América por Word Aflame Press. Citando a Oscar Cullman "*The Christology of the New Testament*" (London: SCM Press, 1963), 265-266.

existe, al cual no podemos conocer en su totalidad, pues hay muchas cosas que el Padre quiso mantener ocultas en su conocimiento propio y solo le pertenecen a Él (Deuteronomio 29:29, Hechos 1:7); pero en contraste, el 'logos' es Dios manifestado, revelado, declarado, expresado y conocido, por el plan eterno que por su grande piedad (amor, misericordia), quiso dar a conocer a la humanidad (1. Timoteo 3:16). Dios es trascendente y va más allá de nuestra razón; pero el 'logos' es Dios manifestado satisfaciendo la razón del ser humano. El 'logos' es Dios dándose a conocer al hombre, por lo cual el 'logos' nunca jamás podrá ser la suma completa (la totalidad) de Dios; porque Dios es absolutamente formidable y su conocimiento o la totalidad de su Ser, no hay quien lo alcance (Isaías 40:28). Dios es mucho más que su acción reveladora, pero sólo podemos conocer de Dios por su acción reveladora, ya que la Biblia sólo habla de Dios en su acción reveladora.

Desde luego, cuando comprendemos la enseñanza bíblica sobre la Palabra, nos vemos forzados a admitir francamente que el 'logos' no es la suma completa de Dios, pero sí Dios mismo auto-revelándose a la humanidad. Los pentecostales apostólicos no negamos la Escritura, pero sí damos la aplicación correcta a la terminología bíblica. Ratificamos lo que dice la Escritura, que el 'logos' eterno era Dios (entendiendo Dios en un sentido definido – no indefinido o cualitativo) en la medida como Él decidió desde la eternidad, manifestarse o darse a conocer a la humanidad, en su plan perfecto que ha llevado a cabo según el designio de su propia voluntad (Efesios 1:11).

Usted objeta que el 'logos' corresponda al plan eterno de Dios a favor de la humanidad, o a Dios en su auto-revelación, diciendo que si la verdadera intención del apóstol Juan hubiera sido la de transmitir esa idea, él hubiera podido utilizar algunas frases lingüísticas que reflejarían mejor al 'logos' como algo abstracto e impersonal, tales como: "y la palabra era el pensamiento de Dios" o "y el pensado de Dios era la palabra de Dios". Sin embargo, con su declaración, usted ignora todo el contexto bíblico que presenta a la Palabra de Dios, como a Dios mismo hablando, actuando o revelándose a sí mismo. Usted presenta mi reclamación de que Juan nunca utilizó una declaración explícita para hablar de un 'cara a cara' entre dos entes personales divinos, como si fuera similar a su reclamación de que Juan nunca dijo que el 'logos' era el pensamiento de Dios a favor de la humanidad, pero no se ha dado cuenta que la diferencia entre ambas posiciones es grande. Ninguna parte de la Biblia (ni en el Nuevo ni en el Antiguo Testamento), habla de alguna entidad (algo/alguien) divina estando 'cara a cara', 'al lado de', 'junto a' o 'con' otra entidad divina (algo/alguien) coigual en majestad o atributos. Su posición es simplemente extraña a la Palabra de Dios, y es una idea con sabor politeísta.

Por otro lado, El Hijo de Dios es Dios manifestado en carne (Isaías 9:6, Mateo 1:23), o la Palabra hecha carne (Juan 1:14). El Hijo de Dios, es la consumación del plan eterno de Dios a favor del hombre, pues sólo por el Hijo (por Jesucristo hombre) Dios podría salvarnos (Hebreos 2:14, 1. Timoteo 2:5). El Hijo de Dios, es la más grandiosa revelación de Dios al hombre, y por ser el Hijo la Palabra hecha carne, es por eso que en estos postreros días, Dios nos ha hablado por el Hijo (Hebreos 1:2), y el Hijo es quien nos ha explicado o nos ha dado a conocer al Padre (Juan 1:18). Dios se ha revelado por medio de la creación (Romanos 1:20, Salmo 33:6, 9), por medio de su Palabra hablada (Génesis 8:15, 46:2, Éxodo 3:4), por medio de la Santa Escritura (Juan 5:39), pero el Hijo es la mejor exégesis o la mejor explicación del plan eterno que el Padre tuvo a favor de la humanidad.

Cristo (el hombre ungido) siendo la Palabra hecha carne, es el mediador entre Dios y los hombres (1. Timoteo 2:5), revelando las intenciones de Dios para con el hombre, y dando significado a todas sus obras (creación).

En la terminología bíblica, 'Hijo de Dios' no es sinónimo ni es igual a 'Logos', pero el 'Hijo de Dios' sí es la Palabra hecha carne. La 'Palabra de Dios' es eterna, pero el 'Hijo de Dios' siendo el santo ser que nació de la virgen María, siendo el humano perfecto (Efesios 4:13) en el cual Dios satisfizo su deseo de manifestarse en carne, sólo empezó a existir desde el momento de su engendramiento en la virgen, y por eso no es eterno.

3.2. La Ausencia del Artículo 'ό' Antecediendo a 'θεός'.

Argumento de Luis Carlos Reyes: *Mi interlocutor sostiene que ya que 'θεός' y 'λόγος' aparecen ambos en un sentido nominal, la verdadera intención de Juan al presentar a 'θεός' inarticulado, era la de destacar al 'λόγος' como el sujeto de la oración. Yo no niego que Juan halla deseado destacar al 'λόγος' como el sujeto de la cláusula c, pero el hecho es que con la ausencia del artículo, el autor no fue enfático en presentar a 'θεός' como definido, lo que indicaría que él se estaba refiriendo otra vez a la misma identidad definida de 'θεός' en 1:1b, y por implicación eliminaría cualquier indicio de pluralidad de por lo menos dos entes (algo/alguien) personales y coiguales en la Deidad. Juan hubiera podido haber incluido el artículo con 'θεός' en una forma gramatical diferente al caso nominativo (pues después de todo, había otras opciones gramaticales disponibles), lo que sí hubiera dado un sentido explícitamente definido a 'θεός'.*

Respuesta:
Otra vez tengo que recalcarle, que el concepto de por lo menos dos algo/alguien distintos, personales y coiguales en la Deidad, es absolutamente ajeno a la Santa Escritura. No hay ningún texto bíblico que explique semejante postura. Juan era un judío devoto, que no tenía ningún concepto de personas en la Deidad. Por eso, en Juan 1:1c, 'θεός' inarticulado, no ratifica un concepto que no existe en la Biblia, ni sirve de punto de partida para el mismo. La Biblia habla claramente de un Dios, pero nunca dice ni de manera implícita, ni de manera explícita, que mientras que Él es uno, aun hay por lo menos dos algo/alguien distintos en la esencia de ese único Dios. La Escritura nos advierte que no debemos pensar más allá de lo que está escrito (Isaías 8:20, 1. Corintios 4:6) y que no debemos adulterar la Palabra de Dios (Proverbios 30:5-6, Apocalipsis 22:18-19).

Ciertamente, como usted lo expresa, en el griego koiné (utilizado en el Nuevo Testamento), un sustantivo con el artículo debe ser definido. Sin embargo, usted mismo también ha reconocido que lo contrario no es cierto, es decir, no es cierto que un sustantivo sin el artículo no pueda ser definido. Aun así, contrario a su propio argumento, usted nos dice en su segundo comentario que, *"El hecho que él [Juan] no lo codificó en tales formas gramaticales [con el artículo] sugiere que él no quería comunicar la idea que θεός en 1:1c es definido en el mismo sentido que 1:1b"*, lo que es una conclusión errónea.

4. Las Limitaciones de la Gramática

Usted advierte que la construcción gramatical de la cláusula c, si se toma de manera aislada, abre paso a las posibilidades de que 'θεός' pueda ser definido, indefinido o cualitativo.

Usted dice que en la cláusula 1:1c, aunque el sentido indefinido es gramaticalmente aceptable, y pudiera leerse como: "y la Palabra era 'un dios'", debe ser descartado por el contexto bíblico, ya que refleja una idea politeísta de dos dioses, o una idea arriana de un dios menor (o semidiós) estando subordinado a un "Dios" mayor, que atenta contra la verdad bíblica de un solo Dios. Como usted destaca, los pentecostales del nombre de Jesús, rechazamos por completo la presentación indefinida de 'θεός' en Juan 1:1c, porque no se ajusta al contexto bíblico que nos habla de un Dios único.

De la explicación anterior, vemos que usted está aceptando que aun cuando las reglas o investigaciones gramaticales son una herramienta importante, no son un factor decisivo para llegar a una interpretación correcta de Juan 1:1c, ya que presentan limitaciones que solo pueden ser resueltas por el contexto bíblico. La verdadera cuestión envuelve mucho más que gramática. Por eso, para realizar una interpretación correcta del texto bíblico, debemos ser conscientes de las limitaciones de la gramática, y hasta qué punto es que ésta en verdad nos sirve. El estudiante de la Biblia debe saber que ninguna norma gramatical puede usarse para contradecir el mensaje claro de la Biblia. Por medio de la gramática podemos descartar todas aquellas interpretaciones que violan todo sentido gramatical, pero no podemos hacer lo opuesto, estando obligados a recurrir al contexto para hallar una adecuada interpretación. Tampoco podemos justificarnos en el cumplimiento de una cierta regla gramatical que podría ser válida de forma aislada, para reinterpretar el resto de la Biblia.

Por ejemplo la organización religiosa denominada los "Testigos de Jehová", que promueve la "teología" arriana, afirma que debido a que en Juan 1:1c falta el artículo determinado antes de 'θεός', entonces tiene que ser traducido obligatoriamente como 'un dios'. El argumento que ellos presentan, es que en la mayoría de ocasiones en las que en el griego koiné falta el artículo precediendo al sustantivo, este debe entenderse como indeterminado. Sin embargo, ellos parecen ignorar que existen excepciones a esa regla, y que por la sola ausencia del artículo no se puede afirmar de manera categórica un sentido indefinido. El problema de los "Testigos de Jehová", es que presentan su teoría gramatical sobre Juan 1:1c como un hecho, y no como una interpretación de un hecho gramatical que presenta limitaciones, por lo cual es posible que no refleje la realidad. Luego ellos quieren hacer válida para toda la Biblia, la conclusión arriana a la que llegaron por medio de esa limitada interpretación gramatical de Juan 1:1c, afirmando que todos los textos bíblicos deben ser vistos bajo la óptica del arrianismo. Debido a su idea preconcebida de los dos dioses, ellos no se percataron que el contexto bíblico no justificaba su teoría gramatical de Juan 1:1c, y por tanto, su interpretación de ese hecho gramatical, no puede ser usado para reinterpretar el resto de la Biblia.

Similar al error cometido por los "Testigos de Jehová", los trinitarios de todas las tendencias (católica romana, ortodoxa griega y protestante), han asumido que su conclusión

de dos entes coiguales divinos en Juan 1:1, a la que llegan por medio de reglas gramaticales limitadas, y que atenta contra el contexto bíblico de un Dios único (sin pluralidad en su Ser), puede ser aplicada para reinterpretar el resto de la Biblia. Ningún texto bíblico menciona o sistematiza el dogma trinitario. Ni Juan 1:1 ni cualquier otro texto bíblico puede ser tomado como premisa de un dogma que primero tiene que ser demostrado por la enseñanza clara de la Escritura (condición que es imposible para el dogma trinitario). Los trinitarios presuponen que la Palabra de Juan 1:1 se refiere a un ente personal distinto que estaba con el Padre desde la eternidad siendo ambos igualmente Dios, pero para eso, ellos primero tendrían que mostrarnos esos textos bíblicos claros que nos muestran que en la eternidad nuestro Dios y Padre no estuvo solo, sino acompañado con otro ente personal y divino que era tan Dios como Él. Como no pueden hallarse esos textos, la conclusión de un Dios con pluralidad de entes personales en su ser, debe ser completamente descartada, ya que contradice la enseñanza bíblica de un solo Dios.

Por ejemplo, la conclusión trinitaria de que Juan 1:1b habla de un 'cara a cara' (o una relación íntima) entre dos entes divinos coiguales que forman un solo Dios, es una conclusión que no puede ser hallada ni de manera explícita ni de manera implícita en ningún texto bíblico. "Sin embargo, los trinitarios afirmarán que este misterio debe enseñarse al hombre común a través de las presuposiciones elaboradas durante el transcurso de la historia de la iglesia trinitaria y por los gramáticos trinitarios tales como A.T. Robertson o Kenneth Wuest"[79]. Después ellos se imaginaran aquel 'cara a cara' como aplicado en los textos bíblicos que mencionan a Dios (y que nada tienen que ver con el pensamiento de dos o tres entes personales divinos). Sin interesar como se camufle la presentación de la idea trinitaria de un 'cara a cara' entre dos entes divinos coiguales, esa es una idea politeísta que desafía el estricto monoteísmo bíblico y debe ser rechazada por el pueblo que ama la Escritura.

De manera similar, en un afán desesperado por buscar alguna justificación para el dogma trinitario, algunos gramáticos trinitarios que usted cita, sostienen que el entendimiento de 'θεός' como cualitativo en Juan 1:1c, sugiere que la Palabra es un ente divino personal coigual a Dios Padre, que estuvo con Él desde la eternidad y que era tan Dios como Él. Así, ellos insinúan que Juan 1:1c debe interpretarse así: "y la Palabra era divina". En su segundo comentario usted nos dice que "esta interpretación soportara la idea que el λόγος *es personal y animado* porque esta es la *naturaleza* de Dios". Sin embargo, para que su conclusión sea válida, usted primero tiene que demostrar que el λόγος es un ente personal y animado diferente a Dios Padre, y no al revés. Usted tiene que ser honesto, y debe entender que las teorías gramaticales que utiliza para interpretar a 'θεός' como cualitativo en Juan 1:1c son limitadas, por lo cual es posible que no reflejen la realidad. El problema del trinitarismo, es que después quiere hacer válida para toda la Biblia, la conclusión de dos personas en Dios, a la que se llega por medio de esas limitadas interpretaciones gramaticales de Juan 1:1c, afirmando que todos los demás textos bíblicos, deben ser vistos bajo la óptica de un Dios con pluralidad de personalidades en su Ser, lo cual es algo que jamás respalda la Biblia. La Biblia enseña claramente que Dios es uno, pero nunca dice que Él sea la unidad de dos o tres personas. Es debido a la idea preconcebida de tres personas

[79] James Anderson. Artículo "Juan 1:1. '*con Dios' y Pros*". Traducido por Julio César Clavijo S., versión en línea, http://unicodios.blogspot.com/2008/06/juan-11-con-dios-y-pros.html

en Dios, que los trinitarios no se han dado cuenta que el contexto bíblico no respalda su errada interpretación de Juan 1:1c.

Inclusive, si leyéramos Juan 1:1c como usted lo propone: "y la Palabra era divina", vemos que esa interpretación no sirve como verdadero apoyo para el dogma de dos algo/alguien personales y distintos en la esencia del único Dios, siendo totalmente/literalmente el mismo Dios. "Si divinidad significa naturaleza o esencia divina, eso sólo nos indica que el único divino es Dios. Como solo hay un Dios, nadie aparte de Dios es divino... Este punto es fundamental para demostrar si le creemos o no a la Escritura. La Biblia enseña el monoteísmo estricto, es decir que hay uno y solo un Dios. La Biblia abunda en textos que demuestran que solo hay un Dios. Cuando alguien no le cree a la Escritura, entonces empieza a creer que hay otros "divinos" o "semidivinos". Por ejemplo, los trinitarios hablan de tres personas divinas, negando por completo la enseñanza de la Escritura. Los politeístas (que por supuesto no aceptan la Escritura) creen en varios dioses, y por eso aseguran que hay "varios" divinos o "semidivinos". Por ejemplo, algunos budistas creen que "buda" era "divino" o "semidivino", pero no era el único divino, pues para ellos existen cientos de seres divinos, y hasta enseñan que todos los seres humanos somos divinos. Los panteístas creen que todo es divino… La Biblia enseña que solo Dios es divino, y nadie más tiene esa cualidad porque solo hay un Dios"[80].

Usted también habla sobre mi mención a la regla de Colwell, y afirma que en mi primer comentario yo asumí cosas que la regla no sugiere, lo cual es incorrecto. Una lectura cuidadosa de lo que yo escribí, demostrará que nunca me excedí en lo que esa regla propone. Simplemente utilicé esa regla, como un apoyo a que mi posición de 'θεός' en Juan 1:1c como definido, puede ser respaldada por reglas gramaticales y que mi posición no puede ser descartada por alguna violación a la gramática. Además (como lo mencioné en mi primer comentario), hay otra condición gramatical que respalda mi posición, y es que ya que 'θεός' y 'λόγος' aparecen ambos en un sentido nominal, la verdadera intención del apóstol Juan al presentar a 'θεός' inarticulado, era la de destacar al 'λόγος' como el sujeto de la oración. Así, la simple ausencia del artículo no sirve para justificar que el sentido definido está ausente. Como usted puede ver, mi posición nunca atenta contra la gramática, pero exige que una adecuada interpretación de Juan 1:1 está por encima de la gramática y debe estar respaldada por el contexto bíblico. No se puede tomar como válida una conclusión obtenida por medio de reglas gramaticales limitadas, aplicadas a textos aislados, para después querer generalizar esa conclusión incierta, como válida para toda la Escritura. Ese es precisamente el error cometido por los arrianos con su teoría de su "Dios" mayor y su dios menor, y del trinitarismo con su teoría de personas en Dios. Precisamente, por interpretar erróneamente a Juan 1:1, nacieron en el tercer siglo d.C. esas dos teologías que se apartan de la clara enseñanza bíblica de un solo Dios.

Julio César Clavijo Sierra.
21 de septiembre de 2008

[80] Julio César Clavijo Sierra. Artículo *"La "Teología" Liberal y su Negación de que Jesucristo es Emanuel, Dios con Nosotros"*. Megapágina Pentecostales del Nombre de Jesucristo www.pentecostalesdelnombre.com/Emanuel.pdf

Tercer comentario por Luis Carlos Reyes

Bendiciones Sr. Julio Cesar Clavijo, gracias por su respuesta. He encontrado en su segunda respuesta muchos elementos desconcertantes y fuera de lugar. Usted hace varias aserciones y comentarios que se entretejen con distorsiones y falacias lógicas flagrantes. Estas falacias se desvían en cuanto al tema de este debate, y pienso que no es justo que yo tenga que usar el espacio acordado para mis respuestas a los efectos de abordar estos elementos de distracción. A pesar de ello, responderé al final de este comentario, luego de encarar los puntos más importantes y centrales del debate, con la esperanza de que en el futuro dejen de persistir.

Permítame, primero, aclarar algunas cosas:

Yo no estoy aquí para probar que el referente actual del símbolo lingüístico λόγος de Juan 1:1 es algo ontológicamente animado o abstracto. Tampoco intento probar que mi interpretación de Juan 1:1 es correcta. Estoy aquí para demostrar que mi interpretación de Juan 1:1 es más cercana, probable y adecuada que la suya, respecto a lo que el autor intentó expresar originalmente. Y a riesgo de ser reiterativo, estoy aquí para probar que su interpretación de Juan 1:1 tiene menos probabilidades de acercarse a lo que el autor quiso transmitir a sus lectores cuando es comparada con la mía. Le recuerdo que éste fue el acuerdo pactado para este debate. Por lo tanto, el enfoque debe situarse en la probabilidad que tienen nuestras interpretaciones de ser las correctas.[81]

1. Los datos estadísticos de nuestras interpretaciones.

1. 1. Las estadísticas acerca de θεὸς siendo cualitativo o definido en Juan 1:1c.
Estos son los datos. La posibilidad estadística en cuanto a la probabilidad de que θεὸς sea cualitativo en Juan 1:1c es mayor que la probabilidad de que sea *definido* (usted no ha refutado esto). Hartley demostró que en el Evangelio de Juan, el predicado nominal pre-verbal sin el artículo es por lo general cualitativo (el 56%), a diferencia de definido (el 11%), indefinido (el 17%), o indefinido cualitativo (el 17%). Por consiguiente, desde la perspectiva estadística, es más posible y probable que en el predicado nominal en Juan 1:1 tenga un sentido cualitativo antes que un sentido definido, con una ventaja de 56% a 11%. Reitero que usted no ha refutado aun estos datos. El carácter *cualitativo* favorece la interpretación que asevera que el λόγος tiene la naturaleza de Dios, y desde que la naturaleza de Dios es animada y personal (entre otras cosas), implica lógicamente la inferencia de que el referente del λόγος es también animado y personal, ya que ésta es la naturaleza de Dios. Por lo tanto, la interpretación cualitativa de θεὸς en Juan 1:1c tiene una probabilidad de un 56% sobre el 11% que la posición suya sostiene acerca del sentido definido.

[81] Recuerde que en mi primer comentario abrí el debate diciendo: "El tema específico para el debate es la cuestión de cuál interpretación de Juan 1:1 tiene mayor probabilidad de ser correcta. Más expresamente, la pregunta ante de nosotros es: ¿Es el Logos sólo algo abstracto e impersonal (como un concepto, pensamiento, plan o propósito de Dios)? O ¿Es algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios, y totalmente/literalmente el mismo Dios?"

1.2. Los datos estadísticos para πρὸς τὸν θεόν en la LXX y el NT.

Estos son los datos. La construcción gramatical (πρὸς τὸν θεόν) aparece 20 veces en el NT (incluyendo a Juan 1:1), y 52 veces en el AT (LXX), conformando un total de 72 ocasiones. Si excluimos a Juan 1:1 (porque éste es el texto en cuestión) y a Juan 1:2 (porque también habla del λόγος antes de la encarnación) encontramos que esta construcción gramatical aparece en 70 ocasiones. De estas 70 veces, sólo existen 6 textos que apoyan su interpretación de πρὸς τὸν θεόν, tales como *"las cosas que se refieren a Dios,"* o *"las cosas que pertenecen a Dios."* Estos son los 6 textos de las 70 ocasiones a su favor: (1) Ro. 15:17, (2) He. 2:17; (3) He. 5:1; (4) Ex. 4:16 (LXX); (5) 18:19 (LXX) y (6) Dt. 31:27 (LXX).[82] Ahora, para mi posición existen 64 de estas 70 que apoyan la interpretación de πρὸς τὸν θεόν, los cuales demuestran que *algo* o *alguien animado*, *personal* y *distinto* de Dios, estaba en alguna relación personal "con Dios". Estos son los textos a mi favor: (1) Jn. 13:3; (2) Hch. 4:24; (3) 12:5; (4) 24:16; (5) Ro. 5:1; (6) 10:1; (7)15: 30; (8) 2 Co. 3:4; (9) 13:7, (10) Fil. 4: 6, (11) 1 Ts. 1:8, (12) 9; (13) 1 Jn. 3:21; (14) Ap. 12:5; (15) 13:6. (16) Gn. 14:22; (17) 17:18; (18) 20:17; (19) Ex. 2:23; (20) 3:11, (21) 13; (22) 8:25, (23) 26; (24) 10:18; (25) 18:19; (26) 19:8, (27) 21, (28) 23, (29) 24; (30) 24:2; (31) 32:30; (32) Nm. 16:11; (33) 21:5; (34) 22:10; (35) Dt. 9:26; (36, 37) Jue. 6:36 (2 veces), (38, 39) 39 (2 veces); (40) 1 R. 10:3; (41) 14:36; (42) 2 R. 22:7; (43) 1Cr. 5:20; (44) 21:8, (45) 17; (46) 2.Cr. 1:8; (47) 33:18; (48) Sal. 17:7; (49) 29:9; (50) 41:3; (51) 42:4; (52) 54:17; (53) 56:3; (54) 76:2; (55) 77:34; (56) Ec. 12:7; (57) Os. 5:4; (58)12:7; (59) 14:1; (60) Mi. 2:1; (61) Jon. 1:5; (62) 3:8; (63) Sof. 3:2; (64) Is. 30:29.

Reitero que de las 70 veces (excluyendo Jn. 1:1 y 2), solamente 6 de ellas respaldarían o apoyarían su posición, mientras que 64 de ellas apoyan mi posición. Si llevamos estos números a porcentajes, encontramos que la probabilidad de que mi interpretación de πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1 supera a la probabilidad por su interpretación por amplio margen. La mía es de un 91%, mientras que la suya es de un 9%. Esta información debería originar en usted una seria reconsideración, ya que la forma en que usted ha interpretado πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1b *no es la manera* en que los autores de la biblia usaron la frase lingüística en el 91% de los pasajes donde se encuentra la frase.[83]

---

[82] Yo note que estos textos tienen diferente significados en comparación del ejemplo de Juan 1:1 porque son precedidos por el artículo definido neutro plural τὰ antes de la frase πρὸς τὸν θεόν, y esto no es el mismo caso lingüístico y gramatical en Juan 1:1, pero ignoremos este punto por mientras.

[83] Además, la interpretaciones de πρὸς τὸν θεόν, tales como *"las cosas que se refieren a Dios,"* o *"las cosas que pertenecen a Dios"* nunca la va a encontrar en alguna traducción de estos 64 pasajes, y menos en los pasajes de Juan 1:1 y 2 (tampoco conozco de algún léxico bíblico o libro de gramática griega koiné *que cita como ejemplo de tal significado el texto de Juan 1:1, 2, o a cualquiera de los otros 64 textos mencionados*). La razón es simple: como ya he notado varias veces, esa interpretación solo es aplicable cuando aparece el articulo neutro plural τὰ antes de la frase πρὸς τὸν θεόν, y esto solo se encuentra en los únicos 6 textos que soportan su interpretación. Es interesante notar que cuando los léxicos o libros de gramática le dan tal significado a la preposición πρὸς *en combinación con la frase entera de* πρὸς τὸν θεόν *en el caso acusativo*, que por la mayoría, muestran como ejemplos los textos que tienen el artículo neutro plural τὰ antes de la frase πρὸς τὸν θεόν así como he argumentado, y solo existen 3 en el NT. Por ejemplo, la obra de, Thayer's *Greek Lexicon* lee así: "*perteneciendo a*: τὰ πρὸς τὸν θεόν . . . Ro. XV. 17; Heb 2. 17; V. 1" (p. 543). La obra de Walter Bauer, William Arndt and F. W. Gingrich, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, nos dice: "τὰ πρὸς τὸν θεόν *eso que le concierne a Dios* o como adverbial acc. *con referencia a lo que le concierne a Dios*. . . Ro. 15:17; Hb 2:17; V.1" (P. 710) (Este léxico hasta pone varios ejemplos fuera de la Biblia, y cada vez que este sentido es obtenido muestra que el artículo definido neutro τὰ siempre es usado precediendo al πρὸς (ver la sección b p. 710 de este léxico). También el Diccionario de Kittels, *Theological Dictionary of the New Testament*, Vol. 4, lee, "τὰ πρὸς τὸν θεόν *eso que le pertenece a Dios* Ro. 15:17; Hb 2:17; 5.1" (P. 722), Spiros Zodhiates, *The Complete Word Study Dictionary*, "La expresión *tá prós* seguido por el acc. [usativo] sing. [ular] o pl. [ural] significando cosas perteneciendo o relacionadas o perteneciendo a cual quiera persona o cosa o condición (Luc 14:32; 19:42; Hec 28:10; 2 Pet. 1:3). *Tá pros [tón] Theón*

En cada una de estas 64 instancias (el 91% de las veces), algo *animado* y *personal*, y claramente *distinto de Dios* (en realidad algo *separado* de Dios), estuvo involucrado en una *relación personal* "con Dios". A decir verdad, la idea de "distinción" y "separación" es tan clara en todos estos pasajes que cuando aplicadas a Juan 1:1 podrían llevar incorrectamente a concluir que el λόγος era "separado de Dios" (como el hombre es separado de Dios) y *no Dios*, de la forma que el hombre no es Dios en estas 64 instancias, *pero* Juan, sin duda anticipando que alguien podría inferir erróneamente la idea de "separación" de Dios (y así implicando que el λόγος no era Dios), *inmediatamente* continúa la cláusula con un sorprendente anuncio (1:1b siendo el centro de atención como lo destaca el *quiasmo* en mi primer comentario) al decir explícitamente y lingüísticamente en 1:1c que "el λόγος *era* Dios," y *no* "una cosa separada" de Dios, ya que *él era,* en verdad, *Dios mismo*. Sin embargo, y esto es muy importante, no obstante Juan eliminó la suposición de "separación" al contradecirla con la nueva información afirmando que "era Dios," es significativo notar que al usar la frase πρὸς τὸν θεόν en 1:1b en referencia al λόγος, aun así deja margen para el 91% de los aspectos comunes de una *distinción* (no separación) *personal* y *animada* con respecto al Dios con el cual él *era* o estaba. La posibilidad estadística para esta última interpretación es de un 91%, mientras que la posibilidad para su interpretación es de un 9%.

1.3 Las estadísticas que indican distinción con πρὸς τὸν θεόν en la LXX y el NT.

¿Por qué mi perspectiva de "*distinción*" con πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1 es más probable que su perspectiva en la cual no existe una distinción en Juan 1:1? Note que aquí solo me refiero al aspecto de "*distinción"* con πρὸς τὸν θεόν y no a los aspectos de "*personal*" y "*animado*" que también se comunica con esta frase según sus contextos pragmáticos. Baso mis posibilidades y probabilidades en el hecho de que el aspecto de "*distinción*" con πρὸς τὸν θεόν *siempre* (70 veces excluyendo Juan 1:1 y 2) muestra "una distinción con Dios," *incluyendo los 6 ejemplos que apoyan su posición*, la cual sostiene que "las cosas (abstractas) que pertenecen a Dios" *no eran* "Dios mismo", sino también eran *distintas de Dios*. Esto pondría mi posición en un 100% y su posición en un 0% (si estamos tratando con las 70 veces y dejamos de lado a Juan 1:1 y 2). Ahora, supongamos que incluyo Juan 1:1 y 2 en la ecuación y por ende tenemos un total de 72 instancias de πρὸς τὸν θεόν. Observe que aun si yo no considero πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1 y 2 como comunicando una "distinción" con Dios, de todos modos habría entre las 70 instancias un 97% de probabilidades de que exista una "distinción" con Dios contra un 3% de que no la haya, como usted lo propone. La verdad del asunto es que al final de cuentas, hay a toda vista una probabilidad mayor de que mi interpretación de Juan 1:1 sea la correcta. Los números hablan por sí mismos.

---

significa cosas que le pertenecen a Dios, cosas divinas (Rom. 15:17; Heb 2:17; 5:1; Sept Ex 18:19" (p. 1226). La obra *Exegetical Dictionary of the New Testament*, " 'τὰ πρὸς' designa simplemente el punto de vista en el sentido de en lo que le pertenece (Rom 15:17; Heb 2:17; 5:1: 'eso que le pertenece a Dios." (p. 161). Hasta la obra de Liddel and Scott, *A Greek English Lexicon*, demuestra esto con ejemplos fuera de la Biblia, "τὰ πρὸς τὸν θεόν" "nuestras relaciones, i.e., deberes *a* los dioses" (p. 1498). Nunca he encontrado a un léxico o libro de gramática griega que cita el contexto lingüístico de πρὸς τὸν θεόν de Juan 1:1 como ejemplo en donde se comunica el sentido de "en lo que se referire a Dios," o "en lo que le pertenece a Dios" etc., así como usted desea argumentar. Así, que de todos los textos donde aparece esta frase, los únicos 6 textos que soportan su interpretación no son ni similares lingüísticamente ni sintácticamete al caso de Juan 1:1, o a los 64 otros casos, y usted bien lo sabe. Reitero, no conozco de algún léxico griego bíblico, o libro de gramática griega koiné que cita a Juan 1:1, 2, o a cualquiera de los otros 64 textos mencionados como ejemplos de tal significado de πρὸς τὸν θεόν así como usted le desea dar. ¿Conoce usted alguno? Tal significado solo se da como ejemplo cuando aparece el articulo neutro plural τὰ antes de la frase πρὸς τὸν θεόν.

Usted podrá seguir argumentando cuanto desee que su interpretación es la correcta, pero creo que nuestros lectores pueden ver claramente la realidad—al menos de un punto de vista estadístico—que es más probable que mi interpretación sea la correcta y no la suya. Por lo tanto, desde esta perspectiva sostengo que en Juan 1:1 es más probable que la interpretación que presenta al referente del símbolo lingüístico λόγος como algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios, y totalmente/literalmente el mismo Dios es la más probable.

1.4 Resumen de datos indicadores de cual interpretación de Juan 1:1c es la más probable:

<u>En Juan θεὸς pre-verbal, sin el artículo, y en el PN (excluyendo Juan 1:1)</u>
Cualitativo = 56%, interpretación λόγος con la naturaleza personal/animada de Dios
Definido = 11%
Indefinido = 17%
Indefinido cualitativo = 17%[84]

<u>La frase πρὸς τὸν θεόν en la LXX y el NT (excluyendo Juan 1:1 y 2) donde se indica algo animado/personal con Dios</u>
De 70 veces, 6 apoyan su apreciación de que algo abstracto/impersonal estaba con Dios = 9%
De 70 veces, 64 apoyan mi apreciación de que algo animado/personal estaba con Dios = 91%

<u>La frase πρὸς τὸν θεόν en la LXX y el NT (excluyendo Juan 1:1 y 2) en donde se indica una "distinción" de algo con Dios</u>
De 70 veces, 0 respaldan su opinión de que no hay distinción = 0%
De 70 veces, 70 apoyan mi deducción de que hay una distinción permitida = 100%

<u>La frase πρὸς τὸν θεόν en la LXX y el NT (incluyendo a Juan 1:1 y 2), y si suponemos que no se indica alguna distinción de algo con Dios:</u>
De 72 veces, 2 apoyarían que no se permite una distinción (estos serían los textos de Jn 1:1 y 2) = 3%
De 72 veces, 70 apoyan que sí se permite una distinción con esta frase (excluyendo Juan 1:1 y 2) = 97%

[84] Se me hace curioso que usted no se haya dado cuenta que todos los significados del θεὸς pre-verbal sin el artículo en el PN de 1:1c, sea *cualitativo*, *indefinido*, *indefinido cualitativo*, o hasta *definido*, indican el aspecto de que *Dios es alguien animado y personal*. Cada significado del PN destaca diferentes aspectos (como ya he notado), pero todos indican el aspecto de que "Dios" en 1:1c *no era abstracto*, pero al contrario que era *animado* y *personal*. Esto no se puede negar, así que hasta el sentido *definido* que usted mantiene como correcto con θεὸς en 1:1c comunica que "Dios" es *personal* y *animado*. El problema para usted es que el texto dice explícitamente que este λόγος era θεὸς. Por lo tanto, si el λόγος era θεὸς (Dios) (tomando el sentido *definido* como usted insiste), hasta este sentido muestra que el λόγος era *animado* y *personal*, y esto contradice su teología del λόγος. Lo muestra porque según la Biblia, "el Logos era Dios" (definido = Dios personal y animado. i.e, "el Logos era *personal* y *animado*"). El mismo texto de 1:1c nos dice explícitamente y lingüísticamente lo que es el Logos.

Es muy importante que usted observe que yo no uso estos números para "demostrar" o "probar" que mi interpretación de Juan 1:1 es la correcta (o que el referente actual del λόγος es algo animado, personal y distinto de Dios), mejor dicho los uso para mostrarle que *es más posible* que mi interpretación de Juan 1:1 sea la correcta con un margen de probabilidad mayor al suyo. Si usted recuerda, ésta era mi misión en este debate, presentar razones para mostrar que mi interpretación de Juan 1:1 tiene mayor probabilidad de ser la correcta que su interpretación.

2. El Logos como *Dios-en-acción* y las consecuencias lógicas de esta perspectiva.
2.1 La contradicción lógica que surge al decir que el Logos es *Dios-en-acción*. Pareciera que en este comentario usted se ha refutado a sí mismo y en el proceso ha aprobado mi posición. Por lo tanto, técnicamente, se ve como que usted me ha declarado como el ganador de este debate. Paso a explicarme. Mi posición es muy simple: Dios es personal y animado. Juan 1:1c dice que "el Logos es Dios", por ende, el logos es personal y animado. Esta es la posición que usted está impedido a aceptar porque contradice su teología (de que el Logos es abstracto e impersonal). Es por ello que usted reinterpreta Juan 1:1c y argumenta repetidamente que el *Logos* **ES** *Dios en acción*.

Por alguna razón, usted piensa que tal conceptualización apoya su interpretación de que el referente del Logos es sólo algo abstracto en naturaleza, pero observe usted cómo la simple lógica refuta su argumento. Aceptaré esta presupisición momentáneamente (de que el Logos es *Dios-en-acción*) para dar ilustrar un *reductio ad absurdum* inherente (reducir el argumento a la absurdidad). Déjenos hacer esta pregunta: ¿Qué es exactamente *Dios-en-acción*? Bien, ambos estamos de acuerdo en que "Dios" es algo omnipotente, animado y personal, y no hay ningún desacuerdo allí. Pienso que nosotros también ambos estamos de acuerdo en que *ser* o *estar* "en acción" *significa estar implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad.* De modo que por *Dios-en-acción* lo que queremos decir es que algo omnipotente, animado y personal está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad (independientemente de lo que aquella acción pueda ser). Muy bien, considere el silogismo siguiente.

Premisa 1: *Dios-en-acción* es algo omnipotente, animado y personal, quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad.

Premisa 2: El Logos es *Dios-en-acción*

Conclusión: Por lo tanto, el Logos es algo omnipotente, animado y personal, quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad.

Por favor, explíqueme cómo usted esquivaría la lógica de este argumento. Usted no puede negar que la conclusión lógica sigue de las premisas, y entonces éste es un argumento lógicamente válido. Usted tampoco puede negar la verdad de las premisas 1 y 2, y por lo tanto, si las premisas son verdaderas, y si se respeta la lógica, éste es, entonces, un argumento lógicamente valido. Es usted el que sostiene que "*el Logos* es *Dios en acción*." Usted no dijo que el Logos era "la acción de Dios," que sería algo claramente diferente, pero usted dijo que el Logos *era* "Dios en acción." Por favor explíqueme cómo, partiendo de las premisas, usted llega a la conclusión de que el Logos es sólo algo abstracto,

inanimado, e impersonal. Usted claramente declaró que *el Logos es Dios en acción*, y Dios en acción es personal y animado y está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad. Por lo tanto, si el Logos es Dios en acción (así como usted insiste), entonces por necesidad lógica, el Logos debe de ser personal y animado y está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad. Su argumento ha completamente refutado su propia posición.

2.2 El Logos como *Dios en acción*=una violación de la ley lógica de no contradicción.
Es una absurdidad lógica sostener que algo puede ser X y no-X al mismo tiempo, y en el mismo sentido. Por ejemplo, no puedo X caminar y no-X no caminar al mismo tiempo, y en el mismo sentido. Esto es de hecho el problema que usted afronta con su noción de que el Logos es abstracto, inanimado, e impersonal, y aún usted sigue declarando simultáneamente que él era *Dios en acción*. Usted presenta algunas contradicciones serias respecto a estos conceptos, ya que usted cree la noción de que el referente para el Logos es también abstracto e impersonal. Considere lo que el silogismo siguiente, por su parte, revela:

Premisa 1: *Dios en acción* es algo omnipotente, animado y personal, quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad.

Premisa 2: El Logos (quién es algo *inanimado* e *impersonal*) es *Dios en acción*

Conclusión: Por lo tanto, el Logos (quién es algo *inanimado* e *impersonal*) es algo omnipotente, *animado* y *personal,* quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad.

La conclusión aquí claramente viola la ley de no contradicción porque usted presenta al Logos existiendo simultáneamente como algo inanimado e impersonal y también existiendo como algo animado y personal al mismo tiempo, y en el mismo sentido. Es claro que el problema aquí está en la segunda premisa porque no es cierto lo que declara. Por lo tanto, o el Logos es inanimado e impersonal, y simultáneamente animado y personal (por supuesto, esto es algo absurdo), o la premisa 2 no es verdadera, y así la noción de que el Logos es algo inanimado e impersonal es falsa, contradiciendo el corazón de su teología.

2.3. El error de decir que el Logos no es la suma completa (la totalidad) de Dios.
Es asombroso que usted no pueda ver todas las contradicciones inherentes que usted promueve cuando rehúsa que el "Logos es Dios", algo que el texto de Juan 1:1c explícitamente dice. Bien, veamos otra contradicción que surge cuando usted declara que *el Logos no es la suma completa (la totalidad) de Dios.* Usted hizo este comentario increíble: "el 'logos' nunca jamás podrá ser la suma completa (la totalidad) de Dios". Esto es rotundamente antibíblico, ya que si *el Logos* no es *la totalidad* y *la suma completa de Dios* (así como usted dice), entonces *el mismo Logos*, quién se hizo y tomó carne ***en*** el hombre Cristo (según Juan 1:14), tampoco era *la totalidad y la suma completa de Dios* ***en forma humana*** (corporalmente). Aún en Colosenses 2:9 el texto dice: "porque ***toda la plenitud de***

la Deidad reside corporalmente en EL," (LBDA, énfasis mío).[85] Así que mientras usted nos dice que "el 'logos' nunca jamás podrá ser la suma completa (la totalidad) de Dios", la palabra de Dios nos dice algo totalmente diferente a lo que usted declara, y nos enseña que *toda* (*la totalidad de) la plenitud de la Deidad* (sólo hay una Deidad verdadera, y esa Deidad es el único Dios) *mora corporalmente en el hombre Jesús*. El que tomó morada en Jesús no era nadie más ni menos que el Logos mismo (Juan 1:14), y este Logos era Dios (Juan 1:1c). Si lo que usted declara fuera correcto, aquí el texto debería de leer algo como: "porque *parte de la plenitud de la Deidad reside corporalmente en EL*," ya que el Logos que moraba en el hombre, según usted, "nunca jamás podrá ser la suma completa (la totalidad) de Dios" ¿Pero cómo es que *toda la plenitud de la Deidad* reside corporalmente en EL, si es que el Logos nunca jamás podrá ser *la suma completa (la totalidad) de Dios para empezar*? Así que el Logos debe ser la suma completa y la totalidad de la Deidad si es verdad que *toda la totalidad y la plenitud de la Deidad mora en Cristo* (fue el Logos quién se hizo carne en Juan 1:14), y si él es la totalidad y la plenitud de la Deidad, entonces él, por necesidad lógica, debe ser totalmente *animado* y *personal*, ya que ésta es la naturaleza de Dios. Para usted, no hay ningún modo de evitar este problema. Entonces, su insistencia en negar que el Logos sea animado y personal le conduce a negar la enseñanza clara que establece que en Jesús mora toda la plenitud completa y la totalidad de la Deidad (Dios) en forma humana, ya que para usted el Logos no era la totalidad y la suma completa de Dios.

3. La presuposición subyacente en cuanto a los pensamientos de Dios y los pensamientos del hombre.

Yo había comentado que usted presupone que su manera de procesar mentalmente ideas conceptuales como un ser *humano finito* es necesariamente similar a la manera que Dios procesa mentalmente sus ideas conceptuales como un ser *omnisciente e infinito*. También argumenté que si usted va a hacer comparaciones y analogías entre los seres humanos a fin de aplicarlos después a Dios, para sacar entonces conclusiones teológicas que pertenecen a Dios (por ejemplo, en la determinación de la naturaleza del lovgo"), usted primero tiene que demostrar que su presuposición de que los pensamientos humanos, la manera humana de procesar mentalmente, y los modos humanos de ser son similares a los pensamientos de Dios, Su manera de procesar mentalmente, y Su modo de ser, al menos respecto a Su ser ontológico.

Después de revisar su segundo comentario, todavía veo que mis observaciones están correctas, y que no han sido refutadas. Por ejemplo, usted respondió a mi comentario lo siguiente: "El argumento presentado por usted, no refleja lo que yo he expuesto en mi primer comentario, ni tampoco expresa lo que yo creo". De hecho, su comentario es incorrecto y contradice lo que ya ha escrito. Es interesante notar que no sólo refleja lo que usted dijo en sus comentarios previos, sino que también expresa lo que cree, ya que usted fue el que lo escribió. Observe lo siguiente para probarlo (los comentarios entre los corchetes son mis comentarios, y los que están endentados son los de usted):

> "*En mi primer comentario, yo expuse que 'Desde la eternidad, la Palabra estuvo 'con' Dios, no como una personalidad distinta, sino relacionada con, o perteneciendo a Dios* [note que aquí usted esta hablando de la palabra que estuvo con Dios, el cual es una entidad

[85] "porque tan sólo en él se encuentra la plenitud de Dios encarnada en cuerpo humano" (Castilian), "Porque toda la plenitud de Dios se encuentra visiblemente en Cristo," (DHH).

> infinita y supernatural], *del mismo modo* [observe que aquí usted hace un comentario preparatorio hacia una comparación de Dios como mencionó anteriormente, con algo que sigue] *que la palabra (o razón) de un hombre pertenece a ese hombre* [aquí la comparación se completa entre como la palabra es para un ser infinito supernatural en comparación con como la palabra es para un ser finito natural, e igual que como la "palabra" de cada uno corresponde a cada entidad]. *Dios es un Ser racional y sus pensamientos pertenecen a Él* [otra vez, usted aquí esta hablando de un ser supernatural, es decir Dios, y ahora menciona que es un ser "racional" y que sus pensamientos pertenecen a Él] *del mismo modo que el hombre* [otra vez, usted sigue su comparación entre un ser supernatural que es infinito con un ser finito natural y esto se indica con la frase "del mismo modo"] *es un ser racional y sus pensamientos pertenecen a él* [ahora su presuposición implícita es que porque un ser supernatural como Dios es "racional," y porque sus pensamientos pertenecen a el, y como un ser finito natural también es "racional," y como también le pertenecen sus pensamientos a el también, entonces erróneamente concluye que a los dos (a un ser supernatural infinito y a un ser natural finito) les deben pertenecer sus conceptos a cada uno, como dice usted, "del mismo modo.*"* ¿Quién dice que a los dos les pertenecen sus conceptos "del mismo modo"? Es solo por *petitio principii* que usted argumenta esta opinión ¡Esta es la presuposición que dice usted que no tiene y que tampoco no refleja su argumento, y es lo que digo que primero tiene que probar antes de hacer argumentos por analogía!]."

Aquí esta el problema: Su argumento presupone que lo que el "pensamiento" es para el hombre (sólo algo inanimado, impersonal y abstracto), también es obligatorio y necesario en el caso de Dios. ¿En dónde nos revela la Biblia que a los dos les pertenecen sus pensamientos así "del mismo modo" como nos dice usted? La Biblia no lo dice, lo dice usted. Usted es libre de mantener sus opiniones pero no diga que es algo que no enseña la Biblia, porque eso sólo es su opinión. Yo le cite a Isaías 55:9 donde muestro que lo que revela Dios es completamente lo opuesto a lo que usted declara, y no hay ninguna indicación que los conceptos son para cada entidad (el hombre finito y el Dios infinito) "del mismo modo". Una vez más, ésta es su presuposición, la cual no ha probado, y por lo tanto, todo argumento de analogía que ha presentado no tiene sustancia. Recuerde que usted declaró: "El argumento presentado por usted, no refleja lo que yo he expuesto en mi primer comentario, ni tampoco expresa lo que yo creo". En contra de sus palabras ya queda claro que el argumento que presenté refleja definitivamente lo que usted ha expuesto y cree. Aquí se ve que usted presupone que su manera de procesar ideas conceptuales mentalmente como un ser *humano finito* es necesariamente similar (o como dice usted, "del mismo modo") a la manera que Dios procesa mentalmente sus ideas conceptuales como un ser *omnisciente e infinito*. También he demostrado que su argumento no tiene validez porque se basa sólo en una presuposición. Quisiera saber por cuál ley lógica concluye usted que porque los pensamientos del hombre racional le pertenecen a él y son abstractos, impersonales e inanimados, los pensamientos del Dios racional (que le pertenecen a él) también deben ser abstractos, impersonales e inanimados. Primero demuestre su presuposición y después puede intentar hacer comparaciones por analogía, de lo contrario sus analogías no tienen ninguna validez. Hasta este punto todo lo que usted ha expresado es sólo una opinión, i.e., que el referente del símbolo lingüístico logos es algo abstracto e inanimado por ontología.

4.1 La posibilidad lógica de una preexistencia animada del Logos en Jn. 1:1c.
En cuanto a mi argumento acerca de la posibilidad de alguien procesando un pensamiento y aún teniendo el referente actual de aquel pensamiento existiendo ontológica, animada y simultáneamente, usted declaró:

> "Sobre este argumento, lo primero que tengo para decirle, es que yo jamás he expresado (ni siquiera lo he concebido) que un referente actual no pueda ser una realidad ontológica animada en el mismo momento en que un pensamiento relacionado con ese referente, es procesado por un ente racional. Como usted bien lo dice, alguien puede tener pensamientos tiernos relacionados con un ser querido, pero eso no quiere decir que ese ser querido no exista en el momento en que ese pensamiento es procesado. Así mismo, un padre de familia puede tener ciertos pensamientos o proyecciones de vida para un hijo determinado, pero eso no quiere decir que el hijo no exista en el momento en que su padre está procesando ese pensamiento que se refiere a su hijo. En conclusión, un referente actual, puede ser animado o abstracto."

¡Excelente! Por favor ponga mucha atención a lo que voy a decir. Aquí argumentó estrictamente de una perspectiva *puramente lógica*, y no de una perspectiva *teológica*. Voy a tratar ahora exclusivamente con la lógica del argumento, no con la determinación ontológica de los referentes ontológicos actuales. Deseo que trate con la lógica de mi argumento sin presuponer que el referente del Logos era o *algo solo abstracto* o *algo actualmente personal*.

Muy bien, ya que usted ha hecho esta admisión franca (y correcta, dicho sea de paso), pregunto, ¿admite usted que es entonces *lógicamente posible* que Dios pudo haber formado una conceptualización particular para el referente actual del λόγος antes de la encarnación (Juan 1:1), y aun simultáneamente tener al referente actual del λόγος también existiendo animado en la realidad por ontología, en ese mismo momento en que la conceptualización correspondiente abstracta mental fue procesada por Dios? ¿Admite también que *no* es necesariamente lógicamente obligatorio que el referente del λόγος sólo debe haber sido algo inanimado y abstracto por naturaleza solo porque estaba en la mente de Dios como una idea abstracta antes de la encarnación? Si es sincero y lógicamente coherente, usted tiene que admitir que es *lógicamente posible* que el referente actual para el λόγος pudiera haber existido simultáneamente como algo personal y animado, cuando el concepto correspondiente fue procesado por Dios. De un punto de vista *estrictamente lógico* (no teológico), también debe admitir que es ilógico argumentar que es *obligatorio* y *necesariamente* el caso de que el referente actual del Logos *sólo* pudo haber existido en la mente de Dios como algo abstracto (y no simultáneamente como algo personal y animado) cuando el concepto fue procesado por Dios. Si deja a un lado sus presuposiciones teológicas de Dios y del Logos, y trata únicamente con la lógica aquí, ¿confiesa usted que esta posibilidad lógica es factible, aunque esto claramente contradiga su posición teológica?

4.2 Las ramificaciones de admitir esta posibilidad lógica en este debate.
Ahora considere las ramificaciones de esto, basado en la observación que acabo de puntualizar arriba: si es *lógicamente posible* que el referente del Logos (antes de la encarnación), pudo haber existido ontológicamente como algo animado y personal mientras que él simultáneamente existió en la mente de Dios como algo abstracto y impersonal, entonces, ¿*cómo demuestra usted lógicamente* el argumento que aduce que él *sólo existió*

en la mente de Dios como algo abstracto? Recuerde que su posición en este debate sostiene que el Logos sólo existía en la mente de Dios como algo abstracto e impersonal. De un punto de vista estrictamente lógico, usted no puede probar su posición, ni refutar la mía con certeza absoluta. Observe esto cuidadosamente, aun si acepto que él existía en la mente de Dios como algo abstracto e impersonal antes de la encarnación, esto no tiene peso alguno para refutar la lógica de mi argumento. Mi argumento plantea que es *lógicamente posible* que el referente actual para el Logos pudo haber existido ontológica, personal, y animadamente, simultáneamente en ese mismo momento que su pensamiento abstracto correspondiente fue procesado por Dios antes de la encarnación. Note, también, que usted por otra parte, no puede aceptar ambas posiciones así como yo lo puedo hacer. Para mí el referente del Logos podría haber existido lógicamente en la mente de Dios como una abstracción conceptual impersonal, y también podría haber existido simultáneamente ontológica y animadamente como el referente actual y correspondiente de la abstracción conceptual (como usted confesó que es algo lógicamente posible con los seres humanos).[86] Usted por otra parte, es obligado a aceptar sólo un punto de vista (el punto de vista de que el Logos sólo existió abstractamente como un concepto abstracto en la mente de Dios) porque esto causaría la contradicción teológica devastadora (de que el referente correspondiente actual para el Logos también existió simultáneamente como *algo animado y no abstracto actualmente -solo abstracto conceptualmente*), antes de la encarnación. Yo no tengo que trabajar alrededor de una contradicción porque puedo aceptar ambos puntos de vista, pero usted por otra parte, tiene que bailar alrededor de este problema para evitar una contradicción. Repito, de un punto de vista *estrictamente lógico*, usted no puede probar su posición, ni refutar la mía con certeza absoluta. La verdad del asunto es que su argumento es completamente destruido por esta observación, ya que *no es lógicamente obligatorio* que el referente del Logos *sólo* debe haber existido como algo abstracto en la mente de Dios (esto es simplemente su presuposición), así como usted mismo admitió, es lógicamente posible que un referente actual pueda existir simultáneamente como el concepto abstracto en la mente del que lo procesa, y ontológicamente actual como el referente animado de ese concepto abstracto correspondiente. Recuerde, no sostengo aquí que "esto demuestra" la naturaleza actual del referente del Logos como algo animado y personal. Entonces, su objeción anticipada de que primero tengo que "demostrar" que él realmente existió para que mi argumento pueda ser válido es simplemente un intento de cambiar el tema. Mi argumento está aquí, es real, y es lógicamente válido en su totalidad. De un punto de vista *estrictamente lógico*, usted no puede probar su posición, ni refutar la mía con certeza absoluta. ¿Admite esto?

5. Corrigiendo sus tergiversaciones de mi posición.

Aun hay muchas cosas que me quedan por decir acerca de su respuesta previa (intento continuar haciéndolo en mi próxima respuesta), pero para infortunio, tengo ahora que destinar espacio para refutar varias distorsiones graves en las cuales usted ha incurrido relacionadas con mi posición. Primeramente, permítame expresar mi disconformidad con la

[86] Así cuando mi argumento dice que él existió ontológicamente y animadamente, y aun simultáneamente que él también existió inanimadamente y abstractamente en la mente de Dios, no violo la ley de no contradicción porque no digo que él existió en estos dos modos al mismo tiempo y *en el mismo sentido*. De modo que el referente actual para el Logos pudo haber existido en un sentido animadamente (un sentido actual) como el referente actual de la "idea correspondiente conceptual inanimada abstracta" (que es otro sentido) que fue procesado en la mente de Dios. Recuerde el triángulo de Ogden del significado en el cual una diferencia es hecha entre la lengua, *pensamiento*, y *referente*.

forma en que usted ha intentado resumir mis posiciones y argumentos bajo el título de "Argumento de Luis Carlos Reyes…", para luego continuar con su errónea representación de cuál es mi posición. Yo sé que usted tiene buenas intenciones, pero le pido gentilmente que ya no haga esto, a menos que esté citándome específicamente en contexto. También le ruego que no haga una paráfrasis de mis palabras y suponga que de esa manera aclarando o resumiendo mi posición para los lectores. Si usted no está seguro de mi posición, simplemente pregúnteme y yo me ocuparé de hacer tal alcaración. Por momentos usted ha insertado en sus resúmenes ideas que no son las mías. Acto seguido, luego de producir su resumen (i.e., su distorsión de mis ideas), usted procede a intentar refutarlas, pero no mis verdaderas nociones, sino mis ideas verdaderas mezcladas con otros conceptos ajenos. La audiencia (los lectores), entonces, no reciben una verdadera representación de mis creencias, sino una tergiversación de ellas. He aquí un ejemplo:

> **"Argumento de Luis Carlos Reyes**: . . . *Yo no niego que Juan halla deseado destacar al 'λόγος' como el sujeto de la cláusula c, pero el hecho es que con la ausencia del artículo, el autor no fue enfático en presentar a 'θεός' como definido, lo que indicaría que él se estaba refiriendo otra vez a la misma identidad definida de 'θεός' en 1:1b, y por implicación eliminaría cualquier indicio de pluralidad de por lo menos dos entes (algo/alguien) personales y coiguales en la Deidad."*

El problema es muy grave ya que usted presentó como que yo creo que un sentido definido en 1:1c hubiera eliminado la idea de pluralidad entre por lo menos dos "entes" ("entes" = "entidades"), y como que yo mezclo la idea de dos "entes" o "entidades" plurales con la idea de (*algo/alguien*) que son "co-iguales con la Deidad." Ahora, si bien un carácter definido hubiera ciertamente eliminado la idea de "dos entes" o "dos entidades" que son co-iguales en la única Deidad (esto puede ser un problema para alguien que cree en más de un Dios que sean co-iguales con Dios), el problema es que usted ha indirectamente retorcido mi posición de que la creencia en dos (algo/alguien) personales que son co-iguales en la Deidad *es equivalente a creer en dos entes o entidades (dos Dioses) en un Dios.* Por supuesto que tal noción es, no solamente antibíblica, sino también lógicamente absurda. Sin embargo, reitero, ésta no es ni posición ni mi argumento, y usted injustamente está poniendo conceptos erróneos en las mentes de los lectores cuando usted escribe "Argumento de Luis Carlos Reyes" antes de su tergiversación o paráfrasis. La idea de "dos entes" o "dos entidades" que son "co-iguales" en una Deidad es una de las más grotescas distorsiones de mi posición como trinitario. Una vez más, no asuma mi posición cuando yo digo algo. Cuando me parafrasée, por favor no use en este debate palabras que yo no he usado (usted pone en mi boca palabras que no son mías como "entes"), y si mi posición se le hace confusa, simplemente me lo dice y yo aclararé las cosas para usted y los lectores. Yo no he usado los términos "dos entes", ya que ello implica un segundo ser, y esto debe quedar claro.

Usted también mal representa mi posición al decir:

> "¿En qué parte de la Escritura, se presenta al 'logos' como un ser animado, teniendo alguna relación personal o íntima con algún otro ser animado? En ninguna parte."

¡Increíble, qué pobre representación de mi posición! Si usted va a publicar sus palabras públicamente, y si usted va a criticar una teología públicamente y académicamente,

entonces más vale que primero entienda esa teología que va a criticar. Para responderle: *en ninguna parte de la Biblia, ya que tal idea es pagana y politeísta, igual que diabólica*. Pero yo como trinitario no creo que el Logos es un "ser" o "ente" que anda con otro "ser," "cara a cara", esa es una grave distorsión y representación de mi posición como trinitario. No sé si lo hace a propósito o realmente no conoce lo que critica. Solamente existe *absolutamente un solo ser o ente, no dos* (esta es la base fundamental de la doctrina de la Trinidad). Con este comentario usted claramente es culpable de cometer *la falacia del monigote de paja*.[87]

Continúo, usted tergiversa mis ideas también en el siguiente comentario:

> "la idea de un ente personal y distinto en Dios, que estuvo desde la eternidad 'cara a cara', 'al lado de', 'junto a', o 'con' Dios, es una propuesta que trae consigo el pecado del politeísmo, y no tiene ningún apoyo ni en Juan 1:1 ni en ningún otro texto bíblico"

Esta tampoco es mi posición, sino una burda caricatura de mi posición como trinitario. Estoy de acuerdo con que eso de dos "entes" o "seres" en relación "cara a cara" en un Dios es diabólico, pero esa no es la posición mía como trinitario, sino otra vez su mal representación de mi posición. Esto me hace concluir que usted no sabe lo que critica. Ningún trinitario cree tales cosas diabólicas.

Yo a usted lo considero sincero, pero a veces declara una cosas que me hacen sospechar que usted deliberadamente esta cambiando el tema *después* del hecho que lo he refutado. Por ejemplo, dice usted:

> "Usted también me pide que explique, el por qué cuestioné que Juan no presentara la frase alternativa 'καί ὁ θεός ἦν πρὸς τὸν λογόν'. La razón por la que expresé esto, es porque en la Biblia, nunca aparece la frase 'πρὸς τὸν λογόν', y porque además (como ya lo mencioné) en la Biblia nunca vemos a algún ente ontológicamente animado en una relación personal con un 'logos' animado."

Usted aquí ha intentado cambiar el tema porque es obvio que usted miro que su argumento original ha sido totalmente refutado. Lo que dice aquí es mucho más diferente de lo que había dogmáticamente declarado usted en su comentario previo, y usted bien lo sabe. Usted dice que yo le pedí que explique el por qué cuestiono por qué Juan no presentara la frase alternativa 'καί ὁ θεός ἦν πρὸς τὸν λογόν'. ¿En donde le pedí tal cosa? Yo no le pedí tal cosa, eso es otro tema. Una vez más, deje aclaro el tema para los lectores. Usted originalmente declaro:

> "Si el evangelista hubiera querido presentar alguna distinción personal entre Dios y la Palabra, la segunda forma hubiera sido la conveniente."

Usted declara que esta segunda forma gramatical 'καί [ὁ] θεός ἦν πρὸς τὸν λογόν' hubiera presentado *alguna distinción personal entre Dios y la Palabra*. Yo simplemente le pregunte que explique *esto* (este es el tema de mi pregunta que ignoró y que cambió por otro tema).

[87] ***La falacia del monigote de paja:*** Esta falacia no es un ataque al tema del argumento, sino que es un ataque a una representación errónea y distorsionada del tema. Esta falacia evade refutar el verdadero tema. El nombre de esta falacia fué otorgado porque la idea distorsionada es más fácil de derrumbar, así como se destruye a un monigote hecho de paja, que derrumbar a un hombre verdadero.

Usted hizo un comentario y no ha demostrado como es que esta segunda forma gramatical 'καί [ό] θεός ήν πρὸς τὸν λογόν' hubiera expresado *alguna distinción personal entre Dios y la Palabra*. Ha declarado usted solo una opinión gramatical sin intentar de a lo menos cualificar su opinión.

Lo peor de todo es que después de que usted observó que su argumento original ha sido refutado, usted ahora intenta cambiar el tema original a otro tema en orden para rescatar su argumento original. Ese argumento original ha sido totalmente refutado por mi comentario en esa sección, y usted lo sabe. Usted bien sabe que esa forma gramatical 'καί [ό] θεός ήν πρὸς τὸν λογόν' para usted no hubiera expresado *alguna distinción personal entre Dios y la Palabra* porque usted no cree que el Logos es personal. Pero aun sabiendo esto, usted de todos modos declara: "Si el evangelista hubiera querido presentar alguna distinción personal entre Dios y la Palabra, la segunda forma hubiera sido la conveniente." Parece que usted no es sincero aquí. Y si intenta argumentar que si seria personal en esta construcción que sugiere, entonces es por puro *petitio principii* que lo es en esta construcción, y no en la construcción de Juan 1:1. Así, que su comentario de la frase griega no tiene ningún sentido ni es revelante, y parece que solo lo ha levantado para desviar el tema con humo y espejos. Yo solo le pido que sea sincero y honesto con migo en este debate.

También me representa grotescamente en el siguiente comentario:

> "Ninguna parte de la Biblia (ni en el Nuevo ni en el Antiguo Testamento), habla de alguna entidad (algo/alguien) divina estando 'cara a cara', 'al lado de', 'junto a' o 'con' otra entidad divina (algo/alguien) coigual en majestad o atributos. Su posición es simplemente extraña a la Palabra de Dios, y es una idea con sabor politeísta."

Reitero, *ésta no es mi posición*, sino su errónea representación de mi posición. Como mencioné, yo a usted lo considero un hombre honesto, así que dudo con todo el corazón que usted haga estas declaraciones con intención de engañar a los lectores. Así, la única conclusión que puedo deducir de estos comentarios es que usted es ignorante de mi posición como trinitario, o no sabe lo que critica, y está gastando toda su energía combatiendo, no contra mí posición, sino contra su mala representación de mi posición. Usted comete *la falacia del monigote de paja*. No conozco a ningún trinitario que crea tales cosas. Eso de alguna "entidad" estando cara-a-cara con "otra entidad" no es la doctrina que yo creo, y mucho menos representa a la doctrina de la Trinidad. Tampoco creo que esto es lo que nos enseña Juan 1:1 así como usted injustamente intenta hacerme creer.

Debo mencionar que usted me ha representado tan mal en este debate, que pienso que merezco una disculpa públicamente, porque usted ha totalmente distorsionado mi posición como trinitario. Pienso que es correcto decir que usted no sabe lo que esta criticando. Ojalá que haya quedado claro que yo creo que *sólo hay absolutamente un solo Dios*, *un ser*, *una entidad*, así que dejemos estas malas representaciones y sigamos con el debate.

Octubre 26, 2008

Luis Carlos Reyes

Tercer comentario por Julio César Clavijo Sierra

Luis Carlos Reyes, mi deseo que las bendiciones del único y santo Dios sean con usted y con los suyos. Me alegra saber que nuevamente tengo la oportunidad de intervenir en este debate.

1. La Posición Trinitaria de Juan 1:1 no Tiene Fundamento Bíblico

1.1. La Incertidumbre de la Posición Trinitaria en Juan 1:1

Argumento de Luis Carlos Reyes: *"Yo no estoy aquí para probar que el referente actual del símbolo lingüístico λόγος de Juan 1:1 es algo ontológicamente animado o abstracto.* ***Tampoco intento probar que mi interpretación de Juan 1:1 es correcta****. Estoy aquí para demostrar que mi interpretación de Juan 1:1 es más cercana, probable y adecuada que la suya, respecto a lo que el autor intentó expresar originalmente.". [Énfasis mío]*.

Respuesta:
Me gusta que usted haya sido reiterativo en aclarar su propósito en este debate, porque esto ayuda a abrir los ojos de nuestros lectores acerca de la posición trinitaria que usted sostiene. Usted ha sido honesto para reconocer que ni aun usted tiene la completa certeza de que su fe pueda ser probada como 100% correcta. Su posición deja así abierto un margen de duda, pues probable indica que así como puede que sea cierta, es también probable que no lo sea. Sabemos que no hay manera de probar que el apóstol Juan creía en la trinidad, pues de ser así, los trinitarios habrían sacado a relucir esa información ante el mundo. La trinidad es el dogma tradicional de que Dios existe en tres personas distintas y coiguales, pero ninguna porción de la Biblia nos proporciona semejante declaración o alguna similar.

Asimismo, no existe ninguna manera de probar que el apóstol Juan creyó en el Credo de Nicea (325 d.C.), en el Credo de Constantinopla (381 d.C.) o en el Credo de Atanasio (Apróx. 470 d.C.); Credos que fueron fabricados muchos años después de la muerte de dicho apóstol, y que exponen con claridad que aquellos que los redactaron (y que eran amigos íntimos del gobierno pagano de Roma) sí creían que el logos era un alguien personal y distinto del Padre Celestial, y que siendo personas distintas eran un mismo Dios verdadero. Ellos supusieron que Logos era sinónimo de Hijo de Dios, y por eso especularon que existe un "Hijo Eterno" a pesar de que la Biblia no enseña eso por ninguna parte (Para más información ver las secciones 1.3. y 3.1. de mi segundo comentario).

De manera contraria, yo sí estoy aquí para probar que mi posición es 100% correcta, mientras que la suya no tiene ninguna probabilidad de ser cierta por ser una enseñanza totalmente apartada de la verdad bíblica. Como lo expresé desde mi primer comentario, mi posición es que el λόγος de Juan 1:1 es la razón y el lenguaje de Dios para con el hombre. El λόγος es la manifestación de la voluntad de Dios, o Dios mismo auto-revelando su perfecto plan a la humanidad. Ese plan estuvo con Dios desde la misma eternidad aun antes de la fundación del mundo, y ese plan perfectamente concebido es lo que justifica la creación de todas las cosas por parte de Dios.

Después de observar su insistencia de que su posición se basa únicamente en las probabilidades de ocurrencia de ciertas reglas gramaticales (a las que interpreta con el sesgo de sus prejuicios), entiendo la razón por la cual usted no se preocupa por su incapacidad de eliminar sus ideas preconcebidas de Juan 1:1b y Juan 1:1c. Por ejemplo, usted nos ha dicho que en Juan 1:b la frase "πρὸς τὸν θεόν" puede transmitir la idea de un cara a cara entre dos algo/alguien personales, pero ya le he explicado que para llegar a esa conclusión, es necesario que usted demuestre primero, que Juan 1:1 se trata de una relación entre dos objetos personales y no al revés. Además, usted nos ha dicho que Juan 1:1c sugiere la idea de dos algo/alguien personales divinos, pero para llegar a esa conclusión, usted tiene que demostrar primero que el λόγος es un algo/alguien personal divino y no al revés. Ninguna de estas dos ideas preconcebidas sostenidas por usted, cuenta con el respaldo claro de algún texto de la Escritura.

Pero para agravar más su posición, usted se identifica como trinitario, es decir como alguien que cree en un Dios con una pluralidad de tres algo/alguien personales en su Ser. Lo lamentable de esto, es que si no puede tener la certeza (sino solo una probabilidad) de que Juan 1:1 habla de dos personas en el Ser de Dios, menos aun podrá tener la certeza de que la Biblia hable de tres personas en Dios.

Al finalizar su tercer comentario, usted escribe lo siguiente:

Argumento de Luis Carlos Reyes: *"Debo mencionar que usted me ha representado tan mal en este debate, que pienso que merezco una disculpa públicamente, porque usted ha totalmente distorsionado mi posición como trinitario. Pienso que es correcto decir que usted no sabe lo que está criticando. Ojalá que haya quedado claro que yo creo que sólo hay absolutamente un solo Dios, un ser, una entidad, así que dejemos estas malas representaciones y sigamos con el debate".*

Respuesta:
En aras de proceder con precisión, usted debió habernos dicho que usted cree en un solo Dios en tres personas, y no solamente decirnos que cree en un solo Dios. Recuerde que es usted el que ha insistido en que no se distorsione su posición y se presente en su lugar a un "monigote de paja".

La Biblia argumenta claramente que solo hay un Dios, pero nunca expone la distorsión trinitaria de "un Dios en tres personas". Usted podrá exigir sustentado en la Biblia que solo hay un Dios, pero nunca podrá alejar su incertidumbre de la creencia trinitaria de varios algo/alguien personales en Dios.

El problema más grave de todo esto, es que aun conociendo las descomunales limitaciones de la posición trinitaria, los trinitarios por lo general concluyen (como si fuera algo completamente demostrado) que Juan 1:1 nos habla de dos personas divinas coiguales en Dios, y luego intentan hacer extensiva esa vacilante conclusión para reinterpretar el resto de la Biblia, imaginando en toda porción de la misma, a un Dios compuesto por una pluralidad de personas en su Ser, aun cuando la Biblia no hable de ese dogma por ninguna parte.

Con mi exposición estoy demostrando que el ser humano inventó la trinidad, pero la trinidad no es el Dios que creó al ser humano. La Palabra de Dios nunca nos fue dada para dejarnos a oscuras, sino para traernos luz. Si Dios nos hubiera dicho que Él existe como tres personas no habría razón para ponerlo en duda, pero eso no lo dice la Biblia por ninguna parte.

La Palabra de Dios nos enseña que la salvación depende de una adecuada comprensión de la Divinidad diciéndonos que es sin excusa (Romanos 1:20). El profeta Jeremías escribió: "Así dijo Jehová: No se alabe el sabio en su sabiduría, ni en su valentía se alabe el valiente, ni el rico se alabe en sus riquezas. Mas alábese en esto el que se hubiere de alabar: en entenderme y conocerme, que yo soy Jehová, que hago misericordia, juicio y justicia en la tierra; porque estas cosas quiero, dice Jehová" (Jeremías 9:23-24). También el profeta Isaías escribió que Dios quiere que le conozcamos, le creamos, y entendamos que antes de Él no fue formado dios, ni lo será después de Él (Isaías 43:10). El apóstol Juan sabía esto, por ende, al observar que en el prólogo de su versión del evangelio, Juan no hizo ningún esfuerzo para hablar de una supuesta 'deidad tripersonal', concluimos que no hay ninguna razón fundamentada para creer en ello. No obstante, los trinitarios arbitrariamente imponen a Juan, textos post-nicenos y conceptos filosóficos. El dogma tradicional de la trinidad, es fruto de la manipulación de hombres que no se contentaron con la clara enseñanza de la Escritura.(Para más información, ver el capítulo 3 del libro "Un dios Falso Llamado Trinidad" págs. 93-140, por Julio César Clavijo Sierra).

1.2. El Concepto de "algo/alguien" utilizado por Luis Carlos Reyes, y su Ausencia de Algún Sinónimo o Equivalente Bíblico.

Argumento de Luis Carlos Reyes: *"el problema es que usted ha indirectamente retorcido mi posición de que la creencia en dos (algo/alguien) personales que son co-iguales en la Deidad es equivalente a creer en dos entes o entidades (dos Dioses) en un Dios. Por supuesto que tal noción es, no solamente antibíblica, sino también lógicamente absurda. Sin embargo, reitero, ésta no es ni posición ni mi argumento, y usted injustamente está poniendo conceptos erróneos en las mentes de los lectores cuando usted escribe "Argumento de Luis Carlos Reyes" antes de su tergiversación o paráfrasis.* ***La idea de "dos entes" o "dos entidades" que son "co- iguales" en una Deidad es una de las más grotescas distorsiones de mi posición como trinitario"****.* [Énfasis mío].

Respuesta:
Nuestro conocimiento acerca de Dios no debe ser especulativo o basado en suposiciones sin fundamento bíblico, sino apoyado por completo en la Santa Escritura, si es que de verdad amamos la Palabra de Dios. Nuestra doctrina de Dios debe provenir solo de la Biblia y de ninguna otra fuente. La Biblia explica con tal claridad que Dios es uno, que ha alejado cualquier turbación sobre esa preciosa verdad. No obstante, la teología trinitaria, especula que hay un Dios en tres. ¿Pero en tres qué? ¿En qué lugar dice la Biblia eso? En ninguna parte.

Usualmente los trinitarios han dicho que el término más adecuado para describir lo que ellos creen, es el de un "Dios en tres personas", ya que especulan que estos tres corresponden a un "Padre trinitario", a un "Hijo trinitario" y a un "Espíritu trinitario", y

estos tres son personas "en el sentido de que ellos tienen atributos personales de mente, emociones y voluntad."[88] Para llegar a dicha conclusión trinitaria, ellos toman por separado textos que muestran que aquel Dios que actúa en su condición de Padre posee individualidad y racionalidad. Luego hacen lo mismo para cuando Dios actúa como Hijo o como Espíritu Santo, y se detienen mágicamente cuando llegan a esta tercera representación, porque ellos se aferran desesperadamente al número tres, ignorando que muchos otros textos, presentan al único Dios actuando de otros modos y aún así conservando siempre su individualidad y racionalidad. Así, ellos asumen erróneamente que Dios consiste de tres personas, pero no entienden que lo que la Biblia hace, es hablar de un solo Dios que es llamado por distintos títulos, cuando cumple sus distintos roles o relaciones para con la humanidad.

El error de la forma trinitaria de razonar, es que si nosotros seguimos ese mismo patrón para sacar deducciones, nada nos impediría encontrar a otras cuantas "personas divinas". Por ejemplo, Dios actuando como el Santo de Israel posee su individualidad, su racionalidad y sus emociones (Isaías 1:4, 30:12-15, 41:14, 43:3-5; Salmo 71:23, 78:37, 78:42, 89:20; 2. Reyes 19:22). Aun así, no hay cuatro personas en Dios, sino un solo Dios que ha actuado o se ha dado a conocer como el Padre, como el Hijo, como el Espíritu Santo y como el Santo de Israel. Dios posee muchos títulos que lo identifican, tales como el Altísimo, el Eterno, el Misericordioso, el Pastor, el Salvador, el Perfecto, el Señor, el Verdadero, etc., pero "el hecho de que Dios tenga tantos títulos, no significa que haya tantas personas en Dios, según la cantidad de títulos que Él tenga, sino que hay un solo Dios que ha sido conocido de diversas maneras."[89]

Los títulos de el Padre, el Espíritu Santo y el Hijo, simplemente describen a Dios en diferentes maneras de su accionar, pero nunca la Escritura sugiere que se trate de tres personas distintas en un solo Dios verdadero. "La gramática del idioma español considera como sustantivos propios las palabras que designan a Dios, tales como el Creador, el Salvador, Él, el Verbo, el Consolador, el Padre, el Omnipresente, el Todopoderoso, el Espíritu Santo, el Alfa y la Omega, etc., siendo esa la razón por la que generalmente las escribimos con la letra inicial en mayúscula, y antecedidas por el artículo singular."[90] Ninguno de estos títulos divinos, sugiere cualquier concepto de pluralidad de personas en Dios.

Pese a que no existe ninguna base bíblica para creer en un Dios en tres personas, muchos trinitarios no se encuentran conformes con el uso del término persona, porque según ellos, este es un término que describe a los seres humanos, y por eso usarlo para Dios, sería algo así como un irrespeto, aparte de que no reflejaría suficientemente lo que ellos quieren decir. Otros términos que los trinitarios han usado para reflejar su idea ficticia de un "Dios en tres…" son por ejemplo: "entes", "seres", "aspectos", "individuos", "centros de

[88] Ministerios Vida Eterna Inc. Artículo: "La Doctrina de la Trinidad de Dios" http://www.vidaeterna.org/esp/estudios/trinidad.htm

[89] Julio César Clavijo Sierra. *"Un dios Falso Llamado Trinidad"*. Pág. 31. 1a. Edición 2007. Megapágina Pentecostales del Nombre de Jesucristo www.pentecostalesdelnombre.com/dios_trino.pdf

[90] Julio César Clavijo Sierra. "La Honestidad Intelectual de los Pentecostales del Nombre de Jesús". Megapágina Pentecostales del Nombre de Jesucristo http://www.pentecostalesdelnombre.com/honestidad_pentecostales.pdf

conciencia", "modos de subsistencia", "modos de ser", etc. Usted (Luis Carlos Reyes) ha utilizado para este debate el término compuesto "alguien/algo" (al que francamente nunca había visto utilizado por ningún trinitario hasta ahora). Sin embargo, los trinitarios no se han dado cuenta de que el asunto no es de simple terminología sino de lo que en realidad se cree. Ellos pueden inventar muchos más términos que sustituyan a la palabra "persona" pero mientras sigan creyendo en "un dios en tres…", permanecerán en sus errores. Por ejemplo, los griegos imaginaron a un caballo unicornio que tenía dos alas que le permitían volar y le llamaron Pegaso, pero con la invención de ese término no hacían que su mito se convirtiera en realidad.

Usted me acusa incorrectamente, al decir que cuando yo me he referido a dos entes personales, he distorsionado injustamente su posición trinitaria, haciendo de sus dos algo/alguien de Juan 1:1 una equivalencia a dos Dioses en un Dios. Para su tranquilidad, y para la tranquilidad de nuestros lectores, explico a usted y explico a ellos, que efectivamente **entiendo que usted cree en un solo Dios en tres algo/alguien**. No obstante, también tengo por decir, que lastimosamente esa doctrina que usted cree, no se encuentra por ninguna parte de la Biblia.

Usted me acusa de no saber lo que refuto (la trinidad), pero aparentemente es usted quien ignora su propio dogma. Parece que usted no ha caído en cuenta de que el Credo de Atanasio, fuente de fe del trinitarismo (por ser la presentación antigua más completa del dogma trinitario), nos habla de **tres entes** topoderosos, que aun así no son tres entes sino **un solo ente** todopoderoso. En una porción, dicho credo dice: "Igualmente, omnipot**ente** el Padre, omnipot**ente** el Hijo, omnipot**ente** (también) el Espíritu Santo; y sin embargo no son tres omnipot**entes**, sino un solo omnipot**ente**."[91] [Énfasis mío] El sufijo –ente, (del lat. -ens, -entis, ser), puede tomar según corresponda la forma –ante, -ente, iente o –nta. "significa 'que ejecuta la acción expresada por la base'"[92] Así, omnipotente, significa ente (o ser) que posee todo el poder.

Esa es la razón por la cual algunos escritores trinitarios (católicos y protestantes), han usado los términos ente y ser, en el mismo sentido que usted desea darle a algo/alguien. La razón por la que enfatizo esto, no es porque mi deseo sea enfrentarlo a usted con otros autores trinitarios, sino porque usted me ha acusado injustamente de no saber lo que refuto, y por eso traigo pruebas para mi defensa. Aunque a usted le cueste creerlo, yo no he pretendido distorsionar su posición, sino más bien hacerle ver los errores que trae consigo su dogma, y que usted se ha rehusado a enfrentar, pasando más bien a acusarme de distorsionar su posición.

Cierto escritor trinitario protestante, escribe: "Algunos versículos expresan una pluralidad de "personas" (**entes personales** en la Divinidad)"[93] Y más adelante escribe: "Teófilo de Antioquia fue el primero en usar la palabra "trias" en relación a la fe cristiana, por allá en el año ciento ochenta después de Cristo. Poco después tomó la forma latina de trinitas. Estos

[91] El Credo de San Atanasio. Tomado de Corazones.org. Siervas de los Corazones Traspasados de Jesús y María. http://www.corazones.org/diccionario/credo_atanasiano.htm
[92] Real Academia de la Lengua Española. Diccionario de la Lengua Española, Vigésima Segunda Edición.
[93] Carlos Madrigal. *Explicando la Trinidad al Islam*. Pág. 64. ©1998. Editorial Clie.

eran los primeros pasos para definir de forma doctrinal según el Injil, **los tres entes personales** (Padre, Hijo y Espíritu Santo) que se aprecian en la deidad."[94] [Énfasis mío]

En una página web, un escritor católico romano, sugiere que el "Espíritu trinitario" es un ente personal: "Pasando ahora al tema del Espíritu Santo, diremos lo siguiente… La personalidad del Espíritu Santo se manifiesta por ejemplo en Hechos 15,28: "hemos decidido el Espíritu Santo y nosotros no imponeros más cargas que éstas indispensables". Sólo las personas pueden tomar decisiones, no los entes impersonales."[95] [Énfasis mío]

Aun más, en otra página web católica, se habla del "Espíritu trinitario" como un ser y un ente personal: "El Espíritu Santo es un **ser personal**. Definir si un ente goza o no de personalidad no plantea ninguna dificultad especial. Es obvio que una fuerza impersonal, como la electricidad, el agua, la energía nuclear, etc., no puede desarrollar actividades propias de los seres dotados de personalidad, ya sean humanos o espirituales. Ahora bien, si la electricidad pudiera revelar, enseñar, guiar, ordenar, interceder, enviar, hablar, etc., ya no nos hallaríamos ante una fuerza impersonal, sino ante **un ente personal**… *El Espíritu Santo revela*. "Además, se le había revelado divinamente por el espíritu santo que no vería la muerte antes de que hubiera visto al Cristo de Jehová" (Lc 2,26) (VNM). Pero ¿cómo puede revelar el futuro a una persona **un ente** que no tiene personalidad?"[96] [Énfasis mío]

Aun así, usted es capaz de decir que la idea de "dos entes" o "dos entidades" que son "co-iguales" en una Deidad es una de las más grotescas distorsiones de su posición como trinitario. Por lo que ha escrito, intuyo que lo que usted está haciendo, es crear una cortina de humo para no responder a su argumento de que Juan 1:1b nos habla literalmente de una relación 'cara a cara' entre dos personas divinas. Usted no dijo que se trataba de algo figurado, sino de algo literal, lo que indica que se trata de algo "conforme a la letra del texto, o al sentido exacto y propio, y no lato ni figurado, de las palabras empleadas en él." [97]

En un video publicado por Internet, usted dice: *"reto a mis amigos de la Unicidad (de la doctrina), que investiguen la preposición πρὸς. Cuando se usa πρὸς en el caso acusativo,* ***significa literalmente 'cara a cara'*** *o hacia... Puede ver los libros de gramática de A.T. Robertson. Algún libro que estudié hace muchos años cuando estudié griego. Dice este libro: 'καί ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν' (Juan 1:1).* ***La idea literal sale bien, dice 'cara a cara' con Dios****"*[98] [Énfasis mío]

Estas declaraciones suyas, dejan un manto de dudas sobre su declaración de creer en un solo Dios, y llevan consigo un cierto sabor politeísta. ¿Cómo pueden el "Padre trinitario" y el "logos trinitario" estar literalmente 'cara a cara' y aun así constituir una sola Deidad?

---

[94] Ídem. Pág. 169.
[95] Daniel Iglesias Grèzes. *"La Santísima Trinidad"*. Verdades de Fe. Explicando la Doctrina de la Fe Católica. http://verdadesdefe.blogspot.com/2006/03/programa-n-5-la-santsima-trinidad.html Una redacción muy parecida se encuentra en el artículo *"Dialogo Sobre la Santísima Trinidad"* de la web Fe y Razón. http://www.feyrazon.org/DanTrinidad.htm
[96] Conoceréis de verdad. Trinidad Parte 6.
http://www.conocereisdeverdad.org/website/index.php?id=3614
[97] Real Academia de la Lengua Española. Diccionario de la Lengua Española, Vigésima Segunda Edición.
[98] Luís Carlos Reyes. Video *"Unicidad Trinidad Juan 1:1"*.
http://es.youtube.com/watch?v=D49HwfMvojQ

El problema de la concepción trinitaria, es que el concepto de personas en Dios no tiene respaldo bíblico. Como no existe ninguna prueba bíblica que permita sostener esa postura, es absolutamente ilógico concluir que Juan 1:1 nos habla de dos personas en Dios.

1.3. Deficiencias Conceptuales en el Empleo de la Estadística

Argumento de Luis Carlos Reyes: *"La verdad del asunto es que al final de cuentas, hay a toda vista una probabilidad mayor de que mi interpretación de Juan 1:1 sea la correcta. Los números hablan por sí mismos... Usted podrá seguir argumentando cuanto desee que su interpretación es la correcta, pero creo que nuestros lectores pueden ver claramente la realidad—al menos de un punto de vista estadístico—que es más probable que mi interpretación sea la correcta y no la suya."*

Respuesta:
De este argumento, veo que usted piensa que la interpretación de Juan 1:1-2 está condicionada a un asunto puramente estadístico, cuando en realidad no es así. Nunca jamás una persona sensata, debe recurrir a las probabilidades cuando tiene la forma directa de probar un asunto. El problema de su argumentación, es que ignora por completo los conceptos claros y precisos que la Biblia expone acerca de la Palabra (hebreo: Dabar; arameo: Memra; griego: Logos; latín: Verbum) de Dios, imaginando que Juan 1:1 está desligado del contexto bíblico y del contexto histórico, y que cualquier conocimiento sobre el mismo, solo puede ser obtenido de forma indirecta. Usted ha evitado a toda costa, el enfrentarse con el concepto bíblico relacionado con la 'Palabra de Dios', porque sabe que de hacerlo, toda su exposición empieza a tambalear.

La probabilidad es una "rama de las matemáticas que se ocupa de medir o determinar cuantitativamente la posibilidad de que ocurra un determinado suceso."[99] La probabilidad matemática fue desarrollada por el hombre, como un intento de responder o de tener idea sobre algún suceso futuro, o de algún suceso relacionado con una población, o cuando estudiar a toda la población pudiera resultar imposible o demasiado costoso, o porque quizá al examinar toda la población podríamos destruirla. Sin embargo, ninguna de estas situaciones aplica a Juan 1:1-2.

Supongamos que una organización realiza en Europa un encuentro para 100 personas, donde los asistentes son colombianos y japoneses. Cada uno de los invitados se aloja en cuartos individuales dentro de un mismo hotel, que se ha caracterizado por su calidad en el servicio. El dueño del hotel desea dar una grata sorpresa a los asistentes para la hora del almuerzo, ofreciendo a los colombianos un plato típico de Colombia y a los japoneses un plato típico del Japón. Para esto encarga a uno de los empleados del hotel, para que pase por cada uno de los cuartos, corroborando con toda exactitud la nacionalidad de cada uno de los asistentes. Al rato, cuando este empleado ha pasado por 99 (de los 100) cuartos, se da cuenta de que en su registro lleva 70 colombianos y 29 japoneses. Al observar estos datos, él decide no entrar a corroborar la nacionalidad del último asistente, ya que concluye que este debe ser colombiano, debido a que en ese momento tiene la suficiente claridad de que

[99] "Probabilidad" Microsoft® Student 2008 [DVD]. Microsoft Corporation, 2007.

la mayoría de los asistentes son colombianos, por tanto (piensa él) la probabilidad de que la última persona sea colombiana es mayor que la probabilidad de que sea japonesa. Para su infortunio, el último asistente era japonés, y la sorpresa dada por el hotel, queda empañada por la imprudencia de este empleado ¡No vale la pena arriesgarse en las probabilidades, cuando se puede conocer de un asunto directamente!

Revisando su exposición, noto que usted tiene graves problemas conceptuales en el campo de la estadística, que lo conducen irremediablemente a falsas conclusiones. Por ejemplo, usted está confundiendo la estadística descriptiva con la estadística inferencial.

"La estadística descriptiva analiza, estudia y describe a la totalidad de individuos de una población. Su finalidad es obtener información, analizarla, elaborarla y simplificarla lo necesario para que pueda ser interpretada cómoda y rápidamente y, por tanto, pueda utilizarse eficazmente para el fin que se desee."[100]

Por medio de la estadística descriptiva, podemos decir entonces que (excluyendo a Juan 1:1 y 1:2) encontramos 70 ocasiones en las que en la Septuaginta y en el Nuevo Testamento Griego, aparece la frase "πρὸς τὸν θεόν". De estas, 64 ocurrencias (que equivalen al 91,4%) se refieren a seres personales y distintos a Dios, que se encontraban en alguna relación personal con Dios. Las 6 restantes (que equivalen al 8,6%) se refieren a algo inanimado (impersonal) que está relacionado con Dios. Estos son los hechos presentados por medio de la estadística descriptiva, pero es un tremendo error concluir que estos porcentajes de aparición, corresponden a la probabilidad de que πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1 y/o 1:2, nos hablen de alguna relación personal de alguien, o impersonal de algo, con Dios. Para poder establecer cualquier probabilidad de ocurrencia se requiere pasar al campo de la estadística inferencial.

El objeto de la estadística inferencial es hacer inferencias, es decir, sacar conclusiones, hacer predicciones, tomar decisiones, con respecto a las características de una población a partir de la información contenida en una muestra. "Entre la probabilidad y la estadística, existe una relación importante. La probabilidad se usa como herramienta que permite evaluar la confiabilidad de las inferencias respecto a la población cuando solo se tiene información de la muestra." [101] La inferencia siempre se realiza en términos aproximados y declarando un cierto nivel de confianza. Sólo se pueden hacer inferencias basadas en la información de la muestra.

Partamos de los hechos observados. De nuestro estudio descriptivo de "πρὸς τὸν θεόν", observamos que las variables son de tipo cualitativo, y toman dos categorías:

A. Una relación entre Dios y un ser personal distinto a Él, y
B. Una relación entre Dios y un algo impersonal.

Con esta información, preguntamos ¿Cuál es la probabilidad de que Juan 1:1-2, nos hable de una persona divina y distinta de otra persona más en la esencia del único Dios, siendo

[100] "Estadística" Microsoft® Student 2008 [DVD]. Microsoft Corporation, 2007.
[101] William Mendenhall, Robert J. Beaver, Barbara M. Beaver. *"Introducción a la Probabilidad y Estadística"* 1a. Edición. Pág. 119. © 2002 International Thomson Editores, S.A. Impreso en México.

totalmente/literalmente el mismo Dios? La respuesta es que no existe ninguna probabilidad de que a partir de los hechos observados se pueda llegar a semejante "inferencia", ya que dicha conclusión no guarda ninguna correlación con las dos categorías que toman las variables de la muestra, por lo cual no presenta ningún nivel de confianza. Aquella "inferencia" trinitaria está fuera de contexto. La "inferencia" presentada por usted, está sesgada por prejuicios que le conducen a falsas deducciones, meramente amparadas por tradiciones religiosas pero no por la Santa Escritura. Los hechos no señalan sus conclusiones sobre Juan 1:1, pero como los trinitarios consideran al trinitarismo como un hecho, generalmente ignoran y no tratan nunca con estas cuestiones. El trinitarismo es culpable de ese error de dogmatismo, es decir, del abuso de identificar la teoría con los hechos, mientras que los hechos frecuentemente divergen de la teoría trinitaria. No se debe hacer violencia a los hechos para ajustarlos a su teoría.

Usted ha dicho que los casos de la frase "πρὸς τὸν θεόν" que presentan individuos en una relación personal con Dios respaldan su posición, mientras que los textos que en los que se encuentra un algo impersonal relacionado con Dios, respaldan mi posición, pero en realidad, ninguna de estas dos categorías respalda su posición.

Cada hijo de Dios, está llamado a observar el Pacto Santo tal como fue dado originalmente, y no como éste vino a ser tergiversado, reinterpretado, controlado, redactado e interpolado por las tradiciones fabricadas por los hombres. La Palabra nos enseña categóricamente que Dios es uno (Deuteronomio 6:4-5, Marcos 12:29-30), pero nunca nos habla de que hayan dos o tres algo/alguien personales en el único Dios.

De otro lado, usted nos dice que "Hartley demostró que en el Evangelio de Juan, el predicado nominal preverbal sin el artículo es por lo general cualitativo (el 56%), a diferencia de definido (el 11%), indefinido (el 17%), o indefinido cualitativo (el 17%)". Preguntamos: ¿Cuál es la probabilidad de que el predicado nominal θεός en Juan 1:1 tenga un sentido cualitativo antes que definido? Respuesta, ninguna. El estudio de Hartley es solo ilustrativo, pero para llegar a la verdad del significado de θεός en Juan 1:1c es menester recurrir al contexto bíblico. No existe ninguna porción bíblica que presente la idea de dos algo/alguien divinos en Dios, siendo el logos uno de esos divinos. No debemos suponer lo que la Biblia jamás enseña. Vale la pena recalcar, que la teología trinitaria ha condicionado a sus seguidores, para que cuando lean en la Biblia el vocablo Dios, ellos supongan que se refiere al supuesto "Padre trinitario", a menos que tengan algún pretexto para creer lo contrario.

Para finalizar esta sección, precisamos que es susceptible que ciertas mentiras tomen la forma de estadísticas aparentemente correctas, pero que en la práctica son absolutamente falsas y completamente alejadas de la realidad. En muchas ocasiones se hacen intentos deliberados por tergiversar y/o ocultar la información. Por ejemplo, algunas entidades elaboran estadísticas falsificadas (o desfiguradas) para hinchar los informes de su gestión, para reflejar una mentirosa situación económica, para evadir impuestos, para engañar a sus competidores, etc.

También, muchos trabajos estadísticos se encuentran desfigurados por algún sesgo (o bias), que consiste en un "error sistemático que se obtiene de inferencias que no corresponden con

la verdad, debido a errores de diseño, a una mala recogida de datos, variaciones en las medidas estadísticas, errores de interpretación o de análisis, prejuicios, falsas deducciones, etc."[102]

2. La Palabra era Dios y La Palabra era Divina

2.1. La Palabra era Dios

Argumento de Luis Carlos Reyes: *"La contradicción lógica que surge al decir que el Logos es Dios-en-acción. Pareciera que en este comentario usted se ha refutado a sí mismo y en el proceso ha aprobado mi posición. Por lo tanto,* ***técnicamente, se ve como que usted me ha declarado como el ganador de este debate****. Paso a explicarme. Mi posición es muy simple: Dios es personal y animado. Juan 1:1c dice que "el Logos es Dios", por ende, el logos es personal y animado. Esta es la posición que usted está impedido de aceptar porque contradice su teología (que el Logos es abstracto e impersonal). Es por ello que usted reinterpreta Juan 1:1c y argumenta repetidamente que el Logos ES Dios en acción"* [Énfasis mío]

Respuesta:
Luis Carlos Reyes, al observar su autodeclaración en la que se identifica como el ganador de este debate, siento que usted está más preocupado por lo que se pueda llegar a pensar de su propia persona, que por lo que es verdaderamente importante y es la de desentrañar la genuina enseñanza bíblica de Juan 1:1 (con énfasis especial en el logos). Siento que es de muy mal gusto que uno de los participantes de un debate se autoproclame como el triunfador. Para eso hay una audiencia inteligente que puede evaluar los argumentos de un lado y de otro para tomar su mejor decisión. En un sentido contrario, mi principal preocupación es la de dar la gloria a Dios, la de exaltar la verdad bíblica, y la de contribuir para que nuestra audiencia pueda contar con elementos de juicio que le permitan determinar inteligentemente y con temor de Dios, la decisión que tomen sobre Juan 1:1. Aquí lo importante es que el mensaje de la verdad sea enaltecido.

Comprendo que usted (así como cualquier otro trinitario) es un ser humano, y como todo ser humano tiene emociones que le conducen a un alto grado de involucramiento hacia la fe que sostiene. Por esa razón (en este momento), a usted no le gustaría que alguno de los lectores de este debate, después de analizar inteligentemente los argumentos que usted presenta, pudiera llegar a tomar una decisión contraria a lo que usted propone. Sin embargo es la audiencia la que debe decidir, y nosotros no podemos apresurarnos a decidir por ellos.

Al leer las premisas que usted fabricó, tratando de explicar que yo me encuentro en contradicción cuando he sostenido que en Juan 1:1c el logos es Dios en un sentido definido; veo que toda su confusión proviene por descontextualizar mi declaración de que 'el Logos es Dios en acción'. Para ser precisos, lo que usted debió decir, es que mi posición es que **'el Logos es Dios en su acción reveladora'**.

[102] Juan del Rey Calero, Angel Gil de Miguel, Universidad Rey Juan Carlos Servicio de Publicaciones. *Diccionario de Epidemiología, Salud Pública y Comunitaria*. pág. 37. ©2005. Publicado por Editorial Ramón Areces. España.

En mi primer comentario (del 20 de julio de 2008), expresé que el λόγος "es el pensamiento, plan o propósito, que Dios tuvo desde la eternidad (antes de crear todas las cosas), de revelarse o darse a conocer al hombre… la Palabra (Logos) es la manifestación de la voluntad de Dios, o Dios mismo auto-revelando su perfecto plan. En otras palabras, el Logos es Dios mismo autoexpresándose a los hombres… La Palabra (Logos) es la razón y el lenguaje de Dios para con el hombre."

En mi segundo comentario (del 21 de septiembre de 2008) expresé que "En el Nuevo Testamento, similar a lo que ocurre con el hebreo 'dabar', el 'logos' referido a Dios, es Dios hablando, actuando o revelándose a sí mismo. Se refiere a la auto-expresión o auto-revelación de Dios… el Logos es Dios mismo en la medida como Dios habla y se revela. El Logos es Dios en su revelación… el 'logos' es Dios manifestado, revelado, declarado, expresado y conocido, por el plan eterno que por su grande piedad (amor, misericordia), quiso dar a conocer a la humanidad (1. Timoteo 3:16)… El 'logos' es Dios dándose a conocer al hombre… Dios es mucho más que su acción reveladora, pero sólo podemos conocer de Dios por su acción reveladora, ya que la Biblia sólo habla de Dios en su acción reveladora."

En dos premisas y una conclusión, podríamos resumir mi argumento así:

Premisa 1: Dios es un ser único, inefable, eterno, omniperfecto, omnipotente, omnisciente, omnipresente (poseyendo individualidad y atributos de personalidad).

Premisa 2: Dios ha querido revelarse o darse a conocer al hombre (que fue creado a su imagen y semejanza), y esa acción reveladora de Dios, es conocida como la Palabra de Dios (expresada por medio de la creación, por medio de la Santa Escritura, por medio de Jesucristo -el Hijo de Dios, el hombre perfecto-, y por medio de la predicación del evangelio).

Conclusión: Por tanto, por medio de la Palabra de Dios, el hombre puede conocer a Dios en la medida como Él habla y se revela al hombre, pero nunca podrá conocerle en toda la plenitud de su Ser, ya que Dios está por encima de la razón y el entendimiento humanos, y hay cosas que el Padre puso en su sola potestad. Así, la Palabra es Dios auto-revelado, auto-expresado y/o auto-declarado a la humanidad. La Palabra no es la suma completa del Ser de Dios, pero sí es la suma completa de la revelación de Dios para el hombre.

El logos o razón de Dios, señala hacia, se refiere a, o apunta a Dios (καί ό λόγος ήν πρὸς τὸν θεόν), porque la palabra, dirige o tiene su cumplimiento en Dios mismo, o señala y habla de Dios mismo. La Biblia presenta a la Palabra de Dios como significando Dios (Salmo 56:4, 130:5) porque la Palabra es Dios auto-revelado.

Premisa 1: Dios auto-revelado es alguien omnipotente, animado y personal, quién está implicado en el proceso de darse a conocer a sí mismo.

Premisa 2: El Logos es Dios en su acción reveladora

Conclusión: Por tanto, el Logos es el medio por el cual Dios se comunica o se da a conocer al hombre. De manera complementaria (y no contradictoria) podemos agregar que el Logos es Dios en la medida en la que Él habla y se revela.

"A menos que una persona se comunique, ya sea oralmente o por medio de gestos o expresiones faciales, es imposible llegar a conocerla. Todo lo que queda detrás de la piel del rostro seguirá siendo un misterio. También Dios era un misterio hasta que decidió romper el silencio. Habló una vez y toda la creación surgió a la vida – los océanos, las ballenas, las coloridas aves, las orquídeas y los escarabajos. Y volvió a hablar, nos dice Juan, y esta vez su Palabra –el Verbo- tomó forma humana y se llamó Jesús. El evangelio según Juan relata la historia de ese Verbo hecho carne"[103] Si Dios no hubiera querido revelarse al hombre, Él aún sigue siendo Dios. No obstante, Él deseó revelarse a nosotros, y por eso la Biblia solo habla de Dios en su acción reveladora.

Usted se inquieta por mis analogías entre la Palabra de Dios y la Palabra de un hombre. Permítame explicarle nuevamente que la Santa Escritura presenta a Dios como un Ser que tiene la capacidad de comunicarse con el hombre, pero nunca dice que Palabra de Dios sea una persona diferente a Él y tan Dios como Él. Mis analogías son completamente válidas.

2.2. Y La Palabra era Divina

Argumento de Luis Carlos Reyes: *"El carácter cualitativo favorece la interpretación que asevera que el λόγος tiene la naturaleza de Dios, y desde que la naturaleza de Dios es animada y personal (entre otras cosas), implica lógicamente la inferencia de que el referente del λόγος es también animado y personal, ya que ésta es la naturaleza de Dios."*

Respuesta:
Supongamos que Juan quiso decir que la Palabra era divina. ¿Significaría esto que la Palaba era una de por lo menos dos personas en Dios? De ninguna manera. Decir que la Palabra es divina, simplemente significa que la Palabra pertenece a Dios. "divino, na. (Del lat. divīnus). adj. Perteneciente o relativo a Dios."[104] Incluso, una de las obras citadas por usted (Luis Carlos Reyes) satisface esta verdad: *"Spiros Zodhiates, The Complete Word Study Dictionary, "La expresión tá prós seguido por el acc. [usativo] sing. [ular] o pl. [ural] significando cosas perteneciendo o relacionadas o perteneciendo a cualquiera persona o cosa o condición (Luc 14:32; 19:42; Hec 28:10; 2 Pet. 1:3). Tá pros [tón] Theón significa* ***cosas que le pertenecen a Dios, cosas divinas*** *(Rom. 15:17; Heb 2:17; 5:1; Sept Ex 18:19" (p. 1226)"*. [Énfasis mío]

Si utilizáramos su equivocada forma de razonar, entonces podríamos decir que aquellas cosas divinas de Romanos 15:17, Hebreos 2:17 y 5:1, corresponden a muchas personas divinas en Dios.

Aún más, En 2. Pedro 1:3, encontramos un ejemplo donde estamos suficientemente claros del sentido cualitativo, cuando el apóstol utiliza el término 'divino' (Gr. θειός), al hablar

[103] Biblia Devocional de Estudio. © 1991 La Liga Bíblica. Impreso en Estados Unidos. Introducción al Santo Evangelio Según Juan. P. 913.
[104] Real Academia de la Lengua Española. Diccionario de la Lengua Española, Vigésima Segunda Edición.

del 'poder divino'. Si siguiéramos el equivocado razonamiento trinitario, tendríamos que decir que *"El carácter cualitativo favorece la interpretación que asevera que el 'poder' tiene la naturaleza de Dios, y desde que la naturaleza de Dios es animada y personal (entre otras cosas), implica lógicamente la inferencia de que el referente del 'poder' es también animado y personal, ya que ésta es la naturaleza de Dios."*

Aún más, la literatura trinitaria abunda en expresiones como la 'gracia divina', la 'revelación divina', la 'majestad divina', la 'gloria divina', la 'salvación divina'. ¿Todas esas expresiones se referirían a personas divinas en Dios? De ninguna manera.

Podemos concluir que el carácter cualitativo de θεός en Juan 1:1c (en caso de que fuera cierto), nunca sustenta la posición trinitaria del logos como una 'persona de Dios'. Los trinitarios primero tienen que probar que el logos es una persona diferente de Dios (algo imposible de hacer bíblicamente hablando), para luego concluir que el carácter cualitativo de θεός en Juan 1:1c lo presentaría como una 'persona divina', y no al revés.

Finalmente, es curioso que usted reconozca que el 'Logos es Dios' y que eso es *"algo que el texto de Juan 1:1c explícitamente dice"*, pero contradiciéndose por completo, también haya tenido la osadía de decir que es improbable que el sentido definido haya correspondido a lo que el apóstol Juan quiso transmitir, porque *"La posibilidad estadística en cuanto a la probabilidad de que θεός sea cualitativo en Juan 1:1c es mayor que la probabilidad de que sea definido."* En este debate yo he sostenido que Juan 1:1c debe entenderse en el sentido definido, es decir que 'el Logos era Dios', pero usted (como si no hubiera participado del debate), afirma que yo me contradigo porque supuestamente rehúso a aceptar eso. En seguida, pasa a cometer el error de refutarse a sí mismo y de contradecirse a sí mismo, cuando escribe:

"Es asombroso que usted no pueda ver todas las contradicciones inherentes que usted promueve cuando rehúsa que el "Logos es Dios", ***algo que el texto de Juan 1:1c explícitamente dice****"* [Énfasis mío].

3. La Diferencia entre el Logos Hecho Carne y Dios manifestado en Carne

Argumento de Luis Carlos Reyes: *"veamos otra contradicción que surge cuando usted declara que el Logos no es la suma completa (la totalidad) de Dios. Usted hizo este comentario increíble: "el 'logos' nunca jamás podrá ser la suma completa (la totalidad) de Dios". Esto es rotundamente antibíblico, ya que si el Logos no es la totalidad y la suma completa de Dios (así como usted dice), entonces el mismo Logos, quién se hizo y tomó carne* ***en*** *el hombre Cristo (según Juan 1:14), tampoco era la totalidad y la suma completa de Dios* ***en forma humana*** *(corporalmente). Aún en Colosenses 2:9 el texto dice: "porque* ***toda la plenitud de la Deidad reside corporalmente en EL****… Para usted, no hay ningún modo de evitar este problema."*

Respuesta:
Nuevamente usted ha cometido el error de desprender mis palabras del sano contexto en el que me he expresado. En realidad no existe ningún problema con mi declaración. (Para una

adecuada contextualización, invito al lector a dirigirse a la sección 3.1. de mi segundo comentario).

Cuando decimos que el Logos no es la suma completa ni la totalidad de Dios, estamos siendo totalmente bíblicos, porque estamos reconociendo la inhabilidad del ser humano para comprender totalmente a Dios. Sólo podremos conocer a Dios en la medida en la que Él se nos ha revelado, pero nunca podremos sobrepasar los límites de su revelación.
Dios es mucho más que lo que El nos ha revelado, pero podemos conocer acerca Él, por lo que Él nos ha revelado. "Las cosas secretas pertenecen a Jehová nuestro Dios, mas las reveladas son para nosotros y para nuestros hijos para siempre, para que cumplamos todas las palabras de esta ley" (Deuteronomio 29:29).

Por el contrario, decir que el Logos es una persona de Dios, es algo absolutamente antibíblico, porque ninguna parte de la Biblia enseña semejante posición. La Biblia dice que sólo hay un Dios, pero nunca dice que haya dos o tres personas en Dios. Igualmente existe multitud de evidencia bíblica que nos enseña que la Palabra de Dios, es el plan eterno de Dios para con el hombre (como lo he explicado ampliamente en este debate). A la vez, afirmar que el Logos es la suma completa o la totalidad de Dios, es algo completamente antibíblico, porque eso significaría que nosotros, como seres limitados finitos, podríamos comprender totalmente al Dios infinito.

Juan 1, nos enseña que la Palabra era (desde la eternidad) la razón, el pensamiento, el plan, la mente de Dios, o la intención de Dios para con el hombre. En la mente de Dios, el Cordero fue inmolado desde antes de la fundación del mundo (1. Pedro 1:19-20, Apocalipsis 13:89). Asimismo, Dios vio un pueblo redimido por la sangre de Jesucristo desde antes de la fundación del mundo (Efesios 1:3-14, 1. Pedro 1:2). Cuando llegó el tiempo previamente establecido por Dios (Gálatas 4:4), Dios hizo algo maravilloso, Dios hizo que la Palabra (el medio por el cual Él se da a conocer) se hiciera carne y estuviera en medio de los hombres (Juan 1:14). Aquella Palabra que estuvo en la eternidad sólo como un plan eterno, ahora tomaba forma humana y se hacía personal y animada.

Es admirable que Aquel Dios que siempre ha deseado hablar a los hombres, ahora lo hiciera de la manera más adecuada posible, es decir hablándonos por medio de un hombre santo y perfecto (Efesios 4:13) y libre de todo pecado (1. Pedro 2:22). En Cristo, Dios presentó el prototipo de los hijos de Dios (por eso Cristo es llamado el Hijo de Dios), el hombre que le dio sentido a la creación (1. Corintios 15:21-22), y por ende, es el medio por el cual Dios juzgará al mundo con justicia (Hechos 17:31). Con toda razón, Cristo es verdaderamente la Palabra de Dios (Juan 1:14, 1. Juan 1:1, Apocalipsis 19:13), Cristo es poder de Dios y sabiduría de Dios (1. Corintios 1:24), y es quien ha explicado al Padre (Juan 1:18) en cuanto a lo que el Padre determinó revelarse a la humanidad, y nunca más allá de esa revelación.

Pero la Santa Escritura dice además, que Cristo no es solo la Palabra de Dios, sino Dios mismo manifestado en carne (1. Timoteo 3:16). Cristo no es Dios transmutado en carne, sino Dios manifestado, declarado, revelado, o dado a conocer en la carne. Toda la plenitud de la Deidad reside en el cuerpo humano de Jesús (Colosenses 2:8-9) porque el Hijo es Dios Padre manifestado en carne (Juan 14:9). Así, no hay nada en Dios que no esté en

Cristo, de manera que quien quiera ver al Padre sólo tiene que mirar a Cristo (Juan 10:30). No obstante, aunque la plenitud de Dios habita en Cristo, eso no quiere decir que nosotros podemos conocer toda la plenitud de su Ser, pero lo que sí podemos, es conocer toda la plenitud de su revelación para con el hombre. El Hijo es el resplandor de la gloria de Dios (Hebreos 1:3), porque la asombrosa belleza de Dios, junto con todas sus perfecciones, se han hecho visibles únicamente en Cristo. (Para más evidencia de que Jesucristo es Dios manifestado en carne, vea el libro "Un dios Falso Llamado Trinidad" págs. 200-202 y 356-360, por Julio César Clavijo Sierra).

Terminamos esta sección, diciendo que el verdadero problema con el texto de Colosenses 2:9 lo tiene el dogma trinitario, pues el trinitarismo le quita valor a la plenitud de la Deidad de Jesús. En la práctica, el trinitarismo niega que Jesús es el Padre manifestado en carne, mientras que sostiene que Él es solamente la encarnación de una segunda persona divina (de la cual la Biblia no habla por ninguna parte). De esta manera, el trinitarismo no exalta suficientemente el nombre y la persona de Jesús ni le da el reconocimiento pleno que le da la Biblia. Jesús no es la encarnación de una segunda persona divina, sino que es el Padre Eterno manifestado en carne (Isaías 9:6), Dios con nosotros (Mateo 1:23).

Julio César Clavijo S.
11 de noviembre, 2008

Cuarto comentario por Luís Carlos Reyes

Estimado Señor Clavijo, saludos en el Señor.

Leyendo su respuesta puedo observar que la discusión comienza a desviarse rápidamente en varias direcciones. Usted ha traído últimamente tantos temas diferentes y al mismo tiempo al debate, de forma que se ha cometido una clara violación a los términos acordados (esto es algo que yo demostraré más adelante ya que por ahora deseo mantenerme en el tópico). No obstante, en esta breve respuesta, me agradaría que usted se concentrara en encarar las siguientes preguntas de mi parte. Estas son, en esencia, las mismas preguntas que he venido planteando y usted no ha respondido específicamente, o en su defecto, ha comentado sobre ellas superficialmente nada más. Por favor, entienda que mi intención es responder a todas y cada una de las preguntas que usted ha planteado en este debate (aun cuando pienso que algunas de ellas no tienen relación ninguna con el tema del debate), pero dejo establecido que espero la misma cortesía de su parte. Adelanto que ya he elaborado una respuesta detallada a su último comentario, pero he decidido posponer la entrega hasta que yo pueda obtener una respuesta suya más clara y detallada respecto a las preguntas a continuación, de modo que este debate se desarrolle en forma más eficiente.

Pregunta # 1: Basado en su 100% de certidumbre respecto a su sistema de creencia, ¿podría usted *probarnos*, más allá de toda duda posible (requiero una prueba al 100% porque esto es lo que *usted* alega respecto a sus creencias), que así como los pensamientos del hombre son o existen para el hombre (es decir, *solo* siempre en forma abstracta, impersonal e inanimada), así también *deben* de ser o existir *necesariamente* los pensamientos de Dios para Dios ("del mismo modo", como usted asevera)?

Pregunta # 2: ¿Podría usted, por favor, mostrar con un 100% de certeza (requiero un 100% de certeza ya que ese es su estándar respecto a su posición) que *el referente actual* (la cosa en la realidad o el objeto actual) del símbolo lingüístico λόγος *en Juan 1:1* es *únicamente* algo abstracto e inanimado en relación a Dios?

Por favor, lea cuidadosamente la pregunta. Estoy hablando específicamente de la idea irrebatible de que *el referente actual* que corresponde al *símbolo lingüístico* de λόγος en Juan 1:1 es absoluta e indiscutiblemente *solo* algo inanimado y abstracto en relación a Dios. Ahora, si usted cree que en Juan 1:1 no existe un *referente actual* y correspondiente, sino sólo un *esquema conceptual* correspondiente con el símbolo lingüistico λόγος, pruebe por favor esta proposición y presente pruebas con un 100% de validez.[105] Esencialmente, la pregunta # 2 estaría planteada de la siguiente forma:

[105] Vea la nota 41 de mi segundo comentario donde explico la distinción entre el símbolo lingüístico como un *significante* (un mero *signo en un sistema lingüístico*), lo que esto *significa* (la imagen *conceptual* formada por el artículo lingüístico en la mente), y con la *referencia* (*la cosa en la realidad o el objeto actual*). Como he notado en la lingüística este es conocido como el triángulo de significado, en el cual cada término correspondiente es colocado en una esquina de un triángulo. También mencioné que algunos conceptos no pueden tener referentes, pueden ser parcialmente de referencia, y algunos conceptos hasta no pueden tener a un corresponsal lingüístico.

Pregunta # 2 (modificada): ¿Podría usted, por favor, mostrarnos prueba 100% efectiva (requiero un 100% porque esto es lo que usted alega para sus creencias) que para Dios *sólo hay un esquema conceptual* que corresponde con el símbolo lingüístico λόγος *en Juan 1:1*, y que no existe *un referente actual* que corresponde con ambos, el *símbolo lingüístico* y el *esquema conceptual*?

Pregunta # 3: Quisiera saber, ¿por cuál ley de la lógica concluye usted que porque los pensamientos del hombre racional le pertenecen a él y son solo abstractos, impersonales e inanimados, que los pensamientos del Dios racional que le pertenecen a él también *sólo* deben de ser abstractos, impersonales e inanimados? Por favor, pruebe esta conclusión con un 100% de certidumbre (esto es lo que usted alega para sus creencias).

Yo he argumentado que usted compara el hombre finito con el Dios infinito, y que usted ha basado todo su sistema de creencia en la suposición de que como los pensamientos del hombre son en referencia al hombre (solamente algo abstracto, impersonal e inanimado), también los pensamientos de Dios solamente son solo abstractos, impersonales e inanimados (o para ponerlo como usted lo dice, "del mismo modo"). Por lo tanto, se hace obvio que usted no tiene problemas en comparar al hombre con Dios en este aspecto, a los efectos de construir sus argumentos y analogías. Teniendo esto en cuenta, me agradaría examinar su razonamiento para ver su coherencia, y en el proceso, plantear las siguientes preguntas, que son las mismas que usted ha ignorado en mi previa comunicación. En su segundo comentario usted ha admitido francamente que un referente actual (la cosa en la realidad o el objeto actual) puede ser animado o abstracto en el momento que un pensamiento correspondiente es procesado. Estos fueron sus comentarios:

> "Sobre este argumento, lo primero que tengo para decirle, es que yo jamás he expresado (ni siquiera lo he concebido) que un referente actual no pueda ser una realidad ontológica animada en el mismo momento en que un pensamiento relacionado con ese referente, es procesado por un ente racional. Como usted bien lo dice, alguien puede tener pensamientos tiernos relacionados con un ser querido, pero eso no quiere decir que ese ser querido no exista en el momento en que ese pensamiento es procesado. Así mismo, un padre de familia puede tener ciertos pensamientos o proyecciones de vida para un hijo determinado, pero eso no quiere decir que el hijo no exista en el momento en que su padre está procesando ese pensamiento que se refiere a su hijo. En conclusión, un referente actual, puede ser animado o abstracto."

De acuerdo con lo anterior, usted admite que un referente actual *puede ser* una realidad ontológica animada en el mismo momento en que un pensamiento relacionado con ese referente es procesado por un ente racional. Usted también ha indicado que un referente actual puede ser animado o abstracto, y yo concuerdo con usted en este respecto. Ahora reitero la pregunta que hice en mi última comunicación y que usted no ha contestado aun:

Pregunta # 4: Usted ha admitido que un referente actual puede ser una realidad ontológica animada en el mismo momento en que un pensamiento relacionado con ese referente, es procesado por un ente racional. Considerando que Dios es un ente racional, ¿admitiría usted que es *lógicamente posible* que como Dios formó una conceptualización particular para el

referente actual del 'logos' antes de la encarnación, que entonces es, al menos, *lógicamente posible* que el referente actual del 'logos' también *pudo haber existido* animada y simultáneamente en la realidad por ontología, en ese momento que la conceptualización correspondiente abstracta mental fue procesada por Dios? ¿Sí o no? (por favor, dé su explicación y fundamente sus razones).

Pregunta # 5: Usted ha admitido que un referente actual puede ser una realidad ontológica animada en el mismo momento en que un pensamiento relacionado con ese referente, es procesado por un ente racional. ¿Admitiría usted, sí o no, que entonces *no es necesario* ni *lógicamente obligatorio* que el *referente actual* del Logos *sólo debe* haber sido algo inanimado y abstracto por naturaleza *sólo porque estaba en la mente de Dios como una idea abstracta antes de la encarnación*? Por favor, conteste esta pregunta y provea razones para su respuesta.

Con relación a la pregunta # 4, yo he mencionado antes que aquí argumento estrictamente desde una perspectiva *puramente lógica*, y *no* de una perspectiva *teológica*. Así que en esta pregunta yo trato exclusivamente con *la lógica del argum*ento, *no con la determinación ontológica del referente actual* (la cosa en la realidad o el objeto actual). Yo desearía que usted trate con la lógica de mi argumento independientemente de si el referente del λόγος es realmente *abstracto* o *personal*. En lo que tiene que ver con la pregunta # 5, por favor contéstela explícitamente. Yo espero que usted no proceda a escoger o seleccionar la alternativa de comparar los pensamientos del hombre con los de Dios, sólo cuando conviene a su teología, y rechace la idea cuando la lógica le contradice.

Espero su respuesta.

Luis Carlos Reyes
5 de Diciembre, 2008

Cuarto comentario por Julio César Clavijo Sierra

Respetado señor Luís Carlos Reyes, lo saludo en el maravilloso nombre de Jesucristo.

Aprecio mucho su interés por querer conocer con más profundidad mi posición sobre la Palabra de Juan 1:1. Aunque ya he respondido anteriormente a esas preguntas, considero que la ampliación de mis respuestas contribuirá positivamente para nuestro entendimiento y para el entendimiento de nuestros lectores. En realidad usted no debe preocuparse, pues a lo largo de este debate he demostrado que siempre he procurado que ninguna de sus preguntas se quede sin respuesta. Sin embargo, ya que cada una de nuestras intervenciones debe ajustarse a un número razonable de páginas, es apenas lógico que no haya podido presentar con más amplitud mi posición, máxime cuando he tenido que refutar varios argumentos presentados por usted, los cuales consumen una buena porción de mis aportes.

Por otro lado, me gustaría que usted fuera concreto con su queja de que mis aportes no se están manteniendo en el tema acordado, sino que según usted se desvían hacia varias direcciones, pues me parece una declaración bastante injusta de su parte. Si usted se refiere a mis últimos pronunciamientos específicos sobre el dogma trinitario, debo aclararle que me vi en la obligación de hacerlos, ya que usted trató de descalificarme, cuando afirmó que yo no conocía la posición trinitaria que refutaba. Sin embargo, al referirme al dogma de la trinidad, siempre procuré mantenerme dentro del tema acordado, al punto que me concentré en demostrar que la idea trinitaria de tres personas divinas (llamadas por usted: "algo/alguien"), que ha tomado como base para su argumento de por lo menos dos personalidades divinas estando literalmente cara a cara en Juan 1:1, es una posición extraña a la Santa Escritura.

Dejando de lado estas cortas palabras introductorias, estamos listos para pasar a responder a las preguntas que usted ha formulado en su cuarta intervención, aunque no seguiremos estrictamente el mismo orden planteado por usted.

1. La Posición Racionalista Vs. La Revelación Bíblica.

Argumento de Luís Carlos Reyes: *"Con relación a la pregunta # 4****, yo he mencionado antes que aquí argumento estrictamente desde una perspectiva puramente lógica****, y no de una perspectiva teológica**. Así que en esta pregunta yo trato exclusivamente con la lógica del argumento, no con la determinación ontológica del referente actual (la cosa en la realidad o el objeto actual)" [Énfasis Mío]*

Respuesta:
Con esta declaración, usted ha expuesto la grandísima diferencia entre su epistemología o modo usado para buscar la verdad, con la epistemología que yo uso. Por eso su modo de ver y estudiar la Palabra de Dios, parte de una perspectiva puramente lógica. Usted en realidad, está apelando al racionalismo, como queriendo afirmar que la fuente primaria para hallar la verdad obedece a la razón humana o a la lógica humana. Sin embargo la Santa Escritura dice: "…Antes bien sea Dios veraz, y todo hombre mentiroso…" (Romanos 3:4). Los pensamientos filosóficos humanos, siempre analizarán al hombre desde el punto de

vista terreno y natural, dejando de un lado a Dios y a su Palabra, oponiéndose permanentemente a los designios de Dios. En caso de que lleguen a tener en cuenta a la Palabra de Dios, entonces cometen el error de mezclarla astutamente con sus filosofías, amalgamando el error con la verdad, y por consiguiente, apartándose de la verdad. De manera que toda argumentación que hable de Dios, por más lógica, pragmática o retórica que parezca, pero que deje por fuera a la Palabra de Dios, o que cometa el error de mezclar a la Palabra Santa con filosofías humanas, siempre producirá una argumentación basada puramente en lo especulativo.

Hasta los mismos estudiosos de la lógica, han reconocido que "hay que apresurarse a señalar que la lógica no garantiza que siempre lleguemos a conclusiones verdaderas, ya que algunas veces las creencias de las que partimos son erróneas… Lo que sí garantiza la lógica es que siguiendo los principios de los razonamientos correctos, no surjan otros errores aparte de los derivados de la posible falsedad de los conocimientos que sustancian nuestros razonamientos."[106] Como dicen los adagios populares: "Solo se puede encontrar la verdad con la lógica, si ya se ha encontrado la verdad sin ella" y "contra la verdad, no hay lógica posible".

La lógica se ha definido como "el estudio de las reglas y métodos para distinguir el razonamiento válido del inválido. Un razonamiento viene a ser el producto de una inferencia, pues puede ser entendido como un conjunto de proposiciones tal que una de ellas (la conclusión) se afirma que se deriva de las otras (las premisas), las cuales son consideradas como elementos explicativos de la primera"[107]. Entonces, las premisas son expresiones lingüísticas que afirman o niegan algo y pueden ser verdaderas o falsas. De forma tal, que si vamos a hablar sobre un tema bíblico, la verdad de las proposiciones que sirven como base de nuestro razonamiento, debe ser investigada en la Santa Escritura. Así, si vamos a hablar acerca de Dios, sólo podemos apoyarnos sobre lo que de Él se escribió explícitamente en la Biblia, sin agregar a las declaraciones encontradas en la Escritura, asumiendo cosas sobre Dios que las Escrituras jamás nos enseñan. Una doctrina que procede de Dios se construye plenamente sobre su Palabra.

Por eso es que cuando yo hablo de Dios y de la fe, parto siempre de lo que Dios nos ha revelado claramente en su Palabra, evitando argumentos especulativos que no se ajusten a la Palabra de Dios. La Biblia "No es simplemente un libro escrito por hombres, sino un libro escrito por hombres santos. La Biblia consiste en las Escrituras que contienen la misma Palabra de Dios. Las palabras que Dios realmente ha hablado al hombre están registradas en estas páginas. Es a través de estas reales palabras habladas por Dios y a través de las palabras que Dios habló, que nosotros conocemos la mente y la voluntad de Dios para el mundo… Lo que está escrito en la Biblia es nuestra ÚNICA autoridad para la fe y la doctrina. Lo que debemos conocer sobre Dios y enseñar a otros sobre Dios, DEBE proceder de estas Escrituras… Si la Biblia lo enseña, usted debe creerlo... y la Palabra de Dios debe estar sobre todas las demás opiniones, teorías y enseñanzas de hombres."[108]

---

[106] Aprende Lógica. ¿De qué trata la Lógica? http://www.isftic.mepsyd.es/w3/eos/MaterialesEducativos/mem2003/logica
[107] Curso: "La Valoración Jurídica de la Prueba" "Capítulo 5. Sistema de la Sana Crítica Racional" http://www.mailxmail.com/curso/vida/valoracion-juridica-prueba/capitulo5.htm
[108] Cohen G. Reckart. Consejos Para los Nuevos Creyentes. Ahora que Usted es Salvo. Pág. 3 http://www.pentecostalesdelnombre.com/nuevos_creyentes.pdf

El ideal de todo cristiano verdadero, debe ser el de someterse a la Palabra de Dios, de tal forma que si algo no fue enseñado por los profetas o predicado por los apóstoles, es decir, si no está registrado como una enseñanza específica de las Escrituras Veterotestamentarios o Neotestamentarias, no debemos creerlo. "No añadiréis a la Palabra que yo os mando ni disminuiréis de ella, para que guardéis los mandamientos de Jehová, vuestro Dios, que yo os ordeno" (Deuteronomio 4:2). Como dijo el apóstol Pablo: "...para que en nosotros aprendáis a no pensar más de lo que está escrito..." (1.Corintios 4:6). El Señor Jesucristo resistió al diablo con el poder de la Palabra, al declarar "Escrito está" (Mateo 4:4, 4:7, 4:10). Dios ha ordenado a los cristianos a creer lo que Él nos ha revelado en su Palabra, no lo que a nosotros nos parezca: "!A la ley y al testimonio! Si no dijeren conforme a esto, es porque no les ha amanecido" (Isaías 8:20).

Esa es la razón por la cual su idea preconcebida de que Juan 1:1 presenta una doctrina de por lo menos dos personas [algo/alguien] en Dios, choca contra la enseñanza clara de la Escritura, no puede ser sustentada con lo que la Biblia enseña y contradice en todo sentido a la Biblia. La ausencia de sustento bíblico para su doctrina, así como su claro desarrollo postbíblico, indica mucho. "No es crecimiento gradual de revelación divina hacia el hombre, sino el "perfeccionamiento" sistemático de planteamientos filosóficos humanos. Esa es la causa por la que reviste tanta contradicción respecto a las Escrituras"[109]

2. Los Pensamientos de Dios y los Pensamientos del Hombre.

Pregunta # 1 de Luís Carlos Reyes*: "Basado en su 100% de certidumbre respecto a su sistema de creencia, ¿podría usted probarnos, más allá de toda duda posible (requiero una prueba al 100% porque esto es lo que usted alega respecto a sus creencias), que así como los pensamientos del hombre son o existen para el hombre (es decir, solo siempre en forma abstracta, impersonal e inanimada), así también deben de ser o existir necesariamente los pensamientos de Dios para Dios ("del mismo modo", como usted asevera)?"*
Pregunta # 3 de Luís Carlos Reyes*: "Quisiera saber, ¿por cuál ley de la lógica concluye usted que porque los pensamientos del hombre racional le pertenecen a él y son solo abstractos, impersonales e inanimados, que los pensamientos del Dios racional que le pertenecen a él también sólo deben de ser abstractos, impersonales e inanimados? Por favor, pruebe esta conclusión con un 100% de certidumbre (esto es lo que usted alega para sus creencias)"*

Respuesta:
El más grande de todos los mandamientos nos ordena a creer en un solo Dios (Deuteronomio 4:6, Marcos 12:28-30), y esta verdad es un requisito esencial para ser salvo (1. Juan 2:3-5). Como lo expuse en mi segundo comentario (del 21 de septiembre de 2008), "los hebreos sabían que **Dios estaba solo** y **creo todo por sí mismo**: Nadie está al lado de Él, nadie es como Él, nadie es igual a Él **y nadie le ayudó a crear el mundo** (Ver Isaías 44:6, 8, 24; 45:5-6; 46:5, 9). Él es el único Creador y el único Salvador (Isaías 37:16; 43:11)". Ese único Dios, posee individualidad, personalidad y racionalidad. "Dios es un ser

[109] Ministerio Iglesia Apostólica Internacional. Artículo: "La Doctrina de la Santísima Trinidad". http://www.apostolicos.org/Doctrina/Trinidad.pdf

inteligente con **una voluntad** (Romanos 9:19) y habilidad de razonar (Isaías 1:18). El posee **una mente inteligente** (Romanos 11:33-34). El hecho de que el hombre es un ser emocional indica que Dios tiene emociones, pues Dios creó al hombre a su imagen (Génesis 1:27)."[110] [Énfasis mío].

Debido a que Dios es un ser racional y posee una mente inteligente, Él tiene pensamientos (Salmo 40:5, Jeremías 30:24). Sus pensamientos son muy profundos (Salmo 92:4-5) y muy preciosos para los que le aman (Salmo 139:17, Jeremías 29:11). Por el contrario, la gente que no ha aceptado a Dios, no conoce los pensamientos de Dios ni ha atendido a sus consejos (Miqueas 4:12).

Dios, el cual hizo al hombre a su imagen, usó el lenguaje como medio para comunicar su revelación a los hombres, y por eso el lenguaje humano es suficiente para comprender la revelación de Dios. Por medio del lenguaje, Dios ha sido capaz de decirnos acerca de Él mismo lo que se propuso revelarnos, y por medio del lenguaje, nosotros estamos capacitados para entender lo que Él nos ha comunicado. Así, Dios ha utilizado en su Santa Escritura el lenguaje humano, sin violentar el lenguaje y la lógica humanos, por lo cual estos se constituyen en una conexión adecuada entre la mente de Dios y la mente humana. En el lenguaje humano, pensar es la facultad que tienen los seres inteligentes de considerar, razonar o reflexionar, ordenando ideas en la mente para llegar a conclusiones. Los pensamientos que están en la mente de los seres humanos, nunca pueden ser considerados una persona distinta del ser humano que los posee, sino una cualidad natural que está ligada a la inteligencia. De la misma manera, Dios nos ha revelado en su Santa Palabra, que por ser Él un Ser inteligente, posee la cualidad de razonar y por lo tanto tiene pensamientos. Dado que nunca fue registrado en la Santa Escritura que los pensamientos de Dios sean otra cosa que la expresión de su grandiosa inteligencia, cualquier opinión que contradiga esa declaración explícita de la Biblia, debe ser rechazada por la gente que ama la Palabra de Dios. Por eso, la idea de que el pensamiento de Dios pueda tratarse de un alguien inteligente y distinto de Dios, es una falsedad sin ningún apoyo bíblico.[111]

Aunque Dios piensa y los hombres piensan, sin embargo, la Biblia establece la gigantesca diferencia entre la manera de pensar que tienen Dios y el hombre. Sólo Dios es omnisciente (Job 42:2, Salmo 139:1-6), conociendo el pasado, el presente y el futuro (Ezequiel 12:25, Hechos 2.23). "Dios no vive en el tiempo ni es limitado por el tiempo como lo somos nosotros. Él conoce con certeza el futuro y puede predestinar un plan con certeza. Entonces, Él puede actuar sobre un evento futuro porque Él sabe qué sucederá. Él puede considerar a las cosas que no existen como si existieran (Romanos 4:17)."[112] Los pensamientos y decisiones de Dios, están basadas en su justicia y santidad eternas y por ende en su naturaleza inmutable, que contrastan con la limitación y restricción (el modo de obrar

[110] David K. Bernard. "La Unicidad de Dios". Págs. 36-37. ©1996. Impreso en los Estados Unidos de América por Word Aflame Press.
[111] Como puede apreciarse, podrían invocarse por lo menos dos leyes de la lógica para mi exposición: (1) **Ley de la Razón suficiente**: Cualquier afirmación o proposición que acredite la existencia o no de un hecho, tiene que estar fundamentada o probada. (2) **Ley de la no contradicción**: Una proposición no puede ser verdadera y falsa al mismo tiempo. Dos juicios contrapuestos o contradictorios se neutralizan o destruyen entre sí.
[112] David K. Bernard. "La Unicidad de Dios". Págs. 116. ©1996. Impreso en los Estados Unidos de América por Word Aflame Press.

finito) del pensamiento, deseo y acción de los hombres. Dios sabe que sus pensamientos y deseos se cumplirán irremediablemente, mientras que el hombre no sabe si sus pensamientos podrán cumplirse y se quedarán solo en su mente. "Porque mis pensamientos no son vuestros pensamientos, ni vuestros caminos mis caminos, dijo Jehová. Como son más altos los cielos que la tierra, así son mis caminos más altos que vuestros caminos, y mis pensamientos más que vuestros pensamientos" (Isaías 55:8-9).

Es interesante hacer notar la estrecha relación entre el pensamiento de Dios para con el hombre y la Palabra pronunciada por Dios para con el hombre. Luego de hablar sobre sus pensamientos, Dios continúa diciendo: "Porque como desciende de los cielos la lluvia y la nieve, y no vuelve allá, sino que riega la tierra, y la hace germinar y producir, y da semilla al que siembra, y pan al que come, **así será mi palabra que sale de mi boca**; no volverá a mí vacía, sino que **hará lo que yo quiero**, y será prosperada en aquello para que la envié" (Isaías 55:10-11) [Énfasis mío]. Dicho texto se relaciona con la declaración de que Dios "llama las cosas que no son, como si fuesen" (Romanos 4:17) y con la declaración "Porque yo Jehová hablaré, y se cumplirá la palabra que yo hable" (Ezequiel 12:25). El pensamiento de Dios se cumple y se cumplirá, y la Palabra de Dios se cumple y se cumplirá, porque Dios no piensa por pensar, y no se deleita sin ningún propósito. Todo su propósito será cumplido, porque Él es el único Dios Eterno, Invisible, Infinito, Inmutable, Indivisible, Santo, Puro, Perfecto, Sublime, Soberano y Altísimo. Dios siempre piensa basado en realidades eternas, y siempre piensa en un sentido perfecto y concreto.

Por eso, la Palabra de Juan 1:1, es más que un simple razonamiento (reflexión, idea o concepto) de la mente de Dios, pues fue una completa verdad que quedó guardada en Dios desde los tiempos eternos, "pero que ha sido manifestado ahora, y que por las Escrituras de los profetas, según el mandamiento del Dios eterno, se ha dado a conocer a todas las gentes para que obedezcan a la fe" (Romanos 16:26). La Palabra de Juan 1:1 es Dios mismo, pues la manifestación de Dios en carne fue una realidad para Dios desde la Eternidad, aunque Dios solo fue manifestado en carne hasta que llegó un tiempo específico de la historia de la humanidad (Gálatas 4:4), cuando la Palabra fue hecha carne presentándose como el Hijo del Padre (un humano perfecto), llena de gracia y de verdad (Juan 1:14). Es por medio del Hijo, la manifestación de Dios en carne, que podemos obtener la luz, la salvación y la vida eterna, y por eso podemos declarar con los apóstoles: "al único y sabio Dios, sea gloria mediante Jesucristo para siempre. Amén." (Romanos 16:27).

3. Juan 1 y su Contexto Bíblico.

***Pregunta # 2 de Luís Carlos Reyes**: "¿Podría usted, por favor, mostrar con un 100% de certeza (requiero un 100% de certeza ya que ese es su estándar respecto a su posición) que el referente actual (la cosa en la realidad o el objeto actual) del símbolo lingüístico λόγος en Juan 1:1 es únicamente algo abstracto e inanimado en relación a Dios?*
Por favor, lea cuidadosamente la pregunta. Estoy hablando específicamente de la idea irrebatible de que el referente actual que corresponde al símbolo lingüístico de λόγος en

Juan 1:1 es absoluta y indiscutiblemente solo algo inanimado y abstracto en relación a Dios."[113]

Respuesta:
Para orientación de los lectores, les recuerdo que una primera respuesta a este interrogante, fue dada en mi segundo comentario del 21 de septiembre de 2008, en la Sección 1.2. Titulada: El Concepto Bíblico de la 'Palabra de Dios'. Como he venido explicando, el λόγος de Juan 1:1 es inanimado por ontología y naturaleza, y es abstracto en el sentido a que hace referencia a planes, propósitos e intenciones de Dios para con la humanidad. Lo que haré a continuación será ampliar dicha respuesta.

Debemos tener bien presente, que Juan 1:1 no es un texto desligado del resto de la Escritura, por lo cual no puede cometerse el error de pretender hacer doctrina aislando ese texto de su respectivo contexto. El apóstol Juan era un judío ilustrado en las Escrituras veterotestamentarias, y él habló basado en esa revelación, pero inspirado por el Espíritu Santo, también desarrolló esa revelación.

3.1. La Palabra de Dios en el Antiguo Testamento.

En el Antiguo Testamento (tal como en el Nuevo Testamento), el concepto de 'Palabra de Dios' expresa la comunicación de la mente y de los propósitos de Dios al hombre por medio de su auto-revelación. La fórmula clásica en la que el Antiguo Testamento expresa esta verdad, es: "Palabra de Jehová que vino a…" (Jeremías 7:1, Oseas 1:1, Joel 1:1, Miqueas 1:1, Sofonías 1:1), o "vino Palabra de Jehová a…" (1. Samuel 15:10, 1. Reyes 18:1, 1. Crónicas 17:3, Isaías 38:4, Jeremías 28:12, Ezequiel 1:3, Jonás 1:1, Hageo 1:1, Zacarías 1:1). Dios se expresó por medio de una voz audible (Génesis 8:15, 17:3, Éxodo 6:2, Josué 1:1), por visiones o sueños (Génesis 46:2, Ezequiel 1:1, Daniel 4:5) y por la Palabra Escrita (Deuteronomio 30:10, 2. Reyes 18:12, Jeremías 44:23, Daniel 9:10).

En el pensamiento judío, la Palabra de Dios no solo decía, sino que también hacía, de tal forma que la Palabra de Dios hace lo que Él quiere (Isaías 55:11, Salmo 107:20, Salmo 33:6-9).

"El Antiguo Testamento está lleno de esa idea general del poder de las palabras. Una vez que Isaac había pronunciado la bendición del primogénito sobre Jacob en vez de sobre Esaú, aunque se le había sacado con engaño, ya no se podía hacer nada para recuperar esa bendición (Génesis 27). La palabra había salido, y había empezado a actuar, y nada la podía detener... Aun las palabras humanas tienen una especie de actividad dinámica: ¡Cuánto más la Palabra de Dios!"[114]

[113] Nota: No trato aquí con la pregunta # 2 modificada, expuesta en el cuarto comentario de Luís Carlos Reyes, porque ya he explicado hasta la saciedad, que en Juan 1:1, el λόγος se refiere a la razón de Dios para con la humanidad, que estuvo con Dios desde el principio.
[114] William Barclay. Comentario al Nuevo Testamento –Tomo 5- Evangelio Según Juan. Pág. 13-14. Biblioteca Electrónica Cristiana Buscadores de Dios.
http://www.buscadoresdedios.files.wordpress.com/2008/02/5-juan-volumen-1.pdf

Por tanto, la Palabra de Dios debe ser obedecida por todos, sean ángeles u hombres. "Bendecid á Jehová, vosotros sus ángeles, Poderosos en fortaleza, que ejecutáis su palabra, Obedeciendo á la voz de su precepto" (Salmos 103:20). "Cuidaréis de hacer todo lo que yo os mando: no añadirás á ello, ni quitarás de ello" (Deuteronomio 12:32).

3.2. La Vieja Creación y La Nueva Creación en Cristo

Es muy interesante notar la estrecha relación existente entre Génesis 1 y Juan 1. Debido a esa correlación, ambos pasajes comienzan con la misma frase: "En el principio". Génesis presenta la historia de la creación del mundo, pero Juan nos habla de la nueva creación en Cristo. Ambas creaciones, fueron producto de la Palabra poderosa y creativa de Dios, porque como lo dice el Salmo: "Por la Palabra de Jehová fueron hechos los cielos, y todo el ejército de ellos por el aliento de su boca… porque Él dijo y fue hecho, Él mandó, y existió" (Salmo 33:6,9). Así, siempre que en Génesis leemos que Dios creó algo, se hace énfasis en que Él pronunció su Palabra para traerlo a la realidad (Génesis 1:3, 1:6, 1:9, 1:11, 1:14, 1:20, 1:24, 1:26). "Por la fe entendemos haber sido constituido el universo por la Palabra de Dios, de modo que lo que se ve fue hecho de lo que no se veía" (Hebreos 11:2). "...en el tiempo antiguo fueron hechos por la palabra de Dios los cielos, y también la tierra, que proviene del agua y por el agua subsiste" (2. Pedro 3:5). Note como la Escritura usa fuertemente el lenguaje, para determinar claramente que la Palabra es el medio por el cual Dios comunica y ejecuta sus intenciones.

Génesis 1:2, nos dice que al principio todo estaba en tinieblas, y además estaba desordenado y vacío. Pero a partir del versículo 3, vemos a Dios hablando y diciendo: "Sea la luz, y fue la luz". Todo el resto de Génesis 1, nos muestra a Dios pronunciando su Palabra para traer orden y para traer vida, siendo frecuente la frase: "dijo Dios". Moisés nos dice que por medio de la Palabra de Dios, aquello que estaba oscuro, desordenado y vacío, tuvo luz, tuvo orden y tuvo vida, "y vio Dios todo lo que había hecho, y he aquí que era bueno en gran manera" (Génesis 1.31). Evocando la narración de Moisés, el apóstol Juan nos dice de la Palabra de Dios, que: "Todas las cosas por ella fueron hechas, y sin ella nada de lo que ha sido hecho, fue hecho. En ella estaba la vida, y la vida era la luz de los hombres. La luz en las tinieblas resplandece, y las tinieblas no prevalecieron contra ella" (Juan 1:3-5).[115]

La obra más importante de la vieja creación, fue la creación del hombre, hecho a imagen y semejanza de Dios (Génesis 1:26), por lo cual Adán llegó a ser hijo de Dios (Lucas 3:38). "El propósito de Dios era que Adán procreara abundantemente una descendencia de personas que adoraran a Dios y se constituyeran en hijos de Dios tal y como Adán lo era. Dios le dio a Adán la orden de multiplicarse y llenar la tierra (Génesis 1:28). Adán engendraría a muchos otros hijos de Dios, así que ellos tendrían la misma naturaleza que él tenía, razón por la cual harían la voluntad del Señor. El propósito de Dios era que la humanidad llenara la tierra de gloria. La vida de Dios estaría dentro del hombre y el hombre manifestaría la naturaleza de Dios en el mundo. Dios sería entonces 'todo en

[115] Casiodoro de Reina, en la famosa versión española conocida como la Biblia del Oso, publicada en 1569, de la cual se desprende la Versión Reina-Valera de las Sociedades Bíblicas Unidas, tradujo correctamente en Juan 1:1 "logos" como "palabra", y en Juan 1:2-5, se refirió a la palabra como "ella". Para más información, puede consultar el siguiente enlace: http://www.proel.org/index.php?pagina=traductores/reina

todos'. Adán como hijo de Dios tenía como propósito gobernar a la humanidad bajo su dirección y actuar como rey bajo el poder de Dios (Génesis 1:28)."[116] Lastimosamente, esa antigua creación fue manchada por el pecado de Adán.

Romanos 5:14 nos enseña que Adán es figura del que habría de venir. Por eso la obra más importante de la nueva creación, es que la Palabra de Dios, se hizo carne y habitó entre nosotros como el Hijo de Dios (Juan 1:14), el hombre perfecto, o prototipo perfecto de la generación de hombres nuevos que sería conocida como los hijos de Dios (Efesios 4:13). De esta manera, Dios pudo crear por medio de su Palabra una verdadera generación de hijos de Dios: "Mas a todos los que le recibieron, a los que creen en su nombre [el nombre de Jesús], les dio potestad de ser hechos hijos de Dios, los cuales no son engendrados de sangre, ni de voluntad de carne, ni de voluntad de varón, sino de Dios" (Juan 1:12-13). El apóstol Pablo también se refiere a la nueva creación en Cristo cuando escribe: "De modo que si alguno está en Cristo, nueva criatura es; las cosas viejas pasaron; he aquí todas son hechas nuevas" (2. Corintios 5:17). El Señor Jesucristo dijo: "De cierto, de cierto te digo, que el que no naciere de nuevo, no puede ver el reino de Dios" (Juan 3:3). En el libro a los Hebreos, se dice que Jesús, el Hijo de Dios, llevaría a muchos hijos a la gloria (Hebreos 2:10). Más aún, Jesús, la Palabra hecha carne, se refiere a los redimidos por su obra como hermanos e hijos suyos, ya que todos son la nueva creación de Dios por medio de su Palabra (Hebreos 2:11-13). Así, Jesús el Hijo de Dios, ha podido engendrar por la Palabra a otros muchos hijos de Dios (Santiago 1:18, 1. Pedro 1:23).

Dios sabía que Adán fallaría, por eso cuando Dios creó a Adán, lo hizo pensando en el plan que tenía en mente para un futuro Hijo de Dios, quien no sería ningún otro que el mismo Dios (y no otro) manifestado en carne (Isaías 33:22, 35:4, 40:3-5, 40:9-10, Miqueas 5:2, Hageo 2:6-7, Isaías 9:6-7, 2. Corintios 5:19, Colosenses 2:8-10, 1. Timoteo 3:16, etc.)

La verdad bíblica no aporta ninguna prueba para llegar a concluir que la Palabra de Juan 1:1 era un alguien personal y pensante junto a Dios en la eternidad, sino que era el precioso plan de Dios para con la humanidad, que se reveló desde la creación del mundo, y luego por boca de los profetas anunció que Dios mismo y no otro, sería manifestado en carne para venir a salvar. Sólo con la manifestación de Dios en carne, la Palabra tomó forma personal al mostrarse como el Hijo de Dios, el hombre perfecto, que ha podido engendrar por la Palabra una nueva generación de hijos de Dios.

3.3. El Hijo de Dios (El Hombre Perfecto), es la Palabra Hecha Carne.

Para continuar con nuestra argumentación, debemos examinar el conjunto de la exposición de Juan en su versión del evangelio. Juan expone que:

Jesucristo es la Palabra Divina –el Verbo, el Logos– que resume todo lo que Dios deseaba decirnos. Jesucristo mismo confesó: "La palabra que habéis oído no es mía, sino del Padre que me envió" (Juan 14:24). "Porque yo no he hablado por mi propia cuenta; el Padre que me envió, Él me dio mandamiento de lo que he de decir, y de lo que he de hablar. Y sé que

[116] Julio César Clavijo Sierra. *Un dios Falso Llamado Trinidad*. Págs. 192-193. 1a. Edición 2007. Megapágina Pentecostales del Nombre de Jesucristo. http://www.pentecostalesdelnombre.com/dios_trino.pdf

su mandamiento es vida eterna. Así pues, lo que yo hablo, lo hablo como el Padre me lo ha dicho" (Juan 12:49-50). "Las palabras que yo os hablo, no las hablo por mi propia cuenta, sino que el Padre que mora en mí, Él hace las obras" (Juan 14:10). "Mi doctrina no es mía, sino de aquel que me envió. El que quiera hacer la voluntad de Dios, conocerá si la doctrina es de Dios, o si yo hablo por mi propia cuenta" (Juan 7:16-17). En muchas otras ocasiones, el Hijo de Dios, declaró que Él transmitía el mensaje que el Padre le dio y que Él no hablaba ni obraba por su propia voluntad (Juan 3:34, 4:34, 5:30, 5:36-38, 6:38-40, 8:26, 9:4-5, 10:25, 10:37, 11:4). Él guardaba la Palabra del Padre (Juan 8:54-55). Por eso el Padre es mayor que el Hijo (Juan 14:28). El Hijo de Dios no vino a buscar su propia gloria, pero Él si fue glorificado en las obras de Dios (Juan 7:18, 11:4). Jesucristo como la Palabra de Dios, proviene del Padre y salió del Padre (Juan 3:2, 5:37, 7:28-29, 8:42, 11:42, 13:3, 16:27-30, 17:8, 17:25). Jesús sabía que el Padre le había dado todas las cosas en sus manos (Juan 13:3) y que el Padre es glorificado en el Hijo (Juan 13:31-32, 14:13). También sabía que volvería al Padre (Juan 14:28, 16:17, 17:11, 20:17).

Dios se expresó en la forma en que nosotros podíamos realmente comprenderlo, presentándose como uno de nosotros. Jesús no es simplemente un hombre que apareció en la tierra, sino el Hijo de Dios, enviado para llevar a cabo la obra del Padre. Todo el evangelio según Juan, trae consigo la verdad de que el Hijo de Dios es la Palabra hecha carne. La Palabra hecha carne tuvo la gloria del unigénito del Padre (Juan 1:14) ya que el Hijo es quien ha explicado al Padre (Juan 1:18). Jesucristo expuso claramente esta verdad, al confesar que Él nació y vino al mundo para dar testimonio de la verdad, por eso todo aquel que es de la verdad, oye su voz (Juan 18:37). Los propios enemigos de Jesús, reconocieron que ningún otro hombre había hablado como Él (Juan 7:44-46). Sus enemigos procuraban matarlo, aunque Él era **aquel hombre** que les había hablado la verdad que había oído de Dios (Juan 8:40). Aquel hombre que se llama Jesús hacía las obras de Dios (Juan 9:11) y no hacía nada por sí mismo, sino que según le enseñó el Padre así habló (Juan 8:28). El Hijo de Dios, es el hombre que el Padre santificó y envió al mundo (Juan 10:36). Él es el hombre perfecto, y como el Hijo de Dios, es el prototipo de los demás hijos de Dios, porque siempre hizo la voluntad del Padre (Juan 8:29). Esa es la razón por la cual Él pudo asegurar que nos dio ejemplo para que sigamos sus pisadas (Juan 13:15).

En el Plan eterno que Dios tuvo para con la humanidad, estaba establecido que el Cristo (el hombre perfecto) liberaría del pecado a los hombres que creyeran en el plan de Dios (Juan 4:42). Caifás (sin entender lo que decía) profetizó que convenía que un hombre muriera por el pueblo y no que toda la nación de Israel y el mundo entero perecieran (Juan 11:49-53). La paga del pecado es muerte, pero como Jesucristo murió sin haber cometido pecado, su muerte era ilegal y por eso la muerte no pudo retenerlo. Él resucitó con poder y ahora tiene la autoridad de dar vida eterna a todos los hombres que acepten su obra redentora, porque a este señaló Dios el Padre (Juan 6:27). Todo el que quiera reconciliarse con el Padre, debe mirar únicamente al hombre Jesucristo (la Palabra hecha carne) quien dijo: "Yo soy el camino, la verdad y la vida; nadie viene al Padre, sino por mí" (Juan 14:6). El tiene la potestad de limpiarnos por la palabra que nos ha hablado (Juan 15:3), "Así que si el Hijo os libertare seréis verdaderamente libres" (Juan 8:36). El Hijo de Dios, es el Cordero de Dios que quita el pecado del mundo (Juan 1:29, 1:36). El Hijo de Dios, es el buen pastor que dio su vida por las ovejas, para que estas tuvieran vida en abundancia (Juan 10:9-15). Verdaderamente, Dios amó de una manera única a la humanidad, que dio a su Hijo

unigénito para que todo aquel que crea en Él, no se pierda, sino que tenga la vida eterna (Juan 3:16). La obra de Dios, es que creamos en el que Él ha enviado (Juan 6:29).

La muerte del Hijo de Dios fue necesaria para que pudieran haber más hijos de Dios, cumpliéndose así el propósito divino: "Ha llegado la hora para que el Hijo del Hombre sea glorificado. De cierto, de cierto os digo, que si el grano de trigo no cae en la tierra y muere, queda solo; pero si muere lleva mucho fruto" (Juan 12:23-24). Los hijos de Dios, son el pueblo santo, la nueva creación de Dios, el fruto de la aflicción del Hijo de Dios, el pueblo que cree en el nombre de Jesús: "Mas a todos los que le recibieron, a los que creen en su nombre, les dio potestad de ser hechos hijos de Dios; los cuales no son engendrados de sangre, ni de voluntad de carne, ni de voluntad de varón, sino de Dios" (Juan 1:12-13). Jesús es el nombre del Padre que el Hijo nos reveló (Juan 5:43, 12:28, 17:6, 17:26). En Jesús, el Padre nos dio el verdadero pan del cielo que da vida al mundo (Juan 6:32-33). El que coma de ese pan vivirá para siempre (Juan 6:27). Sin embargo, para poder degustar de ese pan, debemos creer que la muerte de Cristo –con su cuerpo que fue molido, y su sangre que fue derramada–, es el sacrificio que Dios proveyó a nuestro favor (Juan 6:50-58). Jesús es la resurrección y la vida (Juan 11:25-26). Esa es la razón por la cual es apóstol Juan, explica que el propósito de su versión del evangelio, es "para que creáis que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios, y para que creyendo tengáis vida en su nombre" (20:31). Si venimos a Jesús, somos sus amigos, porque todas las cosas que Él oyó del Padre, nos las ha dado a conocer (Juan 15:15). Verdaderamente hemos sido reconciliados con Dios por la muerte de su Hijo. Por eso Jesús es la luz del mundo (Juan 8:12) y los que creemos en Él, somos hijos de luz (Juan 12:36).

El pueblo de Dios, sabe que Jesús es el Cristo, el Hijo del Dios viviente, y que solo Él tiene palabras de vida eterna (Juan 6:68-69). Jesucristo declaró: "…las palabras que yo os he hablado son espíritu y son vida" (Juan 6:63). El que guarda la palabra nunca verá muerte (Juan 8:51). Si permanecemos en las palabras de Cristo, seremos verdaderamente sus discípulos, y conoceremos la verdad que nos hará libres (Juan 8:31-32). Las ovejas del rebaño santo, conocen la voz de su Buen Pastor y no seguirán al extraño (Juan 10:2-5), y el Buen Pastor les dará vida eterna (Juan 10:27-28). Los hijos de Dios, han recibido de Jesucristo las palabras del Padre (Juan 17:8, 17:14). Jesucristo nos ha enviado a llevar su palabra (Juan 20:21). Por eso, el que recibe a uno de los hijos de Dios, recibe al Hijo de Dios, y el que recibe al Hijo de Dios, recibe al Padre, quien lo envió (Juan 13:20). Si amamos la Palabra de Dios, entonces verdaderamente tendremos al Padre y al Hijo en nuestro corazón (Juan 14:23), porque aceptamos el eterno plan de Dios en nuestras vidas. Es por la Palabra, que nosotros podemos estar en el Hijo y el Hijo en nosotros, de la misma manera como el Padre está en el Hijo y el Hijo en el Padre (Juan 14:20-21). La Palabra de Dios, es la que junta en un todo el plan eterno de Dios y logra la unidad del pueblo de Dios con su Dios (Juan 17:17-23). Permanecer en las Palabras de Jesús, es permanecer en Jesús (Juan 15:7), y si permanecemos en Jesús, estamos permaneciendo en el Padre (Juan 14:7), porque el Padre se manifestó en el Hijo (Juan 14:9-10). Jesús dijo: "el que oye mi palabra y cree al que me envió, tiene vida eterna; y no vendrá a condenación, más ha pasado de muerte a vida" (Juan 5:24).

Por el contrario la Palabra no halla cabida en los que no son de Dios (Juan 8:37). El mundo no puede entender el lenguaje de Dios, porque no escucha su palabra (Juan 8:43), y aún si

la escucha, no quiere obedecerla. Jesucristo dijo: "El que no me ama, no guarda mis palabras" (Juan 14:24) y también dijo a sus contradictores: "El que es de Dios, las palabras de Dios oye; por esto no las oís vosotros, porque no sois de Dios" (Juan 8:47). Los que no creen en Jesús no tienen la palabra del Padre morando en ellos (Juan 5:37-38). La Palabra Escrita, da testimonio de la Palabra hecha carne, y por eso Jesús nos mandó a escudriñar las Escrituras (Juan 5:39, 5:46-47). Sin embargo, mucha gente rechaza la Palabra escrita y la Palabra predicada por los hijos de Dios, pero Jesús dijo: "El que me rechaza, y no recibe mis palabras, tiene quien le juzgue; la palabra que he hablado, ella le juzgará en el día postrero" (Juan 12:48). "El que en Él cree, no es condenado; pero el que no cree, ya ha sido condenado, porque no ha creído en el nombre del unigénito Hijo de Dios. Y esta es la condenación: que la luz vino al mundo, y los hombres amaron más las tinieblas que la luz, porque sus obras eran malas" (Juan 3:18-19). La gente se pierde porque aman las obras de diablo y quieren vivir bajo los deseos del diablo (Juan 8:44) y porque aman más la gloria de los hombres que la gloria de Dios (Juan 12:42-43). Si Jesús no hubiera venido, ni nos hubiera hablado, no tendrían pecado (pues no podrían rechazarle), pero ahora no tienen excusa por su pecado (Juan 15:22). Cualquiera que rechaza al Hijo de Dios (la Palabra hecha carne) está en realidad rechazando al Padre (Juan 15:23). "El que cree en el Hijo tiene la vida eterna; pero el que rehúsa creer en el Hijo no verá la vida, sino que la ira de Dios está sobre él" (Juan 3:36).

Dios es Eterno y no es limitado por el tiempo. Él conoce con certeza el futuro y por eso puede predestinar con toda certeza un plan, llamando a las cosas que no son como si fueran. Por eso el Hijo fue amado por el Padre desde antes de la fundación del mundo (Juan 17:24), porque es el Hijo de Dios (el hombre perfecto) el que le da todo sentido a la obra de Dios. En la mente de Dios, el Cordero fue inmolado desde antes de la fundación del mundo (Apocalipsis 13:8), y por esa razón el Hijo de Dios oró "Esta es la vida eterna: que te conozcan a ti, el único Dios verdadero, y a Jesucristo, a quien has enviado. Yo te he glorificado en la tierra; he acabado la obra que me diste que hiciese. Ahora pues, Padre, glorifícame tú al lado tuyo, con aquella gloria que tuve contigo antes que el mundo fuese. He manifestado tu nombre a los hombres que del mundo me diste; tuyos eran, y me los diste, y han guardado tu palabra. Ahora han conocido que todas las cosas que me has dado, proceden de ti; porque las palabras que me diste, les he dado; y ellos las recibieron, y han conocido verdaderamente que salí de ti, y han creído que tú me enviaste" (Juan 17:3-8).

Nuestras palabras explican nuestras ideas a los demás. Así la Palabra de Dios (en todas sus expresiones) ha revelado el pensamiento del Padre al mundo. Cristo (la Palabra hecha carne) nos ha declarado la mente del Padre con respecto a nosotros, de la misma manera que la palabra o el discurso de un hombre nos dan a conocer sus pensamientos. Cristo es llamado el Hijo de Dios, porque es la presentación perfecta de lo que Dios desea que nosotros seamos. Él es nuestro modelo completo y perfecto. Jesús es la traducción más exacta posible de Dios al lenguaje humano, de tal modo que quien ve a Jesús, ha visto al Padre (Juan 14:9).

3.4. La Palabra de Vida Eterna

Juan 1, también está estrechamente relacionado con 1. Juan 1. La primera carta universal del apóstol Juan comienza así: "Lo que era desde el principio, lo que hemos oído, lo que

hemos visto con nuestros ojos, lo que hemos contemplado, y palparon nuestras manos tocante al Verbo de Vida, (porque la vida fue manifestada, y la hemos visto, y testificamos, y os anunciamos la vida eterna, la cual estaba con el Padre, y se nos manifestó)" (1. Juan 1:1-2).

"En el verso dos, 'con' en la última frase es 'pros' en el caso acusativo. 'Pros' está yuxtaponiendo el caso acusativo de Juan 1:1 y 1 Juan 1:1-2... La vida de Dios estaba con él, pero no 'en una relación cara a cara' con él. La vida de Dios no es una persona separada de Él, así como su palabra no es ninguna persona separada de Él...

El Manual de Traducción de las Sociedades Bíblicas Unidas, dice en sus comentarios introductorios a 1 Juan 1:1-2, '…La sugerencia de esa 'vida', es que en el verso uno se refiere a una calidad incorporal y en el texto siguiente implica a un ser corpóreo. "lo hemos oído, y lo hemos visto con nuestros ojos; sí, nosotros lo hemos visto, y nuestras manos lo han tocado…' Así se demuestra que en el verso uno la 'vida' es incorporal, y que es implícito que en el verso siguiente se considera que la vida es corpórea, o que la Palabra se encarnó, porque 'lo hemos oído, y lo hemos visto con nuestros ojos; sí, nosotros lo hemos visto, y nuestras manos lo han tocado'…

El Manual de Traducción de las Sociedades Bíblicas Unidas, consecuentemente define la vida como 'lo que causa que las personas vivan eternamente'. Recuerde que la preposición 'con', en la 'vida' 'con el Padre' 'desde el principio' es 'pros' en el acusativo, en el mismo sentido que en Juan 1:1… Bernard, haciendo un comentario sobre este pasaje dice: 'En 1. Juan 1, el apóstol Juan utiliza los mismos temas de la Palabra eterna y el Hijo engendrado, identificando a "la Palabra" como la vida eterna del Padre. La vida estuvo siempre con el Padre, pero no como una persona distinta, así como la vida de un hombre no es una persona diferente a él. Y esa vida se manifestó a nosotros en el Hijo.'…

Bruce dice que 'el género neutro de 'lo que era desde el principio' apunta al evangelio en lugar de al Cristo personal...' Leon Morris también concuerda con esta declaración. Bruce ofrece su propia traducción que es digna de mención: 'Nuestro tema es lo que era desde el principio, lo que hemos oído, lo que hemos visto con nuestros ojos, lo que miramos y nuestras manos tocaron. Nuestro tema, para abreviar, concierne a la palabra de Vida - esa Vida que fue hecha manifiesta. Sí, la hemos visto y somos testigos; nosotros les damos a conocer que la Vida Eterna era con el Padre y se nos manifestó... '

Por consiguiente, una premisa básica puede darse: En Juan 1:1, la preposición 'con' o 'pros' en el caso acusativo, no se refiere a personas o a calidades animadas. 1. Juan demuestra que la vida 'era desde el principio' como algo abstracto. Es una presuposición del dogma trinitario, que 'con' Dios en el prólogo, puede referirse a una relación de 'cara a cara' entre la Palabra y Dios el Padre. Debe recordarse que la popular definición trinitaria de Palabra o 'logos' como la segunda persona, se deriva en parte de la presuposición que 'con' habla de una interrelación entre dos personas."[117]

[117] James Anderson. Artículo *"Juan 1:1. 'con Dios' y Pros"*. Traducido por Julio César Clavijo S., versión en línea, http://unicodios.blogspot.com/2008/06/juan-11-con-dios-y-pros.html

3.5. El λόγος es el Evangelio

En el Nuevo Testamento, logos (o palabra) es frecuentemente sinónimo del mensaje cristiano, evangelio o las Buenas Nuevas de Salvación (Hechos 15:7). La Escritura habla del evangelio eterno (Apocalipsis 14:6), Porque la buena noticia, es también la buena Palabra que estuvo con Dios desde la eternidad y por eso la luz, la vida y la inmortalidad vinieron por el evangelio (2. Timoteo 1:9-10. Cf. Juan 1:3-5). Jesús predicó la Palabra (Marcos 2:2) y la tarea de la iglesia es predicar la Palabra (Hechos 14:25). El evangelio es la Palabra de Dios (Lucas 5:1, 11:28, Juan 10:35, Hechos 4:31, 6:7, 13:44, 1. Corintios 14:36, Hebreos 13:7), la Palabra del Señor (1. Tesalonicenses 4:15, 2. Tesalonicenses 3:1), la Palabra de Cristo (Colosenses 3:16), la Palabra de verdad (Juan 17:7, Efesios 1:13, Santiago 1:8), la Palabra de vida (Filipenses 2:16), la Palabra de justicia (Hebreos 5:13), la Palabra de reconciliación (2. Corintios 5:19), la Palabra de salvación (Hechos 13:26) y la Palabra de la cruz (1. Corintios 1:18). La palabra o logos de Dios, es algo que viene de Dios y algo que dice de Dios. No es un descubrimiento del hombre sino que es revelación de Dios. Es algo que el hombre no hubiera podido descubrir por sí mismo.

El logos juzga (Juan 12:48), purifica (Juan 15:3, 1. Timoteo 4:5), conduce a creer (Hechos 4:4) y es lo que produce el nuevo nacimiento (1. Pedro 1:23). Por lo cual el logos debe ser oído (Mateo 13:20, Hechos 13:7, 44), debe ser recibido (Lucas 8:13, Santiago 1:21, Hechos 8:14, 11:1, 17:11), debe ser afianzado en nosotros (Lucas 8:13), debemos permanecer en el logos (Juan 8:31) y debemos cumplir el logos (Juan 8:51, 14:23, 1. Juan 2:5, Apocalipsis 3:8). La Palabra debe ser testificada (Hechos 8:25, Apocalipsis 1:2), debe ser servida (Hechos 6:4), debe ser anunciada (Hechos 15:36, 17:13, 2. Timoteo 4:2), debe ser hablada con denuedo (Hechos 4:29, Filipenses 1:14), debe ser enseñada (Hechos 18:11), debe ser llevado a la práctica (Santiago 1:22), puede ser causa de persecución y sufrimiento (1. Tesalonicenses 1:6, Apocalipsis 1:9), puede dejarse de creer (1. Pedro 2:8), puede ser arrebatada y ahogada (Mateo 13:22, cf Marcos 4:15), puede ser falsificada y adulterada (2. Corintios 2:17, 4:2) y puede ser invalidada (Marcos 7:13).[118]

Conclusión: Toda la revelación bíblica nos muestra que la Palabra de Dios expresa la comunicación de la mente y de los propósitos de Dios al hombre por medio de su auto-revelación. El λόγος de Juan 1:1 es inanimado por ontología y naturaleza, y es abstracto en el sentido a que hace referencia a planes, propósitos e intenciones de Dios para con la humanidad, que Dios nos reveló gracias a su facultad para poder hablarnos y comunicarse con nosotros. Juan 1:1 no es un texto aislado de la Escritura, y visto desde todo el contexto bíblico, nos enseña que el deseo de Dios de auto-revelarse a la humanidad estuvo con Él desde la eternidad, y se fue revelando progresivamente por medio de su Palabra.

4. Dios es el Único Ser Eterno y el Único Creador

Pregunta # 4 de Luís Carlos Reyes*: "Usted ha admitido que un referente actual puede ser una realidad ontológica animada en el mismo momento en que un pensamiento relacionado con ese referente, es procesado por un ente racional. Considerando que Dios*

[118] Información tomada de: William Barclay. *"Palabras Griegas del Nuevo Testamento: [su uso y significado]"*. Págs. 136-141. Traducido por Javier José Marín. Publicado por Editorial Mundo Hispano, 1977.

es un ente racional, ¿admitiría usted que es lógicamente posible que como Dios formó una conceptualización particular para el referente actual del 'logos' antes de la encarnación, que entonces es, al menos, lógicamente posible que el referente actual del 'logos' también pudo haber existido animada y simultáneamente en la realidad por ontología, en ese momento que la conceptualización correspondiente abstracta mental fue procesada por Dios? ¿Sí o no? (por favor, dé su explicación y fundamente sus razones)."
Pregunta # 5 de Luís Carlos Reyes: *"Usted ha admitido que un referente actual puede ser una realidad ontológica animada en el mismo momento en que un pensamiento relacionado con ese referente, es procesado por un ente racional. ¿Admitiría usted, sí o no, que entonces no es necesario ni lógicamente obligatorio que el referente actual del Logos sólo debe haber sido algo inanimado y abstracto por naturaleza sólo porque estaba en la mente de Dios como una idea abstracta antes de la encarnación? Por favor, conteste esta pregunta y provea razones para su respuesta.*

Respuesta:
Les recuerdo a los lectores que estas peguntas ya habían sido respondidas anteriormente en mi segundo comentario del 21 de septiembre de 2008, en la Sección 1.3. Titulada: "Los Términos Bíblicos: 'Logos' e 'Hijo de Dios' no son Sinónimos" y en la Sección 3.1. Titulada: "Dios es un Ser Ontológicamente Animado". Así que ahora sólo ampliaré muy brevemente mi respuesta, pues considero que la exposición realizada hasta aquí, es suficiente para que se entienda mi punto de vista al respecto.

La Biblia enseña claramente que el único Eterno es Dios (Isaías 40:28, 44:6-8, Jeremías 10:10, Romanos 16:26), y que Dios creó todo sin la ayuda de nadie (Isaías 44:24, 45:11-12, Génesis 1:1, 14:19, Marcos 13:19, Apocalipsis 10:6). Además Dios posee una sola mente inteligente (Romanos 11:33-34) y una sola voluntad (Romanos 9:19). Por ende, sostener que hubo alguien animado y personal junto con Dios desde la eternidad, es una adulteración de la verdad bíblica.

Ya expliqué anteriormente, que el error trinitario de imaginar en Juan 1:1 a por lo menos dos personas divinas, parte por confundir la enseñanza bíblica sobre la Palabra de Dios y el Hijo de Dios, igualando ambos conceptos, cuando la Escritura lo que nos enseña es que la Palabra de Dios es Dios en su auto-revelación, mientras que el Hijo de Dios es el ser humano perfecto o la manifestación de Dios en carne.

El ejemplo citado por usted, donde expone que un ser humano, padre de familia, puede tener bellos pensamientos futuros relacionados con su hijo, y que aun así eso no quiere decir que necesariamente el hijo no exista cuando esos bellos pensamientos son procesados en la mente de su padre, es un ejemplo válido sólo para el campo natural. Sin embargo, no es válido para sostener que Dios estuvo acompañado de un alguien personal e inteligente desde la eternidad, pues eso corresponde a pura imaginación extrabíblica.

"No añadiréis a la palabra que yo os mando, ni disminuiréis de ella, para que guardéis los mandamientos de Jehová vuestro Dios que yo os ordeno" (Deuteronomio 4:2).

Julio César Clavijo S.
14 de Enero, 2009

Quinto comentario por Luís Carlos Reyes

Dios le bendiga Julio Cesar Clavijo Sierra. Yo había escrito una respuesta muy larga, pero he decidido reducirla en tamaño, y enviarla en secciones durante el progreso de este debate.

¿Quién le esta añadiéndole a la palabra de Dios en Juan 1:1c?
Usted me acusa de añadirle a la palabra de Dios en Juan 1:1. Por supuesto no añado nada a la palabra de Dios en Juan 1:1. Sin embargo, es usted el que ha añadido a la palabra de Dios aquí cuando declara que "el Logos es Dios en su acción reveladora." El texto de Juan 1:1c no dice esto, usted lo dice. El texto mismo solamente nos dice que "el Logos es Dios," nada más, nada menos. Yo puedo aceptar el sentido lingüístico aquí así como esta escrito sin tener contradicción alguna; usted no puede, ya que según su teología esto significaría que el *Logos* (algo abstracto) *es Dios* (algo animado). Su interpretación contradice el significado lingüístico, y por eso es que es forzado a "leer mas allá de lo que esta escrito" en Juan 1:1c. Mi interpretación es deducida por el mismo texto. Si leo el texto sin traer algún prejuicio de que es el Logos (poniendo temporalmente la interpretación del Logos a un lado), miramos que el mismo texto nos describe lo que es el Logos, es decir, nos dice claramente que "el Logos es Dios." Este es el significado lingüístico, sin "leer mas allá de lo que esta escrito." De modo que usted tiene que evitar el sentido lingüístico explícito a fin de evitar una contradicción. Para mi posición, yo deduzco por inferencia que el Logos es algo animado *porque* Dios es animado, y el predicado nominal le atribuye este significado de *theos* al Logos en este mismo texto. Este significado de *theos* incluye la propiedad *animado* (Dios es algo animado) en su componente semántico en este contexto. Observe también que en Juan 1:1c, los tres entendimientos de *theos*, sean *definido*, *indefinido*, o *cualitativo*, requieren que la interpretación del referente de *theos* sea algo animado, personal, y no algo abstracto e impersonal. Así que no importa cual posición usted escoja en cuanto al sustantivo *theos* en Juan 1:1c, el resultado es que este "Dios" todavía es sintácticamente y gramaticalmente afirmado al Logos. Pregúntese, sin leer mas aya de lo que esta escrito: ¿Gramaticalmente, qué es lo que se está afirmado lingüísticamente al Logos con el predicado nominal de *theos* en Juan 1:1c?

¿Puede el hombre finito hacer cosas que el Dios infinito no puede hacer?
Mientras usted ha admitido que un referente actual puede ser una realidad ontológica animada en el mismo momento en que un pensamiento relacionado con ese referente, es procesado por un ente racional, usted no puede admitir que esto es al menos algo que también es *lógicamente posible* con Dios y su Logos (esta admisión no la puede hacer porque existe la posibilidad de contradecir su teología, así que ni siquiera la idea de una posibilidad estrictamente lógica puede aceptar). Es increíble que aún usted crea que Dios es un ente racional, que usted no puede también admitir ni la idea de que es lógicamente posible que como Dios formó una conceptualización particular para el referente actual del 'logos' antes de la encarnación, que entonces no es ni siquiera *lógicamente posible* que el referente actual del 'logos' también pudo haber existido animada y simultáneamente en la realidad por ontología, en ese momento que la conceptualización correspondiente abstracta mental fue procesada por Dios. Así que usted nos está demostrando con esto que el hombre finito es capaz de hacer algo en su existencia ontológica con sus pensamientos y referentes

que el Dios infinito todopoderoso no era capaz de hacer en su existencia ontológica con su pensamiento y referente del Logos antes de la creación. Aquí no se trata de casos donde el hombre puede hacer algo que Dios no pueda hacer, como *mentir* (Tito 1:2), ya que tales cosas vienen del pecado y el pecado es contra la naturaleza de Dios. Pero la situación que describo con el modo de procesar pensamientos y referentes con Dios no tiene nada que ver con una naturaleza pecadora. Así, que usted como un ser finito puede hacer algo que un ser infinito todopoderoso no pudo haber ni siquiera posiblemente podido hacer lógicamente con un concepto y un referente (¡increíble!). Es Asombroso, sinceramente, que usted no puede ni siquiera aceptar de un punto de vista académico ni aún *la posibilidad lógica* de tal cosa como posible con Dios y su concepto y referente del Logos, pero aún se observa que no tiene ningún problema para aceptar *la posibilidad lógica* de tal cosa como posible con los seres humanos. Observamos que aquí usted arbitrariamente hace la declaración de que tales ejemplos solo son válidos en "el campo natural," pero aún, cuando le conviene, compara este "campo natural" con "el campo sobre natural" para declarar que así como los pensamientos del hombre son o existen para el hombre (es decir, *solo* siempre en forma abstracta, impersonal e inanimada), que así también *deben* de ser o existir *necesariamente* los pensamientos de Dios para Dios ("del mismo modo", como usted asevera). Así se ve que usted ya tiene tendencias parciales hasta contra *la idea* de que algo pueda contradecir su teología. Esto no demuestra una actitud académica, pero más bien refleja tendencias grotescamente parciales. Se observa entonces que usted es inconstante con su lógica, y solo hace las comparaciones cuando piensa que le favorece sus creencias preconcebidas. Su argumento ha sido refutado.

Conclusiones erróneas derivadas del mal entendimiento de los conceptos y referentes. Usted también es culpable de sacar conclusiones erróneas derivadas del mal entendimiento de los conceptos y referentes. Usted simplemente no ha captado el hecho que existe una diferencia entre el *símbolo lingüístico*, *el concepto*, y *el referente real*. Es por esta razón que usted frecuentemente los confunde. Por ejemplo, dice usted:

> "En el lenguaje humano, pensar es la facultad que tienen los seres inteligentes de considerar, razonar o reflexionar, ordenando ideas en la mente para llegar a conclusiones. Los pensamientos que están en la mente de los seres humanos, nunca pueden ser considerados una persona distinta del ser humano que los posee, sino una cualidad natural que está ligada a la inteligencia"

Primeramente, esta es *la falacia del monigote de paja* otra vez, porque yo no creo que el referente del Logos sea una persona distinta *del ser de Dios* que lo posee (así como implica su comentario indirectamente). Yo creo que el referente del Logos es el mismo Dios (Juan 1:1c), pero aun es distinto *del Padre*. En la teología trinitaria distinción del Logos con el Padre no es equivalente a distinción entre el Logos con *el ser de Dios*. En la teología trinitaria, "distinción" tampoco es equivalente a "separación." Estos son conceptos muy simples en la teología trinitaria, y esto claramente revela que usted realmente no conoce esta teología que critica.

En Segundo lugar, ciertamente estoy de acuerdo que para los seres humanos los pensamientos no pueden ser considerados una persona distinta del ser humano que los posee. Pero aún, observo que aquí usted esta insertando otra presuposición antes de

probarla. Usted confunde el *pensamiento* humano (el producto de la actividad mental) con *el referente* de tal concepto y los considera igual. También confunde el pensamiento humano (el producto de la actividad mental) con *el ser que procesa* sus pensamientos. Con esta confusión usted después arbitrariamente aplica su mal entendimiento del "campo natural" al "campo sobre natural" con Dios para al fin deducir conclusiones ontológicas y teológicas de Dios y el Logos. Usted ha dicho en su libro:

> "Podemos afirmar que nuestros planes y pensamientos somos nosotros mismos. *'Porque cual es su pensamiento [del hombre] en su corazón, tal es él' (Proverbios 23:7)* Por esa razón el pensamiento de Dios es Dios mismo. Así la palabra o pensamiento de Dios es Dios: el verbo o la palabra era Dios' La palabra de un hombre no es ningún ser separado de ese hombre. De igual manera, los planes, los pensamientos y las intenciones de un hombre no son ningún ser diferente o separado de ese hombre. Es así que la palabra, el plan, el pensamiento y las intenciones de Dios no son ningún otro ser o ninguna otra persona diferente a él."[119]

¿Son realmente nuestros pensamientos nosotros mismos? Este argumento es absurdo, refutemos este argumento aquí. Según lo que usted ha argumentado, "Podemos afirmar que nuestros planes y pensamientos somos nosotros mismos." Yo he notado varias veces y sostengo que usted ha fallado completamente en distinguir la diferencia entre un concepto y su referente. Muy bien, déjenos suponer que sus comentarios son correctos, y déjenos suponer que nuestros pensamientos somos nosotros mismos, como usted declara. Note lo que pasa a este argumento cuando se sigue ha su conclusión lógica: Supongamos que yo formo el pensamiento en mi mente que soy Julio Cesar Clavijo Sierra. Estoy presentemente procesando este pensamiento o idea conceptual en mi mente. Pregunto: ¿Seria realmente y ontológicamente yo mismo mi pensamiento? Su argumento, si es verdad que es correcto, requeriría que yo realmente fuera ontológicamente el referente de mi propio pensamiento. Después de todo, usted dijo que somos nuestros pensamientos. Esto significa que si su argumento fuera verdadero y correcto, yo realmente tendría que ser ontológicamente Julio Cesar Clavijo Sierra. Pero no soy obviamente Julio Cesar Clavijo Sierra ontológicamente, entonces el argumento es absurdo, y no soy por lo tanto mi propio pensamiento. Note, que no importaría si yo fuera ilusorio o simplemente imaginando tal concepto, porque el argumento es que somos nuestras ideas, proyectos, pensamientos y conceptos. Note también, que no niego que procesamos nuestros propios pensamientos, ni que mis pensamientos me pertenecen a mi; mejor dicho lo que he refutado es la noción absurda que simplemente porque procesamos un pensamiento particular (que es un producto de nuestra actividad mental), no sigue lógicamente que somos realmente ontológicamente nuestros propios pensamientos. Esto también muestra que usted ha fallado completamente en entender la diferencia entre un concepto y su referente.

Así que es necesario notar que con los seres humanos existe una diferencia entre el pensamiento y el referente real. El referente Julio Cesar Clavijo Sierra no seria realmente yo, aunque tenga yo ese pensamiento en mi mente, ni por lo tanto que me pertenezca a mí. Es sumamente importante notar, que en tal caso, el referente de mi pensamiento si seria una persona animada, siendo no solo distinta de mí, sino hasta diferente de mí. También igual

[119] Julio César Clavijo Sierra, *Un dios Falso Llamado Trinidad*, 2007: www.pentecostalesdelnombredejesucristo.com) p. 108.

de importante es que observe que no seria obligatorio que el referente (Julio Cesar Clavijo Sierra) sea solo una cosa abstracta e impersonal solamente porque mi pensamiento o concepto correspondiente es algo abstracto e impersonal en mí mente. ¿Ve la diferencia entre el pensamiento y el referente de tal pensamiento?

¿Existe una diferencia entre el pensamiento y el ser que procesa ese pensamiento? Según lo que usted ha declarado, no hay ninguna diferencia. Aún la verdad del asunto es que hay una diferencia clara. Aquí está otro ejemplo que también refuta su argumento que somos realmente y ontológicamente nuestros pensamientos. Este siguiente ejemplo también claramente muestra que hay una diferencia entre el pensamiento y el ser que procesa ese pensamiento. Supongamos que usted codifica sus pensamientos en tinta y papel en forma de carta. Muere usted y solo quedan sus pensamientos codificados lingüísticamente en tinta y papel. Se puede decir que en un sentido que no sea actualmente real, que sus pensamientos son usted, en el sentido que refleja lo que usted pensó, pero en un sentido ontológicamente real, sus pensamientos NO serian ontológicamente usted mismo, porque usted estaría muerto. Así se observa que usted confunde los pensamientos (el producto de la actividad mental, y en este caso codificados lingüísticamente en tina y papel) con el ser que procesa sus pensamientos.

Aunque algo polémico en el campo médico, déjenos también considerar otro ejemplo: una persona que está en un estado vegetativo completo, o que esta muerto del cerebro médicamente, o hasta en un estado de coma donde ninguna actividad mental en lo absoluto es descubierta, es todavía un ser, sin tener en cuenta si él procesa cualquiera de sus pensamientos o no. Sus "pensamientos" (el producto de su actividad mental) no son realmente "él" (ontológicamente), ya que el ser que procesa no es restringido y dependiente a su actividad mental (sus pensamientos) para su existencia ontológica, y es todavía un ser sin tener en cuenta la carencia de su proceso de pensamiento (actividad mental). Esto significa que la ausencia del pensamiento no indica necesariamente la ausencia de ser (a menos que este físicamente muerto), pero esto debería de ser el caso si fuera verdadero que nuestros pensamientos son realmente nosotros mismos ontológicamente. Por lo tanto los pensamientos de una persona no son el ser mismo, y por consiguiente no somos ontológicamente nuestros propios pensamientos. Otra vez hay una diferencia aquí entre el pensamiento (la actividad mental del pensamiento) y el ser que trata aquellos pensamientos particulares.

Así, que es importante tener en mente que existe una diferencia con los seres humanos entre el concepto (pensamiento) y el referente real (actual), y también entre el concepto (pensamiento) y el ser que procesa ese pensamiento. Yo he argumentado que en este debate usted presupone su creencia de que el referente del Logos no es ontológicamente animado, actual y real, y que deduce tal conclusión errónea solo porque el Logos existía en la mente de Dios como un pensamiento abstracto antes de la encarnación. Si esta lógica fuera realmente valida esto indicaría que el referente Julio Cesar Clavijo Sierra seria realmente solo una cosa abstracta e impersonal solamente porque yo hubiera formado el pensamiento abstracto en mi mente que soy Julio Cesar Clavijo Sierra. Pero usted obviamente existe animada y ontológicamente (no estoy debatiendo con algo abstracto). Así que usted selecciona aplicar la lógica del “campo natural” al “campo sobrenatural” solo cuando le conviene, y lo rechaza cuando obviamente le contradice. Esto demuestra una actitud lejos

de ser académica. Su argumento no tiene rescate porque no es lógico. Es totalmente erróneo concluir que porque el Logos estaba en la mente de Dios como una idea abstracta antes de la encarnación, que por lo tanto el referente real del Logos era necesariamente también solo una cosa impersonal y abstracta antes de la encarnación. En realidad, esta conclusión la he visto muchas veces con los Unicitarios pero casi nunca se dan cuanta que se basa tal conclusión solo en una falacia lógica simple. Por lo tanto, ya que usted ha comparado la manera del proceso mental del hombre con la manera del proceso mental de Dios en su argumentación a fin de sacar conclusiones sobre Dios y su Logos, y ya que su argumento cuando aplicado al hombre se ve ser erróneo y ha sido claramente refutado, entonces su argumento que pertenece al referente del Logos como siendo sólo una abstracción conceptual del pensamiento de Dios en Juan 1:1 también ha sido refutado.

La contradicción lógica que no puede ser evitada.

En mi tercer comentario, bajo la sección 2.1 "La contradicción lógica que surge al decir que el Logos es *Dios-en-acción*," sostuve que usted no puede ni hacer comentarios de este tipo; porque hasta estos comentarios contradicen la ley de no contradicción (los lectores pueden examinar aquel comentario). Sin embargo, después de ver su respuesta a aquella sección se hizo muy obvio que usted no entiende como los silogismos funcionan, o como ellos fueron diseñados para ser usados. Así que usted realmente no entiende la gravedad de contradicción que realmente tiene. Por lo tanto, he decidido ampliar sobre los silogismos aquí a fin de demostrar, no sólo a usted, pero a nuestros lectores también, que la lógica no puede ser negada. Si usted dice que el Logos es Dios haciendo cualquiera cosa, entonces todavía seria el Logos Dios haciendo algo, y Dios haciendo lo que haga todavía sigue siendo algo realmente omnipotente, animado, y personal.

Es muy interesante que usted mencionó una pagina del Internet explicando las bases elemental de la lógica, pero desafortunadamente usted no se da cuenta que hasta esta misma página apoya lo que he argumentado.[120] Ahora, usemos esta misma página, ya que usted obviamente la considera confiable y autoritaria, ya que usted mismo la citó. Yo le había presentado algunas de mis preguntas y expliqué que hablaba estrictamente de un punto de vista lógico, y esto lo hice muy claro. Pero usted, simplemente no capto lo que estaba argumentando. Se observa que usted tampoco entendió mi argumento el cual incluye la forma lógica silogiza con la frase "el Logos es Dios en acción." Aparentemente usted no entiende qué significa argumentar estrictamente de un punto de vista lógico. Quizás sea mi culpa por no articular propiamente mis pensamientos en español, pero como sea el caso, aquí lo voy a clarificar, no solo para usted, sino también para los lectores. En una rama de la lógica se puede estudiar un argumento estrictamente de un punto de vista lógico, es decir analizando el argumento *solo por su forma o estructura*. Esto se llama el estudio de la *lógica formal*,[121] y lo que significa esto es que tratamos solo con *la estructura formal* de la

[120] El uso de la lógica no la niego. La lógica es inescapable y también es un regalo de Dios. Ahora, *no* uso la lógica *para analizar a Dios o las cosas espirítuales de Dios*, sino la uso para analizar la validez de *sus argumentos humanos* en este debate, los cuales hacen declaraciones *sobre Dios y las cosas espirítales de Dios,* especialmente las cosas que *dice usted* en cuanto a Juan 1:1. Así, que aquí se ve una diferencia clara.

[121] Dice su referencia de esto: "Tradicionalmente se considera que las dos ramas principales de la lógica son la llamada **lógica formal** (o *lógica menor*) y la **lógica material** (o *lógica mayor*). En realidad la lógica formal y la material tratan sobre problemas bastante diferentes aunque relacionados. Esta distinción entre lógica material y lógica formal es análoga a la distinción que se puede hacer entre los materiales con los que está construido un puente, por un lado, y la estructura o disposición de dichos materiales, por otro. Si esta estructura o disposición de los materiales es defectuosa, el puente se

lógica, y la verdad del contenido de las premisas solo es secundario. Seleccione este modo de analizar sus argumentos porque así se puede asegurar que lo que rechazamos o aceptamos en la conclusión no tiene nada que ver con prejuicios o nociones parciales teológicas que vienen siendo incluidas en el contenido de las premisas y conclusión. Así, tratamos estrictamente de un punto de vista académico con la lógica del argumento para determinar si el argumento es *válido* o *inválido*.[122] Así, atendiendo a la forma o estructura de los argumentos puestos en forma silogiza, los razonamientos se pueden determinar o ser válidos o inválidos. Es a esto a lo que me refería cuando hablaba de argumentar de un punto de vista *estrictamente lógico*. Ahora, si el contenido de las premisas son verdad en un argumento silogizo formalmente válido, entonces la inferencia conclusiva que se deduce debe de ser no solo válida, sino hasta verdad. A esto se le llama un argumento *válido* y *verdadero*, y es en total un argumento *sólido*. Dice su referencia, "Algunos lógicos afirman que un argumento es **sólido** cuando es *a la vez formalmente válido y materialmente adecuado* (sus premisas y su conclusión son verdaderas)."[123] Este es el tipo de argumento que deseamos obtener.[124] Deje presento un ejemplo de un argumento válido, verdadero, y por lo tanto *sólido*. En este siguiente ejemplo la lógica es *valida* porque el paso de las premisas a la conclusión esta bien fundamentado, o sea la conclusión se deduce por inferencia lógicamente de las premisas. La conclusión también es verdad porque se deduce de las premisas que también contienen verdad cada una. Supongamos que usted, como *varón*, esta involucrado en alguna *acción* (sea lo que sea, como la acción de leer este comentario, una verdad). Por ejemplo

---

vendrá abajo, por buenos que sean los materiales. Por otra parte, aunque la estructura diseñada por los ingenieros sea impecable, si los mateiales [sic.] empleados son de mala calidad tarde o temprano el puente también se vendrá abajo." (énfasis en original). Articulo educativo del Internet titulado, "Lógica formal y lógica material" http://www.isftic.mepsyd.es/w3/eos/MaterialesEducativos/mem2003/logica/

[122] Dice su referencia aquí: "La lógica se ocupa principalmente de establecer una clara *distinción entre razonamientos válidos y razonamientos inválidos*. Los razonamientos **válidos** son aquellos en los que la inferencia entre las premisas y la conclusión es perfecta. Por tanto, lo esencial para determinar si un argumento es o no válido es analizar su forma o estructura (independientemente de su contenido material)." (énfasis en original). Articulo educativo del Internet titulado, "Verdad, validez y solidez" http://www.isftic.mepsyd.es/w3/eos/MaterialesEducativos/mem2003/logica/ [énfasis en original]. Sobre la lógica formal dice su referencia lo siguiente: "Por su parte, la **lógica formal** está interesada en la **forma o estructura** de los razonamientos. La verdad de las premisas y de las conclusiones es una preocupación secundaria para esta rama de la lógica. La *lógica formal trata de encontrar el método correcto para derivar una verdad a partir de otra*. Digamos que la verdad de los enunciados que componen los argumentos es algo que se da por supuesto, algo de lo que se parte. Lo que le interesa a la lógica formal es asegurar que el paso de las premisas a la conclusión esté bien fundamentado.

[123] "Verdad, validez y solidez " http://www.isftic.mepsyd.es/w3/eos/MaterialesEducativos/mem2003/logica/ [énfasis en original]

[124] Es como la analogía de su referencia (vea la nota 121 arriba), pero aquí el argumento contiene los dos modos de razonar juntos para derivar una verdad valida y correcta, y por lo tanto *sólida*. Por ejemplo, es como construir un puente con la estructura diseñada por los ingenieros que es impecable (lógica formal), al igual a usar solo los más buenos materiales de buena calidad para la construcción del puente (lógica material). Este tipo de puente seria lo que deseamos porque es lo mas fuerte que se puede construir.

Silogismo 1

P1	[todo] (M) *varón en acción* es (P) algo humano, masculino, animado y personal, quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad;
P2	[todo] (S) Julio Cesar Clavijo Sierra es (M) *varón en acción*;
C	Por lo tanto, [todo] (S) Julio Cesar Clavijo Sierra es necesariamente (P) algo humano, masculino, animado y personal, quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad.

Note que la conclusión lógica no se puede evitar porque se deduce lógicamente de las dos premisas, y por lo tanto este es un argumento *válido* logicamente. También es un argumento *sólido* porque la información en las dos premisas son *verdades* y porque *la inferencia en la conclusión se deduce logicamente de las dos premisas.* Por lo tanto la conclusión es irrefutable logicamente y también debe de ser *verdad*. Note que su propia referencia apoya esto cuando nos dice lo siguiente, "Si las premisas de un argumento válido son verdaderas, entonces su conclusión también es verdadera."[125] También nos dice "Es imposible que la conclusión de un argumento válido sea falsa siendo sus premisas verdaderas."[126] Esta conclusión se deduce por inferencia deductiva y esto nos garantiza la conclusión.[127] En la lógica este argumento toma la forma estructural conocido por los lógicos como "Bárbara" y es reconocido como una de las 15 formas validas. En la lógica tradicional esto es un silogismo categórico comúnmente representado por AAA-1.[128] Usted absolutamente no puede disputar la forma lógica de este silogismo. La forma de este silogismo es como sigue:

[125] "Verdad, validez y solidez " http://www.isftic.mepsyd.es/w3/eos/MaterialesEducativos/mem2003/logica/

[126] *Ibid*.

[127] Dice su referencia; "Es notable que cualquier argumento que consideremos *o bien cumple con este criterio, o bien no lo cumple*; la validez de las inferencias deductivas es un asunto de **todo o nada**, no hay medias tintas. Algunos argumentos deductivos son perfectos, de modo que si sus premisas son, de hecho, verdaderas, entonces de ello se sigue que su conclusión también es verdadera, independientemente del contenido material de dicha conclusión. Los demás argumentos deductivos que no cumplan este criterio de corrección son totalmente incorrectos e inútiles —su conclusión puede ser falsa incluso si sus premisas son verdaderas, y ninguna información adicional podría cambiar su incorrección. Las inferencias deductivas permiten establecer conclusiones seguras porque proceden **de lo general a lo particular**, o desde lo más general a lo menos general, a través de un término medio" (énfasis en original), "Inferencias deductivas e inductivas" http://www.isftic.mepsyd.es/w3/eos/MaterialesEducativos/mem2003/logica/

[128] Cf., Irvington M. Copi, and Carl Cohen, *Introduction to Logic,* eleventh edition (Pearson Education, Inc.: Upper Saddle River, New Jersey, 2002) p. 239; Patrick J. Hurley, *A Concise Introduction to Logic*, fifth edition (Wadswod Publishing Company: Belmont, California, 1994) p. 259.

Silogismo 2:

P1	[todo] (M) es (P)
P2	[todo] (S) es (M) (∴)[129]
C	[todo] (S) es (P)

Esta es una forma válida reconocida en la lógica y no importa que términos le inserte a M, P, o S, en esta forma, la lógica todavía seguirá lógicamente de estas premisas.[130]Ahora, note que todo esto lo digo porque usted no ha captado que este es exactamente el *mismo argumento* y *la misma estructura formal* de la lógica que le he presentado en mi tercer comentario, bajo la sección 2.1 "La contradicción lógica que surge al decir que el Logos es *Dios-en-acción.*" Ahora, apliquemos este mismo argumento otra vez a su declaración de "el Logos es Dios en acción." Note cuidadosamente que no estoy usando la lógica aquí para determinar qué es realmente el Logos, sino la estoy usando para analizar *el argumento humano* que *usted* ha presentado con decir que "*el Logos es Dios en acción*." Yo argumento que tal declaración contradice su propia teología por necesidad lógica. Observe, aquí esta el mismo argumento y la misma estructura formal de la lógica con diferente información:

[129] Note: En el estudio de la lógica simbólica el símbolo (∴) significa la idea conclusiva de "*por lo tanto*."

[130] Un libro de texto lógico dice de este silogismo, ".. .la forma de un silogismo es, del punto de vista de lógica, su aspecto más importante. La validez o la invalidez de un silogismo (cuyas proposiciones constituyentes son todo el contingente) dependen exclusivamente de su forma y son completamente independientes de su contexto específico o materia. Así cualquier silogismo de la forma AAA-1

Todo M es P

Todo S es M

Todo S es P

es un argumento válido, sin tener en cuenta su materia. Es decir no importa cuales términos son substituidos en esta forma o esqueleto para las cartas S, P, y M, el argumento que resulta será válido. "(Irvington M. Copi, and Carl Cohen, *Introduction to Logic*, p. 221).

Silogismo 3:

P1	[todo] (M) *Dios en acción* es (P) algo infinito, omnipotente, sobrenatural, animado y personal, quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad;
P2	[todo] (S) El Logos es (M) *Dios en acción*;
C	Por lo tanto, [todo] (S) El Logos es necesariamente (P) algo infinito, omnipotente, sobrenatural, animado y personal, quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad

Note, que así como en el ejemplo previo, la conclusión lógica no se puede evitar porque se deduce lógicamente de las dos premisas, y por lo tanto este *es un argumento válido lógicamente*. Note también que es un argumento *sólido* porque la información en las dos premisas son *verdades* y porque la inferencia en la conclusión *se deduce lógicamente de estas dos premisas*. Por lo tanto la conclusión es irrefutable lógicamente y también debe de ser verdad. Note que su propia referencia apoya esto cuando nos dice lo siguiente, "Si las premisas de un argumento válido son verdaderas, entonces su conclusión también es verdadera." Como este es un argumento valido, y como también son estas premisas verdades, *entonces la conclusión también es verdadera* así como admite su propia referencia de tales argumentos. Por lo tanto, la conclusión lógicamente irrefutable aquí es que si dice que "el Logos es Dios en acción" (como usted argumenta) entonces esto indica que el Logos es algo omnipotente, animado y personal, quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad.

Ahora, su intento de evitar esta contradicción en su tercer comentario es inútil, y su respuesta me demuestra que usted simplemente no captó el tipo de contradicción serio que nos demanda la lógica. En respuesta a este silogismo primero dijo usted:

> "Luis Carlos Reyes, al observar su autodeclaración en la que se identifica como el ganador de este debate, siento que usted está más preocupado por lo que se pueda llegar a pensar de su propia persona, que por lo que es verdaderamente importante y es la de desentrañar la genuina enseñanza bíblica de Juan 1:1 (con énfasis especial en el logos). Siento que es de muy mal gusto que uno de los participantes de un debate se autoproclame como el triunfador. Para eso hay una audiencia inteligente que puede evaluar los argumentos de un lado y de otro para tomar su mejor decisión."

Estoy totalmente de acuerdo que hay una audiencia inteligente que puede evaluar los argumentos de un lado y de otro para tomar su mejor decisión. Esto no lo dudo. Cuando dije que parecía que usted me había hecho el ganador de este debate, hablaba totalmente *de un punto de vista académico*, porque lo que debatimos aquí es cual interpretación es más probable en Juan 1:1: ¿Es el Logos solo algo inanimado e impersonal, o es el Logos algo

animado y personal? Ahora si yo demuestro que usted esta comunicando indirectamente con sus propias palabras que "el Logos es algo animado y personal," entonces obviamente usted me ha hecho el ganador de este debate académico. Esto es lógico, si usted mismo lo demuestra, entonces usted me hace el ganador (hablando académicamente). Ahora, la cuestión aquí es determinar si realmente comunica usted indirectamente que el Logos es algo animado y personal o no. Aún cuando yo se que usted no cree que el Logos sea animado y personal, yo argumento que usted en realidad comunica esto indirectamente y no se da cuenta, y que usted mismo se refuta solo por contradicción, y por lo tanto, me ha hecho el ganador de este debate (hablando de un punto de vista lógico, no religioso). Bueno, la validez del silogismo 3 no se puede negar. Cualquier persona que ha estudiado la lógica puede ver que la conclusión se deduce por inferencia de las dos premisas. Y las dos premisas son verdaderas, por lo tanto la conclusión también debe de ser no solo lógica, sino hasta verdadera. Aquí no hablo de teología, sino de la lógica simple (vea el silogismo 2). Observamos que así como la conclusión se deduce por inferencia del silogismo 1 y 2 que en la misma manera se deduce del silogismo 3. Ahora, en su intento de evitar esta conclusión dijo usted lo siguiente:

> "Al leer las premisas que usted fabricó, tratando de explicar que yo me encuentro en contradicción cuando he sostenido que en Juan 1:1c el logos es Dios en un sentido definido; veo que toda su confusión proviene por descontextualizar mi declaración de que 'el Logos es Dios en acción'. Para ser precisos, lo que usted debió decir, es que mi posición es que '**el Logos es Dios en su acción reveladora**'." (énfasis en original).

Usted obviamente no se da cuenta que decir que "*el Logos es Dios en su acción reveladora*" también resulta con *la misma contradicción lógica* para los Unicitarios. ¿Se evita la contradicción lógica para usted con decir que "el Logos es Dios *en su acción reveladora*" envés de decir que "el Logos es *Dios en acción*"? ¡Absolutamente no! Miremos esto cuidadosamente. Así que usted comentó que para ser pérsicos que lo que yo debería decir es que su posición es que "el Logos es Dios en su acción reveladora." Muy bien, seguramente nosotros deseamos ser precisos aquí, gracias por aclarar que es lo que piensa del Logos. Para estar claros aquí, usted nos dice que una representación precisa de su posición es que *"el Logos es Dios en su acción reveladora*." Muy bien, analizamos esto ahora, paso por paso. Parece que usted no se da cuenta que la misma contradicción todavía esta presente, hasta con esta información que usted da.

Déjenos hacer esta pregunta: ¿Qué exactamente es "*Dios en su acción reveladora"*? Una vez mas, nosotros ambos estamos de acuerdo que "Dios" es algo omnipotente, animado y personal, y no hay ningún desacuerdo allí. Pienso que nosotros también ambos estamos de acuerdo que *ser* o *estar* "en acción" es estar implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad. Ahora, el hecho de "revelar" es el de "dar a conocer." De modo que por *"Dios en su acción reveladora*" lo que queremos decir es que algo omnipotente, animado y personal está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad que se da a conocer. Muy bien, considere el silogismo siguiente una vez más con esta nueva información:

Silogismo 4:

P1	[todo] (M) *Dios en su acción reveladora* es (P) algo infinito, omnipotente, sobrenatural, animado y personal, quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad que se da a conocer;
P2	[todo] (S) El Logos es (M) *Dios en su acción reveladora*;
C	Por lo tanto, [todo] (S) El Logos es necesariamente (P) algo infinito, omnipotente, sobrenatural, animado y personal, quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad que se da a conocer

Usted no puede disputar la conclusión lógica aquí, pero lo que es más importante notar es que el contenido de 1 y 2 es verdadero. Según usted, a fin de ser preciso, lo que yo debería haber dicho era que su posición era que, "*el Logos es Dios en su acción reveladora*." Ahora entonces, esta es la información precisa que usted aseguró de la premisa 2, y así satisface sus criterios para ser exacto. No se puede negar que mí argumento completamente destruye su teología en cuanto al Logos, desde que la conclusión lógica es que él es animado y personal (entre otras cosas). Usted tiene que tratar con este argumento. La conclusión lógica de sus propios comentarios contradice su posición teológica que pertenece al referente del Logos. ¿No ve seriamente usted que hasta con esta información que la conclusión lógica no puede ser negada? En efecto, en el silogismo 4, hasta utilicé su terminología "precisa". Usted tiene un problema grave aquí, y se lo he demostrado claramente. El problema es que la lógica simple ha destruido completamente su posición con sus propias palabras. Pienso que nuestros lectores inteligentes pueden ver que usted me ha hecho indirectamente el ganador de este debate, porque lo que usted realmente dice por "Dios en su acción reveladora" es que él debe ser algo animado y personal por la necesidad lógica, y este es mi punto de vista (!) . Su argumento se refuta solo y en el proceso demuestra mi posición. El punto fundamental aquí es este: Usted no puede declarar que *el Logos es "Dios haciendo cualquiera cosa,"* ya que esto todavía implicaría necesariamente al Logos como siendo Dios que hace algo, y Dios, si haciendo algo o no, es animado y personal como sea el caso. ¡Entonces seria mucho mas mejor simplemente decir lo que el texto de Juan 1:1c realmente dice!: Que el Logos es Dios, y confesar que ya que Dios es personal y animado, y ya que el Logos es este Dios así como dice el texto explícitamente, luego por la necesidad lógica, el Logos debe ser igualmente animado y personal.

Julio Cesar Clavijo y La falacia Etimológica.

Ahora, deseo expresar algo aquí sobre la noción equivocada de que porque soy trinitario creo en tres "entes" en un ente Dios, o que la teología Trinitaria enseña esto. Primero, usted debe confesar que nunca he hecho tal reclamación, así usted usa los comentarios de alguien más a fin de ponerme en contra de ellos (una violación clara de nuestros términos). Usted

es culpable de cometer el error etimológico cuando usted sostiene que "entes" puede ser sacado del sufijo del término "omnipot**ente**." Déjeme refutar este argumento erróneo ahora. Primero, usted citó el Credo de Atanasio donde usted sostiene que esto muestra que la doctrina de la Trinidad es la creencia en tres seres en uno. Usted escribió:

> Usted me acusa de no saber lo que refuto (la trinidad), pero aparentemente es usted quien ignora su propio dogma. Parece que usted no ha caído en cuenta de que el Credo de Atanasio, fuente de fe del trinitarismo (por ser la presentación antigua más completa del dogma trinitario), nos habla de **tres entes** topoderosos, que aun así no son tres entes sino **un solo ente** todopoderoso. En una porción, dicho credo dice: "Igualmente, omnipot**ente** el Padre, omnipot**ente** el Hijo, omnipot**ente** (también) el Espíritu Santo; y sin embargo no son tres omnipot**entes**, sino un solo omnipot**ente**." [Énfasis mío] El sufijo –ente, (del lat. -ens, -entis, ser), puede tomar según corresponda la forma –ante, -ente, iente o –nta. "significa 'que ejecuta la acción expresada por la base'"[131] Así**,** omnipotente, significa ente (o ser) que posee todo el poder.

Debo decir que hay sólo dos cosas que puedo concluir de sus comentarios aquí, y digo estas cosas con todo el respeto debido, pero deben ser dichas sin embargo: (1) usted es completamente ignorante de este sujeto y no tiene ninguna idea de lo que usted esta hablando aquí, o (2), usted es intelectualmente deshonesto y deliberadamente e intencionadamente distorsiona la verdad para nuestros lectores. Demostraré mi crítica aquí. Primero, el texto latín realmente lee aquí como sigue:

> "Similiter omnipotens Pater, omnipotens Filius, omnipotens Spiritus Sanctus. Et tamen non tres omnipotentes, sed unus omnipotens. Ita Deus Pater, Deus Filius, Deus Spiritus Sanctus. Et tamen non tres dii, sed unus est Deus."[132]

El término que Atanasio usó antes de Padre, Hijo, y el Espíritu Santo es el adjetivo latín *omnipotens*. Etimológicamente, este adjetivo viene de *omni* ("todo" [adjetivo]) + *pot* ("poder" [sustantivo]) + *-ens* ([un sufijo] 'que ejecuta la acción expresada por la base').[133] La base de este adjetivo es "poder," así que este término significa etimológicamente = *todopoderoso*. Usted argumenta que Atanasio decía que había tres seres descritos en este credo quiénes son dichos ser un ser. Usted hizo este argumento de la etimología del término *omnipotens*. Usted declaró:

---

[131] Real Academia de la Lengua Española. Diccionario de la Lengua Española, Vigésima Segunda Edición.

[132] Traducción: "Igualmente, omnipotente el Padre, omnipotente el Hijo, omnipotente (también) el Espíritu Santo; y, sin embargo no son tres omnipotentes, sino un solo omnipotente. Así Dios es el Padre, Dios es el Hijo, Dios es (también) el Espíritu Santo; y, sin embargo, no son tres dioses, sino un solo Dios."

[133] Sin embargo, mientras el término latín *pot* es un sustantivo ("poder"), el término completo *potens* es un adjetivo ("poderoso"), y el término omnipotens es un adjetivo también. En el latín, como en otras lenguas, un adjetivo es una palabra que atribuye una calidad como *fortis*, "valiente," "fuerte." También, en el latín, como en otras lenguas, un sustantivo es el nombre de una persona, lugar, cosa, o idea: como, *Roma*, Roma; *domus*, una casa; *virtus*, virtud. Según Allen y la Nueva Gramática latína de Greenough, lo que debería ser notado aquí es que en el latín, "Etimológicamente no hay ninguna diferencia entre un sustantivo y un adjetivo, ambos formados igualmente." Ellos adelante escriben en la sección 235: "no hay realmente ninguna diferencia en la etimología entre un adjetivo y un sustantivo, salvo que algunas formaciones son habitualmente usadas como adjetivos y otros como sustantivos (Sección: 20. b. N. 2)." Cf. Cf. Allen and Greenough's New Latin Grammar .eds. J. B. Greenough, G. L. Kittredge, A. A. Howard, Benj. L. D'Ooge, Ginn and Company, 1903. Entonces la diferencia entre estos términos es de función, no de etimología.

> "El sufijo –ente, (del lat. -ens, -entis, ser), puede tomar según corresponda la forma –ante, -ente, iente o –nta. "significa 'que ejecuta la acción expresada por la base' Así**,** omnipotente, significa ente (o ser) que posee todo el poder."

En este comentario usted citó el diccionario siguiente para el apoyo, *Real Academia de la Lengua Española* (Diccionario de la Lengua Española, Vigésima Segunda Edición). El modo que usted presentó su cita da la impresión a los de lectores que este diccionario apoya su conclusión de que el sufijo *–ente* significa "ser." ¿Apoya este diccionario su conclusión? ¡Absolutamente no! Cualquiera puede ver el diccionario para ver lo que usted ha hecho.[134] Déjeme refutar esta noción. Primero debería ser indicado para nuestros lectores que hay una diferencia fundamental en la *función* (no en la forma) entre el sustantivo latín "ente" y el sufijo latín "-ente", no significan la misma cosa, tampoco tienen funciones similares. La forma del sustantivo "ente" tiene el componente léxico y semántico de "ser,"[135] pero la forma del sufijo "-ente" no tiene ningún sentido semántico o léxico así como la forma del sustantivo, pero sólo sirve bastante la función de destacar la acción expresada por la base del término que ésta modifica. Entonces miraremos ahora el mismo diccionario que usted citó. Esto es lo que realmente dice bajo la entrada del sustantivo masculino "ente":

> **"ente.** (Del lat. *ens, entis*, ser). **1.** m. *Fil.* Lo que es, existe o puede existir. **2.** m. **entidad** (‖con personalidad jurídica, particularmente si se halla relacionada con el Estado). *Ente público Radiotelevisión Española.* **3.** m. coloq. Sujeto ridículo o extravagante.~ **de razón. 1.** m. *Fil.* El que no tiene ser real y verdadero y solo existe en el entendimiento."

Muy bien, eso fue lo que se dijo bajo la entrada para el sustantivo masculino "ente." Ahora lo que sigue es lo que este diccionario realmente dice bajo la entrada del sufijo "-ente":

> "**-ente.** (Del lat. *-ens, -entis*).**1.** suf. V. **-nte. -nte. 1.** suf. Forma adjetivos verbales, llamados tradicionalmente participios activos. Toma la forma **-ante** cuando el verbo base es de la primera conjugación, **-ente** o **-iente,** si es de la segunda o tercera. Significa 'que ejecuta la acción expresada por la base'. *Agobiante, veraneante, absorbente, dirigente, dependiente, crujiente.* Muchos de estos adjetivos suelen sustantivarse, y algunos se han lexicalizado como sustantivos y han generado, a veces, una forma femenina en **-nta.** *Dirigente, dependiente, dependienta."*

Primero, usted ha mezclado dos entradas separadas de este diccionario como una entrada, y ha deducido una conclusión errónea. La primera entrada en este diccionario es proporcionada como un sustantivo masculino, [136] y este es el término "ente" (no el sufijo "-ente"). Bajo la entrada del sustantivo masculino (no la entrada del sufijo), se proporciona en el paréntesis el comentario siguiente: "(Del lat. *ens, entis,* ser)." Este es el mismo comentario que usted hizo arriba en su cita. Sin embargo, usted ha cortado erróneamente la

[134] La versión en línea puede ser vista aquí: http: // buscon.rae.es/draeI/

[135] En el latín el sustantivo *Entis* o *entis* pueden significar seguramente "ser", una referencia dice, "Entis, entis, ser. De eimi. Yo Soy..." Cf. Francis Edward Jackson Valpy, An Etymological Dictionary of the Latin Language (Adamant Media Corporation, 2005) p. 136.

[136] En la sección 2.3. de este diccionario, bajo el título "de Voces técnicas" explica que la abreviatura "Fil". Significa "filosofía" y en la sección 5.3.1 indica que la marca (m). - significa 'sustantivo masculino.'

sección “(Del lat. ens, entis, ser)” de la entrada bajo el sustantivo masculino “ente,” y lo ha transportado e insertado bajo la entrada *del sufijo* de “-ente,” y al fin los añade juntos como si fueran uno y lo mismo (!). Usted entonces hizo el comentario absurdo: “El sufijo –ente, (del lat. -ens, -entis, ser). . .” Esto muestra una actitud lejos de ser académica, o hasta posiblemente la falsedad intelectual. Si no es ninguno de éstos, entonces esto es solo ignorancia, y usted no debería hacer estas clases de declaraciones si usted no está seguro de lo que usted dice. Este diccionario no dice que el sufijo "-ente" viene del latín "ser" así como usted intenta hacer parecer.

Usted disemina la información errónea a nuestros lectores. De hecho, en su comentario usted hasta insertó el símbolo (“-”) antes de “[-]ens,” y “[-]entis,” como si intentara hacer a este diccionario decir que esto habla sobre *el sufijo* cuando menciona el significado de "ser", pero no es así, el diccionario solo habla *del sustantivo masculino* cuando habla de "ser", y por supuesto, el sustantivo masculino “entes” no es lo que está localizado en “*omnipotens*” en el Credo de Atanasio como usted ha intentado argumentar. Lo que si se encuentra en “*omnipotens*” en el Credo de Atanasio es la forma del sufijo “-entes.” Usted ha asumido que las formas latín *del sustantivo masculino* "ens" y "entis" tienen la misma función y significado que las formas latín *del sufijo* "-ens", y "-entis", pero seguramente no son igual, y *es por esta razón que están puestas cada una en una sección diferente en este diccionario.* Como nuestros lectores pueden ver aquí, en este diccionario que usted citó no hay nada en absoluto que tiene que ver con la idea de "ser" bajo la entrada del sufijo latín de “-ente.” Que esto es un sufijo es indicado por la abreviatura "suf." y por el símbolo (-) antes de la entrada lingüística (“-ente”). Note también que esta entrada coloca el símbolo (-) antes de “-ens, -entis.” Note también que el comentario, “Significa 'que ejecuta la acción expresada por la base'” está solo bajo la entrada del sufijo y proporciona varios ejemplos que usted ha ignorado. ¿Por qué los ha ignorado? ¡Bien, porque estos ejemplos refutan su argumento y usted no quiere que los lectores vean esto! Demostraré esto: Note, si fuera verdadero que este sufijo “-ente” significa "ser" (así como usted argumenta) entonces por la misma lógica errónea usted también tendría que concluir que "absorb**ente**" (también es puesto bajo la misma entrada del sufijo "-ente" en este mismo diccionario) debe significar: "un ser que absorbe," ya que está basado en el mismo sufijo latín! Por supuesto esto es claramente un abuso del lenguaje, y más exactamente este es el error etimológico. Bien, tal vez yo debería preguntar, ya que quiero asegurarme: Ya que el término "absorbente" viene del latín *absorbere* "para tragar," del prefijo *ab*-"de" + *sorbere* "aspiran," y ya que usted tiene el sufijo “-ente” usado en *absorb**ente***, ¿entonces cree usted que se supone aquí con este término que es "un ente que absorbe?" Si su argumento sobre *omnipot**ente*** fuera verdadero y correcto, entonces usted debería concluir igualmente que "un ente" o “ser” es descrito aquí con *absorbente*. Su argumento ha sido completado refutado aquí. Ahora lo que es interesante es que este mismo diccionario que usted citó dice sobre "*omnipotente*" lo siguiente:

> **“omnipotente.** (Del lat. *omnipŏtens, -entis*).**1.** adj. Que todo lo puede, atributo solo de Dios. **2.** adj. Que puede muchísimo.”

Note, que este mismo diccionario usa el sufijo “-entis,” no el sustantivo masculino "ente" y entonces el sentido de "ser" es ausente de la forma lingüística y no puede ser deducida etimológicamente de este término. Usted simplemente está equivocado aquí. En la entrada

del sufijo de "-ente" lee: "Significa 'que ejecuta la acción expresada por la base'." El término "omnipotente" viene del latín *omni* ("todo") + *pot* ("poder") + *-ens* (Significa 'que ejecuta la acción expresada por la base') y la base es "poder" = *todopoderoso*. Así que su comentario: *"*Así**,** omnipotente, significa ente (o ser) que posee todo el poder" es engañoso, *omnipotente* "no significa" esto *ni etimológicamente o lingüísticamente*. Sin embargo, "omnipotente" puede "referirse" a esto. Así que una vez mas se observa que no hay ninguna correlación entre el símbolo lingüístico, el concepto, y el referente actual. Entonces usted tiene un malentendido claro entre lo que una palabra significa lingüística y etimológicamente, y a lo que un símbolo lingüístico se puede referir. La noción de "ser" no es deducida de la etimología del sufijo de este término. Por lo tanto, su argumento de que porque Atanasio usó el término *omnipotens* antes del Padre, Hijo, y Espíritu Santo él quiso decir creer en tres "seres" o "entes" es absurdo. Él no quiso decir que había "tres seres" o "entes" que eran omnipotente así igual como usted tampoco quiso decir que había "dos seres" o "entes" cuando usted dijo: "Dios es un ser único, inefable, eterno, omniperfecto, omnipot**ente**, omnisci**ente**, omnipresente."[137] Entonces, siguiendo su lógica, ¿significa esto que usted se ha referido a dos "seres" o "entes" separados quienes son el único Dios simplemente porque usted ha repetido una palabra compuesta con el sufijo "-ente," o su formación gramatical latín de "-entis" dos veces en su referencia a Dios? Por supuesto que no, y esto es ridículo, y su objeción sobre el uso de *omnipotente* con Atanasio también es igual de absurdo. Todo lo que Atanasio quiso decir era que el Padre era Todopoderoso, el Hijo era Todopoderoso, y el Espíritu Santo era Todopoderoso, y él hasta dejó claro que había sólo un Dios que es Todopoderoso. Por lo tanto su cita de Atanasio muestra que usted realmente no sabe lo que usted critica cuando critica la doctrina de la Trinidad. Hay mucho más que quiero decir, pero me he quedado sin tiempo y espacio en este comentario. Seguiré comentando de otras cuestiones con el progreso de este debate.

Luis Carlos Reyes
1 de Marzo, 2009

[137] El mismo diccionario dice del término "omnisciente": **"omnisciente.** (Del lat. *omnis*, todo, y *sciens,-entis*, que sabe) .**1**. adj. **omniscio**." Note que aquí se muestra el sufijo "-entis" así como se hizo para una de las formas gramaticales para *omnipotente* también (*-entis*).

Quinto comentario por Julio César Clavijo Sierra

Luís Carlos Reyes, lo saludo en el nombre glorioso y santo de Jesucristo, el Rey de Reyes y Señor de señores. Muchas gracias por su paciencia para esperar mi mensaje.

Paso a pronunciarme sobre los argumentos de su quinto comentario.

1. Añadiendo a la Palabra de Dios en Juan 1:1

Argumento de Luís Carlos Reyes: *"Usted me acusa de añadirle a la palabra de Dios en Juan 1:1. Por supuesto no añado nada a la palabra de Dios en Juan 1:1. Sin embargo, es usted el que ha añadido a la palabra de Dios aquí cuando declara que "el Logos es Dios en su acción reveladora." El texto de Juan 1:1c no dice esto, usted lo dice.*

Respuesta:

Apreciado señor Reyes, ya expliqué que Juan 1:1 no es un texto aislado del resto de la Escritura, y que la Escritura tiene una clara enseñanza acerca de la Palabra de Dios que no puede ser ignorada. El estudio en contexto del significado de la Palabra de Dios, nos enseña que al hablar de la Palabra de Dios (Dabar, Logos o Verbo de Dios) nos estamos refiriendo a Dios en su acción reveladora. Mi conclusión no parte de un texto aislado sino del conjunto Escritural [para mayor información, el lector puede repasar la sección numero 3 de mi cuarto comentario, titulada "Juan 1 y su Contexto Bíblico", del 14 de enero de 2009].

Sin embargo, la posición trinitaria que usted sostiene si añade varias cosas a la Palabra de Dios. Veámoslo.

1.1. La Añadidura de Personas (Algo/Alguien) Divinas

El trinitarismo especula que la Palabra era una persona divina que estaba con Dios desde la eternidad. También reduce a Dios a una persona divina (algo que la Biblia jamás enseña con relación a Dios), para poder imaginarse a dos personas divinas en Juan 1:1.[138] Cuando usted especula que en Juan 1:1, Dios significa persona (algo/alguien) divino, está claramente pensando más allá de lo que está Escrito. ¡Ninguna parte de la Escritura dice o sugiere que Dios significa persona divina!

Su conjetura es:

En el principio era la Palabra
La palabra estaba *"cara a cara"* con *"una persona (algo/alguien) divina"*
Y la palabra era *"una persona (algo/alguien) divina"*

[138] Usted dice en su video: Unicidad Trinidad Juan 1:1, publicado en YouTube: "Yo como trinitario, creo que sí hay una distinción de personas en la esencia de Dios". También dice que los creyentes en la Unicidad de Dios, no creen que el logos sea "una persona que preexistía". http://es.youtube.com/watch?v=D49HwfMV0jQ

1.2. La Palabra Era Dios (en sentido definido), o La Palabra Era Divina (en sentido cualitativo)

Usted está en una contradicción que todavía no ha podido resolver. En sus dos primeras intervenciones (del 10 de julio de 2008 y del 31 de agosto de 2008) estuvo defendiendo a toda costa la idea de que en Juan 1:1c, 'Dios' debía entenderse en un sentido cualitativo (e.d. Divino), en contra de mi posición de que debía entenderse en un sentido definido (e.d. Dios). Sin embargo, a partir de su tercera intervención (del 26 de octubre de 2008), usted cambió por completo su argumento diciendo que el sentido definido es explícito.

Sin embargo, como lo demostré anteriormente, su contradicción es agravada porque en la práctica usted no cree que en Juan 1:1c se deba tomar a 'Dios' en un sentido definido o cualitativo, sino en un sentido bastante extraño al texto, argumentando que Dios significa persona (algo/alguien) divina, para poder imaginarse a dos personas (algo/alguien) divinas en Juan 1:1.

1.3. La Añadidura del Hijo Eterno

Usted imagina que en Juan 1:1 la Palabra de Dios es igual a "Hijo eterno"[139] (expresión errónea tomada del Credo de Atanasio), ignorando por completo que la idea especulativa de un "Hijo eterno", contradice lo que la Biblia enseña acerca del Hijo de Dios [para mayor información, el lector puede ver las secciones 1.3. y 3.1. de mi segundo comentario del 21 de septiembre de 2008]

La trinidad especula sobre un hijo eterno, pero la Escritura nos enseña que el Hijo fue engendrado mostrando claramente que tuvo un principio y por lo tanto no puede ser eterno (Salmo 2:7, Mateo 1:20). Además, la Biblia nos enseña que el Hijo murió (Romanos 5:10) por lo cual se demuestra una vez más que hablar de una persona divina llamada Hijo, que estuvo en una relación intima con otra persona divina por toda la eternidad, es pensar más allá de lo que está Escrito. En realidad toda la especulación trinitaria sobre Juan 1:1, está basada en el mito del hijo eterno, del hijo trinitario o de una persona divina llamada Hijo.

1.4. La Añadidura del Cara a Cara Literal

Usted está preso en una falacia circular que finalmente no demuestra nada, pues ha presumido que Juan 1:1 habla de una relación de persona a persona (algo que primero tenía que haber demostrado), y aún así concluye que la preposición griega πρὸς se refiere a un cara a cara literal (o una relación de persona a persona).

Debido a esa idea preconcebida no demostrada (o círculo vicioso), usted no ha podido caer en cuenta que obras relacionadas con el griego koiné, por ejemplo Barclay M. Newman, en El Diccionario Conciso Griego-Inglés del Nuevo Testamento, incluye 'perteneciendo a' y 'con referencia a', como significados de pros en el acusativo. El léxico de Strong dice que 'pros' en el acusativo puede significar: 'respecto, que es el destino de la relación'. Lo propio

[139] Usted dice en su video: Unicidad Trinidad Juan 1:1, publicado en YouTube: "El Hijo tiene una relación íntima con el Padre por toda la eternidad".

hacen obras de griego moderno, como por ejemplo el Diccionario Griego-Español de José M. Pabón y Eustaquio Echauri que para el acusativo presenta a pros significando 'con relación a'; o el libro "Atenea Método de Griego" del profesor en griego Jaime Berenger que nos da la definición de 'en relación a'. Así, por su presuposición, usted no ha podido entender que la idea transmitida por el apóstol Juan, es la de la Palabra que pertenece a Dios o está relacionada íntimamente con Dios, por ser la Palabra de Dios.

Además su idea especulativa de dos personas (algo/alguien) divinas cara a cara, presenta contradicciones, pues por momentos usted nos dice que el referente actual del cara a cara debe entenderse literalmente[140], y por momentos nos dice que el referente actual del cara a cara no es literal, sino que debe entenderse en un sentido figurado[141], como significando una relación íntima entre dos personas (algo/alguien). Cuando usted dice que el cara a cara es literal, está contradiciendo al apóstol Juan quien era un monoteísta estricto, y nunca tendría esa idea politeísta en su cabeza. Cuando usted dice que el cara a cara no es literal, está contradiciendo a A. T. Robertson (a quien ha tomado como una fuente de referencia académica), pues Robertson creía verdaderamente en un cara a cara literal en Juan 1:1, al punto que dijo que es lo mismo que estar frente a frente. Robertson escribió: *"Aunque existiendo eternamente con Dios, el Logos estaba en perfecta comunión con Dios. Pros en el acusativo presenta un plano de igualdad e intimidad,* ***cara a cara mutuamente****... véase prosopon pros prosopon (cara a cara, 1ª Co. 13:12, un triple uso de pros)"*[142] También dijo: *"Cara a cara. (prosopon pros prosopon). Nótese el triple empleo de pros, que* ***significa estar frente a uno, como en Juan 1:1****. Prosopon es una palabra antigua, compuesta de pros y ops, ojo, rostro"*[143] [Énfasis mío]. La idea del cara a cara literal, o de dos personas frente a frente en Juan 1:1, es una idea absolutamente politeísta, que habla finalmente de dos dioses separados.

1.5. La Añadidura de que La Palabra de Dios es Una Persona (Algo/Alguien) Divina

Aun cuando no existe ningún respaldo bíblico para su argumentación, usted nos ha dicho que esa es la conclusión lógica que se puede desprender de su equivocada interpretación de Juan 1:1 (que se aferra con desespero a algunas reglas gramaticales aisladas, pero que desconoce por completo el contexto bíblico). La Biblia dice claramente que sólo hay un Dios, pero nunca se pronuncia sobre un misterio de personas en la Deidad, que solo es

[140] **Literal.** Se aplica al sentido que sigue fielmente el significado exacto de las palabras, sin buscar interpretaciones o sentidos figurados. Diccionario en Línea Gratuito. http://es.thefreedictionary.com/literal
[141] **Figurado.** Dic. del sentido en que se toman las palabras para que denoten idea diversa de la que recta y literalmente significan. Diccionario en Línea Gratuito. http://es.thefreedictionary.com/figurado
[142] Archibald Thomas Robertson. Imágenes Verbales en el Nuevo Testamento. Tomo V. Juan y Hebreos. p. 30. Editorial Clie, 1989.
[143] Archibald Thomas Robertson. Imágenes Verbales en el Nuevo Testamento. Tomo IV. Las Epístolas de Pablo. p. 245. Editorial Clie, 1989.

producto de la imaginación humana. En razón a su idea preconcebida, usted no ha podido captar que todo el conjunto bíblico nos habla de la Palabra, como Dios en su auto-revelación.

Usted ha ignorado por completo que para revelarse al hombre, Dios ha utilizado el lenguaje humano, y por eso el lenguaje humano es suficiente para comprender la revelación de Dios. Dios no ha violentado ni el lenguaje ni la lógica humana, y estos se han convertido en una conexión adecuada entre la mente de Dios y la mente humana. La Escritura nunca ha registrado que la Palabra sea un alguien inteligente personal que estuvo con Dios desde toda la eternidad, por eso es un grave error concluir eso, imaginando más allá de lo que está Escrito.

Cristo, (la manifestación del Dios único en carne), dijo que su Palabra es Eterna (Mateo 24:35, Marcos 13:31, Lucas 21:33, 1. Pedro 1:25). Obedeciendo a la Palabra (Logos, Verbo) de Jesús, Pedro echó la red cuando ocurrió la pesca milagrosa (Lucas 5:5-6). El centurión que rogó a Cristo que sanara a su criado, creyó que con que sólo Jesús pronunciara su Palabra (Logos, Verbo), el criado sanaría (Lucas 5:5-6). Por ser eterna la Palabra de Jesús, ¿Pensaríamos entonces que la Palabra de Jesús es una persona (algo/alguien) divina que estuvo cara a cara con Él desde toda la eternidad? ¡Por supuesto que no! De la misma manera, suponer que la Palabra de Dios es un algo/alguien personal que estuvo cara a cara con Él desde toda la eternidad, es una idea totalmente antibíblica que comete el error de pensar más allá de lo que está Escrito.

Como lo expuse en la sección 3.3. de mi cuarto comentario del 14 de enero de 2009, titulada: **"El Hijo de Dios (el Hombre Perfecto) es la Palabra Hecha Carne"**, la Palabra de Jesús es eterna, porque es la Palabra del mismo Padre, ya que Jesús es el Padre mismo manifestado en carne (Juan 14:9). Jesucristo mismo confesó: "La palabra que habéis oído no es mía, sino del Padre que me envió" (Juan 14:24). "Porque yo no he hablado por mi propia cuenta; el Padre que me envió, Él me dio mandamiento de lo que he de decir, y de lo que he de hablar. Y sé que su mandamiento es vida eterna. Así pues, lo que yo hablo, lo hablo como el Padre me lo ha dicho" (Juan 12:49-50). "Las palabras que yo os hablo, no las hablo por mi propia cuenta, sino que el Padre que mora en mí, Él hace las obras" (Juan 14:10).

La Palabra de Dios es mencionada por el Señor Jesús en la parábola del sembrador (Lucas 8:11), donde se expone que recibir la Palabra de Dios en nuestros corazones es recibir al mismo Dios. Jesucristo es la manifiesta comunicación de Dios para el hombre. Jesucristo es la Palabra hecha carne. Jesucristo ha hecho posible que el hombre vea y sepa lo que Dios tiene para la humanidad (compare Juan 1:18 y Juan 14:8-9). El Señor Jesucristo no es solamente el Mensajero Supremo, sino que Él mismo es el Mensaje, y por eso debemos dejar que la Palabra (Logos, Verbo) de Dios permanezca en nosotros, y que la Palabra (Logos, Verbo) de Cristo more abundantemente en nuestros corazones (Colosenses 3:16), porque la Palabra de Dios y la Palabra de Cristo son una sola Palabra, y es la Palabra de Vida Eterna, que Dios nos reveló al manifestarse en carne (1. Juan 1:1-2).

1.6. La Incertidumbre de su Posición Teológica

Por el círculo vicioso de su exposición (o falacia circular), así como por las propias contradicciones de su dogma, es comprensible que usted nos haya dicho en su tercer comentario (del 26 de octubre de 2008), que ni siquiera usted está seguro de lo que cree, cuando escribió: *"Tampoco intento probar que mi interpretación de Juan 1:1 es correcta. Estoy aquí para demostrar que mi interpretación de Juan 1:1 es más cercana, probable y adecuada que la suya, respecto a lo que el autor intentó expresar originalmente".*

Con esas declaraciones, usted mismo ha demostrado la debilidad de toda su argumentación, y ha manifestado que esta no se basa en la declaración explícita de la Santa Escritura.

2. La Conclusión Lógica de que el Logos es el Dios Animado

Argumento de Luís Carlos Reyes: "*En mi tercer comentario, bajo la sección 2.1 "La contradicción lógica que surge al decir que el Logos es Dios-en-acción," sostuve que usted no puede ni hacer comentarios de este tipo; porque hasta estos comentarios contradicen la ley de no contradicción (los lectores pueden examinar aquel comentario). Sin embargo, después de ver su respuesta a aquella sección se hizo muy obvio que usted no entiende como los silogismos funcionan, o como ellos fueron diseñados para ser usado. Así usted realmente no entiende la gravedad de que serio de contradicción usted realmente tiene. Por lo tanto, he decidido ampliar sobre los silogismos aquí a fin de demostrar, no sólo a usted, pero a nuestros lectores también, que la lógica no puede ser negada. Si usted dice que el Logos es Dios haciendo cualquiera cosa, entonces todavía seria el Logos Dios haciendo algo, y Dios haciendo lo que haga todavía sigue siendo algo realmente omnipotente, animado, y personal"*

Respuesta:
Es interesante leer su ampliación sobre los silogismos expuestos en su tercer comentario, por medio de los cuales usted explica que decir "el Logos es Dios en su acción reveladora" significa que el Logos es Alguien animado (Dios) actuando para darse a conocer. Su conclusión es que yo me contradigo y no conozco cómo funcionan los silogismos, pero en realidad no ocurre ni lo uno ni lo otro. Lo paso a demostrar.

Toda la evidencia bíblica que me ha llevado a concluir que el Logos es Dios en su acción reveladora, presenta a Dios revelándose, no en la eternidad sino en el tiempo, pues para que Dios pueda revelarse, se necesita a otro (u otros) a quien Él se quiera revelar. En la eternidad Dios estaba solo por lo cual no tenía a quien revelarse. En la historia de la humanidad, el Logos es el Dios animado (no una cosa) revelándose a los hombres. Juan 1:1 dice que el Logos es Dios (no una persona divina) porque desde la eternidad Dios planificó su manifestación en carne (Juan 1:14, 1. Timoteo 3:16). Recuerde que Dios llama a las cosas que no son como si fuesen (Romanos 4:17). Por eso en la eternidad pasada, Dios vio clara su propia manifestación a los hombres, y por eso el apóstol Juan dice que el Logos era Dios. Al decir que el Logos era Dios, Juan no está hablando de dos dioses, ni tampoco nos habla de dos personas (algo/alguien) divinas, sino del único Dios que planificó su revelación a los hombres y su manifestación en carne. Dios no es una idea ni tampoco es un

plan, pero en Juan 1:1, el Logos sí es una referencia al plan eterno que el propio Dios tuvo de manifestarse a los hombres, y por eso se dice que el Logos era Dios.

La Palabra Eterna estaba relacionada con Dios, y la Palabra Eterna era Dios mismo, porque todo el plan eterno consistía en la revelación futura de Dios. Al darse su auto-revelación, Dios se pronunció a sí mismo por medio de la Palabra que sale de su boca, y por eso el capítulo 1 de Juan, nos enseña que la Palabra de Dios creó todo cuanto existe, y que la Palabra fue hecha carne y habitó entre nosotros como el hijo unigénito del Padre, el varón perfecto (Efesios 4:13).

3. Dios es el Único Ser Eterno y el Único Creador

Argumento de Luís Carlos Reyes: *"Mientras usted ha admitido que un referente actual puede ser una realidad ontológica animada en el mismo momento en que un pensamiento relacionado con ese referente, es procesado por un ente racional, usted no puede admitir que esto es al menos algo que también es lógicamente posible con Dios y su Logos (esta admisión no la puede hacer porque existe la posibilidad de contradecir su teología, así que ni siquiera la idea de una posibilidad estrictamente lógica puede aceptar). Es increíble que aun usted cree que Dios es un ente racional, que usted no puede también admitir ni la idea que es lógicamente posible que como Dios formó una conceptualización particular para el referente actual del 'logos' antes de la encarnación, que entonces no es, al menos ni siquiera lógicamente posible que el referente actual del 'logos' también pudo haber existido animada y simultáneamente en la realidad por ontología, en ese momento que la conceptualización correspondiente abstracta mental fue procesada por Dios. Así que usted nos está demostrando con esto que el hombre finito es capaz de hacer algo en su existencia ontológica con sus pensamientos y referentes que el Dios infinito todopoderoso no era capaz de hacer en su existencia ontológica con su pensamiento y referente del Logos antes de la creación… Así se ve que usted ya tiene tendencias imparciales hasta contra la idea de que algo pueda contradecir su teología. Esto no demuestra una actitud académica, pero más bien refleja tendencias grotescamente imparciales. Se observa entonces que usted es inconstante con su lógica, y solo hace las comparaciones cuando piensa que le soporta sus creencias preconcebidas. Su argumento ha sido refutado"*.

Respuesta:
Este argumento ya ha sido respondido varias veces, y he demostrado que no se basa en creencias preconcebidas sino en explícitas declaraciones bíblicas. Como lo expuse en la sección 4 de mi cuarto comentario del 14 de enero de 2009, Dios es el único Ser Eterno y el Único Creador [Invito al lector a que se remita allá para que refresque su memoria antes de continuar leyendo].

Un hombre puede tener pensamientos sobre su hijo, que puede o no existir en el momento en el que ese pensamiento es procesado en su mente, porque actualmente existe un buen número considerable de seres humanos; pero el pensamiento que Dios tuvo acerca de su Hijo, se dio cuando el Hijo aún no existía, porque Dios aún no se había manifestado en carne. Este argumento no menosprecia a Dios, ni indica que Dios sea inferior al hombre. Por el contrario, ratifica que Dios es superior al hombre, que Él es el único Ser Eterno y que Él no estuvo en compañía de nadie más en la eternidad. El argumento lejos de menospreciar

a Dios, recalca la Unicidad de Dios, que Dios es único en su género, y que no hay otro igual a Él.

Dios es Eterno por ontología y es único. El hombre no es eterno y existen otros muchos seres humanos. El hombre puede hacer cosas que Dios no puede hacer, como por ejemplo mentir (Tito 1:2), y eso es algo que Dios no puede hacer porque va en contra de su naturaleza santa, y porque el pecado es contra la naturaleza de Dios. Una persona humana puede pensar y reconocer la existencia de otra persona humana, pero Dios no puede hacer eso, porque sería contrario a su naturaleza, ya que Dios es único y eterno. No hay otro como Él.

4. Diferencia Entre Los Pensamientos y el Ser que Procesa los Pensamientos

Argumento de Luís Carlos Reyes: *"También confunde el pensamiento humano (el producto de la actividad mental) con el ser que procesa sus pensamientos. Con esta confusión usted después arbitrariamente aplica su mal entendimiento del "campo natural" al "campo sobrenatural" con Dios para al fin deducir conclusiones ontológicas y teológicas de Dios y el Logos… ¿Son realmente nuestros pensamientos nosotros mismos? Este argumento es absurdo… Pregunto: ¿Sería realmente y ontológicamente yo mismo mi pensamiento?... ¿Existe una diferencia entre el pensamiento y el ser que procesa ese pensamiento? Según lo que usted ha declarado, no hay ninguna diferencia. Aún la verdad del asunto es que hay una diferencia clara... Aquí está otro ejemplo que también refuta su argumento que somos realmente y ontológicamente nuestros pensamientos... Por lo tanto los pensamientos de una persona no son el ser sí mismo, y por consiguiente no somos ontológicamente nuestros propios pensamientos. Otra vez hay una diferencia aquí entre el pensamiento (la actividad mental del pensamiento) y el ser que trata aquellos pensamientos particulares.*

Respuesta:
Usted ha entendido mal lo que yo dije en el libro "Un dios Falso Llamado Trinidad", y está refutando argumentos que no son los míos. Yo jamás he dicho que nosotros seamos ontológicamente nuestros propios pensamientos, y reconozco que existe una diferencia entre un ser inteligente y los pensamientos (producto de la actividad mental) procesados por ese ser. Cuando dije que nuestros planes y pensamientos somos nosotros mismos, estaba diciendo que nuestros planes y pensamientos son un reflejo de nuestra personalidad y reflejan lo que realmente somos. Nunca dije que nuestros pensamientos sean la suma completa de nuestra ontología.

Note usted que seguido a la cita que usted hace de mi libro, yo escribo lo siguiente:

"Podríamos expresar así lo que Juan 1:1 nos enseña:

En el principio era el logos [En la eternidad pasada había un Plan, un pensamiento, una intención], el logos era con Dios [Ese Plan, ese pensamiento, esa intención pertenecía a Dios, estaba en la mente del Dios vivo. Ese plan sólo pertenecía a Dios, no pertenecía a nadie más] y el logos era Dios [Tal como los pensamientos y las acciones de los hombres ***reflejan*** *lo que el hombre es ("Porque cual es su pensamiento [del hombre] en su corazón,*

*tal es él. Prov. 23:7) Así, los pensamientos y las acciones de Dios **reflejan** lo que Dios es. El pensamiento de Dios es Dios mismo. Así la palabra o pensamiento de Dios es Dios]"* [144]

La cita de Proverbios 23:7 es muy ilustrativa. El versículo 23:6 nos invita a no desear la invitación a comer que pudiera hacernos un hombre tacaño, porque como se explica en 23:7, aunque el tacaño le diga a uno que coma y beba, lo hace hipócritamente y anda calculando con impaciencia todo lo que le está constando la comida que está compartiendo con uno, anhelando no haberla ofrecido. El pensamiento que hay en su corazón es de tacañería y por eso sus acciones son de un hombre tacaño. Por eso el versículo 23:8, nos dice que esa hipocresía del anfitrión haría que nos dieran nauseas, pues desearíamos no haber sido invitados. El hombre tacaño piensa en la tacañería, por eso como piensa dentro de sí, así es él. Vale la pena leer estos textos como están en la Versión de la Biblia de las Américas: "No comas el pan del egoísta, ni desees sus manjares; pues como piensa dentro de sí, así es. Él te dice: Come y bebe, pero su corazón no está contigo" (Proverbios 23:6-7).[145]

Otra porción de la Escritura dice: "Al que piensa hacer el mal, le llamarán hombre de malos pensamientos. El pensamiento del necio es pecado, y abominación a los hombres el escarnecedor" (Proverbios 24:8-9). Puede usted notar que el hombre que planifica el mal es realmente un hombre malo. "Su carácter moral y social se hará manifiesto, pues su pensamiento (el vocablo hebreo es de la misma raíz que el que expresa los «planes malvados»…) es pecado".[146] Por eso "El bueno alcanzará favor de Jehová; Mas él condenará al hombre de malos pensamientos" (Proverbios 12:2).

Como dije en las páginas 107 y 108 del libro "Un dios Falso Llamado Trinidad", el uso popular en el griego koiné del término logos, significaba entre otras cosas plan, palabra, intención, mente, razón, expresión, declaración, comunicación. Así, en el pasaje de Juan 1:1, logos significa el pensamiento, el plan, la intención, la declaración, o la expresión de Dios.

De acuerdo al significado común y no filosófico de la expresión logos, tenemos que:

"En el uso griego, logos puede significar la expresión o el plan como existe en la mente del pregonero —como un drama en la mente de un dramaturgo— o puede significar el pensamiento como proferido o de otra manera físicamente expresado — como un papel que se juega sobre el escenario. Juan 1 dice que el Logos existía en la mente de Dios desde el principio del tiempo. Cuando llegó el cumplimiento del tiempo, Dios puso aquel plan en acción. El puso carne sobre aquel plan en forma del hombre Jesucristo… el Logos es "Dios expresándose a sí mismo."[147]

---

[144] Julio César Clavijo Sierra. *Un dios Falso Llamado Trinidad*, 2007. págs. 108-109.. Megapágina Pentecostales del Nombre de Jesucristo
http://www.pentecostalesdelnombre.com/dios_trino.pdf

[145] En las Notas a pie de página de la Nueva Versión Internacional, se explica que el Texto masorético dice en 23:7, "pues como él piensa en su interior, así es él (TM)".

[146] Francisco Lacueva. *"Comentario Bíblico de Matthew Henry. Traducido y Adaptado al Castellano por Francisco Lacueva. Obra Completa sin Abreviar"*. Pág. 695. © 1999 Editorial Clie. Impreso en España.

[147] David K. Bernard. *La Unicidad de Dios*. Impreso en los Estados Unidos de América por Word Aflame Press. pág. 65

¿Si usted creyere en su pensamiento que usted es Julio César Clavijo Sierra, eso reflejaría que usted es Julio César Clavijo Sierra? No, eso simplemente reflejaría que usted está fuera de sí, y que sin duda alguna tiene un problema mental. Aunque a usted pudiera parecerle que su pensamiento es verdad, Jehová es el que pesa los corazones (Proverbios 21:2) y el juicio de Dios es el que es según verdad (Romanos 2:2).

Aparentemente su idea equivocada sobre mi posición, ha sido tomada de un artículo que circula por Internet, en el que un escritor trinitario escribe: *"Siguiendo la lógica unicitaria, si José Luís de Jesús Miranda, el líder de la secta Creciendo en Gracia, piensa que él es Jesucristo Hombre, ¡significa que realmente lo es! Lo que un hombre piensa no lo define ni describe totalmente, él es mucho más de lo que piensa."*[148] Dicho escritor, al igual que usted, han cometido la falacia del muñeco de paja, inventando y refutando un argumento muy débil que no es el mío. La idea del falso profeta anticristo José Luís Miranda, solamente refleja que él es un hombre réprobo y blasfemo, que está totalmente apartado de la verdad, y que con sus declaraciones solamente está atesorando ira para el día de la ira de Dios.

5. El Concepto de "algo/alguien" utilizado por Luís Carlos Reyes, y su Ausencia de Algún Sinónimo o Equivalente Bíblico.

Argumento de Luís Carlos Reyes: *"Ahora, deseo expresar algo aquí sobre la noción equivocada que porque soy trinitario creo en tres "entes" en un ente Dios, o que la teología Trinitaria enseña esto. Primero, usted debe confesar que nunca he hecho tal reclamación, así usted usa los comentarios de alguien más a fin de ponerme en contra ellos (una violación clara de nuestros términos). Usted es culpable de cometer el error etimológico cuando usted sostiene que "entes" puede ser sacado del sufijo del término "omnipotente."... debería ser indicado para nuestros lectores que hay una diferencia fundamental en la función (no en la forma) entre el sustantivo latín "ente" y el sufijo latín "-ente", no significan la misma cosa, tampoco tienen funciones similares. La forma del sustantivo "ente" tiene el componente léxico y semántico de "ser," pero la forma del sufijo de "-ente" no tiene ningún sentido semántico o léxico así como la forma del sustantivo, pero bastante sólo sirve la función de destacar la acción expresada por la base del término que esto modifica... Este diccionario no dice que el sufijo "-ente" viene del latín "ser" así como usted intenta hacer parecer.*

Respuesta:
La concentración de su exposición sobre el uso o no del término ente, no es más que una cortina de humo fabricada para no enfrentar el problema principal de su teología, que consiste en la total ausencia del uso bíblico del término personas (algo/alguien) divinas con relación a Dios, o de algún término equivalente. El lector haría bien en repasar la sección 1.2. de mi tercer comentario del 11 de noviembre de 2008, en el que desarrollé anteriormente dicho tema.

[148] Pablo Santomauro. La Preexistencia de Cristo en Juan 1:1 y la Extraña Interpretación Unicitaria. http://pastordanielbrito.wordpress.com/2009/01/05/la-preexistencia-de-cristo-en-juan-11-y-la-extrana-interpretacion-unicitaria/

Luís Carlos Reyes, dice:

"En la teología trinitaria distinción del Logos con el Padre no es equivalente a distinción entre el Logos con el ser de Dios. En la teología trinitaria, "distinción" tampoco es equivalente a "separación." Estos son conceptos muy simples en la teología trinitaria, y esto claramente revela que usted realmente no conoce esta teología que critica".

Toda esa exposición es lo que dice la teología trinitaria, pero no tiene sustento bíblico y realmente imagina más allá de lo que está Escrito. Por todo lo dicho, podemos apreciar que usted no hace más que proclamar en teoría el rigor académico, pero en la práctica podemos apreciar que no lo lleva a cabo. Toda su exposición está derrumbada por falta de soporte en la Santa Escritura.

"Es un error craso sostener que hay tres personas distintas en la esencia de Dios, ya que la distinción de ser uno en esencia y tres en personas nunca se presenta en la Biblia, siendo más bien una conclusión amañada por gente que no han querido someterse a la verdad de la Escritura. El hombre inventó al dios trino, pero el dios trino no es el Dios que creó al hombre. La distinción propuesta por la trinidad es una distinción falsa, porque no puede haber menos esencias que personas ni más personas que esencias. La existencia de una persona, implica siempre la existencia de un ser. Una persona es un ser controlado por sí mismo, consciente de sí mismo, e independiente de los demás. Es absolutamente antibíblico decir que hay un solo Dios, y sin embargo, que en Él hay tres personas, siendo cada una de ellas Dios. El trinitarismo es en la praxis, una posición politeísta. Es inútil y no tiene fundamento dividir en «tres» al Dios que es indivisible, uno y único. Además, el término persona es impropio para describir a Dios, y mucho más se agrava al decir: "tres personas distintas… en cuanto se les pregunta qué es lo que entienden por «persona», sólo contestan que es una distinción incomprensible que hace distinguir en una naturaleza única en número un Padre, un Hijo y un Espíritu Santo… Toda la teología trinitaria está separada de la autoridad de los apóstoles y los profetas, y no guarda fidelidad a la Palabra de Dios… Los términos inventados por ella, tales como… tres personas divinas, son vacías absolutamente de sentido, porque no tienen a ningún ser real a quien representar, y solo dejan en los adoradores del dios trino, nociones falsas, vagas y oscuras".[149]

Dejando a un lado la falta de soporte bíblico para su idea extrabíblica de dos algo/alguien en Juan 1:1, pasemos nuevamente a mi exposición sobre el término ente, con relación a la trinidad. El lector debe recordar, que yo traje algunas referencias de escritores trinitarios que usaron los términos 'entes' y 'ser' para referirse a lo que los trinitarios usualmente llaman 'personas divinas', porque Luís Carlos Reyes me acusó de no conocer la teología trinitaria a la que refuto y de estar diciendo cosas que los trinitarios no habían dicho. Sin embargo, dado que el Sr. Reyes asegura que el término 'ente' no es apropiado para su teología trinitaria particular, es prudente darle el crédito al señor Reyes, pero aún el Sr. Reyes queda con el problema de mostrarnos en donde la Biblia utiliza el término algo/alguien (o un término equivalente), para equipararlo al concepto de 'personas divinas' que ha promovido el trinitarismo basado en la doctrina de la "sagrada tradición".

[149] Julio César Clavijo Sierra. La Trinidad Contradice a la Biblia. Megapágina Pentecostales del Nombre de Jesucristo http://www.pentecostalesdelnombre.com/contradice.pdf

Refiriéndonos al sufijo –ente, hemos visto que según el diccionario RAE, significa 'que ejecuta la acción expresada por la base', y que este sufijo forma lo que se conoce como participios activos. Este mismo diccionario trae la siguiente definición de participio activo: *"Gram. Tradicionalmente, forma verbal procedente del participio de presente latino, que en español, con terminación en -nte, se ha integrado casi por completo en la clase de los adjetivos o en la de los sustantivos"*[150]. Otro autor dice lo siguiente: *"Participio en ente ó ante - Muchos gramáticos, y entre ellos la academia, llaman participios activos a ciertas voces terminadas en ante ó ente, como amante, leyente, danzante; pero estas palabras son ya unos verdaderos sustantivos, lo mismo que comandante, estudiante, farsante; o adjetivados, lo mismo que penetrante, luciente, etc."*[151] Es interesante que ambas fuentes, expliquen que muchas de las palabras terminadas en el sufijo –ente, son ya unos verdaderos sustantivos. Entiéndase por sustantivo "Que tiene existencia real, independiente, individual"[152]. Así, estudiante significa "que estudia" o "Persona que cursa estudios…"[153] Mientras tanto, hay otras voces que aun terminando en –ente, no se pueden tomar como sustantivos, como por ejemplo urgente, que simplemente significa lo que urge.

Otro escritor dice que "…en el idioma español, se definen los participios activos como derivados verbales. Por ejemplo el participio activo del verbo estudiar, es estudiante, el de cantar, es cantante. ¿Cuál es el participio activo del verbo ser? El participio activo del verbo ser, es "el ente". El que es, es el ente. Significa que tiene "entidad". Por ese motivo, cuando queremos nombrar a la persona que denota capacidad de ejercer la acción que expresa el verbo, se le agrega al final el sufijo "-nte". Retomando los ejemplos citados antes, a aquel que denota la capacidad de estudiar, se le llama "estudiante", y aquel que denota la capacidad de cantar, "cantante"…"[154]

Los ejemplos anteriores nos sirven para comprobar, que el Credo de Atanasio efectivamente lleva consigo el error de publicar la creencia en tres entes todopoderosos, que finalmente son un ente todopoderoso, cuando dice:

*"Igualmente, omnipot**ente** el Padre, omnipo**tente** el Hijo, omnipot**ente** (también) el Espíritu Santo; y sin embargo no son tres omnipot**entes**, sino un solo omnipot**ente**." [Énfasis mío] [En latín: "Similiter omnipot**ens** Pater, omnipot**ens** Filius, omnipot**ens** Spiritus Sanctus. Et tamen non tres omnipot**entes**, sed unus omnipo**tens**.]*[155]

Julio César Clavijo Sierra
27 de Abril, 2009

[150] Real Academia de la Lengua Española. Diccionario de la Lengua Española, Vigésima Segunda Edición. Definición de Participio.
[151] Joaquín Avendaño. Elementos de Gramática Castellana: Con Algunas Nociones de Retórica, Poética y Literatura Española. Pág. 273. Publicada por Impr. de A. Vicente, 1849.
[152] Real Academia de la Lengua Española. Diccionario de la Lengua Española, Vigésima Segunda Edición. Definición de Sustantivo
[153] Idem. Definición de Estudiante.
[154] Eduardo Esarte. *Los Ignorantes y las ignorantes*. Buenos Aires, Argentina
http://radiotekno.blogspot.com/2008/10/los-ignorantes-y-las-ignorantas.html
[155] Para mayor información, consulte el artículo titulado: "Los Errores del Credo de Atanasio", escrito por Julio César Clavijo Sierra. http://www.pentecostalesdelnombre.com/atanasio.pdf

Sexto comentario por Luís Carlos Reyes

Bendiciones Julio César Clavijo Sierra. Este será mi último comentario en este debate. En esta extensa respuesta encararé varios temas.[156] Pido disculpa a usted y a nuestros lectores por el tamaño de este comentario. Nunca fue mi intención hablar de temas como el de la preexistencia del Hijo, la Trinidad, etc., pero teniendo en cuenta que usted los introdujo, entonces ahora me veo obligado a comentar sobre ellos. Creo que ya que usted se ha tomado la libertad de violar algunos de los términos acordados para el debate, yo puedo hacer uso del mismo privilegio.[157] Por lo tanto, esta respuesta ya no consistirá en un texto de 15 páginas o menos, sino que superará ampliamente ese límite (realmente tiene tamaño de un libro). Mi intención aquí no es violar el acuerdo que hicimos solamente por hacerlo, sino contestar el mayor número de las objeciones planteadas por usted, y para suministrar la cantidad más posible de detalles que apoyan mi posición, para el beneficio de los lectores. Yo nunca hubiera transgredido las reglas si usted se hubiera sujetado a ellas y conservado en el tema convenido. Usted me había indicado que la cuestión de la preexistencia del Hijo era muy importante para usted y que era relevante para entender la propia interpretación de Juan 1:1. Para mí, hablar de la preexistencia del Hijo era entrar enteramente en otro tema. Esta cuestión ha tomado muchísimo espacio en este comentario. Usted también ha hecho comentarios de que la doctrina de la trinidad no tiene bases bíblicas. Nuevamente, el tema de la doctrina de la trinidad no es algo en que nos pusimos de acuerdo en debatir, y hablar de este tema también tomara mucho espacio en este comentario, ya que usted indicó que desea ver la evidencia bíblica para tal doctrina. Pienso que usted realmente no sabe lo que me esta pidiendo porque existen muchísimos textos que apoyan la doctrina de la trinidad. De hecho, esta evidencia también ha tomado mucho espacio en este comentario. Por lo tanto, pienso que usted no tendrá problema con el tamaño de este comentario ya que contiene toda la evidencia bíblica que usted mismo pidió ver.

Deseo dar un bosquejo breve del formato de este extenso comentario. Está compuesto de tres partes. Parte 1: Se aclaran ciertos puntos en cuanto a mi posición. En ella incluyo también algunas de las cosas que usted y yo hablamos a través de correo electrónico y cosas que usted me pidió que comentara. En la Parte 2: trato totalmente con una refutación de muchas de las cosas que usted ha dicho en sus previos comentarios.[158] En la parte 3: presento más evidencias que apoyan mi interpretación de Juan 1:1. Empiezo demostrando algunas cosas del contexto de Juan 1:1, y presento una exégesis de casi todo el capítulo de Juan 1:1. Después, presento evidencias críticas del texto griego que tratan exclusivamente con la preexistencia del Hijo, y concluyo presentando evidencias que apoyan la doctrina de la Trinidad. La evidencia en esta sección demostrará que toda la biblia realmente apoya mi interpretación de Juan 1:1.

[156] Este comentario podría tener información que sea interesante también para algunos Testigos de Jehová, pero es importante tener en cuenta que este comentario (igual que mis previos comentarios), no fue escrito para tratar con la cristología específica de los Testigos de Jehová, sino para tratar específicamente con la doctrina unicitaria que presenta Julio César Clavijo Sierra en este debate.

[157] Vea la sección en este comentario donde trato con las normas que fueron violadas por usted en nuestro debate.

[158] Muchas de estas cosas las he ignorado desde el principio sólo porque me quería quedar únicamente con el tema de Juan 1:1, pero ya que éste sera mi último comentario, y ya que usted ha introducido tantas otras cosas a este debate, siento que es mi responsabilidad ahora tratar con esos temas también.

Parte I.

Aclaración de puntos importantes de nuestro debate

(1) ***El tema específico de nuestro debate***. El tema específico en el cual nosotros nos pusimos de acuerdo en debatir, era el tema de cual interpretación en Juan 1:1 es la más probable, la que resulta con la conclusión de que el Logos es algo animado y distinto de Dios, siendo el mismo Dios, o si el Logos era algo inanimado, siendo solo algo abstracto que le pertenece a Dios. El título específico era "La Palabra de Juan 1:1 ¿Solo algo abstracto e impersonal (como un concepto, pensamiento, plan o propósito de Dios)? O ¿Algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios, y totalmente/literalmente el mismo Dios?" Los lectores deben tener en cuenta que aquí *no* se observa nada de "personas" en este debate ni en este título. Era muy específico nuestro acuerdo y las normas que pusimos. El tema de este debate *tampoco* era "la trinidad,"[159] ni tampoco era si existen o no "personas" en la esencia de Dios, ni tampoco era "probar que el Hijo preexistía." Ahora el problema es que ha introducido estas otras cosas a este debate y resulta en un desvío. Naturalmente ya que ha introducido varios otros temas a este debate ahora tengo que comentar de ellos, ya que si no lo hago doy la impresión de que no tengo respuestas. También si lo ignoro algunos lectores posiblemente falaciosamente pueden concluir que estoy de acuerdo solo porque lo ignoré. Esta es una de las razones por la cual éste comentario resultó tan largo, porque tengo que tratar con muchas otras cosas que usted ha introducido a este debate.

[159] Ya que usted ha introducido este término a este debate, es necesario hablar un poco sobre esto para dar clarificación. La doctrina de la Trinidad fue declarada concisamente por la Confesión de Fe de *Westminster* (1647): "En la unidad de la Deidad hay tres personas [*personae*], de una sustancia, un poder, y una eternidad: Dios el Padre, Dios el Hijo, y Dios el Espíritu Santo" (Philip Schaff, *The Creeds of Christendom* [Los credos de la cristiandad] [Grand Rapids, MI: Baker Book House], 1983 reimpresión, Vol. III, pp. 607-608). Por lo tanto, la Trinidad se comprende ser *un Dios* existiendo simultáneamente como tres "personas" sin ser dividido (vea la siguiente nota sobre el tema de como se usa el término "persona" por los trinitarios). Ningún trinitario informado cree que estas tres "personas" son separadas en algún modo, no son pedazos ni partes de Dios. Dios no es "compuesto" de personas (ya que eso implica partes unidas), sino las tres "personas" tienen la misma propiedad del único Dios como un solo ser. El Credo de Atanasio explícitamente rechaza el triteísmo (creencia en tres dioses), al declarar que "no son tres dioses: sino un Dios." Recordemos que Atanasio dijo, "Igualmente, omnipotente el Padre, omnipotente el Hijo, omnipotente (también) el Espíritu Santo; y, sin embargo no son tres omnipotentes, sino un solo omnipotente. Así Dios es el Padre, Dios es el Hijo, Dios es (también) el Espíritu Santo; y sin embargo, no son tres dioses, sino un solo Dios." Los tres tienen la misma propiedad de ser el mismo "ente" animado que es Dios, sin embargo no son tres "entes," sino un solo "ente." (Nota, se encuentra una excelente discusión línea por línea de los credos en *Creeds, Councils and Christ* [Credos, concilios y Cristo], por Gerald Bray [Downers Grove, IL: Intervarsity Press, 1984], pp. 175-191). A pesar de este hecho, algunos profesores Unicitarios acusan a la Trinidad de ser triteísta (e.g., David K. Bernard, *The Oneness of God* [WAP], [La unicidad de Dios] 1983, pp. 257-260). Usted también (Clavijo), como resultado de no entender propiamente como es que se entiende la doctrina de la Trinidad ha indicado que la doctrina de la trinidad es triteísta y politeísta. Dice usted por ejemplo, "La declaración del Credo de Atanasio es absolutamente politeísta, pues menciona que el 'señor padre', es diferente al 'señor hijo' y también es diferente del 'señor espíritu.' Dice que se deben diferenciar a las personas y reconocer a cada una de esas tres personas en particular – es decir, de manera individual –. Cualquiera comprende que está hablando de ¡tres señores! y ¡eso es politeísmo!" (Clavijo, *Un Dios Falso Llamado Trinidad*, p. 331). Está totalmente en error. No se cual versión del credo de Atanasio esta leyendo usted, pero el credo *no* dice que los tres eran "diferentes" así como dice usted. Tampoco dice el credo que las tres personas existieron así como dice usted, "de manera individual." Estas son tergiversaciones muy comunes que son hechas por los unicitarios. Es por esta razón que he dicho varias veces que usted no conoce lo que critica. Según como observo, la razón principal de tan malos entendidos por los unicitarios resulta de un entendimiento defectuoso de los términos "personas" y "distintos." En este comentario clarificaré como es que se usaban y usan estos términos por los trinitarios.

(2) ***La idea de "personas" en nuestro debate***. Es sumamente importante notar, que específicamente para nuestro debate, y según nuestras normas en las cuales los dos estábamos de acuerdo, nosotros *nunca* nos pusimos de acuerdo en que iba yo a argumentar en nuestro debate, que me correspondía a mi "probar" o "defender" la idea o posición de que había "tres personajes," "tres personas," ni "dos personas" en Juan 1:1. Usted ha tomado la libertad de insertar este tipo de terminología contra mi como si fuera algo que yo argumento aquí en este debate. Ahora, es verdadad que en "Youtube" sí mencione el término "personas" por la razón simple que en el internet me refería a una audiencia amplia, y hablaba en lo general en la introducción de mi video, pero aquí nuestro enfoque para este debate fue muy específico, y es por esta razón que nos pusimos de acuerdo en cuanto al tema de *este* debate (en este tema no hay ningún acuerdo de debatir alguna idea de "personas").[160] Usted y yo acordamos debatir acerca de este tema específico, así que por

[160] Sin embargo, ahora tengo que desviarme para comentar cómo es que se usa este término en la teología trinitaria. Para comenzar, no sé de ningún otro término que ha sido tan enormemente mal entendido por los unicítarios aparte del término "persona," y en mi opinión, es sólo rivalizado el malentendido con el otro mal entendido común del término "distinto." Debería estar claro que el sentido común del término "persona" hoy no comunica el sentido y la intención original por los trinitarios del pasado cuando aplicaban este término a Dios. De hecho muchos trinitarios (ambos pasado y presente) han sido incómodos con la aplicación de este término para describir a Dios, y así han utilizado el término de mala gana, y con mucha calificación. Por ejemplo, dice J. N. D. Kelly de Agustín: "Agustín reconoce que ellos son tradicionalmente designados Personas, pero es claramente infelíz sobre el término; probablemente esto le comunicó la sugerencia de individuos separados. Si al final él consiente para adoptar el uso corriente, es debido a la necesidad de afirmar la distinción de los Tres contra el modalismo ('la fórmula 'las tres personas' fue empleado, no de modo para que esto pudiera ser dicho, sino para evitar la necesidad de no decir nada en absoluto'), y con un sentido profundo de insuficiencia de la lengua humana" (J. N. D. Kelly, *Early Christian Doctrines*, [New York: Harper & Row Publishers, 1978] p. 274, cf. also *De trin.* 5, 10; 7, 7-9). Incluso hoy algunos teólogos trinitarios actualmente han optado ya no usar este término. Algunos teólogos trinitarios sostienen que el término "persona" debería ser sustituido por una frase como "el modo de ser" (Barth), "o manera de subsistencia" (Rahner). Para una prueba de algunos teólogos trinitarios prominentes que hablan de la cuestión de si la palabra "persona" debería ser retenida en confesiones trinitarias contemporáneas vea a Karl Barth, *Church Dogmatics*, vol. I., pt. I: *The Doctrine of the Word of God*, G. W. Bromiley and T. F. Torrance, eds, 2d ed. [Edinburgh: T&T Clarke, 1975] 351-360; Gustaf Aulen, *The Faith of the Christian Church*, trans. Eric Wahlstrom [Philadelphia: Fortress Press, 1976], 225ff.; and Karl Rahner, *The Trinity*, trans. Joseph Donceel [New York: Seabury Press, 1974], 103-115). Mi opinión es que si seguimos usando el término "persona" que deberíamos hacerlo con mucha precaución, asegurándonos por la enseñanza, que la iglesia entienda que no usamos el término en un sentido lingüísticamente y ontológicamente literal, pero análogamente así como la iglesia ha hecho en el pasado. Esto es de hecho lo que muchos teólogos han hecho en el pasado como Agustín, Aquinas, y Calvino, los cuales todos usaron el término "persona" de mala gana y con mucha calificación. Así que la idea de usar el término "persona" de mala gana no es algo nuevo para los trinitarios. Para este debate específico he seleccionado el término "algo/alguien" en vez de "persona" al fín de no comunicar un sentido tan restringido así como hace el término "persona" comúnmente hoy (en la sección titulada "*Lo que significo con el término 'Algo/alguien' en este debate*" explico como uso estos términos aquí). En cuanto a la historia del término "persona," su larga historia fascinadora no puede ser trazada aquí. Sólo noto aquí que la palabra griega πρόσωπον (*prósopon*, latín "*persona*") fue originalmente utilizada para denotar la máscara usada por un actor. Después de esto se aplico al papel que asumió, y, finalmente, a cualquier carácter en la etapa de la vida, a cualquier persona. El primer teólogo que la usó acerca del Padre, del Hijo, y del Espíritu Santo fue Tertuliano (cerca del año 200 DC), mientras insistía que las tres *personas* eran un Dios (Bray, op. cit., p. 78). En un sentido legal el término πρόσωπον se puede entender para representar los derechos de alguna propiedad, pero como empleado por tertuliano es posiblemente que la utilizó en algún sentido enfatizando alguna realidad. El término ὑπόστασις (*hupóstasis*) era una expresión que significaba "realidad concreta" y originalmente tenía el mismo significado que οὐσία (*ousía*) el cual se entendía comúnmente como "naturaleza." De hecho en el Latín se traducían los dos términos con la misma palabra latín *substantia* (sustancia). Pero después, cuando salieron controversias y disputas doctrinales en cuanto a la naturaleza de Dios (especialmente en contra de los arríanos y modalistas), estos términos causaron muchos problemas entre los teólogos que deseaban expresarse más pérsicos en cuanto a sus teologías y entendimiento de Dios. Algunos de ellos de un lado argumentaban que la fórmula apropiada para describir a Dios era un Dios en "*tres hupóstasis*" (ὑπόστασις). Para otros este tipo de descripción se oía algo como decir que Dios era "tres *ousías*" (οὐσία) (tres naturalezas o sustancias), y en sus mentes resultaba dar la impresión del triteismo como "tres seres divinos," los cuales suenan ser diferentes en sustancia. Al contrario, para otros según la fórmula apropiada para describir al único Dios era decir que Dios era solo "un *hupóstasis*." El problema era que para otros esto también comunicaba la idea de equivaler a un solo "*hupóstasis*" con una sola "*ousia*," y así dando la apariencia del Sabelianismo. Para unos esto daba la impresión de que se estaba negando la distinción

favor, pare de usar los términos "personas" en nuestro debate. También la cuestión de definición y desvío a lo que es "una persona" es una cuestión completamente diferente (en efecto sin duda podemos estar implicados en un debate entero sobre esto también). Le pido como académico y como cristiano que por favor pare de hacer tales comentarios en este debate que usan los términos "personas" "personajes" "individuos" "seres" "semiseres" "divinos" etc. Pido que respetemos las normas, y que nos quedemos sólo con el tema en el cual nos pusimos de acuerdo en debatir. De por sí me siento mal que he hecho mi comentario tan largísimo solo para poder tratar con todos estos otros temas que ha introducido al debate. Debo mencionar a los lectores que recientemente a través de correo personal usted y yo al fin nos pusimos de acuerdo que usted ya no iba a usar esos términos en este debate de aquí en adelante para describir o intentar representar mi posición.

(3) ***Lo que indico con los términos "animado" e "inanimado" en este debate***. Primeramente, este término lo explico para que todos queden seguros qué es lo que indico con este término en este debate. Con "animado" indico: "algo vivo, poseyendo vida que también es dinámico o activo porque es algo actualmente viviente." A este significado lo he designado como (C1) para representar esta definición. Un problema que ha resultado es que usted ha usado el término "animado" en dos sentidos completamente contradictorios.

---

personal en Dios. En el año 362 DC en el concilio de Alejandría (con Atanasio presente) se discutieron y trataron varios temas en cuanto al Espíritu Santo, la doctrina de Arrías de Alejandría, la doctrina de Sabelio (un modalista), Paulo de Samosata (modalista) y otros que enseñaban otras doctrinas. Entre los que precedían en el concilio habían unos que decían que Dios era un solo Dios en "*tres hupóstasis*" (ὑπόστασις), y otros que creían en un solo Dios que existía como "un *hupóstasis*." Al final se clarificó que ningunos de estos grupos realmente negaban la distinción personal en la esencia de Dios, e igualmente ninguno de estos grupos dividían a Dios en "tres partes" ni lo hacían en "tres Dioses"; sino que los dos grupos diferentes estaban utilizando terminología diferente para señalar básicamente la misma idea. En realidad los dos lados creían básicamente igual y la mayoría del problema era de lenguaje. La unión de los dos lados resulto en un acuerdo entre los dos, y resultaron de acuerdo con usar la fórmula: "*una ousia*, *tres hupóstasis*" (una *sustancia/naturaleza*, tres *subsistencias*) con la condición y el acuerdo claro que con decir "tres *hupastisis*" que no se intenta comunicar la idea de tres seres separados en sustancia, sustancias foráneas, diferentes en sustancia cada uno, o en tres seres. Así con la descripción de "*ousia*" se referían a la *sustancia* y naturaleza que era común con el Padre, Hijo, y Espíritu Santo (solo *una* naturaleza), y con "*hupóstasis*" se hacia referencia a la distinción de estas tres *subsistencias* (tres estados de existir) personales en Dios. Esto no significa que ya no hubo problemas con estos términos pero al menos salio a luz los problemas comúnmente de referencia y lenguaje. Ahora el término *hupastisis* que se uso en los credos trinitarios mas primitivos era mucho menos específico que el uso del término español "persona" que usamos hoy, y esto es muy importante. Mientras el uso antiguo de este término no negó la naturaleza animada personal de lo que estaba siendo designado, el término no era sinónimo con "individuo" asi como es hoy. Esto significa que la confesión antigua "de Dios en tres personas" no era el equivalente con "Dios en tres personas individuales" (asi es como a menudo se ha mal entendido, y esto se refleja por como las pinturas y los dibujos han intentado representar a Dios como una Trinidad. De hecho en su libro usted incluye varias pinturas de tales falsificaciones, Cf. *Un Dios Falso Llamado Trinidad*, pps. 135-137). Hablar de tres "personas eternas" en este sentido es solo reconocer *relaciones personales* en Dios que van más allá que manifestaciones en la historia. De hecho la mayoría de los trinitarios de la antigüedad que usaron el término "persona" lo usaron para significar algo como "una verdadera relación que subsiste," y por hacer esto intentaron conservar esta distinción personal en la naturaleza de Dios. De esta manera la idea de distinción siempre fue mantenida por los trinitarios de la antigüedad, pero sin la connotación radicalmente individualista asociada con la palabra "persona" así como comúnmente es usado hoy. El hecho es que simplemente no existía una mejor palabra que ellos pudieran usar para describir esta distinción personal en Dios, ya que no existe nada en nuestra lengua humana que pueda adecuadamente describir esta distinción personal en la naturaleza de Dios. Es también por esta razón que en este debate he seleccionado expresamente usar los términos "algo" o "alguien" en vez de "persona," porque la variedad semántica no es tan restrictiva como el término "persona," y porque el término "persona" hoy significa algo completamente diferente. Basado en este malentendido común del término "persona" muchos unicitarios (incluso usted), son a menudo culpables de cometer el error del *anacronismo semántico* (la práctica errónea de tomar un uso tardío o moderno de alguna palabra y leer este sentido moderno en la literatura antigua o más temprana). La verdad del asunto es que una parte buena de su crítica está basada en su tergiversación del término "persona" y frecuentemente tergiversa como es que fue entendido este término originalmente por los trinitarios de la antigüedad. Yo he oído hasta algunos trinitarios mal informados cometer el mismo error.

Cuando se refiere a Dios en Juan 1:1c aplica el sentido de "animado" de (C1).[161] Ahora, también ha dicho que el Logos es "animado," pero cuando investigo qué es lo que usted realmente quiere decir con esta palabra usted admitió en realidad un sentido totalmente contradictorio a lo que comunmente se significa con este término, de hecho hasta contradice el otro significado de "animado" (C1) que usted mismo aplica a Dios.[162] Con este segundo sentido de "animado" usted realmente significa: "inanimado por ontología y naturaleza, y es abstracto." A este significado lo designó como (D1) para no confundirlos. Así que usted usa el mismo término "animado" con dos significados totalmente contradictorios.[163] En realidad, yo nunca he localizado el sentido de (D1) en algún diccionario o en algún otro lugar como descripción o definición del término "animado." Es importante que nuestros lectores observen que usted desea dar la apariencia de decir que en Juan 1:1c *el Logos es Dios* "animado" (así como dice el texto lingüísticamente) sin realmente creer que el Logos mismo es actualmente Dios "animado" (C1).[164] ¿Porqué no solamente dice que es "inanimado" para evitar la confusión? De hecho, con esta observación también se descubre que usted realmente no interpreta el término "Dios" en Juan 1:1c con el significado de "animado" de (C1) así como cuando interpreta el mismo término "Dios" con el significado de "animado" (C1) en Juan 1:1b. En otras palabras, lo que se observa es que para usted en Juan 1:1b "Dios" = "animado" (C1), pero convenientemente cuando llega a la siguiente cláusula en Juan 1:1c, usted bruscamente ve que "Dios" = "animado" (D1), y *que en realidad* = "inanimado por ontología y naturaleza, y es abstracto." Así que en Juan 1:1b usted puede convenientemente aceptar el significado lingüístico y semántico de "Dios" = (C1), pero en Juan 1:1c cuando se repite el mismo término "Dios" es forzado a bruscamente rechazar este mismo significado de (C1) y sustituirlo en véz con (D1). Esto lo hace solo porque no le gusta qué es lo que se declara del Logos aquí: καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος, "y el Verbo *era Dios*." Está claro que si el sentido lingüístico en Juan 1:1b nos muestra que *el Logos era con Dios*, y si también nos muestra *lingüísticamente* que Dios en 1:1b era algo "animado" en el sentido de (C1), entonces, por la misma razón está claro que el sentido *lingüístico* en Juan 1:1c nos muestra también que *el Logos era Dios*, y por lo tanto por la misma razón también nos muestra *lingüísticamente* que "Dios" en Juan 1:1c era algo "animado" en el mismo sentido de (C1). Ahora, no hay ninguna razón por qué hacer lo que hace, si no fuera solo por prejuicios y tendencias

[161] En Youtube le pregunté que si usted usa el significado de "animado" de (C1) cuando se lo aplica a Dios en Juan 1:1a-c. Usted respondió que "si." Así fue nuestra discusión: Reyes - Pregunta 1: "¿Es Dios algo animado, o si o no?" Clavijo - Respuesta 1: "Si." Reyes - Pregunta 2: "¿Si Dios es algo animado, lo es en el sentido de (C1) si o no? Clavijo - Repuesta 2: "Si." Así que es claro que cuando usted dice que Dios es "animado" usted significa animado en el sentido de (C1), "algo vivo, poseyendo vida que también es dinámico o activo porque es algo actualmente viviente (por ontología y naturaleza)."

[162] Esto me lo declaró en Youtube. Yo le hice la siguiente pregunta perteneciente al Logos en Juan 1:1, y usted respondió con lo siguiente: Reyes – Pregunta 3: "¿Es el Logos algo animado, si o no?" Clavijo - Respuesta 3: "Sí es animado, porque es Dios mismo en su autoexpresión o su autorrevelación." Reyes - Pregunta 4: ¿Si el Logos es algo animado, lo es en el sentido de (C1) si o no? Clavijo - Repuesta 4: "No, porque la Palabra o autoexpresión de Dios, es simplemente aquel Ser que es Dios dándose a conocer o revelándose. En la Eternidad, era sólo el plan de Dios para el hombre."

[163] En la lógica esto se conoce como *la falacia de Equivocación:* Esta falacia se comete cuando alguien usa una palabra en dos diferentes sentidos. Frecuentemente ocurre cuando una persona usa el mismo término, pero con otro significado a ese término. Es por esta razón que es importante definir términos.

[164] También observamos que en Juan 1:1a-c se describe una situación *antes* de que Dios se "auto-revelara" o "auto-expresaba" a la humanidad. Así que en este momento, según su propia teología, el Logos todavía era solamente algo inanimado y abstracto en la mente de Dios. El problema para usted es que el texto mismo nos dice completamente lo opuesto, diciéndonos en lugar de eso que *antes* de que Dios se "auto-revelara a la humanidad," el Logos *ya era* Dios. Esto lo dejo para que los lectores decidan entre ellos mismos, pero para mi, usted claramente está contradiciendo lo que nos dice la biblia en Juan 1:1.

teológicamente predispuestas (nociones parciales). Esto, señor Clavijo, totalmente contradice y refuta su posición en este debate.[165] En cuanto al término "inanimado," con este término indico lo opuesto de "animado" (C1), es decir significo: "algo que no es vivo, que no posee vida en si mismo, y algo que tampoco es dinámico o activo porque es algo que actualmente no da las señales de vida." Finalmente, también es importante clarificar que en este debate yo nunca he usado el término "animado" en el plural, tal como "animados." Esto da la apariencia de mas de dos animados, y esto obviamente no es lo que creo y por la misma razón no uso el término así. Yo creo que Dios *es un solo* "animado" (C1), en el singular, nunca en el plural.

(4) ***Lo que indico con el término "distinto."*** Con este término en este debate *no* indico "diferente," en el significado de "separado de" "otro Dios," "parte de Dios," "acompañante" (este término tampoco lo he usado y no refleja lo que creo), o nada así. Entiendo que algunos diccionarios indican con el término "distinto" a veces que es sinónimo con "diferente," pero yo no los usos así. Abajo explico qué indico precisamente con este término en este debate. También es sumamente importante que note que la idea de "diferente de Dios" tampoco es lo que creo. Más bien, con "distinto" indico que se observa o percibe alguna cosa única que en algún modo identifica a X en algún sentido disimilar a otra cosa (no a otro Dios), no en sustancia, pero más bien *en identidad* en algún modo destacado.[166] Así cuando digo que el Logos es "distinto" del *pros ton theon* en 1:1b, no indico que son "separados," ni que son "dos Dioses," sino indico que en algun modo uno no es el otro *por identidad*, y que en algun modo aun siguen siendo la misma *sustancia animada* (C1) idéntica porque el Logos se declara ser el mismo Dios en 1:1c (solamente hay un solo Dios). Esto también está de acuerdo con el uso del artículo definido en 1:1b (que identifica) y la ausencia del artículo en 1:1c (que deja abierto la identidad para enfatizár solo la naturaleza de lo que se le atribuye). Así el Logos es "distinto" de la identidad del Padre (*pros ton theon*) pero en sustancia continúa siendo el mismo Dios (1:1c).

(5) ***Lo que indico con el término "Algo/alguien."*** En este debate con estos términos no indico la sinonimía con "persona," así como usted los ha unido como sinónimos y

[165] Observamos también que en el contexto de Juan 1:1 se describe una situación *antes* de que Dios se "auto revelara a la humanidad" y *antes* de la creación de todas las cosas. Así que interpretaciones que intentan decir que en Juan 1:1c "el Logos era Dios auto expresándose" o "Dios auto revelándose" no son aplicables porque todavía no se auto revelaba a nadie (no había nadie mas con Dios porque estaba solo). También es sumamente importante notar, que solamente porque existía "un plan" o "concepto" en la mente de Dios en Juan 1:1, eso no significa ni nos demanda que el referente correspondiente de ese "plan" o "concepto" no pudo haber existido como algo ontológicamente real y animado (C1) en el momento que Dios procesó ese plan. Por ejemplo, en Juan 1:1 Dios procesa el plan de si mismo revelándose a la humanidad atreves del Logos. Aquí observamos que existe "un plan" y "concepto" en la mente de Dios, y que el referente correspondiente de este plan es "Dios" mismo. Ahora pregunto: ¿Era el referente "Dios" realmente solamente un "plan" o "concepto" "abstracto" e "inanimado" por ontología solamente porque se procesó un plan en la mente de Dios de *este* referente *antes* de que lo pusiera en acción en Juan 1:1? ¿Podría algún unicitario concluir una cosa tan ridícula ya que en tal situación Dios tuvo que haber existido para procesar tal concepto? Obviamente no. Por lo tanto aquí se observa que en Juan 1:1 solamente porque Dios procesa un "plan" o un "concepto" en su mente antes de que lo ponga en acción eso no nos demanda que *el referente* correspondiente de ese "plan" o "concepto" no existía como algo ontológicamente real y "animado" (C1) en el momento que Dios procesó ese plan. No cabe duda que esto es algo terriblemente problemático para los unicitarios, porque ésta observación ha quitado por completo los colmillos del argumento unicitario (vea la seccion en este comentario titulado "*Quitándole los colmillos al argumento unicitario*").

[166] Ahora no restrinjo X para poseer sólo la existencia ontológica como una mera "identidad," ya que esto colocaría claramente alguna clase de la limitación en X. Lo que quiero decir simplemente es que este aspecto distinto de X es perceptible y distinguible

desafortunadamente me los ha atribuido erróneamente a mi lado. Ha sido su presuposición y su tergiversación de mi posición por su parte, con la cual intenta hacer creer que yo he usado estos términos como sinónimos en este debate. Nuevamente, no los uso como sinónimos, y ni he usado el término "persona" en este debate. Para estar claro, por decir "algo" en este debate, simplemente quiero decir una cosa actual que posee la existencia ontológica. Ahora este "algo" también posee otras propiedades por naturaleza, y algunas de aquellas propiedades son por ejemplo (a) "animado," (b) "ser," y (c) "naturaleza personal," y es por esta razón que también puedo aplicar el término "alguien."[167] Yo he usado los términos "algo/alguien" por una razón muy específica, y es que ellos exudan una variedad semántica más amplia en comparación con la variedad semántica restrictiva del término "persona." Ahora mientras el término "persona" puede incluir dentro de su variedad semántica la noción de algo "animado" (C1), los términos "algo/agiuen" no son igual de restrictivos en su uso pragmático en este debate.

(5) ***Términos y cosas que no he usado para representar mi posición e ideas que no creo***. Hay muchos términos que usted ha usado cuando se refiere a mi posición que no he usado yo en este debate para describir mi propia posición. El hacer esto es simplemente injusto, y lo que usted realmente hace es que intenta pintar injustamente y caricaturear mi posición de una manera que refleja algo que realmente no creo. A veces estas tergiversaciones son comunicadas indirectas y otras veces son explícitas. Ya he mencionado como es que usted abusa el término "persona," y luego como es que después toma este mal entendimiento de este término para después intentar atribuírmelo a mi lado con tal significado erróneo, pero hay otros términos que usted también ha distorsionado de esta manera. Déjeme comenzar diciendo primero que deseo que quede absolutamente claro en su modo de pensar (y en nuestro debate), que yo como trinitario creo *absolutamente en un solo Dios*. Digo lo siguiente solo para borrar alguna duda o imaginación falsa que se le ha atribuido injustamente a la posición trinitaria por muchos anti-trinitarios. Lo siguiente es lo que *no* creo que Dios es: Dios no es "tres pedazos divinos compuestos en uno," no es "tres seres siendo uno," no es "tres animados," no es "tres semidioses," no es "tres dioses en uno," no es "tres pegados lado a lado," no es "tres entes," no es "un anciano y un hijo" como se dibuja muchas veces, no es "dos personas como seres humanos estando actualmente y

[167] Pienso que también debo clarificar aquí algo para mis lectores, que corresponde a como es que veo a Dios. Veo a Dios como absolutamente una entidad que posee las propiedades siguientes en su naturaleza: (1) = "ser", (2) = "animado", (3) = "personal en naturaleza," (4) = "omnipotencia," (5) = "omnisciencia," (6) = "omni-benevolencia," (7) = "omnipresencia," y muchas otras propiedades. Según la Biblia entera, percibo que dentro de esta entidad existe una "distinción" aparente (usando el término "distinto" así como ya he definido) de tres "algos" y que cada uno posee las mismas propiedades mencionadas. En otras palabras no creo que existan tres "seres" quiénes son distintos el uno del otro, pero tres "algos" quienes son distintos el uno del otro solo por *la identidad* en algún sentido, y aún simultáneamente cada uno posee las mismas propiedades exactas, y en este caso la misma propiedad exacta de "ser" de aquella "entidad." Igualmente, no creo que existan tres "animados" quiénes son distintos el uno del otro, pero tres "algos" quienes son distintos el uno del otro por la identidad en algún sentido, y aún cada uno posee la misma propiedad exacta de "animado" del único Dios. Dios también posee la propiedad de un ser "personal" (él no es algo inanimado e impersonal), y es aquí donde la pluralidad de "algos" se hace aparente. Es la naturaleza de Dios poder existir ontológicamente como tres "algos" personales por identidad al mismo tiempo (no tres Dioses) y ser de todas maneras un solo Dios absoluto. Ahora es aquí donde el verdadero desacuerdo está entre nosotros. Es solo una presuposición de parte de los uniciatarios de que un Dios omnipotente no pueda existir en esta manera y aun ser un solo Dios. También es otra presuposición de los unicitarios que si Dios existiera de tal manera esto tuviera que significar que él no podría ser un solo Dios en lo absoluto. Observaremos que tal conclusión no se requiere, y en este comentario proporcionaré muchos textos para apoyar esta teología. Firmemente creo que esta teología se apoya por las escrituras y argumentaré mi caso en este comentario con pruebas bíblicas. Estas pruebas bíblicas también apoyarán mi interpretación de Juan 1:1.

ontológicamente 'cara-a-cara' como un anciano y su hijo mirándose,"[168] no es "un Dios grande con un Dios chico," no es "dos personas" como los seres humanos "Julio" y "Luis," sino creo que en Juan 1:1 existen "dos algos" (digo esto por falta de un término apropiado) que es el mismo Dios "animado" (C1) sin dividirlo en ningún modo absoluto. Estos dos "algos" están involucrados en una relación íntima en algún sentido especial, algo como una relación íntima entre un Padre y un Hijo. Esta relación íntima entre el Logos y el Padre es una relación eterna porque el Logos es eterno, y el Padre es eterno, ya que los dos son el mismo Dios y Dios es eterno. Ahora, yo nunca he visto a un ser así, pero solo porque no lo he visto no es razón suficiente para decir que no puede existir de esta manera. Esto es lo que creo que nos dice Juan 1:1 y se respalda con toda la Biblia también. Después de que presente la evidencia bíblica en nuestro debate, va a ver porqué es que muchos usan el

[168] En uno de sus comentarios usted incluye el dibujo de dos seres humanos mirándose cara a cara, y esto no es nada más que un intento a distorsionar qué es lo que indico con la frase "cara a cara." Yo mismo le expliqué lo siguiente: "Es importante notar, que con decir *cara-a-cara* estas gramáticas y léxicos griegos describen una relación íntima. Así que no habría que entretener la idea pagana de dos dioses separados, o dos personas separadas que están uno enfrente del otro, de la misma forma que dos seres humanos pueden describirse como estando cara a cara. En otras palabras, el punto que aquí se comunica ideológica y expresamente, es que algo tiene una relación íntima con algo más que es el mismo Dios." Realmente el dibujo que usted presenta en su comentario es solamente una vez más *La falacia del Monigote de Paja*. Para los lectores recordamos que esta falacia no es un ataque al tema del argumento, sino que es un ataque a una representación errónea y distorsionada del tema. Esta falacia evade refutar el verdadero tema. Como ya he mencionado el nombre de esta falacia fue otorgado porque la idea es más fácil de derrumbar, asi como se destruye a un hombre hecho de paja, que derrumbar a un hombre verdadero. Cuando hablo del sentido "literal" de un término me refiero solo al sentido lingüístico, pero eso no indica que el referente por la ontología también necesariamente existe en tal manera. Usted tiene estos tipos de problema porque frecuentemente confunde el sentido *lingüístico*, el *concepto*, y el *referente* actual en la ontología. Esta es una observación que he notado desde el principio de este debate pero usted no ha entendido o captado esta cuestión principal. Así si menciono el significado "literal" de *Pros ton theon*, solo me refiero estrictamente al significado *lingüístico*. El significado "literal" lingüísticamente no tiene nada que ver con si el referente real existe en la misma manera por la ontología. Esta es una presuposición por su parte que no ha probado y que también es falsa. Esto es muy fácil para demostrar. Por ejemplo, en Salmos 91:4 se habla de Dios y dice: "Con sus *plumas* te cubrirá, Y debajo de sus *alas* estarás seguro." Si usted insiste que el significado "literal" lingüísticamente corresponde necesariamente con la ontología tiene que concluir que Dios ontológicamente realmente tiene plumas y alas. ¿Acaso nos imaginamos que es algún pájaro o alguna gallina cósmica? En 1 Cor. 1:25 se habla de lo "insensato de Dios" y "lo débil de Dios." Sabemos los significados "literales" lingüísticamente de estos términos, pero si hablo del sentido "literal" lingüísticamente aquí, ¿indica esto que Dios es "literalmente" y "ontológicamente" "débil" e "insensato," sólo porque presento o hablo del significado lingüístico literal de estos términos? Obviamente no. ¿Porque? Porque no existe ninguna unión necesaria entre el símbolo *lingüístico*, el *concepto*, y el *referente* actual. Este es el mismo caso con la idea "literal" lingüísticamente con *pros ton theon* como "cara-a-cara." No tiene nada que ver con lo actual en la ontología. ¿Si usted insiste en tal modo de pensar, porqué no creer también entonces que el Logos es "literalmente" Dios mismo "animado" (C1) en Juan 1:1c (antes de que se revelara a la humanidad) ya que eso es lo que dice el texto "literalmente" de una perspectiva lingüística? Bueno, el punto es que el significado "literal" lingüísticamente no necesariamente corresponde con la ontología. Puede o no, pero tal cosa solo se determina siempre por el contexto y especialmente haciendo consideraciones a la relevancia, no meramente solo por descifrar lingüísticamente la oración codificada (tal razonamiento está realmente basado en el modelo del código de la comunicación que tiene algunos defectos serios). ¿Porqué pues intentar forzarme a creer que porque digo que el significado "literal" de *pros* en *pros ton theon* es "cara a cara" que esto demanda que el referente actual de Dios tiene que estar ontológicamente realmente "cara a cara" como dos Dioses o seres separados volteando la cara el uno al otro como ha representado su dibujo? Usted es culpable de cometer la *falacia del hombre de paja*. ¿Por qué no mejor tratar con mi argumento real, el cual realmente es que la frase "cara a cara" indica una relación? Usted también es culpable de cometer *la falacia de Ataque al hombre* (Argumento contra la persona) (*Argumentum ad Hominem*) de forma indirecta, definición: Desacreditando al hombre, desacreditamos su argumento. Esta falacia es un ataque directamente al carácter de una persona o alguna circunstancia relacionada con el individuo, y no al tema del argumento, intenta desacreditar la credibilidad de la persona, atacándolo a él personalmente (eg., Mat. 11:19), o a una circunstancia relacionada con el individuo. Usted ha cometido una forma de esta falacia porque ha intentado relacionar la circunstancia relacionada de mi argumento perteneciendo a "cara a cara" con su distorsión de "dos entes separados volteando la cara el uno al otro," y después de hacer esta falsa comparación (todavía otra falacia, la de *la analogía falsa*) me intenta desacreditar como si tengo nociones políteístas, pero en realidad no me ha desacreditado porque no ataca realmente lo que creo, sino sólo ha atacado lo que *usted* dice que creo, y por lo tanto esta falacia se traslapa con *la falacia del hombre de paja* porque no trata con mi argumento real.

término "persona," por falta de otro término apropiado que nuestro lenguaje limitado puede proveer para describir esta distinción que se ve en Dios en toda la Biblia.

(6) ***Lo que actualmente dice el texto de Juan 1:1 lingüísticamente***. Según las conversaciones que usted y yo tuvimos a través de correo electrónico, usted ya me ha admitido que si hablamos solo de *una perspectiva puramente lingüística*, y si excluimos todo menos lo que está lingüísticamente escrito, que en Juan 1:1c el significado puramente lingüístico significa que el Logos era algo "animado" en el sentido de (C1). Revisemos estos detalles. Primero, usted indicó que el sentido de (C1) de "animado" es aplicado al referente del término "Dios" en 1:1c. Déjenos designar el referente de "Dios" en 1:1c como (P). Como (C1) es una propiedad intrínseca de (P), designémoslo como (P/C1). Déjenos también designar el referente del término "Logos" como X (sea lo que sea el referente). Yo le pregunté a usted: "¿Sí o no, confiesa usted que de una perspectiva puramente lingüística que el predicado nominativo [nominal] de (P/C1) es lingüísticamente afirmado a X?" A esta pregunta usted admitió que "si." Así que si hablamos de una perspectiva puramente lingüística, el texto nos esta diciendo que el Logos es (P/C1).

Continuando en esto, yo le pregunté: "¿Si hablo estrictamente de una perspectiva lingüística y lógica, puede ver como es que concluyo que el Logos es algo 'animado' (C1) en Juan 1:1c? Por favor: ¿Si o no?" A Esto usted respondió: "Sí. Entiendo su razonar lógico. Pero por el hecho de aplicar la lógica no quiere decir que lo que usted concluye sea verdad."[169] También le pregunté: "¿Si hablo estrictamente de una perspectiva lingüística y lógica, puede ver como es que concluyo que el Logos no puede ser algo 'inanimado' en Juan 1:1c? Por favor: ¿Si o no?" A esto usted respondió: "Sí. Entiendo su conclusión puramente lingüística y lógica, hecha de manera aislada y sin revisar el contexto bíblico para revisar qué es lo que la Biblia enseña acerca de la Palabra."[170] Lo que deseo que observen los lectores es la admisión franca que ha hecho el señor Clavijo aquí. Usted ha entendido que si hablo estrictamente de una perspectiva puramente lingüística y lógica,

[169] Por supuesto en este momento si mi conclusión interpretativa sea verdadera o no, no es la cuestión aquí con la que tratamos. El caso es que usted puede ver que mi conclusión interpretativa puede ser deducida de una perspectiva puramente lingüística del texto mismo, ya que esto es lo que nos dice explícitamente y lingüísticamente el texto así como está escrito. Usted tiene la libertad de decir que usted no puede creer esta conclusión interpretativa, o que no puede ser "verdadera," pero usted no puede sostener que esto no es lo que el texto dice. En otra comunicación también pregunté: ¿Admite usted que si hablamos puramente de una perspectiva lingüística, que el texto sólo nos dice explícitamente que el Logos es (P/C1)? ¿Si o no?" Usted después admitió que "Podría ser que desde una perspectiva puramente lingüística alguien llegara a la conclusión que usted expone. Pero usted, que es un estudiante de lingüística, sabe muy bien que un texto nunca jamás se puede interpretar de manera aislada, pues nuestras conclusiones podrían llegar a ser totalmente equivocadas con la verdad transmitida por el texto" (énfasis míos). Otra vez, yo argumento por etapas, y en este momento solo me concentro con el aspecto lingüístico de este texto mismo. Sin embargo, el punto que quiero destacar aquí es que usted mismo puede ver como es que yo como trinitario puedo llegar a la conclusión solo del sentido lingüístico que el Logos en Juan 1:1 era Dios en el sentido de (P/C1).

[170] Es crítico que mis lectores tengan en cuenta que yo argumento en niveles y que en este momento y en esta sección solo estoy enfocando mi atención solamente en el sentido puramente lingüístico. Por supuesto el hecho de hacer esto en este momento no significa que he ignorado todo el contexto bíblico. Esto sería como concluir del hecho que solo porque menciono a mi hijo en este momento, y solo porque presentemente pongo mi atención y enfoque en él, que ahora por lo tanto no tengo una hija, o que no he considerado a mis otros hijos. En la misma manera, solo porque en este momento me concentro con el significado puramente lingüístico de Juan 1:1, no significa que no he considerado el contexto de la biblia. Usted ha concluido erróneamente del hecho de que me he concentrado aquí solo en el sentido lingüístico que no he revisado toda la biblia. La verdad del asunto es que en este comentario mostraré no solo que ésta interpretación es correcta a la luz de su contexto inmediato, sino también a la luz del contexto de la Biblia entera. Es engañoso concluir del mero hecho que hablo presentemente sobre un texto en su detalle lingüístico y gramatical que he ignorado su contexto entero. Otra vez, usted no puede cuestionar lo que el texto realmente dice así como ha sido escrito.

como es que derivo con la interpretación de que *el Logos es algo* "animado" (P/C1) *en Juan 1:1c.* De la misma manera, y por las mismas razones, usted también admitió y entendió como es que puedo concluir con la interpretación de que *el Logos no es algo "inanimado" en Juan 1:1c.*[171] También deseo que observen los lectores que si hablo puramente de una perspectiva lingüística usted no puede argumentar que mi conclusión está en error. Yo le pregunté: "¿Estoy en error lingüísticamente (no teológicamente) si concluyo de Juan 1:1c que el Logos es realmente (P/C1)? ¿Si o no? A esto usted respondió: "No, no está en error lingüístico, pero sí está en error contextual por ignorar el significado que los judíos (e incluso los griegos) daban a la Palabra. . ."[172] Usted ha admitido por lo tanto que si hablo solo de una perspectiva puramente lingüística que no estoy equivocado lingüísticamente con mi conclusión interpretativa, y sí, está usted correcto. Ya que mi interpretación es indudablemente basada en el sentido lingüístico explícito del texto así como se preservó y fue lingüísticamente codificado por Juan por la inspiración santa. Entonces, como mis lectores pueden ver aquí de las admisiones francas de mi opositor, mi interpretación es lingüísticamente apoyada por Juan 1:1c, y no estoy equivocado lingüísticamente. En este tema también le hice la siguiente pregunta: "¿Existe la posibilidad de que Juan posiblemente quisiera decir lo que dice el texto fiel así como esta lingüísticamente codificado en el texto? ¿Si o no? Por favor. A esto usted respondió, "Nuevamente y con todo respeto, tengo que responder que esta pregunta es tonta. Sí, claro, Juan quiso decir lo que quiso decir y eso está plasmado en lo que dice el texto fielmente y lingüísticamente. Pero Juan nunca pensó que el logos era un alguien acompañante de Dios." Nuestros lectores deben observar que usted admite que Juan quiso decir lo que el texto explícitamente dice lingüísticamente aquí.[173] Bien, la pregunta que queremos saber aquí

[171] Es importante que nuestros lectores observen que el señor Clavijo ha sido franco con su admisión aquí. Por medio de correo electrónico también le pregunté: Como admite que para el estudio de la Escritura, el principio es no pensar más allá de lo que está Escrito (no añadir o quitar a la Palabra de verdad), y ser fieles al texto, y como admite que 'Podría ser que desde una perspectiva puramente lingüística alguien llegara a la conclusión que usted [hablando de mi, Luis Reyes] expone,' si leo solamente el texto fiel de Juan 1:1a-c así como esta lingüísticamente codificado, ¿puede ver como es que concluyo que el Logos era algo animado y no inanimado?" Usted respondió: "Sí, si veo como es que usted concluye, pero su conclusión es errada." Es importante notar sin embargo, que usted también ha admitido que la interpretación que he sacado únicamente del sentido lingüístico no está equivocada, y ésta interpretación resulta diciendo que el Logos era algo animado y no algo inanimado (ver arriba para la continuación).

[172] El hecho es que aquí no estoy equivocado lingüísticamente, ya que nuevamente esto es lo que el texto realmente dice. Usted puede decir lo que usted quiera en cuanto a qué creían los judíos y los griegos y en cuanto a qué dijeron ellos sobre el término "Logos," pero por otra parte lo que le digo yo a usted es lo que Juan mismo nos dijo explícitamente en cuanto al Logos, así como él lo escribió y lo codificó lingüísticamente. También, es muy común que los unicitarios frecuentemente apelen al entendimiento judío de cosas a fin de intentar ganar el apoyo a varias cosas, aún es seguramente asombroso observar como conveniente no aceptan otras cosas que también dicen los Judíos. Por ejemplo, los judíos no creyeron que Jesús fuera: (1) el Mesías, (2) su nacimiento virginal, (3) su resurrección, (4) su segunda venida, (5) que él era el salvador del mundo, (6) que él hizo la expiación para pecados del hombre, (7) que él era Dios, y (8) que el NT es inspirado por Dios etc. Parece que usted sólo ha decidido selectivamente creer de los judíos lo que apoya sus preconcepciones. De hecho con este comentario usted en realidad ha cometido la falacia de *Apele a la Muchedumbre* **(***Argumentum ad Populum***),** Definición: Apele a la muchedumbre, a la galería. Solo porque otra gente está de acuerdo con usted se considera correcto, o verdadero. Este es el error de tratar de demostrar algo mostrando que el público está de acuerdo con usted. Obviamente tal razonamiento es erróneo ya que el grupo puede estár en error, tal como la mayoría de personas que le decían a Cristóbal Colón que el mundo era plano y que no era esférico.

[173] En cuanto a la noción errada que usted injustamente me atribuye a mi de creer que Dios tenía aquí algún "acompañante" con el, bueno esto tampoco es algo que creo. Este es un mal entendimiento que usted tiene y otra tergiversación de mi posición. Yo creo que Dios estaba absolutamente solo y no tenía a ningún "acompáñate" con El. Desafortunadamente aquí usted otra vez comente *la falacia del hombre de paja*. Yo no considero al Logos como algo que era *aparte de* Dios que estaba como acompañante con Dios, sino creo que el Logos era Dios mismo así como dice Juan 1:1c. Usted inserta el significado de "otro Dios" u "otro ente" que andaba como acompañate con Dios, y eso no es lo que creo.

entonces es ¿qué exactamente era lo que Juan dijo lingüísticamente en 1:1c, si no mi interpretación? Pienso que la respuesta es dolorosamente obvia y no necesita una respuesta, ya que tengo toda confianza que nuestros lectores pueden leer la codificación lingüística del texto de Juan 1:1c ellos mismos. Mi consejo a nuestros lectores es: lean el texto de Juan 1:1c así como está escrito, y no permitan que nadie les diga lo que el texto dice, y luego pregúntense si el Logos era Dios en este contexto. ¿Después de esto, pregúntese si Dios es algo abstracto como un plan o pensamiento, o si él es algo animado?

(7) ***Lo que no dice el texto de Juan 1:1c lingüísticamente***. Nosotros sabemos qué es lo que dice el texto de Juan 1:1c lingüística y explícitamente (vea arriba), pero ahora le hice una pregunta muy específica en Youtube. Yo le pregunté lo siguiente: "¿también admite que las palabras de que el Logos 'es el pensamiento, concepto, o plan de Dios' no están expresadas lingüísticamente en el texto de Juan 1:1c? También le pedí que me responda con: ¿'si' o 'no' por favor?" A esto usted respondió: "Si. Pero muchos textos de la Biblia si indican eso. No se puede descontextualizar a Juan 1:1 como si no fuera parte de la Escritura." También le pregunté: "¿Admite también que las palabras 'Dios auto-revelándose el mismo a la humanidad' tampoco están expresadas lingüísticamente en el texto de Juan 1:1c? 'Si' o 'no' por favor." Aquí usted también admitió que estas palabras no están en el texto de Juan 1:1c, dijo: "No, no están expresadas de manera literal (de esa manera textual como usted las pone), pero el contexto bíblico sí indica esa verdad." Asi que técnicamente su respuesta aquí es "si," que sí admite que estas palabras no estan en el texto de Juan 1:1c.[174] Así que nuestros lectores deben tener en cuenta que mi oponente Clavijo una vez más nos da la admisión franca de que el texto de Juan 1:1c *nó* dice *lingüísticamente* que el Logos es "el pensamiento, concepto, o plan de Dios," ni tampoco que es "Dios auto-revelándose él mismo a la humanidad." Esto es algo muy importante porque estas palabras no están expresadas lingüísticamente en el texto así como lo escribió Juan, sino que son ideas que son tomadas de otros lugares y transportadas a Juan 1:1c por Clavijo. Los lectores deben observar que usted también ha declarado que "para el estudio de la Escritura, como el principio es no pensar más allá de lo que está Escrito (no añadir o quitar a la Palabra de verdad), y ser fieles al texto, . . ." Sin embargo usted mismo desde el principio ya está "añadiéndole" y pensando mas allá de lo que está escrito en Juan 1:1c, ya que tales palabras e ideas correspondientes no están escritas lingüísticamente en el texto de Juan 1:1c.

Ahora nuestros lectores deben tener en cuenta que yo puedo aceptar la interpretación que es derivada del sentido puramente lingüístico de este pasaje en Juan 1:1c, así como está lingüísticamente codificado. La cosa no es igual para usted, ya que usted no puede aceptar esta interpretación que se deriva puramente del sentido lingüístico de este mismo pasaje porque este sentido contradice su teología (esto significaría que el Logos era P/C1 Dios animado antes de la encarnación). Por lo tanto usted está obligado a ir más allá de lo que está escrito y de lo que Juan ha dicho explícitamente en el texto lingüísticamente. Por lo tanto, lo que el texto de Juan 1:1c realmente dice lingüísticamente apoya mi interpretación, y lo que el texto realmente no dice lingüísticamente es su interpretación específica. Esto es algo que me gustaría que todos nuestros lectores tengan en sus mentes: ¿Por qué es que

[174] Por eso usted clarificó después en Youtube: "Es correcta su apreciación. La respuesta es sí. No están expresadas de esa manera literal."

Juan 1:1c codifica explícitamente y lingüísticamente la interpretación mia, y no la interpretación unícitaría?

(8) ***Distinción en 1:1b entre "Dios" y "el Logos."***
Usted varias veces ha hecho analogías entre el modo de pensar de los seres humanos con el modo de pensar de Dios, para argumentar que el pensamiento de Dios no era algo "animado" (C1), así como nuestros pensamientos tampoco son algo "animado" (C1). Después de que respondí a esto con ejemplos que demuestran que nosotros "no somos realmente nuestros pensamientos" como usted mencionó, usted después declaró que reconoce que "existe una diferencia entre un ser inteligente y los pensamientos (producto de la actividad mental) procesados por ese ser." Así que usted hace no solo una *distinción* sino también una *diferencia* entre estas dos cosas con los seres inteligentes. A la luz de esto a travéz de correo privado yo le hice el siguiente comentario y preguntas:

> "Ahora, en Juan 1:1b, como se trata de un ser inteligente y su Logos (o como cree usted, 'su pensamiento'), y como se trata de una situación antes de que Dios se 'auto-revelara a la humanidad,' ¿ve también aquí alguna 'distinción' entre el Logos y Dios en algún sentido? ¿Si o no? Usted dijo: 'existe una diferencia entre un ser inteligente y los pensamientos (producto de la actividad mental) procesados por ese ser.' No pregunto si son 'dos personas distintas,' sino solo si vé alguna 'distinción' en algún sentido. Yo pienso que usted sí ve una 'distinción' aquí en algún sentido, ya que para usted en esta situación de 1:1b Dios es 'animado' (C1), y el Logos es 'inanimado' porque esto se dice antes de que Dios se 'auto-revelara.' ¿Es correcto decir que usted ve una distinción en algún sentido en 1:1b entre el Logos y Dios, si o no? Recuerde que yo argumenté que en Juan 1:1b se ve una 'distinción' entre el Logos y Dios (solo hablo del aspecto de 'distinción' aquí, nada más). También argumenté que en la Biblia la frase PROS TON THEON siempre indica una distinción en algún sentido entre Dios y las cosas que se dicen estar 'CON' Dios. No hay ninguna excepción, hasta en Heb. 2:17 y 5:1 se ve que Dios era 'distinto' de las cosas que le pertenecían. Por eso dije que era más probable que se trataba de alguna distinción entre el Logos y Dios en Juan 1:1b. ¿A la lúz de estas cosas, admite usted que en Juan 1:1b con la frase PROS TON THEON existe un matiz semántico de 'distinción' *en algún sentido* entre el Logos y Dios? Por favor, ¿Si o no?"

A esta pregunta usted respondió: "Sí, es correcto. Hay una distinción entre el Dios vivo y los pensamientos del Dios vivo." A este comentario yo respondí: "!Aleluya!" por la razón de que al fin, estamos haciendo progreso en el debate. Pero yo deseaba una respuesta explícita y específicamente perteneciendo al texto de Juan 1:1b, y por eso pregunté otra vez: "¿A la lúz de estas cosas, admite usted que en Juan 1:1b con la frase PROS TON THEON existe un matiz semántico de 'distinción' *en algún sentido* entre el Logos y Dios? Por favor, ¿Si o no? Al fin, usted respondió a esta pregunta lo siguiente: "Sí, correcto. Creo que hay distinción (en algún sentido) entre la Palabra de Dios y Dios. No es una distinción de personas (o semiseres) divinas, sino una distinción entre Dios y su Palabra."[175] Como ya le

[175] Usted también incluye lo siguiente en cuanto a su entendimiento de distinción: "La experiencia me ha enseñado, que cuando los creyentes en la Unicidad de Dios decimos que Jesús es el Padre y el Hijo, muchos trinitarios imaginan rápidamente que nosotros estamos cometiendo el error de decir que Hijo es igual (o lo mismo) que Padre. Inmediatamente nos muestran versículos que muestran diferencias entre el Hijo como un ser humano, y el Padre como Dios en su divinidad, y piensan que ya han refutado la Unicidad, cuando lo que están haciendo es dándonos toda la razón. De manera similar, parece que eso es lo que ocurre cuando decimos que la Palabra era Dios. Al confesar eso, nunca estamos confundiendo Palabra de Dios con Dios. Dios es el Ser Vivo Grandioso, Majestuoso, Origen y Creador de todo, e Inaccesible que nunca podrá ser conocido plenamente por nadie diferente a Él. *Sin embargo, La Palabra es el mismo Dios pero sólo en la medida en la que Él quiere que le conozcamos"* (énfasis suyos). Yo entiendo bien su posición. La realidad del caso es que ésta "distinción" de identidad en algún sentido se observa solo *en Juan 1:1b* "el Logos era *con* Dios," *no en Juan 1:1c* "la Palabra era Dios" así como usted comenta ". . . parece que eso es lo que ocurre cuando decimos que *la Palabra era Dios*. Al confesar eso, *nunca estamos confundiendo Palabra de Dios con Dios*." Usted está haciendo la

he expresado antes, pienso que esta admisión es algo muy bueno. Entiendo que usted no cree que es una *distinción* de "personas" en Juan 1:1b (tampoco estoy argumentando eso aquí), sino solo lo que deseaba demostrar es que lingüísticamente πρὸς τὸν θεόν describe una "distinción" *en algún sentido*. Esta admisión franca es un gran progreso para poder propiamente entendernos. Bueno, quedamos de acuerdo que en Juan 1:1b πρὸς τὸν θεόν indica una "distinción" en algún sentido.[176] Ahora, para ser más preciso esta "distinción en algún sentido" es realmente una distinción específicamente de *identidad*. Por lo tanto, con esta distinción se observa o percibe alguna cosa única que en algún modo identifica al λόγος en algún sentido disimilar al τὸν θεόν *por identidad* en algún modo destacado. Hasta para usted (Clavijo) en Juan 1:1b el Logos no es τὸν θεόν en algún sentido de *identidad*, recuerde que para usted "existe una diferencia entre un ser inteligente [identificación de algo] y los pensamientos o producto de la actividad mental procesados por ese ser [identificación de algo]." Aquí se observa una distinción por identidad clara. También se observa esta distinción por identidad entre el Logos y Dios cuando dice usted, "Sí, es correcto. Hay una distinción entre el Dios vivo y los pensamientos del Dios vivo." Así que la distinción entre el Logos y Dios es una distinción específicamente de *identidad* en algún sentido. O sea, el λόγος siendo algo distinto no es τὸν θεόν por *identidad,* e igualmente el τὸν θεόν siendo algo distinto tampoco es el λόγος por *identidad*, y es precisamente por esta

---

distinción por identidad en 1:1c, pero la distinción por identidad solo se encuentra en 1:1b (observe la siguiente nota). También debemos recordar que el contexto de Juan 1:1 describe una situación *antes* de que Dios "se revelara a la humanidad" o a su creación, así que en este contexto el Logos no era todavía "Dios auto revelándose," y además, el texto mismo no dice eso, el texto solo dice que *el Logos era Dios*. Esta es la diferencia, cuando yo leo Juan 1:1c yo creo que el Logos era realmente Dios así como dice. Así para mi *el Logos era Dios* (P/C1), y para usted no era Dios (P/C1). Para mi, el Logos era Dios no solo "en la medida en la que se revela," sino también era Dios hasta *antes* de que Dios se revelara, era Dios por toda la eternidad. En Juan 1:1a-c Dios todavía no se revelaba a nadie, y este es el problema que tiene, porque el Logos era Dios *antes* de que se revelara en Juan 1:14. En Juan 1:1 se trata de una situación en la eternidad, antes de que todas las cosas fueran creadas por medio del Logos (Juan 1:3). Nuestros lectores deben entender, que usted declaró que el Logos en Juan 1:1 solo era Dios *en el sentido de* "animado" de (D1), lo cual realmente significa que era solo algo *inanimado* y *abstracto*. Lo que debe de quedar claro para nuestros lectores es que para usted como dice *"nunca estamos confundiendo Palabra de Dios con Dios*" cuando para mi *sí* considero al Logos *equivalente* a Dios mismo en 1:1c, y esto se dice *antes* de que se revelara a la humanidad en la eternidad. En este tema revise la sección donde hablo en este comentario sobre "el *'es'* de identidad, y el *'es'* de descripción" ya que tiene que ver con declaraciones como "el Logos *'es'* Dios."

[176] En mi tercer comentario, bajo la sección titulada "1.4 Resumen de datos indicadores de cual interpretación de Juan 1:1c es la más probable" presenté las estadísticas que tratan con la frase prov" tovn qeovn. Allí demostré que según las estadísticas con esta frase que *siempre existía alguna distinción*. Estos son los datos que presenté:

"La frase **πρὸς τὸν θεόν** en la LXX y el NT (excluyendo Juan 1:1 y 2) en donde se indica una 'distinción' de algo con Dios
De 70 veces, 0 respaldan su opinión de que no hay distinción = 0%
De 70 veces, 70 apoyan mi deducción de que hay una distinción permitida = 100%"

Está claro que usted estaba totalmente equivocado aquí, y que mis estadísticas estaban correctas. No existe ninguna excepción en la biblia donde no exista alguna "distinción" con Dios con la frase πρὸς τὸν θεόν. Recuerde que en esta sección de las estadísticas *trataba solamente con el aspecto de distinción* (revise la introducción de este comentario para que recuerde qué significo con el término "distinción"). Es por esta razón que dije que era más probable que también se indica alguna "distinción" en Juan 1:1b, y usted ahora está de acuerdo. Sospecho que la razón por la que usted tenía el deseo de negar esta estadística es porque usted tenía un mal entendimiento de qué es lo que significo con el término "distinto," ya que para usted significaba que era "otro Dios," u "otro ser" con Dios, cuando tal idea errónea nunca la he sostenido. Solo he indicado que el Logos es "distinto" de Dios *en algún sentido de identidad*, o sea que el Logos no es τὸν θεόν por identidad (hasta para usted el Logos no es τὸν θεόν por identidad en algún sentido, recuerde que para usted 'existe una diferencia entre un ser inteligente y los pensamientos o producto de la actividad mental procesados por ese ser'), pero aun en la cláusula 1:1c, nos dice el texto lingüísticamente y explícitamente que el Logos *es el mismo Dios animado* (P/C1).

razón que los dos son "distintos" *por identidad.* Por lo tanto, establecemos una fundación básica de este texto (Juan 1:1b) que aquí existen dos "algos" (no dos Dioses, o seres, o semiseres, o entes, o individuos) que son "distintos" *por identidad* en algún sentido. Sabemos que Dios en 1:1b es algo "animado" (C1), y sabemos también (como usted ha admitido francamente que es lingüísticamente posible) que el significado puramente lingüístico de 1:1c nos dice explícitamente que *el Logos es Dios* "animado" (P/C1). Así que este significado puramente lingüístico en 1:1c nos dice que el Logos también es algo "animado" (C1), y aun siendo simultáneamente *distinto por identidad* de τὸν θεόν en 1:1b, es sin embargo θεὸς (Dios) en 1:1c. Así que no son "dos animados" porque solamente existe "un animado" (C1). Una vez mas, esto es precisamente lo que nos dice el griego y la razón por la cual se omite el artículo definido en 1:1c y también la razón por la cual se incluye en 1:1b. Por lo tanto, en Juan 1:1b se muestra una distinción de identidad entre el referente de τὸν θεόν y el referente del λόγος, y en 1:1c sin embargo aún siendo distinto por identidad se le atribuye la naturaleza de Dios al Logos (θεὸς ἦν ὁ λόγος). Así que la interpretación de que el Logos es Dios animado (P/C1) *antes* de que se revelara a la humanidad, se deduce lingüísticamente de 1:1c, y la interpretación que aun siendo animado (C1) es "distinto" en algún sentido de identidad con τὸν θεόν también se apoya con 1:1b y con todos los usos pragmáticos con *pros ton theon* los cuales siempre indican "distinción" en algún sentido de identidad en toda la biblia. Al fin se está llegando más evidencia que apoya lo que he estado argumentando desde el principio: Que en Juan 1:1 la interpretación que es más probable de que *el Logos es algo animado* (P/C1) (1:1c), y *distinto* de τὸν θεόν *por identidad*, siendo el mismo Dios (solamente existe un Dios animado C1), es algo que tiene fundamento sólido en el texto de Juan 1:1. Por lo contrario, la interpretación de que el Logos solo era algo inanimado, siendo solo algo abstracto que le pertenece a Dios, no concuerda con la evidencia que he presentado aquí. Ahora, otra cuestión que nos queda es "¿distinción de que?" Esto lo deseo tratar cuando terminemos de clarificar las otras cuestiones más adelante (a ver si lo podemos hacer, y si no podemos, está bien, dejamos que los lectores lo decidan en el debate).

(9) ***Aclaratoria en cuanto a analizár el texto de Juan 1:1 puramente de una perspectiva lingüística.*** Por medio de correo electrónico usted declaro:

> "De todo esto, queda demostrado que la gran diferencia en nuestra argumentación está en que yo me apoyo en el contexto del versículo de Juan 1:1 para exponer lo que expongo, pero usted insiste en mirarlo de manera aislada para concluir lo que concluye. Tal como en cierta oportunidad le expuse el tema de las limitaciones de la gramática y le indiqué la importancia de mirar un texto dentro de su contexto, de la misma manera tengo que decirle ahora que nunca un texto se debe mirar aislado de su contexto para aplicarle como dice usted un examen puramente lingüístico, ya que las conclusiones van a ser equivocadas."

Tengo que corregir algunas cosas que usted ha dicho aquí. En más de 20 años dialogando con gente de diferentes creencias religiosas y filosóficas, nunca he seguido la práctica de hablar sobre todo al mismo tiempo. Mejor dicho, yo siempre he seguido la práctica de sistemáticamente y meticulosamente tratar con una cosa a la vez, y en alguna forma reflejando orden y estructura. No es mi estilo hablar de todo a la misma vez. Esto es algo que hago en todas mis discusiones con la gente, independientemente de la creencia religiosa que sea sostenida. Así hay siempre una etapa de fundamento en mis diálogos. Por ejemplo, si voy a hablar sobre un texto particular, puedo comenzar a hablar del texto estrictamente

desde la perspectiva de la crítica textual, y después puedo ampliar esto en detalle muy cuidadoso y exhaustivo. Seguramente, sería absurdo concluir del mero hecho que hablo actualmente de un texto desde la perspectiva de la crítica textual en gran detalle que he basado todo lo que creo sobre este texto solamente en la crítica textual. También sería erróneo concluir de esto también que no he considerado la gramática o el aspecto lingüístico del texto, o que no he considerado su contexto histórico u otras cosas relacionadas. El caso es que és realmente erróneo concluir del mero hecho que trato actualmente con el aspecto lingüístico y gramatical de Juan 1:1 que he confiado completamente solo en este aspecto para la interpretación del texto. Realmente, este tipo de razonamiento es en efecto erróneo y es exactamente lo que usted ha hecho con su acusación. ¿Piensa realmente usted de que no soy consciente que uno no solo se debe basar su interpretación en solamente el aspecto lingüístico y gramatical de un texto? Por supuesto que sé esta cosa tan elemental, pero usted ha deducido erróneamente que solo porque en este momento trato únicamente con el aspecto lingüístico de la interpretación de Juan 1:1 que no he hecho caso en absoluto al contexto y a otras cosas relevante a la interpretación de este texto. Por favor no saque tales conclusiones precipitadas y entienda, que yo argumento por etapas. Lo que he mostrado, en esta etapa puramente lingüística (y usted estuvo de acuerdo), es que si sólo considero el aspecto puramente lingüístico del texto de Juan 1:1c esto realmente apoya mi interpretación y nó la suya. Por lo tanto, en esta etapa fundamental, en solo un verso, el sentido lingüístico ya me dice que mi interpretación es correcta, y esto indica que su interpretación es incorrecta. En Juan 1:1b hay una distinción de identidad en algún sentido entre el λόγος y τὸν θεόν. En 1:1c se dice lingüísticamente que el λόγος es algo "animado" (θεός "Dios") (P/C1).[177] Ahora la pregunta es esta: ¿Apoya

[177] Existe otro problema inherente con el tipo de acusación que usted hace aquí. El problema es que en realidad no importa cuantos textos le cite, ya que ninguno lo convencerá o le cambiara la mente porque usted ya se ha dado a rechazar algo que contradice su ideología. Así aunque le muestre textos o pasajes claros usted en realidad no quiere aceptar lo que el texto claramente nos dice porque contradice su teología unicitaria. Esto significa que aún si el texto mismo le dice algo lingüísticamente y explícitamente, o si el texto mismo le contradice sus preconcepciones teológicas en alguna manera, entonces usted lo rechaza automáticamente por leerle al texto más allá de lo que está realmente escrito. Usted ya ha demostrado esto con el texto de Juan 1:1 y con el sentido lingüístico allá, pero mas adelante también proporcionaré más ejemplos de esto en este comentario. Por lo menos, usted había hecho el comentario, ". . . la gran diferencia en nuestra argumentación está en que yo me apoyo en el contexto del versículo de Juan 1:1 para exponer lo que expongo, pero usted insiste en mirarlo de manera aislada para concluir lo que concluye."Aún usted olvida que el objetivo de nuestro debate era hablar de Juan 1:1 expresamente y por lo tanto naturalmente yo aislaría este texto ya que esto es realmente el texto que consentimos en debatir. Entonces ahora su acusación consiste en que no he considerado el contexto. Primero, la acusación de que yo insisto que este texto se mire solo de manera aislada y fuera de su contexto ignora que aquí solamente muestro una etapa de fundación en mi argumentación que trata con la lingüística del texto, y usted ha concluido de prisa que no he considerado el contexto para mi interpretación. Estoy seguro que esto lo hace solo para desviar la fuerza de mi argumento aquí, el cual tiene apoyo desde la perspectiva de la lingüística. Segundo (y esto es lo más molesto) pase lo que pase estoy seguro que usted continuará intentando desviar la fuerza de mi argumento, y no importa realmente cuanto le cite del "contexto." Entonces por ejemplo si le cito una sección del contexto, y si lo que es comunicado por estas otras secciones del "contexto" le contradice su ideología teológica, entonces de todas maneras usted todavía no lo aceptará porque usted ya se ha dado a creer sólo sus preconcepciones teológicas. No cabe duda que en tal caso, si es que le cito todo el contexto, usted después va a declarar que he interpretado mal el contexto entero (mostraré esto con mi exégesis de Heb. 1:3-4; Fil. 2:6-10, Col. 1:15-17 y el primer capítulo de Juan en este comentario), y luego sin duda después se pondrá a sostener que he aislado tal sección del contexto de toda la biblia. Por ejemplo, estoy seguro que si yo citara el verso 2 de Juan 1:1-2, usted diría entonces que he aislado estos 2 versos y los he excluido del contexto entero de los versos siguientes, y que los he interpretado mal. Igualmente, si yo también citara después el verso 3 de Juan 1:1-3, entonces usted sin duda me acusará de no citar el verso 4, y cuando también incluyo el verso 4 entonces usted me acusará de también interpretar mal esta pequeña sección y que la he aislado del contexto de este capítulo. Ahora, si después cito de Juan 1:1-4 entonces usted sin duda me acusará de no citar el verso 5, y cuando también incluyo el verso 5 entonces usted todavía me acusará sin embargo de también interpretar mal esta pequeña sección por ponerme la carga de "aislar" esta sección del contexto del resto del contexto. De modo que si finalmente cito el primer capítulo entero de Juan 1 (realmente lo hago en este comentario), entonces usted me acusara indudablemente de no hacer caso al "contexto" entero del libro de Juan. De aquí

el contexto de toda la biblia esta conclusión? La respuesta es absolutamente si, y demostraré esto en este comentario.

(10). ***Aclaratoria pertinente a un pensamiento que es procesado y su referente correspondiente***. Usted y yo tuvimos una discusión a través de correo electrónico y en Youtube con el propósito de clarificar algunos asuntos. Lo bueno es que sí logramos clarificar algunas cosas. Voy a hacer esto lo mas simple posible. Su posición es que en Juan 1:1, donde se describe una situación antes de que Dios se revelara, el referente del Logos solo era algo inanimado y abstracto. Usted declaró que el referente del Logos era un plan, concepto en la mente de Dios. Mi argumento y refutación en contra de este argumento es muy simple: Solo porque Dios tenía un plan en su mente en Juan 1:1 para un referente, eso en si mismo no prueba, ni nos requiere necesariamente ni lógicamente que el *referente* de ese *concepto* correspondiente en la mente de Dios era solo algo inanimado y abstracto por la ontología. Esto lo demostré notando que Dios puede pensar de si mismo en Juan 1:1, y en tal situación tiene al *referente* (Dios) existiendo simultáneamente mientras el *concepto* de este referente también está siendo procesado en la mente de Dios. Así que nada se puede deducir en cuanto a la ontología del referente actual solamente por el hecho de que un concepto estaba en la mente de Dios. En Youtube, hablando de este tema, usted presentó las siguientes preguntas mías y sus respuestas a estas preguntas:

> [Pregunta de Reyes]: "¿En Juan 1:1c, cuándo Dios procesó el concepto en su mente de 'Dios autorevelándose Él mismo a la humanidad,' existía realmente y animadamente el referente del concepto 'Dios' en ese momento que ese concepto fue procesado?"
>
> [Respuesta de Clavijo]: "Sí. El único Dios (el Padre) existía realmente animadamente."
>
> [Pregunta de Reyes]: "¿Era el referente ontológico correspondiente del concepto 'Dios' en Juan 1:1c solo algo inanimado? ¿Si o no?"
>
> [Respuesta de Clavijo]: "No. El único Dios (el Padre) es un ser vivo."

Según estas respuestas, usted esta admitiendo que en Juan 1:1c, cuando Dios procesó el concepto en su mente de "Dios autorevelándose él mismo a la humanidad," que entonces el *referente actual* (i.e., Dios) correspondiente de este *concepto* (el concepto en la mente de Dios) existía realmente y animadamente en ese momento que ese concepto fue procesado. Usted respondió que "si" que "El único Dios (el Padre) existía realmente animadamente." Entonces con esto se observa que *sí*, es verdad y lógicamente posible que en Juan 1:1c Dios pudo tener un plan o *concepto* de un *referente* (el referente de si mismo) y tener tal referente existiendo presentemente y simultáneamente antes de que se cumpla el plan de ese referente.[178] También cuando le pregunté la segunda parte: "¿Era el referente

después usted me acusará indudablemente de no citar todos los otros libros de la Biblia para obtener apoyo, hasta que finalmente yo tendría que citar la Biblia entera, y hasta entonces usted sin duda dirá que no interpreto el "contexto" entero de la Biblia correctamente. La verdad del asunto es que ninguna cantidad de textos, y ninguna cantidad del contexto le satisfará porque usted ya se ha dado a creer lo que usted quiere creer, y demostraré esto en este comentario porque he citado una cantidad grande de textos aquí, y también he conducido una exégesis muy cuidadosa de Colosenses 1:15-17, Filipenses 2:5-11, y Hebreos 1: 1-4, y estoy seguro que usted rechazará todo esto porque mirará que le contradice su teología. Como sea el caso, la evidencia se presentará y dejo que los lectores hagan sus propias decisiones.

[178] Nuestros lectores se podrán interesar de un ejemplo práctico que le presenté a través de correo electrónico para demostrar tal cosa como posible con Dios. Yo le presenté el siguiente ejemplo: "Supongamos que en este momento Dios procesa el siguiente plan y concepto en su mente de si mismo: "mañana yo Dios voy a existir otro día." Aquí existe Dios

ontológico correspondiente del concepto 'Dios' en Juan 1:1c solo algo inanimado? ¿Si o no?" usted respondió: "No. El único Dios (el Padre) es un ser vivo." Así que usted también esta demostrando que solamente porque Dios tenía un *plan* o *concepto* en su mente en Juan 1:1c para un *referente*, que eso en si mismo no prueba, ni nos requiere necesariamente ni lógicamente que el *referente* de ese *concepto* correspondiente en la mente de Dios sea solo algo inanimado y abstracto por la ontología. Si esto fuera correcto y verdad, entonces esto significaría que el referente "Dios" tuviera que ser también solo algo inanimado y abstracto por la ontología en Juan 1:1c. Pero sabemos que Dios es algo animado (C1) así como usted correctamente admitió. A través de nuestra correspondencia personal después le hice la siguiente pregunta basándonos en lo anterior:

> "¿Puede ver entonces que solo porque Dios procesó un concepto en su mente y formuló un plan para tal concepto (antes de que lo pusiera en acción), que el hacer esto en sí mismo no prueba ni nos demanda necesariamente que el referente correspondiente de ese concepto sea solo algo inanimado y abstracto? 'Si' o 'no' por favor."

A esto usted después respondió: "Sí. Puedo verlo."[179] Así que usted esta demostrando que aquí no existe ninguna unión necesaria entre el *símbolo lingüístico*, *el concepto*, y el *referente actual*. Estoy de acuerdo porque el mero hecho de pensar un concepto en si mismo no tiene nada que ver con la realidad en cuanto a si el referente actual correspondiente de ese concepto es o no es algo realmente animado o inanimado. Bueno, observo que me entiende bien lo que estoy preguntando ya que me lo ha contestado directamente, pero ahora cuando cambio el *referente* de "Dios" al *referente* de "Logos" usted inmediatamente intenta evitar la pregunta, y ahora algo que usted inicialmente pudo ver como lógicamente posible para Dios ya no lo puede ver. Observe, continuando y basándonos en lo anterior yo le hice después la siguiente pregunta la cual era muy específica:

> "Basado en su admisión franca, admite entonces (así como admitió arriba) que solo porque Dios procesó un concepto en su mente del Logos y formuló un plan para tal concepto (antes de que lo pusiera en acción), que el hacer esto en sí mismo no prueba ni nos demanda necesariamente que el referente correspondiente de ese concepto del Logos sea solo algo inanimado y abstracto? 'Si' o 'no' por favor."

---

hoy, y aquí piensa un plan conceptual de si mismo que todavía no se cumple porque todavía no se llega mañana. ¿Si todavía no se llega mañana, significa esto que hoy Dios no existe como algo animado solo porque es aquel referente del plan conceptual de 'yo Dios,' y solo porque hoy procesa un plan de si mismo que todavía no se cumple? ¿No verdad? Ah, aquí claramente se observa que Dios puede tener un plan o concepto de un referente (en este caso él mismo) y tener tal referente existiendo presentemente y simultáneamente antes de que se cumpla el plan de ese referente." Como he planteado en otra nota, esto también es el caso en Juan 1:1 donde Dios pensó de si mismo revelándose. Todo lo que indico con esto es que Dios tiene la potestad para hacer esto, y que sí es lógicamente posible para Dios. El hecho de que Dios procesa un plan en Juan 1:1 no prueba que el referente de ese plan solamente era algo inanimado y abstracto. Si así fuera la cosa entones esto significaría que el referente de "Dios" en Juan 1:1 necesariamente también era algo solamente algo abstracto e inanimado. Como tal conclusión es absurda, por lo tanto el argumento en que se basa se demuestra ser igualmente absurdo.

[179] Es por esta razón que digo que, "por lo tanto SÍ es lógico que un Dios omnipotente pueda tener la capacidad para tener algún 'pensamiento' o 'plan' en su mente para un referente y aún simultáneamente también tener al referente animado (C1) ontológico existiendo como correspondiente de aquel pensamiento en el momento que procesó ese pensamiento o plan." A esto usted respondió: "Es verdad lo que usted dice. Ahora entiendo su pregunta y su explicación. En verdad le agradezco mucho su deseo de aclarar. Sin embargo, como lo expliqué anteriormente, esa claridad no contradice mi posición de que en Juan 1:1 el logos se refiere a un plan futuro de Dios para con la humanidad, como está respaldado en todo Juan 1 y en el resto de la Escritura."

A través de correo electrónico usted respondió lo siguiente:

> "Apreciado Señor, por la elaboración de su pregunta, siento que usted todavía no ha podido asimilar mi posición. Yo no puedo decir que Dios formuló un plan para el concepto del Logos, porque el Logos es el propio plan. ¿Cómo podría formularse un plan para el propio plan? El sólo hecho de que el Logos en la eternidad 'pasada' sea el plan de Dios para con la humanidad ya lo hace inanimado y abstracto."

Según como yo miro esta respuesta, claramente esto es solo un intento de evitar contestar la pregunta directamente. Es obvio que esta admisión no la puede hacer porque usted observa que esto completamente destruye su posición la cual es que el referente del Logos solo era algo inanimado y abstracto por la ontología, ya que obviamente tal conclusión *no se demanda* meramente del hecho de que estaba en la mente de Dios. Usted no tuvo ningún problema para contestar la pregunta cuando el referente era "Dios," y por eso hizo su admisión franca, pero ahora que el referente es el "Logos" veo que no responde directamente.

Bueno, deje menciono algunas otras cosas de esta respuesta desviadora. Note, que en esta misma respuesta usted dice: "El sólo hecho de que el Logos en la eternidad 'pasada' sea el plan de *Dios para con la humanidad* ya lo hace inanimado y abstracto" (énfasis míos).[180] Observe, que lo que usted mismo dice aquí en esta oración demuestra lo que yo intento comunicar. Miremos esto: aquí se observa en esta misma oración que el *referente* "Dios" tiene un *concepto* planeado de si mismo "para con la humanidad." El *concepto* en la mente del *referente* "Dios" es la idea "*Dios* para con la humanidad." Ahora aquí se observa una vez mas que en esta misma oración el *referente* "Dios" procesó un *concepto* en su mente (un concepto de si mismo para con la humanidad) y formuló un *plan* para tal concepto (antes de que lo pusiera en acción). También se observa que el hacer esto en sí mismo *por Dios* no prueba ni nos demanda necesariamente que el *referente* correspondiente de ese concepto ("Dios") sea realmente solo algo "inanimado" y "abstracto."[181] Ahora, señor Clavijo, si es que verdaderamente somos lógicamente consistentes y si realmente hablamos sin prejuicios, observe que en la misma manera y en la misma oración que hizo, que entonces solo porque Dios procesó el *concepto* "Logos" en la eternidad pasada eso en si mismo no nos demanda que el *referente* del "Logos" necesariamente *tenga* que ser solo

[180] Los lectores deben notar que esta respuesta captura un ejemplo clásico de la falacia del *razonamiento circular*, ya que usted todavía no ha probado o demostrado que el Logos sea realmente "solo un plan" siendo solo algo inanimado y abstracto por la ontología. En realidad lo que usted dice es circular ya que dice, "El sólo hecho de que el Logos en la eternidad 'pasada' sea el plan [algo *inanimado* y *abstracto*] de Dios para con la humanidad ya lo hace *inanimado* y *abstracto*" (énfasis míos). Inserta su conclusion a la premisa mayor y la repite en su conclusion. Si no cree que su comentario cae en la falacía del razonamiento circular considere qué ocurre cuando cambio algunas palabras y presento la misma estructura de la oración: "El sólo hecho de que el Logos en la eternidad 'pasada' sea algo *animado* y *personal* de Dios para con la humanidad ya lo hace *animado* y *personal*." Con este ejemplo que he dado, observe que no estoy probando nada sino solo que tengo ideas teológicas preconcebidas que presento en argumentación errónea. Esto es en realidad el problema central de su argumentación, usted no ha probado su creencia, solo la sigue declarando como verdad. Como ya he dicho muchas veces, cualquier persona puede "declarar" que su interpretación es correcta, pero no todos pueden "probar" su declaración como correcta. Desafortunadamente, siento que usted no ha probado su posición, y menos que ha refutado la mía, pero eso lo dejo para los lectores para que lo decidan.

[181] De hecho usted mismo ya había declarado que usted podía ver esto. Recuerde que pregunté: "¿Puede ver entonces que solo porque Dios procesó un concepto en su mente y formuló un plan para tal concepto (antes de que lo pusiera en acción), que el hacer esto en sí mismo no prueba ni nos demanda necesariamente que el referente correspondiente de ese concepto sea solo algo inanimado y abstracto? 'Si' o 'no' por favor." Recuerde que usted honestamente respondió: "Sí. Puedo verlo." Así que usted puede ver esto, que solo porque Dios procesó un concepto en su mente que eso en si mismo no nos demanda que el referente de ese concepto tiene que ser solamente algo inanimado y abstracto.

algo “inanimado” o “abstracto” por ontología. ¿En verdad, acaso realmente no puede ver esto? Si lo que dice fuera verdad entonces exactamente por la misma razón tuviéramos que concluir que el *referente* del *concepto* “Dios” *en la misma oración* donde se menciona el concepto “Logos” arriba también tuviera que ser solo algo “inanimado” y “abstracto” por la ontología porque también estuvo en la mente de Dios al mismo tiempo que el concepto “Logos.” Así que solamente porque un *concepto* es procesado en la mente de Dios, o solamente porque algo se refiere *abstractamente* en la mente de Dios, eso no significa que el *referente* también debe ser igualmente abstracto por su ontología. Reitero, no hay ninguna unión necesaria entre un *símbolo lingüístico*, un *concepto*, y un *referente*. Siento que esto es algo que usted no ha entendido y por lo tanto en la siguiente sección hablo más de esto.

Permítame clarificar la diferencia entre un *concepto* y un *referente*, solo porque existe la posibilidad de que los lectores no entiendan esto. En el ejemplo donde Dios trató con un concepto en su mente acerca de si mismo, este *concepto*, siendo algo abstracto e inanimado, fue formado mentalmente combinando todas sus características o detalles (un constructo mental), y era un concepto reflejando la idea “*Dios*.” El *concepto* es distinguido del *referente*, y así aquí el *referente de este concepto* específico es Dios mismo, pero Él (Dios mismo) no es el *concepto*, pero sí es el *referente* de aquel *concepto* particular. En este ejemplo ésta es la razón porqué Dios mismo como el referente no es algo “inanimado.” Usted claramente entiende esto, y estuvimos de acuerdo, y fue por esta razón que usted sinceramente dijo, “Sí. Puedo verlo.”

Déjeme explicar esta observación e ilustrar esto un poco más porque pienso que no solo usted pero también algunos de nuestros lectores no entiendan esto bien. Como le mencioné a través de correo electrónico, supongamos que actualmente usted cierra sus ojos y piensa de un árbol particular con el que usted está familiarizado en su vecindad. Aquella *imagen* que usted *pensó* en su mente, aquel *concepto* que usted trata y procesa es algo abstracto, no es ontológicamente actual. Ahora suponga que usted ahora está de pie delante de aquel árbol correspondiente en su vecindad, y abre sus ojos para observarlo. Ahora *ese árbol* que está delante de usted es el *referente* ontológico de aquel *concepto* abstracto correspondiente en su mente. Así como he declarado tantas veces, existe una diferencia entre un *concepto* y un *referente*. Pienso que usted me entiende.

Ahora, todo lo que estoy diciendo es que simplemente porque usted está involucrado en el *hecho*, *la acción* o *la función* de procesar un *concepto* abstracto en su mente, uno no puede concluir *meramente de este hecho de procesamiento mental* que el *referente* en sí mismo es realmente algo “inanimado” y “abstracto” por la ontología. Si usted concluyera tal cosa entonces esto significaría que aquel *árbol* actual en su vecindad es algo realmente solamente abstracto e inanimado por ontología. Estoy seguro que usted está de acuerdo con mi observación ya que es realmente el conocimiento común. De hecho usted y yo hablamos de esto a través de correo electrónico, y sobre esto usted comentó, “Sí, estoy totalmente de acuerdo con esta exposición.” Asi que en esto estamos de acuerdo.

Continuando, también le comuniqué (esto es importante), que si existe o no existe un “referente” correspondiente ontológico actual en el mundo externo (fuera de su mente) para *ese* “concepto” particular, esto no se puede determinar *meramente del hecho de*

introspectivamente y mentalmente tratar con un concepto abstracto. Esto es realmente todo lo que digo, es decir, que usted no puede deducir lógicamente una conclusión ontológica simplemente por el hecho de mentalmente tratar con un pensamiento abstracto que ocurrió en su mente. No existe ninguna unión necesaria entre el concepto y el referente.

Por lo tanto, porque usted trata o procesa un pensamiento abstracto sobre un *árbol* en su mente, usted no puede deducir lógicamente *del hecho introspectivo de mentalmente tratar este concepto abstracto*, si el árbol realmente existe o no como algo animado o inanimado por la ontología. Usted es una persona inteligente, entonces en este punto debería hacerse muy obvio ahora que por el hecho de mentalmente procesar un concepto abstracto en sí mismo *no prueba ni nos demanda* necesariamente que el referente correspondiente de ese concepto sea solo algo inanimado y abstracto (usted mismo entendió esto y por eso respondió: "Sí. Puedo verlo"). Nosotros también hablamos de esto a través de correo electrónico, y sobre esto usted comentó, "Estoy de acuerdo con lo expuesto."

También le había explicado que simplemente porque Dios procesó un pensamiento sobre si mismo esto no indicó que el *referente* de aquel *pensamiento* (Dios mismo) era algo inanimado y abstracto por ontología, y usted estuvo de acuerdo. La razón es porque uno no puede deducir lógicamente *del hecho de introspectivamente y mentalmente procesar un concepto abstracto* de que: (1) existe o no existe un referente ontológico correspondiente actual, y, (2) que el referente ontológico actual es algo realmente "animado" o "inanimado" por la ontología. Estas cosas no se pueden determinar meramente del hecho de procesar un concepto en la mente. De hecho usted y yo hablamos de esto también a través de correo electrónico, y sobre esto usted comentó, "Nuevamente, estoy de acuerdo." Una vez más, estamos de acuerdo con esta observación.

Ahora, yo le había presentado los puntos siguientes los cuales declaran mi posición y los cuales demandaron sus respuestas que pertenecían a si usted está de acuerdo o no. A través de correo electrónico usted ya respondió a estas preguntas. Abajo presento mis preguntas juntas con sus repuestas. Los lectores deben notar que estas preguntas *no las hice de una perspectiva teológica*, pero más bien las hice de una perspectiva lógica, y así preguntan si tales cosas son *lógicamente* deducibles estrictamente y *solamente del hecho mental* en sí mismo:

(1) Es mi posición, de que uno no puede deducir lógicamente *meramente del hecho introspectivo mental de procesar un concepto abstracto,* si existe o no un referente correspondiente "animado" (C1) o "inanimado" para aquel concepto. ¿Está de acuerdo usted? Por favor, "sí" o "no." Através de correo electrónico, y sobre esta pregunta usted respondió, "Sí, estoy de acuerdo."

(2) En casos donde hay un referente correspondiente, es mi posición de que uno no puede deducir lógicamente *meramente del hecho introspectivo mental de procesar un concepto abstracto,* si aquel referente correspondiente actual es realmente algo "animado" (C1) o "inanimado" por la ontología. ¿Está de acuerdo usted? "¿sí" o "no"? Através de correo electrónico, y sobre esta pregunta usted respondió, "Sí, estoy de acuerdo."

(3) Es mi posición, de que uno no puede deducir lógicamente *meramente del hecho mental introspectivo de Dios del concepto abstracto "Logos,"* si realmente existe o no un referente ontológico correspondiente para un "animado" actual (C1), o un "inanimado." ¿Está de acuerdo usted? Por favor, "sí" "o no." Através de correo electrónico, y sobre esta pregunta usted respondió, "Sí, estoy de acuerdo. En esos casos lo único que nos ayudaría a salir de ese dilema sería el contexto."

(4) En casos donde hay referente correspondiente, es mi posición, de que uno no puede deducir lógicamente *meramente del hecho mental introspectivo de Dios del concepto abstracto "Logos,"* si *aquel* referente correspondiente actual es realmente algo "animado" (C1) o "inanimado" por la ontología. ¿Está de acuerdo usted? "¿sí" o "no"? Através de correo electrónico, y sobre esta pregunta usted respondió, "Sí, estoy de acuerdo. Y del mismo modo como lo respondí para la pregunta 3, en esos casos lo único que nos ayudaría a salir de ese dilema sería el contexto."

Veo estas respuestas como algo muy positivo para nuestro debate porque establecen claramente que uno no puede deducir lógicamente y *solamente del hecho mental introspectivo de Dios del concepto abstracto "Logos,"* si realmente existe o no algún referente ontológico correspondiente como "animado" actual (C1), o como algún referente correspondiente como "inanimado." Esto significa que *meramente del hecho mental introspectivo de Dios del concepto abstracto* "Logos," *no podemos probar* de una u otra forma si realmente existe o no un referente como algo "animado" (C1) o "inanimado" que sea correspondiente para ese concepto "Logos" en la mente de Dios.

Esto nos demuestra entonces que solo porque Dios procesó un concepto en su mente acerca del Logos (antes de que lo pusiera en acción como en Juan 1:1), que el hacer esto en sí mismo no prueba ni nos demanda necesariamente que el referente correspondiente de ese concepto del Logos sea "solo" algo "inanimado" y "abstracto." Tampoco nos prueba ni demanda que era necesariamente "solo" algo "animado" (C1), y tampoco nos demanda o prueba que no había existido algún referente sea "animado" (C1) o "inanimado." La verdad del asunto es que las quejas de los unicitarios y el argumento o excusa de que "el Logos estaba en la mente de Dios" en Juan 1:1 no tiene nada que ver con la realidad en cuanto a que era o no era realmente el Logos como referente de ese concepto en la mente de Dios. Es lógicamente absurdo deducir que meramente del hecho de que el Logos estaba en la mente de Dios en Juan 1:1 como un *concepto,* que por lo tanto el *referente* del "Logos" también era "solamente" algo inanimado y abstracto.[182] También es lógicamente absurdo concluir que no existía algún referente para el concepto Logos, o que no pueda ser el referente "animado" (C1) o "inanimado" solo porque también estaba en la mente de Dios. En realidad estos tipos de errores no tienen nada que ver con la teología pero mas bien con la lógica simple, la cual nos demuestra que las conclusiónes que han sacado los uniciatarios en cuanto al Logos en Juan 1:1 son realmente lógicamente erróneas.

[182] Esto sería el equivalente a concluir que porque usted tiene un árbol en su mente como una idea o *concepto* abstracto inanimado, que entonces el *referente* actual en la realidad de ese árbol también es algo "solamente" abstracto e inanimado. O también sería como concluir que solo porque Dios procesó un concepto de si mismo en su mente y formuló un plan para tal concepto (antes de que lo pusiera en acción), que el hacer esto en sí mismo nos prueba o demanda necesariamente que el referente correspondiente de ese concepto (Dios mismo) sea "solamente" algo inanimado y abstracto. No existe ninguna unión necesaria entre el símbolo *lingüístico*, el *concepto*, y el *referente*.

Quitándole los colmillos al argumento unicitario.
Bien, sus admisiones francas acerca de mis preguntas 1-4 tienen realmente algunas ramificaciones que pienso que son letales para su posición y para el argumento unicitario. Ya he demostrado esto en Juan 1:1 por notar que solo porque el unicitario dice que el Logos estaba en la mente de Dios como el "plan de Dios para con la humanidad," o como "un concepto en la mente de Dios," que entonces eso en si mismo no prueba absolutamente nada. Ya que ninguna conclusión definitiva se puede deducir meramente del hecho mental introspectivo de Dios del concepto abstracto "Logos." Decir que el Logos estaba en la mente de Dios es decir solamente que el Logos estaba en la mente de Dios, nada más. No se puede deducir definitiva y lógicamente nada en cuanto a que era realmente el referente de Logos en la realidad por ontología.[183] Así, aunque el trinitario acepte la proposición unicitaria de que el Logos en Juan 1:1 existía en la mente de Dios como un "plan" o "concepto," es ilógico y verdaderamente absurdo deducir de esto que por lo tanto el referente correspondiente actual y ontológico de ese concepto era necesariamente y realmente también "solamente" algo inanimado y abstracto por la ontología, o que de seguro no existía algún referente para el concepto Logos (sea animado o inanimado). Esto significa que solo con declarar la excusa de que algo estaba en la mente de Dios en algún momento, eso no prueba si realmente existía o no existía un referente de tales conceptos por la ontología como algo animado (C1) o inanimado. Seguramente, esto ha quitado por completo los colmillos del argumento unicitario, ya que declarar que algo estaba en la mente de Dios *no prueba nada*.

Ahora miremos un ejemplo de hasta donde llegan las ramificaciones de este problema para los unicitarios. Por ejemplo, en Hebreos 1:1-2 dice lo siguiente:[184] "Dios, habiendo hablado hace mucho tiempo, en muchas ocasiones y de muchas maneras a los padres por los profetas, *en estos últimos días nos ha hablado por su Hijo*, a quien constituyó heredero de todas las cosas, *por medio de quien hizo también el universo*" (LBLA, énfasis míos). Ahora, leyendo el texto así como está escrito, y sin traer presuposiciones teológicas a este pasaje, esta muy claro que el texto dice que todo el universo fue creado *por medio* del Hijo. Por lo tanto, *este texto nos enseña que el Hijo preexistía al universo*, ya que es ilógico decir que el Hijo creo el universo si es que el Hijo no estaba alli para crearlo. Si es que "en estos postreros días" el Hijo era algo realmente animado (C1), entonces cuando nos dice en la misma oración en la cláusula dependiente que "*por medio de quien hizo también el universo*," este Hijo debe de ser igualmente algo realmente animado (C1) en el mismo sentido, y antes de crear el universo. Es el mismo texto y no hay ninguna razón porqué decir que solamente en la primera parte del texto el Hijo era algo animado y que bruscamente no era algo animado en la segunda parte del texto.

Bueno, regreso a la idea de porqué es que sus respuestas a mis preguntas 1-4 son problemáticas para usted. La idea de que el Hijo preexistió a la creación y que fue el

[183] Usted mismo declaró de las preguntas 3 y 4, "Sí, estoy de acuerdo. En esos casos lo único que nos ayudaría a salir de ese dilema sería el contexto." Esto es correcto, solamente el contexto nos puede ayudar para determinar el significado. De hecho, en este comentario, hacia el fin, es por esta razón que considero todo el contexto del capítulo 1 de Juan, igual que otros pasajes de Juan. Lo que he establecido aquí es que hasta en el nivel lingüístico del texto mismo ya se observa que se declara que el Logos era Dios (P/C1).

[184] En la sección sobre la preexistencia del Hijo hago una exégesis detallada de este pasaje. Aquí solo lo estoy mencionando para ilustrar un punto en cuanto al argumento con decir que solo estaba en la mente de Dios.

creador del universo (así como dice claramente Heb. 1-3) es algo que contradice la teología unicitaria al corazón. Por lo tanto, aquí usted otra véz es forzado a reinterpretar el texto leyendo "mas allá" de lo que está escrito. El texto claramente nos dice que por medio del Hijo se hizo el universo. Así entones, con estos tipos de textos los unicitarios normalmente dicen que esto significa solamente que el Hijo "estaba en la mente de Dios durante la creación," o que todo fue creado porque "tenía al Hijo en su plan durante la creación" etc., (note, tales palabras tampoco están escritas en el texto de Hebreos 1:2). Observe, que el trinitario no tiene ningún problema aceptando la idea de que el Hijo estaba en la mente de Dios en este texto. ¿Porque? Porque como he demostrado anteriormente, y como usted estuvo de acuerdo, que solamente del hecho mental introspectivo de Dios de algún concepto abstracto, no podemos probar de una u otra forma si realmente existe o no un referente correspondiente para ese concepto en la mente de Dios como algo "animado" (C1) o "inanimado." Usted mismo dijo que estaba de acuerdo con esta observación cuando contestó las preguntas 3-4. Así que es completamente y lógicamente absurdo declarar que el referente *solamente* era una idea, un concepto, o solo un plan etc. La razón es porque no existe ninguna unión necesaria entre el concepto y el referente. Por lo tanto, decir que "el Hijo estaba en la mente de Dios" en este pasaje, o decir que Dios creo el universo "porque tenía al Hijo en cuenta o en la mente," no nos demanda, ni nos requiere, ni nos obliga a la conclusión de que el referente del "Hijo" sea realmente solamente algo inanimado o abstracto en el momento que éste concepto fue procesado por el que lo procesa.[185] Tampoco nos demanda ni nos obliga a la conclusión de que no exista algún referente, sea animado o inanimado. El hecho de que el Hijo estaba en la mente de Dios como un concepto o plan en Hebreos 1:2 *tampoco prueba su posición* de que "solamente" era un concepto abstracto en la mente de Dios y que no existía algún referente animado (C1), dejándolo a usted solo con una opinión que no prueba nada, y que tampoco hace algún daño en lo absoluto a la posición trinitaria, y menos presenta alguna refutación.[186] Es realmente solo por presuposición que usted y muchos unicitarios declaran que "solamente" era un concepto en tales pasajes.[187]

[185] Observe también, que yo como trinitario puedo aceptar las dos ideas: (1) existía el Hijo en la mente de Dios en este pasaje, y (2), preexistía el Hijo también ontológicamente animado (C1) en este pasaje. Usted no puede aceptar ambas ideas como yo, y por lo tanto usted otra vez tiene que bailar alrededor del texto así como esta codificado explícitamente y lingüísticamente para evitar una contradicción teológica, y también es forzado a escoger solo *una* posición para evitar una contradicción teológica. Yo no tengo que hacer esto, así como tampoco lo tuve que hacer en Juan 1:1.

[186] Regresamos a una situación familiar, ya que para mí otra vez el texto mismo de Hebreos 1:2 así como esta lingüísticamente escrito me dice que el Hijo preexistía al universo porque el Hijo fue el que lo creo. Usted, así igual como hizo con Juan 1:1, otra vez tiene que leer mas allá de lo que esta escrito para evitar una contradicción teológica.

[187] Lo que frecuentemente hace el unicitario (usted también ha hecho esto en su libro) es que localizan algún texto donde la situación o el contexto puede permitir que el referente sea solo un concepto inanimado y abstracto, y después transportan eso que se permitió en tal contexto *a todos los contextos de la biblia*. Por ejemplo, muchas son las veces que los unicitarios citan Apocalipsis 13:8 donde se menciona el "Cordero que fue inmolado desde el principio del mundo" (ignoro aquí todas las dificultades gramaticales de este texto ya que se puede traducir de varias maneras diferentes). Dice por ejemplo usted "Aunque nosotros sabemos que el Hijo solo fue asesinado el día que fue crucificado en esa cruenta cruz" (Clavijo, *Un dios Falso Llamado Trinidad*, 110). Así usted deduce que porque la humanidad del Hijo no existió antes del nacimiento de la virgen que se trata sólo con un concepto en la mente de Dios (técnicamente, en actualidad la humanidad de Jesús sí preexistió a su nacimiento porque no comenzó su existencia como ser humano en su *nacimiento* pero mas bien en su *concepción*, y por lo tanto sí preexistió al nacimiento al menos 9 meses). Después, cuando llega a textos tales como Hebreos 1:2 o Colosenses 1:17, usted ya lleva esta conclusión a estos textos, aunque allá le contradiga lo que se dice explícitamente y lingüísticamente el texto. Deje menciono algo aquí sobre Apocalipsis 13:8 porque veo que es un texto importante, especialmente para los unicitarios. El título "Cordero de Dios" el cual se refiere a Jesús, puede referirse a la humanidad animada (C1), y también a su preexistencia divina animada (C1) (Jesús tenía dos naturalezas, una divina, y una humana). La humanidad de Jesús como Hijo, es decir la carne, no preexistió antes de la fundación del mundo, por lo tanto el referente actual de este concepto no existía. Sin embargo, como divinidad (no como humanidad),

Una vez más, cuando los unicitarios se encuentran con textos como estos muchas veces declaran que el Hijo existía solamente en la mente de Dios durante la creación. Es el mismo problema que los unicitarios tienen con los pasajes de Juan 1:1. Es decir, los unicitarios ya vienen al texto con ideas teológicas preconcebidas y presuponen que el referente del Hijo (o el Logos en Juan 1:1) *solo* era algo abstracto e inanimado *antes* de interpretar los textos. Como ya he mencionado en esta sección, no existe ninguna razón lógica por la cual se deduce que el referente del Hijo era solo algo inanimado y abstracto en pasajes como este, solo del hecho que sus conceptos correspondientes fueron procesados en la mente de Dios en estos textos. Decir que el Hijo estaba en la mente de Dios no prueba nada. Existen varias instancias de este tipo de razonar, pero aquí solo demuestro que la idea o excusa de decir que el Logos o el Hijo estaban en la mente de Dios *no prueba nada*, ni demanda que el referente sea "solo" algo abstracto e inanimado. Estas cosas son solo prejuicios de los unicitarios. No cabe duda que esta observación lógica es terriblemente problemática para los unicitarios, porque ha quitado por completo los colmillos del argumento unicitario y lo ha dejado inutilmente desdentado, masticando solo con las encías contra la enseñanza bíblica de que el Hijo preexistía. No hace nada de daño a la posición trinitaria. Yo como trinitario puedo aceptar que el Logos, hasta el Hijo en otros textos, estaba en la mente de Dios, pero eso no prueba ni nos obliga a la conclusión que el referente en sí mismo era *solo* algo abstracto e inanimado como argumentan los unicitarios. La realidad del asunto es que la única razón por la cual los unicitarios rechazan la preexistencia del Hijo es porque les contradice su teología, y porque ya vienen al texto con tendencias preconcebidas y nociones teológicamente predispuestas (nociones parciales).[188]

"el Cordero de Dios" siendo también designado como "el Hijo" (vea la sección donde hago una exégesis del capítulo 1 de Juan) sí preexistió como algo animado (mire por ejemplo, Jn 1:29-30, 34 donde "el Cordero de Dios" se dice que existía antes del Bautista aunque el Bautista nació antes de Jesús). Así en este otro sentido el referente "del Cordero de Dios" como divinidad preexistió como algo animado (C1) siendo el Hijo/Logos. Así que "Hijo" y "Cordero de Dios" no solo se refriere a la humanidad de Jesús sino también a su divinidad. Mas adelante en este comentario también voy a hablar más del tema de la preexistencia del Hijo. Bueno, el mero hecho de que algo existió en la mente de Dios antes de la fundación del mundo no significa necesariamente que el referente de aquel pensamiento realmente no existió. Por ejemplo, en el mismo verso también se menciona "el libro de vida" (también se menciona en Apocalipsis 17:8; 20:12,15; 21:27) el cual también estaba en la mente de Dios junto con la idea del "cordero." ¿Existió este libro realmente antes de la fundación del mundo, o sólo existió en la mente de Dios antes de la fundación del mundo? Estas cosas no se pueden deducir solamente del hecho de que algo existió en la mente de Dios.

[188] Pienso que otra razón por la cual muchos unicitarios llegan a tales conclusiones en cuanto al Logos en Juan 1:1 es porque tienen realmente un modo erróneo de cómo es que funciona la comunicación humana. Aparentemente usted igual que muchos unicitarios están bajo la impresión de que existe una unión necesaria entre el *símbolo lingüístico*, el *concepto* el cual se procesa en la mente, y el *referente* realmente ontológico. Sinceramente pienso que esto es uno de los problemas inherentes en mucha de la argumentación y en el razonamiento por los unicitarios. Lo que he observado tantas veces con su modo de pensar es que usted frecuentemente confunde un símbolo léxico, y la representación conceptual con la realidad o el referente ontológicamente actual. Así por ejemplo, si el unicitario observa que el término lingüístico "Logos" se considera comunicar algo abstracto lingüísticamente, y conceptualmente también, entonces de aquí llegan a la conclusión de que por lo tanto el referente también debe ser algo abstracto por ontología. Sin embargo, no es así necesariamente el caso, ya que las cosas podrían ser descritas de muchos modos diferentes lingüísticamente y conceptualmente y todavía no habría necesariamente una unión con sus referentes ontológicos. Por ejemplo: Suponga que Osama Bin Laden ha entrado a un cuarto donde nosotros estamos, y apunto a él mientras digo, "*maldad* ha entrado a este cuarto." Aquí el *símbolo lingüístico* de interés es "maldad," la *conceptualización mental* para este término en este contexto es algo como "una persona que es muy mala y despiadada," aún *el referente ontológico actual* sería de todas maneras la persona animada ontológicamente existente que está delante de nosotros (i.e., Bin Laden mismo). Sería seguramente absurdo que alguien concluyera del comentario "maldad ha entrado a este cuarto" en tal contexto que la persona que está delante de nosotros existió solamente abstractamente, o que él era solo algo inanimado por la ontología simplemente porque él fue descrito y se refirió lingüísticamente y conceptualmente como algo abstracto. Esto se ve muy obvio para todos, pero en realidad es presicamente este tipo de error que hace usted con su exégesis de Juan 1:1 y su estudio del término "Logos" el cual intenta forzarnos a creer que el referente del término "Logos" también deber de ser solo algo inanimado y abstracto por su ontología. Imagínese qué tipo de conclusión sacáramos con este tipo de razonar

(11) ***Aclarando otros temas para el señor Clavijo en cuanto a mi teología***. En nuestro correo privado usted me hizo la siguiente pregunta y la pongo aquí para si algunos de nuestros lectores también tienen la misma pregunta:

> "Antes de hablar un poquito más sobre sus comentarios, ¿podría usted explicarme de manera clara, para usted qué es eso de 'personas divinas'? Por que me dice que no son ni entes ni seres, pero me

---

cuando tratamos con textos como Apoc. 19:13 "Y *está* vestido de un manto empapado en sangre, y su nombre es: El Verbo de Dios" (LBLA) (τὸ ὄνομα αὐτοῦ ὁ λόγος τοῦ θεοῦ). Obviamente el referente que se describe aquí no era solo algo abstracto e inanimado, y esto nos demuestra que es sinceramente un abuso del lenguaje intentar argumentar como usted ha argumentado. En efecto, usted ha tomado muchos pasajes donde el referente era realmente abstracto por la ontología, y donde también fue descrito abstractamente lingüísticamente y conceptualmente, y luego después ha transportado esta conclusión expresamente al texto de Juan 1:1, en vez de permitir que el texto de Juan 1:1 hable por sí mismo como un caso único que refleja una instancia única, y donde la interpretación de este texto está influenciada por ser situada en su propio contexto pragmático específico. El ejemplo de Osama Bin Laden sería un ejemplo de algo como "*de-personificación*." Por otra parte, algo realmente ontológicamente abstracto e inanimado puede ser descrito como abstracto lingüísticamente y conceptuado abstractamente también, pero en tales casos el referente abstracto ontológico no es abstracto porque es descrito lingüísticamente y conceptualmente como algo abstracto, sino mejor dicho es abstracto porque realmente *ya era* inanimado y abstracto ontológicamente. El caso es que uno primeramente tiene que *demostrar* y *probar* que el referente ontológico es solo algo abstracto e inanimado, y no al revés. Entonces, la manera en que algo se describa lingüísticamente y conceptualmente no tiene nada que ver con como existe realmente el referente ontológico. Los referentes ontológicos pueden o no pueden ser igual a su correspondientes lingüísticos y conceptuales, pero esto no se determina del lenguage. Por ejemplo en el comentario, "maldad está en todas partes," podría entenderse que el término "maldad" era algo abstracto lingüísticamente y conceptualmente, y quizás hasta referentemente hablando también. El problema es que no siempre está muy claro cuando algo realmente tiene o no tiene un referente, y posiblemente "mal" pueda ser uno de ellos, pero no estoy seguro (para una discusión de este tema, vea: Moisés Silva, *Biblical Words and Their Meaning, An Introduction to Lexical Semantics* [Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1994] p. 106-107). Por lo menos, si pensamos que "mal" en esta declaración tiene un referente en algún sentido (o a un cierto grado), entonces aquel referente mismo sería abstracto e inanimado, nuevamente, no porque es descrito lingüísticamente y conceptualmente de esta manera, sino mejor dicho porque realmente ya era abstracto e inanimado. Esto otra vez destaca la idea de que no hay ninguna unión necesaria entre el *símbolo lingüístico*, el *concepto*, y el *referente actual*. Lo opuesto también es verdadero, si yo hablara sobre un referente inanimado y abstracto como algo animado lingüísticamente y conceptualmente, por medio de la personificación (la personificación puede ser descrita como una forma retórica en la cual un objeto inanimado es personificado, atribuyéndole rasgos humanos y cualidades, sería absurdo concluir que el referente ontológicamente actual debe ser también por lo tanto algo personal y animado simplemente porque es descrito de este modo lingüísticamente y conceptualmente. Por ejemplo, si yo hiciera la misma declaración otra vez, "maldad ha entrado a este cuarto," sin referirme a alguien en particular, si realmente es el caso que existe una unión necesaria entre un símbolo lingüístico, un concepto, y un referente, entonces tuviéramos que concluir que el referente aquí de "maldad" (si es que suponemos que existe un referente en algún sentido y a un cierto grado) sería necesariamente algo ontológicamente animado y personal. Sin embargo, sabemos intuitivamente de nuestra experiencia que no son así las cosas, y que tales uniones son absurdas. Aquí está otro ejemplo: "La sabiduría clama en la calle, en las plazas alza su voz; clama en las esquinas de las *calles* concurridas; a la entrada de las puertas de la ciudad pronuncia sus discursos" (Prov. 1:20-21). Aquí la "sabiduría" es algo abstracto lingüísticamente y conceptualmente también, aún claramente el referente de "sabiduría" aquí no es una cosa existente ontológica femenina animada que levanta su voz como si ella tenía cuerdas vocales. Nuevamente, esto nos muestra que no hay ninguna unión necesaria entre el símbolo lingüístico, concepto, y el referente actual. Aparentemente, usted cree que el referente de "Logos" es realmente algo abstracto ontológicamente solo porque es descrito abstractamente con el símbolo lingüístico "Logos," y porque usted puede formar un concepto abstracto en su mente sobre el Logos, o porque el Logos estaba en la mente de Dios conceptualmente en Juan 1:1. Debería ser obvio que si usted va a argumentar de esta manera entonces la carga de la prueba está en usted para demostrar primero que hay de hecho una unión necesaria entre el lenguaje, pensamiento, y referente en primer lugar. Si usted no hace esto primero entonces usted cae directamente en el error del razonamiento circular. Por lo tanto, debería estar claro, que para determinar qué fue lo que indicó Juan con su uso de "Logos" no es solo una cuestión de consultar un léxico o la gramática, o hasta tomar todos los otros usos de "Logos" de la Biblia entera y transportar entonces esos significados a Juan 1:1. Juan 1:1 es un contexto único y es situado en una situación pragmática única y debería ser tratado según su propio contexto único. En este comentario yo demostraré que todo el contexto de Juan 1 apoya mi interpretación.

> dice que son pensantes, inteligentes, animados ontológicamente pero no son seres completos, sino que juntas forman parte de un solo Dios. (Por favor hágalo en el documento oficial del debate, como tantas veces se lo he solicitado)."

Absolutamente, aun éste es otro tema y nos desviamos de lo que nos pusimos de acuerdo en debatir sobre la interpretación de Juan 1:1 en este debate. De todas manera comento aquí sobre esto solo porque usted lo pregunta. Primeramente, muchísimas son las veces que he hablado con los unicitarios, y muchísimas son las veces que veo las mismas tergiversaciones, distorsiones, o malos entendidos en cuanto a qué es lo que realmente creen los trinitarios. La cosa triste es que muchas veces esos que eran trinitarios que ahora se han "convertido" al modalismo (una doctrina básicamente igual a su doctrina, según David Bernard) nunca fueron fundamentados teológicamente con las escrituras en cuanto a la doctrina de la trinidad. Tristemente, según mi experiencia, muchos de esos que eran trinitarios que ahora se han convertido al modalismo, para empezar, no tenían ninguna idea de porqué es que eran trinitarios. Le aseguro que yo no soy de este tipo de trinitario, yo no creo en la trinidad porque es algo que me han enseñado, sino yo creo en la trinidad porque la Biblia lo enseña (demostraré esto bíblicamente abajo).

Ahora, hablando de tergiversaciones o malos entendimientos sobre la doctrina de la Trinidad, veo que usted tampoco ha captado qué es la doctrina de la Trinidad. Esto se observa con sus propios comentarios y con lo que me pregunta aquí. Por ejemplo, observe que yo nunca le he dicho nada de lo que usted dice o pregunta aquí. Para mi posición en este debate yo no he dicho nada de "personas divinas," nada de "entes," nada de "seres," ni "pensantes," ni "inteligentes," ni "animados" (en el plural), ni de "seres completos," ni que "juntas forman," ni que son "juntos" ni que "forman parte" de un solo Dios. Todo este tipo de hablar no es mi términología, ni refleja lo que he argumentado en este debate. Que quede eso claro, usted está poniendo palabras en mi boca que yo simplemente no le he dicho a usted, ni por correo electrónico, ni en nuestro debate. Así que esas ideas no son mías. Usted empieza mal por querer que le explique cosas que yo no creo. Sin embargo, aquí en esta seccion le daré varios textos que expresan qué es lo que creo teológicamente en cuanto a Dios.

Para clarificar, mi posición es que el Logos es algo animado (P/C1) antes de la creación, y que estaba en una relación íntima con "algo" mas (no con "algo" mas aparte de Dios), que también era animado en el mismo sentido que el Logos. Este Logos posee la misma propiedad animada (P/C1) que también poseía el Padre. Ambos, el Logos y el Padre son el mismo Dios. Ambos tienen la misma propiedad "animada" (C1), no creo que son dos "animados" (no plural), pero un solo animado. Mientras siendo completamente Dios, este Logos era "distinto" del Padre (no separado), y así preexistía antes de la creación y de la encarnación. Este Logos animado que preexistió eternamente era el mismo referente que el "Hijo" preexistente antes de la encarnación, sin embargo, él no nos era conocido como el "Hijo," si no solo como el Logos.[189] Por lo tanto creo que en la biblia se identifica

[189] Entiendo que en la la teología de los Unicitarios, no se acepta la doctrina de que el Hijo preexistió a su encarnación como algo animado. Especialmente se rechaza el concepto del "Hijo eterno," y la "generación eterna." Es sumamente importante notar que en este punto, existen eruditos trinitarios evangélicos que se pueden encontrar que concuerdan con el rechazo de estas ideas. Por ejemplo, Walter Martin también rechazaba la doctrina del Hijo eterno aunque insiste en la preexistencia eterna del Verbo (*Logos*) (véase *The Kingdom of the Cults*, [Minneapolis: Bethany House Publishers, 1985], pp. 115-117). Una posición mediadora rechaza la "generación eterna" pero retiene el concepto del "Hijo eterno" (J. Oliver

"alguien" o "algo" como el "Hijo/Logos/Jesús," y este "Hijo/Logos/Jesús" es el mismo "ente" que el "ente" del "Padre."[190] Este "Hijo/Logos/Jesús" no es algo *abstracto* ni *inanimado*, pero es un solo "ente" que posee varias propiedades como *animado,* *personal*, y *Dios/Deidad.* También creo que en la biblia se identifica "alguien" o "algo" como el "Espíritu Santo," y este "Espírito Santo" es el mismo "ente" que el "ente" del "Padre" y del "Hijo/Logos/Jesús." Este "Espíritu Santo" no es algo *abstracto* ni *inanimado*, pero es un solo "ente" que posee varias propiedades como *animado,* *personal*, y *Dios/Deidad.* Estos tres "algos" son el mismo Dios y *el único ente animado*, existiendo también simultáneamente en una *distinción de identidad* personal en algún sentido. Lo que también miro en la Biblia es que Dios también es "personal" en tres modos simultáneamente en su existencia y que existe en estos tres modos al mismo tiempo. También creo que existe una relación íntima entre estos "tres algos" que no podemos comprender, pero que como seres humanos finitos solo podemos intentar comparar así como algo entre el amor íntimo entre un Padre y su Hijo. El Espíritu Santo también está en una relación íntima con el Padre y el Hijo, y también existe en el ser de Dios una comunicación entre estos tres.[191] En la biblia el Padre es Dios, el Hijo es Dios, y el Espíritu Santo es Dios, pero aún la biblia también nos enseña en lo absoluto que solamente existe *un solo Dios*. Por lo tanto, estos tres "algos" que poseen una propiedad personal en algún sentido, y que son distintos el uno al otro por identidad en algún sentido, siendo el "Padre," "Hijo," y el "Espíritu Santo," son sin embargo, *el mismo Dios ente animado* (C1). No existe ninguna división ni separación alguna en la esencia de este Dios. También considero que este Dios no es nada parecido a nosotros, y que es totalmente distinto de su creación como los cielos son de la tierra. Comparándonos con este Dios es peligroso y engañoso ya que Dios no es nada parecido a nosotros en cuanto a su ser. Así, yo no empiezo con la presuposición de que los pensamientos de Dios son como los míos, sino con la mente abierta para ver qué es lo que nos dice la Biblia.

También creo que el NT es el cumplimento del AT, y Juan nos da mas luz en cuanto a lo que era el Logos en Juan 1:1, dice que *era Dios mismo*. Esta idea se apoya con toda la Biblia, especialmente en el NT. También considero que existe una diferencia entre el sentido léxico y semántico de un término en si mismo (como Logos, y todos los significados que usted menciona) y del sentido pragmático de Logos que se comunica flexiblemente en un contexto específico para comunicar un concepto nuevo y ajustado (hablo de esto en este comentario mas adelante). En la lingüística, este concepto pragmático es usualmente diferente del concepto léxico del término (este es el estudio de la

---

Buswell, Jr., *A Systematic Theology of the Christian Religion*, [Grand Ra-pids, MI: Zondervan Publishing House, 1962], Vol. I, pp. 111-112). El propósito de este debate para mi no es resolver esta cuestión. Lo que deseamos saber no es si es propio hablar del "Hijo" como tal, antes de la Encarnación, sino más bien determinar si *el referente* del llamdo "Hijo" preexistió como algo eternamente animado y distinto del Padre antes de la Encarnación, y aun siendo el mismo Dios. Para esta pregunta, la respuesta bíblica es un sí muy claro, ya que para mi el referente del Logos es el mismo referente del Hijo preexistente.

[190] Yo entiendo que para usted el "Hijo" solo es la humanidad de Jesús, y que el "Logos" para usted es solo el pensamiento de Dios siendo algo inanimado y abstracto. También entiendo que para usted el "Logos" no es el mismo referente que el "Hijo" preexistente. Mas adelante en este comentario voy a presentar muchas evidencias que refutan su entendimiento de estos puntos.

[191] Por ejemplo, presentemente el Espíritu nos ayuda en nuestra debilidad en cuanto a qué hemos de pedir como conviene, según la biblia no lo sabemos, pero el Espíritu mismo *intercede* por nosotros con gemidos indecibles (Romanos 8:26-27). ¿A quien le intercede si el Espíritu es el Padre? Si el punto de vista unicitario fuera correcto, ¿no da esto la apariencia de teatro?

pragmática-léxica y es una de las áreas mas favoritas de mis estudios personales en la lingüística). También, hago una clara diferencia entre el *concepto* comunicado por un término léxicamente (y pragmáticamente), con el *referente* correspondiente actual en la existencia por ontología. Estas son cosas que tengo en cuenta cuando interpreto un texto, y son cosas que aplica a la interpretación de Juan 1:1.[192] Ahora, cuando leo toda la Biblia en su contexto, veo que el Logos es el mismo referente del "Hijo" preexistente y que el TON THEON es el mismo referente que "el Padre." Para mí, "Hijo" no solo se refiere a la humanidad de Jesús, sino también al Logos antes de la encarnación (también presento mucha evidencia bíblica para esto en este comentario). Ahora, cuando se habla de "Hijo" preexistente esta idea inmediatamente causa a los unicitarios imaginarse muchas cosas humanas y horribles aplicadas del Hijo preexistente. Muchas veces la imaginación distorsionada que se oye de los púlpitos en iglesias anti-trinitarias inmediatamente son activadas en las mentes de los unicitarios, y así nociones predispuestas (nociones parciales) son puestas a la vanguardia de la atención cada vez que alguien menciona algo acerca del "Hijo" de un punto de vista trinitario (yo se esto porque he visitado muchas iglesias anti-trinitarias en mi vida y soy testigo de esto), y esto es desafortunado. Pero la idea de "Hijo" en realidad (de un punto de vista trinitario), es que Dios nos demuestra que existe alguna relación distinta e íntima de "algo" con "algo" que es el mismo único Dios en absoluto. Yo soy franco, y admito que yo no entiendo como es que Dios pueda existir de esta manera, pero solo porque no lo comprendo no es razón suficiente para rechazarlo, así como tampoco comprendo como puede existir por toda la eternidad. Si la Biblia lo enseña lo tengo que creer. Ahora es una cosa que usted me pida todos los textos bíblicos que soportan la doctrina trinitaria, pero es claramente otra cosa que usted deliberadamente e intencionalmente se decida a *no aceptar* lo que dicen *todos* los textos por prejuicios y nociones predispuestas. En tal caso no es que *no puede creer* tal doctrina, sino que *no quiere creerla*, y desafortunadamente esto es lo que he visto con muchos unicitarios. Para tales casos yo no puedo hacer nada, todo lo que puedo hacer es presentar la evidencia bíblica, orar, y que el Señor haga lo demás.[193]

[192] Ahora, en cuanto a Juan 1:1 si mezclamos la lingüística, lógica, y teológia, y si dejamos el texto hablar por si mismo, y si Dios en 1:1c es (P/C1), y si esto es lo que se le atribuye al Logos en 1:1c, entonces el Logos es (P/C1). Como solamente hay un Dios (P) que tiene la propiedad en su ser de (C1), y como el Logos es *distinto* de TON THEON en algún sentido de identidad (como usted ha admitido), y aún es el mismo Dios de 1:1c, entonces la misma propiedad de (C1) también es la misma del Logos. En Juan 1:1c yo veo que se dice que el Logos es (P/C1), y esto me dice lingüísticamente qué es lo que es el Logos, y es muy claro para mí.

[193] A través de correo electrónico usted comentó que usted rechaza la doctrina de la Trinidad porque usted piensa que no se encuentra en la biblia. Usted dijo: "Si yo hubiera visto al menos una porción de la Escritura que me ordenara a creer que Dios es una trinidad o una pluralidad de tres 'algo' divinos lo aceptaría, pero la Biblia no dice nada de eso. Así que mi posición no es deliberada, sino meditada muy juiciosamente y establecida firmemente en mi corazón por amor a la Palabra de Dios." Bueno, ya que nos salimos del tema, miremos las evidencias escriturales en este comentario y después los lectores pueden analizar si realmente no se encuentra esta doctrina en la biblia. Al final de este comentario en la parte 3 le presentaré muchos textos que apoyan esta doctrina trinitaria, y mi interpretación de Juan 1:1.

Parte 2

Refutación de los argumentos de Julio César Clavijo

Inconsistencia en la argumentación de Clavijo

Pienso que la perspectiva unícitaría de Dios que usted ha presentado aquí lo ha conducido a contradicciones serías, y por lo tanto lo ha dejado aceptar conclusiones absurdas. En su quinto cometario bajo la sección titulada, "Dios es el Único Ser Eterno y el Único Creador" usted respondió a una crítica que levanté. La crítica que al principio levanté era que su posición nos conduce a creer que un Dios Santo omnipotente no podía hacer algo tan simple que hasta un hombre finito puede hacer con sus propios pensamientos y referentes de aquellos pensamientos. Yo le había indicado que no me refería a si Dios podia hacer cosas que están contra su naturaleza como por ejemplo mentir (Tito 1:2), y que mis observaciones no tienen nada que ver con una naturaleza pecadora que sea aplicada a Dios. Usted respondió a esto con lo siguiente:

> "Un hombre puede tener pensamientos sobre su hijo, que puede o no existir en el momento en el que ese pensamiento es procesado en su mente, porque actualmente existe un buen número considerable de seres humanos; pero el pensamiento que Dios tuvo acerca de su Hijo, se dio cuando el Hijo aún no existía, porque Dios aún no se había manifestado en carne."

Primeramente, no es difícil observar que usted ha intentado cambiar el tema de mi argumento aquí.[194] Nuestros lectores alertas observarán, que mi argumento aquí no tiene nada que ver con si el Logos existió o no existió actualmente (así como un hijo humano puede existir simultáneamente mientras también existe en la mente de su padre humano), sino lo que he preguntado es si era al menos lógicamente posible, o al menos lógicamente concebible que un Dios omnipotente pueda tener la capacidad para tener un concepto en su mente como el "Logos" mientras también tener algún referente ontológico correspondiente de *tal* pensamiento existiendo simultáneamente en el mismo momento que Dios procesó *ese* pensamiento, antes de la creación de todas las cosas, y antes de que se auto revelar a la humanidad. Ya le he demostrado que este Dios omnipotente ciertamente puede hacer tal cosa y se observa cuando el concepto con el que él trata o procesa en su mente es el concepto de si mismo. Yo demostré que en tales casos existe el pensamiento en la mente de Dios *y* el referente ontológico actual simultáneamente. Así que Dios tiene la capacidad para hacer tal cosa. Pero lo que usted sigue ignorando es que usted no puede admitir que ésta misma capacidad también la tiene Dios para hacer lo mismo con *cualquier* concepto, incluyendo el concepto del Logos. Entonces Dios tiene la capacidad y el poder para tener el concepto "Logos" en su mente, y también para tener algún referente de *tal* concepto existiendo simultáneamente como algo ontológicamente animado. Si un Dios omnipotente quisiera

[194] Nuestros lectores también deben notar que usted ha cometido otra vez el error del *círculo vicioso*, ya que usted presupone que el Hijo no existió antes de probarlo. Así que usted comienza por insertar su presuposición al comentario. Como ya he dicho varias veces, usted primero tiene que probar su presuposición de que el Hijo no existió, y solo después puede hacer comentarios tales como "pero el pensamiento que Dios tuvo acerca de su Hijo, se dio cuando el Hijo aún no existía, porque Dios aún no se había manifestado en carne." Ya que usted ha introducido el sujeto del "Hijo" en este debate entonces me dirigiré a esta cuestión en este comentario.

hacer tal cosa, ¿quien es usted para decir que éste Dios no es capaz de poder hacer tal cosa?

Nuestros lectores pueden observar que usted ha cambiado el tema. La razón por la cual usted intenta cambiar el tema es obvio: Su posición nos demuestra la idea absurda de que un Dios como un ser omnipotente y superior no puede ni *concebiblemente* hacer algo tan fácil que hasta un ser finito puede hacer. Observe también que esto no tiene nada que ver con si Dios sería involucrado en hacer algo contra su naturaleza, tal como pecar. Tampoco le estoy preguntado que si Dios puede hacer algo ilógico, o algo que vaya contra su naturaleza, como por ejemplo tratar con preguntas como: "¿Puede Dios hacer un circulo cuadrado?" o "¿Puede Dios crear una piedra tan grande que no pueda cargar?" Así que lo que pregunto no tiene nada que ver con cosas ilógicas. El hecho es que según su punto de vista, su Dios omnipotente no puede hacer algo tan simple que hasta un ser finito puede hacer.

De hecho, como ya he notado, nuestros lectores deben notar que Dios en efecto puede procesar un pensamiento en su mente antes de la creación de todas las cosas y aún simultáneamente también tener al referente ontológico animado correspondiente de ese pensamiento existiendo. Consideremos nuevamente que Dios pudo pensar de si mismo antes de la creación de todas las cosas, y aún cuando estaba solo. Como he notado, hasta en el mismo texto de Juan 1:1 Dios procesó el pensamiento de revelarse a si mismo a la humanidad a través del Logos. Así el pensamiento existió en su mente mientras él también existió simultáneamente como un referente ontológico (C1) "animado" correspondiente de ese pensamiento particular. Esto nos muestra que él es capaz de tratar o procesar un pensamiento, y aún tener aquel referente ontológico animado correspondiente para aquel pensamiento existiendo simultáneamente en este momento que pensó ese pensamiento. Mi punto aquí es que es al menos lógicamente posible y concebible que Dios tiene esta capacidad para hacer esto si él quisiera, y aún si fuera algo que tomó lugar antes de la creación de todas las cosas. Mientras pienso que la gente racional no se atrevería a disputar este hecho patente (después de todo, él tiene que realmente existir a fin de tratar lo que pensó), usted por otra parte dice que no es lógicamente posible que un Dios omnipotente pudo haber hecho esto con el concepto del Logos. De hecho, usted ha saltado de acá para allá en esta cuestión porque ambos lados son incómodos para su posición teológica.

Debería mencionar que de este tema también hablamos por nuestra correspondencia personal, y por vía Youtube. Aquí incluiré un poco de nuestra discusión para nuestros lectores. Para comenzar, usted a veces da la impresión de que su razonamiento está totalmente influenciado por sus prejuicios, y que ya viene a este debate con la mente cerrada. Así, usted da la impresión de que no importa que tipo de evidencia se le presente, usted ya se ha decidido a creer solo lo que usted quiere creer. Digo esto porque a veces da la impresión que usted simplemente quiere oponerse a todo lo que digo simplemente porque usted ya se ha dado a creer sólo lo que la teología de la unicidad enseña. Por ejemplo, a veces usted puede proporcionar una respuesta particular a una pregunta de un cierto modo. Cuando usted después percibe que su respuesta original pudiera resultar en una contradicción teológica, usted después cambia su respuesta original a otra posición aunque sea una respuesta totalmente contradictoria a la respuesta original. Por ejemplo, en este tema yo le había preguntado en Youtube:

> "En Juan 1:1c, cuándo Dios procesó el concepto en su mente de 'Dios autorevelandose él mismo a la humanidad,' ¿existía realmente y animadamente el referente del concepto 'Dios' en ese momento que ese concepto fue procesado?"

Usted respondió a esta pregunta

> "Sí. El único Dios (el Padre) existía realmente animadamente."[195]

También cuando le pregunté la segunda parte:

> "¿Era el referente ontológico correspondiente del concepto 'Dios' en Juan 1:1c sólo algo inanimado? ¿Si o no?"

Usted respondió:

> "No. El único Dios (el Padre) es un ser vivo."

Por lo tanto, aunque usted lo admita o no, aquí usted nos ha demostrado que es al menos lógicamente posible que un Dios omnipotente tenga la potestad, o sea capaz de procesar un pensamiento para un referente particular en Juan 1:1 (él mismo) antes de la creación de todas las cosas, y antes de que Dios se revelara, y aún simultáneamente también tiener al referente de aquel pensamiento correspondiente existiendo como algo animado (C1), y en el mismo momento que ese pensamiento fue procesado por Dios. Usted pareció estar bien con su posición original y con las respuestas a mi pregunta que usted me dio en Youtube. Sin embargo, ahora que usted percibió que ramificaciones teológicas tendría su respuesta contra su posición y a nuestro diálogo tratando con el Logos, usted inmediatamente cambió su posición a fin de evitar una contradicción teológica. Vía correspondencia personal, le hice la pregunta siguiente basada en sus respuestas anteriores:

> "En Juan 1:1a-c se describe una situación antes de que Dios se revelara a la humanidad y antes de la creación de todas las cosas, así que la idea de 'Dios auto-revelándose a la humanidad' todavía no ocurría. Como usted respondió 'si' a la primera parte de esta pregunta, ¿admite usted entonces que específicamente *en la cláusula de Juan 1:1c* (como admitió arriba) que para Dios es *lógicamente posible*, o hasta al menos *lógicamente concebible* que un Dios *omnipotente* pueda tener la capacidad para tener algún 'pensamiento' o 'plan' en su mente para un referente en Juan 1:1c, y aún simultáneamente también tener al referente animado (C1) ontológico existiendo como correspondiente de aquel pensamiento en el momento que procesó ese pensamiento o plan? ¿Si o no?"

Bien, cuando usted llego a este momento, y después que pudo ver para donde iba con mi argumentación, usted notó que tendría un problema contradictorio. Ya que si usted ahora admitía lo que ya había admitido arriba sin problema, entonces usted ahora sería puesto en una posición teológica incómoda, la cual permitiría al menos la posibilidad

[195] La única razón que usted me contestó esta pregunta francamente aquí, y de esta manera, es porque hasta este momento en nuestra discusión usted todavía no tenía ninguna idea a donde iba con esta pregunta, y usted se encontró en un momento desprevenido teológicamente. Así usted contestó la pregunta francamente y su respuesta era muy obvia. Es precisamente lo que yo quería de usted, una respuesta franca y honesta.

lógica de que el Logos también podría haber existido como algo "animado" (C1) en el momento que Dios lo tenía en su mente como un plan en Juan 1:1c. Ahora por supuesto, que usted puede ver las ramificaciones teológicas problemáticas que pudieran resultar para su posición, usted enérgicamente se opuso a cualquier noción de que tal cosa era hasta lógicamente posible, o hasta concebible para un Dios omnipotente totalmente. A esto usted ahora respondió:

> "No, no admito eso. Dios tuvo pensamientos relacionados acerca de Él mismo en su revelación futura a la humanidad, pero nunca podemos decir que porque Él vio su revelación futura a la humanidad en ese momento, que entonces ese referente era *"animado ontológico existiendo como correspondiente de aquel pensamiento en el momento en que procesó ese pensamiento o plan.*"

Así ahora observamos que usted ha cambiado por completo su posición original y su respuesta que ya nos había dado anteriormente. Ahora, nos dice que *no era ni lógicamente posible* o al menos *lógicamente concebidle* que un Dios omnipotente pueda procesar un pensamiento en su mente antes de la creación de todas las cosas, y aun simultáneamente tener al referente correspondiente animado y ontológicamente existiendo en el mismo momento que Dios procesó ese pensamiento particular. Dejaré de lado por el momento la noción completamente absurda de que Dios era capaz de procesar un pensamiento sobre Él mismo simultáneamente sin existir como el referente (C1) animado correspondiente para aquel pensamiento particular. Es un desafío de toda la lógica creer que Dios existió como el procesador de su propio pensamiento y aún simultáneamente creer que Él no existió como el referente (C1) "animado" correspondiente de su propio pensamiento en el mismo momento que ese pensamiento fue procesado por Dios. Esto es de hecho lo que su negación ahora nos conduciría a creer.

Bueno, aparte de contradecirse, lo primero que me deja atónito, es que usted (meramente un ser finito, caído por naturaleza pecadora igual que yo) ahora está declarando lo que un ser infinito omnipotente bendito no puede *ni concebiblemente* hacer. Segundamente, usted ya había admitido que esto *si* era algo que era lógicamente posible para Dios así como cuando pensó de si mismo arriba en Juan 1:1c.[196] Pero ahora usted está completamente negando lo que ya había declarado. Usted ahora dice,

> ". . . pero nunca podemos decir que porque Él vio su revelación futura a la humanidad en ese momento, que entonces ese referente era 'animado ontológico existiendo como correspondiente de aquel pensamiento en el momento en que procesó ese pensamiento o plan."

Pregunté después:

> "¿Por cual razón? ¿Parece que está confundiendo *el hecho* y *acción* del plan *con el pensar* del plan? Yo me refiero al "pensar" del plan. Por lo tanto, para mi, Dios tuvo que existir cuando pensó este plan (para mi esto es obviamente lógico!), y por lo tanto existió el concepto y el referente animado

[196] Recuerde que yo le pregunté: "¿En Juan 1:1c, cuando Dios procesó el concepto en su mente de 'Dios autorevelandose él mismo a la humanidad,' existía realmente y animadamente el referente del concepto 'Dios' en ese momento que ese concepto fue procesado?" A esto usted ya habia respondido: "Sí. El único Dios (el Padre) existía realmente animadamente." También cuando le pregunté la segunda parte: "¿Era el referente ontológico correspondiente del concepto 'Dios' en Juan 1:1c sólo algo inanimado? ¿Si o no?" A esto usted respondió: "No. El único Dios (el Padre) es un ser vivo."

(C1) actual en Juan 1:1 simultáneamente. Esto es todo lo que preguntaba, si era lógico decir que Dios pueda hacer esto en la eternidad de Juan 1:1 con un concepto y un referente animado (C1) simultáneamente."

A esto usted respondio:

"Por la razón de que Sólo hay un Dios, y entre el ser y el pensamiento hay diferencia."

Por supuesto que respuestas de este tipo realmente no se dirigen a la pregunta específica, y esta clase de respuesta es muy comun de usted. Es precisamente por esta razón que tuve que recurrir a intentar obtener respuestas explícitas de usted como "sí" o "no," porque hablando francamente, sus respuestas para mi son evasivas. De hecho, parece que usted ha estado tan absorto en la discusión o tan enfocado en argumentar que el referente del "Logos" no podría haber existido como algo animado durante el momento que Dios procesó este pensamiento, tanto que usted ha malentendido la pregunta totalmente. Por lo visto usted piensa que hablo sobre el "Logos," pero la pregunta no trata aquí con el tema del Logos, sino trata con el tema de "Dios." Aún usted ya había admitido que esto era algo al menos lógicamente posible o hasta concebible para un Dios omnipotente. Entonces su retroceso ahora nos condujo a otras preguntas, ya que usted ahora dice que esto no es ni hasta al menos lógicamente posible ni para un Dios omnipotente. Así ahora usted parece negar la omnipotencia de Dios totalmente, y sólo para evitar la posibilidad lógica de que el Logos podría haber existido como algo animado en el momento que Dios procesó este concepto en su mente en Juan 1:1.

De hecho sus respuestas tampoco explican porqué es que según usted para Dios no es *lógicamente posible*, ni al menos *lógicamente concebible* que un Dios *omnipotente* no pueda tener la capacidad para tener algún 'pensamiento' o 'plan' en su mente para un referente en Juan 1:1c, y aún simultáneamente también tener al referente animado (C1) ontológico existiendo como correspondiente de aquel pensamiento *en el momento que procesó ese pensamiento* o *plan.* Usted simplemente está intentando limitar la omnipotencia de Dios para que quede en acuerdo con su teología, y esto es algo tremendamente inquietante. Regreso su atención al comentario abajo donde dijo lo siguiente:

"No, no admito eso. Dios tuvo pensamientos relacionados acerca de Él mismo en su revelación futura a la humanidad, pero nunca podemos decir que porque Él vio su revelación futura a la humanidad en ese momento, que entonces ese referente era *"animado ontológico existiendo como correspondiente de aquel pensamiento en el momento en que procesó ese pensamiento o plan.*"

En un intento a clarificar exactamente qué es lo que usted cree (ya que da la apariencia de contradecirse), también le hice la siguiente pregunta:

"¿Cuando dice que 'Él vio su revelación futura a la humanidad,' existía realmente y animadamente el referente ontológico de 'El' cuando procesó ese 'pensamiento' en la eternidad de Juan 1:1? 'Si' o 'no' por favor."

A esto ahora usted respondio:

"Sí existía el referente ontológico de Él, de otra manera no hubiera podido haber un ser vivo, inteligente que pensara una revelación futura acerca de sí mismo."

Ahora este es el tipo de ambigüedad deliberada con el lenguaje que me está empezando a molestar. Si lo que usted dice aquí es verdadero, entonces usted debería ser capaz de ver que en Juan 1:1c era al menos lógicamente posible, o al menos lógicamente concebible que Dios era capaz de procesar un pensamiento para un referente particular y también tener aquel referente correspondiente existiendo como algo "animado" (C1) en el mismo momento que ese pensamiento fue procesado por Dios. Sobre esto yo había comentado:

> "Si es que existía animadamente en la eternidad para poder lógicamente 'verse' entonces observamos que es al menos lógicamente posible, o hasta al menos lógicamente concebible que un Dios omnipotente pueda tener la capacidad para tener algún 'pensamiento' o 'plan' en su mente para un referente (él mismo) en Juan 1:1c, y aún simultáneamente también tener al referente animado (C1) ontológico existiendo como correspondiente de aquel pensamiento en el momento que procesó ese pensamiento o plan. ¿Esta de acuerdo con mi observación aquí: ¿Si o no y porque?"

Como nuestros lectores pueden esperar, usted respondió a esto con:

> "No estoy de acuerdo. La Palabra de Dios, no hace a otro animado (C1) ontológico acompañándolo a Él. Dios es un sólo Ser."

Está claro para mí que usted ha dejado de pensar críticamente, y esto se hace evidente cuando uno analiza sus respuestas como estas. En el comentario que acabo de mencionar *no* estoy hablando *del Logos*, estoy hablando *de Dios*. Parece que hasta este cierto punto usted ya simplemente no puede ver y analizar las preguntas críticamente y sin prejuicios, y esto es debido a la influencia de sus convicciones teológicas. Usted parece comunicar la idea: "no importa que tipo de razonamiento me demuestres, y no importa que lógico sea lo que digas, en cuanto a mi, yo ya he decido creer lo que creo y ninguna cantidad de lógica y razón cambiarán mi mente." También debo notar que usted en este comentario me representa equivocadamente otra vez, ya que yo no creo que el Logos era "otro" Dios animado que "acompaña" a Dios. Así su comentario de ser "un solo Ser" indirectamente comunica que esto es lo que creo cuando nunca he creído tales cosas. Nuevamente usted es culpable de cometer la falacia del monigote de paja. En cuanto a lo que argumentamos aquí, usted puede ver claramente que Dios es lógicamente capaz de hacer esto con sus pensamientos cuando es el caso que Él es el referente de aquel pensamiento, pero su teología le prohíbe ver esta misma posibilidad lógica cuando el referente de su pensamiento resulta ser el Logos.[197]

[197] En nuestras discusiones a través de coreo electrónico usted me presentó lo siguiente para intentar apoyar en algún modo lo que usted cree. Dijo usted:

"Usted puede pensar en este preciso momento acerca de sí mismo en un futuro próximo. Por ejemplo que esta noche a las 10:00 P.M. estará acostado en su cama. Su palabra (su logos) acerca de usted acostado en su cama, no forma a otro Luís Reyes acompañándolo a usted, y estando cara a cara con usted. Del mismo modo, si Dios le permite lograr el propósito de estar acostado en su cama a las 10:00 P.M. tal como lo propuso ahora, el Luís Reyes que estará acostado en esa cama a esa hora (como palabra o revelación del pensamiento que tuvo ahora), no será otro Luís Reyes diferente al ser (el Luís Reyes) que ahora tuvo ese pensamiento."

Bueno, primeramente, yo no creo que el Logos sea "otro Dios" u otro "ser diferente" con "Dios." Tampoco creo que el Logos estaba ontológicamente y actualmente "cara a cara" como dos seres separados. Yo he explicado esto tantas veces pero a usted simplemente se le hace mas fácil intentar argumentar contra sus tergiversaciones de mi posición, y no contra mis posiciones reales. Segundamente, en este ejemplo usted esta presuponiendo que mis pensamientos son para mi, así igual como los pensamientos de Dios son para Dios. Esto es algo que usted todavía no ha probado, solo lo sigue

Hice esta pregunta de varios modos (a veces mis preguntas parecen completamente tontas ya que la respuesta es tan obvia), y de todas sus respuestas, veo que usted es realmente confundido o decide deliberadamente a no hacer caso a la verdad porque no le gustan las ramificaciones teológicas posibles que pueden levantarse permitiendo tal admisión. Por ejemplo, le pregunté,

> "¿Piensa que es lógicamente posible que Dios pueda hacer esto en Juan 1:1 con un concepto y un referente animado (C1) simultáneamente? ¿Si o no" por favor."

A esto usted respondió,

> "No, no es posible que eso haya ocurrido en la eternidad pasada, porque Dios pensó acerca de sí mismo, no acerca de otro."

¡Por el amor a Dios! ¿Qué es lo que tiene que hacer uno para obtener una respuesta directa de usted? No le pregunté si fuera posible que esto haya ocurrido en el pasado. Usted no contesta mi pregunta, sino solo contesta su propia pregunta. Observamos que por contestar de esta manera usted solo intenta evitar mi pregunta específica. Bien, esta respuesta

---

declarando como si fuera una verdad ya establecida pero nunca lo ha probado. Por lo tanto, su comentario otra vez comete la falacia del *círculo vicioso*. Usted primero tiene que demostrar que las situaciones son similares y luego después puede intentar hacer tales comparaciones para formar sus supuestas analogías. No obstante, déjenos aceptar su analogía sólo para demostrar otra cosa. En realidad su analogía actualmente apoya mi perspectiva. Yo ya he notado que ésta analogía de usted no tiene nada que ver con la pregunta que hago. ¿Por qué? Porque, para usar su propia analogía, yo pregunto que si es posible que un referente ontológicamente "animado" (C1) puede existir *simultáneamente* como el correspondiente de ese plan conceptual, *en el momento que Dios procesa ese plan* (no en el momento que *se cumple ese plan*). En este caso de su propio ejemplo yo (como referente ontológicamente animado) tengo que existir (he aquí existe el referente ontológicamente animado) *en el momento que yo proceso mi "plan,"* el plan y concepto de mi de dormir a las 10:00 (he aquí existe mi plan correspondiente y existe simultáneamente con el referente ontológicamente animado, yo) para poder pensar de mi futuro. La clave para entender mi argumento es "*en el momento que se procesa ese plan*," no digo "*en el momento que se cumple ese plan*." En Juan 1:1 Dios existió como algo animado (C1) "en el momento que proceso su plan" de revelarse a la humanidad en la eternidad, y esto ocurrió *antes* de que cumpliera esta revelación a la humanidad. Esto demuestra que en Juan 1:1 Dios puede tener y procesar un plan o concepto de algo y tener a ese algo existiendo animadamente antes de que ese plan se cumpla. Esto indica que es algo que es *al menos lógicamente posible* para un Dios omnipotente, y que Dios ciertamente tiene la potencia y capacidad para hacer esto si Él lo desea hacer. Igualmente esto sugiere que es totalmente *lógicamente posible* que Dios también pudo haber tenido algún pensamiento o plan para el "Logos," y aún también haber tenido al referente de ese pensamiento existiendo animadamente (C1) durante el momento que se proceso ese pensamiento en la eternidad. Usted simplemente prefiere decir que esto es algo que no es posible para un Dios todopoderoso porque ya tiene tendencias teológicas que reflejan nociones predispuestas (nociones parciales). Aún se ve claro que esto *sí* es algo posible para Dios ya que así como usted mismo admitió Dios puede pensar de si mismo y existir a la misma vez como algo ontológicamente "animado" (C1). Note por favor que yo entiendo que Dios existe en la eternidad, y que Dios existe fuera del tiempo (con la excepción de cuando entró al tiempo en la encarnación). Por lo tanto el siguiente ejemplo solo lo presento para dar una ilustración de cómo es posible que Dios pueda procesar un concepto de un plan que todavía no se cumple y aun pueda tener simultáneamente al referente correspondiente de ese plan existiendo animada y ontológicamente en el momento que Dios procesó ese plan. Para que no queden ningunas dudas que Dios tiene tal capacidad consideremos el siguiente ejemplo que hace las cosas muy explícitas. Supongamos que en este momento Dios procesa el siguiente *plan* y *concepto* en su mente de si mismo: "*mañana yo Dios voy a existir otro día*." Observe que aquí presentemente existe Dios hoy, y aquí Dios piensa de un plan conceptual de si mismo que todavía no se cumple porque todavía no se llega mañana. ¿Si todavía no se llega mañana, significa esto que hoy Dios no existe como algo animado solo porque es *aquel referente* del plan conceptual de si mismo que todavía no se cumple? ¿No verdad? Ah, aquí claramente se observa que Dios puede tener algún plan o concepto de un referente (en este caso el mismo), y tener a tal referente existiendo presentemente y simultáneamente *antes* de que se cumpla el plan de ese referente. Como siempre es el caso, siempre se determina algo por el contexto. Pero si empezamos con la presuposición de que Dios *no puede* ser tal o tal cosa, ya empezamos mal.

claramente muestra que las respuestas que usted da cambian de estado en cualquier momento y son inestables. Su respuesta también muestra que para usted no era posible que un Dios santo omnipotente pueda hacer algo tan simple que hasta un hombre finito pecador puede hacer. Sin embargo, esto también muestra que usted tiene un burdo mal entendimiento no solo de lo que creo, sino también de lo que pregunto y argumento. No le pregunto si Dios procesa tal pensamiento para otro referente "aparte de Dios," ya que creo que el Logos era Dios mismo. También, el hecho de que Dios pueda pensar de si mismo sobre un plan futuro es prueba clara de que Dios puede procesar un pensamiento sobre si mismo y existir simultáneamente en el mismo momento en que Él trató lo que pensó (esto es de hecho lo que usted había admitido al principio, pero entonces más tarde había cambiado su posición). Ahora obviamente el mero hecho que Dios puede existir en su propia mente como "un pensamiento" o "plan" no significa que Él carecía de tener existencia (C1) "animada" ontológica como un referente correspondiente en ese momento que ese pensamiento fue procesado (¿En primer lugar, cómo más podría Él haber procesado este pensamiento si Él no existiera para procesarlo?). Pienso que cualquier persona sensata puede ver que esto es al menos lógicamente posible para un Dios omnipotente. De hecho, yo había declarado:

> "Dios tuvo que existir cuando pensó ese plan (para mí esto es obviamente lógico)."

Usted después comentó de esto,

> "Para mí también lo es (es muy lógico), pues de otra manera ¿cómo podría haber un pensamiento sí no hubiera un ser pensante?"

Nuevamente observamos que las respuestas que usted nos da consistentemente cambian de estado en cualquier momento y son inestables. Solo contesta de un modo cuando le conviene, pero cuando entran sus presuposiciones, usted niega lo que en un momento era posible para Dios, y ahora es imposible. La verdad del asunto es que obviamente era lógicamente posible para Dios poder hacer tal cosa con el Logos. La verdad del asunto es que usted ha hecho a Dios omnipotente cuando Él satisface su teología, pero no omnipotente cuando los hechos contradicen su teología.[198] Por lo tanto yo hice la siguiente pregunta:

[198] En cuanto a la omnipotencia de Dios yo también le hice la siguiente pregunta: "¿Según su propio estudio juicioso y cuidadoso del contexto de toda la biblia, entonces es correcto decir que el Dios omnipotente que usted sirve no tiene la potencia y capacidad para tener algún 'pensamiento' o 'plan' en su mente para un referente como el Logos en Juan 1:1c, y aún simultáneamente también poder tener a ese referente (hablando del Logos) ontológico existiendo como algo 'animado' (C1) como correspondiente de aquel pensamiento en el momento que procesó ese pensamiento o plan (así como francamente admite que es lógicamente posible cuando el referente es Dios mismo)? Por favor responda con 'si' (repuesta: "si," es decir el Dios omnipotente que sirvo no tiene la potencia y capacidad para poder hacer esto) o 'no" ("no" es decir no es correcto porque el Dios omnipotente que sirvo sí tiene la potencia y capacidad para poder hacer esto"). A esto usted respondio lo siguiente (los comentarios entre los corchetes son mis comentarios, y los que están endentados son los de usted): "*Respetado señor Reyes, no todo puede responderse con un sí o un no, y más cuando la pregunta se refiere a cosas que no tienen por qué estar necesariamente relacionadas* [la razón que solo pido que responda con "si" o "no" es solo porque veo que frecuentemente no trata explícitamente con las preguntas, sino que en vez de eso habla de muchas otras cosas mas]. *El caso es que usted piensa que si yo no le respondo con un sí o un no, entonces no le he dado ninguna respuesta o le estoy evadiendo la pregunta* [parece que usted piensa que solo porque se escriben unas palabras en respuesta que eso en si mismo cualifica como una respuesta o refutación del otro lado. Obviamente, no solo se trata de "responder" sino "refutar"]. *Es indudable que Dios es Omnipotente (un sólo Omnipotente, no tres "algos" omnipotentes en un sólo omnipotente)* [yo tampoco creo en tres "omnipotentes" en un solo "omnipotente," esta es otra tergiversación de usted, solo creo en un "omnipotente," no tres]. *La Omnipotencia de Dios es una verdad revelada que no tiene por qué ser*

> "¿Porqué es contra la naturaleza de Dios poder pensar del Logos y tenerlo existiendo como algo animado (C1) al mismo tiempo en el momento que lo piensa, pero no es contra la naturaleza de Dios hacer lo mismo cuando piensa de si mismo?"

A esto usted respondio:

> "Porque la Biblia declara explícitamente que el único Eterno es Dios."

Así que nuestros lectores pueden ver que todas sus respuestas están erróneamente basadas en la idea de que si Dios pudiera hacer tal cosa con el Logos y su referente, que esto necesariamente conlleva a la idea de que habría más de un Dios. Esta es realmente la raíz de su problema y es basada en su presuposición de que Dios solo puede ser absolutamente uno solamente si se considera de un punto de vista unicitario. Usted está bajo la idea absurda de que esto necesariamente requiere que en Juan 1:1 se trata de dos Dioses. Obviamente el mero hecho de Dios pensado de un concepto y un referente animado en sí mismo no prueba ni significa que necesariamente había mas de un Dios. Así como tampoco nunca concluiriamos del hecho de que Dios piensa de si mismo que hubo más de un Dios simplemente por el hacer o procesar tal concepto. Pienso también que nosotros tenemos que ser más humildes y admitir que hay cosas que pertenecen a Dios que nosotros no podemos entender totalmente solo por el razonamiento humano. Si Juan 1:1b muestra que el Logos era *distinto* de τὸν θεόν (como usted ha admitido) entonces él era distinto de τὸν θεόν. Si Juan 1:1c dice que el Logos *era DIOS* (θεὸς) entonces el Logos era Dios animado mientras siendo igualmente distinto de τὸν θεόν en algún sentido de identidad, y aún sin embargo era el mismo Dios. No tengo porque entender totalmente como es posible que Dios pueda existir de esta manera; si la Biblia lo dice, así como comunica Juan 1:1, entonces puedo aceptarlo.

---

puesta en duda, y sólo los corazones insensatos negarán que existe un Dios Omnipotente [yo no estoy negando la omnipotencia de Dios, estoy presentando la idea de que si usted dice que Dios no pudo haber ni concebiblemente hacer esto con el referente del Logos y el concepto en su mente entonces nos está demostrando la idea de que Dios no es omnipotente. Esta habilidad no tiene nada que ver en contra de la naturaleza de Dios ya que no estoy diciendo que había dos dioses o entes en uno]. *El problema de su pregunta, es que está cuestionando la verdad Escritural que nos enseña que Dios estuvo solo en la Eternidad* [está totalmente en error, yo no niego eso, yo creo que Dios estaba absolutamente solo en la eternidad. Usted me está mal representando otra vez. El problema real es que usted me está tratando de forzar a decir que Dios sería *solamente uno* solo si se entiende de una perspectiva unicitaria o unitaria, esta es la presuposición que está a la raíz de su argumentación], *con la excusa de la omnipotencia de Dios. En otras palabras, nos está forzando a decir que Dios sólo sería Omnipotente si Él estuvo acompañado de "un algo" (según como usted define ese "algo"), o de lo contrario Dios no sería Omnipotente* [primeramente, yo no creo que Dios estaba "acompañado" de un "algo" aparte de Él, ya que este "algo" era Dios mismo. Esta es otra tergiversación. Segundo, es realmente usted el que presupone que la omnipotencia de Dios se restringe solo a un concepto de Dios unicitario, y es chistoso que usted no pueda ver esto. Terceramente, el caso es que Dios obviamente tenía la potestad de poder tener al referente del Logos existiendo como algo animado en el momento que procesó el concepto del Logos en su mente, pero usted nos sigue demostrando que las respuestas que usted nos da consistentemente cambian de estado en cualquier momento y son convenientemente inestables]. *Su pregunta adolesce del mismo problema de cualquiera que quisiera negar cualquier verdad Escritural con la excusa de que si Dios es Omnipotente, entonces Él no sería Omnipontente si no puede negar su propia Palabra. Sin embargo la Escritura enseña que es imposible que Dios mienta (Hebreos 6:18)* [pensar de un concepto y tener presente al referente de ese concepto simultáneamente no es contra la naturaleza de Dios ya que Él pensó de si mismo y existió simultáneamente antes de que se revelara, y obviamente eso no era contra su naturaleza. Su queja aquí es solo un intento a desviar lo obvio]. *Si Él dijo claramente en su Palabra que Él estuvo sólo antes de crear cualquier cosa, es porque es verdad y yo nunca podré en duda esa verdad* [nuevamente me está tergiversando porque yo creo que Dios estuvo absolutamente solo antes de cualquier cosa]."

Su tendencia teológica ha nublado su razonamiento y no ha permitido que usted venga a este debate sin traer sus prejuicios. La manera en la cual usted ha estado brincando de acá para allá en su posición y con sus respuestas claramente me muestra que usted no es justo o imparcial. La verdad es que para usted el Logos no puede ser algo "animado" (C1) aunque Dios todopoderoso diga: "Y *el Logos era Dios*," y solo porque su teología no lo permite. Obviamente es al menos lógicamente posible y concebible para Dios poder tener la capacidad para procesar un pensamiento en su mente acerca del Logos, y aún tener a un referente animado ontológico actual para aquel pensamiento correspondiente existiendo simultáneamente (no separadamente).

La razón por la cual usted no puede aceptar esto para el Logos es obvia, ya que esto habría establecido tres cosas que son perjudiciales a la teología unicitaria: (1) Simplemente porque un pensamiento conceptual para el Logos existió en la mente de Dios antes de la creación de todas las cosas, no sigue lógicamente, ni tampoco nos requiere que no pudiera haber habido un referente ontológico (C1) "animado" para aquel pensamiento simultáneamente, en ese momento que ese pensamiento fue procesado por Dios. Así el hecho de que un pensamiento conceptual para el Logos existió en la mente de Dios antes de todas las cosas no dice absolutamente nada pertinente a si él realmente existió ontológicamente como el referente (C1) animado para aquel pensamiento. Como ya he mencionado, ésta observación ha quitado por completo los colmillos del argumento unicitario, ya que la excusa de que el Hijo existió en la mente de Dios solamente realmente no prueba o refuta si él realmente preexistió como el referente ontológico para aquel pensamiento correspondiente.[199] (2) No hay nada ilógico sobre la posibilidad de que un referente animado pueda existir ontológicamente y simultáneamente como un referente correspondiente para el Logos conceptual en la mente de Dios, hasta antes de la creación de todas las cosas, ya que Dios es capaz de hacer esto con Él mismo, y el Logos después de todo es Dios mismo. (3) Usted no es capaz de separar sus convicciones teológicas personales fuertes a fin de analizar mi

[199] Otra vez esto muestra que no hay ninguna unión necesaria entre el símbolo lingüístico, el concepto, y el referente ontológico. Yo como Trinitario, puedo aceptar que el Logos existía "en la mente de Dios" en Juan 1:1. También puedo aceptar que el Hijo "existió en la mente de Dios" en muchos textos también. Sin embargo, lo que he demostrado es que el hecho de que él como el Logos o el Hijo "existió en la mente de Dios" no dice absolutamente nada en cuanto a si el referente ontológico correspondiente realmente existió como algo "animado" (C1) o "inanimado" y en esto usted también estuvo de acuerdo. Por lo tanto usted es culpable de cometer la falacia de la *Conclusión irrelevante* (*Ignoratio elenchi*) porque usted presupone que su posición en cuanto al Logos debe de ser aceptada como una interpretación verdadera hasta que sea probada falsa. Definición: Esta falacia es cometida cuando una persona asume que el argumento presentado debe ser aceptado como verdad a menos que se demuestre ser falso. También es erróneo asumir que la refutación de la teoría del opositor demostrará automáticamente mi teoría como verdadera, o viceversa. Otra parte de este error es cuando el argumento presentado no tiene nada que ver lógicamente con la cuestión. Es lógicamente inválido pensar que solo porque puedo refutar la posición de alguna persona mi posición es automáticamente verdadera. Deseo que quede claro: Usted no ha refutado mi posición de Juan 1:1, sino solo ha declarado su interpretación como verdadera. Como he mencionado muchas veces, declarar algo como correcto es una cosa, pero es totalmente otra cosa probar lo que uno declara. Usted ha basado toda su argumentación de Juan 1:1 en la presuposición de que solo porque el Logos estaba en la mente de Dios, que entonces el referente correspondiente tenía que ser necesariamente también solamente algo inanimado y abstracto. Pero tal razonamiento se basa en la falacia del *círculo vicioso* porque usted ya presupone que el referente es algo inanimado antes de probarlo, y por lo tanto ya viene al texto con estas ideas. Si su modo de pensar fuera correcto entonces también tuviéramos que concluir que el referente de "Dios" cuando pensó de si mismo en Juan 1:1 también era algo inanimado y abstracto. En realidad todo su sistema de creencia en cuanto a la interpretación de Juan 1:1 se basa en solo presuposición envés de dejar al texto hablar por si mismo, el cual nos declara explícitamente que *el Logos era Dios* mismo y por lo tanto "animado" (C1).

argumentación en una manera imparcial y estrictamente desde la perspectiva de la lógica, y esto ha afectado su evaluación académica acerca de mi argumentación.

El silogismo irrefutable que ha demostrado mi posición.
Es obvio que usted no tiene ninguna respuesta lógica a mi argumento, así como fue puesto en su forma silogística lógica. Su respuesta a esta sección no hizo absolutamente nada para dirigirse al dilema lógico. Por lo tanto, de una perspectiva puramente académica, usted mismo me ha hecho el ganador de este debate porque es usted el que dijo que "el Logos era Dios [algo animado (C1)] en su acción reveladora." Si es verdad que Dios es algo animado (C1), y si es verdad que el Logos es este Dios (solamente hay un Dios), entonces el Logos es algo animado (C1) en su acción reveladora. En este debate mi posición era argumentar que en Juan 1:1 era más probable que mi interpretación de que el Logos era algo animado (C1) es correcto. Lo que mi silogismo ha demostrado es que usted ha contradicho su propia posición y por el contrario ha demostrado que mi posición es correcta, porque usted mismo lo declaró con sus propias palabras. No hay ninguna salida de este dilema para usted. Estoy seguro que nuestros lectores pueden ver la legitimidad de este argumento. Si esto fue todo lo que usted podría proveer para intentar refutar mi posición desde la perspectiva de lógica, y así como ha demostrado en la forma silogística, entonces dejaré que los lectores decidan la validéz de mi argumento.

Dos proposiciones contradictorias en Juan 1:1c: (~A) el sentido de Clavijo y (A) el sentido lingüístico. A través de correo electrónico usted hizo el siguiente comentario: "Apreciado señor, nunca jamás yo he concluido que algo animado es algo inanimado. Eso es lo que usted dice que creo, pero no es lo que yo creo." En respuesta le digo que yo entiendo que usted no ha concluido esto. Note que lo que yo estoy argumentando en el debate, es que usted tiene *dos proposiciones que son contradictorias.* Todo se centra en las interpretaciones contradictorias que se revelan en Juan 1:1c.

Revisemos esto: Yo le había preguntado: ¿Cree usted que el referente del Logos era realmente Dios "animado" (P/C1) antes de que Dios se auto revelara su plan como se dice en Juan 1:1? ¿Si o no?" Usted respondió "No." También cuando pregunte: ¿Cuando usted dice que el Logos es "animado" en Juan 1:1c usa el sentido de (C1) o (D1)? Por favor responda explícitamente o '(C1)' o '(D1)'." Usted respondió: "En el sentido D1" (note: para usted D1 significa realmente "inanimado"). Bueno observamos que usted aquí tiene la interpretación y proposición de Juan 1:1c que *el Logos es algo inanimado* (D1). *Digamos que esta es la proposición* (~A).

Ahora, usted también admite que si hablamos de una perspectiva puramente lingüística, que el significado lingüístico de Juan 1:1c también puede significar que el Logos *sí* era "animado" en el sentido de (P/C1) (note: otra vez, el texto de 1:1c se presenta *antes* de que Dios se revelara). Pregunté: Si hablo estrictamente de una perspectiva lingüística y lógica, ¿puede ver como es que concluyo que el Logos es algo "animado" (C1) en Juan 1:1c? Por favor: ¿Si o no? Usted respondió: "Sí. Entiendo su razonar lógico. Pero por el hecho de aplicar la lógica no quiere decir que lo que usted concluye sea verdad." También pregunté: Si hablo estrictamente de una perspectiva lingüística y lógica, ¿puede ver como es que concluyo que el Logos no puede ser algo "inanimado" en Juan 1:1c? Por favor: ¿Si o no? Usted respondió: "Sí. Entiendo su conclusión puramente lingüística y lógica, hecha de

manera aislada y sin revisar el contexto bíblico para revisar qué es lo que la Biblia enseña acerca de la Palabra." Bueno, usted admite que ésta interpretacion se puede deducir puramente desde una perspectiva lingüística del texto de Juan 1:1c, asi como está escrito. Ahora, observamos que aquí tiene la interpretación y proposición de Juan 1:1c que se deriva puramente de la lingüística, y ésta es la proposición de que *el Logos es algo animado* (C1). *Digamos ahora que ésta es la proposición* (A).

Entonces, existen aquí dos interpretaciones y proposiciones contradictoras en Juan 1:1c: (~A) y (A), y sabemos que es una violación de la ley de no-contradicción decir que las dos son verdaderas al mismo tiempo y en el mismo sentido. O una es verdadera y otra no, o las dos son falsas, pero no pueden ser las dos verdaderas al mismo tiempo y en el mismo sentido. Su creencia de (~A) tiene que contradecir e ir más allá de lo que está lingüísticamente codificado, así como lo codificó explícitamente Juan en 1:1c. La interpretación de (A) explícitamente y lingüísticamente contradice la interpretación de (~A) en Juan 1:1c. Ahora, si usted dice que acepta lo que dice Juan lingüísticamente en 1:1c así como está lingüísticamente escrito (A), y si también dice que acepta (~A) entonces tiene una contradicción, porque sería el referente del Logos ambos "inanimado" (D1) y "animado" (C1) a la misma vez (*antes* de la revelación de Dios a la humanidad), y en el mismo sentido.

Usted es forzado a rechazar el significado explícito y lingüístico de Juan 1:1c así como está lingüísticamente codificado por inspiración de Dios, para intentar evitar una contradicción teológica. Por eso digo, que la doctrina unicitaria nos lleva a una contradicción con Juan 1:1 tocante al referente del Logos. O está mal lo que dijo Juan explícitamente y lingüísticamente en la mera introducción de su carta por inspiración de Dios, o los unicitarios están errados con su interpretación, pero no pueden ser los dos correctos. Para mi, yo prefiero creer qué es lo que dice Juan así como lo codificó lingüísticamente y explícitamente por inspiración de Dios en sus palabras de Juan 1:1. Espero que haya quedado claro porqué es que digo que existe una contradicción con la interpretación unicitaria en Juan 1:1c con el referente del logos siendo ambos (C1) y (D1) al mismo momento.

Diferencia Entre Los Pensamientos y el Ser que Procesa los Pensamientos

Yo había argumentado que sus comentarios de que nosotros somos nuestros pensamientos eran ideas absurdas. También indiqué que los pensamientos de una persona no son el ser mismo, y por consiguiente no somos ontológicamente nuestros propios pensamientos como usted lo declaró. También argumenté que existe una diferencia entre el pensamiento (la actividad mental del pensamiento) y el ser que trata aquellos pensamientos particulares. Su respuesta fue esta:

> "Usted ha entendido mal lo que yo dije en el libro "Un dios Falso Llamado Trinidad", y está refutando argumentos que no son los míos. Yo jamás he dicho que nosotros seamos ontológicamente nuestros propios pensamientos, y reconozco que existe una diferencia entre un ser inteligente y los pensamientos (producto de la actividad mental) procesados por ese ser. Cuando dije que nuestros planes y pensamientos somos nosotros mismos, estaba diciendo que nuestros planes y pensamientos son un reflejo de nuestra personalidad y reflejan lo que realmente somos. Nunca dije que nuestros pensamientos sean la suma completa de nuestra ontología."

Se ha hecho la práctica común con usted jugar con el sentido de las palabras. Un ejemplo obvio se observa cuando usted cambio el sentido de "animado" de (C1) solo para realmente comunicar el sentido de (D1) ("inanimado"). Aquí hace lo mismo, por ejemplo, en Juan 1:1c dice el texto que "el Logos era Dios," y nadie puede disputar esto. Yo interpreto este pasaje como significando que el Logos era Dios asi como está escrito. Usted juega con el sentido de palabras cuando usted reclama creer lo que el texto realmente dice en Juan 1:1c, pero en realidad, usted realmente no cree que el Logos era Dios, mejor dicho usted piensa que el Logos es como dice usted, *"El pensamiento de Dios es solo un reflejo de su personalidad.*" Lo que deseo destacar a nuestros lectores es que usted intenta dar la impresión que usted realmente cree lo que el texto dice cuando usted absolutamente no cree lo que dice el texto. Usted ha intentado hasta comparar su argumento con analogías del hombre. Ahora que he demostrado la absurdidad de su analogía cuando se aplica al hombre, usted es obligado a salir a la luz y admitir que usted realmente no cree que el Logos sea "el ser actual del Dios mismo," pero simplemente como dice usted es solo su pensamiento y su reflejo de su personalidad. Esto es realmente interesante ya que usted ha estado comparando consecuentemente los pensamientos del hombre con los pensamientos de Dios, y la manera del hombre con su procesamiento mental con la manera de Dios y su procesamiento mental. Entiendo que usted ha declarado que los pensamientos del hombre solo reflejan al hombre. Sin embargo, note que en su libro usted había hecho el comentario "*El pensamiento de Dios es Dios mismo.*" Obviamente, a la lúz de sus comentarios recientes, usted realmente no quiere decir con este comentario ("*El pensamiento de Dios es Dios mismo*") un sentido ontológico actual, así como tampoco en la misma manera indica un sentido ontológico actual que pertenece al hombre y sus pensamientos. Note que este es un comentario que es muy engañoso y contradice completamente lo que usted ahora dice. Decir: *"El pensamiento de Dios es Dios mismo*" es ciertamente muy diferente a decir: "*El pensamiento de Dios es solo un reflejo de su personalidad*." Por lo tanto es claro que usted esta solamente jugando con el sentido de las palabras, ya que usted realmente no cree que el Logos era Dios mismo así como nos dice lingüísticamente Juan 1:1c. Este tipo de ambigüedad deliberada con el lenguaje es muy común con los unicitarios cuando uno se encuentra hablando con ellos del tema de Juan 1:1, y no solo se observa con usted.

Note cuidadosamente que usted dijo: "Yo jamás he dicho que nosotros seamos ontológicamente nuestros propios pensamientos, y reconozco que existe una diferencia entre un ser inteligente y los pensamientos (producto de la actividad mental) procesados por ese ser." También dijo: "Cuando dije que nuestros planes y pensamientos somos nosotros mismos, estaba diciendo que nuestros planes y pensamientos son un reflejo de nuestra personalidad." Entonces, para estar claros, usted no compara el pensamiento de un ser como siendo igual al ser actual él mismo ontológicamente (esto es muy, muy importante, por favor recuerde esto), pero mejor dicho usted piensa que el pensamiento es solo una reflejo de la personalidad de aquel ser. Usted claramente dijo que existe una diferencia entre un ser inteligente, y los pensamientos procesado por aquel ser. De modo que para usted ahora los pensamientos son sólo el producto de la actividad mental, pero no la entidad actual misma. Usted fue obligado a decir esto solo porque he demostrado la absurdidad de sus comentarios en mi comentario anterior, que mostraron que el hombre obviamente *no* es ontológicamente sus propios pensamientos. Pienso que usted ahora se ha metido hasta en un dilema peor que donde estaba.

Considere lo siguiente. Debería de ser recordado que usted ha estado consistentemente comparando los pensamientos del hombre con los pensamientos de Dios. Más bien decir, usted ha estado comparando el modo de procesar los pensamientos por los dos seres como si fueran igual. Si lo que nos esta diciendo ahora es correcto, entonces esto nos lleva a la conclusión de que usted no considera al Logos como siendo el Ser mismo de Dios, sino que usted solo lo considera como siendo solo el reflejo de su personalidad. Bueno, ¿cual es el problema para usted? El problema es que en Juan 1:14 nos dice el texto que el Logos se hizo carne. El que se encarnó era *el Logos*. Si es verdad que el Logos no era el Ser mismo de Dios, entonces, el que se encarno no era Dios mismo, sino solo *un reflejo de la personalidad* del Dios mismo. Así que su ideología ahora nos lleva a la conclusión de que solo algo inanimado y abstracto tomo carne, y no el Dios animado todo poderoso mismo en carne. Entonces ahora resulta que usted esta contradiciendo la idea de que el Dios todo poderoso animado tomo carne en Juan 1:14, porque según usted el Logos no era el Ser de Dios sino solo el reflejo de la personalidad de Dios, así como lo es igualmente el pensamiento del hombre, siendo solo algo inanimado y abstracto. Observe que su modo de interpretar el texto de Juan 1:1 ahora lo ha dejado con el resultado de negar la Deidad completa de Cristo, ya que el que tomó carne en Juan 1:14 fue el Dios animado (C1) mismo. Colosenses nos dice que "Porque en él habita corporalmente toda la plenitud de la Deidad," (Reina-Valera 1960). Aquel que tomo carne era el Logos, y este Logos en Cristo era completamente Deidad animada (P/C1). La Deidad animada de Col. 2:9 es la misma Deidad de Juan 1:1c, y en los dos pasajes la Deidad y Dios se dicen ser *animado* en el sentido de (P/C1). Por lo tanto su ideología del Logos esta completamente contradiciendo las escrituras. Su punto de vista ahora le resulta con la blasfemia de que solo el reflejo de la personalidad de Dios tomo carne en Juan 1:14 y no Dios mismo. Así que para usted Jesús no era Dios y hombre, sino era solo el reflejo de la personalidad de Dios (solo algo abstracto e impersonal) y hombre. Usted intenta decir que Dios vino en carne humana en Jesús, usted intenta decir que el Logos es el pensamiento de Dios, pero en realidad lo que usted intenta es robarle la Deidad al Logos en Juan 1:1, solo porque su teología enseña que el Logos no pueden ser algo "animado" (C1). La verdad del asunto es que Dios es "animado," (C1) y el Logos es Dios, por lo tanto el Logos es "animado" (C1). Lo que nuestros lectores deben notar son los varios niveles de negar la deidad de Cristo, que usted ha estado aplicando en su teología. Primero, usted nos dice que usted cree que el Logos era Dios así como dice Juan 1:1c. Por supuesto, usted no quiere decir que cree que el Logos era Dios en un sentido ontológico y actual, ya que esto significaría que el Logos era "animado" (C1). Entonces, después de ver el problema que tenía con esto, usted después declaró que el Logos solo era, "una parte de Dios" y no "la suma completa de la deidad." Cuando la absurdidad de tal noción fue refutada por el contexto de Col. 2:9 usted fue obligado entonces a negar la Deidad de Cristo totalmente, ya que ahora el Logos no era realmente Dios en absoluto el que se hizo carne, pero el Logos ahora es solo "una reflexión de su personalidad," y fue solo esto lo que se hizo carne en Juan 1:14. Entonces usted ha aparentado creer lo que dice Juan 1:1c (que el Logos era Dios), pero ahora observo que la conclusión lógica es que usted realmente ha llegado hasta negar así la Deidad de Cristo totalmente. ¿Porque digo esto? Porque usted realmente no cree que fue *Dios* (C1) siendo algo "animado" el que tomó carne, sino que es forzado a concluir que solo fue algo *inanimado* y *abstracto* lo que tomo carne en Juan 1:14, *porque según usted el Logos solo era algo inanimado y abstracto diferente del ser de Dios*. Usted declaró que usted no compara el pensamiento de un ser como siendo igual al ser actual él mismo

ontológicamente. Que quede claro para todos nuestros lectores: En Juan 1:14 nos dice explícitamente que *fue el Logos el que se hizo carne* (ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο), *no dice que fue el Padre* (πάτερ) *que se hizó carne*. No dice el texto ὁ πατήρ σὰρξ ἐγένετο ("Él Padre se hizo carne"). Realmente está muy claro lo que nos dice Juan 1:14. Entonces, esto lo deja con la conclusión absurda de que lo que realmente tomó carne en Juan 1:14 fue "algo abstracto e inanimado" en Jesús. Para mi, el Logos era completa y totalmente el Dios todopoderoso, la suma completa de Dios. Entonces para mi, el que tomó carne *en Juan 1:14* fue el Dios todopodersoso, animado, preexistente, y la suma completa de Dios en su totalidad. Así, mi punto de vista esta totalmente en armonia con Colosenses 2:9 que dice, "Porque *toda* la plenitud de la Deidad reside corporalmente en El." El que se hizo carne, según Juan 1:14, fue *el Logos*. El caso es que usted no cree que en Juan 1:14 Dios mismo se hizo carne, sino que según su interpretación de Juan 1:1 y 14, lo que se hizo carne fue solo "el reflejo de la personalidad de Dios." Usted es forzado a traer a estos textos la idea preconcebida de que fue el Padre que se encarno, pero eso no es lo que dice Juan 1:14. Usted también había indicado que usted no compara el pensamiento de un ser como siendo igual al ser actual él mismo ontológicamente, pero mejor dicho usted piensa que el pensamiento es solo una reflejo de la personalidad de aquel ser. Usted también claramente dijo que existe una diferencia entre un ser inteligente, y los pensamientos procesado por aquel ser. Así entonces, si Juan 1:14 nos dice que fue realmente el Logos el que se hizo carne, y si para usted el Logos no es el mismo ser del Dios omnipotente, entonces esto nos lleva a la conclusión antibíblica que no fue realmente el ser del Dios omnipotente el que se hizo carne en Juan 1:14. Como resultado, usted ha terminado ahora hasta negado por completo la deidad de Cristo, y solo porque insiste en negar que el Logos era Dios mismo animado en el sentido de (C1) en Juan 1:1. Estoy seguro que nuestros lectores pueden ver este nuevo dilema en el que se ha metido. Existen problemas muy graves con su teología. Todo resulta por el hecho de que Juan nos dice que *el Logos era Dios* y usted dice que el Logos era *solo el reflejo de la personalidad de Dios*.

Clavijo y la falacia etimológica con ente y -ente

No cabe duda que usted ha distorsionado totalmente y tergiversado el diccionario RAE el cual usted había citado. Como ya he indicado antes, usted ha levantado secciones del diccionario fuera de su contexto, y los mezclo con otras secciones de texto de otro lugar y después intento pasarlos como si el diccionario estaba diciendo algo que apoya su idea. Usted simplemente ha abusado este diccionario, y es claro como el cristal. Este diccionario no soporta su argumento de que el sufijo *–ente* significa "ser" así como usted ha puesto hasta en paréntesis. El diccionario realmente hace una diferencia clara entre el sustantivo (ente) en comparación con el sufijo (*-ente*) así como ya he explicado a los lectores en mi comentario previo. En mi previo comentario yo demostré exactamente qué es lo que dice el diccionario actualmente en su contexto, y lo comparé con lo que usted dijo cuando lo citó para intentar ganar apoyo para su argumento. El hecho es que pienso que es legítimo declarar que al menos en esta sección de su comentario usted no esta siendo intelectualmente honesto con nosotros. Si es que ha cometido un error (todos cometemos errores), entonces lo debería de admitir y continuar, pero no intente ocultarlo dando la apariencia de que usted no ha tergiversado este diccionario que citó. La realidad del asunto es que cada vez que se observa que se contradice, observo que usted intenta ocultarlo, o en otros casos usted realmente no se da cuenta de la contradicción. Por ejemplo, en un comentario previo usted había hecho el siguiente comentario que a propósito usted

convenientemente ignoró en mi último comentario tratando con este tema. Usted había dicho:

> "Dios es un ser único, inefable, eterno, omniperfecto, omnipotente, omnisciente, omnipresente."[200]

Deseo que los lectores observen, que este fue un comentario que *usted mismo* había hecho, *no yo*. Usted lo hizó en referencia *a Dios* y usted mismo repitió estos *tres* términos con estos sufijos aplicados a Dios. Aquí se observa que sus propias palabras contradicen su propio argumento etimológico, ya que si usted insiste que el sufijo *–ente* significa "ser" simplemente de la etimología de la forma del término y del hecho que se repitió tres veces para describir a Dios (este era también su argumento contra Atanasio), y si insiste que esto significa que Atanasio se refirió a tres seres, entonces usted mismo está enseñado el politeísmo con su propio comentario. ¿Por cual razón? Por la razón que *su propio comentario hace exactamente lo mismo cuando usted mismo describe a Dios.* Ahora, si seguimos su lógica, y si su argumento realmente tiene alguna validéz, entonces usted nos esta diciendo que usted cree en tres Dioses, en un "*ente*" que es "omnipotente," y en otro "*ente*" que es "omnisciente," y todavía posiblemente en otro "*ente*" que es "omnipresente" (no estoy seguro de la etimología de este término, pero pienso que ya con tener a "dos Dioses" es suficiente para demostrar que existe algo mal con su argumento etimológico). Con todo el respeto debido, su argumento etimológico que usted intenta presentar en esta sección es totalmente ridículo y absurdo, y usted es claramente culpable de cometer la falacia etimológica.[201]

Se me hizo increíble en la manera que usted inútilmente intentó rescatar su argumento en su último comentario. El problema inherente que tiene es fundamental, que de hecho ya lo he mencionado muchas veces: Usted presupone que existe una unión necesaria entre *el símbolo lingüístico*, *el concepto*, y *el referente actual*, y por eso es que piensa que "estudiante" es un ser que *estudia*, y que "cantante" es un ser que tiene la capacidad de *cantar*, etc. Lo que usted totalmente falla de entender es que el referente ontológico el cual es un "ser," no es un "ser" *porque* se ha descrito así lingüísticamente, ni porque exista alguna unión necesaria entre el lenguaje y el referente ontológico, sino mas bien es un "ser" porque el referente ya era un "ser" en si mismo. Si su modo de pensar fuera correcto entonces por la misma lógica errónea usted también debería concluir lo siguiente: Consideremos el sufijo que usted usa aquí *–ante*. Si "estudiante" es un ser que *estudia*, y si

[200] Note: El mismo diccionario dice del término "omnisciente": **"omnisciente.** (Del lat. *omnis*, todo, y *sciens,-entis*, que sabe) .**1**. adj. omniscio." Note que aquí se muestra el sufijo "-entis" así como se hizo para una de las formas gramaticales para *omnipotente* también (*-entis*).

[201] El error etimológico es cometido cuando uno intenta sacar el sentido de un término o una conclusión ontológica descifrando sus raíces lingüísticas. D.A. Carson nos dice que la suposición de que el sentido de una palabra está ligado con su raíz o raíces es "tontería lingüística" (Carson, <u>*Fallacies*</u>, p. 28). Las palabras pueden o no pueden compartir la variedad semántica con sus antepasados etimológicos. En muchos casos, ellos no lo hacen. Por ejemplo, si consideramos la palabra inglesa "butterfly," ("mariposa"), podemos ver que es una palabra compuesta reunida por "butter" (mantequilla) y "fly" (mosca). Si yo argumentara en la manera que usted ha estado argumentando con el uso etimológico de *-ente* entonces esto sería similar como si uno llegara a la conclusión que lo que se significa por "butterfly" aquí es una "mosca de mantequilla." ¿Concluiría usted tal cosa de la etimológica del término inglés? Claro que no. ¿Qué tal también con el término Inglés "strawberry" ("fresa")? ¿Concluiría solo de la etimología que con lo que tratamos realmente aquí es con una "baya de paja"? Realmente, este tipo del razonamiento es absurdo. Sin embargo, no sólo es absurdo, pero cuando se trae a discusiones teológicas como usted lo ha hecho es realmente peligroso, ya que usted ha sacado una conclusión teológica y ontológica errónea de la mera etimología de un término. Usted ciertamente no sabe lo que critica, y ha distorsionado totalmente no solo lo que creen los trinitarios, sino hasta lo que realmente dijo Atanasio.

"cantante" es un ser que *canta*, entonces ¿que debemos concluir con los siguientes términos? ¿Significa "abundante," que es un ser en gran cantidad? ¿Significa "adelante" que es un ser hacia el frente? ¿Significa "antioxidante" que es un ser que evita la oxidación? ¿Significa "asfixiante" que es un ser que hace difícil la respiración? ¿Significa "bastante" que es un ser suficiente? ¿Significa "brillante" que es un ser que brilla? ¿Significa "circundante" que es un ser que rodea? ¿Significa "coagulante" que es un ser que cuaja, o que haga un liquido que se convierta en un sólido o pasta? ¿Significa "desinfectante" que es un ser que desinfecta o sirve para desinfectar? ¿Significa "desodorante" que es un ser que destruye los olores desagradables? ¿Significa "detonante" que es un ser que detona o explota? ¿Significa "diamante" que es un ser que es una piedra preciosa? ¿Significa "evaporante" que es un ser en vapor que fue convertido de un liquido? ¿Significa "flotante" que es un ser que flota? ¿Significa "irritante" que es un ser que irrita? ¿Significa "picante" que es ser que pica? ¿Significa "restaurante" que es un ser que es un establecimiento público donde se sirven comidas? Aquí paro porque pienso que ya he comunicado mi punto. Aquí se encuentran muchos términos de diferentes clases, pero todos tienen el mismo sufijo morfológico. Pienso que cual quier persona puede ver que no existe ninguna unión necesaria entre el símbolo lingüístico, el concepto, y el referente actual. Es obvio para mí que el argumento etimológico que ha intentado presentar aquí no tiene ninguna validéz ni sustancia. Ahora, consideremos el sufijo *–ente*. En mi comentario anterior yo le había presentado el término "absorb*ente*." Este término también es puesto bajo la misma entrada del sufijo "-ente" en este mismo diccionario que usted citó. Yo le pregunté: ¿debe significar el término "absorb*ente*" que es "un *ente* que *absorbe*?" Obviamente no. Ahora aquí le presento otros ejemplos: ¿Significa "accidente" que es un ente que involuntariamente resulta en algún daño? ¿Significa "aparente" que es un ente que se muestra a la vista? ¿Significa "componente" que es un ente que forma parte de alguna cosa o de su composición? ¿Significa "evidente" que es un ente cierto o claro? ¿Significa "excelente" que es un ente que es magnífico? ¿Significa "exigente" que es un ente que exige? ¿Significa "fluorescente" que es un ente que emite luz mediante un material fluorescente? ¿Significa "incidente" que es un ente que incide? ¿Significa "conveniente" que es un ente que es provechoso o útil? ¿Significa "negligente" que es un ente que es descuidado? ¿Significa "doliente" que es un ente que se queja de dolor? ¿Significa "maloliente" que es un ente que huele mal? Aquí paro otra vez porque pienso que nuevamente ya he hecho mi punto. La idea de que existe alguna unión necesaria entre el lenguaje, los conceptos, y los referentes, es una idea peligrosa especialmente cuando se traen tales nociones al campo teológico. Tales argumentos etimológicos son realmente equivocados, y el argumento que usted levantó en contra de Atanasio para intentar argumentar que él señaló tres seres o "entes" es totalmente ridículo. Ahora, si Atanasio era politeísta por hacer tal comentario entonces por la misma razón usted también debe ser politeísta porque usted mismo repitió tres palabras, cada una con el mismo sufijo *–ente* en referencia a Dios, igual que Atanasio. Dijó usted:

> "Dios es un ser único, inefable, eterno, omniperfecto, omnipot**ente**, omnisci**ente**, omnipres**ente**."[202]

Su propio argumento etimológico es una espada de doble filo y corta por ambos lados. Por lo tanto si su argumento es válido entonces usted cree en tres Dioses, un *ente*/*ser* que es

[202] Los énfasis son mios.

"omnipotente," otro *ente*/*ser* que es "omnisciente," y todavía otro *ente*/*ser* que es "omnipresente." Su propio argumento etimológico lo refuta completamente. Así como Goliat fue destruido con su propia espada, igualmente su argumento es destruido por sus propias palabras. Por lo tanto, mi argumento original, y mi observación de lo que había declarado todavía permanece: usted realmente no sabe o conoce la doctrina de la Trinidad que usted critica. Por lo tanto, usted sólo ha criticado un monigote de paja.

La falacia del círculo vicioso y del monigote de paja.
En su primer comentario usted injustamente intentó caracterizar mi posición creando un monigote de paja cuando usted alegó que soy culpable de cometer el error del circulo vicioso en Juan 1:1. Usted realmente intentó poner palabras en mi boca como si yo hubiera proporcionado de alguna manera un argumento tan ridículo. Esto es lo que usted injustamente proporcionó como mi argumento:

> - "¿Cómo sabe usted que Juan 1:1 nos habla de algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios, y totalmente/literalmente el mismo Dios?".
>
> - "Porque en varios contextos, el uso de la preposición πρὸς, en el caso acusativo, lleva la idea inherente de una relación personal cara a cara".
>
> - "Pero, ¿Cómo sabe usted que ese caso específico aplica al texto bíblico de Juan 1:1?"
>
> - "Porque lo que comunica Juan 1:1, ideológica y expresamente, es que algo tiene una relación íntima con algo más que es el mismo Dios."
>
> - Pero "Cómo sabe usted que Juan 1:1 nos habla de algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios…etc., etc., etc."

Bueno, primeramente, una vez más deseo que nuestros lectores observen que esto solo es un seudo argumento levantado por usted. De hecho es *un monigote de paja* que usted ha imaginariamente creado porque se le hace más fácil derrumbar un monigote de paja que tratar con mi argumento real. Este no es mi argumento, y nunca ha sido mi argumento. Sin embargo, lo que me pareció divertido sobre esta falsificación que ha creado es que esta mala caracterización de mi posición puede ser muy fácilmente girado contra su propia posición. Ahora cualquier persona puede hacer estos tipos de argumentos y acusaciones falsas todo el día. No se requiere mucho esfuerzo para crear estos tipos de argumentos. Note ahora lo que pasa a su propio argumento, y como en realidad es su propio argumento el que cae en el círculo vicioso:

> - "¿Cómo sabe usted que en Juan 1:1 el término λόγος nos habla de algo abstracto, inanimado e inpersonal (no personal)?".
>
> - "Porque en varios contextos de toda la biblia, el uso del término λόγος, lleva la idea inherente de algo abstracto, inanimado e inpersonal".[203]
>
> - "Pero, ¿Cómo sabe usted que ese caso específico aplica al texto bíblico de Juan 1:1?"

[203] Es precisamente por esta razón que me ha citado tantos textos con el uso del Logos del AT y NT.

- "Porque lo que comunica Juan 1:1, ideológica y expresamente, es que nos habla de algo abstracto, inanimado e inpersonal (no personal)."

- Pero "¿Cómo sabe usted que en Juan 1:1 el término λόγος nos habla de algo abstracto, inanimado e inpersonal (no personal)…etc., etc., etc."

Nuestros lectores deben de observar que realmente es su propio argumento el que cae en la falacia del *círculo vicioso*. ¿En verdad, acaso no puede ver esto? ¿Si fue capaz de ver el círculo vicioso en su seudo argumento, acaso ya no lo puede ver aquí ya que es la misma forma? ¡Totalmente increíble! Como ya he mencionado cual quier persona puede crear estos tipos de argumentos y alegaciones, pero pienso que si usted tiene que recurrir hasta estos niveles entonces esto sólo realmente expone la debilidad verdadera de su argumentación. Usted no ha argumentado contra mi posición, sino solo contra un monigote de paja que usted mismo lo ha creado.

Ahora, aquí solo puedo repetir sus propias palabras: En efecto, λόγος puede sugerir en varios contextos la idea de algo abstracto e inanimado, pero para llegar a esa conclusión, es necesario demostrar *primero*, que se trata de solo algo inanimado, abstracto e impersonal *en Juan 1:1*, y no al revés. Por lo tanto, el problema de la posición unicitaria, es que cae en la falacia del razonamiento circular, pues acepta como premisa algo que tiene por demostrar. Pienso que cual quier estudiante del primer año en un curso de lógica puede ver que su argumento es destruido por su propia espada otra vez. Así que Logos se puede referir a algo inanimado y abstracto, pero esto sólo se sostendría como verdadero en nuestro pasaje de Juan 1:1, si se demuestra primero que el Logos solo es algo inanimado y abstracto.[204]

Ahora, lo que completamente destruye su argumentación, es que *el mismo texto nos* dice que *el Logos es "Dios"* (P/C1). Yo puedo venir a este texto y deducir exegéticamente *solamente del texto* lo que creo teológicamente acerca del Logos, usted no, usted tiene que venir al texto ya con ideas teológicas preconcebidas.[205] Deseo que nuestros lectores entiendan esto: la diferencia entre su interpretación y la mía es que para mí *el texto mismo me dice qué es el Logos*.[206] Así que yo no tengo que decir que "el Logos es tal y tal cosa," y no tengo porque "leer mas allá de lo que está escrito," y tampoco tengo porque traer otras ideas de otras partes de la biblia a Juan 1:1, ya que para mi el texto mismo me dice lo que es el Logos. Es muy simple para mí, y lo puedo aceptar teológicamente así como esta escrito. Los lectores deben saber que el método que usted realmente usa para interpretar a

[204] Entonces usted ve que su propia lógica lo derrota, ya que si su argumento es válido cuando usted lo avanza contra mí, por lo tanto igualmente debe ser válido cuando avanzo el mismo argumento hacia usted. Y, si es inválido cuando lo avanzo hacia usted, entonces igualmente debe ser inválido cuando usted lo avanza hacia mí ya que es el mismo argumento. Usted ve, la espada corta en ambas direcciones y esto es la belleza de la lógica. Sin embargo, lo que claramente pone su argumento para descansar es que está realmente basado en la falacia del *monigote de paja*. En primer lugar, nunca hice un argumento imaginario tan ridículo. Eso es lo que usted dice que dije, pero nunca dije tal cosa. ¿En vez de crear diálogos imaginarios entre nosotros, por qué no trata usted con lo que realmente he dicho?

[205] Usted mismo también ha admitido que las palabras de que el Logos es "el pensamiento, concepto, o plan de Dios" no están expresadas lingüísticamente en el texto de Juan 1:1c. También ha admitido que las palabras "Dios auto-revelándose él mismo a la humanidad" tampoco están expresadas lingüísticamente en el texto de Juan 1:1c. Para mi la situación no es así, y en contraste a su situación, para mi el texto mismo me dice que el *Logos es (P/C1).*

[206] Y esto se dice del Logos *antes* de que Dios se "revelara a la humanidad" o a la creación. El texto nos dice que en la eternidad *antes* de que Dios se revelara, *el Logos ya era Dios*, y como ya era Dios por lo tanto ya era algo "animado" (P/C1). De hecho, es por esta razón que el verso 4 (hablando de antes de la encarnación) también nos dice que *en él* (este Logos) *ya estaba "la vida."* Tener "vida" es ser "animado" (C1) (véase la sección donde hablo de todo el capítulo de Juan 1).

Juan 1:1 es plenamente el de la *eiségesis*,[207] en contraste con su método, el método básico que uso yo en Juan 1:1 es el de la *exégesis*, empezando con el nivel fundamental de sacar de la lingüística el sentido básico del texto mismo.[208] Ahora, en vez de su argumento torcido e imaginario, mi argumento en realidad sería así:

> - Pregunta Clavijo: "¿Cómo sabe usted que Juan 1:1 nos habla de algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios, y totalmente/literalmente el mismo Dios?".
>
> - Respuesta real de Reyes: "Porque, (1) el texto mismo de Juan 1:1c (el cual en este contexto se refiere específicamente a una situación *antes* de que Dios se expresara o revelara a la humanidad o a su creación) me dice explícitamente y lingüísticamente que *el Logos era Dios* (P/C1),[209] y ser (P/C1) es tener las propiedades *Deidad,* *animado,* y *personal.* Así que el Logos es "Deidad," "personal," y "animado." La razón porque el Logos es "distinto"[210] es porque (2), así como usted también ha admitido, existe alguna "distinción" de identidad en algún sentido entre el λόγος y τὸν θεόν en Juan 1:1b con la frase πρὸς τὸν θεόν.[211] No hay ni porqué continuar discutiendo este punto, ya que usted mismo ha admitido que existe alguna distinción aquí en algun sentido.

Espero que esto haya clarificado mi posición verdadera aquí. Le pido que por favor no invente argumentos ficticios e imaginarios para mi lado, pero por favor trate con mis argumentos actuales. Tampoco intente parafrasear mis comentarios porque también como ya hemos visto también los distorsiona. Es realmente fascinante ver cuantos diferentes modos ha intentado de argumentar. Primero, al principio de este debate intentó parafrasear mis palabras al distorsionar completamente lo que en realidad dije. Después que le pedí que no hiciera esto, ahora, la táctica fue crear un argumento imaginario totalmente lejos de ser mió. Deje los monigotes de paja y por favor trate con los argumentos actuales.

---

[207] La *eiségesis* es la interpretación de un texto (usualmente de la Biblia) que demuestra la parcialidad y prejuicios del intérprete y no el significado real del texto. El intérprete que practica esto lee e inserta ideas al texto que no están expresadas en el texto. Por ejemplo, el señor Clavijo inserta las ideas a Juan 1:1 que "el Logos es" el "pensamiento," "concepto," o "plan de Dios," ideas que no están expresadas lingüísticamente en el texto de Juan 1:1c (el señor Clavijo mismo ha admito francamente que estas ideas no están expresadas lingüísticamente en el texto de Juan 1:1). Mientras la *exégesis* saca el sentido del texto. Como consiguiente, la *exégesis* tiende a ser objetiva cuando es empleada con eficacia, mientras la *eiségesis* es considerada como muy subjetiva.

[208] Obviamente, este nivel es sólo una etapa fundamental con la que trato en este punto particular. Mi opositor ha cometido una generalización precipitada asumiendo que simplemente porque presentemente trato con el aspecto lingüístico básico del texto de Juan 1:1 que entonces he dejado de considerar varios otros aspectos relevantes a la exégesis de este pasaje. Bueno ya he explicado la absurdidad de sacar tal conclusión. Sólo repetiré aquí que argumento por etapas, y aquí solo es una etapa de fundación, y así aquí solo trato con el aspecto lingüístico de Juan 1:1. En este comentario presentaré muchas otras pruebas bíblicas que apoyan mi interpretación de Juan 1:1. Lo que he demostrado en esta etapa lingüística es que hasta en este nivel tan elemental una interpretación que apoya mi punto de vista ya empieza a surgir del lenguaje mismo.

[209] De hecho, hasta usted mismo ya admitió que esta interpretación se puede deducir del texto lingüístico, y también ha admitido que no estoy en error lingüísticamente, y también ha admitido que puede ver como puedo deducir esta conclusión estrictamente y puramente de una perspectiva lingüísticamente.

[210] Refiriéndome a "distinto" como ya lo he explicado.

[211] También como ya hemos reconocido, en la biblia siempre que se usa la frase πρὸς τὸν θεόν, *siempre* se observa que existía alguna distinción de identidad en algún sentido entre Dios y lo que se dice estar "con" Dios. Así que el Logos no es τὸν θεόν por identidad (hasta para usted el Logos no es τὸν θεόν por identidad en algún sentido en Juan 1:1, recuerde que para usted 'existe una diferencia entre un ser inteligente y los pensamientos o producto de la actividad mental procesados por ese ser'), pero aún en la cláusula 1:1c, nos dice el texto lingüísticamente y explícitamente que el Logos *es el mismo Dios animado* (P/C1). Realmente no hay ni porqué discutir este punto ya que usted mismo ha admitido que existe alguna distinción en algún sentido entre el Logos y τὸν θεόν en Juan 1:1b.

Espero que esto haya clarificado mi posición verdadera aquí. Le pido que por favor no invente argumentos ficticios e imaginarios para mi lado, pero por favor trate con mis argumentos actuales. Tampoco intente parafrasear mis comentarios porque también como ya hemos visto también los distorsiona. Es realmente fascinante ver cuantos diferentes modos ha intentado de argumentar. Primero, al principio de este debate intentó parafrasear mis palabras al distorsionar completamente lo que en realidad dije. Después que le pedí que no hiciera esto, ahora, la táctica fue crear un argumento imaginario totalmente lejos de ser mío. Deje los monigotes de paja y por favor trate con los argumentos reales.

Clavijo y la falacia ilegítima de transferir la totalidad de la variedad semántica

Usted también es culpable de cometer *la falacia ilegítima de transferir la totalidad de la variedad semántica*, y claramente ha abusado no solo el lenguaje sino hasta la herramienta bíblica que ha usado para sus estudios. Este abuso de esta herramienta también lo ha llevado a sacar conclusiones incorrectas en este debate. Estas conclusiones en cambio también lo han llevado a sacar conclusiones erróneas teológicas. Déjeme explicarle un poco la descripción de este error. Por ejemplo, es una noción engañosa creer que un altavóz o escritor particular quiso decir, por el uso de un término particular, *la lista entera* (*o una lista seleccionada*) *de todas las glosas* "sumadas" juntas cuando él usó un artículo léxico particular en algún contexto. Cuando esto ocurre la lista entera de glosas (algunos los llaman "sentidos") en un diccionario, léxico, o de una colección de sentidos de varias fuentes son "sumados" y transportados a un texto particular en el cual la palabra es encontrada. El error se hace entonces aparente cuando el que está haciendo su exégesis después reclama algo como, "por lo tanto, el sentido de esta palabra aquí significa A, B, C, D, E, etc."[212] Sin Embargo, así como los lingüistas y exégetas versados con la lingüística moderna observan, cuando un caso de una palabra es observado en alguna oración o sección de texto, *no aguantará todos* (*o una lista seleccionada*) *de los sentidos posibles encontrados en algún diccionario para aquella palabra*.[213] De hecho, esto debe de ser obvio, ya que a veces los sentidos puestos en alguna lista en algunos diccionarios hasta se contradicen.[214] En 1961 el lingüista James Barr expuso el error de esta falacia en los estudios bíblicos, y fue el que otorgó la frase *la falacia ilegitima de transferir la totalidad de la variedad semántica*.[215] Este tipo de práctica y error obscurece el valor del sentido

[212] Este error también es a veces llamado el *Error de Sobrecarga* y se usa para describir una situación cuando el exégeta lee en una palabra algunos o todos sus sentidos posibles. Es aquí donde realmente tenemos que dejar el contexto que decida. No somos libres para buscar todos los sentidos posibles de una palabra, y seleccionar de aquella lista el que nos gusta más, o el que cómodamente satisface nuestra teología. Mejor dicho, el contexto es el que determinará qué sentido es el correcto.

[213] Esto también se apoya por la investigación moderna en la psicolingüística. Pueden haber casos; sin embargo, cuando una palabra particular tiene más de un sentido, como cuando un autor usa una forma retórica intencional de modo que sus palabras comuniquen más de un sentido (algunos de estos sentidos pueden ser hasta incluidos como parte de las glosas para una entrada léxica particular).

[214] Moises Silva menciona esto en el comentario siguiente: "segundo, hay un peligro de 'la transferencia de totalidad ilegítima,' una frase algo torpe tuvo la intención de acentuar el hecho simple que cualquier caso de una palabra no aguantará todos los sentidos posibles para aquella palabra. Sería verdaderamente inválido sobrecargar Hechos 7:38 con todos los sentidos en los cuales ἐκκλησίᾳ [iglesia] se usa por los apóstoles; algunos de estos sentidos (p.ej, referencia a la llamada iglesia universal) realmente serían contradictorios en este verso." Moisés Silva, *Biblical Words and Their Meaning, An Introduction to Lexical Semantics* (Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1994) p. 25-26.

[215] James Barr, *The Semantics of Biblical Language* (Oxford: Oxford University Press, 1961) p. 218. Barr escribe, "el error que se levanta, cuando 'el sentido' de una palabra (entendido como la serie total de relaciones en las cuales se usa en la literatura) es leído en un caso particular como su sentido e implicación, puede ser llamado 'transferencia de totalidad ilegítima.'" James Barr también fue muy influyente para derrumbar muchas ideas de que existía alguna unión necesaria entre los símbolos lingüísticos y las ideas, igual que demostró como se confunde muchas veces con la realidad de los

contextual del término usado en una situación pragmática particular, y lo hace imponiendo sobre ello la totalidad de sus usos encontrados en una recopilación particular de la literatura. Es precisamente este error específico que usted comete cuando presenta su análisis del Logos en Juan 1:1. Usted ha cometido este error cuando (después de citar las definiciones de David Bernard de Logos) usted describe los significados del término común del Logos, según usted así como fue usado por el Apóstol Juan, y cuando usted concluye con el comentario:

> "Así, en el pasaje de Juan 1:1, logos significa el pensamiento, el plan, la intención, la declaración, o la expresión de Dios."[216]

Note que en esta cita usted no dijo que Juan "podría haber querido decir algunos de estos sentidos," pero mejor dicho usted explícitamente declaró que "en el pasaje de Juan 1:1, logos significa . . ." y luego usted siguió proporcionando su lista de sentidos, como si Juan hubiera querido decir todos estos sentidos "sumados juntos," o cualquiera de estos sentidos particulares. Ahora esto no es un ejemplo aislado de esta práctica exegética por su parte, ya que en su tercer comentario usted hizo otro comentario similar:

> "Juan 1, nos enseña que la Palabra era (desde la eternidad) la razón, el pensamiento, el plan, la mente de Dios, o la intención de Dios para con el hombre."

Hasta en su quinto comentario, otra vez hizo una declaración similar:

> ". . .el uso popular en el griego koiné del término logos, significaba entre otras cosas plan, palabra, intención, mente, razón, expresión, declaración, comunicación. Así, en el pasaje de Juan 1:1, logos significa el pensamiento, el plan, la intención, la declaración, o la expresión de Dios."

Otra vez, después de tomar todos estos sentidos usted entonces dice que en Juan 1:1 Logos *significa* A, B, C, D, etc. Usted no dijo "pudiera significar A o B o C o D,[217] sino declaró dogmáticamente qué "*significa*" y después continua con su lista de términos. Pido a nuestros lectores inteligentes hacerse esta pregunta: ¿Realmente quiso decir Juan todos estos sentidos de Logos "sumados juntos" en Juan 1:1? ¿Cuando usamos una palabra en una oración, realmente queremos decir con el uso de aquella palabra la lista entera, o una lista seleccionada de sentidos para aquella palabra como descrito en algún diccionario o diccionarios? Por suspuesto que no. Por ejemplo, cuando usted dice en su último comentario, "Un hombre puede tener pensamientos *sobre* su Hijo . . ."[218] ¿significa usted con el término "*sobre*" aparte del significado "acerca de" también simultáneamente la idea de "*encima de*," o también la idea de "*un objeto cubierto, por lo común de papel, en que se incluye la carta y estampilla por fuera*? Claro que no. En la misma manera, cuando usted dice en su segundo comentario: "No hay ningún texto bíblico que explique semejante postura. . ."[219] ¿que significa con el término "postura"? Bueno, según el *Diccionario Porrúa de la Lengua Española* dice lo siguiente de este término:

---

referentes actuales. Para más información sobre esto también vea, Moisés Silva, *Biblical Words and Their Meaning, An Introduction to Lexical Semantics* (Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1994).

[216] Julio César Clavijo Sierra, *Un dios Falso Llamado Trinidad*, 2007, retrived from the World Wide Web in 2008: www.pentecostalesdelnombredejesucristo.com) p. 107-108.

[217] Con la excepción de al final de estos comentarios donde si incluye "o." Sin embargo todos los términos que nos da anterior a esto los coloca como si el Logos fuera todas estas cosas.

[218] Tomado de su quinto comentario bajo la sección 3. "Dios es el Único Ser Eterno y el Único Creador" (énfasis míos).

[219] Tomado de su segundo comentario bajo la sección 3.2. "La Ausencia del Artículo 'ó' Antecediendo a 'θεός'." (énfasis

> "postura *f.* Figura, situación o modo en que está puesta una persona, animal o cosa. Acción de poner o plantar árboles o plantas. Precio que el comprador ofrece por una cosa que se vende o arrienda. particularmente en almoneda o por justicia. Pacto, convenio. Porción o cantidad en apuesta. Huevo de cualquier animal ovíparo."[220]

¿Sería justo que yo tomara su uso de "postura" de su comentario y luego después si dijera algo como lo siguiente?

> ". . .el uso popular en el español del término postura, significaba entre otras cosas: figura, situación o modo en que está puesta una persona, animal o cosa. Acción de poner o plantar árboles o plantas. Precio que el comprador ofrece por una cosa que se vende o arrienda. particularmente en almoneda o por justicia. Pacto, convenio. Porción o cantidad en apuesta. Huevo de cualquier animal ovíparo. Entonces, lo que el señor Clavijo quiso decir con '*postura*' en su comentario son todos estos significados sumados juntos"

Obviamente, todos podemos ver que hay algo muy mal con este modo de razonar, y realmente es una práctica de interpretación peligrosa. Otro ejemplo, cuando dice usted en su tercer comentario "no existe ninguna *base* bíblica para creer en un Dios en tres personas . . ."[221] ¿significa usted con "*base*" también simultáneamente la idea de "Lugar donde se concentra personal y equipo, lugar de organizar expediciones o campañas," y también simultáneamente el objeto "En el juego del béisbol, cada una de las cuatro esquinas del campo que defienden los jugadores"?[222] Claro que no.

Bueno, obviamente tal tipo de práctica es ridículo y claro que siempre es el contexto inmediato el que nos da la idea en cuanto a cual sentido es el que se refiere. Claro que una persona no intenta comunicar una colección de sentidos cuando utiliza un término en un contexto específico (solo que lo haga deliberadamente como en el contexto de los chistes o retórica). En la misma manera tampoco deberíamos concluir erróneamente que Juan quiso decir todos esos significados sumados juntos en Juan 1:1 así como dice usted. Por supuesto que Juan no quiso decir o comunicar todos aquellos sentidos todos a la misma vez, y es su presuposición y mal entendido que así es el modo que el lenguaje y la comunicación humana ocurre, y es una práctica hermenéuticamente errónea.[223] Ahora, si usted todavía no se convence que este método de la exégesis es erróneo considere el ejemplo siguiente. El mismo léxico que usted citó de la gramática Amenós (*Atenea: Método de Griego*) nos da los siguientes "significados" de Logos:

> "**λόγος**, ου, (ó) palabra, discurso; juicio, razón, razonamiento; narración; *fábula*, *leyenda*."[224]

Ahora, ¿si su método de interpretar fuera legítimo y correcto, y si Juan realmente quiso que sumáramos juntos todos los significados de Logos así como hizo usted, entonces esto

---

míos).

[220] Antonio Raluy Poudevida, *Diccionario Porrua de la Lengua Española*, 51a. Edición (México: Editorial Porrúa, 2005) pps. 594-595.

[221] Tomado de su tercer comentario bajo de la sección "1.2. El Concepto de "algo/alguien" utilizado por Luis Carlos Reyes, y su Ausencia de Algún Sinónimo o Equivalente Bíblico"

[222] Revise el diccionario RAE para estas y otras más entradas en la lista.

[223] ¡Imagínese qué pasaría si yo tomara todos los usos de un término en español, o una lista entera para un término en algún diccionario cuando usted me comunica una palabra! Si no permitimos tales prácticas erróneas hoy en día en nuestra comunicación moderna, ¿por cual razón permitiríamos tal práctica errónea cuando tomando alguna comunicación antigua?

[224] Cf. Jaime Berenguer Amenós. *Atenea: Método de Griego*. Cuarta Edición. Casa Editorial Bosch, Barcelona, 1963. Pág. 129, (emphsis mine).

indicaría que Juan también quiso decir que el Logos en Juan 1:1 era una "*fábula*" y "*leyenda*." ¿Cree usted que el Logos en Juan 1:1 era también una "*fábula*" y "*leyenda*"? Obviamente, hay algo incorrecto con esta práctica, y esto también claramente ilustra que es por el razonamiento circular que usted presupone cuales sentidos seleccionar para poder "sumarlos juntos" para su interpretación de Juan 1:1. Lo que deseo señalar aquí es que es específicamente este tipo de práctica exegética que ha sido ya por mucho tiempo identificado como una forma inválida de la exégesis por eruditos bíblicos. Por lo tanto, si el método exegético que usted ha utilizado para sacar su conclusión teológica es inválido, entonces su conclusión en cuanto al Logos es cuestionable como mínimo.

El Léxico Greigo de Amenós y el caso de *pros* en Juan 1:1b.
Usted habia citado este léxico para intentar obtener apoyo para su posición en Juan 1:1. Usted declaró:

> "La frase "πρὸς τὸν θεόν" aparece en el caso acusativo. Jaime Berenger Amenos, nos dice que la preposición 'πρὸς', utilizada en el caso acusativo, puede significar "hacia, a, en relación a, contra, para, cerca de". Debido a esto, la frase "πρὸς τὸν θεόν", puede ser aplicada para objetos personales o impersonales relacionados con Dios, y no solamente con objetos personales (como usted quiere hacerlo ver)."

Hay varias cosas que tengo que señalar sobre esta referencia.[225] Primero, esta es una obra que tengo en mi biblioteca, y debería ser señalado que esta obra es una gramática para estudiantes del primer año de griego. También debe ser señalado que esta referencia realmente cubre principalmente el griego Clásico,[226] no el griego Koiné,[227] como se usa en los documentos del NT y la LXX. De modo que usted comienza ya con una fuente que no es representativa del dialecto del NT o LXX y no refleja el griego Koiné. Mientras hay alguna similitud entre los dos dialectos, existen también diferencias entre el griego clásico y Koiné. Sin duda esta es una de las razones por qué esta gramática no se concentra en presentar ejemplos bíblicos del griego Koiné.[228] Segundo, la sección de texto que usted citó es realmente un léxico griego español condensado de una pequeña referencia, localizado al final de una gramática. No se destina ser exhaustivo en ninguna manera, pero sólo es una referencia conveniente y general, y es diseñado para revisar algunos significados mientras uno estudia la referencia gramatical. De modo que, en este pequeño léxico usted encuentra un léxico de referencia condensado que es diseñado para ser usado por estudiantes en su primer año en el estudio del griego, principalmente del griego clásico. Habiendo dicho esto, de este comentario observo que usted ha leído demasiado en este pequeño léxico, y mientras sí, es seguramente verdadero que la preposición πρὸς con el caso acusativo puede tener los sentidos que nota Amenós, incluso el sentido de "*con relación a*" y añadiré hasta "*acerca de*" o "*pertenencia a*"[229] sin embargo, esto no es algo que es inherente semánticamente en el artículo léxico πρὸς en aislamiento con el mero caso acusativo. Aquí

[225] Esta gramática es escrita por Jaime Berenguer Amenós. *Atenea: Método de Griego*. Cuarta Edición (Casa Editorial Bosch, Barcelona) (citando de la edición de 1963).
[226] Por eso es que se encuentran los textos griegos del filósofo Platón "Deberes hacia la Patria" p. 56; "A orillas del LLiso [Fedro]" p. 108; "La poesía es un don divino [Ión]" p. 108; "Muerte de Sócrates [Felón]" p. 109; de Plutarco, "Arístides y el Campesino" p. 60; de Diodoro "Edipo y la Esfinge" p. 67; de Simonides, "A los héroes de las Termópilas" p. 70; etc.
[227] Con la excepción de una sección pequeña del griego Koiné representando el texto de Lucas 1: 26-32 en la p. 73.
[228] Con la excepción del texto de Lucas mencionado en lo anterior.
[229] Vea la sección de este comentario titulado "*Algunas aclaraciones en cuanto a los usos de πρὸς en la biblia*" donde hablo sobre esto.

está el problema: Usted asume que porque un léxico griego Clásico de primer año de estudio proporciona una lista general de "sentidos" para una palabra griega en un pequeño léxico condensado, que todos los significados, o una colección seleccionada de significados, o cualquiera de aquellos significados son aceptables para aquella palabra griega *en cualquier contexto, incluyendo el contexto de Juan 1:1*. Esto es en efecto claramente una noción equivocada. Esto sería igual como si yo argumentara que Logos en Juan 1:1 significa "*fábula*" y "*leyenda*" ya que así también lo define Amenós. Cada uno de aquellos sentidos sólo es permitido cuando el contexto permite tal sentido. Habiendo dicho esto, en cuanto a la preposición πρὸς con cualquier caso acusativo (según mis estudios), he observado que en la mayoría de casos donde se permite tal significado de "acerca de" o "en referencia a," que siempre existen otros signos lingüísticos en el contexto que sirven como claves contextuales que apuntan o ayudan a señalar que tal significado se pueda indicar o destacar de la preposición πρὸς. No solo se permite tal sentido con el artículo neutro plural τά con el caso acusativo con πρὸς, sino que frecuentemente también se observan varios otros símbolos lingüísticos contextuales con πρὸς con el caso acusativo cuando tal significado se permite. Pero algo muy importante que debe notar es que *ninguno* de estos signos lingüísticos contextuales que ayudan a destacar tal sentido de πρὸς se encuentra en Juan 1:1. Para más información sobre esto vea la sección de este comentario titulada "*Algunas aclaraciones en cuanto a los usos de πρὸς en la biblia*."[230] En cuanto al tema de citar léxicos y libros de gramática griega deseo que nuestros lectores tengan lo siguiente en cuenta. Yo le he pedido repetidamente al señor Clavijo que por favor nos enseñe *una sola referencia* griega o gramática griega (de cual quiera) que coloca a Juan 1:1 en su lista como referencia demostrando la idea de "perteneciendo a Dios" o algo igual con la frase de πρὸς τὸν θεόν. Lamentablemente él no ha podido demostrar ni una sola referencia en este debate que demuestre tal cosa. Por mi parte he demostrado numerosas referencias para justificar mi interpretación de este mismo pasaje.[231] ¿Porqué será, señor Clavijo, que usted no ha

[230] En cuanto a la frase específica de πρὸς τὸν θεόν (no hablo aquí sobre πρὸς aislado pero mejor dicho sobre su uso junto con τὸν θεόν), he demostrado que cuando se usó en la biblia con el sentido de "con relación a," "acerca de," o "perteneciendo a," que tal significado se comunicó con el artículo neutro plural τά precedente a la frase πρὸς τὸν θεόν porque era un indicador y clave contextual que destaca y permite tal significado a la preposición. Sin embargo, posibiblemente he localizado un solo ejemplo que quizás pueda comunicar tal idea hasta sin el artículo neutro plural con esta frase de πρὸς τὸν θεόν (localizado en Hechos 24:16 donde se encuentra la frase πρὸς τὸν θεόν sin el artículo neutro plural τά precedente). Este ejemplo pudiera apoyar su caso. Sin embargo en este comentario también muestro que este sentido no era el sentido comunicado por Juan en ninguna parte de sus escrituras, ya que no era algo que fue reflejado con su propio estilo y manera de escribir. También argumento que Hechos 24:16 actualmente cae bajo de una categoría donde se observan claves lingüísticas que pueden permitir tal significado. Argumento también que estas claves lingüísticas son ausentes en Juan 1:1-2. Trato con esta cuestión en las secciones tituladas "*Algunas aclaraciones en cuanto a los usos de πρὸς en la biblia,*""*El estilo específico de Juan en la literatura Juanina y la idea de 'acerca de',*" y "*La preposición πρὸς con el caso acusativo en la literatura Juanina.*" Tambien trato con el texto de Hechos 24:16 en estas secciones incluyendo la sección títulada "*La cuestion de 'acerca de' en Juan 1:1-2 y Hechos 24:16 en la traducción de Casiodoro de Reina (1569) (La Biblia del Oso).*"

[231] Es necesario clarificar algo más, ya que otra vez usted ha tergiversado mi posición aquí en su cita correspondiente a πρὸς. Dijo usted ". . . Debido a esto, la frase 'πρὸς τὸν θεόν', puede ser aplicada para objetos personales o impersonales relacionados con Dios, y no solamente con objetos personales (como usted quiere hacerlo ver)." ¿Quien dijo que yo quería hacer ver esto con πρὸς? Yo no creo eso. El término πρὸς con el caso acusativo ciertamente se puede usar para referirse a cosas inanimadas que estaban con Dios con la frase "πρὸς τὸν θεόν," y no solo para cosas animadas. Usted es culpable de cometer el error del *monigote de paja* otra vez, porque nunca he negado esto con el uso de πρὸς con el caso acusativo de τὸν θεόν. Por ejemplo, en los textos de Rom. 15:17, Heb. 2:17; y 5:1 ciertamente se puede entender que eran cosas inanimadas que estaban πρὸς τὸν θεόν, pero usted ignora que tal significado es posible *porque existen claves contextuales que permiten tal significado* a πρὸς, y tales claves contextuales *no existen en Juan 1:1*. Vea la nota previa para secciones en este comentario donde hablo mas en detalle de esto.

podido localizar ni un solo libro de gramática griega o léxico griego en cualquier idioma que da como ejemplo *a Juan 1:1* y a πρὸς τὸν θεόν como comunicando el significado de "perteneciendo a Dios" o algo igual? ¿Se les habría pasado a todos estos eruditos alguna perspicacia que solo usted tiene de Juan 1:1?

La falacia del Monigote de paja

En su quinto comentario usted había hecho el siguiente comentario:

> "Por el círculo vicioso de su exposición (o falacia circular), así como por las propias contradicciones de su dogma, es comprensible que usted nos haya dicho en su tercer comentario (del 26 de octubre de 2008), que ni siquiera usted está seguro de lo que cree, cuando escribió: *"Tampoco intento probar que mi interpretación de Juan 1:1 es correcta. Estoy aquí para demostrar que mi interpretación de Juan 1:1 es más cercana, probable y adecuada que la suya, respecto a lo que el autor intentó expresar originalmente".*

Este es otro ejemplo clásico de *la falacia del monigote de paja*, ya que yo nunca dije que ni siquiera yo estaba seguro de lo que creo en mis comentarios. Ese comentario es realmente solamente un comentario ridículo por su parte. Usted intenta poner palabras en mi boca otra vez cuando dice "usted nos haya dicho." Esto es claramente solo una tergiversación de lo que dije. Sus comentarios realmente reflejan no lo que dije, sino lo que usted se imagina y quisiera que dijera. El hecho es que lo que dice aquí no es verdad y nunca salieron tales palabras de mi boca. Lo que encuentro realmente asombroso es que usted realmente piensa que usted ha "demostrado" o "probado" su interpretación como correcta cuando de hecho usted no ha sido ni capaz de demostrar que su interpretación sea ni siquiera "probablemente" correcta. Ahora, como he indicado antes, una cosa es decir que usted puede demostrar su interpretación como correcta, pero otra cosa es probar su interpretación como correcta. Nuevamente, usted no ha probado tal cosa en este debate, ni siquiera esta cerca de hacerlo. Lamentablemente lo único que usted nos ha demostrado en este debate es la práctica errónea de salir en falso saltando de aquí para haya esperando dar con un resultado fortuito. En realidad el hecho es que usted frecuentemente ha llegado a unas conclusiones injustificadas solo por no considerar cuidadosamente lo que argumento. Por ejemplo, si en algún cierto punto en este debate hablo sobre el sentido lingüístico de una frase, usted bruscamente brinca a la conclusión errónea de que he basado todo lo que creo solamente en el sentido lingüístico de un pasaje aislado. Si en algún cierto punto hablo actualmente sobre la estadística, usted bruscamente brinca a la conclusión errónea de que ahora he basado todo lo que creo solamente en la estadística. Si en un cierto punto hablo sobre un pasaje singular, usted bruscamente brinca a la conclusión errónea de que ahora he basado todo lo que creo solamente en un pasaje y que no he hecho caso de otros pasajes de la Biblia. El hecho es que usted solamente ha intentado pintar una idea de mí en este debate por tergiversar mi posición, pero realmente lo único que usted ha pintado es la idea de que usted simplemente brinca a conclusiones injustificadas y desordenadas.[232]

[232] La manera en la que usted frecuentemente razona es parecida a las personas del tiempo bíblico que sacaban conclusiones erradas porque brincaban bruscamente más haya de lo que Jesús había dicho. Por ejemplo, su modo de razonar me recuerda a la situación en Juan 21:21-23: "[21]Entonces Pedro, al verlo, dijo a Jesús: Señor, ¿y éste, qué? [22]Jesús le dijo: Si yo quiero que él se quede hasta que yo venga, ¿a ti, qué? Tú, sígueme. [23]Por eso el dicho se propagó entre los hermanos que aquel discípulo no moriría; pero Jesús no le dijo que no moriría, sino: Si yo quiero que se quede hasta que yo venga, ¿a ti, qué?" (LBLA). En la misma manera, usted muchas veces ha sacado conclusiones de cosas que yo no he dicho, pero solo sigue tergiversando mi posición. Deje presento otro ejemplo de *la falacia del monigote de paja*. En su quinto comentario, bajo la sección "El Concepto de 'algo/alguien' utilizado por Luís Carlos Reyes, y su Ausencia de

La cuestión de la estadística con πρὸς τὸν θεόν para nuestro debate.
En cuanto a la estadística con πρὸς τὸν θεόν, puedo entender por qué usted intentó a desacreditar las estadisticas, ya que claramente, de aquella perspectiva su interpretación acerca de πρὸς τὸν θεόν carece de apoyo estadístico (esto es obvio). Nuestros lectores deben tener en cuenta de que es una táctica común, que cuando los datos obtenidos de algunas estadísticas están fuertemente contra la posición de un opositor, la única alternativa que queda es atacar, no los datos mismos (en este caso aquí no hay ni qué discutir), pero atacar la credibilidad y confiabilidad de la estadística totalmente. Esto es exactamente lo que usted ha intentado hacer aquí. Bien, déjeme tratar con esto ahora. Debería ser notado que la cuestión de pruebas estadísticas es que solo se usan cuando no sabemos la unión directa o el complejo de uniones entre cosas. No se cree que los datos estadísticos por sí mismos "demuestran" o "prueban" algo. Sin embargo, el uso de la estadística puede ayudar seguramente en cuanto a la determinación de algo que puede ser más probable. Así que usted ya ha empezado totalmente mal porque no entiende que las estadísticas no las cité para "probar" alguna cosa, sino para señalar que una situación es mas probable con la frase πρὸς τὸν θεόν que otra, ya que así fue como se usó la frase la mayoría de las veces en la literatura de la biblia.

Déjeme ampliar más la idea en cuanto a las estadísticas que presenté. De una perspectiva filológica, he descrito los datos estadísticos acerca de la frase πρὸς τὸν θεόν así como se encuentran en la recopilación lingüística de la Biblia entera. De una perspectiva lingüística, he tomado simplemente un enfoque al problema desde un ángulo descriptivo,[233] diacrónicamente, y sincrónicamente en la biblia entera. De una perspectiva pragmática básica (excluyendo a Juan 1:1 y 2), he notado que en cada caso donde se encuentra esta frase (πρὸς τὸν θεόν) hay ciertos componentes semánticos y aspectos pragmáticos que son rasgos comunes en cada caso. Asi según los datos la frase πρὸς τὸν θεόν = *animado*, *personal*, *distinto*, y *relación*. Igualmente, según los datos la frase τὰ πρὸς τὸν θεόν = *algo abstracto*, *inanimado*, *distinto*, e *impersonal*. Algunos aspectos semánticos son más prominentes que otros, y he presentado todos estos datos en mi respuesta anterior para nuestros lectores. Hasta este punto, todo lo que he hecho es proporcionar pruebas lingüísticas y dar los datos crudos, y de esto solo demostré que desde una perspectiva estadística, "la inferencia puede ser formada" que es más probable que mi interpretación de la frase "πρὸς τὸν θεόν" en Juan 1:1 es más probable sobre su interpretación. Esto es todo lo que he hecho con las estadísticas, nada más, nada menos.

Déjeme ahora dirigirme a algunas cosas que usted ha mencionado aquí en esta sección. Primero, estoy completamente conciente entre la estadística descriptiva, y el uso y la formulación de inferencias con las estadísticas. Así que no hay ninguna "confusión" aquí en

---

Algún Sinónimo o Equivalente Bíblico," dijo usted: "El trinitarismo es en la praxis, una posición politeísta. Es inútil y no tiene fundamento dividir en «tres» al Dios que es indivisible, uno y único." Ningun trinitario informado cree que Dios se "divide" en "tres" así como acusa al trinitarismo. Usted realmente o no sabe lo que habla, o solo le gusta crear monigotes de paja.

[233] No he tomado un enfoque al problema de un punto de vista *preceptivo*, así que su alegación de que yo he usado malamente las estadísticas está equivocada, ya que no las he usado para *prescribir* una interpretación a Juan 1:1, pero solo para *describir* como fue usado dentro de la recopilación lingüística donde fue encontrado en la biblia entera. Después con estos datos argumenté que se puede formar una inferencia de probabilidad general para los acontecimientos restantes. Le proveeré un ejemplo de la legitimidad de este enfoque al problema más adelante en este comentario.

mi parte en lo absoluto. Segundamente, usted bruscamente ha formado una inferencia engañosa general al hacer el comentario: "De este argumento, veo que usted piensa que la interpretación de Juan 1:1-2 está condicionada a un asunto puramente estadístico, cuando en realidad no es así." Esta es la misma conclusión absurda que usted formó cuando yo trataba únicamente con el aspecto lingüístico de Juan 1:1. Usted bruscamente concluye que *toda mi interpretación* depende únicamente en la estadística simplemente porque trato con la cuestión de la estadística en este momento. ¿Por cual razón es que usted bruscamente sigue sacando estas clases de conclusiones precipitadas? Usted ha asumido que porque actualmente en este punto en el debate hablo sobre la estadística que entonces toda mi interpretación depende solamente en estas estadísticas. Por supuesto, esto es engañoso, y usted ha cometido *la falacia de la generalización precipitada*.[234] Por favor no haga asunciones ilógicas precipitadas de esta clase. Usted también hizo el comentario, "Nunca jamás una persona sensata, debe recurrir a las probabilidades cuando tiene la forma directa de probar un asunto." Por supuesto estoy de acuerdo con esto, pero usted no tiene ningún concepto o entendimiento de como argumentar una posición por etapas en una manera sistemática y metódica. Lo único que he hecho hasta este momento con la estadística era simplemente establecer un fundamento. Además, en su comentario usted presupone que usted "tiene la forma directa de probar un asunto." Con este comentario también se observa que usted inserta su presuposición de su opinión que usted tiene "la prueba" directa para su posición de que el referente del Logos era solamente algo abstracto, impersonal e inanimado, pero usted ciertamente no ha demostrado esta creencia (recuerde que esta es una carga que usted solo se ha colocado sobre usted, yo estaría satisfecho si usted simplemente mostrara que su interpretación es al menos más probable). Decir que usted tiene "prueba directa" es una cosa (cualquiera puede hacer esto), pero probar su creencia biblicamente es algo totalmente diferente. Hasta este momento usted no ha demostrado su creencia biblicamente. También, en cuanto al uso de las estadísticas, aún si uno puede demostrar su posición por otros medios, es de todas maneras bastante común para una persona sensible también usar la probabilidad de la estadística para reforzar o apoyar una conclusión que ya ha ganado el apoyo fuerte por otra parte. Usted intenta dar la apariencia de que las estadísticas no tienen absolutamente nada que ver con la probabilidad de la interpretación

[234] Usted es culpable de cometer la falacia de la Generalización precipitada. Definición: El hábito de llegar a una conclusión supuestamente absoluta basada solo en una muestra limitada de pruebas. Es una generalización precipitada que dibuja una regla general de un solo ejemplo, quizás de un caso atípico. Por ejemplo, "Mi vecino cristiano es un verdadero borracho. Por lo tanto: los Cristianos son borrachos." Este argumento toma un caso individual de un cristiano, y dibuja una regla general de ello, asumiendo que todos los cristianos se parecen al vecino. La conclusión que esto alcanza no ha sido demostrada, porque puede estar bien que el vecino no es un cristiano típico, y que la conclusión sacada por lo tanto es falsa. Esto a menudo ocurre con la estadística. Por ejemplo, alguien puede preguntar a diez mujeres y un hombre cual es su opinion de relaciones de macho-hembra contemporáneas y de esta muestra sacan una conclusión arrolladora; se diría entonces que la generalización precipitada existía. Este es el mismo error que usted cometió cuando me concentré sólo en el aspecto puramente lingüístico puro de Juan 1:1. Usted ha asumido que solo porque menciono un aspecto particular en algún momento, que he basado todo en lo que estoy presentemente hablando. Esta falacia también la comete cuando responde al tema de mi uso de la estadística porque usted erróneamente piensa que yo fui el que deducí una conclusión absoluta de las estadísticas cuando eso nunca fue el caso. Otra vez ha cometido la falacia del *monigote de paja*.

en Juan 1:1. Esto es en realidad irse hasta el otro extremo. En esta sección le demostraré realmente como es que he usado las estadísticas con mi argumentación.

En la sección 1.3 en su tercer comentario, y bajo el título "Deficiencias Conceptuales en el Empleo de la Estadística," usted presentó un ejemplo de algunos colombianos y japoneses en un hotel, y lo hizo para argumentar algunas cosas en cuanto a las estadísticas. Desafortunadamente veo de su ejemplo que otra vez usted ha distorsionado completamente como fue que realmente usé las estadísticas en mi argumentación. Por lo tanto otra véz usted ha creado un *monigote de paja*. Dijo usted lo siguiente:

> "Supongamos que una organización realiza en Europa un encuentro para 100 personas, donde los asistentes son colombianos y japoneses. Cada uno de los invitados se aloja en cuartos individuales dentro de un mismo hotel, que se ha caracterizado por su calidad en el servicio. El dueño del hotel desea dar una grata sorpresa a los asistentes para la hora del almuerzo, ofreciendo a los colombianos un plato típico de Colombia y a los japoneses un plato típico del Japón. Para esto encarga a uno de los empleados del hotel, para que pase por cada uno de los cuartos, corroborando con toda exactitud la nacionalidad de cada uno de los asistentes. Al rato, cuando este empleado ha pasado por 99 (de los 100) cuartos, se da cuenta de que en su registro lleva 70 colombianos y 29 japoneses. **Al observar estos datos, él decide no entrar a corroborar la nacionalidad del último asistente, ya que concluye que este debe ser colombiano,** debido a que en ese momento tiene la suficiente claridad de que la mayoría de los asistentes son colombianos, por tanto (piensa él) la probabilidad de que la última persona sea colombiana es mayor que la probabilidad de que sea japonesa. Para su infortunio, el último asistente era japonés, y la sorpresa dada por el hotel, queda empañada por la imprudencia de este empleado. ¡No vale la pena arriesgarse en las probabilidades, cuando se puede conocer de un asunto directamente! Revisando su exposición, noto que usted tiene graves problemas conceptuales en el campo de la estadística, que lo conducen irremediablemente a falsas conclusiones. Por ejemplo, usted está confundiendo la estadística descriptiva con la estadística inferencial" (énfasis mios)

Bien, en este debate usted habitualmente ha hecho tergiversaciones de mi posición y de mi argumentación. Se observa que lo que intenta refutar usted no es realmente mi posición sino solo refuta sus propias ideas distorsionadas de mi posición y de mi argumentación. Usted ya ha hecho esto varias veces, pero aquí cuando trata con la cuestión de la estadística ha llevado la tergiversación hasta un nivel totalmente nuevo, y esto le resulta otra vez caer en la falacia del *monigote de paja*. Pero esta no es la única falacia lógica que usted a cometido aquí, sino también es culpable de cometer *la falacia de la analogía falsa* porque usted no ha presentado una analogía que justamente representa mí posición a través de la analogía. Usted compara mi posición como la de aquel empleado del hotel que busca cuarto por cuarto a fin de averiguar la pertenencia étnica de los invitados. Usted ha tergiversado totalmente como fue que yo usé las estadísticas en mi argumentación y me ha comparado con alguien que ha ido *más allá* de la etapa de la *probabilidad* a alguien que realmente formó una *conclusión definitiva y absoluta* solo de la estadística, y después sigue su distorsión a intentar hacerme argumentar que después he llevado esta conclusión hasta una acción determínate. De este ejemplo aquella acción era la aplicación del empleado del hotel de esta conclusión a no pensar examinar esta última puerta, y por lo tanto el empleado ha cometido un error de generalización asumiendo que la persona detrás de la última puerta debe ser necesariamente Colombiano (como usted dijo "concluye que este debe ser colombiano") cuando de hecho según su ejemplo ésta última persona detrás de la puerta no era colombiano. Mientras en este ejemplo, el empleado del hotel concluyó que el último inquilino restante en el cuarto *debia ser* Colombiano de estas estadísticas, su error estaba en

la suposición de que él *necesariamente debia ser* Colombiano, y por no comprobar quién estaba dentro del cuarto, actuó solo de la *probabilidad* como si él actuaba en la *certeza*, y esto es algo muy peligroso. Lo mas que podría concluir el empleado del hotel era que podría haber sido justificado para deducir de estas estadísticas solo que era *más probable* que la persona dentro del último cuarto fuera Colombiano, más bien que japonés, *no que él realmente era* Colombiano y no japonés. Sin embargo, al contrario a este empleado del hotel, yo nunca he concluido que el sentido que es tomado del 91% de tiempos de πρὸς τὸν θεόν en la biblia debería ser necesariamente el sentido que es encontrado en Juan 1:1-2 (ya que este era el significado de la frase en el 91% de veces en la biblia). De allí, en contraste al empleado del hotel en su ejemplo, yo nunca he actuado en esta probabilidad como certeza y de ese modo no he saltado bruscamente a tal conclusión precipitada. ¿Ahora ve usted la diferencia entre su ejemplo distorsionado y como fue que realmente yo presenté las estadísticas? En su ejemplo el asistente "decide no entrar a corroborar la nacionalidad del último asistente, ya que concluye que este debe ser colombiano," pero en mi ejemplo, no hago tal conclusión precipitada y menos he actuado en alguna generalización precipitada a fin de concluir que en Juan 1:1 πρὸς τὸν θεόν "debe de ser" el mismo significado que los otros significados de la biblia *solo basado en la estadística*.[235] Entonces con su ejemplo usted nuevamente ha caído en *la falacia del monigote de paja*, y realmente ha tergiversado mi posición con la distorsión de su ejemplo. Por lo tanto usted también es culpable de comenter *la falacia lógica de la analogía falsa* ya que la analogía que usted ha presentado no refleja nada el verdadero argumento que he presentado en cuanto a la estadística.[236]

Ahora, déjeme proveerle un ejemplo simple de como realmente uso la estadística en mi argumento. Suponga que usted hace llenar una cubeta de un total de 70 pelotitas. En esta cubeta hay 6 pelotitas amarillas, y 64 pelotitas rojas. ¿Si a usted lo ponen con los ojos vendados, y si ésta cubeta fuera a fondo mezclado, y si usted colocara su mano dentro de la cubeta y selecciona una pelotita al azar, piensa usted que tendría una mejor probabilidad de posibilidad de seleccionar una pelotita amarilla o una pelotita roja? ¿Va usted a decirnos seriamente que hay una cantidad igual de probabilidad para seleccionar una pelotita amarilla asi como hay para seleccionar una pelotita roja? ¿O va usted a decirnos que no hay absolutamente ninguna probabilidad de seleccionar o una pelotita amarilla o roja de esta cubeta? Pienso que nuestros lectores inteligentes pueden ver que si hablamos de un punto de vista estrictamente estadístico, que entonces es más probable que usted puede seleccionar una pelotita roja en lugar de una pelotita amarilla.

[235] De hecho, hasta hice esto muy explícito en mi último comentario cuando le advertí: "Es muy importante que usted note que yo no uso estos números para 'demostrar' o 'probar' que mi interpretación de Juan 1:1 es la correcta (o que el referente actual del λόγος es algo animado, personal y distinto de Dios), mejor dicho los uso para mostrarle que *es más posible* que mi interpretación de Juan 1:1 sea la correcta con un margen de probabilidad mayor al suyo. Si usted recuerda, ésta era mi misión en este debate, presentar razones para mostrar que mi interpretación de Juan 1:1 tiene mayor probabilidad de ser la correcta, que su interpretación." Realmente parece que usted no leyó mi comentario.

[236] Le aseguro que no soy tonto para concluir que el último cuarto restante debería significar que hay necesariamente una persona Colombiana dentro del último cuarto. Eso sería realmente una conclusión absurda. Por favor no trate de representarme como sacar tales conclusiones absurdas y tontas. He intentado permanecer paciente y tener una comunicación amistosa y académica con usted, pero sólo le pido que por favor deje las tergiversaciones y distorsiones de mi posición y argumentación. Si va a refutar algo refute por favor lo que realmente he argumentado o dicho, no lo que usted se imagina que dije. Si usted no está seguro de lo que estoy argumentado simplemente pregúnteme y se lo clarificaré.

Ahora supongamos que colocamos una etiqueta adhesiva con mi interpretación en cada una de las 64 pelotitas rojas. El contenido de estas etiquetas adhesivas dice "πρὸς τὸν θεόν = algo *animado*, *personal*, y *distinto era con Dios* en algún tipo de relación." Supongamos también que colocamos otra etiqueta adhesiva con su interpretación en cada una de las 6 pelotitas amarillas. El contenido de estas etiquetas adhesivas con su interpretación dice, "πρὸς τὸν θεόν = algo *abstracto, inanimado, distinto,* e *impersonal era con Dios*." Ahora, si a usted nuevamente lo ponen con los ojos vendados, y si esta cubeta fuera a fondo mezclado, y si usted colocara su mano dentro de la cubeta y selecciona una pelotita al azar, ¿piensa usted que según las estadísticas es más probable que usted tendría una mejor probabilidad de posibilidad de seleccionar una pelotita roja con mi interpretación o una pelotita amarilla con su interpretación? Ahora en ninguna manera estoy diciendo que usted absolutamente y con toda certeza va a escoger una pelotita roja sobre una pelotita amarilla, tampoco digo que habría que basar toda su determinación solamente en la estadística (así como usted presentó su tergiversación de mi posición), mejor dicho, lo que sólo digo aquí es que de un punto de vista estadístico, según las estadísticas, es más probable que una pelotita roja con mi interpretación será seleccionada en lugar de una pelotita amarilla con su interpretación.

Déjeme ampliar este ejemplo un poquito más todavía, considerando que hay 6 pelotitas amarillas y 64 pelotitas rojas en la cubeta. Bien, supongamos que un asesino lo tiene secuestrado, y supongamos también que él le dice que escoja cualquier pelotita de cualquier color, rojo o amarillo, antes de colocar su mano en la cubeta. Supongamos que también le dice, "si usted selecciona el color que usted escogió de la cubeta con los ojos vendado, lo dejaré vivir, pero si usted no selecciona el color que usted escogió antes de colocar su mano en la cubeta, lo mataré." ¿Acaso nos va a decir que usted seriamente y realmente escogería una pelotita amarilla sobre una roja antes de colocar su mano a la cubeta, ya que de esto dependería de su vida? ¿Acaso nos va a decir que realmente hay igualdad de probabilidad que usted probablemente seleccione una pelotita amarilla igual que una pelotita roja? Pienso que mi punto es evidente: de un punto de vista estadístico, es más probable seleccionar una pelotita roja sobre una pelotita amarilla.

En la misma manera, de una perspectiva estrictamente estadística, y al contrario de su interpretación, pienso que es más probable que usando la frase πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1b, que entonces Juan con la mayor probabilidad pensó comunicar que algo *animado*, *personal*, y *distinto* estaba *con Dios* en alguna relación especial, ya que filológicamente y pragmáticamente así fue como se usó esta frase 64 veces de 70 en la recopilación lingüística entera de la Biblia (excluyendo a Juan 1:1-2 porque estos son los textos en cuestión). El hecho es que así es como se usó la frase por los escritores bíblicos en la gran mayoría de los casos. Esto es en comparación con su interpretación que se apoya solo 6 veces de los 70 (excluyendo a Juan 1:1-2 porque estos son los textos en cuestión). La verdad del asunto es que mi interpretación de esta frase era muchísimo más común sobre su interpretación y por un margen muy amplio.[237] Mientras la *certeza absoluta* no se puede

[237] Usted se ha centrado en unos casos dispersados que no son realmente lingüísticamente igual así como es el caso en Juan 1:1 y 2, y ha excluido completamente la mayoría de los casos donde una interpretación al contrario del suyo es demostrada. Incluso ante la mayoría de casos usted decidió mirar solo aquellos casos que usted piensa que apoyan su caso. Al hacer esto usted es culpable de cometer *la falacia del error de súplicas especiales*. Definición: Este error es cometido cuando la persona presenta sólo pruebas que apoyan un punto de vista, y el resto es excluido. Si hay diez estudios que

obtener de estas estadísticas (yo nunca he declarado esto así como distorsiona usted con su tergiversación), la *probabilidad* nos dirigirá a lo que con mayor probabilidad será el caso estadísticamente. La probabilidad estadística no tiene nada que ver sobre la certeza absoluta, pero solo tiene que ver con la probabilidad. Usted también hizo el siguiente comentario en cuanto a mi uso de la estadística:

> "Con esta información, preguntamos ¿Cuál es la probabilidad de que Juan 1:1-2, nos hable de una persona divina y distinta de otra persona más en la esencia del único Dios, siendo totalmente/literalmente el mismo Dios? La respuesta es que no existe ninguna probabilidad de que a partir de los hechos observados se pueda llegar a semejante "inferencia", ya que dicha conclusión no guarda ninguna correlación con las dos categorías que toman las variables de la muestra, por lo cual no presenta ningún nivel de confianza."

¿Hace usted esto a propósito? es decir, cambiar deliberadamente el tema sobre el cual habíamos consentido hablar, o ¿es usted completamente inconsciente de lo que hace? ¡Otra vez, usted ha cambiado el tema de este debate y ha tergiversado lo que he argumentado de estas estadísticas con la frase πρὸς τὸν θεόν! Nuestros lectores deben notar que nunca he sostenido que estas estadísticas muestran que πρὸς τὸν θεόν habla sobre "una persona divina" con Dios. ¿Por qué es que usted tantas veces intenta poner otras palabras en mi boca que no le he comunicado a usted? Deseo que mis lectores pongan mucha atención a lo que el señor Clavijo nos comunica arriba. Nuevamente usted ha cometido la falacia de intentar cambiar el tema. Frecuentemente usted ha intentado desviar la atención de la cuestión del argumento introduciendo detalles irrelevantes, hechos subsidiarios, referencias tangenciales, y otras cosas que son solo diseñados para desviar el tema. Después de presentar su tergiversación de mi posición usted intenta dar la apariencia de que ha refutado mi argumento cuando en realidad lo único que ha destruido es *el monigote de paja* que usted mismo ha criado solo para no tratar con mi argumento real.

Bueno, primeramente, para responder a lo que acaba de decir arriba, estoy completamente de acuerdo que no hay ninguna probabilidad en lo absoluto de que la idea de una "persona divina y distinta de otra persona más en la esencia del único Dios, siendo totalmente/literalmente el mismo Dios" no es aplicable a Juan 1:1-2 *de los datos obtenidos de estas estadísticas*, ya que esta idea no es algo encontrado en la descripción obtenida de la recopilación o la estadística. Aquí está donde usted se ha equivocado: nunca he afirmado que ésta idea era una conclusión que fue sacada *de estas estadísticas* como usted intenta hacer parecer. Otra vez, usted pone palabras en mi boca que no son mías; nunca he mencionado nada de estas estadísticas comunicando algo que apoyan una idea de una "persona divina y distinta de otra persona más en la esencia del único Dios, siendo totalmente/literalmente el mismo Dios." ¿Por qué no se adhiere simplemente a lo que realmente he dicho para que usted no tergiverse mi argumento? ¿Entonces qué fue lo que realmente dije? ¿A que idea realmente apliqué estas estadísticas, y qué es lo que realmente apoyan las estadísticas? Déjeme reexaminar los comentarios originales que presenté en este tema para que los lectores puedan ver qué fue lo que realmente dije. En mi último

---

muestran que su punto de vista es falso, no hace caso de ellos, y solo hace mucho énfasis sobre el que sí apoya y confirma su conclusión. Esta clase de argumento puede ser desgarrado fácilmente si todos los hechos son hechos conocidos. "El holocausto demuestra que no hay ningún Dios." ¿Pero que de todos los argumentos buenos para la existencia de Dios? Usted puede decir lo que usted quiera, pero los datos hablan por si mismos.

comentario bajo la sección 1.2. "Los datos estadísticos para πρὸς τὸν θεόν en la LXX y el NT," lo que realmente dije fue lo siguiente:

> "En cada una de estas 64 instancias (el 91% de las veces), algo *animado* y *personal*, y claramente *distinto de Dios* (en realidad algo *separado* de Dios), estuvo involucrado en una *relación personal* "con Dios". A decir verdad, la idea de "distinción" y "separación" es tan clara en todos estos pasajes que cuando aplicadas a Juan 1:1 podrían llevar incorrectamente a concluir que el λόγος era "separado de Dios" (como el hombre es separado de Dios) y *no Dios*, de la forma que el hombre no es Dios en estas 64 instancias, *pero* Juan, sin duda anticipando que alguien podría inferir erróneamente la idea de "separación" de Dios (y así implicando que el λόγος no era Dios), *inmediatamente* continúa la cláusula con un sorprendente anuncio (1:1b siendo el centro de atención como lo destaca el *quiasmo* en mi primer comentario) al decir explícitamente y lingüísticamente en 1:1c que "el λόγος *era* Dios," y *no* "una cosa separada" de Dios, ya que *él era,* en verdad, *Dios mismo*. Sin embargo, y esto es muy importante, no obstante Juan eliminó la suposición de "separación" al contradecirla con la nueva información afirmando que "era Dios", es significativo notar que al usar la frase πρὸς τὸν θεόν en 1:1b en referencia al λόγος, aun así deja margen para el 91% de los aspectos comunes de una *distinción* (no separación) *personal* y *animada* con respecto al Dios con el cual él *era* o estaba. La posibilidad estadística para esta última interpretación es de un 91%, mientras que la posibilidad para su interpretación es de un 9%."

Como pueden observar nuestros lectores, aquí se ve algo totalmente diferente en comparación con la tergiversación que usted ha comunicado. Aquí se ve que no cité estas estadísticas para "probar" que era más probable que en Juan 1:1-2 nos habla de "una persona divina y distinta de otra persona más en la esencia del único Dios, siendo totalmente/literalmente el mismo Dios" (así como usted ha erróneamente tergiversado el propósito de las estadísticas), mejor dicho los he citado para demostrar que en cada una de estas 64 instancias (el 91% de los casos), algo *animado* y *personal*, y claramente *distinto de Dios* estuvo involucrado en alguna *relación personal* "con Dios." ¡Ahora eso sí es mi argumento, y esto es lo que usted no puede refutar! Eso de injustamente intentar hacerme parecer que yo he argumento de estas estadísticas que esto nos muestra "una persona divina" en Juan 1:1-2 es totalmente una tergiversación de mi posición, y solo lo hace porque no quiere tratar directamente con mi argumento verdadero. Nuevamente usted es culpable de cometer *la falacia del monigote de paja* porque ha tergiversado totalmente el propósito de las estadísticas.[238]

Ahora si estas estadísticas no apoyan la idea de "una persona divina y distinta de otra persona más en la esencia del único Dios, siendo totalmente/literalmente el mismo Dios" (nunca he declarado tal cosa), entonces ¿que es lo que apoyan, y cuales inferencias podemos deducir de estas estadísticas para poder aplicar a Juan 1:1-2? Usted indicó, "La inferencia siempre se realiza en términos aproximados y declarando un cierto nivel de

[238] Esta es la diferencia; la idea de "una persona divina y distinta de otra persona más en la esencia del único Dios, siendo totalmente/literalmente el mismo Dios" no puede ser aplicada estadísticamente a la probalidad de Juan 1:1-2 *de estas estadísticas*, *porque esta idea no se encuentra en el cuerpo de las estadísticas descritas con* πρὸς τὸν θεόν. Por supuesto que yo estoy de acuerdo con esto. Sin embargo, eso nunca fue mi argumento, ni fue algo que comuniqué o argumenté como si fuera algo que yo había obtenido de estas estadísticas. Lo que usted hizo aquí es solo un intento a desviar el tema para no tratar con mi argumento real. Ahora, lo que sí comunica el cuerpo de las estadísticas en el 91% de los casos es que en cada ocasión de estos casos algo *animado*, *personal*, y *distinto* de Dios estaba con Dios en alguna relación en algún modo. Ahora, es precisamente esto lo que usted ha ignorado por completo ya que la realidad es que esto no se puede discutir porque los datos están allí para que todos lo vean.

confianza. Solo se pueden hacer inferencias basadas en la información de la muestra." De estas estadísticas usted dijo:

> "Partamos de los hechos observados. De nuestro estudio descriptivo de "πρὸς τὸν θεόν", observamos que las variables son de tipo cualitativo, y toman dos categorías: A. Una relación entre Dios y un ser personal distinto a Él, y B. Una relación entre Dios y un algo impersonal."

Para (A) usted ha notado que los rasgos semánticos componentes de "*una relación*" "*un ser*" "*personal*," y "*distinto*" están presentes, pero ha fallado también en notar el elemento componente de "*animado*." Entonces estos cinco rasgos semánticos componentes son incluidos en (A) *una relación* entre *un ser*, *personal*, *distinto*, y *animado* con Dios. Esto significa que el 91% de los casos de πρὸς τὸν θεόν en la biblia se demostró que algo (un ser) *personal*, *animado*, y *distinto* de Dios estuvo implicado en alguna *relación* en algún sentido con Dios. En cuanto a (B), esto también nos demuestra que solo el 9% de los acontecimientos describe la idea de algo *impersonal* y *abstracto* que estaba implicado con Dios. ¿Pueden estas estadísticas ser aplicadas a Jua 1:1-2? Usted declaró lo siguiente:

> "Estos son los hechos presentados por medio de la estadística descriptiva, pero es un tremendo error concluir que estos porcentajes de aparición, corresponden a la probabilidad de que πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1 y/o 1:2, nos hablen de alguna relación personal de alguien, o impersonal de algo, con Dios. Para poder establecer cualquier probabilidad de ocurrencia se requiere pasar al campo de la estadística inferencial. El objeto de la estadística inferencial es hacer inferencias, es decir, sacar conclusiones, hacer predicciones, tomar decisiones, con respecto a las características de una población a partir de la información contenida en una muestra. . ."

Entonces, usted ha admitido que "El objeto de la estadística inferencial es hacer inferencias, es decir, sacar conclusiones, hacer predicciones, tomar decisiones, con respecto a las características de una población a partir de la información contenida en una muestra. . ." Así que las inferencias sólo pueden ser hechas si ellas están basadas en la información de una población a partir de la información contenida en una muestra. En otras palabras, para que estas estadísticas sean aplicable a Juan 1:1-2, cualquier inferencia que se saca del cuerpo de la estadística tiene que primeramente igualar la idea propuesta que es sugerida para Juan 1:1-2. Como la idea de "persona divina" no se encuentra en la población del cuerpo de las estadísticas esta idea no es aplicable a Juan 1:1, y estoy de acuerdo con esto, y por supuesto no he argumentado esto de las estadísticas. Entonces solo podremos usar la información que se encuentra en la población del cuerpo de las estadísticas. De modo que si de la estadística descriptiva con πρὸς τὸν θεόν podemos sacar dos categorías, entonces solo aquellas dos categorías puedan ser aplicables a Juan 1:1-2. Como usted notó, "Partamos de los hechos observados. De nuestro estudio descriptivo de 'πρὸς τὸν θεόν', observamos que las variables son de tipo cualitativo, y toman dos categorías:" usted después nos presentó las siguientes categorías:

A. Una relación entre Dios y un ser personal distinto a Él, y
B. Una relación entre Dios y un algo impersonal.

Una descripción más exacta de las categorías es más mejor descrita con lo siguiente:

A. 91%: Una *relación* entre Dios y un ser *animado, personal* y *distinto* a Él, y

B. 9%: Una *relación* entre Dios y un algo *impersonal* e *inanimado*.

La pregunta que nos resulta ahora es, ¿Son estos resultados de (A) y (B) aplicables a la frase de πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1-2? Observe que si ninguno de estos resultados de (A) o (B) son aplicable a Juan 1:1-2 entonces usted no tiene absolutamente nada *estadísticamente* para basar su entendimiento de πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1-2. Esto significaría que los resultados de (B), los cuales son los únicos casos de πρὸς τὸν θεόν de otros textos en la biblia que apoyan su interpretación, tampoco serían aplicable a Juan 1:1-2. Sin embargo usted continuamente ha hecho súplica a estos 3 únicos textos del NT (Romanos 15:17 y Hebreos 2:17 y 5:1) que apoyan su posición. De hecho, en su segundo comentario usted hasta declaró, "¿Por qué razón, habría yo de renunciar a presentar esos ejemplos? ¿Sólo porque usted caprichosamente ha decidido que no puedo utilizarlos?" Entonces, si los datos de estas estadísticas no se pueden usar para apoyar nuestros entendimientos de Juan 1:1-2 según usted, entonces usted tampoco puede hacer súplica a los únicos textos que le apoyan ya que también son incluidos en el mismo cuerpo de la estadística que yo cité. Pero la verdad del asunto es que es permisible hacer súplica a los datos de estas estadísticas, ya que usted mismo constantemente ha hecho lo mismo con la categoría de (B). ¿Entonces pues, apoya la categoría (A) mi interpretación de Juan 1:1-2 y es aplicable la categoría (A) en Juan 1:1? ¡Absolutamente y definitivamente si! Mientras la categoría (A) incluye los componentes de "*ser*" "*personal*," "*distinto*," y "*animado*," el caso es que Juan 1:1c cancela o anula el componente "ser" de 1:1b de su inclusión como siendo un "ser" con "otro ser" ya que se declara explícitamente en el contexto de 1:1c que el Logos era Dios (y hay solo un Dios), y así por hacer esto las estadísticas todavía permiten los rasgos semánticos restantes y componentes de: *personal*, *distinto*, y *animado* en 1:1b. Como él es el mismo Dios, él es por lo tanto el mismo "ser," no un "ser" siendo junto con otro "ser." Aún, las estadísticas continúan apoyando la idea de que él era sin embargo algo *personal*, *distinto*, y *animado*. La ausencia del artículo en 1:1c deja abierto la idea que aunque era el mismo ser, no era el mismo "algo" personal indicado con el artículo definido en 1:1b, y así Juan permitió que el Logos era Dios mismo pero aún también distinto por identidad en algún sentido. Las categorías de (A) y (B) proporcionan el apoyo estadísticamente a nuestras interpretaciones respectivamente. Mi argumento ha sido que estadísticamente hay más pruebas para la categoría (A) que para la categoría (B), ya que (A) era el sentido atestiguado más común para la frase πρὸς τὸν θεόν. Por lo tanto como se encuentra la misma frase πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1-2, entonces es ciertamente razonable que nosotros concluyamos que de una perspectiva estadística podemos formar la inferencia que *es más probable* que el sentido de la categoría (A) debe ser aplicado a Juan 1:1-2 en comparación con el sentido (B). Así que su objeción a mi sección en la utilización de la estadística es completamente equivocada. Por lo tanto usted ha cometido *la falacia lógica de conclusión irrelevante*, un error que consiste en hacer una refutación o prueba de algo diferente de lo que esta realmente en cuestión.[239] Por lo tanto, el problema de la estadística con la frase πρὸς τὸν θεόν, permanece para usted.

[239] La *falacia de Conclusión irrelevante* (*Ignoratio elenchi*), definición: Esta falacia puede ser entendida de dos ángulos (1) es cometida cuando una persona asume que el argumento presentado debe ser aceptado como verdad a menos que se demuestre ser falso. Así es erróneo asumir que la refutación de la teoría del opositor demostrará automáticamente mi teoría como verdadera, o viceversa. (2) Otra parte de este error ocurre cuando la persona argumenta en contra de otro argumento, y los hace válidamente, pero el problema es que no se dirige a la cuestión del argumento de su opositor sino a otro argumento que es irrelevante al de su opositor. Esto es precisamente lo que usted ha hecho aquí en esta sección de las estadísticas. Usted no esta refutando mi posición sino su mal entendimiento de mi posición.

El Logos como un título lingüístico que señala a un referente animado particular.
Su inhabilidad de poder diferenciar entre el *símbolo lingüístico*, *pensamiento*, y *el referente actual* lo ha llevado a dejar de reconocer que los términos lingüísticos pueden ser usados para señalar a referentes animados particulares, y que no hay ninguna unión necesaria con los objetos ontológicos que ellos representan. Su insistencia e ideología de que "Logos" siempre se debe de referir a algo inanimado y abstracto se contradice inmediatamente al citar ejemplos donde en la misma biblia, y por Juan mismo, se observa que el referente del símbolo lingüístico λόγος es actualmente *algo animado* y *personal* en el contexto en donde se describe. Por ejemplo, en Apocalipsis 19:13 dice: "Y está vestido de un manto empapado en sangre, y su nombre es: El Verbo de Dios" (ὁ λόγος τοῦ θεοῦ) (LBLA). Ahora, obviamente aquí en este texto el referente ontológicamente actual no es solo algo inanimado y abstracto por su ontología, pero mejor dicho es algo *animado* y *personal.*[240] De hecho el referente aquí es el Hijo resucitado y glorificado. Note también como Juan aplica el *nombre* de "Logos" al Hijo *como el mismo referente*. Ahora obviamente, aquí el referente del Logos no es algo abstracto e impersonal, pero mejor dicho es realmente ontológicamente personal y animado. La posición unicitaria puede intentar sostener que aquí el caso es así porque el Padre se encarnó en el Hijo y que era el Logos como "Dios auto expresándose él mismo." Sin embargo, tales comentarios son irrelevantes ya que todavía no hace nada para volcar mi argumento aquí. Es decir, si el referente del Logos aquí es *animado* o no lo es, no se determina por la semántica léxica del término en sí mismo, y tampoco solamente por la aplicación de este término a un referente particular, pero siempre se determina por el contexto pragmático en el cual es situado cada tiempo. Lo que nos enseña este ejemplo es que solamente porque un referente se *describe* con el símbolo lingüístico λόγος que entonces eso no nos indica ni tampoco nos obliga a la conclusión de que el referente de tal símbolo *tiene que ser* solo algo inanimado y abstracto por su ontología. De hecho en este ejemplo se muestra también que "Logos" es un "*nombre*" que *es aplicado a un referente ontológicamente y personalmente animado*, y es hecho por Juan mismo. Usted tiene que comenzar con la presuposición de que el Logos en Juan 1:1 era solamente algo inanimado y abstracto pero el hecho de que se describió simplemente como "Palabra" en Juan 1:1 no nos obliga a la conclusión de que el referente sea algo inanimado y abstracto así como tampoco nos obliga a tal conclusión en Apoc. 19:13. En Apoc. 19:12-13 dice así:

> "[12]Sus ojos son una llama de fuego, y sobre su cabeza hay muchas diademas, y tiene un nombre escrito que nadie conoce sino El.[13]Y está vestido de un manto empapado en sangre, y su nombre es: El Verbo de Dios" (LBLA)

[240] De hecho hasta usted demuestra esto en su tercer comentario donde nos demuestra que "Logos" se puede *referir* a algo *animado* y *personal* (i.e., hablando del Logos después de que se hizo carne). Esto lo indicó en lo siguiente: "Aquella Palabra que estuvo en la eternidad sólo como un plan eterno, ahora tomaba forma humana y se hacía personal y animada." Por lo tanto usted mismo cree (al menos después de la encarnación del Logos) que el símbolo lingüístico "Palabra" (Logos) se puede usar *para referirse* a algo *personal* y *animado*. Este mismo comentario nos demuestra también que no existe una unión necesaria entre el símbolo lingüístico, el concepto, y el referente actual ontológicamente. Si así fuera la cosa entonces esto significaría que el Logos hecho carne era solo algo inanimado y abstracto cuando anduvo en la tierra. Por favor no se desvié ahora a decir que esto solo era porque el Logos ahora se hizo hombre porque el argumento que yo hago aquí es que solamente porque a un referente se le describe con el símbolo lingüístico "Logos," eso no demanda que el referente actual *debe* ser solo algo inanimado e impersonal.

Es común escuchar de los unicitarios que este nombre de "Logos" solo se le aplicó a Jesús como el Hijo *después* de la encarnación porque en este momento era Dios revelándose a través de la humanidad del Hijo. De hecho usted también ha dicho: "Jesucristo (Dios manifestado en carne como un ser humano), es la revelación máxima de Dios a favor del hombre, y por eso es llamado la Palabra (Verbo) de Dios (Apocalipsis 19:13)."[241] Así usted intenta argumentar que el "nombre" de λόγος nunca se le aplicó a Jesús como el Hijo *antes de la encarnación*, pero este argumento es realmente muy fácil para derrumbar demostrando que: ¡*Esto es exactamente lo que está haciendo el apóstol Juan en Juan 1:1*! Aquí se demuestra que Juan aplica este *nombre* a "alguien" *quien es Dios* (1:1c) *antes* de la creación de todas las cosas (1:3), y antes de la encarnación (1:14), así que es solo por pura presuposición que usted lee este texto con la idea de que el Logos no puede ser algo animado, y que "Logos" no puede ser el *nombre* del Jesús preexistente como "el Hijo" en Juan 1:1. Usted es culpable de cometer *la falacia del círculo vicioso* porque comienza con una idea que usted no nos ha probado. Si Juan usó el término "Logos" como *un nombre* en Apoc. 19:13 para referirse a Jesús entonces ¿porqué no será posible que el mismo autor también lo usó en la misma manera como *un nombre* para referirse a Jesús en Juan 1:1? El caso es que usted comienza con la presuposición de que esto no puede ser, solo porque su teología niega la preexistencia de Jesús como el Hijo. Por lo tanto, solamente porque un referente es descrito con el símbolo lingüístico λόγος en Juan 1:1, uno no puede concluir solamente de esto que el referente del "Logos" debe ser impersonal, abstracto, e inanimado en naturaleza y por ontología. Así que es siempre el contexto que nos demuestra el sentido intencionado. En Juan 1:1c, el texto mismo nos dice que el Logos era Dios, no que era un plan. Por lo tanto, como he notado ya muchas veces, si Dios es animado, y si el Logos es Dios (eso nos dice Juan 1:1c), entonces lógicamente, el Logos tiene que ser animado por la necesidad lógica.

Julio César Clavijo y la descartación de eruditos griegos respetables.

Ahora, déjeme hablar sobre algunos de estos eruditos que he mencionado, y sobre el entendimiento que ellos tiene sobre *pros* en Juan 1:1. Usted hizo el comentario siguiente:

> Así, las conjeturas de algunos escritores trinitarios, tales como A.T. Robertson, Maximilian Zerwick, William Douglas Chamberlain, Daniel B. Wallace, etc., son completamente desvirtuadas. Lo que se puede apreciar, es que estos autores trinitarios han tenido un mal entendimiento de la Unicidad de Dios, y por eso han declarado que los términos *λόγος* y *θεός*, tienen que ser necesariamente intercambiables para poder enseñar la Unicidad de Dios.

En esta respuesta usted ha cometido *la falacia lógica de argumentum ad hominem* (Latin: "argumento contra el hombre") y *la falacia lógica de envenenar el poso*.[242] Usted comete

[241] Cf. http://trinitarismo.blogspot.com/2009/02/la-trinidad-y-su-imaginacion-politeista.html

[242] La falacia lógica de *argumentum ad hominem* (latín: "argumento al hombre" "argumento contra el hombre") consiste en responder a un argumento o a un hecho apelando a una característica, o a alguna creencia de la persona que hace el argumento, o a una tergiversación de la persona que hace el argumento, en lugar de dirijirse a la sustancia del argumento mismo del opositor. Al hacer esto el proceso de probar o refutar algún argumento es ignorado porque la atención ha sido desviada del tema. También ha cometido aquí *la falacia lógica de envenenar el poso.* La falacia lógica de *envenenar el poso* (o intentando *envenenar el poso*) es la falacia lógica donde información adversa contra el opositor se presenta antemano a los lectores, con la intención de desacreditar o ridiculizar todo lo que la persona está a punto de decir. La falacia de envenenar el poso es un caso especial de *argumentum ad hominem* (latín: "argumento contra el hombre"). La idea es que ahora cualquier cosa que salga del pozo estará envenenada, y por lo tanto ya no será agua que se puede tomar de este pozo. Esto es precisamente lo que usted intentó hacer con su comentario en contra de todos los eruditos que he mencionado. Usted intenta desacreditarlos engañando a los lectores de que según usted "estos autores trinitarios han

esta falacia porque con un barrido general usted ha desechado los trabajos de eruditos griegos respetables simplemente porque algunos de ellos han sido "trinitarios" y según usted "han tenido un mal entendimiento de la Unicidad de Dios" (lo cual realmente significa "no creen como yo creó que existe Dios"). No importa los grandes trabajos que ellos han producido, no importa que sus trabajos sean usados como libros de texto y referencias en seminarios respetables y por otros eruditos. En realidad no sabe lo que está diciendo. Cualquier persona que realmente entienda la calidad de estos eruditos reconoce que realmente estos eruditos son de la más alta calidad académicamente en el campo del Griego del Nuevo Testamento. Por ejemplo, considere lo que otros maestros del griego Koiné tienen que decir de A. T Robertson,

> " . . . A. T. Robertson, ese genio gigante y erudito diestro, que hoy por hoy sobresale sin rival en el campo de la erudición griega del mundo. En 1908 atrajo por la primera vez la atención de los estudiantes del Nuevo Testamento, con su *Short Grammar of the Greek New Testament* (*Breve Gramática del Nuevo Testamento Griego*), y luego, en 1914, apareció esa estupenda obra, en alto grado superior a todo esfuerzo precedente en el campo total, *A Grammar of The Greek New Testament in the Light of Historical Research* (*Una Gramática del Nuevo Testamento Griego a la Luz de la Investigación Histórica*). Este libro es, y probablemente por mucho tiempo lo siga siendo, la norma sin rival en su reino. Es a esta obra colosal que los autores de este libro están endeudados mas que a todas las otras fuentes combinadas"[243]

Es realmente asombroso a mi que usted ha puesto más confianza sobre lo que algunos unicitarios dicen del texto griego tales como David Bernard y William Arnold III, ninguno de los cuales son eruditos griegos, y menos comparados en el nivel por ejemplo de A. T Robertson. ¿En donde encontramos otros libros de gramática griega que hablen así de estos hombres que usted cita como referencias? Por lo visto usted los ha aceptado como autoridades solamente porque ellos están de acuerdo con una teología similar a la suya. Ahora, obsvero que de las pocas veces que usted ha citado de algún libro de alguna referencia relacionada con el griego (koiné, clasico, o moderno) tales como las de Barclay M. Newman, Strong, José M. Pabón y Eustaquio Echauri, y Jaime Berenger, que ningunas de estas obras ponen al texto de Juan 1:1 como ejemplo donde se comunica la idea de "acerca de" o algo igual con la preposición πρὸς con el caso acusativo. Todos estamos de acuerdo que la preposición πρὸς con el caso acusativo puede comunicar la idea de "acerca de" así como en los textos de Rom. 15:17, Heb. 2:17; 5:1; y en el LXX en Ex. 4:16; 18:19 y Dt. 31:27 (yo mismo le cité estos textos) (vea la sección "*Algunas aclaraciones en cuanto a los usos de πρὸς en la biblia*"). Más adelante demostraré que cuando se comunica tal idea con la preposición πρὸς con el caso acusativo, lo hace porque existen claves contextuales que permiten tal significado a la preposición. También demostraré que estas claves contextuales son ausentes en Juan 1:1-2, y por lo tanto, tal sentido de πρὸς en Juan 1:1 no es aplicable. Ahora usted puede agarrarse a gente como David Bernard y William Arnold III, etc. como autoridades griegas si usted desea (ninguno de los cuales son eruditos griegos), pero por favor no nos diga que académicamente los eruditos griegos apoyan su

---

tenido un mal entendimiento de la Unicidad de Dios" Usted intenta dar la apariencia ahora de que lo que salga de la boca de estos eruditos griegos ya no será algo que se puede confiar. Cual quiera puede observar que lo único que ha hecho usted es presentar una opinión sin probar la opinión como correcta.

[243] H. E. Dana & Julius R. Mantey, *Gramática Griega del Nuevo Testamento,* versión Castellana por Adolfo Robleto D., Catalina H. de Clark, Stanley D. Clark, edición revisada (El Paso, Texas: Casa Bautista de Publicaciones, 1984) Pág. ix. Fácilmente puedo presentar comentarios igual de Stanley Porter, Daniel Wallace, y muchos más, pero el hecho es que usted realmente no está familiarizado con la calidad académicamente de los eruditos que he citado.

interpretación de πρὸς *en Juan 1:1* como "acerca de," "perteneciendo" etc., porque evidencia para tal interpretación *en Juan 1:1* no existe entre los gramáticos (según mi conocimiento, y le digo que yo he revisado muchísimas referencias). Yo le he pedido repetidamente que me muestre *un solo libro* de gramática griega o léxico griego *que coloca el texto de Juan 1:1* en su referencia como un ejemplo donde el erudito griego cree que la preposición πρὸς en Juan 1:1b significa la idea que usted argumenta, pero usted no lo ha podido lograr. Realmente pienso que si usted tuviera alguna prueba para responder a lo que pido que usted ya me la hubiera presentado. Por lo menos, todos los eruditos que noté han indicado que una relación personal se comunica por πρὸς en Juan 1:1b. Es precisamente esta relación personal que usted se ha determinado a negar. Usted también hace algunas asunciones arrolladoras generales sobre estos gramáticos sin ninguna prueba en absoluto. Por ejemplo, en su segundo comentario usted también declaró:

> "De manera similar, en un afán desesperado por buscar alguna justificación para el dogma trinitario, algunos gramáticos trinitarios que usted cita, sostienen que el entendimiento de 'θεός' como cualitativo en Juan 1:1c, sugiere que la Palabra es un ente divino personal coigual a Dios Padre, que estuvo con Él desde la eternidad y que era tan Dios como Él. Así, ellos insinúan que Juan 1:1c debe interpretarse así: "y la Palabra era divina".

Estos tipos de comentarios son desafortunados, porque reflejan que ya no debato contra un opositor que argumenta desde una perspectiva académica, pero realmente solo refleja argumentación puramente desde una perspectiva religiosa y emocional. Ahora, pregunto: ¿Cómo sabe usted que estos gramáticos, los cuales sostienen el entendimiento cualitativo de 'θεός' en Juan 1:1c, lo consideran tal así solo porque lo hacen "en un afán desesperado por buscar alguna justificación para el dogma trinitario"? Este comentario es completamente ingenuo y realmente comunica ignorancia por su parte. Usted solo ha hecho un comentario comunicando una opinión sin ninguna base o evidencia para apoyar lo que dice aquí en cuanto a porqué es que estos eruditos aceptaron el sentido cualitativo con 'θεός' en Juan 1:1c. Tales comentarios no tienen ningún lugar en un debate académico, que se supone que este es uno de ellos. De hecho, con una declaración arrolladora y por puro estereotipo usted ha suprimido las referencias académicas de Walter Bauer, William F. Arndt, y F. Wilbur Gingrich, *A Greek English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literatura*; de Stanley Porter, *Idioms of the Greek New Testament*; de William Douglas Chamberlain, *An Exegetical Grammar of the Greek New Testament*; de A. T. Robertson, & W. Hersey Davis, *A New Short Grammar of the Greek Testament*; de Johannes P. Louw, Eugene A. Nida, Rondal B. Smith, Karen A. Munson, *Greek-English Lexicon of the New Testament Based on Semantic Domains*; de Maximilian Zerwick, *Biblical Greek Illustrated by Examples*; de Daniel B. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics, An Exegetical Syntax of the New Testament*, y hasta la obra monumental de A. T. Robertson, *A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research*.[244] ¿Realmente debemos creer que todos estos eruditos y expertos griegos en sus áreas están en error mientras usted, Julio Cesar Clavijo Sierra está correcto? Dejaré que los lectores decidan por si mismos.

[244] En la nota 22 de mi primer comentario le presenté mas eruditos griegos.

Un resumen de la mayor parte de las presuposiciones predispuestas de Clavijo

Las presuposiciones siguientes han sido profundamente inherentes en su forma de argumentación, a partir del principio, y estas presuposiciones todavía faltan ser probadas por su parte. Éstas son algunas de aquellas presuposiciones: (1) Que el hombre finito trata sus pensamientos en una manera igual así como el Dios infinito procesa sus pensamientos, (2) que hay una unión necesaria entre el *lenguaje*, *pensamiento*, y *referente* en el procesamiento mental humano, (3) que este punto de vista erróneo así como descrito en (2) también debe ser aplicable a Dios y a su esfera y dimensión de su existencia, (4) que simplemente porque el Logos existió en la mente de Dios antes de la encarnación como un pensamiento, que estrictamente de una perspectiva lógica no podía haber habido un referente ontológico animado existente actual para aquel pensamiento correspondiente en este momento que fue procesado por Dios (aunque usted reconoce que esto es posible con el procesamiento mental humano), así usted concluye que el referente animado actual del Logos no existió ontológicamente solo del mero hecho que él existió en la mente de Dios, por supuesto una conclusión ilógica y absurda de que Dios mismo existió en su propia mente como pensamiento pero eso no significa automáticamente que no existía ontológicamente como algo animado (5), que la doctrina de la Trinidad enseña la creencia en tres "seres" quiénes son un solo "ser" (una absurdidad lógica), (6) que "unicidad absoluta" significa "uní-personalidad" (así el unicitarismo es presupuesto en todos los textos que hablan sobre la unidad de Dios), (7) que el referente del símbolo lingüístico "Logos" solo es "una parte de Dios" aunque Dios no puede ser dividido o numerado en partes, (8) que el referente del Logos convenientemente resulta ser solo esa "parte de Dios" que es inanimado y abstracto y no esa "parte de Dios" que es animado, (9) que porque digo que en Juan 1:1b *pros* significa lingüísticamente literalmente una relación "cara a cara," que por lo tanto debe haber "dos seres actuales quienes están cara a cara" ontológicamente, y esta conclusión la saca debido a su vista defectuosa del lenguaje y de la pragmática como expresado en (2) ya que para usted "literal" significa que lo que el texto literalmente dice, determina al ser ontológico del referente correspondiente (por supuesto esto es absurdo, las metáforas solas refutan aquella noción), (10) que porque los Judíos creyeron que Dios era uni-personal que este punto de vista debe ser correcto, aunque los Judíos también niegan que (a) él fuera el Mesías, (b) su nacimiento de una virgen, (c) su resurrección, (d) su segunda venida, (e) que él era el salvador del mundo, (f) que él hizo la expiación para los pecados de los hombre, (g) que el NT es inspirado por Dios etc., de modo que usted selectivamente decidió creer solo lo que le conviene de los Judíos y lo que le apoyó sus preconcepciones, (11) que la regla de Colwell apoya su interpretación de *theos* como definido en 1:1c cuando de hecho esto no se dirige a ello, (12) que la idea de "en lo que le pertenece" es semánticamente codificada en la preposición *pros* en el aislamiento, (13) que porque un léxico muestra una lista de sentidos o significados diferentes para una palabra particular, que entonces todos o la mayor parte de los sentidos o significados son todos sumados para formar un sentido de corazón de aquel término particular (ej. su entendimiento del "Logos") (14), que el NT debería ser entendido a la luz del AT en véz de al revés (así como ha hecho usted tantas veces con Logos), ya que el NT es la finalización del AT e ilumina lo anterior. Así usted no hace caso a uno de los principios más básicos de la hermenéutica bíblica, (15) que el término "Hijo" nunca se usa en el NT para describir a alguien preexistiendo al nacimiento del Hijo de la virgen, aunque la biblia nos dice que todas las cosas fueran creadas *por medio del Hijo* (Heb. 1:2, Col. 1:16), y aunque Col. 1:17

nos diga que él (el Hijo) existió *antes de todas las cosas*. Usted presupone constantemente cosas que usted aún todavía no ha probado. Si usted piensa que usted ha demostrado su posición entonces lo dejaré en esto, y dejaré a los lectores que decidan. Para que quede claro, no creo que usted haya llegado ni siquiera cercas de probar sus presuposiciones.[245]

Conclusiones erróneas y argumentación defectuosa de Clavijo

En su Segundo comentario usted comentó:

> "En su segundo comentario usted nos dice que 'esta interpretación soporta la idea de que el λόγος *es personal y animado* porque esta es la *naturaleza* de Dios'. Sin embargo, para que su conclusión sea válida, usted primero tiene que demostrar que el λόγος es un ente personal y animado diferente a Dios Padre, y no al revés."

[245] Con la lógica simple observo que usted inserta su presuposición antes de probarla en varios comentarios, y así cae en *la falacia lógica del razonamiento circular*. Por ejemplo, con comentarios como "el Logos es Dios hablando" usted inserta su presuposición de que el Logos *solo es* realmente la segunda parte del comentario ". . . *hablando*" pero no puede admitir que el Logos es realmente la primera parte del comentario "*Dios*. . .," porque "Dios" es algo animado y personal. Así, con la lógica observo que usted frecuentemente inserta sus presuposiciones a sus comentarios, y obviamente tal modo de razonar es lógicamente falacioso. *Usted realmente no cree que* "el Logos es *Dios hablando*," sino cree que "el Logos solo es lo *hablado de Dios*." Obviamente, existe una gran diferencia entre estas dos proposiciones. *La primera, la que usted declara, contradice su teología, y esto es lo que he expuesto* a través del silogismo que le presenté. Pero usted frecuentemente hace comentarios de este tipo que parecen dar la apariencia a nuestros lectores de que usted realmente cree lo que dice Juan 1:1c, que *el Logos es Dios*, cuando en realidad, usted niega lo que dice el texto explícito de Juan 1:1c. Tristemente, usted no cree que el Logos sea realmente Dios, porque esto indicaría que el Logos es animado y personal. Pero aún hasta declarando que "el Logos es Dios en su acción reveladora" o "Dios hablando" etc., de todas maneras no puede escapar la realidad de lo que nos dice la escritura en Juan 1:1c: *El Logos es Dios.* Como Dios es animado y personal, y como el Logos es Dios, por lo tanto el Logos es animado y personal. Esta verdad básica bíblica, y esta lógica simple, destruye la ideología unícitaría del Logos en Juan 1:1. También, otro ejemplo de insertar sus presuposiciones se ve cuando declara que el Logos "no es la suma completa de Dios," y esto lo forza a aceptar la posición de que el Logos sería entonces solo "parte de Dios." No puede admitir que el Logos es la suma completa de Dios porque entonces se le contradice su teológia porque como Dios es personal y animado, y como el Logos sería la suma completa de Dios, entonces obviamente el Logos también sería personal y animado. Pero usted no puede aceptar tal conclusión porque le contradice sus creencias. Bueno, la presuposición aquí es que usted "convenientemente" presupone que el Logos viene siendo solo "esa parte" que es abstracto e impersonal de Dios, y no "la parte" que viene siendo el Dios animado y personal. ¿No se le hace esto conveniente? ¡Qué curioso que para usted no viene siendo el Logos "esa parte" de Dios que viene siendo la parte animada y personal! Esto es ridículo, además Dios no se puede dividir en partes o pedazos. O es el Logos Dios como dice Juan 1:1c explicadamente, o no es Dios. No hay "a medias" aquí, ni "partes" porque el texto no lo permite. El texto de Juan 1:1c no dice que el "el Logos es *el pensamiento de Dios*," ni que "el Logos es *parte de Dios*" (eso es lo que nos dice usted), pero el texto sí dice que "el Logos *era Dios*." Yo como trinitario puedo aceptar lo que dice el texto lingüísticamente así como esta escrito sin tener contradicción alguna con mi teología. Por el contrario, usted tiene que bailar alrededor del significado lingüístico de Juan 1:1c al insertar palabras que no escribio Juan para evitar una contradicción grave con su teología unícitaría. Además, como ya mencioné, Col 2:9 nos dice que "*toda la plenitud de la Deidad*" mora en él (hasta el presente día y para siempre). No dice que solo "parte de la plenitud de la Deidad," sino "toda." Todo Dios moró en Jesús, y según las escrituras el que moró en Jesús *era el Logos* (Juan 1:14), el cual era el mismo Dios y Deidad (Juan 1:1c). No moró algo abstracto e impersonal o "parte" de Dios en Jesús, moró todo el Dios todo poderoso animado y personal mismo! El Logos era Dios y Dios mismo tomó carne! (Juan 1:1,14). ¡Aleluya! El punto es este: Lo que moró en Jesús era realmente completamente Dios mismo. Fue Dios mismo el que nos visitó y Dios mismo es animado. Por lo tanto, este Logos, siendo Dios mismo, es animado. Vea la sección en este comentario titulada "La posición unicitaria niega la enseñaza clara de Colosenses 2:9." Muchas son las veces que usted inserta sus presuposiciones a su argumentación y quizás no se da cuenta. Por ejemplo, usted cita muchos textos pero casi en todos ellos usted inserta sus presuposiciones antes de probarlas. Un ejemplo es cuando cita Deuteronomio 6:4-5: "*Oye, Israel: Jehová nuestro Dios, Jehová uno es. Y amarás a Jehová tu Dios de todo tu corazón, y de toda tu alma, y con todas tus fuerzas."* Usted cita este texto ya con la presuposion de la validéz del Unitarismo (no hablo del Unicitarianismo) como si fuera algo ya establecido, igual que con la presuposición de que pluralidad en Dios no puede ser equivalente a *un solo Dios* en absoluto. Todo trinitario cree que Dios es absolutamente uno (un Dios), y así no tienen ningún problema con este texto o muchos como este.

Es *la falacia del monigote de paja* acusarme del razonamiento circular aqui, ya que yo no dije que mi interpretación "demuestra" que el Logos es algo personal y animado. Por lo tanto su queja de que primero tengo que demostrar que el Logos es un ente personal y animado diferente a Dios Padre, y no al revés, es totalmente errónea. Observe cuidadosamente lo que dije: "esta interpretación soporta *la idea* de que el λόγος *es personal y animado* porque ésta es la *naturaleza* de Dios." Ahora hay una diferencia clara aquí con lo que dije, y con lo que usted me tergiversa como que dije. Dije que la interpretación cualitativa apoya *la idea* de que el Logos es personal y animado. No dije que *prueba* que *el referente* del Logos era personal y animado, entonces al contrario de lo que usted alega, no hay así ninguna necesidad de mí para demostrar primero que el referente es actualmente personal y animado. Una vez más sospecho que usted comete estos tipos de errores porque falla completamente al no entender que existe una diferencia entre el símbolo lingüístico, el concepto, y el referente actual. Usted consistentemente los ha confundido y es por esto que usted piensa que tiene algún argumento aquí, pero lo único que ha demostrado es que no ha podido entender este concepto básico. Por lo tanto en este comentario usted ha caído en un error simple de su parte, y usted ha cambiado lo que he dicho por algo que usted quiere que yo diga. Entonces lo único que usted ha refutado aquí es una vez más el *monigote de paja* que ha creado. Sus tergiversaciones de mi posición siguen apareciendo en todos lugares. Otra cosa, ningún trinitario informado cree que el Logos es un ente animado *diferente* de Dios el Padre. La doctrina de la trinidad enseña que el Logos es *el mismo ente* que Dios el Padre ya que solo existe un solo ente, pero aún el Logos es "distinto" del Padre, no "diferente" así como usted ha tergiversado en su comentario.[246] En cuanto al comentario que yo había hecho originalmente, usted simplemente no puede aceptar que no importa cual sentido toma de 'θεός' en Juan 1:1c, o *definido*, *cualitativo*, o *indefinido*, el hecho es que el Logos todavía permanecería siendo algo animado y personal porque el texto dice que el Logos es θεός. No entiendo por cual razón es que usted no pueda ver esto, si toma el sentido *definido* de θεός = *algo animado*, y si insiste en que el Logos es θεός *en este sentido definido*, entonces el "Logos" = θεός *en este sentido definido* = *algo animado*, y esto se dice del Logos *antes* de que Dios se revelara a la humanidad (en este momento Dios no se reveló a nadie porque estaba solo). Así que "Logos" + "θεός/sentido definido/*algo animado*" = "Logos" siendo "θεός/sentido definido/*algo animado.*" El hecho es que usted no tiene ninguna salida para este dilema y esto nos demuestra que la teología unicitaria contradice la biblia aquí. Permítame presentarle otro ejemplo de como es que usted presenta argumentación defectuosa. En su quinto comentario, bajo la sección títulada, "El Concepto de "algo/alguien" utilizado por Luís Carlos Reyes, y su Ausencia de Algún Sinónimo o Equivalente Bíblico" dijo usted:

> "La concentración de su exposición sobre el uso o no del término ente, no es más que una cortina de humo fabricada para no enfrentar el problema principal de su teología, que consiste en la total ausencia del uso bíblico del término personas (algo/alguien) divinas con relación a Dios, o de algún término equivalente."

También declaró:

[246] Para mas información sobre a como uso el término "distinto" revise la sección en este comentario titulada, "*Lo que significo con el término "distinto."*

> ". . . el Sr. Reyes queda con el problema de mostrarnos en donde la Biblia utiliza el término algo/alguien (o un término equivalente), para equipararlo al concepto de 'personas divinas' que ha promovido el trinitarismo basado en la doctrina de la 'sagrada tradición'. "

Nuestros lectores deben notar que usted aquí nuevamemte comete *la falacia del círculo vicioso*, porque hace estos comentarios con una presuposición que usted todavía no ha probado. Es muy común que usted haga comentarios de este tipo, como si ya fueran cualificados como verdaderos *antes* de probarlo, y lo chistoso es que usted desea que yo gaste mi energía refutando algo que de hecho *usted* todavía ni ha probado o al menos cualificado como algo verdadero. Estoy seguro que nuestros lectores inteligentes pueden detectar estos tipos de errores. Quizás usted pregunte ¿cual presuposición tengo yo aquí? Bueno, la preposición que usted trae a estos comentarios es que para que "un concepto bíblico" sea verdadero primero tiene que haber un símbolo lingüístico o un término correspondiente para tal concepto en la biblia. Bueno, déjeme refutar esta noción errada. Primeramente, no es verdad que para que un concepto bíblico sea verdadero primero tiene que aparecer algún término correspondiente en la biblia, o algún sinónimo (como dice usted). Por ejemplo, usted obviamente cree en el "concepto" de que Dios puede estar en todos los lugares, y cree que es una doctrina bíblica, pero ¿donde aparece el término '*omnipresente*' en la biblia? Sin duda, usted también cree en el "concepto" de que Dios sabe todas las cosas, y cree que es una doctrina bíblica, pero ¿donde aparece el término '*omnisciente*' en la biblia? Así mismo, usted cree el "concepto" de que Dios mismo tomó carne en la persona de Jesús (según usted era actualmente el Padre), pero ¿donde aparece el término '*encarnación*' en la biblia? Usted obviamente cree en el "concepto" de la unicidad de Dios, pero ¿donde aparece el término '*unicidad*' en la biblia? ¡Ah! De esto se ve que no es verdad que tiene que haber algún término correspondiente en la biblia para poder describir un concepto bíblico, y por lo tanto su comentario ha sido refutado.[247] Este es el mismo error que casi siempre hacen los unicitarios cuando preguntan: ¿En donde está la palabra "*trinidad*" en la biblia? Dicen ellos "si fuera verdad entonces deberíamos encontrar el término en la biblia." En realidad, tales tipos de críticas simplistas no tienen nada de validez, y en la misma manera su comentario no tiene ninguna validez. Lo que si demuestra su comentario es que usted frecuentemente intenta pasar a escondidas en nuestro debate una presuposición *pre-cualificada* que usted todavía no ha probado, y luego espera que su opositor gaste su energía refutando tales presuposiciones. Con este tipo de comentarios yo normalmente no gasto mi tiempo refutando porque realmente son absurdos, pero aquí traté con este argumento de usted solo porque es un debate, y porque deseo que todos los lectores observen como es que usted frecuentemente comete tales tipos de errores. Ahora, si usted me dijera que el "concepto" de la doctrina de tres "algos" en un Dios no es bíblico,

[247] Permítame dar un ejemplo explícitamente obvio de lo que hace usted. Supongamos que yo dijiera "el problema que usted tiene, Sr. Clavijo, es que usted niega que existen monitos verdes en el planeta Marte." Usted me puediera preguntar "espere, Sr. Reyes, ¿como sabe usted que existen monitos verdes en Marte?" ¿Que pensara uno si yo respondiera con: "A ver, pruebeme usted Sr. Clavijo que no existen monitos verde en Marte?" Bueno, lo que tal persona intenta hacer es ponerle la carga al opositor para desprobar algo que todavia ni ha sido *calificado* como algo que es al menos posiblemente verdadero, y menos verdadero. Observe que con esta respuesta yo le intento pasar a escondidas mi idea *pre-calificada* que existen monitos verdes en Marte, pero no lo he probado, solo lo declaré como si fuera verdad. En la misma manera, usted hace lo mismo con el comentario que hizo: "el Sr. Reyes queda con el problema de mostrarnos en donde la Biblia utiliza el término algo/alguien (o un término equivalente), para equipararlo al concepto de 'personas divinas'." Usted intenta pasar a escondidas en nuestro debate su presuposición *pre-calificada* que tiene que haber algún término correspondiente en la biblia para poder describir un concepto bíblico, pero esto es algo que usted todavía no ha probado. Sr. Clavijo, como ya he dicho varias veces, usted tiene que probar, o al menos calificar sus opiniones, no solo declararlas. Cualquiera puede declarar sus opiniones, pero no cualquiera puede probarlas.

entonces trataremos con los textos bíblicos,[248] ya que eso es otra cosa, pero no haga el comentario absurdo de que tengo "un problema" porque no existe algún término para tal concepto. Como he demostrado, tal tipo de argumentación no tienen nada de validez.

Tergiversaciones de Clavijo sobre lo que otros trinitarios han dicho

Ahora, déjeme dirigirme a sus comentarios en cuanto a lo que otros trinitarios han dicho. Primero, usted ha violado una de las normas de este debate aquí, ya que habló sobre lo que otros trinitarios han dicho en otros lugares, y después intenta poner las palabras de ellos contra lo que he argumentado aquí. Usted indicó que sintió que tenía que hacer esto a fin de justificar sus comentarios. El problema que resulta con violar esta norma es que ahora usted nos ha causado que nos desviemos a otros temas otra vez, y entonces tenemos que gastar el tiempo y el espacio dirigiéndonos a otras cuestiones. Bueno, tratemos con este tema ahora. Por ejemplo, usted citó a Carlos Madrigal (un trinitario) donde lo citó diciendo,

> "Algunos versículos expresan una pluralidad de 'personas' (entes personales) en la Divinidad"

Usted continua citando a este trinitario igualmente en la siguiente cita:

> "Estos eran los primeros pasos para definir de forma doctrinal según el Injil, los tres entes personales (Padre, Hijo y Espíritu Santo) que se aprecian en la deidad."

De esto usted después deduce que la doctrina de la trinidad es realmente una creencia en "tres seres" en un Dios. Yo había sostenido, y sostengo, que usted no sabe lo que critica, y que la teología trinitaria no apoya la idea de dos seres que estaban "cara a cara" en una relación, y que la idea de "seres" en Dios era incorrecta. Usted insiste que esto es lo que la doctrina de la trinidad enseña, pero otra vez, usted no sabe lo que critica.

¿Realmente enseña el señor Madrigal que hay tres "seres" en Dios, y realmente refleja esto la enseñanza de la doctrina de la Trinidad? Absolutamente no. Es realmente difícil para mí entender como en el contexto de este libro usted solamente se ha centrado en estas dos pequeñas frases en su libro, y aún usted los ha entendido mal completamente y los tomó fuera del contexto total de su libro. Usted da la apariencia de que solo esta buscando partes del libro que piensa usted que le apoya su argumentación y rechaza todo lo demás. Bueno, el libro entero realmente está muy bien explicado en su contexto entero en cuanto a lo que este autor cree en cuanto a como él entiende la Trinidad. Por lo menos, para asegurarme, decidí ponerme en contacto con él de modo que él pueda explicarnos y clarificar lo que él quiso decir con estos dos comentarios que usted ha citado. En lo siguiente le presento una copia del correo electrónico que le envié primero al señor Carlos Madrigal, fechado viernes, 28 de noviembre, 2008:

[248] Actualmente lo hago bajo la sección "¿Existe apoyo bíblico para mi interpretación de Juan 1:1?"

[Aquí comienza el correo electrónico de Reyes]

Dios le bendiga señor Carlos Madrigal,

Mi nombre es Luis Carlos Reyes, y soy un Trinitariao que presentemente estoy involucrado en un debate con una persona que viene del punto de vista modalístico, y que niega la doctrina de la Trinidad. El tema de nuestro debate está sobre la interpretación de Juan 1:1, y será subido en linea después que allamos completado nuestra discusión.

Por lo menos, en nuestro debate mi opositor ha citado su trabajo, *Explicando la Trinidad al Islam* (Editorial Clie), 1998. Él sostiene que usted, como trinitario, cree que hay una pluralidad de "**entes**" en la divinidad de Dios, y sostiene que esto es lo que la doctrina de la Trinidad enseña. Él ha citado la página 64 de su trabajo donde usted escribió lo siguiente:

> "Algunos versículos expresan una pluralidad de 'personas' (entes personales) en la Divinidad."

Esta persona ha sostenido que lo que usted quiso decir aquí es la idea de que había realmente una pluralidad de "**seres**" en el único "**ser**" que viene siendo Dios. Esto sugeriría la idea de ***tres seres*** en un ***ser***, y por supuesto, esto es absurdo. Sostengo que ésta no es la teología trinitaria, ya que esto sugeriría la idea de **tres "seres,"** cuando Dios es solo absolutamente un ser.

Cuando he tenido discusiones con esos que no son trinitarios no uso la frase "pluralidad de personajes" como el equivalente con "pluralidad de *entes* personales" cuando me he referido a las personas en Dios. La razón es porque esto puede conducir a la confusión y sugerir la idea de "tres seres." Aunque yo estoy de acuerdo que cada persona es un "ente" (en el sentido que ellas no son cada una cosas inanimadas o abstractas), pero mejor dicho en el sentido que ellos son cada uno (mientras distinto) **el mismo "ente."** No considero estas "personas" como "**entes**" en el plural.

El término "**ente**" puede ser malentendido ya que hay varios usos para este término. Por ejemplo, el diccionario *Real Academia de la Lengua Española* (Diccionario de la Lengua Española, Vigésima Segunda Edición) dice de este término lo siguiente:

> **"ente.** (Del lat. *ens, entis*, ser). **1.** m. *Fil.* Lo que es, existe o puede existir. **2.** m. **entidad** (‖ con personalidad jurídica, particularmente si se halla relacionada con el Estado). *Ente público Radiotelevisión Española.* **3.** m. coloq. Sujeto ridículo o extravagante.~ **de razón. 1.** m. *Fil.* El que no tiene ser real y verdadero y solo existe en el entendimiento."

Note que para la descripción de "**ente**" (así como está descrito en el paréntesis), aquí se nota que este término viene del latín, *ens, entis*, e incluye el término **"ser"** para "**ente**". De modo que de esto, y sus comentarios notados arriba de su libro, mi opositor ha tomado sus palabras como significando que ***usted como trinitariao cree en tres "seres" en un "ser."*** ¿Por favor pudiera clarificar esta cuestión para nuestro debate? ¿Le ha entendido mal mi opositor, o en realidad cree usted en tres seres en un Dios? ¿Es esto lo que usted quiso decir con este comentario, o hizo usted un error simple en su articulación? ¿O quizás usted ha usado "ente" en una manera diferente? ¿Que significa "ente" para usted? Como sea el caso, ¿pudiera por favor clarificar si usted cree que hay tres "seres/entes" en un "ente" de Dios?

Mi opositor también ha citado de la página 149 de su libro,

> "Teófilo de Antioquia fue el primero en usar la palabra 'trias' en relación a la fe cristiana, por allá en el año ciento ochenta después de Cristo. Poco después tomó la forma latina de *trinitas*. Estos eran los primeros pasos para definir de forma doctrinal según el Injil, los **tres entes personales** (Padre, Hijo y Espíritu Santo) que se aprecian en la deidad." (Énfasis añadido)

Mi opositor también entiende de este comentario que usted como trinitario confiesa que hay **"tres entes**" o "**tres seres**" quiénes son cada uno un individuo ***ser***, y que aún estos **tres seres/entes** son un Dios. Él le entiende aquí como significar que usted cree que el Padre es un **"ente/ser",** el Hijo otro **"ente/ser",** y el

Espíritu Santo todavía otro **"ente/ser",** que son un Dios. ¿Usó usted el término "entes" por error aquí para describir la doctrina de la Trinidad? ¿Qué significa usted con "entes"? ¿Significa usted "seres" con decir "entes" o alguna otra cosa? ¿Pudiera por favor clarificar estas dos citas para nuestro debate? Una última pregunta: ¿Tengo su permiso para incluir su respuesta en mi debate para dar aclaración de sus comentarios?

Gracias, y Dios lo bendiga por prestarme su tiempo.

Luis Carlos Reyes

[Aquí termina el correo electrónico de Reyes]

El 1 de Diciembre del 2008, el señor Carlos Madrigal proporcionó la respuesta siguiente a mi correo electrónico:[249]

[Aquí comienza el correo electrónico de Madrigal]

Apreciado Luis Carlos Reyes,

Gracias por sus líneas y reflexiones y también por contactarme en cuanto al tema.

Voy a intentar contestarle breve y de forma concreta, además de incluirle el texto de mi libro (aunque con la compaginación en A4; es decir la numeración de páginas aquí no coincide con la del libro) además de citarle alguna aclaración en el texto mismo del libro.

Evidentemente lo que hace este señor es sacar la palabra del contexto de mi argumento para crear el suyo propio. Toda palabra puede tener varias acepciones pero su significado explícito depende del contexto y de la argumentación total de una obra.

En latín "entis" significa 'ser', pero no en español. En español "ente" no tiene ese significado limitativo de 'ser' (en la misma definición que usted adjunta -significados a 1, 2, 3 y b1- ninguna de las cláusulas define "ente" como 'ser').

De modo parecido la palabra "persona" en latín significa mascara (Del lat. *persōna*, máscara de actor) y viene de una raíz que significa 'resonar' (per-sonabant). Pero evidentemente si yo uso "persona" en español nadie puede argumentar que esté hablando de 'máscaras'... En español "ente" e "identidad" proceden de la misma raíz e ilustran el uso y significado general que ha adquirido la palabra en nuestra lengua. Y este es el uso que hago de ella.

identidad: Del b. lat. *identĭtas, -ātis*

> **1.** f. Cualidad de idéntico. **2.** f. Conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás. **3.** f. Conciencia que una persona tiene de ser ella misma y distinta a las demás. **4.** f. Hecho de ser alguien o algo el mismo que se supone o se busca. **5.** f. *Mat.* Igualdad algebraica que se verifica siempre, cualquiera que sea el valor de sus variables.

Por otro lado abajo cito algunos parágrafos relacionados con el tema en mi libro donde se hace una distinción clara entre ser y personas. La trinidad consiste en tres personas y un solo ser. !Nunca en tres seres!

Espero que esto y las citas de abajo le sean de ayuda.
Atentamente en el servicio al Amado,
Carlos Madrigal

[249] El señor Carlos Madrigal ha dado el permiso de fijar sus comentarios aquí en este debate para dar clarificación. Incluso he hecho algunas alteraciones menores tratando con gramática (he añadido algunas acentuaciones) pero no he cambiado el contenido de su respuesta. Esto lo hice para que esta obra en este debate sea lo mejor posible para nuestros lectores.

[Aquí termina el correo electrónico de Madrigal]

El señor Madrigal también me ha enviado muchas secciones de su libro donde claramente explica qué es lo que cree en cuanto a Dios, pero no los incluí aquí porque son muchísimas páginas de textos. Si los lectores desean ver qué es lo que cree en el contexto de su libro los lectores puede leer ese libro. Bueno, en cuanto a la situación aquí, observamos que usted nuevamente ha tergiversado hasta las palabras del señor Madrigal. Observe que hasta él mismo le dice esto. Por lo tanto, usted desafortunadamente otra vez es culpable de cometer *la falacia del monigote de paja*. Observamos que él mismo explícitamente ha clarificado qué es lo que significa con el uso del término español "ente" en su libro, y esto significa algo totalmente diferente a lo que usted injustamente intenta atribuir al señor Madrigal. Con esto observamos que el sentido torcido que usted le intenta atribuir al señor Madrigal y a la doctrina de la trinidad es totalmente erróneo. Usted es culpable de proporcionar una investigación académica totalmente descuidada.

La posición del señor Madrigal en cuanto a cómo fue que él usó el término español "ente" en el contexto de estos pasajes que usted ha citado, es que comunican la idea de "*identidad*," no la idea de "*ser*" como usted erróneamente ha entendido. También da como ejemplo la comparación del término moderno "persona" que también viene del latín ("*persōna*, máscara de actor") e indicó que así como nadie hoy deduce del término español "persona" que uno solo se refriere a "una máscara usada por un actor" simplemente porque viene del latín ("*persōna*, máscara de actor"), en la misma manera es ridículo concluir que con el término español moderno "ente" que entonces uno ahora necesariamente indica creer que es equivalente a "ser" solo porque también viene del latín. En el latín "ente" si puede significar "ser" pero tal sentido no se obliga en el español señor Clavijo, y los comentarios que hizo el señor Madrigal los hizo en español no en latín. En los lenguajes varios sentidos pueden ser derivados de una sola raíz. Realmente el error que comete usted aquí es nuevamente el error de *la falacia etimológica*, asumiendo que "el significado verdadero" viene de sus raíces originales. El hecho es que en todas las lenguas el significado de los términos se deduce del contexto, no de las raíces originales de los términos. Así que con sus tergiversaciones nuevamente ha creado otro *monigote de paja*. Así que el señor Madrigal no cree que existan "tres seres" en la trinidad. Por lo tanto usted ha tergiversado la fuente que usted mismo citó, y usted realmente no conoce lo que critica así como ya le he mencionado. Nuevamente mis comentarios no han sido refutados, "La idea de 'dos entes' o 'dos entidades' que son 'co- iguales' en una Deidad es una de las más grotescas distorsiones de mi posición como trinitario." Usted ha tergiversado claramente no solo mi posición, sino hasta la de Madrigal.

Pero no es el caso que solo ha tergiversado mi posición y la de Madrigal, sino hasta la posición de los otros trinitarios que ha citado. En cuanto a los otros trinitarios que citó, usted también ha quitado completamente sus comentarios de los contextos en donde fueron hechos. Usted indicó:

> "En una página web, un escritor católico romano, sugiere que el 'Espíritu trinitario' es un ente personal: 'Pasando ahora al tema del Espíritu Santo, diremos lo siguiente… La personalidad del Espíritu Santo se manifiesta por ejemplo en Hechos 15,28: 'hemos decidido el Espíritu Santo y

> nosotros no imponeros más cargas que éstas indispensables'. Sólo las personas pueden tomar decisiones, no los **entes** impersonales."[250]

De este argumento, sólo puedo deducir que usted intenta agarrarse de cualquiera cosa, que realmente muestra la debilidad de su argumentación. De hecho, usted mismo por sus hechos y por sus propias palabras demuestra que usted realmente no sabe lo que usted crítica en cuanto a la doctrina de la Trinidad. Si usted lee los comentarios de este trinitario en su contexto, usted vería que él dice que el Espíritu Santo es una entidad en el sentido de que él es algo personal y no algo abstracto o impersonal. ¡Ahora, por supuesto que él es "una entidad personal"! ¿Acaso piensa usted erróneamente que la teología trinitaria enseña que el Espíritu Santo es algo impersonal y abstracto, o que él es una entidad? Él no es algo abstracto como meramente un poder o fuerza (así como creen por ejemplo los Testigos de Jehová), pero mejor dicho él es algo personal y es la entidad misma siendo el mismo y único Dios. Puesto que el autor indica que el Espíritu Santo es capaz de tomar decisiones. El hecho de tomar decisiones no es una cosa que algo abstracto e impersonal puede hacer, y es por esta razón que el autor dice que "Sólo las personas pueden tomar decisiones, no los entes impersonales." Si usted realmente entendiera la teología trinitaria usted sabría que el Espíritu Santo es algo personal y es una entidad quién es Dios mismo (él no es algo abstracto e impersonal). Igualmente, el Padre es una entidad quién viene siendo la misma entidad como el Espíritu Santo (él no es algo abstracto e impersonal), e igualmente, el Hijo es una entidad quién también viene siendo la misma entidad que el Padre y el Espíritu Santo (él tampoco es algo abstracto e impersonal). Hay *sólo una entidad*, y los tres "algos" (Padre, Hijo, y Espíritu Santo) son la misma y única entidad. Por alguna razón usted también destacó la palabra "entes" en la segunda vez que ocurre en la cita que nos dio, haciendo parecer como si el autor estuviera intentando decir que existen "entes" en la deidad, pero el autor al usar el término "entes" por segunda vez en esta cita, solo se refiere a seres fuera de Dios como seres humanos. Dice el autor: "Sólo las personas pueden tomar decisiones, no los **entes** impersonales." Observe cuidadosamente que esta cita no dice ni remotamente que las "personas" en Dios son "entes" así como usted torcidamente ha tergiversado los comentarios de este trinitario. ¡Cuantas tergiversaciones de ideas![251]

Usted todavía nos presentó otra cita más de otro trinitario. Dijo usted lo siguiente:

> "Aun más, en otra página web católica, se habla del 'Espíritu trinitario' como un ser y un ente personal: 'El Espíritu Santo es **un ser personal**. Definir si un ente goza o no de personalidad no plantea ninguna dificultad especial. Es obvio que una fuerza impersonal, como la electricidad, el agua, la energía nuclear, etc., no puede desarrollar actividades propias de los seres dotados de personalidad, ya sean humanos o Espírituales. Ahora bien, si la electricidad pudiera revelar, enseñar, guiar, ordenar, interceder, enviar, hablar, etc., ya no nos hallaríamos ante una fuerza impersonal, sino ante un **ente personal**… *El Espíritu Santo revela*. 'Además, se le había revelado divinamente por el

[250] La fuente que citó fue la siguiente [los énfasis son de usted]: Daniel Iglesias Grèzes. *"La Santísima Trinidad"*. Verdades de Fe. Explicando la Doctrina de la Fe Católica. http://verdadesdefe.blogspot.com/2006/03/programa-n-5-la-santsima-trinidad.html.

[251] En la nota 95 de su tercer comentario usted también hizo referencia a otra página del Internet que hace un comentario mas o menos igual. Dice usted: "Una redacción muy parecida se encuentra en el artículo *'Dialogo Sobre la Santísima Trinidad' de* la web Fe y Razón. http://www.feyrazon.org/DanTrinidad.htm. El autor en aquel artículo dice, "Su personalidad se manifiesta por ejemplo en Hechos 15,28: '*Que hemos decidido el Espíritu Santo y nosotros no imponeros más cargas que éstas indispensables*' (los entes impersonales no pueden tomar decisiones)." Este autor está expresando exactamente lo mismo que el autor que acabamos de mencionar arriba, y por lo tanto la misma refutación que di arriba en contra de su argumento también es aplicable aquí de su tergiversación de este otro autor.

> espíritu santo que no vería la muerte antes de que hubiera visto al Cristo de Jehová' (Lc 2,26) (VNM). Pero ¿cómo puede revelar el futuro a una persona **un ente** que no tiene personalidad?"[252]

Nuevamente, invito a nuestros lectores que busquen esta página del Internet y que lean el artículo ellos mismos. No hay nada aquí que sugeriría ni remotamente que haya tres "seres" en Dios, y por lo tanto este trinitario no cree tal cosa politeísta como intenta comunicar Clavijo injustamente. Otra vez, este autor destaca la personalidad del Espíritu Santo como una entidad personal en contraste con cosas impersonales. De hecho, este autor habla con mucho detalle de una refutación en contra de los Testigos de Jehová, los cuales niegan la personalidad del Espíritu Santo y lo consideran sólo como algo impersonal como una fuerza o poder. Así que la cita que cito Clavijo fue tomada de este contexto específico en donde el autor describe la personalidad del Espíritu Santo como "una entidad" o "ser." Así como he explicado arriba, el Padre, Hijo, y Espíritu Santo pueden ser referidos como una entidad porque no son cosas abstractas e impersonales, pero aún estos tres son la única y misma "entidad" o el único y mismo "ser" en lo absoluto.[253] Ningunos de estos trinitarios han dicho en estos comentarios que creen en tres seres o tres entes en un solo ente o ser así como intenta Clavijo injustamente comunicar a través de sus tergiversaciones. En ninguna parte enseña la teología trinitaria que existen "tres entidades" o "tres seres" en el único Dios. Lo que usted dice que es la teología trinitaria es realmente una burda tergiversación de lo que realmente enseña la doctrina de la trinidad. Por lo tanto, su siguiente comentario esta completamente equivocado:

> "Aun así, usted es capaz de decir que la idea de "dos entes" o "dos entidades" que son "co-iguales" en una Deidad es una de las más grotescas distorsiones de su posición como trinitario. Por lo que ha escrito, intuyo que lo que usted está haciendo, es crear una cortina de humo para no responder a su argumento de que Juan 1:1b nos habla literalmente de una relación 'cara a cara' entre dos personas divinas. Usted no dijo que se trataba de algo figurado, sino de algo literal, lo que indica que se trata de algo "conforme a la letra del texto, o al sentido exacto y propio, y no lato ni figurado, de las palabras empleadas en él."

Sus comentarios son por lo tanto completamente injustos, y lo que usted ha hecho es solo dar tergiversaciones injustas de la posición trinitaria. Usted no ha probado de los comentarios de estos trinitarios que la teología trinitaria es creer en "dos seres" o "dos entidades" que son "co-igual" en un Dios. Usted habitualmente ha sacado cosas de sus contextos en sus citas. Aquí tiene hasta una de sus propias fuentes que citó que le dice que usted ha injustamente sacado sus palabras del contexto y que ha tergiversado lo que el ha dicho en su libro. Estoy ciertamente correcto cuando digo que la idea de "dos entes" o "dos entidades" que son "co-iguales" en una Deidad es una de las más grotescas distorsiones de mi posición como trinitario.[254] Por citar a estos trinitarios usted también ha violado una de

---

[252] Usted citó de la siguiente fuente [los énfasis son de usted]: *Conoceréis de verdad. Trinidad* Parte 6. http://www.conocereisdeverdad.org/website/index.php?id=3614

[253] A mi siempre se me ha hecho interesante como es que muchos oponentes de la doctrina de la Trinidad han intentado negar la doctrina negando la característica personal del Padre (los del movimiento de la Nueva Era), el Hijo antes de la encarnación (los unicitarios), o del Espíritu Santo (los testigos de Jehová), y otros toman la opción de argumentar que hay en la actualidad tres Dioses (los Mormones). Pienso que tales creencias provienen de la arrogancia del hombre a insistir que ellos "tienen que entender" como es que Dios es Dios en alguna manera, hasta al punto donde el Hombre parece ser la medida de Dios.

[254] Nunca he dicho (ni tampoco enseña la doctrina de la trinidad) que había tres "entes" quiénes son un "ente." Tal noción es simplemente absurda, ilógica, y antibíblica. Ahora, es seguramente verdadero que el Espíritu Santo es un "ente" (él no es algo abstracto e impersonal así como creen los Testigos del Jehová), e igualmente es seguramente verdadero que el

las normas de este debate.[255] Lo que han dicho otras personas no tiene relevancia a lo que yo argumento aquí, porque usted debate contra mi, no contra ellos.[256]

La posición unicitaria niega la enseñanza clara de Colosenses 2:9

Yo había sostenido que usted tenía una contradicción con su noción de que el Logos no era totalmente la totalidad y la suma completa de Dios. Esta idea proviene de su insistencia de que el Logos sólo es algo abstracto e inanimado. Así usted no puede admitir que él es totalmente la totalidad y la suma completa de Dios porque esto lo conduciría a la contradicción obvia de que por lo tanto el Logos era tanto simultáneamente abstracto/inanimado *y* también personal/animado antes de la encarnación, ya que Dios es personal y animado por naturaleza. Por supuesto, esto es una contradicción lógica. Entonces su única opción es sostener que el Logos sólo es "una parte de Dios." Por supuesto, como nuestros lectores pueden ver, su presuposición aquí es que él es convenientemente sólo esa "parte" que resulta ser la parte que es abstracta e inanimada (así como el pensamiento del hombre es para el hombre, según su punto de vista), y obviamente usted no sostendría que el Logos es esa "parte de Dios" que viene siendo la parte que es animado y personal. Sus presuposiciones son en efecto muy obvias. Por lo menos, aparte del hecho de que Colosenses 2:9 no dice "porque *solo parte* de *la plenitud de la Deidad reside corporalmente en EL*…", yo argumenté que si el Logos no es la totalidad y la suma completa de Dios (así como usted dice), entonces el mismo Logos, quién se hizo y tomó carne en el hombre Cristo (según Juan 1:14), tampoco era la totalidad y la suma completa de Dios en forma humana (corporalmente). Aún en Colosenses 2:9 nos dice el texto que "*toda la plenitud de la Deidad reside corporalmente en EL*…" Yo noté que usted tenía varias contradicciones desde varios ángulos. La respuesta que usted dio a esto era lo siguiente:

> "Cuando decimos que el Logos no es la suma completa ni la totalidad de Dios, estamos siendo totalmente bíblicos, porque estamos reconociendo la inhabilidad del ser humano para comprender totalmente a Dios. Sólo podremos conocer a Dios en la medida en la que Él se nos ha revelado, pero nunca podremos sobrepasar los límites de su revelación. Dios es mucho más que lo que El nos ha revelado, pero podemos conocer acerca Él, por lo que Él nos ha revelado. "Las cosas secretas pertenecen a Jehová nuestro Dios, mas las reveladas son para nosotros y para nuestros hijos para siempre, para que cumplamos todas las palabras de esta ley" (Deuteronomio 29:29).

Padre es un "ente" (él tampoco es algo abstracto e impersonal así como creen algunos del movimiento de la Nueva Era), e igualmente es seguramente verdadero que el Hijo es un "ente" (él tampoco es algo abstracto e impersonal así como creen los unicitarios acerca del Hijo antes de la encarnación), y no hay ningún problema aquí para mi posición en lo absoluto. ¿Por qué? La razón es porque los tres *son el mismo "ente."* No son tres "entes" sino solo es un "ente." Sin embargo existen tres "algos" distintos los cuales son el mismo "ente" por naturaleza (Atanasio se refiere a estos tres como el Padre, Hijo, y el Espíritu Santo). Esto es en efecto lo que Atanasio intentaba expresar, y pienso que él lo puso muy bien: "Igualmente, omnipotente el Padre, omnipotente el Hijo, omnipotente (también) el Espíritu Santo; y, sin embargo no son tres omnipotentes, sino un solo omnipotente. Así Dios es el Padre, Dios es el Hijo, Dios es (también) el Espíritu Santo; y, sin embargo, no son tres Dioses, sino un solo Dios;" Cuando Atanasio usó la descripción de "omnipotente" antes del Padre, Hijo, y el Espíritu Santo, él simplemente estaba expresando que cada uno poseía la cualidad del adjetivo describiéndolos como "todopoderoso" (un atributo de Dios), y también hizo muy explícitamente claro que solamente había un solo Dios el cual se dice ser omnipotente.

[255] Norma 5 era: "Los participantes no podrán citar o mencionar a autores del lado contrario con el fin de poner a un miembro de una de las partes contra alguien de su propia parte. Por ejemplo, el lado trinitario no citará a un autor a favor de la Unicidad que esté en desacuerdo con el debatiente de la Unicidad a fin de enfrentarlos entre ellos. De la misma manera, el debatiente por la Unicidad no podrá citar a un autor trinitario que esté en desacuerdo con la posición del debatiente trinitario a fin de enfrentarlos entre sí."

[256] Norma 4 dice: 4. "Los participantes estarán representándose a sí mismos y sus creencias particulares y la correspondiente interpretación. Los participantes no estarán representando ninguna iglesia o ministerio específicos."

Bien, en primer lugar, otra vez usted intenta cambiar el tema. La cuestión aquí no es la inhabilidad del hombre para poder entender totalmente a Dios. Todos sabemos eso. La cuestión que realmente tenemos es, ¿quién se hizo carne en la persona de Jesús según Juan 1:14? La respuesta es, *el Logos*. Muy bien, entonces ¿quién es el Logos? Respuesta, según Juan 1:1c, el Logos es Dios (Deidad). Por lo tanto, si usted no cree que el Logos sea la suma completa de la Deidad (Dios), o toda la plenitud de la Deidad, y si fue *el Logos* quien se hizo carne en cristo (según Juan 1:14), entonces usted no cree que la suma completa de la Deidad (Dios), o toda la plenitud de la Deidad reside realmente *en cristo*, y por lo tanto su teología está en contradicción con Colosenses 2:9. El problema es que usted es forzado y tiene que creer que el Logos es la suma completa y la totalidad de Dios para poder aceptar lo que dice Col. 2:9 "toda la plenitud de Dios habita en Cristo" porque fue el Logos quien habitó en Cristo en la encarnación (Juan 1:14). Si es que "toda la plenitud de Dios habita en Cristo," y si es que el que realmente habita en cristo es *el Logos*, entonces el Logos es la suma completa de Dios. De hecho, esto está en perfecta armonía con lo que nos dice Juan 1:1c (que el Logos era Dios). Si usted entiende a Dios totalmente o no, no es la cuestión, sino la cuestión aquí es la naturaleza de Dios en forma humana. También, decir que sólo "*una parte* de la totalidad de Dios moró en él" no es una refutación eficaz de la herejía Colosense, pero decir que "*toda la totalidad* de la Deidad reside en Cristo" ciertamente es una refutación muy eficaz en efecto. Pienso que mi argumento aquí está tan claro para nuestros lectores que realmente no creo que requiere más comentario. Usted tiene una contradicción porque su teología dice que *solo parte de la Deidad* mora en Jesús y en cambio la biblia nos dice que *toda la plenitud de la Deidad* mora en cristo (Col. 2:9). Recuerde también que en su último comentario usted dejó claro que el pensado Dios (el Logos según usted) *no es el ser de Dios él mismo*. Esto destruye su posición de otro ángulo porque Juan 1:14 dice que el Logos se hizo carne. Si el Logos *no es el ser de Dios él mismo*, entonces *el ser de Dios él mismo no se hizo carne en Jesucristo*. Otra vez, su posición realmente niega la deidad de Cristo. Usted proporcionó otra sección que intenta tratar con este problema en la cita siguiente. Usted declaró:

> "A la vez, afirmar que el Logos es la suma completa o la totalidad de Dios, es algo completamente antibíblico, porque eso significaría que nosotros, como seres limitados finitos, podríamos comprender totalmente al Dios infinito."

Mi objeción aquí consiste en que su lógica es errónea. El problema con este argumento es que es ilógico por varias razones; es decir la conclusión simplemente no sigue. Se me hace un poco chistoso que usted concluya del hecho que si *toda la plenitud de le Deidad* moró en Jesús, que esto necesariamente hubiera *obligado* o *forzado* a Jesús a comunicarle a usted (siendo un ser finito) *todo* lo que se pueda conocer o saber del Dios infinito y sobrepasar los límites de su revelación. ¿Por qué concluye tal cosa? ¿Acaso no es posible que toda la totalidad de la Deidad moró en Jesús y que aún él solamente decidió comunicarle solo *algunas cosas* que usted como ser finito pueda comprender en cuanto al Dios infinito? ¡Claro que es posible, de hecho esto es lo que hizo! Por lo tanto la conclusión que usted deduce realmente es ilógica. De hecho, usted está bajo la idea errónea de que si toda la plenitud de la Deidad moró en Jesús, que eso hubiera obligado a Jesús a revelarle todo lo del Dios infinito, y que eso también lo hubiera obligado a usted a entender todo lo del Dios infinito. Esta conclusión y presuposición de usted ciertamente es una idea absurda e ilógica

y solo la hace para intentar evitar la contradicción lógica que tiene. Usted no puede decir que *el Logos es la totalidad de Dios* porque eso lo haría *animado*, ya que Dios es *animado*, entonces usted mejor intenta argumentar que *el Logos solo es parte de Dios*. El problema que le resulta después es que ahora usted niega la Deidad completa de Dios en Jesús porque el que realmente se hizo carne en Jesús era *el Logos* (Juan 1:14). Si el Logos solo era parte de Dios entonces solo una parte de Dios moró en cristo, y no toda la plenitud de la Deidad como dice Col. 2:9. Además, si este punto de vista fuera correcto entonces solo algo abstracto e inanimado moró en Jesús. Póngase a pensar: ¿Qué tipo de refutación sería esto en contra de la herejía que Pablo combatía en Colosenses? Sería más efectivo argumentar contra los gnósticos "*toda la plenitud de la Deidad* mora en cristo" o "*solo parte de la Deidad* mora en cristo"? Yo pienso que la primera sería mucho más efectiva y es por esta razón que así lo escribió Pablo en Col. 2:9. El Logos, el cual era Dios (Juan 1:1c), y el cual se hizo carne y moró en Jesús (Juan 1:14), es *la totalidad de la Deidad* (Col. 2:9) y por lo tanto el Logos es Dios animado.

Ahora, regresemos a otros problemas lógicos con su comentario. Otro problema lógico que se observa en su argumentación se puede demostrar al sustituir la palabra "Logos" arriba a su argumento con la palabra "Jehová." Observemos esto utilizando el mismo argumento y cambiando la palabra "Logos" con "Jehová" para demostrar el error con la lógica, observe:

> "A la vez, afirmar que *Jehová* es la suma completa o la totalidad de Dios, es algo completamente antibíblico, porque eso significaría que nosotros, como seres limitados finitos, podríamos comprender totalmente al Dios infinito."

Esta conclusión es absurda. Observe qué ocurre cuando lo investigamos. ¿Es realmente verdad que afirmar que *Jehová* es "la suma completa o la totalidad de Dios" significaría que nosotros, como seres limitados finitos, podríamos comprender totalmente al Dios infinito? ¡Claro que no! Observe que nuestra admisión de que Jehová es "la suma completa y la totalidad de Dios" no tiene nada que ver con nuestra inhabilidad de entenderlo totalmente. Nuestra inhabilidad de entender totalmente a Dios no tiene nada que ver si Dios es totalmente Dios por naturaleza. La naturaleza de Dios no depende de nosotros que totalmente le entendiéramos a él. Si lo entendemos un poco, o completamente, o nada en absoluto, no tiene la menor influencia sobre su naturaleza como es Dios. Él es completamente Dios por naturaleza sin tener en cuenta cuánto usted lo entiende. En otras palabras, podemos afirmar que Jehová es "la suma completa y la totalidad de Dios," y observe que esta afirmación no requiere que nosotros (como seres humanos finitos) totalmente lo entendamos. Así que esto no tiene la menor influencia en cuanto a su naturaleza existente como Dios. Por lo tanto, afirmar que el Logos es "la suma completa o la totalidad de Dios" no significa que esto significaría que nosotros, como seres limitados finitos, podríamos comprender totalmente al Dios infinito. Es igual de absurdo como declarar que porque afirmo que Jehová "es la suma completa o la totalidad de Dios" que igualmente esto significaría que nosotros (como seres finitos), podríamos comprender totalmente al Dios infinito. Es realmente usted el que solo crea una cortina de humo, ya que esto no tiene nada que ver con declarar que el Logos es la suma completa y la totalidad de Dios.

¿Es verdad que afirmar que *el Logos* es "la suma completa o la totalidad de Dios" significaría que nosotros, como seres limitados finitos, podríamos comprender totalmente al Dios infinito? ¡Claro que no! Observe nuevamente que nuestra admisión de que *el Logos* es "la suma completa y la totalidad de Dios" no tiene nada que ver con nuestra inhabilidad de entenderlo totalmente. Tampoco nos demanda a la conclusión de que Dios fuera obligado o nos tuviera que revelar todo lo de su ser solo porque afirmamos que Jehová es "la suma completa y la totalidad de Dios." Sus conclusiones son simplemente ilógicas y solo las hace porque usted no puede aceptar que el Logos es Dios animado porque le contradice su teología. La realidad del asunto es que el Logos es "la suma completa y la totalidad de Dios," porque ese que tomó carne en Juan 1:14 era el "Logos," y en Col. 2:9 nos dice que "toda la plentitud de la Deidad" mora en el cuerpo de Jesús (Col. 2:9). Dice el texto: "Porque toda la plenitud de la Deidad reside corporalmente en El" (LBLA). Esta muy claro, el Logos es toda la plentitud de la Deidad y por lo tanto también es animado. Usted simplemente está empeñado en negar lo que esta muy claro, y todo porque no puede aceptar que el Logos era Dios mismo animado en Juan 1:1, antes de que se revelara a la humanidad.

La tergiversación de Julio César Clavijo de la frase "cara a cara"

Usted me citó de mi video en Youtube como diciendo lo siguiente:

> "*reto a mis amigos de la Unicidad (de la doctrina), que investiguen la preposición πρὸς. Cuando se usa πρὸς en el caso acusativo,* ***significa literalmente 'cara a cara'*** *o hacia... Puede ver los libros de gramática de A.T. Robertson. Algún libro que estudié hace muchos años cuando estudié griego. Dice este libro: 'καί ό λόγος ήν πρὸς τὸν θεόν' (Juan 1:1).* ***La idea literal sale bien, dice 'cara a cara' con Dios***"[257] [Énfasis del señor Clavijo]

Usted continuo diciendo:

> "Estas declaraciones suyas, dejan un manto de dudas sobre su declaración de creer en un solo Dios, y llevan consigo un cierto sabor politeísta. ¿Cómo pueden el "Padre trinitario" y el "logos trinitario" estar literalmente 'cara a cara' y aun así constituir una sola Deidad?"

Debe ser mencionado, que usted inútilmente ha intentado sacarle bastante jugo a esta tergiversación de lo que he dicho o argumentado. Sin embargo, esto nuevamente solo es *la falacia del monigote de paja*. Primeramente, debo notar que la razón por la que usted tiene dificultad en entender qué es lo que estoy diciendo es porque usted ya viene a esta discusión con la presuposición de que existe una unión necesaria entre el símbolo lingüístico, el concepto correspondiente, y el referente ontológicamente actual. En mi segundo comentario, en el texto y bajo la nota 41 usted puede ver que ya le he explicado como es que no existe ninguna unión necesaria entre estas tres cosas, pero aparentemente usted no lo entendió. Como no existe ninguna unión necesaria entre estas tres cosas entonces esto significa que el sentido lingüístico "literal" puede ser interpretado *literalmente*, pero aún *el concepto* correspondiente formulado puede o no puede ser actualmente igual al sentido lingüístico "literal." Igualmente, el referente ontológicamente actual puede o no puede actualmente existir ontológicamente así como se describió "literalmente" lingüísticamente o hasta conceptualmente. Pero, nunca es el caso de que el

[257] Luis Carlos Reyes. Video "*Unicidad Trinidad Juan 1:1*". http://es.youtube.com/watch?v=D49HwfMvojQ

referente ontológico realmente exista de tal manera solo por el hecho de que se ha descrito lingüísticamente como "literal," o por el hecho de que fue conceptualmente representado en alguna manera por el que procesa su pensamiento. Pienso que parte de su confusión también es parte mía, ya que el término español "literal" lo he usado de dos maneras ya que en este debate he hablado de dos perspectivas. Cuando he hablado del significado "literal" de πρὸς lo describo *estrictamente* de un punto de vista *lingüístico*, y por lo tanto estoy describiendo y mirando la situación así como del punto de vista de un lingüista. De esta perspectiva la manera en la cual realmente existen los referentes ontológicos no tiene nada que ver con el sentido lingüístico literal. Por lo tanto, desde la perspectiva de la lingüística la idea de "sentido literal" solo se relaciona con la morfología, lexicografía, gramática, o etimología, y con todo lo que tiene que ver con la lingüística.[258] Ahora, en comunicaciones donde no se trata con el campo específico de la lingüística (por ejemplo hablando en lo general), es común también que algo se diga ser "literal" si realmente existe el objeto de tal manera ontológicamente (así como lo ha entendido usted). Por ejemplo, en el título de nuestro debate usamos el término "literalmente" y en ese contexto nos referimos a la existencia actual del referente del cual hablamos. Pero aún, *es sumamente importante que usted entienda*, que cuando he hablado de πρὸς significando "literalmente" "cara a cara," yo solo lo he descrito *estrictamente y específicamente solamente desde un punto de vista lingüístico*. De esta perspectiva el sentido "literal" no tiene nada que ver con la ontología del referente. Recuerde que antes de que este debate empezara yo le comuniqué a usted que iba a argumentar la mayor parte desde una perspectiva lingüística.

Ahora, considere que también me puedo referir a πρὸς con la frase πρὸς τὸν θεόν desde la perspectiva de la *pragmática-léxica*. Con la expresión "pragmática-léxica" me refiero a incluir la manera en la cual un significado lingüístico es usado en combinación con el procesamiento deductivo para comunicar pragmáticamente un concepto específico en algún contexto específico. Esta observación se basa en la idea de que los conceptos son flexibles

[258] Por ejemplo, hablando desde una perspectiva puramente lingüística me refiero así como se describe en *Gramática Griega del Nuevo Testamento*, por H. E. Dana, y Julius R. Mantey, los cuales dicen de πρὸς lo siguiente: "Significado original: cerca, cara a cara . . . " (H. E. Dana & Julios R. Mantey, *Gramática Griega del Nuevo Testamento,* versión Castellana por Adolfo Robleto D., Catalina H. de Clark, Stanley D. Clark, edición revisada [El Paso, Texas: Casa Bautista de Publicaciones, 1984] Pág. 107). Por el hablar de una perspectiva puramente lingüística uno también puede hacer consideraciones a la etimología o a las raíces de tal término. De hecho, en este mismo libro de gramática también nos dice que una idea igual de "cara a cara" también se puede comunicar hasta con la preposición ἀντὶ según su significado original, "ἀντὶ 106. Significado original: cara a cara" (H. E. Dana & Julios R. Mantey, *Gramática Griega del Nuevo Testamento,* p. 97). Por lo tanto, hablar de esta manera no tiene nada que ver con como existen los referentes sino solo se trata con el lenguaje, sea lingüísticamente "literal" o lingüísticamente "figurado." Ahora, un término puede tener algún significado literal lingüísticamente o puede tener algún significado etimológico pero en *función* puede comunicar una idea nueva o diferente (vea más adelante donde hablo de la formación de conceptos *ad hoc*). Por ejemplo, en mi segundo comentario yo le había mencionado que algunos comentaristas creen que la frase πρόσωπον πρός πρόσωπον "cara a cara" era una locución lingüística que más a menuda se usaba en el tiempo de la LXX como una locución que fue a tiempo descrita finalmente como comunicando la misma idea de "cara a cara" en la forma de taquigrafía simplemente con la forma πρός con el acusativo (Cf. Douglas, J.D. and Comfort, Phillip. *The New Commentary of the Whole Bible: New Testament: Based on the Classic Commentary by Jamieson, Fausset, and Brown*. Electronic STEP Files. Cedar Rapids, IA: Parsons Technology (JFB). Vea también el *Tyndale Commentary*). De hecho algunos eruditos hasta han entendido que en el N.T. la preposición πρός con el caso acusativo era más como un modismo o una expresión idiomática semítica, posiblemente por influencia del Arameo (Cf. N. Turner, *Style*, Vol. IV, *A Grammar Of New Testament Greek*, by James Hope Moulton [Edinburgh: T&T Clark, 1976] p. 71; J. H. Moulton and G. Milligan, *Vocabulary of the Greek Testament* [Peabody, MA: Hendrickson Publishers, 1997] p. 544; Rendel Harris, *The Origin of the Prologue to St John's Gospel*, [Cambridge: at the University Press, 1917] pps. 6-9; C. F. Burney, *The Aramaic Origin of the Fourth Gospel*, [Oxford: at the Clarendon Press, 1922] pps. 28-29). Por supuesto que el sentido lingüísticamente literal de tales formas de comunicación no tienen nada que ver con la ontología de los referentes.

en la comunicación humana, y que tomamos varias ideas y elementos contextuales para pragmáticamente formular un concepto específico para un contexto específico. Entonces, a veces ese concepto nuevo el cual fue formulado pragmáticamente para alguna situación específica, tampoco comparte en igualdad con la forma lingüística, ni con el concepto básico que se comunica por la forma lingüística aislada. En estos casos el concepto nuevo que se comunica es mas bien una novedad y desviación de la norma. En el estudio de la pragmática-léxica a estos tipos de conceptos se les ha nombrado con la frase "*ad hoc*," que es una frase en latín que significa algo así como "a propósito para la ocasión." En otras palabras, estos conceptos fueron formados específicamente a propósito para la situación del contexto específico en el cual se usa.[259] De esta perspectiva a veces este concepto *ad hoc* pragmático nuevo que se forma para alguna situación específica puede ser una *expansión* donde se amplía el concepto nuevo mas allá del concepto básico, o un concepto *restringido* del concepto lingüísticamente codificado. De hecho a veces el concepto comunicado hasta puede ser una desviación totalmente de la norma del sentido lingüístico literal (ej. las metáforas son una expansión radical del sentido lingüístico). En el caso de πρὸς con la frase πρὸς τὸν θεόν, si hablo desde la perspectiva de la *pragmática-léxica*, el concepto comunicado por πρὸς es el que se *restringe* a un concepto específico. Por ejemplo, para explicar esto de "restringir el concepto," observe que el término español "tomar" comunica el sentido de *beber liquido*, pero en el contexto específico de un comentario como "ese hombre nunca para de *tomar*, no sé que más hacer para ayudarle," el significado pragmático-léxico de "tomar" comunicado es realmente un concepto mucho mas *restringido* que el concepto básico de *beber liquido.* En este contexto específico el concepto nuevo *ad hoc* que se comunica por "tomar" no solo se trata con el concepto de *beber liquido* (ya que existen muchos tipos de líquidos) pero aquí el concepto específico y restringido que se comunica actualmente se restringe al concepto nuevo y específico de "*tomar alcohol*," pero la idea de "alcohol" no se encuentra codificado lingüísticamente en el término léxicamente en "tomar." Esta es la misma idea cuando hablo desde la perspectiva de la *léxica-pragmática* de πρὸς con la frase particular de πρὸς τὸν θεόν. El concepto comunicado pragmáticamente con πρὸς en el 91% de los casos de la frase πρὸς τὸν θεόν es la idea *restringida* de "relación entre algo animado con Dios,"[260] pero el término en si mismo fuera de algún contexto se puede entender como comunicar el sentido más amplio y general de "con." Ahora, cuando un término o una frase se usa repetidamente durante un tiempo por alguna comunidad en alguna manera específica, entonces el concepto el cual era nuevo se puede hacer ahora el estándar de tal término o frase, aunque no tenga nada que ver con el significado lingüísticamente literal (es por esto que muchos términos y frases han cambiado significados sobre el tiempo). Por ejemplo esto se puede observar con las expresiones idiomáticas. Como analogía, noto que usted mismo sabe de la expresión idiomática hebrea de "cubrirse los pies."[261] Nosotros sabemos cual es el sentido lingüístico *literal* de esta frase, pero observe que *el concepto* que se comunica con esta

[259] En este comentario hablo más de este tema bajo la sección titulada "*El contexto del discurso de Juan 1:1 en el prólogo.*"

[260] Excluyendo a Juan 1:1-2 porque estos son los textos que investigamos, y también excluyendo a los únicos 6 casos de πρὸς τὸν θεόν donde precede el artículo definido neutro τά delante de πρὸς τὸν θεόν ya que este artículo neutro plural no se encuentra lingüísticamente en Juan 1:1-2.

[261] En su libro usted habla de 1 Samuel 24 y dice, "podemos leer que Saúl tomó tres mil de sus hombres para buscar a David a quien procuraba matar. El versículo 3 de este capítulo dice que durante esa persecución, Saúl entró a una cueva para cubrir sus pies. ¿Qué significa cubrirse los pies? ¿Qué fue en realidad lo que Saúl hizo cuando entró a la cueva para cubrirse los pies?" (Clavijo, *Un Dios Falso Llamado Trinidad*, p. 206).

frase no tiene nada que ver con el sentido literal de "cubrirse los pies," ni con el *concepto* básico que corresponde de "cubrirse los pies," sino la idea conceptual que realmente se comunica aquí pragmáticamente es el concepto nuevo que ha sido pragmáticamente *expandido* al concepto de una persona "que tiene que hacer sus necesidades."[262] Este concepto de "hacer sus necesidades" es una *expansión* radical y una desviación de la norma del concepto básico de la frase lingüística literal de "cubrirse los pies" (esto es algo muy común con las metáforas u otros sentidos figurativos). Después de usarse repetidamente por alguna comunidad este sentido conceptual se hizo el estándar para la frase lingüística aunque el significado literal no tiene nada que ver con el concepto que se comunica o con el objeto o referente actual.

Permítame elaborar sobre la idea de "literal" desde un punto de vista lingüístico porque me parece que usted no entiende bien a que me refiero con "literal" cuando hablo de πρὸς y la idea de "cara a cara." El significado "literal" lingüísticamente no tiene nada que ver con si el referente real existe en la misma manera. Esta es una presuposición por su parte que no ha probado. Existen muchísimos ejemplos de esto, pero deseo empezar con observaciones que hasta usted mismo ha hecho en cuanto a esta cuestión. Por ejemplo, para usar algunos ejemplos suyos de su propio libro,[263] si yo le comentara a usted del sentido "literal" lingüísticamente de los términos "pantalones," "tijeras," o "gafas," y si le comentara que estas formas lingüísticamente "literalmente" reflejan alguna pluralidad, usted no concluiría de mi comentario que estoy diciendo o indicando creer que me estoy refiriendo *necesariamente* a que los objetos o referentes mismos ontológicos son realmente mas de uno, ¿Verdad? Claro que no. Por lo tanto, solo porque me refiero al sentido lingüístico "literal" de estos términos usted no argumentará que ahora soy obligado a creer que ontológicamente existen realmente más de un referente. Como usted bien nota, siempre se determina tal cosa por el contexto, pero el punto que deseo destacar aquí es que solo porque se habla del sentido "literal" lingüísticamente de algún objeto eso no indica, ni nos obliga a creer que el referente ontológico necesariamente existe en la misma manera que su correspondiente lingüístico. Observe también que estos ejemplos no tienen nada que ver con la idea de ser "figurativa" o "metafórica." De hecho, para presentarle un ejemplo bíblico, hasta usted mismo sabe que el término *Elohim* "literalmente" es una forma codificada lingüísticamente en el plural en Génesis 1:1 donde dice el texto, "En el principio *Dios* creo. . .", ¡pero obviamente usted como unicitario no cree que el significado "literal" lingüístico aquí de *Elohim* tenga algo que ver con alguna idea de pluralidad realmente existente con el referente correspondiente![264] Observe también que este ejemplo con *Elohim* no tiene nada que ver con la idea de ser "figurativo" o "metafórico." Esto nos demuestra que la verdad del asunto es que no existe ninguna unión obligatoria entre el

[262] Usted mismo nos dice de esta frase, ". . .Saúl entró a la cueva para hacer sus necesidades. Ese es el significado de la expresión idiomática hebrea de "cubrirse los pies" (Clavijo, *Un Dios Falso Llamado Trinidad*, p. 207). Por supuesto que una persona era capaz de hacer sus necesidades mientras cubriendo o no cubriendo sus pies. Es concebible que la frase se originó del hecho de que cuando las personas se amonaban para hacer sus necesidades su ropa o túnicas cubrían sus pies, pero no estoy seguro.

[263] Clavijo, *Un Dios Falso Llamado Trinidad*, p. 297.

[264] Usted reconoce que literalmente se presenta el término aquí lingüísticamente reflejando pluralidad en algún sentido. Dice usted, "De igual manera, en el idioma hebreo ocurre lo mismo con la palabra **'elohim.'** Sólo a través del contexto podemos saber si la expresión se refiere al Dios verdadero, a un solo dios falso, o a varios dioses falsos" (énfasis suyos) (Clavijo, *Un Dios Falso Llamado Trinidad*, p. 297)

símbolo lingüístico literal, el concepto, y el referente ontológicamente actual.[265] El hecho es que el significado "literal" lingüísticamente nunca nos obliga a que corresponda necesariamente con la ontología del referente correspondiente. Es por esta razón que usted puede aceptar que la forma de *Elohim* "literalmente" es una forma lingüísticamente en el plural en Génesis 1:1 y no ser obligado a creer que existe necesariamente alguna pluralidad con el ser ontológico correspondiente de esa forma lingüística. En 2 Juan 1:12, si hablo del sentido "literal" lingüístico de στόμα "boca" con la frase στόμα πρὸς στόμα "boca a boca", ¿significo con esto que estoy diciendo que Juan se imaginaba que los dos estén ontológicamente y actualmente "boca a boca" el uno con el otro? !Claro que no! La idea que realmente se comunica era esa de *comunicación personal*, así igual como la idea de "cara a cara." Nuevamente, el significado "literal" lingüísticamente nunca nos obliga a que corresponda necesariamente con la ontología del referente correspondiente. ¿Por qué pues intentar forzarme a creer que solo porque digo que el significado "literal" del término lingüístico πρὸς es "cara a cara," que esto me obliga a creer que el referente ontológico correspondiente de este símbolo lingüístico en combinación con la frase πρὸς τὸν θεόν me obliga a creer que el Logos estaba actualmente y ontológicamente "cara a cara" como dos seres mirándose? La verdad del asunto es que usted habitualmente ha tergiversado lo que he dicho en cuanto a la cuestión con el significado "literal" de πρὸς.[266] Usted me puede seguir

[265] Esto es algo que es claramente obvio, pero se hace más obvio con expresiones figurativas así como en Salmos 91:4 donde habla de Dios y dice: "Con sus PLUMAS te cubrirá, Y debajo de sus ALAS estarás seguro." Si usted insiste en que el significado "literal" lingüísticamente corresponde necesariamente con la ontología, ¡entonces tiene que concluir que Dios ontológicamente tiene plumas y alas! ¿Acaso nos imaginamos que el referente ontológico de Dios es algún pájaro o alguna gallina cósmica? En 1 Cor. 1:25 se habla de lo "insensato de Dios" y "lo débil de Dios." Sabemos los significados "literales" lingüísticamente de estos términos, pero si hablo del sentido "literal" de estos términos, ¿indica esto que Dios es "literalmente" y "ontológicamente" débil e insensato solo porque presento o hablo del significado lingüístico "literal" de estos textos? Obviamente no. ¿Porqué? Porque no existe una unión necesaria entre el símbolo lingüístico, el concepto, y el referente actual.

[266] Usted por ejemplo ha tergiversado mi posición cuando dice en otro lugar: "el sr. Reyes manifiesta su creencia en dos personalidades divinas cara a cara entre sí, e incluso afirma que el cara a cara debe entenderse no en sentido figurado, sino literalmente. La declaración del sr. Reyes es por tanto 100% politeísta" (http://www.pentecostalesdelnombre.com/cara_a_cara.pdf). Esto no es correcto, yo no "afirmé" (como dice usted) que "el cara a cara debe entenderse no en sentido figurado," eso es lo que usted dice y concluye, pero yo no dije eso. Aquí usted comete *la falacia lógica del mal uso de contraste*. Este error implica un mal uso de contraste y contraposiciones. Por ejemplo, declarar que los niños aprenden fácilmente puede conducir a concluir que los adultos aprenden con dificultad. Esta conclusión sería un ejemplo de un mal uso de contraste. La declaración sobre la habilidad de cómo aprenden los adultos tiene que ser comprobada por pruebas que son adicionales a pruebas sobre la habilidad de cómo aprenden los niños. En la misma manera, usted ha tomado la declaración mía de referirme al sentido "literal" y después injustamente y erróneamente concluyó que por lo tanto *no me refería al sentido figurativo*. Pero yo no dije que no me refería al sentido figurativo, usted es el que dice esto de mi como si fuera algo que yo concluí, pero en realidad no lo es. Este tipo de razonar es culpable de cometer *la falacia lógica del mal uso de contraste*. Otro error que comete aquí es que también presupone que siempre existe una diferencia clara entre declaraciones "literales" y "figurativas/no-literales" una idea que no es justificada. En su último comentario usted nos demuestra este modo de pensar con sus propias palabras todavía mas explícito: "Por lo que ha escrito, intuyo que lo que usted está haciendo, es crear una cortina de humo para no responder a su argumento de que Juan 1:1b nos habla literalmente de una relación 'cara a cara' entre dos personas divinas. Usted no dijo que se trataba de algo figurado, sino de algo literal, lo que indica que se trata de algo 'conforme a la letra del texto, o al sentido exacto y propio, y no lato ni figurado, de las palabras empleadas en él." Bueno, primeramente le aseguro que eso de crear una "cortina de humo" es completamente lejos de ser correcto o verdad. Aquí se ve claro como el cristal que usted presupone que siempre existe una diferencia entre declaraciones "literales" y "figurativas/no-literales" y que tales modos de hablar tienen algo que ver con como es que existen realmente los referentes ontológicos correspondientes. Pero la realidad es que usted esta muy mal informado. Por ejemplo, considere los siguientes ejemplos donde la expresión puede comunicar ambos simultáneamente alguna verdad "figurativamente" y también "literalmente." Se puede decir de un varón valiente "ese varón valiente es realmente *un hombre*" (aquí en este ejemplo "varón" es "literalmente" un *hombre,* y también "figurativamente" un *hombre* como valiente). Un sentido figurativo se puede ver con la frase "Roberto es *un león*," y esto significaría que Roberto es fuerte y valiente como un león. ¿Pero que tal si realmente tengo un león (animal) que se llama "Roberto" y que también es valiente, y después hago el comentario "Roberto es *un león*"? En este contexto el

tergiversando si desea, pero si usted insiste en que solo porque he hablado del sentido "literal" lingüísticamente de πρὸς en Juan 1:1 como "cara a cara" que entonces esto necesariamente indica que yo creo en dos Dioses o dos seres separados mirándose ontológicamente y realmente "cara a cara," entonces por la misma lógica usted también es forzado a aceptar que el referente ontológico de Dios en Gen. 1:1 es realmente y ontológicamente *plural* en algún sentido, ya que se describe "literalmente" con la forma plural de *Elohim*. Como el símbolo lingüístico *Elohim* en Gen. 1:1 está preservado lingüísticamente y "literalmente" en el plural, pregunto: ¿Significa esto para usted que el referente ontológico "Dios" existe también ontológicamente y realmente en *plural* en algún sentido solo porque se describe "literalmente" como plural lingüísticamente? Obviamente no existe ninguna unión obligatoria entre el símbolo lingüístico y su sentido "literal," el concepto formulado, y el referente ontológicamente correspondiente de los dos. Así que la idea y manera en la cual usted ha torcido y tergiversado mi uso de "literal" cuando me he referido a πρὸς *estrictamente de un punto de vista lingüístico* es totalmente injusto por su parte.[267] Yo ya le he explicado a qué es a lo que me refiero con aquel comentario del

---

comentario puede ser ambos "literal" y "figurativo" a la misma vez. Considere también el comentario "Me hallo *en la oscuridad*." Aquí la persona puede estar "literalmente" en la oscuridad y "figurativamente" también a la misma vez, y por lo tanto solo porque alguna cosa se dice desde un sentido "figurado" o "figurativo" no se requiere u obliga ser realmente falso. En la misma manera, solo porque algo se dice de una manera lingüísticamente literal, no se requiere u obliga que el referente sea realmente verdadero por su ontología (Ej., los ejemplos literales lingüísticamente de "pantalones," "tijeras," o "gafas" y *Elohim*). Así que cuando usted hace comentarios como los que ha hecho, ya empieza no solo con la presuposición de que existe una unión necesaria entre el sentido lingüístico literal, el concepto, y el referente ontológico, pero también con la presuposición incorrecta de que la diferencia entre lo "literal" y "figurativo/no-literal" siempre es claro cuando el caso no es así. También inserta su presuposición de que los referentes ontológicos tienen que existir realmente en la misma manera así como se describen lingüísticamente o "literal" o "figurativo/no-literal." La verdad del asunto es que usted presupone que uno llega "mas a la verdad" lo mas literalmente posible al sentido literal de la letra, y que si se habla desde la perspectiva de la lingüística como "literal" esto nos obliga a creer que el referente tiene que existir igual en la misma manera. De hecho que este modo de pensar también ha hecho crecer la idea de que en la traducción e interpretación lo mas literalmente posible al idioma original que uno se acerque lo más cercas que uno llega al sentido "verdadero." Usted bien sabe que tales ideas no son correctas así cuando usted traduce por ejemplo del inglés al español usted sabe que no siempre se obtiene el sentido "verdadero" del autor por llegar al sentido literal del idioma original. Realmente las ideas que tiene usted en cuanto al sentido "literal" es que si hablamos de "literal" esto nos requiere y nos obliga a creer que el referente tiene que existir de la misma manera por su ontología, como si hubiera una unión necesaria entre lo lingüístico, el concepto, y el referente cuando no lo hay. Pero la tergiversación más importante aquí es que usted falla en entender que con "literal" con πρὸς solo me he referido al sentido *estrictamente lingüístico*, y por supuesto esto no tiene nada que ver con la ontología del referente actual. Por lo tanto su crítica y la conclusión que ha sacado de que yo creo en dos seres que están ontológicamente "cara a cara" es solo una tergiversación de lo que he argumentado en este debate. Usted es culpable de cometer *la falacia lógica del monigote de paja*.

[267] En otro lugar en un artículo titulado "La Herejía de Tres Personas en Dios" usted continúa con su tergiversación y dice, "Otros trinitarios son expositores claros de una posición politeísta. Por ejemplo, cierto trinitario expresa sin ningún reparo de que Juan 1:1b nos habla literalmente de una relación 'cara a cara', sin temor de usar el término literal, que significa: 'conforme a la letra del texto, o al sentido exacto y propio, y no lato ni figurado, de las palabras empleadas en él.' En un video publicado por Internet, dicho hombre dice: *'reto a mis amigos de la Unicidad (de la doctrina), que investiguen la preposición* πρὸς. *Cuando se usa* πρὸς *en el caso acusativo, significa literalmente* ***'cara a cara'*** *o hacia... Puede ver los libros de gramática de A.T. Robertson. Algún libro que estudié hace muchos años cuando estudié griego. Dice este libro: '*καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν*' (Juan 1:1).* ***La idea literal sale bien, dice 'cara a cara' con Dios****"* [Énfasis suyos] (http://www.pentecostalesdelnombre.com/tres_personas.pdf). Es realmente triste que usted no solo ha hecho una tergiversación de lo que he argumentado en cuanto a lo que quiero deccir con "literal," sino hasta también ha hecho una tergiversación del diccionario RAE otra vez. Este diccionario, en la definición que usted nos dio, *no dice* que con el sentido "literal" significa que los objetos ontológicos tienen que existir de la misma manera así como se han descrito "literalmente" por el lenguaje o el sentido lingüístico. ¡Usted hasta inserta su presuposición a este mismo diccionario! Yo estoy completamente en acuerdo con la definición de este diccionario ya que nos demuestra que "literal" trata con el *sentido lingüístico*. De hecho, este diccionario también incluye más información en la entrada para "literal" y aquí se la presento: "**literal.** (Del lat. *litterālis*). **1.** adj. Conforme a la letra del texto, o al sentido exacto y propio, y no lato ni figurado, de las palabras empleadas en él. **2.** adj. Dicho de una traducción: En que se vierten todas y por su orden, en cuanto es posible, las palabras del original. **3.** adj. Que reproduce lo que se ha dicho o se ha escrito. **4.** adj. En la

sentido "literal" de "cara a cara" pero usted es terco a solo creer su tergiversación de mi posición. Eso no solo no es ser académico, pero tampoco es ser justo porque usted sigue tergiversando mi posición aunque ya se lo haya explicado a qué es a lo que me refiero con tal comentario. La frase "literal" de πρὸς lingüísticamente puede significar "con, hacia, volteando hacia, cara a cara," pero el *concepto* que se comunica pragmáticamente con esta preposición en combinación con la frase πρὸς τὸν θεόν en el 91% de los casos en la biblia[268]es el concepto *ad hoc* que comunica una idea *restringida* de "relación entre algo animado con Dios."[269] Así lo que se comunica es la idea de *una relación íntima recíproca* entre el λόγος y τὸν θεόν.[270]

***El argumento de Clavijo sobre la frase* καὶ θεὸς ἦν πρὸς τὸν λόγον.**

En su primer comentario, en la seccion 4, y bajo el título de "El artículo definido τὸν θεόν en Juan 1:1b, y su omisión con θεὸς en 1:1c," usted hizo el siguiente comentario: "Si el

---

transcripción de una escritura alfabética a otra lengua, que procede letra por letra. **5.** adj. *Fil.* y *Mat.* Dicho de un concepto o de una magnitud: Que se expresa con letras" (http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=Literal). Pregunto, ¿En qué parte de esta entrada nos dice este diccionario que con el sentido lingüísticamente "literal" significa que los objetos ontológicos tienen que existir de la misma manera así como se han descrito "literalmente" por el lenguaje? Usted ha hecho una tergiversación total hasta de este propio diccionario. De hecho, usted no solo ha tergiversado este diccionario con la entrada de "literal," sino también hasta con su distorsión del término "figurado." De este término dice el mismo diccionario: "**figurado, da.** (Del part. de *figurar*). **1.** adj. Que usa figuras retóricas. *Lenguaje, estilo figurado.* **2.** adj. Se dice del sentido en que se toman las palabras para que denoten idea diversa de la que recta y literalmente significan. **3.** adj. Dicho de una voz o de una frase: De sentido **figurado**" (http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=Figurado). Así como no dice este diccionario que con el sentido lingüísticamente "literal" significa que los objetos ontológicos tienen que existir de la misma manera así como se han descrito "literalmente" por el lenguaje, tampoco nos dice que con el sentido "figurado" significa que los objetos ontológicos no pueden existir de la misma manera así como se han descrito "figurativamente" por el lenguaje (recuerdo el ejemplo de "Roberto es un León"). Usted es culpable no solo de insertar sus presuposiciones preconcebidas a este diccionario pero también es culpable de tergiversar la propia fuente que ha citado. Esto me demuestra que usted ha hecho sus investigaciones sin diligencia adecuada, y que ha formado su argumentación erróneamente basadas en ser negligente con sus fuentes (igual como hizo con el tema del sufijo –ente). Observe que el significado 2 de "figurado" está de acuerdo perfectamente con la idea de conceptos formulados como *ad hoc* así como he notado. En cuanto a su comentario de que "La declaración del Sr. Reyes es por tanto 100% politeísta," se muestra ser ella misma 100% erróneo. Lo único que ha demostrado usted es que le gusta argumentar contra *monigotes de paja*. Usted es culpable de tergiversar mi posición.

[268] Excluyendo a Juan 1:1-2 porque estos son los textos que investigamos, y también excluyendo a los únicos 6 casos de πρὸς τὸν θεόν donde precede el artículo definido neutro τά delante de πρὸς τὸν θεόν ya que este artículo neutro plural no se encuentra lingüísticamente en Juan 1:1-2.

[269] De hecho yo hasta le expliqué qué fue lo que quería decir con la idea de "cara a cara" pero usted lo ignoró. Yo le habia dicho: "Es importante notar, que con decir *cara-a-cara* estas gramáticas y léxicos griegos describen una relación íntima. Así que no habría que entretener la idea pagana de dos dioses separados, o dos personas separadas que están uno enfrente del otro, de la misma forma que dos seres humanos pueden describirse como estando cara a cara. En otras palabras, el punto que aquí se comunica ideológica y expresamente, es que algo tiene una relación íntima con algo más que es el mismo Dios." Aquí también le presento más traducciones que han entendido la idea de relación íntima con πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1b, todas son en inglés (todos los énfasis son míos): "When time began, the Word was there, and *the Word was face to face with God*, and the Word was God" (*Kleist-Lilly New Testament*); "In the beginning was the Word, and *the Word was face to face with God*, and the Word was God" (*Montgomery New Testament*; Helen Brett Montgomery); "In the beginning the Word of God was there. And *the Word was face to face with God*, and the Word was God" (*New Testament in Plain English*); "In the beginning the Word existed; and *the Word was face to face with God*; yea, the Word was God Himself" (Williams New Testament).

[270] Yo ya he presentado muchísimas referencias del griego que demuestran lo que estoy argumentando aquí de esta preposición con el caso acusativo (los lectores pueden revisar mis previos comentarios). Esta idea no solo se comunica por eruditos "trinitarios" (asi como usted intenta dar la aparencia) sino hasta por eruditos seculares del griego, y a veces hasta del griego clásico también. Ellos también han reconocido que la preposición πρὸς con el caso acusativo hasta en la literatura fuera de la biblia puede comunicar la idea de relación recíproca. Por ejemplo, nos dice una referencia, "πρὸς preposición expresando dirección, *en el lado de, en dirección de* . . . CON EL ACUSATIVO, ella expresa moción o dirección hacia un objeto . . . de varias clases de relaciones o acción recíproca . . ." (Henry George Liddell and Robert Scott, *A Greek English Lexicon, with a Supplement* [Oxford: At the Clarendon Press, 1968] p. 1496-98).

evangelista hubiera querido presentar alguna distinción personal entre Dios y la Palabra, la segunda forma hubiera sido la conveniente." Usted después presentó una forma griega que no aparece en la biblia pero la presenta para intentar demostrar que esta forma hubiera indicado alguna distinción personal entre Dios y la Palabra. La forma que presentó era esta: καὶ θεὸς ἦν πρὸς τὸν λόγον. En mi segundo comentario yo refuté esta noción. En la nota 42 al pie de la página de mi segundo comentario también presenté más evidencia que refutó este argumento suyo. En su segundo comentario, bajo la sección 2 y bajo el título "El uso de πρὸς τὸν λόγον" usted comento,

> "Usted también me pide que explique, el por que cuestione que Juan no presentara la frase alternativa **καὶ θεὸς ἦν πρὸς τὸν λόγον**. La razón por la que exprese esto, es porque en la Biblia, nunca aparece la frase **πρὸς τὸν λόγον**, y porque ademas (como ya lo mencione) en la Biblia nunca vemos a algun ente ontologicamente animado en una relacion personal con un 'logos' animado."

En mi tercer comentario, en la sección 5, y bajo el título "Corrigiendo sus tergiversaciones de mi posición," yo hice muy claro que su posición ha sido completamente refutada. En esta respuesta, usted ni se molestó en mencionarlo, y pienso que es por motivos obvios. Su comentario que "Si el evangelista hubiera querido presentar alguna distinción personal entre Dios y la Palabra, la segunda forma hubiera sido la conveniente" es un comentario hecho sin significado, ya que ni usted mismo realmente cree lo que usted dice ya que esto significaría que el Logos era personal en esta forma que usted sugiere. ¿Porque es que el Logos sería personalmente distinto con la forma de θεὸς ἦν πρὸς τὸν λόγον? ¿Haber Sr. Clavijo, por favor díganos que exactamente ve usted de esta forma gramatical que le dice a usted que el Logos aquí sería algo personal? ¿Es porque dice que *Dios es el verbo*? Si Dios era el Verbo, como indica su forma gramatical, entonces ¿significa esto para usted que Dios por lo tanto también sería "inanimado," ya que eso es el Verbo para usted? Usted solamente hizo un comentario solo por hacerlo, pero no tiene ningún significado o sustancia. Aún no hay ninguna razón porqué el Logos debería ser algo personal en esta forma gramatical que usted sugiere y no en la forma como realmente se encuentra en Juan 1:1. Así, la única cosa que usted ha demostrado con este comentario es que usted es tremendamente predispuesto a sus presuposiciones teológicas y comete el error del razonamiento circular. Usted inserta su presuposición de que el Logos sería algo *personal* con la forma de θεὸς ἦν πρὸς τὸν λόγον, mientras inserta su presuposición de que el Logos *no es* algo *personal* con la forma como actualmente aparece en Juan 1:1b: ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν. Usted inserta su presuposición a este comentario, pero nuevamente no lo ha probado. Como es su estilo, solo declara algo, pero nunca lo ha demostrado.

Julio César Clavijo y su violación de nuestras normas convenidas en este debate.

Usted y yo habíamos acordado varias normas para este debate, aún he notado que usted ha violado continuamente algunas de estas condiciones. En su cuarto comentario usted declaró,

> "Por otro lado, me gustaría que usted fuera concreto con su queja de que mis aportes no se están manteniendo en el tema acordado, sino que según usted se desvían hacia varias direcciones, pues me parece una declaración bastante injusta de su parte. Si usted se refiere a mis últimos pronunciamientos específicos sobre el dogma trinitario, debo aclararle que me vi en la obligación de hacerlos, ya que usted trató de descalificarme, cuando afirmó que yo no conocía la posición trinitaria que refutaba.

Bueno, aquí le presentaré algunos ejemplos donde usted ha violado las condiciones de este debate. Usted y yo estábamos de acuerdo en cuanto a la condición 4 para este debate, la cual era:

> "Los participantes estarán representándose a sí mismos y sus creencias particulares y la correspondiente interpretación. Los participantes no estarán representando ninguna iglesia o ministerio específicos."

Sin embargo, en su segundo comentario en la sección 1.3, y bajo el título "Los Términos Bíblicos: 'Logos' e 'Hijo de Dios' no son Sinónimos" usted declaro lo siguiente:

> "Es por eso que *nosotros (los pentecostales apostolicos del nombre de Jesús) no aceptamos* la idea de un Hijo eterno de Dios…." (énfasis míos).

Esos que se llaman "*pentecostales apostólicos del nombre de Jesús*" son considerados como creyentes unicitarios de *muchas denominaciones* (u organizaciones) a nivel mundial.[271] Entonces usted comete una violación clara de la condición 4, y usted ya no se representa solamente usted mismo en este debate, pero ahora también representa expresamente a muchas denominaciones (u organizaciones) unicitarias.[272] Usted sólo debía representarse a si mismo en este debate, no a un grupo, y ¡menos a *muchas denominaciones* (u organizaciones) unicitarias a nivel mundial! Usted estuvo de acuerdo con esta condición 4, pero usted ha mostrado una total indiferencia hacia esta condición de este debate. Tampoco dije nada en este debate sobre "un Hijo eterno" tampoco introduje esta frase, usted lo hizo, y tampoco acordamos hablar de este tema. En su segundo comentario en la sección 3.1, y bajo el título "Dios es un Ser Ontológicamente Animado," usted hizo otro comentario igual:

> "*Los pentecostales apostolicos no negamos* la Escritura, *pero si damos* la aplicacion correcta a la términologia biblica" (énfasis míos).

Otra vez, para *este debate particular*, ¿quién se preocupa con lo que muchas denominaciones (u organizaciones) unicitarias a nivel mundial creen? Usted (Julio César Clavijo) es el que me debate, no ellos. Como nuestros lectores pueden ver aquí, usted simplemente no se puede quedar con el tema y con las condiciones de este debate. Cuando primero propuse estas condiciones (con las cuales usted estuvo de acuerdo), fueron hechas debido a lo que sé de mi experiencia previa en debates. Usted, igual como muchos opositores que he debatido, tiene una dificultad de no poder quedarse con el tema y las condiciones. Está claro que usted ha violado la condición 4 de nuestro acuerdo con estos dos comentarios (el primer comentario está muy claro y específico) y así usted no ha sido fiel a su palabra.

---

[271] En una página del internet dice: "Somos creyentes de muchas denominaciones (u organizaciones) a nivel mundial, que contamos con la revelación de un solo Dios único Absoluto, y genuinos creyentes del santo Nombre del Señor Jesús, como el verdadero Dios y la vida eterna según 1ª Juan 5.20" (http://www.pentecostalesdelnombre.com/x/index.php?option=com_content&task=view&id=5&Itemid=44).

[272] Por introducir esto al debate ahora también representa qué es lo que ellos creen en cuanto a un "Hijo eterno." Usted ignora que no todos los unicitarios creen así como cree usted del "Hijo," como por ejemplo el unicitario Robert Sabin y su interpretación de Fil. 2:5-10 (vea la sección en este comentario donde hago una exégesis crítica de estos pasajes).

También acordamos la condición 5 para este debate, la cual era:

> "Los participantes no podrán citar o mencionar autores del lado contrario con el fin de poner a un miembro de una de las partes contra alguien de su propia parte. Por ejemplo, el lado trinitario no citará a un autor a favor de la Unicidad que esté en desacuerdo con el debatiente de la Unicidad a fin de enfrentarlos entre ellos. De la misma manera, *el debatiente por la Unicidad no podrá citar a un autor trinitario que esté en desacuerdo con la posición del debatiente trinitario a fin de enfrentarlos entre sí*" (énfasis míos).

Sin embargo, en su tercer comentario, en la sección 1.2, y bajo el título de "El Concepto de 'algo/alguien' utilizado por Luis Carlos Reyes, y su Ausencia de Algún Sinónimo o Equivalente Bíblico" usted claramente ha violado la condición 5 por citar a otros trinitarios (algunos hasta católicos) en este debate. Usted ha intentado poner a otros trinitarios en mi contra, solo para intentar sostener que ellos como trinitarios afirman que hay varios "entes" en Dios en contraste con mi punto de vista de que hay sólo un "ente." Yo había sostenido, y sostengo, que la idea de dos "entes" o "seres" en Dios es una cosa absurda, antibíblica y no la teología trinitaria. ¿Qué debo hacer ahora ya que usted ha citado estos trinitarios en este debate a fin de intentar contradecir lo que he argumentado? ¿No hacer caso de ello y así doy la impresión a nuestros lectores de que usted está correcto y que yo estoy equivocado, o que no tengo ninguna respuesta a ello y por lo tanto nos vamos a otro sujeto a fin de mostrarle que usted también los ha tergiversado? ¡De hecho esto es exactamente lo que usted ha hecho con los comentarios de estos trinitarios también! Ahora estoy obligado a desviarme del sujeto y dirigirme a esta cuestión porque usted ha hecho otra tergiversación otra vez no solo de mí posición, pero ahora de ellos también. Por lo tanto, al citar a estos individuos usted ha violado la condición 5 también.

Usted intentó justificar su violación de esta condición declarando que usted trataba simplemente de demostrar su posición. Usted indicó,

> "La razón por la que enfatizo esto, no es porque mi deseo sea enfrentarlo a usted con otros autores trinitarios, sino porque usted me ha acusado injustamente de no saber lo que refuto, y por eso traigo pruebas para mi defensa."

¿Me dice usted que usted no tenía ningún otro modo de aducir el material soportante para su posición además de violar esta condición? Con todo respeto, no lo creo. ¿Qué conveniente, no piensa usted? Ahora citando el credo de Atanasio puedo entender ya que tenemos un credo que la mayoría de trinitarios aceptan, pero citando a estos otros individuos trinitarios es claramente una violación de la condición 5. La doctrina de la trinidad no depende de qué es lo que hayan dicho estos hombres. Además, usted ha tergiversado totalmente hasta las palabras de estos trinitarios y no es verdad que ellos creen en "tres entes" como usted intentó argumentar. Lo único que ha hecho es lograr desviarnos para ahora tratar con estos otros temas en vez de hablar sobre lo que nos pusimos de acuerdo en debatir, es decir, Juan 1:1. La verdad del asunto es que ellos no le debaten señor Clavijo, soy yo el que lo debato, y por lo tanto lo que ellos tienen que decir es irrelevante a este debate. Esta era la razón específica y el objetivo específico de la condición 5. A propósito, citando a estos individuos trinitarios y usándolos en la manera que usted hizo, solo refuerza mi crítica de su argumentación: ahora estoy absolutamente seguro que usted no sabe lo que critica. Usted realmente no conoce la doctrina de la trinidad que intenta

refutar y por lo tanto solo ha gastado la mayoría de su energía refutando a *un monigote de paja*. Esto es triste porque usted ha escrito un libro completo pero una gran porción de su libro se basa en esta tergiversación y sus lectores unicitarios no se dan cuenta.

También nos pusimos de acuerdo con la condición 2 para este debate, la cual era:

> "El debate se centrará únicamente en la interpretación de Juan 1:1. No obstante, otros textos de la Biblia relacionados con el tema específico de Juan 1:1 pueden ser incluidos en la discusión. Nuestro objetivo es mantener el debate dentro de este tema en particular."

Usted ha introducido ahora tantas otras cuestiones irrelevantes a este debate que usted ha violado esta condición también. Por ejemplo, usted constantemente ha hecho comentarios irrelevantes como el siguiente:

> "Asimismo, no existe ninguna manera de probar que el apóstol Juan creyó en el Credo de Nicea (325 d.C.), en el Credo de Constantinopla (381 d.C.) o en el Credo de Atanasio (Apróx. 470 d.C.);"

¿Qué tiene que ver esto con la condición 2? Nada. ¿Ahora le gustaría que demuestre que el apóstol Juan creyó en credos que fueron desarrollados después de su muerte? Otra vez, nos desviamos del tema, y otra vez usted ha violado nuestra condición convenida 2. Aquí está otro ejemplo:

> "El dogma tradicional de la trinidad, es fruto de la manipulación de hombres que no se contentaron con la clara enseñanza de la Escritura."

Es obvio que usted simplemente hizo estos comentarios porque usted desea tirar golpes bajos a la doctrina de la Trinidad, y usted no tiene ningún respeto a las condiciones en las cuales nos pusimos de acuerdo para este debate. ¿Qué tiene que ver esto con Juan 1:1 o la condición 2? Nada. La idea de un "Hijo eterno" es totalmente otro tema y esto es otra cosa que usted ha introducido a este debate, que yo no lo introduje.

Usted no ha sido fiel a su palabra. Ningunos de estos comentarios que ha hecho tienen algo que ver con las condiciones que pusimos para hablar sobre la interpretación de Juan 1:1 así como se describe específicamente en la condición 2. No hay ninguna duda de que usted ha violado esta condición aquí. De hecho, por violar la condición 5 usted también ha violado la condición 2, y por violando las condiciones 2 y 4 usted también ha violado la condición 15, la cual era:

> "El tema específico del debate será ¿Cuál es la interpretación de Juan 1:1 con más probabilidad de ser la correcta? El tema no girará en torno a si la doctrina de la Unicidad es correcta, o la doctrina de la Trinidad es correcta. Tampoco será probar si las diferentes doctrinas son incorrectas, ni probar la validéz o invalidéz de ambas doctrinas. Por lo contrario, el tema es: ¿Es más probable que Juan 1:1 enseñe que exista una distinción en Dios, y aun haya un solo Dios? o ¿Es más probable que Juan 1:1 enseñe que no existe una distinción personal en Dios, y hay un solo Dios?

En su último comentario usted hizo la siguiente declaración:

> "Me gusta que usted haya sido reiterativo en aclarar su propósito en este debate, porque esto ayuda a abrir los ojos de nuestros lectores acerca de la posición trinitaria que usted sostiene. Usted ha sido

> honesto para reconocer que ni aun usted tiene la completa certeza de que su fe pueda ser probada como 100% correcta. Su posición deja así abierto un margen de duda, pues probable indica que así como puede que sea cierta, es también probable que no lo sea."

En su quinto comentario, bajo la sección 1.6 y bajo el título "La Incertidumbre de su Posición Teológica," usted también declaro:

> "Por el círculo vicioso de su exposición (o falacia circular), así como por las propias contradicciones de su dogma, es comprensible que usted nos haya dicho en su tercer comentario (del 26 de octubre de 2008), que ni siquiera usted está seguro de lo que cree, cuando escribió: *"Tampoco intento probar que mi interpretación de Juan 1:1 es correcta. Estoy aquí para demostrar que mi interpretación de Juan 1:1 es más cercana, probable y adecuada que la suya, respecto a lo que el autor intentó expresar originalmente".*

Encontré estos comentarios molestos, y francamente lejos de reflejar un espíritu académico. Porque usted intenta representar mis comentarios y posición como si yo estaba inseguro o no seguro de mi posición, y por supuesto, esto simplemente es un intento inútil a tergiversar mi posición e intentar dar la apariencia a nuestros lectores que lo que vendrá entonces de mí es incierto. De hecho usted aquí ha cometido *la falacia lógica de envenenar el poso*[273] e indirectamente *la falacia lógica de argumentum ad hominem* (Latin: "argumento contra el hombre").[274] Lo que nuestros lectores deben saber es que usted mismo se puso de acuerdo conmigo en cuanto a la condición 15, y la condición 15 trata específicamente solamente con la "probabilidad" de nuestras interpretaciones, no con la "seguridad" de nuestras interpretaciones (nuestros lectores pueden leer la norma 15 cuidadosamente ellos mismos). Sin embargo, aunque usted estuvo de acuerdo con esta norma, usted ahora habla como si esto fuera "una gran sorpresa" o alguna "nueva revelación" a usted porque comenté que solo trato "con la probabilidad" de mi interpretación. Reitero, usted también había consentido argumentar exactamente la misma cosa para su posición. ¿Ahora usted injustamente desea caracterizar mi posición como "insegura" simplemente porque me adhiero a nuestro acuerdo con la condición 15?[275] ¡Increíble! Por lo tanto es claro para mi

[273] La falacia lógica de *envenenar el poso* (o intentando *envenenar el poso*) es la falacia lógica donde información adversa contra el opositor se presenta de antemano a los lectores, con la intención de desacreditar o ridiculizar todo lo que la persona está a punto de decir. La falacia de envenenar el poso es un caso especial de *argumentum ad hominem* (latín: "argumento contra el hombre"). La idea es que ahora cualquier cosa que salga del pozo estará envenenado, y por lo tanto ya no será agua que se puede tomar de este pozo. Esto es precisamente lo que usted intento hacer con su comentario. Usted intenta desacreditarme engañando a los lectores que según usted "ni yo" estoy "seguro de lo creo." Usted intenta dar la apariencia ahora que lo que salga de mi ya no será algo que se puede confiar. Mire señor Clavijo, yo no tengo por que bajar a estos niveles de retórica solo para intentar ganar un debate, personas en la política frecuentemente cometen estos tipos de errores lógicos así como usted los ha cometido. Pero, para mí, en un debate que trata con las cosas de Dios, yo no tengo porque bajarme a ese nivel porque yo estoy seguro de la argumentación que presento, y estoy seguro que nuestros lectores serán inteligentes suficiente para ver la validez de lo que he argumentado en este debate. De hecho con estos comentarios usted también comete *la falacia lógica del monigote de paja*, porque tampoco dije tales cosas. Usted solo ha hecho otra tergiversación de mi posición. Usted ha llegado a tantas conclusiones ilógicas y erróneas que realmente este debate ha perdido la calidad académica en la cual esperaba.

[274] La falacia lógica de *argumentum ad hominem* (latín: "argumento al hombre" "argumento contra el hombre") consiste en contestar un argumento o un hecho apelando a una característica, la creencia de la persona que hace el argumento, o a una tergiversación de la persona que hace el argumento en lugar de que se dirijiera a la sustancia del argumento mismo del opositor. Al hacer esto el proceso de probar o refutar algún argumento es ignorado porque la atención ha sido desviada del tema.

[275] A través de correo electrónico datado el 23 de junio, 2008, concerniente a las condiciones de este debate usted indicó: "Gracias por haberse tomado el tiempo de pensar en todas esas normas para nuestro debate académico sobre Juan 1:1. Me parece un excelente trabajo y estoy de acuerdo con todas ellas."

que usted a despreciado las condiciones en las cuales usted y yo nos habíamos puesto de acuerdo, y usted no ha sido fiel a su palabra.

Algunas aclaraciones en cuanto a los usos de πρὸς en la biblia.

Hay varias cosas que deseo clarificar en cuanto a la preposición πρὸς, ya que pienso que a veces los dos estamos argumentado contra cosas que actualmente los dos creemos. En mi primer comentario, declaré: "Así la idea de 'las cosas que pertenecen a Dios' es solo deducible de la frase lingüística τὰ πρὸς con τὸν θεὸν, y no de la mera frase πρὸς con τὸν θεὸν." Deseo aclarar que aqui la idea de "las cosas" no se comunica por la preposición πρὸς, sino del artículo neutro plural τὰ que lo precede. Pienso que usted esta de acuerdo. Ahora, yo no he negado que la preposición πρὸς con el caso acusativo puede comunicar la idea de "acerca de" "perteneciendo" o algo así, ya que he sostenido, y sostengo, que tal idea se observa con la preposición claramente en los casos encontrados en Rom. 15:17, Heb. 2:17; 5:1; y en el LXX en Ex. 4:16; 18:19 y Dt. 31:27 (yo mismo le cité estos textos). En estos casos pienso que tal idea con πρὸς se hace expresamente claro porque se usa con el artículo definido neutro plural τὰ, el cual sirve como una clave contextual que ayuda a apuntar hacia tal significado con la preposición. Ahora, recuerde que en mi primer comentario, bajo la nota 7, yo le habia admitido que "de todos los casos donde πρὸς es usado en el caso acusativo, hasta sin el artículo plural neutro τὰ, dos de ellos en el NT podrían comunicar, posiblemente, algo quizás cercano a lo que usted desea transmitir, pero no exactamente idénticos a lo que usted expresa en su libro ("en lo que a. . . se refiere")." Como ejemplos donde tales significados quizás puedan ser posibles le presenté los textos de He. 6:11 y 2 Co. 4:2. Sin embargo, realmente pienso que estos dos textos no comunican tal idea que usted busca (quizás 2 Co. 4:2 sea mas posible), pero aún decidí investigar esto mucho mas a fondo y he descubierto otras cosas interesantes. Una cosa que descubri, según mis estudios, es que quizás el significado que usted busca con πρὸς con el caso acusativo (dando el significado de "en referencia a," "en relación a," o "acerca de" etc.) ocurre mucho más en el NT que las dos veces quizás posibles que yo había percibido originalmente (He. 6:11 y 2 Co. 4:2). Sin embargo, lo que he observado es que en estos casos, cada vez que se permite este significado *en combinación en algún modo con la preposición πρὸς con el caso acusativo*, se observa que siempre existen otros signos lingüísticos que sirven como claves contextuales que apuntan o ayudan a señalar que tal significado se pueda inidcar con la preposición πρὸς.[276] Ahora, pudieran ver otros signos lingüísticos que yo no he observado que también sirvan como claves contextuales que apuntan o señalar que tal significado se pueda indicar con la preposición, pero de que yo sepa no hay otros más aparte de los que he observado. En cuanto a los que he observado, algunos de estos símbolos lingüísticos contextuales son los siguientes: (1) el artículo neutro plural τὰ, (2) el uso de pronombres (sean personales, demostrativos, indefinidos, etc.) (3) indicaciones contextuales que indican que el escritor o alguien en la narración cita o *dice* alguna cosa sobre algo de que se trata (*con algún verbo de hablar*), y (4) el uso de *adjetivos*. Algunos ejemplos de la categoría (1) son los que ya he mencionado: Rom. 15:17, Heb. 2:17; 5:1; y en el LXX en Ex. 4:16; 18:19

[276] Es importante notar que solo porque aparecen estos signos contextuales *no* indica ni nos demanda a que solamente el sentido de "acerca de" o "en referencia a" *tiene que ser* comunicado por πρὸς en tales situaciones (aveces se puede comunicar el sentido de relación personal hasta con estas claves contextuales). Sino lo que digo es que cuando se entiende legítimamente el sentido de "acerca de" o "en referencia a" con πρὸς con el caso acusativo, siempre se han observados algunas de estas claves contextuales siguientes que apuntan hacia tal significado destacado con πρὸς.

y Dt. 31:27. También 2 Pe. 1:3,[277] Lucas 19:42,[278] y posiblemetne Hechos 28:10.[279] No he encontrado algún ejemplo de solo la categoría (2) pero he observado que cuando la categoría (2) ocurre lo hace con frecuencia en combinación con la condición (3). Algunos ejemplos de una combinación de las categorías (2) y (3) (el más común) son los siguientes: Marcos 10:5,[280] Marcos 12:12,[281] Lucas 20:19,[282] Lucas 12:41,[283] Lucas 18:1,[284] Lucas 18:9,[285] Lucas 19:9,[286] Lucas 20:19,[287] Juan 13:28,[288] Mt. 19:8,[289] Mt. 27: 4,[290] Mt. 27: 14,[291] Juan 21:22,[292] Juan 21:23,[293] Lucas 14:6,[294] y Romanos 8:31.[295] Algunos ejemplos donde solo la categoría (3) se encuentra son los siguientes: Heb. 1:7,[296] y Rom. 10:21.[297]

---

[277] Observe como el artículo neutro plural τὰ es el signo clave contextual que destaca esta idea con la preposicón πρὸς con el caso acusativo en 2 Ped. 1:3, donde el griego dice: τὰ πρὸς ζωὴν. Observe como algunas traducciones han traducido este pasaje (énfasis mios): "las cosas que pertenecen a la vida" (RV 1995); "las cosas que pertenecen á la vida" (RVA); "cuanto concierne a la vida" (LBDLA).

[278] Lucas 19:42 τὰ πρὸς εἰρήνην "lo que toca á [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] tu paz" (RVA). Posiblemente también en Lucas 14:32 pero pienzo que aquí se comunica más bien la idea de "condición" por la paz: τὰ πρὸς εἰρήνην "por la paz" (RVA).

[279] Hechos 28:10 . . . ἐπέθεντο τὰ πρὸς τὰς χρείας ". . .nos cargaron de [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] las cosas necesarias"(RVA).

[280] Marcos 10:5 ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς, Πρὸς τὴν σκληροκαρδίαν ὑμῶν ἔγραψεν ὑμῖν τὴν ἐντολὴν ταύτην "Y respondiendo Jesús, les dijo: Por [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] la dureza de vuestro corazón os escribió este mandamiento" (RVA).

[281] Marcos 12:12 γὰρ ὅτι πρὸς αὐτοὺς τὴν παραβολὴν εἶπεν "Y procuraban prenderle, porque entendían que decía á ellos [πρὸς = *en relación a* ellos, o decía *acerca de* ellos] aquella parábola . . .(RVA)."

[282] Lucas 20:19 ἔγνωσαν γὰρ ὅτι πρὸς αὐτοὺς εἶπεν τὴν παραβολὴν ταύτην "Y procuraban los príncipes de los sacerdotes y los escribas echarle mano en aquella hora, porque entendieron que contra ellos [πρὸς = *en relación a* ellos, o *acerca de* ellos] había dicho esta parábola: mas temieron al pueblo."

[283] Lucas 12:41 Κύριε, πρὸς ἡμᾶς τὴν παραβολὴν ταύτην λέγεις ἢ καὶ πρὸς πάντας "Señor, ¿dices esta parábola á nosotros [πρὸς = decir, ¿*en relación a* nosotros?, o ¿*acerca de* nosotros?], ó también á todos?"

[284]Lucas 18:1 Ἔλεγεν δὲ παραβολὴν αὐτοῖς πρὸς τὸ δεῖν πάντοτε προσεύχεσθαι αὐτοὺς καὶ μὴ ἐγκακεῖν, "Y PROPUSOLES también una parábola sobre [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] que es necesario orar siempre, y no desmayar."

[285] Lucas 18:9 Εἶπεν δὲ καὶ πρός τινας τοὺς πεποιθότας ἐφ' ἑαυτοῖς ὅτι εἰσὶν δίκαιοι καὶ ἐξουθενοῦντας τοὺς λοιποὺς τὴν παραβολὴν ταύτην: "Y dijo también á unos que confiaban de sí como justos, y menospreciaban á los otros, esta parábola:"

[286] Lucas 19:9 εἶπεν δὲ πρὸς αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς ὅτι Σήμερον σωτηρία τῷ οἴκῳ τούτῳ ἐγένετο, καθότι καὶ αὐτὸς υἱὸς Ἀβραάμ ἐστιν: "Y Jesús le dijo [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de que*]: Hoy ha venido la salvación á esta casa; por cuanto él también es hijo de Abraham."(RVA)

[287] Lucas 20:19 ἔγνωσαν γὰρ ὅτι πρὸς αὐτοὺς εἶπεν τὴν παραβολὴν ταύτην "porque entendieron que contra ellos [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de ellos*]: había dicho esta parábola" (RVA)

[288] Juan 13:28 τοῦτο [δὲ] οὐδεὶς ἔγνω τῶν ἀνακειμένων πρὸς τί εἶπεν αὐτῷ: "Mas ninguno de los que estaban á la mesa entendió á [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] qué propósito les dijo esto."

[289] Mateo 19:8 λέγει αὐτοῖς ὅτι Μωϋσῆς πρὸς τὴν σκληροκαρδίαν ὑμῶν ἐπέτρεψεν ὑμῖν ἀπολῦσαι τὰς γυναῖκας ὑμῶν, ἀπ' ἀρχῆς δὲ οὐ γέγονεν οὕτως "Díceles: Por [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de, o en vista a*] la dureza de vuestro corazón Moisés os permitió repudiar á vuestras mujeres: mas al principio no fué así" (RVA).

[290] Mat 27:4 λέγων, Ημαρτον παραδοὺς αἷμα ἀθῷον. οἱ δὲ εἶπαν, Τί πρὸς ἡμᾶς; σὺ ὄψῃ "Diciendo: Yo he pecado entregando la sangre inocente. Mas ellos dijeron: ¿Qué se nos da á [πρὸς = *en relación a*] nosotros? Viéras lo tú."

[291] Mateo 27: 14 καὶ οὐκ ἀπεκρίθη αὐτῷ πρὸς οὐδὲ ἓν ῥῆμα . . ."Y no le respondió ni [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] una palabra . . ." (RVA).

[292] Juan 21:22 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι, τί πρὸς σέ; σύ μοι ἀκολούθει "Dícele Jesús: Si quiero que él quede hasta que yo venga, ¿qué á [πρὸς = *en relación a* o *que te pertenece a*] tí? Sígueme tú."

[293] Juan 21:23. . . οὐκ εἶπεν δὲ αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ὅτι οὐκ ἀποθνήσκει, ἀλλ', Ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι [,τί πρὸς σέ]; ". . . Mas Jesús no le dijo, No morirá; sino: Si quiero que él quede hasta que yo venga ¿qué á [πρὸς = *en relación a,* o *que te pertenece a*] ti?

[294] Lucas 14:6 καὶ οὐκ ἴσχυσαν ἀνταποκριθῆναι πρὸς ταῦτα. "Y no le podían replicar á [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] estas cosas" (RVA).

[295] Romanos 8: 31 Τί οὖν ἐροῦμεν πρὸς ταῦτα; εἰ ὁ θεὸς ὑπὲρ ἡμῶν, τίς καθ' ἡμῶν; "¿Pues qué diremos á [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] esto? Si Dios por nosotros, ¿quién contra nosotros?" (RVA).

[296] Hebreos 1:7 καὶ πρὸς μὲν τοὺς ἀγγέλους λέγει, Ὁ ποιῶν τοὺς ἀγγέλους αὐτοῦ πνεύματα, καὶ τοὺς λειτουργοὺς αὐτοῦ πυρὸς φλόγα: "Y ciertamente *de* [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] los ángeles dice: El que hace á sus ángeles espíritus, Y á sus ministros llama de fuego."

Un ejemplo de una combinación de las categorías (1), (2), y (3) es Hechos 23:30.[298] Algunos ejemplos de la categoría (4) son: Efe 4:29,[299] Ti. 3:1,[300] 1 P. 3:15,[301] 2 Cor. 2:16,[302] 2 Cor. 10:4,[303]; 2 Tim. 3:17,[304] 1 Tim 4:8,[305] 2 Tim. 3:16,[306] Tito 1:16,[307] Hechos 27:12,[308] Jn 4:35.[309] Un ejemplo de una combinación entre las categorías (2) y (4) quizás pudiera ser 2 Cor. 4:2.[310]

Según mi conocimiento, y después de muchas oras de investigación, he observado que estos son los únicos versos que he podido localizar que posiblemente puedan permitir comunicar la idea de "*acerca de*" o "*en referencia a*" o algo de tal manera con πρὸς con el caso acusativo. Pero es sumamente importante que note, que de todos estos casos, siempre existen algunas condiciones y claves contextuales tales como las de (1), (2), (3), o (4), o cual quiera combinación de estas condiciones, que señalan que aquel significado se destaca con la preposición πρὸς. Nunca he encontrado que solo exista la condición (2) sola, sino según mi conocimiento, siempre ocurre con alguna combinación con algunas de las otras condiciones (y por supuesto con la preposición también). Ahora, puede ser que existan más casos que se me puedan haber pasado, pero si existen no soy consciente de ellos. Sin embargo, es muy interesante para nuestro estudio que note, que según el estilo de Juan (según mi entender), los únicos lugares donde Juan usó la preposición πρὸς (con el caso acusativo) posiblemente de esta manera se encuentra solo en cuatro pasajes en todas sus escrituras, y estos pasajes son Juan 4:35; 13:28, 21:22, y 23.[311] El texto de Juan 4:35 cae

---

[297] Romanos 10:21 πρὸς δὲ τὸν Ἰσραὴλ λέγει, Ολην τὴν ἡμέραν ἐξεπέτασα τὰς χεῖράς μου πρὸς λαὸν ἀπειθοῦντα καὶ ἀντιλέγοντα "Mas acerca de Israel dice: Todo el día extendí mis manos á un pueblo rebelde y contradictor."

[298] Hechos 23:30 λέγειν [τὰ] πρὸς αὐτὸν ἐπὶ σοῦ "que expongan [λέγειν = digan] delante de usted los cargos [τὰ] que tengan contra él [πρὸς αὐτὸν]" (NVI). Aquí con estos símbolos contextuales podemos entender que πρὸς puede comunicar "las cosas que [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] *que tengan contra él.*"

[299] Efe 4:29 ἀλλὰ εἴ τις ἀγαθὸς πρὸς οἰκοδομὴν τῆς χρείας "sino la que sea buena para [πρὸς = *en relación a*, *en referencia a*, o *acerca de*] edificación" (RVA).

[300] Ti. 3:1 πρὸς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἑτοίμους "que estén prontos á [πρὸς = *en relación a*, *en referencia a*, o *acerca de*] toda buena obra"

[301] 1 P. 3:15 ἕτοιμοι ἀεὶ πρὸς ἀπολογίαν "estad siempre aparejados para [πρὸς = *en relación a*, *en referencia a*] responder"

[302] 2 Cor. 2:16 καὶ πρὸς ταῦτα τίς ἱκανός; "Y para estas cosas ¿quién es suficiente?" Este ejemplo también se traslapa con (2) ya que también se encuentra un pronombre aquí (el demostrativo ταῦτα)

[303] 2 Cor. 10:4 (σαρκικὰ ἀλλὰ δυνατὰ τῷ θεῷ πρὸς καθαίρεσιν ὀχυρωμάτων λογισμοὺς καθαιροῦντες) "carnales, sino poderosas en Dios para [πρὸς = *en relación a*, *en referencia a*] la destrucción de fortalezas"

[304] 2 Tim. 3:17 πρὸς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἐξηρτισμένος "para [πρὸς = *en relación a*, *en referencia a*] toda buena obra."

[305] 1 Tim 4:8 ἡ γὰρ σωματικὴ γυμνασία πρὸς ὀλίγον ἐστὶν ὠφέλιμος, ἡ δὲ εὐσέβεια πρὸς πάντα ὠφέλιμός ἐστιν, ἐπαγγελίαν ἔχουσα ζωῆς τῆς νῦν καὶ τῆς μελλούσης "Porque el ejercicio corporal para [πρὸς = *en relación a*, *en referencia a*] poco es provechoso; mas la piedad para [πρὸς = *en relación a*, *en referencia a*] todo aprovecha, pues tiene promesa de esta vida presente, y de la venidera."

[306] 2 Tim. 3:16 καὶ ὠφέλιμος πρὸς διδασκαλίαν "y útil para enseñar"

[307] Tito 1:16 καὶ πρὸς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἀδόκιμοι "reprobados para [πρὸς = *en relación a*, *en referencia a*] toda buena obra."

[308] Hechos 27:12 πρὸς παραχειμασίαν οἱ πλείονες ἔθεντο "para [πρὸς = *en relación a*, *en referencia a*] invernar, la mayoría tomó la decisión."

[309] Juan 4:35 ὅτι λευκαί εἰσιν πρὸς θερισμόν "porque ya están blancas para [πρὸς = *en relación a*, *en referencia a*] la siega."

[310] 2 Cor 4: 2 συνιστάνοντες ἑαυτοὺς πρὸς πᾶσαν συνείδησιν ἀνθρώπων ἐνώπιον τοῦ θεοῦ. "Antes quitamos los escondrijos de vergüenza, no andando con astucia, ni adulterando la palabra de Dios, sino por manifestación de la verdad encomendándonos á nosotros mismos *á* [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] toda conciencia humana delante de Dios." Este es uno de los ejemplos que yo le había dado originalmente en la nota 7 de mi primer comentario, no estoy convencido que aquí se comunica la idea de "acerca de" en este ejemplo pero de todas maneras lo incluyo. No estoy convencido que aquí se comunica la idea de "acerca de" en este ejemplo pero de todas maneras lo incluyo porque sí contiene las caraterísticas de (2) y (4).

[311] Vea la sección titulada "*La preposición πρὸς con el caso acusativo en la literatura Juanina*" donde presento todos los casos de la preposición πρὸς con el caso acusativo en todas las escrituras de Juan.

bajo la categoría (4) mientras los otros tres pasajes caen bajo las categorías combinadas de (2) y (3), y así miramos que en estos cuatro casos de Juan también se observan claves lingüísticas contextuales que apuntan hacia tal significado a la preposición πρὸς con el caso acusativo. Cuando Juan usσ esta preposicisn para comunicar tal idea, él proporcionó claves contextuales para apuntar y destacar tal idea con la preposición πρὸς, y observe también que en los 3 casos de Juan 13:28, 21:22, y 23 solo lo hizo con *verbos de hablar*, no con *sustantivos* como λόγος así como aparece en Juan 1:1.[312] En Juan 1:1 los verbos no son verbos de hablar, sino de *ser* o *permanecer*, y el término Logos es un sustantivo, no un verbo (los verbos aya son ἦν, tres veces). Vea las secciones tituladas "*El estilo específico de Juan en la literatura Juanina y la idea de 'acerca de* '" *y* "*La preposición πρὸς con el caso acusativo en la literatura Juanina.*" El caso de Juan 4:35 también presenta claves lingüísticos que apuntan o permiten tal significado con la preposición πρὸς con el caso acusativo (cae bajo la categoría 4). Nuevamente, en Juan 1:1 ningunas de estas condiciones de (1), (2), (3), o (4) aparecen, tampoco aparecen en Juan 1:2.[313]
(2) y (4) quizás pudiera ser 2 Cor. 4:2.[314]

Según mi conocimiento, y después de muchas horas de investigación, he observado que estos son los únicos versos que he podido localizar que posiblemente puedan permitir comunicar la idea de "*acerca de*" o "*en referencia a*" o algo de tal manera con πρὸς con el caso acusativo. Pero es sumamente importante que note, que de todos estos casos, siempre existen algunas condiciones y claves contextuales tales como las de (1), (2), (3), o (4), o cual quiera combinación de estas condiciones, que señalan que aquel significado se destaca con la preposición πρὸς. Nunca he encontrado que solo exista la condición (2) sola, sino según mi conocimiento, siempre ocurre con alguna combinación con algunas de las otras condiciones (y por supuesto con la preposición también). Ahora, puede ser que existan más casos que se me puedan haber pasado, pero si existen no soy consciente de ellos. Sin embargo, es muy interesante para nuestro estudio que note, que según el estilo de Juan (según mi entender), los únicos lugares donde Juan usó la preposición πρὸς (con el caso acusativo) posiblemente de esta manera se encuentra solo en cuatro pasajes en todas sus

[312] Juan 13:28 τοῦτο [δὲ] οὐδεὶς ἔγνω τῶν ἀνακειμένων πρὸς τί εἶπεν αὐτῷ: "Mas ninguno de los que estaban á la mesa entendió á [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] qué propósito le dijo esto." Juan 21:22 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι, τί πρὸς σέ; σύ μοι ἀκολούθει "Dícele Jesús: Si quiero que él quede hasta que yo venga, ¿qué á [πρὸς = *en relación a* o *que te pertenece a*] tí? Sígueme tú." Juan 21:23. . . οὐκ εἶπεν δὲ αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ὅτι οὐκ ἀποθνήσκει, ἀλλ', Ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι [,τί πρὸς σέ]; ". . . Mas Jesús no le dijo, No morirá; sino: Si quiero que él quede hasta que yo venga ¿qué á [πρὸς = *en relación a,* o *que te pertenece a*] tí? Yo también le había dado ya dos de estos ejemplos originalmente. También recuerde que en Juan 1:1 los verbos no son verbos de hablar, sino de *ser* o *permanecer*, y el término Logos es un sustantivo, no un verbo (los verbos en Juan 1:1 son ἦν, tres veces). Vea las secciones tituladas "*El estilo específico de Juan en la literatura Juanina y la idea de 'acerca de* '" *y* "*La preposición πρὸς con el caso acusativo en la literatura Juanina.*"

[313] En Juan 1:2 se encuentra el pronombre personal "οὗτος" con πρὸς pero ausente está que se use con alguna otra condición. La condición mas común con la cual se combinaba la condición (2) para comunicar tal signifnicado era con la condición (3) con un *verbo de hablar* (οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν θεόν). Por lo tanto este texto tampoco esta de acuerdo con el sentido de "acerca de" o "en referencia a."

[314] 2 Cor 4: 2 συνιστάνοντες ἑαυτοὺς πρὸς πᾶσαν συνείδησιν ἀνθρώπων ἐνώπιον τοῦ θεοῦ. "Antes quitamos los escondrijos de vergüenza, no andando con astucia, ni adulterando la palabra de Dios, sino por manifestación de la verdad encomendándonos á nosotros mismos *á* [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] toda conciencia humana delante de Dios." Este es uno de los ejemplos que yo le había dado originalmente en la nota 7 de mi primer comentario, no estoy convencido que aquí se comunica la idea de "acerca de" en este ejemplo pero de todas maneras lo incluyo. No estoy convencido que aquí se comunica la idea de "acerca de" en este ejemplo pero de todas maneras lo incluyo porque sí contiene las características de (2) y (4).

escrituras, y estos pasajes son Juan 4:35; 13:28, 21:22, y 23.[315] El texto de Juan 4:35 cae bajo la categoría (4) mientras los otros tres pasajes caen bajo las categorías combinadas de (2) y (3), y así miramos que en estos cuatro casos de Juan también se observan claves lingüísticas contextuales que apuntan hacia tal significado a la preposición πρὸς con el caso acusativo. Cuando Juan usó esta preposición para comunicar tal idea, él proporcionó claves contextuales para apuntar y destacar tal idea con la preposición πρὸς, y observe también que en los 3 casos de Juan 13:28, 21:22, y 23 solo lo hizo con *verbos de hablar*, no con *sustantivos* como λόγος así como aparece en Juan 1:1.[316] En Juan 1:1 los verbos no son verbos de hablar, sino de *ser* o *permanecer*, y el término Logos es un sustantivo, no un verbo (los verbos aya son ἦν, tres veces). Vea las secciones tituladas "*El estilo específico de Juan en la literatura Juanina y la idea de 'acerca de* '" *y* "*La preposición πρὸς con el caso acusativo en la literatura Juanina.*" El caso de Juan 4:35 también presenta claves lingüísticos que apuntan o permiten tal significado con la preposición πρὸς con el caso acusativo (cae bajo la categoría 4). Nuevamente, en Juan 1:1 ningunas de estas condiciones de (1), (2), (3), o (4) aparecen, tampoco aparecen en Juan 1:2.[317]

Todos estos ejemplos muestran (al menos a mí) que es posible que la preposición πρὸς con el caso acusativo pueda significar "*en relación a*" "en referencia a" "*acerca de*," o hasta en ciertos contextos "perteneciendo a." Así que es correcto lo que usted dice en cuanto a que πρὸς con el caso acusativo puede significar "en referencia a," "acerca de," o hasta en ciertos contextos "perteneciendo." *Pero yo nunca he negado esto*.[318] Lo que yo he negado

---

[315] Vea la sección titulada "*La preposición πρὸς con el caso acusativo en la literatura Juanina*" donde presento todos los casos de la preposición πρὸς con el caso acusativo en todas las escrituras de Juan.

[316] Juan 13:28 τοῦτο [δὲ] οὐδεὶς ἔγνω τῶν ἀνακειμένων πρὸς τί εἶπεν αὐτῷ: "Mas ninguno de los que estaban á la mesa entendió á [πρὸς = *en relación a*, o *acerca de*] qué propósito le dijo esto." Juan 21:22 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι, τί πρὸς σέ; σύ μοι ἀκολούθει "Dícele Jesús: Si quiero que él quede hasta que yo venga, ¿qué á [πρὸς = *en relación a* o *que te pertenece a*] tí? Sígueme tú." Juan 21:23. . . οὐκ εἶπεν δὲ αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ὅτι οὐκ ἀποθνήσκει, ἀλλ', Ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι [,τί πρὸς σέ]; ". . . Mas Jesús no le dijo, No morirá; sino: Si quiero que él quede hasta que yo venga ¿qué á [πρὸς = *en relación a,* o *que te pertenece a*] tí? Yo también le había dado ya dos de estos ejemplos originalmente. También recuerde que en Juan 1:1 los verbos no son verbos de hablar, sino de *ser* o *permanecer*, y el término Logos es un sustantivo, no un verbo (los verbos en Juan 1:1 son ἦν, tres veces). Vea las secciones tituladas "*El estilo específico de Juan en la literatura Juanina y la idea de 'acerca de* '" *y* "*La preposición πρὸς con el caso acusativo en la literatura Juanina.*"

[317] En Juan 1:2 se encuentra el pronombre personal "οὗτος" con πρὸς pero ausente está que se use con alguna otra condición. La condición mas común con la cual se combinaba la condición (2) para comunicar tal signifnicado era con la condición (3) con un *verbo de hablar* (οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν θεόν). Por lo tanto este texto tampoco esta de acuerdo con el sentido de "acerca de" o "en referencia a."

[318] Esto demuestra que yo estoy completamente en acuerdo con los libros de gramática, léxicos, y diccionarios que usted ha citado, los cuales tratan con la preposición πρὸς con el caso acusativo. Pero, deseo que nuestros lectores observen, que ninguno de esos libros que usted ha citado en este debate, pone el texto de Juan 1:1 como un ejemplo donde πρὸς con el caso acusativo comunica tal idea. Esto es lo que le he pedido muchas veces que me demuestre, es decir, que me demuestre un solo libro de gramática griega que nos diga que éste es el significado que se comunica en el texto de Juan 1:1 con πρὸς. Desafortunadamente, no lo ha podido hacer, y todos los otros libros que usted ha citado no contradicen en absoluto mi posición, ya que yo también acepto que πρὸς con el caso acusativo puede tener tal significado en el NT. Usted no me ha dado ninguna evidencia lingüística que nos indique que ésta fue la intención de Juan *en el texto de Juan 1:1*. No solo se trata de decir que tal significado es "posible," ya que cualquiera puede hacer eso. De hecho hay muchos otros significados "posibles" con la preposición *pros* con el caso acusativo aparte de nuestras dos posiciones, pero solo porque son posibles no los hace probables. Así que no se trata solo con decir que tal y tal cosa sea posible, sino se trata de demostrar *porqué* es que tal significado pueda ser el más probable en el texto de Juan 1:1. ¿Cual evidencia nos da para apoyar su interpretación de πρὸς en Juan 1:1? Ahora, estas son realmente las cosas que debíamos andar debatiendo en lugar de hablar de tantos otros temas. Ya le he presentado mucha evidencia lingüística que demuestra que para tal significo siempre existen algunas claves contextuales y lingüísticas que permiten o apuntan hacia aquel significo con la preposición πρὸς con el caso acusativo. Usted no me ha dado ningún tipo de evidencia de esta manera. En la siguiente sección de este estudio, refutaré

es que tal significado sea la intención de Juan *en Juan 1:1*. ¿Porque? Porque no se encuentran claves contextuales tales como las de (1), (2), (3), o (4) en el texto que permitan o nos apunten hacia tal significado, y porque tal significado no está de acuerdo con el estilo de Juan así como se preserva la evidencia lingüística en todas sus escrituras, y esto lo demostraré en la siguiente sección titulada "*El estilo específico de Juan en la literatura Juanina y la idea de "acerca de."* En mi primer comentario, bajo el título, "3. El significado de πρὸς con el caso acusativo de τὸν θεὸν", y bajo la nota 8, yo comenté lo siguiente:

> "Usted declaró en su obra: 'La palabra griega *pros*, traducida 'con' en el versículo 1, es la misma palabra traducida 'en lo que a. . . se refiere' en Hebreos 2:17 y 5:1. Por lo tanto, Juan 1:1 podría incluir en sus significados lo siguiente: 'El Verbo se refiere a Dios y el Verbo era Dios'," Julio César Clavijo Sierra, *Un dios Falso Llamado Trinidad*, 2007, tomado del World Wide Web en 2008: (www.pentecostalesdelnombredejesucristo.com) Pág. 107. Note también, que lo que dice en esta cita es totalmente incorrecto, porque la idea de "*en lo que . . .se refiere,*" esta ausente del significado léxico o semántico de πρὸς en cualquier lugar. Esta idea ("*en lo que a. . . se refiere*"), cuando se comunica en algún contexto, no se comunica de la preposición sola en si misma, así como implica en su cita, sino solo se comunica en *combinación* con la presencia del artículo definido neutro plural (τὰ πρὸς). Es esta combinación sintáctica específica (τὰ πρὸς) que está ausente en Juan 1:1, y por lo tanto ese significado no es posible en Juan 1:1. Si usted piensa que la idea de "*en lo que a. . . se refiere*" se deduce solo de esta preposición aislada, por favor muestre la evidencia lingüística de los léxicos para apoyar su idea. No conozco ningún erudito griego que apoye su declaración.

Según mis estudios más recientes observo que este comentario necesita ahora ser todavía ampliado más, porque como hemos descubierto no solo se permite tal significado con el artículo neutro plural, sino también se puede comunicar tal sentido todavía con varios otros símbolos lingüísticos claves contextuales que destacan tal significado cuando se usa la preposición πρὸς con el caso acusativo. Estas claves contextuales eran las de (1), (2), (3), y (4) así como ya hemos presentado en esta sección. Lo importante aquí es que su posición todavía continúa errada porque aún así ningunos de estos otros símbolos lingüísticos que sirven como claves contextuales como las que he mencionado de (1), (2), (3), y (4), aparecen en Juan 1:1, y por lo tanto, el significado que usted intenta darle a la preposición en Juan 1:1 de todas maneras no es aplicable. Yo me he basado en mucha evidencia lingüística que le he presentado, no solo le estoy declarado que "no es posible" en Juan 1:1, sino le he presentado varias razones lingüísticas y válidas que apoyan lo que argumento, desde una perspectiva académica. De todo lo que he presentado e investigado observo que quizás, el único caso que pudiera apoyar su posición es el de Hechos 24:16, y con este verso trataré más adelante porque se requiere mucho detalle.

Ahora, tratemos específicamente con la frase entera de πρὸς τὸν θεὸν en el NT. En mi tercer comentario, bajo el título "1.2. Los datos estadísticos para πρὸς τὸν θεὸν en la LXX y el NT," bajo la nota 83, yo dije que: ". . . las interpretaciones de πρὸς τὸν θεὸν, tales como "*las cosas que se refieren a Dios*," o "*las cosas que pertenecen a Dios*" nunca las va a encontrar en alguna traducción de estos 64 pasajes, y menos en los pasajes de Juan 1:1 y 2." Este comentario es parte correcto, y parte incorrecto. Primero lo correcto. Es verdad que

---

por completo la idea de que tal significado fue la intención de Juan en el texto de Juan 1:1 y lo hare considerando el estilo de Juan más a fondo.

usted nunca va a encontrar la frase "las cosas" solamente de la frase πρὸς τὸν θεὸν, ya que tal significado viene del artículo neutro plural no de πρὸς τὸν θεὸν. Ahora, lo incorrecto: después de muchas horas de investigación exhaustiva, y después de revisar muchísimas traducciones más, ahora tengo que retraer la segunda parte de este comentario porque he localizado algunas traducciones que han traducido la frase πρὸς τὸν θεὸν (en uno de los 64 ejemplos que había presentado originalmente) con el caso acusativo en el NT como "acerca de Dios," y solo de la frase πρὸς τὸν θεὸν.

Hablemos más de esto. Primeramente, el texto que he localizado de todo el NT donde aparece la frase completa de πρὸς τὸν θεὸν, y donde posiblemente pueda comunicar la idea de "acerca de" en el sentido de "perteneciendo a," y donde el artículo definido neutro plural τὰ no precede a πρὸς τὸν θεὸν (haciéndolo una comparación gramatical exacta con Juan 1:1b), se localiza en Hechos 24:16. Este pasaje, sin embargo, puede ser interpretado de varios modos, y las inferencias diferentes pueden ser deducidas de ello. De hecho, también le incluí este texto en mi lista anterior pero por lo visto usted no lo considero como algo que posiblemente le diera apoyo a su punto de vista (tampoco yo en aquel tiempo). Miremos este pasaje, dice así: ἐν τούτῳ καὶ αὐτὸς ἀσκῶ ἀπρόσκοπον συνείδησιν ἔχειν πρὸς τὸν θεὸν. καὶ τοὺς ἀνθρώπους διὰ παντός.[319] Observe primeramente que este pasaje tiene algunas características lingüísticas que pudieran apuntar hacia la idea de "acerca de" y así está de acuerdo con la observación que había hecho de las categorías combinadas del (2) el uso de pronombres (sean personales, demostrativos, indefinidos, etc.) y (4) el uso de *adjetivos*. Thayer ve este texto en el sentido de "en relación a" pero "en relación" de algo animado con algo más que también es animado. Dice, "de la relación o unión cercana entrada (o ser entrado) por una persona con otra . . . de relaciones éticas (donde usamos *con*). . . συνείδησιν ἔχειν πρὸς τὸν θεὸν, Hechos xxiv. 16. . ."[320] El léxico *A Greek English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature* incluye este texto con la idea de "en referencia a" y dice, ". . . συνείδησιν ἔχειν πρὸς τὸν θεὸν *tener una conciencia limpia con respeto a Dios* Hc. 24:16."[321] Pienso que este sentido de "acerca de" en Hechos 24:16 se puede permitir porque existen varias claves contextuales combinadas de las categorías (2) y (4) que lo pudieran permitir aquí. Sin embargo, de todas maneras tales claves contextuales que pudiera permitir tal sentido aquí en Hechos 24:16 no aparecen en Juan 1:1. Entonces tratamos con dos situaciones diferentes. Reitero, en Juan 1:1 ninguna de estas claves contextuales se usan con la preposición πρὸς con el caso acusativo.[322] Como le mencioné, he localizado unas traducciones que han traducido por lo visto la frase entera de πρὸς τὸν θεὸν (fuera de Juan 1:1, 2) en Hechos 24:16 a su favor. Estas tres traducciones

[319] Observe como lo han traducido varias traducciones (los énfasis son mios): "Por esto, yo también me esfuerzo por conservar siempre una conciencia irreprensible *delante de Dios* [πρὸς τὸν θεὸν] y delante de los hombres" (LBLA); "De acuerdo con esto, procuro con todas mis fuerzas mantener limpia y sin ofensa mi conciencia *delante de Dios* [πρὸς τὸν θεὸν] y de los hombres" (Castillan); "Por esto procuro tener siempre una conciencia sin ofensa *ante Dios* [πρὸς τὸν θεὸν] y ante los hombres " (RV 1995); "En todo esto procuro conservar siempre limpia mi conciencia *delante de Dios* [πρὸς τὸν θεὸν] y de los hombres" (NVI); "Y por esto procuro tener siempre una conciencia sin ofensa *ante Dios* [πρὸς τὸν θεὸν] y ante los hombres" (RV 1960).

[320] Joseph Henry Thayer, *A Greek English Lexicon of the New Testament*, being Grimm's Wilke's *Clavis Novi Testamenti*, translated Revised and Enlarged by Joseph Henry Thayer (Grand Rapids: Baker Book House, 1989) p. 543).

[321] Walter Bauer, William F. Arndt, and F. Wilbur Gingrich, *A Greek English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3rd ed., ed. and rev. by Frederick W. Danker [BDAG] (Chicago: University of Chicago, 1998), 710)

[322] Otra cosa que también debe tener uno en cuenta es que el término español "acerca de" también puede significar "cerca de" algo como el sentido de "junto de," entonces también trataremos con esto mas adelante.

son las siguientes (todos los énfasis son mios): (1) La traducción de *Casiodoro de Reina* (*La Biblia del Oso*) de 1569, la cual lo traduce: "y por efto yo procuro tener confciencia fin efcrupulo fiempre *acerca de Dios* [πρὸς τὸν θεὸν] y *acerca de* los hombres" (*Casiodoro de Reina, Biblia del Oso*, 1569);[323] (2), la *Sagrada Biblia* Traducción Casiodoro de Reina 1569 revisión de Cipriano de Valera 1602 (esta biblia también se conoce hoy como *La Biblia del Cántaro*), la cual también traduce Hechos 24:16 como, "y por efto yo procuro tener confciencia fin efcrupulo fiempre *acerca de Dios* [πρὸς τὸν θεὸν] y *acerca de* los hombres"; y (3) la *Reina Valera Antigua* (1909) "Y por esto, procuro yo tener siempre conciencia sin remordimiento *acerca de Dios* [πρὸς τὸν θεὸν] y *acerca de* los hombres" (*Reina Valera Antigua*, énfasis míos). Ahora, hablando de este pasaje, situado en este contexto específico donde Pablo esta delante de su acusador Félix, y delante de Dios, pienso que la idea de πρὸς como "ante" o "delante" es más apropiable que "acerca de."[324] Pero aún, pienso que aquí también es permisible traducirlo con la idea de "acerca de" porque existen varias claves contextuales de las categorías (2) y (4) que lo pudieran permitir aquí.[325] Ahora, no estoy seguro si se traduce de esta manera por la presencia de la preposición πρὸς con τὸν θεὸν con el caso acusativo y sus claves contextuales, o si fue incluido solo por sentido. La razón que digo esto es porque en la última cláusula del mismo pasaje los traductores de estas tres traducciones incluyeron una segunda vez la frase "acerca de" cuando *no* se encuentra la preposición πρὸς una segunda vez en el caso acusativo en Hechos 24:16, ni algún otro término o construcción gramatical que comunique como equivalente la idea de "acerca de." Esto sugiere la idea de que los traductores están insertando las frases "acerca de" según *el sentido* en que ellos entendieron el pasaje en su contexto, ya que no aparece esta frase la segunda vez. Note también, como sea el caso que se sigue tratando de una relación personal que Pablo tiene con buena conciencia "acerca de Dios" (así como notó Thayer). Entonces según el contexto sigue siendo algo animado que tenía esta conciencia limpia hacia Dios, y hacia los hombres también. Así que de todas maneras no se trata de algo inanimado en esta acción, sino de algo animado que se dice tener esta conciencia limpia "con" o "hacia" Dios. Como sea el caso, pienso que lo que sí

[323] Es interesante observar como fue traducido la frase πρὸς τὸν θεὸν de varias maneras por Casiodoro de Reina en su famosa *Biblia del Oso* de 1569. Estos son los acontecimientos y sus traducciones correspondientes en el NT: Jn. 1:1b "acerca de Dios", 2 "acerca de Dios"; 13: 3 "y a Dios yva:"; Hec. 4:24 "a Dios"; 12:5 "a Dios"; 24:16 "acerca de Dios"; Rom. 5:1 "para con Dios"; 10: 1 "à Dios"; 15:17 "para con Dios", 30 "à Dios"; 2 Cor. 3:4 "para con Dios"; 13:7 "à Dios"; Fil. 4: 6 "delante de Dios"; 1 Tes. 1:8 "en Dios", 9 "à Dios"; Hebr. 2:17 "en lo que es para con Dios"; 5:1 "en lo que à Dios toća,"; 1 Jn. 3:21 "en Dios"; Apoc. 12:5 "para Dios"; 13:6. "cõtra Dios" Observe como tradujo Rom. 15:17; Heb. 2:17, y Heb. 5:1. Esto es interesante ya que las ideas de "acerca de" o "perteneciendo" son más claras en estos pasajes pero Casiodoro no las tradujo de esta manera en estos versos asi con la frase "acerca de."

[324] Cf. RV 1960, RV 1995, NVI, Castillian, y LBDLA.

[325] Es significante notar que en el mismo capítulo Lucas graba las palabras de Tértulo usando la preposición περὶ en 24: 8 significando "acerca," igualmente después en 24:10 Pablo mismo utilizó la combinación de τὰ περὶ como "las cosas acerca de" (vea el *Nuevo Testamento Interlineal Griego-Español* por Francisco Lacueva [Terrassa, Barcelona: Editorial Clie, 1984]. p. 580). Después, en el verso 13, Pablo otra vez usa la preposición περὶ como "acerca de" (Lacueva, *op. cit*. p. 580) igual como en los versos 21 (dos veces, vea Lacueva, *op. cit*. p. 581, note también la traducción de la RVA "*Acerca de* la resurrección de los muertos" RVA, énfasis míos) y 24 ("mandó traer a Pablo y lo oyó hablar *acerca de* la fe en Cristo Jesús" LBDLA, énfasis míos). En todos estos casos el estilo de Pablo (comunicado por Lucas) era de usar περὶ para referirse como "acerca de" al menos en el capítulo 24 de Hechos. Así que si realmente era esta la idea que Pablo deseaba comunicar en Hechos 24:16, pienso que él hubiera usado περὶ y no πρὸς con la frase τὸν θεὸν. Posiblemente algo como περὶ τὸν θεὸν "en cuanto a Dios" o "en lo que toca a Dios," o algo mas o menos así, posiblemente algo igual como se usa περὶ τὴν πίστιν en el caso acusativo singular en 1 de Tim 1:19 "en cuanto a la fe" (RV 1960); "en lo que toca a la fe" (LBDLA). Otros ejemplos de esta fórmula se ven también en 1Tim 6: 21 y 2 Tim 2:18 donde περὶ significa "acerca de" (vea Lacueva, *op. cit*. pps. 834 y 838). Otros ejemplo se ven también en 2 Tim 3:8 con la frase περὶ τὴν πίστιν traducido como, "en cuanto a la fe" (RV 1960); o "en lo que respecta a la fe" (LBDLA). Entonces en este contexto pienso que la idea de "ante Dios" en vez de "acerca de Dios" pueda ser la más correcta.

aparentemente apoya este texto de Hechos 24:16 es que al menos existe un solo texto (fuera de Juan 1:1-2) donde la frase πρὸς τὸν θεὸν fue traducida como "*acerca de*" por tres traducciones antiguas.[326] Esto posiblemente puede indicar que ellos entendieron esta idea con πρὸς y τὸν θεὸν como posible en Hechos 24:16. Ahora, Casiodoro de Reina también tradujo a πρὸς τὸν θεὸν en Juan 1:1b y 1:2 como "acerca de," así como usted ha notado. Pregunto, ¿significa esto que Casiodoro intentó comunicar la misma idea en Juan 1:1b y 1:2 así como en Hechos 24:16? Esta es una pregunta muy buena e interesante. Trataré con esta cuestión en detalle mas adelante, por mientras es sumamente importante recordar que el término o la frase española "acerca de" puede tener *dos* significados, (1) "*en relación a*," o (2), "*cerca de*," así que no podemos asumir automáticamente que Casiodoro solo usó este término de una sola manera, ya que había dos significados diferentes. Note también que el libro de gramática de Jaime Berenguer Amenós, *Atenea: Método de Griego* nos dice que otro significado de πρὸς con el caso acusativo es "*cerca de*" y no solamente "*en relación a*" (página 136). Este tema lo voy a tratar en detalle mas adelante en la siguiente sección, pero por mientras deseo continuar investigando los usos de πρὸς y otras cosas relacionadas con el estudio de esta sección.

Otros símbolos lingüísticos que también pueden comunicar la idea de "acerca de" en el Nuevo Testamento

Ahora, consideremos otras pruebas lingüísticas griegas que en general también pueden comunicar la idea de "perteneciendo a," "en relación a," "en referencia a" o "acerca de" aparte de πρὸς. En el NT la idea de "perteneciendo a," "en relación a," o "acerca de" es típicamente comunicado por varios otros medios también. Así por ejemplo, para la idea de "en referencia a" o "acerca de" la preposición περὶ se puede usar así como en Juan 16:8 καὶ ἐλθὼν ἐκεῖνος ἐλέγξει τὸν κόσμον περὶ ἁμαρτίας καὶ περὶ δικαιοσύνης καὶ περὶ κρίσεως "Y cuando él viniere redargüirá al mundo *de* [περὶ = *en referencia a*, o *acerca del*] pecado, y de justicia, y de juicio:"[327] (RVA), "Y cuando él venga, convencerá al mundo de su error *en cuanto al* [περὶ = *en referencia a*, o *acerca del*] pecado, a la justicia y al juicio;"(NVI) (note esta traducción actualmente tradujo περὶ como "en cuanto"). Juan 7:17 ἐάν τις θέλῃ τὸ θέλημα αὐτοῦ ποιεῖν, γνώσεται περὶ τῆς διδαχῆς πότερον ἐκ τοῦ θεοῦ ἐστιν ἢ ἐγὼ ἀπ' ἐμαυτοῦ λαλῶ "El que quisiere hacer su voluntad, conocerá *de* [περὶ = *acerca de*] la doctrina si viene de Dios, ó si yo hablo de mí mismo" (RVA). Marcos 1:30 εὐθὺς λέγουσιν αὐτῷ περὶ αὐτῆς "Y la suegra de Simón estaba acostada con calentura; y le hablaron luego *de* [περὶ = *acerca de*] ella." (RVA). Hechos 15:2 . . .ἀναβαίνειν . . . εἰς Ἰερουσαλὴμ περὶ τοῦ ζητήματος τούτου "subieran . . . a Jerusalén para tratar este [περὶ = *acerca de*] asunto con los apóstoles y los ancianos." Otro modo de expresar la idea de "acerca de" era a través de la preposición εἰς así como en Hechos 2:25 Δαυὶδ γὰρ λέγει εἰς αὐτόν. . . "Porque David dice *de* [εἰς = *acerca de*] él." También se usaba comúnmente la preposición ὑπὲρ así como en Juan 1:30 οὗτός ἐστιν ὑπὲρ οὗ ἐγὼ εἶπον, Ὀπίσω μου ἔρχεται ἀνὴρ ὃς ἔμπροσθέν μου γέγονεν, ὅτι πρῶτός μου ἦν, "Este es *del* [ὑπὲρ = *acerca del*] que dije: Tras mí viene un varón, el cual es antes de mí: porque era primero que yo." (RVA). Esto es muy interesante,

[326] Entiendo que la *Reina Valera Antigua* (1909) es básicamente la revisión de la *Sagrada Biblia* Traducción Casiodoro de Reina revisión de Cipriano de Valera 1602 (*La Biblia del Cántaro*), y ésta en cambio también es la (primera) revisión de la biblia de Casiodoro de 1569 (*La Biblia del Oso*). Así que las tres pueden reflejar solamente la idea original de Casiodoro de Reina.

[327] En este texto se encuentra actualmente la preposición περὶ tres veces pero no se repite cada vez en nuestras traducciones para que no sea redundante.

ya que este significado está clarísimo aquí que era "acerca de" Jesús el cual el bautista se refería. Es interesante porque nos demuestra el idiolecto de Juan y como es que se expresaba lingüísticamente para comunicar tal idea.[328] También nos demuestra, y en el mismo contexto de Juan 1:1, que si en Juan 1:1 Juan realmente deseaba comunicar esta idea de "acerca de" (en el sentido de "en referencia a"),[329] que es más probable que lo habría codificado lingüísticamente así como lo ha hecho aquí en 1:30 (no habría razón porque usar dos diferentes términos para significar la misma cosa, si es que este sentido de "acerca de" fue realmente su intención en Juan 1:1). Otro ejemplo de este uso de la preposición se ve también en 2 de Cor. 7: 4 πολλή μοι παρρησία πρὸς ὑμᾶς, πολλή μοι καύχησις ὑπὲρ ὑμῶν: πεπλήρωμαι τῇ παρακλήσει, ὑπερπερισσεύομαι τῇ χαρᾷ ἐπὶ πάσῃ τῇ θλίψει ἡμῶν "Mucha confianza tengo de vosotros, tengo *de* [ὑπὲρ = *acerca de*] vosotros mucha gloria; lleno estoy de consolación, sobreabundo de gozo en todas nuestras tribulaciones" (RVA).[330] En 2 de Cor 1:7 dice καὶ ἡ ἐλπὶς ἡμῶν βεβαία ὑπὲρ ὑμῶν, εἰδότες ὅτι ὡς κοινωνοί ἐστε τῶν παθημάτων, οὕτως καὶ τῆς παρακλήσεως "Y nuestra esperanza *de* [ὑπὲρ = *acerca de* o *en cuanto a*] vosotros es firme; estando ciertos que como sois compañeros de las aflicciones, así también lo sois de la consolación." (RVA); "Firme es la esperanza que tenemos *en cuanto a* [ὑπὲρ = *acerca de* o *en cuanto a*] ustedes, porque sabemos que así como participan de nuestros sufrimientos, así también participan de nuestro consuelo" (NVI). Este tipo de significado también es posible con la preposición κατὰ así como se usa en Fil. 4:11 para comunicar la idea de "en cuanto a necesidad," (note: la traducción inglesa, *New King James Version* lo traduce similar en inglés, "in regard to need"). En Rom. 4:1 la preposición κατὰ también expresa algo igual como "perteneciendo a" (note: la traducción inglesa, *New King James Version* lo traduce como "as pertaining to the flesh"). La idea de "perteneciendo" también se puede comunicar por el pronombre relativo ὧν ("de quienes son") así como en Rom. 9:4 οἵτινές εἰσιν Ἰσραηλῖται, ὧν ἡ υἱοθεσία καὶ ἡ δόξα καὶ αἱ διαθῆκαι "que son israelitas, a quienes *pertenece* la adopción como hijos" (LBDLA). La evidencia lingüística del NT también nos demuestra que para la idea de "las cosas acerca de" o "acerca las cosas" la construcción τὰ περὶ también se usaba, así como en Hechos 1:3, καὶ λέγων τὰ περὶ τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ "hablándoles *acerca* del reino de Dios" (RV 1960, énfasis míos). El artículo neutro plural con un sustantivo en el caso genitivo (τὰ τῆς ἀσθενείας) también se puede usar para comunicar tales ideas como "en cuanto," así como en 2 Cor. 11:30, Εἰ καυχᾶσθαι δεῖ, τὰ τῆς ἀσθενείας μου καυχήσομαι "Si tengo que gloriarme, me gloriaré *en cuanto* a mi debilidad" (LBDLA) (lit. "las cosas de mi debilidad"). El artículo neutro singular nominal τὸ con la prepocision περὶ puede también señalar "acerca," por ejemplo esto se observa en Lucas 22:37 γὰρ τὸ περὶ ἐμοῦ τέλος ἔχει "lo que *acerca de* mí escribieron" (Castillian). En Lucas 24:27 se encuentra la formación τὰ περὶ en lo siguiente πάσαις ταῖς γραφαῖς τὰ περὶ ἑαυτοῦ, traducido como "lo que las Escrituras decían *acerca* de él" (Castillian), "les explicó lo que se *refería* a él en todas las

[328] En la lingüística el término *idiolecto* (del griego: *idios* – propio– + *leksis* –lenguaje) es considerado la forma de hablar característica de cada persona. Cada persona tiene un idiolecto y estilo de hablar, y cada persona puede expresar su forma particular de ser y de pensar, sus gustos y sus necesidades utilizando una manera lingüística particular.

[329] Es importante tener en cuenta que en el español moderno, el término "acerca" puede significar ideas como "perteneciendo a" así como en "Ha escrito un libro *acerca de* Cervantes." Pero también se puede usar para comunicar la idea de "cercas de" como, "*acerca* tu silla a la mesa," "esto nos *acerca* a la solución." En Juan 1:30 Juan uso el primer sentido con la preposición ὑπὲρ, indicando que era en "referencia a" o "perteneciendo a" Jesús del que hablaba.

[330] En este texto también se hace una distinción entre πρὸς y ὑπὲρ. Hasta el *Nuevo Testamento Interlineal Griego-Español* por Francisco Lacueva (Terrassa, Barcelona: Editorial Clie, 1984, p. 722) presenta debajo de πρὸς su correspondiente de "con", y debajo de ὑπὲρ también su correspondiente de "acerca." A veces existen distinciónes y a veces se traslapan, y solo el contexto nos puede dar luz en cuanto al significado apropiado.

Escrituras" (NVI), "les explicó lo *referente* a El en todas las Escrituras" (LBDLA). En Hechos 19:8 se observa otra vez la construcción τὰ con περὶ, y dice πείθων [τὰ] περὶ τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ "persuadiéndoles *acerca* del reino de Dios" (LBDLA), "persuadiendo *acerca* del reino de Dios" (RV 1960), "Discutía *acerca* del reino de Dios" (NVI), "hablaba a la gente *acerca* del reino de Dios" (BELS). En Hechos 28:31 se observa otra vez esta construcción señalando algo similar, τὰ περὶ τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ "enseñando *acerca* del Señor Jesucristo" (RV 1960), "enseñaba *acerca* del Señor Jesucristo" (NVI), "enseñaba *acerca* del Señor Jesucristo" (RV 1995), "les instruía abiertamente *acerca* del Señor Jesucristo."(Castillian), "enseñar *acerca* del Señor Jesús" (BELS), "enseñando todo *lo concerniente* al Señor Jesucristo" (LBDLA). En Hechos 13:29, con la misma fórmula gramatical τὰ περὶ se comunica lo mismo, "las cosas que estaban escritas *acerca* de él" (NVI), "lo que estaba escrito acerca de El" (LBDLA). Esta misma construcción gramatical a menudo se usaba para comunicar esta idea, "las cosas referentes a Jesús" (LBDLA); "lo concerniente al Señor" (RV 1960); "enseñaba con la mayor exactitud *acerca de* Jesús" (NVI) Hechos 18:25; "indagar alguna cosa más cierta *acerca de* él" (RV 1960) Hechos 23:15; "lo *tocante a* nosotros" (RV 1960) Efe. 6:22. De esto se observa que había muchas maneras para comunicar la idea de "acerca de" en en el NT aparte de πρὸς con el caso acusativo, pero ¿que tal específicamente con el estilo de Juan? ¿Como comunicaba Juan la idea de "acerca de" en sus escrituras según su propio estilo y manera de expresarse? A esto ahora dirigimos nuestra atención.

El estilo específico de Juan en la literatura Juanina y la idea de "acerca de."

Ahora, veamos expresamente y con cuidado el propio estilo único de comunicación de Juan. Como he notado, había muchos modos de comunicar la idea de "acerca de" en el NT, pero, ¿Qué tal exclusivamente para la literatura Juanina? Consideremos primeramente el uso de περὶ por Juan en sus escrituras. En la literatura Juanina la preposición περὶ aparece un total de 79 veces (67 veces en el evangelio de Juan, 10 veces en 1 Juan, 1 vez en 3 Juan, y 1 vez en Apocalipsis).[331] En las escrituras de Juan, la preposición ocurre más en el evangelio de Juan. Ocurre el 85 % en el evangelio de Juan, el 13 % en 1 Juan, el 1 % en 3 Juan, y el 1 % en Apocalipsis. Sólo aparece en el caso genitivo en el evangelio de Juan, 1 Juan, y 3 Juan. En Apocalipsis aparece con el caso acusativo (una sola vez). Por lo tanto aquí examinaremos el uso de περὶ por Juan en la literatura Juanina. La gramática de Jaime Berenguer Amenós, la cual usted mismo cito, *Atenea: Método de Griego,* dice de la preposición περὶ: "περὶ prep. 1 *con acus*. Alrededor de, en relación a. 2 *con gen*. Acerca de, sobre de, por. 3 *con dat*. Alrededor de."[332] Así que estamos interesados con los significados específicos de περὶ con el caso genitivo, ya que es esta construcción que se dice comunicar la idea de "*acerca de*," y es este significado que usted argumenta que se comunica con la otra preposición πρὸς en Juan 1:1b. Para este estudio presente, animo a nuestros lectores que usen un interlineal como el *Nuevo Testamento Interlineal Griego-Español* por Francisco Lacueva (Terrassa, Barcelona: Editorial Clie, 1984) y que se revisen todas las referencias anotadas abajo por ellos mismos. El interlineal presenta la palabra griega con su

[331] He usado el sistema de GRAMCORD para asistir mi investigación.

[332] Jaime Berenguer Amenós. *Atenea: Método de Griego*. Cuarta Edición. Casa Editorial Bosch, Barcelona, 1963. Pág. 134, (énfasis incluidos en la cita original). Note también que hasta con el caso acusativo se puede comunicar la idea de "en relación a." Entonces por ejemplo la frase καὶ ὁ λόγος ἦν περὶ τὸν θεὸν significaría: "y el Logos era *en relación a* Dios." Esto pudiera comunicar lo que usted desea. También se pudiera usar con el caso genitivo algo como la manera siguiente: καὶ ὁ λόγος ἦν περὶ τοῦ θεοῦ "y el Logos era *acerca de* Dios." Lo que vamos a observar en esta sección es que Juan frecuentemente hacia una diferencia clara entre como usaba estas dos preposiciónes de πρὸς y περὶ según su estilo.

correspondiente lingüístico literal en español bajo el término griego. Un examen cuidadoso de estos textos mostrará los sentidos lingüísticos literales de περὶ que Juan usó en sus escrituras. Abajo están todos los usos de Juan de esta preposición en sus escrituras, y todos ellos son con el caso genitivo a excepción de Apoc. 15:6 (que está en el caso acusativo): Las pruebas textuales son como sigue:

La preposición περὶ en las escrituras de Juan

> Juan 1:7 (περὶ = "acerca de"), 8 (περὶ = "acerca de"), 15 (περὶ = "acerca de"), 22 (περὶ = "acerca de"), 47 (περὶ = "*de*"); 2:21 (περὶ = "acerca de"), 25 (περὶ = "acerca de"); 3:25 (περὶ = "sobre"); 5:31 (περὶ = "sobre"), 32 (περὶ = "sobre"), 36 (περὶ = "sobre"), 37 (περὶ = "sobre"), 39 (περὶ = "sobre"), 46 (περὶ = "sobre"); 6:41 (περὶ = "sobre"), 61 (περὶ = "sobre"); 7:7 (περὶ = "sobre"), 12 (περὶ = "sobre"), 13 (περὶ = "acerca de"), 17 (περὶ = "acerca de"), 32 (περὶ = "sobre"), 39 (περὶ = "acerca de"); 8:13 (περὶ = "sobre"), 14 (περὶ = "sobre"), 18 (περὶ = "sobre") (dos veces), 26 (περὶ = "sobre"), 46 (περὶ = "acerca de"); 9:17 (περὶ = "acerca de"), 18 (περὶ = "acerca de"), 21 (περὶ = "acerca de"); 10:13 (περὶ = "acerca de"), 25 (περὶ = "acerca de"), 33 (περὶ = "acerca de") (dos veces), 41 (περὶ = "sobre"); 11:13 (περὶ = "acerca de") (dos veces), 19 (περὶ = "acerca de"); 12:6 (περὶ = "acerca de"), 41 (περὶ = "acerca de"); 13:18 (περὶ = "acerca de"), 22 (περὶ = "acerca de"), 24 (περὶ = "acerca de"); 15:22 (περὶ = "acerca de"), 26 (περὶ = "acerca de"); 16:8 (περὶ = "acerca de") (tres veces), 9 (περὶ = "acerca de"), 10 (περὶ = "acerca de"), 11 (περὶ = "acerca de"), 19 (περὶ = "acerca de"), 25 (περὶ = "acerca de"), 26 (περὶ = "acerca de"); 17:9 (περὶ = "acerca de") (tres veces), 20 (περὶ = "acerca de") (dos veces); 18:19 (περὶ = "acerca de") (dos veces), 23 (περὶ = "acerca de"), 34 (περὶ = "acerca de"); 19:24 (περὶ = "acerca de"); 21:24 (περὶ = "acerca de"); 1 Jn. 1:1 (περὶ = "acerca de"); 2:2 (περὶ = "acerca de") (tres veces), 26 (περὶ = "acerca de"), 27 (περὶ = "acerca de"); 4:10 (περὶ = "acerca de"); 5:9 (περὶ = "acerca de"), 10 (περὶ = "tocante"), 16 (περὶ = "acerca de"); 3 Jn. 1: 2 (περὶ = "acerca de"); Apoc. 15:6 (περὶ = "alrededor de," en el caso acusativo, no genitivo).

No pienso que alguien disputaría el hecho de que Juan usó περὶ para comunicar la idea de "acerca de," y "sobre," y que hacerlo con περὶ era algo muy común con su estilo. La primera cosa que usted debería notar es que en español los términos "*acerca de*" son sinónimos con términos tales como "*sobre*" "*con respecto a*" "*en lo tocante a*" "*referente a*" "*referido a*." También debería ser notado que en español términos tales como "*de*" también pueden ser sinónimos con "*acerca de*," "*referente a*," o "*relativo a*." Asi que todos estos términos son sinónimos en el español.[333] También recordemos que en español el término "acerca" puede tener dos significados: (1) puede significar ideas como "perteneciendo a," así como en "Ha escrito un libro *acerca de* Cervantes," y (2) puede comunicar la idea de "cercas de" como, "*acerca* tu silla a la mesa," "esto nos *acerca* a la solución."

Ahora, me gustaría señalar algunas observaciones interesantes de cómo es que Juan usó περὶ con el caso genitivo en el mismo primer capítulo de Juan en comparación con πρὸς en el caso acusativo. Si Juan realmente quería decir "acerca de" con πρὸς en Juan 1:1-2 entonces aquí está una cosa muy extraña, ya que en el mismo contexto del primer capítulo él realmente usó περὶ para comunicar la idea de "acerca de" varias veces, e igualmente en

[333] El diccionario en linea Wordreference.com presenta como sinónimos de "*acerca de*" lo siguiente, "sobre, con respecto a, en lo tocante a, referente a, referido a." También para sinónimo de "*de*" presenta "de, acerca de, referente a, relativo a." (Vea: http://www.wordreference.com/sinonimos/sobre y http://www.wordreference.com/sinonimos/acerca%20de). Para "acerca de" vea también http://diccionarios.elmundo.es/diccionarios/cgi/lee_diccionario.html?busca=acerca+de&submit=+Buscar+&diccionario=2 Para "sobre" vea http://diccionarios.elmundo.es/diccionarios/cgi/lee_diccionario.html?busca=sobre&submit=+Buscar+&diccionario=2.

muchas otras partes de su evangelio donde él también uso πρὸς en proximidad cercana en relación con περὶ. Por ejemplo, el primer acontecimiento de περὶ es localizado en Juan 1:7 οὗτος ἦλθεν εἰς μαρτυρίαν, ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός, ἵνα πάντες πιστεύσωσιν δι' αὐτοῦ "Este vino por testimonio, para que diese testimonio *de la luz* [περὶ + τοῦ + φωτός = *acerca de la luz*, vea también Lacueva, *op. cit.* p. 356 donde también incluye "acerca" aquí abajo de περὶ en su interlineal], para que todos creyesen por él" (RVA). Esto es muy significativo, porque ya al principio de su libro Juan muestra su idiolecto lingüístico reflexionando estilísticamente lo que él solía usar para comunicar la idea "de acerca de."[334] Es realmente interesante, que si Juan en Juan 1:1b quiso decir con πρὸς "acerca de" (así como usted sostiene) es chistoso que solo unos pocos versos después él uso explícitamente y lingüísticamente una palabra actual para "acerca de" de su vocabulario. Así Juan hace una diferencia entre su uso de πρὸς y περὶ en este mismo contexto ya que ellos son colocados en la proximidad muy cercana, y es improbable que él quiso decir la misma idea usando dos palabras diferentes. Note también que "*de*" (así como tradujo la traducción RVA) es sinónimo de "acerca de" en español. El siguiente acontecimiento se localiza inmediatamente después en el siguiente verso, en Juan 1:8 οὐκ ἦν ἐκεῖνος τὸ φῶς, ἀλλ' ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός "No era él la luz, sino para que diese testimonio *de la luz* [περὶ + τοῦ + φωτός = *acerca de la luz*, vea también Lacueva, *op. cit.* p. 356 donde también incluye "acerca de" aquí debajo de περὶ en su interlineal]" (RVA).[335] Nuevamente Juan sigue demostrando su estilo, y demuestra esta misma idea reflejada con περὶ otra vez como comunicando la idea de "acerca de." Entonces en el mismo prólogo de Juan él ya ha usado el mismo término περὶ dos veces para comunicar la misma idea de "acerca de." Esto ya nos hace preguntarnos ¿por qué fue que Juan no uso la preposición περὶ con el caso genitivo en Juan 1:1b para comunicar la idea de "acerca de" explícitamente en Juan 1:1? Esto es por supuesto, si esta idea fuera realmente la idea que él quiso comunicar en Juan 1:1b. El siguiente acontecimiento se localiza solo unos cuantos versos abajo, en Juan 1:15, Ἰωάννης μαρτυρεῖ περὶ αὐτοῦ καὶ κέκραγεν λέγων, Οὗτος ἦν ὃν εἶπον, Ὁ ὀπίσω μου ἐρχόμενος ἔμπροσθέν μου γέγονεν, ὅτι πρῶτός μου ἦν "Juan dió testimonio *de él* [περὶ + αὐτοῦ, "*acerca de el*," vea también Lacueva, *op. cit.* p. 357 donde también incluye "acerca" aquí abajo de περὶ en su interlineal], y clamó diciendo: Este es del que yo decía: El que viene tras mí, es antes de mí: porque es primero que yo" (RVA). Observe nuevamente que el sentido semántico de "*acerca de*" está explícitamente y lingüísticamente codificado por περὶ con el caso genitivo en el prólogo de Juan. Esto ahora hace los acontecimientos 3 veces en donde Juan comunicó esta idea, y estos ejemplos lingüísticos están localizados en el mismo contexto de Juan 1:1. El siguiente acontecimiento se localiza en Juan 1:22, εἶπαν οὖν αὐτῷ, Τίς εἶ; ἵνα ἀπόκρισιν δῶμεν τοῖς πέμψασιν ἡμᾶς: τί λέγεις περὶ σεαυτοῦ; "Dijéronle: ¿Pues quién eres? para que demos respuesta á los que nos enviaron. ¿Qué dices *de ti mismo* [περὶ + σεαυτοῦ, "*acerca de ti mismo*," vea también Lacueva, *op. cit.* p. 358 donde también incluye "acerca" aqui bajo περὶ en su interlineal]? (RVA). Nuevamente observe que este uso de esta preposición consistentemente en esta manera se refleja ya en el primer capítulo de Juan para comunicar la idea específica de "acerca de."Ahora observe que en Juan 1:19 Juan escribió πρὸς αὐτὸν "a él" (la preposición πρὸς con el caso

[334] Algunas traducciones en inglés han intentado comunicar esta idea: "He came as a witness to testify *concerning* that light, so that through him all men might believe" (New International Version, énfasis míos), "He came for witness, that he might witness *concerning* the light, that all might believe through him" (Darby Translation, énfasis míos).

[335] La traducción inglesa de Darby también intenta comunicar esta idea: "He was not the light, but that he might witness *concerning* the light" (Darby Translation, énfasis míos).

acusativo). Obviamente aquí πρὸς no significa "*acerca de*" pero mas bien "*a*," ya que los Judíos enviaron "*a él*" (hablando de Juan el Bautista) de Jerusalén sacerdotes y Levitas para preguntarle quien era (vea Lacueva, *op. cit.* p. 357 donde también incluye "*a*" aquí abajo de πρὸς en su interlineal. Observe también que en este uso de πρὸς en este contexto se observa que hay una relacion entre cosas animadas (sacerdotes y Levitas y el bautista). De manera interesante, sólo tres versos abajo en Juan 1:22 observamos que el uso de περὶ otra vez se usa para comunicar la idea de "acerca de."[336] En Juan 1:47 Juan hasta coloca estas dos preposiciónes (πρὸς y περὶ) en el mismo verso. Aquí tenemos ambos πρὸς en el caso acusativo y περὶ en el caso genitivo, "πρὸς αὐτὸν" ("hacia él") y περὶ αὐτοῦ ("de él" o "acerca de"). ¿Realmente debemos creer que Juan indicó "acerca de" con las dos preposiciónes en el mismo verso? Ahora, de estas observaciones en el contexto del primer capítulo de Juan, pienso que podemos formar al menos una hipótesis básica, de que Juan hizó una diferencia entre πρὸς (con el caso acusativo) y περὶ (con el caso genitivo) en el primer capítulo de Juan, y que él utilizó la preposición περὶ para comunicar la idea de "acerca de." Sabemos que περὶ significa "acerca de" con el caso genitivo (así como se usa aquí), pero pienso que es realmente improbable que Juan intentó comunicar la idea de "acerca de" en Juan 1:47 con las dos preposiciónes πρὸς y περὶ ¡en el mismo verso! Esto nos indica que Juan, al menos en el primer capítulo, comunicó la idea de "acerca de" con περὶ y no con πρὸς. Pero ésta diferencia entre estas preposiciónes continua en otros lugares. En Juan 3:20, nuevamente con el caso acusativo, tenemos a πρὸς τὸ φῶς "*Hacia la luz*" (aquí Lacueva, *op. cit*. p. 366 incluye "hacia" abajo de πρὸς). Inmediatamente después en el siguiente verso, en Juan 3:21, y nuevamente con el caso acusativo, se observa la frase πρὸς τὸ φῶς "*hacia la luz*" (aquí otra vez Lacueva, *op. cit*. p. 366 incluye "hacia" debajo de πρὸς). Así que tenemos un entendimiento consistente de πρὸς con el caso acusativo como comunicando la idea de "hacia." Unos pocos versos mas abajo en Juan 3:25 tenemos a περὶ con el caso genitivo comunicando la idea de "sobre" o "acerca de" (aquí Lacueva, *op. cit*. p. 366 incluye "sobre" abajo de περὶ).[337] Ahora, inmediatamente después en el siguiente verso, en Juan 3:26, tenemos a πρὸς dos veces (en el caso acusativo), "πρὸς τὸν Ἰωάννην" ("a Juan") y "πρὸς αὐτόν" ("a él"). Observe como Juan era consistente en diferenciar la idea de περὶ "acerca de" o "sobre" con el caso genitivo en comparación con su uso de πρὸς "hacia" o "a" con el caso acusativo. La siguiente reunión de estas preposiciónes en el evangelio de Juan se localiza en Juan 5. En Juan 5:31 tenemos a περὶ ἐμαυτοῦ "acerca de mi mismo" (aquí Lacueva, *op. cit*. p. 378 en ves de "acerca" incluye "sobre" abajo de περὶ en su interlineal, pero aun así comunica la misma idea ya que "sobre" y "acerca de" son sinónimos).[338] En Juan 5:32 ocurre otra vez esta preposición dos veces περὶ ἐμοῦ "acerca

[336] Debería recordar que en Juan 1:30 Juan también usó ὑπὲρ para comunicar la idea de "por" pero el sentido lingüístico literal también puede ser "acerca de" (cf. Lacueva, op. cit. p. 358, n. 5). Esto también nos da más luz acerca de cuántos términos realmente tenía Juan a su disposición para comunicar tal idea si él hubiera querido comunicarla.

[337] Algunas traducciones intentan comunicar la idea de la preposición aquí: "Entonces hubo discusión entre los discípulos de Juan y los judíos *acerca de* la purificación" (RV 1960); "Se entabló entonces una discusión entre los discípulos de Juan y un judío *en torno a* [περὶ = *acerca de*] los ritos de purificación" (NVI); "Entonces se produjo una discusión entre los discípulos de Juan y algunos judíos *acerca de* [περὶ = *acerca de*] la purificación"(RV 1995); "Un día se suscitó una discusión entre los discípulos de Juan y los judíos *acerca de* [περὶ = *acerca de*] la purificación personal. . ." (Castillian, énfasis míos). Note el estilo de la traducción de Castillian, donde usa "acerca" en dos sentidos en el mismo verso: (1) primero el de "acerca de" ("en cuanto a"), y (2) después el de "acercaron" ("proximidad").

[338] In John 5:31 we have ἐὰν ἐγὼ μαρτυρῶ περὶ ἐμαυτοῦ, ἡ μαρτυρία μου οὐκ ἔστιν ἀληθής: "Si yo doy testimonio *de mí mismo*, [περὶ + ἐμαυτοῦ, "*acerca de mi mismo*"] mi testimonio no es verdadero" (RVA) (note que "*de,*" así como tradujo esta traducción, es sinónimo de "acerca de"), "Si yo doy testimonio *acerca de mí mismo*, mi testimonio no es verdadero"(RV 1960); "Si yo doy testimonio *acerca de* mí mismo, mi testimonio no es verdadero"(RV 1995); "Si yo pretendiera testificar *acerca de* mí mismo, mi testimonio no tendría ningún valor y podría ponerse en duda"(Castillian).

de mi."[339] Inmediatamente después en el siguiente verso de Juan 5:33 encontramos a πρὸς "a" con el caso acusativo. Juan consistentemente diferenció entre la preposición πρὸς "a" con el caso acusativo y περὶ "acerca de" con el caso genitivo. En Juan 5:35 tenemos a πρὸς otra vez con el caso acusativo con la frase πρὸς ὥραν "*por una ora.*" Observe nuevamente como se usa πρὸς en la proximidad cercana con περὶ y como Juan consistentemente continua haciendo diferencia con la idea de "acerca de." Inmediatamente después en el siguiente verso de Juan 5:36, nuevamente se localiza περὶ otra vez para comunicar la idea de "sobre" o "acerca de."[340] En Juan 5:37 tenemos a περὶ ἐμοῦ "*acerca de mi.*"[341] En Juan 5:39 tenemos a περὶ ἐμοῦ "*acerca de mi.*"[342] Ahora en el siguiente verso en Juan 5:40 tenemos a πρὸς otra vez con el caso acusativo, y aquí comunica la idea de "*a*" (aquí Lacueva, *op. cit*. p. 379 incluye "a" de bajo de πρὸς). Nuevamente demostrándonos que Juan consistentemente hizo una diferencia de significados entre πρὸς con el caso acusativo para comunicar la idea de "hacia, a" en comparación con περὶ con el caso genitivo para comunicar la idea de "acerca de, sobre." La evidencia para esta observación es realmente abundante, en Juan 5:45 tenemos a πρὸς con el caso acusativo comunicando "ante" mientras en 5:46 tenemos a περὶ comunicando "acerca de" o "sobre."[343] En Juan 7:37 Juan usa la preposición πρὸς con el caso acusativo para comunicar la idea de "a," mientras que

[339] John 5:32, ἄλλος ἐστὶν ὁ μαρτυρῶν περὶ ἐμοῦ, καὶ οἶδα ὅτι ἀληθής ἐστιν ἡ μαρτυρία ἣν μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ "Otro es el que da testimonio *acerca de mí* [περὶ + ἐμοῦ, "*acerca de mi*," aquí Lacueva, *op. cit*. p. 378 en ves de "acerca" incluye "sobre" debajo de περὶ en su interlineal, pero aun así comunica la misma idea ya que "sobre" y "acerca de" son sinónimos] y sé que el testimonio que da *de mí* [περὶ + ἐμοῦ, "*acerca de mi*," aquí Lacueva, *op. cit*. p. 378 en vez de "acerca" incluye "sobre" debajo de περὶ en su interlineal, pero aun así comunica algo como la misma idea. Note también que "*de*" (así como tradujo esta traducción) es sinónimo de "acerca de"] es verdadero" (RV 1960).

[340] En Juan 5:36 dice, ἐγὼ δὲ ἔχω τὴν μαρτυρίαν μείζω τοῦ Ἰωάννου: τὰ γὰρ ἔργα ἃ δέδωκέν μοι ὁ πατὴρ ἵνα τελειώσω αὐτά, αὐτὰ τὰ ἔργα ἃ ποιῶ, μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ ὅτι ὁ πατήρ με ἀπέσταλκεν: "Mas yo tengo mayor testimonio que el de Juan: porque las obras que el Padre me dió que cumpliese, las mismas obras que yo hago, dan testimonio *de mí* [περὶ + ἐμοῦ, "acerca de mi," aquí Lacueva, *op. cit*. p. 379 en vez de "acerca" incluye "sobre" debajo de περὶ en su interlineal, pero aun así comunica la misma idea ya que "sobre" y "acerca de" son sinónimos. Note también que "*de*" (así como tradujo esta traducción) es sinónimo de "acerca de"] que el Padre me haya enviado"(RVA); la traducción inglesa intenta comunicar esta idea, "But I have the testimony greater than John's, for the works that the Father gave me, that I might finish them, the works themselves that I do, they testify *concerning me*, that the Father hath sent me" (Young's Literal Translation); "But I have the witness [that is] greater than [that] of John; for the works which the Father has given me that I should complete them, the works themselves which I do, bear witness *concerning me* that the Father has sent me."(Darby Translation). La frase inglesa "concerning" se puede traducir al español como "acerca de."

[341] En Juan 5:37 el texto dice, "Y el que me envió, el Padre, él ha dado testimonio *de mí* [περὶ + ἐμοῦ, "*acerca de mi,*" aquí Lacueva, *op. cit*. p. 379 en vez de "acerca" incluye "sobre" debajo de περὶ en su interlineal, pero aun así comunica la misma idea ya que "sobre" y "acerca de" son sinónimos. Note también que "*de*" (así como tradujo esta traducción) es sinónimo de "acerca de"]. Ni nunca habéis oído su voz, ni habéis visto su parecer" (RVA). Algunas traducciones inglesas han intentado comunicar esta idea, "And the Father who sent me Himself hath testified *concerning me*; ye have neither heard His voice at any time, nor His appearance have ye seen (Young's Literal Translation); "And the Father who has sent me himself has borne witness *concerning me*. Ye have neither heard his voice at any time, nor have seen his shape" (Darby Translation).

[342] En Juan 5:39 el texto dice, ἐραυνᾶτε τὰς γραφάς, ὅτι ὑμεῖς δοκεῖτε ἐν αὐταῖς ζωὴν αἰώνιον ἔχειν: καὶ ἐκεῖναί εἰσιν αἱ μαρτυροῦσαι περὶ ἐμοῦ: "Escudriñad las Escrituras, porque á vosotros os parece que en ellas tenéis la vida eterna; y ellas son las que dan testimonio *de mí* [περὶ + ἐμοῦ, "*acerca de mi,*" aquí Lacueva, *op. cit*. p. 379 en ves de "acerca" incluye "sobre" debajo de περὶ en su interlineal, pero aun así comunica la misma idea ya que "sobre" y "acerca de" son sinónimos. Note también que "*de*" (así como tradujo esta traducción) es sinónimo de "acerca de"]" (RVA).

[343] Juan 5:46 dice, εἰ γὰρ ἐπιστεύετε Μωϋσεῖ, ἐπιστεύετε ἂν ἐμοί, περὶ γὰρ ἐμοῦ ἐκεῖνος ἔγραψεν. "Porque si vosotros creyeseis á Moisés, creeríais á mí; porque *de mí escribió* [περὶ + γὰρ + ἐμοῦ, "porque *acerca de mi,*" aquí Lacueva, *op. cit*. p. 380 en vez de "acerca" incluye "sobre" debajo de περὶ en su interlineal, pero aun así comunica la misma idea ya que "sobre" y "acerca de" son sinónimos. Note también que "*de*" (así como tradujo esta traducción) es sinónimo de "acerca de"] él" (RVA). Algunas traducciones intentan comunicar esta idea mas clara, "Él escribió *acerca de mí*, y si creyeseis a Moisés me creeríais también a mí;"(Castillian).

en Juan 7:39 él usa περὶ para comunicar la idea de "*acerca de*."[344] En Juan 8:46 Juan usa περὶ para comunicar la idea de "*acerca de*,"[345] mientras que en Juan 8:57 él usa πρὸς con el caso acusativo para comunicar la idea de "a." En Juan 10:33 Juan utiliza περὶ para comunicar la idea de "*acerca de*,"[346] mientras que en Juan 10:35 él utiliza πρὸς con el caso acusativo para comunicar la idea de "a." En Juan 11:13 Juan utiliza περὶ para comunicar la idea de "*acerca de*,"[347] mientras que en Juan 11:15 él utiliza πρὸς con el caso acusativo para comunicar la idea de "hacia." En Juan 11:19 Juan hasta utiliza ambos περὶ y πρὸς en el mismo verso, y aquí περὶ se usa para comunicar la idea de "acerca de,"[348] mientras que πρὸς con el caso acusativo se usa para comunicar la idea de "a." Ahora esto es claramente una indicación de diferenciación semántica entre estas preposiciónes ya que están colocadas hasta en el mismo verso, y esta diferenciación es consistente con lo que ya he demostrado en cuanto al estilo de Juan. En Juan 16:8 Juan utiliza περὶ tres veces para comunicar la idea de "*acerca de,"* en el mismo verso,[349] y en Juan 16:9 él también utiliza περὶ para comunicar la misma idea de "*acerca de,"*[350] mientras que en Juan 16:5 él utiliza πρὸς para comunicar la idea de "*al*," y en Juan 16:7 utiliza πρὸς para comunicar la idea de "*a*." Todavía en Juan 16:10 Juan nuevamente utiliza πρὸς para comunicar la idea de "*al*." Pero aun, hasta en el mismo verso de Juan 16:10 Juan también utiliza περὶ para comunicar

---

[344] Juan 7:39 dice, τοῦτο δὲ εἶπεν περὶ τοῦ πνεύματος ὃ ἔμελλον λαμβάνειν οἱ πιστεύσαντες εἰς αὐτόν: οὔπω γὰρ ἦν πνεῦμα, ὅτι Ἰησοῦς οὐδέπω ἐδοξάσθη "Y esto dijo *del Espíritu* [περὶ + τοῦ + πνεύματος, "*acerca del Espíritu***,** vea también Lacueva, *op. cit*. p. 393 donde también incluye "acerca" aquí debajo de περὶ en su interlineal. Note también que "*de*" o "*del*" (así como tradujo esta traducción) es sinónimo de "acerca de"] que habían de recibir los que creyesen en él: pues aun no había venido el Espíritu Santo; porque Jesús no estaba aún glorificado" (RVA)," Con esto se *refería al* Espíritu que habrían de recibir más tarde los que creyeran en él. Hasta ese momento el Espíritu no había sido dado, porque Jesús no había sido glorificado todavía" (NVI), "Con estas palabras se *refería al* Espíritu Santo que habían de recibir los que creyeran en él. Porque el Espíritu Santo aún no había venido, pues Jesús todavía no había sido glorificado" (Castillian). Note también que "refería" es sinónimo con "acerca de."

[345] Juan 8:46 dice, τίς ἐξ ὑμῶν ἐλέγχει με περὶ ἁμαρτίας; εἰ ἀλήθειαν λέγω, διὰ τί ὑμεῖς οὐ πιστεύετέ μοι;, "¿Quién de vosotros me redarguye *de pecado* [περὶ + ἁμαρτίας = *acerca del pecado,* vea también Lacueva, *op. cit*. p. 399 donde también incluye "acerca" debajo de περὶ en su interlineal]? Pues si digo verdad, ¿por qué vosotros no me creéis?" (RVA).

[346] Juan 10:33 dice, ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι, Περὶ καλοῦ ἔργου οὐ λιθάζομέν σε ἀλλὰ περὶ βλασφημίας, καὶ ὅτι σὺ ἄνθρωπος ὢν ποιεῖς σεαυτὸν θεόν "Respondiéronle los Judíos, diciendo: *Por buena obra* [Περὶ + καλοῦ + ἔργου, *acerca de una buena obra*, vea también Lacueva, *op. cit*. p. 409 donde también incluye "acerca" aquí debajo de περὶ en su interlineal] no te apedreamos, sino por la blasfemia [Περὶ + βλασφημίας, *acerca de la blasfemia*, vea también Lacueva, *op. cit*. p. 409 donde también incluye "acerca" aquí debajo de περὶ en su interlineal]; y porque tú, siendo hombre, te haces Dios" (RVA).

[347] El siguiente acontecimiento se localiza dos veces en Juan 11:13: εἰρήκει δὲ ὁ Ἰησοῦς περὶ τοῦ θανάτου αὐτοῦ. ἐκεῖνοι δὲ ἔδοξαν ὅτι περὶ τῆς κοιμήσεως τοῦ ὕπνου λέγει. "Mas *esto decía Jesús de la muerte de él* [περὶ + τοῦ + θανάτου + αὐτοῦ, *esto decía Jesús acerca de su muerte*, vea también Lacueva, *op. cit*. p. 412 donde también incluye "acerca" aquí debajo de περὶ en su interlineal]: y ellos pensaron que hablaba *del reposo* [περὶ + τῆς + κοιμήσεως, *acerca del reposo*, vea también Lacueva, *op. cit*. p. 412 donde también incluye "acerca" aquí debajo de περὶ en su interlineal] del sueño" (RVA).

[348] Juan 11:19 dice, πολλοὶ δὲ ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἐληλύθεισαν πρὸς τὴν Μάρθαν καὶ Μαριὰμ ἵνα παραμυθήσωνται αὐτὰς περὶ τοῦ ἀδελφοῦ "Y muchos de los Judíos habían venido *á* [πρὸς, *a*] Marta y á María, á consolarlas *de su hermano* [περὶ + τοῦ + ἀδελφοῦ, *acerca de su hermano*, vea también Lacueva, *op. cit*. p. 412 donde también incluye "acerca" aquí debajo de περὶ en su interlineal, y "a" debajo de πρὸς]" (RVA). Debe ser observado que hasta en el mismo verso Juan ha hecho una diferencia semántica clara entre los significados de la preposición πρὸς ("a") y περὶ ("acerca").

[349] Juan 16:8 dice, καὶ ἐλθὼν ἐκεῖνος ἐλέγξει τὸν κόσμον περὶ ἁμαρτίας καὶ περὶ δικαιοσύνης καὶ περὶ κρίσεως:, "Y cuando él viniere redargüirá al mundo *de pecado* [περὶ + ἁμαρτίας, *acerca del pecado*] y *de justicia* [περὶ + δικαιοσύνης, *acerca de la justicia*], y *de juicio* [περὶ + κρίσεως, *acerca del juicio,* vea también Lacueva, *op. cit*. p. 436 donde también incluye "acerca" aquí debajo de περὶ cada vez en su interlineal]," (RVA). Note el triple uso de περὶ comunicando la idea de "acerca de" en este verso. De hecho hasta continua demostrando esto en los dos versos siguientes.

[350] Juan 16: 9 dice, περὶ ἁμαρτίας μέν, ὅτι οὐ πιστεύουσιν εἰς ἐμέ: "*De pecado* [περὶ + ἁμαρτίας "*acerca de pecado*," vea también Lacueva, *op. cit*. p. 436 donde también incluye "acerca" aquí debajo de περὶ en su interlineal] ciertamente, por cuanto no creen en mí;" (RVA), "*en cuanto al pecado*, porque no creen en mí" (NVI).

la idea de "*acerca de.*"[351] En Juan 16:11 Juan utiliza περὶ para comunicar la idea de "*acerca de,*"[352] mientras que en Juan 16:17 él utiliza πρὸς dos veces, primero para significar "*unos*" y después para significar "*al*." En Juan 16:19 Juan utiliza περὶ para comunicar la idea de "*acerca de,*"[353] y en Juan 16:25 también la utiliza para comunicar el mismo significado de "*acerca de*"[354] mientras que en Juan 16:28 Juan utiliza πρὸς con el caso acusativo para comunicar la idea de "al." Así que Juan consistentemente hizo una diferencia entre estas preposiciones. Hay algo muy interesante en el texto de Juan 16:25, ya que aquí Juan utilizó la preposición περὶ con el caso genitivo de τοῦ πατρὸς (del Padre). Esta es prueba lingüística clara de que si Juan deseaba comunicar la idea de que el Logos era "acerca de Dios" en Juan 1:1 entonces él lo podría haber hecho así como lo ha hecho aquí usando la preposición περὶ con el caso genitivo de τοῦ θεοῦ (de Dios). Así como Juan quiso decir aquí con la preposición περὶ con el caso genitivo de περὶ τοῦ πατρὸς "*acerca del Padre,*" igualmente si él hubiera codificado Juan 1:1 con περὶ τοῦ θεοῦ "acerca de Dios" él claramente hubiera comunicado esta idea. El hecho es que el no lo codificó de esta manera en Juan 1:1 y por lo tanto es muy dudoso que él intento comunicar esa idea en Juan 1:1 asi como usted argumenta, ya que la manera que usted ha interpretado la preposición πρὸς con el caso acusativo de Juan 1:1 va totalmente en contra del estilo de Juan, y aquí le he presentado muchísima evidencia lingüística que documenta el idiolecto lingüístico de Juan. Me detendré aquí, porque pienso que ya he establecido que Juan con frecuencia usaba las preposiciónes πρὸς y περὶ en dos maneras semánticamente diferentes, de hecho, según el estilo de Juan él no usó a πρὸς con el caso acusativo para comunicar la idea de "acerca de" (así como intenta argumentar usted), pero mejor dicho él a menudo usaba la preposición περὶ con el caso genitivo para comunicar esta idea. Por lo tanto, pienso que es realmente improbable que él comunicó la idea de "acerca de" con πρὸς en Juan 1:1-2 ya que hasta en el mismo capítulo Juan utilizó la preposición περὶ con el caso genitivo para explícitamente y lingüísticamente comunicar la idea de "acerca de." Pienso que es totalmente improbable que él utilizó dos diferentes preposiciónes para comunicar la misma idea en el mismo capítulo. La evidencia lingüística en la literatura Juanina ciertamente está

[351] Juan 16:10 dice, περὶ δικαιοσύνης δέ, ὅτι πρὸς τὸν πατέρα ὑπάγω καὶ οὐκέτι θεωρεῖτέ με: "Y *de justicia* [περὶ + δικαιοσύνης, "*acerca de justicia*," vea también Lacueva, *op. cit*. p. 436 donde también incluye "*acerca*" aquí debajo de περὶ en su interlineal], por cuanto voy *al Padre* [πρὸς τὸν πατέρα], y no me veréis más;" (RVA); "*en cuanto a* la justicia, porque voy al Padre y ustedes ya no podrán verme" (NVI). Otra vez, dirijo al lector que observe cómo Juan con frecuencia hacía una diferencia clara entre su uso de πρὸς y περὶ en el mismo contexto en todas partes de su discurso (cf. Juan 11:19). Vea también Lacueva, *op. cit*. p. 436 donde además de incluir "*acerca*" aquí debajo de περὶ en su interlineal también incluye "*al*" debajo de πρὸς, una vez mas notando la distinción según el estilo de Juan y modo de expresarse.

[352] Juan 16:11 dice, περὶ δὲ κρίσεως, ὅτι ὁ ἄρχων τοῦ κόσμου τούτου κέκριται "Y de juicio [περὶ + δὲ + κρίσεως, "*y acerca de juicio*," vea también Lacueva, *op. cit*. p. 436 donde también incluye "acerca" aquí debajo de περὶ en su interlineal], por cuanto el príncipe de este mundo es juzgado"(RVA); "y *en cuanto al* juicio, porque el príncipe de este mundo ya ha sido juzgado"(NVI). Observe nuevamente como en este discurso Juan otra vez ha hecho una diferencia entre su uso de περὶ y πρὸς.

[353] Juan 16:19 dice, ἔγνω [ὁ] Ἰησοῦς ὅτι ἤθελον αὐτὸν ἐρωτᾶν, καὶ εἶπεν αὐτοῖς, Περὶ τούτου ζητεῖτε μετ' ἀλλήλων ὅτι εἶπον, Μικρὸν καὶ οὐ θεωρεῖτέ με, καὶ πάλιν μικρὸν καὶ ὄψεσθέ με; "Y conoció Jesús que le querían preguntar, y díjoles: ¿Preguntáis entre vosotros *de esto que dije* [Περὶ + τούτου + ζητεῖτε, "*acerca de esto que dije*," vea también Lacueva, *op. cit*. p. 437 donde también incluye "acerca" aquí debajo de περὶ en su interlineal] : Un poquito, y no me veréis, y otra vez un poquito, y me veréis?" (RVA); "Jesús se dio cuenta de que querían hacerle preguntas *acerca de esto*, así que les dijo . . ." (NVI).

[354] Juan 16:25 dice, Ταῦτα ἐν παροιμίαις λελάληκα ὑμῖν: ἔρχεται ὥρα ὅτε οὐκέτι ἐν παροιμίαις λαλήσω ὑμῖν ἀλλὰ παρρησίᾳ περὶ τοῦ πατρὸς ἀπαγγελῶ ὑμῖν. "Estas cosas os he hablado en proverbios: la hora viene cuando ya no os hablaré por proverbios, pero claramente os anunciaré *del Padre* [περὶ + τοῦ + πατρὸς, "*acerca de mi Padre*," vea también Lacueva, *op. cit*. p. 438 donde también incluye "acerca" aquí debajo de περὶ en su interlineal y traduce la frase περὶ τοῦ πατρὸς como "*acerca del Padre*"]" (RVA); "»Les he dicho todo esto por medio de comparaciones, pero viene la hora en que ya no les hablaré así, sino que les hablaré claramente *acerca de mi Padre*" (NVI).

a mi favor. Pero para estar más seguros ahora analizaremos la preposición πρὸς con el caso acusativo en la literatura Juanina para ver como es que Juan realmente utilizó esta preposición según su idiolecto lingüístico.

La preposición πρὸς con el caso acusativo en la literatura Juanina

En esta sección específica deseo investigar como fue que Juan precisamente utilizó la preposición πρὸς con el caso acusativo en sus escrituras. Para comenzar, en la literatura Juanina la preposición πρὸς se localiza un total de 122 veces (102 veces en el evangelio de Juan, 8 veces en 1 Juan, 3 veces en 2 Juan, 1 vez en 3 Juan, y 8 veces en el libro de Apocalipsis).[355] Cuando se traduce esto a porcentajes miramos que en las escrituras de Juan la preposición πρὸς (con cualquier caso) ocurre más en el Evangelio de Juan. Ocurre el 84% en el Evangelio de Juan, el 7% en 1 Juan, el 2% en 2 Juan, el 1% en 3 Juan, y el 7% en el libro de Apocalipsis. Ahora, para el estudio específico de esta sección, nosotros estamos expresamente interesados en investigar como fue que Juan utilizó la preposición πρὸς *específicamente con el caso acusativo* en todas sus escrituras (así fue como él usó la preposición en Juan 1:1-2). La preposición πρὸς *con el caso acusativo* aparece un total de 117 veces en la literatura Juanina, 98 veces en el Evangelio de Juan, 8 veces en 1 Juan, 3 veces en 2 Juan, 1 vez en 3 Juan, y 7 veces en el libro de Apocalipsis. En las escrituras de Juan la preposición πρὸς *con el caso acusativo* ocurre más en el Evangelio de Juan. Ocurre el 84% en el Evangelio de Juan, el 7% en 1 Juan, el 3% en 2 Juan, el 1% en 3 Juan, y el 6% en el libro de Apocalipsis.[356] Muy bien, recordemos que la gramática que usted citó de Jaime Berenguer Amenós, *Atenea: Método de Griego,* dice de la preposición πρὸς: "πρὸς *prep*. 1 *con acus*. Hacia, a, en relación a, contra, para, cerca de."[357] Entonces es con estos sentidos específicos de πρὸς con el caso acusativo en lo que nosotros nos interesamos, ya que esto puede comunicar la idea de "en relación a" y esto es lo que usted argumenta que se está comunicado con πρὸς en Juan 1:1b. Otra vez, para este estudio en esta sección animo a nuestros lectores a usar un interlineal como el *Nuevo Testamento Interlineal Griego-Español* por Francisco Lacueva (Terrassa, Barcelona: Editorial Clie, 1984) y que revisen ellos mismos todas las referencias que daré abajo. El interlineal presenta la palabra griega con su corresponsal lingüísticamente literal abajo del término griego, y en este caso tratamos con el término πρὸς. Un examen cuidadoso de estos textos mostrará los sentidos lingüísticos literales de πρὸς con el caso acusativo que Juan usó en sus escrituras. Abajo están todos los acontecimientos de esta preposición con el caso acusativo así como Juan los utilizo en sus escrituras. Las pruebas textuales son como sigue:

La preposición πρὸς con el caso acusativo en las escrituras de Juan

John 1:1 (πρὸς = "cerca de"), 2 (πρὸς = "cabe"), 19 (πρὸς = "a"), 29 (πρὸς = "hacia"), 42 (πρὸς = "a"), 47 (πρὸς = "hacia"); 2:3 (πρὸς = "a"); 3:2 (πρὸς = "a"), 4 (πρὸς = "a"), 20 (πρὸς = "hacia"), 21 (πρὸς = "hacia"), 26 (πρὸς = "a") (dos veces); 4:15 (πρὸς = "a"), 30 (πρὸς = "a"), 33 (πρὸς = "-"), 35 (πρὸς = "para"), 40 (πρὸς = "a"), 47 (πρὸς = "a"), 48 (πρὸς = "a"), 49 (πρὸς = "a"); 5:33 (πρὸς = "a"), 35 (πρὸς = "por"), 40 (πρὸς = "a"), 45 (πρὸς = "ante"); 6:5 (πρὸς = "a") (dos veces), 17 (πρὸς = "a"), 28 (πρὸς = "a"), 34 (πρὸς = "a"), 35 (πρὸς = "a"), 37 (πρὸς = "a") (dos veces), 44 (πρὸς = "a"),

[355] Nuevamente he usado el programa de GRAMCORD para asistir mi investigación.

[356] Los otros cinco casos de la preposición πρὸς en las escrituras de Juan se encuentran en el caso dativo, y sus acontecimientos son estos: Juan 18:16; Juan 20:11, 12 (dos veces), y Apocalipsis 1:13.

[357] Jaime Berenguer Amenós. *Atenea: Método de Griego*. Cuarta Edición. Casa Editorial Bosch, Barcelona, 1963. Pág. 136, (énfasis incluidos en la cita original).

45 (πρὸς = “a”), 52 (πρὸς = “unos”), 65 (πρὸς = “a”), 68 (πρὸς = “a”); 7:3 (πρὸς = “a”), 33 (πρὸς = “al”), 35 (πρὸς = “entre”), 37 (πρὸς = “a”), 45 (πρὸς = “a”), 50 (πρὸς = “a”) (dos veces); 8:2 (πρὸς = “a”), 31 (πρὸς = “a”), 33 (πρὸς = “a”), 57 (πρὸς = “a”); 9:13 (πρὸς = “a”); 10:35 (πρὸς = “a”), 41 (πρὸς = “a”); 11:3 (πρὸς = “a”), 4 (πρὸς = “para”), 15 (πρὸς = “hacia”), 19 (πρὸς = “a”), 21 (πρὸς = “a”), 29 (πρὸς = “a”), 32 (πρὸς = “a”), 45 (πρὸς = “a”), 46 (πρὸς = “a”); 12:19 (πρὸς = “a”), 32 (πρὸς = “a”); 13:1 (πρὸς = “al”), 3 (πρὸς = “a”), 6 (πρὸς = “a”), 28 (πρὸς = “en relación”); 14:3 (πρὸς = “hacia”), 6 (πρὸς = “al”), 12 (πρὸς = “al”), 18 (πρὸς = “a”), 23 (πρὸς = “a”), 28 (πρὸς = “a” y “al”) (dos veces); 16:5 (πρὸς = “al”), 7 (πρὸς = “a”) (dos veces), 10 (πρὸς = “al”), 17 (πρὸς = “unos” y “al”) (dos veces), 28 (πρὸς = “al”); 17:11 (πρὸς = “a”), 13 (πρὸς = “a”); 18:13 (πρὸς = “a”), 24 (πρὸς = “a”), 29 (πρὸς = “a”), 38 (πρὸς = “a”); 19:3 (πρὸς = “a”), 24 (πρὸς = “unos”), 39 (πρὸς = “a”); 20:2 (πρὸς = “a” y “al”) (dos veces), 10 (πρὸς = “a”), 17 (πρὸς = “al,” “a” y “al”) (tres veces); John 21:22 (πρὸς = “a”), 23 (πρὸς = “a”); 1 Joh 1:2 (πρὸς = “con”); 2:1 (πρὸς = “para con”); 3:21 (πρὸς = “para con”); 5:14 (πρὸς = “para con”), 16 (πρὸς = “para”) (tres veces),[358] 17 (πρὸς = “para”); 2 Joh 1:10 (πρὸς = “a”), 12 (πρὸς = “con” y “a”) (dos veces); 3 Joh 1:14 (πρὸς = “a”); Reve 1:17 (πρὸς = “a”); 3:20 (πρὸς = “adonde”); 10:9 (πρὸς = “hacia”); 12:5 (πρὸς = “hacia”) (dos veces), 12 (πρὸς = “a”); 13:6 (πρὸς = “hacia”).

De esta evidencia no es difícil observar como fue que Juan utilizó la preposición πρὸς con el caso acusativo en la literatura Juanina. El *Nuevo Testamento Interlineal Griego-Español* por Francisco Lacueva *ni siquiera una sola vez* menciona la idea de “*acerca de*” debajo de πρὸς con el caso acusativo en la literatura Juanina.[359] Observamos también que solo en el primer capítulo de Juan ya podemos observar que Juan frecuentemente hizo una diferencia clara entre la preposición περὶ y πρὸς. Recordemos de la sección anterior que la preposición περὶ con el sentido de “acerca de” se observa en Juan 1:7, 8, 15, 22, y 47. Mientras la preposición πρὸς en el primer capítulo se observa en Juan 1:1, 2, 19, 29, 42, y 47. ¿Realmente debemos creer que Juan saltó para acá y para allá con estas preposiciónes situadas en un espacio tan cercas solo para comunicar el mismo sentido de “acerca de” con las dos preposiciónes? ¡De hecho, en el verso 47 hasta se usan las dos preposiciónes περὶ y πρὸς en el mismo verso! Dice el texto griego: εἶδεν ὁ Ἰησοῦς τὸν Ναθαναὴλ ἐρχόμενον πρὸς αὐτὸν καὶ λέγει περὶ αὐτοῦ, Ἴδε ἀληθῶς Ἰσραηλίτης ἐν ᾧ δόλος οὐκ ἔστιν. Hasta Casiodoro de Reina pudo ver que Juan no indicó la misma idea de “acerca de” con estas dos preposiciónes en el mismo verso. Él tradujo este verso como: “Iefus vidovenir à fi à [πρὸς = a] Nathanael, y dixo deel [περὶ = “acerca de él”], Heaqui un verdaderamente Ifraelita en el qual no ay engaño” (Casiodoro de Reina, *La Biblia del Oso*, 1569). Sabemos que περὶ aquí tiene el sentido de “acerca de,” pero es muy improbable que Juan también indicó el mismo sentido con la preposición πρὸς en el mismo verso. Esto nos demuestra claramente que Juan hizo una diferencia entre estas dos preposiciónes, y para comunicar la idea de “acerca de” su estilo era de usar περὶ y no πρὸς. Usted puede revisar la sección anterior la cual trata con la preposición περὶ ya que en esa sección también presento las comparaciones de estas dos preposiciónes según el estilo de Juan. Aquí, le demuestro nuevamente algunos ejemplos muy obvios que demuestran que Juan frecuentemente usó la preposición περὶ para comunicar el sentido de “acerca de” y no πρὸς para aquel sentido. En el capítulo 2 se observa περὶ en 2:21 y 25 con el significado de “acerca de,” mientras se observa πρὸς en 2:3 con el significado de “a.” Nuevamente se ve que se usan diferentes. En el capítulo 3 se observan más estas preposiciónes. La preposición πρὸς se observa en Juan

[358] Observe que aquí tenemos tres usos de la preposición πρὸς (“para con”), y otro un uso de la preposición περὶ (“acerca de”). Esto nuevamente nos demuestra que el autor comunica una diferencia semántica con el uso de estas preposiciónes.

[359] Lo animo a que usted mismo revise cualquier interlineal de su gusto. También he utilizado el interlineal griego-inglés *Greek-English Interlinear* el cual se basa en el texto de NA26/27. http://www.scripture4all.org/OnlineInterlinear/Greek_Index.htm.

3:2, 4, 20, 21, y 26 (dos veces). Mientras la preposición περὶ se encuentra en Juan 3:25. Observe como en ningunos de estos versos comunica la preposición πρὸς la idea de "acerca de." Observe como en 3:25 se encuentra περὶ otra vez con el significado de "acerca de," y luego en el verso siguiente del 26 se usa πρὸς dos veces con el significado de "a," y no con el significado de "acerca de." Es muy improbable que Juan usó las dos preposiciónes περὶ y πρὸς una tras otra para comunicar la misma idea. En el capítulo 4 solo aparece la preposición πρὸς en 4:15, 30, 33, 35, 40, 47, 48, 49. En ninguno de estos textos se observa la idea de "acerca de." Ahora en el capítulo 5 observamos que πρὸς aparece en Juan 5:33, 35, 40, y 45, mientras la preposición περὶ aparece en 5:31, 32, 36, 37, 39, 46. Estos versos son muy interesantes ya que Juan cambia de acá para allá con su uso de preposiciónes. Realmente, es muy improbable que Juan haya querido decir la misma cosa con estas dos preposiciónes en esta sección de texto. En Juan 5:31-32 se usa la preposición περὶ (dos veces en el verso 32) con el significado de "acerca de." Inmediatamente después en el siguiente verso, en el verso 33, se usa πρὸς con un significado diferente de "acerca de." Unos cuantos versos mas abajo, en el verso 35, se usa nuevamente πρὸς y otra vez con un significado diferente de "acerca de." Inmediatamente después en el siguiente verso, en el verso 36, se encuentra περὶ otra vez con el significado de "acerca de," y continua en el verso 37 otra vez con περὶ, y otra vez con el significado de "acerca de." Ahora me parece a mi muy improbable que Juan esta usando la preposición πρὸς y περὶ para comunicar la misma idea de "acerca de," sino, como περὶ claramente comunica "acerca de," entonces esto nos demuestra que Juan no usó la preposición πρὸς para comunicar tal idea (posiblemente con la excepción de solo 4 versos Juan 4:35; 13:28, 21:22, y 23 pero estos tienen claves contextuales que lo permiten). En Juan 5:39 nuevamente aparece περὶ con el significado de "acerca de." Inmediatamente después en el siguiente verso, en el verso 40 se encuentra la preposición πρός y nuevamente con un significado que no es "acerca de." Así que Juan intercambia entre estas preposiciónes y no pienso que lo hace solo por hacerlo, sino porque las dos preposiciónes comunican dos ideas diferentes para él, según su estilo y su idiolecto lingüístico. Pero tal evidencia no termina aquí, ya que en el verso 45 Juan usa otra vez πρὸς con la frase πρὸς τὸν πατέρα, y nuevamente aquí no tiene nada que ver la preposición πρὸς con la idea de "acerca de." Inmediatamente después en el siguiente verso, en el verso 46 se encuentra περὶ, y esta preposición nuevamente comunica la idea de "acerca de." Es realmente improbable que Juan salta para acá y para aya con estas dos proposiciones para comunicar la misma idea de "acerca de" cuando las coloca tan cercas la una con la otra en esta sección de texto (igual como el primer capítulo). En el verso 45 hasta se usa la frase πρὸς τὸν πατέρα "con el Padre" y nuevamente no tiene nada que ver aquí con la idea de "acerca de." De hecho, esta es la misma idea que se encuentra en 1 Juan 1:2 donde aprendemos que el Logos de Vida estaba πρὸς τὸν πατέρα ("con el Padre"). La idea que se comunica aquí no es la idea de "acerca del" Padre, sino la idea de "con el Padre."[360] Para la idea de "acerca del Padre" Juan usó la preposición περὶ con el caso genitivo de τοῦ πατρὸς (del Padre), así como en Juan 16:25. Nuevamente esta es prueba

[360] Observe que en 1 Juan 1:1-2 también se hace una diferencia semántica clara por Juan entre la preposición περὶ y πρὸς con las frases: περὶ τοῦ λόγου τῆς ζωῆς "acerca de la Palabra de vida," y esta "vida eterna" qué ἦν πρὸς τὸν πατέρα "estaba con el Padre." Primeramente note que con περὶ τοῦ λόγου él usó el caso genitivo para comunicar la idea "de acerca" con περὶ. Ahora observe que inmediatamente en el siguiente verso él usa la preposición πρὸς con πρὸς τὸν πατέρα en el caso acusativo para significar "con," y este sentido no es el mismo sentido de περὶ que es "acerca de." Además, ἦν πρὸς τὸν πατέρα es gramaticalmente equivalente con ἦν πρὸς τὸν θεόν de Juan 1:1b. Está claro para mí que el sentido "de acerca de" con Juan no fue comunicado con πρὸς, sino con περὶ ya que hizo tal diferencia clara constantemente en todas partes de sus escrituras entre estas preposiciónes.

lingüística que si Juan deseaba comunicar la idea de que el Logos era "acerca de Dios" en Juan 1:1 entonces él lo podría haber hecho así como lo ha hecho en Juan 16:25 al usar la preposición περὶ con el caso genitivo de τοῦ θεοῦ (de Dios). Teológicamente, esta observación está en armonía perfecta con el entendimiento trinitario de Juan 1:1b donde nos dice que el Logos era πρὸς τὸν θεόν y contradice la noción que πρὸς en Juan 1:1 significa "acerca de." Existen todavía muchos versos donde se usan estas dos preposiciones colocadas muy cercas con diferentes significados, tales como Juan 7:3 (πρὸς), 7 (περὶ), 32 (περὶ), 33 (πρὸς), 35 (πρὸς), 37 (πρὸς), 39 (περὶ), 45 (πρὸς), 50 (πρὸς) (dos veces); Juan 10:33(περὶ dos veces), 10:35 (πρὸς), 41 (πρὸς), 41 (περὶ);11:13 (περὶ dos veces), 15 (πρὸς = "hacia"), 19 (περὶ), 19 (πρὸς); 16: 26 (περὶ), 28 (πρὸς); 17:9 (περὶ tres veces), 11: (πρὸς), 13 (πρὸς); 18:13 (πρὸς), 19 (περὶ dos veces), 23 (περὶ), 24 (πρὸς); 19:24 (περὶ), 24 (πρὸς); Juan 21:22 (πρὸς), 23 (πρὸς), 24 (περὶ); 1 Jn 1:1(περὶ), 1 Jn 1:2 (πρὸς). ¡En efecto, a veces ambas preposiciónes diferentes se usan hasta en el mismo verso con diferentes siginficados totalmente así como en Juan 1:47; 10:41; 11:19; 19:24! Lo que encontramos es que para comunicar el significado de "acerca de," Juan usó casi siempre περὶ y no πρὸς. Además, de lo que yo sepa, los únicos textos en los cuales Juan quizás pudiera haber comunicado tal idea de "acerca de" con la preposición πρὸς con el caso acusativo, se encuentran en los 4 textos de Juan 4:35; 13:28, 21:22, y 23. Sin embargo, observamos que en el NT siempre se observan claves contextuales (las categorías 1, 2, 3, o 4) en combinación con la preposición πρὸς con el caso acusativo que apuntan hacia aquel significado. Recordemos que hasta en estos 4 textos se usa la preposición πρὸς en combinación con tales claves contextuales y por lo tanto se puede permitir tal significado en estos 4 textos. Como sea el caso, a la luz de todas estas pruebas aplastantes es muy improbable que su interpretación de πρὸς sea correcta en Juan 1:1, ya que la evidencia textual nos demuestra que para el significado de "acerca de" Juan usó περὶ con el caso genitivo según su estilo. Ademas, recordemos que de toda la literatura Juanina Juan usa la preposición πρὸς un total de 122 veces, y de todas estas veces solo existen 4 versos (Juan 4:35; 13:28, 21:22, y 23) que posiblemente pudieran permitir tal significado. Pero aún, tales versos están totalmente en armonía con las características y claves contextuales de (1), (2), (3), y (4) que permiten o apuntan hacia aquel significado en estos acontecimientos de πρὸς. Nuevamente, en Juan 1:1 todas estas claves contextuales de las categorías (1), (2), (3), o (4) están ausentes, y así es totalmente improbable que la interpretación de "acerca de" se comunica en Juan 1:1. También, tal interpretación está completamente en contra del idiolecto de Juan porque Juan usó περὶ para comunicar tal significado.

Otros modos que Juan quizás pudiera comunicar la idea de "acerca de"

Es importante notar, que según el estilo de Juan él también tenía varias otras maneras para comunicar la idea de "acerca de" aparte de περὶ. Por ejemplo, algunas traducciones han comunicado tales ideas, como en Juan 7:43 "Así que había disensión entre la gente *acerca de él* [δι' αὐτόν = "acerca de él" o "a causa de él]"(RVA),[361] Juan 7: 43 "Así que *acerca de* [δι' αὐτόν = "acerca de él" o "a causa de él] Jesús estaba dividida la opinión de la gente"

[361] Aquí se usa la preposición διά con el caso acusativo de αὐτόν en vez de περὶ. Cuando se usa esta preposición con el caso acusativo (así como aquí) puede significar "*a causa de, por, medio de, por*" (Cf. Jaime Berenguer Amenós, *op. cit*. p. 119). Esto nos demuestra que Juan tenía varias maneras para comunicar esta idea o algo mas o menos igual si es lo que él deseaba comunicar. Observe que Juan aquí no uso πρὸς para comunicar esta idea.

(Castillan).[362] En Apo 10:11 dice "Y me dijeron: 'Debes profetizar otra vez *acerca de* [ἐπὶ = 'sobre' o 'acerca de'] muchos pueblos, naciones, lenguas y reyes" *(Nueva Biblia Latino Americana)*,[363] "Y me dijeron*: Debes profetizar otra vez *acerca de* [ἐπὶ = "sobre" o "acerca de"] muchos pueblos, naciones, lenguas y reyes," (LBLA)[364] y "Entonces se me ordenó: «Tienes que volver a profetizar *acerca de* [ἐπὶ = "sobre" o "acerca de"] muchos pueblos, naciones, lenguas y reyes.»" (*Nueva Versión Internacional*). Aveces algunas traducciones usan la traducción de "acerca de" cuando no aparece un correspondiente griego y lo traducen por sentido, tales como en Juan 3:32 "Él, en cambio, testifica *acerca de* [aquí no aparece un correspondiente griego, solo fue incluido por el traductor para comunicar el sentido completo al español] lo que tan sólo él ha visto y oído, y lo hace aun cuando nadie acepte su testimonio" (Castillan), y en Juan 4: 27 "En aquel preciso momento llegaron los discípulos, que se quedaron sorprendidos al verle hablar con una mujer. Sin embargo, ninguno se atrevió a preguntarle por qué ni *acerca de* [aquí no aparece un correspondiente griego, solo fue incluido por el traductor para comunicar el sentido completo al español] qué estaban hablando" (Castillan).[365] No cabe duda que Juan tenía una manera muy específica para comunicar la idea de "acerca de" y esta idea la comunicaba a menudo con la preposición περὶ con el caso genitivo, no con πρὸς. Esta es la manera que él reflejó hasta en el primer capítulo de Juan. He presentado todas las pruebas lingüísticas de Juan, y dejaré que los lectores hagan su propia decisión en cuanto a cual sentido fue mas probable con πρὸς en Juan 1:1.[366]

[362] Otra vez se observa aquí la preposición διά con el caso acusativo de αὐτόν en vez de περὶ. Nuevamente, cuando esta preposición se usa con el caso acusativo (como se usa aquí) puede significar "*a causa de, por, medio de, por*" (Cf. Jaime Berenguer Amenós, *op. cit*. p. 119).

[363] Aquí Juan usó la preposición ἐπὶ (sobre) en vez de περὶ. Esta preposición cuando se usa con el caso dativo (como es hecho aquí) puede significar "*sobre, cerca, a causa de, por, en poder de, contra*" (Cf. Jaime Berenguer Amenós, op. cit.). En Apca. 10:11 Juan declaró ἐπὶ λαοῖς (sobre pueblos) y en este contexto puede ser traducido como "acerca de muchos pueblos." Esto muestra que Juan tenía varios modos de comunicar esta idea si es que él en realidad quiso comunicarla. Observe nuevamente que él aquí no usó πρὸς para comunicar tal idea.

[364] Observe nuevamente que aquí Juan usó la preposición ἐπὶ (sobre) en vez de περὶ. Nuevamente, esto nos demuestra que Juan tenía varias maneras para comunicar esta idea si es lo que él realmente deseaba comunicar. Observe nuevamente que él aquí no usó la preposición πρὸς para comunicar esta idea.

[365] Es posible que el traductor observó que se implica la idea de "acerca de" del pronombre interrogativo Tí. Dice el texto que cuando llegaron los discípulos que ninguno pregunto o dijo: Τί ζητεῖς; ἤ, Τί λαλεῖς μετ' αὐτῆς; "¿Qué buscas o que hablas con ella?" Así que el traductor posiblemente bien entendió que la idea de "acerca de" se implica por el contexto y por la inclusión de Tí ("que"). Así la idea es que ninguno preguntó por qué ni "acerca de" qué estaban hablando. Observamos también otra vez, que no se usó la preposición πρὸς para comunicar tal idea por Juan. Hay varios textos mas donde no aparece un correspondiente griego y donde se implica tal sentido tales como: Juan 7:22 "y sin embargo, vosotros, por obedecer a le ley que os dio Moisés *acerca de* [aquí no aparece un correspondiente griego, solo fue incluido por el traductor para comunicar el sentido completo al español] la circuncisión (que, por cierto, ya la practicaban nuestros antepasados antes de Moisés), también quebrantáis el sábado" (Castillan). En 3 Juan 1: 4 "Para mí no hay mayor alegría que escuchar cosas como estas acerca de [aquí no aparece un correspondiente griego, solo fue incluido por el traductor para comunicar el sentido completo al español] mis hijos" (castillan).

[366] En su quinto comentario usted declaró lo siguiente: "Debido a esa idea preconcebida no demostrada (o círculo vicioso), usted no ha podido caer en cuenta que obras relacionadas con el griego koiné, por ejemplo Barclay M. Newman, en El Diccionario Conciso Griego-Inglés del Nuevo Testamento, incluye 'perteneciendo a' y 'con referencia a', como significados de pros en el acusativo. El léxico de Strong dice que 'pros' en el acusativo puede significar: 'respecto, que es el destino de la relación'. Lo propio hacen obras de griego moderno, como por ejemplo el Diccionario Griego-Español de José M. Pabón y Eustaquio Echauri que para el acusativo presenta a pros significando 'con relación a'; o el libro "Atenea Método de Griego" del profesor en griego Jaime Berenger que nos da la definición de 'en relación a'. Así, por su presuposición, usted no ha podido entender que la idea transmitida por el apóstol Juan, es la de la Palabra que pertenece a Dios o está relacionada íntimamente con Dios, por ser la Palabra de Dios." Bueno, hablando de los círculos viciosos, usted ciertamente lo comete aquí. Dígame, ¿en que parte de estos libros de gramática que cita, o en cual página, nos dicen estos libros que <u>*en Juan 1:1-2*</u> la preposición πρὸς con el caso acusativo significa "acerca de," "en relación a" o "en referencia a"? Respuesta: *En ninguna parte*. Eso es *lo que usted nos dice*, señor Clavijo, y es por eso que después de citar estos libros hace el comentario: "Así, por su presuposición usted no ha podido entender que la idea transmitida por el apóstol

Juan, es la de la Palabra que pertenece a Dios o está relacionada íntimamente con Dios, por ser la Palabra de Dios." Esta declaración que ha hecho es solo una presuposición por su parte, ya que estos libros no dicen que esta es la idea transmitida por el apóstol Juan así como usted nos dice. Usted ignora también que la obra de Barclay misma también dice de pros: "*perteneciendo a, en referencia a* [es decir acerca de o en cuanto a] (Tί πρὸς ἡμᾶς; ¿*Qué es a nosotros*? Mt 27:4; πρὸς οὐδὲ ἓν ῥῆμα ni una sola palabra Mt 27:14)" (Barclay M. Newman, Jr., *A Concise Greek-English Dictionary of the New Testament* [United Bible Societies: London], p. 152). Estos ejemplos que presenta con este significado se colocan bajo de los ejemplos de una combinación de las categorías (2) y (3), y por lo tanto tal sentido se permite con la preposición en tales casos (yo mismo le he presentado estos ejemplos en este comentario). Note también que no se dice nada aquí que tal significado se comunica con la preposición *pros* en el texto de Juan 1:1 así como usted declara. Es usted el que declara esta opinión. ¿Cual prueba me da entonces que este es el significado que el apóstol Juan comunicó en Juan 1:1-2 así como declara? Ninguna. Observo que a usted le gusta hacer declaraciones y las presenta como si fueran ya probadas, pero usted nunca ha probado su posición. Yo le he presentado muchas pruebas lingüísticas en este comentario que demuestran que el estilo de Juan era el de usar la preposición περὶ para comunicar el significado de "acerca de" y no πρὸς. Usted solo me cita estos libros, y aún ni estos libros que cita dan como ejemplo *el texto de Juan 1:1 para tal significado con* πρὸς. Nadie niega que la preposición πρὸς con el caso acusativo puede significar "acerca de" "en relación a" etc. en varios contextos tal como en los ejemplos donde se observan las características contextuales de (1), (2), (3) y (4) con πρὸς (usted solo crea una cortina de humo), pero en Juan 1:1 no aparecen ningunas de estas claves contextecuales tales como las de (1), (2), (3), y (4). Realmente usted cuelga toda su creencia simplemente en la ilusión y mera esperanza de que este es el sentido que se comunica por la preposición πρὸς en Juan 1:1. En contraste, yo tengo basado mi argumento en pruebas lingüísticas sólidas. Reitero, los libros que cita no ponen a Juan 1:1 como ejemplo donde se comunica la idea de "acerca de" con πρὸς. Le he pedido tantas veces que me demuestre un solo libro que muestre esto pero usted desafortunadamente no lo pudo hacer. También a veces observo que usted no es consistente con su lógica. Por ejemplo, ¿realmente cree usted que solo porque me cita muchos versos donde "Logos" se refiere a algo inanimado que esto por lo tanto "prueba" que el "Logos" era también algo inanimado en Juan 1:1? ¿Acaso usted mismo no ve el círculo vicioso con tal razonamiento? ¡Usted mismo me había acusado de tal modo de razonar! (claro injustamente porque usted realmente hizo una tergiversación de mi posición). ¿No tendría primero que probar que el Logos era algo inanimado *en Juan 1:1* y *después* aplicar tal significado a Juan 1:1 y no al revés? ¿Si yo le presento muchísimos versos donde πρὸς con el caso acusativo nos demuestra que en cada situación había algo animado en alguna relación "con Dios," sería esto por lo tanto "prueba" que el "Logos" era también algo animado "con Dios" en Juan 1:1? ¿Realmente no ve el círculo vicioso con los dos argumentos? Si su modo de razonar fuera correcto en cuanto a cómo ha argumentado del Logos, entonces esto indicaría que los dos argumentos fueran válidos. Pero la realidad del asunto es que estos tipos de argumentos y modos de razonar no "prueban" ni un lado ni el otro. Es por esta razón que yo entré a este debate desde el principio para argumentar que mi interpretación "era más probable," pero usted injustamente intentó exponerme de una forma como que no estaba seguro de lo que creo solo porque hice esta declaración (de hecho esta era una de las normas y solo la estaba siguiendo). Este comentario lo hizo en su último comentario y declaró lo siguiente: "Me gusta que usted haya sido reiterativo en aclarar su propósito en este debate, porque esto ayuda a abrir los ojos de nuestros lectores acerca de la posición trinitaria que usted sostiene. Usted ha sido honesto para reconocer que ni aun usted tiene la completa certeza de que su fe pueda ser probada como 100% correcta. Su posición deja así abierto un margen de duda, pues probable indica que así como puede que sea cierta, es también probable que no." Ahora, recuerde que fue usted el que declaró desde las montañas de Olimpia que usted si estaba aquí para "probar su posición." Bueno, como usted mismo se colocó esta carga sobre sus propios hombros, todavía estoy esperando que pruebe su posición. Yo le he presentado muchísima evidencia lingüística que ciertamente al menos demuestra que mi interpretación de Juan 1:1 es más probable que la de usted. Entonces en el NT la preposición πρὸς con el caso acusativo puede significar "acerca de" "en relación a" "en referencia a" en varios contextos, y en las escrituras de otros autores, pero siempre existen claves contextuales tales como las de (1), (2), (3), o (4) que permiten tal significado. Ya he demostrado que en cuanto a las escrituras específicas de Juan, que él solo usó estas claves con πρὸς en los 4 textos de Juan 4:35; 13:28, 21:22, y 23, y por lo tanto tal significado se puede permitir. Ningunas de estas claves contextuales aparecen en Juan 1:1-2. Lo que actualmente observamos, según la evidencia lingüística, es que Juan realmente usó la preposición περὶ para comunicar tal significado en sus escrituras, hasta en el primer capítulo del evangelio de Juan. En el comentario que hizo arriba también observo que usted salta bruscamente a la conclusión de que el sentido de "acerca de" es lo que se indica en Juan 1:1-2. Sin embargo, usted primero tiene que "probar" su creencia de que esto es lo que significa en Juan 1:1, no simplemente declararlo. También debo mencionar que es muy común que usted a veces confunde algunos significados de palabras. Por ejemplo, "acerca de" no solamente significa "perteneciendo a" sino también puede significar "cercas de." Pero cuando usted mira las palabras "acerca de" usted presupone automáticamente que tienen que significar "perteneciendo a." Otro ejemplo, usted usa las palabras arriba "la Palabra que pertenece a Dios o está relacionada íntimamente con Dios," pero ignora que estas mismas palabras las puede aceptar un trinitario, ya que el Logos es considerado ser algo animado que está "relacionado íntimamente con Dios." En la siguiente sección demostraré que usted ha entendido mal por completo y ha tergiversado lo que Casiodoro de Reina realmente quiso decir con la frase española "acerca de" en su traducción de Juan 1:1 y 2.

La cuestion de "acerca de" en Juan 1:1-2 y Hechos 24:16 en la traducción de Casiodoro de Reina (1569) (La Biblia del Oso)

Con la sección anterior en cuenta, debo decir que era fascinante observar su manera de argumentación cuando usted intentó citar la traducción de Casiodoro De Reina de 1569 (La Biblia del Oso) para intentar ganar apoyo para su interpretación de Juan 1:1 (tengo una copia de esta traducción en mi biblioteca, así igual como la revisión de Cipriano de Valera de 1602, facsímiles). En Juan 1:1-2, la traducción de Casiodoro de Reina de 1569 tradujo este pasaje de la siguiente manera:

> Jn. 1:1 "En el principio ya era la Palabra: y la Palabra era acerca de Dios, y Dios era la Palabra."
> Jn. 1:2 "Efta era en el principio acerca de Dios."

Usted argumentó que "acerca de" en Juan 1:1b significa "Sobre aquello de que se trata,"[367] y así concluye que el Logos solo era el pensamiento de Dios, y argumenta que lo que Juan 1:1 realmente nos está diciendo era que el Logos solo era "el pensamiento de Dios, solo algo inanimado y abstracto," y por lo tanto era solo algo que "le pertenece a Dios." Usted por lo tanto argumenta que al exponer que '*la Palabra era acerca de Dios*', Casiodoro simplemente estaba aceptando que "Logos" "se refiere a Dios." Lo siguiente es lo que usted dijo:

> "Casiodoro de Reina, un erudito y conocedor de las lenguas bíblicas, como son el hebreo y griego antiguo, así como también del latín, publicó en 1569 la Biblia del Oso (llamada así por tener la figura de un oso en su portada). Casiodoro vertió en Juan 1, '*ó λόγος*' como '*la Palabra*'. Asimismo, tradujo '*ήν πρὸς τὸν θεόν*' como '*era acerca de Dios*'. Al exponer que '*la Palabra era acerca de Dios*', él simplemente estaba aceptando que '*la Palabra*' se refiere a Dios."[368]

Lo que usted ha hecho aquí es ciertamente una tergiversación de lo que Casiodoro de Reina realmente intentó comunicar al utilizar la frase "acerca de" con su traducción de πρὸς en Juan 1:1-2.[369] Hay muchas cosas que puedo decir aquí, y lo haré, pero permítame demostrar primero lo que es más devastador a su posición. Primero, está claro a mí que usted ha pasado por alto completamente lo que Casiodoro de Reina realmente quiso comunicar con su uso "de acerca de" para πρὸς en Juan 1:1b. Nuestros lectores deben notar que en esta misma traducción en una nota marginal de Juan 17:5, hablando sobre Juan 1:1, Casiodoro mismo completamente refuta su tergiversación de cómo fue que él utilizó la frase "acerca de" en su traducción en Juan 1:1. Antes de que demuestre esto, observemos primero como él tradujo el pasaje de Juan 17:5:

---

[367] Usted había citado el Diccionario de la Lengua Española - Real Academia de la Lengua Española – vigésima Edición, que define la palabra '*Acerca*', como: "loc. prepos. Sobre aquello de que se trata, en orden a ello".

[368] También ha hecho comentarios parecidos en otros lugares, tal como, "Cuando Casiodoro de Reina tradujo: 'y la Palabra era acerca de Dios', él estaba aceptando que 'la Palabra se refiere a Dios' o que 'la Palabra está relacionada con Dios.' 'Acerca', es una locución preposicional 'sobre aquello de que se trata, en orden a ello . . ." (http://www.pentecostalesdelnombre.com/Acerca_de_Dios.pdf).

[369] Quizás usted estaría interesado en saber que a excepción de Juan 1:1-2, y Hechos 24:16 en ningún otro lugar de esta traducción de Casiodoro de Reina (del NT) se demuestra que se tradujo la preposición πρὸς con el caso acusativo con la idea de "acerca de" (ni en los textos que usted ha citado para intentar apoyar tal idea, Rom. 15:17; Heb. 2:17; y Heb. 5:1). En cuanto a las escrituras de Juan específicamente, usted tiene toda la lista entera que muestra cuántas veces Juan utilizó la preposición πρὸς con el caso acusativo, entonces usted puede comprobarse con la traducción de Casiodoro usted mismo (así como yo investigue cada uno, de a uno por uno). De hecho, también he investigado y comprobado que en la traducción/revisión de Cipriano de Valera de 1602, los únicos lugares donde se tradujo la preposición πρὸς como "acerca de" se localiza igualmente en Juan 1:1-2, y Hechos 24:16, igual que la traducción de Casiodoro de 1569. La traducción/revisión de la *Reina Valera Antigua* de 1909 tradujo πρὸς como "acerca de" solo en Hechos 24:16.

"Aora pues, Padre, clarificame tu **acerca de** ti mifmo de aquella claridad que tuue **acerca de** ti antes que efte mundo fueffe." [énfasis mió]

Observe que aquí Casiodoro usó la frase española "acerca de" dos veces en este texto (la misma frase española en cuestión en Juan 1:1). Es interesante notar que Casiodoro usó la frase española "acerca de" como traducción no para πρὸς, pero mejor dicho para la preposición griega παρὰ en el caso dativo (la cual comunica la idea de "a lado de" o "cerca de"). De hecho, hasta la gramática de Jaime Berenguer Amenós, *Atenea: Método de Griego*, el libro que usted mismo citó como autoritario (aún cubre por la mayoría el griego clásico), nos dice en la página 133 acerca de παρὰ con el caso dativo: "3 *con dat.* al lado de, cerca de, entre, en casa de."[370] Aquí se observa que en Juan 17:5 Casiodoro utiliza la frase española "acerca de" como sinónimo con "cerca de." Casiodoro tradujo esta preposición de esta manera dos veces en Juan 17:5 ya que la preposición παρὰ en el caso dativo se presenta dos veces en el texto griego.[371] Esto sugiere que las frases "acerca de" y "cerca de" eran aceptables de ser usadas sinónimamente en el Castellano antiguo, sin embargo, volveré a este punto más abajo. Por el momento, lo que realmente está de interés aquí es que Casiodoro utilizó la frase española "acerca de" como correspondiente de παρὰ en Juan 17:5 en la misma manera exacta en la cual él usó la frase "acerca de" para πρὸς en Juan 1:1.[372] Ahora, probemos esto. Como indiqué arriba, en una nota marginal de Juan 17:5 Casiodoro mismo clarificó el sentido y la interpretación de como fue que él utilizo la frase "acerca de" en Juan 17:5 *y* Juan 1:1. Casiodoro escribió:

"Arr. 1, 1. Eternidád de la perfona de Chrifto con el Padre." [373]

De esto observamos que lo que Casiodoro significó con la frase "acerca de" en Juan 1:1 e igualmente en Juan 17:5 era que por toda la eternidad el Logos estaba existiendo como la persona de Cristo "con" el ("acerca del") Padre. Las propias palabras de Casiodoro, "Arr. 1, 1. Eternidád de la perfona de Chrifto con el Padre" completamente refuta y destruye su tergiversación de la frase "acerca de" en su traducción de Juan 1:1. Recordemos que su tergiversación era que "él simplemente estaba aceptando que '*la Palabra*' se refiere a Dios." Lo que usted ha hecho claramente es una tergiversación de la verdad, y usted ha torcido hasta las palabras de Casiodoro en cuanto a lo que él intentó comunicar por "acerca de" y solo lo hace para acomodarlo con sus presuposiciones teológicas unicitarias. Realmente, con sus propios comentarios en su nota marginal de su traducción de Juan 17:5, es casi como si Casiodoro él mismo ha hablado desde la tumba para refutar su tergiversación de su traducción de "acerca de." Entonces está muy claro, que la intención de Casiodoro con el uso de "acerca de" con πρὸς en Juan 1:1 no es utilizada así como usted ha intentado argumentar. Por lo tanto, lo que Casiodoro realmente quiso comunicar con la frase "acerca de" era simplemente "cerca de," en el sentido de proximidad e intimidad

[370] Jaime Berenguer Amenós. *Atenea: Método de Griego*. Cuarta Edición (Casa Editorial Bosch, Barcelona) (citando de la edición de 1963), p. 133.
[371] El texto griego lee, καὶ νῦν δόξασόν με σύ, πάτερ, **παρὰ** σεαυτῷ τῇ δόξῃ ᾗ εἶχον πρὸ τοῦ τὸν κόσμον εἶναι **παρὰ** σοί.
[372] De hecho, es interesante mencionar que en el griego koiné del N.T. la preposición παρὰ después del verbo *eimi* (una forma de "ser") era muy parecido a πρὸς en su función, y para el tiempo del N.T. a veces se podrían usar intercambiados (Cf. N. Turner, *Syntax*, Vol. III, *A Grammar Of New Testament Greek*, by James Hope Moulton [Edinburgh: T&T Clark, 1963] p. 274.
[373] El comentario, "Arr. 1, 1" aquí es una referencia al capítulo 1 y verso 1 del mismo libro (i.e. el evangelio de Juan).

(véase abajo sobre esta cuestión), y esto también se refleja en el interlineal de Francisco Lacueva, *Nuevo Testamento Interlineal Griego-Español* donde bajo de πρὸς en Juan 1:1b coloca el significado correspondiente de "cerca de." En una nota al pie de esta misma página hablando de πρὸς = "cerca de," Lacueva dice, "CERCA DE. La idea es que el Verbo estaba dirigido hacia Dios (el Padre), en comunión íntima y eterna con él."[374] Más apoyo para la idea de que "acerca de" comunica "una relación íntima" para Casiodoro en Juan 1:1-2, y no la idea que usted ha argumentado, también se puede observar al considerar otras cosas desde la perspectiva de la lingüística moderna. Primero, debe ser muy obvio que con la traducción de Casiodoro de Reina (La biblia del Oso) tratamos con una forma antigua del español conocido como el español Castellano. Es el error del anacronismo semántico asumir que nuestro entendimiento moderno de términos iguales en el español del día moderno deberia haber sido entendido y usado en una manera igual 500 años antes con el castellano antiguo usado por Casiodoro de Reina.[375] De hecho el español codificado en esta Biblia pasa de moda a partir del siglo dieciséis (1500-1600).[376] Todas las lenguas cambian durante el tiempo, y por supuesto sería engañoso asumir que nuestro entendimiento corriente de una palabra española moderna o frase debe ser necesariamente el mismo entendimiento del español castellano antiguo así como fue utilizado por los escritores antiguos. Mientras algunas veces hay poco cambio, otras veces algunas palabras y frases pasan realmente por cambios morfológicos y como resultado pueden parar de usarse en una manera igual.[377]

En cuanto al uso moderno de "acerca de," debería ser indicado que hoy en el español moderno, esta frase seguramente puede comunicar la idea de que "pertenece" a una cierta cosa, o que se "refiere" a una cierta cosa (como usted argumenta). Esto no lo niego. Sin embargo, no era así necesariamente el caso con el español Castellano antiguo. Déjeme considerar primero el uso antiguo de "acerca." El *Diccionario Etimológico de La Lengua Castellana*, por Avelino Herrero Mayor dice, "ACERCA. Es el *circa* 1., cerca, reforzado con la preposición *a* D.—*Acercamiento, Acercanza* Y *Acercar.*"[378] Lo que debería ser notado aquí sobre este término es que es etimológicamente derivado de la preposición "a" y la preposición "cerca" (al principio "cerca" era una preposición, más tarde se hizo un adverbio), y es una preposición compuesta. Así como nota este diccionario, la preposición "*a*" sirve para *reforzar* la idea de "*cerca*." Entonces, etimológicamente y lingüísticamente es la idea de "cerca" lo que se está reforzando y destacando con la forma de "acerca."[379]
Muy bien, déjenos ahora hablar de las diferencias (si es que existen) entre el término "acerca" y la frase "acerca de." Como he notado "acerca" es una preposición compuesta. El

[374] Francisco Lacueva, *Nuevo Testamento Interlineal Griego-Español* (Terrassa, Barcelona: Editorial Clie, 1984) p. 356.
[375] El error del Anacronismo Semántico ocurre cuando un uso moderno de alguna palabra de una época se lee y se transporta a la literatura de una época más temprana o antigua. Aquí están unos ejemplos: Si tomáramos el uso moderno del término "obispo" ἐπίσκοπος ("obispo") donde el sentido común hoy de esta época es como autoridades que tienen más de varias iglesias, y si transportáramos entonces este sentido moderno a la época antigua del Nuevo Testamento a fin de sostener que esto es lo que se supuso en aquellos tiempos, entonces esto sería un ejemplo de este error.
[376] En efecto los períodos antiguos del español Castellano son aproximadamente, (1) la Edad Media (1200-1500), (2) el siglo dieciséis (1500-1600), (3) el período moderno (1600-1900), (y 4) el período contemporáneo (1900—).
[377] Por ejemplo en Juan 1:2 en esta misma biblia dice: "*Efta era en el principio acerca de Dios*." El término "Efta" ya no es usado hoy. El carácter "f" aquí es realmente una "s" hoy en nuestro español moderno.
[378] Avelino Herrero Mayor, *Diccionario Etimológico de La Lengua Castellana* (El Ateneo: Buenos Aires, 1941), p. 233.
[379] En cuanto al término "cerca," el *Diccionario Crítico Etimológico de la Lengua Castellana* por J. Corominas dice, "*Cerca* adv. . . del lat. CĪRCA 'alrededor'; *cerquita*; *acerca*. . . *acercar*. . . *acercamiento* . . . *acercanza; cercano*. . ." (J. Corominas, *Diccionario Crítico Etimológico de la Lengua Castellana* Vol. I A-C [Editorial Gredos: Madrid, 1954] p. 71).

uso de la preposición "*de*" con tales preposiciónes compuestas, en particular del tipo "*encima de*," dio ocasión a un sentimiento que los adverbios podrían adquirir la fuerza prepositiva por la adición de "*de*." De ahí la formación de una lista larga de preposiciónes basadas en adverbios, como "*antes de," "dentro de," "después de," "fuera de*," y otros igual. No hay así ninguna verdadera diferencia entre por ejemplo "*dentro*" y "*dentro de,*" "*después,*" y "*después de*," o "*fuera*" *y "fuera de*," etc. Note también que con algunas frases como *"dentro de"* y *"fuera de*" que tampoco hay ninguna diferencia entre las formas inflexiones de *"dentro de"* y *"adentro de,"* o *"fuera de*" y *"afuera de.*" La preposición adjuntada "a-" a tales términos sirve para reforzar y para modificar la idea del término al cual se adjunta morfológicamente. Igualmente, la inclusión del artículo morfológico "*de*" con tales términos también sirven para proveer mas fuerza al término que acompaña. Por lo tanto decir *"dentro"* y *"adentro de" o "fuera*" y *"afuera de*" comunica semánticamente básicamente la misma cosa, pero la inflexión de las formas con la preposición añadida hacia el final son incluidas para proporcionar la fuerza adicional a los términos a los cuales el artículo morfológico "*de*" modifica. Esta es exactamente la misma situación con "acerca" y "acerca de." Igualmente, "cerca," "acerca," y "acerca de" están semánticamente relacionados aparte de la fuerza añadida suplementaria proporcionada por la tercera forma con "*de*" y por la fuerza añadida suplementaria proporcionada a la segunda forma con la forma prefija "*a-*." El hecho es que de todas maneras lo que se comunica es la idea de "cerca." Ahora, en la prosa Castellana del siglo dieciséis, la frase "acerca de" también podría comunicar algo similar a lo que usted argumenta. Así una referencia muestra la frase "acerca de" con el espécimen lingüístico siguiente de aquel tiempo: "*todo lo que açerca desto. . .dixo*."[380] Sin embargo, esta misma referencia menciona que "acerca de" también comunica el matiz de "con la fuerza de 'cerca de'" e igualmente proporciona el ejemplo siguiente de la literatura de aquel tiempo también: "*acerca della ellos habian de pasar*."[381] El primer caso de "acerca de" muestra que el sentido de "pertenencia a" era posible (esta es la posición que usted argumenta), mientras el segundo caso de "acerca de" muestra que el sentido de "cerca de" ("a lado de" en algún sentido) era también posible (esta es la posición que digo que Casiodoro utilizó en Juan 1:1 y 17:5 como ha sido evidenciado por su propia nota marginal en Juan 17:5, "Eternidád de la perfona de Chrifto con el Padre"). Estas observaciones de estos especímenes lingüísticos antiguos apoyan lo que yo había notado antes, es decir que las frases "acerca de" y "cerca de" eran propensas a usarse sinónimamente en el español antiguo.[382] Es por esto precisamente por qué Casiodoro usó

[380] Ralph Hayward Keniston, *The Syntax of Castillian Prose, The Sixteenth Century* (The University of Chicago Press: Chicago Illinois, 1937), p. 644. Note que el espécimen lingüístico citado es del texto de Francisco Jiménez de Cisneros, *Cartas dirigidas a don Diego López de Ayala* (217, 9). Madrid, 1867.

[381] *Ibíd.* El espécimen lingüístico citado en este ejemplo es del texto de Alonso Enríquez de Guzmàn, *Libro de la vida y costumbres* (40, 20). En Codoin, LXXXV (1886), 1-419. El texto impreso ha sido confrontado con los manuscritos del siglo dieciséis de la Biblioteca Nacional en Nápoles y la Biblioteca Nacional Madrid. El lector también debe observar que no hay ningún cambio del sentido entre la forma flexional de "*desto*" y "*della*" en ambos de estos ejemplos. La primera forma "*desto*" es simplemente una forma flexional "de + esto" y la segunda forma "*della*" es una forma flexional "de + ella." Cuando este tipo de construcción gramatical tomo lugar, en vez de duplicación con dos de las mismas letras lado a lado, gramaticalmente uno a menudo era elidido de modo que lo que permaneció fue la forma flexional así como ha sido descrito.

[382] Keniston escribe: "**Cerca de** Expresando lugar. Laz 19, 28 *cerca del animal.* (16-51) Expresando una aproximación con números. Cor 62, 26 *cerca de cuatrocientas personas.* (4-6) Con la fuerza de 'acerca de." Len 368,28 *que es lo que cerca desto guardais.* (5-10)" (Ralph Hayward Keniston, *The Syntax of Castillian Prose, The Sixteenth Century* [The University of Chicago Press: Chicago Illinois, 1937], p. 644). Note El espécimen lingüístico citado en este ejemplo es del texto de Francisco Jiménez de Cisneros, *Cartas dirigidas a don Diego López de Ayala* (217, 9). Madrid, 1867. p. 646.

"acerca de" en Juan 17:5 para la preposición griega παρὰ con el caso dativo la cual comunica la idea de "a lado de" o "*cerca de.*"Así que en el Castellano antiguo de este período de tiempo la frase "acerca de" también podría haber significado "cerca de." Esto es de hecho lo que pienso que Casiodoro intentó comunicar en Juan 1:1 al usar "acerca de" ya que él lo comparó a Juan 17:5 donde παρὰ con el caso dativo realmente significa "cerca."[383] También queda claro que Casiodoro mismo nos clarificó qué es lo que quiso decir con la frase "acerca de" en Juan 1:1, y no tiene nada que ver con su tergiversación de las palabras de Casiodoro. Ahora, como ya he mencionado, Casiodoro de Reina tradujo πρὸς con el caso acusativo en Juan 1:1b y 1:2 como "acerca de." También observamos que Casiodoro también tradujo πρὸς con el caso acusativo en Hechos 24:16 igual como "acerca de." En Hechos 24:16 pienso que el sentido de "acerca de" que usted argumenta es plausible, pero no pienso que es el más probable en Juan 1:1-2.[384] Yo hice la pregunta: ¿Significa esto que Casiodoro intentó comunicar la misma idea en Juan 1:1b y 1:2 así como en Hechos 24:16? Después de ver toda la evidencia que he presentado en esta sección la respuesta es obviamente no. La primera razón es porque Casiodoro mismo nos dice en el margen de Juan 17:5 qué es lo que quiso decir con "acerca de" *en Juan 1:1*. Él dijo que "acerca de" en Juan 17:5 significa "Arr. 1, 1. Eternidád de la perfona de Chrifto con el Padre" y en el proceso de hacer este comentario lo compara con Juan 1:1 donde también se usa la frase "acerca de" así como en Juan 17:5 (por eso los comparo). Esto nos indica que Casiodoro entendía que la frase castellana "acerca de" puede tener *dos* significados, (1) "*en relación a*" o (2), "*cercas de*." Casiodoro mismo nos clarificó en cual sentido usó "acerca de" en Juan 1:1, y desafortunadamente no es el significado que usted (señor Clavijo) le intenta aplicar a Casiodoro y a Juan en Juan 1:1. Casiodoro usa la frase "acerca de" en Juan 17:5 y Juan 1:1 para comunicar la idea de "cerca de," en el sentido de proximidad e intimidad personal. Por favor revise esta sección cuidadosamente ya que he demostrado varias razones por qué concluyo esto. Por lo tanto, su argumento y su interpretación de Juan 1:1 que intenta obtener apoyo de la biblia del Oso ha sido refutado.

Solamente conozco de dos traducciones que han traducido Juan 1:1 mas o menos así como usted desea interpretar. La primera es una traducción en Inglés que lee así:

> "In the original being the Word, or GOD-Idea existed; and the God-Idea existed in the at-one-ment with God; and the GOD-Idea was GOD-manifest" (*The People's New Covenant*).

Observe que la cita habla de "cerca de" siendo igual como comunicando la misma fuerza de "acerca de," citado del ejemplo tomado de Juan de Valdés, *Diálogo de la lengua.* Romanische Studien, VI, Heft XXII (1895), 339-420.

[383] Observe también que en los siguientes versos se observa del contexto claramente que algo impersonal o inanimado estaba "con Dios" con la frase πρὸς τὸν θεὸν. Estos son los ejemplos que usted nos ha dado de τὰ πρὸς τὸν θεὸν: (1) Rom. 15:17 (2) Heb. 2:17, y (3) Heb. 5:1. Casiodoro los tradujo así: (1) Rom. 15:17 "para con Dios"; (2) Heb. 2:17 "en lo que es para con Dios"; y (3) Heb. 5:1 "en lo que à Dios toća." Observe que Casiodoro de Reina *no* tradujo ninguno de estos textos con la idea de "acerca de," así como lo hizo en Juan 1:1b y 2. Tampoco tradujo Juan 1:1b y 2 con alguna idea similar como "para con Dios," "en lo que es para con Dios," o "en lo que à Dios toća." Esto nos indica que Casiodoro no quiso indicar la misma idea con πρὸς τὸν θεὸν en Juan 1:1. Seguramente, si es verdad que él tenía en mente la idea que utiliza "acerca de" como equivalente para comunicar la idea de algo impersonal que le pertenecía a/con "Dios," entonces lo hubiera de haber traducido así en Rom. 15:17; Heb. 2:17; y Heb. 5:1, ya que claramente en esos versículos se ve en estos contextos que son "[acerca de] las cosas que pertenecen a Dios."

[384] En este comentario, bajo el tïtulo de "*Algunas aclaraciones en cuanto a los usos de πρὸς en la biblia"* incluí mucha información muy relevante a la traducción de Hechos 24:16. Animo a mis lectores que revisen lo que ya he dicho en cuanto a Hechos 24:16.

Observe que aquí se usa la idea de: "DIOS-idea" para referirse al Logos y también nos dice que "el DIOS-idea era DIOS-manifestado." Esto se oye más o menos así como usted intenta argumentar. ¿Sabe de dónde viene esta traducción? Esta traducción fue preparada por un hombre llamado Arthur E. Overbury (1925) y él interpretó el NT desde un punto de vista Espiritual o metafísico. Obviamente la metafísica no tiene nada que ver con las enseñanzas de Jesús. Pero es interesante que sus ideas tengan parecidos a una traducción con este tipo de origen. La segunda traducción que he visto con ideas mas o menos igual a la de usted sobre Juan 1:1 es la traducción reciente muy sospechosa de "El Código Real," que se presenta como "Traducción realizada de los manuscritos hebreos y arameos más antiguos a la luz del pensamiento hebraico del primer siglo."[385] Es inmediatamente obvio que los traductores de esta traducción desean exponer sus tendencias teológicas negando la deidad de Cristo en cada pasaje que tenga que ver con su deidad.[386] Esta traducción traduce Juan 1:1 como sigue:

> "Desde un principio era dabar de Elohim y aquel dabar estaba siempre ante Elohim y el dabar que ya existía era la expresión misma de Elohim."

Ahora, es seguramente sospechoso, que de cada traducción de la cual soy consciente, que solamente estas dos han traducido Juan 1:1 en una manera así como usted desea interpretar. La primera desde un punto de vista metafísico, y esta tiene muchos problemas también. Esta traducción claramente fue producida solamente para negar la deidad de Cristo totalmente (es realmente peor que la *Traducción del Nuevo Mundo* de los Testigos de Jehová). Ahora, si esta traducción le da el apoyo de su posición de Juan 1:1 entonces debería preguntarse: ¿Por qué es que una traducción que fue deliberadamente dispuesta

---

[385] Esta traducción es una nueva traducción, y ya los críticos la condenan abiertamente. Por ejemplo, César Vidal Manzanares escribe: "La obra tiene la pretensión de poner al alcance de los lectores el texto verdadero del Nuevo Testamento. En realidad, es una verdadera estafa científica, intelectual y Espiritual que sirve de cobertura para algunas de las herejías más peligrosas de la Historia del cristianismo y que no resulta mejor que la Versión del Nuevo Mundo de los Testigos de Jehová." (http://www.protestantedigital.com/new/lavoz.php?699). También vea el artículo de Pablo Santomauro localizado aquí: (http://www.recursosevangelicos.com/printthread.php?s=d1cd0e2c0529c800f1ce2610c093d968&threadid=10610).

[386] Por ejemplo, en Juan 20:28 Tomás llama a Cristo "Mi Señor y mi Dios." Sin embargo, el Código Real "traduce" este pasaje como: *"Respondió Tomah: "Mi Adón y mi Juez."* En Romanos 9:5 la biblia nos dice: "de quienes son los patriarcas, y de los cuales, según la carne, vino Cristo, el cual es Dios sobre todas las cosas, bendito por los siglos. Amén" (RV 1960), el Código Real lo presenta como "*de quienes son los patriarcas, y de los cuales, biológicamente, vino el Mashiaj de Di-os quien es sobre todas las cosas, bendito por los siglos. Amén*." En Hebreos 1: 8, donde se llama "Dios" al Hijo, dice la biblia, "Mas del Hijo dice: Tu trono, oh Dios, por el siglo del siglo; Cetro de equidad es el cetro de tu reino" (RV 1960), el Código Real lo presenta como *"Pero del Hijo dice: 'Tu trono divino es para siempre y el cetro de la realeza es cetro de equidad."* En Tito 2:13 donde se nos habla de "nuestro gran Dios y Salvador Jesucristo," dice la biblia, "aguardando la esperanza bienaventurada y la manifestación gloriosa de nuestro gran Dios y Salvador Jesucristo," (RV 1960), dice el Código Real*"aguardando la bendita esperanza y manifestación gloriosa de nuestro gran Di-os y de nuestro libertador, Yeshua el Mashiaj."* En 2 de Pedro 1:1 dice la biblia, "Simón Pedro, siervo y apóstol de Jesucristo, a los que habéis alcanzado, por la justicia de nuestro Dios y Salvador Jesucristo, una fe igualmente preciosa que la nuestra" (RV 1960). Pero aquí el Código Real presenta este pasaje como "Simón Kefa, siervo y apóstol de Yeshua el Mashiaj, a los que por la justicia de nuestro Di-os a través de nuestro libertador, Yeshua el Mashiaj, habéis recibido una fe igualmente preciosa que la nuestra." En 1 de Juan 5:20 dice la biblia, "Pero sabemos que el Hijo de Dios ha venido, y nos ha dado entendimiento para conocer al que es verdadero; y estamos en el verdadero, en su Hijo Jesucristo. Este es el verdadero Dios, y la vida eterna." El Código Real lo presenta como "Pero sabemos que el Mashiaj ha venido y nos ha dado entendimiento para que podamos tener una relación íntima con el Verdadero; y con el auténtico estamos: Yeshua HaMashiaj. Este es juez confiable y vida eterna." En esta traducción, a Cristo no se le adora, sino que "*le rindieron honores reales*" (Mateo 28, 17) o, simplemente, le sirven (Hebreos 1: 6). En esta traducción el texto de Juan 8:58 ni se incluye en la traducción. Esta traducción no es una traducción confiable y pienso que es hasta peor que la *Traducción del Nuevo Mundo.* Hay muchísimas cosas que puedo decir todavía de esta traducción pero no tengo el tiempo ni el espacio. Baste para decir que esta es una traducción teológicamente peligrosa y contra la palabra de Dios.

para negar la deidad de Cristo resulta ser una traducción que apoya mi interpretación de Juan 1:1? Usted no ha citado a ningunos léxicos griegos o gramáticas en absoluto *que hayan presentado expresamente Juan 1:1 como un ejemplo donde se comunica su interpretación*. ¿Por qué? La razón es muy simple, su interpretación e ideología de Juan 1:1 no es lo que el texto de Juan 1:1 comunica, y según mi conocimiento, no hay ningún erudito griego que se atreva o se arriesgue a poner su reputación profesional reflejando tales ideas.[387] Realmente no conozco más traducciones que apoyen su punto de vista en cuanto a la interpretación de Juan 1:1 así como hace usted.

[387] Sin embargo, existen otros lugares donde he encontrado ideas similares a la suya perteneciendo a su interpretación de Juan 1:1. Si usted desea encontrar el apoyo armonioso a su interpretación de Juan 1:1 usted puede encontrarlo en la fuente siguiente que lee en inglés: "in the Beginning is the Word, and the Word in logic formulated Speech, the spoken Reason; the Word is in God, and is God Himself, manifested to the Intelligence" traducido al español como "En el Principio es la Palabra, y la Palabra en la lógica formuló el hablar, la Razón dicha; la Palabra está en Dios, y es Dios Él mismo, manifestado a la Inteligencia" (mi traducción). Esta idea e interpretación suena casi igual a lo que usted nos ha dicho en cuanto al Logos, y hasta parece que fue escrito por algún unicitario. Ahora ¿de dónde piensa que viene esta cita? Esta cita fue tomada de una referencia oficial de un manual Masónico titulado *Morales y Dogma Masónica*, y es de hecho lo que enseñan los Masones. Así que su interpretación teológica de Juan 1:1 encuentra el apoyo con la Francmasonería (Albert Pike, *Masonic Morals and Dogma, p.* 62-63). En cuanto a su teología modalistica, la idea original de que Dios como un ser y como una "persona" apareció sólo en varios modos o manifestaciones como *el Padre*, luego como *el Hijo*, y luego como *el Espíritu Santo*, puede tener su origen en la antigüedad. De hecho el creador de esta ideología es mencionado en la Biblia y así tiene el apoyo bíblico. Sin embargo, este "apoyo bíblico" no es apoyo en un sentido positivo. ¿Quién piensa usted que posiblemente comenzó esta idea en la biblia? Los historiadores piensan que esta idea puede tener su origen con una persona llamada Simón de Samaria. Este es el mismo Simón que era conocido como mago, y se menciona en los Hechos de los Apóstoles (Hechos 8: 9-24), quién profesó la conversión. Él fue denunciado por Pedro por tratar de comprar al Espíritu Santo. A Simón se le atribuye ser el primero para proponer esta ideología. Él declaró que había *sólo una persona en Dios*, y que él era esa persona, reclamando ser *el Padre* en Samaría, *el Hijo* en Judea, y *el Espíritu Santo* en el resto de las naciones (John Gill, *sermons and tracts vol.3 pg.513*). Muchos eruditos creen que Simón el Mago era también el fundador de la fe gnóstica, y es esta fe gnóstica que Juan (en el Evangelio de Juan) y Pablo (en la Epístola a los Colosenses) expresamente intentaron refutar. Ireneo (Ireneo: *Contra Herejías* capítulo XXIII. – *Doctrinas y Practicas de Simón el Mago y Menander*, quién escribió esta obra alrededor de 175-185 después de Cristo) escribió sobre Simón el Mago en el período apostólico (Cf. *Ante-Nicene Fathers,* vol.1 pg.347-348). En su obra, Ireneo exactamente relató los eventos de Lucas acerca de Felipe, Pedro, y Simón el Mago en Hechos 8: 9-24, mostrándonos que Ireneo era una fuente fidedigna. Ireneo proporcionó una información antigua de otras cosas que resultaron con Simón el Mago después de su encuentro con Pedro. Ireneo nos dice de Simón el Mago: "Él, entonces, no poniendo la fe en Dios, se puso ansiosamente a competir contra los apóstoles, a fin de que él mismo pudiera parecer un ser maravilloso, y se aplicó todavía mayor celo al estudio de la arte mágica entera, para que él podría mejor aturdir y dominar multitudes de hombres. Así era su procedimiento en el reinado de Claudio Cesar, por quien también se dice que él [Simon el Mago] ha sido honrado con una estatua, debido a su poder mágico. Este hombre, entonces, fue glorificado por muchos como si él era un Dios; *y él enseñó que era él mismo quién apareció entre los Judíos como el Hijo, pero descendió en Samaría como el Padre mientras él vino a otras naciones en el carácter del Espíritu Santo*. Él se representó, en pocas palabras, como siendo el más elevado de todos los poderes, es decir, el Ser que es el Padre sobre todos, y él [Simon el Mago] permitió que él fuera llamado por los hombres por cual quier manera y título que sea, y con lo que estuvieran contentos dirigirse a él" (énfasis añadido). La ideología de que un Dios es una sola "persona" que pueda revelarse primero como *el Padre*, luego en otro modo o manifestación como *el Hijo*, y luego en otro modo como *el Espíritu Santo*, comenzó originalmente con el ocultista Simón el Mago de Samaría. Esto es interesante ya que la Francmasonería del día moderno también tiene algunas prácticas gnósticas iguales hasta hoy, de hecho, en el manual masónico de *Morales y Dogma Masónica*, p. 62-63, también se menciona a Simón el Mago y se relata algo similar: "Simón el Mago, el fundador de la fe gnóstica, y muchos de los primeros Cristianos Judíos, confesaban que las manifestaciones del Ser Supremo, como PADRE, O JEHOVA, HIJO O CRISTO, Y ESPÍRITU SANTO, eran sólo tantos modos diferentes de Existencia, o Fuerzas del mismo Dios" (*Masonic Morals and Dogma,* p. 169). Recordemos que muchos unicitarios hoy también creen que *Dios es una persona* (sé que usted Sr. Clavijo no cree esto), como por ejemplo Robert Sabin, el cual dice "Dios es una persona, un individuo, una identidad, un ser único" (http://www.whoisJesús.com/manJesús.html) (traducido del inglés). También hasta David Bernard (alguien que usted ha citado en este debate) demuestra esta misma idea en su debate con Gene Cook. Él expresa, apenas a un minuto de haber comenzado su exposición introductoria, que "La Deidad no es una sustancia. La Deidad es una persona" (http://www.deeperlifebookstore.org/AuthorPages/DavidBernard.htm) (traducido del inglés). El hecho es que varios modalistas modernos de la fe unicitaria creen que Dios es una persona. La realidad del asunto es que la interpretación que usted le de a Juan 1:1 sí tiene principios u orígenes bíblicos, pero no en un sentido positivo, sino negativo ya que posiblemente comenzó con Simón el Mago de Samaria, al cual los apóstoles de Jesús rechazaron. La interpretación que usted le da a Juan 1:1 también reaparece en los años mas recientes con el socinianismo.

Refutando la tergiversación de Clavijo en cuanto a la cuestión del aspecto cualitativo con θεὸς en Juan 1:1c.

Déjeme ahora tratar con otras cuestiones. Usted se ha acostumbrado a hablar en contra de cosas que no he argumentado en este debate. A menudo esto es aparente porque está claro que usted no está correctamente informado en cuanto a lo que realmente argumento. Este es el mismo caso con la cuestión del *aspecto cualitativo* con θεὸς en Juan 1:1c. Por ejemplo, usted (Sr. Clavijo) hizo el comentario siguiente:

> "Aún más, En 2. Pedro 1:3, encontramos un ejemplo donde estamos suficientemente claros del sentido cualitativo, cuando el apóstol utiliza el término 'divino' (Gr. *θειός*), al hablar del 'poder divino'. Si siguiéramos el equivocado razonamiento trinitario, tendríamos que decir que ***"****El carácter cualitativo favorece la interpretación que asevera que el 'poder' tiene la naturaleza de Dios, y desde que la naturaleza de Dios es animada y personal (entre otras cosas), implica lógicamente la inferencia de que el referente del 'poder' es también animado y personal, ya que ésta es la naturaleza de Dios."*

Este argumento es muy simple para refutar y lo hago simplemente demostrando que usted ha asumido erróneamente que mi argumento que pertenece a θεὸς como cualitativo en Juan 1:1c es que *el aspecto cualitativo* comunica los rasgos semánticos y componentes conteniendo las propiedades de *animado* *personal* y *naturaleza.* Bien, otra vez, usted terriblemente se equivoca. La propiedad *animado* no es contingente en el aspecto cualitativo del sustantivo θεὸς, y esta es la raíz de su malentendido. Además, usted también erróneamente asume que porque digo que θεὸς es cualitativo que entonces el sustantivo ya no comunica sus rasgos semánticos normales. Usted está sumamente mal informado, y usted no conoce lo que argumenta. Decir que θεὸς es cualitativo no significa que ya no comunica sus rasgos semánticos léxicos ordinarios y componentes como propiedades intrínsecas del sustantivo (un θεὸς cualitativo no lo hace "menos Dios" que un θεὸς definido, este es otro malentendido de su parte).[388] En otras palabras, ser cualitativo no significa que automáticamente anula cada otro rasgo semántico léxico ya encontrado en el sustantivo. Sino simplemente significa que destaca los aspectos cualitativos sobre los otros generalmente comunicados.[389] Tampoco, uno no puede "destacar" algo que no está presente, pero uno sólo puede destacar algo que ya está presente. De modo que si la intención es dar un sentido definido, indefinido, o puramente cualitativo, los mismos rasgos semánticos y componentes están presentes léxicamente en todas las categorías. De hecho, un aspecto cualitativo también puede aplicarse a sustantivos definidos e indefinidos ya que también pueden traslaparse. Lo que el aspecto cualitativo significa es que se puede referir a un sustantivo que en expresos de contexto destaca la naturaleza o el carácter del término en cuestión. El aspecto cualitativo del sustantivo *theos* "no le da" los componentes semánticos de "naturaleza" "animada" o "personal" (estos componentes semánticos ya están presentes en la semántica léxica del sustantivo), lo que esto hace sin embargo, es "enfatizar" y "destacar" lo que ya está allí léxicamente y semánticamente en el sustantivo.

---

[388] De hecho el término θεὸς articular o no articular no cambia su sentido básico y esto significa que todas sus propiedades intrínsecas semánticas están con el término cuando ocurre. Por lo tanto en los pasajes en los cuales hay un cambio entre *ho theos* ("el Dios") y *theos* ("Dios") observamos que no implica un cambio en sentido, Cf: Marcos 12:27; Lucas 20:37-38; Juan 3:2; 13:3; Rom. 1:21; 1 Thes. 1:9; Heb. 9:14; y 1 Pet. 4:10-11. Como ya he declarado, el artículo tiene varias funciones y una de aquellas funciones es señalar a la identidad.

[389] En mi segundo comentario en la nota 53 yo ya le expliqué esto.

El uso cualitativo de un sustantivo no cambia su sentido semántico y léxico básico, pero mejor dicho simplemente le da un matiz particular destacado que enfatiza las características o las calidades de su naturaleza. El sustantivo *theos*, cuando se refiere al Dios de Israel, sin tener en cuenta como sea entendido, lingüísticamente y léxicamente lleva con ello los rasgos y componentes semánticos de "animado," "naturaleza" y "ser personal" (de hecho en estos casos es la naturaleza de un ser sobrenatural). Entonces el mero hecho que un escritor decide destacar las calidades intrínsecas y algunos componentes semánticos como "naturaleza" de este "Dios," describiéndolo *cualitativamente*, no significa que este modo de destacar automáticamente anula el componente semántico de "naturaleza" "ser" o "animado." Por lo tanto, su crítica realmente solo critica *un monigote de paja* porque yo no argumento que los componentes semánticos de "animado," "personal" y "naturaleza" vienen meramente *del aspecto cualitativo* del sustantivo, así como usted tergiversa mi posición comparándola con el aspecto cualitativo del adjetivo de θειός en 2 Pedro 1:3, pero mejor dicho realmente viene de lo que ya está intrínseco en la semántica léxica del sustantivo *theos* por sí mismo.[390]

En su quinto comentario, bajo la sección 1.2 y titulada "La Palabra Era Dios (en sentido definido), o La Palabra Era Divina (en sentido cualitativo)" usted declaró:

> "Usted está en una contradicción que todavía no ha podido resolver. En sus dos primeras intervenciones (del 10 de julio de 2008 y del 31 de agosto de 2008) estuvo defendiendo a toda costa la idea de que en Juan 1:1c, 'Dios' debía entenderse en un sentido cualitativo (e.d. Divino), en contra de mi posición de que debía entenderse en un sentido definido (e.d. Dios). Sin embargo, a partir de su tercera intervención (del 26 de octubre de 2008), usted cambió por completo su argumento diciendo que el sentido definido es explícito. Sin embargo, como lo demostré anteriormente, su contradicción es agravada porque en la práctica usted no cree que en Juan 1:1c se deba tomar a 'Dios' en un sentido definido o cualitativo, sino en un sentido bastante extraño al texto, argumentando que Dios significa persona (algo/alguien) divina, para poder imaginarse a dos personas (algo/alguien) divinas en Juan 1:1."

Digo lo siguiente con todo el respeto debido, pero usted realmente no tiene ninguna idea de lo que usted habla aquí, cuando habla sobre el aspecto cualitativo y definido desde la perspectiva del griego. Sin embargo lo que es más inquietante es que usted me debate en un tema (la cuestión del sentido cualitativo y definido con el sustantivo *theos*) que usted realmente no conoce, y en el proceso usted disemina información errónea a nuestros lectores. He invertido muchos años a la investigación y al estudio del griego del NT, no sólo desde la perspectiva de la gramática griega tradicional, sino también desde la perspectiva de la lingüística moderna. Ahora, no he dicho esto para presumir, sino para comunicar que con lo que debato aquí no es argumentación académica por su parte, pero mejor dicho con lo que argumento es estrictamente contra una persona religiosa con convicciones teológicas personales profundas. Ahora por favor no me mal entienda, no hay nada mal con esto, sin embargo, en este tipo de debate uno esperaría que usted intentara mostrar un comportamiento profesional y tratar con los hechos realmente presentados. Usted simplemente argumenta de este tema aquí sin el entendimiento verdadero de lo que se trata en cuanto a entender los sustantivos cualitativos o definidos del griego del NT.

[390] Usted también hace una comparación falsa al comparar un *adjetivo* (θειός) con un *sustantivo* (θεὸς) en su ejemplo ignorando que los dos símbolos son diferentes por función.

Bueno, déjeme tratar con su comentario que acaba de hacer arriba. Usted puede hacer estos tipos de acusaciones todo lo que usted desee pero me gustaría ver algunas pruebas por favor. ¿Demuéstrenos su acusación y muéstrenos dónde dije que "el sentido definido es explícito"? Nunca he hecho este comentario o aseveración; éstas son palabras que usted intenta poner en mi boca (usted me tergiversa otra vez). El caso es que usted "asume" que esto es lo que sostengo basado en su malentendido que un θεὸς *cualitativo* sólo debe significar "divino"[391] y que sólo un sentido *definido* de θεὸς puede significar "Dios," y por lo tanto cuando digo que θεὸς en Juan 1:1c "es Dios," y también cuando digo que θεὸς en Juan 1:1c es cualitativo, usted entonces erróneamente deduce que me he contradicho.[392] No hay ninguna contradicción en lo absoluto aquí. Primero, como ya he descrito arriba, decir que θεὸς es *cualitativo* no significa que ya no comunica sus rasgos semánticos léxicos ordinarios y componentes como propiedades intrínsecas del sustantivo. Así un θεὸς *cualitativo* no lo hace "menos Dios" que un θεὸς *definido* como si un sustantivo cualitativo de alguna manera sea un ciudadano de segunda clase, y tampoco se contradice un sentido *cualitativo* con un sentido *definido* en ninguna manera. Su acusación está basada en un mal entendimiento grave sobre sustantivos cualitativos y definidos. En Juan 1:1c, decir que θεὸς es cualitativo en esta construcción gramatical debe decir que la Deidad absoluta es atribuida al Logos (como un sentido definido), y que es esta "naturaleza" de la Deidad lo que se está expresamente destacando en esta cláusula. Nuevamente, un θεὸς *cualitativo* no es "menos Dios" que un θεὸς *definido*, tampoco se contradicen ambos sentidos el uno con el otro en ninguna manera. Es totalmente Deidad absoluta lo que se le atribuye al Logos, no sólo "divinidad" en algún sentido diluido que le roba todo lo que le pertenece a Dios. Entonces un θεὸς cualitativo todavía retiene sus componentes semánticos léxicos (incluso las propiedades "animado" y "Deidad") igual como lo hace un sentido definido, sin embargo el rasgo cualitativo sirve para destacar los rasgos semánticos de "naturaleza."

Ahora, algo tiene que ser dicho acerca del uso de la palabra española "divino." Es también claro que una de sus presuposiciones aquí es que nuestro uso del término "*divino*" de alguna manera significa "menos Dios" que "*Dios*" en un sentido definido. Es por esto que usted erróneamente piensa que me he contradicho. Bueno, por supuesto que esto es absurdo ya que Dios también es "divino," y esto no lo hace "menos Dios" como cuando decimos que él es "Dios" en un sentido definido. Nuevamente, esto depende de como usted usa este término en su contexto. Si yo dijera que el Logos era "divino" yo indicaría decir con esto que él era el único ser "Dios omnipotente." Sin embargo, parece que para usted el término "divino" se usa de manera diferente para significar algo como "menos Dios en comparación con un Dios definido." En su gramática griega intermedia, citando Harner y Dixon, Wallace

[391] También debería ser indicado que usted también asume que ser "divino" significa en algún modo ser algo "menos Dios" que un "Dios definido." Esto es totalmente incorrecto, y un gran mal entendimiento por su parte. Explicaré esto más adelante en esta sección.

[392] Esto también se observa en lo siguiente que usted dice (tomado de su tercer comentario): "Finalmente, es curioso que usted reconozca que el 'Logos es Dios' y que eso es *'algo que el texto de Juan 1:1c explícitamente dice*,' pero contradiciéndose por completo, también haya tenido la osadía de decir que es improbable que el sentido definido haya correspondido a lo que el apóstol Juan quiso transmitir, porque "*La posibilidad estadística en cuanto a la probabilidad de que θεός sea cualitativo en Juan 1:1c es mayor que la probabilidad de que sea definido."* Esta "contradicción" que alega es fácilmente refutada notando que, ¡usted está funcionando bajo la impresión totalmente errónea de que el sentido *cualitativo* en el griego hace a θεός en Juan 1:1c "menos θεός" que un sentido *definido*, o que los dos sentidos (*definido* y *cualitativo*) se contradicen! Sinceramente, y con todo respeto, usted no sabe de lo que habla. Por lo tanto su alegación de que me contradije no tiene ningún fundamento, y se basa en su ignorancia de éste asunto elemental.

concluye que θεὸς en Juan 1:1 es *cualitativo*, y encuentra la fuerza semántica indefinida menos probable para el predicado preverbal nominal. Aún Wallace nos dice que la traducción de θεὸς ἦν ὁ λόγος como "la Palabra era divina" puede ser una traducción aceptable, él mas adelante clarifica que esto sólo es aceptable si definimos el término "divino" de tal modo que sólo es aplicado a la Deidad verdadera. En el griego la importación de la fuerza cualitativa va bien más allá a lo que comúnmente nos referimos como "divino" en el uso contemporáneo. Wallace clarifica esto y escribe:

> ". . . 'la Palabra era divina' (un Moffat modificado). En esta segunda traducción, 'divina' es aceptable solo si es un término que puede ser aplicado *solo* a la deidad verdadera. Sin embargo, en el inglés moderno, lo usamos en referencia a ángeles, teólogos, ¡hasta de una comida! Por lo tanto, 'divino' podría engañar en una traducción inglesa. La idea de θεὸς cualitativo aquí es que la Palabra tenía todos los atributos y cualidades que 'El Dios' (de 1:1b) tenía. En otras palabras, Él compartió la *esencia* del Padre, aunque ellos se distinguen por persona. *La construcción por la que el evangelista decidió expresar esta idea era la manera más concisa que él podría haber declarado de que la Palabra era Dios y aún era distinta del Padre* (Wallace, p. 269, énfasis en original).

Por lo tanto, cuando digo que θεὸς es *cualitativo* no quiero decir que el Logos es "menos Dios" que un θεὸς *definido*. Los dos comunican la idea del Dios omnipotente, pero el aspecto cualitativo destaca la naturaleza del Logos como Dios, y por codificarlo como el predicado nominal preverbal sin el artículo definido en 1:1c esto nos demuestra que Juan no se preocupaba allí en destacar la *identidad* del Logos, sino lo que le interesaba era destacar solo *su naturaleza como Dios*. Mientras que con θεὸς con el artículo definido en 1:1b Juan allí si señalaba *la identidad* de alguien como el Padre (cf. 1:18). De esta manera Juan enfatiza la naturaleza del Logos como Dios animado, pero no lo identifica como la identidad del Padre en 1:1c, así dejando abierto la idea de pluralidad en algún sentido en Dios. Ciertamente, como dice Wallace, yo tampoco conozco algún otro modo que Juan pudiera comunicar tal idea sin contradecirse, ciertamente el Espíritu Santo guiaba a Juan cuando codificó este texto profundo. Entonces podemos ver que no hay ninguna contradicción en mi parte, con decir que en Juan 1:1c el Logos era ambos θεὸς en un sentido *cualitativo* y con decir que *el Logos era realmente Dios*. Así su acusación está basada en una tergiversación de mi posición y de lo que significa ser *definido* y *cualitativo* en el griego. Por lo tanto usted ha cometido nuevamente *la falacia del monigote de paja* porque no ha refutado mi posición sino solo su tergiversación de mi posición.

Parte 3: Pruebas bíblicas que apoyan la interpretación Trinitaria de Juan 1:1.

Juan 1:1 y la Cristología Trinitaria a la luz de Juan 1:14.

Finalmente, ahora que hemos clarificado algunas cosas, déjeme continuar. En mis comentarios anteriores he pasado ya algún tiempo hablando de varios detalles que corresponden a Juan 1:1. Ahora deseo ampliarme mucho más. Por lo tanto, déjeme comenzar dirigiéndome a algunas cosas en el contexto inmediato de Juan 1:1, y luego ampliaré mi estudio y le presentaré textos bíblicos adicionales que apoyan mi interpretación de Juan 1:1. Después de esto, le presentaré una exégesis cuidadosa de varios textos que tratan con la preexistencia del hijo y que en cambio también apoyarán mi interpretación de Juan 1:1. Al final de este comentario me dirigiré a presentarle muchos textos que apoyan la doctrina de la trinidad (usted me pidió esto).

La correspondencia semántica entre Juan 1:1 y Juan 1:14

Como bien sabemos, el texto de Juan 1:1 lee: Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος, "En el principio era el Verbo, y el Verbo era con Dios, y el Verbo era Dios" (LBLA).[393] Es interesante que estas tres cláusulas de Juan 1:1 contienen información que describe una naturaleza esencial del Verbo en relación a (1) *tiempo*, (2) *modo de existencia*, y (3) *naturaleza*, de forma que Él era (1) Ἐν ἀρχῇ *en el comienzo*; era (2) πρὸς τὸν θεόν *con Dios*; y era (3) θεὸς ἦν ὁ λόγος *Dios*. Yo entiendo que usted le ha dado a estas cláusulas una interpretación muy diferente, pero lo que quiero hacer aquí es demostrar cuán bien se amolda o armoniza la interpretación trinitaria de Juan 1:1*con el contexto inmediato*. Me refiero aquí específicamente a Juan 1:14. En este verso se nos dice

[393] He incluido aquí algunos comentarios de varios eruditos griegos sobre la cuestión de πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1b. Estos eruditos han mencionado específicamente Juan 1:1 en sus ejemplos en sus libros de gramática del griego o en léxicos griegos. Esto es lo que yo le he pedido muchas veces, es decir, que me presente algún ejemplo de algún libro de gramática del griego o algún léxico griego koiné que presente el texto de Juan 1:1 como comunicando su interpretación específica de Juan 1:1, pero usted ha fallado por completo en presentar al menos un solo libro. En mi primer comentario bajo la sección títulada "3. El significado de **πρὸς** con el caso acusativo de **τὸν θεόν**," ya he mencionado varios eruditos que citan Juan 1:1 como ejemplos. Aquí menciono algunos mas: El léxico de Thayer dice, ". . . con el ac[usativo] de una persona, después de verbos que comunican la idea de pertenecer, morar, quedar, etc. (que requiere a uno ser conceptualizado como siempre voltear hacia alguien). . . después de **εἶναι** [una forma del verbo *ser* de εἰμί, esto también incluye ἦν de Juan 1:1] . . . Jn i.1" (Joseph Henry Thayer, *A Greek English Lexicon of the New Testament*, being Grimm's Wilke's *Clavis Novi Testamenti*, translated Revised and Enlarged by Joseph Henry Thayer [Grand Rapids: Baker Book House, 1989] p. 542). Aquí Thayer nos dio un sentido estrictamente y lingüísticamente literal y de hecho esta es la misma idea de "cara a cara" del sentido puramente lingüístico, pero es importante recordar que la idea de "cara a cara" era mas como un modismo semítico que intenta comunicar la idea de una relación íntima a pesar de como uno conceptualmente concibe una cierta cosa (recordemos que no existe ninguna unión necesaria entre el símbolo lingüístico, el concepto, y el referente actual). El sentido lingüísticamente literal de un modismo no tiene nada que ver con la intención que realmente se intenta comunicar, y en el caso de "cara a cara" o "volteando hacia" la idea que se comunica y destaca es de *una relación íntima*. De hecho, esto lo hace mas claro Winer en la siguiente cita cuando también se refiere al erudito Huther. Winer, dice, "**πρὸς** a, hacia, . . **πρὸς** significando *con*,--particularmente en conexión con nombres de personas, Mt xiii. 56 Jo. i.1" (G. B. Winer, *A Treatise On The Grammar Of New Testament Greek, regarded as a Sure Basis for New Testament Exegesis,* translated from the German by W. F. Moulton, Vols. 1-2 [Eugene: WIPF and Stock Publishers, 2001] p. 504). En la nota 4 a pie de la página Winer también cita a Huther como referencia, "compare Huther en 1 Jn 1:2: 'En el N. T. **πρὸς** con el acusativo tiene frecuentemente el significado de *con*, pero se diferencia de **πρὸς** con el dativo en que incluye indicar *ser con* no solamente como un *ser cerca* o *junto de*, pero como una unión viviente,' sugiriendo mejor dicho la noción activa de relaciones íntimas, en vez de meramente una idea pasiva" (*ibid*); B. F. Westcott dice, "La frase (ἦν πρὸς, Vulg. *Erat apud*) es notable. También se encuentra [en] Mat. xiii. 56; Mar. vi. 3; Mar. ix. 19; Mar. xiv. 49; Luc. ix. 41; 1 Juan i. 2. La idea comunicada por ella no solamente es la de coexistencia simple, como de dos personas contemplandose separadamente en compañía (εἶναί μετὰ, iii. 26 &c.) o unido bajo una concepción común (εἶναί σὺν Lucas xxii. 56) o (por decirlo así) en relación local (εἶναι παρὰ, Cap. Xvii. 5), pero de ser (en algún sentido) dirigido hacia y regulado por lo cual la relación es fija (v. 19)" (B. F. Westcott, *The Gospel According to St. John*, [London: John Murria, Albemarle Street, 1908] p. 3); "Él no era meramente παρὰ τῷ θεῷ, junto con Dios, sino πρὸς τὸν θεόν. La última preposición expresa, más allá del hecho de intercomunión perpetua. La cara de la Palabra Eterna, si nos atrevermos a expresarnos asi, fue siempre dirigida hacia la cara del Padre Eterno. ¿Pero era el Logos entonces un ser independiente, existiendo externamente aparte del único Dios? Concebir a un ser independiente, anterior a la creación, sería un error en cuestión con la primera verdad del monoteísmo; y por lo tanto θεὸς ἦν ὁ λόγος. La Palabra no es simplemente un Ser Divino, pero Él es en el sentido absoluto Dios" (H. P. Liddon, *The Divinity of Our Lord and Savior Jesús Christ* [London: Longmans, Green, and Co., 1900] p. 231). Zerwick dice, ". . . en otros lugares en Juan **πρὸς** aparece siempre (aproximadamente 100 veces) siendo usada en un sentido dinámico, (que en nuestro caso [hablando de Juan 1:1] puede ser entendido como de relación personal) mientras el sentido de 'con alguien' se da siempre por **παρὰ** con el dativo. . .17:5" Maximilian Zerwick S.J., *Biblical Greek Illustrated By Examples,* English ed. by Joseph Smith S.J., (Roma: Editrice Pontificio Istituto Bíblico, 1990) p. 34, sección 102; M. J. Harris dice, ". . . Habiendo definido la relación de la Palabra al tiempo, Juan especifica su relación al Padre: 'La Palabra era *pros ton theon*' . . . el sentido es: 'la Palabra era (en comunión activa) con el Padre. Esto parece ser lo importado de la declaración de Juan . . ." (M. J. Harris, "Prepositions and Theology in the Greek New Testament," *The New International Dictionary of New Testament Theology*, ed. Colin Brown, vol. 3, [Grand Rapids: Zondervan, 1978] p. 1205). Todas estas observaciones solo son posible con un entendimiento de que el Logos es algo animado y distinto de algo mas que también viene siendo animado y distinto del Logos, y todavia, en algún modo, sigue siendo el mismo y único Dios animado sin dividirlo. Solamente la doctrina de la trinidad puede adecuadamente explicar esto.

que Καὶ ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν. . . "la Palabra *se hizo carne*, y habitó entre nosotros…" Yo pienso que Juan 1:14 es clave para facilitar la interpretación correcta de Juan 1:1 en su contexto. También creo que la totalidad del evangelio de Juan y otros autores bíblicos apoyan igualmente mi interpretación de Juan 1:1. Más adelante probaré esto desde el contexto bíblico general. Por ahora deseo señalar varias observaciones clave en Juan 1:14, así como su relevancia y correspondencia intelectual con Juan 1:1.

Comencemos. Yo inicié este debate señalando una figura de dicción llamada *quiasmo* en el principio de Juan 1:1 y su punto de enfoque en πρὸς τὸν θεόν "con Dios." Sin embargo, ésta no es la única figura retórica en el prólogo de Juan. Otro recurso retórico es el *contraste semántico de pensamiento* que el autor usa para enfatizar elegantemente sus ideas. Esta figura no sólo tiene como objetivo enfatizar un pensamiento, sino que además, al situar dos textos dentro de un estilo de contraste semántico (i.e., Juan 1:1 y 1:14) el autor vierte luz sobre lo que pretendió decir en Juan 1:1. Desde la perspectiva de la lingüística textual y el análisis discursivo, Juan 1:14 refleja un contraste semántico con Juan 1:1. Este contraste no es afín con la interpretación unicitaria pero sí es maravillosamente asonante con la interpretación trinitaria.

Procedamos ahora a ver que desde la perspectiva trinitaria estas tres oraciones (Juan 1:1a-c) también se acoplan a los tres grandes momentos de la encarnación del Verbo descrita en 1:14 en perfecta armonía. *El* que *ya existía en el principio (previo al tiempo)* ontológicamente en otra dimensión o esfera de existencia como *un algo animado* (con vida, C1) (Juan 1:1a), ahora *se hizo carne* (*en el tiempo*) y – por favor, note – ahora comienza a existir ontológicamente en nuestra dimensión y esfera de existencia como *humano animado* (C1). *El*, quien "era con Dios" en una relación íntima, concreta, definida y *distinto por identidad* del Padre, *antes de que el tiempo comenzara* (Juan 1:1b), ahora tomó cuerpo humano y – note por favor, – ahora "habitó entre nosotros" *en el tiempo finito*, e igualmente ahora comienza a tener *una relación íntima y precisa con nosotros*, y aún era *distinto por identidad* a nosotros (la gente es distinta el uno del otro como personas individuales). *El* que "era Dios" *por naturaleza* (Juan 1:1c), ahora – note por favor, – igualmente *se hizo carne* (hombre) *por naturaleza*, y ahora comienza a existir con esta naturaleza humana. Así que en Juan 1:14 se contrasta la naturaleza humana del Logos en contraste con la naturaleza de Dios en Juan 1:1c. En Juan 1:14 se contrasta la relación íntima entre el Logos con los seres humanos (después de tomar carne) en contraste con la relación íntima entre el Logos antes de tomar carne "con" Dios (el Padre) en Juan 1:1b. En Juan 1:14 se contrasta el comienzo del Logos tomando naturaleza humana en contraste con la eternidad del Logos como siempre teniendo la naturaleza de Dios antes de tomar carne en Juan 1:1a. Entonces, desde la perspectiva trinitaria existe una correspondencia semántica intelectual de contraste espléndida entre el Logos antes de venir al mundo (Juan 1:1), y el Logos luego de venir al mundo (Juan 1:14). Desde mi punto de vista cada uno de estos incidentes refleja las tres frases de Juan 1:1 maravillosamente. Este contraste semántico puede ser logrado únicamente con la interpretación trinitaria de Juan 1:1.[394] Si el Logos

[394] Teológicamente, yo debería clarificar que pienso que el Logos es completamente y totalmente Dios. Así cuando digo que el Logos se "*hizo*" carne no digo que Dios cambió su naturaleza divina a la naturaleza de hombre, mejor dicho digo que Dios tomó o añadió humanidad física por naturaleza en el sentido que la humanidad fue unida ahora con el Logos quién era Dios. Esto es comúnmente conocido como "la unión hipostática" de lo divino con lo humano, de modo que el Logos como Dios fue totalmente Dios y ahora también totalmente hombre desde el punto de la encarnación (Juan 1:14).

verdaderamente se hizo *carne animada* (humano) por naturaleza en la encarnación (ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο "el Verbo *se hizo carne*" Juan 1:14) (y así fue), entonces el contraste semántico expresa que el Logos debió haber sido *un algo animado* (no carne) por naturaleza antes de la encarnación y por toda la eternidad (Juan 1:1c) (nótese asimismo el contraste entre el ἐγένετο de 1:14 y el ἦν de 1:1). Y si el Logos como un algo animado (C1) por la naturaleza realmente vino a la tierra para tener "una relación íntima con nosotros" *en la encarnación* (y si lo hizo), entonces el contraste semántico retórico es que el Logos como un algo animado por naturaleza también tenía "una relación íntima con el Padre" antes de la encarnación (Juan 1:1b).[395] Observe también que así como era *distinto de nosotros* como persona cuando habitó en la tierra, el contraste semántico también se observa al entender que el Logos igualmente era distinto del Padre antes de la encarnación.[396] Si el Logos como un algo animado (C1) realmente "se hizo carne" entrando al tiempo finito a tiempo de la encarnación, y comenzó a existir ontológicamente en nuestra esfera de la existencia como hombre animado (y él lo hizo), entonces el contraste semántico retórico es que él también "existió" eternamente y ontológicamente como Dios animado antes de la encarnación y antes del tiempo, y por lo tanto, antes de tomar forma humana.[397] Entonces esto significaría que el Logos era Dios. ¿Acaso no es esto lo que nos dice Juan 1:1c explícitamente?

Entonces, la inferencia de que el Logos era algo *animado* (C1) antes de la encarnación se deduce del contraste de pensamiento semántico de Juan 1:14 en la relación específica a Juan 1:1a-b, y esto es algo saliente al pensamiento del autor en 1:1a-b. Prueba que esta inferencia es correcta se refuerza y apoya por la información lingüística explícitamente codificada inmediatamente en la siguiente cláusula de Juan 1:1c "la Palabra era Dios" (θεὸς ἦν ὁ λόγος). Entonces la inferencia de que el Logos era algo animado (C1) en 1:1a-b (en este contexto antes de la encarnación) se apoya por el refuerzo contextual que explícitamente declara que *el Logos era Dios*. Ahora ya que se piensa que Dios es algo animado (C1) por naturaleza, y ya que a *este* Logos se le declara explícitamente ser *este* Dios, entonces la inferencia de que el Logos es algo animado (C1) por naturaleza que fue deducida de 1:1a-b

---

Por lo tanto Él ahora tiene dos naturalezas, aún él era solo una persona. La frase "unión hipostática" es un término teológico que se usa en referencia a la encarnación para expresar la verdad revelada que en Cristo solo una persona subsiste en dos naturalezas, lo Divino y lo humano. Esto fue más claramente explicado por el Concilio de Calcedonia (451), que declaró que en Cristo las dos naturalezas, cada uno reteniendo sus propias propiedades, son unidas en una subsistencia y una persona. Así que Jesús tiene dos naturalezas distintas: la divina y la humana. Jesús es la Palabra que era Dios (Juan 1:1c), y estaba con Dios (Juan 1:1b), y que fue hecha carne (Juan 1:1,14). Esto significa que en la persona de Jesús existe tanto una naturaleza divina como una humana. La naturaleza divina no fue, ni cambiada ni alterada. Él no es solamente un hombre que "tenía a Dios en Él," ni es un hombre que "manifestó el principio de Dios" solamente. Él como el Logos es Dios y el mismo referente que el Hijo preexistente, y aún es un solo Dios. Como dice la biblia, "El Hijo es el resplandor de la Gloria de Dios y la fiel imagen de su ser, y el que sustenta todas las cosas por el poder de su palabra" (Hebreos 1:3, NVI).

[395] Cf. también Juan 17:5, 24.

[396] Debería ser bastante obvio que es una noción absurda creer que las cosas inanimadas son capaces de estar implicadas activamente en cualquier clase de relación íntima con cosas animadas. Esto es de hecho lo que el punto de vista unicitario nos requeriría, ya que Juan 1:1b entonces significaría "y el Logos [una cosa inanimada] estuvo implicado en una relación íntima con el Padre." La interpretación trinitaria sería diferente, "y el Logos [algo animado] estuvo activamente implicado en una relación íntima con el Padre" y seguiría adelante diciendo, "y este Logos era de hecho Dios." Así el Logos sería algo animado implicado en una relación íntima con el Padre, distinto del Padre por identidad, y aún Juan 1:1c lo haría el mismo Dios. Este contraste de pensamiento semántico entre Juan 1:1 y 1:14 también da luz por que el artículo es ausente en 1:1c y presente en 1:1b.

[397] Es en efecto interesante que el mismo pensamiento se expresa armoniosamente en Fil. 2:5-10, donde se habla sobre Jesús como el Hijo. Aquí en Filipenses (como es también el caso en Jn 1:1 y 14) hay también una semejanza de idea expresada entre la existencia como en la naturaleza de Dios antes de la encarnación, y luego tomando la naturaleza del hombre después de la encarnación. Ver la sección sobre mi exégesis de Fil. 2:5-11 en este comentario.

es correcta. Así la asunción de que el Logos es algo animado (C1) en 1:1a-b ahora se confirma por esta nueva información en su contexto lingüístico inmediato de 1:1c. Esta nueva información también contradice la asunción de que el Logos era algo inanimado antes de la encarnación, y esa es su posición. Esto es significativo ya que mi interpretación se apoya mientras su interpretación es contradicha en su contexto.[398] Por lo tanto, el

[398] No deseo hacerme demasiado técnico aquí, ya que no deseo perder a mis lectores. Sin embargo, yo debería mencionar que quizás lo que es lo más devastador a la posición Unicitaria es que aquí mi interpretación (como he notado arriba) también se apoya por perspicacias modernas en la área de la Teoría de la Relevancia y de la área de la pragmática cognoscitiva. Desde esta perspectiva aquí mi interpretación ha producido lo que es designado en la Teoría de la Relevancia como "*un efecto contextual*." Ernst August Gutt escribe sobre *efectos contextuales* lo siguiente: "un efecto contextual es un cambio de la conciencia de alguien más—técnicamente, del 'ambiente cognitivo de alguien '—que ha sido causado no solamente por la información en la declaración, ni solo por el conocimiento contextual que ya poseímos, pero por la combinación inferencial de ambos. Para ser relevante en absoluto, una declaración debe tener al menos algunos efectos contextuales (Ernst-August Gutt*, Implicit Information in Literary Translation: A Relevance-Theoretic Perspective*, *Target* 8:2 [1996], p. 241). Hay tres maneras de que la nueva información, o un estímulo, pueden relacionarse con las asunciones existentes de una persona sobre el mundo para poder producir un efecto contextual: Ellos pueden ser sacados por: (1) *refuerzo o confirmación de una asunción que ya es sostenida*, (2) por *la eliminación de una asunción debido a una contradicción*, y (3) por conducir a una *implicación contextual*. Las implicaciones contextuales son sacadas de la combinación inferencial del contenido de la proposición junto con las asunciones contextuales. Gutt lo explica como: "técnicamente, las modificaciones de contexto se mencionan como *efectos contextuales*, y éstos pueden ser de tres clases: ellos pueden consistir en la derivación de *implicaciones contextuales*, en el *refuerzo*, o la confirmación de asunciones ya sostenidas, o en la *eliminación* de asunciones debido a una contradicción. . . implicaciones contextuales son inferencias que siguen no solamente del contenido de la proposición, ni de las asunciones contextuales solas, pero solamente de la combinación inferencial de los dos juegos de proposiciones" (énfasis en el original) (Ernst-August Gutt, *Translation and Relevance, Cognition and Context* [Manchester: St. Jerome Publishing, 2000] p. 29). Proporcionaré unos ejemplos. Un ejemplo de un efecto contextual por el *refuerzo* es lo siguiente: Supongamos que usted anda caminando por la banqueta (la vereda) y esta cercas de girar a la esquina, antes de girar a la esquina usted oye un perro que ladra a la vuelta de la esquina. Usted procesa el pensamiento siguiente:

(1) a. Hay un perro a la vuelta de la esquina.

Usted gira la esquina y descubre que:

(1) b. Realmente hay un perro a la vuelta de la esquina.

En este ejemplo (1b) *refuerza*, o *confirma* su asunción antes sostenida de (1a). Esto produce un *efecto contextual* y de ahí es relevante en el contexto de (1a). En la Teoría de la Relevancia la información nueva es relevante en cualquier contexto donde se *refuerza* o *confirm*a una asunción existente. El grado de relevancia es obtenido por la cantidad de asunciones que son reforzadas. Lo más que los refuerza lo más relevante que ellos serán. Ahora considere el siguiente caso. Como en el caso anterior, usted anda caminando por la banqueta (la vereda), y esta cercas de girar la esquina. Antes de girar la esquina usted oye un perro que ladra a la vuelta de la esquina. Usted procesa el pensamiento siguiente:

(2) a. Hay un perro a la vuelta de la esquina.

Usted gira la esquina y descubre que el ladrido solo viene de un niño que está jugando y que solo imitaba el sonido del ladrido de un perro, y así usted concluye:

(2) b. Realmente *no hay* un perro a la vuelta de la esquina.

En este ejemplo (2b) *contradice* su asunción antes sostenida de (2a), y de ahí elimina la asunción de (2a), produciendo un *efecto contextual* resultando en obtener la relevancia. La Teoría de la Relevancia nos dice que cuando las viejas y nuevas asunciones se contradicen la una con la otra la asuncion más débil será eliminada. Entre más cantidad de asunciones que usted haya tenido que se contradigan (aquí solamente demostró una, [2a]), y lo más fuerte que sean esas asunciones que fueron contradichas, entonces lo más alto que se logra el grado de relevancia que fue conseguido por la contradicción y la eliminación de aquellas asunciones.

Ahora, esto es exactamente la misma situación con Juan 1:1. Considere este caso. Déjenos suponer que nosotros ambos procesamos la asunción de (3a) (y realmente lo hacemos):

contraste de pensamiento semántico entre Juan 1:14 y Juan 1:1 muestra que el Logos era Dios por naturaleza así como también tomó naturaleza humana en la encarnación. Este contraste de pensamiento semántico también apoya la interpretación de que el Logos era "algo animado" (C1), que era igualmente "algo distinto" del Padre en algún sentido de identidad, con quien él tenía una relación íntima antes de la encarnación, y quién era de hecho aún *el mismo Dios* (C1) *animado por naturaleza*. La interpretación unicitaria completamente pasa por alto este rasgo retórico y destruye el contraste de pensamiento semántico del escritor. Esto es prueba desde la perspectiva del análisis del discurso y de la lingüística textual que la interpretación unicitaria de Juan 1:1 no es coherente o semánticamente cohesiva con el discurso del texto del prólogo.

La correspondencia lingüística/gramatical de Juan 1:1c y Juan 1:14

La correspondencia de Juan 1:1 con Juan 1:14 no se restringe solamente al contraste de pensamiento semántico y continuidad semántica. De hecho hay también un contraste lingüístico y gramatical entre estos dos pasajes, y esta es una observación crítica que se debe considerar para nuestro debate.[399] En Juan 1:14 también tenemos el predicado nominal

---

(3) a. Dios es algo *animado*.

Ahora déjenos suponer que debemos determinar entre las dos asunciones siguientes de (3b) y (3c) (esto es realmente nuestra situación con la interpretación de Juan 1:1):

(3) b. El Logos es algo *animado*.
(3) c. El Logos es algo *inanimado*.

Con estas dos asunciones en nuestras mentes como interpretaciones provisionales, ahora supongamos que entonces después descubrimos lo siguiente en (3d):

(3) d. El Logos es Dios.

Nosotros ambos tenemos la asunción (3a) como verdadera y correcta. Note que la asunción (3b) es inmediatamente *reforzada* por esta nueva información de (3d). Como Dios es algo animado (3a), y como este Logos es Dios (3d), Él por lo tanto debe ser algo animado (3b). Note también que en este ejemplo (3d) *contradice* su asunción antes sostenida de (3c), y de ahí elimina la asunción de (3c), resultando en producir un *efecto contextual* y por lo tanto resulta en obtener la relevancia. La Teoría de la Relevancia nos dice que cuando las viejas y nuevas asunciones se contradicen la una con la otra, la asuncion más débil será eliminada (en este caso 3c sería eliminada). Entre más cantidad de asunciones que usted haya tenido que se hayan contradicho (aquí solamente demostró una, [3c]), y lo más fuerte que sean esas asunciones que fueron contradichas, lo más alto que se logra el grado de relevancia que fue conseguido por la contradicción y la eliminación de aquellas asunciones. Mi interpretación ha obtenido efectivamente la relevancia y ha producido *efectos contextuales* porque *refuerza* mi interpretación (3b) y simultáneamente *contradice* su interpretación (3c). Esta relevancia se logra con muy poquito esfuerzo para el procesamiento mental. Los efectos contextuales que se obtienen por esta pequeña cantidad de esfuerzo con el procesamiento mental, es compensada ampliamente por las ventajas obtenidas por los efectos contextuales que han sido producidos en este contexto de (3a) y (3d). Así desde la perspectiva de la Teoría de la Relevancia y de la pragmática cognoscitiva mi interpretación (3b) es completamente justificada ya que ha producido *efectos contextuales* y por lo tanto ha logrado obtener la relevancia. Su interpretación no concuerda con el principio de la relevancia en ninguna manera ya que ha puesto un esfuerzo enorme al procesamiento mental intentando justificar la idea de (3c) con la información de (3d) y (3a). Es por esta razón que también he indicado que usted tiene una contradicción lógica (una violación de la ley de no-contradicción), y también he demostrado esto con el silogismo lógico que le he proporcionado en mi comentario anterior. Siento decir que su posición que pertenece a su interpretación de Juan 1:1 simplemente está equivocada de cada ángulo. Mi posición amablemente coincide con perspicacias de lingüística moderna, con la Pragmática Cognoscitiva, con la Teoría de Relevancia, e igual con la lógica simple. En este comentario proporcionaré ahora pruebas bíblicas y teológicas que también apoyan mi interpretación de Juan 1:1 (note: La Teoría de la Relevancia fue desarrollada por Dan Sperber y Deirdre Wilson. Para más información sobre esta teoría consulte: Dan Sperber and Deirdre Wilson, *Relevance: Communication & Cognition* [Oxford: Blackwell, 2nd edn, with new 'Postface'] 1995).

[399] He decidido incluir la información siguiente para el beneficio de cualquier nuevo lector que posiblemente no esté familirizado con la términología lingüística y gramatical que se usa en este comentario. El término *inarticulado* = sin el

inarticular σὰρξ (*carne*) en la posición precediendo al verbo ἐγένετο (se hizo) así como en Juan 1:1. Sin embargo, en Juan 1:14 el sujeto ὁ λόγος (la Palabra) es presentado antes que el predicado nominal σὰρξ (*carne*). Aparte de esto no hay ninguna diferencia principal, entonces así como en Juan 1:1 θεὸς es el predicado nominal inarticular que precede al verbo ἦν, así igualmente aquí en 1:14 σὰρξ también es el predicado nominal inarticular que precede al verbo ἐγένετο (se hizo). Así como el sujeto ὁ λόγος (la Palabra) es identificado por el artículo definido ὁ en Juan 1:1c, así también en 1:14 el sujeto es identificado por el mismo ὁ λόγος.[400] Ahora esto es en efecto muy interesante, ya que es el mismo escritor, la misma construcción gramatical que implica el predicado nominal inarticulado (aparte de colocar el sujeto de la oración hacia enfrente), y en el mismo contexto, y así (como ya he mencionado anteriormente) está puesto directamente en el contraste de pensamiento retórico con Juan 1:1c. De modo que el entendimiento de esta construcción aquí es crítico para el entendimiento de la construcción de Juan 1:1c. Déjenos explorar más esta cuestión mirando otras construcciones iguales a fin de intentar poner cualquier tendencia teológica a un lado. Aquí también nos dirigiremos a la cuestión de proposiciones *convertibles* y *no convertibles*.

Proposiciones convertibles y no convertibles

En la filosofía de lengua a veces se habla de dos diferentes modos de afirmaciones que pertenecen a como se puede usar la cópula "es" (una forma de "ser") en algunas declaraciones. Por ejemplo, existe lo que a veces se refiere como *un "es" de identidad*. En la declaración X *es* P "Pablo *es* Saulo" el "es" aquí es considerado como un *"es" de identidad*, ya que lo que la cópula une es un término que *identifica* a eso que une (es decir, Saulo *es* la misma persona que Pablo). También existe lo que a veces se refiere como un *"es" de afirmación* (o descripción). Ahora en una declaración como "Pablo *es* hebreo" el "es" aquí es considerado como un *"es" de afirmación* (o descripción), ya que lo que la cópula une es un término que *describe* a eso que une (Pablo es hebreo).[401]

Ahora si consideramos la declaración "Pablo *es* hebreo" y su *"es" de afirmación* (o descripción), hay varias cosas que se deben observar con este tipo de declaración. En términos lingüísticos, en esta declaración la categoría más estrecha (el sujeto) "Pablo" es el hipónimo,[402] y la categoría más amplia (lo que es afirmado) es "hebreo." En un término o frase como "futbolista," esta categoría estrecha es considerada como hipónimo de "atleta," y la categoría más amplia "atleta" por su parte es considerada una superordenada de "futbolista." Note que éstos no son intercambiables (un atleta no es necesariamente un

---

artículo, el término *preverbal* = antes del verbo, y el término *predicado nominal* (PN) = el sustantivo en el caso nominativo que es lo mismo como el sujeto (más o menos). Por lo tanto, cuando me refiero a un predicado nominal preverbal inarticulado quiero decir que es un sustantivo predicado nominal que no tiene el artículo, y ocurre antes del verbo. Este es el tipo de construcción que Ernest Cadman Colwell investigó.

[400] Así no hay de hecho ninguna diferencia semántica principal entre θεὸς ἦν ὁ λόγος y ὁ λόγος θεὸς ἦν. La razón porque se coloca el ὁ λόγος adelante en Juan 1:14 con la frase ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο puede ser por razones que tratan con el discurso. Para un estudio sobre esta cuestión vea, John C. Callow, "Constituent Order in Copula Clauses: A Partial Study," in *Linguistics and NT Interpretation*, ed. M. Black (Nashville: Broadman & Holman Publishers, 1992), 68-89.

[401] En la declaración "el coche es azul" el "es" aquí se considera como *un "es" de afirmación*, ya que lo que se indica es que el coche es descrito como azul y así tiene las propiedades del color azul. Note, que si esta declaración fuera una declaración de identidad entonces esto significaría que el coche era realmente un color.

[402] Este término lo uso estrictamente desde un punto de vista lingüístico para describir la relación semántica de ser subordinado o perteneciendo a una fila inferior o clase. En otras palabras el significado con el que se trata es más específico que el de otra en la que está englobada. Por ejemplo, un "minuto" es un hipónimo de "tiempo."

futbolista), y entonces la categoría más amplia de "atleta" es lo que es afirmado al futbolista. Ahora note, que con el *"es" de identidad*, ambos términos *son intercambiables* (o *convertibles*), de modo que por ejemplo la declaración "Pablo *es* Saulo" es lo mismo que "Saulo *es* Pablo." En comparación con el *"es" de afirmación* (descripción), ambos términos *no son intercambiables* (*no son convertibles*). Entonces por ejemplo con la declaración "Pablo *es* hebreo," se observa que los términos no son convertibles simplemente por cambiar los términos de posición a "hebreo es Pablo."

En el griego del NT existe algo similar, sin embargo la importancia que esto tiene para este debate es que los gramáticos griegos utilizan una manera parecida para ayudar a determinar cuando es que un predicado nominal inarticular que precede el verbo es con la mayor probabilidad definido.[403] La regla general consiste en que si ambos términos (hablando sobre un predicado nominal inarticular que precede al verbo y el sujeto), son *convertibles*, entonces el predicado nominal inarticular que precede el verbo es con la mayor probabilidad definido.[404] Esta construcción indica un cambio idéntico, o sea indica que ambos sustantivos tienen el mismo referente idéntico. Por ejemplo, en Juan 20:31 dice: Ἰησοῦς ἐστιν ὁ Χριστὸς ("Jesús es el cristo"). Aquí el predicado nominal inarticulado (PN) es Ἰησοῦς ("Jesús") y precede el verbo ἐστιν ("es"), mientras el sujeto (S) es Χριστὸς ("cristo") como es identificado por el artículo definido (ὁ Χριστὸς) ("el cristo"). Esta declaración se considerará como una *proposición convertible* ya que indica un cambio idéntico, es decir, que los dos sustantivos tienen el mismo referente (igual a nuestro ejemplo del *"es" de identidad* con el ejemplo de "Pablo es Saulo" como hemos notado arriba). Por lo tanto esto sería una indicación de que el PN en Juan 20:31 es definido.[405] Ahora considere un ejemplo *no convertible* de la construcción PN donde el predicado nominal inarticulado precede el verbo. En 1 Juan 4:8 tenemos: ὁ θεὸς ἀγάπη ἐστίν ("Dios es amor"). Aquí el predicado nominal inarticulado (PN) es ἀγάπη ("amor") y precede el verbo ἐστίν ("es"), mientras el sujeto (S) es θεὸς ("Dios") como es identificado por el artículo definido (ὁ θεὸς) ("el Dios"). Observe que el predicado nominal inarticulado ἀγάπη ("amor") y el sujeto ὁ θεὸς ("el Dios") no son convertibles, es decir, que no es lo mismo decir "Dios es amor" igual como decir "amor es Dios." Así la categoría estrecha con el sujeto "Dios" es un hipónimo, y la categoría más amplia "amor" es lo que es afirmado al sujeto "Dios." Desde la perspectiva de la filosofía de lengua, esta declaración no es un *"es" de identidad*, pero mejor dicho es un *"es" de afirmación o descripción.* Desde la perspectiva de la gramática griega, esto nos señala que el predicado nominal inarticulado es con mayor probabilidad *cualitativo*,[406] y por lo tanto se entiende que Dios tiene la calidad y propiedades del amor, pero no que es idéntico con ello.

[403] En mi segundo comentario bajo la nota 48 proporcioné varios métodos que los gramáticos usan para investigar si un PN es definido, aquí amplío la noción de *construcciones convertibles* con el PN como otro método.
[404] Daniel Wallace escribe, "Uno de los modos de probar si un PN es cualitativo o definido es por cambiar el S con el PN. Si la oración hace el mismo sentido, entonces el PN es definido ya que la construcción implica una proposición convertible" (Daniel B. Wallace, *Greek Grammar, Beyond the Basics*, p. 264, n. 24).
[405] El lector debe tener en cuenta que los nombres propios también son considerados definidos por naturaleza, y entonces esto aquí podría ser otro factor de contribución.
[406] Aquí el predicado nominal *no es definido*, no es "Dios es *el* amor," *ni indefinido* "Dios es *un* amor," pero mas bien *es cualitativo* "Dios es *amor*."

Juan 1:14

Ahora déjenos considerar otra vez el ejemplo del predicado nominal inarticular de Juan 1:14 (tomado del mismo contexto de Juan 1:1). El escritor aquí nos dice que ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο. Aquí nuevamente tenemos el predicado nominal (PN) inarticular σὰρξ ("carne") que precede al verbo ἐγένετο ("se hizo"), mientras el sujeto (S) es ὁ λόγος ("Palabra") como es identificado por el artículo definido (ὁ λόγος) ("la Palabra"). Observe que nuevamente el sujeto ὁ λόγος ("la Palabra") y el predicado nominal σὰρξ ("carne") *no son proposiciones convertibles*, ya que no es lo mismo decir "*la Palabra se hizo carne*" a decir la "*carne se hizo la Palabra*."Así que en este texto la categoría estrecha con el sujeto "la Palabra" es un hipónimo, y la categoría más amplia "carne" es lo que es afirmado al sujeto "la Palabra." Desde la perspectiva de la filosofía de lengua, esta declaración no es un *"es" de identidad* (porque los términos no son convertibles) mejor dicho, es un *"es" de afirmación o descripción.* Entonces aquí la idea que se comunica es que es "*carne*" lo que se le atribuye al "Logos." Desde la perspectiva de la gramática griega, esto nos señala que el predicado nominativo inarticular σὰρξ es con mayor probabilidad *cualitativo*, y por lo tanto se entiende que el Logos tiene la calidad, propiedades, y la naturalaza de "carne" (de ser humano). Por lo tanto en Juan 1:14 el predicado nominal inarticular σὰρξ no es *definido* así para intentar comunicar la idea de que "el Logos se hizo *la* carne," ni tampoco *indefinido* así para intentar comunicar la idea de que "el Logos se hizo *una* carne," pero mejor dicho es realmente con mayor probabilidad *cualitativo*, así para indicar y describir que fue *carne lo que se le atribuye al Logos*, es decir "humanidad física," incluyendo sus propiedades de animado y *naturaleza*.[407]

Juan 1:1

Ahora esto es lo que es interesante, muchos eruditos han visto que este texto de Juan 1:14 es una paralela a Juan 1:1, y ciertamente sí lo son. En Juan 1:1 tenemos: θεὸς ἦν ὁ λόγος ("la Palabra era Dios"). Aquí tenemos el predicado nominal inarticular θεὸς ("Dios") que precede al verbo ἦν ("era"), mientras el sujeto es λόγος ("Palabra") como es identificado por el artículo definido (ὁ λόγος) ("la Palabra"). Observe que nuevamente el sujeto ὁ λόγος ("la Palabra") y el predicado nominal θεὸς ("Dios") *no son proposiciones convertibles*, ya que no es lo mismo decir "*la Palabra era Dios*" como es decir "*Dios era la Palabra*."[408] Como estos términos no son convertibles entonces es realmente muy improbable que θεὸς

[407] Lo interesante de Juan 1:14 es que en esta instancia el Logos también se puede considerar como ser idéntico con la naturaleza de "*carne*" (el Logos realmente tomo la humanidad). Pero si entendemos esta idea en alguna manera, el caso es que no sería "idéntico" con la "carne" porque la declaración lo comunica como un *"es" de identificación* (realmente no se comunica así ya que los términos no son intercambiables ni convertibles), pero mejor dicho porque el texto mismo nos dice explícitamente que "*se hizo*" carne (es decir "humano"). Pienso que parte de la paradoja tiene que ver con la idea teológica de que el Logos realmente añadió la carne (humanidad) a su naturaleza, y así ahora tiene dos naturalezas, la divina y la humana. El Logos tenía que ser realmente divino antes de la encarnación para que pudiera ser realmente el caso que se unieron estas dos naturalezas en Jesús. Esto ciertamente tiene que ver con el misterio de la encarnación de Dios. Como sea el caso, es claro que los términos en Juan 1:14 no son convertibles. Por lo tanto, el caso es que con mayor probabilidad el término σὰρξ es de todas maneras *cualitativo.*

[408] El caso es que hasta para usted los dos términos de Juan 1:1c tampoco son términos convertibles. De hecho no importa como lo tome porque de todas maneras tiene una contradicción. Si lo toma como "*la Palabra era Dios*" entonces esto significa que "*la Palabra* [algo inanimado] *era Dios* [algo animado]*"* (resultando en una contradicción). Si lo toma como "*Dios era la Palabra*" entonces esto significa que "*Dios* [algo animado] *era la Palabra* [algo inanimado]" (resultando en una contradicción). La contradicción se ilumina más cuando uno considera que *el contexto de esta declaración* describe una situación *antes de que Dios se revelara a la humanidad*. Así que lo que se dice del Logos se dice en algún momento en la eternidad. Así que la excusa de que "el Logos es Dios revelándose" (como ha argumentado usted) no es aplicable a Juan 1:1 porque en este momento en la eternidad de Juan 1:1 Dios todavía no se "auto revelaba a nadie," ya que el estaba solo y no había nadie con él a quien se revelara.

("Dios") sea definido así como intenta argumentar usted. Recuerde que este método de experimentar para ver si los términos son convertibles es una manera para poder ayudar a determinar cuando un predicado nominal inarticular pueda ser con mayor probabilidad definido. Desde esta perspectiva su punto de vista definido no está de acuerdo con este método de determinación. De hecho, tampoco está de acuerdo con los otros métodos que ya le he presentado en este debate.[409] Así que en este texto la categoría estrecha con el sujeto "la Palabra" es un hipónimo, y la categoría más amplia "Dios" es lo que es afirmado al sujeto "la Palabra." El λόγος pertenece a la categoría más grande conocida como θεὸς. Desde la perspectiva de la filosofía de lengua, esta declaración no es un *"es" de identidad* (porque los términos no son convertibles) pero mejor dicho es un *"es' de afirmación o descripción.* Entonces aquí la idea que se comunica es que "*Dios*" es lo que se le atribuye al "Logos." Desde la perspectiva de la gramática griega, el hecho que estos términos *no son* convertibles, y por hacer consideraciones al principio de la relevancia, entonces esto nos señala que el predicado nominal inarticular θεὸς ("Dios") es con mayor probabilidad *cualitativo* y no *definido*,[410] y por lo tanto se entiende que el Logos tiene la *calidad*, *propiedades*, y la *naturaleza* de "Dios" (de ser Dios, deidad). Por lo tanto en Juan 1:1 es realmente muy improbable que el predicado nominal inarticular θεὸς ("Dios") sea *definido* así para poder intentar comunicar la idea de que "el Logos era *EL* Dios" (en el contexto de Juan 1:1b una referencia al Padre).[411] También es igualmente improbable que sea *indefinido,* así para intentar comunicar la idea de que "el Logos era *un* Dios," pero mejor dicho la evidencia nos demuestra que es realmente con mayor probabilidad *cualitativo*, así para indicar y describir que fue θεὸς ("Dios") *lo que se le atribuye al Logos*, incluyendo sus propiedades de *animado*, *deidad,* y *naturaleza.*[412] Esta conclusión se apoya cuando regresamos a considerar el contraste con la comparación de Juan 1:1c con Juan 1:14. Recordemos que así como el predicado nominal inarticular "carne" en Juan 1:14 es *cualitativo* y enfatiza *la naturaleza de humanidad* que fue afirmada y atribuida al Logos cuando él se hizo carne (recuerde que no es "*la* carne" "o *una* carne" sino solo "carne"),

[409] En la nota 48 de mi segundo comentario le presente esta información. La presento aquí una vez mas para referencia. Wallace proporciona los casos siguientes donde un sustantivo sin el artículo puede ser definido: (1) cuando el sustantivo es un nombre propio (p.ej, Luc. 5:8; Juan 1:45; Hec. 19:13; 1 Cor 1:13), (2) cuando el sustantivo es el objeto de una preposición (p.ej, Luc. 5:12; Juan 1:1; Rom. 1:4), (3) con números ordinales Mat. 14:25; Marc. 15:25; Juan 4:6), (4) cuando el sustantivo es un predicado nominal, (5) cuando el sustantivo es el complemento en una construcción de complemento de objeto (p.ej, Juan 5:18; Rom 10:9), (6) con Sustantivos de una sola clase (como "el sol," "tierra," "diablo," etc., p.ej, Luc. 21:25; Jn 19:13; Luc. 1:35; Juan 6:70), (7) con sustantivos abstractos (p.ej, Luc. 19:9; Juan 1:16; 17:17; Gal. 5:22-23; Ef. 2:5,8), (8) con una construcción de genitivo (Matt 3:16; Jn 5:29; Hechos 7:8; Rom 1:18), (9) con adjetivos pronominales (Mat 3:15; Luc. 3:5; Luc. 5:5; Rom 11:26; Apoc. 21:4), y (10) con sustantivos genéricos (Luc. 18:2; 1 Cor 1:20; 1 Cor 11:7; 1 Tim 2). Cf. Wallace, pps 245-254. Se observa que aún un predicado nominal inarticular puede ser definido, el caso es que siempre es el contexto lo que lo determina. Pienso que el contraste semántico entre Juan 1:14 y Juan 1:1 completamente hace el sentido definido muy improbable en Juan 1:1c. De hecho, usted no me ha dado ninguna sola razón para considerar que θεὸς ("Dios") sea definido. En comparación, yo le he dado muchísimas que nos apuntan a la idea de que no es definido, pero más bien cualitativo.

[410] Recordemos que Daniel Wallace escribio, "Uno de los modos de probar si un PN es cualitativo o definido es cambiando el S con el PN. Si la oración hace el mismo sentido, entonces el PN es definido ya que la construcción implica una proposición convertible" (Daniel B. Wallace, *Greek Grammar, Beyond the Basics*, p. 264, n. 24).

[411] Nunca he encontrado un unicitario que dispute, o que niegue que el "Dios" mencionado en Juan 1:1b sea una referencia al Padre.

[412] Recordemos que a veces varios términos se traslapan en categoría, así que a veces algunos pueden ser definido-cualitativo, indefinido-cualitativo, puramente definido, puramente indefinido o puramente cualitativo. Ahora la categoría no siempre se ve claro. Para mi posición yo considero el término "carne" en Juan 1:14 como siendo puramente cualitativo. También creo que así es el caso con θεὸς ("Dios") en Juan 1:1c, pero aún baso mi determinación en gran parte desde la perspectiva de *la pragmática-léxica*, y también por hacer consideraciones al contraste retórico y semántico entre estos dos pasajes en el contexto del primer capítulo de Juan.

entonces aquí el predicado nominal inarticular θεὸς (“Dios”) también enfatiza *la naturaleza de Deidad* que fue afirmada y atribuida al Logos *antes* de la encarnación.[413] De modo que

[413] El hecho que lingüísticamente θεὸς (“Dios”) puede ser un *sustantivo contable* (es decir admite contabilización o es numerable, por ejemplo, “un auto,” “dos autos”) y que el sustantivo σὰρξ (“carne”) es un *sustantivo incontable* (es decir que no admite contabilización o no admite ser numerado, por ejemplo “vino” refiriéndose al vino de beber) no cambia absolutamente nada el contraste que se observa entre estos dos textos, si es que lo tomamos desde la perspectiva de la pragmática-léxica. Primeramente, el caso no es exactamente claro que θεὸς (“Dios”) sea necesariamente un sustantivo contable en el contexto de Juan 1:1, así que no se puede asumir algo que primero se tiene que probar (puede ser o no puede ser, depende del criterio que se usa para hacer tales diferenciaciones). Segundamente, hasta un *sustantivo incontable* hablando estrictamente desde una perspectiva lingüística, puede ser *utilizado en su función* pragmáticamente como un *sustantivo contable*. Por ejemplo, en un contexto donde una persona abre una puerta donde se encuentran muchas botellas de vino recargadas contra el otro lado de la puerta, alguien puede reclamar: “!Los vinos, los vinos, se caen, sierra la puerta!” Quizás el español de tal comentario no sea adecuadamente una forma apropiada de expresión española, pero si hablamos de una situación pragmática como esta entonces seguramente el modo apropiado de expresar alguna idea no será lo más importante para la persona que le concierne las botellas de vino que están a punto de quebrarse. El punto es que pragmáticamente es posible que se pueda usar un sustantivo incontable *en función* como sustantivo contable. Por el otro lado, es concebible también que un sustantivo contable se pueda usar pragmáticamente como un sustantivo incontable. A un varón valiente se le puede decir “usted realmente es *hombre*.” Aquí el sustantivo “hombre” es un *sustantivo contable* lingüísticamente, pero se usa en función pragmáticamente como *sustantivo incontable*, ya que lo que se dice con esto no es “usted es *un hombre*” o “usted es *hombres*” sino mas bien, lo que se dice es “usted *es hombre,*” y lo que se comunica es que las propiedades de ser “hombre” valiente se le atribuyen a la persona que se refiere. Observe también que en este ejemplo la declaración puede ser ambos verdad “literalmente” (usando la palabra “literal” en el sentido que usted ha usado para referirse a los objetos ontológicos) y “figuradamente” a la misma vez. Así que la idea de que tales modos de expresar solo se aplican a sentidos figurados también presupone que siempre existe una diferencia clara entre declaraciones “literales” y “figurativas/no-literales,” y esto realmente es una idea que no es justificada. El hecho es que con σὰρξ (“carne”) en Juan 1:14 se hace una comparación con θεὸς (“Dios”) en Juan 1:1c. La mayoría de las veces los sustantivos contables no son susceptibles a la mediación cúbica, a la limitación de la medida en cuanto a la altura, peso, distancia, espacio, etc. En comparación los sustantivos incontables la mayoría de las veces sí son susceptibles a tales cosas. Es interesante que cuando consideramos esto observamos que el sustantivo *cualitativo* de “carne” en Juan 1:14 refleja las limitaciones de la humanidad física, tal como ser susceptible a la mediación cúbica, a la limitación de la medida en cuanto a la altura, peso, distancia, espacio, etc. Estas limitaciones reflejadas en Juan 1:14 se *contrastan* en comparación con Juan 1:1 donde ahí tales limittaciones no estan. En lugar de eso, en Juan 1:1 observamos que el Logos *no era* susceptible a la mediación cúbica, a la limitación de la medida en cuanto a la altura, peso, distancia, espacio, etc. La razón es porque se dice explícitamente que “el Logos *era Dios*” y hasta esto concuerda con el contraste semántico. Así que el contraste entre el sustantivo incontable σὰρξ (“carne”) con el sustantivo contable θεὸς (“Dios”) parece haber sido hecho a propósito para destacar el énfasis de *comparación* con la naturaleza del Logos como Dios sin limitaciones en comparación con la naturaleza que tomó el Logos en la encarnación de humanidad física, la cual era llena de limitaciones. Esto sugiere que como se comparan estos dos sustantivos que Juan intento comunicar igualmente la idea *cualitativa* en Juan 1:1c, y así como el sustantivo “carne” en Juan 1:14 es incontable y cualitativo (no es “una carne”) entonces por comparación el sustantivo contable de Juan 1:1c también es cualitativo *en su función pragmática* (a pesar de que el sustantivo es contable lingüísticamente). Esto también se refuerza con la idea de que con el procesamiento conceptual el fenómeno de conceptos *ad hoc* (como ya hemos explicado anteriormente) sirve como base fundamental para poder explicar como es posible que un sustantivo contable se pueda usar como un sustantivo incontable cualitativo aunque lingüísticamente sea solo un sustantivo contable. De hecho esta comparación de textos es tan obvia que algunas personas han intentado argumentar que si vamos a hacer alguna comparación con σὰρξ (“carne”) en Juan 1:14 con θεὸς (“Dios”) en Juan 1:1c que entonces primero deben de ser los dos términos igual lingüísticamente, argumentan, “o son los dos contables o incontables.” Pienso que este argumento solo se levanta por dos razones: (1) Para intentar evitar la comparación linda que se observa entre estos dos textos. Para refutar esto solo comento que no existe ninguna regla exegética, ni tampoco algo en el estudio de la lingüística textual, ni tampoco en el estudio de la retórica (que yo sepa), ni tampoco en el estudio de la pragmática, o en cual quier otra área que pertenezca a la interpretación de la comunicación humana que nos obligue a la idea de que para hacer una comparación semántica de contraste entre dos términos en algún ejemplo de comunicación, que primeramente se requiere que los dos términos en cuestión tengan que ser estrictamente igual *lingüísticamente*. Tampoco existe regla que tambien requiera que los dos sustantivos en cuestión sean los dos *contables* o los dos *incontables*. De hecho, algunos Testigos de Jehová (y lo menciono solo porque tiene que ver con lo que hablamos aquí), han levantado este argumento pero se basa solo en una presuposición, ya que los Testigos de Jehová ya han asumido que para argumentar que no se puede comparar el θεὸς (“Dios”) de Juan 1:1 con el σὰρξ (“carne”) de Juan 1:14, que primero tienen que ser los dos términos lingüísticamente igual, o contable o incontable. Esta idea se basa solo en una presuposición. (2) También han indicado algunos Testigos de Jehová que los *sustantivos contables* tienen que ser “o *definidos* o *indefinidos*” (“ej. “El Dios” o “un Dios”) en su traducción al inglés, y así intentan argumentar que la traducción “el Logos era *un* Dios” es apropiado. También argumentan que los sustantivos incontables son la mayoría de las veces *cualitativos* por su naturaleza, e intentan continuar argumentando que por lo tanto no se deben comparar el θεὸς

en el prólogo de Juan hay un contraste muy agradable y comparación entre el Logos que *toma la naturaleza de hombre* (σὰρξ ἐγένετο) (1:14), y el Logos como *ya poseyendo la naturaleza de Dios* (θεὸς ἦν) (1:1c) antes de la encarnación. Es también interesante que las estructuras gramaticales de estas dos declaraciones se reflejen la una con la otra, y que ambas enfatizan *la naturaleza* del Logos, en lugar de su identidad. Como el predicado nominal inarticular θεὸς ("Dios") no es una proposición convertible con el sujeto, entonces esto nos sugiere que no es por lo tanto un θεὸς *definido*, pero más bien *cualitativo* así como es σὰρξ ("carne") en Juan 1:14. [414] Por lo tanto, lo que 1:1c afirma al decir "la Palabra era Dios," es una declaración de afirmación (descriptiva), ya que lo que se dice es que el Logos *tiene las propiedades y naturaleza de ser Dios*, igual como también *tiene las propiedades y naturaleza de ser humano.*[415] Obviamente, si el Logos tiene las propiedades de ser Dios,

("Dios") de Juan 1:1 con el σὰρξ ("carne") de Juan 1:14. Por el otro lado, algunos Testigos han admitido que el contraste semántico que se observa entre θεὸς ("Dios") en Juan 1:1c y σὰρξ ("carne") en Juan 1:14 es legítimo, y hasta han admitido que el sentido *cualitativo* también se observa con θεὸς ("Dios") en Juan 1:1c, pero esto lo llevan más allá cuando continúan con esto argumentando que σὰρξ ("carne") en Juan 1:14 es actualmente un ejemplo de *un sustantivo cualitativo indefinido*, y así después han intentado argumentar que θεὸς ("Dios") en Juan 1:1c también debe ser un *sustantivo cualitativo indefinido*. Por ejemplo, Greg Stafford, un ex testigo de Jehová que ahora ha empezado su propio movimiento llamado *Los Testigos Cristianos de Jah*, dice: "Sostendremos que el contexto de Juan 1:1 no sólo cabe mejor con un énfasis cualitativo para *theos* en Juan 1:1c, sino también exige un sentido indefinido, y así el uso del artículo indefinido inglés "a" ["un"] es por la mayor parte apropiado" (Cf. Greg Stafford, *Jehovah's Witnesses Defended: An Answer to Scholars and Critics,* 1st. Edition, [Huntington Beach, CA: Elihu Books, 1998] 184). De aquí intentan argumentar que "el Logos era *un dios*" y que el sentido indefinido es primario mientras que la idea cualitativa también se comunica pero en grado secundario. Se basan en esto argumentando que σὰρξ ("carne") en Juan 1:14 significa "un humano" y así como es "un humano" en comparación con Juan 1:1 concluyen que por lo tanto θεὸς ("Dios") en Juan 1:1c tiene que ser "un dios." Pero el problema con el argumento es que σὰρξ ("carne") no significa meramente "un humano" pero lo que realmente se intenta comunicar es la idea de "*humanidad física*." También, hablando de un punto de vista lingüístico, el término σὰρξ ("carne") es un sustantivo incontable entonces la idea de "un humano" no concuerda con el sustantivo incontable (si es que hablamos desde un punto de vista lingüístico). Sabemos que esto a veces se puede permitir pragmáticamente, pero todas las ideas tienen que ser primeramente probadas, no solo declaradas. La idea de "un humano" tampoco concuerda con el principio de la relevancia, ya que en el contexto del primer capítulo de Juan no produce los efectos contextuales así como lo hace la idea de "humanidad física" en el mismo contexto. La idea no era meramente que el Logos se hizo "un humano" (esto realmente es una verdad trivial. El hecho es que esta información de "un humano" no proporciona efectos contextuales adecuados.), sino que *se hizo y tomo "humanidad física."* Lo Espiritual, lo que era Dios infinito por naturaleza, ahora también se hizo "humanidad física" y material finita por naturaleza. El contraste es ciertamente claro y la idea meramente de "un hombre" en 1:14 completamente restringe la variedad semántica conceptual del concepto comunicado en este contexto específico. El contraste es entre lo Espiritual y lo material uniéndose (este es el enfoco central, la unión de estas dos naturalezas), ahora esta interpretación realmente produce efectos contextuales y por lo tanto se ve ser relevante. Esto nos enseña que Juan realmente quiso el sentido *puramente cualitativo* con θεὸς ("Dios") en Juan 1:1. Tengo las intenciones de un día hacer un estudio detallado de este tema para mejor tratar con el argumento de los Testigos de Jehová, y también para ver si podemos hacer una contribución genuina al estudio del griego del NT, pero este no es el tiempo para hacer eso.

[414] En el griego es claro que Juan 1:1c *no es una declaración de identidad*, ya que no se usó el artículo definido en 1:1c antes de *theos* así como en 1:1b. Por lo tanto, la declaración de un *"es' de afirmación o descripción* en la filosofía de lenguaje es actualmente equivalente al entendimiento *cualitativo* del griego. Sin embargo, si suponemos que *theos* en 1:1c is *definido*, de todas maneras deja la posición unicitaria con el problema teológico sea el predicado nominal o *definido, indefinido*, o *cualitativo*, el resultado sería igual, ya que de todas maneras se comunica la idea de "animado" con todos los significados, y esto se dice del Logos *antes* de que Dios se revela a alguien.

[415] Es por esto que hay tantos eruditos que apoyan mi interpretación de Juan 1:1. En mi primer comentario bajo la nota 22 al pie de la página cité a varios eruditos que apoyan mi interpretación. Aquí están algunos ejemplos más: "de hecho, los predicados comúnmente carecen del artículo, pero este no es en virtud de ninguna 'regla' sobre predicados en particular, pero en virtud de la regla universal; ya que en la naturaleza de cosas, el predicado comúnmente se refiere no a un individuo o individuos como tal, pero a la clase a la cual el sujeto pertenece, a la naturaleza o calidad afirmada al sujeto; Ej. Jo 1:1 καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος, que atribuye a la Palabra la naturaleza divina (ὁ θεὸς ἦν ὁ λόγος, al menos en el uso del NT, significaría la identidad personal de la Palabra con el Padre, ya que éste es ὁ θεὸς)" Maximilian Zerwick S.J., *Biblical Greek Illustrated By Examples,* English ed. by Joseph Smith S.J., (Roma: Editrice Pontificio Istituto Biblico, 1990) p. 54, sec. 128. Las citas siguientes preceden al estudio de Colwell, "es necesariamente sin el artículo (θεὸς no ὁ θεὸς) en vista de que describe la naturaleza de la Palabra y no identifica a Su Persona. Hubiera sido puro Sabelianismo decir que 'la Palabra era ὁ θεὸς" (Westcott); "ὁ θεὸς ἦν ὁ λόγος (términos convertibles) hubiera sido puro Sabelianismo. . . La ausencia

entonces él no puede ser algo abstracto e inanimado ya que éstas no son las propiedades de ser Dios. Entre las propiedades de Dios es ser animado, y entonces el Logos también posee la propiedad de ser animado ya que él es Dios. Segundo, ningún referente puede tener las propiedades y la naturaleza de ser Dios a menos que aquel referente sea el mismo Dios por naturaleza. Si es que se dice que alguien o alguna cosa tenga las propiedades de ser Dios por naturaleza, entonces él debe ser Dios por definición, y también por la necesidad lógica. Por lo tanto, la correspondencia lingüística y gramatical de Juan 1:1c y Juan 1:14 también apoyan mi interpretación de Juan 1:1. El texto de Juan 1:14 da luz a la interpretación apropiada de Juan 1:1. Desde la perspectiva del contraste de pensamiento semántico observamos que como el Logos realmente tomo *la naturaleza de hombre* cuando él se hizo carne (Juan 1:14), entonces su paralela (Juan 1:1c) también significa que él realmente tenía *la naturaleza de Dios* antes de tomar la naturaleza de hombre. Igualmente, ya que el Logos realmente *tenía una relación íntima actual* "con nosotros" después de que él se hizo carne, entonces igualmente él también *tenía una relación íntima actual* "con Dios" (el Padre) antes de hacerse carne. Entonces como el Logos ahora se hizo carne (en el tiempo finito) por naturaleza y comenzó a existir ontológicamente como algo animado (humano) (Juan 1:14), entonces él también existía ya al principio (antes del tiempo) como algo ontológicamente animado como Dios por naturaleza.

El contexto del discurso de Juan 1:1 en el prólogo.

No hay ningún desacuerdo en Juan 1:1 en cuanto a la existencia eterna del Logos, de modo que esto es algo que ya está establecido entre nosotros, ya que usted también cree que el Logos es eterno. Tampoco hay desacuerdo en cuanto al hecho de que el Logos preexistió a la encarnación. Usted también está de acuerdo que el Logos era eterno y que preexistió a la encarnación. *El desacuerdo que tenemos está en si el Logos preexistió como algo animado* (ambos ya estamos de acuerdo que el Logos era "distinto" de Dios en algún sentido).[416]

---

del artículo aquí es a propósito y esencial a la idea verdadera" (Robertson, *Grammar*, pp. 767-768); "θεὸς ἦν ὁ λόγος recalca la participación de Cristo en la esencia de la naturaleza divina (Dana Y Mantey, *Gramática Griega del Nuevo Testamento*, edición Revisada, Versión Castellana por Adolfo Roberto D., Catalina H. de Clark, y Stanley D. Clark [Casa Bautista de Publicaciones, 1984] Pág. 135); "θεὸς sin el artículo significa la esencia divina, o la idea genérica de Dios en diferencia del hombre y ángel; como σὰρξ, ver. 14, significa la esencia humana o la naturaleza del Logos" (Lange); "θεὸς debe ser tomado entonces como entender a Dios, en sustancia y esencia, no ὁ θεὸς, 'el Padre,' en Persona. . . como con σὰρξ ἐγένετο [Juan 1:14], σὰρξ expresa aquel estado en el cual la Palabra Divina entró por un acto definido, entonces en θεὸς ἦν, θεὸς expresa que la esencia que era de Él - que Él era realmente Dios. De modo que este verso pudiera estar relacionado así: El Logos era de la eternidad, - estaba con Dios (el Padre), - y era Él mismo Dios" (Alford); Moule después de citar a Westcott también le añade otras palabras relevantes: "es necesariamente sin el artículo (θεὸς no ὁ θεὸς) en vista de que describe la naturaleza de la Palabra y no identifica a Su Persona. Hubiera sido puro Sabelianismo decir que 'la Palabra era ὁ θεὸς' (Westcott). Ninguna idea de la inferioridad de la naturaleza es sugerida por la forma de expresión, que simplemente afirma la deidad verdadera de la Palabra" (C.F.D. Moule, quoting Westcott, C.F.D Moule, *An Idiom Book of New Testament Greek*, [Cambridge University Press, 1990] p. 116); "ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος. La Palabra estaba con Dios, y **la Palabra** era Dios. Otra vez, una proposición de subconjunto es prevista aquí. El λόγος pertenece a la categoría más grande conocida como θεὸς. La fuerza de esta construcción con la mayor probabilidad enfatizará la *naturaleza* de la Palabra, no su identidad. O sea, la Palabra es la deidad verdadera pero él no es la misma *persona* que el **θεὸς** mencionado antes en el verso [referiéndose a Juan 1:1b]" Daniel B. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics, An Exegetical Syntax of the New Testament* (Zondervan Publishing House, Grand Rapids, Michigan, 1996) pps. 45-46.

[416] Es sumamente importante que usted tenga en cuenta que yo nunca he creído que el Logos sea un ente separado de otro ente, o que sean dos entes o seres. Tampoco he creído que sean "dos animados" sino creo que Dios es un solo ente, y un solo animado, pero aún Dios, en alguna manera que realmente no entiendo, existe en tres modos distintos simultáneamente. Estos tres modos de existir poseen la misma propiedad "animado" del único Dios. Estos tres modos son tres "algos" que realmente no hay ningún modo para describirlo ya que nunca hemos visto a un ser como este. También existe una relación íntima entre estos tres "algos" que son el mismo Dios. Al final de este comentario le presentaré muchísimos textos bíblicos para apoyar lo que aquí declaro.

Entonces esto es lo que nos falta determinar aquí. He argumentado ya mi posición del contraste de pensamiento semántico entre Juan 1:1 y Juan 1:14. También ya he argumentado mi posición de la gramática y la sintaxis de Juan 1:1, así igual como de su correspondencia gramatical con Juan 1:14. Ahora consideraré el contexto del discurso entero de Juan 1:1 en el prólogo, y después otros pasajes del mismo libro:

> [1]En el principio existía el Verbo, y el Verbo estaba con Dios, y el Verbo era Dios. [2]El estaba en el principio con Dios. [3]Todas las cosas fueron hechas por medio de El, y sin El nada de lo que ha sido hecho, fue hecho. [4]En El estaba la vida, y la vida era la luz de los hombres. [5]Y la luz brilla en las tinieblas, y las tinieblas no la comprendieron. [6]Vino al mundo un hombre enviado por Dios, cuyo nombre era Juan. [7]Este vino como testigo, para testificar de la luz, a fin de que todos creyeran por medio de él. [8]No era él la luz, sino que vino para dar testimonio de la luz. [9]Existía la luz verdadera que, al venir al mundo, alumbra a todo hombre. [10]En el mundo estaba, y el mundo fue hecho por medio de El, y el mundo no le conoció. [11]A lo suyo vino, y los suyos no le recibieron. [12]Pero a todos los que le recibieron, les dio el derecho de llegar a ser hijos de Dios, es decir, a los que creen en su nombre, [13]que no nacieron de sangre, ni de la voluntad de la carne, ni de la voluntad del hombre, sino de Dios. [14]Y el Verbo se hizo carne, y habitó entre nosotros, y vimos su gloria, gloria como del unigénito del Padre, lleno de gracia y de verdad. [15]Juan dio testimonio de El y clamó, diciendo: Este era del que yo decía: "El que viene después de mí, es antes de mí, porque era primero que yo." [16]Pues de su plenitud todos hemos recibido, y gracia sobre gracia. [17]Porque la ley fue dada por medio de Moisés; la gracia y la verdad fueron hechas realidad por medio de Jesucristo. [18]Nadie ha visto jamás a Dios; el unigénito Dios, que está en el seno del Padre, El le ha dado a conocer.

-Juan 1:1. En Juan 1:1 el texto lee: Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος, "En el principio existía el Verbo, y el Verbo estaba con Dios, y el Verbo era Dios" (LBLA). Juan usó el término Logos sin dar explicación exhaustiva, pero aún en las escrituras el sentido común era simplemente el de hablar. Sin embargo, aquí en 1:1c Juan mismo nos explica *lingüísticamente* lo que él pensó que era el Logos, él declaró que "el Logos *era Dios*" no dice que "el Logos era *el hablar*" o algo así parecido. El texto es muy claro lingüísticamente y esto no se puede negar. Como es una regla general de la hermenéutica que debemos interpretar el AT teniendo en cuenta el NT como luz, y no al revés, entonces tenemos que considerar qué es lo que Logos significa *aquí* en el contexto inmediato de Juan 1:1.[417] Como el término Logos se usa al principio del prólogo de Juan, entonces tenemos que mantener una mente abierta, sin prejuicios en cuanto a lo que él tiene que decir sobre el Logos aquí, no sólo de este texto sino también del contexto más amplio y de sus otras escrituras también. Sabemos por ejemplo que en Apoc. 19:13 λόγος se puede usar como *un título* y como *un nombre* que es aplicado *a un referente personal* (C1) "animado": "Y está vestido de un manto empapado en sangre, y su nombre es: El Verbo de Dios" ὁ λόγος τοῦ θεοῦ).[418] Del contexto de discurso del prólogo de Juan demostraré paso a

[417] No despido la importancia del AT en ninguna manera. Sin embargo, cuando tenemos un uso particular de un término en el NT en un pasaje teológico donde la doctrina es una cuestión, tenemos que tener en cuenta que el NT es el cumplimiento del AT y que algunas veces el NT tiene la prioridad pertinente a conclusiones doctrinales. De hecho, hasta usted mismo ha declarado: "***Las conclusiones doctrinales deben basarse preferentemente en el Nuevo Testamento.*** Aún admitiendo la unidad de toda la Escritura y la perennidad de múltiples enseñanzas del Antiguo Testamento, es obvio que algunos elementos veterotestamentarios tenían un carácter temporal o incompleto. Su validez caducó cuando con Cristo se asentaron definitivamente principios o elementos doctrinales superiores." (Julio César Clavijo Sierra, *Curso Hermenéutica Biblica Modulos de Clase*, p. 21, sec. 5)

[418] En su tercer comentario usted mismo demostró que el término "Logos" se puede usar para referirse a algo animado y personal (es decir, el Logos después de que se hizo carne). Esto lo demostró cuando declaró, "Aquella Palabra que estuvo en la eternidad sólo como un plan eterno, ahora tomaba forma humana y se hacía personal y animado." Así que usted cree (al menos después de la encarnación) que el término "Logos" se puede usar *para referirse* a algo animado y personal. En la misma manera esto nos demuestra que usar este término *para referirse* a algo animado no es algo que vaya en contra de

paso por qué pienso que el término Logos en Juan 1:1 es también un título y un nombre que se refiere a un referente personal y animado quién estuvo activamente implicado en una relación íntima con el Padre, y quién era también Dios. Sin embargo, primero quiero estudiar esta situación de una perspectiva completamente diferente y nueva. Pienso que muchos elementos para comprender la situación se pueden tomar del área de la perspectiva de la lingüística cognoscitiva moderna y de la pragmática léxica.[419] De esta perspectiva se puede argumentar que Juan usa el símbolo lingüístico Logos para comunicar y construir lo que los lingüistas cognoscitivos y los psicólogos se refieren como un concepto *ad hoc*.[420] La profesora Robyn Carston dice lo siguiente de los conceptos *ad hoc*:

> Este término se usa para referirse a conceptos que son construidos pragmáticamente por un oyente en el proceso de la comprensión de una declaración. La idea es que los altavoces pueden usar un concepto léxicamente codificado para comunicar un distinto concepto (atómico) no léxicamente codificado, que se parece al codificado en el cual comparte elementos de sus entradas lógicas y entradas de enciclopedia, y los oyentes pueden pragmáticamente deducir el concepto intencionado sobre la base del codificado. La descripción de tales conceptos como *'ad hoc'* refleja el hecho de que ellos no son lingüísticamente dados, pero son construidos en línea (sobre la marcha) en respuesta a expectativas específicas de relevancia levantada en contextos específicos.[421]

Así por ejemplo, si considero el término lingüístico "abre" uno podría encontrar muchos sentidos en un léxico para este término. Sin embargo, suponga que hago el siguiente comentario a mi esposa, "*Abre* la botella." Con este comentario pudiera significar el concepto "*Desatornilla* la cumbre de la botella" o, en otro contexto también pudiera significar algo como "*Descorcha* la botella." De hecho, "*Abre* la botella" también puede significar algo como "*Corta* el fondo de la botella" (por ejemplo en un contexto donde uno puede desear quitar un barco modelo de una botella), o en otros contextos también puede comunicar el concepto de "*rompe* la botella." Ahora considere el mismo comentario hecho a un niño a quien ha sido dada una botellita de cera que es un juguete con dulce caramelo en forma de líquido dentro. En este caso, el concepto *ad hoc* para "abre" en "*Abre* la botella" puede comunicarse hasta el concepto no codificado léxicamente de "muérdele y arráncale la cumbre de la botella." Como notan los teóricos de la Relevancia Sperber y Wilson, "es imposible que todos estos [conceptos] puedan ser puestos en una lista en el

---

cómo es que se pueda usar el lenguaje. Entonces no sería algo extraordinario poder referirse a algo animado con el término "Logos" en Juan 1:1, ya que no existe ninguna unión necesaria entre el símbolo lingüístico, el concepto, y el referente. El hecho es que usted simplemente viene al texto ya con prejuicios y presuposiciones que el referente de "Logos" en Juan 1:1 *no puede ser* algo animado en vez de venir al texto con la mente abierta.

[419] La pragmática léxica es el estudio de "la relación entre palabras y los conceptos mentalmente representados que ellos codifican." Cf. Deirdre Wilson, "Pragmatic Theory (PLIN M202)," lecturas (University College London, Dept. of Phonetics and Linguistics, 2004–05), 9.5; Enikö Ne*meth T. and Károly Kibok, eds., *Pragamtics and the Flexibility of Word Meaning* (Current Research in the Semantics/Pragamtics Interface; Amsterdam, London, Oxford, New York, Paris, Shannon, Tokyo: Elsevier, 2001).

[420] La frase latín *ad hoc* significa "a esto." En la lógica de explicación una hipótesis *ad hoc* es una formada para explicar unos fenómenos dados, aplicándose sólo al fenómeno del cual fue sacado. Así ellos son formados para un objetivo específico, caso, o situación que se esté específicamente tratando, y para ningún otro.

[421] Robyn Carston, *Thoughts and Utterances, The Pragmatics of Explicit Communication* (Oxford: Blackwell Publishing, 2002), p. 322. See also Dan Sperber and Deirdre Wilson, *Relevance: Communication & Cognition* (Oxford: Blackwell, 2nd edn, with new 'Postface') 1995. Cf. also Lawrence Barsalou, "The Instability of Graded Structure in Concepts" in U. Neisser (ed.) *Concepts and Conceptual Development: Ecological and Intellectual Factors in Categorization* (New York: Cambridge University Press, 1987) pp. 101-140; "Frames, Concepts, and Conceptual fields," in A. Lehrer and E. Kittay (eds) *Frames, Fields and Contrasts* (Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum) 1992.

léxico."[422] Todos estos ejemplos se pueden considerar como siendo casos de la formación conceptual *ad hoc* porque la representación conceptual comunicada es distinta de los conceptos semánticos codificados lingüísticamente.

Por lo tanto, obteniendo la representación conceptual apropiada comunicada por un término como "abierto" en algún contexto particular no se trata simplemente de buscar la palabra en un diccionario, y tampoco se trata simplemente de buscar como aquella palabra fue usada en varios contextos (como usted ha hecho con Logos). Esto significa que para la interpretación, incluso la interpretación bíblica, comentarios como "la interpretación correcta de la Escritura es el sentido requerido por el sentido normal de las palabras en el contexto en el cual ellos ocurren"[423]necesita ser modificada considerablemente.[424] La aplicación de la pragmática léxica a la interpretación bíblica es un nuevo campo, pero está progresando.[425] Con la investigación anterior en cuenta de la pragmática léxica, esta noción de la formación conceptual *ad hoc* (conceptos que son construidos para objetivos específicos para una ocasión especifica, y que son distintos de sus conceptos lingüísticamente codificados), parece ser lo que es necesario para entender como Juan usó no sólo *Logos* en John 1:1c, sino también *theos* en 1:1c. De la perspectiva de la pragmática léxica, es razonable sostener que Juan usó el término *Logos* en una manera que no ha sido usada antes, pero mejor dicho tomó un sentido lingüístico anterior y lo adaptó para comunicar un nuevo concepto *ad hoc* distinto para satisfacer su objetivo para este contexto pragmático único específico de Juan 1:1. Es por esta razón que usted no encontrará este concepto comunicado por "Logos" en ninguna otra parte del AT, porque Juan utiliza un concepto nuevo *ad hoc* con el símbolo lingüístico "Logos" a fin de comunicar una idea

[422] Dan Sperber and Deirdre Wilson, "The Mapping Between the Mental and the Public Lexicon," *UCL Working Papers in Linguistics* 9 (1997): 3

[423] Cf. Klein, William W., Craig L. Blomberg, and Robert L. Hubbard Jr. *Introduction to Biblical Interpretation (Revised & Expanded)*. (Nashville: Thomas Nelson, 2003), p. 240.

[424] En la comunicación se comunica mucho más que solo el significado lingüístico porque el significado lingüístico queda corto de comunicar todo lo intencionado. Esta limitación de la lingüística no es razón para que uno haga lo que desea con el texto, y tampoco significa que uno puede adjudicar cualesquiera sentidos conceptuales que ellos desean a la interpretación de un comentario particular (sobre todo en la Escritura). En todos los casos, el factor de determinación para obtener la interpretación intencionada por el altavoz tiene que ser hecha por hacer consideraciones a la relevancia. Como escribe Ian MacKenzie, "el hecho de que cualquier oración, si es que lo consideramos como solo una línea de signos lingüísticos sin hacer consideraciones al autor, y tomado del contexto – o mejor dicho, transportado en una variedad de contextos – y que pueda tener una amplia variedad de sentidos potenciales, no implica que aquella lengua es inestable o que todo el entendimiento es necesariamente aberrante, porque cada caso de uso de lengua y entendimiento ocurre dentro de un contexto particular. Enfocamos nuestra atención en lo que parece ser la información más relevante, y construimos un contexto que parece maximizar la relevancia, que nos permite desatender las posibilidades lingüísticas claramente irrelevantes, que en el abstracto, podrían desestabilizar cualquier declaración dicha particular u oración escrita." Ian MacKenzie, *Pradigms of Reading. Relevance Theory and Deconstruction* (Basingstoke and New York: Palgrave Macmillan, 2002), 196.

[425] Hace pocos años que la Sociedad de la Literatura Bíblica (the Society of Biblical Literatura [SBL]) ha tenido conferencias internacionales sobre el tema de la Teoría de la Relevancia y ha proporcionado una plataforma para eruditos para hablar de varias cuestiones relevantes pertenecientes a la Teoría de Relevancia y su aplicación al la interpretación del Nuevo Testamento. Entre estos eruditos estan incluidos, Regina Blass, Steven Pattermore, Christoph Unger, Ernst August Gutt, Gene Green, Joseph Fantin, y otros. El área de la pragmática-léxica, y especialmente su aplicación para la interpretación bíblica, es una área nueva de investigación. Un artículo de interés en esta área es el del profesor Gene Green, profesor de griego del NT en la escuela Wheaton College: Gene Green, "Lexical Pragmatics and Biblical Interpretation." *Journal of the Evangelical Theological Society* 50 (2007): 799-812. Yo también he estado implicado en la investigación en esta área particular: Luis C. Reyes, "Closing the Gap Between the Literal and Non-literal in New Testament Metaphors: A Relevance Theoretic Perspective," estudio presentado en la reunión Internacional SBL en Singapur, el 28 de junio de 2005; Luis Carlos Reyes, "Context Selection and Biblical Interpretation," estudio presentado en la reunión Internacional SBL en Escocia Edinburgh, el 4 de julio de 2006.

nueva, y esa idea era que *el Logos era realmente Dios mismo*.[426] Ahora como aquí se habla de este Logos en algún momento *antes* de que Dios se revelara a la humanidad (Juan 1:1a), y como se habla de este Logos *antes* de que todo fuera creado (Cf. Juan 1:3), entonces este Logos tiene que ser *eterno*. Como el texto nos dice que *el Logos era Dios* (1:1c) entonces el Logos no solo era algo eterno sino también era hasta *algo animado* (porque Dios es algo animado). Pero, como este texto (1:1b) también nos dice que el Logos era *distinto de Dios* en algún sentido (usted mismo ha admitido que está de acuerdo con esta observación), entonces existe en alguna manera, alguna *distinción* de *algo animado* y *eterno* en alguna relación y comunión íntima con alguien mas quien es sin duda *el mismo y único Dios*. El texto mismo de Juan 1:1c completamente destruye la idea unicitaria de que el Logos solo era el pensamiento de Dios porque se declara explícitamente y lingüísticamente que *el Logos era Dios*.[427] Si el Logos era Dios entonces el Logos era algo animado porque Dios es

[426] De hecho, esta conceptualización del Logos como siendo Dios mismo posiblemente era algo igual e influenciado por algunos modos de pensar Judíos corrientes en aquel tiempo. Observamos que la idea que se comunicaba muchas veces en los Targúmenes Judíos con el Arameo "*Memra*" (correspondiente de Logos) era la idea de que el *Memra* se refería *a Dios mismo*. Las traducciones del AT al arameo se conocen como los Targúmenes. En esta literatura muchas veces se observa que el *Memra* era considerado a veces como *ser Dios mismo* y por lo tanto *se refiere consistentemente como algo animado*. En los Targúmenes el *Memra* se presenta estando relacionado con Dios íntimamente, y así el *Memra* se podría considerar como la presencia de Dios mismo. De esta manera, hablar del *Memra de Dios* sería como hablar de Dios mismo. Los traductores Judíos frecuentemente sustituyeron las referencias a "Dios" con la palabra *Memra* porque lo consideraban como Dios mismo, especialmente en su revelación (también aparentemente a veces lo hicieron para no pronunciar el nombre sagrado o para no referirse a Él directamente por reverencia). Aquí están algunos ejemplos: En Dt. 1:32 en vez de "Pero con todo esto, no confiasteis *en el SEÑOR* vuestro Dios," (LBLA), los Targúmenes lo traducen como "Pero con todo esto, no confiasteis *en la Palabra del SEÑOR* vuestro Dios." En Dt. 18:18 en vez de "Y sucederá que a cualquiera que no oiga mis palabras que él ha de hablar en mi nombre, *yo mismo le pediré cuenta*" (LBLA), los Targúmenes lo traducen como "*mi Palabra* le pedirá cuenta." En Dt. 9:3 el "*Memra*" en vez del "Señor" es el "fuego consumidor." En Ex. 32:35 el Señor hirió al Pueblo, "Y el SEÑOR hirió al pueblo por lo que hicieron con el becerro que Aarón había hecho" (LBLA), pero en los Targúmenes fue *el Memra* quien hizo esto. En Ex 19:17 fue Moisés el que fue al encuentro de Dios, "Entonces Moisés sacó al pueblo del campamento para ir al encuentro de Dios, y ellos se quedaron al pie del monte" (LBLA), pero en los Targúmenes dice que fue *el Memra* con el que se encontró Moisés. En la biblia donde Moisés dice en Dt. 5: 5 "mientras yo estaba en aquella ocasión entre el SEÑOR y vosotros para declararos la palabra del SEÑOR. . ." (LBLA), los Targúmenes dicen, "yo estaba en aquella ocasión entre *el Memra* del Señor y vosotros." Existen muchísimos ejemplos de este modo de hablar. En Ex. 31:13 dice "Habla, pues, tú a los hijos de Israel, diciendo: 'De cierto guardaréis mis días de reposo, porque esto es *una señal entre yo y vosotros* por todas vuestras generaciones, a fin de que sepáis que yo soy el SEÑOR que os santifico" (LBLA), pero en los Targúmenes en vez de decir "signo entre *yo y vosotros*" se presenta como "un signo entre *mi Memra y vosotros*" (Ex. 31:13, 17; comp. Lev. 26:46; Gen. 9:12; 17: 2, 7, 10; Ezek. 20:12). En Gen. 6:6 dice "Y le pesó al SEÑOR haber hecho al hombre en la tierra, y sintió tristeza en su corazón" (LBLA), pero en los Targúmenes nos dicen que fue "el *Memra del Señor*" a quien le pesó haber hecho al hombre en la tierra (Targ. Gen. 6:6, 8:21; I Sam. 15: 11, 35). En los Targúmenes es al *Memra* de Dios contra quien el hombre ofende pero en los textos Hebreos no dice *Memra*, sino se usa el nombre de Dios mismo (Ex. 16:8). Este texto es claro como el cristal que para algunos judíos el pensamiento corriente de aquel tiempo era que el *Memra era realmente Dios mismo* y por lo tanto se hablaba del *Memra* como algo animado (no separado de Dios sino Dios mismo). Esto indica que los traductores del Hebreo al Arameo consideraban al "*Memra*" de Dios como Dios mismo en algún sentido. Ahora con estas ideas en cuenta es posible que Juan utilizó esta idea del *Memra* de Dios cuando utilizó el término *Logos* en Juan 1:1, y así lo que deseaba comunicar mas explícitamente era que *el Logos era realmente Dios mismo*, y esto se dice del Logos *antes* de que se revela al hombre en Juan 1:1. Por lo tanto, el usar el término Logos de esta manera explícita así como comunica Juan 1:1c sería un uso nuevo del término Logos (porque así no se usaba el término Logos en la LXX) y quedara de acuerdo con la idea de la formulación especial de conceptos *ad hoc*, ya que se uso de esta manera especial para esta situación específica del contexto de Juan 1:1. No sería imposible creer que Juan posiblemente tenía alguna idea similar al concepto del *Memra* cuando codificó el texto de Juan 1:1, y así los oyentes Judíos podrían entender que lo que se comunicaba era que *el Logos era Dios mismo*. De hecho la idea de que el Logos posiblemente se usó en algún sentido así como se entendía el arameo *Memra* daría la idea a los lectores de Juan que realmente fue Dios el que se hizo carne en Juan 1:14.

[427] Esto ha sido algo que se ha enfatizado desde el principio de este debate. Ya que a partir del principio del prólogo de Juan se nos ha dicho explícitamente que *el Logos era Dios*. Como he declarado numerosas veces, el texto *no dice que el Logos era* "el pensamiento" "plan" o "la idea de Dios," sino enfáticamente nos dice que *el Logos era Dios*. He sostenido que porque Dios es animado, y ya que *el Logos es éste Dios* (porque hay sólo un Dios), entonces el Logos también tiene

algo animado. La idea que Juan utiliza un concepto *ad hoc* con el término Logos también se puede apoyar por lo que puede ser deducido del discurso siguiente.

-Juan 1:2. En Juan 1:2 el texto lee, οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν θεόν "El estaba en el principio con Dios." Aquí el pronombre οὗτος *houtos* enfatiza "esta Palabra" la cual se acaba de mencionar como siendo Dios en 1:1c, y por lo tanto sigue dirigiendo la atención de los lectores hacia el Logos. Note también que aquí se hace una repetición de la frase πρὸς τὸν θεόν "estaba con Dios" y por la repetición se logra nuevamente el énfasis a esta frase. Por lo tanto este pensamiento es un pensamiento que el autor fuertemente quiso que los oyentes y lectores entendieran. Note que habiendo declarado ya que el Logos preexistía eternamente en Juan 1:1 "con Dios," y que el *Logos era Dios*, Juan ahora dice en el verso 2 "El estaba en el principio con Dios." Preguntamos: ¿Para qué repetirse él mismo? ¿No había dicho ya esto Juan? La respuesta es sí, ya lo había dicho, pero claramente Juan sintió que algunas personas podrían entender mal que aquella preexistencia del Logos no era algo actual, animado, o verdadero, y que no había una relación y comunión íntima entre el λόγος y τὸν θεόν. Quizás Juan sintió que algunas personas podrían entender mal esta idea. Entonces él lo reafirma y lo hace enfático nuevamente, "El estaba en el principio con Dios." Observe también que él coloca el pronombre personal οὗτος (*houtos*) en una posición enfática hacia el principio precediendo al πρὸς τὸν θεόν "estaba con Dios." La idea que se enfatiza y se comunica es algo como "Él, *el Logos y nadie mas*, estaba en una relación íntima con Dios." Esto nos recuerda del estilo de Juan en Juan 6:46 donde una colocación gramatical igual del pronombre οὗτος precede la frase τὸν πατέρα (el Padre en el caso acusativo), y en un contexto donde también se sugiere la preexistencia del Hijo "No es que alguien haya visto al Padre; sino aquel que viene de Dios, *éste* ha visto *al Padre*." Del contexto de discurso de Juan 1:2 esto sugiere que el término "Logos" en Juan 1:1 es también un título y un nombre que se refiere a un referente personal animado ya que la idea a la que se enfatiza aquí es que "él" o "éste" (el que se acaba de mencionar en Juan 1:1) era en el principio "con Dios." Este texto de Juan 1:2 también destaca la idea de que el Logos estuvo activamente implicado en una relación íntima con "el Padre," ya que es al Padre al que se refiere en Juan 1:1 y 2 con la frase τὸν θεόν (además, ningún unicitario disputa que τὸν θεόν se refiere al Padre en estos pasajes). Ahora el punto siguiente es algo que me gustarían que nuestros lectores tengan presente en sus mentes (mas adelante me dirijo a esto más a fondo y más en detalle en este comentario): Usted ha intentado constantemente interpretar Juan 1:1c donde dice "y la Palabra era Dios," con el significado de "y la Palabra era Dios auto revelándose," o "Dios auto manifestándose," etc. La cosa crítica que tenemos que tener en cuenta aquí es que en el contexto de estos pasajes de Juan 1:1-2, en este punto de la existencia en la eternidad (Jn 1:1-2) Dios todavía no se había "auto revelado" o "auto-manifestado" él mismo a nadie ya que no había nadie más que Dios existiendo en este tiempo en la eternidad para que Él pudiera "auto revelarse." En este momento en la eternidad no existía algún recipiente de Su revelación o manifestación.[428] Por lo tanto la idea de que "Dios se auto-reveló" en este momento en la eternidad todavía no había

que ser algo animado por la necesidad lógica, y porque la palabra dice. Esta es una conclusión que los Unicitarios no pueden aceptar porque se les contradice su teología.

[428] En Youtube (Unicidad Trinidad Juan 1:1) usted mismo admitió esto cuando dijo: "Como en la eternidad, Dios estaba sólo y no tenía a quien revelarse, la Palabra obedece entonces a un concepto, pensamiento, plan o propósito de Dios para con la humanidad." Por lo tanto el Logos en Juan 1:1a-c según su entendimiento era solamente algo inanimado y abstracto como un concepto, plan, pensamiento, o idea. En su teología es entonces solo después de que Dios se "auto-revelo" a la humanidad que el Logos se considera ser como Dios "auto revelándose."

ocurrido. Esto significa que la noción de que en Juan 1:1c el Logos era "Dios auto revelándose" no es aplicable a Juan 1:1-2 ya que todavía no era algo que había ocurrido aún hasta este momento. Por lo tanto, lo que Juan declara del Logos en Juan 1:1c lo declara de algún momento existiendo en la eternidad pasada, y lo que dice del Logos en este momento eterno es que *el Logos es Dios*. Déjenos seguir y ver que mi interpretación de Juan 1:1 se apoya por el contexto entero.

-Juan 1:3. En Juan 1:3 el texto dice: πάντα δι' αὐτοῦ ἐγένετο, καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἕν. ὃ γέγονεν "Todas las cosas fueron hechas por medio de El [el Logos], sin El [el Logos] nada de lo que ha sido hecho, fue hecho." Observe primeramente que el pronombre personal αὐτοῦ ("autou" "él") se utiliza dos veces en este pasaje. La función de ambos casos de αὐτοῦ en este pasaje es de referirse al Logos en Juan 1:1. Nuevamente, el uso reiterativo del pronombre personal sigue apoyando la idea de que el Logos es algo personal y animado en Juan 1:1, especialmente ya que se declaró que él era realmente Dios en 1:1c (recordemos que Dios es algo animado por la naturaleza). La repetición del pronombre tiene como objetivo reactivar consecuentemente la idea conceptual de que el Logos era algo animado, "Él" no "ello." Es por lo tanto una idea que el escritor desea guardar a la vanguardia en atención al discurso. Sin embargo, notamos aquí que el primer acontecimiento del pronombre personal en el caso genitivo se usa con la preposición *dia* precediéndolo (δι' αὐτοῦ). Aparte de tener la función gramatical de referirse atrás al Logos del verso 2 y 1, esta formación gramatical sugiere *agencia intermedia*, y así por hacer esto también sugiere una "distinción" con el Padre.[429] Esto por su parte apoya mi interpretación de "distinción" con el Padre con πρὸς τὸν θεόν "estaba con Dios" en Juan 1:2, y 1:1b. Sin embargo, en el griego del NT la preposición *dia* con el caso genitivo también puede apoyar

[429] En el griego, la preposición διὰ (*día*) seguido con el caso genitivo muchas veces indica "agencia" y en otros casos "medios." Ver por ejemplo BDAG: "c[on]. Gen[itivo] de las personas.—a. denotando el agente personal o intermediario *a través* (*la agencia de*), por. . . Cristo como el intermediario en la creación del mundo J 1:3, 10; 1 Cor 8:6; Col 1:16" (Walter Bauer, William F. Arndt, and F. Wilbur Gingrich, *A Greek English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3rd ed., ed. and rev. by Frederick W. Danker [BDAG] [Chicago: University of Chicago, 1998], 180); C. L. Wilibald Grimm (el Léxico de Thayer) dice, "de uno quién es el autor de la acción así como su instrumento, o de la causa eficiente: δι' αὐτοῦ (i.e. τοῦ θεοῦ) τὰ πάντα sc. ἐστιν o ἐγένετο, Ro. Xi. 36; también δι' οὗ, Heb ii.10. . . en pasajes perteneciendo al Logos: πάντα δι' αὐτοῦ (i.e. a través del Logos divino . . . ἐγένετο o ἐκτίσθη: Jn. i. 3; 1 Co. viii. 6 (donde él es expresamente distinguido de la primera causa . . .Col. 1. 16 . . .cf. Heb. i. 2 . . .)" (Joseph Henry Thayer, *A Greek English Lexicon of the New Testament*, being Grimm's Wilke's *Clavis Novi Testamenti*, translated Revised and Enlarged by Joseph Henry Thayer [Grand Rapids: Baker Book House, 1989] p. 133). F. Blass, A. Debrunner, y Robert W. Funk escriben, "διὰ con genitivo "Por medio" de espacio, tiempo, agente... (2) el creador también es probablemente denotado por διὰ en vez del agente. . . Ro[manos] 11:36 ἐξ αὐτοῦ (origen) καὶ δι' αὐτοῦ (el creador). . ." (F. Blass, A. Debrunner, and R. W. Funk, *A Grammar Of The Greek New Testament and Other Early Christian Literature* [Chicago/London: University of Chicago Press, 1961] p. 119, sec. [223]; Elsa Tamez escribe, "διὰ prep[osición] con: (1) gen[itivo]. *a través de, por (medio de), por, con; durante* (διὰ παντός *siempre, continuamente*)*; por entre, entre , por:* . . ." (*Diccionario Conciso Griego-Español del Nuevo Testamento*, preparado por Srta. Elsa Tamez L., en colaboración con Profa. Irene W. de. Foulkes [Germany: United Bible Societies, 1978] p. 42); Alfred E. Tuggy escribe, "διὰ preposición A) Con gen . . .3) De agente, de medios, de instrumento. Por, por medio de, con. . . πάντα δι' αὐτοῦ ἐγένετο Jn. 1:3 . . ." (Alfred E. Tuggy, *Lexico Griego-Español Del Nuevo Testamento* [El Paso: Editorial Mundo Hispano, 1996] p. 215, sec 1223). Vea también Daniel B. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics: An Exegetical Syntax of the New Testament, with Scripture, Subject, and Greek Word Indexes* (Grand Rapids: Zondervan, 1996), p. 368; J. Harold Greenlee, *A Concise Exegetical Grammar of New Testament Greek,* 5th ed. [Grand Rapids: Eerdmans, 1986], p. 31; Archibald T. Robertson, *Word Pictures in the New Testament* [Nashville: Broadman Press, 1932], 4: pps. 478-79. Hasta el propio libro de gramática que usted citó nos dice esto de la preposición διὰ con el caso genitivo: "διὰ prep[osición] . . . .2. *Con gen*. a través" (Jaime Berenguer Amenós. *Atenea: Método de Griego*, [Cuarta Edición. Casa Editorial Bosch, Barcelona, 1963], p. 129. Fue "a través" del "Logos" que Dios creo el universo.

la idea de la *causa principal* (Rom. 11:36).[430] Si lo tomamos en el sentido de la *causa principal* entonces esto nos indicaría que el Logos no era simplemente un instrumento de creación (así como creen los Testigos de Jehová), ni la *causa instrumental* de la creación, pero mejor dicho sería *el Creador Él mismo* como la *causa principal*.[431] Como sea el caso, si lo tomamos como la *causa principal* o *causa instrumental*, de todas maneras esto nos indicaría que el Logos preexistió a toda la creación. Es crítico que tengamos en cuenta, que según el contexto bíblico entero, todas las cosas (incluso el mundo) fueron hechas *por medio del Hijo* (Cf. Col. 1:13, 16-17; Heb. 1:2), aún este texto de Juan 1:3 nos dice que todas las cosas fueron hechas *por medio del Logos*, mientras 1 Cor. 8:6 nos dice que todas las cosas se hicieron *por medio de Jesucristo*, dice el texto, "Jesucristo, por quien son todas

[430] Por lo tanto διὰ (*día*) con el genitivo puede denotar acción "intermediaria" o "causa principal," y por lo tanto no se le debe dar demasiado énfasis a la preposición en sí mismo como expresando el papel del mediador. Zerwick Maximilian dice, "El sentido causal con el genitivo, que de sí expresa sólo la casualidad intermediaria o instrumental (por), p.ej. Dios habla διὰ τοῦ προφήτοῦ [a traves del profeta], puede cubrir también la causa principal, p.ej. Rom 11:36 donde se dice del Creador que ἐξ αὐτοῦ καὶ δι' αὐτοῦ καὶ εἰς αὐτὸν τὰ πάντα. Asi también en 1 Cor 1,9; 12,8; Heb 2,10: 13,11; 1 Ped 2,14 etc. De ahí demasiado énfasis no debe ser puesto con el uso de la preposición con el genitivo como expresando el papel del mediador, donde es usado de la acción de Cristo (Palabra) como el creador (Jo. 1,3, 10; Col. 1, 16) o redentor (Rom 5, 9)" (Maximilian Zerwick S.J., *Biblical Greek Illustrated By Examples,* English ed. by Joseph Smith S.J., [Roma: Editrice Pontificio Istituto Biblico, 1990] 38, sec. 113.

[431] Algunos eruditos sin embargo ven de hecho una diferencia entre la *causa principal* y la *causa instrumental* con *"dia"* y el caso genitivo cuando se usa en referencia al Logos y optan por la causa instrumental. Por ejemplo, Winer escribe, "**διὰ** pero raramente indica la *causa principal*, 1 Cor. 1. 9 . . . en otras palabras pero raramente parecen ser el equivalente con **ὑπό** [*por*] o **παρά** [*de* o *por*] pero hasta en tales casos esto no designa al autor como tal, es decir como el que de quien algo procede, pero mejor dicho como la persona *por medio* cuyo esfuerzo, o bondad etc. algo se acumula a un cf. Gal. 1.1 . . . Muchos pasajes sin embargo, han sido erróneamente referidos a esta clase: en Jn. 1.3, 17 la doctrina del Logos justifica el *por* de la agencia mediadora..." George Benedict Winer, *A Grammar of the Idiom of the New Testament,* Prepared as a Solid Basis for the Interpretation of the New Testament, 7th edition [Andober: Warren F. Drapper, 1897] p. 379. sec 355. Note también que si el Logos es visto como la causa intermedia de la creación entonces esto destacaría la idea de que era "por" o "por medio" del Logos que todas las cosas fueron creadas (esto implicaría obviamente su preexistencia y distinción con el Padre). Debería ser aclarado que en este caso la idea de "por" o "por medio de" aquí no significaría que el Logos es un agente en el sentido de un ser secundario que sirve como un intermediario en la creación. Esa es una noción pagana de la creación, y no es lo que los trinitarios creen. Los trinitarios creen que Dios creó el mundo solo (Isaías 44:24), y aún Juan habla sobre alguien quien él llamó el "Logos" y dice que este Logos es el creador y por medio de este Logos todo vino a existir (esta es la preposición *dia* con el pronombre personal *autou* en el genitivo δι' αὐτοῦ). Ahora, como he notado, el hablar de todo viniendo a existir "por" o "por medio" del Logos es el lenguaje que el NT también usa para referirse a Dios como el creador (Romanos 11:36 "Porque de El, *por El* [δι' αὐτοῦ = "por" o "por medio de"] y para El *son todas las cosas*. A El sea la gloria para siempre. Amén" énfasis mio). Así todo fue creado "por" o "por medio de" Dios según Romanos 11:36. En Hebreos 2:10 también vemos algo igual: "Porque convenía que aquel para quien son todas las cosas y *por quien son todas las cosas* [δι' οὗ τὰ πάντα "por" o "por medio de"], llevando muchos hijos a la gloria, hiciera perfecto por medio de los padecimientos al autor de la salvación de ellos (énfasis míos). Ahora, ¿de quién se habla aquí? Se habla del Padre. El Padre que trae a muchos hijos a la gloria perfeccionando al autor (Jesús) por sufrimientos. Note que se dice que todas las cosas vienen a existir "por" o "por medio del" Padre. ¿Significa esto entonces que el Padre es un agente secundario de alguien más en la creación? Obviamente no, y este es un argumento bueno para presentarle a un Testigo de Jehová ya que ellos creen que Jesús era simplemente un intermediario secundario entre Dios y la creación (lo ven como otro dios). Sin embargo, igualmente, esta observación también contradice la doctrina unicitaria. ¿Cómo? Bien, note que esto también muestra que el logos no era simplemente un ideal inanimado, o solo un prever de parte de Dios en cuanto a la creación del mundo, pero mejor dicho era alguien que estaba realmente allí, alguien que era realmente activo, alguien que realmente creaba el mundo. Pruebas de esto se demuestran al notar que la misma frase δι' αὐτοῦ cuando aplicado a Dios en Rom. 11:36 también nos muestra que Dios no era tampoco un ideal inanimado o solo un prever en la creación del mundo, pero era alguien que estaba realmente allí, alguien que era realmente activo, alguien que realmente creaba el mundo y que era realmente animado. El Logos siendo distinto del Padre, aún estaba también obrando en la obra de creación igual que el Padre. Isa. 43:10 nos dice que Dios creó el mundo solo, entonces el Logos no es "otro" Dios, sino es el mismo Dios, pero aún es distinto del Padre. Ahora, esto es exactamente lo que nos dice nuevamente Juan 1:1. El Logos era *distinto* del Padre (πρὸς τὸν θεόν), y aún sin embargo era el mismo Dios (Juan 1:1c, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος). No cabe duda que solo la doctrina de la trinidad puede captar el misterio de Dios.

las cosas y por medio del cual existimos nosotros"[432] (observe también que en este texto de 1 Cor. 8:6 se observa que Jesucristo es *distinto* del Padre y esto se dice de los dos *antes* de que todo fuera creado porque todo fue creado *por* el Padre *por medio de* Jesucristo). Así que el Hijo, el Logos, y Jesucristo son el mismo referente que existió como algo animado antes de toda la creación, y este referente es distinto del Padre. Por lo tanto, este referente animado del Logos/Hijo/Jesucristo preexistió como algo animado. De hecho esta observación también se apoya en este mismo contexto (cf. Juan 1: 4, 9-10, 15). Así Juan 1:3 sugiere que el Logos era Dios ya que él preexistió a la creación y la creación fue creada por medio de él (así Juan 1:3 refuerza la idea de que el Logos era Dios en Juan 1:1 y también que era algo animado). Así como el Padre no es simplemente un ideal o solo un prever inanimado porque se dice que todas las cosas son "por" él, entonces por la misma razón el Logos no solo es un ideal o prever inanimado solo porque también se dice que todas las cosas son "por" él también. Y, como todas las cosas son "por" el Padre y aún él es sin embargo algo animado, entonces por la misma razón el Logos del quien también se dice que todas las cosas son "por" él, también es algo animado. Si el Logos por lo tanto no es algo animado entonces por la misma razón el Padre igualmente no debe ser algo animado ya que se usa las mismas palabras para los dos. Sin embargo, ya que el Padre es algo animado, entonces por la misma razón el Logos igualmente debe ser algo animado. De ambos el Padre y el Logos se dice que "todas las cosas" vinieron a existir "por" ellos, aún la Biblia dice que hay sólo un Dios y que todo fue creado por Dios. Entonces la preposición *dia* con el caso genitivo en este texto de Juan 1:3 nos demuestra que existe una distinción entre el Logos/Hijo y Dios. De hecho es interesante que hasta Pablo está de acuerdo con esta manera de expresarse lingüísticamente, y esto se observa en Col. 1:16 cuando se refiere al "Hijo" como siendo alguien por el cual todas las cosas fueron creadas (vea la exégesis de este pasaje en aquella sección donde trato con este texto en este comentario). De hecho, esta idea exacta de crear todo "por el Hijo" también se encuentra en Hebreos 1: 2 "en estos últimos días nos ha hablado por *su Hijo*, a quien constituyó heredero de todas las cosas, *por medio de* [δι' οὗ] *quien hizo también el universo*" (LBDLA, énfasis míos).[433] Estos dos casos (Col. 1:16 y Heb. 1:2) muestran no sólo lo que argumento aquí, correspondiente a Juan 1:3 sobre la *causa intermediaria* o la *causa principal* del Logos como el creador, sino también muestran que aquel que es el referente del Logos también realmente es *el mismo referente que* "el Hijo."[434] Por lo tanto, aquí en el contexto de discurso de Juan 1:3 otra vez

[432] 1 de Cor. 8:6 dice "sin embargo, para nosotros hay un solo Dios, el Padre, de quien proceden todas las cosas y nosotros somos para El; y un Señor, Jesucristo, por quien son todas las cosas y por medio del cual existimos nosotros." Si los unicitarios argumentan de este texto que solo el Padre es "Dios," entonces por la misma lógica tuviéramos que concluir del mismo texto que solo Jesucristo es "Señor." Todo trinitario cree que solo hay un Dios el Padre, pero este texto no dice que solo el Padre es Dios así como tampoco dice que solo Jesucristo es Señor.

[433] El texto griego de este pasaje dice ἐπ' ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν τούτων ἐλάλησεν ἡμῖν ἐν υἱῷ, ὃν ἔθηκεν κληρονόμον πάντων, δι' οὗ καὶ ἐποίησεν τοὺς αἰῶνας: "en estos últimos días nos ha hablado *por su Hijo*, a quien constituyó heredero de todas las cosas, *por medio de* quien hizo también el universo" (LBLA) (énfasis míos). Note también que aquí Pablo hizo una diferencia semántica entre la preposición ἐν "en" y δι' "por" o "por medio" en este mismo texto. Ambos pueden significar "por," pero aún usando estas dos preposiciónes diferentes en la proximidad cercana nos sirve para deducir que aquí δι' "por" o "por medio" no comunica la misma idea que ἐν "por" en el mismo verso (ya que serían dos diferentes preposiciónes comunicando el mismo significado en el mismo texto), y esto por su parte entonces apoya el argumento que Pablo aquí enfatiza con δι' οὗ la *agencia intermedia* del Hijo en la creación del universo. Esto obviamente apunta a la preexistencia del Hijo y también esta de acuerdo con el texto de Juan 1:3.

[434] Esto completamente destruye la doctrina Unicitaria la cual enseña que el Hijo sólo es la carne de Jesús (la humanidad), ya que toda la creación fue creada "*por el Hijo*." Obviamente toda la creación no fue creada por la humanidad de Jesús ya que no existía antes de la creación del universo. Entonces "Hijo" no solo se refiere a la humanidad de Jesús. Por lo tanto el Hijo preexistió a la creación y así la frase "el Hijo" no sólo se refiere a su humanidad. Note que estos textos no dicen que toda la creación fue creada "por la idea del Hijo que el Padre tenía en su mente en el momento de la creación," o "por la

el pronombre personal αὐτοῦ refuerza la idea de que el Logos es algo animado (esto apoya mi interpretación de Juan 1:1). Asi entonces, en Juan 1:3 todo lo que existe debe su existencia al Logos (el término griego ἐγένετο significa "se hizo" y esto esta puesto en contraste con la existencia eterna del Logos que acabo de describir en Juan 1:1 como ἦν "era," denotando una existencia continua en este contexto ya que se dice que todas las cosas "se hicieron" por él). Note también que ἐγένετο ("se hizo") se usa tres veces en este mismo verso (Jn 1:3), enfatizando las cosas que fueron "hechas" en contraste con el Logos que se describe como eterno (esto se apoya por el hecho de que ἦν se usa en Juan 1:1a para describir una acción continua perteneciente a la existencia del Logos antes de la creación, del hecho que se dice explícitamente que él es Dios en 1:1c y por lo tanto algo animado, y por el hecho que todas las cosas fueron creadas *por medio de* él demuestra que él preexistia a la creación y así es eterno). Note también que en la segunda cláusula de este verso el escritor repite la idea con el comentario: "y sin El nada de lo que ha sido hecho, fue hecho" (LBDLA). Él ya nos dijo que todas las cosas fueron hechas por el Logos, pero ahora él aquí enfatiza esta idea negativamente declarando que sin él (notan el pronombre personal αὐτοῦ otra vez) nada de lo que ha sido hecho fue hecho. Esto obviamente sugiere la preexistencia del Logos ya que él tuvo que existir *antes* de la creación a fin de estar allí presente como el creador para crearla. También es una cosa rara pensar que el Logos era realmente solo algo inanimado y abstracto así como un pensamiento o idea ya que Juan sigue refiriéndose al Logos como algo personal con "Él" en todas partes del contexto entero, casi hasta al punto de la exageración. Casi parece que Juan estuvo pensando que algunos lectores pudieran erróneamente deducir que el Logos tenía una existencia como algo menos que actual, o algo menos que animado y personal. Este texto por lo tanto sigue apoyando mi interpretación de Juan 1:1.

-Juan 1:4-5. En Juan 1:4-5 el texto lee, ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν, καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶς τῶν ἀνθρώπων: καὶ τὸ φῶς ἐν τῇ σκοτίᾳ φαίνει, καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατέλαβεν. "En El [αὐτῷ otra vez un pronombre personal] estaba la vida, y la vida era la luz de los hombres. [5]Y la luz brilla en las tinieblas, y las tinieblas no la comprendieron." Aquí observamos que el pronombre personal αὐτῷ nuevamente se refiere al Logos anteriormente mencionado en el verso 1. Nuevamente, es cosa extraña seguir refiriéndose al Logos como "Él" hasta este grado si él fuera solo realmente algo inanimado e impersonal como un pensamiento o plan. En el verso 1 se declaró ya que el Logos era Dios (quién es algo personal y animado), mientras en el verso 3 el pronombre personal fue usado otra vez (enfatizando el aspecto personal del Logos). Ahora, aquí en el verso 4 otra vez el pronombre personal αὐτῷ (él) es usado, y así el enfoque de la atención del escritor todavía está en el aspecto personal del Logos. Note como el escritor continuamente se refiere al Logos como "Él," otra vez, sugiriendo que él es algo personal y animado. Ahora, este modo de hablar seguramente no es lo que nosotros esperaríamos de Juan si de hecho realmente el Logos sólo era algo inanimado y abstracto, algo como un mero pensamiento, plan, o idea. Otra vez, por la repetición de este pronombre personal ("él") el autor sigue apoyando la interpretación de Juan 1:1 de que el Logos es algo animado en este contexto, sobre todo ya que de hecho se declaró que él era Dios en 1:1c (quién es algo animado por naturaleza). Esto también

idea o el plan del Hijo que el Padre tenía en cuenta en el momento de la creación" etc. Interpretaciones como estas son a menudo traídas al texto por intérpretes unicitarios, pero tales interpretaciones no son lo que estos textos nos dicen explícitamente. Es realmente sólo debido a convicciones teológicas preconcebidas que usted no permite que hablen estos pasajes por si mismos.

sugiere que el término Logos en Juan 1:1 es usado como un *título* o *nombre* que es aplicado *a un referente personal animado* (así como él hizo en Apoc. 19:13): "Y está vestido de un manto empapado en sangre, y su nombre es: El Verbo de Dios" ὁ λόγος τοῦ θεοῦ). Otra vez, la repetición del pronombre, sirve obtener el objetivo para continuamente reactivar la idea conceptual en la mente de los lectores de que el Logos es algo animado. Es por lo tanto una idea que el escritor desea guardar a vanguardia de la atención en el discurso. Note, que en este texto Juan explícitamente declaró que ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν "en Él era la vida." Así que *en este Logos la vida ya existía* y esto se declara del Logos *antes* de la encarnación, y *antes* de que Dios revelara su plan a su creación. Ahora tal comentario obviamente apoya la idea de que el Logos era algo *animado* antes de la encarnación ya que "tener vida" es "ser animado," y "no tener vida" significa ser "inanimado." Este verso dice totalmente lo opuesto de lo que dice su teología sobre el Logos, y realmente declara lo que mi teología dice en cuanto a mi interpretación de Juan 1:1. Note como algunas traducciones han traducido este texto: "Porque en la Palabra estaba la vida," (Castillian), "En él estaba la vida," (RV 1960), "En él estaba la vida," (NVI), "En él estaba la vida" (RVA).[435] Esto es algo que también se dice del "Hijo" en otros pasajes por este mismo autor, "Y el testimonio es éste: que Dios nos ha dado vida eterna, *y esta vida está en su Hijo*" (1 Juan 5:11). Nuevamente, este mismo autor lo hace todavía mas explícito en el siguiente verso: "Y sabemos que *el Hijo de Dios* ha venido y nos ha dado entendimiento a fin de que conozcamos al que es verdadero; y nosotros *estamos en aquel que es verdadero, en su Hijo Jesucristo. Este es el verdadero Dios y la vida eterna*" (1 Juan 5:20). Aquí no solo se le dice al "Hijo" que él es el "Dios verdadero," pero también se dice explícitamente que él es "la vida eterna." Recordemos también que en Juan 1:1 este Logos se describe como eterno, y en Juan 1:3 se dice que todas las cosas fueron creadas por medio de este Logos (recordemos que esto también se dice del "Hijo" y "Jesús" por otros escritores, como ya demostré arriba), y además aquí en Juan 1:4 se dice que en este Logos la "vida" ya estaba. Sabemos que Jesús mismo dijo que él era "la vida" (Juan 14:6), y también sabemos que Juan consideró el "Verbo de vida" como "vida eterna que estaba con el Padre" (1 Juan 1:1-2), y también sabemos que Dios nos ha dado esta "vida eterna" y que esta "vida está en su Hijo" (1 Juan 5:11). Por lo tanto el pasaje de Juan 1:4 apoya la teología de que el Logos es identificado como el mismo referente que "el Hijo" y "Jesús." En este contexto por lo tanto se sugiere la preexistencia del Logos como el Hijo y Jesús, otra vez, continuamente apoyando esta idea ya aparente en Juan 1:3.[436] Como este Logos se dice ser "Vida eterna," y como el Hijo es el mismo referente que el Logos, entonces el Hijo es por lo tanto eterno igual que el Logos (esto se apoya también después al demostrar que el Hijo estuvo presente antes de la creación como el creador de toda la creación). En 1 Juan 1:1 el mismo autor dice del Logos: "Lo que existía desde el principio, lo que hemos oído, lo que hemos visto con nuestros ojos, lo que hemos contemplado y lo que han palpado nuestras manos, *acerca del*

[435] En Juan 5: 26 se observa que El Padre también se dice tener *vida* "Porque así como el Padre tiene vida en sí mismo, así también le dio al Hijo el tener vida en sí mismo." En el verso 27 observamos que aquí se refiere a la humanidad del Hijo "y le dio autoridad para ejecutar juicio, porque es el Hijo del Hombre." A la humanidad del Hijo se le dio vida pero observamos que en Juan 1:4 se dice que este "Logos" *ya tenía esta vida antes de la encarnación*: "En él estaba la vida" (recordemos que la encarnación tomo lugar en Juan 1:14). Ahora, cuando se dice que el Padre tenía "vida" no significa que el Padre era solo un concepto, un plan, un ideal inanimado, pero al contrario, significa que el Padre era *algo animado* por toda la eternidad. En la misma manera, cuando Juan nos dice en 1:4 que en el Logos "estaba la vida" nos está comunicando que el Logos era algo animado *antes de la encarnación*. Este texto totalmente refutar la noción unicitaria por completo.

[436] Ver la sección en este comentario tratando con la idea de la preexistencia del Hijo para mas apoyo de esta idea.

Verbo de vida." Aquí el Logos es referido como el "verbo de vida." Nuevamente, esto sugiere que el Logos era algo animado así como se expresa aquí en Juan 1:4. Nuevamente, cuando comparamos Juan 1:14, con 1 Juan 5:20, 1 Juan 1:1, 1 Juan 5:11, Juan 14:6, y Apoc. 19:13 observamos que el Logos es identificado como el mismo referente que el Hijo preexistente. Además, en 1 Juan 1:1 se dice explícitamente por este mismo autor, que este mismo Logos, el cual se dice ser *vida eterna*, también "estaba con el Padre" (τὴν ζωὴν τὴν αἰώνιον ἥτις ἦν πρὸς τὸν πατέρα), el pasaje dice "pues *la vida* fue manifestada, y nosotros la hemos visto y damos testimonio y os anunciamos *la vida eterna, la cual estaba con el Padre* y se nos manifestó." Aquí se usa la preposición πρὸς con el caso acusativo de τὸν πατέρα (el Padre). Ahora esto también armoniza maravillosamente con la interpretación de ἦν πρὸς τὸν θεόν como he argumentado de Juan 1:1b. Este Logos se considera tener "vida" en si mismo y por lo tanto este Logos es algo animado que estaba existiendo eternamente *con el Padre* (el contexto de Juan 1:1 habla de un momento en la eternidad). Este Logos era el mismo referente que el Hijo preexistente el cual estaba con el Padre, y por esto es que tantas veces nos dice la biblia que Jesús, el Hijo, bajó del cielo, enviado del Padre, y volvió al cielo, al Padre: Juan 3:13, 31; 6:33; 38, 41, 46, 51, 56-58, 62; 8:23, 42; 13:3; 16:27-28. Este Logos, siendo el mismo referente que "el Hijo" preexistente, era "la vida eterna" (cf. 1 Juan 5:20), y por lo tanto era eternamente animado con el Padre "la vida eterna, la cual estaba con el Padre." Ahora esta idea también concuerda maravillosamente con lo que nos dice el mismo autor en Juan 17:5 "Y ahora, glorifícame tú, Padre, junto a ti, con la gloria que tenía contigo antes que el mundo existiera" (recuerde también lo que nos dice Casiodoro de Reina en el margen de su biblia sobre este texto). Por lo tanto el texto de Juan 1:4 sigue apoyando mi interpretación de Juan 1:1, de que el Logos se refiere a algo animado (así como en Apoc. 19:13). La idea de que el Logos solo es algo inanimado y abstracto por su ontología es una noción que no se apoya por el contexto del discurso lingüístico. Por lo tanto, en el verso 4 la inferencia de que el Logos es algo animado refuerza la inferencia de Juan 1:1c, ya que ser animado es "tener vida." Entonces vemos que gradualmente mi interpretación de Juan 1:1 se apoya por el contexto inmediato. Déjenos seguir.

-Juan 1:6-8. En Juan 1:6-8 el contexto cambia la atención a Juan el Bautista: "[6]Vino al mundo un hombre enviado por Dios, cuyo nombre era Juan. [7]Este vino como testigo, para testificar de la luz, a fin de que todos creyeran por medio de él. [8]No era él la luz, sino que vino para dar testimonio de la luz" (LBLA). Note que en el verso 7 el pronombre personal αὐτοῦ se usa con la preposición *dia* precediendo (δι' αὐτοῦ, *di autou* = "por medio de él"), y la usa el Bautista cuando describe que "a fin de que todos creyeran *por medio de él*." Observe que el Bautista no era simplemente "un ideal" o alguna mera cosa inanimada por quien la gente creyó, pero era realmente algo animado, y de todas maneras se dice que "todos creyeran por medio de él." Así que fue "por medio de él" que la gente oyó sobre la luz. Este verso muestra que el estilo de Juan y el idiolecto en el prólogo con la frase δι' αὐτοῦ "por medio de" fue utilizado de un modo estilístico específico. Así que se habla del intermediador Juan el Bautista como *di autou* "por medio de él" como siendo algo animado. Obviamente cuando dice el texto acerca del Bautista que "Vino al mundo un hombre enviado por Dios" usted y yo no creemos que Juan el Bautista preexistió antes de venir al mundo, sino que nació por obra de Dios como alguien especial para cierto

propósito.[437] Sin embargo, el texto nos demuestra que Juan el Bautista era algo animado *antes* de que fuera enviado.[438] Mientras que existe un solo Dios, y mientras que Jesús es Dios (esto debe ser claro como el agua) y aunque él es "enviado" por Dios (el Padre), hay una diferencia entre el bautista y Jesús. Note que mientras que el Logos es repetidamente declarado haber existido (ἦν sugiere la existencia continua, sobre todo en el contexto de Juan 1:1, 2, 4), el verso 6 nos dice que un hombre (Juan el Bautista) "vino a existir" (*egeneto*) el cual fue "enviado" de Dios, y esto es completamente diferente al caso del Logos el cual se presenta en el contexto como ser eterno. Entonces el escritor del evangelio

[437] Es bastante común oír del lado de los unicitarios que este texto (Juan 1: 6) demuestra que cuando la Biblia habla de Juan el Bautista como "enviado" que esto no significa que fue "enviado" del cielo al mundo como una cosa animada preexistente. Después los unicitarios toman este verso en comparación e igualmente lo intentan aplicar a los casos donde se habla del Hijo que fue "enviado," y por lo tanto concluyen que esta manera de hablar sobre el Hijo tampoco significa que él fue "enviado" del cielo al mundo como una cosa animada preexistente. Ellos después argumentan que el Hijo solo fue "enviado" desde el momento que nació de la virgen María (igual que Juan el Bautista), y así intentan argumentar que el Hijo no preexistía como algo animado antes de su encarnación y nacimiento de la virgen María. El problema es que la biblia nos dice explícitamente que fue "enviado" *del cielo*: "Nadie ha subido al cielo, sino el que *bajó del cielo*, es decir, *el Hijo del Hombre* que está en el cielo" (note: algunos manuscritos antiguos no contienen la última frase "que está en el cielo"). El Bautista también comunica esta misma verdad cuando dice, "El que viene de arriba está por encima de todos; el que es de la tierra, es terrenal y de lo terrenal habla. *El que viene del cielo* está por encima de todos" (Juan 1:31). Esta es la misma idea que Jesús le comunica a los fariseos retóricamente cuando dice, "¿Qué tal si vieran al Hijo del hombre subir adonde antes estaba?" (Juan 6:62). Algunos unicitarios intentar argumentar que aquí se refería al Padre pero el hecho es que este texto dice explicitamente "*el Hijo del hombre*" y por lo tanto tal intento a ignorar lo que dice este texto es refutado. De hecho muchas veces nos enseña la biblia que Jesús como el Hijo realmente preexistía como algo animado y descendió *del cielo* a la tierra, por ejemplo, "El pan de Dios es el que baja del cielo y da vida al mundo" (Juan 6:33), "Porque he bajado del cielo no para hacer mi voluntad sino la del que me envió" (Juan 6: 38). En la siguiente sección de texto se observa una distinción entre el Hijo y el Padre, y se observa que Jesús declaró que él fue enviado del cielo por el Padre. Consideremos la siguiente sección de texto (los corchetes "[ ]" dentro de este texto son mis comentarios y los énfasis son míos): "[41] Entonces los judíos comenzaron a murmurar contra él, porque dijo: «Yo soy el pan que *bajó del cielo* [aquí se observa que ellos entendían que Jesús declaró venir del cielo].»[42] Y se decían: «¿Acaso no es éste Jesús, el hijo de José? ¿No conocemos a su padre y a su madre? ¿Cómo es que sale diciendo: 'Yo bajé del cielo' [nuevamente se demuestra que ellos entendían qué es lo que declaraba Jesús] ?» [43] —Dejen de murmurar —replicó Jesús—.[44] Nadie puede venir a mí si no lo atrae el Padre que me envió [aquí Jesús se refiere al Padre y dice que éste Padre lo envió por lo tanto aquí se observa una distinción entre Jesús y el Padre en algún sentido], y yo lo resucitaré en el día final.[45] En los profetas está escrito: 'A todos los instruirá Dios.' En efecto, todo el que escucha al Padre y aprende de él, viene a mí [nuevamente se hace una distinción entre el Padre y el hijo].[46] Al Padre nadie lo ha visto, excepto el que viene de Dios; sólo él ha visto al Padre [aquí se observa que Jesús dice que nadie ha visto al Padre más que alguien que viene del Padre].[47] Ciertamente les aseguro que el que cree tiene vida eterna.[48] Yo soy el pan de vida [aquí Jesús se auto-aplica el título de "pan de vida"].[49] Los antepasados de ustedes comieron el maná en el desierto, y sin embargo murieron.[50] Pero éste es el pan que baja del cielo [como Jesús se aplica el título de "pan" él esta diciendo que él bajo del cielo]; el que come de él, no muere.[51] Yo soy el pan vivo que bajó del cielo [ahora aquí Jesús lo hace claro como el agua, dice que él es el pan que bajo del cielo, y por lo tanto Jesús mismo nos esta diciendo que él bajo del cielo y que fue enviado del Padre, haciéndose no solo distinto con el Padre pero también preexistente como algo animado]. Si alguno come de este pan, vivirá para siempre. Este pan es mi carne, que daré para que el mundo viva. [52]Los judíos comenzaron a disputar acaloradamente entre sí: «¿Cómo puede éste darnos a comer su carne?» [53] —Ciertamente les aseguro —afirmó Jesús— que si no comen la carne del Hijo del hombre ni beben su sangre, no tienen realmente vida.[54] El que come mi carne y bebe mi sangre tiene vida eterna, y yo lo resucitaré en el día final.[55] Porque mi carne es verdadera comida y mi sangre es verdadera bebida.[56] El que come mi carne y bebe mi sangre, permanece en mí y yo en él.[57] Así como me envió el Padre viviente [aquí, después de decir que era el pan que bajó del cielo igual que el maná que literalmente bajó del cielo, ahora nos dice el Hijo que el Padre lo envió] y yo vivo por el Padre, también el que come de mí, vivirá por mí.[58] Éste es el pan que bajó del cielo [aquí Jesús clarifica que este que bajó del cielo es el "pan" y él ya nos ha dicho que el pan era el Hijo. Jesús en este contexto hizo una clara distinción entre él y el Padre, y nos dice que este Padre lo envió del cielo, por lo tanto, el Hijo preexistió como algo distinto al Padre]. Los antepasados de ustedes comieron maná y murieron, pero el que come de este pan vivirá para siempre" (NVI). Pienso que estos textos claramente nos muestran que el Hijo preexistía como algo animado, y que era distinto del Padre por identidad.

[438] No es posible enviar algo que no existe, sino que primero tiene que existir tal "algo" *antes* de enviarlo y después se puede enviar. Esta es una idea que el unicitario y profesor Nathanial Urshan no entendió y esto se revela en el debate entre Nathaniel Urshan, Dr. Robert Sabin (unicitarios), contra Dr. Walter Martin y Dr. Cal Beisner (trinitarios), en un debate que fue televisado en Estados Unidos en el programa de John Ankerberg (*The John Ankerberg Show*) (1985).

de Juan expresamente hace un contraste y distingue entre el Logos quién era "eternamente existente" como Dios (1:1c), y "con Dios" (1:1b), y con Juan el Bautista que era un hombre que "nació." Déjenos seguir analizando el contexto.

-Juan 1:9-10. En Juan 1:9-10 lee: "[9]Existía la luz verdadera que, al venir al mundo, alumbra a todo hombre. [10]En el mundo estaba, y el mundo fue hecho *por medio de El* y el mundo no le conoció." Nuevamente observe el pronombre personal en Juan 1:10, "En el mundo estaba [el Logos], y el mundo fue hecho *por medio de El* [καὶ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ ἐγένετο] y el mundo no le conoció [al Logos]." Aquí continua el autor refiriéndose al Logos como algo animado, con su utilización de los pronombres personales "él" no "ello," y lo sigue haciendo como si el Logos no fuera una cosa inanimada. La idea que comunica Juan claramente es que le continúa aplicando repetidamente el aspecto personal. ¿Por qué continuar refiriéndose de esta manera a algo que realmente solo era inanimado y abstracto? Tiene más sentido creer que el Logos era algo animado (además esto ya se sugiere de Juan 1:1c ya que se le atribuye el epítote de "Dios" desde el principio, y también ya que se dice en Juan 1:4 que en el Logos estaba la "vida," haciéndolo algo animado). Aquí, es interesante que se observa otra vez el pronombre personal δι' αὐτοῦ ("por medio") aplicado al Logos, y esto nos recuerda nuevamente a lo que ya se dijo en Juan 1:3 "Todas las cosas fueron hechas *por medio de El* [δι' αὐτοῦ "por medio"] y sin El nada de lo que ha sido hecho, fue hecho." Por repetir esta frase Juan logra reactivar la idea de *distinción* entre Dios como el creador y el Logos como el mediador de la creación en algún sentido, y por lo tanto comunicando la idea de distinción nuevamente entre el Logos y el Padre. Si la frase δι' αὐτοῦ aquí se considera como *causa principal* entonces obviamente el Logos preexistió a la creación ya que sería el creador principal de la creación, pero si se considera como mediador en algún sentido, entonces, de todas maneras sería el Logos algo preexistente precediendo la totalidad de la creación. De hecho en Col. 1:15-17 nos dice que actualmente fue "el Hijo" el que creo la totalidad de la creación (vea esa sección para mas detalle de esta idea), y por lo tanto se identifica el Logos como el mismo referente del Hijo preexistente. Ahora, en cuanto a Juan 1:9-10, observe la ironía aquí: El Logos creo e hizo el mundo entero y el mundo no lo conoció. La ironía comunicada era: el Logos era Dios (Juan 1:1c) el creador, y Dios mismo estaba en medio de su creación (el Logos era Dios mismo, Juan 1:1c), y su propia creación no reconoció que Dios mismo estaba entre ellos. Otra vez, es crítico que tomemos en cuenta que según el contexto bíblico entero, el mundo fue hecho *por medio del Hijo* (Cf. Col. 1:13, 16-17; Heb. 1:2), aún este texto otra vez nos dice que todas las cosas fueron hechas *por medio del Logos*, y aún mientras en 1 Cor. 8:6 nos dice el texto que todas las cosas vinieron *por medio de Jesucristo*, "Señor, Jesucristo, *por medio del cual son todas las cosas* [κύριος Ἰησοῦς Χριστός, δι' οὗ τὰ πάντα], y nosotros *por medio* de él [καὶ ἡμεῖς δι' αὐτοῦ] " (RV 1960).[439] Otra vez, como en Juan 1:3-4 este texto también fuertemente sugiere que el Logos fue identificado tanto como "Jesús" y como el "Hijo," y así señala la preexistencia del Hijo como el creador de todas las cosas. De hecho, en Juan 1:18 la identificación del Hijo en este contexto es hecha explícita (véase abajo). Sabemos que en Juan 1:1b el θεόν con la frase τὸν θεόν es el Padre (hasta usted cree esto), y si el Logos es identificado como el Hijo *por medio de* quien todas las cosas fueron creadas, entonces la idea es que en 1:1b (πρὸς τὸν θεόν) es el Hijo preexistente y el mismo referente del λόγος que estaba "con el Padre," haciendo al Logos/Hijo *distinto* del Padre, y

[439] Note que en 1 Cor. 8:6 también se observa que el Hijo era distinto del Padre antes de la creación de todas las cosas.

sin embargo también haciéndolo Dios. Esta identificación entre el Logos/Hijo también se apoya con 1 Juan 1: 1-2 donde la Palabra de la Vida era "con el Padre" (πρὸς τὸν πατέρα), y también con Juan 1:4 ya que en este Logos estaba "la Vida." Por lo tanto este texto también refuerza la idea de que todas las cosas fueron creadas por medio del Logos animado.

-Juan 1:11-13. En Juan 1:11-13 el texto lee, "[11]A lo suyo vino, y los suyos no le recibieron. [12]Pero a todos los que le recibieron, les dio el derecho de llegar a ser hijos de Dios, es decir, a los que creen en su nombre,[13]que no nacieron de sangre, ni de la voluntad de la carne, ni de la voluntad del hombre, sino de Dios." Observe la manera en que el autor continúa describiendo al Logos. A lo suyo vino [hablando del Logos en el contexto], y los suyos no le recibieron. Esto no parece tener mucho sentido si és que el Logos fuera solo un pensamiento inanimado abstracto o plan. Note, "un pensamiento inanimado abstracto o plan a lo suyo vino, y los suyos no le recibieron." Ahora, si el Logos era realmente algo animado así como describe Juan 1:1, y como el contexto anterior lo sugiere, entonces esto hace el sentido perfecto, ya que el Logos siendo Dios mismo era algo animado y a lo suyo vino, y los suyos no le recibieron. Siguiendo el contexto del verso anterior esto sugiere que Dios vino al mundo y su propia creación humana no lo recibió, pero para todos los que lo recibieron les dio el derecho de llegar a ser hijos de Dios.

-Juan 1:14. En Juan 1:14 dice el texto, "Y el Verbo se hizo carne, y habitó entre nosotros, y vimos su gloria, gloria como del unigénito del Padre, lleno de gracia y de verdad." En la sección anterior ya he hablado de este verso y su importancia para la interpretación de Juan 1:1c. Aquí deberíamos notar otra vez que *era el Logos quién se hizo carne*. Si la interpretación unicitaria fuera correcta entonces esto significaría que era realmente *el pensamiento inanimado y abstracto de Dios que se hizo carne.* Este punto de vista va con muy poca probabilidad ya que hemos visto en el contexto anterior (sobre todo en 1:1c) que *el Logos era Dios*. El punto de vista trinitario aquí ve Juan 1:14 como Dios mismo siendo algo animado que se hizo carne, no lo ve como el pensamiento inanimado y abstracto de Dios que se hizo carne.[440] Entonces de Juan 1:14 podemos deducir que Dios mismo vino en carne humana, ya que según Juan 1:c el Logos era Dios, pero aún Juan 1:14 nos dice específicamente que era *el Logos* quién se hizo carne. Por lo tanto, si es verdad que Dios mismo reside en carne humana (Col. 2:9), y si es verdad que el Logos es Dios como Juan 1:1c dice que "el Logos era Dios," entonces también debe ser verdadero que el que se hizo carne en Juan 1:14 *era Dios mismo como deidad animada*.[441] Por lo tanto, en Juan 1:14 este

[440] Este punto de vista está en perfecta armonía con Col. 2:9 "Porque toda la plenitud de la Deidad reside corporalmente en El." Observe, que el texto *no* dice que "toda la plenitud *del pensamiento* o *plan inanimado de* la Deidad reside corporalmente en El," pero en vez de eso nos dice claramente que *la Deidad misma* reside corporalmente (en carne) en Jesús.

[441] Si el punto de vista unicitario fuera correcto entonces tal punto de vista actualmente negara la deidad de Cristo porque no sería realmente *el Dios animado* que tomó carne en Juan 1:14 pero sería solo el "pensamiento de Dios inanimado y abstracto" o "plan de Dios" conceptual que tomó carne. El texto de Juan 1:14 nos dice explícitamente que *el Logos se hizo carne*, no dice que *Dios se hizo carne*. Ahora, considere esto: yo creó que *Dios se hizo carne en Juan 1:14 porque el Logos era Dios mismo así como dice Juan 1:1c*, pero para usted, que no considera al Logos como Dios mismo animado en Juan 1:1c (antes de que se revelara a la humanidad), le resulta un problema grave teológico porque *fue el Logos el que se hizo carne*. Entonces si usted desea declarar que usted cree que el Logos era "Dios expresándose" en Juan 1:14 entonces primero tiene que admitir que el Logos era realmente Dios animado *antes* de la encarnación, porque *fue el Logos que se hizo carne* (fue algo animado que se hizo carne, no solo algo inanimado y abstracto que se hizo carne). Por lo tanto el que se hizo carne tiene que ser Dios animado antes de hacerse carne. Es el mismo problema que usted tiene con el silogismo lógico que le he presentado. Usted no puede declarar que el Logos es "Dios expresándose" sin primeramente admitir que

Logos era Dios mismo animado (esto se apoya por Juan 1:1c), y este Dios mismo se hizo humano (tomó naturaleza humana) y residió con nosotros. Otra vez, la idea de que el Logos era algo inanimado y abstracto no coincide con Juan 1:14. Note, que si el Logos en efecto fue identificado como el mismo referente del Hijo (como ya se sugiere en Juan 1:3, 4, y 10) entonces todos los textos que hablan sobre el Hijo que viene *del Padre* del cielo a la tierra (Juan 3:13, 31; 6:33; 38, 41, 46, 51, 56-58, 62; 8:23, 42; 13:3; 16:27-28) armonizan perfectamente bien con Juan 1:14. De hecho, observe que hasta aquí en Juan 1:14 todos estos textos que acabo de mencionar quedan en armonía perfecta hasta con la frase παρὰ πατρός "*del Padre*." Aquí la preposición παρὰ se usa con el sustantivo πατρός con el caso genitivo. El léxico y libro de gramática griega de Jaime Berenguer Amenós, *Atenea: Método de Griego*, el libro que usted mismo citó como autoritario (aún cubre la mayoría del griego clásico), nos dice en la página 133 acerca de la preposición παρὰ con el caso genitivo: "2 *con gen.* del lado de, de parte de."[442] Esto nos sugiere que el Logos realmente "descendió," o "vino" de otro lugar (del cielo, o la dimensión del cielo) a la tierra en el momento de la encarnación en Juan 1:14, y observe, "vino" *del* Padre, no dice que él "era el Padre." Nuevamente se sugiere aquí la preexistencia del Logos como algo animado y distinto del Padre. Entonces él era el Logos/Hijo (siendo Dios), el que vino del cielo, y quien era "con el Padre" (Cf. Juan 17:5 y Juan 1:1b), y él quien se hizo carne en Juan 1:14 (la encarnación de Dios).

-Juan 1:15. En Juan 1:15 dice el texto: "Juan dio testimonio de El y clamó, diciendo: Este era del que yo decía: 'El que viene después de mí, es antes de mí, porque era primero que yo'" (LBDLA) "Juan dio testimonio de él, y clamó diciendo: Este es de quien yo decía: El que viene después de mí, es antes de mí; porque era primero que yo" (RV 1960). Otras traducciones dicen, "«Éste es aquel de quien yo decía: 'El que viene después de mí es superior a mí, porque existía antes que yo.'»" (NVI), "El que viene después de mí es superior a mí, porque ya existía antes que yo naciera." (Castillian), "Él es más importante que yo, porque vive desde antes que yo naciera." (Biblia en Lenguaje Sencillo). Observe que Juan el Bautista está hablando de Jesús ya que Jesús se le habia acercado (Cf. Mat. 3: 11-13; Marc. 1:9), "Juan dio testimonio de El" y luego dice, "Este era del que yo decía: 'El que viene después de mí, es antes de mí, porque era primero que yo'."[443] Note que el bautista no podía haber estado hablando acerca de *la carne* del Hijo "Jesús" como existiendo antes de él, porque en la actualidad el Bautista nació y existió antes de Jesús (la carne) al menos seis meses previos (compare Luc. 1:24, 36, 57; 2:7). Entonces el Bautista debe haber estado hablando sobre el "Logos/Hijo/Jesús" preexistente, otra vez, demostrando que nó solo era el Logos algo animado y también identificado como ambos "Hijo" y "Jesús" (todavía apoyando mis observaciones de Juan 1:3, 4, 10 y 14), sino que también nos demuestra que este Logos *era Dios mismo* (nuevamente apoyando lo que el

el Logos era Dios para poder expresarse. Lo que se observa es que usted ya viene al texto con la presuposición de que el Logos solo era algo inanimado y abstracto, pero esta es una idea que usted primero tiene que probar, y tristemente no lo ha podido hacer.

[442] Jaime Berenguer Amenós. *Atenea: Método de Griego*. Cuarta Edición (Casa Editorial Bosch, Barcelona) (citando de la edición de 1963), p. 133.

[443] ¿Qué objetivo, o que propósito tendría con decir el bautista que el Logos era mayor que el Bautista porque él existió como "un plan" o "pensamiento" en la mente de Dios antes de él como un hombre? ¿Además, que no existió también el Bautista como un "plan" o "pensamiento" en la mente de Dios antes del nacimiento del Bautista, hasta antes de la creación de todas las cosas como el hombre Jesús? ¿De hecho, acaso no existiamos también nosotros en la mente de Dios antes de la creación de todas las cosas? El punto de vista unicitario realmente no tiene sentido y destruye completamente destruye la belleza y el significado de lo que el Bautista declaraba.

texto de Juan 1:1c nos dice explícitamente y lingüísticamente). Por lo menos la preexistencia del Logos como algo animado quien és también el mismo referente que "el Hijo" preexistente, surge ya. Para nuestros objetivos, la noción de que el Logos era algo animado es fuertemente apoyado por lo que hemos hablado hasta este punto. Como la carne de Jesús no existió antes de Juan el Bautista, y como el Bautista dice aquí que Jesús es mayor que él porque él "existió" antes de él, entonces este texto también demuestra *que Jesús preexistió antes del Bautista*. Como Juan 1:14 nos dice que fue el Logos quién se hizo carne, entonces esto apoya todavía que el Logos era Jesús mismo, otra vez apoyando mis comentarios de Juan 1:10 y 14. Así la identificación del Logos y Jesús también es implicada en este texto. Consideremos otras cosas aquí. El texto griego dice ὅτι πρῶτός μου ἦν "porque él existió antes que yo." Observe como aquí se usa el imperfecto ἦν ("era") así como lo usó Juan tres veces en Juan 1:1 para referirse al Logos. El imperfecto ἦν se deriva de εἰμί ("existir," "ser," "ser presente"). En este contexto es claro que Juan solo pudo haber estado hablando del Logos quien és Jesús y quien preexistió como Dios, nuevamente reforzando mi interpretación de Juan 1:1 "el Logos era Dios.

-Juan 1:16-17. En Juan 1:16-17 dice, "Pues de su plenitud todos hemos recibido, y gracia sobre gracia. Porque la ley fue dada por medio de Moisés; la gracia y la verdad fueron hechas realidad por medio de Jesucristo." Otra vez observamos el estilo de Juan e idiolecto en el prólogo con la frase "por medio de" al usar la preposición *día* con el caso genitivo. Como he notado esta frase fue utilizada en un modo estilístico específico para indicar acción intermedia (o causa principal). Así la ley fue dada "por medio del" acto intermedio de algo animado conocido como Moisés, y la gracia y la verdad también fueron hechas una realidad "por medio del" trabajo intermedio de alguien animado quién es Jesús. Esta observación estilística otra vez apoya la interpretación linguistica que le he dado a Juan 1:3 donde el Logos era algo animado "por medio de" quien también todas las cosas fueron creadas. La evidencia lingüística nos muestra que esta era la manera que Juan usó esta preposición *día* con el caso genitivo en el prólogo de Juan. Recordemos que en Juan 1:14 fue el Logos quien se hizo carne, quien vino del Padre. También recordemos que en Juan 1:15 el bautista testifica que *Jesús existió antes que él*, y por lo tanto él tuvo que haberse referido a Jesús como el Logos preexistente ya que la carne de Jesús no existió antes que el bautista.[444] En Juan 1:16 el bautista dice que era de la plenitud "de *su* [continuando en el contexto hablando del Logos ahora encarnado] gracia" que todos hemos recibido bendición." Siguiendo, en Juan 1:17 el Bautista dice que "la gracia y verdad" vinieron por medio de Jesucristo. Esto nuevamente nos indica que el Logos era identificado como el Jesús preexistente (Hijo) que era lleno de gracia y verdad (todavía continuando a apoyar mis observaciones de Juan 1:3, 4, 10 y 14). Que este texto realmente nos comunica que él se refiere al Logos como el "Hijo" preexistente se confirma con el siguiente verso en Juan 1:18.

[444] Algunos unicitarios intentan argumentar de este pasaje que el que existió antes del bautista era "el Padre" encarnado en Jesús. Primeramente, en Juan 1:14 no dice que "el Padre se hizo carne," sino más bien nos dice que "el Logos se hizo carne." Segundamente, los unicitarios no creen que el Logos era el Padre, sino que solo era el pensamiento de Dios. Tercero, como miraremos mas abajo, en Juan 1:19-34 observamos del contexto del prólogo que era realmente del "Cordero de Dios" de quien estaba hablando Juan, y además después también nos dice que éste "Cordero de Dios" es actualmente "el Hijo de Dios." Entonces el bautista totalmente destruye el concepto unicitario el cual intenta argumentar que el que existía antes del bautista aquí era solo el Padre encarnado en Jesús. La realidad del asunto es que el bautista nos dice que fue el "Cordero de Dios" siendo el "Hijo de Dios" a quien se refería por decir *que existía antes que él*, y por lo tanto probando la preexistencia del Hijo como el Logos y haciéndolo entonces algo animado y preexistente.

-Juan 1:18. En Juan 1:18 el texto dice, "Nadie ha visto jamás a Dios; el unigénito Dios, que está en el seno del Padre, El le ha dado a conocer" (LBDLA).[445] Otra traducción dice: "A Dios nadie lo ha visto nunca; el Hijo unigénito, que es Dios y que vive en unión íntima con el Padre, nos lo ha dado a conocer" (NVI). El texto griego dice: μονογενὴς θεὸς ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον τοῦ πατρὸς "el unigénito Dios, que está en el seno del Padre." Mientras existe un variante textual significativo con este pasaje,[446] sin embargo todavía es un pasaje que semánticamente describe y paralela mi interpretación de πρὸς τὸν θεόν em Juan 1:1a-c. Consideremos algunas cosas en Juan 1:18 (1) si optamos por el significado "el Dios unigénito," todavía nos quedamos con la conclusión de que este referente es algo animado (esto podría apoyar mi interpretación acerca del Logos en Juan 1:1c si es que el referente del Hijo es el mismo referente del Logos, pero continuemos); (2) el participio presente ὢν (de εἰμί "ser" o "existir") en este contexto sugiere una existencia continua desde el pasado para este referente (esto apoya mí interpretación de ἦν en Juan 1:1a); (3) la preposición εἰς con τὸν κόλπον τοῦ πατρὸς sugiere una relación íntima entre el Padre y el Hijo[447] (esto también apoya mi interpretación de πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1b ya que existe un parecido de pensamiento correspondiente a una relación íntima entre el Logos y el Padre).[448] El

[445] Otras traducciones dicen, "A Dios nadie le vio jamás; el unigénito Hijo, que está en el seno del Padre, él le ha dado a conocer" (Reina-Valera 1960), "A Dios nadie lo ha visto jamás; el unigénito Hijo, que está en el seno del Padre, él lo ha dado a conocer" (Reina-Valera 1995), "Nadie ha visto jamás a Dios; pero su Hijo único, que está siempre con el Padre, nos lo ha dado a conocer" (Castillian), "A Dios nadie le vió jamás: el unigénito Hijo, que está en el seno del Padre, él le declaró," (Reina-Valera Antigua), "Nadie ha visto a Dios jamás; pero el Hijo único, que está más cerca del Padre y que es Dios mismo, nos ha enseñado cómo es Dios" (Biblia en Lenguaje Sencillo).

[446] Algunos manuscritos antiguos leen "el Dios unigénito," otros leen "el Hijo unigénito." Los manuscritos más viejos con este texto son P75 y P66 (dos pergaminos fragmentarios recientemente descubiertos que son primeramente textos de Alejandría) y éstos leen "el Dios unigénito." Sin embargo, hay también muchos manuscritos que también apoyan la lectura para el "Hijo" en este texto. En Juan 1:18 los mejores manuscritos tienen "Dios único" (*monogenés*), con frecuencia como "unigénito," realmente significa "de una clase," "único," aunque en el NT siempre en el contexto de un hijo o hija. Incluso si uno traduce "unigénito," la idea no es de "un Dios procreado" a diferencia de "un Dios no procreado."

[447] M. J. Harris dice, "¿Qué quiso decir Juan cuando él afirmó (Jn 1:18) que 'el único Hijo, que es todo lo que Dios es y quién reside *eis ton kolpon tou patros*—él lo ha revelado? ¿Las imágenes (kolpos, 'pecho') sugieren la intimidad exclusiva y privilegiada de una relación interpersonal profundamente afectuosa, ¿pero cuál es la importación de *eis*? Unos le dan a la preposición un sentido dinámico, notando que esto normalmente denota no simplemente la orientación o la dirección, pero 'movimiento hacia o en'" (M. J. Harris, "Prepositions and Theology in the Greek New Testament," *The New International Dictionary of New Testament Theology*, ed. Colin Brown, vol. 3, [Grand Rapids: Zondervan, 1978] p. 1186). Esta idea de una relación íntima en este contexto continúa apoyando mi interpretación de *pros ton theon* en Juan 1:1b. Henry Alford escribe, "ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον] La expresión no se debe entender como referiéndose a la costumbre de reclinarse como en el capítulo xiii. 23; ya que por esta expresión se introduce la confusión imaginaria, y la verdadera profundidad de la verdad será ocultada. La expresión significa, como Crisóstomo ha observado,
συγγένεια καὶ ἑνότης τῆς οὐσίας ["la relación y la unidad de lo que uno tiene," Cf. Thayer, *op. cit*. p. 466] :-- y es tomado de la unión tierna e íntima entre hijos y padres. El participio *presente*, como en el capítulo iii.13, se usa para significar la *verdad esencial*, sin cualquier respecto particular al tiempo . . . Así aquí, εἰς τὸν κόλπον no es = ἐν τῷ κόλποῳ, pero continúa con el pensamiento expresado en el ver. 1 por πρὸς τὸν θεόν: es una construcción . . . que implica en ello el engendramiento del Hijo y él siendo el λόγος del Padre,-- Su procedimiento de Dios" (Henry Alford, *The Greek Testament*, The Four Gospels, vol. I. [Chicago: Moody Press, 1968] pps. 691-92).

[448] Incluso hasta los unicitarios creen que θεόν en Juan 1:1b es una referencia "al Padre," y por lo tanto no hay nada que debatir en cuanto a esto. La verdad del asunto es que era el Logos quién estaba en una relación íntima con el Padre en Juan 1:1b, y esta idea se apoya en Juan 1:18 con *kolpos*. Así en Juan 1:18 el Padre y el Hijo están implicados en una relación íntima. El Padre amó al Hijo antes de la fundación del mundo, "Padre, quiero que los que me has dado, estén también conmigo donde yo estoy, para que vean mi gloria, la gloria que me has dado; porque me has amado desde antes de la fundación del mundo" (Juan 17:24), y el Hijo realmente estaba con el Padre antes de la fundación del mundo también, "Y ahora, glorifícame tú, Padre, junto a ti, con la gloria que tenía contigo antes que el mundo existiera" (Juan 17:5). El Hijo preexistente dejó el cielo, se humillo tomando humanidad, "[5]Haya, pues, en vosotros esta actitud que hubo también en Cristo Jesús, [6]el cual, aunque existía en forma de Dios, no consideró el ser igual a Dios como algo a qué aferrarse, [7]sino que se despojó a sí mismo tomando forma de siervo, haciéndose semejante a los hombres. [8]Y hallándose

término κόλπον "seno" era una locución hebrea "expresando una relación íntima de hijo y padre, de amigo y amigo."[449] Por ejemplo, se puede usar de una relación íntima entre una madre y su hijo (Num. 11:12), y de marido y esposa (Deut. 13:6), y hasta de amigos íntimos inclinados juntos, lado a lado en un banquete (Juan 13:23), y por lo tanto se usaba esta palabra para describir el compañerismo máximo del amor. Cuando se usa en Juan 1:18, el significado que desea expresar Juan, era que el Hijo siempre ha estado hacia el Padre en una relación y comunión íntima en el ser de Dios. Esta es la misa idea que comunica Juan 1:1b con πρὸς τὸν θεόν como ya he explicado. En cuanto a Juan 1:18, algunas traducciones han intentado comunicar esta idea de κόλπον como comunicando una relación íntima, "A Dios nadie lo ha visto nunca; el Hijo unigénito, que es Dios y que *vive en unión íntima con el Padre*, nos lo ha dado a conocer" (NVI). Por lo tanto lo que este texto nos dice es que el Hijo "vive en unión íntima con el Padre." Aquí en el verso 18 se nos dan explícitamente los títulos de "Padre" e "Hijo." Esta idea en el verso 18 de una relación íntima entre dos "algos" distintos que poseen la misma propiedad de "animado" (no dos Dioses animados), sirve como un marcador y divisor textual de secciones, haciendo entender el verso 18 como marcando y destacando que aquí se repite la misma idea que ya se ha comunicado en el verso 1. Entonces se pueden considerar los versos de 1:1-1:18 como una sección. En la retórica este rasgo retórico se conoce como *inclusio*. Por lo tanto, en el verso 18 se da un resumen del verso 1:1, específicamente 1:1b. Entonces el verso 18 comparte una idea similar con πρὸς τὸν θεόν de Juan 1:1b "estaba con Dios" ("en relación íntima con Dios"), y también nos recuerda de las otras escrituras en 1 Juan 1:1-2 donde nos habla del "Verbo de vida" el cual era "la vida eterna," y el "cual estaba *con el Padre*" (ἦν πρὸς τὸν πατέρα, en el caso acusativo como πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1b). Recordemos también que en Juan 1:4 nos dice el texto que en el Logos ya estaba la "vida," y esto es crítico porque esto indica que el Logos era algo animado, y esto también lo une maravillosamente con 1 Juan 1:2. Esta vida eterna que estaba πρὸς τὸν πατέρα "con el Padre" era el Logos el cual en este contexto es el "Hijo," distinto del Padre," y aún es sin embargo el mismo Dios ("el Logos era Dios"). Ahora, en este contexto, y con estas cosas tomadas en cuenta entonces es razonable deducir que el participio presente ὢν (de εἰμί "ser" o "existir") en 1:18 posiblemente sugiere una existencia continua desde el pasado para este referente (sugiriendo la eternidad del Hijo en una unión íntima entre el Padre y el Hijo).[450] Pero esto se hace más claro en los siguientes versos. Esto nos sugiere la preexistencia eterna del Hijo como el Logos. ¿Por qué? Bueno, nosotros ambos estamos de acuerdo que el Logos es

---

en forma de hombre, se humilló a sí mismo, haciéndose obediente hasta la muerte, y muerte de cruz. [9]Por lo cual Dios también le exaltó hasta lo sumo, y le confirió el nombre que es sobre todo nombre,[10]para que al nombre de Jesús SE DOBLE TODA RODILLA de los que están en el cielo, y en la tierra, y debajo de la tierra" (Fil. 2:5-10). Así el Hijo nos dio el ejemplo supremo de humildad. Es por esta razón que nos dice la biblia que este Hijo, el cual era rico en su gloria, se hizo pobre por amor a nosotros, "Porque conocéis la gracia de nuestro Señor Jesucristo, que siendo rico, sin embargo por amor a vosotros se hizo pobre, para que vosotros por medio de su pobreza llegarais a ser ricos" (2 Cor. 8:9).

[449] Fritz Rienecker and Cleon Rogers, *A Linguistic Key to the Greek New Testament* (Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 1980), p. 219, citing R. V. G. Tasker, *The Gospel According to St. John* (London: Tyndale Press, 1970). Rudolf Meyer también dice, "Sin la idea de una comida expresa el compañerismo más cercano en Jn. 1:18: ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον τοῦ πατρὸς" (Rodolf Meyer, *Theological Dictionary of the New Testament*, Gerhard Kittel [editor], vol. III [Grand Rapids: WM. B. Eerdmans Publishing Company, 1976] p. 825).

[450] Es interesante que esta misma frase con el participio presente "que está" se encuentra en la última parte de Juan 3:13 en algunos manuscritos "Nadie ha subido al cielo, sino el que bajó del cielo, es decir, el Hijo del Hombre *que está en el cielo*." Esta idea, si es que la consideramos auténtica ya que existen variantes textuales, estaría totalmente de acuerdo con lo que se declara en Juan 1:18 con el participio presente del Hijo "que está en el seno del Padre," indicando que el Hijo era y es omnipresente y siempre ha estado en una relación íntima con el Padre por toda la eternidad. Nuevamente, esto estaría totalmente de acuerdo con mi interpretación de Juan 1:1b.

eterno. Se declara que este Logos es Dios, y Dios es animado y eterno. Por lo tanto el Logos siendo Dios tiene que ser animado y eterno también. ¿Pero es realmente el Logos el mismo referente que el Hijo? La respuesta se localiza en Juan 1:29-34 (esto lo miraremos abajo). Por mientras, en este contexto este texto (Juan 1:18) también apoya la idea de la preexistencia del Hijo ya que se dice que él "ha visto a Dios" (compare este texto con Juan 17:5). Nuevamente, este texto continua a apoyando la idea de que el Logos era identificado como el mismo referente del Hijo y esto continua apoyando mi interpretación de Juan 1: 1:3, 4, 10, 14 y 17.

-Juan 1:19-34. De los versos 19-34 el texto habla de Juan el bautista; sin embargo en el verso 29 el enfoque de la atención cambia y se dirige *al Hijo*. En Juan 1:29-30 dice el texto: "[29]Al día siguiente Juan vio a Jesús que se acercaba a él, y dijo: «¡Aquí tienen al Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo! [30]De éste hablaba yo cuando dije: "Después de mí viene un hombre que es superior a mí, porque existía antes que yo. . ." Es crítico observar que Juan se refirió al referente de Jesús como el mismo referente que toma la designación de "Cordero de Dios." Juan entonces dice explícitamente que este "Cordero de Dios" *existió antes de él*. Otra vez, sabemos que la carne de Jesús (la humanidad que nació del la virgen María) como "el Hijo" o como "el Cordero de Dios" no existió antes de Juan el Bautista (en actualidad el bautista nació antes que Jesús), entonces nuevamente *aquí tiene que ser una referencia a la preexistencia de Jesús como el "Cordero de Dios" y como el "Hijo" preexistente*. ¿Por qué digo que tiene que ser el Hijo preexistente? Bueno, lo siguiente es lo que completamente destruye la doctrina unicitaria porque en el verso 34 nos dice Juan, "Y yo le he visto y he dado testimonio de que éste [hablando del Cordero de Dios] *es el Hijo de Dios*" (Juan 1:34) ¡Observe cuidadosamente, dice Juan que éste "Cordero de Dios" que *existía antes que él* "es el Hijo de Dios"! Como los unicitarios creen que el "Hijo" solamente es la humanidad de Jesús (la carne) entonces aquí la doctrina unicitaria totalmente contradice lo que nos dice Juan. Por lo tanto, el "Hijo de Dios" es *el mismo referente* que el "Cordero de Dios," y como el "Cordero de Dios" existió antes que el bautista, entonces éste mismo referente quien es "el Hijo de Dios" también preexistió antes que el bautista.[451] Esto significa que éste referente animado el cual se le llama "Hijo" no solo se refriere a la humanidad o la carne de Jesús. Por lo tanto la preexistencia del Hijo ha sido establecida en el primer capítulo de Juan. Otra vez esto coincide perfectamente con la doctrina trinitaria porque aquel que ya existió al principio era el Logos animado quién también es identificado como el mismo referente que "el Hijo" y "Jesús" (el apoyo para esto ya ha sido comprobado en este contexto de Juan 1:3, 4, 10, 14, 17, y 18). La noción de que el Hijo preexistió a menudo es muy expresada en el evangelio de Juan, ya que Jesús, el Hijo, bajó del cielo, enviado del Padre, y regresó al cielo otra vez al Padre (Juan 3:13, 31; 6:33; 38, 41, 46, 51, 56-58, 62; 8:23, 42; 13:3; 16:27-28; cf. Hechos 1:10-11; cf. el envío del Espíritu Santo, Juan 16:5-7; 1 Ped. 1:12).

[451] Es precisamente este mismo Hijo el cual también declaró su preexistencia en Juan 8:58 "En verdad, en verdad os digo: antes que Abraham naciera, *yo soy*" (énfasis míos) comparándose con el Dios de Ex. 3:14 "Y dijo Dios a Moisés: YO SOY EL QUE SOY. Y añadió: Así dirás a los hijos de Israel: "YO SOY me ha enviado a vosotros." Es por esta razón que los judíos lo querían apedrear "Entonces los judíos tomaron piedras para arrojárselas. . . " (Juan 8:59). Este Hijo preexistente no solo preexistía sino también era igual a Dios "Entonces, por esta causa, los judíos aún más procuraban matarle, porque no sólo violaba el día de reposo, sino que también llamaba a Dios su propio Padre, haciéndose igual a Dios"(Juan 5:18).

Resumen del prólogo de Juan.

Aquí le he presentado la evidencia del capítulo 1 de Juan que apoya mi interpretación de Juan 1:1. Usted había declarado que yo había aislado este texto de todo su contexto pero aquí le he demostrado que en realidad *todo el contexto* apoya la interpretación que le he dado a Juan 1:1, el Logos era algo animado que estaba "con el Padre," distinto del Padre, pero aún de todas maneras era el mismo Dios. De modo que lo que tenemos aquí en Juan 1:1a-c es que el Hijo preexistente estuvo eternamente existiendo en una relación íntima con el Padre, y este Hijo es Dios igual como el Padre es Dios. Es por esta razón que esta relación íntima se mencionada en Juan 1:18, y es por esto que todo el contexto de discurso que he demostrado hasta ahora habla en la manera que lo hace. La noción de que el Logos era el plan abstracto e inanimado de Dios es por lo tanto una teología falsa, ya que la doctrina unicitaria realmente niega la deidad de Cristo porque no fue segun ellos realmente "Dios que se hizo carne," pero mejor dicho para esta teología fue realmente solo "el pensamiento abstracto e impersonal de Dios" que se hizo carne. Como ya he notado ésta idea totalmente se contradice con Col. 2:9 donde dice que, "toda la plenitud de la Deidad reside corporalmente en El." Según Juan 1:14 el que realmente se hizo carne en Jesús era *el Logos*, y entonces el Logos *es Dios*. Esto es de hecho, lo que Juan 1:1c explícitamente nos dice, y por lo tanto, ya que el Logos es Dios también es por lo tanto algo animado.

La preexistencia del Hijo: una exégesis crítica de varios versos.

Déjenos ahora girar nuestra atención a algunos versos que enseñan la preexistencia del Hijo. En esta sección daré un examen cuidadoso de varios versos importantes del texto griego. Es mi posición de que un estudio detallado cuidadoso de estos versos demostrará que el Hijo preexistió a su nacimiento de la virgen María como el Logos. Debemos tener en cuenta que para los unicitarios cuando se habla del "Hijo" para ellos solo se refiere a la humanidad de Jesús, y el Padre era la deidad que moraba en Jesús.[452] Es importante notar

[452] Usted mismo ha hecho declaraciones que muestran tal ideología: "Bíblicamente hablando, el Hijo de Dios es una referencia a la humanidad de Jesús que nació de mujer" (Clavijo, *op. cit.,* p. 197.), "Cuando la Biblia se refiere a Jesús como el Hijo de Dios, se está refiriendo a la humanidad de Jesús que nació de mujer. . ." (Clavijo, *op. cit.,* p. 398); "Así, el término Hijo hace referencia a la humanidad de Jesús que nació de mujer" (Clavijo, *op. cit.,* p. 410); "Es claro que el Hijo es una referencia a la humanidad de Jesús que nació de mujer y no a una "segunda persona divina y eterna" (Clavijo, *op. cit.,* p. 431). Usted también ha citado a otro unicitario y demuestra que también está de acuerdo con lo que usted dice, "Lo que la Biblia designa como Hijo de Dios es la humanidad de Jesús que nació de mujer. Dios no envió a un hijo que había en el cielo, pues para que hubiera un hijo en el cielo se necesitaba una madre en el cielo; y como está claro, la madre estaba en la tierra" (Clavijo, op. cit., p. 236, citando a Duarte, Eliseo, "El Misterio de la Piedad" Fundación Casa de Publicaciones de la Iglesia Pentecostal Unida de Colombia). Este unicitario también está de acuerdo con la idea de que el "Hijo" es solo la carne, es decir, solo la humanidad de Jesús. Note también la argumentación absurda que se usa en esta cita. Ya que toma la idea de procrear a un Hijo en un sentido bastante burdo y ontológicamente literal, y por lo tanto sostiene que una "madre" fue necesaria en el cielo a fin de enviar al Hijo del cielo. Aparte de empezar con la presuposición de que el Hijo habría sido creado *hasta en el cielo* en tal situación (eso es si el Hijo realmente necesitara a una madre en el cielo antes de ser enviado del cielo), entonces uno puede concluir fácilmente por el mismo razonamiento, que el Hijo también necesitaría a un "Padre" actual para procrear al Hijo, y que el Padre tendrá que tener relaciones sexuales con una hembra antes de enviarlo al mundo *de la matriz de la madre*. Así si el Padre no *tenía* que tener relaciones sexuales con una mujer a fin de concebir a un Hijo en la tierra, entonces tampoco se deduce que él necesitaría igualmente a una mujer en el cielo para concebir a un Hijo de una "madre" (esto sería por supuesto si nos imaginamos que él engendrara a un Hijo en algún punto particular antes de la encarnación, y esto lo digo solo en aras de la discusión. Realmente este modo de pensar es el argumento de los Testigos de Jehová, ya que ellos creen que él fue creado antes de la encarnación, no que el Padre tuvo una relación sexual con una hembra). Entonces el argumento de que una madre fue necesaria a fin de enviar al Hijo *del cielo* es realmente absurdo, ya que por el mismo razonamiento esto también significaría que un Padre ontológicamente literal tuvo que tener relaciones sexuales con la Virgen María, y que también fue necesario a fin de enviar al Hijo al mundo *de la matriz de su madre*. Realmente, este tipo de argumentación está

que si la Biblia nos muestra que el Hijo preexistió antes de nacer de la virgen María, entonces queda claro que la doctrina unicitaria está totalmente en error en cuanto a la doctrina del "Hijo." Pero más importante, para este debate, si la biblia demuestra tal cosa entonces esto completamente apoya mi interpretación de Juan 1:1 en el contexto de toda la biblia. Bueno, empecemos pues, los textos que investigaremos son Hebreos 1:1-4; Fil. 2:5-11, y Col. 1:15-17. Solo pido a mis lectores unicitarios que tengan paciencia y que lean los textos cuidadosamente y críticamente, y que traten de leer los textos sin traer prejuicios teológicos al texto. Comencemos con Hebreos 1:1-4.

Hebreos 1:1-4

> "[1]DIOS, habiendo hablado muchas veces y en muchas maneras en otro tiempo á los padres por los profetas, [2]En estos porstreros días nos ha hablado por el Hijo, al cual constituyó heredero de todo, por el cual asimismo hizo el universo: [3]El cual siendo el resplandor de su gloria, y la misma imagen de su sustancia, y sustentando todas las cosas con la palabra de su potencia, habiendo hecho la purgación de nuestros pecados por sí mismo, se sentó á la diestra de la Majestad en las alturas, [4]Hecho tanto más excelente que los ángeles, cuanto alcanzó por herencia más excelente nombre que ellos.[453]

Consideremos esta sección del texto cuidadosamente haciendo consideraciones a lo que nos dice el griego. Primeramente, en Heb. 1:1 dice "Dios, habiendo hablado muchas veces y de muchas maneras en otro tiempo a los padres por los profetas," y luego continua en 1:2 con "en estos postreros días nos ha hablado *por el* ***Hijo*** [ἐν υἱῷ]." Observe que aquí en el verso 2 se identifica alguien llamado el "Hijo," y este Hijo es algo *personalmente animado*. Observe también que este referente del "Hijo" que "en estos postreros días nos ha hablado" no era un concepto, plan, idea, o algo abstracto e inanimado, pero era algo realmente ontológicamente personalmente animado.[454] Esto es muy importante y se debe tomar en cuenta mientras estudiamos estos pasajes. Después de hacer referencia *al* ***Hijo*** (ἐν υἱῷ) el texto continua diciendo de este Hijo "***al cual*** [ὃν]." El sustantivo "Hijo" en 1:2 es singular de número y masculino de género. Aquí observamos que también se usa el pronombre relativo **ὃν** (*hón*) "al cual" después del sustantivo "Hijo" (ἐν υἱῷ, ὃν). El pronombre relativo ὃν (*hón*) también es singular de número y masculino de género y por lo tanto tiene como antecedente al "Hijo" que se acaba de mencionar. Es importante notar que un pronombre relativo es una palabra que introduce una oración subordinada y al mismo tiempo se refiere

---

completamente basado en una noción ridícula y deformada de la términología de "Padre" e "Hijo." Es triste decir que este tipo de argumentación absurda es muy típico de muchos unicitarios. Hasta usted, señor Clavijo, aparentemente supone que este tipo de argumentación tiene validéz o sustancia, ya que usted mismo citó las palabras de este autor unicitario en su propio libro como apoyo a su argumentación.

[453] El texto griego dice, Πολυμερῶς καὶ πολυτρόπως πάλαι ὁ θεὸς λαλήσας τοῖς πατράσιν ἐν τοῖς προφήταις [2]ἐπ' ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν τούτων ἐλάλησεν ἡμῖν ἐν υἱῷ, ὃν ἔθηκεν κληρονόμον πάντων, δι' οὗ καὶ ἐποίησεν τοὺς αἰῶνας: [3]ὃς ὢν ἀπαύγασμα τῆς δόξης καὶ χαρακτὴρ τῆς ὑποστάσεως αὐτοῦ, φέρων τε τὰ πάντα τῷ ῥήματι τῆς δυνάμεως αὐτοῦ, καθαρισμὸν τῶν ἁμαρτιῶν ποιησάμενος ἐκάθισεν ἐν δεξιᾷ τῆς μεγαλωσύνης ἐν ὑψηλοῖς, [4]τοσούτῳ κρείττων γενόμενος τῶν ἀγγέλων ὅσῳ διαφορώτερον παρ' αὐτοὺς κεκληρονόμηκεν ὄνομα.

[454] Según la posición unicitaria que ha presentado usted, "Hijo" hace referencia solamente a la humanidad de Jesús. Por lo tanto, para el punto de vista unicitario estos pasajes no tratan con un Hijo preexistente, sino solo tratan con la humanidad del Hijo. De Hebreos 1: 2 dice usted: "Dios nos habló por medio del Hijo sólo hasta cuando se manifestó en carne (no antes), porque el Hijo es la manifestación de Dios en carne como un verdadero hombre" (Clavijo, *Un Dios Falso Llamado Trinidad*, p. 393). Igualmente dice también, "Sí, es en estos postreros días que Dios nos ha hablado por el Hijo, porque es en estos tiempos de la gracia, que Dios fue manifestado en carne, y a esa manifestación en carne la hemos conocido como el Hijo" (Clavijo, *Un Dios Falso Llamado Trinidad*, p. 110). Entonces, observamos que de todas maneras hasta para usted aquí el "Hijo" es algo animado porque la humanidad de Jesús era algo personalmente animado y ni usted puede negar eso.

a un antecedente. En el griego del NT los pronombres relativos normalmente están de acuerdo con su antecedente en género y número (aunque hay excepciones). Stanley Porter dice, "Los pronombres relativos extensamente son usados para traer cláusulas en la relación el uno al otro . . . Por lo general el pronombre relativo sigue su referente, con el cual esto está de acuerdo en número y género."[455] Daniel Wallace también nos dice, "Los pronombres relativos (ὅς y ὅστις) son llamados de tal manera porque están relacionados con más de una cláusula. Típicamente ellos son palabras 'de conexión' en las cuales ellos ambos se refieren atrás a un antecedente en la cláusula anterior y también funcionan en un poco de capacidad en su propia cláusula. Por ejemplo, en la oración 'la casa *que* Jack ha construido se cayó,' *que* se refiere a su antecedente ('casa') y se dirige a su propia cláusula también . . . En otras palabras, *el pronombre relativo (PR) concuerda con su antecedente en el género y el número, pero su caso es determinado por la función que esto tiene en su propia cláusula.*"[456] Entonces, tomando esto en cuenta, aquí en el verso 2 el referente de ὃν "al cual" (pronombre relativo, masculino de género y singular de número) se refiere al mismo referente del ἐν υἱῷ (sustantivo, masculino de género y singular de número) "Por el Hijo" que se acaba de mencionar como el antecedente. En otras palabras, todavía sigue Pablo hablando del mismo Hijo. La cláusula relativa es dependiente de la cláusula principal, y así el pronombre relativo puede servir para ampliar el discurso por hacer referencia al referente antecedente del discurso. Después continúa el texto con "constituyó heredero de todo, y ***por quien asimismo***." Con la frase "por quien asimismo" observamos que se usa la frase griega **δι' οὗ καὶ** (*di' hou kai*), "por medio del cual," o "a través de." Aquí se usa la preposición διὰ (*dia*) "por medio de" o "a través de" con el pronombre relativo οὗ (pronombre relativo, masculino de género y singular de número) "del cual" en el caso genitivo, y por el caso genitivo indica *acción mediadora*,[457] y también se usa la conjunción καὶ (*kai*) "asimismo." El propósito del pronombre relativo οὗ (*hou*) "del cual" es introducir la siguiente cláusula que depende de la previa. Así como funcionó el pronombre relativo previo ὃν (masculino de género y singular de número) ("al que") en la cláusula anterior para referirse al antecedente del "Hijo," igualmente también aquí el pronombre relativo οὗ (hou) "del cual" tiene como antecedente al mismo "Hijo" que ya se ha mencionado. Esto también se apoya al demostrar que el pronombre relativo οὗ (hou) "del cual" también es singular de número y masculino de género y por lo tanto también

[455] Stanley Porter, Idioms of the Greek New Testament (Sheffield: Sheffield Academia Press, 1994) p. 132. Vea también G. B. Winer, *A Treatise On The Grammar Of New Testament Greek, regarded as a Sure Basis for New Testament Exegesis*, translated from the German by W. F. Moulton, Vols. 1-2 (Eugene: WIPF and Stock Publishers, 2001) p. 207; S. G. Green, *Hand Book To The Grammar Of The Greek Testament*, (New York and Chicago: Fleming H. Revell Co., (1904) p. 283.

[456] Daniel B. Wallace, *Greek Grammar, Beyond the Basics*, pps. 335-336, énfasis en original.

[457] Vea el comentario de Juan 1:3 donde trato con la preposición διὰ con el caso genitivo, y donde demuestro que se indica *acción intermedia* o *causa principal* implicando al sujeto como *tener que existir* para hacer la acción. Como sea el caso, se trata de algo o alguien que tuvo que existir antes de la creación, o como el intermediario de la creación, o como la causa principal de la creación. Recuerde que hasta el propio libro de gramática que usted citó dice de esta preposición con el caso genitivo: "διὰ prep. . . 2. *Con gen*. a través" (Jaime Berenguer Amenós. *Atenea: Método de Griego*, [Cuarta Edición. Casa Editorial Bosch, Barcelona, 1963], p. 129. Así entonces fue "a través" del "Hijo" que Dios creo el universo. Otra cosa mas, si usted argumenta que cuando dice el texto que todo fue creado "por" el Hijo, que tal modo de hablar solo significa que él solo era una "idea" o parte de "un plan" sobre la creación, o solo porque "tenía al Hijo en cuenta durante la creación" entonces este argumento se destruye con Rom. 11:36 donde se dice que todo fue creado δι' αὐτοῦ "por medio del" "Padre." Si este tipo de razonamiento fuera válido entonces por la misma lógica tuviéramos que concluir que el Padre también era solo un "plan" o parte de un plan, haciéndolo también solo algo *inanimado* y *abstracto*. Al contrario, el hecho de que estas mismas frases se usan en referencia *al Padre* en Rom. 11:36 nos indican claramente que *no* se requiere que el referente necesariamente sea solo algo inanimado y abstracto en Heb. 1:3 por usar tales frases.

tiene como antecedente al "Hijo" que se acaba de mencionar en el contexto inmediato.[458] Entonces nuevamente continúa Pablo hablando del mismo referente del Hijo en la cláusula relativa y dependiente. La partícula καὶ (*kai*) "también" o "asimismo," es una conjunción que no solo conecta lo que precede con lo que sigue en esta cláusula (lo cual indica que el modo de pensar del autor esta continuando), sino que también sirve para conectar esta ocurrencia del pronombre relativo οὗ (*hou*) "del cual" con el previo pronombre relativo ὃν (*hón*) "al que," (observe también que los dos pronombres relativos son singular de número y masculino de género igual que el sustantivo "Hijo" indicando que el "Hijo" es el antecedente) demostrándonos todavía mas que se sigue hablando del mismo Hijo ya mencionado. La conjunción καὶ (*kai*) "también" o "asimismo," también sirve para destacar la idea de "asimismo" la cual señala que el "Hijo" que ya ha sido mencionado *sigue siendo* el antecedente referido aquí. Recordemos *que el Hijo antecedente en este contexto es algo animado y personal*, y es precisamente *a este Hijo* antecedente al cual se sigue refiriendo el autor. Como ya mencionamos, aquí el segundo pronombre relativo se usa con la preposición *dia*: **δι' οὗ καὶ** (*di' hou*), comunicando la idea de "por medio del cual," o "a través de." Entonces observamos que se dice de este "Hijo" el cual es personalmente animado que fue *por medio de él* que se ***hizo el universo***. Aquí ya con esto se observa que el Hijo preexistió a su nacimiento de la virgen, siendo algo animado y personal (refutando la doctrina unicitaria), pero lo que realmente nos dice el texto es que este mismo Hijo preexistió por toda la eternidad. Observe que se usa la frase griega ἐποίησεν τοὺς αἰῶνας (*epoíeisen tous aiönas*) "hizo el universo" o "los siglos," indicando que todo lo que ha sido creado, *incluyendo el tiempo*, fue creado por este Hijo. Si el Hijo creó el tiempo entonces lógicamente el Hijo es eterno porque tuvo que existir *antes* de que lo creara. Aquí se observa que todo el universo ha sido creado *por medio de* o *a través del* "Hijo," y continua haciendo referencia al mismo antecedente del "Hijo" que se ha mencionado desde el principio.[459] Después se usa nuevamente todavía otro pronombre relativo con la frase ***el cual*** **ὃς** (*hós*) "el cual," y se observa que por la tercera vez aparece el pronombre relativo que tiene como antecedente al "Hijo" que se ha mencionado.[460] Ahora son tres pronombres

[458] En Hebreos 1:2 el término κληρονόμον "heredero" también se encuentra en el masculino de género y singular de número, así el pronombre relativo οὗ también se puede referir al "heredero" como su antecedente, pero aún este antecedente de "heredero" es en este contexto el Hijo, porque fue al Hijo que se acaba de mencionar (por el caul nos ha hablado en estos porstreros días) al cual constituyó heredero de todo, por el cual asimismo hizo el universo. No hay duda que aquí se sigue hablando del mismo Hijo que se acaba de mencionar en este contexto inmediato.

[459] Los pronombres relativos ὃν ("al que") y οὗ ("del cual") nos indican que el "Hijo" que Dios constituyó como heredero, e igualmente el mismo "Hijo" por el cual "*por medio de*" creo todo el universo (una idea similar también se expresan en Col 1:16-17), es también el mismo "Hijo" por el cual Dios nos ha hablado "*en estos postreros días*." La función de estos pronombres relativos tienen como antecedente a este mismo Hijo. Si el "Hijo" en Heb. 1:1 era solo la carne, entonces existe un problema para los unicitarios, ya que esto significaría que *por medio de* la "carne" del "Hijo" se hizo el universo (cf. Col. 1:13, 16-17).

[460] Es crítico que los lectores observen que ahora se muestran tres pronombres relativos: ὃν (*hón*, "al que"), οὗ (*hou*, "del cual"), y ahora ὃς (*hós*, "el cual"). Todos tiene como antecedente al mismo "Hijo" por el cual Dios se dice que nos ha hablado "en estos postreros días." Así que la idea del autor está continuando en la extensión de su descripción sobre el mismo antecedente del "Hijo" mencionado en Heb. 1:1. Lingüísticamente, desde la perspectiva del análisis del discurso textual, esto tiene mucho significado porque muestra un todo integrado conceptual en cuanto a la idea del autor. Dice el Dr. David Alan Black (la información entre los corchetes es para dar clarificación de qué es lo que está diciendo el Dr. Black): "El énfasis sobre el Hijo es llevado por tres extensiones pronominales de *huiō* ["Hijo"] en los artículos 9-11 [refiriéndose a los tres casos de ὃν "al que," οὗ "del cual," y ὃς "el cual"]. Estas tres extensiones implican una descripción o definición de *huiō* ["Hijo"] refiriéndose a su naturaleza divina y a su actividad como el Hijo de Dios. Las cláusulas que comienzan con *hon ethēken* [refiriéndose a las tres cláusulas conteniendo los tres acontecimientos de los pronombres relativos ὃν "al que," οὗ "del cual," y ὃς "el cual"], cada uno de los cuales incluye un pronombre relativo y un verbo finito en el tiempo de aoristo, todos aumentan bastante lo que podría ser considerado como la especificación de *huiō* ["Hijo"]. El artículo 9 [refiriéndose a la cláusula que comienza con ὃν "al que," = "*a quien constituyó heredero de todo"*] sirve como

relativos que son singular de número y masculino de género, y por lo tanto todos tienen como antecedente al mismo "Hijo" personalmente animado que se acaba de mencionar en el contexto inmediato. Después se dice de este mismo Hijo que está ***siendo* ὢν** (*ön*) "siendo," (participio presente sugiriendo acción continua)[461] el resplandor de su gloria, *y* ***la imagen misma*** (χαρακτὴρ, *caracktér*, indicando "representación exacta," claramente denotando "distinción" en algún sentido porque es la imagen misma de lo que representa)[462] de su ***sustancia*** (ὑποστάσεως, "sustancia" o "naturaleza," indicando que aún distinto, el mismo antecedente de "Hijo" es de la misma sustancia que Dios),[463] y quien

---

una caracterización de *huiō* ["Hijo"] y designa las consecuencias naturales de su estado de ser como Hijo: Dios lo ha designado para ser el heredero. Los artículos 10 [refiriéndose a la cláusula que comienza con δι' οὗ "por medio del cual" = "*y por quien asimismo hizo el universo*"] y 11 [refiriéndose a la cláusula que comienza con y ὃς "el cual" = "*siendo el resplandor de su gloria, y la imagen misma de su sustancia y quien sustenta todas las cosas con la palabra de su poder, habiendo efectuado la purificación de nuestros pecados . . .*"] pueden ser considerados como los resultados del artículo 9 [refiriéndose a la cláusula que comienza con ὃν "al que," = "*a quien constituyó heredero de todo"*], que a la inversa sirve como los medios de artículos 10 [refiriéndose a la cláusula que comienza con δι' οὗ "por medio del cual" = "*y por quien asimismo hizo el universo*"] -11 [refiriéndose a la cláusula que comienza con y ὃς "el cual" = "*siendo el resplandor de su gloria, y la imagen misma de su sustancia y quien sustenta todas las cosas con la palabra de su poder, habiendo efectuado la purificación de nuestros pecados . . .*"]. Ya que el Hijo es el heredero, él es también el dueño legítimo de todo lo que él ha creado (artículo 10) [refiriéndose a la cláusula que comienza con δι' οὗ "por medio del cual" = "*y por quien asimismo hizo el universo*"] y ha redimido (artículo 11) [refiriéndose a la cláusula que comienza con y ὃς "el cual" = "*siendo el resplandor de su gloria, y la imagen misma de su sustancia y quien sustenta todas las cosas con la palabra de su poder, habiendo efectuado la purificación de nuestros pecados . . .*"]. Otra vez el Hijo está enfatizado como el *Brennpunkt* [Alemán: "enfoque"] del discurso [i.e., el enfoque principal de atención del discurso]" (David Alan Black, "Hebrews 1:1-4: A Study in Discourse Analysis," *Westminster Theological Journal* 49 (1987) 175-194).

[461] El participio activo de tiempo presente ὢν *ön* ("siendo") *en este contexto* sugiere una existencia que ha continuado desde el pasado por toda la eternidad. Recordemos que en este contexto ya se ha dicho que el universo fue creado "*por medio*" del Hijo. Obviamente si todo fue creado por medio del Hijo entonces el Hijo tuvo que existir antes de la creación por toda la eternidad (cf. Col. 1:15-17), ya que el tiempo mismo fue creado y empezó su existencia en el momento de la creación (hablando del tiempo). Existir *antes* del tiempo es *ser* o *existir eternamente*. También es interesante observar como es que en la Biblia frecuentemente se describe al Hijo y al Logos existiendo con verbos de tiempo presente (sugiriendo una acción lineal, continua, o durativa) en comparación con otros verbos de tiempo aoristos que marcan una acción puntual. Aquí tenemos a ὢν *ön* ("siendo") de *eimi* "soy" o "existir," y se coloca en contraste con γενόμενος *genómenos* ("hecho") del verso 4, destacando la acción lineal, continua, o durativa de ὢν *ön* ("siendo"). En Juan 1:1a se usa el verbo ἦν *ein* "existía" (cf. LBLA) y denota acción lineal, continua, o durativa. Se coloca en contraste con ἐγένετο *egéneto* "se hizo" (dos veces) en Jn. 1:3, marcando acción puntual, y esto resulta con destacar la acción continua o durativa de ἦν *ein* "existía." Igualmente en Fil. 2:6-7 se dice que el Hijo estaba ὑπάρχων *huparcön* "existiendo," denotando acción continua o durativa, y también se coloca en contraste con γενόμενος *genómenos* ("hecho") en el verso 7, igualmente destacando la acción lineal, continua, o durativa del participio presente ὑπάρχων *huparcön* "existiendo." Igualmente en Col. 1:15 y 17 se usa el verbo ἐστιν *estin* "es" de εἰμί *eimi* "existir," denotando acción continua o durativa, y también se coloca en contraste con ἐκτίσθη *ektísthe* "fueron creadas" (aoristo) y ἔκτισται *ektistai* "han sido creadas" (de tiempo perfecto) denotando acción puntual y el verbo perfecto denotando una acción puntual con los resultados todavía en efecto hasta hoy. Nuevamente este contraste destaca la acción lineal, continua, o durativa de ἐστιν *estin*. Estas observaciones ciertamente son algo que se tienen que considerar, ya que frecuentemente se le aplican verbos al Hijo y al Logos que enfatizan *alguna acción lineal, continua, o durativa* en cuanto a su modo de existir. Este tipo de describir al Hijo se hace *en contextos donde se pone al Hijo antes de la creación*, lo cual indica que el autor deseaba destacar la existencia continua del Hijo (la eternidad del Hijo). Obviamente estas observaciones también destacan la idea de que el Hijo preexistió a la creación, y son cosas que completamente contradicen la doctrina modalista o unícitaría.

[462] "χαρακτὴρ . . . *impresionar,, reproducción, representación* . . . Cristo es χαρ.[ακτὴρ] τῆς ὑποστάσεως αὐτοῦ *una exacta representación de su* (=Dios) *naturaleza* Hb 1:3 (ὑπόστασις . . . (Walter Bauer, William F. Arndt, and F. Wilbur Gingrich, *A Greek English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3rd ed., ed. and rev. by Frederick W. Danker [BDAG] [Chicago: University of Chicago, 1998], p. 876).

[463] "1. *naturaleza sustancial, esencia, el ser actual, realidad* . . . el Hijo de Dios es χαρακτὴρ τῆς ὑποστάσεως αὐτοῦ *u(na exacta) representación de su* (=Dios) *ser real* Hb 1:3" (Walter Bauer, William F. Arndt, and F. Wilbur Gingrich, *A Greek English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3rd ed., ed. and rev. by Frederick W. Danker [BDAG] [Chicago: University of Chicago, 1998], 847); "b. la calidad sustancial, naturaleza, de cualquier pers.[ona] o cosa . . . Heb. 1.3" (Joseph Henry Thayer, *A Greek English Lexicon of the New Testament*, being Grimm's Wilke's *Clavis Novi Testamenti*, translated Revised and Enlarged by Joseph Henry Thayer [Grand Rapids: Baker Book House, 1989] p. 645); "naturaleza, ser (He. 1.3)" (*Diccionario Conciso Griego-Español del Nuevo Testamento*, preparado por Srta. Elsa Tamez L., en colaboración con Profa. Irene W. de. Foulkes [Germany: United Bible Societies, 1978] p. 187).

sustenta todas las cosas con la palabra de su poder, habiendo efectuado la purificación de nuestros pecados por medio de sí mismo, se sentó a la diestra de la Majestad en las alturas" (Hebreos 1:1-3)

Bueno, en Hebreos 1:2 dice que: "en estos postreros días nos ha hablado por el Hijo, a quien constituyó heredero de todo, y por quien asimismo hizo el universo."[464] Como ya he mencionado en otro lugar, simplemente leyendo el texto así como está escrito el texto dice que todo el universo fue creado *por medio de* o *a través del Hijo*.[465] Por lo tanto, *este texto nos enseña que el Hijo preexistío al universo* ya que es ilógico decir que el Hijo creó el universo si es que el Hijo no existía para crearlo. Si es que "en estos postreros días" el Hijo era algo realmente animado (C1), entonces cuando nos dice en la misma oración en la cláusula dependiente que "y por quien asimismo hizo el universo," este Hijo debe de ser igualmente algo realmente animado (C1) en el mismo sentido, y lo fue *antes* de crear el universo. Es el mismo texto y no hay ninguna razón porqué decir que solamente en la primera parte del texto el Hijo era algo animado y que bruscamente no era algo animado en la segunda parte del texto. Nuevamente es importante notar que la segunda cláusula *depende de la primera*, y que el pronombre relativo sigue apuntando al mismo antecedente del "Hijo" desde el principio de Heb. 1:1 hasta Heb. 1:3.[466]

---

[464] De hecho, en Heb. 1:8 se refiere el autor *al Hijo* como "Dios" diciendo, "Pero con respecto al Hijo dice: «Tu trono, oh Dios, permanece por los siglos de los siglos, y el cetro de tu reino es un cetro de justicia." Después en el verso 1:10 regresa con la misma idea indicando que *el Hijo como Dios* fue el creador de todo cuando dice: "También dice: «En el principio, oh Señor, tú afirmaste la tierra, y los cielos son la obra de tus manos" (refiriéndose al Salmo 8). Esto está en acuerdo con Heb. 1:1-3. Es realmente asombroso como es que usted niega lo que claramente nos dice el texto aquí, ya que aquí se dice explícitamente que AL HIJO *se le llama Dios*, pero usted toma textos claros como estos y los reinterpreta con sus presuposiciones y prejuicios para concluir que era realmente el PADRE encarnado en el cuerpo de Jesús al cual se refiere aquí como "Dios." Dice usted de este pasaje: *"Tu trono, oh Dios* [**"Elohim"**]*, es eterno y para siempre; cetro de justicia es el cetro de tu reino" (salmo 45:6)* Si este texto se compara con su equivalente de la carta a los Hebreos se aclara lo que queremos expresar. *"Mas del* **Hijo** *dice: Tu trono, oh* **Dios***, por el siglo del siglo; cetro de equidad es el cetro de tu reino" (Hebreos 1:8)* ¡Jesús es el único Dios verdadero! ¡Jesús es **"Elohim"**! ¡Jesús es el Padre!" (Clavijo, *Dios Falso Llamado Trinidad*, p. 303, énfasis en original). Si, es verdad que "Jesús es el único Dios verdadero," y si, es verdad que "Jesús es "Elohim," ¿Pero de donde deduce que Jesús también es el Padre? El caso es claro como el agua, observo que usted frecuentemente viene al texto ya con su presuposición unitaria acerca de Dios, y lo hace *antes de haberlo provado*. Heb. 1:8 *no dice* nada en lo absoluto que el Hijo es el Padre encarnado, pero *si* nos dice explícitamente que *al Hijo se le llama "Dios"* y esto usted no puede aceptar, especialmente en el contexto de 1:3 ya que fue a través de *este mismo Hijo* que todo el universo fue creado. ¿Fue creado a través de la carne? Obviamente no. Es realmente asombroso como es que usted concluya lo que concluye de un texto que está claro como el agua. Aquí, cual quier persona que lea este texto sin prejuicios, puede ver que aquí se le dice ***"Dios" al Hijo***. Nuevamente, yo puedo aceptar el texto así como está escrito sin tener que reinterpretarlo e ir más aya de lo que está lingüísticamente codificado (igual que Juan 1:1c), ya que el texto mismo me dice que el Hijo es Dios. Usted no, ya que usted nuevamente tiene que ir más aya de lo que nos dice el texto para evitar una contradicción teológica. Nuevamente, yo no tengo que bailar alrededor del texto para evitar una contradicción. El texto mismo me dice que *el Hijo es Dios* y que *todo el universo fue creado a través de éste mismo Hijo* y por lo tanto el Hijo preexistía a la creación.

[465] De hecho, algunas traducciones han intentado comunicar esta idea que se observa en el griego: "*por medio de* quien hizo también el universo" (LBLA); "Dios creó el universo *por medio de* su Hijo" (BLS); "y *por medio de* él hizo el universo" (NVI) (todos los énfasis míos).

[466] Note que esta cláusula empieza con "y por quien *asimismo* hizo el universo" indicando que todavía está hablando del mismo Hijo que se ha mencionado desde 1:1-2, y después hasta 1:3. El modo de pensar unicitario nos lleva a creer que el escritor de Hebreos a media oración bruscamente cambió de referentes entre el "Hijo" como *la carne*, y el "Hijo" *solo como algo en la mente de Dios*. ¿Realmente se supone que debemos creer que el autor cambió de referente a media oración? ¿También debemos creer que sus lectores originales captaron este repentino cambio de referentes? Si es que el Hijo realmente preexistió para crear el universo entonces debe de ser Dios mismo. De hecho, en el mismo contexto en el siguiente verso nos continua diciendo de este Hijo: "el cual [hablando de este mismo Hijo del cual se acaba de referir], siendo el resplandor de su gloria, y la imagen misma de su sustancia, y quien sustenta todas las cosas con la palabra de su poder." Este Hijo es la imagen misma de la sustancia de Dios. Considere esto: Si el Hijo es el que *sostiene el universo*, entonces esto indica que también *preexistió* ya que *lo ha estado sosteniendo desde el principio de su creación*, y

Filipenses 2:5-11

La seccion de Filipenses 2:5-11 se conoce como el *Carmen Christi* ("Hymno a Cristo"),[467] y fue utilizado por la iglesia cristiana primitiva para enseñar y ampliar la preexistencia, la encarnación, y la deidad de Jesucristo. En Filipenses 2:5-11 observamos claramente la idea de que Jesucristo preexistió. En el texto dice:

> "Haya, pues, en vosotros esta actitud que hubo también en Cristo Jesús, el cual, aunque existía en forma de Dios, no consideró el ser igual a Dios como algo a qué aferrarse, sino que se despojó a sí mismo tomando forma de siervo, haciéndose semejante a los hombres. Y hallándose en forma de hombre, se humilló a sí mismo, haciéndose obediente hasta la muerte, y muerte de cruz. Por lo cual Dios también le exaltó hasta lo sumo, y le confirió el nombre que es sobre todo nombre, para que al nombre de Jesús SE DOBLE TODA RODILLA de los que están en el cielo, y en la tierra, y debajo de la tierra, y toda lengua confiese que Jesucristo es Señor, para gloria de Dios Padre."[468]

La primera cosa que tenemos que hacer es identificar *quién* es el referente de "Cristo Jesús" aquí en esta sección del texto.[469] Para comenzar, debería ser notado que la frase "Cristo

---

obviamente esto tomó lugar *antes de la encarnación*, y por lo tanto demostrando la preexistencia del Hijo. Esta idea también se ve en perfecta armonía con el "Hijo" y su relación con la creación en Colosenses 1:13, 16-17 (aquí también se menciona específicamente al "Hijo" en Col. 1: 13) donde nos dice en Col. 1:17: "Y él [el Hijo] es antes de todas las cosas, y *por él* [el Hijo] *todas las cosas subsisten*" (RVA); "Cristo [el Hijo] es anterior a la existencia de todas las cosas, *las cuales solo subsisten por su poder*" (castillan); "Y El [el Hijo] es antes de todas las cosas, y *en El todas las cosas permanecen*"(LBLA) (todos los énfasis míos). En Col. 1:17 hasta se usa el verbo de tiempo perfecto συνέστηκεν *sunésteiken* "mantienen sus consistencia" indicando que el mantenimiento del universo por el Hijo es una acción que continúa desde su comienzo (note también que en Col. 1:16a se usa el verbo de tiempo aoristo ἐκτίσθη "fueron creadas" y esto apunta *al hecho* de la realidad concreta de la creación. En Col. 1:16b se usa el verbo de tiempo perfecto ἔκτισται "han sido creadas" y esto apunta *al mantenimiento continuamente de la creación desde su inicio hasta hoy* por el Hijo). Nuevamente, si en Heb. 1:3 el Hijo ha estado continuamente manteniendo la consistencia de la creación, entonces tuvo que existir al menos *desde* el comienzo de su creación para seguir manteniéndola con su poder. ¿Cómo podrá estar el Hijo manteniendo la creación desde su inicio si es que no existía en el momento del inicio de la creación? En su libro dice usted de este texto, "Hebreos 1:3 afirma que El Hijo es la imagen misma de la sustancia de Dios, pero esto no es porque el Hijo sea alguien diferente al Padre, sino porque el Hijo es la expresión física del Padre" (Clavijo, *Un dios Falso Llamado Trinidad*, 230). Primeramente, yo no creo que el Hijo sea "diferente" al Padre, sino solo "distinto" del Padre. El Padre y el Hijo son el mismo Dios en sustancía, pero aún son *distintos* por identidad en algun sentido, pero ambos son el mismo ser animado. Segundamente, si suponemos que "el Hijo" solo es la carne, o humanidad de Jesús, entonces, ¡esto nos lleva a la conclusión de que la carne de Jesús es de la "misma s*ustancia*" de Dios y que es la carne que ha sostenido el universo desde su creación! Así que hacer comentarios como el siguiente lo llevan a conclusiones contradictorias: "El Hijo es la imagen misma de la sustancia de Dios (Hebreos 1:3) porque el Hijo es Dios Padre manifestado en carne (Juan 14:9)" (Clavijo, op. Cit., p. 357). Señor Clavijo, aquí en Hebreos 1:1-4 no se habla del Hijo *después* de la encarnación (cuando se manifestó en carne), sino *antes* de la encarnación (antes de que se manifestara en carne), y no solo de la encarnación sino hasta antes de la creación de todas las cosas. Además, estos textos indicarían que todo el universo fue creado "*por medio de"* o *"a través de"* la carne. Este texto por lo tanto prueba la preexistencia del Hijo.

[467] También se refiere como el himno del *Kenosis* (de la palabra griega *kenoō,* significando, "hacer vacío"; cf. Ralph P. Martin, *Carmen Christi: Philippians 2.5-11 in Recent Interpretation and in the Setting of Early Christian Worship*, 2nd ed. (Grand Rapids: Eerdmans, 1983).

[468] El texto griego de esta sección es como sigue: [5]τοῦτο φρονεῖτε ἐν ὑμῖν ὃ καὶ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, [6]ὃς ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων οὐχ ἁρπαγμὸν ἡγήσατο τὸ εἶναι ἴσα θεῷ, [7]ἀλλὰ ἑαυτὸν ἐκένωσεν μορφὴν δούλου λαβών, ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπων γενόμενος· καὶ σχήματι εὑρεθεὶς ὡς ἄνθρωπος [8]ἐταπείνωσεν ἑαυτὸν γενόμενος ὑπήκοος μέχρι θανάτου, θανάτου δὲ σταυροῦ. [9]διὸ καὶ ὁ θεὸς αὐτὸν ὑπερύψωσεν καὶ ἐχαρίσατο αὐτῷ τὸ ὄνομα τὸ ὑπὲρ πᾶν ὄνομα, [10]ἵνα ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ πᾶν γόνυ κάμψῃ ἐπουρανίων καὶ ἐπιγείων καὶ καταχθονίων, [11]καὶ πᾶσα γλῶσσα ἐξομολογήσηται ὅτι κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς εἰς δόξαν θεοῦ πατρός.

[469] Algunos unicitarios discrepan en cuanto a quién era aquí *el referente* de "Cristo Jesús" en esta sección del texto. Por ejemplo, Robert Sabin (un apologista unicitario) sostiene que aquí se hace una referencia "al Hijo," pero entonces sigue diciendo que el Hijo aquí es sólo la humanidad de Jesús. Así mientras Sabin identifica a "Cristo Jesús" aquí como "el Hijo," él ve esta sección del texto sólo como una descripción del Hijo humilde *mientras estaba aquí en la tierra*, no preexistiendo (cf. Robert Sabin, *The Man Jesús Christ*, un folleto unicitario [St. Paul Miniapolis]; James White vs. Robert Sabin, *How Biblical is the Trinity*, [debate] Alpha and Omega Ministries). Según Sabin, este modo de pensar era el

Jesús" (en esta orden de palabra particular) a menudo se usaba en el NT específicamente como *una referencia* "*al Hijo*," y en muchos pasajes este "Hijo," el cual era el mismo referente que "Cristo Jesús," se demuestra coherentemente siempre ser distinto de alguien que se título "el *Padre*"(cf. Rom. 6:3-4; 15:5-6; 1 Cor. 1:1-3; Efe. 3:11-14; Fil. 4:19-20; 1 Tim 1:2; 2 Tim 1:1-2; Tito 1:4; File.1:1, 3). Además, en las escrituras las frases "Cristo Jesús" y "Jesucristo" eran intercambiables y siempre se referían al mismo referente quién es *el Hijo*. El referente del Hijo es coherentemente presentado como ser *distinto del Padre* en contextos donde él es dirigido como "Jesucristo" y cuando el Padre es mencionado cerca (cf. Mat. 16:16-17; Jn. 1:17-18; Rom. 1:7; 6:3-4; 15:5-6; 1 Cor. 1:3; 8:6; 2 Cor 1:3; Gal. 1:3; Efe. 1:2-3, 17; 5:20; 6:23; Fil. 1:2; 2:11; Col. 1:3; 1 Tes. 1:1, 3; 2 Tes. 1:1, 2; File.1: 3; 1 Ped. 1:1-3; 2 Ped. 1:16-17; 1 Jn. 1:2-3; 1 Jn. 2:1; 2 Jn. 1:3, 9; Jud. 1:1). El referente de "Cristo Jesús" o "Jesucristo" era *el Hijo distinto del Padre*. Estos textos que he presentado demuestran esta observación, pero los dos siguientes textos lo hacen explícitamente más claro: ". . . en verdad nuestra comunión es *con el Padre y con su Hijo Jesucristo*" (1 Juan 1:3, LBLA, énfasis míos), "Gracia, misericordia y paz serán con nosotros, *de Dios Padre y de Jesucristo, Hijo del Padre*, en verdad y amor" (2 Juan 1:3, LBLA, énfasis míos). Claramente, el referente del "Hijo" fue seguidamente referido como "Cristo Jesús" o como "Jesucristo," y era seguidamente presentado como *distinto del* referente del "Padre." El referente del "Padre" nunca fue dirigido lingüísticamente como "Cristo Jesús" o como "Jesucristo" por los escritores de la biblia, así por ejemplo como se dice explícitamente y lingüísticamente del Hijo en 1 Juan 1: 3 y 2 Juan 1:3. Además, según la gramática griega, expresamente la *quinta regla* de Granville Sharp,[470] cuando hay sustantivos personales

---

ejemplo supremo de humildad que presentó Jesús. Sabin, por lo tanto, niega que estos textos se refieren *a la preexistencia "del Hijo*" que existió antes en el cielo, y que después dejo su gloria para tomar la humanidad. Por otra parte, otros unicitarios como David Bernard y usted (Julio César Clavijo Sierra) ven una preexistencia clara en esta sección del texto, pero en vez de sostener que aquí "Cristo Jesús" *se refiere* "al Hijo," argumentan que el referente de "Cristo Jesús" es realmente el *Padre preexistente* que tomó carne y se humillo (David Bernard, *The Oneness of God*, 221-222; Clavijo, *Dios Falso Llamado Trinidad*, 358-359). De modo que mientras Sabin reconoce e identifica que "el Hijo" es directamente referido en estos pasajes por "Cristo Jesús," usted por el otro lado no lo reconoce, y mientras usted reconoce e identifica que aquella preexistencia se refiere a "Cristo Jesús" en este contexto, usted sin embargo niega que la preexistencia comunicada aquí es la preexistencia del "Hijo," pero mejor dicho usted cree que la preexistencia que se menciona aquí solo le pertenece "*al Padre*" que después tomó la carne del "Hijo" en la encarnación. Entonces tenemos dos puntos de vistas contrarios aquí, y es interesante como unos unicitarios admiten que aquí se identifica *el referente* de "Cristo Jesús" como siendo "el Hijo," pero sin embargo niegan su preexistencia (Sabin), y mientras otros admiten que aquí *si* se observa la idea de preexistencia, pero sin embargo niegan que *el referente* de "Cristo Jesús" sea *el Hijo*, sino mas bien creen que *el referente* es *el Padre* (Bernard y Clavijo). Observe, que yo puedo aceptar ambos puntos de vista; uno que "Cristo Jesús" *se refiere al Hijo* (como claramente reconoce Sabin), y que "Cristo Jesús" *preexistió* (así como reconoce usted y Bernard). Ahora, como en este debate argumento contra su punto de vista entonces voy a enfocar la mayor parte de mis esfuerzos en la refutación de su punto de vista particular, ya que estamos de acuerdo que "Cristo Jesús" *preexistió* en este texto. Aún la cuestión con la cual tenemos que tratar es: ¿En Filipenses 2:5-10, era *el referente* de "Cristo Jesús" *el Padre*, o era el *referent*e de "Cristo Jesús" actualmente "el Hijo?" Me dirigiré a esta cuestión en esta sección.

[470] Granville Sharp tenía seis reglas, sin embargo la primera regla es por lo general llamada "la regla de Granville Sharp." Esta regla es nombrada por su fundador (no inventor) Granville Sharp (D.J.C. 1735-1813; cf. Granville Sharp, *Remarks on the Uses of the Definite Article in the Greek Text of the New Testament*, 3rd ed. [London: Vernor & Hood, 1803]). Estas seis reglas pertenecieron en su mayor parte a construcciones gramaticales en donde la conjunción griega καὶ *kai* es utilizada (Cf. C. Kuehne, "The Greek Article and the Doctrine of Christ's Deity," *Journal of Theology: Church of the Lutheran Confession* 13, no. 3 [September 1973]: 12-28; 13, no. 4 [December 1973]: 14-30; 14, no. 1 [March 1974]: 8-19; 15, no. 1 [March 1975]: 8-22). Sin embargo, su primera regla es la más reconocida y popular. Perteneciendo a su primera regla, sin cotizar la regla textual, la regla declara que cuando *kai* ("y') une dos sustantivos del mismo caso (sustantivos solo singulares que no son apropiados, es decir sustantivos que no se pueden pluralizar, p.ej, nombres personales; etc.), y el artículo *ho* (el) precede al primer sustantivo, pero no el segundo, entonces cada sustantivo se refiere a la primera persona llamada. Por ejemplo, Tito 2:13 lee: προσδεχόμενοι τὴν μακαρίαν ἐλπίδα καὶ ἐπιφάνειαν τῆς δόξης τοῦ μεγάλου θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ("aguardando la esperanza bienaventurada y la manifestación de la gloria de nuestro gran Dios y Salvador Cristo Jesús"). Por lo tanto aquí, θεοῦ (*"theou"* "Dios") y σωτῆρος (*"sōtēros"* "Salvador")

múltiples o no sustantivos personales, en el mismo caso gramatical en alguna cláusula, y que están conectados por el copulativo καὶ "y," y cuando el primer sustantivo carece del artículo entonces ellos *se refieren a personas diferentes* o a *cosas diferentes*. Dice Sharp, "Y también cuando no hay algún artículo antes del primer sustantivo, la introducción del copulativo *kai* antes del siguiente sustantivo, o nombre, del mismo caso, denota a una persona diferente o cosa de la primera"[471] Existen muchísimos ejemplos reflejando esta regla gramatical en todas las escrituras, pero solo le presento algunas localizadas en las escrituras de Pablo,[472] pero lo que quiero ilustrar es que la *quinta regla* de Granville Sharp es vista *en todos* los saludos e introducciones en las escrituras de Pablo,[473] haciendo una distinción clara entre el Padre y Jesucristo.[474] Aquí le presento algunos ejemplos donde se usa esta *quinta* regla de Granville Sharp usando los sustantivos "Padre" y "Jesucristo" en las escrituras de Pablo: θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ "Dios nuestro Padre,

---

son los dos sustantivos singulares descriptivos, que están relacionados por καὶ ("*kai*" "y") y el artículo definido τοῦ ("*tou*" "del") esta colocado solo delante de θεοῦ (*"theou"* "Dios") y no colocado delante de σωτῆρος (*"sōtēros"* "Salvador"), por lo tanto aquí Jesucristo es el τοῦ μεγάλου θεοῦ καὶ σωτῆρος: "gran Dios y Salvador" (vea también 2 Ped. 1:1). La mayor parte de estudiantes de la gramática griega están familiarizados con la primera regla de Sharp, pero algunas personas han asumido que Sharp sólo tenía una regla, de hecho él tenía seis. Para nuestros objetivos aquí en esta sección estamos interesados solo con la *quinta regla* y por lo tanto en esta sección ampliaré en mas detalle sobre la *quinta regla* de Granville Sharp, ya que es esta regla la más relevante para nuestra interpretación de Fil. 2:5-10 (note, *la sexta regla* de Sharp también es relevante para la interpretación de Mat. 18:19 y también hablare de esta regla mas adelante).

[471] Granville Sharp, *Remarks on the Uses of the Definite Article in the Greek Text of the New Testament*, 3rd ed. (London: Vernor & Hood, 1803), p. 23. En los ejemplos que Sharp provee ninguno de los dos sustantivos personales (viz. Jesús/Cristo/Señor/Hijo y el Padre/Dios) en la cláusula contienen el artículo. De este modo, puede ser sugerido sólo que la regla puede ser aplicada a ambos sustantivos que carecen del artículo – pero no técnicamente. Ya que la regla técnicamente habla del primer sustantivo solamente – así como se encuentra en *todos* los saludos e introducciones de Pablo: "paz de Dios Padre nuestro, y del Señor Jesucristo" (Efe. 1:2).

[472] Sólo seleccionaré unos ejemplos de las escrituras de Pablo para dar ilustración de la *quinta regla* de Granville Sharp para ahorrar espacio y tiempo. Note que en cada ejemplo hay una diferencia clara entre ambas descripciones, mostrando a dos referentes distintos o dos cosas distintas descritas: "gracia y el apostolado" (Rom. 1:5); "impiedad é injusticia" (Rom. 1:18); "potencia y divinidad" (Rom. 1:20); "vida y paz" (Rom 8:6); "Priscila y Aquila" (Rom 16:3); "Dios y Sóstenes" (1 Cor. 1:1); "Crispo y Gayo" (1 Cor. 1:14); "Espíritu y poder" (1 Cor. 2:4); "carne y sangre" (1 Cor. 15:50); "Aquila y Priscila" (1 Cor. 16:19); "Dios, y Timoteo" (2 Cor. 1:1); "Silvano y Timoteo" (2 Cor. 1:19); "tribulación y angustia" (2 Cor. 2:4); "carne y de espíritu" (2 Cor. 7:1); "trabajo y fatiga" (2 Cor. 11:27); "carne y sangre" (Gal. 1:16); "Jacobo y Cefas y Juan" (Gal. 2: 9); "sabiduría é inteligencia" (Efe. 1:8); "principado, y potestad, y potencia, y señorío" (Efe. 1:21); "temor y temblor"(Efe. 6:5); "sangre y carne" (Efe. 6:12); "deprecación y súplica" (Efe. 6:18); "Pablo y Timoteo" (Flp.1:1); "gloria y loor" (Flp. 1:11); "envidia y porfía" (Flp. 1:15); "Dios, y Timoteo"(Col. 1:1) "principado y potestad" (Col. 2:10); "Pablo y Silvano y Timoteo" (1 Tes. 1:1; 2 Tes. 1:1); "Jannes y Jambres" (2 Tim. 3:8).

[473] Aunque haya algunos variantes textuales en algunos como en los siguientes: *charis humin kai eirēnē apo theou patros hēmōn kai kuriou Iēsou Christou* ("Gracia y paz á vosotros de Dios Padre nuestro, y del Señor Jesucristo" RVA) (Col. 1:2). Sin embargo, los manuscritos mas antiguos de Colosenses no contienen la última frase *kai kuriou Iēsou Christou* ("y del Señor Jesucristo"; Col. 1:2) como en la interpretación acostumbrada de los saludos o introducciones. De ahí, algunos manuscritos modernos añadieron la frase. Además, los saludos en las cartas pastorales en estos manuscritos más modernos contienen un variante y esto se observa cuando se compara con los saludos más antiguos de Pablo en otros manuscritos. En 1 y 2 Timoteo (v. 2) el griego lee: *charis eleos eirēnē apo theou patros kai Christou Iēsou tou kuriou hēmōn* ("Gracia, misericordia y paz de Dios nuestro Padre, y de Cristo Jesús nuestro Señor"). Además, cuando se comparan con los saludos en 1 y 2 Timoteo, en Tito 1:4, Pablo substituye sōtēros, ("Salvador") por *kuriou* ("Señor"): *charis kai eirēnē apo theou patros kai Christou Iēsou tou sōtēros hēmōn* (lit. "gracia y paz de Dios Padre y Cristo Jesús el Salvador de nosotros"). Sin embargo, el caso de los artículos ausentes antes del primer sustantivo *theou* ("Dios") en los saludos de todas estas tres cartas pastorales protege contra las ideas modalisticas. Lo que si está claro es que los saludos abiertamente reflejan la concepción de Pablo de frecuentemente hacer distinción entre el Padre *y* Jesucristo como el Hijo.

[474] Es muy interesante que la *quinta regla* de Granville Sharp también es vista en el pasaje de 2 Juan 1:3 con παρὰ θεοῦ πατρός, καὶ παρὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ υἱοῦ τοῦ πατρός "con Dios el Padre y con Jesucristo, Hijo del Padre." Este texto claramente muestra que "Jesucristo" es "el Hijo del Padre," y la quinta regla de Granville Sharp muestra que aquí "el Hijo/Jesucristo" es distinto "del Padre." Así si el Hijo (siendo algo animado) es *distinto* del Padre (que es algo animado), y si el Hijo es Jesucristo (como dice explícitamente este texto), entonces "Jesucristo" es algo animado que es *distinto* "del Padre" que es también algo animado. Como sea el caso, una cosa ciertamente es seguro: *Jesucristo no es el Padre, sino el Hijo*.

y del Señor Jesucristo" (Rom. 1:7); θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ "Dios nuestro Padre, y del Señor Jesucristo" (1 Cor. 1:3); θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ "Dios nuestro Padre, y del Señor Jesucristo" (2 Cor. 1:2); Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ θεοῦ πατρὸς "Jesucristo y Dios el Padre" (Gal. 1:1); θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ "Dios Padre nuestro y del Señor Jesucristo" (Efe. 1:2);[475] θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ "Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo" (Fil. 1:2); θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ "Dios Padre nuestro, y del Señor Jesucristo" (Col. 1:2);[476] θεῷ πατρὶ καὶ κυρίῳ Ἰησοῦ Χριστῷ "Dios Padre y el Señor Jesucristo" (1 Tes. 1:1); θεῷ πατρὶ ἡμῶν καὶ κυρίῳ Ἰησοῦ Χριστῷ "Dios nuestro Padre y el Señor Jesucristo" (2 Tes. 1:1); θεοῦ πατρὸς καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν "Dios nuestro Padre y de Cristo Jesús nuestro Señor" (1 Tim. 1:2); θεοῦ πατρὸς καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν "Dios el Padre y de Jesucristo nuestro Señor"(2 Tim. 1:2); θεοῦ πατρὸς καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν "Dios Padre, y del Señor Jesucristo Salvador nuestro" (Tit. 1:4); θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ "Dios nuestro Padre, y del Señor Jesucristo"(Flm. 1:3). Está claro que la *quinta regla* de Granville Sharp lo hace muy claro que siempre se observaron dos referentes en cada caso de estos pasajes.[477] Finalmente, hasta en el saludo y

[475] Otro ejemplo de la quinta regla de Sharp se localiza en Efe. 6: 23: θεοῦ πατρὸς καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ "Dios Padre y del Señor Jesucristo."

[476] Los siguientes textos griegos de Colosenses 1:2 contienen la frase καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ "y del Señor Jesucristo": texto de Estéfano (S) de 1550 Texto Recepto; Scrivener 1894 Texto Recepto; y el Texto Bizantino Mayoritario. Los textos griegos siguientes no contienen la frase: Alejandro y Hort and Westcott.

[477] Debería ser notado que hay algunos textos que parecen contradecir la quinta regla de Sharp, y otros textos que parecen ser problemáticos. Sin embargo, cuando a fondo se investigan, uno puede ver que no hay ninguna contradicción. Déjenos considerar algunos de éstos (puede haber más, pero no soy consciente de más). El primer texto es 1 Tim 1:1 y lee: Παῦλος ἀπόστολος Χριστοῦ Ἰησοῦ κατ' ἐπιταγὴν θεοῦ σωτῆρος ἡμῶν καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τῆς ἐλπίδος ἡμῶν "Pablo, apóstol de Jesucristo por la ordenación de Dios nuestro Salvador, y del Señor Jesucristo, nuestra esperanza." La parte subrayada cae realmente conforme a la quinta regla de Sharp. Sin embargo, no veo este texto como problemático a la quinta regla de Sharp. Unos han indicado que ya que el referente Cristo puede mencionarse como "nuestro gran Dios y Salvador" en otros textos (Tito 2:13) que esto puede sugerir que aquí también la frase solo es un título para él. Si así fuera el caso aquí entonces no habría dos referentes mencionados en este texto, sino solo uno, y entonces contradiría la quinta regla de Sharp. Sin embargo, no veo un problema con este texto por los motivos siguientes: (1) Mientras no niego que la frase θεοῦ σωτῆρος "Dios y Salvador" puede ser aplicado a Cristo, la frase "Dios y Salvador" en otros contextos también puede referirse por lo visto implícitamente "al Padre" también, como en Judas 1:25 "al único Dios nuestro Salvador, por medio de Jesucristo nuestro Señor, sea gloria, majestad, dominio y autoridad, antes de todo tiempo, y ahora y por todos los siglos. Amén."(LBLA). Note nuevamente la distinción sugerida con *dia* y el genitivo. Sin embargo, el uso de esta frase por lo visto en referencia al Padre también se observa en la LXX como en Dt 32:15; Sal 23:5; Cnt. 3:6; Cnt. 17:3. Así no necesariamente veo una violación de la quinta regla de Sharp en 1 Tim. 1:1, ya que puede entenderse que ello significa que el Padre es "Dios nuestro Salvador" como alguien distinto de "Cristo Jesús." En el contexto la autoridad del apóstol puede ser enfatizada al declarar que su apostolado es como una orden de ambos (implícitamente) del Padre, *y* Cristo Jesús, que es su esperanza. Entonces la quinta regla de Sharp se aplicaría aquí, demostrando una distinción entre dos referentes en algún sentido. El siguiente texto es Efesios 4:6 y lee como sigue: εἷς θεὸς καὶ πατὴρ πάντων, ὁ ἐπὶ πάντων καὶ διὰ πάντων καὶ ἐν πᾶσιν "Un Dios y Padre de todos, el cual es sobre todas las cosas, y por todas las cosas, y en todos vosotros" (Eph. 4:6). Unos han sugerido que si la quinta regla de Sharp fuera válida que esto nos requeriría creer que había dos referentes aquí, uno quién es "Dios" y el otro que es el "Padre." En la cara de ello, la preocupación parece válida. Sin embargo, Efesios 4:6 realmente cae bajo la propia excepción de Sharp, ya que el contexto lo hace explícitamente claro que ambos términos se refieren al mismo referente, ya que comienza explícitamente y lingüísticamente declarando que hay "un," y por lo tanto lo que sigue naturalmente es una descripción de este "un" referente: "Dios" y "Padre," no "dos" referentes, sino uno quién es "Dios," y el otro que es el "Padre." Ya que el contexto hace esto claro (al menos para mí) la quinta regla de Sharp no se aplicaría a este texto. De hecho, Sharp mismo dijo lo siguiente sobre este pasaje específico ya que él lo puso en una lista como una excepción: "Excepto el adjetivo de número εἷς precede al primer sustantivo; en cuyo caso el copulativo καὶ tendrá el mismo efecto que tiene entre dos sustantivos donde sólo el primero es precedido por el artículo, correspondiendo a la primera regla; como, Ef. 4:6" (Sharp, *op. cit*. p. 25). Otro texto es Ap. 20:2 que lee: καὶ ἐκράτησεν τὸν δράκοντα, ὁ ὄφις ὁ ἀρχαῖος, ὅς ἐστιν Διάβολος καὶ ὁ Σατανᾶς, καὶ ἔδησεν αὐτὸν χίλια ἔτη "Prendió al dragón, la serpiente antigua, que es el Diablo y Satanás, y lo ató por mil años" (LBLA). La primera cosa que debemos notar sobre este texto consiste en que existen varios variantes textuales con este texto en el cual algunos textos griegos omiten el artículo antes Σατανᾶς (Estéfano de 1550, Texto Recepto, Scrivener

la introducción de esta misma epístola a los Filipenses se observa la construcción gramatical de Granville Sharp reflejando esta misma *quinta regla*: θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ "Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo" (Flp. 1:2). Esta construcción gramatical era algo que frecuentemente aparecía con el idiolecto de Pablo en sus escrituras y frecuentemente la usó para comunicar alguna distinción entre alguien llamado el "Padre," y alguien llamado "Jesucristo." También recordemos que en las escrituras las frases "Cristo Jesús" y "Jesucristo" eran intercambiables y *siempre se referían al mismo referente quien es el Hijo*. Hasta donde yo se, la quinta regla de Granville Sharp no ha sido refutada. Por lo tanto, en el libro de Filipenses Pablo sigue haciendo alguna distinción entre un referente llamado "el Padre" y un referente llamado "Jesucristo," y ya sabemos que "Jesucristo" es una referencia al "Hijo" y no al Padre (1 Juan 1:3; 2 Juan 1:3). En la introducción de su carta a los Filipenses dice, "Gracia sea á vosotros, y paz de Dios nuestro Padre *y* del Señor Jesucristo" (Flp. 1:2, RVA). Vemos de esto entonces que Pablo *no* pensó que *Jesucristo* era *el Padre*, pero pensó realmente que él era *el Hijo*. Así Pablo muestra que ambos referentes (el Padre y el Hijo) mientras cada uno posee la propiedad *animada,* son distintos el uno del otro (no separados, no dos "animados," pero solo un "animado," un ser). Por lo tanto, tomando en cuenta como era que frecuentemente se hacia distinción en las escrituras entre el "Padre" y el "Hijo Jesucristo," y tomando en cuenta la *quinta regla* de Granville Sharp la cual aparece también hasta en Flp.1:2, entonces continuando con el idiolecto y estilo de Pablo cuando ahora consideramos Flp. 2:5 observamos que nuestra atención es dirigida hacia el referente de alguien llamado "Cristo Jesús." Ya sabemos que la Biblia nos dice que "Cristo Jesús" o "Jesucristo" son nombres del mismo referente del "Hijo," y no del "Padre," ". . . en verdad nuestra comunión es *con el Padre y con su Hijo Jesucristo*" (1 Juan 1:3, LBLA, énfasis míos), "Gracia, misericordia y paz serán con nosotros, *de Dios Padre y de Jesucristo, Hijo del Padre*, en verdad y amor" (2 Juan 1:3, LBLA, énfasis míos). Por lo tanto, entendemos que por usar el título de "Cristo Jesús" aquí en Flp. 2:5 Pablo estaba haciendo una referencia a alguien siendo un referente que también era identificado como el "Hijo," y que también era distinto del Padre (así como ya hemos demostrado arriba). Por lo tanto en Flp. 2:5 se entiende que el texto significa lo siguiente: "Haya, pues, en vosotros esta actitud que hubo también en Cristo Jesús [el Hijo]. . ." Incluso, hasta hay algunos unicitarios que también están de acuerdo que en Flp. 2:5-10 el título de "Cristo Jesús" se refiere al referente del "Hijo" en este contexto.[478]

Muy bien, ya que aquí se hace una referencia a "Cristo Jesús" como el "Hijo," entonces sigamos nuestra investigación. En el capítulo 2, Pablo urge a los Filipenses a que ellos deberían actuar de un modo armonioso y humilde. La cuestión de humildad era la idea

1894, Texto Recepto) mientras los otros lo incluyen (el Texto Bizantino Mayoritario, de Alejandría, Hort y Westcott). Si el artículo se supone ser incluido antes de Σατανᾶς entonces este ejemplo no cae conforme a la quinta regla de Sharp ya que la regla de Sharp dice explícitamente que el primer sustantivo debería ser presentado sin el artículo y también comunica implícitamente que el segundo sustantivo también debería ser presentado sin el artículo para que pueda aplicarse la quinta regla. Ya que el segundo sustantivo tiene el artículo, entonces no cae conforme a la quinta regla de Sharp. Por consiguiente el contexto es el que determina si la regla se sostiene o no. Por lo que soy consciente, la *quinta regla* de Sharp todavía se sostiene a menos que el contexto no lo permita. Si usted piensa que puede producir algún texto donde esta quinta regla de Sharp se demuestra ser falsa entonces necesitaría ver la evidencia.

[478] Por ejemplo el unicitario Robert Sabin cree esto. Ahora, no menciono a Robert Sabin en este debate para ponerlo en contra de usted (esa era una de nuestras condiciones), pero ya que usted ha violado esta condición al citar a otros trinitarios en este debate entonces usted no debe tener ningún problema si menciono a este unicitario. La razón por la que lo cito es para demostrar que mi punto de vista es posible (que "Cristo Jesús" aquí en este contexto de Flp. 2:5-10 se refiere al "Hijo"), hasta de la perspectiva de otros unicitarios.

principal en la mente de Pablo ya que esto era lo que él quiso comunicar a los Filipenses. Pablo comunicó esta idea a los Filipenses al señalar expresamente a Jesús como el ejemplo supremo de la humildad. En Filipenses 2:5 Pablo entonces los instruye a tener una actitud de humildad al decir "Haya, pues, en vosotros esta actitud que hubo también en Cristo Jesús" (es decir, la actitud de humildad). Algunas preguntas muy críticas aquí para nuestra investigación son estas: ¿*Cuándo fue que Cristo Jesús como el Hijo tuvo esta actitud de humildad según el contexto de este comentario*? ¿Era *antes* de la encarnación cuando él tuvo esta actitud de humildad (demostrándonos su preexistencia), o era solo después de la encarnación (solo haciendo referencia a la humanidad mientras caminaba en la tierra)? ¿O, tenía Cristo Jesús como el Hijo esta actitud de humildad *antes* de la encarnación (preexistiendo), y después de la encarnación siguió en su estado de humillación hasta al punto de la muerte y muerte de cruz? Si se entiende que este comentario se refiere a un período *antes* de la encarnación, entonces "Cristo Jesús," el "Hijo," preexistió antes de la encarnación. Ahora, esta es una idea que es inaceptable para los unicitarios. Es por esta razón que algunos unicitarios quienes obviamente ven que el referente de Cristo Jesús aquí es el mismo referente que el Hijo, sostienen que estos pasajes solo se refieren al período de tiempo del Hijo *después* de la encarnación, y así de esta manera ahora ellos intentan negar la preexistencia del Hijo (Sabin). Otros unicitarios, como usted (Julio César Clavijo) y Bernard, que obviamente ven que el referente de "Cristo Jesús" aquí preexistió en estos pasajes, son forzados a negar en cambio que "Cristo Jesús" aquí era el mismo referente que el "Hijo," sosteniendo en cambio que el que preexistió aquí era *solo el referente del "Padre"* (creen que "Cristo Jesús" aquí es el mismo referente que el "Padre," no el "Hijo"). Por lo tanto, como sea el caso, ambas posiciones unicitarias intentan negar *la preexistencia* de "Cristo Jesús" como el "Hijo," pero ellos tratan de hacerlo por medios diferentes. Pienso que ambos puntos de vista son inaceptables a la luz del contexto, y que el punto de vista correcto consiste en que Cristo Jesús como el Hijo preexistió a la encarnación.[479]

Déjenos tener en cuenta estas preguntas que acabamos de hacer mientras seguimos nuestra investigación detallada de estos pasajes para intentar obtener las respuestas. En el verso 6, Pablo se refiere al acto último de la humildad a fin de proporcionar el ejemplo supremo de la humildad a los Filipenses. Después de instruirlos a que "Haya, pues, en vosotros esta actitud que hubo también en Cristo Jesús [el Hijo]," en el verso 6 él escribe **ὃς ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων** "el cual, aunque existía en forma de Dios" (LBLA). La palabra inicial aquí es el pronombre relativo **ὃς** "el cual," y nos recuerda al modo típico de comenzar himnos o pasajes que tienen cualidades de himno en el NT (cf. Col. 1:15; 1 Ti. 3:16; Heb. 1:3). Sin embargo, lo que es importante aquí es que su función en Flp. 2:6 es el de unir expresamente e identificarse con el "Cristo Jesús" histórico (el Hijo) del verso 5. Recordemos que un pronombre relativo es una palabra que introduce una oración subordinada y al mismo tiempo se refiere a un antecedente. Como ya he mencionado en nuestro estudio de Heb. 1:1-4, en el griego del NT los pronombres relativos normalmente están de acuerdo con su antecedente en género y número (aunque hay excepciones). Aquí el pronombre relativo ὃς "el cual" se encuentra en el singular de número y masculino de género, igual que los sustantivos Χριστῷ Ἰησοῦ "Cristo Jesús" que se acaban de mencionar, haciéndolos su antecedente. Entonces el referente de "Cristo Jesús" del verso 5 es el mismo referente que

[479] Por favor note que si este pasaje se refiere a un período de tiempo *antes* de la encarnación de Cristo entonces es claro que el "Hijo" preexistió como algo animado y activo. De ahí este debate sería concluido ya que la posición trinitaria habría sido establecida demostrando que el Hijo preexistió.

se refiere con el pronombre relativo ὃς "el cual" en el verso 6. En otras palabras, en el verso 6 Pablo todavía sigue hablando del mismo referente de Cristo Jesús como el Hijo. Ahora, el término **μορφῇ** en este contexto puede sugerir la naturaleza o la forma exterior de **θεοῦ** (de Dios).[480] En este contexto **μορφῇ θεοῦ** "forma de Dios" es colocado directamente antitéticamente con **μορφὴν δούλου** "forma de siervo" en Flp. 2:7 (es decir, se contrasta 'la forma de un siervo' con 'la forma de Dios').[481] Note que cuando Cristo como el Hijo tomó la forma de siervo él tomó *la naturaleza de hombre*, (no solo el aspecto exterior y el papel de un hombre humilde, pero él realmente *se hizo humano*, y como humano siguió siendo humilde hasta la cruz).[482] Como en Juan 1:1, entonces aquí el Hijo existía en la forma y *la*

[480] Cf. El léxico de Thayer dice, "μορφῇ. . . la forma por la cual una persona o la cosa da a la visión; el aspecto externo . . . que, aunque (formalmente cuando él era λόγος ασαρκος ["el Logos sin carne"]) él aguantara la forma (en que él apareció a los habitantes del cielo) de Dios. . . (Joseph Henry Thayer, *A Greek English Lexicon of the New Testament*, being Grimm's Wilke's *Clavis Novi Testamenti*, translated Revised and Enlarged by Joseph Henry Thayer [Grand Rapids: Baker Book House, 1989] p. 418). Cf. TDNT vol. IV, pps. 750-751. Algunos comentaristas también han indicado que la idea de "naturaleza" también es comunicada por este término en este contexto. Así unos han entendido a μορφῇ para representar algo como la configuración externa de la sustancia divina, o la naturaleza de Dios. "ἐν μορφῇ θεοῦ: 'en la forma de Dios.' 'Forma' es una interpretación inadecuada de μορφῇ, pero nuestra lengua no se permite ninguna mejor palabra. Por 'forma' es comúnmente entendido 'forma' como 'aspecto sensible.' Tan de la forma humana de Cristo (Mk xvi. 12). Pero la palabra en este sentido no puede ser aplicada a Dios. Μορφῇ aquí significa la expresión de *ser* [es decir "existir] que es identificado con la naturaleza esencial y el carácter de Dios, y que lo revela" (Marvin R. Vincent, *The Epistles to the Philippians and to the Philemon, The International Critical Commentary* [Edinburgh: T. & T. Clark, 1979] p. 57-58, énfasis míos). Otro comentarista dice, "Una definición excelente de la palabra es la de Gifford '*morfe* es por lo tanto correctamente la naturaleza o la esencia, no en lo abstracto, pero como realmente subsistiendo en el individuo, y retenida mientras el individuo existe . . . Así en el pasaje ante nosotros *morfe Theou* es la naturaleza Divina realmente y subsistiendo inseparable en la Persona de Cristo. . . Para la interpretación de 'la forma de Dios' es suficiente decir que (1) esto incluye la naturaleza entera y la esencia de la Deidad, y es inseparable de ellas . . . El sentido verdadero de *morfe* en la expresión 'la forma de Dios' es confirmada por su repetición en la frase correspondiente, 'la forma de un siervo.' Es universalmente admitido que las dos frases son directamente antitéticas, y que 'la forma' debe tener por lo tanto el mismo sentido en ambos lugares" (W. E. Vine, *Vine's Expository Dictionary of Biblical Words*, (Nashville: Thomas Nelson Publishers, [1984 p. 251], [citando a Gifford, *The Incarnation*, pp. 16, 19, 39]). Este término en este contexto también claramente demuestra la preexistencia de Cristo: "*forma, aspecto externo, forma*. . . Del Cristo preexistente: ἐν μ.[ορφῇ] θεοῦ ὑπάρχων *aunque él esteva en la forma de Dios* . . ." (Walter Bauer, William F. Arndt, and F. Wilbur Gingrich, *A Greek English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3rd ed., ed. and rev. by Frederick W. Danker [BDAG] [Chicago: University of Chicago, 1998], p. 528). Aún mientras no todos aceptan que la idea de "*naturaleza*" se comunica con *morfe* en este pasaje de todas maneras se observa que los eruditos admiten que nadie puede ser en el *morfe* de Dios más que Dios mismo: "μορφῇ no es = ουσια- al mismo tiempo ninguno podría ser ἐν μορφῇ θεοῦ sin ser Dios" (Richard Chenevix Trench, *Synonyms of The New Testament* [Grand Rapids: Eerdmans Publishing Company, seventh printing, 1973] p. 262). Por lo tanto, de este pasaje se sugiere que "Cristo Jesús" como el "Hijo" era no solamente Dios pero también por lo tanto *preexistió como el Hijo antes* de tomar "la forma de siervo," es decir antes de tomar la naturaleza humana como siervo en su estado de humillación.

[481] Así "Dios" aquí es una referencia general a su ser, y no identifica al Padre expresamente, pero mejor dicho se concentra indirectamente en la acentuación de la naturaleza y la forma de Dios como la Deidad. Se observa que en este libro cuando Pablo desea identificar al Padre expresamente él lo hace explícito como en Flp. 1: 2; 2:11, o por el uso del artículo definido antes de θεὸς como en 2: 9 (es decir "El Dios" el que era comúnmente conocido como el Padre). Esto sugiere que "Dios" en Flp. 2:6 sólo se referia a Dios en un sentido general, y no se referia expresamente "al Padre." De modo que la intención de Pablo aquí no sea señalar al Padre (en efecto el Hijo es el enfoque de atención aquí), pero mejor dicho señalar la forma o naturaleza de Dios como algo que se le está atribuyéndo a Cristo. El caso genitivo de θεοῦ "de Dios" también nos sugiere que era la idea de "forma" o "naturaleza" *de Dios* lo que le pertenecía al Cristo como el Hijo en este contexto. Quizás entonces "la forma de Dios" se debe entender en algún sentido parecido como también se dice de la forma natural del hombre atribuida a Cristo como siervo con la frase "forma de siervo" (en 2:8 después continua la descripción de Cristo con la idea de "forma de hombre" pero se usa después otro término. Hablaremos de esto más adelante). Por lo tanto entendemos que era este estado divino que Cristo Jesús tenía como el Hijo siendo Deidad, junto con todos sus privilegios de los cuales decide despojarse, y entonces esto era de hecho la forma máxima de la humildad, es decir que Dios tomó la forma de hombre (aunque él nunca dejara de ser Dios) y dejo de utilizar sus privilegios como Dios para hacerse siervo tomando la naturaleza de humanidad y sirviendo hasta el punto de morir por todos en la cruz.

[482] Pablo no pensó decir con esta frase que Cristo era "la forma de Dios," así en la misma manera como dijo también Pablo de un marido cuando dijo que él era "la imagen y la gloria de Dios," (1 Co. 11:7, griego εἰκὼν καὶ δόξα θεοῦ ὑπάρχων). La razón es porque Pablo no solo escribió μορφῇ θεοῦ en Flp. 2: 6 pero ἐν μορφῇ θεοῦ, no "Cristo era la forma

naturaleza de Dios antes de este "vaciamiento" de él mismo (él no se vacio de su deidad, pero mejor dicho voluntariamente decidió no ejercer su derecho de actuar como Dios, pero mejor dicho decidió en cambio actuar como el hombre y confiar en el Padre para todo), luego como en Juan 1:14, aquí también se dice que él ha tomado *la forma de hombre* (cf. El Logos se hizo carne en Juan 1:14).[483] Esto ya muestra que el Hijo realmente preexistió como algo animado (siendo él el mismo Dios) *antes* de que él tomara la forma de siervo (la encarnación), y antes de tomar la forma de hombre. Pruebas adicionales de esto se pueden ver por el uso del participio presente **ὑπάρχων** (existiendo). El participio presente **ὑπάρχων** designa la relación de un estado que subsiste (Flp. 3:20; Lc. 7:25; 16: 23; 2 P. 3:11), "existir," "ser presente," "ὑπάρχειν (correctamente 'ya ser existente, existir originalmente . . ." [484] Así la idea que se comunica por Pablo es que Cristo Jesús como el Hijo "existió" en la forma y la naturaleza de Dios antes de la encarnación. Esto es algo que se le atribuye al Hijo *antes* de desirse que él tomó el μορφὴν δούλου "la forma de siervo" y *antes* de que él fuera **ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπων γενόμενος** "hecho en la semejanza de hombre." Por lo tanto, Flp. 2:6 señala la preexistencia de Cristo Jesús como el Hijo.[485]

---

de Dios," pero "Cristo *estaba en* la forma de Dios," como si "la forma de Dios" era una esfera o estado en el cual Cristo existió. Claramente algo significativo se dice de Cristo como el Hijo aquí.

[483] Varias traducciones han intentado comunicar la idea de "naturaleza" aquí en Fil. 2:6 como las siguientes: "quien, *siendo por naturaleza Dios*, no trató de aferrarse al hecho de ser igual a Dios" (Castillian, énfasis míos); "quien, *siendo por naturaleza Dios*, no consideró el ser igual a Dios como algo a qué aferrarse" (NVI, énfasis míos); también en inglés: "Who, being in *very nature God*, did not consider equality with God something to be grasped" (New International Version, énfasis mios); "*In his very nature he was God*. But he did not think that being equal with God was something he should hold on to. Instead, he made himself nothing. *He took on the very nature of a servant*. He was made in human form" (New International Reader's Version).

[484] Cf. F. Blass, A. Debrunner, and R. W. Funk, *A Grammar Of The Greek New Testament and Other Early Christian Literature* (Chicago/London: University of Chicago Press, 1961), § 414, p. 213. Cf. also Walter Bauer, William F. Arndt, and F. Wilbur Gingrich, *A Greek English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3rd ed., ed. and rev. by Frederick W. Danker [BDAG] (Chicago: University of Chicago, 1998), p. 838. Note, ambas formas ὑπάρχειν "existir," y ὑπάρχων "existiendo," son derivadas de ὑπάρχω "ser." La forma ὑπάρχω "ser" en cambio es de εἰμί "ser" o "existir." Es también interesante notar que en el griego helenístico ὑπάρχειν "existir" fue extensamente usado como un sustituto de εἶναι "ser, existir" (BDF, p. 213). El participio presente ὑπάρχων "existiendo" también está colocado en este contexto en oposición y contraste con los muchos aoristos que lo siguen (ἡγήσατο "considero"; ἐκένωσεν "se vació"; λαβών "habiendo tomado"; γενόμενος "fue hecho"; εὑρεθεὶς "se encontró"; ἐταπείνωσεν "se humilló"; ὑπερύψωσεν "exaltado sobre todo"; ἐχαρίσατο "él dio"; κάμψῃ "doblara"; y ἐξομολογήσηται "confesara"). Por lo tanto esto nos sugiere fuertemente en este contexto específico que la acción de ὑπάρχων "existiendo" parece señalar en dirección de la continuación eterna, sugiriendo que Cristo Jesús como el Hijo ha existido por toda la eternidad en la forma de Dios. Ahora lo siguiente es muy importante: La idea del participio presente ὑπάρχων "existiendo" no solamente comunica que el que se hizo carne preexistía en este punto particular antes de tomar la forma de siervo, sino también nos comunica que Cristo como el Hijo nunca dejó de ser Dios en su naturaleza divina, y de ahí continuó siendo Dios mientras en la tierra como un hombre. De hecho muchos también han entendido a ὑπάρχων aquí como el transporte no sólo de un estado persistente o condición, sino también de una continuación de un estado anterior o condición que ocurría antes que Cristo Jesús como el Hijo "se anonadó a sí mismo," y antes que tomara "la forma de siervo," otra vez, demostrando la preexistencia del Hijo (C.f., G. Abbott-Smith, *A Manual Greek Lexicon of the New Testament* (Edinburgh: T.T. Clark, 1936), p. 457). Sin embargo, pienso que seríamos más cuidadosos si no forzamos el participio presente para derivar la interpretación de eternidad. Sin embargo, el problema para los unicitarios es que lo que el participio presente (ὑπάρχων "existiendo") *sí* demuestra aquí *en este contexto específico*, es que el Hijo realmente existió *antes* de que tomara la forma de siervo y hombre. Por lo tanto, el Hijo realmente preexistió antes de la encarnación. Es importante recordar, que usted (Julio César Clavijo) no niega la preexistencia de Cristo Jesús en los pasajes de Flp. 2:5-10 (como lo hace el unicitario Robert Sabin), sino lo que uested niega es que aquí "Cristo Jesús" era el mismo referente que el "Hijo" (igual que David Bernard). Yo ya he refutado esa idea en la introducción de esta sección. No hay ningún modo para evitar lo que se dice aquí, es decir que Cristo Jesús como el Hijo preexistió *antes* de la encarnación y por lo tanto apoya mi interpretación de Juan 1:1, 14.

[485] De hecho, hasta Casiodoro de Reina (alguien que usted consideró como erudito autoritario) dijo en una nota marginal concerniente a este texto sobre ὑπάρχων ("siendo") en su Biblia del Oso (1569): "En gloria de &c.f.antes que fe moftrafe en carne en el mundo. Q.d. cofuftancial y cofloriofo al Padre, como luego." Casiodoro vio algo aquí concerniente *a la preexistencia del Hijo con el Padre* con el uso del participio presente ὑπάρχων en este contexto particular. Pienso que él estaba absolutamente correcto ya que claramente demuestra la preexistencia del Hijo en este contexto. Una última cosa,

La siguiente cosa que deseo señalar es la cláusula **οὐχ ἁρπαγμὸν ἡγήσατο τὸ εἶναι ἴσα θεῷ** de 6b. Esta cláusula está estrechamente relacionada con la cláusula precedente de 2: 6a, ὃς ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων ("existiendo en la forma de Dios"). Sintácticamente hay dos cláusulas verbales unidas juntas (2: 6a-b) que son separadas del siguiente verso 7 por la conjunción contrastiva de ἀλλὰ ("pero"). La conjuncion adversativa ἀλλὰ une dos ideas que se consideran ser diferentes y fuertemente comunican una idea adversativa (haciendo un contraste).[486] Así las dos ideas previas antes de la conjunción contrastiva de ἀλλὰ ("pero") van juntas. Es decir, las cláusulas 2:6a (ὃς ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων "existiendo en la forma de Dios") y 2:6b (οὐχ ἁρπαγμὸν ἡγήσατο τὸ εἶναι ἴσα θεῷ "no consideró el ser igual a Dios como algo a qué aferrarse" NVI) van juntas y la idea que se comunica en el verso 7 (ἀλλὰ ἑαυτὸν ἐκένωσεν μορφὴν δούλου λαβών "sino que se despojó a sí mismo tomando forma de siervo . . .") hace un contraste con las dos ideas anteriores de 2:6a-b. Ahora, esta es una observación muy importante que nuestros lectores deben tomar en cuenta porque la idea de ἡγήσατο (tercera persona singular de ἡγέομαι, que significa "pensar," "considerar," o "tener en cuenta,"[487] era algo que ocurría *mientras* Cristo Jesús como el Hijo aún ya *existía* (ὑπάρχων) *en* "*la forma de Dios*." Note cuidadosamente que la capacidad de "considerar," es algo que solamente es aplicable a cosas que son personalmente animadas. Tener "consideración," "pensar," "tomar decisiones" o "tomar algo en cuenta," son cosas que sólo algo personalmente animado puede hacer. Por supuesto que cosas abstractas e inanimadas tales como "conceptos," "ideas," "pensamientos," etc., no toman decisiones o tienen la capacidad para "considerar," ya que no son cosas personalmente animadas. Entonces esto nos demuestra la idea de que el referente de Cristo Jesús como el Hijo preexistente aquí (mientras él existía aún en "la forma de Dios)" era algo personalmente animado. Como esta acción tomó lugar *antes* de la encarnación, y antes de tomar la forma de siervo y de hombre, entonces el Hijo aquí preexistió a la encarnación y esto está totalmente en contra de la doctrina unicitaria. También se debería mencionar que la posición de ἑαυτὸν ("a sí mismo") es muy enfática ya que se colocó hacia enfrente de la oración resultando en darle énfasis. La idea que se da por colocar el término así, es que Cristo Jesús como el Hijo "se

---

nuestros lectores deben notar que en Flp. 2:6 dice "*el cual, aunque existía en forma de Dios*" (ya existía en esta forma y naturaleza de Dios *antes* de que tomara la forma y naturaleza de siervo), pero el texto nó dice "*el cual, aunque solo existía en la mente de Dios*." Esto es muy importante y señala que la preexistencia del Hijo era clara y actual. Una vez más apoyando mi interpretación de Juan 1:1.

[486] De las conjunciones adversativas como ἀλλὰ dicen los léxicos y libros de gramática, "Esto sugiere un *contraste* o la oposición al pensamiento con la cual está relacionado. A menudo es traducido, *pero*, *mejor dicho*, *aún*, aunque, o *sin embargo*. Las conjunciones contrastivas principales incluyen: ἀλλὰ . . . (si es indicado por el contexto). . ." (Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics*, p. 671); "partícula adversativa que indica una diferencia con o contraste a lo que precede, en el caso de las cláusulas individuales así como oraciones enteras *pero, aún, mejor dicho, sin embargo, al menos*" (Walter Bauer, William F. Arndt, and F. Wilbur Gingrich, *A Greek English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, p. 38); "La partícula adversativa viene etimológicamente de ἄλλος (cf. Alemán 'sondern,' que es tanto [en Alemán] verbo, 'separado,' y una conjunción, 'pero, mejor dicho'). Por lo tanto realmente significa *diferentemente* y se refiere a lo que es diferente, hacer contrastes, separaciones, y nuevos principios" (*Exegetical Dictionary of the New Testament*, vol. 1, edited by Horst Balz and Gerhard Schneider [Grand Rapids: Eerdmans Publishing Company, 1990] p. 61); "ἀλλὰ, conjunción originalmente neutro plural de ἄλλος, *por otra parte*: usada adversativamente para limitar u oponer palabras, oraciones, o cláusulas, más fuerte que δέ [que puede significar "pero," "además," "y," etc.]" (Henry George Liddell and Robert Scott, *A Greek English Lexicon, with a Supplement* [Oxford: At the Clarendon Press, 1968] p. 67). Por ejemplo, "No penséis que he venido para abolir la ley o los profetas; no he venido para abolir, *sino* [ἀλλὰ] para cumplir" (Mt. 5:17), "Vosotros no me escogisteis a mí, *sino* [ἀλλὰ] que yo os escogí a vosotros . . ." (Juan 15:16).

[487] Walter Bauer, William F. Arndt, and F. Wilbur Gingrich, *A Greek English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3rd ed., ed. and rev. by Frederick W. Danker [BDAG] (Chicago: University of Chicago, 1998), p. 343.

despojó *a sí mismo*" es decir lo hizo él mismo voluntariamente, y esta idea también armoniza semánticamente con la idea de que algo animado no consideró ser igual a Dios en la previa cláusula. Estas son cosas que solo se pueden decir de cosas animadas, no de cosas abstractas e impersonales. Las ideas de "considerar" y "hacer algo voluntariamente" son solo posibles con cosas animadas.

Sin embargo, déjeme ampliar la argumentación un poco más por considerar otras cosas que pertenecen a la frase τὸ εἶναι ἴσα θεῷ "ser igual con Dios" de Fil. 2: 6b. Basándome en la gramática, y continuando a apoyar lo que ya ha sido observado sobre 2: 6a y 6b, consideremos ahora que la frase **τὸ εἶναι ἴσα θεῷ** ("ser igual con Dios") también debe ser tomada en una unión cercana con ὃς ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων ("el cual existiendo en la forma de Dios"). Esto se debe primeramente porque también ocurre antes de la conjunción contrastiva de ἀλλὰ ("pero"), y como ya mencionamos también se incluye en las dos cláusulas unidas juntas de 2: 6a-b que son separadas del siguiente verso 7. En segundo lugar, observe también que el infinitivo articular τὸ εἶναι señala hacia atrás, o más bien decir, se refiere a lo que ya ha sido antes mencionado.[488] En tercer lugar, la idea de *ser* "igual con Dios" semánticamente corresponde a la idea de estar "en la forma" o "la naturaleza de Dios." El infinitivo εἶναι "ser" o "existir" en 6b así tiene el objetivo de reactivar semánticamente la idea de "existir" que ya ha sido activada en la mente del lector del participio presente ὑπάρχων ("existir") de 6a. El autor así guarda la idea de "existir" activamente en la vanguardia de la atención, y haciendo esto así reactiva la idea de la preexistencia del Hijo nuevamente.

Ahora dirijo su atención al adverbio plural neutro **ἴσα** "igual," el cuál puede funcionar o adverbialmente,[489] significando "en manera parecida"[490] y también puede funcionar adjetivalmente, describiendo el sustantivo θεῷ.[491] De hecho A. T. Robertson dice que según *el sentido* se diferencian ligeramente aquí en este texto, "En Flp. 2:6 τὸ εἶναι ἴσα θεῷ el adjetivo plural se diferencia poco de ἴσον en sentido adverbial"[492] y así el adverbio ἴσα no está lejos de la idea adjetiva en Flp. 2:6.[493] Ahora esto es interesante porque la función de un adjetivo típicamente es el de especificar y cualificar, o atribuir una calidad a un sustantivo, o distinguir una cosa del otro. La frase τὸ εἶναι ἴσα θεῷ es el objeto de

[488] La función del artículo definido aquí es de referirse hacia atrás a algo ya antes mencionado, cf. F. Blass, A. Debrunner, and R. W. Funk, *A Grammar Of The Greek New Testament and Other Early Christian Literature* (Chicago/London: University of Chicago Press, 1961), § 399, p. 205-206.

[489] Winer lo considera adverbialmente, dice, "En referencia a Flp. ii. 6 τὸ εἶναι ἴσα θεῷ, donde ἴσα es usado adverbialmente compare las expresiones idiomáticas griegas en el Iliad. 5: 71 . . ." (Cf. George Benedict Winer, *A Grammar of the Idiom of the New Testament,* Prepared as a Solid Basis for the Interpretation of the New Testament, 7th edition [Andober: Warren F. Drapper, 1897] p. 190).

[490] Cf. Gifford, "Meyer, de acuerdo con la mayor parte de comentaristas, correctamente observa que 'ἴσα es adverbial: *en manera parecida*'" (E. H. Gifford, *The Incarnation: A Study of Philippians II: 5-11* [Paternoster Row: Hodder and Stoughton, 1897] pps. 40-41).

[491] Aquí parece ocurrir una cosa extraña ya que los adverbios generalmente modifican verbos, adjetivos, u otros adverbios. Sin embargo, el adverbio aquí es por lo visto usado *adjetivalmente* para modificar y describir a θεῷ (note también el dativo de θεῷ "*a* Dios" como un complemento indirecto en esta cláusula). Sin embargo, cuando los adjetivos modifican los sustantivos, los adjetivos por lo general están de acuerdo con tales sustantivos en género, número, y caso. Así entonces esta construcción gramatical se destaca aquí ya que parece que se usa como un adjetivo *en función*, pero no en *forma*. Pablo intenta por lo visto a describir y enfatizar cómo es que se dice que el Hijo es igual a Dios.

[492] A. T. Robertson, *A Grammar Of The Greek New Testament In The Light Of Historical Research* (Nashville, Tennessee: Broadman Press, 1934) p. 407.

[493] *Ibid.* p. 546

ἡγήσατο,[494] así la frase compuesta es "Él no consideró + el ser igual a Dios." El adjetival plural neutro ἴσα con εἶναι da a entender una distinción en algún sentido[495] y puede

[494] Cf. A. T. Robertson, *Word Pictures in the New Testament*, p. 444. Daniel Wallace, sin embargo, ve el infinitivo como el complemento directo del término inarticulado ἁρπαγμὸν el cual él considera ser el complemento (Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics*, p. 602). Independientemente del caso, para nuestros objetivos queremos concentrarnos en el hecho que τὸ εἶναι ἴσα θεῷ es el objeto, y que tanto ἁρπαγμὸν como ἡγήσατο están estrechamente relacionados. Mi opinión es que el infinitivo es el objeto distante de ἡγήσατο, pero el objeto primario de ἁρπαγμὸν.

[495] Note el uso de ἴσα en Ap. 21:16 donde el texto habla de una ciudad que está asentada en forma de cuadro, y habla en cuanto a sus medidas. El texto griego es así: δώδεκα χιλιάδων: τὸ μῆκος καὶ τὸ πλάτος καὶ τὸ ὕψος αὐτῆς ἴσα ἐστίν "Y la ciudad está situada y puesta en cuadro, y su largura es *tanta como* [ἴσα = igual que] su anchura: y él midió la ciudad con la caña, doce mil estadios: la largura y la altura y la anchura de ella son *iguales*" (RVA, énfasis míos). Las medidas aquí son *igual*, pero observe que aún aquí existe una *distinción* ya que la concepción de *largura*, *altura*, y *anchura* son claramente *distintas*, igual también que los referentes de *largura*, *altura*, y *anchura*. Note también, que aún las medidas son igual, se observa que con "*igual*" se compara algo con algo más, y así el término "igual" también sugiere distinción de algo que es comparado con algo mas. En su libro usted sostuvo que ser "igual" significa ser "idéntico" en *identidad* y *naturaleza*. Esto es aparente con el comentario siguiente: "La única manera en que Jesús podía ser en forma de Dios y ser igual al Padre, es siendo el Padre mismo, pues Dios no es igual a nadie, y nadie es igual a él. Nadie puede presentarse en todos los sentidos como Dios, puede ser igual con Dios, o puede tener el completo carácter de Dios, sin ser el único Dios (Isaías 40:25, 46:5)" (Clavijo, *Dios Falso Llamado Trinidad*, p. 358). Hay varias cosas que usted ha pasado por alto: (1) Usted ha *asumido* erróneamente que ser "igual" significa ser "idéntico" en el griego Koiné, pero tal idea ciertamente no es necesariamente el caso. El adjetivo ἴσα es el género neutro plural de ἴσος y realmente significa "igual, en la calidad, o en la cantidad. . . el reclamar hacia si mismo la naturaleza, grado, autoridades, que pertenecen a Dios, Jn. v. 18 . . . de estado y condición τῷ θεῷ Flp. ii 6" (Thayer, *Greek-English Lexicon,* 307); "*igual, el mismo* en tamaño, número, calidad . . . τῷ θεῷ Flp. 2:6" (G. Abbott-Smith, *A Manual Greek Lexicon of the New Testament* (Edinburgh: T.T. Clark, 1936), pps. 218-219 [énfasis en original]); " . . . igual en número, tamaño, calidad . . . ser igual con alguien Flp. 2:6. . ." (Walter Bauer, William F. Arndt, and F. Wilbur Gingrich, *A Greek English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3rd ed., ed. and rev. by Frederick W. Danker [BDAG] [Chicago: University of Chicago, 1998], p. 381). Hasta su propio léxico que citó dice esto: "ἴσος, η, ον igual, semejante (a, *dat*)" (Jaime Berenguer Amenós, *Atenea: Método de Griego*, Cuarta Edición [Casa Editorial Bosch, Barcelona, 1963] p. 126). Si *isos* es "semejante" o "igual" entonces esto implica *distinción* ya que está en comparación con lo que se dice ser "semejante a" o "igual a." De todos los léxicos que he revisado, sólo he visto un léxico del NT que ofrece el sentido de "idéntico" como un sentido posible para ἴσος (Alexander Souter, *A Pocket Lexicon to the Greek New Testament* [Oxford: At the Clarendon Press, 1920] p. 117), pero hasta este léxico no aplica este sentido específico de "idéntico" a ἴσα en Flp. 2:6, lo que dice este léxico de Flp. 2:6 es, "ἴσα, adverbialmente, *en una igualdad* Flp. ii 6. . ." (*ibíd*, p 117). Además, ¿si aceptamos la idea de "idéntico" tenemos que preguntarnos, "idéntico" en qué sentido? ¿Es idéntico por *naturaleza* o por *identidad*? Pienso que usted ha pasado por alto esta distinción y esto se hace evidente con su siguiente comentario: "Como no existen dos seres humanos iguales en todos los sentidos, podemos decir que un ser humano es igual a él mismo; de la misma forma, como no existe sino un solo y único Dios, entonces podemos decir que Dios es igual a él mismo y que nadie es como él. Aún los seres humanos cambian con el transcurrir del tiempo y por eso podría decirse que un ser humano hoy, no es igual a él mismo hace diez años atrás, pero Dios es siempre igual a él mismo, pues él es inmutable y habita la eternidad (Salmo 102:25-28, Hebreos 13:1). Como el único que es igual a Dios es Dios, entonces si Jesús es igual a Dios es porque él es el Dios único" (Clavijo, *Dios Falso Llamado Trinidad*, p. 358). Pienso que usted ha confundido claramente dos categorías aquí: (1) El ser "igual" por *naturaleza*, y (2) el ser "igual" por *identidad*. Por ejemplo, los gemelos pueden ser idénticos por *la naturaleza* humana (obviamente hasta más con el caso de gemelos juntos), pero tales gemelos *no son idénticos por la identidad* (uno no es el otro). Aún, como usted ha notado, la ley de identidad también muestra que cuando hablamos de una "persona" él puede ser idéntico a él mismo sin implicar necesariamente dos elementos (Cf. Clavijo, *Dios Falso Llamado Trinidad*, p. 358). Esto es verdad, asumiendo que usted ha determinado ya de antemano que había sólo un elemento en cuestión antes de empezar, y ya que también ha determinado de antemano tal "identidad." El problema es que usted ha presupuesto ya una perspectiva Unitaria de Dios *antes* de probarlo, y por supuesto usted primero tiene que demostrar que así es realmente el caso por medio del contexto en Flp. 2:5-11. (2) Si yo debiera aceptar la noción de que ἴσος significa "idéntico" en algún sentido entonces usted también tendría que demostrar de la recopilación bíblica que tal sentido es al menos posible. En otras palabras, necesitaría algunas pruebas bíblicas donde tal sentido de "identidad" absoluta se localiza. Consideremos un ejemplo de Juan 5:18 donde se usa la misma palabra para dar ilustración a lo que estoy argumentando aquí: "Por esto los judíos aun más procuraban matarle, porque no sólo quebrantaba el día de reposo, sino que también decía que Dios era su propio Padre, haciéndose *igual* a Dios" (RV 1960, énfasis míos). Consideremos esto desde la perspectiva unicitaria que ve al Hijo solo como la carne o humanidad de Jesús, y al Padre como morando en el cuerpo del Hijo. Bueno, ¿En Juan 5:18, quien habla aquí, el Padre o el Hijo? Miremos esto cuidadosamente otra vez (los comentarios entre los corchetes son míos): "Por esto los judíos aun más procuraban matarle [hablando del Hijo, ya que procuraban matar la carne] porque no sólo quebrantaba el día de reposo [hablando del Hijo], sino que también decía [hablando del Hijo, la carne "que también decía . . ." La idea de "también" también nos indica que lo que se dice *todavía* se dice por la carne] que Dios era su propio Padre [el Hijo como la carne decía que Dios era su propio "Padre," no es el "Padre" que decía que él es su propio

significar, igualar en la calidad o en cantidad, estado o condición.[496] También debería ser notado que así como en el griego Clásico el género neutro en el griego koiné puede referirse a una persona, a condición de que el énfasis esté menos en el individuo que en alguna calidad general excepcional.[497] Esto puede sugerir que es "alguien" animado que se menciona como ser "igual" a Dios. Además, esto se puede apoyar observando que la idea de τὸ εἶναι ἴσα θεῷ "ser igual a Dios" está relacionada con la idea de ἡγήσατο "considerar," y esta idea por su parte es presentada en la tercera persona singular, "*él* no consideró." Esto por su parte se refiere al Hijo Cristo Jesús. Así es el Hijo, siendo algo animado, quién no consideró, ni trató su igualdad con Dios como un tesoro para ser avariciosamente tomado. Note también que el dativo de θεῷ en la frase ἴσα θεῷ "ser igual a Dios," también puede implicar una distinción en algún sentido ya que se dijo que és el Hijo que se ha dicho ser igual "a Dios."[498] Si se dice que el Hijo es "*igual a* Dios" entonces él es *distinto* en algún

---

"Padre"], haciéndose *igual* a Dios [hablando del Hijo, la carne]." ¿En que sentido se usa "*igual*" aquí, en el sentido de "*identidad*" o en el sentido de "*naturaleza*," o en ambos sentidos? Los unicitarios tienen un problema muy grave aquí. Si Jesús es el Padre encarnado y si es el "Padre" el que habla, entonces el Padre dice que "Dios era su propio Padre" (en otras palabras el Padre diría ambos, que él es el Hijo de Dios porque el Padre era su Padre, y que él como Padre también tenía su propio Padre). Pero el Hijo en el pensamiento unicitario solamente es la carne, entonces aquí no puede ser el Padre que habla, pero mejor dicho debe ser la carne como el Hijo el que habla. ¿Pero en qué sentido entonces era la carne "igual a Dios"? ¿Era "igual a Dios" por *naturaleza*, significando que la carne es "idéntica" a su naturaleza de espíritu? Obviamente no. O, ¿era "igual a Dios" por *identidad*, significando que la carne (el Hijo) era "idéntico" al Padre (el Espíritu)? Yo pienso que usted no aceptaría ningunas de estas dos posibilidades. Entonces pienso que usted tendrá que retractarse de usar la idea de "idéntico" para el término ἴσα como comunicando algún sentido tan estricto, y en cambio mejor usar "igual" como comunicando la idea de *distinción* en algún sentido. Sin embargo, si usted toma la idea de distinción en cuenta aquí en Juan 5:18, entonces preguntamos: ¿Qué significará esto para Flp. 2:6 dónde el mismo término se localiza? Si usted cree que en Flp. 2:6 el término *isos* se refirió al Padre antes de la encarnación, entonces, ¿Cómo era el Padre "distinto" del Padre? ¿Era Él "distinto" de él mismo? Así en el contexto de Juan 5:18 la carga que le atribuyeron a Jesús no era que el era "igual" por *identidad* a Dios el Padre, pero que él era "igual" (ἴσος) es decir, *de la misma naturaleza*, *grado, o autoridad, que le pertenece a Dios el Padre*. Esto claramente implica una distinción entre el Hijo y el Padre en este contexto, aún es del Hijo de quien se dice ser "igual" a Dios. Una última cosa, pienso que la idea de "*idéntico,*" ya que sea correctamente definido, también se puede usar en Flp. 2:6, ya que también aquí puede reflejar la idea de *naturaleza idéntica*, pero observe que hasta en tales casos "idéntico" todavía implica "distinción," ya que se comunica *que un elemento es idéntico a otro elemento*. Así entonces necesitamos el contexto de Flp. 2:5-11 para mostrarnos el entendimiento apropiado de este término. Pienso que el contexto lo hace explícitamente claro como el agua, habiendo una distinción entre Jesús como el Hijo y el Padre.

[496] Vea la nota previa.

[497] Cf. N. Turner, *Syntax*, Vol. III, *A Grammar Of New Testament Greek*, by James Hope Moulton [Edinburgh: T&T Clark, 1963] p. 21. Turner escribe, "Plural neutro, usado adverbialmente Flp. 2:6 τὸ εἶναι ἴσα θεῷ (*ibid*).

[498] Considere el uso del dativo con θεῷ en 2:6. Pienso que en este contexto (sobre todo junto con *isa*) que alguna forma de "distinción" es sugerida con la frase "igual a Dios." Robertson y Winer (Robertson, *Grammar*, p. 1059; Winer, *A Grammar of The Idiom of The New Testament*, p. 323) consideran el infinitivo articular τὸ εἶναι ser el complemento directo de ἡγήσατο (yo también veo esto). Esto significaría entonces que ἴσα θεῷ sería el complemento indirecto de ἡγήσατο, pero la referencia todavía sería hecha a θεῷ como el objeto distante sin embargo, de modo que todo esto se relaciona junto. Es con el dativo de θεῷ con el cual estoy interesado en este punto. Wallace habla sobre el dativo de "asociación" cuando dice: "el sustantivo dativo indica la persona o la cosa con la que uno se asocia o acompaña" (Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics*, p. 159-161). Wallace también nos indica que este uso era común. Él provee los ejemplos siguientes del dativo: "Los hombres que iban *con él* [αὐτῷ] se detuvieron atónitos . . ." (Hechos 9:7); "nos dio vida juntamente *con Cristo* [τῷ Χριστῷ] (Ef. 2:5). Él también proporciona muchos otros ejemplos. Note, que en estos ejemplos (por contexto) el uso del dativo coincide con la idea de "distinción" con el objeto mencionado. Es interesante que unas secciones mas adelante (todavía hablando sobre el dativo) Wallace entonces realmente coloca Flp. 2:6 en la lista indicando la idea de siendo igual "*con* Dios." Sin embargo, él hace esto bajo el título del "Dativo Después de Ciertos Adjetivos." Él menciona que típicamente esto se comunica con "*sun*" "cerca," pero no necesariamente siempre es el caso. Así puede ser posible que la idea de *distinción* sea implicada por ἴσα θεῷ en este contexto. Además, Robertson (*Grammar*, p. 1065) hablando sobre el infinitivo articular τὸ εἶναι menciona que el uso de esta forma en el NT puede tener el mismo efecto que hace el artículo griego con cualquier sustantivo abstracto. Por ejemplo, él dice sobre Fil. 1:21, "Aquí el artículo *to* tiene el efecto que el artículo griego tiene con cualquier sustantivo abstracto, el de distinción o contraste. La vida y la muerte (vida y morir) son puestas la una contra la otra." Él provee muchos ejemplos de este rasgo con el infinitivo articular que claramente justifican esta observación. Tomando estas cosas en cuenta, pienso que estas

sentido, ya que ser "igual" *a* algo encomienda hacer una distinción entre ello y con la cosa con la cual se compara. De hecho, también es igualmente el caso si aceptamos la idea de "idéntico" con ἴσα, ya que si algo es "idéntico" a algo, entonces aquella cosa es todavía sin embargo "distinta" de la cosa con la cual se compara, y así hay todavía dos elementos implicados aquí.[499] Note que el texto así expresa que el Hijo no consideró la igualdad con Dios como algo a qué aferrarse. Él no trató su igualdad con Dios como un tesoro para ser avariciosamente tomado (así se demuestra la idea de humildad). El entendimiento consiste en que Cristo Jesús como el Hijo no consideró su igualdad con Dios como algo para ser

---

observaciones muestran que en Flp. 2:6b la idea de "distinción" puede ser implícitamente comunicada por: (1) el infinitivo articular τὸ εἶναι, (2) el término ἴσα, (3) el dativo de θεῷ, y (4) por el contexto específico en el cual es empotrado lingüísticamente con Flp. 2:6a indicando que él estaba en la "forma de Dios," y *luego* después indicando en Flp. 2:7 que él tomó la "forma de hombre" (contraste y distinción). Así pienso que puede ser argumentado que un matiz semántico de distinción es aparente en Flp. 2:6b. Ahora esta idea de distinción entre Jesús y θεῷ ("Dios") en esta cláusula me recuerda del de la cláusula de πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1b, donde la idea de distinción también se expresa (usted también estuvo de acuerdo que alguna distinción se comunica en Juan 1:1b en algún sentido), y de manera similar la cláusula de Flp. 2:6a también me recuerda de Juan 1:1c. En Fil. 2:6a (μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων "existiendo en la forma de Dios") me recuerda de Juan 1:1c (καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος "y el Verbo era [imperfecto de tiempo: existiendo como] Dios") donde el uso cualitativo de θεὸς nos comunica que el enfoque y la atención no está en señalar su *identidad* como Dios, pero mejor dicho en señalar la acentuación de *su naturaleza como Dios* (sentido cualitativo). Asimismo aquí la idea de "existir en la forma de Dios" es algo parecida semánticamente con la idea de "el Verbo era Dios" (realmente nadie puede ser en la "forma de Dios" más que Dios mismo, cf. también Heb. 1:3 y Col. 1:15). Pero hasta la cláusula de Flp. 2:6b con la idea de "Dios" en la frase τὸ εἶναι ἴσα θεῷ "ser igual a *Dios*" también me recuerda a la idea de "Dios" en Juan 1:1c "el Verbo era *Dios*." Así entonces, pienso que aquí en Flp. 2:6b la idea que se señala no es la idea de la *identidad* de Jesús como el Padre, sino a *Jesús como Dios*, y esta idea armoniza perfectamente con θεὸς en Juan 1:1c con el sentido cualitativo de θεὸς. Así θεῷ en Flp. 2:6b puede tener una función semántica similar como θεὸς lo hace en Juan 1:1c. Por lo tanto: Si Flp. 2:6 implica una distinción en algún sentido entre "Cristo Jesús" y θεῷ ("Dios") (seguramente un problema para los unicitarios los cuales piensan que Jesús es realmente el Padre ya que en este contexto se refiere a un momento *antes* de la encarnación), entonces ¿en qué sentido se debe entender esta "distinción"? Si θεῷ es realmente una referencia al "Padre" entonces puedo entender la distinción que se comunica ya que sería una distinción entre el "Padre" y el "Hijo." Pero, si solo es una referencia a Dios solo en un sentido general sin hacer alguna identificación específica (quizás algo similar en la función con el sentido cualitativo comunicado por θεὸς ("Dios") en Juan 1:1c, donde se destaca el sentido cualitativo), entonces no estoy seguro como se entendería esta distinción aquí. Quizás entonces el aspecto de distinción en Flp. 2:6b marcha abriendo la posibilidad para la distinción como una propiedad poseída por Jesús, sin hacer necesariamente una referencia directa a su identidad en comparación con el Padre. Éstas no son preguntas fáciles para resolverse, pero lo que sí está claro es que aquí se comunica alguna distinción en algún sentido en Flp. 2:6a-b.

[499] La excepción sería si uno comienza con la presuposición del unitarismo y con la idea de uni-personalidad en la Deidad. En tal caso la Ley de Identidad no requeriría que hubiera dos elementos distintos. En la misma manera una persona puede ser idéntica con él mismo y esto no requeriría dos elementos distintos. Sin embargo, note lo que pasa cuando aplicamos la noción de "idéntico" a gemelos juntos. Los gemelos juntos pueden ser *idénticos por naturaleza* (la naturaleza humana), pero *no idénticos por identidad* (uno no es el otro). Si hablamos de *identidad*, cada gemelo tiene su propia identidad distinta del otro (uno no es el otro) pero sin embargo los dos son la misma entidad *idéntica por naturaleza*. Cada uno es idéntico a si mismo por identidad, pero no es idéntico el uno con otro por identidad, y aún siguen siendo cada uno la misma entidad *idéntica por naturaleza*. También debería notar, que en la misma manera la Ley de Identidad también concuerda perfectamente con un entendimiento trinitario de Dios, ya que Dios es *idéntico* a Él mismo *por naturaleza* porque es un solo ente. En cuanto a identidad, cada "algo" tiene su propia identidad distinta al otra (uno no es el otro) pero sin embargo los dos son la misma entidad *idéntica por naturaleza*. Cada uno es idéntico a si mismo por *identidad*, pero no es idéntico el uno con el otro por identidad, y aún siguen siendo cada uno la misma entidad *idéntica por naturaleza*. Lo que intento demostrar aquí es que si se dice que algo es "igual" o "idéntico" con algo, entonces una distinción es por lo general comunicada. Otra vez, sólo el contexto puede ayudarnos a determinar la distinción. En cuestión, es lo que el contexto expresamente describe en Filipenses perteneciendo a si permitir o no permitir una distinción. ¿Se muestra una distinción en algún sentido? Yo digo que definitivamente si, y también recordemos las observaciones notadas por la *quinta regla* de Granville Sharp demostrando que los referentes "Jesucristo" y "Padre" eran siempre distintos. También, por lo que soy consciente, ἴσος (*isos*) siempre implicaba una distinción en el NT en algún sentido. En su mayor parte, los léxicos estándares son unánimes sobre el sentido de ἴσος como comunicando la idea de "igual," en "*calidad, cantidad, naturaleza*, *autoridad, estado* o *condición*" (vea también la nota 495). La idea de "idéntico" no es algo que se comunica con ἴσος en NT, y si usted argumenta que si, entonces necesito ver la evidencia bíblica. También va a tener que ser específico a qué se refiere con "idéntico" y tratar con la distinción de idéntico de "identidad" y "naturaleza" así como en los casos con gemelos juntos.

usado para su propia ventaja. Note también que esto claramente muestra que esta "igualdad" del Hijo con Dios fue poseída ya *antes* de tomar la forma de siervo y antes de encontrarse en la semejanza de hombre.

En Flp. 2:7 el texto dice, **ἀλλὰ ἑαυτὸν ἐκένωσεν μορφὴν δούλου λαβών, ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπων γενόμενος: καὶ σχήματι εὑρεθεὶς ὡς ἄνθρωπος** "Por el contrario, se rebajó voluntariamente, tomando la naturaleza de siervo y haciéndose semejante a los seres humanos" (NVI). El adversativo ἀλλὰ ("pero") ahora apunta a una comparación con lo que se acaba de declarar anteriormente, comunicando la idea de "en oposición a eso" (es decir, en oposición a "siendo en la forma de Dios") el autor ahora usa ἑαυτὸν ἐκένωσεν "se despojó a si mismo." Observe cuidadosamente que fue Jesús el Hijo el cual se rebajó voluntariamente "tomando la naturaleza de siervo y haciéndose semejante a los seres humanos." El texto dice λαβών "tomando la naturaleza de siervo" (vv. 7-8). El participio presente λαβών es un participio de medios (cf. Wallace, *Beyond the Basics,* 630). Así el participio describe los medios o la manera del vaciamiento. Esto nos indica que el Hijo se vació *por medio de* la "aceptación de tomando la forma de un siervo," es decir por su encarnación (cf. Juan 1:14). Note que el vaciamiento no implicó Su deidad (nunca paró de ser Deidad), ya que Pablo salvaguarda contra tal aseveración en el verso 6 utilizando el participio presente ὑπάρχων el cual comunica una idea continua: ὃς ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων "el quién existió [continuamente] en la misma naturaleza de Dios."[500] Note también que el pronombre reflexivo ἑαυτὸν ("Él mismo se vació") nos indica un "*autovaciamiento*" y asi Jesús siendo el Hijo mismo fue el que se *auto-vació*.[501] La posición enfática de ἑαυτὸν ("él mismo") colocada adelante del verbo ἐκένωσεν, igual que la forma del verbo (aoristo activo) fuertemente sugiere que este acto de "vaciamiento" fue voluntario de parte del Hijo preexistente. Esta es una expresión gráfica fuerte del completo de su autorrenuncia, e incluye todos los detalles de la humillación. El sentido de ἑαυτὸν ἐκένωσεν "él se vació" es definido más exactamente con las dos frases participiales que siguen, μορφὴν δούλου λαβών ("tomando la forma de siervo") y ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπων γενόμενος ("habiendo sido encontrado en forma humana"). La idea de que un Dios infinito, Santo y omnipotente se ofreció Él mismo para tomar "la forma de un siervo" y ser "encontrado en la forma humana," y seguir su estado de humillación hasta el punto de ser escupido, burlado, golpeado, abandonado, tentado, arrancarle la barba, y aún seguir todavía su sumisión hasta el punto de su sacrificio en la cruz por los pecados de cada ser humano es

[500] Es interesante observar como Pablo mismo usó el participio ὑπάρχων en sus escrituras. Dos ejemplos claros bastarán. En 2 Co. 8:17 él dice de Tito "sino que, *siendo* [ὑπάρχων] de por sí muy diligente, ha ido a vosotros por su propia voluntad." ¿Indica esto que Tito cesó su estado o condición de ser diligente en ese momento en que comenzó su visita a los Corintios? O ¿es más razonable concluir que el participio presente en este contexto expresa un estado o condición persistente? El segundo ejemplo es de 2 Co. 12:16 "Pero, en todo caso, yo no os fui carga; no obstante, *siendo* [ὑπάρχων] astuto, os sorprendí con engaño." ¿Quiere decir Pablo en su declaración irónica, que, en la opinión de los Corintios él dejó de ser mañoso tan pronto como él los había agarrado una vez con la astucia? Otra vez los participios presentes en estos contextos expresan una acción, estado, o *condición persistente*. Estos ejemplos son también algo similares a la construcción gramatical de Flp. 2:6. Pienso que esto nos demuestra que el uso de Pablo del participio presente ὑπάρχων, en varios contextos, puede implicar *un estado en curso* o *condición persistente*. Esto sugiere que el participio presente ὑπάρχων en Flp. 2:6 comunica la idea de que el Hijo como Dios nunca dejó de ser Dios, o en "la forma [naturaleza] de Dios," pero siguió siendo Dios mientras en su estado de humillación en la forma o naturaleza de hombre (la unión hipostática). Algunos traductores han intentando captar la idea de *un estado en curso* o *condición persistente* con el participio presente ὑπάρχων en Flp. 2:6, como por ejemplo: "Aunque Cristo *siempre fue* igual a Dios, no insistió en esa igualdad" (BLS, énfasis míos).

[501] Cf. Wallace, *Beyond the Basics,* 350-51; Reymond, *Systematic Theology,* 263.

realmente algo asombroso.[502] Ahora, este si es el ejemplo supremo de la humillación del cual Pablo hablaba, y es precisamente esta mente de humillación que nosotros como cristianos debemos tener. Si Dios mismo demostró este modo de pensar humilde, ¿cuanto mas nosotros?

Es por esta razón específicamente que dice el verso 9: **διὸ καὶ ὁ θεὸς αὐτὸν ὑπερύψωσεν** "Por lo tanto Dios [el Padre, note el ὁ θεὸς que era ausente en 2:5-6] lo exaltó [al Hijo; cf. v. 5] al lugar más alto."[503] De ahí, Dios el Padre *no se exaltó Él mismo*, pero mejor dicho el Padre exaltó *a Jesús el Hijo* por lo que él ha hecho. Era el Hijo siendo Dios que se vació Él mismo, tomando la naturaleza de un siervo (cf. Juan 1:14) y siendo obediente hasta la cruz. En los versos 10-11, Pablo concluye su himno Cristológico glorioso con una cláusula comunicando un objetivo de la exaltación: "de modo que [ἵνα] en el nombre de Jesús CADA RODILLA SE DOBLE... y que toda lengua confiese que Jesucristo es Señor [κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς], para gloria de Dios Padre." El griego aquí lee: ὅτι κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς εἰς δόξαν θεοῦ πατρός. Note primero que Pablo coloca el κύριος a principio de la cláusula, y por hacer así claramente enfatiza la Señoría absoluta al Hijo. Además, note que Pablo claramente distingue entre *el Padre* que fue glorificado, y *el Señor Jesucristo* (el Hijo) el cual el Padre exaltó.[504] Claramente, aquí Pablo hace una referencia a Isaías 45:23-24, que en cambio es una referencia que solamente es aplicable a *Yahvé*. Pablo, sin embargo, toma esta referencia y se la aplica aquí a Jesucristo *el Hijo*[505] el cual glorifica al Padre. De ahí, según la propia teología de Pablo, Jesucristo, *el Hijo siendo Yahvé mismo*, es la realización de la profecía de Isaías. De ahí, cada rodilla se doblará y cada lengua confesará que el Hijo, Cristo Jesús, es *Yahvé* (cf. Rom. 14:11) para la gloria del Padre.[506]

---

[502] Jesucristo realmente fue más allá de la comprensión humana. ¿Acaso no es esto una razón suficiente para adorarlo sobre todo? ¿Que mas puede decir uno mas que gracias Señor Jesús, y que sea glorificado sobre todo como *Yahvé* para siempre, Amén.

[503] Stanley Porter dice, "En Flp. 2.6 (parte de un himno supuesto) el pronombre relativo (ὃς) se refiere a Jesucristo en v. 5, y este sujeto es mantenido en todas las cláusulas hasta v. 9, donde ὁ θεὸς es usado en una estructura de predicado-elogio-sujeto. Como dice Hawthorne de v. 9, 'hay un cambio radical del himno.' Mientras que la primera mitad habló de Cristo como el sujeto que actúa con todos los verbos, ahora en la última mitad 'es Dios que actúa y Cristo es el objeto de la acción divina'. . ." (Stanley Porter, *Idioms of the Greek New Testament* [Sheffield: Sheffield Academia Press, 1994] p. 296).

[504] Esto está totalmente en oposición a su punto de vista, el cual ve al Padre como tomando carne humana. Mientras todo lo que he presentado demuestra que era realmente el Hijo preexistente (como el Logos) que tomó la forma humana en la persona de Jesús (recuerde también lo que nos dice la quinta regla de Granville Sharp la cual nos indicó que existe una distinción aquí entre el Padre y Cristo Jesús como el Hijo), usted al contrario declara: "Cuando toda lengua confiese que Jesucristo es el Señor, estará dando gloria a Dios Padre, pues Jesucristo es el Padre manifestado en carne" (Clavijo, *Un Dios Falso Llamado Trinidad*, 372). También dice, "Así podemos decir que el Hijo es el mismo Padre manifestado en carne, o también que Jesús es Dios encarnado. Para poder salvarnos, el único Dios de la eternidad realizó simultáneamente dos funciones: la de Padre y la de Hijo" (*ibid*., p. 410). No cabe duda que usted cree que Jesús como el Hijo es el Padre encarnado y manifestándose al mundo: "Además, Jesús es el Padre (Isaías 9:6), el Hijo (Mateo 1:21)" (*ibid*., p. 183), "Jesús es Dios, Jesús es el Padre Eterno, . . ." (*Ibíd*., p. 183), "Jesús afirmó que él mismo y no otro es el Padre. Jesús es el Padre" (*ibid*., p. 335). Bueno, no se como pueda concluir tales cosas especialmente en el contexto de Flp. 2:5-10 donde se hace una distinción clara entre el "Padre" y "Cristo Jesús" como siendo el Hijo antes de la encarnación. Dejaré a los lectores que ellos decidan por ellos mismos.

[505] Este es sólo uno de muchos ejemplos donde los autores del NT identifican a Jesucristo (el Hijo) como el *Yahvé* del AT (cf. Sal. 102:25-27 con Heb. 1:10; Is. 6:1ff. con Juan 12:37-41; Is. 8:12-13 con 1 P. 3:14-15; Is. 45:23 con Flp. 2:10; Jl. 2:32 con Ro. 10:13).

[506] Ambos Is. 45:23 (LXX) y Ro. 14:11 usan el futuro indicativo: "cada rodilla *se doblará* [*kampse*]. . . cada lengua *confesará* [*exomologesetai*]. . ." y esto nos indica de la futura certeza del acontecimiento. Sin embargo, Pablo modifica los modos originales y tiempos de los verbos en Isaías y Romanos para hacer aquí en Flp. 2:10-11 las cláusulas de estos pasajes como una de *objetivo* y otra de *resultado* (es decir, *hina*; en que los subjuntivos son requeridos). De ahí, el *objetivo* de Dios el Padre era el de exaltar al Hijo para que el resultado de ello fuera que cada rodilla y cada lengua le haga reverencia al Hijo, confesando que Jesucristo es *Yahvé*, y de ahí la palabra profética de Isaías se cumple. No se trata de

Así vemos que la posesión de igualdad que el Hijo tenía con Dios ocurrió *antes* del "vaciamiento" que se refiere aquí en Flp. 2:6. El hecho de "tomar la forma de siervo" describe el medio por el cual Jesús como el Hijo se vació. Era una acción voluntaria que el Hijo realizó, y él lo logró tomando la forma de un siervo y haciéndose a la semejanza de los hombres (la encarnación). Ya que aquí se trata de la encarnación entonces lo que ocurrió *antes* de la encarnación era que este Hijo ya tenía la igualdad con Dios, y que este Hijo que no consideró esa igualdad con Dios como una cosa a qué aferrarse. Esta era una acción que fue realizada por algo personalmente animado, *antes de la encarnación*, y por lo tanto establece que este Hijo era algo preexistente y animado. Este pasaje así enseña la Deidad de Cristo como el Hijo porque él preexistió en la forma de Dios, y también enseña que el Hijo era algo personalmente animado y distinto del Padre *antes de la encarnación*, y así armonizando con Juan 1:1, y 17:5. De ahí, entonces no era el Padre el que se humillo y tomó carne en la humanidad de Jesús, sino fue realmente "Cristo Jesús" como "el Hijo" que voluntariamente se vació y se hizo obediente a la muerte — "hasta muerte en una cruz" (v. 8). Reiteramos, estar en "la forma de hombre" era estar en *la naturaleza de humanidad*, y así estar en "la forma de Dios" era estar *en la naturaleza de Deidad*. Jesús *el Hijo* entonces era Dios por naturaleza (él era algo personalmente animado), se humilló (él tenía una voluntad, era amoroso, él puso a otros antes de él mismo, no era egoísta), y tomó la naturaleza de hombre (esto armoniza perfectamente con Juan 1:1-14), y aún él era también distinto del Padre. Todo esto ocurrió antes de la encarnación. La enseñanza aquí es realmente asombrosa, Cristo como el Hijo, eligió el camino de la humillación y lo condujo a su encarnación y eventualmente a su muerte en la cruz. Él que era Dios omnipotente y Él que nunca dejo de ser Dios, se humillo él mismo en la encarnación. Él se vació tomando la forma de un siervo y naciendo como un ser humano. Él no cambió "la forma de Dios" por "la forma de siervo," pero él manifestó la forma de Dios en la forma de un siervo. ¡Ahora esto es de hecho el ejemplo supremo de la humildad! Es por esta razón que Pablo nos dice en otra parte que él se hizo pobre para nuestro bien: "Porque conocéis la gracia de nuestro Señor Jesucristo, que siendo rico, sin embargo por amor a vosotros se hizo pobre, para que vosotros por medio de su pobreza llegarais a ser ricos" (2 Co. 8:9). Esta "riqueza" que él tenía era la gloria que el Hijo (conocido como el Logos antes de su nacimiento humano) tenía *con* el Padre *antes* de que el mundo fuera formado. Es por esta razón que Jesús dijo, "Y ahora, glorifícame tú, Padre, junto a ti, con la gloria que tenía contigo antes que el mundo existiera" (Juan 17:5). Este contraste entre la naturaleza de Dios y luego con la naturaleza de hombre también se refleja en Juan 1:1 y 14 así como he estado argumentando. No cabe duda que en el contexto de Flp. 2:5-10 se ve que el Hijo preexistió como algo animado siendo Dios mismo, y que aún era simultáneamente distinto del Padre, y esta idea nuevamente refuerza mi interpretación de Juan 1:1.

Colosenses 1:15-17

La sección de texto de Colosenses 1:15-17 está llena de declaraciones teológicas, pero también existen muchos rasgos retóricos y estilísticos que también contribuyen al significado del autor. Aquí solo tocaré sobre algunos de los más importantes cuando sea

---

confesar que Jesucristo es "Jesús," (el nombre "Jesús" era un nombre muy común en esos tiempos en Palestina), sino de confesar que Jesucristo es κύριος (*Yahvé* del AT), y así regresa al estado que tenía antes de la humillación, esa gloria que tenía con el Padre antes de que el mundo fuese (Jn. 17:5).

necesario porque ya he publicado otro estudio en otro lugar tratando con tales aspectos del texto.[507] Consideremos ahora estos pasajes cuidadosamente. Estos pasajes leen así:

> V. 15 El es la imagen del Dios invisible, el primogénito de toda creación.
>
> V. 16 Porque en El fueron creadas todas las cosas, tanto en los cielos como en la tierra, visibles e invisibles; ya sean tronos o dominios o poderes o autoridades; todo ha sido creado por medio de El y para El.
>
> V. 17 Y El es antes de todas las cosas, y en El todas las cosas permanecen (LBLA).[508]

Lo que vamos a hacer aquí es considerar estos versos en su contexto, y también compartiré perspicacias de la Teoría de la Relevancia para asistir en nuestra interpretación total de estos versos. También consideraré los medios tradicionales de la interpretación, incluso también hasta perspicacias de la lingüística-textual. Sostengo que cuando uno considera la interpretación de estos versos en su contexto uno no puede negar la preexistencia del Hijo en esta sección poderosa.

En esta sección del texto el intérprete encuentra las cláusulas lingüísticas en el V. 15 **ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου, πρωτότοκος πάσης κτίσεως** "El es la imagen del Dios invisible, el primogénito de toda creación." Para este estudio es nuestro objetivo específico intentar obtener el sentido intencionado del escritor de estos versos. Si hablamos desde la perspectiva de la Teoría de la Relevancia, la proyección de la declaración lingüísticamente descifrada de πρωτότοκος πάσης κτίσεως no resulta en su propia interpretación; ya que en la comunicación humana se entiende que a la interpretación lingüística todavía le falta más para captar lo que se comunica por el autor, y por lo tanto el sentido puramente lingüístico es incompleto (todavía se necesita la inferencia). La teoría de la Relevancia nos dice que la representación semántica de la declaración tiene que ser todavía pragmáticamente enriquecida por el uso de la inferencia durante el proceso de la comunicación. Ahora, ya que uno no se acerca a un texto con una mente en blanco, esperaríamos acercarnos a este texto con varias asunciones anteriores de fuentes diversas (es decir, de la Memoria a Largo Plazo, Memoria a Corto Plazo, de las varias asunciones que tenemos del mundo, y de la percepción), y algunas de estas asunciones deberían ser más fuertes que otras. En un texto que muestra un *discurso persistente*, esperaríamos que el lector hubiera sostenido la información tomada de lo anterior en su contexto y mantenerlo en el fondo a la vanguardia de la atención. Esta información existente puede constituir y servir como un contexto inmediato en el cual la siguiente nueva información, o el estímulo, pueden relacionarse a fin de producir un efecto contextual (logrando obtener el alcance de la relevancia).[509] Así, podemos deducir del discurso anterior varias ideas conceptuales que

---

[507] Los lectores pueden consultar el estudio: Luis C. Reyes, "The Structure and Rhetoric of Colossians 1:15-20", *Filología Neotestamentaria* 12 [1999] pp. 139-154). En este estudio también sostuve que de una perspectiva lingüística textual, Colosenses 1:15-20 es estructurada en tres estrofas: (A) vvs. 15-16b; (B) vvs. 17-18; y (C) vvs. 18b-20. Aquí en este debate solo haremos un análisis de la estrofa (A) y parte de la estrofa (B) porque esta sección es la que trata con la preexistencia del Hijo.

[508] El texto griego de esta sección lee como sigue: [15]ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου, πρωτότοκος πάσης κτίσεως, [16]ὅτι ἐν αὐτῷ ἐκτίσθη τὰ πάντα ἐν τοῖς οὐρανοῖς καὶ ἐπὶ τῆς γῆς, τὰ ὁρατὰ καὶ τὰ ἀόρατα, εἴτε θρόνοι εἴτε κυριότητες εἴτε ἀρχαὶ εἴτε ἐξουσίαι: τὰ πάντα δι' αὐτοῦ καὶ εἰς αὐτὸν ἔκτισται, [17]καὶ αὐτός ἐστιν πρὸ πάντων καὶ τὰ πάντα ἐν αὐτῷ συνέστηκεν.

[509] En la Teoría de la Relevancia (TDR) la noción de "contexto" se entiende ser un construyen psicológico y se usa el término "contexto" en un sentido más amplio en comparación con el modo como se ha acostumbrado en los estudios

sirven como asunciones mentales activadas y que después nos ayudarán para interpretar los versos siguientes de Col. 1: 15-17. El contexto anterior es el de Col. 1:13-14 y dice "Porque El nos libró del dominio de las tinieblas y nos trasladó al reino de su Hijo amado, en quien tenemos redención: el perdón de los pecados."[510] Ahora, de los versos de Col. 1:13-14 podemos deducir las siguientes asunciones contextuales:

(1a) El Hijo se presenta en el discurso[511] y la atención del altavoz ahora se dirige hacia el Hijo.[512]

(1b) Como en el Hijo tenemos redención con Dios, el perdón de nuestros pecados, entonces el Hijo debe ser un mediador animado muy importante, tanto para Dios como para nosotros, porque él nos reconcilia para Dios y por lo tanto es así un pacificador.[513]

(1c) Como aceptamos la asunción de (1b) entonces él también debe sostener una relación especial y una posición favorable con Dios que nadie más sostiene.

(1d) El Hijo en (1a-c) es algo animado en este contexto de Col. 1:13-14.

---

bíblicos (aunque esto también puede considerar el contexto de la posición tradicional). Desde la perspectiva de la TDR se entiende que un contexto es un juego de locales mentalmente representadas o asunciones usadas a fin de interpretar una declaración. Sperber y Wilson lo definen como: "Un contexto es un construyen psicológico, un subconjunto de las asunciones del oyente sobre el mundo. Son estas asunciones, por supuesto, más bien que el estado actual del mundo, que afectan la interpretación de una declaración. Un contexto en este sentido no es limitado a la información sobre el ambiente inmediatamente físico o la declaración inmediatamente precedente: las expectativas sobre el futuro, la hipótesis científica o creencias religiosas, memorias anecdóticas, asunciones culturales generales, creencias sobre el estado mental del altavoz, pueden desempeñar todas un papel en la interpretación" (Sperber & Wilson, *Relevance*, pp. 15-16). De ahí, la idea de "contexto" en la Teoría de la Relevancia no necesariamente se refiere a la situación circunstancial externa de una declaración particular (o a la información del texto precedente o después de alguna declaración, *aunque esto también pueda ser incluido*); mejor dicho se centra en "las asunciones sobre el mundo" del comunicador, o como se ha otorgado en la TDR, su "ambiente cognitivo." Un ambiente cognitivo de un individuo es un juego de hechos que son manifestados a él (es decir capaz de ser percibido o deducido, cf. Sperber & Wilson, *Relevance*, p. 39). De ahí, un ambiente cognitivo (de un individuo) es el juego de asunciones que son manifestadas a un individuo en un momento dado. Sperber y Wilson indican que lo que los fenómenos visibles son para la cognición visual, los hechos de manifestación son para la cognición conceptual. Según Sperber y Wilson: "un hecho es manifestado a un individuo en un tiempo dado si, y sólo si él es capáz entonces de la representación de ello mentalmente y aceptación de su representación como verdadero o probablemente verdadero" (Sperber & Wilson, *Relevance*, p. 39).

[510] El griego de Col. 1:13-14 dice: ὃς ἐρρύσατο ἡμᾶς ἐκ τῆς ἐξουσίας τοῦ σκότους καὶ μετέστησεν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ υἱοῦ τῆς ἀγάπης αὐτοῦ, [14]ἐν ᾧ ἔχομεν τὴν ἀπολύτρωσιν, τὴν ἄφεσιν τῶν ἁμαρτιῶν:

[511] Lingüísticamente, y gramaticalmente, el pronombre relativo ὅς ("El cual es") de Col. 1:15 se refiere como antecedente al verso 14 ἐν ᾧ ἔχομεν τὴν ἀπολύτρωσιν, τὴν ἄφεσιν τῶν ἁμαρτιῶν ("en quien tenemos redención: el perdón de los pecados"), y esto por su parte se refiere atrás al verso 13b τοῦ υἱοῦ τῆς ἀγάπης αὐτοῦ ("de su Hijo amado"), que entonces sirve para identificar a la persona del Hijo en su contexto apropiado.

[512] Cf. Reyes, "The Structure and Rhetoric of Colossians 1:15-20", p. 140, y las notas 6 y 7.

[513] En el ambiente cognitivo antiguo del NT, un mediador era un representante que reconcilia diferencias entre dos partidos, y era a veces delegado autoridades especiales. Un mediador también se consideraba sostener una posición especial y también fue considerado un pacificador. Así un mediador en acción era considerado un representante que proporcionó la representación de parte de otro partido. Note también que aquí nuestra redención por el Hijo no solo es una redención "ideal," sino es una redención "actual" y por lo tanto aquí se habla del Hijo actualmente animado que realmente sufrió y murió por nuestros pecados para que él pudiera redimirnos y para que nosotros realmente pudiéramos tener el perdón de pecados. Es en el Hijo "ontológicamente actual" no solo en el Hijo "ideal" en el que "tenemos redención el perdón de los pecados." Esto dice Pablo del Hijo *después* de su sacrificio y por eso dice en tiempo presente "*tenemos* redención el perdón de los pecados" no dice en tiempo futuro "*tendremos* redención el perdón de los pecados." Entonces no se sugiere la descripción del Hijo aquí solo como una "idea" o "un plan" de redención. Por lo tanto, este Hijo en este contexto es algo realmente animado en Col. 1:13-14. Esto es un algo muy importante que tenemos que tomar en cuenta porque después llegamos a interpretar Col. 1:15-17 y Col. 1:15-17 continua el discurso desde Col. 1:13-14 y expande directamente sobre el sujeto del Hijo en su relación a la creación.

La interpretación es flexible y depende de lo que tentativamente la información pertinente se integrará progresivamente en la interpretación para la reorganización continua. Esta transformación es guiada por el principio de la relevancia teórica. Desde un punto de vista teórico pertinente se puede obtener una interpretación provisional y fragmentada general de Col. 1:15 utilizando el procesamiento inferencial que combina el procesamiento inferencial y la representación semántica de la proposición expresada de Col. 1:15 con algunas, o una de las asunciones anteriormente de (1a-d) que pudo haber sido activada en el contexto de Col. 1:13-14.

Entonces, de la expresión de v15a, ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου, se puede depositar una representación semántica, tal como: ALGUIEN SE LLAMA LA IMAGEN DE ALGUIEN [MÁS] QUE SE LLAMA EL DIOS INVISIBLE. Desde la perspectiva de la TDR esta representación semántica es incompleta y necesita el enriquecimiento inferencial, y por lo tanto no da lugar a su interpretación. Es evidente que los procesos de funcionamiento pragmático con el fin de deshacer de la ambigüedad de términos tales como εἰκὼν, πρωτότοκος, o para asignar referencia a τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου, son necesarios. Progresando en la formación de nuestra interpretación provisional básica de v15a, ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου, nosotros podemos tomar la asunción (1a) como una premisa inicial muy general e integrarla con ὅς ἐστιν de modo que saquemos una hipótesis provisional fragmentada y general que lo que sigue en Col. 1:15-17 *será dicho de la persona del Hijo que se menciona en Col 1:13-14*. Como hasta este punto el pensamiento es incompleto y parcialmente fragmentado, se necesita más información para completar un pensamiento coherente. Probablemente no gastaríamos una cantidad extraordinaria del esfuerzo mental en esto hasta que más información sea proporcionada. Mientras calculamos el significado de ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου nosotros podemos comenzar a seguir un camino que toma la menor parte de ésfuerzo por comenzar a considerar sólo algunas de las asunciones mas activadas de la entrada enciclopédica de los conceptos que pudieron ser activadas por las palabras lingüísticamente codificadas, la frase, o la oración. También podemos recuperar la información de la Memoria a Largo plazo que es potencialmente activada y preparada por la información relevante atada a cualquiera de las asunciones anteriores (de 1a-d). Así por ejemplo, la idea de "primogénito" puede comunicar la idea de *primacía*, de *una relación especial* o de *una posición favorable* y tales significados pudieran ser activados en este contexto por la información preparada por el contexto de Col. 1:13-14 que produce la asunción de (1c). Bueno, desde este punto en adelante ahora examinaremos la sección del texto de Col. 1:15-17 considerando una perspectiva tradicional, y después regresaremos para continuar nuestra investigación desde la perspectiva de la Teoría de la Relevancia y de la lingüística textual.

En Colosenses 1:15 dice el texto: **ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου, πρωτότοκος πάσης κτίσεως**, "El es la imagen del Dios invisible, el primogénito de toda creación." En el v. 15 dice **ὅς ἐστιν--**("El es" o "el cual es"). Como ya he mencionado, el pronombre relativo ὅς es una característica común de himnos cristológicos en el NT (cf. Heb. 1:3; Fil. 2:6; 1 Ti. 3:16). Recordemos nuevamente que un pronombre relativo es una palabra que introduce una oración subordinada y al mismo tiempo se refiere a un antecedente. Como ya he mencionado en nuestro estudio de Heb. 1:1-4, y Fil. 2:5-10, en el griego del NT los pronombres relativos normalmente están de acuerdo con su antecedente en género y número (aunque hay excepciones). Aquí el pronombre relativo ὅς "el cual" se encuentra en

el singular de número y masculino de género, igual que su antecedente siendo otro pronombre relativo de ᾧ "quien" del verso 14, y este pronombre relativo en cambio también tiene como su antecedente el sustantivo υἱοῦ "Hijo" del verso 13b. Los tres, el sustantivo υἱοῦ "Hijo" (v 13b), el pronombre relativo ᾧ "quien" (v. 14), y el pronombre relativo ὅς (v. 15) son singular de número y masculino de género, y por lo tanto el pronombre relativo del verso 15 tiene como su antecedente al mismo Hijo del verso 13.[514]

Ahora, observe del contexto como és que Pablo usaba este pronombre relativo ὅς en el contexto inmediato. Primero, en el verso 7 dice, καθὼς ἐμάθετε ἀπὸ Ἐπαφρᾶ τοῦ ἀγαπητοῦ συνδούλου ἡμῶν, ὅς ἐστιν πιστὸς ὑπὲρ ὑμῶν διάκονος τοῦ Χριστοῦ, "Como habéis aprendido de *Epafras*, nuestro consiervo amado, *el cual* es un fiel ministro de Cristo a favor vuestro" (RVA, énfasis mio). Observe como el pronombre relativo ὅς ("el cual") hace referencia hacia el antecedente ya mencionado de Epafras. Esto se comprueba al observar que el pronombre relativo ὅς ("el cual") esta de acuerdo gramaticalmete con su antecedente Ἐπαφρᾶ "Epafras" ya que los dos son singular de número y masculino de género. Ahora, observe, como el antecedente Epafras no era solo una idea, un plan, o solo un concepto abstracto e inanimado, pero era algo realmente animado. Observe que el autor no ha cambiado de referente haciéndolo primero algo animado y actual y luego cambiándolo bruscamente a referirse al referente solo como una idea, un plan, o un concepto inanimado, sino más bien observamos que con el pronombre relativo ὅς ("el cual") Pablo *sigue haciendo* referencia hacia *el mismo antecedente ya mencionado*. El autor no ha cambiado de ideas en su argumentación y ha usado este pronombre relativo específicamente para seguir haciendo la referencia al mismo referente ya mencionado en el contexto inmediato. Ahora, tomando esto en cuenta, observamos que en el verso 12 continua el autor, εὐχαριστοῦντες τῷ πατρὶ τῷ ἱκανώσαντι ὑμᾶς εἰς τὴν μερίδα τοῦ κλήρου τῶν ἁγίων ἐν τῷ φωτί: "Dando gracias al *Padre* que nos hizo aptos para participar de la suerte de los santos en luz" (RVA). Observe que en este verso 12 se menciona el referente del "Padre" y luego continua el discurso en el verso 13 diciendo ὃς ἐρρύσατο ἡμᾶς ἐκ τῆς ἐξουσίας τοῦ σκότους καὶ μετέστησεν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ υἱοῦ τῆς ἀγάπης αὐτοῦ, "Que nos ha librado de la potestad de las tinieblas, y trasladado al reino de su amado Hijo" (RVA). Observe como este verso 13 nuevamente también comienza con el pronombre relativo ὅς ("el cual"). Este pronombre relativo ὅς ("el cual") es de número singular y masculino de género, y su antecedente es πατρὶ ("Padre") del verso 12, ya que también es de número singular y masculino de género.[515] Entonces el pronombre relativo ὅς ("el cual") del verso 13 *hace referencia hacia el mismo antecedente ya mencionado* del "Padre" del verso 12. Por lo tanto, en el verso 13 es el mismo "Padre" del verso 12 que "nos ha librado de la potestad de las tinieblas, y trasladado al reino de su amado Hijo."

[514] Gramaticalmente el pronombre relativo ὅς del v. 15 se refiere hacia el antecedente localizado en el verso 14 ἐν ᾧ ἔχομεν τὴν ἀπολύτρωσιν, τὴν ἄφεσιν τῶν ἁμαρτιῶν: ("en quien tenemos redención, el perdón de pecados"). En el v. 14a ἐν ᾧ ("en quien") se refiere hacia atrás al v. 13b τοῦ υἱοῦ τῆς ἀγάπης αὐτοῦ ("de su amado Hijo"), y sirve para calificar la identidad de la persona del "Hijo." Entonces el pronombre relativo ὅς del v. 15 se refiere *al Hijo* anteriormente mencionado en el contexto previo.

[515] Actualmente en el verso 12 existe otro sustantivo aquí que también es de número singular y masculino de género. Este es el sustantivo κλήρου "herencia," pero este término no da con el sentido como antecedente del pronombre relativo del verso 13. La razón es porque no es la "herencia" que "nos ha librado de la potestad de las tinieblas, y trasladado al reino de su amado Hijo," sino es el "Padre."

Ahora, podemos deducir de esto que en el verso 13 el "Padre" no era solamente un ideal, concpeto o plan, ni algo solamente abstracto e inanimado, pero más bien era algo ontológicamente actual y animado. Lo importante es que tomemos en cuenta que cuando Pablo aquí usó el pronombre relativo ὅς ("el cual") él *no* cambio bruscamente de referentes, haciéndolo en su contexto anterior primero algo animado y actual y luego cambiándolo bruscamente a referirse al referente solo como una idea, un plan, o un concepto inanimado o abstracto, sino más bien observamos que con el pronombre relativo ὅς ("el cual") Pablo *sigue haciendo* referencia hacia *el mismo antecedente ya mencionado*.

Ahora, siguiendo el estilo lingüístico de Pablo, observamos que el pronombre relativo ὅς ("el cual") nuevamente aparece en el verso 15. Aquí el pronombre relativo es de número singular y masculino de género igual que su antecedente de "Hijo" del verso 13 y por lo tanto también *hace referencia al mismo antecedente ya mencionado* en el contexto inmediato. Aquí observamos que el pronombre relativo ὅς ("el cual") se refiere al "Hijo" anteriormente mencionado en el contexto precedente del verso 13 τοῦ υἱοῦ τῆς ἀγάπης αὐτοῦ "al reino de su amado Hijo" (RVA). Es en este "Hijo" en el cual tenemos redención por su sangre, la remisión de pecados (v. 14 ἐν ᾧ ἔχομεν τὴν ἀπολύτρωσιν, τὴν ἄφεσιν τῶν ἁμαρτιῶν). Entonces, si somos consistentes con la manera de expresión lingüística de Pablo, entonces observamos que como el antecedente "Hijo" en el verso 13 era algo animado, actual y personal, *entonces igualmente en el verso 15 el pronombre relativo ὅς ("el cual") también se refiere al antecedente del mismo Hijo animado y actual* del verso 13.[516] Así como en el verso 7 el pronombre relativo ὅς ("el cual") hace referencia hacia el antecedente animado ya mencionado de "Epafras," haciéndolo animado todavia después del pronombre, y así como en el verso 13 el pronombre relativo ὅς ("el cual") hace referencia hacia el antecedente animado ya mencionado del "Padre," haciéndolo animado todavía después del pronombre, entonces por lo tanto aquí en la misma manera en el verso 15 el autor no ha cambiado de referente sino que con el pronombre relativo ὅς ("el cual") *sigue haciendo referencia hacia el mismo referente antecedente animado del Hijo* ya mencionado en el contexto inmediato. Entonces en el verso 15 *no* tratamos con un Hijo "ideal" sino con un Hijo realmente animado ya que es el mismo Hijo que se menciona en el verso 13 y también es el mismo Hijo que se menciona indirectamente en el verso 14. De aquí en adelante el contexto de Colosenses 1:15-20 dirige el centro de la atención específicamente al "Hijo."[517] Entonces, empezando con el v. 15 Pablo ahora está hablando específicamente

[516] El Hijo en el verso 13 no era solo una idea, un plan, o solo un concepto abstracto e inanimado, pero era algo realmente animado.Como ya he mencionado en una nota anterior, nuestra redención por el Hijo no solo era una redención "ideal," sino era una redención "actual." Así que el Hijo que se menciona en el verso 13 de este contexto era algo animado y actual, y por lo tanto el pronombre relativo en el verso 15 hace referencia atrás a este mismo referente.

[517] Esto se demuestra con la *anáfora* del pronombre personal αὐτός que se localiza 10 veces en Colosenses 1:15-20 (12 veces si la variante en v. 20 es aceptada "διὰ τοῦ αἵματος τοῦ σταυροῦ αὐτοῦ, [δι' αὐτοῦ]" y un acontecimiento adicional si otro caso es aceptado en el mismo verso con εἰς αὐτόν). Incluso si ponemos estos casos a un lado por el variante y la interpretación discutible del acontecimiento del pronombre personal αὐτόν en el v. 20, de todas maneras resultará el caso de que todavía nos quedan al menos 10 veces que el pronombre personal αὐτός se refiere al Hijo (tres veces en v. 16, dos veces en v. 17, dos veces en v. 18, una vez en v. 19, y dos veces en v. 20). Lo que realmente es crítico aquí es que el pronombre relativo ὅς del v. 15 se refiere hacia atrás al verso 13 donde se menciona por primera vez alguien llamado "el Hijo." La repetición frecuente del pronombre personal αὐτός lo hace completamente claro que el cambio de atención está puesto ahora sobre alguien que se ha llamado "el Hijo" en el v. 13. Mas apoyo para un cambio de enfoque y sujeto en la sección de Colosenses 1:15-20 es proporcionado por observar que las alusiones personales frecuentes que son hechas en 1:2-14 son dirigidas expresamente a los lectores (y oyentes) por el acontecimiento constante de la primera y segunda persona plurales "nosotros", "usted." Por ejemplo, 1: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13 (en el verso 13 también se menciona alguien llamado el "Hijo" con la frase "su hijo amado"), 14. De los versos 15-20 las referencias personales en la primera

y directamente de este "Hijo" animado que se ha mencionado en el v. 13b-14. Esto es crítico aquí porque los defensores de la doctrina unicitaria niegan por lo general que Pablo se refería a alguien realmente y ontológicamente identificado como "el Hijo" en los versos 15-17.[518] Si el Hijo era alguien ontológicamente actual en Col. 1:13 y 14 (aunque se

y segunda persona plural son ausentes y después aparecen otra vez en los versos 21, 22, y 23. Esta es una indicación clara de que el pensamiento y el enfoque del autor ha cambiado para ahora dirigir su atención sobre alguien llamado "el Hijo." Entonces, los versos 15-17 hablan del mismo Hijo que ya se ha referido en el contexto inmediato.

[518] Mientras los adherentes unicitarios admiten que en Colosenses 1:15-17 se refiere a "un Hijo," ellos sin embargo piensan que estos textos no hacen referencia a "un Hijo" ontológicamente actual, sino solo a "un Hijo ideal" que fue concebido solo en la mente de Dios durante el momento de la creación. El problema con este razonamiento es que ellos a menudo vienen al texto ya con la presuposición de que "no puede haber" un Hijo actual mencionado aquí, y entonces la interpretación hecha es a menudo una de *eiségesis* en vez de la *exégesis* (ellos principian insertando sus ideologías al texto en vez de leer sus ideas *del texto* así como esta escrito). Ellos también vienen al texto con la presuposición de la validéz de la doctrina unicitaria. Así por ejemplo un unicitario dice, "Pero porque él no era el Hijo, o hasta Jesús en aquel tiempo entonces no quiere decir que no podemos decir ahora que el Hijo o Jesús creo los mundos. Así como usted puede decir que el Presidente Clinton nació en Oklahoma. Es obvio que él no era el presidente cuando él nació" (William Arnold III, http://www.apostolic.net/biblicalstudies/colossians.htm). Así que no importa que el texto mismo lo diga, el unicitario ya viene con la presuposición de que "no puede significar" que el Hijo realmente estaba presente. Pregunto, ¿Si el autor quisiera decir que el Hijo estaba realmente presente como algo animado durante el momento de la creación, como lo podría decir Pablo aparte de como lo dice aquí? Otro escritor unicitario escribe, "Quizás estos pasajes bíblicos tienen un sentido más profundo que puede ser expresado como sigue: Aunque el Hijo no existió en el momento de la creación excepto como la palabra en la mente de Dios, Dios usó Su conocimiento previo del Hijo cuando Él creó el mundo. . . . El plan del Hijo estaba en la mente de Dios en la creación y era necesario para que la creación pueda ser acertada. Por lo tanto, Él creó el mundo por el Hijo" (David K. Bernard, *The Oneness of God* [Hazelwood: Word Aflame, 1983], 116-17). Hasta usted, señor Clavijo argumenta igual argumentando que el Hijo aquí solo era un proyecto en la mente de Dios. Usted dice, "Las Sagradas Escrituras nos enseñan, que es por esa razón que el Hijo es el primero de toda la creacion, porque aun cuando el Hijo no era todavia, el plan ya habia sido hecho, y Dios lo veia como una realidad, esto porque: *'El es la imagen del Dios invisible, el primogénito de toda creación . . .*' Es en el Hijo que fueron creadas todas las cosas, porque todas las cosas solo tienen sentido en el Mesias. Dios lo hizo todo porque tenía al Hijo en mente, y si no lo hubiera tenido en mente no hubiera creado nada. Dios tenía desde el principio, desde la eternidad, un plan" (Clavijo, *Un Dios Falso Llamado Trinidad*, p. 110). Primeramente, recordemos, que el argumento unicitario de que el Hijo existió en la mente de Dios durante el momento de la creación *no prueba absolutamente nada*, ya que Dios mismo también estuvo en su propia mente durante el momento de la creación y obviamente el referente de tal concepto sí existio como algo animado (recuerde que usted mismo también respondió "si" a las preguntas 3 y 4 bajo la sección en este comentario titulada "*Aclaración pertinente a un pensamiento que es procesado y su referente correspondiente*"). Por lo tanto, solo porque el Hijo estaba en la mente de Dios durante el momento de la creación no prueba nada para los unicitarios (favor de revisar también la sección en este comentario titulado: "*Quitándole los Colmillos al argumento Unicitario*"). También observe que nadie duda que el Hijo estaba en la mente de Dios durante la creación (estoy de acuerdo), pero la presuposición unicitaria es que el Hijo *solamente* estaba en la mente de Dios y que no había un referente actual y animado para tal concepto en la mente de Dios. Esta es la presuposición que primero tienen que probar. No solo se trata de insertar su creencia a este debate como si ya fuera algo qualificado y provado. Esto es lo que usted cree, entiendo eso, pero usted debe provar su creencia, o al menos qualificarla. Hasta este punto usted realmente no ha probado su presuposición. Como ya he mencionado varias veces, solo porque algo estaba en la mente de Dios no prueba que no podia haber un referente actual ontológico y animado para tal concepto en la mente de Dios. Realmente es pura presuposición el argumento unicitario. En segundo lugar, esta interpretación es completamente destruida por el contexto mismo. En Col. 1:12 se menciona alguien llamado "el Padre": "dando gracias al Padre que nos ha capacitado para compartir la herencia de los santos en luz." Note que aquí no se habla de "un Padre ideal," pero de "un Padre actual." Tercero, en el verso 13 observamos que el pronombre relativo ὃς se refiere atrás a este "Padre actual" del verso 12 (τῷ πατρὶ). Entonces se dice de este "Padre actual" que "Porque El nos libró del dominio de las tinieblas y nos trasladó al reino *de su Hijo amado*." Note que en el verso 13b alguien llamado "el Hijo" es introducido. ¿Cuándo fue que el Padre nos liberó del dominio de la oscuridad al reino de su Hijo? Teológicamente la respuesta es que esto resultó en la muerte del sacrificio "actual" "del Hijo." La muerte del Hijo no era algo solo "ideal" pero actual, y esta transformación de la oscuridad a la luz realmente ocurrió con la muerte y sacrificio actual "del Hijo actual" (esto no era algo que solo ocurrió idealmente en la mente del Padre). Esto se apoya con el verso 14 que adelante dice, "en quien tenemos redención: el perdón de los pecados." Observe que el v. 14a continua el pensamiento de los versos 12 y 13 (ἐν ᾧ ἔχομεν "en quien tenemos"). Entonces, en los pasajes precedentes del verso 15 la mención "del Padre" y "del Hijo" se consideran ser en este contexto algo ontológicamente actual. Esto significa que el Hijo que se menciona aquí en el verso 14 es "un Hijo actual" *igual* como el Padre también es "un Padre actual" (ellos no solo existen como algo ideal o solo como alguna cosa abstracta e inanimada). Ahora, en el verso 15 nuevamente localizamos el pronombre relativo ὃς y observe que así como Pablo usó el mismo pronombre relativo para referirse gramaticalmente atrás a este "Padre actual" del v. 13 (cf. v. 12), entonces en el

menciona indirectamente en el verso 14), entonces aquí en Col. 1:15 el pronombre relativo ὅς se relaciona con lo que precede y así nos indica que continua hablando del mismo Hijo que ya se ha mencionado en el contexto (un Hijo ontológicamente actual). Bueno, continuemos nuestra investigación.

También se declara en Col. 1:15 que el Hijo **ἐστιν** "es" (tiempo presente, tercer persona singular de εἰμί, expresando un estado de ser). Algunos eruditos han entendido a ἐστιν aquí en este contexto como siendo una referencia al estado presente de la exaltación del Hijo. Sin embargo, otros eruditos han entendido que este verbo presente ἐστιν se refiere hacia atrás a la Palabra preexistente *antes* de la encarnación, es decir al Logos antes de tomar carne.[519] El texto también nos dice que este Hijo es el **εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου, πρωτότοκος πάσης κτίσεως**. Aquí el autor nos presenta una descripción doble del Hijo. Primero, el título de representar al Dios invisible: εἰκὼν[520] τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου "la

---

mismo contexto lingüístico del v. 15 el pronombre relativo ὃς nuevamente también se refiere atrás gramaticalmente "al Hijo actual" del verso 13 ("de su Hijo amado"). Esta práctica está en armonía con el estilo de Pablo y es empotrado en el mismo contexto micro. Por lo tanto, el Hijo que se menciona en Col. 1:15-17 es el mismo "Hijo actual" que se menciona en el contexto precedente inmediato. También, el mismo "Hijo" que se refrie en el v 17 es el mismo "Hijo actual" que se menciona en los versos 18-20. No hay nada en lo absoluto en este contexto que al menos nos sugiera que la existencia del Hijo en Col. 1:15-17 fuera algo menos que actual. ¿Si la existencia del Hijo fue actual en Col. 1:13-14, y otra vez actual en Col. 1:18-20, entonces por qué es que los unicitarios interpretan la seccion en medio de estas dos (Col.1:15-17) solo como indicando que el Hijo era solo un concepto, pensamiento o plan en la mente de Dios? ¿Debemos seríamente concluir que Pablo bruscamente cambio de referentes en el mismo contexto inmediato y aún de alguna manera esperaría que sus oyentes y lectores eran concientes de un cambio tan drástico? No hay absolutamente ninguna razón por qué la existencia del Hijo en Col. 1:15-17 debería ser considerado como algo menos que actual. ¡De hecho, en el mismo contexto inmediato Pablo mismo nos dice enérgicamente que el Hijo *existe antes de todas las cosas* en Col. 1:17!

[519] Cf. Charles John Ellicott, *Philippians, Colossians and Philemon, A Critical And Grammatical Commentary On St. Paul's Epistles*, (London: Parker, Son, and Bourn, west Strand, 2nd ed., date N/A.) 124. Para apoyar este argumento una comparación de otros pasajes que son gobernados por la misma esfera semántica son presentados como Flp. 2: 6. Se sugiere que ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου "Él es la imagen del Dios invisible," (Col. 1:15) armoniza semánticamente con ὃς ἐν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων ("quien, siendo por naturaleza Dios" (NVI) (Flp. 2: 6). Por comparar Flp. 2:7b con Colosenses, el argumento se forma por decir que así como las ideas de "tomando la naturaleza de siervo" y "haciéndose semejante a los seres humanos" parece introducir un nuevo sujeto en Flp. 2:7, o una idea estrechamente relacionada, entonces en la misma manera en Col. 1:18 el segundo καὶ αὐτός indica una transición similar del sujeto. Así como la primera parte de Filipenses está relacionada con el Logos siendo el mismo referente que el hijo preexistente *antes* de tomar carne, y así como la parte última de Flp. 2:7b- trata con el Hijo *después* de tomar carne, así aquí también en Col 1:15-17 se observa una referencia al Hijo *preexistente* en Su relación a Dios y a Su propia creación (este himno consiste de tres partes, vea mi estudio ya mencionado sobre Colosenses). Así los versos siguientes 18-20 se refieren al Hijo *encarnado* y ahora Hijo glorificado en Su relación a la iglesia. Meyer, Alford, N. Robertson, y Abbott favorecen el punto de vista de que ἐστιν en el v. 15 se refiere al Hijo glorificado en su estado presente y continuo (H. A. W. Meyer, *Philippians, Colossians and Philemon*, *A Critical And Exegetical Hand-Book* [Winona Lake, IN: Alpha Publications, 1979] 222; Henry Alford, *Galations-Philemon, The Greek Testament*, vol. III. [Chicago: Moody Press, 1968] 202; W. Robertson Nicoll, *Second Corinthians-Colossians, The Expositor's Greek Testament*, vol III [Grand Rapids: WM. B. Eerdmans, reprint 1990] 502 ; T. K. Abbott, *The Epistles to the Ephesians and to the Colossians,The International Critical Commentary* [New York: Charles Scribner's Sons, 1903] 209-10. Es interesante que en estos tres himnos Cristológicos (Fil. 2:5-10; Heb 1:1-4; Col. 1:15-20) siempre se describe el Logos o el Hijo preexistente con tiempos verbales que pueden denotar la acción imperfecta (durativa o la acción lineal). Como ya hemos observado, con frecuencia se le aplican estos tipos de verbos a la persona del Hijo en contextos *antes* de la encarnación y *antes* de la creación de todas las cosas: (ὑπάρχων Flp. 2:6; ὢν Heb. 1:3; y ἐστιν en Col. 1:17; ver también ἦν Jn. 1:1a) fuertemente sugiriendo una existencia continua del Hijo/Logos antes del la encarnación. Por supuesto que tal conclusión no se llega solo por el tiempo del verbo pero es ciertamente interesante que los autores de la biblia siguen describiendo al Hijo y al Logos de tal manera en contextos antes de la encarnación o la creación de todas las cosas.

[520] En el N.T. el sentido básico de εἰκὼν era comúnmente de una "imagen," (Mt. 22: 20) o "copia." Sin embargo, más allá del sentido obvio de "semejanza," la palabra por lo visto también puede implicar las dos ideas de "representación," y "manifestación" (J. B. Lightfoot, *St. Paul's Epistle to the Colossians and to Philemon*, [London/New York: Macmillan and Co., 1886,] 143). (1) Como "representación," el término es estrechamente similar a χαρακτὴρ (*ibid*). Según O. Flender, εἰκὼν no era algo que era idéntico simplemente en contorno y aspecto con el objeto que ha sido copiado; pero "en el modo de pensar griego una imagen comparte en la realidad con lo que representa" (Ver a Colin Brown, *New*

imagen del Dios invisible"; y segundo, su título con relación a la creación: πρωτότοκος[521]

International Dictionary Of New Testament Theology, vol II [Grand Rapids Michigan: Zondervan 1986] 287; ver también Eduard Schweizer, *The Letter To The Colossians, A Commentary* [Minneapolis, Minnesota: Augsburg, 1982] 287). (2) Como "manifestación," la idea subyacente de εἰκὼν es la revelación de lo oculto. Lightfoot indica que esta idea viene del contraste implícito que se hace con τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου. Así también se usaba aveces en otra literatura fuera de la biblia, tal como en Fílo, de Vit. Moys. 2:12: εἰκὼν τὴς ἀοράτου φύσεως ἐμφανή "[la] imagen de la naturaleza invisible [es] aparente" [mi traducción] (Lightfoot, *op. cit.* 143). Hay otras ideas que pueden tener que ver con τοῦ εἰκὼν como en algunos casos encontrados en la literatura de Sabiduría. La idea de εἰκὼν también posiblemente puede hacer aparecer las ideas de Gn. 1:26-27 etc. Vea por ejemplo R. McL. Wilson, *Colossians and Philemon, The International Critical Commentary* [New York: T & T Clark, 2005] 129-133. El contexto mismo nos dará mas luz en cuanto a cuál significado será mas posible.

[521] De un punto de vista léxico, el término πρωτότοκος es un derivado tardío de "protos" (primero) y de la raíz aoristo "tek," (nacido). En Col. 1:15 "el sentido," de "primogénito" en este contexto debe ser determinado por el contexto circundante no por la etimología. Dejemos considerar "sentidos" diferentes que han sido dados a este término. El término "primogénito" puede significar lo siguiente: (a) el sentido primario y común de "primogénito" (por "el sentido primario y común," se entiende que ello significa el sentido "general," es decir, el sentido más común por la frecuencia del acontecimiento. No se destina para implicar que el "sentido de tercero o segundo," es el inferior, o que estos tienen "menos de un sentido") es el de la prioridad del nacimiento; o hablando desde un punto de vista lingüístico "primer-nacido." Perteneciendo a un niño primogénito (normalmente en contextos donde se habla de gente pero también se puede usar en contextos donde se hace referencia a los animales) como en "Y dio a luz a su hijo primogénito; le envolvió en pañales y le acostó en un pesebre, porque no había lugar para ellos en el mesón" (Lk. 2:7), (LXX.; Ex. 13:2) (b) Aparte del sentido lingüísticamente literal (hablando de un punto de vista lingüístico), la palabra πρωτότοκος también se usaba para expresar una relación especial con Dios. Aquí las dos raíces de las cuales se deriva "protos," (primero de varios) y "tekein," (denotando el nacimiento físico) ya no tiene que ver nada con el sentido lingüístico (Ver a Colin Brown, op. cit., vol. I., 667-670). Así, Dios le dice a Moisés que diga a Faraón que el SEÑOR llama a Israel, υἱὸς πρωτότοκος μου Ἰσραὴλ, "Israel es mi hijo, mi primogénito" (Ex. 4:22). En el judaísmo antiguo, al Torá (en un comentario de Prov. 8:22, 23), y al santuario (haciendo referencia a Jer. 17:12), se les da este título de "primogénito" para comunicar la idea de "honor especial." Según K. H. Bartels, en ambos casos el término se usa en un sentido figurado para expresar el amor especial de Dios para el Torá y santuario (ibíd., 668). En el Judaísmo, no sólo se le da este título de "honor especial" al Torá y el santuario, pero también parece haber sido un título reconocido para el Mesías (Lightfoot, op. cit., 144). Este título Mesiánico es quizás tomado de Sal. 89:27, "Yo también lo haré mi primogénito [πρωτότοκος LXX], el más excelso de los reyes de la tierra." El término πρωτότοκος también puede denotar el sentido de "dignidad," y "precedencia," implicada por la prioridad. Traslapado en este sentido también puede ser la idea de primacía en estado y soberanía, así como primacía a tiempo. Es sólo la contribución semántica del contexto que revela cualquier "sentido" a la palabra. El hecho de que el término puede tener tales significados también está en perfecta armonía con la idea de la lingüística y de la pragmática léxica de conceptos *ad hoc*, es decir, está perfectamente en armonía con la idea de que el autor puede comunicar un concepto distinto del sentido linguisticamente codificado. El desacuerdo entre los eruditos ocurre cuando se intenta determinar cual sentido de la palabra se usa en este contexto. ¿Denota πρωτότοκος aquí la primacía en un sentido *perteneciendo al tiempo*: "nacido *antes* de πάσης κτίσεως" (C.f. Moffat; Goodspeed); o *primacía* en estado, dominio, y soberanía: "Soberano *sobre* πάσης κτίσεως" (C.f. *New English Bible*; *Good News For Modern Man*)? Parte de la solución parece depender del sentido de πάσης κτίσεως y la cuestión que trata con el tipo de genitivo que se usa. Es muy improbable que el término πρωτότοκος se está usando en su sentido así para denotar algo como el "primero-creado" (así como ven Los Testigos de Jehová). Como se ha indicado numerosas veces, el apóstol no dijo πρωτόκτίστος (*protoktistos*) "primero-creado," ni πρωτόπλαστος (*protoplastos*) "primero-formado" o "primero-fabricado" (el término πρωτόπλαστος se encuentran en la literatura del LXX en el *Libro de la Sabiduría*, o *Sabiduría de Salomón* y se observa cuando el texto describe a Adán como el "primero-formado," tal como πρωτοπλάστου 7:1, o πρωτόπλαστον 10:1, LXX libros apócrifos. En 1 Ti. 2:13 se encuentra otra vez la misma idea cuando se describe a Adán [πρῶτος ἐπλάσθη] pero no como un término compuesto, sino como dos términos separados. Nuevamente indicando que Pablo tenía manera para comunicar tal idea si es que realmente deseaba comunicar tal concepto) (vea también, Henry George Liddell and Robert Scott, *A Greek English Lexicon, with a Supplement* [Oxford: At the Clarendon Press, 1968] p. 1545). En cuanto al término πρωτόκτίστος (*protoktistos*) "primer-creado," algunos Testigos de Jehová declaran que *protoktistos* no estaba en el uso popular hasta el segundo siglo o hasta la primera parte del tercer siglo, sugeriendo que esta era una razón por la que Pablo no usó tal término para describir al Hijo en Col. 1:15 (Cf. Greg Stafford, *Jehovah's Witnesses Defended: An Answer to Scholars and Critics*, 3rd Edition, [Murrieta, California; Elihu Books, 2009] 388). Stafford indica que el término *protoktistos* no era un término en uso popular en los años primeros, pero es cuidadoso de no declarar que el término "no existía" en estos años primeros. De hecho, según mis propias investigaciones sé realmente que algunos casos de *protoktistos* (posiblemente casos fragmentados del término) no han sido formalmente datados. Un ejemplo es el fragmentado "*protoktis*[*t*" encontrado en el documento de Mysia y Troas [Munich] [0145] Mittlerer Makestos (13): el Documento 2572 3. Según mi conocimiento, este documento no ha sido datado y por lo tanto no se ha establecido una fecha para este caso. Sin embargo, pienso que si Pablo realmente tenía alguna indicación de expresar el concepto de que el Hijo fue el primer creado por Dios, entonces él podía expresar tal idea explícitamente lingüísticamente por el uso de otros términos lingüísticos

πάσης κτίσεως[522] "el primogénito de toda creación." Note el τοῦ ἀοράτου enérgicamente

disponibles en aquel tiempo. Después de todo, mientras "*protoktistos*" no estaba en el uso popular en el tiempo de Pablo, el *concepto* que comunica tal idea *sí lo era*, y pruebas filológicas para esto se pueden ver con términos tales como θεοκτίστος *theoktistos* ("creado por Dios" o "creado de Dios"), que es datado alrededor de v/iv a. de J.C., y aparece en el *Tragica Adespota* (cf. A. Nauck, *Tragicorum Graecorum Fragmenta2*, Leipzig 1889). Este término se puede traducir como "creado por Dios," "establecido por Dios," o hasta algo como, "fundado por Dios." El término también aparece en la LXX en 2 Macabeos 6:23 (θεοκτίστου) (ii/i a. de J.C.) (Cf. Henry George Liddell and Robert Scott, *A Greek English Lexicon, with a Supplement* [Oxford: At the Clarendon Press, 1968] p. 790), y también ocurre después en los siglos que siguen. Por lo tanto aquí se observa evidencia filológica que existía, y que estaban en circulación varios términos que podian comunicar algún concepto similar antes o durante el tiempo de la creación del NT (existian los términos πρωτόπλαστος [*protoplastos*] "primer-formado", πρωτόκτίστος [*protoktistos*] "primer-creado," y θεὸκτίστος [*theoktistos*] "creado por Dios" o "creado de Dios"). Pienso que si Pablo realmente deseaba comunicar alguna idea al menos cercas a la idea que desean expresar los Testigos de Jehová, entonces Pablo hubiera dicho algo como lo siguiente para sacarnos de dudas: *theoktistos kai prototokos pasies ktiseos* ("creado por Dios y primogénito de toda la creación"), o quizás algo como: *protoplastos kai prototokos pasies ktiseos* ("primer-formado y primogénito de toda la creación"). Tales declaraciones habrían expresado la idea de que Dios creó al Hijo y (al menos de una perspectiva micro pragmática) también nos diría que este Hijo creado también era "el primogénito" como la primera criatura creada antes de toda la "otra" creación. El hecho que *theoktistos* y *protoplastos* filológicamente existen antes (y después) de los documentos del NT es una prueba fuerte que tales términos eran disponible para Pablo si es que él realmente quería expresar tal concepto. Como sea el caso, pienso que en cuanto a πρωτότοκος *prototokos* ("primogénito") que siempre es el contexto (no la palabra aislada) que nos ayuda a determinar el sentido apropiado del autor. En el contexto de Col. 1:15-17 observamos que la interpretación de los Testigos de Jehová totalmente se contradice por el mismo contexto, pero observe que este problema no solo es aparente con la teología de los Testigos, sino también es problemático para la teología unicitaria. La razón por la cual digo esto es porque los unicitarios también creen que "el Hijo" solo es una criatura (la humanidad de Jesús). Pero el texto aquí nos dice que este Hijo primogénito es *el creador de todas las cosas* y explícitamente también nos dice que este Hijo es "antes" de todas las cosas. Así, que en este contexto es más probable que el término πρωτότοκος (prototokos = "primogénito") se refiere a la "precedencia" que el Hijo tiene sobre toda la creación de ambos puntos de vista, anterioridad perteneciendo al tiempo, y preeminencia soberana. Por lo tanto, él es antes y superior a toda la creación. Note, que si los unicitarios creen que aquí el Hijo solo era una "idea" en la mente de Dios durante el momento de la creación entonces observe que hasta ésta interpretación incluye el significado de anterioridad perteneciendo al tiempo y preeminencia soberana, ya que hasta el "concepto" del Hijo tuvo que preexistir en un sentido perteneciendo al tiempo antes de la creación, y también tuvo que tener la preeminencia sobre toda la creación. Así que hasta los unicitarios tienen que aceptar el significado de πρωτότοκος comunicando la idea de anterioridad perteneciendo al tiempo, y preeminencia soberana. Entonces el caso que nos queda es determinar, ¿Quien es el Hijo en este contexto? Como ya he dicho varias veces, los unicitarios son culpables de insertar sus presuposiciones al texto antes de leerlo así como dice, ya que el texto mismo de Col. 1:12-17 nos dice que este Hijo preexistió antes de toda la creación porque él es creador de toda la creación, sean las cosas visibles o invisibles. Él es por lo tanto el primogénito de toda la creación, y como el primogénito es superior a toda la creación y así también es anterior al tiempo y preeminente sobre toda la creación. Ahora, esta verdad es lo que realmente refuta la doctrina gnóstica la cual Pablo combatió. Decir que el Hijo era solo "una idea" en la mente de Dios (así como creen los unicitarios) nunca hubiera refutado la doctrina gnóstica, ya que los dioses gnósticos no eran considerados solo como "ideas" conceptuales, pero más bien como entidades reales. Para los gnósticos ellos consideraban el mundo material como malo y el mundo Espíritual como bueno y así ellos creían que el mundo material fue creado por un dios menor *actual* (no por un dios "ideal") y así ellos no creían que el Dios Todopoderoso creó la creación él mismo (cf. Luis Carlos Reyes, *La influencia del gnosticismo en algunas sectas modernas: un estudio-crítico comparativo basado en la secta La Luz del Mundo* [Terrassa Barcelona: Editorial Clie] 2000). Es precisamente por esta razón que Pablo, mientras combatiendo el gnósticismo nos dice que "el Hijo" es superior a toda la creación porque él es el creador de todas las cosas, incluyendo las cosas en los cielos como en la tierra, visibles e invisibles; ya sean tronos o dominios o poderes o autoridades; todo ha sido creado *por medio de El* y para El. Y El es antes de todas las cosas, y en El todas las cosas permanecen. Ahora, esta idea totalmente refuta la doctrina gnóstica por completo, ya que el Hijo no es un dios entre muchos, ni tampoco solo una idea abstracta e impersonal, pero es realmente el creador de todo en lo absoluto, hasta de las cosas materiales y conceptuales. El contexto totalmente destruye la doctrina unicitaria igual que la doctrina de los Testigos de Jehová. Este contexto claramente nos enseña que el Hijo preexistió a toda la creación como el creador de todas las cosas.

[522] Una consideración gramatical adicional, y relevante a la exégesis y a la cristológia (especialmente para los Testigos del Jehová), es la clasificación del genitivo de πάσης κτίσεως en esta cláusula. Unos como Usteri, de Wette, Reuss, Baur, (Cf. Meyer, op. cit., 225) y por supuesto mucho antes, Arius de Alejandría, han entendido la frase πρωτότοκος πάσης κτίσεως como ser un genitivo partitivo (donde el primogénito es incluido en la clase de la creación). Hablando gramaticalmente y lingüísticamente tal sentido es posible, y si esta cláusula fuera tomada sin considerar su contexto inmediato, el sentido lingüístico codificado pudiera dar la impresión de inclusión del πρωτότοκος en la clase de cosas creadas. Sin embargo, de la perspectiva de la Teoría de la Relevancia, el sentido lingüístico codificado es incompleto y no falta de proporcionar el sentido intencionado del altavoz, sin tener en cuenta el tipo de genitivo seleccionado. Esto es porque existe un espacio

colocado en la posición atributiva precedida por el εἰκὼν τοῦ θεοῦ. Esto parece enfatizar que no es simplemente una mera imagen corriente y común como de cualquier otro Dios que se le atribuye al Hijo, pero el énfasis está puesto en la idea de que és "la imagen *del Dios*,[523] *el cual es invisible*,"[524] referiéndose al Dios que ningún hombre ha visto o puede

---

entre la representación semántica de las declaraciones y los pensamientos actuales del altavoz. Esto es una de las debilidades del modelo del código de la comunicación. La resolución de la ambigüedad gramatical sólo puede ser resuelta por basándose en la pragmática (en mi opinión también pienso que tomando πρωτότοκος como un caso de una formación conceptual *ad hoc* es ir en la dirreción correcta). Algunos escritores también han expresado otros punto de vistas en cuanto a qué tipo de genitivo se usa aquí. Otra consideración posible es considerar el πάσης κτίσεως ser un genitivo objetivo; esto significaría: el primogénito "*Sobre* todas las cosas creadas" (vea Nigel Turner, *Grammatical Insights Into The New Testament* [Edinburgh: T&T Clark, 1965] 123). Así "toda la creación," sería el objeto de la primacía del Hijo. En español (igual que en Inglés) suministraríamos la palabra "Sobre" para la traducción apropiada. Esto implicaría que el Hijo es sobre y distinto de la clase de criaturas creadas. Así L Helyer comenta: "de esta perspectiva sostendremos que pases ktiseos es un genitivo objetivo - es decir, la regla y la soberanía implícita en protótokos es ejercitada sobre 'toda la creación'" (L. Helyer, "Arius revisited," p. 64, nota 29). Quizás otra consideración podría ser entender el genitivo de πάσης κτίσεως como un genitivo de comparación (cf. Maximilian Zerwick S.J., - Mary Grosvenor, *A Grammatical Analysis Of The Greek New Testament*, [Roma: Editrice Pontificio Istituto Biblico, 1993] p. 604), o también a veces llamado un Ablativo de comparación. La vista relativa entiende el adjetivo positivo πρωτότοκος como un adjetivo del grado comparativo. Según Nigel Turner, esto es: "... absolutamente permisible en esta clase del griego (por lo tanto 'él es nacido antes de todas las cosas creadas')" (N. Turner, *Grammatical Insights*, 123). Esto implicaría que el primogénito es puesto en comparación con la clase de creación, siendo *antes* de toda la creación, así poniendo aparte el πρωτότοκος de la clase de criaturas creadas. Quizás la debilidad de este punto de vista comparativo es que esto toma el genitivo de πάσης κτίσεως y lo relaciona solamente con la primera parte de la palabra compuesta πρωτότοκος es decir, el superlativo πρωτό- "primero", [antes que], como en Jn. 1:15 ὅτι πρῶτός μου ἦν "Él era antes de mí." Esto, dice Lightfoot, "excesivamente estira la gramática." Lightfoot así dice del genitivo: "el genitivo debe ser interpretado para incluir el sentido lleno de πρωτότοκος" (Lightfoot, op. cit., 146). En efecto, parece que la mayoría de la controversia no es si la frase πρωτότοκος πάσης κτίσεως es un genitivo partitivo (esto indicaria incluir al Hijo como "parte de la creación"), pero mejor dicho la controversia consiste en si la frase debería ser traducida para denotar la primacía de jefatura y soberanía: "primogénito *sobre* todas las cosas creadas" (genitivo objetivo), o denotar prioridad *perteneciente al tiempo*: "nacido *antes* de todas las cosas creadas," (el genitivo de la comparación) (ver por ejemplo los artículos por: A. W. Argyle, "The Expository Times," vol. 66, [Nov. 1954] 61; ver también el argumento contrario por H.G. Meecham, *ibid.,* 125). Quizás el genitivo de πάσης κτίσεως puede ser clasificado como un genitivo de relación, o un genitivo de posesion ("la imagen *de* Dios" es decir, la imagen que Dios tiene). También puede funcionar como un genitivo objetivo (Jesús "refleja la imágen" de Dios). Ver a Murray J. Harris, *Exegetical Guide to the Greek New Testament, Colossians & Philemon,* (Grand Rapids, Michigan: Eerdmans, [1991]) 43. Como sea el caso, como ya he mencionado, hasta para los unicitarios la interpretación de la frase πρωτότοκος πάσης κτίσεως puede incluir el significado de anterioridad perteneciente al tiempo y preeminencia soberana, ya que hasta el "concepto" del Hijo tuvo que preexistir anterior al tiempo, anterior a la creación, y también tuvo que tener la preeminencia sobre todas las cosas.

[523] El sustantivo εἰκὼν no requiere el artículo porque es claramente definido por el genitivo siguiente τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου (ver a John Eadie, op., cit., 125). Note también el sustantivo sin el artículo precedido por una forma del verbo "ser" en 2 Co. 4:4 ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ "que és la imagen de Dios," dice "la imagen," no "una imagen," y Heb. 1:3, ὃς ὢν ἀπαύγασμα "el resplandor," no "un resplandor." Por lo tanto el Hijo no es "una imagen" (cf. Thomas Fanshaw Middleton, *The Doctrine Of The Greek Article*, [Cambridge: J. & J. J. Deighton, 1841] 374), pero es correctamente "la imagen." Sin embargo, demasiado énfasis no debería ser puesto en la mera presencia de la palabra "imagen" en sí mismo, ni tampoco con la construcción gramatical. El apóstol Pablo, usando el mismo término, dice del hombre: ἀνὴρ μὲν γὰρ . . . εἰκὼν καὶ δόξα θεοῦ ὑπάρχων . . . "Pues el hombre . . . es la imagen y gloria de Dios . . ." (1 Co. 11:7).

[524] De una perspectiva teológica, puede haber gran significado en lo que es pronunciado aquí. Ya que en la teología del NT, y en el ambiente cognitivo de Pablo (como evidenciado en 1 Tim. 6:16), este Dios invisible posee la inmortalidad, y mora en la luz inaccesible. En la teología bíblica, ningún humano ha visto alguna vez a este Dios que mora en esta luz inaccesible (Jn. 1:18), tampoco pueden verlo alguna vez y vivir (Éx. 33:20). La idea de que Dios es luz, es comúnmente mencionado (1 Jn. 1:5), y en el libro de Apocalipsis se expresa que una ciudad divina, "no tiene necesidad de sol ni de luna que la iluminen, porque la gloria de Dios la ilumina, y el Cordero es su lumbrera" (Ap. 21:23). El mismo libro también menciona que, "ya no habrá más noche, y no tendrán necesidad de luz de lámpara ni de luz del sol, porque el Señor Dios los iluminará, y reinarán por los siglos de los siglos" (Ap. 22:5). En la teología clásica cristiana, la misión del Hijo era revelar a los seres humanos cómo es que Dios és (Jn. 17: 3-8), y así Dios es manifestado por la representación del Hijo. Parece que en un sentido el término εἰκὼν se usa aquí para destacar el concepto de la encarnación física y visible de Dios en la persona del Hijo (cf. Jn. 1:1; 14), de modo que los seres humanos fueran capaces de "contemplar a Dios" (1 Jn. 1:1-3; cf. Mt. 1:23) en una manera que no reveló la totalidad de su gloria completa, porque haciéndolo habría sido seguramente destructivo a los seres humanos (Ex. 33:20). La Palabra quién se hizo carne (Jn. 1:14) se hizo la representación visible y la manifestación de Dios que mora en la luz inaccesible. Así Dios revela y manifiesta su

ver (cf. 1 Tim 6:16; Jn. 1:18; Exod. 33:20). Lo que el autor comunica, es que el Hijo no sólo es otro eslabón intermedio en la línea larga de emanaciones sucesivas de la Deidad así como los gnósticos creian, y tampoco es él solamente algo inanimado y abstracto como un mero pensamiento o plan en la mente de Dios; mejor dicho, él es la representación exacta de su esencia (Heb. 1:3).[525] El ἀοράτου no se debe entender que significa solo que Dios es invisible, sino también que Dios es incognoscible. En Cristo el Dios incognoscible se hizo conocido a la humanidad. Note que entonces, de esto podemos apoyar las ideas que formamos originalmente del contexto previo de (1a-1d). Después nos dice el texto acerca de este Hijo, el cual es la imagen del Dios invisible, que él también es el πρωτότοκος πάσης[526] κτίσεως "primogénito de toda la creación." Aquí, de lo que acabamos de leer del

---

naturaleza poderosa y voluntad por el velo material visible del Hijo encarnado, que protege la luz inaccesible de Dios de modo que los seres humanos en la tierra, por el Hijo encarnado, puedan tener una comunión íntima con Dios. Mientras en la teología cristiana ningún hombre ha visto alguna vez a Dios en su forma divina y gloria completa, en este contexto εἰκὼν probablemente no sólo destinó sugerir el mero cuerpo físico de Jesús, pero mejor dicho también sugiere que sus acciones y enseñanzas revelen la mera voluntad y los pensamientos de Dios. Por lo tanto, el Hijo como el εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου es una representación y manifestación exacta del Dios invisible (cf. también Heb. 1:3).

[525] Note cuidadosamente que esto significa que en hebreos 1:3 "el Hijo" es Dios por esencia (dice el texto acerca del Hijo: "El es el resplandor de su gloria *y la expresión exacta de su naturaleza*"). El punto de vista Unicitario enseña que "el Hijo" solo es la carne humana por esencia. Mientras los unicitarios diran que "el Hijo" es Dios (el Padre) manifestandose él mismo a travéz de la esencia de la carne humana ("el Hijo"), el texto en cambio muestra que es realmente *el Hijo* el cual es la esencia de Dios manifestado en carne.

[526] Gramaticalmente hay varias cosas que se pueden considerar. Primero, en cuanto al uso del adjetivo πάσης con el sustantivo κτίσεως sin el artículo antes de κτίσεως, podemos decir que por lo general cuando el adjetivo πάς se usa en el singular con un sustantivo sin el artículo significa "cada", o "cada uno". p. ej. πᾶσα πόλις "cada ciudad," quizás enfatizando a los miembros individualmente de la clase denotada por el sustantivo. Cuando πάς se usa en la posición de predicado (es decir, cuando precede o sigue un sustantivo sin el artículo) por lo general significa "todo," p. ej πᾶσα ἡ πόλις "toda la ciudad," o ἡ πᾶσα πόλις "toda la ciudad." Cuando el adjetivo es usado en la posición atributiva (es decir cuando el artículo precede al adjetivo seguido por un sustantivo con o sin el artículo) por lo general significa "entero," p. ej. ἡ πᾶσα ἡ πόλις "la ciudad entera," o ἡ πᾶσα πόλις "la ciudad entera." En Col. 1:15 el adjetivo πάς se usa en el singular con el sustantivo sin el artículo πάσης κτίσεως. ¿Debería este pasaje ser traducido como "el primogénito de cada criatura"? Esto es absolutamente justificable gramaticalmente; tal traducción reflejaría un matiz distributivo. Así lo ven algunos como A.T. Robertson que dice de Col. i. 15 "cada cosa creada" (A. T. Robertson, *A Grammar Of The Greek New Testament In The Light Of Historical Research* [Nashville, Tennessee: Broadman Press, 1934] 772). Como también hace BDF (F. Blass, A. Debrunner, and R. W. Funk, *A Grammar Of The Greek New Testament and Other Early Christian Literature* [Chicago/London: University of Chicago Press, 1961] paragrafo 275 [3]. Sin embargo, hay excepciones a esta regla debido a la influencia Hebraica. Nigel Turner comenta: "Por otra parte, este πάς sin el artículo también significa todo, el todo entero, así igual como hace cuando tiene el artículo. Puede ser debido a la influencia Hebraica . . ." (N. Turner, *Syntax*, Vol. III, *A Grammar Of New Testament Greek*, by James Hope Moulton [Edinburgh: T&T Clark, 1963] pps. 199-200. Así también dice Maximilian Zerwick: "Sin embargo, debe ser notado que en el griego helenístico πάς se usa hasta sin el artículo en el sentido de (el) todo entero (de), sobre todo con nombres propios (geográficos). . ." (Maximilian Zerwick S.J, *Biblical Greek Illustrated By Examples*, [English ed. by Joseph Smith S.J] [Roma: Editrice Pontificio Istituto Biblico, 1990] p. 61). Por ejemplo, πᾶσα ἐξουσία "toda autoridad" (Mt. 28:18) (es decir "el todo entero" de la autoridad), παντὸς προσώπου τῆς γῆς "toda la faz de la tierra" (He. 17:26) (es decir "el todo entero" de la tierra), πᾶσα γραφὴ θεόπνευστος "Toda Escritura es inspirada por Dios" (2 Tim. 3:16) (es decir "el todo entero" de la Escritura es inspirada por Dios), πάσης ἐντολῆς "todos los mandamientos" (Heb. 9:19) (es decir "el todo entero" de los mandamientos). Vea también Mt. 3:15; Hc. 2:36; 4:29; 23:1; Ro. 11:26; Col. 1:23. Para mas ejemplos vea C. F. D. Moule, *An Idiom Book of New Testament Greek*, 2d ed., [Cambridge: University Press, 1959] 93-95 ; también A. T. Robertson, *Grammar,* 771-773. Esto significa que no se demanda una diferencia con el adjetivo πάς sin el artículo con la frase πάσης κτίσεως para significar "todas las cosas creadas" (Col. 1:15) y con el adjetivo articular con τὰ πάντα (Col. 1:16-17) para también significar "todas las cosas creadas." En otras palabras no se requiere ni demanda que se hable aquí de dos categorías de creación. Menciono esto porque algunos Testigos de Jehová y personas que siguen la cristología de los testigos de Jehová (p. ej. Greg Stafford, un ex testigo de Jehová que todavía sigue la mayor parte de la cristología del los testigos de Jehová con su propio grupo religioso llamado *Los Testigos Cristianos de Jah*) argumenta que es nesesariamente que existan dos diferentes clases de creación entre κτίσεως "las cosas creadas" del verso 15 y τὰ πάντα "las cosas creadas" de los versos 16-17, dice, "Por supuesto, los Testigos de Jehová creen realmente que Cristo es un ser creado, pero no en la misma clase que aquellas creaciones él contribuyó como instrumental a su creación, y este 'otro' lo excluye del grupo [habla aquí también de la *Traducción del Nuevo Mundo* y de su introducción de la palabra "otras" al texto donde dice 'todas las *otras* cosas'] (Greg Stafford, *Jehovah's Witnesses Defended: An Answer to Scholars and*

contexto inmediato, y tomando en cuenta las asunciones de (1a-1d), y también tomando en cuenta lo que aprendimos de ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου, deberíamos formar la conceptualización corriente de πρωτότοκος seleccionando las ideas de "*primacía*," "*una relación especial*," o de "*una posición favorable*," ya que estas ideas estarían todavía activas en nuestras mentes por el contexto anterior. Estas asunciones del Hijo todavía activas de (1a) - (1d), y de lo que tomamos de εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου "*la imagen del Dios invisible*" (la representación de Dios mismo) son asunciones que claramente nos comunican la idea de "*primacía,*" de "*una relación especial*," o de "*una posición favorable*." Estas ideas ahora activan las ideas de πρωτότοκος que son relacionadas con las ideas previas, y así ahora se forma el concepto *ad hoc* de πρωτότοκος para comunicar la idea de "*primacía.*" Esto se confirma todavía con el contexto que sigue y lo demostraré más adelante.

Con la conjunción ὅτι las dos descripciones anteriores del Hijo son claramente explicadas aquí en el contexto inmediato. La conjunción ὅτι tiene un objetivo doble: (a) ello sirve el objetivo de unir las dos descripciones anteriores a la cláusula siguiente; (b) Segundo, esto funciona como una introducción a la explicación y la razón de las dos descripciones anteriores. Si la conjunción se usa en su sentido casual puede ser traducido como "para," o "porque." Así vemos que lo siguiente es una explicación de las cláusulas anteriores,

---

Critics, 1st. Edition, [Huntington Beach, CA: Elihu Books, 1998] p. 99). También dice, "Por lo tanto el genitivo de pases ktiseos es correctamente visto como un partitivo, incluyendo a Cristo en el grupo colectivo de las cosas creadas, pero dignificado sobre ello como 'primogénito.' Los versos 16-17 excluyen al prehumano Cristo de *ta panta*, que es conforme al contexto limitado con aquellas cosas creadas *por medio* del Hijo" (Greg Stafford, *Jehovah's Witnesses Defended*, 1st. Edition, p. 100). Todavia en otra edición de su libro también dice, "Pero el hecho de que 'el primogénito' es excluido de 'todas las cosas' (*ta panta*) no tiene que significar que él también es excluido de 'toda la creación' (*pases ktiseos*)" (Greg Stafford, *Jehovah's Witnesses Defended: An Answer to Scholars and Critics*, 3rd Edition, [Murrieta, California; Elihu Books, 2009] p. 402-404). Los Testigos arguementan que aquí en Colosenses son dos categorías de creación: En 1:15 lo ven como una categoría de creación colectiva con πάσης κτίσεως (según ellos el Hijo esta incluido en esta categoría de creación), y después en los versos 16-17 ven que el Hijo es excluido de "todas las otras cosas" (τὰ πάντα) porque según ellos estas "otras cosas" fueron creadas a través del Hijo. Sospecho que esto lo hacen porque no decean aceptar que en el verso 17 se dice que el Hijo era (existio) *antes* de τὰ πάντα "todas las cosas," ya que esto nos lleva a la conclusión que por lo tanto el Hijo no puede ser una de las cosas creadas porque él existio antes de ellas. También en el verso 16 se ve que el Hijo es el creador de τὰ πάντα. Dice Abbott, "τὰ πάντα es el equivalente con πάσης κτίσεως" (Abbott, op., cit., 214). Pero por negar que τὰ πάντα en este contexto es el equivalente con πάσης κτίσεως, y así hablando de la misma creación, los Testigos intentan argumentar de esta manera que el Hijo solo era "antes de todas las 'otras' cosas" (*Traducción del Nuevo Mundo*) y así argumentan que esa creación de τὰ πάντα en 16-17 no se trata con la creación colectiva o absoluta de πάσης κτίσεως en Col. 1:15 (la realidad es que los Testigos presuponen que τὰ πάντα no es el equivalente con πάσης κτίσεως). Pero como ya hemos notado, el adjetivo πάς con o sin el artículo de todas maneras puede comunicar la misma idea de *la totalidad de la creación*, indicando que no necesariamente se requiere indicar dos tipos de creaciones. Como ha observado Nigel Turner, πάς o πάσης sin el artículo también puede significar *todo, el todo entero, así igual como hace cuando tiene el artículo* (τὰ πάντα), y esto es posible debido a la influencia Hebraica con este adjetivo. De hecho, hasta en su gramática Nigel Turner mismo incluye el texto de Col. 1:15 (πάσης κτίσεως) bajo la sección como un ejemplo significando "todo, el todo entero," así igual como si tuviera el artículo (vea N. Turner, *Syntax*, op. cit., p. 200). Esta observación entonces puede implicar que el Hijo con la frase πρωτότοκος πάσης κτίσεως es "el primogénito" sobre *la totalidad de la creación* en un sentido absoluto, demostrando no solo su preexistencia como algo animado (en contra de los unicitarios), sino también demostrando hasta su estado eterno como el Hijo (en contra de los unicitarios y los Testigos de Jehová). Así también el trinitario puede aceptar que la referencia a la creación en Col. 1:15 es colectiva, y que después se describe una descripción todavía mas detallada de esta creación exaltando al Hijo como siendo hasta el creador de todas las cosas, tanto en los cielos como en la tierra, visibles e invisibles; ya sean tronos o dominios o poderes o autoridades; todo ha sido creado por medio de El y para El. Y El es antes de todas las cosas, y en El todas las cosas permanecen." El punto de Pablo contra los gnósticos era decir que el Hijo era superior a los dioses gnosticos no solo porque era superior a parte de la creación, sino porque era superior a *la creación en su totalidad*. Ahora, esta declaración ciertamente hubiera sido una refutación eficáz de la herejía gnóstica en Colosas.

introducidas por la conjunción ὅτι.[527] La razón por la que el Hijo es las dos descripciones anteriores, se explica ahora por **ἐν αὐτῷ ἐκτίσθη τὰ πάντα**. Así lo que sigue es significatívo y crucial al argumento del autor porque sirve como una explicación, razón, y calificación de las precedentes dos descripciones del Hijo: **εἰκὼν τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου, πρωτότοκος πάσης κτίσεως**. La preposición **ἐν** cuando se usa con el pronombre personal **αὐτῷ** en el dativo, implica que el acto de la creación dependió causativamente del Hijo.[528] En mi opinión, es muy improbable que la preposición se está usando como un instrumental para denotar el sentido de δι' αὐτοῦ "por medio de," o "por," porque el autor parece hacer

[527] Sostengo que εἰκὼν y πρωτότοκος πάσης κτίσεως no deben ser entendidos para significar que el Hijo es "una copia," del Dios invisible, "la primera criatura creada" debido al contexto inmediato. Los Testigos de Jehová creen que el Hijo era la primera criatura creada, mientras los unicitarios también creen que el Hijo era solo una criatura creada porque para ellos el Hijo solo es la carne de Jesús (la humanidad). Ambas vistas que representan al Hijo como una criatura creada son completamente contradichas por los versos siguientes. La conjunción ὅτι desempeña un papel crucial en su colocación gramatical porque esto une las dos descripciones anteriores del Hijo a las calificaciones siguientes. La subordinación con la conjunción ὅτι es a menudo muy libre de modo que la traducción "para" sea por lo general preferida (N. Turner, *Syntax*, Vol. III, *A Grammar Of New Testament Greek*, by James Hope Moulton [Edinburgh: T&T Clark, 1963] p. 318; F. Blass, A. Debrunner, and R. W. Funk, *A Grammar Of The Greek New Testament and Other Early Christian Literature* [Chicago/London: University of Chicago Press, 1961] para 238, y 456; Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of The New Testament and other Early Christian Literature*, 2nd ed., revised and augmented by F. Wilbur Gingrich and frederick W. Danker, [Chicago and London: The University of Chicago Press, 1979] p. 589 (3); A. T. Robertson, *A Grammar Of The Greek New Testament In The Light Of Historical Research* [Nashville, Tennessee: Broadman Press, 1934] p. 962f). Murray J Harris dice de ὅτι: "en BGk [griego bíblico] ὅτι tiene variedades en sentido de un débil 'para' a un fuerte 'porque'. . . Aquí (como un fuerte "para") esto introduce la razón de la prioridad de Cristo sobre toda la creación: 'porque en él todas las cosas fueron creadas'" (Harris, op., cit., 44). Así en este contexto si la conjunción es traducida como "para" o "porque," su función es como una introducción a *la razón de por qué el Hijo es llamado* "el primogénito de toda la creación." Este punto no puede ser sobre enfatizado. El Hijo es superior a toda la creación (¿Por qué?), *porque* fue por él por quien la creación fue creada. "La conjunción ὅτι adjudica la razón de la declaración precedente" (Eadie, *op., cit.,* 52); "porque (explicativo del πρωτ. πάσ. κτίσ- que debe ser así, viendo que nada puede refutar completamente la idea de que Cristo mismo está incluido en la creación, como en este verso). . ." (Alford, op., cit., 203). Abbott dice "ὅτι introduce la prueba de la designación, πρωτότοκος πάσης κτίσεως. No queda duda, por lo tanto, en cuanto al sentido de aquella expresión, y muestra que el πρωτότοκος no es incluido en el πάσης κτίσεως porque τὰ πάντα es el equivalente con πάσης κτίσεως" (Abbott, op., cit., 214). La posición unicitaria desearía que nosotros creyéramos que el Hijo es superior a toda la creación *porque* él existió solo en la mente de Dios antes de todas las cosas como *un concepto*, *plan*, o *idea.* ¿Acaso no existiamos también nosotros en la mente de Dios antes de todas las cosas? ¿Somos entonces también nosotros por lo tanto superiores a toda la creación por la misma razón que es el Hijo? ¿Cómo refutaría tal punto de vista la herejía gnóstica de Colosas?

[528] Gramaticalmente, en ciertos contextos la preposición ἐν con el dativo se puede entender como un instrumental; posiblemente de un agente personal, para denotar el sentido de δι' αὐτοῦ "por medio de," o "por," p. ej, Mt. 9:34 "Pero los fariseos decían: El echa fuera los demonios *por* el [Ἐν τῷ] príncipe de los demonios." En el griego la preposición también se puede usar para denotar el sentido de que cada cosa depende de Él para su finalización y realización, p. ej. se usa de esta manera en el v. 17: καὶ τὰ πάντα ἐν αὐτῷ συνέστηκεν, "y *en* El [ἐν αὐτῷ] todas las cosas permanecen," y posiblemente también en Col. 2:10, "y habéis sido hechos completos *en* El [ἐν αὐτῷ]." La preposición en este contexto parece sugerir más que la mera agencia. Nigel Turner dice que en Col. 1:16 la preposición debe ser tomada literalmente [habla de literal lingüísticamente] y no instrumentalmente (N. Turner, *Grammatical Insights,* 124). Nigel Turner también habla de los usos "Místicos" de la preposición ἐν (ibíd., 118-22). Para ejemplos de los usos diferentes de la preposición ἐν con el dativo vea también: N. Turner, *Syntax*, 260-65. Alford *op. cit.,* 203, y Meyer *op. cit.,* 227 favorecen el punto de vista de que la preposición en Col. 1:16 denota un elemento causal y no la agencia intermedia. Según mi punto de vista, yo favorezco el punto de vista de que la preposición en este contexto es un locativo "En Él." La creación ocurrió dentro de la esfera del Hijo. Marvin Vincent dice: "*En* no es *instrumental*, pero es *local*; no negando la instrumentalidad, pero poniendo el hecho de creación en cuanto a su esfera y centro. En Él, dentro de la esfera de Su personalidad, reside la voluntad creativa y la energía creativa, y en aquella esfera el acto creativo ocurre. Así la creación era dependiente de Él" (Marvin R. Vincent, *Word Studies In The New Testament*, vol. III, [Mclean, Virginia: Macdonald Publishing Company, reprint of 1888 edition] 468-69). La posición unicitaria nos conduciría a llegar a una conclusión absurda en Mt. 9: 34 "Pero los fariseos decían: El echa fuera los demonios *por* el [Ἐν τῷ] príncipe de los demonios." Seguramente los Fariseos no sugerían que Jesús sólo expulsara a los demonios porque él tenía al príncipe de los demonios solamente "en su mente" como una idea, plan, o pensamiento, pero mejor dicho, ellos lo acusaban de realmente expulsar a demonios *por* el mismo diablo animado. En la misma manera, toda la creación fue creada *por* el mismo Hijo animado.

una diferencia clara entre su uso de δι' αὐτοῦ y ἐν αὐτῷ en el mismo verso.[529] Entonces el autor deliberadamente decidió usar ambas preposiciónes διὰ y ἐν en este contexto para enfatizar altamente la idea de que el Hijo, como el creador, aún como el agente causativo o intermedio de τὰ πάντα "todas las cosas" (es decir, de toda la creación), es *preeminente* a toda la creación. Esto por su parte apoya mi interpretación anterior de πρωτότοκος πάσης κτίσεως. El Hijo no es superior sólo a toda la creación "idealmente," o simplemente porque él estaba "en la mente de Dios" durante el proceso de la creación (y tampoco porque él era la primera criatura creada así como creen los Testigo de Jehová), pero mejor dicho, es realmente superior a toda la creación *porque él creó todas las cosas*. El Hijo por lo tanto preexistió como el creador y no es una criatura (en contra de ambos, los Testigo de Jehová y unicitarios). Así el autor con eficacia cubre ambos medios de la creación para exaltar al Hijo sobre toda la creación en su totalidad.[530] La paralela de **ἐκτίσθη** y **ἔκτισται** también debería ser notada en este verso (Col. 1:16). El indicativo pasivo del aoristo κτίσθη da énfasis al hecho del acto de creación, mientras el perfecto ἔκτισται enfatiza el resultado de la creación de Cristo con la continuación de los resultados hasta el presente.[531] El lector también debe notar la paralela clara de **τὰ πάντα** (al principio y final de 1:16). Sobre todo, la presencia del artículo τὰ antes del adjetivo πάντα en el género neutro plural (τὰ πάντα),

[529] Si la preposición ἐν en Col. 1:16 se toma como un instrumental para denotar el sentido de "por medio de" o "por él," entonces no habría ningúna diferencia conservada entre ἐν αὐτῷ y δι' αὐτοῦ en el mismo verso. El léxico de BAGD dice "ἐν αὐτῷ ἐκτίσθη τὰ πάντα (prob.[lemente] debe ser entendido como local, no instrumental, ya que ἐν αὐτῷ sería por otra parte idéntico con δι' αὐτοῦ en el mismo verso) *todo fue creado en él* Col. 1: 16 . . ." (Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of The New Testament and other Early Christian Literature*, 2nd ed., revised and augmented by F. Wilbur Gingrich and frederick W. Danker, [Chicago and London: The University of Chicago Press, 1979] p. 259). Además, si el autor del himno es Pablo, como sostengo, entonces nosotros tenemos que considerar muchos lugares donde Pablo claramente usa estas dos preposiciónes para denotar una diferencia obvia. p. ej, 1 Tim. 2:9-10; Rom 8: 1-3; 1 Cor. 4: 15; 15: 21-22; 2 Cor. 5: 17-18, 19 (?), 20-21; Gal. 2: 16-17a, 19a-21; Ef. 1: 4-7. Incluso más interesante es como Pablo usó las dos preposiciónes διά y ἐν en todas partes de la carta al los Colosenses. En Colosenses Pablo muchas veces usa ἐν con el dativo y διά con el genitivo estrechamente juntos, y claramente no usa ambas preposiciónes como instrumentales, tampoco son usados para denotar el mismo sentido, pero mejor dicho hace una diferencia clara. p.ej, Col. 1: 1-2, 19-20; 21-22; 2: 7-9, 12; 3: 17-18 (nota: en Col. 1: 5, 8-9a; 3: 6-7a y 4: 2-3c διά es usado estrechamente con ἐν donde en algunos casos ἐν quizás pueda ser instrumental, sin embargo en tales casos διά no se usa con el genitivo, pero con el acusativo "debido a"). Así hay todavía una diferencia clara entre ambas preposiciónes. Si ἐν es instrumental o locativo en estos casos, la función de διά en estos pasajes todavía no sería idéntica a la función de ἐν. Así Pablo claramente hace una diferencia entre estas dos preposiciónes en todas partes de la carta a los Colosenses. Esto nos conduciría a concluir que el autor de Colosenses no tendió a aturdir ambas preposiciónes en esta carta. Por lo tanto sostengo que la preposición ἐν en Col. 1:16 es un locativo ("*en* Él,") no un instrumental ("*por* Él," "o *por medio* de él.").

[530] El amontonar varias preposiciónes diferentes también puede ser una figura retórica eficáz para especificar altamente la idea en cuestión. Winer dice: "es costumbre de Pablo en particular emplear una acumulación de preposiciónes con un sustantivo mismo, a fin de especificar así la idea en cuestión en todos sus portes,. . ." (George Benedict Winer, *A Grammar Of The New Testament Diction*, Translated from the sixth enlarged and improved edition of the original by Edward Masson, [Philadelphia: Smith, English & Co., 1859] 437). Algunos ejemplos de esta característica de Pablo se pueden ver en Gál. 1.1; Rom. 3:22; 9: 36; Ef. 4: 6. Winer así dice de Col. i: 16: "ἐν αὐτῷ (Χριστῷ) ἐκτίσθη τὰ πάντα - - τὰ πάντα δι' αὐτοῦ καὶ εἰς αὐτὸν ἔκτισται, es decir, todas las cosas necesariamente aguantan cada diversidad de la relación dependiente de Cristo; primero, en cuanto al pasado (Aor.): *en Él* era el mundo creado, porque Él, como el λόγος divino era el Agente personal en el acto divino de la creación (del mismo modo así como Dios *en* Cristo redimió al mundo); del presente (Perf.): todas las cosas han sido creadas por medio de Él (como el mediador personal), y *para Él* (como κύριος πάντων en el sentido más completo)" (*ibíd*., 438). En Col. 1: 16 Pablo no tiene ninguna duda en su descripción y calificación del Hijo. Él así enfatiza que el Hijo es el Señor de toda la creación cubriendo todos los medios. A diferencia de las emanaciones intermediarias gnósticas de los profesores falsos, el Hijo es superior a ellos porque él no solo es un mero agente intermedio en la creación, ni tampoco solo una idea o concepto inanimado y abstracto, pero él es superior a la totalidad de la creación porque toda fue creada *en*, *por*, y *para* Él. Esto demuestra que el Hijo es preeminente sobre la totalidad de creación (τὰ πάντα). Así la acumulación de preposiciónes en el v. 16 aumenta el argumento del autor y funciona como un rasgo retórico eficáz.

[531] C.f. H. E. Dana, Julius R. Mantey, *A Manual Grammar Of The Greek New Testament*, (New York: Macmillan Pub. Co., 1957) 201; N. Turner sin embargo, dice que cualquier diferencia sutil aquí es dudosa (N. Turner, *Syntax,*70).

es interesante. El artículo antes del adjetivo, en este contexto, sugiere que absolutamente toda la creación fue creada por el Hijo, "toda la creación," o "la totalidad de la creación."[532] El neutro plural inarticular πάντα puede significar "todas las cosas respectivamente," mientras el neutro plural articular τὰ πάντα puede significar "todas las cosas colectivamente en conjunto." Así el verso 16 es explicativo de las dos descripciones anteriores del Hijo en el verso 15. De esto resulta que el genitivo de πάσης κτίσεως (v. 15) y τὰ πάντα incluyen la totalidad de la creación, y que las dos ideas son igual semánticamente en este contexto (no son dos tipos de creaciones). Con esto también observamos que πάσης κτίσεως en el verso 15 no es un genitivo partitivo así para incluir al Hijo entre la creación (esto es problemático tanto para el punto de vista de los Testigo de Jehová, igual como para los unicitarios porque ambos ven al Hijo solo como una criatura); y porque en este contexto la creación de τὰ πάντα "todas las cosas" cubre la totalidad de la creación en lo absoluto. El Hijo es el creador de todas las cosas creadas, y por lo tanto el Hijo tuvo que preexistir para poder crearlas. Si la preposición ἐν (en v. 16) en este contexto es entendido funcionar como un instrumental, entonces esto significaría que "toda la creación fue creada *por medio de* Él," o "toda la creación fue creada *por* Él." El Hijo por lo tanto no puede ser una parte de la creación ya que toda la creación fue creada a través de él como el mediador de la creación. Lógicamente, si todas las cosas fueron creadas por el Hijo, entonces el Hijo mismo no puede ser una de aquellas cosas creadas (otra vez al contrario a los Testigos de Jehová y a la teología unicitaria). Por otra parte si se entiende la preposición ἐν como denotando un elemento causativo, entonces está aún más claro que el Hijo no puede ser una parte de la creación; ya que si él fuera la *causa* de la creación, entonces el Hijo por lo tanto obviamente también debe haber estado presente *antes* de la creación para funcionar como la causa de la creación. El contexto deja claro que el Hijo es puesto como existiendo *antes*, y sobre toda la creación. Quizás por lo tanto, el genitivo del "primogénito de toda la creación," es más probable un *genitivo objetivo*. Así toda la creación es el objeto de la primacía del Hijo. Esta interpretación armonisa perfectamente con las asunciones que derribamos del contexto de (1a)-(1d) anteriormente del contexto de Col. 1:12-14. Ahora, considerando la frase τὰ πάντα δι' αὐτοῦ καὶ εἰς αὐτὸν ἔκτισται, tenemos una recapitulación de lo anterior. Aquí la repetición de τὰ πάντα fuertemente sirve como el objetivo de reforzár el concepto de la supremacía del Hijo sobre toda la creación. Note también la colocación del plural neutro τὰ πάντα. A diferencia de la primera parte del verso 16 donde τὰ πάντα se coloca en la posición final, aquí el τὰ πάντα se coloca en la posición inicial, y es presentado antes del verbo ἔκτισται para comunicar énfasis a la idea de que "han sido

[532] En cuanto al significado del artículo plural neutro con el adjetivo plural neutro (τὰ πάντα) S. G. Green dice: "así πάντα es todas las cosas, respectivamente; τὰ πάντα, todas las cosas que constituyen un todo" (S. G. Green, *Hand Book To The Grammar Of The Greek Testament,* (New York and Chicago: Fleming H. Revell Co., [1904] 193). También dice A.T. Robertson: "el artículo con el plural da el total completo como (Col. 1:16) todas las cosas (el universo)" (A. T. Robertson, W. Hersey Davis, *A New Short Grammar Of The Greek New Testament,* (New York and London: Harper & Brothers Publishers, [1933] 281). Sobre esta formación gramatical en este contexto hasta Winer también parece estar de acuerdo: "En Col. 1: 16, ἐν αὐτῷ ἐκτίσθη τὰ πάντα, el sentido de τὰ πάντα es lo (existente) todo, la totalidad de la creación, el universo: πάντα significa todas las cosas, independientemente de lo que existe. El artículo ligeramente afecta el sentido, aún las dos expresiones son diferentemente concebidas" (G. B. Winer, *A Treatise On The Grammar Of New Testament Greek,* translated from the German by W. F. Moulton, 3d ed., [Edinburgh,: T&T Clark: 1882] 114). See also A. T. Robertson, *Grammar,* 773-74.

creadas." Es realmente aparente que el autor con frecuencia intenta poner el énfasis a esta idea de que el Hijo tiene la supremacía a la totalidad de la creación entera. Como se ha indicado antes, ἔκτισται es el tiempo perfecto y enfatiza el hecho completado y persistente de la creación. Ahora, si el Hijo ha mantenido la creación unida, entonces él debe haber preexistido ya que él debe haber estado manteniéndola unida *desde su inicio*, y obviamente eso tomó lugar en algún punto *antes* de la encarnación (cf. Heb. 1-3). Aquí el papel intermedio del Hijo como el creador de la creación es implicado con δι' αὐτοῦ "por Él" o "por medio de él." Recordemos que la preposición διά con el genitivo, además de poder expresar agencia intermedia, también puede expresar y cubrir el sentido de *una causa principal* p. ej, en Rom. 11: 36 dice: "Porque todas las cosas proceden de él, y existen *por él* [δι' αὐτοῦ] y para él." [533] El uso de δι' αὐτοῦ también puede implicar una referencia indirecta al agente causativo Dios: "Dios," trabaja *por medio* del Hijo.[534] Los unicitarios desean sostener que todas las cosas fueron creadas "con el Hijo en mente" (como un concepto inanimado y abstracto en la mente de Dios), y así argumentando en esta manera ellos intentan sostener que la existencia del Hijo en estos textos no era una existencia ontológicamente actual, sino solo una existencia ideal en la mente de Dios. En contradicción directa a esto aquí está la declaración clara de Pablo que dice claramente que "todas las cosas" fueron creadas δι' αὐτοῦ "por Él" (viz. el Hijo). No hay ningún modo más fuerte que Pablo podría haber comunicado que el Hijo era el Agente verdadero y actual de la totalidad de la creación ya que lo pone antes de la creación y esta idea se hace lingüísticamente explícita en el verso 17 como veremos pronto.[535] Ahora, para que seamos justos con los unicitarios, hay también casos donde *dia* se usa con el caso genitivo para expresar la acción intermediaria donde el intermediario no es algo animado (se puede usar para cosas animadas o cosas inanimadas). Como por ejemplo como en 1 Cor. 6:14 "Y Dios, que resucitó al Señor, también nos resucitará a nosotros mediante su poder [διὰ τῆς δυνάμεως αὐτοῦ, *dia* + caso genitivo]." Aquí, el agente intermediario es el "poder" de Dios. Así algunos unicitarios pueden intentar sostener que como "el poder" de Dios no es algo animado en textos como éstos,[536] entonces el Hijo igualmente no es necesariamente algo animado en Colosenses 1:16. De hecho, así en esta manera los unicitarios hasta pueden intentar sostener que Dios aquí simplemente usó Su conocimiento (inanimado y abstracto) previo acerca del Hijo cuando Él creó el mundo. O, pueden decir que solo fue "por medio

[533] Así la preposición διά con el genitivo, aparte de la expresión de la agencia intermedia, también puede cubrir el sentido de una causa principal (Cf. M. Zerwick S.J., *Biblical Greek,* 38).

[534] Una expresión similar también se encuentra en 1 Cor. 8:6 ". . . y un Señor, Jesucristo, por quien son todas las cosas y por medio del cual existimos nosotros." En este texto se hace una distinción clara entre el Padre y el Hijo Jesucristo, y nos dice el texto que fue por medio del Hijo que todas las cosas existen (δι' οὗ τὰ πάντα), incluyendo nosotros. Esto armoniza perfectamente con Jn. 1:3 donde allí nos declara que "Todas las cosas fueron hechas por medio de El [δι' αὐτοῦ]." Este pensamiento también es expresado en Juan 1:10 καὶ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ ἐγένετο "y el mundo fue creado *por medio de* él [δι' αὐτοῦ]" (NVI). Sin embargo, demasiado énfasis no se debería poner sobre la preposición διά con el genitivo como siempre expresando necesariamente el papel de mediador (Cf. Zerwick, ibíd). Sin embargo, parece que en este contexto los casos de δι' αὐτοῦ se usan para denotar la agencia intermediaria expresamente para refutar mas eficáz "la herejía gnóstica que posiblemente se encontraba en Colosas." Si los profesores falsos en Colosas hubieran creido realmente de hecho en una doctrina de agencias intermedias angelicales, entonces no tenemos porque sorprendernos si Pablo acentuara la agencia intermedia verdadera del Hijo especificamente para refutar las ideologías gnósticas con las que combatió (Ver Lightfoot, op. cit., 88, 99-101).

[535] De una perspectiva Trinitaria se puede decir que el Padre es el Creador (cf. Hechos 17:24), el Hijo es el Creador (cf. Jua 1:3; Col. l 16-17; Heb. 1:10), y el Espíritu Santo es el Creador (cf. Job 33:4). Ya que Dios es un ser indivisible, inseparable, y no cuantificable. De este modo, los pasajes como Isaías 44:24, que dicen que Dios creó todo él solo, están en armonía absolutamente con la teología Trinitaria, ya que en la teología Trinitaria solo hay un solo Dios.

[536] Ver también por ejemplo Romanos 2:12 (διὰ νόμου) ("por [o atravez de] la ley"); 3:25 (διὰ [τῆς] πίστεως ἐν τῷ αὐτοῦ αἵματι) ("por [o "a travez de"] la fe en su sangre"), y Santiago 2:12 διὰ νόμου ("por [o "a travez de"] la ley").

de" este plan del Hijo que estaba en la mente de Dios que él creó todas las cosas. Así ellos pudieran concluir diciendo algo como "esto fue todo lo que se expresa aquí, que Él creó todas las cosas *por* o *por medio del* concepto inanimado del Hijo que tenía en su mente durante el momento de la creación." Mientras tal sentido es posible únicamente de la preposición *dia* y del genitivo en varios contextos, tal sentido es absolutamente excluido *en este contexto particular* del himno de Colosenses 1:15-20. Otra vez, es solo por la presuposición y la asunción de los unicitarios que se cree que el Hijo solo es algo inanimado en Colosenses 1:16. Por ejemplo, debería ser indicado que hasta para la posición unicitaria se obliga que acepte que la agencia intermedia preexistente es indicada aquí. Así para la posición unicitaria era por *la agencia intermedia preexistente* "del conocimiento previo de Dios acerca del Hijo" que él usó cuando Él creó el mundo. De modo que dos cosas se han establecido aquí para ambos lados: (1) o animado o no, Dios creó "por" o "por medio del" "Hijo," estableciendo *la agencia intermedia*, (2) o animado o no, este Hijo *preexistió a la creación*, y no es una parte de la creación.[537] El punto que deseo expresar aquí es que la agencia intermedia se exige para cada lado (trinitario o unicitario), ya que como sea el caso este Hijo, de todas maneras *preexistió a la creación*, o solo como un "concepto" (su posición), o también como teniendo un referente "animado" para tal concepto (mi posición), pero la preexistencia de este Hijo no se puede negar. Ahora, la cuestión es si el referente de este Hijo era algo animado o no. La posición Trinitaria no descansa en la mera estructura gramatical de *dia* con el genitivo, pero descansa en el contexto entero del himno Colosense. De hecho, en este contexto inmediato del verso 17 se dice lingüisticamente que el Hijo ha existido explícitamente antes de todas las cosas (ver la siguiente sección en este verso). Sin embargo, problemático para el punto de vista unicitario es el hecho lingüístico de que si Pablo quisiera realmente expresar algo como los unicitarios afirman, entonces Pablo no habría usado *dia* seguido por el caso *genitivo* como él ha hecho aquí. Mejor dicho, él habría usado, exclusivamente, *dia* seguido por el caso *acusativo*, y esto habría comunicado claramente la noción de, "debido a," "por causa de," o "por motivo del" Hijo. Entonces, en Colosenses 1:16, si Pablo realmente hubiera querido decir que todas las cosas fueron creadas porque el Hijo estaba "en la mente de Dios," o porque "todas las cosas fueron creadas *debido al Hijo*," o "todas las cosas fueron creadas *por causa del Hijo*" o hasta "todas las cosas fueron creadas *por motivo del Hijo*," entonces él habría usado *dia* con el *acusativo*, y esto mis lectores, no fue lo que usó Pablo. El hecho de que él no la usó refuta la interpretación unicitaria de este texto. Los unicitarios prefieren ir alrededor del uso normal de las preposiciónes lingüísticas (también contra lo que los eruditos griegos respetables tienen que decir), y forzar sus interpretaciones en versos como éstos, porque esto contradice la teología unicitaria perteneciente a la preexistencia del Hijo. Otra vez, en vez de permitir al texto hablar por si mismo, se inserta una presuposición de la preexistencia inanimada del Hijo al texto. La lógica simple nos obliga a concluir que si el

[537] El punto (2) ya contradice la teología unicitaria ya que ellos creen que el Hijo es una parte de la creación. Por supuesto los unicitarios pueden sostener cómodamente y convenientemente que el concepto del Hijo en la mente de Dios no es una parte de la creación ya que él existió en la mente de Dios para toda la eternidad como un pensamiento. Sin embargo tal argumentación descansa en el razonamiento circular. Porque nuevamente, el hecho de que él existió en la mente de Dios como un pensamiento por toda la eternidad, no dice nada si el referente ontológico actual para aquel pensamiento realmente existió o no. No hay ninguna unión necesaria entre un pensamiento y el referente ontológico actual. Por ejemplo, si suponemos que Dios tenía un pensamiento sobre él mismo por toda la eternidad, y antes de toda la creación, ¿indicaría necesariamente esto que Dios como el referente de aquel concepto realmente no existió como el referente animado para aquel pensamiento? ¡Claro que no! Otra vez, la interpretación unicitaria se funda totalmente en la asunción circular y por lo tanto comienzan con la presuposición de que el Hijo no puede ser algo animado antes de leer el texto.

Hijo creo toda la creación, entonces él nesesariamente debe haber *preexistido* a toda la creación a fin de crearla. Si tomamos el texto para significar que Dios el Padre creó todas las cosas *por medio del* Hijo, entonces el mismo problema permanece para los unicitarios. Ya que otra vez, la lógica simple nos deirá que si el Padre creo todas las cosas *por medio del* Hijo, entonces otra vez el Hijo necesariamente tenía que haber preexistido a toda la creación a fin de crearla como el mediador de toda la creación. ¡Lo que destruye completamente el punto de vista unicitario aquí, es que esto es presisamente lo que nos dice Pablo enérgicamente en Colosenses 1:17 ("Y El es antes de todas las cosas"), y es exactamente por lo que él lo dice en *este* contexto específico! Así hacia el final de Col. 1:16, observamos otra vez que la supremacía del Hijo es destacada como siendo sobre todo la creación, y es declarado que el Hijo es el agente intermedio de todas las cosas que son creadas. Una vez más enfatizando que el Hijo no puede ser una parte de la creación; ya que él fue el agente intermedio de cada cosa creada, incluso el tiempo; ya que el tiempo también es incluido como parte de la creación (τὰ πάντα).[538]

Al final del verso 16 el texto también nos dice que "todas las cosas han sido creadas por medio de él" y **εἰς αὐτὸν** "para El," como la causa final. Este modo de hablar también se dice del Padre en Romanos 11:36, ὅτι ἐξ αὐτοῦ καὶ δι' αὐτοῦ καὶ εἰς αὐτὸν τὰ πάντα "Porque todas las cosas proceden de él, y existen por él y *para él* [**εἰς αὐτὸν**]." Así como Pablo escribió que el objetivo del universo es **εἰς αὐτὸν** "para él" (Dios), entonces aquí el Hijo es también el objetivo de toda la creación.[539] Ya que Dios no es algún mero pensamiento abstracto o plan impersonal e inanimado en Rom. 11:36 solo por el hecho de decir que se dice que todas las cosas son **εἰς αὐτὸν** "para él." Entonces el punto de vista unicitario no puede sostener coherentemente que **εἰς αὐτὸν** "para él" en Col. 1:16 debe significar solo algo menos que actualmente animado. ¡Después de todo, Dios obviamente existió como un referente animado de su propio pensamiento en Romanos 11:36, y por supuesto él sólo no existió como un mero pensamiento en su propia mente! Así en Colosenses Pablo utiliza tres preposiciones diferentes para amplificar su declaración de que el Hijo era el Agente de la totalidad de la creación: Todas las cosas fueron creadas **ἐν αὐτῷ** "por/en Él" (en + dativo; vv. 16-17); δι' αὐτοῦ "por medio de Él" (dia + genitivo; v. 16); y **εἰς αὐτὸν** "para Él" (eis + acusativo; v. 16). Otra vez, Pablo habla aquí del Hijo, no del Padre (vea nuestra discusión anterior que pertenece a los versos 13 y 14). El argumento es que "toda la creación," fue creada en, por, y para el Hijo, y sigue existiendo debido a Su acto. El objetivo principal del autor aquí es exaltar a la persona del Hijo sobre toda la creación y ponerlo como el creador de todo lo existente. Pablo enfatiza que el Hijo es hasta el creador de todas las cosas en el cosmos, cada regla de la jerarquía angelical, y cada cosa creada fue creada por el Hijo. El autor aquí selecciona para enfatizar el reino angelical

[538] Note también que sintácticamente τὰ πάντα δι' αὐτοῦ καὶ corresponde como un quiasmo con καὶ δι' αὐτοῦ . . . τὰ πάντα (v. 20).

[539] Lightfoot, *op. cit*., 153, dice: "la Palabra eterna es el Objetivo del universo, como Él era el punto de partida." Igualmente Lohse, *op. cit.*, 52: "de esta manera no sólo las declaraciones sobre el origen de la creación son resumidas, sino también el objetivo de la creación es indicado; la creación encuentra su objetivo en Cristo, y en nadie mas que en él." Cf. Maximilian Zerwick S.J., *Biblical Greek Illustrated By Examples,* English ed. by Joseph Smith S.J., (Roma: Editrice Pontificio Istituto Bíblico, 1990) 36, 97. C. F. D. Moule hablando de εἰς αὐτὸν en Col. 1:16 dice: "en ninguna de las escrituras mas antiguas de Pablo se observa la declaración alarmante hecha, de que Cristo es, como el propósito u objetivo por el cual el mundo creado es destinado a moverse (v. 16: τὰ πάντα no sólo δι' αὐτοῦ ἔκτισται, sino también εἰς αὐτὸν), . . . Compare, entonces, con el εἰς αὐτὸν ἔκτισται de v. 16, Rom. xi. 36 (εἰς αὐτὸν refiriéndose a Dios). . . Así San Pablo es excepcionalmente atrevido en Colosenses . . ." (C. F. D. Moule, Colossians, 59). Nuevamente, tenemos que tener en cuenta que esto es lo que se dice *del Hijo* en este contexto, no del Padre.

como una parte de creación del Hijo. Él hace esto por una buena razón ya que esta era una de las áreas de error con los profesores falsos en Colosas que por lo visto adoraron a los ángeles (Col. 2:18). Así vemos que el objetivo de lo anterior fue poner al Hijo como superior a toda la creación, y exaltarlo sobre todas las cosas creadas. Esto lo dice porque el Hijo es el "primogénito de toda la creación" y por lo tanto es preeminente sobre toda la creación.

En Col. 1:17 llegamos al texto: **καὶ αὐτός ἐστιν πρὸ πάντων καὶ τὰ πάντα ἐν αὐτῷ συνέστηκεν** "Y Él es antes de todas las cosas, y en Él todas las cosas permanecen." La declaración en esta cláusula es estrechamente relacionada a las declaraciones anteriores de la supremacía del Hijo a toda la creación. **καὶ αὐτός ἐστιν** "Y él es." En esta cláusula observamos que la última lanza se lanza al cadáver unicitario que argumenta la teología de que el "Hijo" solo es una criatura creada (la humanidad de Jesús), ya que aquí se dice enérgicamente que el Hijo "existe," o "es" *antes de todas las cosas* (es decir, antes de todas las criaturas creadas). Note primero la posición enfática del pronombre personal αὐτός que se coloca antes del verbo ἐστιν. Esto enfatiza el sentido de decir "y Él mismo," o "y Él y ningún otro," y es claramente colocado en este lugar para comunicar el énfasis.[540] En cuanto al verbo **ἐστιν** (de tiempo presente, tercero singular de εἰμί, expresando un estado de ser), C. F. D. Moule pregunta (C. F. D. Moule, *Colossians,* 66-67), ¿Deberia ἐστιν ser entendido aquí simplemente como una cópula para unir καὶ αὐτός con πρὸ πάντων? O, ya que hay ausencia virtual de la acentuación en los manuscritos más antiguos, ¿deberia el verbo ser acentuado como ἔστιν[541] así para enfatizár la idea de que "Él es," para denotar el sentido de decir que "Él existe"?[542] Lightfoot entiende el verbo como siendo no enclítico,[543] y dice que el verbo de tiempo presente debería ser acentuado como ἔστιν y no como ἐστιν. Si lo tomamos de este modo aquí, entonces este verso puede denotar la idea de que el Hijo "*existió*" antes de todas las cosas, al decir: "y Él mismo *existe* antes de todas las cosas." Acentuando el verbo en esta manera, entonces el texto destaca y sugiere la preexistencia eterna del Hijo.[544]

---

[540] Quizás un ejemplo de esta posición enfática donde se coloca el pronombre en la posición inicial antes del verbo se puede ver en: "Y dará a luz un hijo, y le pondrás por nombre Jesús, porque *El* [αὐτός = Él y ningún otro"] salvará a su pueblo de sus pecados" (Mt. 1:21); ver también: Col. 1: 18; 2: 14; 4:10, 11; I Jn. 2: 2; Ap. 19: 15. Aquí en Col. 1:17 claramente se observa el énfasis "Él, con énfasis, - él y ningún otro... Col. 1: 17" (Winer, *Treatise,* 187). Igualmente A. T. Robertson: "El énfasis fuerte también aparece en ejemplos como καὶ αὐτός ἐστιν πρὸ πάντων (Col. 1: 17)" (A. T. Robertson, *Grammar,* 679). Abbott dice: "Él mismo,' en contraste, a saber, a las cosas creadas" (Abbott, *op. cit.,* 217). Turner sin Embargo es un poco dudoso: "no es fácil decidirse, pero probablemente el pronombre tiene algún énfasis en todo lo siguiente: .. .Col 1 17 *él* y ningún otro..." (N. Turner, *Syntax*, 40).

[541] Para un comentario de este sujeto del énfasis con la acentuación con ἐστιν y ἔστιν vea: A. T. Robertson, *Grammar,* 233-34.

[542] Abbott. *op. cit*. p. 217, favorece la interpretación que toma al verbo ἐστιν solo como una mera cópula. Lightfoot, *op. cit*. p. 153, por otra parte dice que este verso corresponde exactamente con ἐγὼ εἰμί "Yo Soy" de Jn. 8:58 (comp. Ex. 3:14, vea también Jn. 13: 19). Así Lightfoot dice: "el imperfecto ἦν podría haber bastado (comp. Jn. 1:1), pero el presente declara que la preexistencia es la existencia absoluta" (ibíd.).

[543] Lightfoot ibíd. note: por "enclítico" se supone: una palabra que se inclina en la palabra precedente tan estrechamente para formar una unidad sola del acento con ello.

[544] Varios traductores en español han intentado comunicar la idea de énfasis que se observa en Col. 1:17, tal como las siguientes (todos los énfasis son mios): "Cristo *existía* antes de todas las cosas . . ." (*Biblia en Lenguaje Sencilla*); "Y *El es* (*ha existido*) antes de todas las cosas**"** (*La Nueva Biblia de los Hispanos* [2005]); "*El antecede* a todas las cosas, y en él todas las cosas subsisten" (*La Santa Biblia*); "*él existe* con anterioridad a todo, y todo tiene en él su consistencia" (*La Sagrada Escritura, Versión Biblia de Jerusalén,* 1976). Algunas traducciones modernas en Inglés también han intentado comunicar esta idea, tales como las siguientes: "And he *exists* before everything,..." (*The New English Bible with the Apocrypha* [New York: Cambridge University press, 1971] 256 ; "He *existed* before all things..." (Edgar J. Goodspeed, *The New Testament, An American Translation* [Chicago, Illinois: University of Chicago Press, 1948] 286) ; "So He

La frase **πρὸ πάντων** en Col. 1:17 nos da más luz en cuanto a la interpretación de esta cláusula. La interpretación apropiada de **καὶ αὐτός ἐστιν** depende hasta cierto punto de de **πρὸ πάντων**. Aquí tenemos otras consideraciones que nos dan mas luz a la primera mitad de esta cláusula. La pregunta es: ¿Se refiere πρὸ a la prioridad a tiempo "*antes* de todas las cosas," o la prioridad en grado o rango "*superior* a todas las cosas" o "*sobre* todas las cosas"? Si se declara enérgicamente que πρὸ se entiende en su sentido perteneciendo al tiempo habitual entonces el Hijo se declara existente antes de todas las cosas y por lo tanto es eterno. Sin embargo, si por otra parte πρὸ se entiende afirmar superioridad en *grado* o *rango* (como han argumentado los Socianos), entonces el Hijo será simplemente exaltado "*sobre* todas las cosas," y el verso no hará mención a su preexistencia. El presente de tiempo **ἐστιν** por lo tanto solo funcionaría como un presente de tiempo regular. Sostengo que **πρὸ** debería entenderse en este contexto para denotar connotaciones *perteneciendo al tiempo* por los motivos siguientes: (a) debe ser indicado, que en todas las escrituras de Pablo, por lo que soy consciente, ni una sola vez se observa que la preposición πρὸ se usa (fuera de palabras compuestas) para denotar el sentido de *prioridad* o la *superioridad* de rango. De las otras 11 veces en las escrituras de Pablo (12 veces si Hebreos es escrito por Pablo), observamos que la preposición πρὸ *siempre* se usa por Pablo donde la contribución semántica del contexto denota connotaciones semánticas que pertenecen al tiempo. Esto nos indica que él usa la preposición en un sentido que comunica tales connotaciones semánticas perteneciendo al tiempo.[545] (b) Si Pablo quería decir la idea de "sobre todas las cosas," el apóstol tenía varios modos para decirlo según su estilo. Como dice Lightfoot,[546] en las escrituras de Pablo, la idea de prioridad de *superioridad* o *rango* es más naturalmente

---

existed before all things" (*Wms*, taken from *The New Testament from 26 Translations* [Grand Rapids, Michigan: Zondervan Pub. House,1967] 917) ; "Before anything was created, he *existed*,..." (*The Jerusalem Bible*, readers ed., [Garden City, New York: Doubleday & Company, Inc. 1971] 258) ; "And He Himself *existed* before all things..." (*The Amplified Bible* [Grand Rapids, Michigan: Zondervan Bible Publishers, 1983] 311); "He *existed* before all things,..." (*Good News For Modern Man, The New Testament In Today's English Version* [New York: American Bible Society, 1971] 486; (todos los énfasis son mios). Bengel ha indicado correctamente que el texto dice que "Él es" y no que "Él fue hecho; ni, Él era ... pero Él es, en el presente. . . hasta antes del tiempo, es decir, de la eternidad" (John Albert Bengel, *Gnomon Of The New Testament*, vol. iv. [Edinburgh: T&T Clark, seventh ed. date: N/A] 162).

[545] En las escrituras de Pablo los acontecimientos siguientes de la preposición πρὸ son estas: Rom. 16:7; I Cor. 2: 7; 4: 5; II Cor. 12:2; Gal. 1: 17; 2: 12; 3: 23; Ef. 1:4; 2 Tim. 1:9 ; 4: 21; Tit. 1:2 ; y Heb. 11:5 (asumiendo que fue escrito por Pablo) (Cf. W. F. Moulton, A. S. Geden, H. K. Moulton, *A Concordance To The Greek Testament* [Edinburgh: T&T Clark, 1993] 849). Por supuesto esta lista "no demuestra," que la preposición se usa aquí para comunicar connotaciones relacionadas al tiempo, ya que es lógicamente posible que de todas las escrituras de Pablo y sus casos registrados de la preposición, que aquí por primera vez pueda ser el primero y único tiempo que Pablo decidió usarlo para denotar el sentido de "sobre todas las cosas." Sin embargo, la carga de la prueba está seguramente sobre el que argumenta que así sea el caso aquí. La verdad del asunto es que Pablo no usó esta preposición πρὸ de tal manera en sus escrituras, y por lo tanto no refleja su estilo. Debería ser indicado que a la teología Trinitaria histórica ambas interpretaciones de la preposición πρὸ pueden ser aceptadas sin dañar la cristología Trinitaria. El Hijo puede ser "superior a todas las cosas" y de todas maneras ser algo animado que es superior a todas las cosas, y también puede ser "antes de todas las cosas" y por lo tanto existir antes de todas las cosas. El trinitario puede aceptar los dos sentidos, o cual quiera de los dos sentidos sin tener contradicción alguna. Sin embargo, por otra parte, a fin de mantener una teología que niega la preexistencia eterna del Hijo antes de "todas las cosas," el unicitario es obligado a escoger una interpretación de las dos que no contradiga su teología, y aquí se observa el problema con las interpretaciones unicitarias, ya que frecuentemente tiene que baliar al rededor de los textos para poder evitar alguna contradicción teológica. Esto ya lo he demostrado varias veces en este debate, hasta con otros versos teológicos. Los unicitarios no pueden evitar el problema. De hecho, hasta los Testigos de Jehová han hecho algo para evitar este dilema — ellos simplemente interpolan la palabra "otras" con la frase "todas las cosas" es decir, "Él es antes de todas las 'otras' cosas." Sostengo que de acuerdo con toda la cristológia del himno, y debido al contexto circundante, que la interpretación correcta de πρὸ πάντων en Col. 1:17 es por lo tanto que el Hijo existió "*antes* de todas las cosas."

[546] Lightfoot, *op. cit.,* 154.

expresada por Pablo por ἐπὶ πάντων "sobre todas las cosas" (Rom. 9: 5; Ef. 4:6); o ὑπὲρ πάντα "sobre todas las cosas" (Ef. 1: 22); o ὑπεράνω πάσης "muy por encima de todo" (Ef. 1: 21). Pero Pablo no usó ninguna de estas expresiones en Col. 1:17, en cambio él usó **πρὸ πάντων**, usando la preposición πρὸ con πάντων. La preposición πρὸ siempre la usó Pablo en contextos donde la contribución semántica del contexto denotó connotaciones perteneciendo al tiempo. En este contexto, donde se habla del Hijo creando todas las cosas se ve claro que el contexto aquí también trata con la misma idea. Esto nos indica muy fuerte que Pablo usó la preposición πρὸ para comunicar una idea perteneciendo al tiempo, y por lo tanto nuevamente destaca la preexistencia del Hijo.[547]

Si consideramos: (a) el énfasis dado por la posición inicial del pronombre personal de **αὐτός** (b), el verbo de tiempo presente **ἐστιν** el cual también puede denotar la idea de acción imperfectiva (la idea de continuación), y que también puede ser acentuado como **ἔστιν** para comunicar el sentido de "Él existe"; (3) la preposición **πρὸ** que siempre se uso por Pablo en contextos que denotan connotaciones semánticas perteneciendo al tiempo[548]; y (4) la exégesis anterior de los versos 15 y 16 en su contexto lingüístico, entonces parece que una traducción o paráfrasis que saca el sentido completo de **καὶ αὐτός ἐστιν πρὸ πάντων** sería como sigue: "y Él mismo [el Hijo], a diferencia de las cosas creadas, eternamente existió antes de todas las cosas creadas." Aunque esto sería una sobre traducción, tal interpretación en efecto sería una refutación mucho más eficáz de la herejía gnóstica en Colosas, ya que enérgicamente declara que el Hijo "*es*" *existió antes* de toda la creación. Así vemos que el Hijo es muy exaltado como existiendo *antes* y *sobre* toda la creación.[549]

---

[547] Fuera de las escrituras de Pablo, en el N.T. la preposición πρὸ casi siempre se usa en contextos que semánticamente denotan connotaciones relacionadas al tiempo, y pocas veces en contextos que comunican algun sentido de lugar. Por lo que soy consciente, sólo en dos lugares en el N.T. se usa πρὸ para denotar *prioridad en rango* y *superioridad* como la idea de "sobre todo." Estos casos se encuentran en Santiago 5:12 y 1 Ped. 4:8. Parece entonces muy dudoso que Pablo simplemente pensó decir que el Hijo "es sobre todas las cosas" ya que nunca usó la preposición de esta manera. Por supuesto, hasta cierto punto, si πρὸ se entiende como perteneciendo al tiempo, poniendo al Hijo antes de toda la creación, entonces la idea de *supremacía* de estado y rango seguiría naturalmente. Ya que si el Hijo existió antes de todas las cosas, entonces sigue lógicamente que él es también *supremo* y *sobre* toda la creación. Así A. T. Robertson dice sobre la frase "antes de todas las cosas," que: "esta frase hace el sentido de Pablo claro. La precedencia de Cristo en el tiempo y la preeminencia como el Creador son ambas declaradas claramente" (A. T. Robertson, "*The Epistles of Paul," Word Pictures In The New Testament* , vol. IV., [New York and London: Harper & Brothers Publishers, 1931] 479). Así muchos eruditos dicen: "antes de todas las cosas" (Ellicott, *op. cit* ., 129); "Él es 'antes de todas las cosas' (πρὸ πάντων), indicando que como el preexistente él es el Señor sobre el universo" (Lohse, *op. cit.,* 52); "y Él es antes de todo" (Eadie, *op. cit.*, 56); "su existencia es antes de todas las cosas" (Abbott, *op. cit.,* 217). La lista de comentaristas puede ser fácilmente ampliada. Theodoret correctamente dice no ἐγένετο πρὸ πάντων, ἀλλ' ἐστι πρὸ πάντων, no "Él se hizo antes de todas las cosas, pero Él existe antes de todas las cosas" (tomado de Elliccott, *op. cit.,* 129); οὐχ ὡς ἀδελφὴν ἔχων τὴν κτίσιν, ἀλλ' ὡς πρὸ πάντων τῶν κτισμάτων "no como tener a la creación como una hermana, pero como habiendo sido antes de toda la creación" o "antes de cada cosa creada" [mi traducción] (Theodoret, *ad loc*.) (C.f. Lohse *op. cit.,* nota 116)

[548] Hasta si uno considera que la preposición πρὸ aquí significa *prioridad*, uno no se puede evitar que de todas maneras vienen con ella las connotaciones que pertenecen al tiempo. Ya que si uno argumenta que significa *prioridad* se observa que tal "prioridad" de todas maneras existió *antes* (perteneciendo al tiempo) de la creación de todas las cosas. No cabe duda que connotaciones que pertenecen al tiempo estan presentes como sea el caso. Obviamente, si el Hijo existió *antes* (perteneciendo al tiempo) de todas las cosas, entonces también puedo aceptar que él naturalmente también tiene prioridad sobre todas las cosas creadas. Como sea el caso, no tengo ningún problema con este pasaje así como lo tienen los unicitarios los cuales están fijos en negar la preexistencia del Hijo.

[549] Esto es algo tan claro para los testigos de Jehová, que ellos decidieron insertar las palabras "otras" entre las cuatro frases de "todas las cosas" al texto de Colosenses 1:15-17 en su *Traducción del Nuevo Mundo* (TNM), porque ellos también niegan la existencia del Hijo *antes de toda la creación*. Ellos no niegan que preexistía el Hijo así como los unicitarios (los unictarios creen que el Hijo nunca preexistió pero solo conceptualmente en la mente de Dios como algo inanimado y abstracto, y los Testigos creen que sí preexistió como algo animado siendo un dios menor separado de Jehová en sustancia, pero aún para ellos no existió por toda la eternidad sino empezó a existir cuando Jehová lo creo antes de

Déjenos considerar esto: Si Pablo hubiera querido decir que el Hijo realmente era antes de todas las cosas, ¿cómo más podría él poner sus pensamientos en palabra en Colosenses 1:17? ¿Deberíamos seriamente creer que con este comentario Pablo realmente sólo trataba de decir que el Hijo era antes de todas las cosas, sólo porque él existió en la mente de Dios como algo inanimado y abstracto antes de todas las cosas? O, ¿Sólo trataba él de decir que todo fue creado solamente "con el Hijo en mente," y así indicar que no había ninguna preexistencia actual de algo animado llamado el Hijo? El punto de vista unicitario también ignora completamente el contexto histórico de este texto, e ignora que Pablo combatió

---

todo), así los testigos solo niegan que preexista el Hijo *eternamente* antes de todas las cosas (esa doctrina, en realidad arriana, dice que Jehová el Padre creo a un dios menor siendo el Hijo, y después creo todo lo demás a través del Hijo). Estos pasajes en colosenses contradicen la teología unicitaria, y también la teología de los Testigos. Estos pasajes son problemáticos para los antitrinitarios en general. De hecho, los Testigos han traducido estos pasajes en su propia Biblia como: "Él es la imagen del Dios invisible, el primogénito de toda la creación; porque por medio de él todas **las [otras] cosas** fueron creadas en los cielos y sobre la tierra, las cosas visibles y las cosas invisibles, no importa que sean tronos, o señoríos, o gobiernos, o autoridades. Todas **las [otras] cosas** han sido creadas mediante él y para él. También, él es antes de **todas las [otras] cosas** y por medio de él se hizo que **todas las [otras] cosas** existieran" (énfasis míos, TNM). Así los Testigos ahora pueden argumentar que el Hijo no preexistió por toda la eternidad sino solo antes de "todas las *otras* cosas," y así también lo hacen parte de la creación (la creación mas grandiosa de Jehová, pero no obstante, también parte de la creación). No conozco ninguna otra traducción en la historia de traducciones de la biblia, en cualquier idioma, que haya echo esto a estos pasajes con la excepción de la biblia inglesa *21st Century New Testament, The Literal/Free Dual Translation* por Vivian Capel (Insight Press: Bristol, 1998). Esta biblia la tengo en mi biblioteca y es interesante notar que fue escrita y preparada por un Testigo de Jehová que murió recientemente. Así que no nos sorprende que refleje tales nociones en el texto de Colosenses como la TNM (a diferencia de la TNM, esta traducción solamente inserta la palabra "otras" una vez en Colosenses 1:16). Los pasajes de Colosenses 1:16-17 son contradictorios para los Testigos igual que para muchos antitrinitarios que niegan la preexistencia del Hijo. De hecho existen otras traducciones que intentan negar lo que claramente dice el texto aquí. Curiosamente, señor Clavijo, una traducción reciente, que alega que fue traducida de algunos manuscritos hebreos, y que le pudiera apoyar su doctrina unicitaria en cuanto a la interpretación de Juan 1:1, es *El Código Real, El Nuevo Testamento Versión Textual Hebraica* (Maor Hayyim Publishing: México, 2004). Esta biblia también la tengo en mi biblioteca. En realidad, en mi opinión, esta traducción completamente niega la deidad de cristo totalmente, ya que cristo no es Dios mismo en esta traducción (de hecho hasta contradice la doctrina unicitaria). Bueno, si niega la deidad de cristo en carne, por lo tanto no nos sorprende que ésta traducción también niega la preexistencia del Hijo en Colosenses (y en muchos otros pasajes), y presenta estos pasajes así: "Porque en él fueron creadas todas las cosas, las que hay en los cielos y las que hay en la tierra, visibles e invisibles; sean tronos, sean dominios, sean principados, sean potestades; todo fue creado para él y *teniéndolo a él en cuenta*. Y él es antes de todas las cosas, todas las cosas en él subsisten" (énfasis míos). En una nota bajo el texto de 1:16 dice: "Así como los padres que esperan un hijo preparan todo para él y teniéndolo en cuenta, así el Padre creó todo teniendo en cuenta a Su Amado, para que recibiese doble porción de la herencia, según la costumbre hebrea. De ahí que menciona a Mashiaj como primicias y como primogénito." Así cuando el texto dice que todas las cosas fueron creadas para el Hijo y *por medio* del Hijo, esto solo indica para este traductor que simplemente estaba en la mente de Dios durante la creación porque Dios lo tuvo en cuenta. Bajo el verso 1:17 el traductor también incluye la siguiente nota: "Pablo aplica aquí el concepto judio de pre-existencia del Nombre del Mashiaj, según ya ha sido explicado." Así que para este traductor cuando el texto de 1:17 dice que el Hijo es "antes de todas las cosas" solo se refriere a la preexistencia "del nombre" del Mesías. Así, intenta también negar la preexistencia del Hijo con este comentario. Bueno, la razón por la cual menciono esto aquí es porque también cae en el error de que existe una unión necesaria entre el *concepto* y el *referente* actual. Así también intenta negar la preexistencia del Hijo a través de razonamientos erróneos. Solo porque uno piensa o tiene a alguien *en cuenta* en su mente no significa ni demanda que el *referente* correspondiente no existe o que no existió cuando fue procesado ese concepto por el que procesa. Como ya he mencionado, si yo digo "he preparado todo para mi Hijo y lo tengo en cuenta," uno no puede deducir solo de esto si realmente existe o no mi Hijo como el referente del concepto "Hijo" en mi mente (yo puedo por ejemplo hacer esta declaración después de que nació mi hijo). Solamente porque el que procesa tiene a alguien o algo en cuenta en su mente no prueba ni demanda que el referente tiene que ser solo algo inanimado o abstracto, o que no existe ontológicamente como algo animado (C1). Concluir tales cosas solo del hecho de que se dice tener a uno en cuenta en la mente es realmente absurdo. Recordemos por ejemplo, que Dios mismo se tenía él mismo en cuenta en su mente antes de que se revelara a la humanidad, pero obviamente solo porque se tenía él mismo en cuenta antes de que se revelara no prueba o requiere que no existía ontológicamente como el referente animado (C1) correspondiente de ese concepto. Primero se tiene que demostrar que no existía el referente del Hijo como algo animado (C1) en Colosenses, y solo *después* se puede deducir tal conclusión de tales comentarios que hablan de tener al Hijo "en cuenta o en la mente." El cometario de esta biblia también cae en la falacia del círculo vicioso porque presupone que la situación en Colosenses es igual a la situación de un padre humano que espera el nacimiento de su Hijo.

contra un tipo de falsa enseñanza gnóstica que creía en la existencia de alguna clase de mediadores divinos llamados "aeons" o "eones."[550] Es también difícil entender cómo Pablo por decir que el Hijo era solamente algo "menos que ontológicamente animado" (existiendo solamente en la mente de Dios como un pensamiento inanimado, concepto, o plan) que Pablo habría eficazmente refutado a la herejía gnóstica que estaba corriente en Colosas durante el tiempo que escribió a los Colosenses. Para los gnósticos, los cuales Pablo combate, el panteón y la jerarquía de eones gnósticos (ángeles o dioses) no se consideraban ser solamente pensamientos abstractos e inanimados, o solo conceptos en la mente de Dios, pero mejor dicho para los gnósticos se creía que estos eones eran cosas *actualmente* y *ontológicamente animadas* que existieron en grados de niveles. Esto es un punto muy importante. Incluso los gnósticos creían que hasta los eones de "espíritu" emanando de Dios eran algo actualmente "animado," y no solo pensamientos abstractos e inanimados en la mente de Dios. ¿Que tipo de refutación débil de la herejía gnóstica se lograra declarando que el Hijo es '*superior*' a los eones gnósticos animados *porque* el Hijo "solo existió en la mente de Dios como un pensamiento inanimado y abstracto antes de todas las cosas?" ¿Acaso no creían también los gnósticos que sus propios eones ontológicamente actuales también existieron en la mente de Dios antes de que todo fuera creado? La realidad del asunto es que Pablo quiso decir que el Hijo, *existió ontológicamente antes de la totalidad de la creación*, y por lo tanto es por esta razón realmente que el Hijo era superior a toda la creación entera, incluso hasta es superior al panteón entero de eones gnósticos, sean ellos cosas en los cielos como en la tierra, visibles e invisibles; ya sean tronos o dominios o poderes o autoridades; todo ha sido creado por medio del Hijo y para el Hijo. Pablo por eso nos dice que este Hijo *es* (existio) "*antes* de todas las cosas, y en El todas las cosas permanecen," y es precisamente por esta razón que el Hijo es el πρωτότοκος πάσης κτίσεως "el *primogénito* de toda creación." Así Pablo completamente y eficazmente refuta las especulaciones gnósticas de dichos eones falsos. Ahora, cualquiera puede ver que esto

[550] Una buena descripción del pensamiento Gnóstico de la idea de "aeons" (también llamados "eones") se observa en lo siguiente: "La palabra aeon (aion) significa 'edad', 'el siempre-existente', 'eternidad', llegaron a ser aplicados al poder eterno divino, y a los atributos personificados de ese poder, de dónde se fue extendido para designar las emanaciones sucesivas de la divinidad que los Gnósticos concibieron como los intermediarios necesarios entre lo Espíritual y los mundos materiales. El concepto Gnóstico del aeon quizá encontrado en la influencia de una filosofía que postuló una divinidad incapaz de cualquier contacto con el mundo material o con el mal, y el deseo de reconciliar esta filosofía con la noción Cristiana de una interferencia directa de Dios en los asuntos del mundo material, y particularmente en la Creación y Redención del hombre. La angelología Judía, que representaban a Jehováh atendida por una corte de seres celestiales, y sistemas religiosos Helénicos, que imaginaron a un número de intermediarios entre lo finito y lo infinito, sugirieron la emanación de la divinidad de una serie de poderes celestiales subordinados, cada uno menos perfecto, el más removido fue desde la deidad suprema, hasta la imperfección extensamente creciente serviría como el eslabón unido entre el mundo Espíritual y el mundo material del maligno." (http://ec.aciprensa.com/a/aeon.htm). El escritor Maríano Ávila también describe correctamente esta teología: "Estos seres divinos, llamados eones, se consideraban fruto de una serie de emanaciones de una divinidad superior. En cada sucesiva emanación el elemento divino intervenía menos. Las emanaciones fueron dependiendo cada vez menos del dios superior, hasta que una de ellas llamada (Demiurgo) de una índole claramente inferior, creo un mundo material, el universo físico. Aquellos eones que eran emanaciones inmediatas del dios superior tenían un rango mayor a aquellos que eran resultado de emanaciones de otros eones inferiores. De esta manera en la "plenitud" (pleroma en griego, que era el mundo Espíritual y divino) existía una verdadera jerarquía de eones"
(http://www.estuministerio.org/ESMUAADEIBIBI1/vsItemDisplay.dsp&objectID=543FF4DB-41D2-486C B5CCCDC3DC2DB3E2&method=display). Pero es necesario tener en cuenta, que el tipo de gnosticismo que se encontraba en Colosas en el primer siglo era posiblemente una creencia todavía "pre-gnóstica" y posiblemente solamente reflejaba algunas ideas en su estado infantil teológicamente en comparación con el gnosticismo que se desarrollo después en el segundo siglo. El mismo escritor correctamente dice de esto, "La herejía colosense por sus características, se puede considerar pre-gnóstica. Sabemos que el gnosticismo como tal, floreció en el siglo II; sin embargo, el fenómeno que encontramos en Colosas tiene tantos rasgos en común con el mismo que se le puede catalogar como un gnosticismo incipiente." (ibid).

realmente refuta la herejía gnóstica la cual Pablo combatió en Colosas. Es precisamente por esta razón que Pablo dice que el Hijo existió antes de todas las cosas. El punto de vista unicitario, el cual procura quitarle al Hijo su preexistencia está completamente en error y no está de acuerdo con las pruebas lingüísticas e históricas. El texto de Colosenses 1:15-17 claramente demuestra la preexistencia del Hijo como algo animado, no solamente existiendo *antes* de todas las cosas, pero también es por lo tanto *sobre* y *superior* a todo, incluyendo el tiempo, y esto por supuesto lo hace eterno porque hasta creo el tiempo. Ahora, teniendo en cuenta lo que acabamos de observar, ahora observemos que en el verso 17 también nos dice Pablo acerca del Hijo que **τὰ πάντα ἐν αὐτῷ συνέστηκεν** "en Él todas las cosas permanecen." Como he mencionado en otra parte, pienso que esta cláusula es el eje central del himno entero de Colosenses 1:15-20.[551] Así, las estrofas A (tratando con la creación) y C (tratando con la iglesia y la redención) son ambas extensiones de esta cláusula central (Col. 1:17b) que por su parte es una oración subordinada en el mismo centro de una tercera estrofa B. Ahora, tomemos en cuenta que después de que nos dijo Pablo que el Hijo era el creador de todas las cosas (y por lo tanto preexistió), y después de que nos dijo Pablo que el Hijo era ἐστιν πρὸ πάντων "antes de todas las cosas," ahora en la última parte de esta oración subordinada del verso 17 nos dice Pablo que en el Hijo τὰ πάντα ἐν αὐτῷ συνέστηκεν "en El todas las cosas permanecen." Aquí vemos que se dice que el Hijo es el preservador de todas las cosas. La conjunción **καὶ** funciona como una conjunción de transición que introduce un pensamiento muy estrechamente relacionado. El **τὰ πάντα** se coloca en una posición inicial hacia enfrente de la cláusula y se presenta como el sujeto del verbo **συνέστηκεν**, quizás para el propósito de comunicar el énfasis, "y son *todas las cosas* que Él mantiene unidas." El **τὰ πάντα** debería entenderse en su sentido colectivo para denotar la idea de "una totalidad," así como los usos anteriores de Pablo en este contexto.[552] Así Pablo nos dice que todas las cosas creadas, la totalidad de la creación,

---

[551] Luis C. Reyes, "The Structure and Rhetoric of Colossians 1:15-20", *Filología Neotestamentaria* 12 [1999] pp. 139-154). Aquí daré brevemente estas estrofas:

Estrofa A: [15]El es la imagen del Dios invisible, el primogénito de toda creación. [16]Porque en El fueron creadas todas las cosas, tanto en los cielos como en la tierra, visibles e invisibles; ya sean tronos o dominios o poderes o autoridades; todo ha sido creado por medio de El y para El."

Estrofa B: [17]Y El es antes de todas las cosas, ***y en El todas las cosas permanecen*** **(el eje central del himno)** [18]El es también la cabeza del cuerpo que es la iglesia;

Estrofa C: Él es el principio, el primogénito de entre los muertos, a fin de que El tenga en todo la primacía. [19]Porque agradó al Padre que en Él habitara toda la plenitud, [20]y por medio de El reconciliar todas las cosas consigo, habiendo hecho la paz por medio de la sangre de su cruz, por medio de El, repito, ya sean las que están en la tierra o las que están en los cielos.

Observe que el eje central del himno es la segunda cláusula de Col. 1:17 "en El [es decir en el Hijo] todas las cosas permanecen." Entonces se observa que esta cláusula es central al argumento de Pablo y la destaca dándole énfasis a esta idea central.

[552] Aquí nuevamente repito lo que ya he dicho en cuanto al significado del artículo plural neutro con el adjetivo plural neutro (τὰ πάντα) S. G. Green dice: "así πάντα es todas las cosas, respectivamente; τὰ πάντα, todas las cosas que constituyen un todo" (S. G. Green, *Hand Book To The Grammar Of The Greek Testament,* (New York and Chicago: Fleming H. Revell Co., [1904] 193). También dice A.T. Robertson: "el artículo con el plural da el total completo como (Col. 1:16) todas las cosas (el universo)" (A. T. Robertson, W. Hersey Davis, *A New Short Grammar Of The Greek New Testament,* (New York and London: Harper & Brothers Publishers, [1933] 281). Sobre esta formación gramaticál en este contexto, hasta Winer también parece estar de acuerdo: "En Col. 1: 16, ἐν αὐτῷ ἐκτίσθη τὰ πάντα, el sentido de τὰ πάντα es lo (existente) todo, la totalidad de la creación, el universo: πάντα significa todas las cosas, independientemente de lo que existe. El artículo ligeramente afecta el sentido, pero aún, las dos expresiones son diferentemente concebidas" (G. B. Winer, *A Treatise On The Grammar Of New Testament Greek,* translated from the German by W. F. Moulton, 3d ed.,

se mantiene unida debido al Hijo. La preposición **ἐν** en el verso 17 quizás se debería entender para denotar un elemento causativo "consiste *en* Él," como la esfera causativa de la existencia y continuación de las cosas credas. El verbo **συνέστηκεν** "se conserva junto," o "es mantenido unido en su estado presente," puede significar la idea de coherencia, unidad, armonía, y congruencia; el punto es que indica el sentido de mantener la totalidad de la creación unida en su lugar.[553] Ahora, el tiempo perfecto de συνέστηκεν se destaca siendo colocado entre dos cláusulas de tiempo presentes que son idénticas (καὶ αὐτός ἐστιν en 17a y 18a) que lo hacen claramente destacarse y así logra enfatizár el tiempo perfecto. En este contexto, el tiempo perfecto de modo indicativo de συνέστηκεν enfatiza el resultado de mantener la totalidad de la creación unida en su lugar *desde el inicio* de la creación hasta el presente momento (enfatiza la continuación de mantener junto la creación).[554] Así, esto entonces nos conduce a la idea de que el Hijo como el creador ha estado sosteniendo el universo unido *desde el inicio de la creación hasta hoy*. Aún, si el Hijo ha estado manteniendo el universo unido desde el inicio de la creación entonces el Hijo preexistió a su nacimiento de la Virgen María, y esto completamente refuta la doctrina Unicitaria. El Hijo no solo creo la totalidad de la creación, pero hasta lo ha mantenido en su lugar *desde el inicio de la creación* con los resultados hasta hoy. Esto, en combinación con todo lo que hemos observado de este contexto, claramente nos apunta a la preexistencia del Hijo y lo destaca como preeminente antes y sobre toda la creación. Ahora esta conclusión completamente refuerza las asunciones anteriores de (1a) - (1d), produciendo efectos contextuales y así contribuye a la relevancia y por lo tanto confirmando mi interpretación como correcta.

Resumen de esta sección.

No cabe duda que los pasajes que hemos analizando en esta sección de Heb. 1:1-4, Fil. 2:5-19, y Col. 1:15-17 claramente enseñan la preexistencia del Hijo. Esta idea esta en armonía total con la interpretación que yo le he dado a Juan 1:1-3 y todo el primer capítulo de Juan 1. En Juan 1:1-3 el Logos se expresa ser algo animado porque era Dios mismo y fue el que

---

[Edinburgh,: T&T Clark: 1882] 114). Vea también A. T. Robertson, *Grammar,* 773-74. El léxico de Thayer dice: "con el artículo. . ., τὰ πάντα. . . en un sentido absoluto, todas las cosas colectivamente, la totalidad de cosas creadas, el universo de cosas: Ro. xi. 36 ; 1 Co. viii. 6 ; Eph. iii. 9 ; iv. 10 ; Phil. iii. 21 ; Col. I. 16 sq [y después] ; Heb I. 3 ; ii. 10 ; Rev. iv. 11;" (Grimm Wilke Clavis, *A Greek-English Lexicon of The New Testament,* [Translated, revised, and enlarged by Joseph Henry Thayer, Grand Rapids, Michigan: Baker Book House, 1977] 493). También el léxico de Liddell y Scott: ". . . τὰ πάντα *el todo whole*□. . ." (Henry George Liddell and Robert Scott *A Greek-English Lexicon*, with a supplement [Oxford: Oxford University Press, 1968] 1345 [B. II]). C. f., BAGD, p. 663.

[553] Un pensamiento similar se encuentra en Heb. 1:3 φέρων τε τὰ πάντα τῷ ῥήματι τῆς δυνάμεως αὐτοῦ "sostiene todas las cosas por la palabra de su poder." (Cf. Ecclus. xliii. 26). Para ejemplos de esta palabra (συνέστηκεν) donde se usa fuera de las escrituras, ver a Lightfoot, *op. cit.,* p. 154.; y Lohse *op. cit*., p. 52.

[554] Esta es la idea que normalmente se comunica por el tiempo perfecto indicativo: "Lo propio del perfecto es expresar la continuación de la acción acabada, pues es una combinación de la acción puntual y la durativa. Tal especie de acción que se expresa por el perfecto, es llamada algunas veces, *la acción perfectiva*" (Guillermo Hersey Davis, *Gramática Elemental del Griego del Nuevo Testamento* [El Paso, Tx.: Casa Bautista de Publicaciones, 1988] p. 132); Wallace dice, "La fuerza del tiempo perfecto es simplemente que describe un acontecimiento que, ya siendo completo en el pasado (hablamos del indicativo perfecto aquí), tiene resultados que existen en el presente (es decir, con relación al tiempo del altavóz). O, como Zerwick dijo, el tiempo perfecto se usa para 'indicar no la acción pasada propiamente dicho, pero "la situación actual, el estado de las cosas presentes' que se resultan de la acción pasada"' (Daniel B. Wallace, *Greek Grammar, Beyond the Basics*, p. 573); otro libro de gramática dice que el tiempo perfecto "se combina en sí mismo, por decirlo así, el presente y el aoristo en el cual denota la continuación de la acción completada. . ." (F. Blass, A. Debrunner, and R. W. Funk, *A Grammar Of The Greek New Testament and Other Early Christian Literature* [Chicago/London: University of Chicago Press, 1961] p. 175, sec. [340]). No cabe duda que esto tiene algo de importancia para la interpretación, y por eso es que dice Moulton hablando del tiempo perfecto, que es "el más importante, exegéticamente, de todos los tiempos del Griego" (Moulton, *Prolegomena*, p. 140).

creo todas las cosas. He demostrado también que así como el Logos era el creador de todas las cosas (Juan 1:3), igualmente el Hijo era el creador de todas las cosas, y esto nos demuestra que el Logos es realmente el mismo referente que el Hijo preexistente, y en Apocalipsis 19:13 miramos más evidencia de esto: "Y está vestido de un manto empapado en sangre, y su nombre es: El Verbo de Dios." Este que tenía el nombre del Logos es el Hijo mismo. Los textos que miramos claramente demuestran que el Hijo preexistió. La idea de que el Hijo en estos pasajes solo era una idea inanimada y abstracta en la mente de Dios, no tiene fundamento, sino solo se basa en pura presuposición porque ya viene al texto con ideas que no nos dice el texto mismo. Usted mismo admitió que uno no puede deducir meramente del hecho que Dios procesó un pensamiento en su mente si realmente existió o no existió el referente del Logos cuando se procesó tal pensamiento por Dios en el momento de Juan 1:1.[555] La verdad es que no importa cuantos versos le muestre, la realidad del caso es que usted ya se ha decidido a solo creer lo que se ha dado usted mismo a creer.

¿Existe apoyo bíblico para mi interpretación de Juan 1:1?

Debería de señalar la acusación que usted ha hecho en contra de mi posición y la interpretación de Juan 1:1, dijo usted:

> "Toda esa exposición es lo que dice la teología trinitaria, pero no tiene sustento bíblico y realmente imagina más allá de lo que está Escrito. Por todo lo dicho, podemos apreciar que usted no hace más que proclamar en teoría el rigor académico, pero en la práctica podemos apreciar que no lo lleva a cabo. Toda su exposición está derrumbada por falta de soporte en la Santa Escritura."

¿Es esta acusación cierta? ¿No hay apoyo bíblico para mi interpretación de Juan 1:1 y para la teología trinitaria como dice usted? Revisemos esta acusación.

(a) Solo hay una entidad que es Dios.

Para empezar, de mi perspectiva teológica comienzo con la verdad bíblica estableciendo que solo hay un Dios: Deut. 4:35; 39; 6:4; 32:39; 2 Sam. 22:32; Isa. 37:20: 43:10; 44:6-8; 45:5; 14; 21-22; 46:9; Juan 5:44; Rom. 3:30; 16:27; 1 Cor. 8:4-6; Gal. 3:20; Efesios 4:6; 1 Tim. 1:17; 2:5; Santiago 2:19; Judas 25.[556] No hay nadie como Dios (en esencia): Ex. 8:10; 9:14; 15:11; 2 Sam. 7:22; 1 Reyes. 8:23; 1 Cr. 17:20; Sal. 86:8; Isa. 40:18, 25: 44:7; 46:5, 9; Jer. 10:6-7; Miqueas 7:18, y sólo hay un Verdadero Dios: 2 Cr. 15:3; Jer. 10:10; Juan

[555] Esto lo hizó cuando respondió "si" a las preguntas (3) y (4) bajo la sección en este comentario titulado: "*Aclaración pertinente a un pensamiento que es procesado y su referente correspondiente*."

[556] La posición Trinitaria reconoce que más de 7000 veces Dios habla o se habla de Dios con pronombres singulares (*yo*, *Él*, etc.); pero esto es apropiado porque Dios es un solo ser; así estas formas singulares no contradicen que Dios existe como tres "algos" quiénes son un animado, con la condición de que estos "algos" no sean tres seres, o tres seres separados. Al menos tres veces Dios habla de Él mismo usando pronombres plurales (Gen 1:26; 3:22; 11:7), y la interpretación unicitaria no puede explicar estos acontecimientos. Una referencia plural a Dios y a los ángeles es posible en Isa. 6:8, pero no en los textos de Génesis: en 1:26 "nuestra imagen" es explicado en 1:27, "en la imagen de Dios"; en 3:22 "como uno de nosotros" se refiere atrás a 3:5, "como Dios." El "plural literario" (posiblemente, aunque nunca claramente en las escrituras de Pablo) es irrelevante a textos en los cuales Dios *habla*. El "plural de la deliberación" (como decir por ejemplo "a ver ahora ...") es por lo visto no atestiguado en las escrituras bíblicas, y no puede explicar Gen 3:22 ("como uno de nosotros"). El "plural de la amplitud" o "de la plenitud" (que probablemente explica el uso de la forma plural elohim en el sentido singular "de Dios") es irrelevante al uso de pronombres plurales, y otra vez no puede explicar Gen 3:22 ("como uno de nosotros"). El "plural de la majestad" es posiblemente atestiguado en 1 de Reyes 12:9; 2 Cron. 10:9; más probable en Ezra 4:18; pero ninguno de éstos está seguro; y otra vez, esto no puede explicar Gen 3:22 ("como uno de nosotros").

17:3; 1 Tess. 1:9; 1 Juan 5:20-21. Dios no es un ser como el hombre.[557] Dios no puede ser completamente entendido: 1 Cor. 8:2-3 y solo puede ser conocido en la medida en que el Hijo lo revela: Mt. 11:25-27; Juan 1:18. Entonces, el lenguaje analógico es necesario para describir a Dios: Ez. 1:26-28; Ap. 1:13-16. Dios es transendente, enteramente distinto y diferente al universo. Entonces Dios es distinto al mundo: Sal. 102:25-27; 1 Juan 2:15-17, y El creo el mundo: Gen. 1:1; Sa. 33:6; 102:25; Isa. 42:5; 44:24; Juan 1:3; Rom. 11:36; Heb. 1:2; 11:3, Asi Dios, como el creador es un ser completamente diferente al hombre (el hombre solo es una creatura). La posición trinitaria nos enseña que Dios es un solo Dios, Un espíritu (Juan 4:24). Este único Dios se conoce en el AT como Jehová o *Yavé* ("Él Señor"),[558] y este único Dios, el Señor, es un solo ente en lo absoluto,559 aunque a veces en la biblia se refiere a sí mismo en el plural.560 Este Dios posee varios atributos, como, la infinidad, 1Reyes 8:27, la perfección, Mt 5:48; Deut. 32:4; Sal. 18:30, la eternidad, Sa.

[557] Con decir que el hombre es "a la imagen de Dios" no significa que porque el hombre puede tratar sus pensamientos de un cierto modo que Dios también debe tratar sus pensamientos en la misma manera que el hombre. Ser "en la imagen de Dios" indica que el hombre debe representar a Dios y parte de su carácter moral, no que el hombre puede ser metafísicamente y ontológicamente como Dios o Dios metafísicamente y ontológicamente como el hombre, especialmente en cuanto a su modo de procesar sus pensamientos: Gen 1:26-27; 5:1; 1 Cor. 11:7; Eph. 4:24; Col. 3:10. Así la asunción de que Dios debe de tratar sus pensamientos como lo hace el hombre es solamente una presuposición, ya que Dios es un ser totalmente único y diferente de la creación, y esto incluye hasta su proceso de pensamiento.

[558] Los textos donde se dice que Jehová es *elohim* o *el-*: Dt. 4:35, 39; Josh. 22:34; 1 Reyes 8:60; 18:21, 39; Ps. 100:3; 118:27; etc. Los textos donde se usa el nombre compuesto "Jehová Dios" (*Yahweh Elohim*): Gen 2:4-9, 15-22; 3:1, 8-9, 13-14, 21-23; 24:3; Ex. 9:30; Ps. 72:18; 84:11; Jonah 4:6. Hay sólo un Yahweh/Jehová: Dt. 6:4; Mk. 12:29. La Biblia nunca habla de "dioses" como un grupo que incluye Yahweh; tampoco nos dice la biblia que la creación fue creada por "dioses"; tampoco habla de cualquier otro modo que implicaría que Yahweh era uno de un grupo de deidades. De hecho la Biblia explícitamente rechaza estos tipos de declaraciones (p.ej, Dt. 5:6-10; 6:4-5, 13; Is. 43:10; 44:6-8, 24). Por lo tanto Jehová es el único Dios, el único *El* o *Elohim*.

[559] La Biblia siempre se refiere al SEÑOR o Dios en la tercera persona singular (*él, su*), nunca como "*ellos*," y los altavoces en la Biblia que se dirigien al SEÑOR Dios siempre lo hacen en la segunda persona singular (*tu* singular). La citación de textos es realmente innecesaria porque hay demasiados acontecimientos, pero vea, por ejemplo, Gen 1:5, 10; Ex. 3:6, 12-14; 20:7; Dt. 32:39; 1 Reyes 18:39; Ps. 23:2-3. En la Biblia siempre que el SEÑOR o Dios habla a seres humanos u otras criaturas, él siempre habla de él mismo en la primera persona singular (*yo*, y *mi*/*mío*, no *nosotros* y *nuestro*/*nuestro*). De los obviamente numerosos ejemplos, ver los ejemplos sobre todo famosos en Ex. 3:14; Ex. 20:2; Dt. 5:6. Él dice que "soy el SEÑOR" "o soy el SEÑOR tu/su Dios" aproximadamente 164 veces en el AT (sobre todo en Éxodo, Levitico, Números, Isaiah, y Ezequiel).

[560] Considere por ejemplo el uso de pronombres plurales por Dios en Génesis 1-11. Como ya he notado, la Biblia siempre se refiere a Dios en el singular, y él siempre habla de él mismo con pronombres singulares (*yo*, *mí*, *mío*, *mi*) dirigiéndose a criaturas. Como he mencionado, estas formas singulares no refutan o contradicen que Dios existe como tres "algos" quiénes son un solo ser animado. Al menos tres veces Dios habla de si mismo usando pronombres plurales (Génesis 1:26; 3:22; 11:7), e interpretaciones no trinitarias no pueden explicar estos acontecimientos. Una referencia plural a Dios y los ángeles no es probable en estos textos. Nuevamente, en Génesis 1:26 "nuestra imagen" es explicado por la paralela en 1:27, "en la imagen de Dios." En 3:22 "como uno de nosotros" se refiere atrás a 3:5, "como Dios." En 11:7 "Ahora pues, descendamos, y confundamos allí sus lenguas, para que ninguno entienda el habla de su compañero" es explicado inmediatamente en 11:8-9, "Así los esparció *Jehová* [Yahweh] desde allí . . . allí confudió *Jehová* el lenguaje de toda la tierra." Los ángeles estaban claramente presentes cuando Dios creó a los seres humanos (cf. Job 38:4-7), pero la Biblia nunca los incluye como participantes en la creación de los seres humanos. Tampoco la Biblia habla alguna vez de la gente como siendo en la imagen de ángeles. Es evidente que el plural se usa con la intencion de referirse en algún sentido ontológiacamente a Dios, y esto es evidente en 3:22 ("como uno de nosotros") y de 11:7 ("Ahora pues, descendamos, y confundamos allí sus lenguas"), qué paralela las declaraciones de la gente "Vaya, hagamos . . .Vamos, edifiquémonos…" (11:3, 4). En una nota anterior ya he comentado porqué es que los plurales de Génesis (1:26; 3:22; 11:7) solo pueden tener sentido de un punto de vista trinitario y no unicitario. Aquí noto que hay dos factores que pueden explicar por qué estos pronombres plurales intradivinos ocurren solamente en Génesis 1-11. Estos pronombres plurales expresan la comunicación entre estos "algos" en el único Dios, más bien que en la comunicación de Dios a los seres humanos o a las criaturas angelicales. Puede ser significativo que el uso de estas formas plurales es relatado solamente en Génesis 1-11, antes de las revelaciones a Abraham, cuando el enfoque de la revelación bíblica se hizo a la adoptación de una fe monoteísta. La historia del AT es una historia de la lucha para establecer a Israel como una comunidad cometida a la creencia en un Dios. En aquel contexto habría sido confuso haber hablado explícitamente y abiertamente de tres "algos" del Dios trino. Esto también explica por qué no hay ninguna revelación abierta de estos tres "algos" en Dios en el AT.

90:2; Deut. 33:27, la inmutabilidad, Mal. 3:6; Hechos 17:25; Heb. 1:10-12; Heb. 6:17-18. Es comúnmente sostenido que hay tres atributos esenciales para ser algo animado (C1) y personal, y Dios tiene todos ellos, tiene intelecto, Isa. 1:18, emoción, Ex. 4:14, y voluntad, Génesis 1:3. Este Dios es amor, 1 Juan 4:8, 16, y también tiene la habilidad para amar a otros, Juan 3:16. Este Dios también es omnipotente, Mat. 19:26; Génesis 17:1; Job 42:2; Jer. 32:17, 27; Lc. 1:37; Apo. 19:6,[561] omnisciente, Sal. 147:4,5; Hechos 15:18; Sal. 33:13; Jer. 38:17-20; Ro. 4:17; Isa. 46:10, omnibenevolente,[562] y omnipresente, Sal. 139:7-10.[563] Entonces la singularidad de Dios debe prepararnos para la posibilidad de que éste ser divino ontológico puede existir en una forma totalmente única y diferente a cualquier ser ontológico en existencia. Esta sección nos ha demostrado que *sólo hay una entidad que es Dios*. Por lo tanto, la sección (a) nos enseña una verdad bíblica.

(b) El Padre es una entidad que es Dios y es algo personalmente animado

El Padre es una entidad que es Dios, Fil 1:2; I Pedro 1:2; Juan 6:27, 20:17; Gal 1:1; Mat 11:25, *El es el creador*, Isa 64:8, 44:24, *y resucita a Jesús*, 1 Tes 1:10. *El Padre mora*, 2 Cor 6:16, *Y esta en todas partes*, 1 Reyes 8:27, *es omnisciente*, 1 Juan 3:20 *y santifica*, 1 Tes 5:23. *El Padre es quien da la vida*, Génesis 2:7 *y es eterno*, Sal 90:2. *El padre Habla*, Mat 3:17 *y ama*, Juan 3:16, *escudriña el corazon,* Jer 17:10. *Nosotros pertenecemos al padre*, Juan 17:9. *El Padre es El Salvador,*1 Tim 1:1, 2:3, 4:10. *Nosotros servimos al Padre*, Mat 4:10 *y creemos en el Padre,* Juan 14:1. *El Padre juzga*, Juan 8:50. *El Padre es algo personalmente vivo:* Podemos tener *communion con El*, 1 Juan 1:3; *El conoce*, Mat 6:6-8; *El enseña*, Mat 16:17; *El ama*, Juan 16:27; *El es un testigo*, Juan 8:18; *El tiene voluntad*, Juan 5:30; Lc. 22:42. Esta sección nos ha demostrado que *El Padre es una entidad que es Dios y es algo personalmente animado*. Por lo tanto, la sección (b) nos enseña una verdad bíblica.

(c) El Hijo es una entidad que es Dios y es algo personalmente animado

El Hijo es una entidad que es Dios, Heb 1:1-8; 1 Juan 5:20, *El es el creador*, Col 1:15-17, Heb 1:2, *y se resucita a el mismo*, Juan 2:19. *El Hijo*, Col 1:27, *Y está en todas partes,* Mat 28:20, *es omnisciente*, Juan 16:30 *y santifica*, Heb 2:11. *El Hijo es quien da la vida*, Juan 1:3, 5:21 *Es eterno*, Miqueas 5:1-2 (note también que el Hijo existía antes de toda la creación, Col. 1:15-17, Heb, 1:2 Haciéndolo Eterno). *El Hijo habla,* Lc 5:20, 7:48 *y ama*, Ef 5: 25, *y escudriña el corazón*, Apo 2:23. *Nosotros pertenecemos al Hijo*, Juan 17:6. *El Hijo Es el Salvador*, 2 Tim 1:10; Tito 1:4, 3:6. *Nosotros servimos al Hijo*, Col 3:24 *y creemos en El Hijo*, Juan 14:1. *El Hijo juzga*, Juan 5:21, 30. *El Hijo tambien es algo personalmente vivo*.[564] Podemos tener *communion con El*, 1 Juan 1:3; 1 Cor. 1:9; *El Conoce*, Mat 11:27; *el enseña*, Juan 1:18, Apo. 2:18; *El ama*, Rom 8:35, Gal. 2:20; *El es un testigo*, Juan 8:18; *el tiene voluntad*, Juan 5:30; Lc 22:42; *puede ser contristado*, Juan

[561] Note: aunque Dios sea omnipotente Él es el impotente en cuanto a algo al contrario de Su naturaleza. Por ejemplo, Él no puede dejar de ser Dios (Deuteronomio 33:27); Él no puede negarse (2 Tim. 2:13); Él no puede pecar (Sant. 1:13); Él no puede mentir (Tit. 1:2; Heb. 6:18).

[562] Ya que Dios es perfecto, y ya que Dios es el amor, por lo tanto Él es *omnibenevolente* (cariño perfecto).

[563] Note, que con los términos *omnipotente*, *omnisciente*, *omnibenevolente*, y *omnipresente* no me refiero a cuatro "seres" o "entes" con el sufijo *–ente* aquí como se requiere para usted según su argumento etimológico. Este Dios es "un solo ente."

[564] Los unicitarios no disputan que el Hijo era *personal* y *animado*, lo que ellos disputan es que *él preexistió* como algo *personal* y *animado*. Refutaré esto en la sección donde hablo sobre la preexistencia del Hijo. Aquí sólo expreso una verdad bíblica que pertenece a alguien llamado "el Hijo" y sus características así como descrito en la Biblia.

11:35. Esta sección nos ha demostrado que *El Hijo es una entidad que es Dios y es algo personalmente animado.* Por lo tanto, la sección (c) nos enseña una verdad bíblica.[565]

(d) El Espíritu Santo es una entidad que es Dios y es algo personalmente animado
El Espíritu Santo es una entidad que es Dios, Hechos 5:3-4, *El es el creador*, Job 33:4, 26:13, *y resucita a Jesús,* Rom 8:11. *El Espíritu Santo mora*, Juan 14:17, *Y está en todas partes,* Sal 139:7-10, *es omnisciente*, 1 Cor 2:10-11 *y santifica*, 1 Pedro 1:2. *El Espíritu Santo es quien da la vida*, 2 Cor 3:6, 8 *y es eterno*, Rom 8:11. *El Espíritu Santo habla,* Hechos 8:29, 11:12, 13:2 *y ama*, Rom 15:30, y *escudriña el corazon*, 1 Cor 2:10. El Espíritu Santo *es algo personalmente vivo*, Podemos tener *communion con El*, Fil 2:1, 2nda Cor. 13:14; *El conoce*, 1 Cor. 2:11; *El enseña*, Lc 12:12, 1 Cor. 2:13; *El ama*, Rom 15:30; *El es un testigo*, Hechos 20:23, Rom 8:16; *El tiene voluntad*, 1 Cor. 12:11; ; *puede ser contristado*, Ef 4:30. Esta sección nos ha demostrado que *El Espíritu Santo es una entidad que es Dios y es algo personalmente animado.* Por lo tanto, la sección (d) nos enseña una verdad bíblica.[566]

Así que a partir de las secciones (b) - (d) al menos podemos deducir de las Escrituras que el Padre es una entidad que es algo personalmente animado, el Hijo es una entidad que es algo personalmente animado, y el Espíritu Santo es una entidad que es algo personalmente animado. Sin embargo, la sección (a) nos enseña de forma muy explícita que sólo hay *una entidad animada* que es Dios. Lo que acabo de presentar aquí, bíblicamente, es que el Padre es una entidad que *es Dios* y es algo personalmente animado, que el Hijo es una entidad que *es Dios* y es algo personalmente animado, y que el Espíritu Santo es una entidad que es Dios y es algo personalmente animado. Esto no se puede negar ya que los textos en (b) - (d) son muy claros. Ahora, si de los tres se observa que tienen estas características, y si la sección (a) nos dice de forma muy explícita *que solo hay una entidad* (no tres entidades), entonces la única conclusión lógica es que los tres "algos personales," en algún modo que no podemos comprender, tienen que ser la misma única entidad animada. Ahora, trato con el tema de la *distinción* entre estos tres "algos" personales mas abajo, igual que con el tema de la preexistencia del Hijo. En cuanto a las secciones (a) - (d), por favor no trate de deducir algo mas de lo que he afirmado aquí. Recuerde, yo argumento en niveles.

(e) Jesucristo es el Hijo de Dios.
La biblia frecuentemente se refiere a Jesús como ser "el Hijo de Dios," Mateo 3:16-17; 8:29; 14:33; 16:15-16; 17:5; 26:63-64; 27:43, 54; Marcos 1:1, 11; 3:11; 5:7; 9:7; 15:39; Lucas 1:32, 35; 3:22; 8:28; 9:35; Juan 1:18, 34, 49; 3:18; 9:35; 10:36; 11:4, 27; 19:7; 20:31; Hechos 8:37; 9:20; 13:33; Romanos 1:4; 5:10; 8:3; 1 Corintios 1:9; 2 Corintios 1:19; Gál. 1:16; 2:20; Ef. 4:13; Hebreos 1:5; 4:14; 5:5; 6:6; 10:29; 2 Ped. 1:17; 1 Juan 1:3, 7; 3:23; 4:9,15; 5:5, 9, 10, 11, 12, 13, 20; 2 Juan 3:1; Apoc. 2:18. Jesús claramente no es el Hijo "literal" (usando el término "literal" como usted lo ha usado) de Dios, es decir, él no fue ontológicamente y físicamente procreado por el Padre a través de tener relaciones sexual. Cuando los trinitarios usan el término "Hijo" y "Padre" no consideran al Padre y al

[565] Vea la sección (f) títulada "El Hijo/Jesús es Dios" donde presento muchos textos mas que demuestran que el Hijo es Dios.
[566] Vea la sección (i) títulada "El Espíritu Santo es Dios" donde presento muchos textos mas que demuestran que el Espíritu Santo es Dios.

Hijo en el sentido que el Padre ontológicamente tuvo relaciones sexual para poder ser un Padre, y para poder tener a un Hijo, sino se usan los términos para comunicar a nosotros en algún modo parecido, y para que podamos entender, que estos dos "algos" se aman el uno al otro con el amor íntimo así *como* es el amor entre un padre y un hijo. En el NT Jesús es claramente "el Hijo de Dios" en un sentido único (cf. "Hijo unigénito" Juan 1:14, 3:16, 18, 1 Juan 4:9) y en un sentido eminente (es decir, el término es más apropiado para él que para cualquier otra persona). Es este Hijo el que revela al Padre (Mat. 11:27), el posee toda la autoridad en el cielo y en la tierra (Mat. 28:18). Nos dice el NT que este Hijo de Dios es actualmente "*igual*" a Dios (Juan 5:18-25), y en Heb. 1:1-3 se nos dice que el Hijo es la exacta representación del Padre y de la *misma naturaleza*, "El es el resplandor de su gloria y la expresión exacta de su *naturaleza*" (LBLA). La naturaleza de Dios es deidad animada, y por lo tanto esto es lo que se le atribuye al Hijo. La reclamación repetida de Jesús de ser el Hijo de Dios fue consecuentemente entendida por los líderes judíos como una reclamación de blasfemia de la igualdad con Dios, y Jesús nunca negó aquel entendimiento: Juan 5:17-23; 8:58-59; 10:30-39 ; 19:7; Matt. 26:63-65. Este Hijo tenía gloria antes con el Padre (Juan 17:5). Jesús es pues, por naturaleza, el Hijo de Dios, no la creación de Dios, Jesús es el Hijo de Dios que se hizo servidor para nuestro bien y para la gloria del Padre (Juan 13:13-15, 17:4; Fil. 2:6-11; Heb. 1:4-13; 3:1-6; 5:8, etc.). A partir de estos textos queda claro que Jesús es el Hijo de Dios, y por lo tanto el referente de "Jesús" es el mismo referente que el "Hijo," y puede expresarse como "Jesús/Hijo." Tomando esto en cuenta, sabemos ahora que *Jesús es el Hijo*. Esta sección nos ha demostrado que *Jesucristo es el Hijo de Dios.* Por lo tanto, la sección (e) nos enseña una verdad bíblica.

(f) El Hijo/Jesús es Dios.

El Hijo/Jesús es Dios, Isa. 9:6; Juan 8:58,[567] 20:28; Romanos 9:5;[568] Hebreos 1:1-8,[569]

[567] En Ex. 3:13-14 Moisés dijo a Dios: "Y dijo Moisés á Dios: He aquí que llego yo á los hijos de Israel, y les digo, El Dios de vuestros padres me ha enviado á vosotros; si ellos me preguntaren: ¿Cuál es su nombre? ¿qué les responderé?" Después Dios respondió a Moisés, "Y respondió Dios á Moisés: YO SOY EL QUE SOY. Y dijo: Así dirás á los hijos de Israel: YO SOY me ha enviado á vosotros." En el NT, en Juan 8:58-59 Jesús *como el Hijo* dijo: "Díjoles Jesús: De cierto, de cierto os digo: Antes que Abraham fuese, yo soy." Dice el verso 59 después "Tomaron entonces piedras para tirarle: mas Jesús se encubrió, y salió del templo; y atravesando por medio de ellos, se fué." Miremos esto en mas detalle. En el contexto de Juan 8 observamos que se hace una distinción clara entre el Hijo y alguien que se llama el Padre. En este contexto Jesús habla como el Hijo. En el v. 13 los Fariseos le dijeron: "Tú de ti mismo das testimonio: tu testimonio no es verdadero" y en el v. 14 respondió Jesús: "Aunque yo doy testimonio de mí mismo, mi testimonio es verdadero, porque sé de dónde he venido y á dónde voy; mas vosotros no sabéis de dónde vengo, y á dónde voy." Observe que aquí el Hijo dice que "vino" de algún lugar, sugiriendo su preexistencia. Después dice el texto en los vvs 15-16: "Vosotros según la carne juzgáis; mas yo no juzgo á nadie. Y si yo juzgo, mi juicio es verdadero; porque no soy solo, sino yo y el que me envió, el Padre." Aquí se observa que el Hijo menciona al Padre y sugiere que és distinto de él y dice que no es solo. Esto claramente indica una distinción entre el Hijo y el Padre, pero el problema para los unicitarios es que este Padre envió al Hijo. ¿De donde lo envió? Parece que indica que lo envió del cielo, pero sigamos leyendo. En los vvs. 17-18 se sigue observando todavía esta distinción entre el Padre y el Hijo: "Y en vuestra ley está escrito que el testimonio de dos hombres es verdadero. Yo soy el que doy testimonio de mí mismo: y da testimonio de mí el que me envió, el Padre." Nuevamente se observa que aquí habla el Hijo, y el Hijo mismo se hace distinto del que lo envió, es decir el Padre. Los Fariseos entendían que Jesús estaba haciendo una distinción entre él y el Padre, y que Jesús decía que Dios era su Padre, en el verso 19 dice: "Y decíanle: ¿Dónde está tu Padre? Respondió Jesús: Ni á mí me conocéis, ni á mi Padre; si á mí me conocieseis, á mi Padre también conocierais." Nuevamente, se observa una distinción entre el que habla, es decir el Hijo, y el Padre que lo envió. Mas abajó Jesús dijo en los versos 23-24: "Y decíales: Vosotros sois de abajo, yo soy de arriba; vosotros sois de este mundo, yo no soy de este mundo. Por eso os dije que moriréis en vuestros pecados: porque si no creyereis que yo soy, en vuestros pecados moriréis." Aquí el Hijo dice que es de arriba y hace un contraste con esos que son de abajo. Claramente esto implica que el Hijo existía "arriba" en algún otro lugar antes de descender (cf. Juan 1:14; Fil. 2:5-10). También indica que "yo soy" (indicando que el era Dios). En el v. 25 menciona otra vez que fue enviado: "mas el que me envió, es verdadero: y yo, lo que he oído de él, esto hablo en el mundo." Nuevamente, esto sugiere que preexistía el Hijo ya que él ha oído lo que dice el Padre (Cf. Juan 1:18). Está claro que el Hijo hablaba del Padre y esto se

Colosenses 2:9, Tito 2:13,[570] 2 Ped 1:1; 1 Juan 5:20.[571] El Hijo/Jesús llamaba a Dios su propio Padre, haciéndose igual a Dios, Juan 5:17-18.[572] Afirmó que él y el Padre eran uno, los Judios trataron de apedrearlo por blasfemia, porque decía ser Dios, Juan 10:30-33.[573] Jesús como el Hijo, antes de la encarnación, ya existia, siendo en forma de Dios, Filipenses 2:5-6.[574] Jehová afirma explícitamente que no dará su gloria a otro, Isaías 42:8, Isaías 48:11 c, sin embargo, el Hijo / Jesús declaró que él tenía "gloria" con el Padre antes de que el mundo fuera, Juan 17:5.[575] El Señor Dios Todopoderoso es el Alfa y Omega, "que es y que

---

observa también en el siguiente verso 27: "Mas no entendieron que él les hablaba del Padre." Claramente se observa que el Hijo hablaba "del Padre." En el verso 28 se observa otra vez que hay una distinción entre el Padre y el Hijo "Díjoles pues, Jesús: Cuando levantareis al Hijo del hombre, entonces entenderéis que yo soy, y que nada hago de mí mismo; mas como el Padre me enseñó, esto hablo." En el siguiente verso 29 se observa nuevamente que el Hijo dice que el Padre lo envió: "Porque el que me envió, conmigo está; no me ha dejado solo el Padre; porque yo, lo que á él agrada, hago siempre." Claramente, aquí habla el Hijo. En todo el contexto observamos que es el Hijo que habla y sigue haciendo una distinción con el Padre. También observamos que todos estos versos sugieren que el Hijo preexistió con el Padre antes de ser enviado del Padre. Claramente alguien animado está hablando, no solo habla algo abstracto e inanimado. En el verso 42 dice el texto: "Jesús entonces les dijo: Si vuestro padre fuera Dios, ciertamente me amaríais: porque yo de Dios he salido, y he venido; que no he venido de mí mismo, mas él me envió." ¿De donde fue enviado el Hijo, y quien lo envió? Parece que el texto esta diciendo que el Hijo preexistía y que el Padre envió al Hijo del cielo. Pero sigamos. En los versos 52-53 dice el texto: "Entonces los Judíos le dijeron: Ahora conocemos que tienes demonio. Abraham murió, y los profetas, y tú dices: El que guardare mi palabra, no gustará muerte para siempre. ¿Eres tú mayor que nuestro padre Abraham, el cual murió? y los profetas murieron: ¿quién te haces á ti mismo? En los versos 54-55 respondió Jesús: "Si yo me glorifico á mí mismo, mi gloria es nada: mi Padre es el que me glorifica; el que vosotros decís que es vuestro Dios; Y no le conocéis: mas yo le conozco; y si dijere que no le conozco, seré como vosotros mentiroso: mas le conozco, y guardo su palabra." Claramente, sigue hablando el Hijo aquí, no el Padre. Después en el verso 56 Jesús dice: "Abraham vuestro padre se gozó por ver mi día; y lo vió, y se gozó." A esto respondieron los Judíos: "Aun no tienes cincuenta años, ¿y has visto á Abraham?" Después respondió el mismo Jesús que ha estado hablando en todo este contexto, el Hijo, y el que se presenta como distinto del Padre: "De cierto, de cierto os digo: Antes que Abraham fuese, yo soy." Este Hijo no solo indica que era *distinto* del Padre, sino también indica que él es el *mismo Dios* que hablo en Ex 3:14, y que también *preexistió como el Hijo*. El texto siguiente después dice: "Tomaron entonces piedras para tirarle: mas Jesús se encubrió, y salió del templo; y atravesando por medio de ellos, se fué." Claramente, los Judíos entendían que estaba indicando que él era Dios mismo. No existe ninguna razón para concluir que el que habla en estos texto cambió bruscamente del Hijo al Padre. El que habla en Juan 8:58 es *el Hijo*. Los Judíos sabían exactamente lo que Él reclamaba y por esa razón es que ellos querían apedrearlo, porque para ellos esto era blasfemia — es decir Su reclamación (verdadera) de ser el "yo soy" que habló a Moisés en Ex 3:14. Entonces, no solo era este Hijo animado *Dios*, sino también era *distinto* del Padre y también *preexistió* a su encarnación.

[568] En Rom. 9:5, mientras gramaticalmente esta no es la única interpretación posible, la forma consecuente de las doxologías en la Escritura, así como la lectura mas simple del texto, apoya la identificación de Cristo como "Dios" en este verso.

[569] Por lo que la frase "Tu trono, oh Dios" — la palabra hebrea del Antiguo Testamento que se usa en Salmos 45:6 es *Elohim* ("Dios"), y se usa más de mil veces en la Biblia. Aquí en Heb. 1:8 se cita de Salmos 45:6 y se le aplica a Jesús el Hijo, mostrando que el Hijo es Dios. El término griego *theos* "Dios" del NT es expresamente aplicado a Jesús en Hebreos 1:8, y se usa para "Dios" más de 1,300 veces en el Nuevo Testamento. En Salmos 45:6 está claro que el referente es llamado Dios. El escritor de Hebreos que cita Salmos 45:6 muestra que él explícitamente llamó al Hijo "Dios." En este contexto es por este mismo Hijo por el cual (Dios el Padre) asimismo hizo el universo (Heb. 1:2-3, cf. Col. 1:16-17).

[570] En Tito 2:13, gramaticalmente y conforme al contexto, este es uno de los textos de prueba más fuertes para la deidad de Cristo. La primera regla de Sharp, correctamente entendida, indica que el texto debería ser traducido "nuestro gran Dios y Salvador" (cf. la misma construcción en Lucas 20:37; Rev 1:6; y muchos otros textos). Note también que Pablo siempre usa la palabra "manifestación" ("aparición") de Cristo: 1 Tim. 6:14; 2. Tim. 1:10; 4:1, 8. En 2 Ped. 1:1 la misma construccion gramatical se usa aquí en Tito 2:13; ver los textos paralelos en 2 Ped. 1:11; 2:20; 3:2, 18.

[571] En 1 Juan 5:20, note que el antecedente más obvio para "este" es Jesucristo. También note que "la vida eterna" es Cristo, como se puede ver de 1:2.

[572] Note que en este verso los Judíos que dudaban habían oído correctamente a Jesús hacer esta reclamación de Deidad completa, aunque ellos rechazaron Su reclamación.

[573] Vea la sección "*Jesús no es Dios el Padre*" donde trato con este pasaje.

[574] La idea "de ser en la naturaleza de Dios" armoniza con Hebreos 1:3 "el Hijo es el resplandor de la gloria de Dios y la representación exacta de Su ser." Esto por su parte coincide con mi interpretación de que el Logos (quién es Dios, cf. Jn 1:1c), también es el Hijo preexistente que era la manifestación o la expresión de Dios a nosotros, "la imagen de Dios invisible" (Colosenses 1:15).

[575] Si el Hijo/Jesús no fuera la misma Deidad, entonces esto sería una contradicción.

era y que ha de venir, el Todopoderoso," este Alfa y Omega es "el Primero y el Último", y se identifica como Jesús, el Hijo, que estaba muerto y ahora vive por los siglos, Apocalipsis 1:8, 11, 17-18. Este "Alfa y Omega", que es el Todopoderoso y el "primero y el último," es más explícitamente identificado como "Jesús" Apocalipsis 22:12-13, 16.[576] Ya hemos demostrado que Jesús es el Hijo, y así que Jesús es el Hijo de Dios. En el Antiguo Testamento se profetizó que una virgen concebiría un niño y dará a luz a un hijo, y llamará su nombre "Emanuel" Isaías 7:14. Jesús como el Hijo cumplió esta profecía en el Nuevo Testamento, y fue llamado "Emmanuel". Mateo amplifica esta profecía mediante la identificación de este Hijo prometido como "Emmanuel - que significa" Dios con nosotros.'"[577] En Éxodo, Dios ordena que sólo él debe ser adorado, Éxodo 34:14. Jesús mismo, como el Hijo, reiteró el mandamiento de adorar a Dios solamente, Mateo 4:10. Sin embargo, en Hebreos 1:8 Dios el Padre ordena que todos sus ángeles "adorasen" *al Hijo*, lo que indica que el Hijo también es Dios.[578] Se dice que Jesús es "Dios manifestado en carne," 1 Timoteo 3:16.[579] En el Antiguo Testamento es Dios quien creó los cielos y la tierra, Génesis 1:1, y el Nuevo Testamento también muestra esta misma idea cuando dice: "Porque toda casa es hecha por alguien, pero Dios es el constructor de todo", Hebreos 3:4. Sin embargo, también se nos dice que el Hijo es el creador de todas las cosas, Colosenses 1:13, 15-16.[580] A Jesús como el Hijo se debe dar honor igualmente como al Padre, Juan 5:22-23. A menudo, en el Antiguo Testamento Dios se conoce como el Pastor de su rebaño, su pueblo, Salmos 23:1, Ezequiel 34:31. También Jesús dijo de sí mismo que era un pastor, Juan 10:14, y otros escritores dicen cosas similares acerca de Jesús, Hebreos 13:20, lo que implica que Jesús es el pastor mismo y por lo tanto Dios. La sangre de Jesús Cristo, derramada por nuestra redención, que se llama la sangre de Dios, Hechos 20:28,[581] de nuevo lo que implica que el que derramó su sangre, el Hijo de Dios, es Dios mismo. En el Antiguo Testamento, el Señor Todopoderoso es "piedra de tropiezo y roca de escándalo" para los hombres," Isaías 8:13-14a. En el NT Jesús es la "roca viva" y "piedra de tropiezo y

[576] Por lo tanto, Jesús, el Hijo resucitado y el Hijo de Dios, se llama "el Primero y el Último," un título asignado "al Señor tu Dios" en Isaías 48:12-13, 17, "Oyeme, Jacob, y tú, Israel, llamado de mí: Yo mismo, yo el primero, yo también el postrero. Mi mano fundó también la tierra, y mi mano derecha midió los cielos con el palmo; en llamándolos yo, parecieron juntamente. . . Así ha dicho Jehová, Redentor tuyo, el Santo de Israel: Yo Jehová Dios tuyo . . ."

[577] Esto coincide perfectamente con la idea de que el Logos era Dios, que se hizo carne, haciéndolo "Dios con nosotros." Además, él que se hizo carne era el Logos (Jn. 1:14) quién era también el Hijo preexistente (ver mi exégesis en el contexto entero de Juan 1, Fil. 2:5-10, Col. 1:16-17).

[578] Si Jesús como el Hijo no fuera Deidad, entonces esto sería idolatría.

[579] Algunas versiones no incluyen la frase "Dios se manifestó en la carne," pero "él se manifestó en la carne." Aquí están algunos modos diferentes como ha sido traducido este pasaje: "Dios fue manifestado en carne," (RV 1960); "Dios fue manifestado en carne (RV 1995), "El fue manifestado en la carne" (LBDLA); "Él se manifestó como hombre" (NVI); "Cristo se manifestó en forma humana" (Castillan); "Cristo vino al mundo como hombre" (BELS). Note, que según Juan 1:1 el que actualmente se hizó carne era el Logos. Note también que no importa como se ha traducido o entendido este texto, que de todas maneras "Él que" fue manifestado en carne es referido como "algo" personalmente animado (C1). Esto también apoya la idea de que el Logos era algo personalmente animando (C1). Si el Logos es Dios, y si 1 Tim 3:16 debería ser entendido como "Dios fue manifestado en carne," entonces él que se hizo carne, el Logos, era el Dios animado mismo. Esto es exactamente lo que dice Juan 1:1c, otra vez apoyando mi interpretación de Juan 1:1c. Por lo que 1 Tim. 3:16, está también claro que en su contexto esto se refiere expresamente a Jesús, el Hijo como Dios.

[580] No sólo muestra esto que el Hijo preexistió a la creación, sino también que él es Dios, y en efecto, todo lo que hemos hablado hasta ahora demuestra esta observación. Así la Biblia habla tanto sobre Dios el Padre como sobre Dios el Hijo que es el creador. Esto por su parte está relacionado con la interpretación de Juan 1: 3 y 10, ya que todas las cosas fueron hechas por el Logos. Esto también muestra que este Logos era el mismo referente que el Hijo/Jesús preexistente.

[581] En Hechos 20:28 dice el texto: "la iglesia de Dios, la cual El compró con su propia sangre" (LBLA). Las lecturas variantes (p.ej "la iglesia del Señor") muestra que se entendió que el original significaba "Su propia sangre," no "la sangre de Su propio [Hijo]" (ya que por otra parte nadie habría pensado cambiarlo). Así todas las otras interpretaciones son tentativas de evadir la claridad y el sentido de este texto.

roca de escándalo," 1 Pedro 2:4, 7-8a.[582] Isaías habla de un mensajero que prepara el camino para "nuestro Dios" Isaías 40:3. Hablando de Jesucristo, el Hijo de Dios, Marcos muestra que la profecía de Isaías que habló Juan el Bautista era para preparar la venida de Jesús, Marcos 1:1-3. Esto implica que Jesús es "nuestro Dios."[583] En Tito 1: 3, Dios es mencionado en la frase "Dios nuestro Salvador", y en Tito 1:4 Jesús es mencionado en la frase "Cristo Jesús, nuestro Salvador." Esto sugiere que Jesús es nuestro Dios y Salvador.[584] Jesús poseía la autoridad para perdonar los pecados, una autoridad que es exclusivamente de Dios, Marcos 2:5, 7. Una vez más, esto también sugiere que Jesús es Dios. El título de "El Santo" es un título que se aplica a menudo a Jehová (o *Yavé*) Dios, Isaías 43:12 b, 14-15; Oseas 11:9b, y también es una expresión específica en el Nuevo Testamento de Jesucristo, Marcos 1: 24, Hechos 3:14-15. Esto también implica que Jesús es Dios. El Dios del Antiguo Testamento dijo: "Ante mí se doblará toda rodilla, por mí jurará toda lengua," Isaías 45:22-23. Pablo dijo que "en el nombre de Jesús toda rodilla se doble en el cielo y la tierra y debajo de la tierra, y toda lengua confiese que Jesucristo es el Señor, para gloria de Dios Padre", Filipenses 2:10-11. En el Antiguo Testamento, Dios es la "Roca", Deuteronomio 32:3-4. En el NT Jesús es la "roca", 1 Corintios 10:1, 4. Jesús, el Hijo posee la misma vida que da el poder que Dios el Padre, Juan 5:21. En el AT Joel nos exhorta a invocar el nombre divino - el Señor (hebreo = Jehová o *Yahvé*) - para la salvación, Joel 2:32. En el NT Pedro cita este versículo exacto en Hechos 2:21, y nos dice en Hechos 4:12 que la salvación se encuentra en el nombre de Jesucristo, Hechos 4:10-12.[585] Jesús había identificado Su ministerio al hombre que antes abía sido poseído por demonios como "lo que Dios [había] hecho para [él]," aún cuando el despidió al hombre él contó por todas partes de la ciudad cuanto "Jesús había hecho para él," Lucas 8 :38-39. Jesús como el Hijo de Dios es un símbolo de Melquisedec, en cierto sentido, "sin comienzo de días ni fin de vida, como el Hijo de Dios,"[586] él permanece un sacerdote para siempre, Hebreos 7:1, 3.[587] Esta sección nos ha demostrado que *El Hijo/Jesús es Dios.* Por lo tanto, la sección (f) nos enseña una verdad bíblica.

(g) Jesús es Jehová/Yahvé.

En Rom. 10:9-13: El "Señor" de 10:13 debe ser el "Señor" de 10:9, 12. Esto indica que Jesús, el Hijo (porque ya sabemos que Jesús es el Hijo, vea la sección [e]) tiene que ser Jehová/Yahvé. En Fil. 2:9-11, en el contexto, el "nombre que es sobre todo nombre" es "Señor" (v. 11), es decir, Jehová. En Heb. 1:10: Aquí Dios el Padre se dirige al Hijo como

[582] Es evidente que la "piedra de tropiezo y roca de escándalo" de Isaías y Pedro es la misma. Las expresiones en el AT y NT son idéntica. Pedro lo conoce como Jesucristo; Isaías lo llama "el Señor Omnipotente." El nombre "el Señor Omnipotente" se usa en la Biblia, entonces, para identificar a ambos, Jesús el Hijo, y a Dios el Padre.

[583] Cf. Juan 20:28.

[584] Esto coincide perfectamente con Tito 2:13.

[585] El apóstol Pablo de manera similar nos dice que "toda lengua confiese que Jesucristo es Señor, para gloria de Dios Padre" (Filipenses 2:11). En Isaías 45:22-23 es el Señor Dios que se refiere.

[586] Note: Unos creen que Melquisedéc, que apareció a Abraham en Génesis 14, es una "Cristofanía," un aspecto de alguien representando al Hijo preexistente de Dios. El escritor a los hebreos en el capítulo siete posiblemente hace esta misma asociación. Si esta posición es correcta entonces esto es otra declaración de la preexistencia eterna de Jesucristo como el Hijo — un rasgo solamente aplicable a Dios. Ninguno, salvo la Deidad puede reclamar la existencia eterna, ambos pasado y futuro. Sin embargo, hay motivos también por qué este no es el Hijo preexistente de Dios aquí, pero el espacio no me permite la oportunidad de revisar esto aquí. Independientemente del caso, pienso que es seguro no poner demasiado peso sobre este pasaje ya que nuestra información en este individuo es escasa.

[587] Deseo hacer algo explícitamente claro aquí: no digo que Jesucristo es el Padre (Él no es el Padre). Afirmo que Jesús es Dios *y* que el Padre es Dios. Tanto el Padre como el Hijo poseen la misma propiedad de la "Deidad animada" (PC/1), aún ellos son distintos en algún sentido por la identidad.

"Señor," en una cita de Sal. 102:25 (cf. 102:24, donde el destinatario es llamado "Dios"). Desde aquí el Padre se dirige al Hijo como "Señor," esto no puede ser explicado como un texto en el que una criatura se dirije a Cristo como Dios/Señor, en un sentido meramente representativa. En 1 Ped. 2:3-4: Este versículo es casi una cita exacta de Sal. 34:8a, donde "Señor" es Jehová. A partir de 1 Ped. 2:4-8 también es claro que "el Señor" en el v. 3 es Jesús. En 1 Ped. 3:14-15 se hace una clara referencia a Isa. 8:12-13, donde el que debe ser considerado como santo es Jehová. Textos donde se habla de Jesús como el "único Señor" (cf. Deut. 6:4; Marcos 12:29): 1 Cor. 8:6; Ef. 4:5; cf. Rom. 10:12, 1 Cor. 12:5. Jesús es Dios. Esta sección nos ha demostrado que *Jesús es Jehová/Yahvé.* Por lo tanto, la sección (g) nos enseña una verdad bíblica.[588]

(h) El Padre y Jesús el Hijo son distintos

El Padre y Jesús el Hijo son distintos: La evidencia está tomada de los saludos (nótese el uso frecuente de "y"): Romanos 1:7, 1 Corintios 1:3, 2 Corintios 1:2, Gálatas 1:3 -5; Filipenses 1:2, Colosenses 1:2, 1 Tesalonicenses 1:1, 2 Tesalonicenses 1:2; 1 Timoteo 1:2; 2 Timoteo 1:2, Tito 1:4, Filemón 1:3. Este tipo de descripción que muestra distinción no se limita a Pablo, ya que Juan hace lo mismo, 1 Juan 1:3, 2 Juan 1:3. De hecho, más evidencia de la distinción entre el Padre y el Hijo se observa en el hecho de que hay dos testigos: Juan 5:31-32; 8:16-18, cf. Num. 35:30; Deut. 17:6; 19:15. El Padre envió al Hijo: Juan 3:16-17; Gal. 4:4, 1 Juan 4:10, etc, cf. Juan 1:6, 17:18; 20:21. El Padre y el Hijo se aman: Juan 3:35, 5:20, 14:31, 15:9; 17-23-26; cf. Matt. 3:17 par.; 17:5 par., 2 Ped. 1:17. El Padre habla al Hijo, y el Hijo habla al Padre: Juan 11,41-42; 12:28; 17:1-26; etc. El Padre conoce al Hijo, y el Hijo conoce al Padre: Matt. 11:27; Lucas 10:22, Juan 7:29, 8:55, 10:15. Jesús, nuestro intercesor ante el Padre: 1 Juan 2:1. A la luz de estos pasajes, es claro que el Padre no es Jesús, y tampoco Jesús es el Padre ya que se presentan como *distintos* el uno con el otro.[589]

---

[588] Jesús tiene los títulos de Dios. Los títulos que pertenecen solo a Dios "El primero y el último": Rev. 1:17, 22:13, cf. Isa. 44:6, "Rey de reyes y Señor de señores": 1 Tim. 6:15, Apocalipsis 17:14, 19:16; "Salvador": Lucas 2:11, Juan 4:42, 1 Juan 4:14, Tito 2:13, cf. v. 10, etc, cf. Isa. 43,11; 45:21-22; 1 Tim. 4:10; Jesús la fuente de la salvación, Heb. 5:9, cf. Ex. 15:2; Sal.. 118:14, 21, "Pastor": Juan 10:11, Heb. 13:20, cf. Sal. 23:1; Isa. 40:11, Piedra: 1 Cor. 10:4; cf. Isa. 44:8. Jesús recibio los honores que corresponden solo a Dios, Honor: Juan 5:23, Amor: Matt. 10:37, Oración: Juan 14:14 (texto debatido, pero en cualquier caso, es Jesús el que responde a la oración); Hechos 1:24-25; 7:59-60 (cf. Lucas 23:34, 46); Rom. 10:12-13; 1 Cor. 1:2; 2 Cor. 12:8-10 (donde "el Señor" debe ser Jesús, cf. V. 9); 2 Tes. 2:16-17, etc, Adoración (proskuneo): Matt. 28:17; Heb. 1:6 (cfr. Sal.. 97:7), cf. Mateo 4:10, servicio religioso o sagrado (Latreuo): Rev. 22:13, alabanza doxológica: 2 Tim. 4:18; 2 Ped. 3:18; Ap. 1:5-6, 5:13, Fe: Juan 3:16, 14:1; etc. Jesús también hace las obras de Dios. Creación: 1 Cor. 8:6 (se hace una distinción entre el Padre y Jesús, por quien todas las cosas fueron creadas); Col. 1:16-17 (en el contexto se refiere específicamente al Hijo, Cf. versículo 13); Heb. 1:2 (en el contexto se refiere específicamente al Hijo). Él sostiene el universo: Col. 1:17 (en el contexto se refiere específicamente al Hijo); Heb. 1:3 (en el contexto se refiere específicamente al Hijo), 11-12, Salvación, perdona los pecados: Matt. 9:1-8; Marcos 2:1-12, Lucas 5:17-26; Jesús tiene todos los atributos incomunicables de Dios. Todos ellos: Juan 1:1; Fil. 2:6, Col. 1:15, 2:9, Heb. 1:3, Auto-existente: Juan 5:26, inmutable: Heb. 1:10-12 (en el mismo sentido que YHWH), 13:8, eterno: Juan 1:1, 8:58, 17:5; Col. 1:17, Heb. 1:2, omnipresente: Matt. 18:20, 28:20, Juan 3:13; Ef. 1:23, 4:10, Col. 3:11, omnisciente: Juan 16:30, 21:17, cf. 2:23-24, incomprensible: Matt. 11:25-27. Jesús es "igual a Dios": Juan 5:18: Aunque Juan relata lo que los Judios entendieron a Jesús reclamar, el contexto indica que ellos eran básicamente correctos: En el v. 17 él reclamó estar exento del sábado junto con Su Padre, y, en 5:19-29 Jesús reclamo hacer todo el trabajo del Padre y merecer el mismo honor que el Padre. En Fil. 2:6: Jesús no intentó agarrar el reconocimiento por el mundo como igual con Dios, pero alcanzó aquel reconocimiento humillándose y siendo exaltado por el Padre (vv. 7-11). En Juan 5:19 se ve que el Hijo puede hacer igualmente todo lo que hace el Padre.

[589] Los unicitarios sostendrían que esta diferencia en la identidad está sólo entre su divinidad como el "Padre" y su humanidad como el "Hijo." Sin embargo, hemos demostrado ya que la Biblia también se refiere específicamente *al "Hijo" como a la Deidad*, y esto significaría para los unicitarios que la carne de Jesús era Dios (note: para los unicitarios, solamente la carne de Jesús se considera como "el Hijo"). En cuanto a este texto, si Pablo hubiera pensado comunicar la "perspicacia" unicitaria de que Jesucristo es realmente el Padre en todos estos saludos, entonces él seguramente tenía el modo imaginable más raro para comunicarlo. Tampoco, no se niega que hasta para usted "el Hijo" es una persona, aún si

Según el modo de pensar unicitario, el Padre esta encarnado en el Hijo. Es muy interesante que en los evangelios muchas veces se observa que Jesús habla a "su Padre," y los unicitarios toman tales versos y entienden que la humanidad habla a la Deidad del Padre encarnado. Pero, nunca encontramos en la biblia que Jesús se diga a sí mismo "mi Hijo," o sea nunca se observa que la situación sea al revés. Es decir, que se vea que el Padre encarnado en Jesús le hable "al Hijo" (que supuestamente solamente es la humanidad) por decir "mi Hijo." De hecho, cuando el Padre se dirige a Jesús como "Hijo" lo hace *del cielo* o de las nubes (Mat. 3:17; 17:5; Marcos 9:7). Si Dios realmente quería comunicarnos que el Padre estaba encarnado en Jesús, entonces no conozco otro modo mas confuso y engañoso aparte de este, ya que el texto dice claramente que habla el Padre *del cielo*, pero según los unicitarios, realmente estaba encarnado en Jesús en la tierra.[590] Uno también no puede ignorar que en los evangelios Jesús se refiere al "Padre" como distinto a él al menos 179 veces, y lo hace por referirse "al Padre, "mi Padre" o "tu Padre," pero ni una sola vez se observa que Jesús (el Padre encarnado, según los unicitarios) se refiera a sí mismo (a la humanidad) como "mi Hijo."[591] ¿Cuando se oyó alguna vez una voz *de la boca de Jesús* diciendo "este es mi Hijo amado?" Nunca. Cuando la biblia nos relata que se comunica tales palabras observamos que fueron dichas *del cielo*, no "del Padre encarnado en Jesús" así como creen los unicitarios. No creo que Jesús sea un ventrilocuo. Esto fuertemente sugiere que el Padre no estaba encarnado en el Hijo, y que claramente era distinto del Hijo. Hasta usted, señor Clavijo, cree que el Padre y el Hijo son distintos porque para usted, la carne no es el Padre (el Padre es espíritu) y el Padre no es la carne (la carne es materia). Entonces usted también tiene que aceptar que el Padre y el Hijo son "distintos" por identidad en algún modo. Esta sección nos ha demostrado que *El Padre y Jesús el Hijo son distintos.* Por lo tanto, la sección (h) nos enseña una verdad bíblica.

(i) El Espíritu Santo es Dios

El Espíritu Santo es Dios. Él se identifica como Dios: Hechos 5:3-4, 2 Cor. 3:17-18, tiene los atributos incomunicables de Dios: eterno: Heb. 9:14, omnipresente: Sal. 139:7, Omnisciente: 1 Cor. 2:10-11, participa en todas las obras de Dios, la creación: Génesis 1:2; Sal.. 104:30, la encarnación: Matt. 1:18, 20; Lucas 1:35, la resurrección: Rom. 1:4, 8:11, la salvación: Rom. 8:1-27, es algo animado, tiene un nombre: Matt. 28:19; tenga en cuenta

---

esto significa sólo su carne humana, usted declaró: ". . ". . . al hablar de la humanidad de Jesús y sólo en ese caso, podemos utilizar el término persona con relación a Jesucristo" (Clavijo, op. cit., p. 225). De modo que no importa como usted lo mira, el caso es que el Hijo es alguien "animado." El "Padre" es algo "animado" y el "Hijo" es algo "animado," y aún ellos son distintos el uno del otro, los dos son el mismo Dios porque solo hay un Dios (revise la sección [a]). Otra vez, hasta usted cree esto también, ya que el Padre/Espíritu no es la Carne/Hijo, tampoco la Carne/Hijo es el Padre/Espíritu en la teología unicitaria.

[590] Usted quizás pueda argumentar que Dios está en todos los lugares, y que nada lo puede contener, y que por lo tanto era posible que Él podría hablar del cielo y estar encarnado en Jesús al mismo tiempo. A esto yo respondo, que sí, estoy de acuerdo que esto es algo que es *lógicamente posible* para un Dios omnipotente. Pero, si usted es capaz de entender que un Dios omnipotente pueda hacer esto, entonces usted también debería ser consistente con su lógica y también admitir que es *al menos lógicamente posible* que *éste mismo Dios omnipotente* también pueda procesar el concepto "Logos" en Juan 1:1 y poder tener al referente de ese concepto existiendo simultaneamente como un "algo" animado sin tener que creer que sea otro Dios. También, si usted realmente cree que Dios es omnipotente, entonces usted también debe aceptar que es *al menos lógicamente posible* que *éste mismo Dios* pueda existir como tres "algos" y aún siendo un solo Dios animado. Realmente parece que usted hace a Dios omnipotente cuando está de acuerdo con sus presuposiciones unicitarias, pero no omnipotente cuando se trata con conceptos trinitarios. Parece que usted hace a Dios omnipotente solamente cuando le conviene, o solo cuando está de acuerdo con su teología, y no omnipotente cuando se trata de ideas trinitarias.

[591] Esta es una observación de un ex unicitario: Gregory Boyd, *Oneness Pentecostals & the Trinity* (Grand Rapids: Baker Book House, 1992), p. 69.

que a pesar de que "nombre" puede ser utilizado de un algo "no-personal," aquí, en relación con el Padre y el Hijo, debe ser utilizado de algo animado y personal. El Espíritu Santo es el "ayudante", es otro Consolador: Juan 14:16, cf. 1 Juan 2:1; note también de que "Ayudante" (*parakletos*) fue utilizada en griego siempre o casi siempre de las personas (todos animados). El Espíritu Santo es enviado en el nombre de Jesús, para enseñar: Juan 14:26, el les enseñará todas las cosas, y recordará todo lo que Jesús ha dicho; da testimonio: Juan 15:26-27, es enviado por Cristo para condenar el pecado, no hablará por su propia cuenta, sino en nombre de Cristo, glorificar a Cristo, mostrando así la humildad: Juan 16:7-14. El Espíritu Santo, en contraste con los espíritus impíos: Marcos 3:22-30, cf. Matt. 12:32, 1 Tim. 4:1; 1 Juan 3:24-4:6, habla, se cita como uno que habla: Juan 16:13, Hechos 1:16, 8:29, 10:19, 11:12, 13:2; 16:6 ; 20:23; 21:11: 28:25-27; 1 Tim. 4:1; Heb. 3:7-11; 10:15-17; 1 Pedro. 1:11, Apocalipsis 2:7, 11, 17, 29, 3:6, 13,22, también se le puede mentir al Espíritu Santo: Hechos 5:3, puede tomar decisiones, hacer juicios: Hechos 15:28, intercede por los cristianos al Padre: Ro. 8:26. Para la posición trinitaria el lenguage "impersonal" que aveces se utilizá del Espíritu se compara con el lenguaje "impersonal" que aveces se utilizá de las personas. El Espíritu Santo como el fuego: Matt. 3:11, Lucas 3:16, cf. Ex. 3:2-4; Deut. 4:24, 9:3; Heb. 12:29, El Espíritu Santo derramado: Hechos 2:17, 33; cf. Isa. 53:12; Phil. 2:17, 2 Tim. 4:6, Ser lleno del Espíritu Santo: Ef. 5:18, etc, cf. Ef. 3:17, 19; 14:10. Esta sección nos ha demostrado que *El Espíritu Santo es Dios*. Por lo tanto, la sección (i) nos enseña una verdad bíblica.

(j) El Padre, Hijo y Espíritu Santo son tres "algos" distintos y personales.

El Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, son capaces de enviar o ser enviado uno al otro (excepto el Padre, nadie envia al Padre): Juan 3:17, 10:36, 14:23-26, 15:26, 16:7. Se dice que se hablan el uno al otro (Juan 17:1-26, Romanos 8:26-27, Hebreos 1:7-8) y de cada uno (Mateo 17:5, Marcos 1:11, Juan 8:13-18). El Padre y el Hijo se aman y se honran entre sí (Juan 3:35, 5:20, 14:31). En Mat. 28:19 donde dice el texto: "del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo," se utilizan los sustantivos con el artículo definido delante de cada nombre personal, y en el mismo caso, y están conectados por la conjunción καὶ "y." En el griego, esto indica que los tres son distintos a menos que expresamente se diga lo contrario; comparar Ap. 1:17; 2:8.[592] Los puntos de vista de que el "Padre" y "Hijo" son "algos"

[592] Esto se conoce como la *sexta regla* de Granville Sharp (él tenía varias reglas): "si dos sustantivos del mismo caso están relacionados por καὶ "kai" ("y"), y el artículo se usa con ambos sustantivos, ellos se refieren a personas diferentes o cosas. Si sólo el primer sustantivo tiene el artículo, el segundo sustantivo se refiere a la misma persona o a la cosa referida en la primera" (Curtis Vaughn, and Virtus Gideon, *A Greek Grammar of the New Testament* (Nashville: Broadman Press, 1979), p. 83), "Y como la introducción del copulativo καὶ entre sustantivos del mismo caso, sin artículos, (según la quinta regla,) denota que el segundo sustantivo expresa a una persona diferente, cosa, o calidad, del sustantivo precedente, entonces, igualmente, el mismo efecto se da al copulativo cuando cada uno de los sustantivos es precedido por artículos:" (Granville Sharp, *Remarks on the Uses of the Definite Article in the Greek Text of the New Testament*, 3rd ed. [London: Vernor & Hood, 1803], p. 25). Esta construción gramatical de la sexta regla de Sharp se encuentra en Mat. 28:19: βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα **τοῦ** πατρὸς **καὶ τοῦ** υἱοῦ **καὶ τοῦ** ἁγίου πνεύματος ("en el nombre **del** *Padre* **y del** *Hijo* **y del** *Espíritu Santo*." La presencia del artículo "del" antes de "Padre" "Hijo" y "Espíritu Santo" (tres sustantivos en el mismo caso, es decir, aquí el genitivo) donde todos los tres están relacionados por καὶ "y", indica que tres "cosas" o "algos" distintos se indican (recuerde que según nuestro estudio, cada uno, el Padre, el Hijo, y el Espíritu Santo son algo animado). La sexta regla de Sharp requiere que éstos sean tres "algos" distintos. Sharp tomó mucha precaución y procuró explicar que había excepciones que se aplican a esta regla. Note que solo los sustantivos personales pueden caer bajo la excepción, que es: cuando ambos sustantivos son claramente declarados dentro del contexto para referirse a la misma persona. Los ejemplos son la exclamación de Tomás, "Mi Señor y mi Dios." Ya que en el contexto él se dirigía claramente con ambos sustantivos a la misma persona de Jesús, este cae dentro de la excepción. Otro ejemplo, donde la misma persona es dirigida con dos sustantivos, es la declaración de Jesús, "soy primero y el último." Ya que Jesús expresamente aplicó ambos títulos a Él mismo dentro del contexto. Este ejemplo también cae dentro de la excepción a la sexta regla. Cuando ninguna declaración directa ocurre dentro del contexto que aplica ambos sustantivos a una persona

sola, los sustantivos se refieren a cosas diferentes o personas. Sharp hizo muy claro que cualquier excepción presunta a la sexta regla debe tener una aplicación personal singular clara o no pueden ser considerados excepciones: "excepto acciones distintas y diferentes que sean intencionadas a ser atribuidas a la persona misma; ... el contexto debe explicar o indicar claramente a la persona con quien los dos sustantivos están relacionados" (Granville Sharp, *Remarks*, p. 28). La excepción requiere que el contexto realmente llame o se refiera a un individuo solo a quien los otros sustantivos son atribuidos. Sharp mismo dio la exclamación de Tomás a Jesús como un ejemplo de la excepción; "Mi Señor y Mi Dios" (el Señor de mí y Dios de mí). El texto claramente declaró en este contexto que Tomás se refería a Jesús. Mat. 28:19 no califica para ser una excepción porque *en el contexto* nadie más es llamado directamente por los títulos "Padre, Hijo, y Espíritu Santo." La única defensa que tienen los uniciarios aquí es venir ya al texto con la presuposición del modalismo, y así nuevamente no dejan al texto hablar por si mismo. Usted, Sr. Clavijo, ha intentado refutar el problema declarando: "Esta regla afirma que cuando la conjunción kai (kai en español = "y") conecta dos sustantivos individuales, si el artículo ho (ho en español = "el") está delante del primer sustantivo, mientras que el segundo no lo tiene, ambos sustantivos se están refiriendo a un mismo individuo o clase. Esta regla solo aplica para sustantivos singulares (no plurales) y su intención no es para aplicarse a nombres propios. En el Nuevo Testamento, hay pasajes en los que se encuentra la regla de Granville Sharp, que señalan claramente la Deidad de Cristo, como Tito 2:13 y 2 Pedro 1:1. En esos versículos, Dios tiene que referirse a nuestro Salvador, el Señor Jesucristo. Pero Pablo Santomauro, comete el error de aplicar por defecto y de manera inadecuada la regla de Granville Sharp en Mateo 28:19, para concluir erróneamente que la expresión 'del Padre, del Hijo, y del Espíritu Santo' está hablando de tres personas distintas. Santomauro pasa por alto que Mateo 28:19 menciona tres sustantivos y no dos como lo exige la regla de Granville Sharp, por lo cual la intención de aplicar esa regla en el texto de Mateo 28:19 no viene al caso" (Julio César Clavijo, *La Trinidad: Un Dogma de Errores y Contradicciones*, 2008, p. 86). Primeramente, usted esta realmente confundiendo porque Sharp no tenía solo una regla, sino tenía *seis*, y con la que se trata en Mat. 28:19 es *la sexta regla*, no la *primera regla* como se trata con Tito 2:13 y 2 Ped. 1:1. Usted escribe como si Sharp tenía solo una regla. Entonces, cuando usted comenta de Tito 2:13 y 2 Ped 1:1 usted ya esta confundiendo estas reglas, ya que no tienen nada que ver con el caso de Mat. 28:19 donde se encuentra una construcción gramatical totalmente diferente en comparación con lo que se encuentra en Tito 2:13 y 2 Ped. 1:1. Segundamente, Sharp no dice nada que tales reglas son estrictamente limitadas solo a dos sustantivos. Eso es lo que usted concluye solo porque él mencionó sus estudios con dos sustantivos, pero usted nuevamente bruscamente ha saltado a las conclusiones precipitadas. De hecho, es interesante que cuando Sharp habla de algunas excepciones a la sexta regla que el habla de algunos casos con tres sustantivos tales como Apc. 1:17-18 (op. cit. pps. 30-31), donde dice el texto: ἐγώ εἰμι ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος, καὶ ὁ ζῶν" yo soy el primero y el último Y el que vivo." (RVA). ¿Para que hablar de excepciones con *tres* sustantivos si su sexta regla solo se limita a dos sustantivos como argumenta usted? La verdad es que Sharp no dijo nada que la sexta regla solo se limita a dos sustantivos (dijo usted: "Santomauro pasa por alto que Mateo 28:19 menciona tres sustantivos y no dos como lo exige la regla de Granville Sharp"). En cuanto a Apoc. 1:17-18, Sharp hizo claro que tal texto era una excepción porque el contexto lo hace claro, que se habla de una persona que dice "yo soy" (es decir Jesús). Terceramente, hasta con su propia admisión observamos que la sexta regla refuta por completo la doctrina unicitaria. Ya que aún si aceptamos la idea que solo se trata con *dos* sustantivos con esta sexta regla, entonces ya con eso es suficiente para refutar la doctrina unicitaria, porque podemos ver que hasta con los *dos* sustantivos de τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ "el Padre y el Hijo" se observa que aún así se ve una distinción *de al menos dos algos distintos* en Mat. 28:19, y esto destruye por completo su teología. Una construcción similar ocurre en 1 Juan 2:22 (τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱόν) y 2 Juan 1:9 (τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱὸν), "el Padre y el Hijo." Como se tratan solo con dos sustantivos en estos dos ejemplos, y como caen bajo la sexta regla de Sharp, entonces: ¿aceptara que la sexta regla de Sharp nos indica que aquí en 1 Juan 2:22 y 2 Juan 1:9 hay dos "algos" personales en estos textos? La realidad es que claramente hay una distinción igual como se ve en Mat. 28:19, y el hecho de que se añada otro sustantivo no cambia la validez de la regla sino la extiende. En cuarto lugar, en este contexto, el término "nombre" no forza creer que solo se refiere a un "algo" personal ya que en la biblia el mismo término en el singular se puede usar para describir a mas de un "algo" personal tal como en cf. Gen. 5:2 ("Varón y hembra los crió; y los bendijo, y llamó el *nombre* [singular "onoma" LXX] de ellos Adam, el día en que fueron criados"); 48:6 ("Y los que después de ellos has engendrado, serán tuyos; por el *nombre* [singular "onoma" LXX] de sus hermanos serán llamados en sus heredades."); y especialmente en 48:16 (" . . . y el *nombre* [singular "onoma" LXX] de mis padres Abraham e Isaac: y multipliquen en gran manera en medio de la tierra."). En estos casos estos "algos" son realmente personas. Así que no podemos asumir solo porque se usa el término "nombre" en el singular que solo se refiere a "una sola persona." Otra cosa, el término "nombre" no solo se requiere ser un nombre personal, sino que también puede ser un título tal como se ve en Isa. 9:6 y Mat. 1:23. Por otro lado, si en Mat. 28:19 se usa de un nombre personal, entonces el nombre de los tres, *el Padre*, *el Hijo*, y *el Espíritu Santo* es *Yavé*, o *Jehová*. Por lo tanto, la sexta regla de Sharp y el uso del artículo antes de cada sustantivo en Mat. 28:19 indica que cada uno de éstos es "algo" distinto de los otros "algos." Ambos pasajes, cuando son vistos usando la sexta regla de Sharp refutan el punto de vista unicitario o modalista. Sin embargo, recordamos de nuestro estudio de la sección (a) que *solo hay una entidad* quien es Dios. Entonces, estos tres "algos" *distintos* son el mismo y único *Dios animado*, y ciertamente esto tiene fundamento bíblico como también se observa aquí en Mat. 28:19. La sexta regla de Sharp la cual indica distinción en algún sentido entre los sustantivos, también se ve en 2 Cor. 13:13 Ἡ χάρις τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ *καὶ* ἡ ἀγάπη τοῦ θεοῦ καὶ ἡ κοινωνία τοῦ ἁγίου πνεύματος μετὰ πάντων ὑμῶν "La gracia del Señor Jesucristo, y el amor de Dios, y la participación del Espíritu Santo sea con vosotros todos. . ." (RVA, nota: algunos textos tiene este pasaje numerado como el verso 14).

distintos y animado, pero que el Espíritu Santo no lo es, o que los tres solo son oficios, funciones, o papeles de una "persona," son puntos de vistas errados porque la sexta regla de Granville Sharp está contra tales nociones. El Padre, el Hijo y el Espíritu Santo son personalmente distintos unos de otros. Esta distinción entre el Padre, Hijo y Espíritu Santo es visto a través de la Biblia en su totalidad, Isaías 48:16, Isaías 61:1, Isaías 63:8-10, Mateo 3:13-17, Mateo 28:19, Lucas 1:35, Lucas 4:1-12, Juan 14:16, Juan 20:21, -22; Hechos 1:7-8, Hechos 2:33, 38-39; 5:30-32, 7:55, 10:38, 44-48; 11:15-17; 15:8-11; 20 :27-28; 28:25-31, Romanos 1:1-4; 5:5-6; 8:2-4, 8:9, 14-17, 1 Corintios 2:2-5, 6:11; 12:4-6, 11-12,18; 2 Corintios 1:21-22, 3:3-4, Gálatas 3:14; 4:4-6, Efesios 1:3-13, 2:18, 19 -- 22, 3:16-17, Hebreos 2:3-4, 9:14; 10:29-31; 1 Pedro 1:2, 3:18, 4:14, 1 Juan 3:23-24; 4:2 , 13-14; Judas 20-21. A la luz de todos estos textos debemos entender versos tales como 2 Cor. 13:13: "La gracia *del Señor Jesucristo*, *y el* amor *de Dios*, *y la* participación *del Espíritu Santo* sea con vosotros todos"(RVA, énfasis mios). Esta sección nos ha demostrado que *El Padre, Hijo y Espíritu Santo son tres "algos" distintos y personales.* Por lo tanto, la sección (j) nos enseña una verdad bíblica.

(k) Los testigos que percibieron una distinción clara entre el Padre y el Hijo.

Los testigos que percibieron una distinción clara entre el Padre y el Hijo. El incidente en el monte de la transfiguración es uno de esos incidentes. En Mateo 17 Jesús tomó a Pedro, Santiago y Juan a una montaña donde Jesús se transfiguró (Mateo 17:2). Los discípulos observaron a Elías y Moisés conversando con Jesús (Mateo 17:3). En 2 Ped. 1:17-18 se relata que oyeron hablar a Dios el Padre del cielo que decía "Este es mi Hijo amado, en quien tengo complacencia." Declaró Pedro "pues cuando él recibió de Dios Padre honra y gloria, le fue enviada desde la magnífica gloria una voz que decía: «Este es mi Hijo amado, en el cual tengo complacencia». Y nosotros oímos esta voz enviada del cielo, cuando estábamos con él en el monte santo"(2 Ped. 1:17-18). Es evidente que el Padre estaba en el cielo mientras Jesús estaba allí en la montaña con Pedro y sus compañeros. Es evidente que hay algún tipo de distinción entre el Padre y el Hijo. Es realmente algo muy extraño que *el apóstol Pedro mismo creía* que el Padre que estaba en el cielo pronunciando estas palabras *desde el cielo*, realmente estaba allí junto a él encarnado en Jesús cuando habló del cielo. Si los unicitarios estuvieran correctos entonces el Padre estaba realmente encarnado en la carne de Jesús y El Padre realmente estaba hablando con la carne que Él mismo encarnó (la carne es el Hijo en la teología unicitaria), pero sin embargo, no obstante, El Padre a la misma vez estaba proyectando la voz *desde el cielo*. ¿Realmente debemos de creer que Pedro mismo entendía y creia tal cosa *mientras relata y escribía las palabras de 2 Ped. 1:17-18*? Sinceramente, no veo en este contexto que Pedro realmente creía tal cosa. Por otra parte, también es una cosa extraña por qué el apóstol Pedro que se encuentra actualmente enseñando a la iglesia cristiana a través de este libro (2 Ped. 1:17-18), y ya que había recibido la iluminación del Espíritu Santo, y ahora que supuestamente entendía quién era realmente Jesús, que no aparece ninguna indicación en esta obra de aclarar esta cuestión para que nadie "malinterprete," y para que nadie llegue a una "conclusión equivocada." Pienso que esto sería necesario porque verdaderamente está claro en este incidente que ambos son distintos, demostrando que el Padre estaba en realidad en el cielo, mientras que el Hijo estaba en realidad en la tierra. Argumentar que el Padre estaba encarnado en Jesús mientras que al mismo tiempo habló desde el cielo, en este contexto, realmente da la impresión de engaño similar al tipo de decepción que se realiza normalmente por un

ventrílocuo.[593] También existe el testimonio de Esteban, el mártir en Hechos 7:55-56, que describe a Jesús como *de pie*, "á la diestra de Dios,"[594] dando a entender una distinción entre el Padre y el Hijo en algún sentido.[595] El mártir Esteban *miró fijamente* al cielo y *vio* a Jesús, el Mesías, donde se había profetizado estar: "Pero Esteban, lleno del Espíritu Santo, *fijos los ojos* en el cielo, *vio* la gloria de Dios y a Jesús *de pie* a la diestra [ἐκ δεξιῶν] de Dios; y dijo: He aquí, *veo* los cielos abiertos, *y al Hijo del Hombre de pie* a la diestra de Dios"(Hechos 7:55-56, LBLA, énfasis mios). Primero, Lucas nos relata lo que vio Esteban, después Lucas repite las palabras actualmente pronunciadas por Esteban. El término que utiliza Esteban aquí para "veo" es θεωρῶ, y es evidente que fue utilizado con más frecuencia para comunicar la idea de "percepción."[596] Normalmente este término se utiliza con una indicación de una observación cuidadosa de los detalles, y es precisamente la razón por la cual Esteban proporciona los detalles de "ver el cielo abierto" (donde se describe un detalle de algún tipo de apertura en el cielo) y "El Hijo del Hombre" (que describe un detalle de la identificación de alguien) "de pie" (que describe los detalles de su postura)[597]

---

[593] No deseo ser irrespetuoso, pero realmente no sé como describirlo de otra manera. También, aún si los unicitarios sostienen que tal distinción solo fue entre el Padre y la carne de Jesús, la singularidad de este pasaje permanece. Ya que el Padre *da la apariencia* de que él es distinto del Hijo estando en el cielo mientras el Hijo está en la tierra. Si Dios realmente solo trataba de comunicar que él como el Padre estaba realmente encarnado en Jesús mientras hablaba del cielo entonces no veo ningún modo peor de tratar de comunicar esta idea, ya que da el parecido de hablar del cielo mientras él estaba en la tierra. Realmente da la apariencia de engaño y más engaño porque el Espíritu Santo participó inspirando a Pedro que escribiera engaño. Creer que el Padre estaba encarnado en Jesús realmente trae confusión, y Dios no es Dios de confusión (1 de Cor. 14:33).

[594] Esta promesa Mesiánica del AT se encuentra entre muchas otras referencias bíblicas. Se habla de la postura de Jesucristo a la mano derecha de Dios el Padre en algun sentido: (Sal. 110:1; Mc. 16:19; Hechos 2:33-35; Rom. 8:34; Ef. 1:20-21; Col. 3:1; Heb. 1:3, 13; 8:1-2; 10:12-13; 12:2; 1 Ped. 3:21-22).

[595]Ahora, si la Biblia realmente intenta comunicar la idea unicitaria, de que Jesucristo es el Padre, entonces: ¿No es realmente esto modo de comunicar una forma rara porque sitúa a Jesucristo como "de pie" a la diestra de Dios el Padre? Note, claramente dice "de pie" el texto griego. ¿Que no tiene esto algún parecido con Juan 17:5 donde se percibe una distinción de dos algos? ¿Que no también está en armonía con la interpretación trinitaria que observa una distinción con *pros ton theon* en Juan 1:1? Ahora estar "en la mano derecha" también significa autoridad y poder, y no disputo esto, pero estos textos parecen decir mucho más. ¿Para que decir que estaba "de pie"? Eso de estar "de pie" no tiene nada que ver con la idea de autoridad, sino parece que Esteban realmente está observando alguna distinción en alguna manera gloriosa.

[596] "ser espectador, mirar, percibir, ver (con. ojos físicos . . .Hec 7:56," Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of The New Testament and other Early Christian Literature*, 2nd ed., revised and augmented by F. Wilbur Gingrich and frederick W. Danker, (Chicago and London: The University of Chicago Press, 1979) p. 360; "un espectador, de *theáomai* (2300) mirar estrechamente. Mirar fijamente, mirar con interés y para un objetivo, por lo general indicando la observación cuidadosa de detalles. . . Hechos 7:56," Spiros Zodhiates, *The Complete Word Study Dictionary, New Testament* (Chattanooga: AMG publishers, 1992), p. 733-734; "ser un espectador, mirar, contemplar. . .Hechos vii. 56," Joseph Henry Thayer, *A Greek English Lexicon of the New Testament*, being Grimm's Wilke's *Clavis Novi Testamenti*, translated Revised and Enlarged by Joseph Henry Thayer (Grand Rapids: Baker Book House, 1989) p. 289; "denota 'ser un espectador de,' indicando la lectura cuidadosa de detalles en el objeto; esto señala sobre todo, como en el No. 1 [blepo] a la acción de la contemplación de persona . . .," W. E. Vine, *An Expository Dictionary of New Biblical Words (*Nashville: Thomas Nelson Publishers, 1984) p. 557; "Ver, mirar, observar, considerar, percebir. . .lit. con los ojos. . .Hec. 7:56. . .," Alfred E. Tuggy, *Léxico Griego-Español Del Nuevo Testamento* (El Paso TX: Editorial Mundo Hispano) pps. 436-437; hasta el léxico de Amenós que usted citó dice esto, "θεωρέω-ῶ mirar, contemplar," Jaime Berenguer Amenós, *Atenea, Método de griego*, cuarta edición (Bosch: Casa Editorial, 1963), p. 125. En Hechos 17:22 y 7:4 este mismo término también se puede usar para significar algo como "entiende" por lo general a consecuencia de la percepción. En Hechos 8:13 dice: "Y aun Simón mismo creyó; y después de bautizarse, continuó con Felipe, y estaba atónito al *ver* las señales y los grandes milagros que se hacían." Hechos 17:16 "Mientras Pablo los esperaba en Atenas, su espíritu se enardecía *viendo* la ciudad entregada a la idolatría." Este término se usaba frequentemente más perteneciendo a una observación actual con los ojos, "Y los hombres que iban con Saulo se pararon atónitos, oyendo a la verdad la voz, mas sin *ver* a nadie" (Hechos 9:7).

[597] El término griego para "de pie" es ἵστημι (*histēmi*, de tiempo perfecto). BADG dice, "β. c[on] lugar que se indica por la p[reposición].—א. ἑστὼς ἐκ δεξιῶν *a la diestra de (a la derecha) de alguien o algo* [cosa] Lc. 1:11; Hec. 7:55f . . ." (Walter Bauer's, *A Greek English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 3rd ed., ed. and rev. by Frederick W. Danker [BDAG] [Chicago: University of Chicago, 1998], p. 382)

"a la diestra de Dios" (descripción del detalle de su relación espacial a Dios en algún sentido, y la conciencia de la presencia de Dios). Esta observación puede o no puede ser con los ojos físicos actuales como en Hechos 10:11: "y *vio* el cielo abierto, y que descendía algo semejante a un gran lienzo, que atado de las cuatro puntas era bajado a la tierra." Sin embargo, hay una observación actual de algo por el que percibe, y por lo general los detalles se pueden dar. En Hechos 7:55-56 Esteban definitivamente vio algo. En el verso 55 se observa que él, "*fijos los ojos* en el cielo" y "*vio* la gloria de Dios y a Jesús *de pie a la diestra de Dios* [ἑστῶτα ἐκ δεξιῶν τοῦ θεοῦ]." Una observación que se debe notar aquí es el uso de la palabra griega para "estar de pie" (ἑστῶτα de ἵστημι, *histēmi*) en este texto. Aquí, en Hechos 7:55, la construcción gramatical se forma por el verbo ἑστῶτα seguido de la preposición ἐκ "fuera de" (un sentido de muchos con el caso genitivo), y el adjetivo de genitivo plural δεξιῶν ("a la diestra" o "a la mano derecha de"). Hay sólo otro acontecimiento de esta construcción gramaticál con esta orden de palabras en el NT, y esto se localiza en Lucas 1:11 (es importante notar que ambos libros son escritos por el mismo autor). El texto de Lucas 1:11 dice: ἑστὼς ἐκ δεξιῶν "a la derecha de," con la traducción de este verso como "Y se le apareció el ángel del Señor puesto *en pie á la derecha del* altar del incienso"(RVA, énfasis míos), "Y se le apareció un ángel del Señor, de pie, *a la derecha del* altar del incienso" (LBDLA, énfasis míos)."[598] Ahora obviamente, este texto no dice que el ángel estaba *de pie* "con el poder" y "la autoridad" *del altar* ("a la derecha del altar"), pero mejor dicho expresa de hecho un sentido de lugar. Ahora, como este caso de Lucas 1:11 comunica la construcción gramatical idéntica igual como se observa en Hechos 7:55, y como es el mismo escritor, entonces: ¿qué sugiere esto para la interpretación de Hechos 7:55? Está claro a primera vista que la visión de Esteban implica una distinción en algún sentido entre el Padre y el Hijo. En Hechos 7:55 Lucas relata lo que Esteban vio, pero en Hechos 7:56 Lucas realmente cotiza las propias palabras de Esteban. En Hechos 7:56 el orden de las palabras se cambia y se diferencia del orden de las palabras en Hechos 7:55 y Lucas 1:11. En Hechos 7:56 dice el texto: ἐκ δεξιῶν ἑστῶτα τοῦ θεοῦ. Lo que se hace interesante aquí es que las propias palabras de Esteban parecen enfatizar la idea de "a la diestra de" hasta más de lo que cuenta de Lucas de este incidente en Hechos 7: 55, desde aquí en Hechos 7:56 δεξιῶν "a la diestra" se coloca antes de ἑστῶτα "de pie" (a diferencia de Hechos 7:55 donde "de pie" se coloca primero). Esto le da énfasis a la idea de Esteban y por lo tanto lo destaca como un detalle. Por alguna razón esto era algo que él se concentró en destacar. No se puede negar que Esteban vio algo, y él claramente expresa lo que él vio. ¿Debemos seriamente concluir de sus declaraciones agonizantes que Esteban realmente pensó que el Padre estaba encarnado en el Hijo en este punto particular?[599] La noción de

[598] Varias traducciones de Lucas 1:11 son las siguientes: "Y se le apareció un ángel del Señor puesto en pie *a la derecha del* altar del incienso" (RV 1960), "En esto un ángel del Señor se le apareció a Zacarías *a la derecha del* altar del incienso" (NVI), "Entonces se le apareció un ángel del Señor puesto de pie *a la derecha del* altar del incienso" (RV 1995), "De pronto, un ángel de Dios se le apareció a Zacarías *al lado derecho del* altar" (BELS), (énfasis mios).

[599] Independientemente del sentido de estos pasajes, una cosa está clara: Si la posición unicitaria es verdadera, entonces el Espíritu Santo es un comunicador pobre, ya que si el Espíritu Santo realmente quería expresar a Esteban que Jesucristo era realmente el Padre, entonces al mostrarle a Jesucristo como estando "de pie" "a la diestra de Dios," él ha comunicado algo totalmente diferente que su sentido intencionado. Algo más a lo que me gustaría dirigirme aquí. En su libro en las páginas 343-344 usted ha hecho unos comentarios muy simplistas en cuanto a como piensa usted que entienden los trinitarios estos textos. Dice usted: "La enseñanza trinitaria de tres personas ubicadas una al lado de las otras, no refleja la enseñanza bíblica, sino que es una idea tomada del paganismo. . . El 'Padre' del que nos habla la 'teología' trinitaria es muy limitado, pues solo hasta donde llega su lado izquierdo y su lado derecho es hasta donde llega su dios. Para poder llenar ese vacío, tiene que aparecer otra persona sentada al lado derecho físico de aquella primera persona, y ni aún así basta, pues esta segunda persona es tan limitada como la primera. Así, ellos creen que uno puede pararse al lado del Padre celestial, mientras que la Biblia enseña que a él no lo pueden contener ni los cielos de los cielos." La mayoría de sus comentarios

distinción entre el Padre y el Hijo también se apoya por Apocalipsis 5:1-14, donde se dice que Dios se sienta en un trono y tiene un libro en su mano derecha, "Y VI en la mano derecha del que estaba sentado sobre el trono un libro escrito de dentro y de fuera, sellado con siete sellos"(LBLA) (Apoc. 5:1). Era sólo el Hijo siendo "el Cordero de Dios"[600] y el cual estaba "*de pie en el centro del trono*" (Apoc.5:6)[601] quien era digno de tomar el libro de la mano derecha de Dios (Apoc. 5:7), y era digno de abrirlo. Note cuidadosamente que el texto *no* describe la posición del "Cordero de Dios" como estando *de pie* "*a la diestra de Dios*," sino que lo describe como actualmente "*de pie en el centro del trono*"[602] donde Dios es descrito estando *sentando*. Este Cordero de Dios era el Hijo de Dios y esto se demuestra con el verso 9 donde dice, "Y cantaban un cántico nuevo, diciendo: Digno eres de tomar el libro y de abrir sus sellos, porque tú fuiste inmolado, y con tu sangre compraste para Dios a gente de toda tribu, lengua, pueblo y nación" (LBLA).[603] Era el Hijo de Dios que derramó su sangre por nuestros pecados (Mat. 26:28; Ef. 1:7; 2:13; Hechos 20:28; Col. 1:14; Rev. 1:5; Heb. 13:12; 1 Ped. 1:17-19; 1 Jn 1:7).[604] El Hijo de Dios es el Cordero de Dios, y

---

aquí se basan en el fracaso de entender el principal fundamental de que Dios no es restringido a nuestra dimensión de existencia así como nosotros. Dios es un ser multidimensional, que es capáz de existir en muchas dimensiones simultáneamente. Así lo que usted piensa que puede ser un "lado" o "distancia" no necesariamente quiere decir que debe ser nesesariamente igual para un Dios infinito que es capáz de exisir en multidimensiones simultáneamente. Usted asume que el espacio y la distancia son aplicables a un Dios infinito que supera el espacio, el tiempo, y la distancia. Usted asume esto simplemente del hecho de que el espacio, el tiempo, y la distancia son aplicables a usted como un ser finito en su dimensión. Es realmente una noción simplista intentar entender con nuestras mentes finitas como es que el Hijo puede estar "a la diestra de Dios" y aún ser el mismo Dios. Usted toma su propia percepción de su realidad según su entendimiento y experiencia de su dimension, y lo hace el estándar para determinar y entender como es que un Dios infinito multidimensional puede existir así como lo describió Esteban, y aún ser todavía un sólo Dios. Usted asume, que porque "estar a la diestra" *a usted* en su dimensión limitada comunica "dos seres," que entonces esto debe ser necesariamente el caso para Dios, que existe en todas las dimensiones simultenamente. Claramente, si alguien limita a Dios es usted. Ahora, usted no puede alegar que "no es bíblico" ya que Estaban mismo lo dijo "*veo*," pero usted está terco a negar hasta lo que se dice claramente en la biblia. Claro que es bíblico ya que es lo que dice Hechos 7:55-56, y esto no se puede negar. Su tergiversación de la posición trinitaria de creer en "tres personas ubicadas una al lado de las otras" es simplemente un ejemplo que demuestra que usted no sabe realmente lo que critica. ¿Porque saca tales conclusiones? Porque usted hace *al hombre* y la experiencia del hombre *el estándar* para entender la existencia *de Dios*, compara lo finito con lo infinito, y es el mismo problema que lo llevó a creer que porque nosotros tratamos nuestros pensamientos de alguna manera que por lo tanto el Dios infinito lo tiene que ser igual. La mayor parte de su argumentación está totalmente basada en pura presuposición.

[600] El título "Cordero de Dios" era un símbolo para Jesucristo mismo, el cual Juan el Bautista había proclamado, "el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo" (Juan 1:29) y el cual existió *antes de Juan* (Juan 1:30). Aún Juan nació antes de Jesús y por lo tanto Juan el bautista realmente existió antes de Jesús como un humano. Este "Cordero de Dios" también fue descrito como siendo "el Hijo de Dios" (Juan 1:34), y este "Cordero de Dios" en el evangelio de Juan es "el Logos" preexistente y el mismo quién más tarde se hizo carne (Juan 1:14). El Logos por lo tanto preexistió, y aparte de ser distinto del Padre era también el mismo Dios animado, y también el Hijo preexistente.

[601] "Y miré; y he aquí *en medio del trono* y de los cuatro animales, y en medio de los ancianos, estaba un *Cordero* como inmolado, que tenía siete cuernos, y siete ojos, que son los siete Espíritus de Dios enviados en toda la tierra" (RVA); "Miré, y vi *entre el trono* (con los cuatro seres vivientes) y los ancianos, *a un Cordero, de pie*, como inmolado, que tenía siete cuernos y siete ojos, que son los siete Espíritus de Dios enviados por toda la tierra"(LBLA); "Entonces vi, *en medio* de los cuatro seres vivientes *y del trono* y los ancianos, a *un Cordero que estaba de pie* y parecía haber sido sacrificado. Tenía siete cuernos y siete ojos, que son los siete espíritus de Dios enviados por toda la tierra"(NVI); "Yo, pues, miré, y *en medio del trono*, de los cuatro seres vivientes y de los veinticuatro ancianos vi *un cordero*. *Estaba de pie*, aunque se conocía que había sido sacrificado. Tenía siete cuernos y siete ojos, que son los siete espíritus de Dios enviados a toda la tierra"(Castillan) (todos los énasis mios).

[602] El griego claramente dice que vio al Cordero de pie en el medio del trono: Καὶ εἶδον ἐν μέσῳ τοῦ θρόνου καὶ τῶν τεσσάρων ζῴων καὶ ἐν μέσῳ τῶν πρεσβυτέρων ἀρνίον ἑστηκὸς "Entonces vi, en medio de los cuatro seres vivientes y del trono y los ancianos, a un Cordero que estaba de pie "(NVI).

[603] En Juan 1:29-34 Juan el bautista dice que Jesús, el cual es el "Cordero de Dios" también es "el Hijo de Dios." El bautista después dice del "Cordero de Dios," "Y yo le vi, y he dado testimonio que éste es el Hijo de Dios." Este "Hijo de Dios" es el que existía *antes* que el Bautista, y por lo tanto esto demuestra la preexistencia del Hijo.

[604] Note también que en Apoc. 5:9 dice del Cordero de Dios, el cual es el Hijo: "tú fuiste inmolado, y *con tu sangre compraste* para Dios a gente de toda tribu" (énfasis mios). Pero aún en Hechos 20:28 nos dice lo siguiente de Dios: ". . . *la*

fuimos lavados de nuestros pecados con la sangre del Cordero (Apoc. 7:13-14), armonizando perfectamente con Apocalipsis 5:9. La noción de tomar un libro *de la mano derecha de Dios* no es lo mismo como la noción de estar *a la diestra de Dios* en Hechos 7:55-56, ya que en Apocalipsis 5:1-7 se afirma algo completamente diferente. Entonces después nos dice el texto que aunque distintos, ambos Dios (el Padre) y el "Cordero de Dios" (el Hijo), son adorados como un solo Dios animado: "Y oí á toda criatura que está en el cielo, y sobre la tierra, y debajo de la tierra, y que está en el mar, y todas las cosas que en ellos están, diciendo: *Al que está sentado en el trono*, *y al Cordero*, sea la bendición, y la honra, y la gloria, y el poder, para siempre jamás" (Apoc. 5:13). Note que dice "Al que está sentado en el trono, *y* al Cordero." Aquí no hay ninguna manera de negar la distinción que se comunica en estos pasajes. Aquí también lo que se dice del que está sentado en el trono *y* al Cordero es claramente pura adoración. Es muy interesante que el Padre se menciona como "sentado" mientras el Hijo como "de pie," ¡y los dos en el medio del trono simultáneamente![605] Nuevamente, ¿debemos de concluir de estos comentarios que Juan realmente pensó aquí que el Hijo era el Padre encarnado, y como el Padre encarnado que el Hijo (el Cordero de Dios) estaba "*de pie*" *en el centro del trono*" (Rev 5:6) mientras que el Padre *estaba* "*sentado*" *en el mismo trono*" simultáneamente (Rev 5:1, 7)? ¿Cómo fue exactamente que Juan vio esto, hasta simbólicamente hablando, ya que supuestamente el Padre está encarnado en la carne del Hijo (según el punto de vista unicitario)? ¿Será que el Padre se "*des-encarnó*" momentáneamente y parcialmente para que Él esté *sentado* en medio del trono mientras que el Hijo esta *de pie* y también en medio del trono? También, si es verdadero que el Padre estaba encarnado en el Hijo (el Hijo solo es la carne según los unicitarios), ¿entonces en Apoc. 5:7 debemos entender que lo que realmente resultó aquí era que Juan en algún sentido vio que la carne *de pie* (el Hijo) toma el libro de la mano derecha del Espíritu/Padre sentado?[606] Esta sección nos ha demostrado que algunos *testigos*

---

iglesia de Dios, *la cual El* [es decir Dios] *compró con su propia sangre* "(LBLA). Aquí nos dice que la iglesia fue comprada por la propia sangre de Dios, pero aún en Apoc. 5:9 observamos que fue comprada por la sangre realmente *del Hijo*. Por lo tanto el Hijo es Dios (cf. 1 Juan 5:20). Si el Hijo es Dios, y de hecho lo es, entonces el Hijo preexistió, porque Dios preexistió, y también es algo animado.

[605] Aunque el Hijo esté de pie delante del trono, o en frente del trono, el problema permanence para los unicitarios porque de todas manera se percibe alguna distinción.

[606] Francamente, la posición unicitaria realmente no puede proporcionar una respuesta adecuada a este problema de Apoc. 5:1-14. Hasta los Testigos de Jehová han luchado con este contexto ya que aquí *el Hijo* se describe como *siendo adorado junto con el Padre*. Pablo Santomauro (un trinitario y amigo mio) ha declarado de estos pasajes lo siguiente: "Para frustración del modalista, en el capítulo 5 de Apocalipsis… encontramos al que estaba en el trono (Ap. 5:1) -- el Padre, según el contexto. También encontramos al Cordero, el único digno de abrir el libro, el cual se acerca al trono y toma el libro de la mano del que estaba en el trono (Ap. 5: 1-7). La identidad del Cordero es irrefutable, es Jesucristo. El punto es que hay dos personas claramente distintas en el texto. Lo mismo sucede en Ap. 21:23 y 22:3-5, donde dos personas son descritas en el texto. El modalista no tiene respuestas con sentido para estas cosas." (Pablo Santomauro, "Contestando Argumentos de los Pentecostales Unicitarios contra la Doctrina de la Trinidad - Parte 2." Artículo, Recursos Cristianos Iglesia Triunfante. www.salvacioneterna.com/parte_2.pdf). En su libro, señor Clavijo, usted respondió a Santomauro con lo siguiente: "Si suponemos de manera extrabíblica, que la referencia al que está sentado en el trono y al Cordero es una referencia a dos personas, vemos entonces que este texto no hablaría sobre ninguna trinidad sino de binitarismo o diteísmo. Si la trinidad fuera bíblica, ¿por qué Apocalipsis 7:10 no dice que la salvación se la debemos al que está sentado en el trono, al Espíritu Santo y al Cordero?" (Clavijo, *op. cit.* p. 439). Primeramente, este es el error lógico elemental de argumentar de lo silencio, ya que solo porque no se menciona el Espíritu Santo no significa que no estaba presente. Por ejemplo, en Juan 20:1 se menciona *una mujer* en el texto: "Y el primer día de la semana María Magdalena fue temprano al sepulcro, cuando todavía estaba oscuro, y vio que ya la piedra había sido quitada del sepulcro" (LBLA). Su argumento en contra de porque no se menciona el Espíritu Santo en algún texto es igual de inválido como si alguien concluyera de Juan 20:1 *que solamente fue una mujer al sepulcro* porque solo se menciona una mujer en este pasaje. La razón es porque en Mateo 28:1 dice el texto: "Pasado el día de reposo, al amanecer del primer día de la semana, María Magdalena *y la otra María* vinieron a ver el sepulcro." Esto demuestra que solo porque no se menciona algún referente específico en alguna situación, que entonces es ilógico deducir que tal referente no estaba presente. En la misma manera con el Espíritu Santo,

percibieron una distinción clara entre el Padre y el Hijo. Por lo tanto, la sección (k) nos enseña una verdad bíblica.

(l) Jesús no es Dios el Padre. Isa. 9:6: "Padre de eternidad" significa eterno; compare por ejemplo como se han formado otros nombres con el término "padre": *Abialbon*, "padre de fuerza" = fuerte (2 Sam. 23:31); *Abiasaph*, "padre de congregadar" = congregador (Ex. 6:24); *Abigail*, el nombre de una mujer (!), "padre de exaltación" = exaltar (1 Cro. 2:16). Padre también se puede referir a originador como "Padre de las luces" (Snt. 1:17), "Padre de la consolación" (2 de Cor. 1:3), "Padre de los espíritus" (Heb. 12:9). Estos textos no significan que él es "Padre" en algun sentido donde se requiere tener relaciones sexuales, pero en un sentido de ser el originador. Entonces Padre se puede usar de diferentes maneras. En esta manera "Padre eterno" en Isa. 9:6 significa "el originador de la eternidad" es decir "Padre de la eternidad." El Hijo es eterno (cf. Col. 1:16-17; Heb. 1-4).[607] En Juan

---

es ilógico deducir solamente del hecho de que no se menciona el Espíritu Santo en algún texto que eso indica que no estaba presente en tal ocasión. Segundamente, aún si suponemos que en Ap. 5:1-7 se demuestra al menos un "binitarismo" como dice usted, entonces eso sería suficiente para destruir por completo la doctrina modalista. También dice usted: "El error de la interpretación trinitaria consiste en ignorar el alto contenido simbólico del libro del Apocalipsis. Apocalipsis es un libro de género apocalíptico, en el que las visiones y el uso de símbolos (especialmente de figuras de animales) son rasgos distintivos. . ." (Clavijo, *op. cit.* p. 439). A esto respondo que usted ignora por completo, que aún tomando este pasaje en sentido simbólico esto no cambia en lo absoluto la distinción comunicada, porque de todas maneras se preserva la distinción, *aún siendo una distinción simbólicamente*. ¿Cómo fue que Juan *vio* "simbólicamente" al Hijo *de pie* en medio del trono cuando también simultáneamente miró "simbólicamente" al Padre *sentado* en el mismo trono? ¿Si el Padre estaba encarnado en el Hijo entonces sería que se "desencarnó" "simbólicamente" por un momento para *sentarse* en el trono mientras el Hijo estaba "*de pie*" en medio del trono? Esto es un problema para usted porque para usted (igual que para mi) la deidad es inseparable de la humanidad, dice usted: "Jesús es Dios manifestado en carne. Jesús es Dios verdadero y hombre verdadero. Cristo es Dios completo y hombre completo. La Deidad y la humanidad se unieron inseparablemente en Jesucristo, y así él fue a la vez completo hombre y completo Dios" (Clavijo, *op. cit.,* p. 197). Si el Hijo era realmente el Padre encarnado, ¿como es que se describe estar *de pie* y *sentado* al mismo tiempo? ¿Que significado tiene esto símbolicamente, y para qué dar tales descripciones ya que realmente parece a la primera vista comunicar la idea de distinción? Aún hasta con la excusa con decir que todo esto era "simbólico," ¿como fue que Juan observó esto simbólicamente? Ni simbólicamente se puede explicar la distinción que se describe. Otra cosa, el hecho simple de que algo se refiere "simbólicamente" no demanda que el referente del símbolo sea necesariamente solo algo que no existe actualmente como algo ontológicamente animado. Esto es obvio porque aquí hasta el Padre se refiere simbólicamente también en el mismo contexto ("sentando en un trono" "su mano derecha" aún cuando Dios realmente es Espíritu Juan 4:24). Obviamente el mero hecho de que se describe el Padre simbólicamente no indica que no existía ontológicamente como un referente actual. De hecho, en esto se observa que si el Padre existía aquí como algo ontológicamente animado en este texto, y aún era referido hasta "simbólicamente," entonces no hay razón porqué insistir en que el Hijo *en el mismo contexto* no existía ontológicamente y animadamente, ya que si el Padre existe entonces el Hijo también debe de existir por las mismas razones. Hasta usted, señor Clavijo, cree que el Hijo es distinto del Padre porque la humanidad de Jesús no es el espíritu del Padre, y así existe una distinción clara en estos textos como sea el caso. El problema para usted, señor Clavijo, es que aquí se describe al Hijo tomando este libro de la mano derecha del Padre (el cual estaba *sentado*) mientras que el Hijo estaba *de pie*, y después se describe que los dos recibieron adoración por todas las criaturas. Esto solo se puede entender si uno acepta la teología trinitaria en la cual se enseña que aun distintos, son el mismo único Dios.

[607] Usted cita textos como Lucas 1:35 donde observamos que el ángel le dijo a Maria ". . . el Santo que nacerá, será llamado Hijo de Dios." Este texto sólo afirma que lo llamarán el Hijo de Dios *después* de la encarnación; no niega que Él podria ya haber sido llamado el Hijo de Dios *antes* de la encarnación. Usted presupone nuevamente que el Hijo no podia haber preexistido antes de la encarnación e inserta esta presuposición a este texto. También observe que fue Dios el que tomó carne, entonces hubo una union entre lo divino y lo humano (Juan 1:14), la carne del Hijo sí tuvo principio, pero no la divinidad del Hijo. La realidad es que el Hijo siendo algo animado era conosido como el Logos antes de la encarnación y el mismo referente que el Hijo después de la encarnación, y luego cuando se hizo carne Él permaneció siendo algo animado pero ahora a este animado (el Logos) se le añadió carne. Solo porque se dice "será" llamado "Hijo" no siginfica que algun *referente* animado no podría existir antes de ser "llamado" Hijo, asi como en la misma manera solo porque el Padre dice que "será" "Padre" no siginfica que el no existio como algún *referente* animado en tal momento (cf. Hebreos 1:5-10; 1 Crónicas 17:11-14). Vea la nota 616 para mas información importante sobre este tema. Usted también cita Mateo 1:20 donde se menciona que el Hijo es "engendrado" y que implica algún principio de tiempo. Es verdad que la Biblia habla del engendramiento de Cristo en su *concepción* en la matríz de María (Mateo 1:20; Lucas 1:31 [y quizás 35];

10:30 Jesús no dijo, "Yo soy el Padre," ni tampoco "Yo y el Padre *soy* uno," o "El Hijo y el Padre son una persona." La forma de la primer persona plural *esmen* ("nosotros somos") sugiere distinción numérica de al menos dos algos "Yo y el Padre, *nosotros somos uno*." La palabra neutra para "uno" (*hen*) en Juan 10:30 se usa para comunicar unidad esencial, pero no unidad personal (compare con Juan 17:21-23). En Juan 5:43: la venida de Jesús en el nombre de su Padre no significa que Él era el Padre, pero que mientras unos vienen en su propio nombre (autoridad), Jesús no lo hizo igual que ellos, porque él venia con la autoridad del Padre (el nombre). En Juan 8:19; 16:3: ignorar a Jesús es en efecto ignorar al Padre, pero esto no demuestra que Jesús és el que Él llama "Mi Padre." En Juan 14:6-11 Jesús y el Padre son un solo ser, no una sola "persona." Jesús dijo, "yo estoy en el Padre," no "Yo soy el Padre." La declaración, "el Padre está en mí" no significa que Jesús es el Padre, compare a Juan 14:20; 17:21-23. En Juan 14:9 cuando Jesús dice a Felipe "¿Tanto tiempo hace que estoy con vosotros, y no me has conocido, Felipe? El que me ha visto a mi, ha visto al Padre; ¿cóme, pues, dices tú: Muéstranos el Padre?" (RV 1960). Primeramente, Jesús aquí no dijo que el era el Padre, que eso quede claro. Tampoco dice que el Padre estaba encarnado en él, que eso también quede claro. La idea de "ver" aquí tiene que ver con "conocer." Felipe no "miro" al Espíritu del Padre, sino a la humanidad de Jesús (el Padre es Espírito). Entonces, Felipe quería que Jesús le diera alguna revelación especial del Padre, esto es realmente todo lo que pedía (Juan 14:8). Felipe no entendía que todo lo que Jesús hacía y decía era una revelación del Padre. Felipe no sabía que cuando contemplaba a Jesús estaba contemplando a Jesús exhibiéndo el carácter del Padre a la perfección (Juan 8:28; Col. 1:15; Heb. 1:3). Entonces ver a Jesús es *conocer* al Padre porque él es la expresión perfecta del Padre. Deducir de este texto que el Padre estaba encarnado en Jesús es realmente leerle al texto algo que no nos dice. En Juan 14:18: un hermano adulto más viejo puede cuidar y estar encargado de sus hermanos más jóvenes, así impidiéndoles ser "huérfanos," sin hacer al hermano mas viejo que sea necesariamente y actualmente su "padre." El texto de Colosenses 2:9 no indica que Jesús es el Padre, o que Jesús es una encarnación del Padre, mejor dicho, θεότητος significa "Deidad," el estado de ser Dios, o la naturaleza de Dios. Jesús es completamente y totalmente Dios, pero no es el único "algo" que es el mismo Dios. El término θεότητος no significa "Padre" (note que Jesús también se dice estar "en el Padre," Juan 10:38; 14:10, 11; 17:21), pero sí significa mas bien la idea de la naturaleza del Padre. El Padre y el Hijo están ambos implicados en varias actividades: resucitando a Jesús (Gal. 1:1; Juan 2:19-22), resucitando a los muertos

---

2:21), y también habla de su *nacimiento* de María (Mateo 2:1-2, 4; Lucas 2:11 [y quizás 1:35]), y su *resurrección* (Hechos 13:33 y probablemente hebreos 1:5 y 5:5). Aún usted presupone nuevamente que el Hijo no podía haber preexistido antes de la encarnación y antes de ser "engendrado" como ser humano. Note como en Hechos 13:33 se aplica la idea de ser "engendrado" al Hijo a su resurrección (lea el contexto de Hechos 13:29-33, también cita de Sal. 2:7). Observe que *antes* de ser "engendrado" en su *resurrección* de los muertos *él ya tenía existencia como algo animado* cuando caminaba en la tierra (preexistio a su *resurrección*). Entonces solo porque se dice que en algún dia (el texto dice "hoy te he engendrado") no demanda que no podía existir antes de ser "engendrado" en algún cierto dia. Entonces, igualmente solo porque se dice que el Hijo fue "engendrado" en su *concepción* y su *nacimiento* no nos demanda a la conclusión de que él no podía haber existido *antes* de su *concepción* y su *nacimiento*. El problema es que en cada ocasión usted ya interpreta el texto con la presuposición de que el Hijo no pudo haber preexistido antes de ser "engendrado" como ser humano. La posición trinitaria no tiene ningun problema con estos tipos de pasajes ya que el que fue engendrado en estos textos fue la carne del Hijo, es decir el Logos siendo el Hijo preexistente ahora fue engendrado como ser humano (la unión de lo divino con lo humano). El Hijo preexistente se humillo y tomo forma de siervo (Fil. 2:5-10), el que tenía gloria con el Padre antes de la fundación del mundo (Juan 17:5) se hizo pobre para que nosotros fueranos ricos, "Porque conocéis la gracia de nuestro Señor Jesucristo, que siendo rico, sin embargo por amor a vosotros se hizo pobre, para que vosotros por medio de su pobreza llegarais a ser ricos" (2 Cor. 8:9). Pienso que en este comentario ya he dado bastante prueba de que el Hijo preexistía.

(Juan 5:21); 6:39-40, 44, 54, 1 Cor. 6:14), respondiendo a las oraciones (Juan 14:13-14; 15:16; 16:23), enviando al Espíritu Santo (Juan 14:16; 15:26; 16:7), trayendo personas a Jesús (Juan 6:44; 12:32), etc. El punto de vista unicitario nos lleva a la conclusión de que Jesús era engañoso y enseñó a sus discípulos también a ser engañosos. ¿Porque? Porque los discípulos le dijeron a Jesús: "enséñanos a horar." Jesús respondio, cuando oren oren asi: "Padre nuestro, *que estas en los cielos*. . ." (cf. Lucas 11:1-2; Mat. 6:9). ¿No habría dicho Jesús mejor, "oren asi: Padre nuestro *que estás en Jesús*"? ¿Para qué enseñarlos que oren diciendo "Padre nuestro *que estás en los cielos*" si realmente estaba encarnado en Jesús? Ahora, usted me dirá: porque es omnipresente (y sí lo es), entonces ¿no debería mejor haber dicho Jesús algo como: "Padre nuestro *que estás donde quiera*"? Muchas son las veces que se dice que el Padre *está en el cielo*, vemos también que el Padre *habla del cielo*, también vemos que Jesús alza *los ojos al cielo* cuando ora *al Padre* (Juan 17:1). ¿Acaso no le sugiere al menos todo esto que había una distinción entre el Padre y el Hijo, y que el Padre estaba en el cielo mientras que el Hijo estaba en la tierra? Aún si suponemos que el Padre estaba en el cielo y el Hijo en la tierra, ¿acaso no podemos creer también que la omnipresencia y omnipotencia de Dios es suficiente para hacerlo de todas maneras *un solo Dios* aún manteniendo esta distinción personal de "dos algos" en el único Dios? Parece que usted hace a Dios omnipresente y omnipotente solo cuando no le contradice su teología. ¿Porque es que puede ver la omnipresencia y omnipotencia de Dios cuando es teología unicitaria pero no permite lo mismo cuando es teología trinitaria? La respuesta es clara: es por pura presuposición y nada mas. Estos textos demuestran realmente que ambos son algos personales siendo Dios, pero nó que Jesús es el Padre. Esta sección nos ha demostrado que *Jesús no es Dios el Padre.* Por lo tanto, la sección (l) nos enseña una verdad bíblica.

(m) El Hijo preexistió antes de la encarnación y de la creación de todas las cosas.
En este comentario, bajo la nota 437, ya he presentado varios textos que testifican de la preexistencia del Hijo (el lector puede consultar esa nota para mas información). También, en este mismo comentario, bajo la sección títulada "*La preexistencia del Hijo: una exégesis crítica de varios versos,*" he presentado todavia más evidencia. Ya que algunos de estos pasajes han sido mencionados ya como referencias, aquí presentaré lo que actualmente dicen los versos. La noción de que el Hijo preexistió, a menudo es muy expresada en el evangelio de Juan, ya que Jesús, *el Hijo*, bajó del cielo, enviado del Padre, y volvió al cielo, regresando al Padre. En los textos siguientes todos los contextos muestran que hablan sobre el Hijo: Juan 3:13 "Nadie ha subido al cielo, sino el que bajó del cielo, es decir, el Hijo del Hombre que está en el cielo," (se observa la omnipresencia del Hijo), 31 "El que procede de arriba está por encima de todos; el que es de la tierra, procede de la tierra y habla de la tierra. El que procede del cielo está sobre todos," 6:33 "Porque el pan de Dios es el que baja del cielo, y da vida al mundo"; 38 "Porque he descendido del cielo, no para hacer mi voluntad, sino la voluntad del que me envió"[608] (Cf. el Padre envió al Hijo: Juan 3:16-17; Gál. 4:4; 1 Juan 4:10; etc.; cf. Juan 1:6; 17:18; 20:21); 41 "Por eso los judíos murmuraban de El, porque había dicho: Yo soy el pan que descendió del cielo", 46 "No es que alguien

[608] Si Jesús es el Padre, entonces ¿que no debería de decir en lugar de "no [vine] para hacer mi voluntad, sino la voluntad del que me envió" mejor decir algo como: "Yo vengo para hacer mí propia voluntadad? Su interpretación nos require entender que este verso nos diga algo como "No vine para hacer mi voluntad sino vine para hacer mi voluntad." Recuerde que este texto habla de este "pan" que bajo del cielo, y este pan realmente es el Hijo hablando en este contexto. Como el "Hijo" es la humanidad de Jesús en su teología entonces no puede ser la carne que bajo del cielo para hacer la voluntad del Padre. Entonces este que bajo del cielo para hacer la voluntad del Padre tiene que ser el Hijo preexistente. Esto nuevamente esta en armonia con Fil. 2:5-10 y Heb. 10:5-6.

haya visto al Padre; sino aquel que viene de Dios, éste ha visto al Padre" (este que ha visto al Padre es el Hijo como el Logos, cf. Juan 1: 18); 51 "Yo soy el pan vivo que descendió del cielo; si alguno come de este pan, vivirá para siempre; y el pan que yo también daré por la vida del mundo es mi carne", 56-58 "El que come mi carne y bebe mi sangre, permanece en mí y yo en él. Como el Padre que vive me envió, y yo vivo por el Padre, asimismo el que me come, él también vivirá por mí. Este es el pan que descendió del cielo; no como el que vuestros padres comieron, y murieron; el que come este pan vivirá para siempre" (aquí el que habla es el Hijo y se distingue de alguien que se llama el Padre, y dice que él bajó del cielo); 62 "¿Pues qué si vierais al Hijo del Hombre ascender adonde antes estaba?" (¿En donde estaba antes él Hijo del hombre antes de que descendiera? En el cielo con el Padre, Juan 1:1, 1 de Juan 1:1-2, aquí no habla algo inanimado y abstracto pero algo animado); 8:23 "Y Jesús les decía: Vosotros sois de abajo, yo soy de arriba; vosotros sois de este mundo, yo no soy de este mundo", 42 "Jesús les dijo: Si Dios fuera vuestro Padre, me amaríais, porque yo salí de Dios y vine de El, pues no he venido por mi propia iniciativa, sino que El me envió"; 13:3 "Jesús, sabiendo que el Padre había puesto todas las cosas en sus manos, y que de Dios había salido y a Dios volvía,"; 16:27-28 "pues el Padre mismo os ama, porque vosotros me habéis amado y habéis creído que yo salí del Padre Salí del Padre y he venido al mundo; de nuevo, dejo el mundo y voy al Padre" (aquí claramente alguien animado está hablando y dice que salió del Padre, vino al mundo, y otra vez deja el mundo y regresa al Padre. Si es que el Hijo ontológicamente está actualmente *regresando* al Padre, entonces igualmente es el caso que él ontólogicamente y actualmente *vino* (*descendió*) del cielo del Padre, y por lo tanto se observa nuevamente la preexistencia del Hijo y aún todavía distinto del Padre). En todos estos pasajes, alguien quien es llamado el Hijo habla, y éste alguien es claramente algo animado quién frecuentemente dice que el Padre lo envió del cielo. De hecho, en Juan 17:1-16 se observa claramente que el Hijo preexistió con el Padre antes de que el mundo fuera creado, dice esta sección de texto lo siguiente (las palabras entre los corchetes son mis comentarios):

> "[1]Estas cosas habló Jesús [la carne, siendo el Hijo, algo animado], y alzando los ojos al cielo [¿Para qué dar la apariencia de que estaba dirigiéndose a alguien en el cielo si realmente estaba en la carne del Hijo cuando hablaba? ¿No da la apariencia esto de ser un poco engañoso si realmente estaba encarnado en el Hijo?], dijo: Padre [se identifica alguien, y este alguien es algo animado, entonces ya tenemos al Hijo como algo animado y al padre como algo animado. Note también que el uso del término "Padre" implica una relación íntima entre este Hijo animado y este Padre animado], la hora ha llegado; glorifica a tu Hijo, para que el Hijo te glorifique a ti, [2]por cuanto le diste autoridad sobre todo ser humano para que dé vida eterna a todos los que tú le has dado. [3]Y esta es la vida eterna: que te conozcan a ti, el único Dios verdadero, y a Jesucristo, a quien has enviado [¿De donde envió el Padre al Hijo? Recordemos los versos que acabamos de ver arriba]. 4Yo te glorifiqué en la tierra [¿Para que decir "en la tierra"? ¿Qué no era tan obvio que él había echo esto en la tierra? ¿En donde mas lo podría haber glorificado aparte de en la tierra? Decir esto no tendría sentido. ¿Sugiere Jesús que en algún otro lugar, aparte de la tierra, él en algún tiempo le había dado gloria al Padre? Esto entonces nos sugería que él preexistió], habiendo terminado la obra que me diste que hiciera. **[5]Y ahora, glorifícame tú, Padre** [aquí, según la doctrina unicitaria, está hablando la carne animada al Padre animado], **junto a ti** [παρὰ σεαυτῷ *para seauto*], **con la gloria que tenía contigo** [παρὰ σοί *para soi*] **antes que el mundo existiera** [¿Quien está hablando aquí, la carne del Hijo o el Padre? No puede ser la carne porque no preexistía, y no puede ser el Padre porque no se está hablando consigo mismo en este contexto (no es un ventrílocuo cósmico y tampoco es engañador), entonces tiene que ser *el Hijo* el que tenía gloria con el Padre antes de que el mundo fuera creado, y esto está totalmente

en armonía con Heb. 1:1-4; Fil. 2:5-10; Col. 1:15-17, y Juan 1:1-3[609]] [6]He manifestado tu nombre a los hombres que del mundo me diste; eran tuyos y me los diste, y han guardado tu palabra. [7]Ahora han conocido que todo lo que me has dado viene de ti; [8]porque yo les he dado las palabras que me diste; y las recibieron, y entendieron que en verdad salí de ti [si el Padre *está en en cielo*, y si salió éste que habla, *del Padre*, entonces éste que habla *salio del Padre y del cielo*, y por lo tanto éste que habla, no solo era algo animado pero también *preexistió con el Padre* en algún sentido], y creyeron que tú me enviaste [en este contexto, es claro que éste algo animado fue enviado del cielo]. [9]Yo ruego por ellos; no ruego por el mundo, sino por los que me has dado; porque son tuyos; [10]y todo lo mío es tuyo, y lo tuyo, mío; y he sido glorificado en ellos. [11]Ya no estoy en el mundo, pero ellos sí están en el mundo, y yo voy a ti [¿Para qué dar la apariencia de que iba al Padre en el cielo si el Padre realmente estaba encarnado allí en el Hijo así como creen los unicitarios?] Padre santo, guárdalos en tu nombre, el nombre que me has dado, para que sean uno, así como nosotros. [12]Cuando estaba con ellos, los guardaba en tu nombre, el nombre que me diste; y los guardé y ninguno se perdió, excepto el hijo de perdición, para que la Escritura se cumpliera. [13]Pero ahora voy a ti [nuevamente, ¿para qué dar la apariencia de que iba *al Padre* en el cielo si el Padre realmente estaba encarnado allí en el Hijo así como creen los unicitarios? ¿Para qué repetir estas palabras?]; y hablo esto en el mundo para que tengan mi gozo completo en sí mismos. [14]Yo les he dado tu palabra y el mundo los ha odiado, porque no son del mundo, como tampoco yo soy del mundo. [15]No te ruego que los saques del mundo, sino que los guardes del maligno. [16]Ellos no son del mundo, como tampoco yo soy del mundo. [17]Santificalos en la verdad; tu palabra es verdad. [18]Como tú me enviaste al mundo, yo también los he enviado al mundo [así como ellos no solo eran ideas inanimadas cuando fueron enviados (ellos existieron en la mente de Dios pero también existieren ontológica y animadamente como los referentes), en la misma manera el Logos tampoco era solamente algo como una idea inanimada (él también existió animada y ontológicamente como el referente actual) cuando fue enviado del cielo por el Padre, ya que éste Logos salió del Padre del cielo, y no solo de la tierra]. [19]Y por ellos yo me santifico, para que ellos también sean santificados en la verdad. [20]Mas no ruego sólo por éstos, sino también por los que han de creer en mí por la palabra de ellos,[21]para que todos sean uno. Como tú, oh Padre, estás en mí y yo en ti [claramente se observa una relación íntima entre el Hijo y el Padre], que también ellos estén en nosotros, para que el mundo crea que tú me enviaste. [22]La gloria que me diste les he dado, para que sean uno, así como **nosotros somos uno** [nuevamente se usa el plural para describir la distinción entre el Hijo y el Padre, y nos recuerda de Juan 10:30 donde también dice "nosotros somos uno" no "nosotros soy uno"]: [23]yo en ellos, y tú en mí, para que sean perfeccionados en unidad, para que el mundo sepa que tú me enviaste, y que los amaste tal como me has amado a mí. [24]Padre, quiero que los que me has dado, estén también conmigo donde yo estoy, para que vean mi gloria, la gloria que me has dado [el Hijo preexistente tenía gloria antes de que descendiera del cielo, pero ahora esta gloria también se extiende hasta la humanidad del Hijo]; porque me has amado desde antes de la fundación del mundo [en este contexto se observa que este que tenía gloria con el Padre antes de que el mundo fuera hecho (Juan 17:5), estaba en una relación íntima con el Padre (Juan 1:1, 18)]. [25]Oh Padre justo, aunque el mundo no te ha conocido, yo te he conocido, y éstos han conocido que tú me enviaste. [26]Yo les he dado a conocer tu nombre, y lo daré a conocer, para que el amor con que me amaste esté en ellos y yo en ellos."

No hay duda que en esta sección de texto el Hijo se ve como preexistiendo con el Padre *antes* de la fundación del mundo. Este Hijo habla, tiene memoria porque tiene la capacidad

[609] ¿Qué puede estar más claro que este texto de Juan 17:5? A primera vista realmente está muy claro. Ahora, debemos tomar en cuenta como Juan a menudo usaba la preposición παρὰ (*para*) con el caso dativo "contigo." Según el estilo de Juan con esta preposición, él siempre la usaba para comunicar la idea del *lugar actual* entre algo animado y distinto que era realmente "con" lo que se menciona en el contexto (por lo general otras cosas animadas). Ver por ejemplo, Juan 1:39; 4:40; 14:25; 19:25; Rev 2. Incluso, hasta con expresiones figuradas se observa que hay algo animado y distinto que estaba "con" alguien o algo más (Juan 8:38; 14:17, 23). Nunca es el caso con el estilo de Juan que el referente que es dicho ser παρὰ "con" algo o alguien más (con el caso dativo), que *sólo* existió en la mente de otro como un pensamiento, plan, o idea. Ahora mientras la inferencia se puede deducir que el referente existió en la mente de otro como una idea o plan, no hay ninguna razón necesaria porqué tenemos que restringirnos solamente a esta asunción. De hecho, de los otros contextos de las escrituras de Juan en las cuales estas expresiones aparecen, se observa que no hay ninguna restricción necesaria en todos aquellos casos, y que realmente en cada vez había algo animado y distinto con alguien o algo más. Esto por supuesto también apoya mi interpretación de Juan 1:1.

de recordar cosas, ama, es personal, tenía gloria con Dios, y es uno con el Padre.[610] Pero

[610] Ya hemos mencionado el contexto de Hebreos 1:1-4, pero existen mas textos en Hebreos que pudieran hablar de la preexistencia del Hijo, pero son textos que se pueden debatir, hasta entre los trinitarios. Como sea el caso aquí también los incluyo como referencia para las personas que los desean estudiar. En Hebreos 1:5-10 se observa alguien llamado el "Padre," y alguien llamado el "Hijo." Primeramente, así como *el referente* del "Padre" preexistía como algo animado *antes* de tomar el título de "Padre" (algunos unicitarios no creen que Dios era "Padre" hasta que nació Jesús de la virgen, pero aún no niegan la preexistencia *del referente* del Padre), entonces por la misma manera uno no puede concluir automáticamente que *el referente* del Hijo no podía haber existido como algo animado *antes* de tomar el título y la humanidad del Hijo. ¿Observan como empiezan los unicitarios con la presuposición de que el Hijo solo pudo haber sido la humanidad? El modo de razonár que usted (Sr. Clavijo) usa es realmente errado. Por ejemplo, de 1 Crónicas 17:11-14 dice usted, "*. . . El me edificará casa, y yo confirmaré su trono eternamente. Yo le seré a el por padre, y él me será a mi por hijo; y no quitaré de él mi misericordia, como la quité de aquel que fue antes de ti; sino confirmaré su trono eternamente y para siempre*." Después dice usted lo siguiente: "Todo esto muestra que cuando ese descendiente de David naciera, Dios sería a el por padre, y el sería a Dios por hijo. *El Hijo no existía en el tiempo en que la profecía fue dada, y eso está confirmado por las expresiones 'le seré' y 'el me sera' ambas presentadas en tiempo futuro*" (énfasis mios). Este argumento se destruye completamente al notar que si su modo de razonar fuera correcto entonces por la misa razón tuvieramos que concluir que el *referente* del Padre tampoco existió en el momento de esta misma profecía, ya que también se dice del Padre "Yo le *seré* a el por padre." ¿Entonces significa esto que el *referente* que después fue conocido como "Padre" tampoco existía en el tiempo que la profecía fue dada simplemente porque se usa la terminológia de "*seré*" presentado en tiempo futuro? Obviamente no. Este argumento realmente se destruye solo. Es el mismo problema para los unicitarios con el texto de Hebreos 1:5 "Yo seré á él Padre, Y él me será á mí hijo." En Heb. 1:6 dice el texto: "Y otra vez, cuando introduce al Primogénito en la tierra, dice: Y adórenle todos los ángeles de Dios." El primogénito es "el Hijo." Si el Hijo solo es la carne, la humanidad de Jesús, entonces esto sería idolatria porque se requiere que los ángeles adoren a la creación. Si el Hijo es Dios mismo, no existe ninguna forma de idolatría. El texto claramente dice que adoren *al Hijo*. Todos sabemos que solo debemos adorar a Dios porque Dios no comparte su gloria con nadie. Pero aún el Hijo dice que tenía gloria "con el Padre" antes de la fundación del mundo (Juan 17:5). O la biblia se contradice o los dos, el Padre y el Hijo son el mismo Dios. Por lo tanto el referente del Hijo es Dios. Como Dios es preexistente, y como el referente del Hijo es Dios, entonces el referente del Hijo es preexistente. También observe qué es lo que actualmente dice el texto en Heb. 1:6: "Y cuando otra vez introduce al primogénito [τὸν πρωτότοκον] al εἰς τὴν οἰκουμένην "en la tierra habitada." Observe que se usa la preposición εἰς con el caso acusativo. La acción que normalmente se comunica con esta preposición es la de ir de un lugar de afuera hacia dentro de otro lugar, pero para poder ir de un lugar a otro obviamente primeramente tiene que existir. Observe también que en el mismo verso se usa el término compuesto de εἰσαγάγῃ "introducir adentro" y observe que también tiene la preposición como la primera parte del término. Es verdad que la preposición εἰς se puede usar para referirse de una persona que se envía al mundo como cualquier otra persona. Pero el término οἰκουμένην "en la tierra habitada" sugiere comunicar más la idea de que este Hijo (el primogénito) fue introducido a este mundo habitado cuando entró al mundo, y sugiere su preexistencia. Se usa el término οἰκουμένην "la tierra habitada." ¿Para qué decir οἰκουμένην "la tierra habitada"? ¿Si el Hijo fuera enviado solo desde su nacimiento como solo un ser humano en el cual el Padre moró, no sería tan obvio que fue enviado "a la tierra habitada" desde su nacimiento? Acaso no entran todos los seres humanos a "la tierra habitada" en su nacimiento? Claro. ¿Entonces para qué decir algo si realmente no tiene sentido? Ahora, si uno toma la interpretación de que el Hijo entró al mundo habitado porque lo preexistió en algún lugar donde no habitan los hombres, entonces esto sí nos produciría muchos efectos contextuales (hablando desde la perspectiva de la Relevancia). Realmente parece a la primera vista que el Hijo fue enviado de otro lugar a la tierra habitada. Recordemos también que en este contexto el Hijo tuvo que preexistir porque todo el universo fue creado *por* o *a través de* él (Heb. 1:2). En Heb. 1:8 Dios el Padre llama al Hijo Dios: "Mas al hijo: Tu trono, oh Dios, por el siglo del siglo; Vara de equidad la vara de tu reino." En el verso 9 claramente se observa una distinción entre el Hijo y el Padre "Has amado la justicia, y aborrecido la maldad; Por lo cual te ungió Dios, el Dios tuyo, Con óleo de alegría más que á tus compañeros." Aquí, en Hebreos 1:8-9, no solamente el Padre es Dios, sino también el Hijo, y los dos son distintos (no separados, no dos Dioses). En Hebreos 10:5-10 dice: "5Por lo cual, entrando en el mundo, dice: sacrificio y presente no quisiste; Mas me apropiaste cuerpo: 6Holocaustos y expiaciones por el pecado no te agradaron. 7Entonces dije: Heme aquí (En la cabecera del libro está escrito de mí) Para que haga, oh Dios, tu voluntad. 8Diciendo arriba: Sacrificio y presente, y holocaustos y expiaciones por el pecado no quisiste, ni te agradaron, (las cuales cosas se ofrecen según la ley,) 9Entonces dijo: Heme aquí para que haga, oh Dios, tu voluntad. Quita lo primero, para establecer lo postrero. 10En la cual voluntad somos santificados por la ofrenda del cuerpo de Jesucristo hecha una sola vez." Nuevamente, a la primera vista parece que alguien está hablando en Heb. 10:5 y que habla antes de entrar al mundo: "5Por lo cual, entrando en el mundo, dice: sacrificio y presente no quisiste; Mas me apropiaste cuerpo." Primeramente, observamos que el griego dice: Διὸ εἰσερχόμενος εἰς τὸν κόσμον λέγει "Por lo cual, entrando en el mundo, dice." Se usa el participio presente con la preposición εἰς (en) adjuntada al resto del término "al entrar." Esto nos comunica el énfasis y destaca la idea de "al entrar" de algún lugar a otro. Pero, esto no es todo, ya que también se usa la preposición εἰς (en) con τὸν κόσμον (el mundo). Entonces, al entrar adentro del mundo (antes de entrar) alguien aquí habla diciendo: "sacrificio y presente no quisiste; Mas me apropiaste cuerpo." ¿A quien se le preparó un cuerpo? ¿Quien habla aquí? ¿Quien habla con quien? ¿Habla aquí el niño Jesús al entrar al mundo de su nacimiento? ¿A los cuantos meses habló? ¿Con quien habló? ¿Para qué decir que le

existen otros textos interesantes como 1 de Corintios 15:47: "El primer hombre, es de la tierra, terreno: el segundo hombre que es el Señor, es *del cielo*" (RVA). Es claro que aquí Jesús (el cual ya determinamos ser el Hijo en la sección [e]) es el segundo Adán que se dice venir *del cielo*. Obviamente, si el Hijo vino del cielo, entonces preexistió a su encarnación. En Romanos 8:3 se encuentra otro texto interesante, dice: ". . . *Dios enviando á su Hijo en semejanza de carne* de pecado. . ." (RVA), ". . . *envió Dios a su propio Hijo con un cuerpo humano* igual en todo al nuestro (pero sin pecado) . . ." (Castillan). Ahora, lo interesante de este pasaje es la frase "*con un cuerpo humano*." ¿Para que decir esto si es que el Hijo solo era la humanidad según como entienden los unicitarios? ¿No será tan obvio que tenía "un cuerpo humano" cuando lo envió? ¿Acaso no tienen todos los seres humanos un cuerpo humano? Si Dios solamente envió al Hijo del vientre de María al mundo, entonces ¿para que decir "con un cuerpo humano"? Realmente, estas palabras no tienen nada de relevancia, al menos que se entienda que "el Hijo" fue enviado *del cielo* por Dios a tomar un cuerpo humano por medio de María,[611] y así indicando nuevamente la preexistencia del Hijo (cf. Heb. 10:5-6). Además, en esta sección ya hemos establecido que el Hijo fue enviado del cielo por el Padre, y todo esto está en armonía perfecta con todo lo que he presentado en este comentario. Esta sección nos ha demostrado que *El Hijo preexistió antes de la encarnación y de la creación de todas las cosas.* Por lo tanto, la sección (m) nos enseña una verdad bíblica.[612]

(n) Jesús no es el Espíritu Santo.

La biblia nos dice que el Espíritu Santo es "otro consolador": Juan 14:16; compare 1 Juan 2:1. Jesús envió al Espíritu Santo: Juan 15:26; 16:7. El Espíritu Santo muestra humildad y procura glorificar a Jesús (Juan 16:13-14). El Hijo y el Espíritu Santo son distinguidos como dos "algos" personales en Mat. 28:19. El Espíritu Santo descendió sobre Jesús: Lucas 3:22. Algunos unicitarios citan 2 Cor, 3:17 para intentar probar que Jesús es el Espírito Santo. En 2 Cor. 3:17 el Espíritu es llamado "el Señor" en el sentido de ser Yavé o Dios, no Jesús (cf. v. 16, citando Ex. 34:34); note Hechos 28:25-27, cf. Isa. 6:8-10. En 1 Cor. 15:45: Jesús es "un Espíritu vivificante," no en el sentido que Él es el Espíritu Santo a quien Él envió en Pentecostés, pero en el sentido de que Él es el hombre-Dios glorificado; y como Dios, Él entonces es Espíritu por naturaleza. Los tres "algos" personsales de la Trinidad son

---

prepararon un cuerpo? De hecho todo esto parece ser dicho en respuesta a Heb. 1:5-11 y realmente nos parece a primera vista que el Hijo preexistente estaba hablando con el Padre. En Heb. 1:5-11 dice el Padre: "5Porque ¿á cuál de los ángeles dijo Dios jamás: Mi hijo eres tú, Hoy yo te he engendrado? Y otra vez: Yo seré á él Padre, Y él me será á mí hijo? 6Y otra vez, cuando introduce al Primogénito en la tierra, dice: Y adórenle todos los ángeles de Dios. 7Y ciertamente de los ángeles dice: El que hace á sus ángeles espíritus, Y á sus ministros llama de fuego. 8Mas al hijo: Tu trono, oh Dios, por el siglo del siglo; Vara de equidad la vara de tu reino; 9Has amado la justicia, y aborrecido la maldad; Por lo cual te ungió Dios, el Dios tuyo, Con óleo de alegría más que á tus compañeros. 10Y: Tú, oh Señor, en el principio fundaste la tierra; Y los cielos son obras de tus manos: 11Ellos perecerán, mas tú eres permanente; Y todos ellos se envejecerán como una vestidura." Eso de preparar un cuerpo nos parece muy bien con Juan 1:14 y Fil 2:5-11. Todos los textos que le he presentado nos indican que el Hijo preexistió, y estos textos también parecen señalar tal idea. Pero aún estos textos también se pueden usar para referirse a la resurrección. Como sea el caso, los incluyo aquí para el que esté interesado. Otra cosa, solo porque se digan ser profecías no demanda que el referente no existía antes de que se cumpliera la profecía. Ya que también se profetizó que Dios iba a venir al mundo (Isa, 9:6), pero aún obviamente existió Dios como el referente en el momento que se hizo o declaró la profecía, antes de que se cumpliera. El hecho es que los unicitarios ya vienen a todos los textos con la presuposición de que el Hijo no pudo haber preexistido y por lo tanto ya tienen nociones parciales contra tal idea.

[611] Algunos trinitarios entienden Hebreos 10:5 como comunicar este misma idea: "Por lo cual, entrando en el mundo, dice: sacrificio y presente no quisiste; Mas me apropiaste cuerpo: "(LBLA)

[612] Vea la sección en este comentario titulada "*La preexistencia del Hijo: una exégesis crítica de varios versos*" donde presento un estudio crítico de textos importantes que demuestran la *preexistencia del Hijo.*

Espíritu, aunque no haya tres Espíritus divinos; y sólo un "algo" personal es designado como "el Espíritu Santo." En Rom. 8:27, 34 se observa que dos "algos" personales interceden por nosotros y esto es consecuente con el hecho de que tenemos a dos abogados (Juan 14:16; Rom. 8:26; 1 Juan 2:1). En Juan 14:18: Jesús aquí se refiere a sus apariciones a los discípulos después de la resurrección (compárese 14:19), no de la venida del Espíritu. Jesús y el Espíritu Santo están ambos implicados en varias actividades: la resurección de Jesús (Juan 2:19-19-22); Rom. 8:9-11), la resurrección de los muertos (Juan 5:21; 6:39-40, 44, 54, Rom. 8:9-11), morando en el creyente (Juan 14:16; 2 Cor. 13:5; Col. 1:27), intercediendo por el creyente (Rom. 8:26; Heb. 7), santificando a creyentes (Eph. 5:26; 1 Ped. 1:2), etc. Estos pasajes demuestran que ambos "algos" personales son Dios, pero no que Jesús es el Espíritu Santo.[613] Esta sección nos ha demostrado que *Jesús no es el Espíritu Santo.* Por lo tanto, la sección (n) nos enseña una verdad bíblica.

(o) El Padre no es el Espíritu Santo.
El Padre envió al Espíritu Santo: Juan 14:15; 15:26. El Espíritu Santo intercede al Padre por nosotros: Rom. 8:26-27. El Padre y el Espíritu Santo son distinguidos como dos "algos" personales en Mat. 28:19. Algunos unicitarios aveces citan Mat 1:18 y Lucas 1:35 para intentar probar que el Espíritu Santo es el Padre del Hijo de Dios. Este tipo de argumento ignora que el hecho de la "concepción" del Hijo no es un producto de la unión física entre un hombre y una mujer. Se dice de ambos el Padre y el Espíritu Santo que los dos son activos en varias actividades; tales como la resurrección de Jesús (Gal. 1:1; Rom. 8:11), consuelan a los cristianos (2 Cor. 1:3-4; Juan 14:26), santifican a los cristianos (Judas 1; 1 Ped. 1:2), etc. Lo más que pueden demostrar los textos es que los dos trabajan juntos; pero no demuestran que los dos son el mismo "algo" personal, ya que claramente se observa una distinción entre los dos. Las secciones de (h), (j) y (k) ya nos han demostrado que existe una distinción entre los tres. Entonces, esta sección nos ha demostrado que *El Padre no es el Espíritu Santo.* Por lo tanto, la sección (o) nos enseña una verdad bíblica.

(p) La Biblia sí enseña la doctrina de la Trinidad:
Todos los elementos de la doctrina son enseñados en las Escrituras. Un Dios. El Padre es Dios. El Hijo es Dios. El Espíritu Santo es Dios. El Padre, Hijo, y Espíritu Santo son distintos el uno del otro, aún cada uno de ellos posee la propiedad *animada* (C1) (es decir, ellos no son el uno o el otro, tampoco son ellos impersonales, ni son ellos tres "animados," pero un solo animado absoluto; ellos están relacionados el uno con el otro personalmente), y aún los tres son el mismo y único Dios.[614] Son tres distintos los que son

[613] Una vez oí un argumento ilógico hecho a mí por un unicitario que tomó la forma mas o menos como lo siguiente: "el Padre es santo, el Padre es un espíritu, por lo tanto el Padre es el Espíritu santo." Era interesante ver que en nuestro diálogo los participantes unicitarios parecieron estar completamente de acuerdos con este modo de razonar. A este argumento respondí con lo siguiente: Miguel el arcángel es santo. Miguel el arcángel es espíritu; por lo tanto Miguel el ángel es el espíritu santo. Sobra decir que estos tipos de argumentos no van muy lejos. A propósito, usted también ha hecho un comentario similar: "Como Dios es Espíritu y es Santo, sabemos sin ninguna confusión que el Espíritu Santo es el único Dios que existe" (Clavijo, op. cit., p. 288). Cada trinitario cree que el Espíritu Santo es el único Dios que existe porque el Espíritu Santo no es "otro Dios." El Padre, el Hijo, y el Espíritu Santo no son tres Dioses. Realmente usted muy frecuentemente tergiversa la posición trinitaria porque realmente no sabe lo que crítica. Usted consecuentemente distorsiona y tergiversa la teología trinitaria. Ningún trinitario informado cree que el Espíritu Santo es "otro Dios." Esa es la conclusión que usted saca, pero seguramente esa no es la teología trinitaria.

[614] En su libro *Un dios Falso Llamado Trinidad*, en las paginas 28-29 usted presenta una comparación de textos aplicados al Padre, Hijo, y al Espíritu Santo, y después concluye: "El error de esa forma de pensar, es que si nosotros seguimos ese patrón para sacar deducciones, nada nos impediría encontrar a otras cuantas personas divinas" (p. 29). Después de este comentario dice, "Por ejemplo, el Santo de Israel es llamado Dios (Salmo 71:22, Isaías 54:5)," y después comenta de esto,

"algo/alguien" personales, pero absolutamente un solo ente "animado." El Nuevo Testamento presenta una tríada consecuente de Padre, Hijo, Espíritu Santo (Dios, Cristo, Espíritu): Mat. 28:19; 2 Cor. 13:14; también Lucas 1:35; 3:21-22; 4:1-12; Juan 4:10-25; 7:37-39; 14-16; 20:21-22; Hechos 1:4-8; 2:33, 38-39; 5:3-4, 9, 30-32; 7:55-56; 10:36-38,

---

"¿El hecho de que a Dios se le llame por el título de Santo de Israel, nos indica que hay una cuarta 'persona'? ¿Entonces las cuatro 'personas divinas' serían (1) el Padre, (2) el Hijo, (3) el Espíritu Santo y (4) el Santo de Israel?" Primeramente, observemos que usted ha cambiado totalmente el significado de su primer comentario ("*el Santo de Israel es llamado Dios*") con su segundo comentario ("*a Dios se le llame[a] por el título de Santo de Israel*"). Después de reversar la orden de las palabras intenta sacar una conclusión sin darse cuenta (espero que esto no lo hizo a propósito) que ha cambiado el significado totalmente con su comentario. En realidad, usted está confundido porque en Salmos 71:22 *no* dice que "el Santo de Israel es llamado Dios" asi es como dice usted, pero observamos que *a Dios* se le llama "Santo de Israel," y por supuesto esto es algo totalmente diferente a lo que usted declaró en su primera oración. A *Dios* se le aplica un título ("Santo"), no se aplica "Dios" a un título ("Santo"). Por lo tanto, como títulos en si mismos no son animados, entonces nadie concluiría que "el Santo de Israel" sería "otro" animado de tal texto. Además, como la biblia nos enseña que solamente hay un solo Dios (revise la sección (a) arriba) "animado," nadie concluiría que habría cuatro "animados." En Isaías 54:5 dice "Porque tu marido es tu Hacedor ('Jehová de los ejércitos' es su nombre). Él es tu Redentor, el Santo de Israel, el que será llamado 'Dios de toda la tierra' (RV 1995). Aquí usted ha sacado completamente el texto del contexto en su comentario. Primero, note que en este texto se menciona metafóricamente a "un marido" y después se identifca como 'Jehová de los ejércitos.' Después dice "Él es tu Redentor, el Santo de Israel." Entonces aquí observamos con el pronombre "Él," que el "Santo de Israel" es el mismo referente que "Jehová de los ejércitos" al cual se acaba de referir. Continuando con el contexto, después de presentar la descripción, "Jehová de los ejércitos" continúa con la descripción, "el que será llamado 'Dios de toda la tierra'." Aquí observamos otra vez con el pronombre "él" que "Jehová de los ejércitos" el cual se dice que "Él es tu Redentor" y "el Santo de Israel," es también 'Dios de toda la tierra'." Asi que "Dios" no se aplica meramente a un título ("Santo de Israel") asi como usted lo ha intentado presentar de manera aislada de su contexto, sino que en contexto se refiere al referente "Jehová de los ejércitos." Obviamente Jehová es Dios. Pero su argumento aquí ha fallado completamente porque no se le llama "Dios" a un título, sino en contexto se le llama Dios a "Jehová de los ejércitos." ¿Seriamente, quien concluiría de este texto que son dos animados? O, ¿Quien concluiría que en Isaías 54:5 que el referente del "Santo de Israel" no era algo animado, o que el referente de "Dios" tampoco era algo animado? El texto mismo nos muestra que los dos títulos se refieren al mismo referente animado "Jehová de los ejércitos." También observe, que si su modo de razonar fuera correcto entonces ni el Padre mismo podría ser algo animado por la misma razón, ya que a Él también se le aplican los mismos títulos mencionados en su tabla 1 de su libro. Continuando, también declara, "Aún más, tenemos que la Biblia nos habla de la Roca. La Roca, es llamado Dios (Deuteronomio 32:15, Salmo 42:9, 62:5-6, 89:26), es el verdadero." Al fin termina diciendo, "¿Tenemos entonces cinco 'personas divinas' que son (1) el Padre, (2) el Hijo, (3) el Espíritu Santo, (4) el Santo de Israel y (5) la Roca?" Su argumento seriamente es ridículo, y está basado en una distorsión completa de las escrituras ya que cada texto que acabo de mencionar ha sido torcido. No sé cual versión está leyendo usted, pero ninguno de estos textos nos dice que "La Roca, es llamado Dios" así como declara. Los textos enseñan que *a Dios* se le puede aplicar una referencia metafórica como "roca" (porque es fuerte), pero ningunos de estos textos nos dicen que la "Roca" es llamada "Dios" así como declaró (dijo: "La Roca, es llamado Dios"). Estos son los texto que supuestamente muestran lo que declaró: (1) Deuteronomio 32:15, y dice: "Pero Jesurún engordó y dio coces (has engordado, estás cebado y rollizo); entonces abandonó a Dios que lo hizo, y menospreció a la Roca de su salvación." Este texto no dice que "La Roca, es llamada Dios" como alega, sino primero se menciona *a Dio*s y *después* se aplica a Dios este título metafórico de "Roca," siendo el mismo referente. No se le llama *a* "la Roca" "Dios" (como usted alega) sino se le llama *a* "Dios" "Roca." (2) el segundo texto es Salmos 42:9, el cual dice, "A Dios, mi roca, diré: ¿Por qué me has olvidado? ¿Por qué ando sombrío por la opresión del enemigo?" (LBLA). Observamos otra vez que aquí no se le llama *a* "la Roca" "Dios" (como usted alega) sino se le llama *a* "Dios" "Roca." (3) El tercer texto es Salmos 62:5-6: "[5]Alma mía, espera en silencio solamente en Dios, pues de El viene mi esperanza. [6]Sólo El es mi roca y mi salvación, mi refugio, nunca seré sacudido." En este texto no se le llama *a* "la Roca" "Dios" (como usted alega) sino se le llama *a* "Dios" "Roca." En el verso 5 se menciona "Dios," y después dice "pues de El [hablando del Dios al cual acaba de mencionar] viene mi esperanza." Después dice "[6]Sólo El [continúa hablando y refiriéndose al Dios al cual acaba de mencionar] es mi roca y mi salvación." Reitero, aquí no se le llama *a* "la Roca" "Dios" (como usted alega) sino se le llama *a* "Dios" "Roca." (4) El cuarto texto que citó era Salmos 89: 26, el cual dice: "El clamará a mí: Mi Padre eres tú, mi Dios y la roca de mi salvación." Una vez más observamos, que este texto no dice que a la "Roca" se le llama "Dios." Aquí al Padre se le llama "Dios" y "Roca," pero este texto no le llama *a* "la Roca" "Dios" (como usted alega) sino se le llama *al* Padre "Dios" y "Roca." Seriamente este tipo de argumentación es absurdo y ridículo porque está fundamentado solamente en sacar términos de sus contextos para derivar conclusiones erróneas. Los textos que he presentado en apoyo de mi interpretación de Juan 1:1, y en apoyo de la doctrina de la trinidad están allí. Como mencioné, es una cosa que usted me pida los textos que enseñan y apoyan esta doctrina, pero es totalmente otra cosa que usted se decida a no creer porque no lo desea ver. Solo le puedo presentar la evidencia bíblica y que el Señor haga lo demás. En resumen, en ningún modo borra su arguemto aquí la verdad comunicada por las escrituras santas que muestran la doctrina de la trinidad.

44-48; 11:15-18; 15:8-11; 20:38; 28:25-31; Rom. 1:1-4; 5:5-10; 8:2-4, 9-11, 14-17; 1 Cor. 6:11; 12:4-6, 11-12, 18; 2 Cor. 1:19-22; 3:6-8, 14-18; Gal. 3:8-14; 4:4-7; Ef. 1:3-17; 2:18, 21-22; 3:14-19; 4:4-6, 29-32; 5:18-20; Fil. 3:3; 1 Tes. 1:3-6; 2 Tes. 2:13-14; Tit. 3:4-6; Heb. 2:3-4; 9:14; 10:28-31; 1 Ped. 1:2; 1 Juan 3:21-24; 4:13-14; Judas 20-21; Apoc. 2:18, 27-29. Se observa una indicación indirecta de esto en el AT en los pasajes de Génesis 1, y también en Isa. 48:12-16, igual que en Gen. 19:24. Según todos los textos que he presentado podemos ver que, o la biblia se contradice, o los tres, de algún modo en la cual nuestras mentes finitas no puedan comprender, deben ser el mismo y único Dios. Así fue como se formuló la doctrina de la trinidad Sr. Clavijo, de personas que observaron todos estos textos sin traer prejuicios a solo aceptar lo que nuestras mentes o experiencia humana nos diga que pueda ser o que no pueda ser posible. No deberíamos hacer al hombre como el estándar para entender a Dios, sino debemos tomar lo que se nos ha revelado en toda la escritura imparcialmente. Por lo tanto la biblia sí enseña la doctrina de la trinidad. He durado mucho tiempo para desenredar la tela de araña teológica unicitaria que habia tejido usted Sr. Clavijo, pero pienso que ahora he traído todo a la luz.

Conclusión

A modo de conclusión, mi interpretación de Juan 1:1 claramente se apoya por la Biblia entera. En Juan 1:1 el Logos es algo animado antes de la creación, y después fue descrito más tarde como el Hijo. Él estaba en una relación íntima activa con alguien conocido como el Padre (Juan 1:18, 17:5, 24). Este Logos era el mismo Dios que el Padre, y el Espíritu Santo, pero aún *el Padre*, *el Hijo*/*Logos*, y *el Espíritu Santo* son tres "algos" distintos por identidad. El Logos era completamente Dios (καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος, Juan 1:1c), y "distinto" del Padre. El Logos siempre ha tenido una relación íntima con el Padre (πρὸς τὸν θεόν, Juan 1:1b), y preexistía antes de la creación y la encarnación por toda la eternidad (Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, Juan 1:1a). Este Logos eterno, animado, y preexistente, era el mismo referente que el "Hijo/Jesús" preexistente, antes de la encarnación. Sin embargo, en aquel tiempo él no nos era conocido como el Hijo sino hasta que después Dios nos lo reveló en la encarnación. Antes de la encarnación este Hijo era el mismo referente que el Logos. Sabemos de Apoc. 19:13 que λόγος se puede usar como *un título* y como *un nombre* que es aplicado *a un referente* personal (C1) "animado." Según el libro de Apocalipsis, éste Logos era el mismo referente que el Cordero de Dios, y el Cordero de Dios es el mismo referente que el Hijo. Por lo tanto, en Juan 1:1 el Logos es el nombre de Jesucristo, y como Jesucristo es el Hijo, entonces las designaciones de "Logos," "Jesucristo," e "Hijo" son realmente designaciones para describir *al mismo referente* preexistente y animado, el cual estaba con el Padre, y el cual era también Dios mismo. Si somos humildes, y si dejamos al texto hablar por si mismo, y si dejamos de traer al texto prejuicios parciales, miraremos que el Logos era algo animado siendo distinto del Padre y aún siendo el mismo Dios. Este era mi último comentario en este debate, y por lo tanto esta es la última vez que nuestros lectores tendrán noticias de mí en cuanto a lo que debatimos. Ya que tenía yo el privilegio de comenzar este debate, entonces ahora mi opositor Julio César Clavijo Sierra tiene el privilegio de tener el último comentario en este debate. Después del último comentario de Clavijo ambos presentaremos nuestros comentarios conclusivos finales. Pienso que las muchas pruebas que he presentado en este debate hasta ahora, justifican mi posición de que mi interpretación de Juan 1:1 tiene la mayor probabilidad de ser la correcta. Mientras que la interpretación del señor Julio César Clavijo Sierra tiene mucho menos posibilidades.

“La gracia del *Señor Jesucristo*, el amor de *Dios*, y la comunión del *Espíritu Santo* sean con todos vosotros. Amén” (2 de Cor. 13:14).

Luis Carlos Reyes

16 de Enero, 2010

Sexto comentario por Julio César Clavijo Sierra

Estimado Luís Carlos Reyes, saludos cordiales en el nombre precioso del Señor Jesús. Es una bendición que el propósito de desarrollar este debate y llevarlo hasta su fin para el beneficio propio y de nuestros lectores, sea ahora una completa realidad.

He procurado hacer este comentario lo más breve posible, pero sin descuidar los puntos claves de nuestro debate.

1. El significado del concepto: "algo/alguien", usado por Luís Carlos Reyes

Debo hacer claridad, que desde mi punto de vista yo no he violado ninguno de los términos acordados para el debate, y siempre he procurado mantenerme dentro de los parámetros que fueron establecidos. Al mencionar el término "personas divinas" para referirme a su pensamiento, no lo hice nunca con una mala intención, pues dicha expresión ha sido parte fundamental de la terminología trinitaria tradicional hasta el día de hoy. Inclusive, (como ya se lo he demostrado) en su video publicado por YouTube, donde usted hace la invitación a debatir, en dos oportunidades hace uso de dicho concepto al decir: *"Yo como trinitario, creo que sí hay una distinción de personas en la esencia de Dios"*[615], y también dice que los creyentes en la Unicidad de Dios no creemos que el logos sea *"una persona que preexistía"*. Por lo tanto, al usar el término "personas divinas" para refutarle sus puntos de vista, no hay violación de términos de mi parte, y todos mis comentarios anteriores se ajustan a lo inicialmente pactado.

En su último comentario de este debate, usted hace una disertación sobre el origen del uso del término "personas divinas" que los trinitarios antiguos inventaron para aplicarlo a Dios, reconociendo que éste surgió durante las controversias cristológicas de los siglos tercero y cuarto, que finalmente llevaron a que el trinitarismo fuera acogido dentro del seno de aquella iglesia asociada con el Imperio Romano. Debido a que la expresión "personas divinas" no aparece en la Biblia, usted dice que su uso ha incomodado a muchos trinitarios (del pasado y del presente) y hasta lo han usado de mala gana y con mucha calificación, por lo cual en su lugar, usted ha escogido para este debate el uso del término "algo/alguien" en vez de "persona divina", a fin de no comunicar un sentido tan restringido (como según usted piensa) lo hace el término "persona divina".

Me gusta mucho cuando en su último comentario usted hace el esfuerzo de exponer lo que indica con el término "algo/alguien". Eso nos ayuda a todos a entenderle mejor, pero a la vez demuestra que mis refutaciones a su punto de vista siguen siendo válidas, indistintamente de que se use "personas divinas" o "algo/alguien", pues para intentar descalificarme, usted me ha acusado de no entender (o de querer tergiversar) lo que los trinitarios de ayer y de hoy han querido decir cuando hablan de esas distinciones personales en la naturaleza de Dios que ellos imaginan (pues no aparecen en ninguna porción de la Escritura). Incluso en la nota al pie No. 160 de su último comentario, usted reconoce que *"no existe nada en nuestra lengua humana que pueda adecuadamente describir esta*

[615] Luis Carlos Reyes. Video "*Unicidad Trinidad Juan 1:1*". http://es.youtube.com/watch?v=D49HwfMvojQ

distinción personal en la naturaleza de Dios". Con esto usted pasa por alto que la Biblia fue escrita en lenguajes humanos por seres humanos inspirados por Dios, para que fuera entendida por seres humanos que hablan lenguajes humanos. Además, que el deseo de Dios es que lo conozcamos y le obedezcamos (Deuteronomio 11:18-22, Jeremías 9:23-24, 1. Juan 2:3-5). ¿Si los escritores bíblicos no utilizaron ningún término o expresión que describiera adecuadamente esa distinción que usted imagina, entonces para qué se esfuerza en intentar poner en la boca de ellos expresiones como "algo/alguien" o "distinciones personales en Dios"? Usted mismo está reconociendo que está transgrediendo el sano principio de interpretación bíblica de no pensar más allá de lo que está escrito y que está añadiendo conceptos extraños al texto bíblico para reinterpretar la Escritura con sus prejuicios y con base en los Credos extrabíblicos que definieron el dogma trinitario. ¿Si el apóstol Juan (así como cualquier otro escritor bíblico) no mencionó a esos "algo/alguien", o utilizó alguna expresión que en el lenguaje humano pudiera describir esa supuesta "distinción personal en la naturaleza de Dios", entonces por qué usted de manera arbitraria impone a Juan el pensamiento de textos post-nicenos y conceptos filosóficos? Es increíble que usted me acuse de tener prejuicios cuando sigo la enseñanza bíblica de que Dios estuvo solo en la eternidad "pasada" como lo enseña toda la Escritura, y que no pueda ver las ideas que usted está añadiendo al Texto Sagrado.

Vamos a ver como el concepto extrabíblico de "algo/alguien" que usted ha venido usando, presenta los mismos problemas del concepto "personas divinas" y como va en contravía de la Escritura. Usted escribe:

"Para estar claro, por decir "algo" en este debate, simplemente quiero decir una cosa actual que posee la existencia ontológica. Ahora este "algo" también posee otras propiedades por naturaleza, y algunas de aquellas propiedades son por ejemplo (a) "animado," (b) "ser," y (c) "naturaleza personal," y es por esta razón que también puedo aplicar el término "alguien."".

De lo anterior tenemos que aquel "algo" posee existencia ontológica por lo cual es un ser. Esto queda aclarado cuando usted dice que tiene las propiedades de animado, ser y naturaleza personal, y que por esta razón es que puede aplicarle también el término "alguien". De manera que si desde su punto de vista en Juan 1:1 se está hablando de dos "algo/alguien", no nos quedaría más remedio que concluir que allí hay irrestrictamente dos animados, dos seres y dos naturalezas personales. Es bastante curioso, pero lo único que podría impedirnos llegar a esa conclusión no es la Biblia, sino las declaraciones del Credo de Atanasio que dicen:

"Y, sin embargo, no son tres eternos, sino un solo eterno, como no son tres increados ni tres inmensos… sin embargo no son tres omnipotentes… sin embargo, no son tres dioses… sin embargo, no son tres Señores… así la religión católica nos prohíbe decir tres dioses y señores".

Por no ajustarse al lenguaje bíblico y a la enseñanza de la Escritura, es que usted tiene muchas dificultades. Aun así, queriendo permanecer en la enseñanza extrabíblica del Credo de Atanasio, escribe (como si no hubiera ningún problema) en la nota al pie No. 167 de su último comentario:

"Veo a Dios como absolutamente una entidad que posee las propiedades siguientes en su naturaleza: (1) = "ser", (2) = "animado", (3) = "personal en naturaleza," (4) = "omnipotencia," (5) = "omnisciencia," (6) = "omni-benevolencia," (7) = "omnipresencia," y muchas otras propiedades. Según la Biblia entera, percibo que dentro de esta entidad existe una "distinción" aparente (usando el término "distinto" así como ya he definido) de tres "algos" y que cada uno posee las mismas propiedades mencionadas. No creo en otras palabras que existan tres "seres" quiénes son distintos el uno del otro, pero tres "algos" quienes son distintos el uno del otro solo por la identidad en algún sentido, y aún simultáneamente cada uno posee las mismas propiedades exactas, y en este caso la misma propiedad exacta de "ser" de aquella "entidad.""

Lo único que usted ha hecho hasta aquí, es repetir el Credo de Atanasio de una manera algo sofisticada. ¿Por qué los tres "algo/alguien" que tienen la característica de ser, no son tres seres sino un solo ser? ¡Porque el Credo de Atanasio nos prohíbe decir lo contrario! Es bastante curioso que si lo que se desea es darle honor a la enseñanza de la Biblia, se ponga a un Credo extrabíblico por encima de la propia Escritura, que hasta en sus propias palabras, nunca jamás expuso en el lenguaje humano un término que describiera esa supuesta distinción personal en la naturaleza de Dios.

¿Entonces hay injusticia y tergiversación por parte mía de la posición de Luís Carlos Reyes? ¡Ya he demostrado que no es así! El uso de "algo/alguien" tiene los mismos problemas del concepto de "personas divinas". Ambos son antibíblicos y la única manera en la que alguien podría aceptar como dogma de fe la contradicción interna que conllevan, es por las prohibiciones del Credo de Atanasio. Sólo así ese absurdo puede ser aceptado como verdad, aunque sea totalmente contrario a la lógica humana y al lenguaje bíblico. Tampoco hay injusticia de mi parte, cuando digo que usted no debe decir simplemente que cree absolutamente en un solo Dios, sino que usted debe aclarar que cree en un solo Dios pero en tres. Eso sí sería decididamente honesto y justo de su parte.

2. El significado de la expresión: "cara a cara", usada por Luís Carlos Reyes

Uno de los ejemplos que mejor expresa la contradicción trinitaria que he revelado en el aparte anterior, es el de la declaración de los dos "algo/alguien" estando literalmente cara a cara. Así, a veces estos "algo/alguien" aparecen tan distintos como siendo dos seres separados, pero advirtiendo este problema, el único remedio que tienen los trinitarios (en este caso Luís Carlos Reyes), es negar lo que han dicho anteriormente, para intentar presentar a estos dos "algo/alguien" como siendo un solo ser.

En el último comentario, Luís Carlos Reyes dice que su posición no es la *"dos personas como seres humanos estando actualmente y ontológicamente 'cara-a-cara' como un anciano y su hijo mirándose"*. No obstante, en el video publicado en YouTube y por medio del cual fui invitado a debatir, él dijo: *"reto a mis amigos de la Unicidad (de la doctrina), que investiguen la preposición πρὸς. Cuando se usa πρὸς en el caso acusativo, significa* ***literalmente*** *'cara a cara' o hacia... Puede ver los libros de gramática de A.T. Robertson. Algún libro que estudié hace muchos años cuando estudié griego. Dice este libro: 'καί ό*

λόγος ήν πρὸς τὸν θεόν' (Juan 1:1). ***La idea literal*** *sale bien, dice 'cara a cara' con Dios"*[616].

Efectivamente, hemos aceptado el reto y hemos investigado, y como ya lo demostré en mi quinto comentario, en los libros de gramática de A.T. Robertson esa idea literal sale muy bien expresada. Por ejemplo él escribió: *"Cara a cara. (prosopon pros prosopon). Nótese el triple empleo de pros, que* ***significa estar frente a uno,*** *como en Juan 1:1. Prosopon es una palabra antigua, compuesta de pros y ops, ojo, rostro"*[617] [Énfasis mío]. Según Robertson (autor al que toma como referencia Luís Carlos Reyes), el supuesto cara a cara de Juan 1:1 debe entenderse literalmente, es decir como usted estando frente a mí, o así como una persona mirándose con otra frente a frente.

Intentando salir de semejante aprieto, Luís Carlos Reyes dice en su último comentario *"que con decir cara-a-cara estas gramáticas y léxicos griegos describen una relación íntima. Así que no habría que entretener la idea pagana de dos dioses separados, o dos personas separadas que están uno enfrente del otro, de la misma forma que dos seres humanos pueden describirse como estando cara a cara"*.

Es interesante lo que nos dice Luís Carlos Reyes, pero las declaraciones de A.T. Robertson son bastante claras. Robertson no está diciendo que Juan 1:1 hable de una relación íntima, sino de estar literalmente frente a uno. Según Robertson, Juan 1:1 dice que aquellos dos miembros de la trinidad, se encontraban frente a frente (o literalmente cara a cara). Ahí no se está hablando simplemente de una relación íntima, como quiere corregir Luís Carlos Reyes.

Luego, Luís Carlos Reyes dice que yo tengo problemas, porque frecuentemente confundo *"el sentido lingüístico, el concepto, y el referente actual en la ontología"*, y pone como ejemplo el Salmo 91:4, que dice: "Con sus *plumas* te cubrirá, Y debajo de sus *alas* estarás seguro". Entonces dice: *"Si usted insiste que el significado "literal" lingüísticamente corresponde necesariamente con la ontología tiene que concluir que Dios ontológicamente realmente tiene plumas y alas. ¿Acaso nos imaginamos que es algún pájaro o alguna gallina cósmica?"*.

Este ejemplo simplemente está fuera de lugar, porque yo entiendo claramente que la referencia a las plumas y alas de Dios en esta porción de la Escritura, no son una referencia literal, por lo cual no podemos suponer que Dios es un pájaro cósmico con alas y plumas literales, pues Dios es Espíritu. Esa expresión es figurada (no literal), constituyéndose en una metáfora que indica que del mismo modo en que las aves cuidan de sus polluelos, así mismo Dios cuida de nosotros y por eso podemos estar seguros en Él. La diferencia es bastante significativa con lo anterior, pues allí sí se demanda que el cara a cara debe entenderse literalmente, es decir estando frente a frente.

---

[616] Luis Carlos Reyes. Video "*Unicidad Trinidad Juan 1:1*". http://es.youtube.com/watch?v=D49HwfMvojQ

[617] Archibald Thomas Robertson. Imágenes Verbales en el Nuevo Testamento. Tomo IV. Las Epístolas de Pablo. p. 245. Editorial Clie, 1989.

Habiendo aceptado el reto, efectivamente nos hemos dado cuenta que los trinitarios suponen que en Juan 1:1 (o en la eternidad "pasada") los dos "algo/alguien" estaban literalmente cara a cara o frente a frente. También nos hemos dado cuenta que tan pronto como se les revela el peligro politeísta que trae consigo semejante declaración, entonces sostienen que el cara no debe entenderse literalmente, sino como una relación íntima entre dos "algo/alguien" que tienen cada uno las características de animado, ser y naturaleza personal, pero que no pueden considerarse como dos animados, dos seres o dos naturalezas personales, porque el Credo de Atanasio le prohíbe a los trinitarios pensar eso.

3. El Concepto de Animado, usado por Luís Carlos Reyes.

Luís Carlos Reyes aclara que con la expresión "animado" para "algo/alguien", está significando: *"algo vivo, poseyendo vida que también es dinámico o activo porque es algo actualmente viviente." A este significado lo he designado como (C1) para representar esta definición".*

O sea que según esta definición, desde el punto de vista de Luís Carlos Reyes, en Juan 1:1 habrían dos vivientes animados que cumplen la característica C1, porque al mismo momento son individualmente dinámicos y activos. No obstante, es capaz de decir que lo interpretamos mal cuando decimos en plural animados y vivientes, porque lo que él en realidad quiere decirnos es que Juan 1:1 está hablando de un solo ser animado y viviente. Estas son sus palabras:

"también es importante clarificar que en este debate yo nunca he usado el término "animado" en el plural, tal como "animados." Esto da la apariencia de más de dos animados, y esto obviamente no es lo que creo y la razón que no uso el término así. Yo creo que Dios es un solo "animado" (C1), en el singular, nunca en el plural".

Aquí se ve claramente que Luís Carlos Reyes utiliza la palabra animado en dos sentidos contradictorios cometiendo la falacia de equivocación, pues por un lado nos dice que Dios es un solo animado, pero a la vez que podría ser dos o tres animados. Cualquier monoteísta puro acepta que Dios es animado en el sentido C1 como fue definido por Luís Carlos Reyes, pero se daría cuenta que ese C1 no se puede aplicar en el mismo sentido a esos "algo/alguien" porque eso conllevaría a la idea politeísta de dos (o tres) dioses animados. Así que no es cierto que Luís Carlos Reyes use el sentido de animado C1 para los "algo/alguien", y en realidad se está inventando una nueva forma de animado que la Santa Escritura nunca menciona, y sobre la cual no existe nada en el lenguaje humano que pueda describirlo. Esa nueva forma de animado para el "algo/alguien", podría ser descrita como AI (Animado Imaginario), pero nunca como C1.

En mis anteriores comentarios, ya he demostrado que el Logos o autoexpresión de Dios para el hombre, es simplemente aquel Ser que es Dios dándose a conocer o revelándose a la humanidad. No obstante, en la eternidad "pasada" cuando aún no existía el hombre, era solo el plan (o pensamiento) de Dios para el hombre. Ahora en la historia del hombre, todo lo que la humanidad puede conocer de Dios es aquel Logos (Verbo o Palabra), o lo que Él mismo se propuso revelar de Sí mismo. Dios es mucho más que el Logos, pero nosotros solo podemos conocer de Él solamente su Logos o auto-revelación para nosotros. Por esta

razón yo he dicho que Dios es animado, porque el Único Dios y Padre es un ser vivo. El hecho de que Juan 1:1c diga que el Logos era Dios, no quiere decir que el Logos era un animado y Dios otro animado. Debemos diferenciar claramente entre el antes del hombre y el después del hombre.

Debemos diferenciar claramente entre el pensamiento que Dios se trazó en Sí mismo desde de la Eternidad en relación con el hombre, y la revelación de ese plan por medio de Sí mismo durante la historia de la humanidad. Además debemos recordar que Dios conoce tan perfectamente el futuro, que todo lo que Él se ha trazado se cumplirá y nada dejará de cumplirse. Como Dios habita la Eternidad, Él ve lo que no ha ocurrido como si ya hubiera ocurrido. Nosotros no podemos hacer eso porque nosotros no somos eternos. Desde la eternidad "pasada", Él vio su propia revelación futura y su propia manifestación en carne, tan claramente como si ya hubiera ocurrido. Por eso se dice categóricamente que el Logos (la Palabra) era Dios. No otro Dios, no un "algo/alguien" divino y distinto, sino Él mismo y no otro, revelándose a su creación, visitándola manifestado en carne.

Con estas declaraciones demuestro que no hay contradicción en mis pensamientos como equivocadamente lo ha intentado presentar Luís Carlos Reyes en este debate. Por ejemplo, Luís Carlos Reyes puede pensar en este preciso momento acerca de sí mismo en un futuro próximo, como que esta noche a las 10:00 P.M. estará acostado en su propia cama. Ese pensamiento (palabra o logos de Luís Carlos Reyes) acerca de sí mismo acostado en su cama, no forma a otro Luís Carlos Reyes en su compañía y estando literalmente cara a cara con él. Del mismo modo, si Dios le permite a Luís Carlos Reyes que logre el propósito de estar acostado en su cama a las 10:00 P.M. tal como lo propuso ahora, el Luís Carlos Reyes que estará acostado en esa cama a esa hora (como palabra o revelación del pensamiento que tuvo en este preciso momento), no será otro Luís Carlos Reyes diferente al ser que ahora tuvo ese pensamiento.

4. Luís Carlos Reyes y sus Graves Errores Conceptuales con la Estadística

En mi tercer comentario de este debate, expuse varias deficiencias conceptuales que Luís Carlos Reyes tiene con el empleo de la estadística descriptiva e inferencial. Como Luís Carlos Reyes ha vuelto a insistir en su último comentario en términos fuertes en contra de mis argumentos, no me ha quedado más remedio que volver a pronunciarme sobre este asunto, pero esta vez de una manera más breve pero concreta.

Luís Carlos Reyes ignora que no pueden hacerse inferencias o hablar sobre probabilidades de ocurrencia de hechos nunca antes observados o medidos. Vamos a explicarlo mejor:

Siguiendo lo dicho por Luís Carlos Reyes, asumamos que echamos 6 pelotitas amarillas y 64 pelotitas rojas a una bolsa. Pregunta: ¿Cuál es la probabilidad de que al meter la mano en la bolsa saquemos una pelotita azul? ¡La respuesta es fácil! ¡La probabilidad es cero! ¿Por qué? Porque el caso de alguna pelotita azul nunca fue observado en este universo probabilístico. Este ejemplo sencillo, ayuda a demostrar de una manera muy fácil el error conceptual de Luís Carlos Reyes.

En la Septuaginta y en el Nuevo Testamento Griego, encontramos 70 ocasiones en las que aparece la frase "πρὸς τὸν θεόν" (excluyendo a Juan 1:1-2). De estas, aparecen los siguientes casos:

Caso A: 64 veces en que la frase "πρὸς τὸν θεόν" se refiere a seres personales y distintos a Dios (hombres o ángeles), que se encontraban en alguna relación personal con Dios.

Caso B: 6 veces en que la frase "πρὸς τὸν θεόν" se refiere a cosas inanimadas (impersonales) relacionadas con Dios.

Pregunta: ¿Cuál es la probabilidad de que en Juan 1:1 la frase "πρὸς τὸν θεόν" se refiera a un "algo/alguien" personal (según la definición de Luís Carlos Reyes) en Juan 1:1? La probabilidad es cero. No existe esa probabilidad, porque ese "algo/alguien" nunca fue observado en el universo probabilístico del cual se quiere inferir.

Ya hemos revelado los errores conceptuales del Sr. Reyes en relación con la estadística inferencial, pero ahora vamos a revelar los errores en el campo de la estadística descriptiva.

Luís Carlos Reyes demuestra errores conceptuales en el uso de la estadística descriptiva, al sostener que el Caso A mencionado anteriormente, es el mismo caso que él especula que existe en Juan 1:1, pero la realidad es diferente. A este error estadístico, se le suma una falacia semántica, pues Luís Carlos Reyes asume que por denotar como "algo" a los ángeles o a los hombres relacionados con la frase "πρὸς τὸν θεόν" en esos 64 eventos, que eso sirve para equipararlos con los "algo/alguien" (a los cuales otros trinitarios llaman personas divinas) que él ha imaginado para Juan 1:1. De esta manera queda demostrado que el Caso A de este ejemplo, no es el mismo caso que Luís Carlos Reyes propone para Juan 1:1, por lo cual la probabilidad de que en Juan 1:1 aparezca el caso propuesto por Luís Carlos Reyes es cero. Así queda completamente derribado el argumento de Luís Carlos Reyes.

5. Nuestras Conversaciones por Correo Electrónico y por YouTube, que Demuestran los Errores de la Supuesta Forma Puramente Lingüística de Razonar de Luís Carlos Reyes.

En su último mensaje, usted hace referencia a algunas conversaciones que sostuvimos por medio de correo electrónico y por medio de YouTube (específicamente en los comentarios a su video en el que usted habla de *"personas divinas"* y del *"cara a cara literal"* que ya hemos mencionado). Lo que usted ha citado, en realidad corresponde a declaraciones mías, y han sido tomadas de manera textual, pero lamentablemente los lectores del debate no pueden entenderlas claramente, porque no conocen qué fue lo que dije en contexto. Por esta razón voy a demostrar que dichas declaraciones en vez de estar en contra mía, están a favor mío. Mis participaciones en YouTube se dieron entre el 24 y el 30 de julio de 2009, porque el 24 de julio usted me pidió que aclarara ciertos asuntos allí y yo accedí. Después de ese momento, decidimos comunicarnos por correo electrónico y fue así como desde el 31 de julio hasta el 31 de agosto de 2009 nos intercambiamos diecinueve correos.

En aquellas conversaciones usted me preguntó si yo comprendía su forma de razonar, ante lo cual respondí que sí, pero siempre le demostré que esa forma de razonar era equivocada y peligrosa y que no la compartía. Esto lo aclaro porque en su último mensaje en este debate, usted dice lo siguiente acerca de mí:

"Según las conversaciones que usted y yo tuvimos a través de correo electrónico, usted ya me ha admitido que si hablamos solo de una perspectiva puramente lingüística, y si excluimos todo menos lo que está lingüísticamente escrito, que en Juan 1:1c el significado puramente lingüístico significa que el Logos era algo "animado" en el sentido de (C1)".

Con esas palabras, usted está dándole a entender a los lectores de nuestro debate que según mi opinión, el punto de vista puramente lingüístico no hace más que darle la razón a usted, y que las únicas conclusiones a las que podría llegarse son las que usted propone, lo cual no es cierto. Antes bien, en un correo que le envié el lunes 10 de agosto de 2009, le dije que "Viendo la situación desde un punto de vista puramente lingüístico e ignorando el contexto, se podría llegar a esa conclusión". Y en otro correo del martes 11 de agosto de 2009 le dije que "un investigador honesto que hasta ahora llegara al texto sin ideas preconcebidas, nunca podría dar un sí o un no como respuesta [sobre si el logos es o no un animado en el sentido de C1]. [Un investigador honesto] Debería abstenerse de dar cualquier opinión hasta tener más información sobre lo que bíblicamente significa el logos. Sabría que la información presentada puramente en el texto no es suficiente para dar atrevidamente un sí o un no. Si con la información presentada, el investigador diera como respuesta un sí, estaría mostrando su parcialización por algo en lo que no cuenta con información suficiente. En definitiva, estaría demostrando que de alguna manera algún concepto preconcebido está influyendo en su preferencia"

También le dije en ese mismo correo del martes 11 de agosto, lo siguiente:

"Usted dice que parte desde un sentido puramente lingüístico sin presuponer lo que significa logos. Sin embargo, usted sí está añadiendo sus conceptos preconcebidos para todos los demás términos que aparecen en Juan 1:1, tales como: "arjé", "en", "ho", "kai", "pros", "ton", "teón". Si de verdad estuviera actuando desde un sentido puramente lingüístico, limpio de toda presuposición, entonces debería dejar de presuponer que "Dios" significa Ser Divino Eterno, Creador y Origen de todo, y debería desligar [esa definición] del contexto bíblico. Lo mismo para todos los otros términos que aparecen en el versículo. Por ejemplo debería dejar de presuponer que principio significa "comienzo, inicio", o que "pros" significa "estar con" o "estar relacionado", etc.

¿Se da cuenta?

Si dejo de presuponer el significado contextual de todos estos términos, puedo tener un sinnúmero de alternativas que desde un sentido puramente lingüístico podrían significar cualquier cosa.

Amigo Luís Carlos, si usted responde que todos los demás conceptos tienen claridad contextual pero no así el de logos, entonces está exhibiendo que su análisis es arbitrario y está motivado por ideas preconcebidas que está intentando introducir por todos los medios

a un texto que debe ser analizado como cualquier otro texto, en su respectivo contexto. Estaría demostrando que su investigación está parcializada por intentar introducir en el texto una idea que no tiene respaldo contextual (en este caso bíblico)".

Aún más, en otro correo que le envié el miércoles 26 de agosto de 2009, le hable sobre los errores de su apreciación, demostrándole que ésta no estaba basada en conceptos puramente lingüísticos, sino en sus presuposiciones teológicas provenientes del tiempo posterior al concilio de Nicea (325 d.C.), al escribirle:

"Si el Logos fuera un algo animado que estuvo con Dios, habría dos animados eternos, no un sólo animado".

Adicionalmente, en ese mismo correo le demostré como podrían aparecer montones de ideas absurdas, si se siguiera su misma forma de razonar, como cuando le dije:

"Supongamos que por alguna razón caprichosa, yo pienso que "arjé" no significa lo que comúnmente significaba para el tiempo del apóstol Juan, y que cuando Juan utilizó ese término, él quiso dar un significado técnico totalmente diferente e inusual a lo común. Supongamos que lo mismo ocurrió para el término logos. Entonces partiendo de las siguientes cláusulas:

"en arjé en ho logos" (cláusula A)
"kai ho logos en pros ton theon" (Cláusula B)
"kai theos en ho logos" (cláusula C)

Puedo concluir lo siguiente:

arjé es logos
logos es Theos
Entonces, arjé es Theos.

Por lo tanto, hay un "algo animado" llamado arjé que estaba con Dios". Y así podría continuar indefinidamente según como la imaginación lo vaya permitiendo.

En conclusión, queda demostrado que el análisis de Juan 1:1 que usted hace y al cual llama puramente lingüístico, en realidad está cargado de ideas preconcebidas. Usted atribuye la característica de ser y de animado a dos sujetos en Juan 1:1 pero concluye que no hay dos animados sino un solo animado, porque simplemente el Credo de Atanasio le prohíbe decir lo contrario. O sea que intenta partir de la lógica, pero para poder concluir su posición no tiene más que caer en el absurdo. Asimismo, su análisis está cargado de arbitrariedad, porque asume desde el principio que Juan no se está refiriendo al concepto bíblico general sobre la Palabra de Dios (*dabar* en hebreo y *logos* en griego), sino a un concepto técnico totalmente diferente al comúnmente usado a lo largo y ancho de toda la Escritura. Mientras tanto, sostiene que todos los otros términos de Juan 1:1, tales como "arjé", "en", "ho", "kai", "pros", "ton", "teón", sí tienen que asumirse según el significado general que hallamos en el contexto bíblico.

6. El Círculo Vicioso de Luís Carlos Reyes

Desde mi primer comentario en este debate, demostré el círculo vicioso sobre el cual Luís Carlos Reyes da vueltas y vueltas y no demuestra nada[618]. Curiosamente, en su último comentario, Luís Carlos Reyes en vez de darnos argumentos certeros que derroten ese círculo vicioso, demostrándonos la existencia de eso a lo que él llama "algo/alguien" (y que la mayoría de los trinitarios llaman "personas divinas"), ha dicho que lo que yo hice fue una falsa exposición de su argumento (un monigote de paja) y que eso le ha parecido algo muy divertido. El lector puede apreciar que esas declaraciones no son más que una manera de evadir el asunto pero no de enfrentarlo.

Por ejemplo, Luís Carlos Reyes dice que su círculo vicioso queda resuelto con la declaración de Juan que dice que el Logos era Dios. Pero entonces vemos que la declaración de Juan no le da la razón a Luís Carlos Reyes, pues Juan dice que el Logos era Dios, pero nunca dice que el Logos fuera un "algo/alguien" divino y distinto de Dios. La declaración del apóstol Juan es muy diferente a la que nos proporciona Luís Carlos Reyes.

Después Luís Carlos Reyes especula que Juan 1:1 dice que el Logos era "divino", "animado" y "personal", y que estaba eternamente con un Dios "divino", "animado" y "personal", pero que aún así no debemos suponer que él crea que hayan dos animados, ni dos divinos, sino un solo Divino. Llama mucho la atención que Luís Carlos Reyes se atreva a decir en tantas ocasiones que él examina el texto de Juan 1:1 sin prejuicios, cuando una y otra vez queda demostrado que no hace más que llevar el prejuicio del Credo de Atanasio a cada porción de la Escritura que examina.

En otro intento para desviar la atención del círculo vicioso en el cual se encuentra, y del cual no ha podido salir desde el primero hasta su último comentario en este debate, hace un contra-argumento, diciendo que yo soy el que está en un círculo vicioso, el cual expone así:

> Pregunta: - "¿Cómo sabe usted que en Juan 1:1 el término λογος nos habla de algo abstracto, inanimado e impersonal (no personal)?".
>
> Respuesta: - "Porque en varios contextos de toda la biblia, el uso del término λογος, lleva la idea inherente de algo abstracto, inanimado e impersonal".
>
> Pregunta: - "Pero, ¿Cómo sabe usted que ese caso específico aplica al texto bíblico de Juan 1:1?"

[618] En mi primer comentario escribí: "El problema de la posición de una pluralidad personal en Dios, es que cae en la falacia del razonamiento circular, pues acepta como premisa algo que tiene por demostrar. El círculo vicioso puede exponerse así:
Pregunta: - "¿Cómo sabe usted que Juan 1:1 nos habla de algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios, y totalmente/literalmente el mismo Dios?".
Respuesta: - "Porque en varios contextos, el uso de la preposición πρὸς, en el caso acusativo, lleva la idea inherente de una relación personal cara a cara".
Pregunta: - "Pero, ¿Cómo sabe usted que ese caso específico aplica al texto bíblico de Juan 1:1?"
Respuesta: - "Porque lo que comunica Juan 1:1, ideológica y expresamente, es que algo tiene una relación íntima con algo más que es el mismo Dios."
Pregunta: - Pero "Cómo sabe usted que Juan 1:1 nos habla de algo/alguien personal (no abstracto) y distinto de algo/alguien más en la esencia del único Dios…etc., etc., etc."

Respuesta: - "Porque lo que comunica Juan 1:1, ideológica y expresamente, es que nos habla de algo abstracto, inanimado e impersonal (no personal)."

Pregunta: - Pero "¿Cómo sabe usted que en Juan 1:1 el término λογος nos habla de algo abstracto, inanimado e impersonal (no personal)…etc., etc., etc."

Este aparente círculo vicioso queda destruido por todos mis comentarios anteriores, especialmente el numeral 1.2. de mi segundo comentario titulado "El concepto bíblico de la Palabra de Dios", el numeral 2. de mi cuarto comentario titulado "Los Pensamientos de Dios y los Pensamientos del Hombre", y el numeral 3. de mi cuarto comentario titulado "Juan 1 y su Contexto Bíblico". El lector honesto puede remitirse a ellos, por esta razón no volveré a repetirme.

7. El significado de "Ente" y Mis Citas de Autores Trinitarios

En el aparte 1.2. de mi tercer comentario y en el aparte 5. de mi quinto comentario, hablé acerca del término "ente". Ambas secciones llevan el mismo título el cual es: "El Concepto de "algo/alguien" utilizado por Luis Carlos Reyes, y su Ausencia de Algún Sinónimo o Equivalente Bíblico". Habiendo llegado al final de este debate, lastimosamente Luís Carlos Reyes no ha podido mostrarnos algún término bíblico equivalente a su idea de "algo/alguien" (al que otros trinitarios llaman personas divinas) y lo único que ha podido decirnos es que*"no existe nada en nuestra lengua humana que pueda adecuadamente describir esta distinción personal en la naturaleza de Dios"*.

Con esto demuestra que su idea de distinciones personales en Dios, es absolutamente imaginaria y no tiene nada de bíblica. La Biblia no fue escrita para "extraterrestres" o "seres de otros mundos" sino para seres humanos que hablan lenguajes humanos, y si los escritores bíblicos (que fueron inspirados por el Espíritu Santo) no le dieron importancia a un asunto al cual los trinitarios consideran trascendental, es porque la idea trinitaria es una mentira muy grande. Los escritores bíblicos no hicieron el más mínimo esfuerzo para hablar de una Deidad tripersonal, al punto que ni siquiera existe un término bíblico para hablar de esas distinciones personales de las que los trinitarios tanto hablan.

Fue en este contexto que yo le dije a Luís Carlos Reyes que no importa si se utiliza cualquiera de los términos con que los trinitarios se han referido a su idea imaginaria de los constituyentes de su dios tripersonal, tales como: "personas divinas", "algo/alguien", "individuos", "centros de conciencia", "modos de subsistencia", "modos de ser", "entes", "seres", "aspectos", etc., porque el problema aquí no es de terminología sino de la introducción de ideas totalmente ajenas a la Biblia, y absolutamente antibíblicas.

Profundamente molesto, Luís Carlos Reyes me había escrito anteriormente que "*La idea de "dos entes" o "dos entidades" que son "co- iguales" en una Deidad es una de las más grotescas distorsiones de mi posición como trinitario"*.

Ante esto, yo me vi obligado a responderle que "algunos escritores trinitarios (católicos y protestantes), han usado los términos ente y ser, en el mismo sentido que usted [Sr. Reyes] desea darle a algo/alguien". Y también le dije: "Aunque a usted le cueste creerlo, yo no he

pretendido distorsionar su posición, sino más bien hacerle ver los errores que trae consigo su dogma, y que usted se ha rehusado a enfrentar, pasando más bien a acusarme de distorsionar su posición". A continuación cité a los escritores trinitarios Carlos Madrigal, Daniel Iglesias Grèzes, y a un autor anónimo, donde demostraba que ellos usaban sin reparo el término ente, para referirse a lo que Luís Reyes ha llamado en este debate "algo/alguien" y que finalmente todo eso se refiere al concepto especulativo y extrabíblico de distinciones personales en Dios, del cual no habla la Biblia por ninguna parte.

Ahora, en el último comentario del Sr. Reyes, me encuentro con la sorpresa de que me dice: *"Usted es culpable de proporcionar una investigación académica totalmente descuidada"*.

¿Descuidada? ¿Por qué? Cualquiera puede volver a repasar las citas para comprobar si aquellos trinitarios que cité, utilizan o no el término "ente" en el mismo sentido que Luís Carlos Reyes utiliza en este debate el término "algo/alguien". Hasta en un correo de Carlos Madrigal que usted cita, se confirma lo que yo escribí en mi tercer comentario, cuando él dice:

"En español "ente" e "identidad" proceden de la misma raíz e ilustran el uso y significado general que ha adquirido la palabra en nuestra lengua. Y este es el uso que hago de ella.

***identidad**: Del b. lat. identĭtas, -ātis*

> ***1.** f. Cualidad de idéntico. **2.** f. Conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás. **3.** f. Conciencia que una persona tiene de ser ella misma y distinta a las demás. **4.** f. Hecho de ser alguien o algo el mismo que se supone o se busca. **5.** f. Mat. Igualdad algebraica que se verifica siempre, cualquiera que sea el valor de sus variables.*

Por otro lado abajo cito algunos parágrafos relacionados con el tema en mi libro donde se hace una distinción clara entre ser y personas. La trinidad consiste en tres personas y un solo ser. !Nunca en tres seres!".

No obstante, Carlos Madrigal fue confundido por usted, cuando en el correo que usted le escribió a él, le dijo que yo había sostenido que lo que el Sr. Madrigal quiso decir es que *"había realmente una pluralidad de "seres" en el único "ser" que viene siendo Dios"*. ¿Se da cuenta que quien hizo la distorsión de la posición de Carlos Madrigal fue usted y no yo?

Pero quiero aprovechar la respuesta de Carlos Madrigal, que usted ha traído a este debate, para demostrar la manera en que usted y él tienen problemas con ese concepto especulativo de esos tres en Dios.

Madrigal sostiene que la Trinidad consiste de tres personas (entes = identidades) y un solo ser ¡Pero entonces veamos a qué es a lo que él llama identidad! Madrigal dice entre otras cosas que identidad significa "conjunto de rasgos propios de un individuo", "conciencia que una persona tiene de ser ella misma y distinta a las demás". O sea que según Madrigal, hay tres individuos conscientes en Dios, lo cual expresa una creencia en tres mentes y en tres voluntades individuales. Pero de seguro si lo enfrentamos, Madrigal finalmente nos

dirá que Dios no es tres individuos sino un solo individuo, y que Dios no tiene tres mentes y tres voluntades sino una sola mente y una sola voluntad porque Él es un solo Ser (no tres seres). ¿Por qué Carlos Madrigal podría llegar a esa conclusión tan absurda? Porque al igual que usted, el Credo de Atanasio le prohíbe pensar lo contrario. Carlos Madrigal y usted, son víctimas de pensar más allá de lo que está Escrito, y de querer poner en las Palabras de un monoteísta puro como el apóstol Juan, ideas filosóficas post-nicenas.

Sé que es bien difícil para usted aceptar lo que yo le estoy demostrando, y por eso solo le queda decir que yo no hago más que distorsionar y tergiversar sus ideas para intentar buscar sosiego.

Pero analicemos algo más de lo que usted escribe en su último mensaje, al decirme:

"Si usted realmente entendiera la teología trinitaria usted sabría que el Espíritu Santo es algo personal y es una entidad quién es Dios mismo (él no es algo abstracto e impersonal). Igualmente, el Padre es una entidad quién viene siendo la misma entidad como el Espíritu Santo (él no es algo abstracto e impersonal), e igualmente, el Hijo es una entidad quién también viene siendo la misma entidad que el Padre y el Espíritu Santo (él tampoco es algo abstracto e impersonal). Hay sólo una entidad, y los tres "algos" (Padre, Hijo, y Espíritu Santo) son la misma y única entidad".

Esta frase es pequeña pero está llena de errores y contradicciones.

El primer error es que parte del concepto de "algo/alguien" que todavía no ha podido demostrar, para concluir que en Dios existen tres "algo/alguien". Así que el razonamiento es circular y no demuestra nada.

El segundo error, es cuando usted dice que el "Espíritu trinitario" es una entidad y que el "Padre trinitario" es la misma entidad que el "Espíritu trinitario" ¿Entonces si son la misma entidad por qué no puede creer usted que el Espíritu es el mismo Padre? La única razón por la cual usted no cree esto, es porque el Credo de Atanasio le dice que "una es la persona del Padre" y "otra es la persona del Espíritu" y que usted no puede confundir las personas ni separar las sustancias. Así que usted introduce en la Biblia conceptos post-nicenos, pero no se apega solo a la enseñanza de la Escritura.

El tercer error, es cuando usted dice que el "Espíritu trinitario" es una entidad, que el "Padre trinitario" es una entidad, y que el "Hijo trinitario" es una entidad, pero aún así no hay tres entidades sino una sola entidad, y eso otra vez lo concluye porque el Credo de Atanasio le prohíbe decir tres Dioses y Señores.

De esta manera queda demostrado que con estos argumentos usted no ha demostrado nada, y aún como al principio del debate se encuentra sin nada en la Biblia que ampare su argumentación.

8. Colosenses 2:8-9 y La Unicidad de Dios

"Mirad que nadie os engañe por medio de filosofías y huecas sutilezas, según las tradiciones de los hombres, conforme a los rudimentos del mundo y no según Cristo. Porque en Él [en Cristo] habita corporalmente toda la plenitud de la Deidad" (Colosenses 2:8-9).

Este es uno de los muchísimos textos bíblicos que presenta claramente la Unicidad de Dios y refuta por completo al dogma trinitario. Como hemos visto, no hay nada en la Biblia que explique el concepto de los "tres algo/alguien" al que la mayoría de los trinitarios llaman "las tres personas divinas", y esos términos obedecen a conceptos filosóficos post-nicenos, con los cuales muchos actualmente son engañados. Pero la verdad es clara: en el cuerpo de Cristo no habita uno de tres "algo/alguien" con características de divinidad, sino que en el cuerpo de Cristo habita la Plenitud de la Deidad. De manera que esta porción de la Escritura destroza por completo la posición del dogma trinitario.

Cristo dijo que en Él habita el Padre (Juan 14:7-10), porque Él es el verdadero templo en el cual el Padre decidió manifestarse (comparar Juan 2:16 con Juan 2:19-21), y por eso ante la pregunta ¿Dónde está tu Padre? Jesucristo respondió: "Ni a mí me conocéis, ni a mi Padre; si a mí me conocieseis, también a mi Padre conoceríais" (Juan 8:19). Apocalipsis 22:3-4 habla de un solo Rey sentado en un solo trono, y ese único Rey tiene un solo rostro y un solo nombre. Ese único trono es llamado el trono de Dios y del Cordero, porque Dios y el Cordero no son un ellos sino un Él. El Cordero (o Hijo) es la imagen del Dios invisible y por eso cuando los redimidos veamos a Jesús en la Nueva Jerusalén en realidad estaremos viendo al Padre. Cristo Jesús es el tabernáculo de Dios con los hombres, que le permitirá a Dios morar con los santos y estar con ellos como su Dios durante toda la eternidad (Apocalipsis 21:3).

Luís Carlos Reyes ha dicho en su último comentario que mi posición es que el Logos (o Palabra de Dios) no es la suma completa de Dios, sino "una parte de Dios". Cualquiera de los lectores de este debate pueden buscar y buscar todo lo que yo he escrito a lo largo y ancho de estas páginas (e incluso en cualquiera de mis otros escritos) y se dará cuenta que **yo jamás he dicho que el Logos sea una parte de Dios**. Lo que sí he dicho, y es muy diferente, es que el Logos no es la suma completa de Dios, porque el Logos es Dios revelándose al hombre solamente en la medida en la que Él quiso revelarse a nosotros. Dios es mucho más que el Logos, pero un hombre santo solo podrá llegar a conocer de Dios lo que Él ha querido revelarnos (y no más que eso). Todo Dios habita en Cristo, pero aún así sólo conocemos de Él lo que Él quiere revelar de sí mismo (y no todo lo de Dios). Hay cosas que el Padre puso en su sola potestad (Hechos 1:7), pero aun así en su gran misericordia nos ha revelado muchas cosas preciosas relacionadas con el plan eterno de su propia voluntad que se propuso realizar en sí mismo (no en otro) a favor de nosotros (Efesios 1:9).

Esta exposición es suficiente, y demuestra que la doctrina de la Unicidad de Dios está en perfecta armonía con Colosenses 2:9. A su vez demuestra que el trinitarismo está incluido dentro de esas filosofías y huecas sutilezas que apartan al hombre de la verdad de Colosenses 2:9, pues el trinitarismo insiste en que Cristo solo es la encarnación de una de

tres personas, o como lo dice Luís Carlos Reyes, de un "algo/alguien". También demuestra que Luís Carlos Reyes no entendió lo que le expliqué en mis anteriores intervenciones, porque estuvo más preocupado por encontrar un chiste que por encontrar la sustancia de mis argumentos, y por eso tergiversando lo que yo he escrito, dijo:

"Se me hace un poco chistoso que usted concluya del hecho que si toda la plenitud de le Deidad moró en Jesús, que esto necesariamente hubiera obligado o forzado a Jesús a comunicarle a usted (siendo un ser finito) todo lo que se pueda conocer o saber del Dios infinito y sobrepasar los límites de su revelación".

¿Cuándo dije yo eso? ¡Nunca! Cualquiera de los lectores del debate puede buscar y buscar y se dará cuenta que yo jamás he dicho lo que el Sr. Reyes manifiesta. Lo que dije (y que es lo que el Sr. Reyes tergiversa, es que: "afirmar que el Logos es la suma completa o la totalidad de Dios, es algo completamente antibíblico, porque eso significaría que nosotros, como seres limitados finitos, podríamos comprender totalmente al Dios infinito".

Veo que parte del error de Luís Carlos Reyes en este aspecto, parte de una mala comprensión de Juan 1:14. Dicho texto dice que el Logos fue hecho carne y habitó entre nosotros. ¿Qué significa esto? Que todo el plan de Dios y la revelación de Dios para el hombre se hicieron más sublimes que nunca cuando Dios se manifestó en carne. Jesús es el Logos o el Dios revelado. Colosenses 2:9 no dice que la plenitud de un "algo/alguien" llamado Logos habita en Cristo, sino que la plenitud de la Deidad mora en Cristo. Aunque la plenitud de Dios mora en Cristo, solo conocemos de Dios lo que Él ha querido revelarnos a través de su manifestación en carne como el Cristo, por ser Cristo el Logos (o la revelación de Dios) hecho carne.

Conclusión

Gracias a Dios he llegado al final de mi último comentario, con la alegría inmensa de una nueva misión cumplida. Los argumentos expuestos en este último comentario tocan todos los puntos fundamentales del debate, y he considerado que no debo pronunciarme en nada más por cuanto sería la "repetición de la repetidera". Pienso que ha sido un buen trabajo, y sin duda servirá para los lectores sinceros que estén interesados en buscar la verdad de la Palabra de Dios por encima de las tradiciones religiosas.

Pienso que toda la argumentación de Luís Carlos Reyes contradice la Escritura, pues parte de la presuposición imaginaria de que Dios es tres "algos" (personas divinas según otros trinitarios), para concluir finalmente que Juan 1:1 está hablando de dos de esos tres "algos". Así que nuestro amigo Reyes no ha podido demostrar nada de lo que se propuso en todo este debate.

Por el contrario, mi argumentación está basada totalmente en el contexto bíblico. Juan 1:1 enseña que el sólo y único Dios quiso revelarse a nosotros desde la eternidad "pasada" y todo su plan se ha ido concretando en el transcurso de la historia y será consumado cuando los santos entren al Reino Eterno de nuestro Señor Jesucristo, la Nueva Jerusalén (2. Pedro 1:11, Apocalipsis 21 y 22). Ese plan estuvo con Dios desde el principio, y ese plan era Dios, porque fue Dios mismo y no otro quien decidió revelarse y manifestarse en carne para

venir a salvarnos. Hoy podemos estar confiados en Dios, porque sabemos que en verdad le interesamos y que todo en Él tiene sentido. Todavía, Dios sigue dando "a conocer el misterio de su voluntad, según su beneplácito, el cual se había propuesto en sí mismo, de reunir todas las cosas en Cristo, en la dispensación del cumplimiento de los tiempos, así las que están en los cielos, como las que están en la tierra" (Efesios 1:9-10).

El Señor Jesús los bendiga,

Julio César Clavijo Sierra
20 de marzo de 2011

Comentario Conclusivo y Final de Luís Carlos Reyes

No sería posible resumir todos los puntos de este debate aquí, ya que son demasiados. El lector tendrá que leer con cuidado todo lo que ha sido declarado por ambos lados. Sin embargo, haré mención de algunos puntos que considero son los más importantes en este debate. Mi opositor ha sostenido que la interpretación apropiada de Juan 1:1 es que el Logos es algo inanimado y abstracto, algo como una idea, plan o pensamiento. Al contrario, yo he sostenido que la interpretación apropiada de Juan 1:1 es que el Logos sí es algo animado, y no algo abstractó como una idea, plan o pensamiento. De hecho, he sostenido y enfatizado que el Logos es actualmente Dios, ya que esto es lo que nos dice el texto de Juan 1:1c explícitamente y lingüísticamente. Mi opositor también sostuvo que el Logos en Juan 1:1c era "Dios en acción." Mi posición aquí ha sido que esto no es lo que nos dice el texto de Juan 1:1 lingüísticamente (estas palabras no están en el texto), mejor dicho esto es lo que mi opositor dice que significa este texto. Entonces yo argumenté que la diferencia aquí entre ambas posiciones sobre la interpretación de Juan 1:1 es que mi posición se basa en lo que está actualmente escrito lingüísticamente en el texto de Juan 1:1c: καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος (kai teos ein ho logos) "y el Verbo era Dios." Argumenté por lo tanto que la interpretación de mi opositor ("y el Verbo es Dios-en-acción") no se encuentra escrita lingüísticamente en Juan 1:1. Sostuve que la interpretación de mi opositor acerca de este texto ha ido por lo tanto más allá de lo que está escrito en este texto. Para mi posición el texto mismo me dice lo que és el Logos, y el texto claramente declara que el Logos es Dios. Yo argumenté que ya que Dios es algo animado, y ya que el Logos es Dios, y ya que hay sólo un Dios, entonces lógicamente el Logos es algo animado, y esto por su parte es lo que yo había intentado argumentar en este debate. También sostuve que aún si aceptamos la posición de mi opositor que el Logos es "Dios en-acción," esto sin embargo resulta contradictorio para él, y que tal conclusión realmente prueba mi posición y refuta la de mi opositor. Demostré esta contradicción por medio de un silogismo lógico irrefutable: (1) Si (M) Dios en acción es (P) algo infinito, omnipotente, sobrenatural, animado y personal, quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad; y si (2) (S) El Logos es (M) Dios en acción; por lo tanto (conclusión) (S) El Logos es necesariamente (P) algo infinito, omnipotente, sobrenatural, animado y personal, quién está implicado en el proceso de hacer o funcionar en alguna actividad. Entonces argumenté que aún si acepto el argumento de mi opositor de que el Logos es "Dios en acción," tal argumento de todas maneras demuestra mi posición y refuta su propia posición en el proceso. También he argumentado que mi opositor tiene otra contradicción en otra área, ya que si aceptamos su posición de que el Logos es algo inanimado, entonces el texto de Juan 1:1c ("y el Verbo era Dios") se contradiría, ya que esto nos diría que el Logos (siendo algo inanimado según mi opositor) era Dios (siendo algo animado). Entonces mi opositor quedaría con la conclusión de que el Logos en Juan 1:1c tendría que ser ambos, tanto inanimado como animado al mismo tiempo, y en el mismo sentido, y esto es una violación clara de la ley lógica de la no contradicción, y por lo tanto resulta con una absurdidad lógica. En mí segundo comentario argumenté que a los efectos de evitar esta contradicción mí opositor era obligado a argumentar que el λόγος no era totalmente la suma completa de Dios, a pesar de que el texto explícitamente dice que él era Dios. Argumenté que esta idea nos llevaría a la conclusión de que el Logos entonces se deberia de considerar como siendo una "parte de Dios" para el unicitario. Argumenté que hasta las propias fuentes unicitarias que citó mí

opositor admiten tal cosa. Por ejemplo, argumenté que mi opositor citó como referencia en este debate una obra del unicitario James Anderson en su primer comentario bajo la nota 38. Este artículo de Anderson que citó mí opositor es titulado: "Artículo Frase Inarticulada: 'y el Verbo era Dios' (kai theos en ho logos)." Como mí opositor mismo citó de este unicitario entonces observé que él lo consideraba como una fuente unicitaria confiable y que era una fuente que él consideraba que representa su punto de vista unicitario (por eso lo citó él mismo como apoyo cuando lo necesitaba). Por lo tanto en mí argumentación cité de esta misma fuente que mí opositor citó (vea la nota 44 de mi segundo comentario), y hasta el mismo artículo que mí opositor cito. Argumenté que en este mismo artículo también dijo el unicitario Anderson acerca del Logos lo siguiente: "En mi opinión, la Palabra no era literalmente la suma completa de Dios, pero estaba con Dios y *parte de Dios*" (énfasis míos). Yo pregunte a mí opositor si él estaba de acuerdo con su propia referencia que dice que el Logos era "parte de Dios." Mí opositor ignoró esta pregunta y continuo argumentando que el Logos no era la suma completa de Dios. Argumenté que la idea de mí oponente de que el Logos no era la suma completa de Dios es una idea que está en perfecta armonía con la referencia que él mismo citó del unicitario Anderson. Argumenté que Anderson era franco y admitió que lo que él creía con decir que el Logos no era "la suma completa de Dios" era decir que el Logos era "*parte de Dios*." Entonces argumenté que esto *no* es lo que dice Juan 1:1c. Argumenté que el texto de Juan 1:1c no dice "y el Verbo era *parte de Dios*," sino "y el Verbo era *Dios*." Entonces esto indica que el Logos era totalmente la suma completa de Dios, y esto contradice lo que argumentó mí opositor al decir que *el Logos no era la suma completa de Dios*. Argumenté que mí opositor era forzado a decir que el Logos no era la suma completa de Dios porque no quería admitir que el Logos era algo animado, ya que esto sería obvio si admitiera que el Logos era la suma completa de Dios porque Dios es algo animado. Por otro lado argumenté que si mi opositor declara que el λόγος *si* es la suma completa de Dios, entonces esto lo llevaría a la conclusión de que *la suma completa de Dios es totalmente abstracto* e *impersonal,* igual que *inanimado* porque esto es lo que él cree acerca del Logos. Argumenté que para que no hubiera contradición tendría que creer que el Logos era algo *animado*, y así puede decir sin contradición que el Logos es la suma completa de Dios porque Dios es animado. Pero como no desea decir que el Logos es algo animado resulta con contradición por todos lados. También argumenté que si el Logos no era la suma completa de Dios así como argumentó mí oponente, entonces *el Logos que tomó carné y habito entre nosotors (Juan 1:14) tampoco era la suma completa de Dios en la encarnación de Jesús*, *indicado que la suma completa de Dios no moró corporalmente en la persona de Jesús.* Argumenté que esto también completamente contradice lo que dice Colosenses 2:9 donde nos dice que *toda la plenitud de la deidad mora corporalmente en Jesús*. También argumenté que si la idea unicitaria (como mencionó el unicitario Anderson, persona que mi opositor citó) fuera correcta, entonces la biblia diría: "y una parte de Dios se hizo carne." Argumenté que todos estos problemas y contradicciones han resultado porque mí oponente está determinado a negar que el Logos era algo animado siendo el mismo Dios. Argumenté que todo esto lo ha llevado hasta una posición que lo deja negando la deidad de Cristo porque no cree que la suma completa de Dios moró en Jesús, y según Juan 1:14 el que moró en carne era el Logos el cual era Dios. Entonces argumenté que, o era el Logos la suma completa de Dios y moró la suma completa de Dios en Jesús como dice Col. 2:9, o no era el Logos la suma completa de Dios y no moró la suma completa de Dios en Jesús y por lo tanto contradice Col. 2:9. Argumenté que como sea el caso, todos estos problemas han resultado porque mí oponente

esta determinado a negar que el Logos es algo animado. También argumenté que mi opositor comienza con la presuposición de que las analogías comparativas entre los seres humanos finitos y el ser Dios infinito se pueden formular para hacer comparaciones entre los dos seres. Esto lo demostró mi opositor cuando intento argumentar que lo que los pensamientos son para los seres humanos también debería ser el caso para un ser infinito como Dios. El resultado de esta presuposición llevó a mi opositor a concluir que si los seres humanos finitos procesan sus pensamientos de una manera particular, entonces el Dios infinito también debería procesar sus pensamientos de una manera igual. Yo argumenté que si mi opositor va a hacer tales tipos de analogías comparativas entonces primero tiene que probar que los dos seres finitos e infinitos procesan sus pensamientos de la misma manera, y esto es algo que nunca probó mi opositor. También argumenté que mi opositor no es coherente con su razonamiento de ser tales analogías ya que la misma práctica también va en su contra en otras áreas. Por ejemplo, yo sostuve que muchos de los textos que hablan sobre el Hijo mencionado durante el acto de la creación muestran que el Hijo preexistió antes de la creación. Argumenté que la posición unicitaria la mayoria de las veces toma los textos que hablan sobre el Hijo en el acto de la creación como indicando que sólo hablan del Hijo como existiendo en la mente de Dios cuando creó todas las cosas. Tomando la idea de mi opositor de que podemos hacer tales comparaciones y analogías entre los seres finitos e infinitos en cuanto a como procesan sus pensamientos, argumenté que el hecho de que una entidad animada trata con un pensamiento en su mente sobre un referente particular que esto no significa o necesariamente requiere que tal referente no existiera en ese momento en que el pensamiento correspondiente fue procesado. En otras palabras, argumenté que el mero hecho de que alguien o algo esté en la mente de alguien no significa que aquel referente de aquel pensamiento no existe ontológicamente como un referente animado mientras aquel pensamiento correspondiente es procesadado. Sostuve por ejemplo que si yo pensara en mi abuela e hiciera una declaración como “tengo memorias tiernas y pensamientos de mi abuela, la extraño mucho,” sería erróneo para alguien concluir de este comentario que ella sólo existía en mi mente como una memoria abstracta o pensamiento, y que ella, como el referente actual para el símbolo lingüístico "abuela," es ahora inexistente ontológicamente e inanimada, simplemente porque tengo una memoria abstracta o pensamiento de ella en mi mente, ya que en ciertos contextos ella todavía puede estar viva y pudo haberse mudado simplemente a otro lugar. Con esto demostré que no es verdad la idea de que simplemente porque una entidad tiene una memoria o pensamiento, o cualquier otra conceptualización mental en su mente para un referente particular, que entonces aquel referente actual no puede o pudo existir simultáneamente ontológica y animadamente en el momento que ese pensamiento es procesado. Un referente puede o no puede existir ontológicamente como un referente mientras se procesa su concepto correspondiente pero esto no es algo que se puede determinar solo por el mero hecho de que se ha procesado aquel pensamiento correspondiente en la mente. Sostuve que no había por lo tanto ninguna unión necesaria entre un símbolo lingüístico, un pensamiento, y un referente ontológico particular. Argumenté que si las analogías se pueden hacer entre los seres finitos e infinitos en cuanto a como procesan sus pensamientos (así como practica mi opositor formar tales analogías), entonces debería ser coherente con su argumentación. Entonces debería ser igual para Dios si segimos esta práctica y esto indicaría que solo porque Dios penso del Hijo en su mente en el acto de la creación que esto *no* indica que el referente del Hijo no existió como algo animado en ese momento cuando Dios pensó el pensamiento acerca de él. Argumenté que esta observación le ha quitado por completo los colmillos al argumento

unicitario de mi opositor, ya que declarar que algo estaba en la mente de Dios realmente no prueba nada. Argumenté por lo tanto que los planteamientos unicitarios que intentan explicar los textos que hablan sobre el Hijo en el acto de la creación como existiendo sólo en la mente de Dios no tienen validez. Argumenté que por lo tanto tiene que admitir que si hablamos estrictamente desde una perspectiva puramente lógica entonces es lógicamente posible que el Hijo podría existir como algo animado mientras se procesó el pensamiento acerca del Hijo en el acto de la creación. Obviamente esto es algo que mí oponente nunca admitio, y hasta dijo que no era posible que Dios podría hacer esto con sus pensamientos. En refutación yo demostré que si esto fuera verdad entonces esto lo llevaría a la conclusión absurda de que el hombre siendo un ser finito puede procesar sus pensamientos en una manera que un Dios infinito no puede hacer. También argumenté en este debate que el Hijo no era otro Dios, sino el mismo Dios que el Padre pero que aún eran distintos por identidad, y esto está en armonía con mi interpretación de Juan 1:1. También he sostenido que en la Biblia entera (tanto en la LXX como en el NT), y en cada caso (poniendo a Juan 1:1-2 a un lado) donde se usa la frase πρὸς τὸν θεόν (pros ton theon) "estaba con Dios," que siempre se observa en general una distinción de identidad entre alguien o algo y Dios. Tanto se observa esta distinción de identidad en la biblia con la frase πρὸς τὸν θεόν que hasta pudiera incorrectamente llevar a uno a la conclusión de que en Juan 1:1 el Logos pudiera ser otro Dios. Argumenté que es precisamente por esta razón que después de decir πρὸς τὸν θεόν Juan inmediatamente y enfáticamente inserta el predicado nominativo θεὸς antes del verbo ἦν para comunicar y asegurar que el Logos era Dios mismo de la misma naturaleza de Dios, y no otro Dios separado, y lo hace en la manera más adecuada para insistir que era sin embargo el mismo Dios sin confundir esa "distinción" de identidad con el Padre. Argumenté que así como el predicado nominativo σὰρξ "carne" en Juan 1:14 con la frase ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο no significa "y el Logos se hizo una carne," pero mas bien "se hizo carne," significando que tomó la naturaleza de humano, en la misma manera el correspondiente predicado nominativo θεὸς en Juan 1:1 tampoco significa "y el Logos era un Dios" (erróneamente dando la idea de dos dioses), pero más bien significa que el Logos siendo Dios existia con esa naturaleza de Dios desde antes de la creación. Demostré que se hace un contraste semántico entre la naturaleza humana en Juan 1:14, que tomó el Logos, y la naturaleza de Dios en Juan 1:1c que siempre ha tenido el Logos. Por lo tanto, argumenté que existe una correspondencia entre Juan 1:1 con Juan 1:14 no solamente en lo gramatical con el uso de un predicado nominativo, pero también existe un contraste de pensamiento semántico y continuidad semántica. En cuanto a θεὸς en Juan 1:1c, argumenté que el sentido cualitativo del predicado nominativo de theos en 1:1c se debería entender como siendo un uso *ad hoc* por Juan, y demostré que esto también se apoya con evidencia del campo de la Teoría de Relevancia y también desde la perspectiva del léxico-pragmático inferencial. En cuanto a la frase πρὸς τὸν θεόν no cabe duda que siempre se observa la idea de "distinción de identidad." Sostuve que si así fue como se usó esta frase en cada caso, y que si así se preserva la evidencia en la recopilación lingüística, entonces esto es algo que deberíamos considerar cuando encontramos la misma frase en Juan 1:1. Argumenté que si consideramos esto que esto entonces al menos sujiere fuertemente que el Logos era distinto del Padre por identidad (mi opositor no niega que 'Dios' θεόν en 1:1b sea el Padre) pero sin embargo tambien era Dios, ya que esto es lo que se declara inmediatamente lingüísticamente en la siguiente cláusula de 1:1c. Por lo tanto sostuve que las pruebas lingüísticas apoyan mi interpretación de que el Logos es algo animado y distinto del Padre, y que ambos son "distintos" por "identidad." También argumenté que el texto de Juan 1:1c

nos enseña que el Logos era el mismo Dios por naturaleza. Igualmente argumenté que esta interpretación está en armonía perfecta con un entendimiento puramente cualitativo de θεὸς en 1:1c. Sostuve que esto es algo que completamente contradice la teología Unicitaria, pero fuertemente apoya la teología Trinitaria. También presenté una gran abundancia de textos bíblicos fuera de Juan 1:1 que completamente apoyan mí interpretación de Juan 1:1. Presenté toda la evidencia bíblica en mi sexto comentario bajo la sección títulada "¿Existe apoyo bíblico para mi interpretación de Juan 1:1?" Por ejemplo, yo argumenté que en Juan 1:1 solo puede haber un Dios en lo absoluto, y esto se apoya con la gran abundancia de textos que presenté bajo la subsección (a) títulada: "Solo hay una entidad que es Dios." También argumenté que el Padre es una entidad que es Dios y que es algo personalmente animado, y esto se apoya con la gran abundancia de textos que presenté bajo la subsección (b) títulada: "El Padre es una entidad que es Dios y es algo personalmente animado." También argumenté que el Hijo es una entidad que es Dios y que es algo personalmente animado, y esto se apoya con la gran abundancia de textos que presenté bajo la subsección (c) títulada: "El Hijo es una entidad que es Dios y es algo personalmente animado." Ahora, yo argumenté que en Juan 1:1 el Logos es el mismo referente que Jesús el Hijo preexistente. En mi sexto comentario bajo la sección titulada: "El Logos como un título lingüístico que señala a un referente animado particular", presenté evidencia bíblica que demuestra que el mismo autor Juan demuestra en Apocalipsis 19:13 que el referente del símbolo lingüístico λόγος también se puede considerar como algo actualmente animado y personal. Argumenté que en Juan 1:1, uno no debería comenzar con la presuposición de que el referente del Logos no puede ser algo animado, ya que Juan lo miró como animado en Apocalipsis 19:13, y además el texto mismo de Juan 1:1c nos dice que el Logos es Dios mismo y Dios es algo animado. Para apoyar esto también presenté una gran abundancia de evidencia bíblica para apoyar la idea de la preexistencia del Hijo en mi sexto comentario bajo la sección títulada: "La preexistencia del Hijo: una exégesis crítica de varios versos." De hecho presenté hasta 50 páginas de evidencia dedicadas a una exégesis crítica y exaustiva de varios versos que claramente enseñan la preexistencia del Hijo. Aparte de esto, en mi sexto comentario bajo la sección títulada "¿Existe apoyo bíblico para mi interpretación de Juan 1:1?" y específicamente bajo la subsección (m) titulada: "El Hijo preexistió antes de la encarnación y de la creación de todas las cosas" presenté todavía más evidencia bíblia de que el Hijo preexistía. Toda esta evidencia bíblica completamente refuta la doctrina unicitaria que niega la preexistencia del Hijo. En Juan 1:1 yo también argumenté que el Logos siendo el mismo referente que el Hijo preexistente, era distinto del Padre por identidad, y esto se apoya con la gran abundancia de textos que presenté bajo la subsección (h) títulada: "El Padre y Jesús el Hijo son distintos." También presenté mas textos que apoyan esta idea bajo la subsección (k) títulada "Los testigos que percibieron una distinción clara entre el Padre y el Hijo." En Juan 1:1 yo argumenté que el Logos, siendo el mismo referente que el Hijo preexistente era el mismo Dios, y esto se apoya con la gran abundancia de textos que presenté bajo la subsección (f) bajo la subsección títulada: "El Hijo/Jesús es Dios." Por lo tanto mí interpretación acerca de Juan 1:1 de que el Logos es el mismo referente que el Hijo preexistente y que era algo animado y distinto del Padre por identidad, y que aún el Padre y el Hijo siguen siendo el mismo y único Dios animado es totalmente bíblico. No hay ninguna manera para negar toda la abundancia de textos que he presentado en este debate para apoyar mi interpretación acerca de Juan 1:1. El lector verá que mí interpretación es correcta no porque Atanasio esta de acuerdo con ella, sino porque la biblia en su totalidad la apoya. Argumenté que por lo tanto mi interpretación acerca de

Juan 1:1 está completamente de acuerdo con toda la evidencia bíblica. En este debate también presenté muchos textos que no sólo apoyan mi interpretación acerca de Juan 1:1, sino también la doctrina de la Trinidad, y esto es algo que mi opositor solicitó de mí, ya que me había dicho que la Biblia no apoya la doctrina de la trinidad (para mí esto era otro tema pero de todas maneras probé bíblicamente que si hay apoyo). En mi último comentario he proporcionado una cantidad muy grande de información, sobre todo en las notas al pie de las páginas y esta información se debe de leer con mucho cuidado. Finalmente, yo reté a mi oponente muchas veces que me presentara un solo léxico o libro de gramática griega académica que cita el contexto lingüístico específico de Juan 1:1 como ejemplo en donde el erudito pensaba que πρὸς con la frase πρὸς τὸν θεόν comunica el sentido de "en lo que se referire a Dios," o "en lo que le pertenece a Dios," así como argumentó mi opositor. Mi opositor nunca presentó ni una sola referencia académica donde el erudito pensaba que este es el significado de πρὸς τὸν θεόν *en Juan 1:1*. Yo argumente que la razón para esto es obvia, ya que según mi conocimiento no existe tal evidencia entre los eruditos griegos. Yo argumenté que aún era posible que podrían haber algunos, el hecho es que nunca ha localizado ni una sola referencia que respalde la interpretación de mi opositor acerca de πρὸς τὸν θεόν en Juan 1:1 así como lo ve él, ni entre académicos anti-trinitarios. Entonces creo que mi interpretación de Juan 1:1 es más cercana, probable y adecuada que la de mi opositor, respecto a lo que el autor intentó expresar originalmente en Juan 1:1, y he presentado una abundancia de evidencia bíblica y argumentación para probar esto. Pienso que la interpretación de mi opositor no solo es improbable, sino hasta completamente errada y esto se observa cuando uno lee cuidadosamente todo lo que he demostrado en este debate. Sólo deseo que nuestros lectores tomen su tiempo y que lean todo lo que fue escrito en el mismo con cuidado y con una mente crítica. Al final, este debate está en las manos de nuestros lectores para que ellos tomen su propia decisión en cuanto a cual lado ha proporcionado la mayor parte de pruebas para apoyar su interpretación de Juan 1:1. Dios les bendiga.

Luis Carlos Reyes

Comentario Conclusivo y Final de Julio César Clavijo Sierra

Desde el primer comentario de este debate, declaré que durante el desarrollo del mismo, me proponía básicamente las siguientes cuatro cosas: (1) Demostrar que el texto de Juan 1:1 nunca jamás presenta alguna pluralidad de personalidades en la naturaleza del único Dios, pues Dios es estrictamente uno. (2) Demostrar que la Palabra Eterna (o Logos Eterno) de Juan 1:1, es el pensamiento, plan o propósito, que Dios tuvo desde la eternidad (antes de crear todas las cosas), de revelarse o darse a conocer al hombre, y que ese propósito es conocido como "el misterio de su voluntad, según su beneplácito, el cual se propuso en Sí mismo, de reunir todas las cosas en Cristo, en la dispensación del cumplimiento de los tiempos, así las que están en los cielos como las que están en la tierra" (Efesios 1:9-10). (3) Demostrar que la Palabra (Logos) es la razón y el lenguaje de Dios para con el hombre, es la manifestación de la voluntad de Dios (para los hombres), o Dios mismo auto-revelando su perfecto plan de manera progresiva, siendo el Antiguo Testamento revelación divina pero como preparación, como promesa, como profecía, como sombra y figura de lo que habría de venir (Hebreos 8:5), mientras que el Nuevo Testamento es la plenitud de la revelación, pues en él, Dios nos habla por medio de su Palabra (Logos) hecha carne (Juan 1:14). (4) Demostrar que la clave para entender el plan de Dios es Cristo Jesús, pues toda la revelación divina gira en torno a Él, pues Cristo es la imagen del Dios invisible, el primogénito de toda creación (Colosenses 1:15) y Cristo es poder de Dios y Sabiduría de Dios (1. Corintios 1:24).

Al concluir este debate, siento con gran satisfacción que me he mantenido dentro de estos objetivos propuestos, y he argumentado ampliamente para demostrar mis razones. He demostrado que no existe ningún impedimento gramatical para concluir que lo que el apóstol Juan quiso decir en Juan 1:1 es lo siguiente: *"En el principio era la Palabra"* [Desde el principio ya existía la Palabra, razón, propósito o plan de Dios para con el hombre], *"y la Palabra era 'con' Dios"* o *"y la Palabra 'se refiere a' Dios"* [Ese plan, razón o propósito de Dios para con el hombre, estaba relacionado con Dios y pertenecía a Dios, pues no era cualquier Palabra, sino la Palabra de Dios], *"y la Palabra era Dios"* [Ese plan, razón o propósito de Dios para con el hombre, consistía en la revelación futura de Dios mismo al hombre, por medio de una revelación progresiva que incluía la Palabra hablada y escrita, y como clímax la revelación de Dios por medio de una manifestación en carne por la cual Él mismo (y no otro) nos hablaría, enseñaría y nos revelaría su perfecto plan para con la humanidad. En la eternidad "pasada" aún no empezaba esa revelación pues todavía no existía el hombre, pero se daba como un hecho en la mente del Dios Omnisciente que llama a las cosas que no son como si fuesen (Romanos 4:17). Por eso el apóstol Juan dice que la Palabra era Dios]. Desde el primer versículo, el apóstol Juan declara el mensaje central del evangelio, y es que desde los "tiempos eternos" Dios mismo ha deseado mantener comunión con el hombre y por eso se ha convertido en nuestro salvador como lo enseñan también otras porciones de la Escritura (Isaías 9:6, 53:22, Mateo 1:23, 1. Timoteo 3:16). Dios mismo se manifestó como el Hijo (Lucas 1:35), el Cristo (Mateo 16:16), el hombre perfecto (Efesios 4:13), para poder redimir a la humanidad caída (Hebreos 2:14-18).

Aquí llegamos a un punto clave de mi exposición, el cual ha sido deformado una y otra vez por mi oponente, pero que presento por última vez a los lectores del debate con la esperanza de ser valorado en justicia por una audiencia objetiva e inteligente. El lector debe darse cuenta que yo reconozco plena y claramente que la cláusula c, de Juan 1:1, dice: "y la Palabra era Dios". Acepto el sentido lingüístico tal y como está escrito y no lo cambio para nada, pues eso es lo que dice la Escritura. Yo acepto lo mismo que el apóstol Juan dice: que la Palabra (Logos) era Dios. No obstante, he aclarado una y otra vez que la Palabra era Dios, porque dentro del propósito eterno de Dios para con el hombre, esa Palabra o razón era Dios mismo revelándose a la humanidad cuando esta viniera a la existencia. Así que he aclarado que la Palabra (Logos), por ser el plan o razón de Dios para con el hombre tiene dos etapas: (1) cuando no existía el hombre, donde se trata meramente de la concepción del plan, y (2) cuando ya existía el hombre y Dios entra en la escena de la humanidad ejecutando su plan por medio de la revelación de Sí mismo.

Una comparación valedera aquí, que podría ser expuesta para dar claridad a lo que digo es la siguiente: *"En el año de 1995 Julio César Clavijo tenía el plan de que en el año 2000 sería ingeniero civil, y el ingeniero civil era Julio César Clavijo"*. *"En el año 2000 Julio César Clavijo obtuvo el grado de ingeniero civil y pasó de una idea a una realidad de ingeniero civil"*. Similarmente, antes de revelarse a la humanidad, la Palabra (o Logos) era solo un plan o propósito en la mente de Dios, pero al venir la humanidad a la existencia, la Palabra (o Logos) llegó a ser Dios mismo revelándose a la humanidad. Cualquier lector serio, honesto y objetivo, se dará cuenta que no hay contradicción en mi argumentación, ya que esta jamás he caído en el error de decir que en Juan 1:1 la Palabra (Logos) es tanto inanimada como animada al mismo tiempo. Mi opositor ha elaborado un silogismo que se puede refutar muy fácilmente, pues cae en la categoría de la falacia accidental, que se comete por tomar una propiedad accidental como esencial, lo que conduce a errores al generalizar y al definir. De la comparación anterior, podríamos decir que en el año 1995 Julio César Clavijo tenía la propiedad de tener 17 años, pero sería un error concluir que el ingeniero civil (que era Julio César Clavijo) tenía también 17 años, porque en ese plan solo sería ingeniero hasta los 22 años. Así que por el hecho de que Juan 1:1 diga que el Logos era Dios, eso no quiere decir necesariamente que uno pueda atribuir todas las propiedades intrínsecas de Dios a su Palabra (Logos) en cualquier momento. El hecho de que el Dios Eterno haya sido siempre un Ser animado y vivo, no hace necesariamente a su Logos siempre animado y vivo. Antes del hombre, el Logos solo era la idea de Dios para con el hombre, pero al llegar el hombre el Logos fue Dios mismo revelándose y dándose a conocer a la humanidad hasta que vino el clímax de esa revelación cuando Dios se manifestó en carne en Jesucristo.

Aquí llegamos a otro punto clave de mi exposición, que también ha sido deformado por mi oponente. Yo creo firmemente que Dios se manifestó en carne (1. Timoteo 3:16) y que la plenitud de Dios mora en Cristo (Colosenses 2:8-9), tal y como lo expuse con más detalle en mi último comentario. Nunca jamás se ha pasado por mi cabeza que sólo una parte de Dios se manifestó en Cristo como lo ha interpretado erróneamente mi contradictor. El término griego *pleroma* significa plenitud y totalidad, por lo cual Colosenses 2:9 revela que Jesús es la esencia y la totalidad de Dios, porque Jesús es el verdadero Dios y la vida eterna, el Padre mismo manifestado en carne (Isaías 9:6, Juan 14:7-10). Cuando he dicho que el Logos no es la suma completa de Dios, simplemente estoy diciendo que lo que se

nos ha permitido conocer de Dios no es la totalidad de Él, sino un conocimiento parcial (o una parte) de Él. Nosotros como seres finitos, no podemos conocer la totalidad del Dios infinito. Aún así lo que podríamos llegar a conocer de Dios es la totalidad de su Palabra (o Logos), pues esa es la revelación de Sí mismo para nosotros. El Logos (Palabra) es el Dios que se revela a la humanidad y nosotros no vamos a poder conocer más allá de ese Logos. Esa Palabra (Logos), que en los tiempos del Antiguo Testamento se había revelado por medio de una voz audible, a través de los profetas y por medio de la Escritura, en el cumplimiento del tiempo fue hecha carne (Juan 1:14), pues Dios nos habló por medio de su manifestación en carne. Aquí hay una gran diferencia: La Palabra se transmutó en carne, pero Dios no se transmutó sino que se manifestó en carne. Jesús como Hijo de Dios, es el varón perfecto, o el ejemplo perfecto que nosotros deberíamos anhelar seguir. La vida ejemplar de Jesucristo hombre, es una enseñanza mayor que la que se pudiera dar con un millón de palabras. Es en este mismo sentido que deben interpretarse las palabras de James Anderson, uno de los autores que he tomado como referencia.

Mi opositor me retó a que le citara siquiera un léxico de gramática griega bíblica, en el cual el académico dijera expresamente que la frase πρὸς τὸν θεόν, significa "en lo que se refiere a Dios" o "en lo que pertenece a Dios", y concluye que al no presentarle tal exigencia, que entonces su conclusión es más cercana, probable y adecuada que la mía. Mi opositor está equivocado por varias razones. En primera instancia, le mostré por medio de fuentes académicas seculares en griego, que no existe ninguna buena razón que prohíba que se pueda concluir que la cláusula b de Juan 1:1 pueda asumirse en el sentido de que "la Palabra pertenecía a Dios". En segunda instancia, la información sobre gramáticas bíblicas o léxicos bíblicos en griego a los cuales he tenido acceso durante el desarrollo del debate, ha sido material escrito por trinitarios y por supuesto por sus ideas preconcebidas, ellos no estarían dispuestos a reconocer que dicha interpretación de la cláusula b, pueda ser aceptable. En tercera instancia, si yo llegara a descubrir algún material académico sobre griego bíblico escrito por algún creyente en la Unicidad de Dios, nuestro contradictor no estaría satisfecho con eso, sino que diría que no es fidedigno porque no fue escrito desde la óptica trinitaria. Por último, recordemos que son los eruditos trinitarios en griego, como A. T. Robertson, los que nos han dicho que en Juan 1:1 hay una relación literalmente cara a cara, o frente a frente entre dos divinas personas. Esto nos demuestra que hasta los eruditos pueden dejarse contaminar con ideas extrabíblicas (que rayan con el politeísmo) cuando son influenciados por sus ideas teológicas preconcebidas.

Mi opositor dice haberme presentado muchas evidencias bíblicas sobre el dogma de la Trinidad y sobre la idea de un Hijo preexistente, pero más allá de sus palabras no ha podido demostrar nada de lo que nos ha dicho. El hecho de que la Biblia se refiera a Dios como Padre (por ser el origen y sustentador), o a Dios como Espíritu Santo (por su naturaleza espiritual y santa y por su capacidad de obrar en medio nuestro), o que se refiera a su manifestación en carne como el Hijo, no está haciendo ninguna Trinidad. La Biblia se refiere a Dios de otras muchas maneras, como por ejemplo La Roca (por ser la base sobre la cual se apoya su pueblo) o el Alfa y la Omega (por ser Eterno, el Principio y el Fin) y esto no hace que existan tantas personas divinas (o "algo/alguien") según los tantos títulos de Dios. Por supuesto que existe una distinción entre las manifestaciones de Padre y de Hijo, pero ninguna parte de la Escritura dice que se trate de dos distinciones personales en un solo Dios verdadero para que uno invente esas cosas. La Escritura también enseña que

Jesús como Dios preexistió a la encarnación, pero nunca enseña que haya un Hijo preexistente. Así que no se debe pensar más allá de lo que está Escrito. En realidad la clave desde la cual se podría demostrar la existencia bíblica de la Trinidad, sería exhibiendo alguna porción de la Escritura que hablara de esas distinciones personales en Dios de las que tanto se apegan los trinitarios. Sin embargo, la respuesta de nuestro opositor ha sido que *"no existe nada en nuestra lengua humana que pueda adecuadamente describir esta distinción personal en la naturaleza de Dios"*. Con esto demuestra que los escritores bíblicos no hicieron ningún esfuerzo para describir eso que los trinitarios consideran tan trascendental, y que cuando los trinitarios intentan poner en los Escritos bíblicos el concepto de distinciones personales, están pensando más allá de lo que está Escrito. En mi último comentario, en las secciones tituladas *"1. El significado del concepto: "algo/alguien", usado por Luís Carlos Reyes"* y *"3. El Concepto de Animado, usado por Luís Carlos Reyes"* se explica más ampliamente este asunto.

Toda la argumentación de Luís Carlos Reyes contradice la Escritura, pues parte de la presuposición imaginaria de que Dios es tres *"algos"* (personas divinas según otros trinitarios), para concluir finalmente que Juan 1:1 está hablando de dos de esos tres *"algos"*. Del mismo modo, parte de una idea viciada, que es la de ignorar el contexto bíblico que nos enseña claramente el significado de la Palabra de Dios (heb: *Dabar*, Gr. *Logos*), para asumir caprichosamente que en Juan 1:1 se usa un concepto técnico "extraño" y "diferente" sobre el "logos" que solo se puede encontrar ignorando el contexto bíblico, y aplicando unas ideas extrañas *"que no se pueden describir adecuadamente con nuestra lengua humana"*, conceptos sobre los que los escritores bíblicos no hicieron ningún esfuerzo por describir. Así que el Sr. Reyes ha imaginado más allá de lo que está Escrito.

Animo a nuestra audiencia a realizar una lectura muy juiciosa, pasando varias veces por lo leído para poder captar bien los argumentos pronunciados, a fin de que le saquen el mayor de los provechos a la lectura de este debate.

En Cristo Jesús,

Julio César Clavijo Sierra.